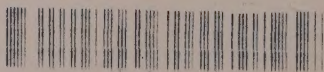


Paul/Moser/Schröbler

Mittelhochdeutsche
Grammatik

Max Niemeyer Verlag
Tübingen



0 2 9 3 1 9 4

P F 4 0 6 7 . M 6 1969
 T T H O C H D E U T S C H E G R
 A I E T A D T L I K
 M O S E R H U G O

DATE DUE

| | | | |
|-----|-------|------|--|
| FAC | 12/20 | 1980 | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

PAUL/MOSER/SCHRÖBLER

MITTELHOCHDEUTSCHE GRAMMATIK

GRÜNDET VON WILHELM BRAUNE

HERAUSGEGEBEN VON PAUL MOSER

NEUNTE AUFLAGE

BEWEGT VON DR. PAUL MOSER

UND DR. WILHELM BRAUNE

GRAMMATIK

1. HAUPTTEIL NR. 1

PAUL/MOSER/SCHRÖBLER

MITTELHOCHDEUTSCHE GRAMMATIK



MAX NIEMEYER VERLAG Tübingen

1968

CENTRAL MISSOURI
STATE COLLEGE

SAMMLUNG KURZER
GRAMMATIKEN GERMANISCHER
DIALEKTE

BEGRÜNDET VON WILHELM BRAUNE
FORTGEFÜHRT VON KARL HELM

HERAUSGEGEBEN VON
HELMUT DE BOOR, HANS EGGERS
UND HANS SCHABRAM

A. HAUPTREIHE NR. 2

PAUL / MOSER / SCHRÖBLER
MITTELHOCHDEUTSCHE GRAMMATIK



MAX NIEMEYER VERLAG TÜBINGEN

1969

HERMANN PAUL

MITTELHOCHDEUTSCHE GRAMMATIK

20. AUFLAGE

VON
HUGO MOSER

UND
INGEBORG SCHRÖBLER



MAX NIEMEYER VERLAG TÜBINGEN

1969

CENTRAL MISSOURI
STATE COLLEGE
Warrensburg

Mit 1 Karte und 8 Abbildungen auf Tafeln

1. Auflage 1881
2. Auflage 1884 (um die Satzlehre erweitert)
3. Auflage 1889
4. Auflage 1894
5. Auflage 1900
6. Auflage 1904 (um das Wort- und Sachregister
von F. Saran erweitert)
7. Auflage 1908
8. Auflage 1911
9. Auflage 1914
10. Auflage 1918
11. Auflage 1926
12. Auflage 1929
13. Auflage 1939 } bearbeitet von E. Gierach
14. Auflage 1944 } (die Satzlehre bearbeitet von O. Behaghel)
15. Auflage 1950 } bearbeitet von L. E. Schmitt
16. Auflage 1953 }
17. Auflage 1957 }
18. Auflage 1959 } bearbeitet von W. Mitzka
19. Auflage 1963 }
19. Auflage 2. Druck 1966



© Max Niemeyer Verlag Tübingen 1969
Alle Rechte vorbehalten, Printed in Germany
Satz und Druck: Allgäuer Zeitungsverlag GmbH., Kempten/Allgäu
Einband von Heinr. Koch Tübingen

PF 4067

.M6

1969

INHALT

| | |
|--|-------|
| Vorworte | XX |
| Abgekürzt zitierte Textausgaben | XXV |
| Abgekürzt zitierte Literatur und Zeitschriften | XXXIV |
| Abkürzungen grammatischer und anderer Termini | XXXIX |

TEIL I

LAUT- UND FORMENLEHRE BEARBEITET VON HUGO MOSER

EINLEITUNG (§ 1-7)

| | |
|---|----|
| I. Zeitliche Gliederung des Mittelhochdeutschen (§ 1) | 3 |
| II. Räumliche Gliederung (§ 2) | 7 |
| III. Mittelhochdeutsche „Einheitssprache“ (§ 3) | 8 |
| IV. Höfische Dichtersprache (§ 4) | 10 |
| V. Besonderheiten der mittelhochdeutschen schriftlichen Überlieferung (§ 5) | 14 |
| VI. Schriftbild und Aussprache (§ 6) | 18 |
| VII. Vom Mittelhochdeutschen zur neuhochdeutschen Schriftsprache (§ 7) | 21 |

LAUTLEHRE (§ 8-116)

Kapitel I: Allgemeines (§ 8-12)

| | |
|--|----|
| I. Akzent (§ 8-10) | 24 |
| A. Wortton (§ 8-9) | 24 |
| B. Satzton (§ 10) | 26 |
| II. Zur Methode der Lautbetrachtung (§ 11) | 29 |
| III. Arten der Lautwandlungen (§ 12) | 30 |

Kapitel II: Vokale (§ 13-52)

| | |
|--|----|
| I. Gruppenentwicklung starktoniger Vokale (§ 13-23) | 32 |
| A. Zur vormittelhochdeutschen Entwicklung der Vokale (§ 14-19) | 33 |
| 1. Allgemeines (§ 14) | 33 |
| 2. Ablaut (§ 15) | 33 |
| 3. Althochdeutsche Monophthongierung (§ 16) | 39 |
| 4. Althochdeutsche Diphthongierung (§ 17) | 39 |
| 5. Umlaut (§ 18) | 40 |
| 6. Wechsel zwischen mhd. <i>ë-i</i> , <i>o-u</i> , <i>ie-iu</i> (§ 19) | 45 |

| | |
|--|----|
| B. Vokaländerungen im Mittelhochdeutschen: Übergang zum Neuhochdeutschen (§ 20–23) | 47 |
| 1. „Neuhochdeutsche“ Diphthongierung (§ 20) | 47 |
| 2. „Neuhochdeutsche“ Monophthongierung (§ 21) | 50 |
| 3. Rundung und Entrundung (§ 22) | 50 |
| 4. Dehnung und Kürzung (§ 23) | 52 |
| II. Vokale in nichtstarktonigen Silben (§ 24–27) | 55 |
| A. Synkope und Apokope (§ 24) | 55 |
| B. Sproßvokal (§ 25) | 60 |
| C. Wechsel zwischen langem und kurzem Vokal (§ 26) | 60 |
| D. Wechsel zwischen vollem Vokal und schwachem <i>e</i> (§ 27) | 61 |
| III. Die einzelnen Vokale in starktonigen Silben (§ 28–52) | 63 |
| A. Kurzvokale: <i>a</i> (§ 28), <i>ë</i> , <i>e</i> (§ 29), <i>i</i> (§ 30), <i>o</i> (§ 31), <i>u</i> (§ 32), <i>ä</i> (§ 33), <i>ö</i> (§ 34), <i>ü</i> (§ 35) | 63 |
| B. Langvokale: <i>â</i> (§ 36), <i>ê</i> (§ 37), <i>î</i> (§ 38), <i>ô</i> (§ 39), <i>û</i> (§ 40), <i>æ</i> (§ 41), <i>œ</i> (§ 42), <i>iu</i> (§ 43) | 70 |
| C. Diphthonge: <i>ei</i> (§ 44), <i>ou</i> (§ 45), <i>iu</i> (§ 46), <i>iü</i> (§ 47), <i>ie</i> (§ 48), <i>uo</i> (§ 49), <i>öu</i> (§ 50), <i>ie</i> (§ 51) | 73 |
| D. Übersicht über die mhd. starktonigen Vokale (§ 52) | 76 |

Kapitel III: Konsonanten (§ 53–116)

| | |
|--|-----|
| I. Geregelter Konsonantenwandel (§ 53–75) | 78 |
| A. Lautverschiebungen (§ 53–56) | 78 |
| 1. Erste (germanische) Lautverschiebung (§ 53) | 78 |
| 2. Zweite (althochdeutsche) Lautverschiebung (§ 54) | 78 |
| 3. Grammatischer Wechsel (§ 55) | 83 |
| 4. Entwicklungsschema für die 1. und 2. Lautverschiebung (§ 56) | 85 |
| B. Germ. Spirantenregelung: Verschußlaut > Reibelaut vor <i>t</i> (§ 57) | 85 |
| C. Germanische Nasalregelung: <i>n</i> -Schwund vor <i>h</i> (§ 58) | 86 |
| D. Geminatio (§ 59–61) | 87 |
| E. Stimmtonverlust im Auslaut (Auslautverhärtung) (§ 62) | 90 |
| F. Binnendeutsche Konsonantenschwächung (§ 63–65) | 91 |
| G. Spirantisierung der stimmhaften Verschußlaute <i>b</i> , <i>d</i> , <i>g</i> (§ 66) | 94 |
| H. Assimilation (§ 67) | 94 |
| I. Schwund von Konsonanten (§ 68–74) | 95 |
| 1. Totale Dissimilation (§ 68) | 95 |
| 2. Kontraktion (§ 69–72) | 96 |
| 3. Konsonantenschwund in anderen Fällen (§ 73–74) | 99 |
| K. Sproßkonsonanten (§ 75) | 99 |
| II. Die einzelnen Konsonanten (§ 76–115) | 100 |
| A. Sonore Konsonanten (§ 76–86) | 100 |
| 1. Halbvokale: <i>w</i> (§ 76–78), <i>j</i> (§ 79–80) | 100 |
| 2. Liquiden: <i>r</i> (§ 81–83), <i>l</i> (§ 84) | 103 |
| 3. Nasale: <i>m</i> (§ 85), <i>n</i> (§ 86) | 105 |

| | |
|---|-----|
| B. Geräuschlaute (Verschluß- und Reibelauten) (§ 87–113) | 106 |
| 1. Labiale: <i>pf, p</i> (§ 87), <i>b</i> (§ 88–89), <i>f, v</i> (§ 90) | 106 |
| 2. Gutturale: <i>k, c, q</i> (§ 91–93), <i>g</i> (§ 94–95), <i>h, ch</i> (§ 96–100) | 109 |
| 3. Dentale: <i>t, d</i> (§ 101–107), <i>z</i> (§ 108), <i>s, ʒ</i> , (§ 109–112), <i>sch</i> (§ 113) | 114 |
| C. Das mhd. Zeichen <i>y</i> (§ 114) | 120 |
| D. Überblick über die mittelhochdeutschen Konsonanten (§ 115) | 121 |
| Anhang: Zu den Unterschieden der Landschaftssprachen (§ 116) | 121 |
| 1. Das Oberdeutsche | 121 |
| 2. Das Mitteldeutsche | 128 |

FORMENLEHRE (§ 117–180)

| | |
|---|-----|
| Zur Methode der Darstellung (§ 117) | 134 |
|---|-----|

Kapitel I: Die Deklination der Substantive (§ 118–133 a)

| | |
|---|-----|
| I. Allgemeines (§ 118) | 135 |
| II. Starke Deklination (§ 119–128) | 137 |
| A. Allgemeines (§ 119) | 137 |
| B. Maskulina (§ 120–122) | 139 |
| C. Neutra (§ 123) | 143 |
| D. Feminina (§ 124–128) | 145 |
| III. Schwache Deklination (§ 129–132) | 150 |
| A. Allgemeines (§ 129) | 150 |
| B. Maskulina (§ 130) | 151 |
| C. Neutra (§ 131) | 152 |
| D. Feminina (§ 132) | 153 |
| IV. Deklination der Personennamen (§ 133) | 153 |
| V. Synchronische Gliederung (§ 133 a) | 154 |

Kapitel II: Die Deklination der Adjektive (§ 134–140)

| | |
|---------------------------------------|-----|
| I. Deklination (§ 134–138) | 157 |
| II. Komparation (§ 139–140) | 161 |

Kapitel III: Adverbien (§ 141–144)

| | |
|--|-----|
| I. Adjektivadverbien (§ 141) | 162 |
| II. Substantivadverbien (§ 142) | 164 |
| III. Steigerungsadverbien (§ 143) | 165 |
| IV. Steigerung der Adjektivadverbien (§ 144) | 165 |

Kapitel IV: Pronomina (§ 145–151)

| | |
|---|-----|
| I. Allgemeines (§ 145) | 166 |
| II. Personalpronomina (§ 146) | 167 |
| A. Pronomina der 1. und 2. Person | 167 |

| | |
|--|-----|
| B. Pronomina der 3. Person | 168 |
| C. Reflexivpronomina | 169 |
| III. Possessivpronomina (§ 147) | 170 |
| IV. Demonstrativpronomina und bestimmter Artikel (§ 148) | 171 |
| A. Das einfache Demonstrativpronomen. Der bestimmte Artikel | 171 |
| B. Das zusammengesetzte Demonstrativpronomen | 173 |
| C. Andere einfache Demonstrativa | 174 |
| V. Interrogativpronomina (§ 149) | 176 |
| VI. Relativpronomina (§ 150) | 177 |
| VII. Indefinitpronomina (§ 151) | 178 |

Kapitel V: Zahlwörter (§ 152)

| | |
|---|-----|
| Kardinal-, Ordnungs-, Multiplikationszahlen (§ 152) | 182 |
|---|-----|

Kapitel VI: Die Konjugation der Verben (§ 153–180)

| | |
|--|-----|
| I. Allgemeines (§ 153–154) | 184 |
| II. Starke Verben (§ 155–165) | 185 |
| A. Endungen (§ 155–156) | 185 |
| B. Tempusbildung (§ 157–165) | 189 |
| Klasse I (§ 158), II (§ 159), III (§ 160), IV (§ 161), V (§ 162), | |
| VI (§ 163), VII (§ 164), Präsens mit <i>j</i> -Ableitung (§ 165) | 189 |
| III. Schwache Verben (§ 166–170) | 196 |
| A. Allgemeines (§ 166) | 196 |
| B. Präsens (§ 167) | 197 |
| C. Präteritum (§ 168–170) | 198 |
| IV. Besondere Verben (§ 171–181) | 204 |
| A. Mischung starker und schwacher Konjugation (§ 171) | 204 |
| B. Präterito-Präsentien (§ 172) | 205 |
| C. <i>wellen</i> , <i>wollen</i> (§ 173) | 210 |
| D. Wurzelverben (§ 174–178) | 211 |
| <i>tuon</i> (§ 175), <i>gân</i> (§ 176), <i>stân</i> (§ 177), Verbum substantivum <i>sîn</i> | |
| (§ 178) | 212 |
| E. Kontrahierte Verben (§ 179–180) | 216 |
| Sachregister zur Laut- und Formenlehre | 220 |
| Wortregister zur Laut- und Formenlehre | 236 |

TEIL II
SYNTAX
VON INGEBORG SCHRÖBLER

Kapitel I: Kasus (§ 201–251)

| | | |
|------|--|-----|
| I. | Allgemeines (§ 201) | 283 |
| II. | Genitiv (§ 202–225) | 285 |
| | Vorbemerkung (§ 202) | 285 |
| | A. Genitiv bezogen auf Substantiv, Pronomen, Numerale (§ 203–210) | 286 |
| | 1. Genitivus subiectivus und obiectivus (§ 203) | 286 |
| | 2. Der partitive Genitiv (§ 204/206) | 286 |
| | 3. Der Genitiv der Zugehörigkeit (§ 207) | 287 |
| | 4. Der Genitiv der Beschaffenheit (§ 208) | 287 |
| | 5. Der definierende Genitiv (§ 209) | 287 |
| | 6. Der steigernde Genitiv (§ 210) | 288 |
| | B. Genitiv bezogen auf Adjektiv (§ 211–216) | 288 |
| | 1. Der Genitiv der Relation (§ 211) | 288 |
| | 2. Der Genitiv mit spezifischem, durch den Kontext bedingtem semantischem Wert (§ 212) | 289 |
| | 3. Der adverbiale Genitiv (§ 213) | 289 |
| | 4. Der Genitiv als Komparationskasus (§ 214/216) | 290 |
| | C. Genitiv bezogen auf Verbum oder verbalen Ausdruck (§ 217–222) | 290 |
| | 1. Der Genitiv als Objektskasus (§ 217) | 290 |
| | 2. Der partitive Genitiv als Objekt transitiver Verben und der partitive Genitiv als Subjekt (§ 218) | 290 |
| | 3. Der Genitiv des Personalpronomens in Verbindung mit <i>niesman</i> (Nomin. oder Akkus.) <i>danne / wan, ander danne</i> (§ 219) | 291 |
| | 4. Der Genitiv in Verbindung mit dem Verbum substantivum oder mit <i>werden</i> (§ 220) | 292 |
| | 5. Der Genitiv der Relation (§ 221) | 292 |
| | 6. Der Genitiv der Relation mit spezifischem, durch den Kontext bedingtem semantischem Wert (§ 222) | 292 |
| | D. Genitiv bezogen auf Interjektion (§ 223) | 294 |
| | E. Genitiv bei Präposition (§ 224) | 294 |
| | F. Ansätze zu einem absoluten Genitiv (§ 225) | 295 |
| III. | Dativ (§ 226–230/235) | 296 |
| | A. Allgemeines (§ 226) | 296 |
| | B. Der adverbale Dativ (§ 227) | 296 |
| | C. Dativ bezogen auf Adjektiv (§ 228) | 299 |
| | D. Dativ bezogen auf Interjektion (§ 229) | 299 |
| | E. Dativ bei Präposition (§ 230/235) | 299 |
| IV. | Akkusativ (§ 236–247) | 300 |
| | A. Akkusativ bezogen auf Verbum (§ 236–244) | 300 |
| | 1. Der Akkusativ ohne semantische Funktion (§ 236–240) | 300 |

| | | |
|------|--|-----|
| a) | Als Objekt transitiver Verben (§ 236) | 300 |
| b) | Bezogen auf die unfeste Zusammensetzung eines intransitiven Verbums mit adverbialer Partikel (§ 237) | 300 |
| c) | Der Akkusativ des Verbalinhalts (§ 238) | 301 |
| d) | In Verbindung mit unpersönlich konstruierten Verben (§ 239) | 301 |
| e) | Doppelter Akkusativ (§ 240) | 301 |
| 2. | Der Akkusativ mit scheinbar semantischer Funktion (§ 241–244) | 302 |
| | Allgemeines (§ 241) | 302 |
| a) | Erstreckung im Raum (§ 242) | 303 |
| b) | Erstreckung in der Zeit (§ 243) | 303 |
| c) | Modalität. Adverbialisierung des Akkusativs (§ 244) | 303 |
| B. | Akkusativ bezogen auf Interjektion (§ 245) | 304 |
| C. | Akkusativ bei Präposition (§ 246) | 304 |
| D. | Ansätze zu einem absoluten Akkusativ (§ 247) | 305 |
| V. | Instrumental (§ 248–249) | 305 |
| 1. | Bestand an instrumentalen Formen (§ 248) | 305 |
| 2. | Die syntaktischen Verbindungen der instrumentalen Formen (§ 249) | 305 |
| a) | Instrumental in Verbindung mit Präposition | 305 |
| b) | Instrumental bezogen auf <i>gleich(e)</i> | 306 |
| c) | Instrumental bezogen auf Komparativ | 306 |
| VI. | Zum Nominativ (§ 250) | 306 |
| | Der isolierte Nominativ (Nominativ als casus pendens) | 306 |
| VII. | Vokativ (§ 251) | 307 |
| 1. | Schwache und starke Formen des attributiven Adjektivs in Verbindung mit Vokativ | 308 |
| 2. | Vokativ neben Nominativ | 308 |
| 3. | Vokativ und Artikel | 308 |

Kapitel II: Numerus (§ 252–254/255)

| | | |
|-----|--|-----|
| I. | Zu Singular und Plural des Nomens (§ 252–253) | 309 |
| 1. | Besondere Bedeutungen des Singulars: Der generalisierende und der repräsentative Singular (§ 252) | 309 |
| 2. | Zum Plural von Abstrakta (§ 253) | 310 |
| II. | Auswechselung von Singular und Plural in der Verbindung von Personalpronomen und Verbum finitum als stilistische Erscheinung (§ 254/255) | 311 |
| 1. | Die Anrede in der 2. Pers. Plur. statt in der 2. Pers. Sing. | 311 |
| 2. | Die 1. Pers. Plur. statt der 1. Pers. Sing. | 311 |
| 3. | Die 1. Pers. Plur. statt der 2. Pers. Sing. und die 1. Pers. Plur. statt der 2. Pers. Plur. (pluralis inclusivus) | 311 |

Kapitel III: Zum Adjektiv (§ 256–267/269)

| | | |
|----|--|-----|
| I. | Das attributive und das prädikative Adjektiv und der Gebrauch der starken und der schwachen Flexionsformen (§ 256–259/261) | 312 |
|----|--|-----|

| | |
|---|-----|
| Vorbemerkung (§ 256) | 312 |
| 1. Das attributive Adjektiv (§ 257–258) | 313 |
| a) Adjektiv + Substantiv (ohne voraufgehendes Pronomen bzw. Artikel) (§ 257) | 313 |
| b) Substantiv + Adjektiv (ohne Rücksicht darauf, ob Pronomen bzw. Artikel voraufgeht) | 313 |
| c) Pronomen bzw. Artikel + Adjektiv + Substantiv | 313 |
| α) bestimmter Artikel + Adjektiv + Substantiv | 314 |
| β) <i>dirre</i> bzw. <i>jener</i> + Adjektiv + Substantiv | 314 |
| γ) Possessivpronomen + Adjektiv + Substantiv | 314 |
| δ) unbestimmter Artikel + Adjektiv + Substantiv | 314 |
| ε) Personalpronomen + Adjektiv + Substantiv | 314 |
| d) Mehrere adjektivische Attribute (§ 258) | 315 |
| 2. Das prädikative Adjektiv (§ 259/261) | 316 |
| II. Substantivierung von Adjektiven und Adjektivierung von Substantiven (§ 262/263–265) | 317 |
| 1. Substantivierung von Adjektiven (§ 262/263) | 317 |
| 2. Adjektivierung von Substantiven (§ 264) | 319 |
| 3. Bemerkungen zu den Numeralia (§ 265) | 319 |
| III. Steigerung (§ 266–267/269) | 320 |
| 1. Zum Komparativ (§ 266) | 320 |
| 2. Zum Superlativ (§ 267/269) | 321 |
| Kapitel IV: Pronomina (§ 270–290) | |
| I. Personalpronomina (§ 270–276) | 322 |
| 1. Personalpronomen und Verbum finitum – Nichtbezeichnung eines pronominalen Subjekts (§ 270) | 324 |
| 2. Wechsel im Bezug des Pronomens der 3. Person und des Pronomens relativum (§ 271) | 325 |
| 3. Deiktische Bedeutung des Pronomens der 3. Person (§ 272) | 325 |
| 4. Zum Pronomen <i>ez</i> (§ 273) | 325 |
| a) Formales Subjekt bei Impersonalia | 325 |
| b) Scheinsubjekt, wenn ein nominales Subjekt folgt | 326 |
| c) Objekt in formelhaften Verbindungen mit gewissen Verben | 326 |
| d) Prädikativ in Verbindung mit dem Verbum substantivum | 326 |
| 5. Antizipiertes Nomen und Personal- (oder Demonstrativ-) Pronomen – antizipierendes Personalpronomen und Nomen – Nominativus pendens (§ 274) | 327 |
| 6. Personalpronomen in der Funktion des Relativpronomens (§ 275) | 328 |
| 7. Pronominales Subjekt neben <i>ja</i> oder <i>nein</i> (§ 276) | 329 |
| II. Zum Reflexivpronomen (§ 277) | 329 |
| III. Zum Possessivpronomen (§ 278–279) | 329 |
| 1. Attributiver und substantivischer Gebrauch (§ 278) | 329 |
| 2. Zur Bedeutung | 330 |
| 3. Possessivpronomen und Artikel (§ 279) | 330 |
| IV. Zu den Demonstrativpronomina (§ 280) | 331 |

| | |
|---|-----|
| V. Pronomina relativa (§ 281) | 332 |
| VI. Die Pronomina <i>wer, welch, weder; swer, swelch, sweder</i> (§ 282–283) . | 333 |
| 1. Die Pronomina interrogativa <i>wer, welch, weder</i> (§ 282) . . . | 333 |
| 2. <i>swer/swaz, swelch, sweder</i> (§ 283) | 334 |
| VII. Pronomina indefinita (§ 284–289) | 334 |
| Allgemeines (§ 284) | 334 |
| 1. <i>sum, sumelich</i> (§ 285) | 335 |
| 2. Zusammensetzungen mit <i>wer/waz, welch, weder</i> (§ 286) . . . | 336 |
| a) <i>ete(s)wer / ete(s)waz; neizwaz</i> | 336 |
| b) <i>iewelich</i> | 337 |
| c) <i>deweder, geweder, ietweder, ieweder (ieder), eintweder, ne-</i> <i>weder</i> | 337 |
| 3. Bildungen auf <i>-lich: ie(ge)lich / ie(ge)slich, et(e)slich, et(e)lich</i> (<i>sumelich</i>); der Typ <i>mannelich</i> (§ 287) | 338 |
| 4. <i>ein</i> und die Indefinita auf <i>-ein</i> (§288) | 339 |
| a) <i>ein</i> | 339 |
| b) <i>dehein – kein</i> | 339 |
| c) <i>nehein, enhein, enchein (enkein)</i> | 340 |
| d) <i>sichein</i> | 340 |
| 5. Die Pronominals substantiva <i>man, ieman, nieman, iht, niht</i> (§ 289) | 340 |
| a) <i>man</i> | 340 |
| b) <i>ieman</i> | 341 |
| c) <i>nieman</i> | 341 |
| d) <i>iht</i> | 341 |
| e) <i>niht</i> | 341 |
| VIII. Häufung von Pronomina (§ 290) | 342 |

Kapitel V: Der Artikel (§ 291a–294)

| | |
|---|-----|
| Allgemeines (§ 291a) | 343 |
| I. Der artikellose Gebrauch des Substantivs (§ 291) | 344 |
| II. Zum bestimmten Artikel (§ 292) | 346 |
| III. Zum sogen. unbestimmten Artikel (§ 293) | 347 |
| IV. Das Nebeneinander von <i>ein</i> und <i>der</i> (§ 294) | 350 |

Kapitel VI: Zum Verbum (§ 295–310)

| | |
|---|-----|
| I. Aktionsart, Aspekt, Zeitstufe (§ 295–296) | 351 |
| II. Tempora (§ 297–307) | 356 |
| A. Präsens (§ 297) | 356 |
| 1. Präsensformen zur Bezeichnung der zeitlichen Gegenwart | 356 |
| 2. Ohne Bezug auf eine bestimmte Zeitstufe | 356 |
| 3. Präsensformen und Vergangenheitsbedeutung | 356 |
| 4. Präsensformen zur Bezeichnung von Zukünftigem | 358 |

| | |
|--|-----|
| B. Futurum (§ 298–300) | 360 |
| 1. Sogenannte Futurumschreibungen (§ 298–299) | 360 |
| Allgemeines (§ 298) | 360 |
| a) <i>sol</i> mit Infinitiv (§ 299) | 361 |
| b) <i>muoz</i> mit Infinitiv | 362 |
| c) <i>wil</i> mit Infinitiv | 362 |
| d) Umschreibungen mit <i>werden</i> | 362 |
| α) <i>werden</i> mit Partizip Präsens | 362 |
| β) <i>werden</i> mit Infinitiv | 363 |
| 2. Präteritales Futurum (§ 300) | 363 |
| C. Vergangenheitstempora (§ 301–306) | 364 |
| 1. Präteritum (§ 301–302) | 364 |
| 2. Das umschriebene Perfektum und Plusquamperfektum (§ 303–305) | 366 |
| 3. Der Infinitiv Perfekti (§ 306) | 368 |
| III. Periphrastische Bildungen zur Bezeichnung der Aktionsart: Ansätze und Wiederauflösung (§ 307) | 369 |
| IV. Modi: Bedeutung und Gebrauch im nicht-abhängigen Satz (§ 308–313) | 372 |
| Allgemeines (§ 308) | 372 |
| A. Imperativ (§ 309) | 372 |
| B. Indikativ und Konjunktiv (§ 310–313) | 373 |
| Allgemeines (§ 310) | 373 |
| 1. Indikativ (§ 311) | 374 |
| 2. Konjunktiv (§ 312–313) | 375 |
| a) Der voluntative Konjunktiv Präsens (§ 312) | 376 |
| b) Der Konjunktiv Präteriti (§ 313) | 376 |
| α) in Wunschsätzen | 376 |
| β) in Fragesätzen | 377 |
| γ) in Aussagesätzen | 377 |
| V. Partizipia, Infinitiv, Gerundium (§ 314–318) | 378 |
| A. Zum Partizipium (§ 314–315) | 378 |
| 1. Partizip Präsens (§ 314) | 378 |
| 2. Partizip Präteriti (§ 315) | 379 |
| B. Infinitiv und sogen. Gerundium (§ 316–318) | 381 |
| 1. Charakter des Infinitivs (§ 316) | 381 |
| 2. Das sogen. Gerundium (§ 317) | 383 |
| 3. Infinitiv- und Gerundialkonstruktionen (§ 318) | 383 |
| a) Infinitiv-Konstruktionen als Ergänzung zu verbalen Ausdrücken | 383 |
| b) Accusativus cum infinitivo | 385 |
| c) Infinitiv an Stelle eines Partizips Präteriti | 385 |
| VI. Zum Passivum (§ 319–320) | 386 |
| A. Periphrastische Bildungen zur Bezeichnung des Passivums und ihre Bedeutung (§ 319) | 386 |
| 1. Zustandspassivum bezeichnet durch <i>sin</i> + Partizip Präteriti | 386 |
| 2. Vorgangspassivum bezeichnet durch <i>werden</i> + Partizip Präteriti | 387 |

| | |
|---|-----|
| 3. Unvollständigkeit des Systems (Überschneidungen) | 389 |
| B. Zum unpersönlichen Passiv (§ 320) | 390 |

Kapitel VII: Subjekt und Prädikat (§ 321–324)

| | |
|--|-----|
| I. Subjekt (§ 321) | 391 |
| 1. Nichtbezeichnung eines pronominalen Subjekts | 391 |
| 2. Der Subjektskasus | 391 |
| 3. Scheinsubjekt <i>ez</i> | 391 |
| 4. Unpersönliche Konstruktionen | 392 |
| 5. Zum Infinitiv in der Funktion des Subjekts | 393 |
| 6. Zum Partizip Präteriti in der Funktion des Subjekts | 394 |
| II. Prädikat (§ 322–323/324) | 394 |
| A. Erscheinungsformen des Prädikats (§ 322) | 394 |
| 1. Verbum finitum | 394 |
| 2. Verbum substantivum in Verbindung mit prädikativem Nomen (Subst., Adj.) | 394 |
| 3. Verbum substantivum in Verbindung mit Adverb | 394 |
| 4. Verbum substantivum in Verbindung mit präpositionalen Fügungen | 395 |
| 5. <i>werden</i> in Verbindung mit prädikativem Nomen (Subst., Adj.) | 395 |
| 6. Andere Verba als <i>sîn</i> und <i>werden</i> in Verbindung mit prädikativem Substantiv | 395 |
| 7. Andere Verba als <i>sîn</i> und <i>werden</i> in Verbindung mit prädikativem Adjektiv oder Partizip Präteriti | 395 |
| 8. <i>sîn</i> oder <i>werden</i> in Verbindung mit prädikativem Genitiv | 396 |
| 9. Nominales Prädikat | 396 |
| B. Zur Gestalt des prädikativen Nomens (§ 323/324) | 397 |
| 1. Grenzen der Kongruenz | 397 |
| 2. Substantivierung eines prädikativen Adjektivs und Neutralisierung des substantivischen Charakters eines Prädikatsnomens | 397 |
| 3. Attraktion | 398 |

Kapitel VIII: Kongruenz und Inkongruenz (§ 325–329)

| | |
|---|-----|
| Vorbemerkung (§ 325). | 398 |
| I. Inkongruenz des Numerus (§ 326) | 399 |
| 1. zwischen Prädikatsverbum und Subjekt | 399 |
| 2. zwischen Kopula und Prädikatsnomen einerseits und dem Subjekt andererseits | 400 |
| 3. zwischen einem Substantiv und einem Pronomen, welches das Substantiv aufnimmt (Personalpronomen, Possessivpronomen, Demonstrativpronomen, Relativpronomen) | 400 |
| II. Inkongruenz des Genus (§ 327). | 401 |
| 1. Natürliches Geschlecht statt des grammatischen maßgebend für ein auf ein Substantiv bezogenes Pronomen oder für ein adjektivisches Attribut | 401 |

| | |
|--|-----|
| 2. Neutrale Form eines Pronomens oder Adjektivs bezogen auf nicht-neutrale Substantiva | 401 |
| III. Inkongruenz der Person (§ 328) | 402 |
| IV. Inkongruenz des Kasus (§ 329). | 402 |

Kapitel XI: Negation (§ 330–335)

| | |
|---|-----|
| I. Ausdrucksmittel (§ 330) | 403 |
| II. Gebrauch (§ 331) | 405 |
| 1. <i>ne-ni(e)ht</i> | 405 |
| 2. <i>ne</i> | 405 |
| 3. <i>ne-nieman; ne-nie</i> | 406 |
| 4. <i>dehein/dekein; nehein/enhein; deweder</i> | 406 |
| III. Sätze mit mehr als einem negativen Ausdruck (Häufung von Negationen) (§ 332) | 407 |
| IV. Anreihung; disjunktive und adjunktive Korrespondenz negierter Glieder (§ 333) | 408 |
| 1. Anreihung | 408 |
| 2. Korrespondenz | 408 |
| V. Auswechselbarkeit positiver und negativer Ausdrucksweise (§ 334–335) | 409 |
| A. Im abhängigen Satz (§ 334) | 409 |
| 1. <i>iht, ieman, ie, iender</i> statt <i>niht, nieman, nie, niender</i> | 409 |
| 2. (pleonastische) Negation in <i>daz</i> -Sätzen, die von Verben mit prohibitiver Bedeutung abhängen oder von Verben, die in anderer Weise die Vorstellung der Verneinung zum Ausdruck bringen | 409 |
| 3. <i>ne</i> in konjunktionslosen abhängigen Sätzen positiven Inhalts, die von formal verneinten Sätzen abhängen | 410 |
| B. Im selbständigen Satz: Zur Frage des Gebrauchs von <i>iht, iemer, ieman</i> in der Funktion von <i>niht, niemer, nieman</i> (§ 335) | 411 |

Kapitel X: Der abhängige Satz (§ 336–378)

| | |
|--|-----|
| I. Formen abhängiger Sätze und ihre Bedeutung (§ 336–360). | 412 |
| A. Vorbemerkungen (§ 336–337) | 412 |
| B. Abhängige Sätze ohne besondere Einleitung (§ 338–340) | 414 |
| 1. Sätze mit der Wortstellung direkter Fragesätze (§ 338) | 414 |
| a) konditionalen Inhalts | 414 |
| b) adversativen oder konzessiven Inhalts | 414 |
| 2. Besondere Formen konjunktivischer Sätze (§ 339–340) | 416 |
| a) abhängig von Verben des Sagens, Denkens, Heischens zur Bezeichnung indirekter Aussage (§ 339) | 416 |
| b) negierte Sätze von exzipierender Bedeutung (§ 340) | 417 |

c) negierte Sätze des Typus: *der . . . vischære niht enliez ern tæte . . .* (§ 340c. 334c) 419

C. Abhängige Sätze mit besonderer Einleitung (§ 341–359) 419

Vorbemerkung (§ 341) 419

AA. Relativsätze (§ 342–347) 420

1. Die Einleitung der Relativsätze (§ 342–344): 420

Pronomina: *der, diu, daz*; Pronomen personale; *swer/swaz; swelch; sweder* (§ 342) 420

Adverbia: *dâ; dar; dannen; swâ; swar; swannen* 420

Partikeln: *sô; und* (§ 343) 421

Bemerkung zum Typ des Relativsatzes ohne Einleitung (§ 344) 423

2. Das Verhältnis zwischen dem Bezugswort im übergeordneten Satz und dem Pronomen relativum (§ 345–346) 424

a) das Pronomen als Bezugswort und Relativum zugleich (§ 345) 424

b) Attraktion (§ 346) 425

3. Zu Funktion und Bedeutung der Relativsätze (§ 347) 426

BB. Abhängige Sätze, eingeleitet von Fragepronomina oder Frageadverbia (sogen. indirekte Fragesätze) (§ 348–349) 427

1. Einleitung durch die Pronomina *wer/waz; welch; weder* (§ 348) 427

2. Einleitung durch die Adverbia *wâ, wo‘; war, wohin‘; wannen, woher‘; wanne, wann‘; wie, wie‘, ferner durch Frageadverbia in Verbindung mit nachgestelltem Präpositionaladverb* (§ 349) 428

CC. Abhängige Sätze, eingeleitet von Konjunktionen (§ 350–359) 429

Vorbemerkungen (§ 350) 429

Als Einleitung temporaler Sätze fungieren (§ 351) 430

1. *dô* 430

2. *swanne, swenne (swanne daz)* 430

3. *sô* 431

4. *alsô, alse, als* 431

5. *unz (daz)* 432

6. *biz (daz)* 432

7. *bedaz* 432

8. *innen des; under des* 432

9. *ê (daz) (ê danne)* 432

10. *sît (daz)* 433

11. *nu(n) (daz)* 433

12. *die wîle (daz)* 433

13. *swie; und* 434

[14. *da mite und*] 434

Als Einleitung konditionaler Sätze fungieren (§ 352) 434

1. *ob* 434

2. *et, ot (< eckert)* 435

3. *als(o)* 435

4. andere Einleitungen, die nur in sehr begrenztem Umfang bzw. unter besonderen Bedingungen ein konditionales Verhältnis bezeichnen [*und; swenne; sô; swie; swâ; dâ*] 436

Als Einleitung konzessiver Sätze fungieren (§ 353) 436

| | |
|---|-----|
| 1. <i>doch</i> | 436 |
| 2. <i>swie (wie)</i> | 437 |
| 3. <i>alein(e)</i> | 438 |
| 4. <i>ane</i> | 438 |
| 5. <i>ob</i> | 438 |
| 6. <i>noch denne daz</i> | 439 |
| 7. okkasionell gebrauchte Einleitungen, die gewöhnlich der Bezeichnung anderer Verhältnisse dienen (<i>als(o); swenne; und; sît</i>) | 439 |
| Als Einleitung kausaler Sätze fungieren (§ 354) | 439 |
| 1. <i>sît (daz)</i> | 439 |
| 2. <i>nû</i> | 439 |
| 3. <i>wand(e), want(e), wan(e)</i> | 440 |
| 4. <i>durch daz, fur daz, umbe daz</i> | 441 |
| 5. (<i>al</i>) <i>die wîle (daz)</i> | 441 |
| Als Einleitung finaler Sätze fungieren (§ 355) | 442 |
| 1. Präpositionen in Verbindung mit <i>daz</i> : <i>durch daz; uf daz</i> | 442 |
| 2. <i>daz</i> | 442 |
| Als Einleitung modal-konsekutiver Sätze fungiert (§ 356) | |
| <i>daz</i> | 442 |
| Als Einleitung modaler Sätze fungieren (§ 357) | 443 |
| 1. <i>so</i> | 443 |
| 2. <i>als(o)</i> | 445 |
| 3. <i>und</i> (subordinierend) | 446 |
| 4. <i>sam, alsam</i> | 446 |
| 5. <i>swie</i> | 447 |
| 6. <i>daz</i> | 447 |
| 7. <i>danne</i> | 447 |
| Die Konjunktion <i>daz</i> (§ 358) | 448 |
| <i>ob</i> als Einleitung abhängiger Fragesätze (§ 359) | 451 |
| D. Anhang: Selbständige Sätze in der Form abhängiger Sätze (§ 360) | 452 |
| 1. mit <i>daz</i> eingeleitet | 452 |
| 2. mit <i>ob</i> eingeleitet | 452 |
| 3. mit <i>wer, wie</i> eingeleitet | 452 |
| 4. mit Pronomen relativum eingeleitet | 453 |
| II. Der Modus im abhängigen Satz (§ 361–378) | 453 |
| A. Vorbemerkungen (§ 361) | 453 |
| B. Syntaktisch-formale Eigenarten des übergeordneten Satzes, welche den Gebrauch des Konjunktivs im abhängigen Satz begünstigen (§ 362–365) | 454 |
| 1. Der übergeordnete Satz ist negiert (oder dem Sinne nach negativ), oder er ist seinerseits abhängig von einem negierten Satz und deshalb konjunktivisch (§ 362) | 454 |
| 2. Der Modus des übergeordneten Satzes ist der Imperativ oder der (voluntative) Konjunktiv, bzw. die voluntative Modalität wird durch Umschreibung mit einem Modalverb bezeichnet (§ 363) | 455 |
| 3. Der übergeordnete Satz ist seinerseits ein indirekter Aussagesatz (§ 364) | 456 |

| | |
|--|-----|
| 4. Der übergeordnete Satz ist konjunktivisch aus anderen Gründen als den in § 362; 363; 364 aufgeführten (§ 365) | 457 |
| C. Der Modus im Relativsatz (§ 366) | 457 |
| D. Der Modus in indirekten Aufforderungs- und Aussagesätzen, die mit <i>daz</i> eingeleitet sind (§ 367) | 459 |
| E. Der Modus in indirekten Fragesätzen (§ 368) | 461 |
| F. Der Modus im konditionalen Satzgefüge (§ 369) | 462 |
| AA. Typen der Kombination von Modus und Tempus in ‚Vorder‘-(= Konditionalsatz) und ‚Nachsatz‘ (= Hauptsatz) des selbständigen konditionalen Satzgefüges: | 463 |
| 1. Konj. Prät. im ‚Vordersatz‘ – Konj. Prät. im ‚Nachsatz‘ | 463 |
| 2. Konj. Plusqu., bzw. Prät. im ‚Vordersatz‘ – Konj. Plusqu. im ‚Nachsatz‘ | 464 |
| 3. Indik. Präs. im ‚Vordersatz‘ – Indik. Präs. im ‚Nachsatz‘ | 464 |
| 4. Konj. Präs. im ‚Vordersatz‘ – Indik. Präs. im ‚Nachsatz‘ (Konj. Perf. im ‚Vordersatz‘ – Indik. Präs. im ‚Nachsatz‘) | 465 |
| 5. Weniger usuelle Kombinationen: | 465 |
| a) Indik. Präs. – Konj. Prät. | 465 |
| b) Konj. Prät. – Indik. Prät. | 466 |
| c) Konj. Prät. oder Plusqu. – Indik. Prät. | 466 |
| d) Indik. Prät. – Indik. Prät. | 466 |
| BB. Das konditionale Satzgefüge als abhängiger Satz | 466 |
| G. Der Modus im Konzessivsatz (§ 370) | 467 |
| H. Der Modus im Kausalsatz (§ 371) | 468 |
| I. Der Modus im Finalsatz (§ 372) | 469 |
| K. Der Modus im modal-konsekutiven Satz (§ 373) | 469 |
| L. Der Modus im modalen Satz (§ 374) | 469 |
| M. Der Modus im Temporalsatz (§ 375) | 470 |
| N. Zum Modus in <i>daz</i> -Sätzen (§ 376) | 471 |
| O. Wechsel des Modus (§ 377) | 471 |
| P. Imperativ statt Konjunktiv (§ 378) | 472 |

Kapitel XI: Einige Besonderheiten der Satzfügung:

Sparsamkeit des Ausdrucks; Konstruktion ἀπό κοινού; Anakoluth; syntaktische Dissimilation (§ 379–383)

| | |
|--|-----|
| I. Sparsamkeit des Ausdrucks (§ 379) | 473 |
| 1. Nichtbezeichnung eines pronominalen Subjekts | 473 |
| 2. Nichtbezeichnung eines Pronomens im casus obliquus | 473 |
| 3. Nichtbezeichnung eines Infinitivs | 474 |
| 4. Nichtbezeichnung eines Verbums finitum | 474 |
| 5. Exzipierendes <i>wan</i> , <i>nirwan</i> in Verbindung mit Substantiv | 475 |
| 6. Nichtbezeichnung eines nominalen Objekts | 475 |
| II. Konstruktion ἀπό κοινού (§ 380) | 476 |
| III. Anakoluth und verwandte Erscheinungen. Einschaltung (§ 181–182) | 478 |

| | |
|--|-----|
| 1. Anakoluth und Verwandtes (§ 381) | 478 |
| 2. Einschaltung (§ 382) | 480 |
| IV. Syntaktische Dissimilation (§ 383) | 481 |

**Kapitel XII: Anhang: Literatur zur Wortstellung.
Einige Besonderheiten der Satzstellung (§ 384–385)**

| | |
|--|-----|
| I. Literatur zur Wortstellung (384) | 483 |
| II. Einige Besonderheiten der Satzstellung (§ 385) | 484 |
| Register zur Syntax | 488 |

VORWORTE

Zur Laut- und Formenlehre

Der Bearbeiter der den Lauten und der Flexion gewidmeten Teile sah sich vor eine schwierige Frage gestellt. Sollte er sich für eine synchronische Darstellung entscheiden und sich der Methode der Phonologie für die Laute, des Strukturalismus für die Morphologie bedienen? Das hätte ohne Zweifel das Gesicht der Paulschen Grammatik von Grund auf geändert. Die Herausgeber der „Sammlung kurzer Grammatiken“ hielten es für richtiger, daß das Paulsche Werk in seiner Anlage unangetastet blieb und seinen junggrammatischen Charakter im Ganzen behielt – natürlich unter Bewahrung der sprachgeographischen Ergänzungen, die dem Buch durch frühere Bearbeiter (E. Gierach, L. E. Schmitt, W. Mitzka) zugute gekommen waren. So wurde im Rahmen der Laut- wie der Flexionslehre nur auf die neuen Methoden und ihre mögliche Anwendung in exemplarischer Weise hingewiesen.

Es ergab sich aber noch eine Schwierigkeit. Sie liegt darin, daß Paul seinerzeit eine kurze Darstellung für praktische Zwecke anstrebte, daß aber andererseits eine neuere, umfassende wissenschaftliche Grammatik des Mittelhochdeutschen schon seit langem ein dringendes Desiderat darstellt – sind doch seit dem Erscheinen von Weinholds großer Mittelhochdeutscher Grammatik neun Jahrzehnte vergangen (wir stehen, was die Lexikographie des Mittelhochdeutschen angeht, vor ähnlichen Problemen). Dies ist schon früh empfunden und etwa auch von L. E. Schmitt in seinem Vorwort zur 15. Auflage hervorgehoben worden. Seit Gierachs Bearbeitung ist in diesem Buch nun zwar nicht der Weg zur großen wissenschaftlichen, aus den Quellen gearbeiteten Gesamtdarstellung, aber der zum umfangreicheren Handbuch gegangen worden. Diese Richtung ist auch jetzt bei der Neuauflage beibehalten worden. Dabei wurde die von Paul aus didaktischen Gründen vorgenommene Betonung der Unterschiede zum Neuhochdeutschen gewahrt, zugleich aber zum Teil die Verknüpfung des Mittelhochdeutschen mit dem Althochdeutschen noch stärker herausgestellt.

Es liegt im Wesen einer auch für didaktische Zwecke verfaßten Grammatik, daß sie sich auch normsetzend geben muß. Wie schwer es ist, im einzelnen den „normalmittelhochdeutschen“ Gebrauch festzulegen, braucht nicht ausgeführt zu werden. Auch in der vorliegenden Ausgabe mußte manches offen gelassen werden.

Vieles ist in den Kapiteln der „Einleitung“ umgearbeitet worden. Die Lautlehre wurde im Aufbau verändert, insofern als die Abschnitte über Gruppenentwicklungen vor die Behandlung der Einzellaute und als die landschaftssprachlichen Besonderheiten an den Schluß gerückt wurden. Auch in Einzelheiten wurden zahlreiche Änderungen durchgeführt, wobei auch versucht wurde, die Unterscheidung zwischen Zeichen und Lauten schärfer durchzuführen. Die alte Paragrapheneinteilung mußte dabei geopfert werden. In der Flexionslehre wurden bei den Paradigmen in stärkerem Maße die althochdeutschen Formen berücksichtigt, aus didaktischen Erwägungen und um die Zwischenstellung des Mittelhochdeutschen noch deutlicher heraustreten zu lassen. Im besonderen wurde der bisher etwas kärglich gehaltene Abschnitt über die Pronomina neu bearbeitet und erweitert, in ähnlicher Weise auch der über die Adverbien.

Der Bearbeiter der Laut- und Flexionslehre hat vor allem Herrn H. Wellmann, zur Zeit in Innsbruck, wegen mannigfacher wichtiger Vorarbeiten und Änderungsvorschläge, namentlich auch im Bereich der Flexionslehre, zu nennen, ebenso Herrn M. Kaempfert, Bonn, und Herrn H. Stopp, Bonn, für vielfache Anregungen; er schuldet ihnen herzlichen Dank für ihre selbstlose Mitwirkung.

Zu danken hat er auch für Berichtigungen und Verbesserungsvorschläge zu dieser Auflage den Herren und Damen W. Bachofer, Hamburg, G. Jantsch, München, Elfriede Stutz, Heidelberg, und besonders L. Okken, Utrecht. Ruth Römer, Bonn, hat dankenswerterweise aufopferungsvoll das Manuskript, vor allem Verweisungen und die bibliographischen Angaben, überprüft und zusammen mit M. Kaempfert die Korrekturen mitgelesen; ich bin ihnen zu aufrichtigem Dank verpflichtet.

Helmut de Boor als dem Mitherausgeber der Reihe danke ich für das aufmerksame Mitlesen der Fahnen, dem Verlag für seine Nachsicht.

Bonn, im August 1969

Hugo Moser

Zur Syntax

Die folgende Darstellung der mittelhochdeutschen Syntax tritt an die Stelle der von Hermann Paul konzipierten, später von Otto Behaghel bearbeiteten Satzlehre der „Mittelhochdeutschen Grammatik“ in der Niemeyer'schen „Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte“. Sie hat keinen Abschnitt aus Paul-Behaghels Buch übernommen, einzig § 385 schließt sich der älteren Darstellung enger an.

Wie seine Vorgänger ist dieses Buch als ein Hilfsmittel für den Lernenden gedacht, das ihm Schwierigkeit und Feinheit der mittelhochdeutschen Syntax erschließen soll und Übersetzen lehren will; gelegentlich möchte dieses Hilfsmittel auch auf die Grenzen hinweisen, die dem Verstehen des Nachlebenden auch im Bereich der Syntax gesetzt sind.

Das andere Anliegen des Buches ist es, ein Bild von dem syntaktischen Gefüge des Mittelhochdeutschen zu vermitteln um der Kenntnis dieses Gefüges selbst willen. Es ist nicht beabsichtigt, eine vollkommene Beschreibung des Systems zu geben, aber die wesentlichen Züge sollen aufgezeigt werden. Dieses Buch ist weder eine historische Syntax noch eine strukturalistische. Das mittelhochdeutsche Gefüge wird nicht aus dem althochdeutschen oder aus dem urgermanischen abgeleitet. Um der Konsequenz willen wurde auch darauf verzichtet, in einzelnen, ausgewählten Fällen auf die vor-mittelhochdeutschen Voraussetzungen hinzuweisen, so instruktiv dies hätte sein können. Was ich beschreibe und in seiner Bedeutung zu erfassen suche, ist der mittelhochdeutsche Befund, nicht seine Ursprünge.

Das mittelhochdeutsche Gefüge aber ist nicht durch 300 Jahre hindurch statisch. Es gibt einerseits innerhalb gewisser Bereiche synchronisch erscheinende Varianten von unterschiedlicher Breite, und es gibt andererseits chronologisch differenzierte Verschiebungen. Die Darstellung strebt an, neben dem, was relativ statisch ist, derartige Varianten kenntlich zu machen und eventuell vorhandene Bedeutungsnuancen zu erfassen.

Vergleichende Betrachtung anderer Sprachen, auch nicht-nächstverwandter, kann den Blick für bestimmte Phänomene innerhalb einer Einzelsprache schärfen. Der ‚kundige Leser‘ mag aus einzelnen Formulierungen erkennen, wo Derartiges im Spiele ist, der weniger kundige aus den Literaturhinweisen; Vergleichsmaterial aus anderen Sprachen wird nicht angeführt.

Ein Exempel strukturalistischer Darstellung einer bestimmten historischen Sprachstufe zu geben, habe ich mich nicht in der Lage gesehen, unbeschadet der Bereicherung, die ich von Seiten der strukturalistischen Syntaxforschung erfahren habe. Es scheint mir, daß einer deskriptiven Darstellung der mittelhochdeutschen Syntax, wie ich sie hier vorlege – deren Unvollkommenheiten besser als jeder präsumptive Kritiker zu

kennen ich für mich in Anspruch nehme – in der gegenwärtigen Forschungslage ein ‚Grundlagenwert‘ (Henzen) zuerkannt werden darf, und daß sie einer strukturalistischen Syntax vorangehen sollte.

Die Texte, auf denen meine Darstellung beruht, gehören ihrer Entstehung nach in die Zeit von der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts bis in den Anfang des 14. Jahrhunderts. Was die handschriftliche Überlieferung betrifft, so gelangt man bis in den Anfang des 16. Jahrhunderts. Es sind nicht sämtliche Texte dieser Epoche berücksichtigt worden: das Schwergewicht liegt auf der ‚klassischen Zeit‘, und es dominieren die poetischen Texte völlig gegenüber der Prosa. Nicht alle Texte, die herangezogen wurden, sind vollständig ausgewertet. Das Material ist zum Teil von mir gesammelt worden, zum Teil aus den vorliegenden Handbüchern und Wörterbüchern und aus Spezialuntersuchungen übernommen. Die Darstellung beruht also auf einer partiellen Kenntnis des Materials, und die Aussagen gelten, streng genommen, nur mit dieser Voraussetzung.

Eine syntaktische Untersuchung darf sich nicht auf einen kritischen Text stützen, sie muß auf die Lesarten zurückgreifen. Das Problematische sind die Ausgaben ohne Lesarten-Apparat und die als ungenügend bekannten veralteten Ausgaben. Der Schade ist nicht zu groß, wenn in eine Reihe von Zeugnissen für eine und dieselbe syntaktische Erscheinung sich eines verirren sollte, das nicht handschriftlich belegt ist. Man kann aber nicht skrupulös genug sein, wo es sich um seltene oder vereinzelte Erscheinungen handelt.

Lesarten-Varianten syntaktischen Charakters, soweit sie nicht inhaltliche Verschiedenheiten bezeichnen, stelle ich bewußt gegeneinander in der Absicht, den Eindruck des Statischen, den die Darstellung vielleicht in zu hohem Grade hervorrufen könnte und der durch den Charakter nicht weniger den Studierenden zur Verfügung stehender Textausgaben verstärkt wird, zu korrigieren. Sie sind Zeugnisse entweder für konkurrierende Möglichkeiten oder für zeitliche Differenzierungen. Auf das eine wie auf das andere verweist man bei gegebenem Anlaß an Hand verschiedener Textbelege; am anschaulichsten aber läßt sich beides demonstrieren an Varianten der selben Textstelle. Es ist nicht erforderlich, und es würde verwirren, wenn zu jedem Beleg die Varianten angeführt würden und wenn diese vollständig gegeben würden; es genügt, wenn dies in charakteristischen Fällen geschieht und in einer gewissen gleichmäßigen Verteilung über alle Kapitel des Buches hin.

Orthographie, Akzentsetzung, Interpunktion der Text-Belege folgt den jeweils gebrauchten Ausgaben, sofern nicht die in den Apparaten oder in Paralleldrucken gegebenen handschriftlichen Lesarten eingesetzt sind. Die Belegstellen sind also nicht normalisiert. Die Ungleichmäßigkeit

des äußeren Bildes, die sich daraus ergibt, ist nicht schön, und für den Anfänger mag sie erschwerend sein; mir scheint ein anderes Vorgehen nicht zu verantworten. Gelegentlich habe ich mir die Freiheit genommen, von der Interpunktion der angeführten Ausgabe stillschweigend abzuweichen, wenn diese meiner Ansicht nach das syntaktische Verständnis des Textes erschwert oder auf einer unrichtigen Auffassung beruht, und in einigen Fällen, wo ich diplomatische Abdrucke benutze, habe ich die Orthographie leicht normalisiert, aus Rücksicht auf studentische Leser und im Bewußtsein der Inkonsequenz dieses Verfahrens.

Ich bitte um Nachsicht für gewisse Unregelmäßigkeiten im Zitieren, im Gebrauch der Abkürzungen für grammatische Termini und anderes. Ein Handbuch sollte davon frei sein, aber Perfektion in diesen Dingen zu erreichen, ist schwer. Die Doppel-Bezifferung einiger Paragraphen (wie 204/206, 214/216 u. a.) hat ihren Grund darin, daß ich nach Abschluß des Manuskripts noch Kürzungen vorgenommen habe, jedoch die gesamte Paragraphen-Zählung und die zahlreichen Verweise nicht nochmals ändern wollte.

Helmut de Boor, der als Mitherausgeber der „Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte“ das Manuskript gelesen hat, danke ich für diese Mühe und für Hinweise auf Versehen, Helma M. Massalsky, Helga Schüppert, Dietrich Schmidtke für ihre getreue Hilfe bei der Beseitigung von Inkonsequenzen und beim Lesen der Korrektur, dem Verlag für seine fast grenzenlose Geduld.

Berlin, 11. September 1969

Ingeborg Schröbler

ABGEKÜRZT ZITIERTE TEXTAUSGABEN

- Ackermann** Der Ackermann aus Böhmen. Textausgabe von Arthur Hübner. 3. Aufl. Leipzig 1965 (Altdeutsche Quellen. Heft 1)
- AH** Hartmann von Aue, Der arme Heinrich. Hg. von Hermann Paul. 13. Aufl., besorgt von Ludwig Wolff. Tübingen 1966 (ATB Nr. 3)¹
- AH (Gierach²)** Der arme Heinrich von Hartmann von Aue. Überlieferung und Herstellung. Hg. von Erich Gierach. 2. Aufl. Heidelberg 1925
- AHa** Des armen Hartmann „Rede vom Glauben“. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer II S. 567–628
- Alex S** Straßburger Alexander. In: Lamprechts Alexander nach den drei Texten . . . hg. und erklärt von Karl Kinzel. Halle 1884
- Alex V** Vorauer Alexander. In: Lamprechts Alexander nach den drei Texten . . . hg. und erklärt von Karl Kinzel. Halle 1884; sowie in: Maurer II S. 536–566
- Alph T** Alpharts Tod. Hg. von Ernst Martin. Berlin 1866 (Deutsches Heldenbuch 2. Teil) [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Zürich 1967]
- Altes Pass** Das alte Passional. Hg. von Karl August Hahn. Frankfurt a. M. 1845
- Aneg** Das Anengege. Textkritische Studien. Diplomatischer Abdruck. Kritische Ausgabe. Anmerkungen zum Text. Von Dietrich Neuschäfer. München 1966 (Medium Aevum. Bd. 8)
- Anno** Das Annolied. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer II S. 3–45
- Arnold, Siebenz** Priester Arnolds Gedicht von der Siebenzahl . . . [Hg.] von Hermann Polzer-van Kol. Bern 1913 (Sprache und Dichtung. Heft 13)
- Arnsteiner Marienleich** Arnsteiner Marienleich. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer I S. 433–452
- ATB** Altdeutsche Textbibliothek. Begründet von Hermann Paul, fortgeführt von Georg Baesecke, hg. von Hugo Kuhn. Tübingen 1882ff.
- Ath u Proph** Athis und Prophlias. In: Mhd. Übungsbuch. Hg. von Carl von Kraus. 2., vermehrte und geänderte Aufl. Heidelberg 1926

¹ Lesarten zum Armen Heinrich sind aus AH (Gierach²) entnommen.

- Ava** Die Dichtungen der Frau Ava. [Joh = Johannes; LJ = Das Leben Jesu; Ant = Der Antichrist; JG = Das jüngste Gericht] Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer II S. 369–513
- Barlaam** Barlaam und Josaphat von Rudolf von Ems. Hg. von Franz Pfeiffer. Leipzig 1843 [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Berlin 1965]
- Berthold I; II** Berthold von Regensburg. Vollständige Ausgabe seiner Predigten . . . von Franz Pfeiffer. 1. Bd. 1862; 2. Bd. (hg. von J. Strobl) 1880; Wien [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Berlin 1965]
- Bif** Biterolf und Dietleib. Hg. von Oskar Jänicke. Berlin 1866 (Deutsches Heldenbuch 1. Teil) [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Berlin und Zürich 1963]
- Boner** Ulrich Boner. Der Edelstein. Hg. von Franz Pfeiffer. Leipzig 1844
- Bruder Wernher** Die Sprüche des Bruder Wernher I; II. In: Anton E. Schönbach, Beiträge zur Erklärung altdeutscher Dichtwerke. 3. und 4. Stück. Wien 1904 (Kaiserl. Akademie d. Wiss. in Wien, Phil.-hist. Kl., Sitzungsber. Bd. 148: 7; 150: 1)
- Corpus I; II; III; IV** Corpus der Altdeutschen Originalurkunden bis zum Jahre 1300. Bd. I hg. von Friedrich Wilhelm, 1932; Bd. II begründet von Friedrich Wilhelm, fortgeführt von Richard Newald, 1943; Bd. III . . . hg. von Helmut de Boor und Diether Haacke, 1957; Bd. IV . . . hg. von Helmut de Boor und Diether Haacke, 1963; Lahr
- Die kleinen Denkmäler der Vorauer Hs.** Die kleinen Denkmäler der Vorauer Handschrift. Hg. von Erich Henschel und Ulrich Pretzel mit einem Beitrag von Wolfgang Bachofer. Tübingen 1963
- Diemer** Deutsche Gedichte des XI. und XII. Jahrhunderts . . . Hg. von Joseph Diemer. Wien 1849 [Nachdruck: Darmstadt 1968]
- DTM** Deutsche Texte des Mittelalters. Hg. von der Preussischen Akademie der Wissenschaften. Berlin 1904ff.
- Ecke** Ecken Liet. Hg. von Julius Zupitza. Berlin 1870 (Deutsches Heldenbuch 5. Teil) [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Zürich 1968]
- Eilh** Eilhart von Oberge. Hg. von Franz Lichtenstein. Straßburg 1877
- En** Henric van Veldeken Eneide. I Einleitung. Text. Hg. von Gabriele Schieb und Theodor Frings. Berlin 1964 (DTM Bd. LVIII); II Untersuchungen von Gabriele Schieb unter Mitwirkung von Theodor Frings. Berlin 1965 (DTM Bd. LIX)
- Er** Hartmann von Aue, Erec. Hg. von Albert Leitzmann. 4. Aufl., besorgt von Ludwig Wolff. Tübingen 1967 (ATB Nr. 39)
- [Erec]** Erec. Eine Erzählung von Hartmann von Aue. Hg. von Moriz Haupt. 2. Aufl. Leipzig 1871

- Ezzo** Ezzos Cantilena de Miraculis Christi. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer I S. 269–303
- Flore** Konrad Fleck, Flore und Blanscheflur. Hg. von Emil Sommer. Leipzig 1846 (Bibl. d. ges. dt. National-Literatur. Bd. 12)
- Frauenl, Spr** Heinrichs von Meissen des Frauenlobes Leiche, Sprüche, Streitgedichte und Lieder, erläutert und hg. von Ludwig Ettmüller. Quedlinburg und Leipzig 1843 (Bibl. d. ges. dt. National-Literatur. Bd. 16) [Neudruck: Amsterdam 1966]
- Freid** Freidank. [Hg.] von Wilhelm Grimm. 2. Ausg. Göttingen 1860
- G** Gottfried von Straßburg, Tristan und Isold. Hg. von Friedrich Ranke. Text. 11. . . . Aufl. Dublin und Zürich 1967¹ [sowie: Gottfried von Strassburgs Tristan. Hg. von Reinhold Bechstein. 2 Teile. 3. Aufl. Leipzig 1890]
- G [Marold]** Gottfried von Straßburg, Tristan. Hg. von Karl Marold. 1. Teil: Text. Leipzig 1912 (Teutonia. Heft 6)
- G [Ranke, Überlieferung]** Friedrich Ranke, Die Überlieferung von Gottfrieds Tristan. In: ZfdA 55, 1917, S. 157ff., 381ff.
- Gedichte** Carl von Kraus, Deutsche Gedichte des 12. Jahrhunderts. Halle 1894
- Gen** Die altdeutsche Genesis nach der Wiener Handschrift. Hg. von Viktor Dollmayr. Halle 1932 (ATB Nr. 31)
- Gerhard** Rudolf von Ems, Der guote Gêrhart. Hg. von John A. Asher. Tübingen 1962 (ATB Nr. 56)
- GL** Kudrun. Hg. von Barand Symons. 4. Aufl. von Bruno Boesch. Tübingen 1964 (ATB Nr. 5)
- Gr** Hartmann von Aue, Gregorius. Hg. von Hermann Paul. 11. Aufl., besorgt von Ludwig Wolff. Tübingen 1966 (ATB Nr. 2)²
- Gr [1]** Gregorius von Hartmann von Aue. Hg. von Hermann Paul. Halle 1873
- Grieshabersche Predigten** Deutsche Predigten des XIII. Jahrhunderts . . . Hg. von Franz Karl Grieshaber. I. und II. Abth. Stuttgart 1844 und 1846
- Gr Rudolf** Graf Rudolf. Hg. von Peter Ganz. Berlin 1964 (Philologische Studien und Quellen. Heft 19)
- Ha, Bü** Hartmann von Aue, [1.] Büchlein. In: Hartmann von Aue, Der arme Heinrich und die Büchlein. Hg. von Moriz Haupt. 2. Aufl., besorgt von Ernst Martin. Leipzig 1881 [sowie: Hartmann von Aue, Die Klage . . . aus dem Ambraser Heldenbuch. Hg. von Herta Zutt. Berlin 1968]

¹ Soweit Lesarten zu Gottfried angeführt werden, sind sie dem Apparat von Marolds Ausgabe oder Rankes Abhandlung entnommen.

² Soweit Lesarten zum Gregorius angeführt werden, sind sie dem Apparat von Gr [1] entnommen.

- HE** Herzog Ernst. Hg. von Karl Bartsch. Wien 1869 [Neudruck: Hildesheim 1969]
- Heinr v Melk, Er** Der sogenannte Heinrich von Melk nach Richard Heinzels Ausgabe von 1867 neu hg. von Richard Kienast. Heidelberg 1946 (Editiones Heidelbergenses 1): S. 30–57: Erinnerung an den Tod
- Heinr v Melk, Prl** Der sogenannte Heinrich von Melk nach Richard Heinzels Ausgabe von 1867 neu hg. von Richard Kienast. Heidelberg 1946 (Editiones Heidelbergenses 1): S. 9–29: Das Priesterleben
- Heinzelein, Minnelehre** Heinzelein von Konstanz, Der Minne Lehre. In: Heinzelein von Konstanz. Hg. von Franz Pfeiffer. Leipzig 1852
- Heldenbuch Kaspars v d Roen** Das Heldenbuch Kaspars von der Roen . . . Aus der Dresdener Urschrift hg. von Friedrich Heinrich von der Hagen und Alois Primisser. In: Der Helden Buch in der Ursprache. 1. und 2. Theil. Berlin 1820 und 1825
- Helmbr** Helmbrecht von Wernher dem Gartenære. Hg. von Friedrich Panzer. 7. Aufl., besorgt von Kurt Ruh. Tübingen 1965 (ATB Nr. 11); 8., neubearb. Aufl. 1968
- Herbort** Herbort's von Fritslâr liet von Troye. Hg. von Ge. Karl Frommann. Quedlinburg und Leipzig 1837 (Bibl. d. ges. dt. National-Literatur. Bd. 5) [Neudruck: Amsterdam 1966]
- Himmelreich** Vom Himmelreich. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer I S. 365–395
- Hochz** Die Hochzeit. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer II S. 180–223
- Hugo von Montfort** Hugo von Montfort. Hg. von Karl Bartsch. Tübingen 1879 (Bibl. d. Literar. Vereins in Stuttgart. Bd. 143)
- Iw** Iwein. Eine Erzählung von Hartmann von Aue. Mit Anmerkungen von Georg Friedrich Benecke und Karl Lachmann. 6. Ausg. . . Nachdruck der 5., von Ludwig Wolff durchgesehenen Ausg. Berlin 1964
- Iw⁷** Iwein. Eine Erzählung von Hartmann von Aue. Hg. von Georg Friedrich Benecke und Karl Lachmann, neu bearbeitet von Ludwig Wolff. 7. Ausg. Bd. 1: Text; Bd. 2: Handschriftenübersicht, Anmerkungen und Lesarten. Berlin 1968¹
- Iw [Henrici]** Iwein. Hg. von Emil Henrici. 2 Bde. Halle 1891–1893 (Germanistische Handbibliothek. Bd. VIII, 1–2)
- J Judith** Die jüngere Judith. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer II S. 225–259
- J Phys** Der jüngere Physiologus. In: Denkmäler deutscher Prosa des 11. und 12. Jahrhunderts. Hg. von Friedrich Wilhelm. Teil A, Nr. III, S. 5ff. [Neudruck:] München 1960; sowie in: Maurer I S. 174ff. im Apparat

¹ Die 7. Ausgabe ist nach Abschluß des Manuskripts dieses Buches erschienen. Es ist nur gelegentlich nachträglich auf sie bezug genommen; gewöhnlich wird nach der 6. Ausgabe zitiert.

- J Tit** Albrechts von Scharfenberg Jüngerer Titurel ... Hg. von Werner Wolf. Bd. I. Berlin 1955 (DTM Bd. XLV)
- Kehr** Die Kaiserchronik eines Regensburger Geistlichen. Hg. von Edward Schröder. Hannover 1892 (Monumenta Germaniae Historica: Deutsche Chroniken, Ersten Bandes erste Abtheilung) [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Berlin und Zürich 1964]
- Klage** Diu Klage. Mit Lesarten sämtlicher Handschriften hg. von Karl Bartsch. Leipzig 1875 [Neudruck: Darmstadt 1964]
- Konrad von Megenberg** Konrad von Megenberg, Das Buch der Natur. Hg. von Franz Pfeiffer. Stuttgart 1861 [Neudruck: Hildesheim 1962]
- Krone** Heinrich von dem Türlin, Diu Crône. Hg. von Heinr. Fr. Scholl. Stuttgart 1852 (Bibl. d. Literar. Vereins in Stuttgart. Bd. 27) [Neudruck: Amsterdam 1966]
- KvW, Engelh** Konrad von Würzburg, Engelhard. Hg. von Paul Gereke. 2., neubearb. Aufl. von Ingo Reiffenstein. Tübingen 1963 (ATB Nr. 17)
- KvW, Engelh [Haupt]** Engelhard. Eine Erzählung von Konrad von Würzburg. Mit Anmerkungen von Moriz Haupt. 2. Aufl., besorgt von Eugen Joseph. Leipzig 1890
- KvW, Go Schm** Die goldene Schmiede des Konrad von Würzburg. Hg. von Edward Schröder. Göttingen 1926; 2., unveränderte Aufl. Göttingen 1969
- KvW, Herzm** Konrad von Würzburg, Das Herzmaere. In: Kleinere Dichtungen Konrads von Würzburg. Hg. von Edward Schröder ... Bd. I. 3. Aufl. Berlin 1959
- KvW, Parten** Konrads von Würzburg Partenopier und Meliur ... Hg. von Karl Bartsch. Wien 1871
- KvW, Schwanz** Konrad von Würzburg, Der Schwanritter. In: Kleinere Dichtungen Konrads von Würzburg. Hg. von Edward Schröder ... Bd. II. 3. Aufl. Berlin 1959
- KvW, Silv** Konrad von Würzburg, Die Legenden I [Silvester]. Hg. von Paul Gereke. Halle 1925 (ATB Nr. 19)
- KvW, Troj Kr** Der trojanische Krieg Konrads von Würzburg ... Hg. durch Adelbert von Keller. Mit Anmerkungen zu Konrads Trojanerkrieg von Karl Bartsch. 2 Bde. Stuttgart 1858 und 1877 (Bibl. d. Literar. Vereins in Stuttgart. Bd. 44 und 133) [Neudruck: Amsterdam 1965]
- KvW, Welt Lohn** Konrad von Würzburg, Der Welt Lohn. In: Kleinere Dichtungen Konrads von Würzburg. Hg. von Edward Schröder ... Bd. I. 3. Aufl. Berlin 1959
- Lamprecht, Tobias** Die Werke des Pfaffen Lamprecht: Tobias. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer II S. 522-535
- Lanz** Ulrich von Zatzikhoven, Lanzelet. Hg. von Karl August Hahn. Frankfurt a. M. 1845 [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Berlin 1965]

- Liederdichter** Deutsche Liederdichter des 13. Jahrhunderts. Hg. von Carl von Kraus. Bd. I: Text; Bd. II: Kommentar, besorgt von Hugo Kuhn. Tübingen 1952; 1958
- Lilie** Die Lilie, eine mittelfränkische Dichtung in Reimprosa . . . Hg. von Paul Wüst. Berlin 1909 (DTM Bd. XV)
- Litanei** Die Litanei. In: Mhd. Übungsbuch. Hg. von Carl von Kraus. 2., vermehrte und geänderte Aufl. Heidelberg 1926, S. 28–62
- Mai** Mai und Beaflo. Hg. von Wilhelm Vollmer. Leipzig 1848 (Dichtungen des deutschen Mittelalters)
- Marner** Der Marner. Hg. von Philipp Strauch. Straßburg 1876 [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Berlin 1965]
- Martina** Hugo von Langenstein, Martina. Hg. von Adelbert von Keller. Stuttgart 1856 (Bibl. d. Literar. Vereins in Stuttgart. Bd. 38)
- Maurer I; II** Die religiösen Dichtungen des 11. und 12. Jahrhunderts. Nach ihren Formen besprochen und hg. von Friedrich Maurer. Bd. I und II. Tübingen 1964 und 1965
- Melker Marienl** Das Melker Marienlied. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer I S. 357–363
- MF** Des Minnesangs Frühling. Nach Karl Lachmann, Moriz Haupt und Friedrich Vogt neu bearbeitet von Carl von Kraus. 31. Aufl. Leipzig 1954
- Millst Phys** Der Millstätter Reimphysiologus. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer I S. 169–245
- Milst Gen u Ex** Genesis und Exodus nach der Milstäter Handschrift. Hg. von Joseph Diemer. Bd. I: Einleitung und Text. Wien 1862
- Moriz v Cr** Moriz von Craün. Unter Mitwirkung von Karl Stackmann und Wolfgang Bachofer im Verein mit Erich Henschel und Richard Kienast hg. von Ulrich Pretzel. 3., durchgesehene Aufl. Tübingen 1966 (ATB Nr. 45)
- MSD** Denkmäler deutscher Poesie und Prosa aus dem VIII. bis XII. Jahrhundert. Hg. von Karl Müllenhoff und Wilhelm Scherer. 3. Ausg. von Elias Steinmeyer. 2 Bde. Berlin 1892
- MSH** Minnesinger. Deutsche Liederdichter des 12., 13. und 14. Jahrhunderts, gesammelt von Friedrich Heinrich von der Hagen. 3 Bde. Leipzig 1838 [Neudruck: Aalen 1962–1963]
- Myst I** Deutsche Mystiker des 14. Jahrhunderts. Hg. von Franz Pfeiffer. Bd. I. Leipzig 1845
- Neidh** [a] Neidharts Lieder. Hg. von Moriz Haupt. 2. Aufl., neu bearbeitet von Edmund Wießner. Leipzig 1923; [b] Die Lieder Neidharts. Hg. von Edmund Wießner. 2. Aufl., revidiert von Hanns Fischer. Tübingen 1963 (ATB Nr. 44)
- NL** Der Nibelunge Nôt. Mit den Abweichungen von Der Nibelunge Liet, den Lesarten sämtlicher Hss. und einem Wörterbuch hg. von Karl Bartsch. 1. Theil: Text; 2. Theil 1.

Hälfte: Lesarten; 2. Theil 2. Hälfte: Wörterbuch. Leipzig 1870; 1876; 1880 [Neudruck: Hildesheim 1966]¹

- Or** Orendel. Hg. von Hans Steinger. Halle 1935 (ATB Nr. 36)
- Österr Reimehr** Ottokars Österreichische Reimchronik. Nach den Abschriften Friedrich Lichtensteins hg. von Joseph Seemüller. 2 Bde. Hannover 1890 und 1893 (Monumenta Germaniae Historica: Deutsche Chroniken, Bd. V, 1–2)
- Osw v W** Die Lieder Oswalds von Wolkenstein. Unter Mitwirkung von Walter Weiß und Notburga Wolf hg. von Karl Kurt Klein. Musikanhang von Walter Salmen. Tübingen 1962 (ABT Nr. 55)
- Paternoster** Auslegung des Vaterunser. Paternoster. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer I S. 327–343
- Ps. Gottfried v Straßb, Marienpreis** Der Gottfried von Straßburg zugeschriebene Marienpreis und Lobgesang auf Christus. Untersuchungen und Text von Ludwig Wolff. Jena 1924 (Jenaer Germanistische Forschungen 4)
- Pr Wernher, Maria** Priester Wernhers Maria. Bruchstücke und Umarbeitungen. Hg. von Carl Wesle. Halle 1927; 2. Aufl., besorgt durch Hans Fromm. Tübingen 1969 (ATB Nr. 26)
- Pz** Wolfram von Eschenbach, Parzival. In: Wolfram von Eschenbach [hg.] von Karl Lachmann. 6. Ausg. Berlin 1926 [sowie in: Parzival und Titurel. Hg. und erklärt von Ernst Martin. 2 Bde. Halle 1900 und 1903]
- Rab Schl** Die Rabenschlacht. Hg. von Ernst Martin. Berlin 1866 (Deutsches Heldenbuch 2. Teil) [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Zürich 1967]
- Recht** Vom Rechte. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer II S. 156–177
- Reinbot** Reinbot von Durne, Der Heilige Georg. Nach sämtlichen Hss. hg. von Carl von Kraus. Heidelberg 1907 (Germanische Bibliothek. Abt. 3 Bd. 1)
- Reinfri** Reinfried von Braunschweig. Hg. von Karl Bartsch. Tübingen 1871 (Bibl. d. Literar. Vereins in Stuttgart. Bd. 109)
- Reinmar v Zw** Die Gedichte Reinmars von Zweter. Hg. von Gustav Roethe. Leipzig 1887
- Renner** Hugo von Trimberg, Der Renner. Hg. von Gustav Ehrismann. 4 Bde. Tübingen 1908; 1909; 1911 (Bibl. d. Literar. Vereins in Stuttgart. Bd. 247; 248; 252; 256)

¹ Die Ziffer (II) hinter einer Versangabe aus dem NL bedeutet, daß die betreffende Lesart oder die ganze Stelle sich nur in der von Bartsch als „Zweite Bearbeitung“ bezeichneten Überlieferung findet (Hss.: CEFGRa), die Bartsch im ersten Apparat unter dem Text wiedergibt. Soweit diese „Zweite Bearbeitung“ Zusatzstrophen gegenüber der „Ersten Bearbeitung“ aufweist, zählt Bartsch im Apparat deren Verse zu denen der voraufgehenden Strophe (der „Ersten Bearbeitung“) hinzu, z. B.: NL 335, 5–8 (II) und NL 335, 9–12 (II) ist die Bezeichnung für die beiden in der „Zweiten Bearbeitung“ zwischen den Versen 335,4 und 336,1 der „Ersten Bearbeitung“ stehenden Strophen.

- RF** Das mittelhochdeutsche Gedicht vom Fuchs Reinhart nach den Casseler Bruchstücken und der Heidelberger Hs. Cod. pal. germ. 341. Hg. von Georg Baesecke. 2. Aufl., besorgt von Ingeborg Schröbler. Halle 1952 (ATB Nr. 7)
- RL** Das Rolandslied des Pfaffen Konrad. Hg. von Carl Wesle. 2. Aufl., besorgt von Peter Wapnewski. Tübingen 1967 (ATB Nr. 69)
- Ro** König Rother. Hg. von Theodor Frings und Joachim Kuhnt. Bonn und Leipzig 1922 (Rhein. Beiträge und Hilfsbücher. Bd. 3)
- Schönb, Pred** Altdeutsche Predigten. Hg. von Anton E. Schönbach. 3 Bde. Graz 1886; 1888; 1891 [Neudruck: Darmstadt 1964]
- SM** Salman und Morolf. Hg. von Friedrich Vogt. Halle 1880 [Neudruck des Textes und Apparates ohne Vogts Vorwort, Einleitung und Anmerkungen und ohne Herausgebernamen: Salman und Morolf. Ein mhd. Spielmannsgedicht. Halle 1954 (Altdeutsche Texte für den akademischen Unterricht. Bd. 1)]
- SMS** Die Schweizer Minnesänger . . . Hg. von Karl Bartsch. Frauenfeld 1886 [Neudruck: Darmstadt 1964]
- Stricker, Karl** Stricker, Karl der Große. Hg. von Karl Bartsch. Quedlinburg und Leipzig 1857 (Bibl. d. ges. dt. National-Literatur. Bd. 35)
- Stricker, Verserzählungen I; II** Der Stricker, Verserzählungen I. Hg. von Hanns Fischer. 2., neubearb. Aufl. Tübingen 1967 (ATB Nr. 53); Verserzählungen II. Mit einem Anhang: Der Weinschweg. Hg. von Hanns Fischer. Tübingen 1967 (ATB Nr. 68)
- Summa Theol** De sancta trinitate. Die sogenannte Summa Theologiae. Hg. von Friedrich Maurer. In: Maurer I, S. 309–316
- Tauler, Pred** Die Predigten Taulers . . . Hg. von Ferdinand Vetter. Berlin 1910 (DTM Bd. XI)
- Tit** Wolfram von Eschenbach, Titurel. In: Wolfram von Eschenbach [hg.] von Karl Lachmann. 6. Ausg. Berlin 1926 [sowie in: Parzival und Titurel. Hg. und erklärt von Ernst Martin. 2 Bde. Halle 1900 und 1903]
- Trudp HL** Das St. Trudpertes Hohe Lied. Kritische Ausgabe . . . von Hermann Menhardt. 2 Bde. Halle 1934 (Rhein. Beiträge und Hilfsbücher. Bd. 21 und 22)
- Üb Weib** Von dem übeln wibe. Hg. von Karl Helm. Tübingen 1955; 2., neubearbeitete Aufl. Hg. von Ernst E. Ebbinghaus. Tübingen 1968 (ATB Nr. 46)
- Ulrich, Trist** Tristan und Isolde. Fortsetzung Ulrichs von Turheim. In: Gottfrieds von Strassburgs Werke . . . Hg. durch Friedrich Heinrich von der Hagen. 1. Bd. Breslau 1823
- UvL, Frauend** Ulrich von Liechtenstein, Frauendienst. Hg. von Reinhold Bechstein. 1. und 2. Theil. Leipzig 1888

- Veldeke, Serv** Sint Servaes Legende . . . naar het Leidse handschrift uitgegeven door Gustaaf Amandus van Es met medewerking van Gerard Isaac Lieftinck en F. A. Mirande. Antwerpen 1950
- Virg** Virginal. Hg. von Julius Zupitza. Berlin 1870 (Deutsches Heldenbuch 5. Teil) [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Zürich 1968]
- Von guoter spise** Daz bûch von güter spise. Aus der Würzburger Hs. neu hg. von Hans Hajek. Berlin 1958 (Texte des späten Mittelalters. Heft 8)
- Vor Sündenkl** Vorauer Sündenklage. In: Die kleinen Denkmäler der Vorauer Hs. [s.o.] S. 124–175
- Wa** Die Gedichte Walthers von der Vogelweide . . . Hg. von Karl Lachmann. 13. . . Ausgabe . . . von Hugo Kuhn. Berlin 1965
- Waag** Kleinere deutsche Gedichte des XI. und XII. Jahrhunderts. Hg. von Albert Waag. 2., umgearbeitete Aufl. Halle 1916 (ATB Nr. 10)
- Warnung** Die Warnung. Eine Reimpredigt aus dem 13. Jahrhundert. Hg. von Leopold Weber. München [1912]
- WGast** Thomasin von Zirclaria, Der Wälsche Gast . . . Hg. von Heinrich Rückert. Quedlinburg und Leipzig 1852 [Neudruck: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Berlin 1965]
- Wh** Wolfram von Eschenbach, Willehalm. In: Wolfram von Eschenbach [hg.] von Karl Lachmann. 6. Ausg. Berlin 1926
- Wig** Wirnt von Gravenberc, Wigalois der Ritter mit dem Rade. Hg. von Johannes Marie Neele Kapteyn. 1. Bd.: Text. Bonn 1926
- Windberger Ps** Deutsche Interlinearversionen der Psalmen aus einer Windberger Hs. zu München (XII. Jahrhundert) . . . Hg. von Eberhard Gottlieb Graff. Quedlinburg und Leipzig 1839
- Winsb** Winsbecke. In: Winsbeckische Gedichte nebst Tirol und Fridebrant. Hg. von Albert Leitzmann. 3., neubearbeitete Aufl. von Ingo Reiffenstein. Tübingen 1962 (ATB Nr. 9)
- Winsbeckin** Winsbeckin [in der gleichen Ausgabe wie Winsb, S. 46–66]
- Wo, Lied** Wolfram von Eschenbach, Lieder. In: Wolfram von Eschenbach [hg.] von Karl Lachmann. 6. Ausg. Berlin 1926
- Wolfd A; B; C; D** Ortnit und die Wolfdietriche . . . Hg. von Arthur Amelung und Oskar Jänicke. 1. und 2. Bd. Berlin 1871 und 1873 (Deutsches Heldenbuch 3. und 4. Teil) [Neudrucke: Deutsche Neudrucke. Reihe: Texte des Mittelalters. Zürich 1968]

ABGEKÜRZT ZITIERTE LITERATUR UND ZEITSCHRIFTEN

- AfdA** Anzeiger für deutsches Altertum und deutsche Literatur
- Ahd Wb** Althochdeutsches Wörterbuch auf Grund der von Elias von Steinmeyer hinterlassenen Sammlungen . . . bearb. und hg. von Elisabeth Karg-Gasterstädt und Theodor Frings. Lieferung 1ff. Berlin 1952ff. – Bd. I (A und B) Berlin 1968
- Bach** Adolf Bach, Geschichte der deutschen Sprache. 8. Aufl. Heidelberg 1965
- v. Bahder** Karl von Bahder, Grundlagen des neuhochdeutschen Lautsystems. Straßburg 1890
- Behaghel I; II; III; IV** Otto Behaghel, Deutsche Syntax. Eine geschichtliche Darstellung. Bd. I 1923; Bd. II 1924; Bd. III 1928; Bd. IV 1932; Heidelberg
- Behaghel, GddSpr** Otto Behaghel, Geschichte der deutschen Sprache. 5. Aufl. Berlin 1928
- Besch** Werner Besch, Sprachlandschaften und Sprachausgleich im 15. Jahrhundert. München 1967
- Boesch** Bruno Boesch, Untersuchungen zur alemannischen Urkundensprache des 13. Jahrhunderts. Bern 1946
- Braune–Mitzka** Wilhelm Braune, Althochdeutsche Grammatik. 12. Aufl., bearb. von Walther Mitzka. Tübingen 1967 (Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. A. Hauptreihe Nr. 5)
- Brinkmann, Dt Sprache** Hennig Brinkmann, Die deutsche Sprache. Gestalt und Leistung. Düsseldorf 1962 (Sprache und Gemeinschaft Bd. 1)
- Bruch** Robert Bruch, Grundlegung einer Geschichte des Luxemburgischen. 2 Bde. Luxemburg 1953–1954
- Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild. . . . -Lehre II 1²; 2²; 3²** Karl Brugmann, Vergleichende Laut-, Stammbildungs- und Flexionslehre nebst Lehre vom Gebrauch der Wortformen der idg. Sprachen. 2. Bearbeitung. Bd. II: Lehre von den Wortformen und ihrem Gebrauch. 1. Teil 1906; 2. Teil 1911; 3. Teil 1916; Straßburg (= Karl Brugmann und Berthold Delbrück, Grundriß der vergleichenden Grammatik der idg. Sprachen. Bd. II, Teil 1–3, 2. Bearbeitung)
- I. Dal** Ingerid Dal, Kurze deutsche Syntax auf historischer Grundlage. 3., verb. Aufl. Tübingen 1966
- Delbrück, Vgl Syntax I; II; III** Berthold Delbrück, Vergleichende Syntax der idg. Sprachen. 1. Theil 1893; 2. Theil 1897; 3. Theil 1900, Straßburg (= Karl Brugmann und Berthold Delbrück, Grundriß der vergleichenden Grammatik der idg. Sprachen. Bd. III.–V)

- DPhiA** Deutsche Philologie im Aufriß. Hg. von Wolfgang Stamm-ler. 3 Bde. 2. Aufl. Berlin 1957–1960
- DSA** Deutscher Sprachatlas. Hg. von Ferdinand Wrede, Bernhard Martin, Walther Mitzka. Marburg 1927–1956
- Dt. Wort-
geschichte** Deutsche Wortgeschichte. Hg. von Friedrich Maurer und Fritz Stroh. 3 Bde. 2. Aufl. Berlin 1959–1960
- DU** Der Deutschunterricht
- DVS** Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte
- DWb** Deutsches Wörterbuch von Jakob Grimm und Wilhelm Grimm. Leipzig 1854–1961
- Erben, Abriß
der Dt Gramms** Johannes Erben, Abriß der deutschen Grammatik. 8. Aufl. Berlin 1965
- Euph** Euphorion. Zeitschrift für Literaturgeschichte
- Festg. Frings** Fragen und Forschungen im Bereich und Umkreis der germanischen Philologie. Festgabe für Theodor Frings zum 70. Geburtstag 23. Juli 1956. Berlin 1956 (Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Veröffentlichungen des Instituts für Deutsche Sprache und Literatur Bd. 8)
- Festg. Heinzel** Abhandlungen zur germanischen Philologie. Festgabe für Richard Heinzel. Halle 1898
- Franck** Johannes Franck, Mittelniederländische Grammatik. 2. Aufl. Leipzig 1910
- Frings, Kultur-
strömungen** Hermann Aubin-Theodor Frings-Josef Müller, Kulturströmungen und Kulturprovinzen in den Rheinlanden. Bonn 1926
- Frings,
Rhein. Spr.** Theodor Frings, Rheinische Sprachgeschichte. Essen 1924
- Frings-Schieb** Theodor Frings-Gabriele Schieb, Heinrich von Veldeke. Grundlegung einer Veldekekritik. 3 Bde. Halle 1947–1949 (PBB 68–71)
- Germ** Germania. Vierteljahrsschrift für deutsche Alterthumskunde
- Grimm I; II;
III; IV** Jacob Grimm, Deutsche Grammatik. 1. Theil 2. Ausgabe . . . besorgt durch Wilhelm Scherer, 2. Abdruck 1893; 2. Theil . . . besorgt durch Wilhelm Scherer [1878]; 3. Theil . . . besorgt durch Gustav Roethe und Edward Schröder 1890; 4. Theil . . . besorgt durch Gustav Roethe und Edward Schröder 1898; Gütersloh [Neudruck: Hildesheim 1967]
- GRM** Germanisch-Romanische Monatschrift
- Havers,
Handbuch** Wilhelm Havers, Handbuch der erklärenden Syntax. Ein Versuch zur Erforschung der Bedingungen und Triebkräfte in Syntax und Stilistik. Heidelberg 1931
- Henzen³** Walter Henzen, Deutsche Wortbildung. 3., durchgesehene und ergänzte Aufl. Tübingen 1965 (Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. B. Ergänzungsreihe Nr. 5)

- Heusler³** Andreas Heusler, Altisländisches Elementarbuch. 3. Aufl. Heidelberg 1932
- Hirt, Handbuch III** Hermann Hirt, Handbuch des Urgermanischen. Teil III: Abriß der Syntax. Heidelberg 1934
- IF** Indogermanische Forschungen
- JEGPh** Journal of English and Germanic Philology
- v. Kienle** Richard von Kienle, Historische Laut- und Formenlehre des Deutschen. Tübingen 1960 (Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. A. Hauptreihe Nr. 11)
- Kranzmayer** Eberhard Kranzmayer, Historische Lautgeographie des gesamt-bairischen Dialektraumes. Wien 1956
- Kranzmayer O** Eberhard Kranzmayer, Die steirische Reimechronik Ottokars und ihre Sprache. Wien 1950 (Österr. Akademie d. Wiss., Phil.-hist. Kl., Sitzungsber. Bd. 226 Abh. 4)
- v. Kraus MFU** Carl von Kraus, Des Minnesangs Frühling. Untersuchungen. Leipzig 1939
- v. Kraus Wa** Carl von Kraus, Walther von der Vogelweide. Untersuchungen. Berlin und Leipzig 1935
- Krause** Wolfgang Krause, Handbuch des Gotischen. 2. Aufl. München 1963
- Kühner-Stegmann, Satzlehre** Raphael Kühner-Carl Stegmann, Ausführliche Grammatik der lateinischen Sprache. Bd. II: Satzlehre. 2 Teile. 4. Aufl., durchgesehen von Andreas Thierfelder. Darmstadt 1962
- KZ** Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der idg. Sprachen (Begründet von A. Kuhn)
- Lessiak** Primus Lessiak, Beiträge zur Geschichte des deutschen Konsonantismus. Hg. von Ernst Schwarz. Brünn 1933
- Lexen I; II; III** Matthias Lexer, Mittelhochdeutsches Handwörterbuch, zugleich als Supplement und alphabetischer Index zum Mittelhochdeutschen Wörterbuch von Benecke-Müller-Zarneke. Bd. I 1872; Bd. II 1876; Bd. III 1878; Leipzig [Neudruck: Stuttgart 1965]
- Lindgren, Apokope** Kai B. Lindgren, Die Apokope des mhd. *-e* in seinen verschiedenen Funktionen. Helsinki 1953
- Lindgren, Diphthongierung** Kai B. Lindgren, Die Ausbreitung der nhd. Diphthongierung bis 1500. Helsinki 1961
- Litbl** Literaturblatt für germanische und romanische Philologie
- Löfstedt, Syntactica** Einar Löfstedt, Syntactica. Studien und Beiträge zur historischen Syntax des Lateins. 1. Teil: Über einige Grundfragen der lateinischen Nominalsyntax. 2., erweiterte Aufl. Lund 1956; 2. Teil: Syntaktisch-stilistische Gesichtspunkte und Probleme. Lund 1933 (Skrifter utgivna av kungl. humanistiska vetenskapssamfundet i Lund X, 1-2)

- Maurer** Friedrich Maurer, Oberrheiner, Schwaben, Südalemannen. Straßburg 1942
- Michels** Victor Michels, Mittelhochdeutsches Elementarbuch. 2. Aufl. Heidelberg 1921
- Mitzka** Walther Mitzka, Hochdeutsche Mundarten. In: Deutsche Philologie im Aufriß. Hg. von Wolfgang Stammeler. Bd. I. 2. Aufl. Berlin 1957. Sp. 1599–1728
- MLQ** Modern Language Quarterly
- MLR** Modern Language Review
- Mnl Wb** E. Verwijs – J. Verdam, Middelnederlandsch Woordenboek. 11 Bde. 's-Gravenhage 1885–1952
- Moser** Virgil Moser, Frühneuhochdeutsche Grammatik. Bd. I, Teil 1 und 3. Heidelberg 1929 und 1951
- Mü-Za I; II 1; II 2; III** Mittelhochdeutsches Wörterbuch mit Benutzung des Nachlasses von Georg Friedrich Benecke ausgearbeitet von Wilhelm Müller und Friedrich Zarncke. 1. Bd. 1854; 2. Bd. 1. Abth. 1863; 2. Bd. 2. Abth. 1866; 3. Bd. 1861; Leipzig [Neudruck: Hildesheim 1963]
- NdJb** Niederdeutsches Jahrbuch
- NTS** Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap
- Paul III; IV** Hermann Paul, Deutsche Grammatik. Bd. III 1919; Bd. IV 1920; Halle [Neudruck: Tübingen 1968]
- Paul–Mitzka¹⁹** Hermann Paul, Mittelhochdeutsche Grammatik, fortgeführt von Erich Gierach und Ludwig Erich Schmitt. Die Satzlehre von Otto Behaghel. 19. Aufl., bearb. von Walther Mitzka. 2. Druck. Tübingen 1966 (Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. A. Hauptreihe Nr. 2)
- PBB** Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur (seit Jg. 77, 1955: PBB Tüb[ingen] und PBB Halle)
- PMLA** Publications of the Modern Language Association of America
- Reallex.** Reallexikon der deutschen Literaturgeschichte, begründet von Paul Merker und Wolfgang Stammeler, hg. von Werner Kohlschmidt und Wolfgang Mohr. Bd. I. 2. Aufl. Berlin 1958
- RhVjbl** Rheinische Vierteljahrsblätter
- Roethe, Reimvorreden** Gustav Roethe, Die Reimvorreden des Sachsenspiegels. Berlin 1899
- Schatz, OvW** Josef Schatz, Sprache und Wortschatz der Gedichte Oswalds von Wolkenstein. Wien 1930 (Österr. Akademie d. Wiss., Phil.-hist. Kl., Denkschriften Bd. 69 Abh. 2)
- Schützeichel** Rudolf Schützeichel, Sprachbewegungen im Koblenzer Raum in ahd. und mhd. Zeit. Masch. Diss. Mainz 1954; – Nassauische Annalen 1956, 33; – ZfdPh 1956, 73; – ZfMundartfg 1956, 112; – Mundart, Urkundensprache und Schriftsprache. Bonn 1960 (Studien zur Sprachgeschichte am Mittelrhein); – Die Grundlagen des westlichen Mitteldeutschen. Tübingen 1961 (Hermaea N.F. 10)

- Schützeichel, Ahd Wb** Rudolf Schützeichel, Althochdeutsches Wörterbuch. Tübingen 1969
- Schwarz** Ernst Schwarz, Die germanischen Reibelaute *s, f, ch* im Deutschen. Reichenberg 1926 (Schriften der Deutschen wissenschaftl. Gesellschaft in Reichenberg. Heft 1)
- Sparmann** Herbert Sparmann, Die Pronomina in der mhd. Urkundensprache. In: PBB Halle 83, 1961, S. 1–116
- Streitberg** Wilhelm Streitberg, Ugermanische Grammatik. 3. Aufl. Heidelberg 1963 (Germanische Bibliothek. Reihe 1)
- Teuth** Teuthonista. Zeitschrift für deutsche Dialektforschung und Sprachgeschichte
- Urk. I** Käthe Gleißner-Theodor Frings, Zur Urkundensprache des 13. Jahrhunderts. In: ZfMundartfg 17, 1941, S. 1–157
- Urk. II** Ruth Klappenbach, Zur Urkundensprache des 13. Jahrhunderts. II, 1: in: PBB 67, 1944, S. 155–216, 326–356; II, 2 in: PBB 68, 1945, S. 185–264
- VMzR** Vom Mittelalter zur Reformation. Forschungen zur Geschichte der deutschen Bildung. Hg. von Konrad Burdach. Berlin 1913–1939
- Wackernagel, Vorlesungen** Jacob Wackernagel, Vorlesungen über Syntax mit besonderer Berücksichtigung von Griechisch, Lateinisch und Deutsch . . . 1. Reihe 1920; 2. Reihe 1924; Basel
- Weinhold** Karl Weinhold, Mittelhochdeutsche Grammatik. 2. Ausg. Paderborn 1883 [Neudruck: Paderborn 1967]
- Weinhold a** Karl Weinhold, Alemannische Grammatik. Berlin 1863 [Neudruck: Amsterdam 1967]
- Weinhold b** Karl Weinhold, Bairische Grammatik. Berlin 1867
- Wilmanns, Deutsche Grammatik** Wilhelm Wilmanns, Deutsche Grammatik. Gotisch, Alt-, Mittel- und Neuhochdeutsch. 1. Abt.: Lautlehre. 2. Aufl. Straßburg 1897; 2. Abt.: Wortbildung. 2. Aufl. unveränd. Neudr. Berlin und Leipzig 1930; 3. Abt.: Flexion 1. und 2. Hälfte. 1. und 2. Aufl. Straßburg 1906 und 1909 [Neudruck: Berlin 1967]
- Wörterbuch zum Iw³** Georg Friedrich Benecke, Wörterbuch zu Hartmanns Iwein. 3. Ausg., besorgt von Conrad Borchling. Leipzig 1901 [Neudruck: Wiesbaden 1965]
- Wortatlas** Walther Mitzka, Deutscher Wortatlas. Bd. Iff. Gießen 1951ff.
- WW** Wirkendes Wort. Deutsches Sprachschaffen in Lehre u. Leben
- ZfdA** Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur
- ZfdK** Zeitschrift für Deutschkunde
- ZfdM** Zeitschrift für deutsche Mundarten
- ZfdPh** Zeitschrift für deutsche Philologie
- ZfdSprache** Zeitschrift für deutsche Sprache
- ZfdW** Zeitschrift für deutsche Wortforschung
- ZfMundartfg** Zeitschrift für Mundartforschung
- ZONF** Zeitschrift für Ortsnamenforschung

ABKÜRZUNGEN GRAMMATISCHER UND ANDERER TERMINI

| | | | |
|---------|----------------|-------------|----------------------|
| A./Akk. | Akkusativ | gr. | griechisch |
| Abl. | Ablaut | hd. | hochdeutsch |
| Adj. | Adjektiv | hess. | hessisch |
| Adv. | Adverb | hg. | herausgegeben |
| adv. | adverbial | Hrsg. (Hg.) | Herausgeber |
| ae. | altenglisch | Hs(s). | Handschrift(en) |
| Affr. | Affrikata | hsl. | handschriftlich |
| af. | altfranzösisch | I./Instr. | Instrumental |
| ags. | angelsächsisch | ideur. | indoeuropäisch |
| ahd. | althochdeutsch | idg. | indogermanisch |
| aisl. | altisländisch | Imp. | Imperativ |
| Akk. | Akkusativ | Ind. | Indikativ |
| alem. | alemannisch | Inf. | Infinitiv |
| allg. | allgemein | ingw. | ingwäonisch |
| anl. | anlautend | inl. | inlautend |
| anord. | altnordisch | Jb. | Jahrbuch |
| as. | altsächsisch | Kl. | Klasse |
| Attr. | Attribut | klass. | klassisch |
| ausl. | auslautend | Komp. | Komparativ |
| bair. | bairisch | Konj. | Konjunktiv |
| bes. | besonders | Kons. | Konsonant |
| best. | bestimmt | lat. | lateinisch |
| c. | circa | Liqu. | Liquida |
| D./Dat. | Dativ | LV | Lautverschiebung |
| Dekl. | Deklination | M./Mask. | Maskulinum |
| dgl. | dergleichen | Ma(a). | Mundart(en) |
| Dim. | Diminutiv | mal. | mundartlich |
| dt. | deutsch | mbair. | mittelbairisch |
| eigl. | eigentlich | md. | mitteldeutsch |
| els. | elsässisch | mfrk. | mittelfränkisch |
| EN | Eigename | mhd. | mittelhochdeutsch |
| engl. | englisch | mlat. | mittellateinisch |
| erg. | ergänze | mnd. | mittelniederdeutsch |
| F./Fem. | Femininum | mnl. | mittelniederländisch |
| FN | Familiename | N./Neutr. | Neutr. |
| fränk. | fränkisch | N./Nom. | Nominativ |
| frz. | französisch | Nas. | Nasal |
| Fut. | Futurum | Nbf. | Nebenform |
| G./Gen. | Genitiv | nd. | niederdeutsch |
| germ. | germanisch | ndrh. | niederrheinisch |
| geschl. | geschlossenen | ne. | neuenglisch |
| ggf. | gegebenenfalls | nfrk. | niederfränkisch |
| got. | gotisch | nhd. | neuhochdeutsch |

| | | | |
|-----------|------------------|--------------|----------------------|
| nl. | niederländisch | stl. | stimmlos |
| obd. | oberdeutsch | stF. | starkes Femininum |
| off. | offen | stM. | starkes Maskulinum |
| omd. | ostmitteldeutsch | stN. | starkes Neutrum |
| Opt. | Optativ | stV. | starkes Verb |
| ON | Ortsname | Subst. | Substantiv |
| österr. | österreichisch | Sup. | Superlativ |
| ostfrk. | ostfränkisch | sw. | schwach |
| P. | Person | thür. | thüringisch |
| Part. | Partizip | trans. | transitiv |
| Perf. | Perfekt | u. | und |
| Pers. | Person | urgerm. | urgermanisch |
| pfälz. | pfälzisch | Urk. | Urkunde(n) |
| Pl. | Plural | urk. | urkundlich |
| Plusqu. | Plusquamperfekt | urspr. | ursprünglich |
| präd. | prädikativ | V. | Vers |
| Präp. | Präposition | vgl. | vergleiche |
| Präs. | Präsens | versch. | verschieden |
| Prät. | Präteritum | Vok. | Vokativ |
| Pron. | Pronomen | vokal. | vokalisch |
| rheinfrk. | rheinfränkisch | Wb(b). | Wörterbuch (~bücher) |
| rip. | riparisch | westgerm. | westgermanisch |
| s. | siehe | westmd. | westmitteldeutsch |
| sächs. | sächsisch | > | wird zu |
| schles. | schlesisch | < | entstanden aus |
| schwäb. | schwäbisch | Buchstabe | |
| Sg. | Singular | zwischen [] | Laut, phonetisch |
| slaw. | slawisch | Buchstabe | |
| sog. | sogenannt | zwischen / / | Phonem |
| st. | stark | | |
| sth. | stimmhaft | | |

LAUT- UND FORMENLEHRE

BEARBEITET VON
HUGO MOSER

EINLEITUNG

I. Zeitliche Gliederung des Mittelhochdeutschen

§ 1. Das Deutsche gehört zu den germanischen Sprachen, die zur indoeuropäischen oder indogermanischen Sprachgruppe gerechnet werden. Nachdem sich im 2./1. Jahrtausend das wohl weitgehend einheitliche Frühgermanische von den anderen indoeuropäischen Sprachen abgesondert hatte, entstanden etwa seit dem Beginn unserer Zeitrechnung germanische Stammessprachen. Aus einem Teil von ihnen, denen der Alemannen, Baiern, Franken, Hessen und Thüringer erwuchs seit der Karolingerzeit das Deutsche.

Wir pflegen das Deutsche der Zeit von der Mitte des 8. Jahrhunderts bis 1500 Altdeutsch zu nennen. Am Anfang steht das frühmittelalterliche Deutsch oder das Frühdeutsche, das in seinen hochsprachlichen Formen von Geistlichen gestaltet wird; es umfaßt das Althochdeutsche und das Altniederdeutsche. Es folgt das jüngere Frühdeutsch, das man von der Mitte des 11. Jhs. bis etwa 1170 ansetzen kann (Frühmittelhochdeutsch, Frühmittelniederdeutsch). Seit etwa 1170 wurden Laien, zunächst zumeist Angehörige des hohen und niederen Adels, die Anführer der hochsprachlichen Entwicklung.

Von 1170–1250 wird man die Periode des hochmittelalterlichen Deutsch ansetzen; zu ihr rechnen wir das Mittelhochdeutsche und das Mittelniederdeutsche sowie das Mittelniederländische als Sonderform des Niederfränkischen.

Ab ca. 1250 bis ca. 1500 kann man das spätmittelalterliche Deutsch rechnen, das neben dem Spätmittelhochdeutschen wieder auch das späte Mittelniederdeutsche und Mittelniederländische umfaßt; freilich lassen viele Sprachhistoriker schon um 1350 das Frühneuhochdeutsche (1350–1650) beginnen, wofür vor allem auch sprachliche Kriterien angeführt werden, ohne daß sie zwingend wären (vor allem „neuhochdeutsche“ Diphthongierung, Monophthongierung, Dehnung; vgl. §§ 20–23). Der Gleichklang mit der Periodisierung der anderen geschichtlichen Fächer kann für die Beibehaltung des Einschnitts um 1500 sprechen. Im übrigen haftet jeder Periodisierung etwas Künstliches an; die Übergänge vollziehen sich allmählich.

Anm. 1: Dazu H. Moser, Probleme der Periodisierung des Deutschen, in: GRM XXXII = NF. 1, 1950/51, S. 296–308; ders., Schichten und Perioden des Mhd., in: WW 2, 1951/52, S. 321–328. – Daß man die Scheidung

zwischen spätmittelalterlichem Deutsch und Frühneuhochdeutsch heute vielfach um 1350 ansetzt, hängt auch mit der veränderten Beurteilung der Stellung Luthers in der deutschen Sprachentwicklung zusammen: man sieht heute seine Sprachform stärker in ihrer Verflechtung mit früheren Sprachstufen als die ältere Forschung. Andererseits könnte man im Hinblick auf die genannten sprachlichen Kriterien den Beginn des Nhd. noch weiter, bis ins 11./12. Jh., zurückverlegen. Von einer ostmitteldeutschen Schriftsprache kann man erst seit Luther reden (§ 7).

Die Hochsprache der Zeit von etwa 1190 bis 1250 nennen wir auch „klassisches“ Mhd., das uns in hochentwickelter Form vor allem in den Werken Hartmanns von Aue, Gottfrieds von Straßburg, Wolframs von Eschenbach und Walthers von der Vogelweide entgegentritt.

Sprachliche Kennzeichen des Mhd. gegenüber dem Ahd. sind:

1. Die einförmigen, schwachtonigen *e* statt der ahd. vollen Endsilbenvokale, die auch ganz fehlen können; vgl. ahd. *namo* > mhd. *name*, ahd. *turi* > mhd. *tür* ‚Tür‘.

Im Alem.-Schwäb. können die vollen Vokale der Ableitungs- und Flexionssilben, soweit sie im Ahd. lang waren, erhalten bleiben. Bair. *ó* begegnet in altertümlicher Verwendung z.B. im NL (*ermorderót*, *vor-deróst*), vgl. § 27.

Anm. 2: Volle Endsilbenvokale finden sich vor allem in folgenden Fällen: 1) *ǎ* in den Ortsadverbien *dannán*, *hinnán* usw., im Nom. Akk. Pl. der *ó*-Stämme (*gēba*, Pl. zu *gēbe*). – 2) *o* im Gen. und Dat. Pl. der *ó*-Stämme und der schwachen Deklination (*-on* = ahd. *-ón*, im Gen. früher *-óno*); in den Endungen der zweiten schwachen Konjugation (auf *-ón*), nicht bloß in den § 169 Anm. 7 erwähnten Formen; in der 2. Sg. und im Pl. Ind. Prät. der schwachen Verben (*-tost*, *-ton*, *-tont*). – 3) Neben *o* außer im Auslaut erscheint auch *a* und *u*, letzteres besonders in schwäb. Denkmälern. – 4) *u* im G. D. A. Sg. und N. A. Pl. der schwachen Feminina; daneben erscheint auch *o*. – 5) *i* in den Eigenschaftsbezeichnungen, die im Ahd. auf *-i* ausgehen (§ 126 Anm. 3); im Opt. Prät. der schwachen Verben (z.B. *santi*), teilweise auch der starken durch Formübertragung. Daneben aber findet sich fast immer die Abschwächung zu *e*, nur das bisherige *i* ist obd. in der Regel beständig.

Im südlichsten Alem. sind in der Ma. solche Formen noch heute lebendig, z.B. in Visperterminen: Sg. *zunga*, *-u(n)*; Pl. *taga*, *-o*, *-u(n)*. Vgl. E. Wipf, Die Ma. von V. im Wallis, Frauenfeld 1910; Mitzka S. 1625. – Vgl. § 27.

2. Der *i*-Umlaut setzt sich mhd. auch dort durch, wo er ahd. verhindert wurde, wie vor *ht*, *hs*, *rw*, vor *i* der zweitfolgenden Silbe u. a.; man spricht in diesen Fällen von „Sekundärumlaut“. Vgl. § 18.

3. Die Abschwächung der Endsilbenvokale des Ahd. ergibt im Mhd. weitgehende Formenvereinfachung der nominalen Flexion. Vgl. §§ 118ff.

4. Merkmale, die für die Unterscheidung des Mhd. vom Nhd. wichtig werden, beginnen sich schon im 11. Jh. abzuzeichnen, so die mitteldeutsche Monophthongierung von *ie*, *uo*, *üe* > *ī*, *ū*, *ü*. Ebenso fallen die

schriftlichen Anfänge des wichtigsten Lautunterschieds beider Perioden, der sog. „Nhd. Diphthongierung“ von *i, ú, iu (ü) > ei, au, eu*, schon ins 12. Jahrhundert, ebenso die der Dehnung des kurzen Stammvokals in offener Silbe (vgl. §§ 20–23).

Anm. 3: Die Quellen des Mittelhochdeutschen sind bis zur Mitte des 13. Jhs. hauptsächlich dichterische Denkmäler, im Vergleich zur trümmerhaften Überlieferung des Ahd. unvergleichlich zahlreicher, zum Teil auch schon Predigten. Seit der Mitte des 13. Jhs. wachsen die Quellen zu immer größerem Umfang an, vermehrt und bald übertroffen durch Prosadenkmäler aus verschiedensten Lebensbereichen, besonders Urkunden, Rechtsaufzeichnungen, Bibelübersetzungen, Predigten und religiöses Erbauungsschrifttum, Mystik, deutschsprachige Scholastik.

Unsere Grammatik behandelt als Grundstock die Sprachverhältnisse der mhd. Dichtung um 1200, das sog. „klassische“ Mhd. Auch die Sprache dieser Denkmäler zeigt Unterschiede je nach landschaftlicher Herkunft und Bildung der Verfasser oder Schreiber. Solche Unterschiede treten im Spät-mhd. stärker hervor. Die sprachlich vorbildlichen Dichter für das klassische Mhd. sind vor allem Alemannen: Hartmann von Aue, Reinmar von Hagenau, Gottfried von Straßburg; im Bair. schließen sich Walther von der Vogelweide und der Nibelungenlieddichter an, im Ostfränk. Wolfram.

Anm. 4: Die literarischen Quellen des Mhd. sind mit reichen Literaturangaben nach Sachgruppen behandelt im Handbuch von G. Ehrismann, Geschichte der dt. Literatur bis zum Ausgang des Mittelalters, 2. Teil: Die mhd. Literatur. I Frühmittelhochdeutsche Zeit, München 1922; II, 1 Blütezeit, 1927; II, 2 Blütezeit 2. Hälfte. Spätmittelhochdeutsche Literatur. 14. und 15. Jh., 1935, Nachdruck 1959. Alphabetisch geordnet mit vollständigen Literaturangaben und die lateinische Literatur einbeziehend: Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon, hg. von W. Stammler, fortges. von K. Langosch, Berlin-Leipzig 1933–1955. Für die deutschsprachigen Urkunden s. H. Breßlau, Handbuch der Urkundenlehre für Deutschland und Italien, 2 Bde, 2. Aufl. Leipzig 1912. Die Urkundenbücher sind nach Sprachteilräumen geordnet bei V. Moser, Frühnhd. Grammatik I, 1 und 3, Heidelberg 1929 und 1951, und Dahlmann-Waitz, Quellenkunde zur deutschen Geschichte, 2 Bde, 9. Aufl. Leipzig 1931, zusammen mit den poetischen Denkmälern von V. Michels, Mhd. Elementarbuch, 3. und 4. Aufl. Heidelberg 1921, S. 22ff. Die grundlegende philologische Sammlung der deutschsprachigen Urkunden bis 1300 bietet das Corpus der altdeutschen Originalurkunden bis zum Jahre 1300, Bd. I hg. v. Fr. Wilhelm, Bd. II hg. v. R. Newald, Bd. III, IV hg. v. H. de Boor u. D. Haacke, Lahr 1932–1963. Zur Prosa sonst: W. Stammler, Mittelalterliche Prosa in dt. Sprache; G. Eis, Mittelalterliche Fachprosa der Artes, beide in DPhiA II, Sp. 749–1216; G. Eis, Mittelalterliche Fachliteratur, Stuttgart 1962 (Slg. Metzler 14).

Anm. 5: Die vorläufig vollständigste Darstellung der mhd. Grammatik, als Materialsammlung bis heute nicht ersetzt, sonst veraltet, gab K. Weinhöld, Mittelhochdeutsche Grammatik, 2. Aufl. Paderborn 1883, Nachdruck 1967.

Dazu sind zu nennen: V. Michels, Mhd. Elementarbuch, 3. u. 4. Aufl. Heidelberg 1921 (zahlreiche Hs.-Belege, Landschaftliches im Wortschatz);

O. Mausser, *Mhd. Grammatik*, 3 Bde, München 1932/33 (sehr breit und unübersichtlich, für Anfänger ungeeignet). Knappe Fassung: Weinhold-Ehrismann-Moser, *Kleine mhd. Grammatik*, 15. Aufl. v. H. Moser, Wien-Stuttgart 1968; G. Eis, *Historische Laut- und Formenlehre des Mhd.*, Heidelberg 1951; K. Helm, *Abriss der mhd. Grammatik*, 3. Aufl. hg. v. E. A. Ebbinghaus, Tübingen 1966; H. de Boor-R. Wisniewski, *Mhd. Grammatik*, 3. Aufl. Berlin 1963 (Sammlung Göschen 1108); H. Mettke, *Mhd. Grammatik*, 2. Aufl. Halle 1967; Zupitza-Tschirch, *Einführung in das Studium des Mhd.*, 16. Aufl. von F. Tschirch, Jena-Leipzig 1953 (anhand von 42 Strophen NL).

An mhd. Wörterbüchern besitzen wir: *Mittelhochdeutsches Wörterbuch* mit Benutzung des Nachlasses von G. F. Benecke, ausgearbeitet von W. Müller und F. Zarneke, Bd. I, II 1, II 2, III, Leipzig 1854–1866, Nachdruck 1963. Da das Wb. nach Wortstämmen geordnet ist, arbeitete Matthias Lexer einen alphabetischen Index aus, der durch zahlreiche Ergänzungen aus der Literatur des 13.–15. Jhs. zu einem selbständigen Wb. wurde: *Mhd. Handwörterbuch* von M. Lexer, 3 Bde, Leipzig 1872–1878, Nachdruck 1965. Ohne Literaturbelege daraus gekürzt: *Mhd. Taschenwörterbuch* von M. Lexer, 32. Aufl. Stuttgart 1966, seit der 19. Auflage (1930) von E. Henschel und R. Kienast, seit der 29. Auflage (1959) in Verbindung mit U. Pretzel bearbeitet. – *Mittelhochdeutsches Wörterbuch* zu den deutschen Sprachdenkmälern Böhmens und der mährischen Städte ... (XIII. bis XIV. Jh.) von F. Jelinek, Heidelberg 1911.

Gedruckte Glossare bieten: G. F. Benecke, *Wörterbuch zum Iwein des Hartmann von Aue*, 4. Aufl., besorgt von C. Borchling, Leipzig 1928; *Der Nibelunge Nôt*, hg. von K. Bartsch, Bd. II 2: *Wörterbuch*, Leipzig 1880; E. Wießner, *Vollst. Wörterbuch zu Neidharts Liedern*, Leipzig 1954; R. Wisbey, *Vollständige Verskonkordanz zur Wiener Genesis*, Berlin 1967; ders., *A Complete Concordance to the Vorau and Strassburg Alexander*, *A Complete Word-Index to the Speculum Ecclesiae*, beides Leeds 1968. Weitere bei M. Lemmer, *Deutscher Wortschatz. Bibliographie zur dt. Lexikologie*, 2. Aufl. Halle 1968, S. 21f. u. 121. – *Maschinenschriftliche Glossare* zu einzelnen Minnesängern bei H. Tervooren, *Bibliographie zum Minnesang und zu den Dichtern aus „Des Minnesangs Frühling“*, Berlin 1969, Nr. 493; 577; 676.

Reimwörterbücher verzeichnet C. Wesle in *ZfdPh* 54, 1929, S. 454; außerdem sind die eben genannten Glossare bei Tervooren, a.a.O. Nr. 493 und 676, hier wieder aufzuführen; vgl. auch A. Heusler, *Dt. Versgeschichte* II, 2. Aufl. Berlin 1956, S. 31.

Zur Wortbildung des Mhd.: Weinhold S. 248–349; insgesamt: W. Henzen, *Deutsche Wortbildung*, 3. Aufl. Tübingen 1965.

Umfassende Darstellungen (Laut- und Formenlehre) der deutschen Grammatik sind: W. Wilmanns, *Deutsche Grammatik. Gotisch, Alt-, Mittel- und Neuhochdeutsch*, 4 Bde, 2. Aufl. Straßburg 1897–1909 (Nachdruck 1967); H. Paul, *Deutsche Grammatik, I–V*, Halle 1916–1920 (Nachdruck 1968); O. Behaghel, *Geschichte der deutschen Sprache*, 5. Aufl. Berlin-Leipzig 1928.

Syntax: J. Grimm, *Deutsche Grammatik*, 4 Bde, Neuabdruck besorgt von G. Roethe und E. Schröder, Berlin (Gütersloh) 1870–1898 (Nachdruck 1967); Erdmann-Mensing, *Grundzüge der deutschen Syntax*, 2 Bde, Stuttgart 1886 und 1898; Wunderlich-Reis, *Der deutsche Satzbau*, 2 Bde, 3. Aufl. Stuttgart 1924; grundlegend: O. Behaghel, *Deutsche*

Syntax, 4 Bde, Heidelberg 1923–1932; I. Dal, Kurze deutsche Syntax, 3. Aufl. Tübingen 1966.

Anm. 6: Die wichtigsten germanischen Nachbargebiete des Mittelhochdeutschen, mit denen es historisch aufs engste verbunden war, sind das Mittelniederdeutsche (Mnd.) und das Mittelniederländische (Mnl.): A. Lasch, Mnd. Grammatik, Halle 1914; A. Lasch, Vom Werden und Wesen des Mnd., in: NdJb 51, 1925, S. 55–76; E. Rooth, Saxonica, Lund 1949; ders., Nd. Mitteilungen 13, 1957, S. 32; G. Cordes, ZfMundartf 26, 1958, S. 65. – K. Schiller-A. Lübben, Mittelniederdeutsches Wörterbuch (Mnd Wb), 6 Bde, Bremen 1875–1881, Neudruck Münster 1931; Lübben-Walther, Mittelniederdeutsches Handwörterbuch, Norden und Leipzig 1888; A. Lasch-C. Borchling, Mittelniederdeutsches Handwörterbuch, Lieferung 1ff. Hamburg 1928ff.

J. Franck, Mittelniederländische Grammatik, 2. Aufl. Leipzig 1910; A. van Loey, Het Zuidwestbrabantsch in de 13^{de} en 14^{de} eeuw, Den Haag 1937; M. Schönfeld, Historische grammatica van het Nederlands, 4. Aufl. Zutphen 1947; C. G. N. de Vooys, Geschiedenis van de Nederlandse taal, 4. Aufl. Groningen 1946. – F. A. Stoett, Middelnederlandsche spraakkunst. Syntaxis, 3. Aufl. Den Haag 1923. – Verwijs en Verdam, Middelnederlandsch Woordenboek, 12 Bde, Den Haag 1885–1952; J. Verdam, Middelnederlandsch Handwoordenboek, Den Haag 1911; L. D. Petit, Bibliographie der middelnederlandsche taal- en letterkunde, 3 Teile, Leiden 1888–1925.

II. Räumliche Gliederung

§ 2. Räumlich (s. Karte Abb. 1) trennt der Begriff **Mittelhochdeutsch** den südlichen Teil des deutschen Sprachgebiets bis zum Nordrand der Mittelgebirgsschwelle längs Rothaar und Harz vom nördlichen **Mittelniederdeutschen**. Eine Einteilung des mhd. Sprachraums ist nur mit Hilfe der lebenden Mundarten möglich, deren Raumverhältnisse jedoch nur mit großer Einschränkung auf das Mhd. übertragen werden können. Die heutigen Mundarten weisen teilweise noch zurück auf Sprach- und Verkehrsgruppen der Völkerwanderungszeit, die wir germanische „Stämme“ nennen, und noch mehr auf die Sprachräume der deutschen „Stämme“ des Karolingerreiches, denen zum Teil Stammesterritorien entsprechen, auch auf kirchliche Einteilung der Alemannen, Baiern, Thüringer, Franken, Sachsen. Aber sie werden in ihrer späteren geschichtlichen Entwicklung stark bestimmt von jüngeren Siedlungsbewegungen, jüngerer politischer Raumbildung, von Verkehrs- und Kulturströmungen und wirtschaftlichen Entwicklungen. Die Mundartlandschaften grenzen sich selten durch scharfe Linien gegeneinander ab, häufiger durch wechselnd breite Übergangsstreifen, und sie sind, wie einzelne Spracherscheinungen, veränderlich.

Die Vielzahl der Veränderungen in der deutschen Sprachgeschichte erklärt sich teils aus Sprachbewegungen zwischen Alpenland und Nord-

see, teils aber auch durch autochthone Neuerungen gleicher Art in verschiedenen Landschaften. Gelegentlich können auch Einzelpersonen für Sprachwandel verantwortlich gemacht werden: im 13. Jh. bringen offenbar Rudolf von Habsburg und seine Leute aus der Schweiz *d* für *ei* nach Wien und Umgebung, nach Kärnten zur selben Zeit der Herzog aus seiner rheinfrk. Heimat; heute ist es nach München aus dem Ostfrk. durch die stark fränkisch durchsetzte Oberschicht eingeführt (Kranz-mayer § 20 g 2, 6, 8).

Zu Großbewegungen süd-nördlicher Richtung rechnet man – ohne daß die Möglichkeit unabhängiger Entstehung gleicher Erscheinungen ausgeschlossen sei; s. § 54 – die Verbreitung der zweiten Lautverschiebung, deren einzelne Veränderungen seit dem 6. Jh. im Alemannischen und Bairischen früh und durchgreifend, nach Norden und den Rhein hinunter immer schwächer erscheinen und im Niederdeutschen (d.h. Niederfränkischen und Niedersächsischen) auslaufen. Der verschieden starke Anteil ermöglicht neben der Scheidung von Hochdeutsch und Niederdeutsch auch die Teilung des Hochdeutschen in Mitteldeutsch und Oberdeutsch.

Die großen Sprachlandschaften sind:

Oberdeutsch = Bairisch, Alemannisch (Süd- oder Hochalemannisch, Niederalemannisch oder Oberrheinisch, seit dem 13. Jh. Schwäbisch), Ostfränkisch, Süd(rhein)fränkisch.

Mitteldeutsch = Westmitteldeutsch und Ostmitteldeutsch. Das Wmd. umfaßt fränkische Mundarten: Rheinfränkisch (einschließlich Hessisch), Mittelfränkisch (Süden: Moselfränkisch, Norden, im Mhd. noch unscharf getrennt: Ripuarisch). – Das Omd. umschließt das Thüringische, Obersächsische, Schlesische, Hochpreußische.

Anm. 1: Zum Begriff „md.“ vgl. H. Wolf, Mitteldeutsch. Philologische Grundlage und weitere Geltung des Begriffs, in: ZfMundartf 34, 1967, S. 101–123.

III. Mittelhochdeutsche „Einheitssprache“

§ 3. Die mittelhochdeutsche Periode der deutschen Sprachgeschichte stellt der Forschung zwei grundlegende Fragen, die bis heute eine allseitig befriedigende Lösung nicht gefunden haben: 1. die Frage nach dem Bestehen einer „mhd. Schriftsprache“, 2. das Problem der Entstehung und ersten Entwicklung der „nhd. Schriftsprache“. Beide Probleme waren außer den sachlichen Schwierigkeiten belastet mit der schwankenden Bedeutung des Wortes „Schriftsprache“. Erst neuerdings halten wir die verschiedenen Möglichkeiten auseinander, wie M. H. Jellinek und W. Henzen sie zuletzt schieden. Nach dem menschl-

chen Organ der Mitteilung bzw. Aufnahme, nach dem Zweck, den Trägern und dem Geltungsbereich sind zu unterscheiden:

I. Sichtbare und hörbare Sprache, oder, nach der Tätigkeit des Mitteilenden: geschriebene und gesprochene Sprache.

II. Nach Zweck und Formung: Kunstsprache und kunstlose Zweck- oder Gebrauchssprache.

III. Nach dem Geltungsbereich: regionale Gemeinsprache und Ortssprache. Eine Gemeinsprache, die innerhalb eines ganzen Sprachgebiets gilt, nennen wir Verkehrssprache.

IV. Unter soziologischem Gesichtspunkt gibt es im Mittelalter vor allem folgende örtlich und landschaftlich bestimmte Sprachformen: gesprochene Mundarten (als Großmundarten im Früh- und Hochmittelalter noch vorwiegend Stammessprachen, im Spätmittelalter vorwiegend Territorialmundarten), die uns unzugängliche Zwischenschicht der Umgangssprachen der Oberschichten („Herrensprachen“), sodann Schreib- und Literaturidiome, welche hochsprachliche Formen darstellen. Im Hochmittelalter tritt uns als Gipfel der Hochsprache die eine überlandschaftliche Einheitstendenz zeigende höfische Dichtersprache entgegen (§ 4); im Spätmittelalter entwickeln sich überlandschaftliche Verkehrs- und Schreibsprachen. Von deutscher Schriftsprache läßt sich erst seit dem 16. Jh., von einer wirklichen Einheitssprache erst seit der 2. Hälfte des 19. Jhs. sprechen.

Anm. 1: Unter Schreibsprache verstehen wir mit Frings eine nicht voll ausgebildete Form der Schriftsprache (vgl. Th. Frings-L. E. Schmitt, Der Weg zur dt. Hochsprache, in: Jb. d. dt. Sprache II, Leipzig 1944, S. 78f.)

Lachmann (Auswahl aus den Hochdeutschen Dichtern des 13. Jahrhunderts, Berlin 1820, S. VIII) hatte angenommen, „daß die Dichter des 13. Jhs. bis auf wenig mundartliche Einzelheiten, ein bestimmtes unwandelbares Hochdeutsch redeten, während ungebildete Schreiber sich andere Formen der gemeinen Sprache, teils ältere, teils verderbte, erlaubten“. Danach hätte es also eine hochdeutsche Gemeinsprache mit im wesentlichen einheitlichem Charakter gegeben, die Herrensprache und als Dichtersprache Kunstsprache war. Die geschriebene Sprache ist ihr genaues Abbild nicht, sie kann landschaftliche Sonderheiten enthalten. Von K. Müllenhoff wurde diese Gemeinsprache Hofsprache genannt, weil sie an den Fürstenhöfen, besonders am kaiserlichen Hofe, gesprochen worden sei. Ihre Grundlage sei die alemannische Mundart mit fränkischen Einschlägen gewesen. Andere nannten die Lachmannsche Gemeinsprache Schriftsprache und setzten sie schlechtweg gleich Einheitssprache. Das Ergebnis der langen Bemühungen formulierte M. H. Jellinek für die mhd. Verhältnisse so:

„1. Es gab geschriebene Sprache mit bestimmten orthographischen Traditionen. 2. Es gab Kunstsprache. 3. Es gab Herrensprache. . . 4. Es gab gemeinsprachliche Tendenzen, wie die Untersuchungen über die Dichtersprache gezeigt haben. Aber es gab keine Einheitssprache“ (AfdA 54, 1935, S. 27). – Zu Schreiblandschaften, Schriftdialekten: § 6.

IV. Höfische Dichtersprache

§ 4. Die mhd. Dichtersprache ist ritterliche Kunstsprache. Ihre Ausstrahlung zeigt sich in späterer Prosa, so in den Schriften von Mystikern, etwa Mechthilds von Magdeburg, aber auch im Schwabenspiegel oder in den Polizeiverordnungen Nürnbergs, die von hochgebildeten Verfassern stammen müssen (vgl. J. Pfanner, Die deutsche Schreibsprache in Nürnberg von ihrem ersten Auftreten bis zum Ausgang des 14. Jhs., Mittlgen. d. Ver. f. Gesch. d. Stadt Nürnberg 1954).

Im 12. Jh. bildet sich am mittleren Rhein ein mfrk. Literaturidiom aus. Wieweit einzelne Denkmäler ihm zuzuweisen sind, bleibt bei der sprachlichen Verwandtschaft des Hess. und Thür. zu fragen (Straßburger Alexander, König Rother, Herzog Ernst, Trierer Floyris?). Dann verschiebt sich das Schwergewicht der literarischen Tätigkeit nach Süddeutschland. In den Kreisen der ritterlichen Gesellschaft entstand hier eine durch den höfischen Wortschatz bereicherte, durch Meidung grob mundartlicher Züge und unhöfischer Ausdrücke verfeinerte Umgangssprache. Aus ihr geht eine über den Alltag gehobene Literatursprache hervor, die Ansätze zu einer Gemein- und Einheitssprache in sich birgt, so starke landschaftliche Verschiedenheiten sie auch noch aufweist. Sie wird als geschriebene und gesprochene Dichtersprache gepflegt und auch von Geistlichen in klösterliche Schreibstuben und Schreibschulen übernommen. So können wir zwar nicht von einer mhd. Schriftsprache reden, wohl aber gab es eine über den Mundarten stehende Sprachform, die wir als mhd. „höfische Dichtersprache“ bezeichnen; man spricht auch vom „klassischen Mhd.“. Sie herrscht das 13. Jh. hindurch und wirkt noch im 14. Jh. nach. Auch die aus Niedersachsen stammenden Dichter des 13. und 14. Jhs. bedienen sich ihrer in einer im wesentlichen mitteldeutschen Form, wobei sich Anklänge an ihre heimischen Mundarten finden.

Die Entstehung einer höfischen Dichtersprache erklärt sich nicht nur aus dem Wunsch der Dichter, ihren Werken eine allgemeine Verbreitung zu sichern, sondern wohl auch aus der dem Allgemeinen, Universalen zugeneigten Grundhaltung der staufischen adeligen Gesellschaft. Die Dichtersprache setzt sich mit Hartmann von Aue, Gottfried von Straßburg und Wolfram von Eschenbach, Heinrich von Morungen,

Reinmar von Hagenau und Walther von der Vogelweide durch, deren Werke für die Zeit wie für die neuzeitlichen Beurteiler seit den Romantikern unbestritten die Gipfelleistungen der deutschen mittelalterlichen Epik und Lyrik darstellen. Die Gestalt dieser Sprache erschließt sich uns nur sehr schwer, da wir die Dichtungen nicht in der originalen Form, sondern nur in Abschriften besitzen, die zumeist 100 und mehr Jahre jünger sind. Wie stark übrigens die Schreibform der Handschriften von dem normalisierten Mittelhochdeutsch abweicht, wird noch zu zeigen sein (vgl. § 6).

Die Neigung zu überlandschaftlichen Einheitsformen ist nicht zu übersehen. Im graphisch-lautlichen Bereich ist die Forschung zu Recht vor allem von den Reimverhältnissen ausgegangen (vgl. die grundsätzlichen Untersuchungen von Zwierzina, ZfdA 44, 1900, und 45, 1901). So gehört zur mhd. „klassischen“ Reimgrammatik die Unterscheidung der fünf *e*-Laute (§§ 29, 33, 37, 41). Während in einem großen Teil der gleichzeitigen alemannischen Urkunden noch volle Endsilbenvokale auftreten (vgl. Corpus; dazu B. Boesch, Zur alem. Urkundensprache, Bern 1946), sind sie in den höfischen Dichtungen zumeist zu *-e* abgeschwächt; das gibt der Dichtersprache den Charakter einer auf umgangssprachlicher Grundlage beruhenden Sprachform. Sie ist graphisch in den Handschriften nicht einheitlich. So erscheint für germ. *b* in den Hss. obd. *p* neben frk. *b*, für germ. *k* alem. *ch* und *keh* neben frk. *k*. Ausgesprochene überlandschaftliche Mischung zeigt sich beim Gebrauch der alem. Formen *gân*, *stân* neben den vorwiegend bair. und frk. *gên*, *stên* (§§ 176, 177) in den gleichen Dichtwerken. Im ganzen läßt sich sagen, daß die Hss. der höfischen Dichtungen eine Mischung von alem. und ostfrk. Lautstand aufweisen. Vielleicht liegt der höfischen Dichtersprache die Verkehrssprache des alem.-frk. staufischen Adels zugrunde (vgl. H. Moser, Mittlere Sprachschichten als Quellen der deutschen Hochsprache, Antrittsrede Nijmegen 1955).

Am deutlichsten offenbart sich die Neigung zu überlandschaftlicher Einheit im Wortschatz und im Stil. Es wurden einige Wörter aus dem Nfrk. (Mittelniederländischen) entlehnt, aus Flandern und Brabant, den Vermittlungslandschaften französischen Einflusses, so *dörper* Bauer (> nhd. Tölpel), *ors* Roß, *ritter* (mnl. *riddere*), das neben hd. *rîter* Ritter steht, *wâpen* Waffe, dazu noch das Diminutivsuffix *-kîn* (*kindekîn*). Vor allem finden sich afr. Entlehnungen, die z.T. ihrer Form nach auch aus dem Altprovenzalischen übernommen sein können: Lehnwörter wie *garzûn* Knappe, *prisen* preisen; Lehnprägungen wie *hövesch* (afr. *corteis*); Lehnaffixe wie mhd. *-îe* < afr. *-ie*, vgl. *profezie* Prophezeiung, *jegerîe*, mhd. *-leie* < afr. *-ley*, vgl. *manegerleie*, *-ieren* < afr. *-ier*, vgl. *turnieren*, *loschieren* wohnen.

In der höfischen Dichtersprache häufig gebrauchte Stilmittel sind die

unpersönliche Ausdrucksweise sowie passivische Konstruktionen als Zeichen der Höflichkeit und der Distanz: *man sprach* (AH 36), *dô uns ze scheidenne geschach* (Iw 330), *mir wart anders niht gesaget* (AH 160). Dazu tritt die gemeinsame Neigung zum Nominalstil: *dô wart von spote michel schal* (G 11 364) und zur Personifikation: *den daz rætet ir muot* (AH 397). (Vgl. H. J. Bayer, Untersuchungen zum Sprachstil weltlicher Epen, Berlin 1962 [Philol. Studien und Quellen 10].)

Anm. 1: Der Erfurter Ebernand ist Zeitgenosse des klass. Mhd., der erste „Bürger“ der deutschen Literatur (um 1215). Er lehnt in seiner Reimlegende äffische Nachahmung ab: *ich bin ein Durenc von art geboren, Het ich die spräche nû verkorn, Unt hete mine zungen An ander art getuungen, Warzuo wêre mir daz guot? Ich wêne er efenliche tuot, Der sich der spräche zucket an, Der er niht gefuogen kan* (4467f.). Er ist ein Zeuge für die Tendenz zur mhd. Spracheinheit. Ein anderer ist der Niederdeutsche Albrecht von Halberstadt, der sich ebenfalls an das Mhd. thüringischer Prägung hält.

Anm. 2: Literarische Übersichtung spiegelt sich in entlehnten Reimen, Wörtern und Formen wider. So werden nfrk. Wörter und Formen übernommen (s. o. und § 30). Bei bair. Dichtern finden sich alem. Eigenheiten, wie *gân*, *stân*, *hân*, *mahte* Ind., *mähte* Opt. statt der eigenen Formen *gên*, *stên*, *haben*, *mohte*, *möhte*; *-ære*, *mê* statt *-âr*, *mêr(e)*; oder ostfrk. (Wolfram) und md. wie *lûhte*, *leuchtete*, *quëck* st. *keck*; Reime *-g*: *-ch*, *-nt*: *nd* (*mantel*: *wandel*), *-ld*: *-lt* (*wolte*: *golde*), *-rd*: *-rt*, *iuw*: *öuw*, älteres *ûw*: *ouw*, *iu*: *iü* (*hiute*: *liüte*), *egi* zu *ei*: altem *ei*: *ei* aus *age*, *-end* Part. Präs. (*komend*) st. *-und*; *ir*, *iu(ch)*, *iur*, *ihr*, *euch*, *euer* für heimische, erst ca. 1280 nunmehr als Plur. auftauchende alte Dualformen *ëz*, *ënk*, *ënker*.

Dazu kommen der eigenen Mundart fremde, aber bei Hartmann und Wolfram bezeugte Wörter bei bair. Dichtern: *albaere* statt *einvaltig*, *kleid*, *kleiden* statt *anlegen*, *kleidern*, *‚sich ankleiden‘*, *bâg* ‚Streit‘, *begarwe* ‚ganz und gar‘, *entwër(h)* ‚hin und her‘, *vëtel* ‚altes Weib‘, *vlahs* ‚Flachs‘ statt *har*, *vlēgen* ‚flehen‘, *vormunt* statt *gêrhabe*, *vroude*, *hagel* statt *schûr*, *halde* statt *lîte*, *knabe* statt *buobe*, *klëben* statt *picken*, *kocher* ‚Köcher‘, *löuwe* statt *lêwe*, *ors* statt *ros*, *mitwoche* statt *mîtiche*, *rise* statt *türse*, *sînt*, *sint* statt *sît* ‚seither‘, *slâ* statt *slage* ‚Schlagspur im Blech‘, *slange* statt *wurm*, *schâmen* statt *-a-*, *spitze* f. statt *spitz* m., *sunne* m. statt f., *ungârwe* ‚schlecht bereitet‘, *wësen* ‚sein‘, *kirchwîhe* statt *-tag*, *knobelouch*, *draben* statt *draven*.

Nebeneinander stehen alte und neue Formen im gleichen Text der Österr. Reimchr., so Ortsadv. *in* / neu *în*, *drîn* / *drîn*; *min*, *din*, *sin* gekürzt neben *-i-*, *vogeteie* / *vogetie*, *klëit* / *klagt*, *lëit* / *legte*; neben *lît*, *gît* steht *ligt*, *gibi*, neben Rückumlaut *bedaht* ‚bedeckt‘ *reckte*, neben *ergazte* auch *ergetzte*, neben dem alten Nom. Sg. *kaste* neu *kasten*, neben *-ôht* neues *-aht*, *jêhen* neben *sagen*, *eckel* ‚Stahl‘ neben *stahel*; *unz*, *hinz* wird seit ca. 1300 verdrängt durch *bîz*, *brogen* durch *giiden* ‚prahlen‘; *tougen* durch *heimeliche*, *wërven* durch *wërben* ‚sich hin und her bewegen‘. Unsicher ist manchmal, was in dem Text alt oder neu ist: *vînt/vîant*, *verliesen/vliesen*, *verlust/vlust*; *drozze*, *drüzzel* ‚Kehle‘/kël, *ënhalb/ënt* ‚jenseits‘, *kinne* ‚Kinn‘/kinbein. Vgl. Kranz-mayer O, §§ 5c, 19.

Innerhalb des Bair. entlehnen südbair. Dichter aus dem M Bair., das sie in Wien kennenlernen; die heimischen Wörter und Formen können daneben im gleichen Text auftreten. Die gesamt Bair. Reime *ë*: *e* sind nur literarisch, wenigstens stimmt die südbair. Mundart nicht dazu; möglicherweise holte

wie bei *ar* : *or* (§ 116), *ûm* : *oum* die (uns nicht bekannte) Verkehrssprache solches Wiener Gut herein. Für *ë* : *e* vor *r*, *l*, *h* ist die „mhd.“ Dehnung, in der dort *ë* zu *ē* wird, zu bedenken. Sonstige ins Südbair. entlehnten Reime sind (*egi*>) *ei* : *i*, *ouf* : *ûf*, *ih* : *ieh*, *uh* : *urh* (*r* dort vokalisiert), *ur* : *uor*, *ür* : *üer*, *uon* : *un*, *in* : *ien*, *â* : *o*, *t* : *d*, *ck* : *gg*, *rf* : *f*, *s* : *z*. Aus dem Md. (Prag) sind ins Südbair. so entlehnt *æ* : *ä*, *ë*, *ê* : *e*, *ô* : *o*, *ër* : *er* (von Wolfram ?), *ie* : *i*, *uo* : *u*, *ie* : *ê*, *uo* : *ô*, *-lich*, *-rich*, *-wig* statt bair. *-î-*, *-în* (*küene-gîn*) statt *-in(ne)*, *uf* statt *ûf*, falscher „Rückumlaut“ *gelârt*, *gekârt*; *hæte* (Ind. Prät. zu *haben*) neben südbair. *hêt*, bair. *hiet*, mbair. *hêt* (oder nach Wolfram); vgl. Kranzmayer O, §§ 5, 9, 16, 26.

kom Ind. Prät. zu ‚kommen‘ gilt als bair. Merkmal gegenüber alem. *kam*. Aber dies ist nach Ausweis heutiger Mundarten auch bair., nur haben bair. Dichter und danach die Urkundensprache dies mit *kom* überschichtet, das sie aus Wolframs Werken holten. Von ihm stammen auch die Formen des Präs. *komen*, Ind. *ich kume*, *du kumst*, *er kumt* (*küumst*, *küumt*), *wir komen*, *ir kom(e)t*, *si koment* (die Mundarten haben da *e* oder *i*), Kranzmayer O, § 19, und Fußn. 68.

Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Entlehnung“.

Anm. 3: Zur Reimgrammatik der klassischen Zeit gehört die Unterscheidung der fünf *e*-Laute (§§ 29, 33, 37, 41). Zu den Konsonanten stellte Lachmann fest: „im Auslaut der letzten Senkung oder vorletzten Hebung vor vokalisiert anlautender letzter Hebung dürfen nach betontem kurzen Vokal nur Liquida, *ch*, *sch*, *z* und alle Konsonantenverbindungen, nicht aber *b*, *g*, *d*, *p*, *t*, *k* (außer *mit*), *f*, *h*, *s* stehen“. Dazu äußert Pfeiffer (Germ 3, 1858, S. 69), dagegen verstoße der beste Reimer Gottfried am öftesten; aus solchen Gründen habe man Walther, Wolfram und Reinmar Strophen als unecht aberkannt. L. und seine Gegner dachten an positionsschwere Quantität im Vers. Die Abneigung der Klassiker gilt jedoch der schwankenden Gestalt der Verschlußlaute in der binnendeutschen Konsonantenschwächung, die Gottfried in Straßburg nicht erreicht hat (s. § 63f.); *f* ist landschaftlich wirklich *v*; *h* noch heute im Südosten Spirans (vgl. § 116, 6), und *s* war im Übergang von *š*-Nähe im Zusammenfall mit *ʒ* begriffen. Jene *ch*, *sch* (< *sk*, vgl. § 113) sichern metrische Positionsschwere.

Seit dem Ende des 12. Jhs. ziehen deutsche Siedler in den Osten. Nach Obersachsen und Schlesien und in den Nordrand der Sudetenländer kamen vor allem thüringische, ferner hessische und ostfränkische, doch auch bairische Siedler. Durch Ausgleich der landschaftlichen Unterschiede entstand nach der herrschenden Auffassung eine omd. Verkehrssprache, die allerdings erhebliche örtliche und landschaftliche Verschiedenheiten aufwies. In diesem Teil Deutschlands entwickelte sich eine Dichtung zunächst in Böhmen und im Ordensland Preußen, die noch im Banne der höfischen Dichtersprache Thüringens stand.

Anm. 4: Zusammenfassend zur mhd. Schriftsprache: M. H. Jellinek in: Grundriß der idg. Sprach- und Altertumskunde, II, 2 Germanisch, 2. Lfg. Berlin-Leipzig 1936, S. 186–220 (Forschungsbericht); W. Henzen, Schriftsprache und Mundarten. Ein Überblick über ihr Verhältnis und ihre Zwischenstufen im Deutschen, 2. Aufl. Bern-München 1954, S. 51–92.

Im einzelnen: K. Lachmann, Auswahl aus den Hochdeutschen Dichtern des 13. Jahrhunderts, Berlin 1820, S. VIII; Fr. Pfeiffer, Über Wesen und

Bildung der höfischen Sprache in mhd. Zeit, Wien 1861; MSD, Vorrede von Müllenhoff, S. XXXI; W. Braune, ZfdPh 4, 1873, S. 252ff., und PBB 1, 1874, S. 1ff.; H. Paul, Gab es eine mhd. Schriftsprache?, Halle 1873; R. Heinzel, Zur Geschichte der niederfränkischen Geschäftssprache, Paderborn 1874; O. Behaghel, Zur Frage nach einer mhd. Schriftsprache, Basel 1886; A. Socin, Schriftsprache und Dialekte im Deutschen, Heilbronn 1888, S. 80ff.; Fr. Kauffmann, PBB 13, 1888, S. 464ff.; H. Fischer, Zur Geschichte des Mittelhochdeutschen, Progr. Tübingen 1889; O. Brandstetter, Prolegomena zu einer urkundlichen Geschichte der Luzerner Mundart, Einsiedeln 1890; ders., Die Luzerner Kanzleisprache 1250 bis 1600, Einsiedeln 1892; O. Böhme, Zur Kenntnis des Oberfränkischen im 13., 14. und 15. Jahrhundert, Diss. Leipzig 1893; O. Behaghel, Schriftsprache und Mundart. Akademische Rede, Gießen 1896; K. Bohnenberger, PBB 22, 1897, S. 209; K. Zwierzina, in: Festgabe Heinzel, S. 438ff.; ders., Mittelhochdeutsche Studien, in: ZfdA 44, 1900, und 45, 1901; C.v.Kraus, Heinrich von Veldeke und die mittelhochdeutsche Dichtersprache, Halle 1899; S. Singer, Die mittelhochdeutsche Schriftsprache, in: Aufsätze und Vorträge, Tübingen 1912; G. Roethe, Die Reimvorreden des Sachsenspiegels, Berlin 1899; K. Bischoff, Zur Sprache des Sachsenspiegels von Eike von Repgow, in: ZfMundartfg 19, 1943, S. 1–80 (auch separat Halle 1944); A. Schirokauer, Studien zur mhd. Reimgrammatik, in: PBB 47, 1923, S. 1–126; A. Götze, Die mhd. Schriftsprache, in: ZfdK 43, 1929, S. 13–31; H. Moser, Schichten und Perioden des Mhd., in: WW 2, 1951/52, S. 321–328; E. Öhmann, Hochsprache und Mundart im Mhd., in: DU 8, 1956, H. 2, S. 24–35; E. Wießner, Höfisches Rittertum, in: Dt. Wortgeschichte I, S. 149–203; M. M. Guchmann, Der Weg zur dt. Nationalsprache I, Berlin 1964, S. 82–125.

V. Besonderheiten der mittelhochdeutschen schriftlichen Überlieferung

§ 5. Zur Aufzeichnung der mhd. Sprachdenkmäler diente das lateinische Alphabet, wobei die frühdeutschen Versuche fortgesetzt wurden, die dt. Sprachlaute mit den lat. Zeichen wiederzugeben. Da sich Laut und Zeichen im Mhd. ebensowenig wie bei den frühdeutschen Anfängen decken oder zu einer phonetisch ausreichenden Deckung bringen lassen – so fehlen z.B. im lateinischen Alphabet Zeichen für die Umlaute von *o*, *u*, *ö*, *ü* und für den Sekundärumlaut von *a* (§ 33) –, bleibt das Schwanken der Schreibung, das durch eindringende landschaftssprachliche Unterschiede verstärkt wird, und die Schwierigkeit, den genauen phonetischen Wert der Schriftzeichen festzulegen.

Die Schrift, in der die mhd. Sprachdenkmäler handschriftlich aufgezeichnet sind, zeigt die abendländisch-europäische Weiterentwicklung der karolingischen Minuskelschrift zur sog. „gotischen Schrift“ oder „gotischen Minuskel“, die sich vor allem in Nordfrankreich und Oberitalien mit Rom vollzog. Die mhd. Schriftentwicklung steht überwiegend unter nordfranz. Einfluß, wobei die Niederlande und Burgund als Mittler fungierten; weit weniger bedeutsam ist bis zum 14. Jh. das

Vorbild Italiens. Got. Schrift, von Hause abwertende Bezeichnung der Humanisten des 15./16. Jhs., ist Sammel- und Stilbegriff wie in der bildenden Kunst. Der neue got. Schriftstil zeigt sich zuerst in Hss. des 11. Jhs. und prägt sich während des 12. weiter aus. Das Bild der karoling. Minuskelschrift, welche die antike Majuskelschrift abgelöst hatte, wird bestimmt durch breiten, ausgewogenen, horizontalen Duktus mit runden Buchstabenteilen. Diese regelmäßigen, breitgezogenen Rundungen werden jetzt „gebrochen“, die einzelnen Buchstaben und vertikalen, kräftig gezogenen Grundstriche zusammengerückt. Sie machen so einen gitter- oder gewebeartigen Gesamteindruck mit betonter Vertikale. Man spricht daher von Gitterschrift oder auch Textur(a). Der im 12. Jh. entwickelte Typ der got. Schrift wird im 13. noch stärker ausgeprägt und siegt völlig (s. Abb. 2–7). Der ältere Duktus des 12. Jhs. erhält sich während des 13. am längsten in mhd. Hss. des Alem. und Bair.; die westdt. stehen früher und neuerungsfreudiger unter nordfrz. Einfluß.

Im 14. Jh. verändert sich der einheitliche abendländische Typus der got. Schrift durch Aufnahme der Gebrauchsschrift (Kursive) aus städtisch-herrschaftlichen Geschäfts- und Kanzleibedürfnissen und durch nationale und landschaftliche Sonderformen. Unter dem Einfluß der Kursivschrift des alltäglichen Geschäfts- und Verwaltungslebens wird die alte got. Gitterschrift zur Buchschrift, aus der Kreuzung von Kursive und Buchschrift wird in Nordfrankreich-Burgund die sog. *Bastarda*, eine Bastardschrift also, entwickelt, die sich noch im 14. Jh. schnell über die Niederlande und Deutschland ausbreitet (s. Abb. 7). Sie ist bis in die Inkunabelzeit (Zeit der Früh- oder Wiegendrucke) am Ende des 15. Jhs. die herrschende europäische Schrift nördlich der Alpen und erreicht in den Prunkhss. der burgundischen Herzöge (Philipps des Guten und Karls des Kühnen) mit ihren berühmten Miniaturen ein schönes, vollkommenes Ebenmaß.

Die sog. gotischen Schriftarten bestehen wie die karolingische Minuskel aus Kleinbuchstaben. Seit dem 11. Jh., vereinzelt schon früher, werden die Eigennamen zuweilen durch Majuskeln hervorgehoben. Wie wenig konsequent der Gebrauch der Großbuchstaben auch in der folgenden Zeit ist, zeigen die Abbildungen: In Abb. 2, vor 1200, steht *D* am Anfang der Strophe; Abb. 3, um 1200, hat Majuskeln an den Strophenanfängen, daneben auch im Eigennamen *Elenam* (gegenüber *menelaus, troien* usw.); in Abb. 5, vor 1300, ist wieder der Beginn der Strophen durch Großbuchstaben gekennzeichnet; Abb. 7, vor 1400, zeigt Majuskeln am Beginn jedes Verses, und im Versinnern stehen *Seifrid* und *Burg* neben *seyfriden, gunther* usw.

Neben dieser Verwendung der Großbuchstaben steht die Ausschmückung durch Initialen, die sich durch Größe, Verzierung und z.T. Kolorierung vom übrigen Text abhoben (s. Abb. 3, 7). Die Initialen wurden

erstmals in spätantiken Hss. zur Kennzeichnung von Kapitelfanfängen verwendet und im Mittelalter zur Miniaturenmalerei weiterentwickelt.

Als Interpunktionszeichen verwenden die mittelalterlichen Schreiber vorwiegend den Punkt, der bei den antiken Grammatikern als *comma* (·), *colon* (·) und *periodus* (·) zur Bezeichnung kurzer und mittlerer Pausen bzw. des Satzendes gebraucht worden war. Zu den verschiedenen Punkten oder Punktombinationen kam in mittelalterlichen Hss. seit 1300 der Schrägstrich (Virgel), seit 1350 das Fragezeichen, das als Tonzeichen aufzufassen ist, wie seine weitgehende Übereinstimmung mit der Neume *Quilisma* (‚zitternde und steigende Tonverbindung‘) zeigt. Im späteren Mittelalter erscheinen dann auch Semikolon (;) und Doppelpunkt. Die Abb. 2–7 zeigen, daß sich die deutschsprachigen Hss. im wesentlichen auf den Punkt beschränken. Er steht in gebundener Rede oft am Vers- oder Zeilenende; in anderen Hss. findet sich dort, bes. seit dem 11. Jh., der Binde- oder Schrägstrich.

Die Abkürzungen in den dt. Hss. sind zu einem großen Teil aus den lat. Hss. übernommen: z. B. \bar{m} für *m*, *n* (*minē*, *vrouwē*); \bar{r} oder \bar{s} für $-(e)r$ (d' , d^s); hochgestellter Vokal für vorausgehendes *r* ($g^oz = grōz$); $u\bar{n}$, $v\bar{n}$, \bar{v} für *unde*, *unt* (lat. *unde!*); $\&$ für *-et* (*nim&*). Deutsche Kürzel sind bes. *dc*, *wc* = *daʒ*, *waʒ* (vorwiegend alem.), später *dz*, *wz*. Die Kürzungen für *nomina sacra* sind dt. und lat. Hss. gemeinsam: *ihs* = *Jesus*, *xpc* = *Christus* usw.

Zahlzeichen sind bis ins 15. Jh. vorwiegend – durch Punkte oder Striche vom Kontext abgehobene – Buchstaben, also die römischen Zeichen (*x*, *-X*- usw.). Die indisch-arabischen Ziffern sind erst im späteren Mittelalter verbreitet; bezeichnend für die Unsicherheit in ihrem Gebrauch sind noch im 17. Jh. Schreibungen wie 16008 = 1608. Auch Kombinationen von indisch-arabischen und römischen Zahlzeichen finden sich häufig (*mcccc33* = 1433; *MCCCC7* = 1407). Die Ziffern 4 (*Q*), 5 (*h*) und 7 (*^*) unterscheiden sich stark von den heutigen Formen.

Die verbreitetste Geheimschrift bestand darin, die Vokale durch die im Alphabet folgenden Konsonantenzeichen zu ersetzen (*xngfmbchp* = *ungemacho*); ihr Verwendungsbereich waren im frühen Mittelalter vor allem die Glossen, im späteren Mittelalter namentlich Unterschriften, Rezepte und Segen.

Anm. 1: Lit.: W. Wattenbach, *Das Schriftwesen im Mittelalter*, 3. Aufl. Leipzig 1896; E. Petzet-O. Glauning, *Dt. Schrifttafeln des 9. bis 16. Jhs.*, 5 Bde, Leipzig-München 1910–1930; E. Crous-J. Kirchner, *Die got. Schriftarten*, Leipzig 1928; A. Cappelli, *Lexicon abbreviaturarum*, 6. Aufl. Mailand 1961; K. Löffler, *Einführung in die Handschriftenkunde*, Leipzig 1929; H. Foerster, *Mittelalterliche Buch- und Urkundenschriften*, Bern 1946; G. Eis, *Altdt. Hss.*, München 1949; J. Kirchner, *Germanistische Handschriftenpraxis*, München 1950; B. Bischoff, *Übersicht über die nichtdiplomatischen Geheimschriften des Mittelalters*, Graz-Köln 1954; H.

Hunger, Antikes und mittelalterliches Buch- und Schriftwesen, in: H. Hunger u. a., Geschichte der Textüberlieferung der antiken und mittelalterlichen Lit. Bd. I, Zürich 1961, S. 25ff.; W. Heinemeyer, Studien zur Geschichte der got. Urkundenschrift, Köln-Graz 1962; weitere Lit. bes. bei: B. Bischoff, Paläographie, in: DPhiA I, Sp. 379–452; H. Fischer, Schrifttafeln zum ahd. Lesebuch, Tübingen 1966.

Für die Anwendung der Zeichen des lateinischen Alphabets gab es keine allgemein verbindlichen Normen, sondern höchstens die Verpflichtung gegenüber einzelnen Schreibtraditionen. So kommt es, daß in den Hss. ein Zeichen für verschiedene Laute und umgekehrt mehrere Zeichen für denselben Laut verwendet wurden (s. §§ 6 und 28–50).

Die mhd. Sprachdenkmäler auch der Zeit um 1200 sind überwiegend in Hss. des 14./15. Jhs. erhalten. Sie sind also jüngere Abschriften, die absichtlich zum Sprachstand der eigenen Zeit modernisiert wurden (vgl. die heutige Bibel), aber auch Willkürlichkeiten und Fehler aufweisen. Erst durch Textkritik kann der schwierige Versuch gemacht werden, die Sprachformen der verschollenen Ersthandschrift oder gar des Diktats des Dichters oder Schriftstellers zu erschließen.

Für die kritischen Ausgaben mhd. Texte schuf Karl Lachmann das „Normalmhd.“, d. h. Schreibregeln auf Grund der Schreibungen guter Hss., genauer Beachtung des Reimgebrauchs und der Lautgeschichte vor allem für die Dichtungen der Zeit um 1200. Vgl. § 6.

Anm. 2: Eine systematische Darstellung der mittelhochdeutschen Textkritik im Ansatz enthält: K. Stackmann, Mittelalterliche Texte als Aufgabe, in: Festschrift Trier, Köln-Graz 1964, S. 240–267. Zusammenhängende theoretische Darstellungen sind: H. Kantorowicz, Einführung in die Textkritik. Systematische Darstellung der textkritischen Grundsätze für Philologen und Juristen, Leipzig 1921; P. Maas, Textkritik, in: Gercke-Norden, Einleitung in die Altertumswissenschaft, 3. Aufl. Leipzig-Berlin 1927, Bd. I, Beitrag 2, S. 1–18, als Separatdruck (mit Ergänzungen) 4. Aufl. Leipzig 1960; H. W. Seiffert, Artikel ‚Edition‘ in Reallex., S. 313–320; ders., Untersuchungen zur Methode der Herausgabe deutscher Texte, Berlin 1963. Vgl. ferner: A. Hübner, Grundsätze für die Herausgabe und Anweisungen zur Druckeinrichtung der Deutschen Texte des Mittelalters, in: DTM 38, 1934, S. V–VIII; H. Niewöhner, Kunst oder Methode, in: PBB 79, Halle 1957, S. 415–437; G. Schieb, Editionsprobleme altdeutscher Texte, in: PBB 89, Halle 1967, S. 404–430; Kolloquium über Probleme altgermanistischer Editionen, hg. v. H. Kuhn u. a., Wiesbaden 1968; Probleme mittelalterlicher Überlieferung und Textkritik. Oxford Colloquium 1966, hg. v. P. F. Ganz u. W. Schröder, Berlin 1968; H. Tervooren, Metrik und Textkritik. Eine Untersuchung zum dreisilbigen Takt in ‚Des Minnesangs Frühling‘, in: ZfdPh 87, 1968, Sonderheft, S. 14–34. Weitere Literatur bei Stackmann a. a. O., S. 240.

VI. Schriftbild und Aussprache

§ 6. Schriftzeichen der normalisierten mhd. Texte sind:

für kurze Vokale *a, e, i, o, u, (ä), ö, ü*;

für lange Vokale *ā, ē, î, ô, ū, æ, œ, iu* (*iu* ist im Mhd. immer Monophthong);

für Diphthonge *ei, ou, öu, ie, uo, üe*;

für Konsonanten *k, c, q, t, p, g, d, b, ch, f, h, s, sch, z, ʒ, j, v, w, m, n, r, l*.

Für *öu* wird häufig auch *öi, eu* geschrieben (selten *oi*; zu unterscheiden von *oi* in Lehnwörtern aus dem Französischen). Nicht im allgemeinen Gebrauch, aber für eine genauere phonetische Differenzierung notwendig ist *ä*; in Wörterbüchern und Grammatiken wird *ë*, das auf germ. *e* zurückgeht, von dem durch Umlaut entstandenen *e* (auch *ē* geschrieben) abgehoben. Hier wurde auch das Zeichen *ʒ* (nach dem Vorbild mancher Hss.; PBB 68, 1945/46, S. 27) eingeführt, um das *s* von dem *z* für Affrikata [ts] abzuheben, die hsl. häufig als *cz*, auch als *c* wiedergegeben wird; *tz* steht für *zz* (vgl. *siz* – *sitzen* – *saʒ*). Im Auslaut wird [k] als *c* geschrieben. Auch im normalisierten Mhd. erscheint *ph* für *pf* (*phaffe* – *pfaffe*), *v* (ursprünglich Lenis) neben *f* (*vater* – *fater*; aber meist *vl-*, *vr-*); mit *hs*, *ht* wird meist [xs, xt] wiedergegeben (*wahsen, niht*). Weitere Zeichen können für einzelne Dichter oder grammatische Probleme nötig werden; so fallen im Zeichen *iu* (*ü*) drei verschiedene Laute in der Sprache des alem.-ostfrk. Vorbildes (Hartmann, Gottfried, Wolfram) zusammen, aber anderswo weithin nicht. – Weiteres s. auch bei den §§ zum Vokalismus und Konsonantismus.

Lachmann hat nirgendwo die Grundsätze seines Normalmhd. insgesamt dargestellt. Er schuf in seinen Ausgaben von Walther, NL, Wolfram eigene Zeichen oder gab vieldeutigen der Hss. feste Bedeutung, z. B. dem *æ*, das langes oder kurzes *e* wiedergeben konnte und im Md. weithin *e* geschrieben wurde. Vgl. die nichthandschriftlichen *ä, ö, ü* §§ 33f., die L. einführt. – Zur grammatischen Behandlung der Texte vgl. H. Sparnaay, K. Lachmann als Germanist, Bern 1948.

Anm. 1: Die kritischen Ausgaben regeln so die ungeheueren Wirrnisse der Hss., die überdies meist lange nach den verlorenen Ersthandschriften einsetzen. Dies Normalmhd. läßt sich manchen Spielraum im Anschluß an die besten Hss., so bei *öi* = *öu* = *eu*; *f* = *v*, vgl. die Einzellaute §§ 28f. J. Grimm schreibt 1825 (Briefwechsel der Brüder Grimm mit Karl Lachmann, hg. v. Leitzmann, Jena 1927, S. 476): „Die eingeführten *üe* sind mir schon recht, nur fragt sich, ob nicht auch *öü, eü, ja iü* für den Umlaut des *ä* geschrieben werden dürfte?“ L. unterließ dies.

Die Hss. unterscheiden nicht Länge und Kürze. Der Winkel als Längenzeichen, der sich nur gelegentlich findet, ist nach dem Beispiel Notkers von L. 1822 eingeführt worden, wobei *æ* und *œ* ohne Längenzeichen blieben. Notker hatte mit dem Vertikalstrich betonten Kurzvokal, mit diesem und ver-

stärktem Federabhub oben betonte Vokallänge bezeichnet und damit aus sich durchkreuzender antiker Tradition ein klares System geschaffen (die Angelsachsen und mit ihnen die Nordgermanen benutzen den erstgenannten Strich für die Länge; vgl. Keller, in: Festschrift v. Kelle I, Prag 1908, S. 97). In den kritischen Ausgaben wird der Winkel mit Recht meist gesetzt, heute statt dessen auch der horizontale Strich: *rât/rât*, *lêhen/lêhen* usw. Die Unterscheidung von *â*, *ô* als Zeichen für Kürze und *æ*, *œ* als Zeichen für Länge ist den Hss. ebenfalls fremd, die *â* und *ô* für langen und kurzen Laut schreiben.

ö und *œ* sind in den Handschriften meist nicht von *o* geschieden. Noch weiter geht die Verwirrung bei den verschiedenen *u*-Lauten: *u*, *ü*, *iu*, *uo*, *üe* und selbst *ou*, *öu* werden nicht selten durch gleiche Zeichen wiedergegeben. Manche Hss. allerdings unterscheiden genauer.

In md. Hss. wird für alle *e*-Laute in der Regel *e* geschrieben, in obd. aber wird der offene *e*-Laut mit *æ* (aus der Verbindung von *a* und *e* entstanden), *e*, *ē* oder *â* wiedergegeben. Mfrk. *ē*, gelegentlich *æ*, können vor *r* als *ei*, das erste auch als *i* geschrieben sein. Umlaut-*e* wird mfrk., seltener alem. und bair., mit *ei* wiedergegeben, mfrk. auch mit *i* in umgekehrter Schreibung der wmd. Senkung *i* > *e*, vgl. § 116. Das übergeschriebene *e* verflüchtigt sich später über Zwischenstufen zu zwei Punkten, wodurch die Schreibungen *â*, *ö*, *ü* entstanden sind. Die Punkte des normalisierten Mhd. vertreten überhaupt oft übergesetzte Buchstaben oder Zeichen (vgl. § 116) der Hss., wenn sie dort, wie gewöhnlich, nicht ganz fehlen. Oft bedeuten solche Zeichen nichts, sind bloße Zierschnörkel, oder sie dienen zur Unterscheidung im Schriftbild (*u* / *n*), vgl. § 49. – Vgl. auch die Abbildungen am Schluß.

Die Buchstaben *i* und *u* werden auch zur Bezeichnung der Konsonanten *j* und *v* gebraucht und umgekehrt *j* und *v* auch für *i* und *u*. Oft wird *v* für *u* und *v* im Anlaut, *u* für *v* und *u* im Inlaut verwendet. *w* ist öfters = *vu*, *wu* oder *uw*; dazu § 76. Im Md. wird das Zeichen *i* oft zur Kennzeichnung der Langvokale benutzt, vgl. *ai*, *oi*, *ui* für *â*, *ô*, *iu* (vgl. noch heute die Schreibung des Namens *Voigt*). – Zu *y* vgl. §§ 30, 114.

Für *sch* wird bis ins 14. Jh. auch *sc*, seltener *sk*, *sh*, *s* geschrieben (Genaueres § 113).

Die Vielfalt von Schriftzeichen für ein und denselben Laut (z. B. *v*, *û*, *iv* für mhd. *iu*) und die Mehrdeutigkeit eines Schriftzeichens für verschiedene Laute (z. B. *v* für mhd. *u*, *iu*; *û* für mhd. *uo*, *üe*; *û* für mhd. *iu*, *ü*) zeigen die Abbildungen am Schluß, bes. Abb. 5 (Walther).

Die Normalisierung Lachmanns kann für das vor- oder nachklassische Mittelhochdeutsch kaum angewandt werden.

Der Forschung bleibt noch die Frage der Schreiblandschaften, bei Urkunden der Anteil der Kanzlisten (Vorsteher, Kopist; deren Herkunft), ihre Aufteilung nach Hersteller- oder Empfängerurkunden usw. Im 13. Jh. zeigt sich das Bair.-Österr. als geschlossene Gruppe, während das Alem. vielgestaltig erscheint. Für das Fränk. gibt es in dieser Zeit noch zu wenig Urkunden, vgl. R. Klappenbach, PBB 68, 1945, S. 260. Für die Auswertung der Urkunden bleibt also noch viel zu tun.

Vgl. Corpus III, Vorrede; F. Maurer, Festschrift Bach II, RhVjbl 21, 1956, S. 1; Sparmann S. 5; W. Besch, ZfdPh 80, 1961, S. 287 ff.; ders., in: F. Maurer, Vorarbeiten und Studien zur Vertiefung der südwestdeut-

sehen Sprachgeschichte, Stuttgart 1965, S. 104–150; ders., Sprachlandschaften und Sprachausgleich im 15. Jh., Bern-München 1967 (Bibliotheca Germanica 11).

Die Editionstechnik wählt den Weg der Photokopie, den des Abdrucks der einzigen oder der besten Hs. oder die Form des kritischen Textes mit Lesarten.

Photogr. Wiedergaben u. a. Manessehs. 1925–1928, Weingartner Liederhs. 1927, Kl. Heidelberger Liederhs. 1932. Proben von Hss.: E. Petzet-O. Glauning, Dt. Schrifttafeln des 9.–16. Jhs., 5 Bde, Leipzig-München 1910–1930. – In einigen Ausgaben sind Hs.-Abdruck und normalisierter Text nebeneinandergesetzt: U. Pretzel u. a., Moriz von Craün, 3. Auflage Tübingen 1966 (ATB 45); E. Henschel-U. Pretzel, Die Heidin, Leipzig 1957; vgl. F. Maurer, Archiv f. d. St. d. neueren Sprachen, 108, 1957, S. 215. – Soeben erscheint eine neue Faksimileausgabe der Weingartner Liederhs., Stuttgart 1969 mit Textband.

Wechselnde Grundsätze wenden die „Deutschen Texte des Mittelalters“ an, dazu § 65, und W. Simon zu Bd. II; H.-F. Rosenfeld, Ulrich von Etzenbach, S. V f. – Der Hs. nahe bleiben u. a. die Ausgaben der Kaiserchronik (E. Schröder), des Obd. Servatius (Fr. Wilhelm), der Warnung (L. Weber), der Österr. Chroniken der 95 Herrschaften (Seemüller), des Rother (Frings-Kuhnt; mit allen Fehlern, so hyperhd. *zvgint* st. *twgint* 929, *spezeder* st. *spotet ir* 1962). – Proben verschiedener Editionstechnik bietet G. Eis, Mhd. Lieder und Sprüche, München 1949, 2. gekürzte Aufl. 1967.

Die Aussprache der mhd. Laute ist nicht immer zu sichern; wir kennen die zeitlichen, landschaftlichen, soziologischen Unterschiede bei der unvollkommenen Schreibung der Hss. zu wenig. Normalisiertes *ei* wurde im Alem. [ei, ei] gesprochen, im Bair. dagegen [ai] (was z. B. wichtig für die Aussprache von Walther-Texten ist); *ich*, *dich* sind mit gutturalem [x] zu sprechen, soweit es sich um bair. und alem. Texte handelt (vgl. § 99). In allen Landschaften steht *s* im Unterschied zu *ʒ* in der Nähe von [ʃ].

Anm. 2: Die Regeln für die Aussprache des Nhd. bietet seit 1898 Th. Siebs, Bühnensprache; 19. Aufl. Berlin 1969: Siebs, Deutsche Aussprache. Reine und gemäßigte Hochlautung, hg. v. H. de Boor, H. Moser, Chr. Winkler.

Die mhd. Orthographie bezeichnet die Laute phonetisch genauer, während im Nhd. unter der Wirkung analogen Ausgleichs für etymologisch zusammengehörige Wortformen gleichmäßige Schreibung durchgeführt wird, vielfach auch gegen die Aussprache; vgl. mhd. *tac-tages* nhd. *Tag-Tages*, *leit-leides Leid*, *grap-grabes Grab*, *zeicte-zeigen zeigte*; *stam-stammes Stamm*, *brante-brennen brannte*, *sante-senden sandte* usw. Hierher gehört auch, daß im Nhd. *ä* statt des mhd. *e* eingeführt ist, wo es bei der Festlegung der Rechtschreibung seit dem 16. Jh. als Umlaut des *a* empfunden wurde, vgl. *Vater-Väter* = mhd. *veter*, *ich fahre – du fährst* = mhd. *verst*, *hangen-hängen* = mhd. *hengen*, *lang-Länge* = mhd. *lenge* usw.

Anm. 3: In einigen Fällen hat man den Zusammenhang nicht mehr erkannt; darum schreibt man *Eltern*, *behende*.

Mit Rücksicht auf die praktischen Bedürfnisse schließt sich diese Darstellung, wo die mundartlichen Verschiedenheiten nicht ausdrücklich hervorgehoben werden müssen, möglichst an die Lachmannsche Schreibregelung an, wodurch allerdings bei einzelnen Texten eine sich vom handschriftlichen Befund graphisch stark entfernende Vereinheitlichung herbeigeführt wird.

Anm. 4: Die nhd. Orthographie spiegelt vielfach mhd. Lautverhältnisse wider. Man schreibt *ei*, während man jetzt [æ] spricht (mhd. *bein*: nhd. *Bein*) oder *eu*, während die Aussprache jetzt [ø] ist. Man schreibt weiterhin *ie* für heutiges [i:], weil man im Mhd. Diphthong [iø] sprach (mhd. *liep*: nhd. *lieb*); man hat die Schreibung auch auf altes *i* übertragen, soweit dieses im Nhd. gedehnt wurde (s. § 23), und *e* als Dehnungszeichen aufgefaßt (mhd. *rise*: nhd. *Riese*, mhd. *vihe*: nhd. *Vieh*). Ähnlich ist auch das *h* nach dem Verstummen zum Dehnungszeichen geworden (mhd. *gemahel*, nhd. *Gemahl*; mhd. *äher*, nhd. *Ähre*; mhd. *zēhen*, nhd. *zehn*; mhd. *vēhede*, nhd. *Fehde*; mhd. *vihe*, nhd. *Vieh*; danach nhd. *Hahn* für mhd. *hane*; *nehmen* für *nēmen*; *ihr* für *ir*; *Lohn* für *lōn*; *Stuhl* für *stuol* usw.)

VII. Vom Mittelhochdeutschen zur neuhochdeutschen Schriftsprache

§ 7. Im 14. und 15. Jh. nehmen die landschaftlichen Unterschiede in der schriftlichen Überlieferung wieder zu, aber auf der anderen Seite bilden sich in den fürstlichen und städtischen Kanzleien verschiedene Zentren mit mehr oder weniger fester Schreibüberlieferung heraus, welche die Entstehung einer nhd. Gemeinsprache vorbereiten. Im Süden und Westen wie im Osten des deutschen Sprachgebiets zeigen sich in der Urkundensprache Ausgleichsvorgänge, die z. T. zu dem lautlichen und flexivischen Stand der heutigen Schriftsprache führen.

Im Süden bekam seit den Habsburgern die bairisch beeinflusste Sprache der kaiserlichen Kanzlei in Innsbruck, später in Wien, eine große Bedeutung; ohne das Auftreten Luthers hätte die nhd. Gemeinsprache wohl obd. Charakter bekommen. Im Zusammenhang mit dem späteren Wirken Luthers, der die omd. Sprachform in den Vordergrund rückte, wurden die omd. Kanzleien von größerer Wichtigkeit – inwieweit die humanistisch beeinflusste kaiserliche Kanzlei der Luxemburger in Prag, ist fraglich geworden. Nach der herrschenden Vorstellung bildete sich im thüringisch-obersächsisch-schlesischen Raume eine omd. Verkehrssprache, deren Schreibform im wesentlichen von der thüringischen Bildungsmittelpunkt Erfurt bestimmt wurde. Auf ihr bauen die durch das Geschäftsleben geprägten Schreibsprachen der Kanzleien auf, insbesondere die der kursächsischen Kanzlei, die durch Luther zur lautlich-flexivischen Grundlage der nhd. Schriftsprache geworden ist.

Auch hier muß wie bei der mhd. höfischen Dichtersprache (§ 4) wieder auf die Rolle der Umgangssprache der Gebildeten hingewiesen werden. Dabei darf man sich durch den kleinen, sozial bestimmten Ausschnitt aus der mhd. Sprachwirklichkeit, wie ihn die höfische Dichtersprache darstellt, nicht den Blick dafür verstellen lassen, daß die üblicher- und berechtigterweise als Hauptmerkmale des Nhd. geltenden Erscheinungen in Landschaftssprachen schon weit zurückreichen:

1. die Diphthongierung von mhd. *i, û, iu* (= \bar{u}) > nhd. *ei, au, eu/äu* tritt im 12. Jh. im Bair. auf (*zît, hûs, hiuser* > Zeit, Haus, Häuser; vgl. § 20).

2. die Monophthongierung von mhd. *ie, uo, üe* > nhd. $\bar{i}, \bar{a}, \bar{u}$ im 11. Jh. im Wmd. (*liebe, muot, hûeten* > Liebe (\bar{i}), Müt, hüten; vgl. § 21).

3. die Dehnung altkurzer Tonvokale in offener Silbe im 12. Jh. im Nfr. (mhd. *siben, tages/tac* > nhd. sieben (\bar{i}), Tāges und analog Tāg; vgl. § 23).

Wenn man diese und andere landschaftssprachliche Entwicklungen in größerem Umfang bezieht und gründlicher erforscht, als dies bis jetzt geschehen ist, wird sich in manchem ein Bild von der Entwicklung des Nhd. ergeben, welches das derzeit vorwiegende, von der Rolle Wettins und Meißens, zum Teil auch des Humanismus geprägte in manchem modifizieren kann. Vor allem zeigt sich schon jetzt, daß die als „neuhochdeutsche“ Eigentümlichkeiten der ostmitteldeutschen Verkehrssprache herausgestellten Erscheinungen zum guten Teil auch in oberdeutschen und westmitteldeutschen Gebieten auftraten. Gleichgültig, wie sich die Entwicklung im einzelnen vollzogen hat, es steht fest, daß zwischen der nhd. Schriftsprache und der mhd. Dichtersprache nur in der Schreibung eine Kontinuität besteht, daß die nhd. Schriftsprache aber sonst im Zusammenhang mit der Sprache der Kanzleien entstanden ist.

Anm. 1: Zur Entstehung der nhd. Schriftsprache: MSD, Vorrede von Müllenhoff, S. XXXIIIff.; E. Wülcker, Die Entstehung der kursächs. Kanzleisprache, in: Zs. d. Ver. f. thür. Geschichte 9, H. 3, 1878, S. 349–376; K. v. Bahder S. 1ff.; Fr. Kluge, Über die Entstehung unserer Schriftsprache, in: Beih. z. Zs. d. allgem. dt. Sprachver. II 6, 1894; M. Vanesa, Das erste Auftreten der deutschen Sprache in den Urkunden, Leipzig 1895; O. Böhme, Zur Geschichte der sächs. Kanzleisprache I, Reichenbach 1899; E. Gutjahr, Die Anfänge der nhd. Schriftsprache vor Luther, Halle 1910; K. Burdach, Schlesisch-böhmische Briefmuster aus der Wende des vierzehnten Jahrhunderts, Berlin 1926 (VMzR V); D. G. Noordijk, Untersuchungen auf dem Gebiete der kaiserlichen Kanzleisprache im 15. Jh., Diss. Amsterdam 1925; H. Bindewald, Die Sprache der Reichskanzlei zur Zeit König Wenzels, Halle 1928; Moser; A. Bernt, Die Entstehung unserer Schriftsprache, Berlin 1934 (Vom Mittelalter zur Reformation 11); dazu E. Schwarz, Teuth 12, 1936, S. 1ff., und L. E. Schmitt, Teuth 12, 1936, S. 193ff.; K. Gleißner, Urkunde und Mundart, Halle 1935; L. E. Schmitt,

Die deutsche Urkundensprache in der Kanzlei Kaiser Karls IV., Halle 1936; Frings, Kulturströmungen; Th. Frings-L. E. Schmitt, Der Weg zur deutschen Hochsprache, in: Jb. d. dt. Spr. II, 1944, S. 67-121; A. Schirokauer, Frühneuhochdeutsch, in: DPhiA I, 1. Aufl., Sp. 1013-1076, 2. Aufl. Sp. 855 ff.; Th. Frings, Sprache und Geschichte I-III, Halle 1956; H. Bach, Die Entstehung der deutschen Hochsprache im Frühnhd., in: ZfMundartfg 23, 1955; R. Grosse, Die Meißenische Sprachlandschaft, Halle 1955; A. Schirokauer, Der Anteil des Buchdrucks an der Bildung des Gemeindeutschen, in: DVS 25, 1951, S. 317-350; H. Moser, Die Entstehung der nhd. Einheits-sprache, in: DU 3, 1951, H. 1, S. 58-74; ders., Mittlere Sprachschichten als Quelle der dt. Hochsprache, Nijmegen-Utrecht 1955; W. Henzen, Schriftsprache und Mundarten, 2. Aufl. Bern 1954, S. 92 ff.; H.-F. Rosenfeld, Humanistische Strömungen, in: Dt. Wortgeschichte I, S. 329-438; R. Schützeichel, Mundart, S. 122 ff.; ders., Die Kölner Schreibsprache, in: RhVjbl 27, 1962, S. 69-96; Lindgren, Diphthongierung; R. Hotzenköcherle, Entwicklungsgeschichtliche Grundzüge des Nhd., in: WW 12, 1962, S. 321-331; F. Maurer, Zur Entstehung der nhd. Schriftsprache, in: F. M., Dichtung und Sprache des Mittelalters, Bern-München 1963, S. 327-334; M. M. Guchmann, Der Weg zur dt. Nationalsprache I, Berlin 1964, S. 126 ff.; L. E. Schmitt, Untersuchungen zu Entstehung und Struktur der ‚Nhd. Schriftsprache‘. Bd. I Sprachgeschichte des Thüringisch-Obersächsischen im Spätmittelalter: Die Geschäftssprache von 1300 bis 1500, Köln 1966; G. Kettmann, Die kursächsische Kanzleisprache zwischen 1486 und 1546, Berlin 1967; E. Skála, Die Entwicklung der Kanzleisprache in Eger 1310-1660, Berlin 1967 (gekürzt in PBB Halle 86, 1964, S. 35-68); Besch; ders. in ZfdPh 87, 1968, S. 405-426.

W. Mitzka denkt an eine über dem Ostfrk.-Rheinfrk.-Hess. liegende Umgangssprache, vgl. Dt. Mundarten, Heidelberg 1943, S. 98; Beitr. z. hess. Mundartfg., Gießen 1946, S. 22.

Forschungsbericht: M. H. Jellinek in: Grundriß der idg. Sprach- und Altertumskunde, II, 2 Germanisch, 2. Lfg. Berlin-Leipzig 1936, S. 221 ff.

Anm. 2: Zur Sprache und Stellung Luthers in der deutschen Sprachgeschichte vgl. H. Bach, Laut- und Formenlehre der Sprache Luthers, Kopenhagen 1934; A. E. Berger, Luther und die neuhochdeutsche Schriftsprache, in: Dt. Wortgeschichte, 1. Aufl. 1943, 2. Bd., S. 37-132; ders., Luthers Stellung in der deutschen Sprachgeschichte, in: Drei Schriften von Martin Luther, hg. v. A. E. Berger, Hannover 1948; J. Erben, Luther und die nhd. Schriftsprache, in: Dt. Wortgeschichte I, S. 439-492; H. Beintker, Zu Luthers Anteil an der Sprachwerdung des Nhd. und dessen möglicher Ermittlung durch lexikalische Untersuchungen, in: Muttersprache 76, 1966, 228-234; G. F. Merkel, Vom Fortleben der Lutherischen Bibelsprache im 16. und 17. Jh., in: ZfdSprache 23, 1967, S. 3-12. Ältere Lit. bei G. Bebermeyer, Stand und Aufgaben der sprachgeschichtlichen Lutherforschung, in: Luther-Jb. 13, 1931, S. 69-82.

LAUTLEHRE

I. Akzent

A. Wortton

§ 8. Man unterscheidet dynamischen und musikalischen Akzent. Unter „Ton“ ist hier der erstgenannte gemeint, vom zweiten können wir nichts wissen, da uns die mhd. Sprechsprache nicht zugänglich ist. Es gibt haupttonige, nebetonige und schwachtonige Silben. So trägt in nhd. *Hausvater Haus-* den Hauptton, *-va-* den Nebenton, *-ter* ist schwachtonig. Den Hauptton kann man durch den Akut, den Nebenton durch den Gravis bezeichnen, Schwachtonigkeit bleibt unbezeichnet.

Das Germanische hat (nach dem Wirken des Vernerschen Gesetzes, s. § 55, aber vor Beginn jeder schriftlichen Überlieferung) den Starkton auf die erste Silbe des Wortes gesetzt. Präfixbildungen hatten im Germ. bei Nomina und Verben verschiedene Betonung, vgl. noch mhd. *úrlop*, aber *erlouben*, *úrteil*–*erteilen*, *antwürte*–*entsprechen*. – Vgl. § 27.

1. Im einfachen mhd. Wort ruht der Hauptton wie im Nhd. auf der Anfangssilbe (Wurzel- oder Kernsilbe).

Anm. 1: Die Wörter und Namen fremder Herkunft haben die Betonung der Herkunftssprache; doch ist bei älteren, deren fremde Herkunft nicht mehr im Bewußtsein war, die deutsche Anfangsbetonung eingetreten.

Manche hebräische Namen bewahren häufig den ursprünglichen Akzent, vgl. *Adá'm*, *Abé'l*, *Davíd*; andererseits steht aber neben *Márjá*, eingedeutscht *Merge* (vgl. die ONN Mergentheim, St. Märgen), auch *Marí'a*. Aus dem Frz. übernommene Namen schwanken: *Artú's* und *A'rtús*, *Iwéin* und *I'wein* usw.

Anm. 2: Tonverschiebungen wie in Wörtern, in denen die schallstärkere zweite Silbe den Ton an sich gezogen hat, so in nhd. *lebéndig*, *Hólúnder*, *Wachólder*, *Forélle*, *Hornísse*, kommen mhd. noch nicht vor; es heißt *lebéndec*, *hólunder*, *wéholter*, *vórhele*, *hórnu3*.

2. Die Stellung des Nebentones im mehrsilbigen einfachen oder abgeleiteten Worte ist nicht durch die Quantität der haupttonigen Silbe bedingt, wie man früher angenommen hatte (vgl. Sievers, PBB 4, 1877, S. 528), sondern die Stellung wechselt innerhalb desselben Wortes je nach Zusammenhang der Rede; vgl. PBB 6, 1879, S. 130 ff.

3. Tritt zu einem Suffix ein neues hinzu, so erhält dieses den stärkeren Akzent, was zur Betonung zusammengesetzter Wörter stimmt. Daher

hat in *senedærinne* ‚die sich Sehrende‘ die Silbe *-rin-* einen stärkeren Ton als *-dæ-* (es ist aus *senedære* abgeleitet). So ziehen *-ære*, *-unge*, *-nisse*, *-sal*, *-inne*, *-în*, *-lîn* u. a. regelmäßig den Nebenton an sich, weshalb sie auch ihre voll klingenden Vokale bewahrt haben (vgl. § 27). In viersilbigen Wörtern wie *wûnderære* ‚Wundertäter‘, *wândelûnge*, *kûneginne* u. dgl. besteht ein stärkerer Nebenton.

Anm. 3: Zu der früher gemachten Unterscheidung zwischen unbetontem *e* nach langer haupt- und nebetoniger Silbe (z. B. in *muoter*, *stîmme*, *weinênde*) und stummem *e* nach kurzer haupt- oder nebetoniger Silbe (in *vater*, *name*, *gevângene*) vgl. Paul, PBB 8, 1882, S. 187.

§ 9. Bei zusammengesetzten Wörtern müssen nominale und verbale Komposita unterschieden werden, d. h. solche, bei denen das zweite Glied ein Nomen, und andere, bei denen es ein Verbum ist. Im nominalen Kompositum trägt die Wurzelsilbe des ersten Gliedes einen stärkeren Ton als die des zweiten, im verbalen die des zweiten Gliedes einen stärkeren Ton als die des ersten, das immer eine Partikel ist. In *morgengâbe*, *widerrede* haben also *mor-* und *wi-* einen stärkeren Ton als *-gâ-* und *-re-*, dagegen in *widerreden* hat *-re-* einen stärkeren Ton als *wi-*. Eine Ausnahme machen die mit *ge-*, *ver-* und *be-* zusammengesetzten Nomina, in denen der Akzent stets auf das zweite Glied fällt; vgl. *geschiht*, *verlust*, *begin*.

Anm. 1: Nur die folgenden Partikeln können in verbaler Komposition erscheinen: *durch*, *über*, *under*, *umbe*, *hînder*, *wider*; die aus ursprünglich selbständigen Präpositionen abgeschwächten *be-*, *ge-*, *en-*, *ent-*, *er-*, *ver-*, *zer-* oder *ze-*; ferner *volle-* (*vol-*) und *misse-* (*mis-*).

Anm. 2: Nicht als Komposita gelten Verbindungen wie *abe wêrfen*, *zuo sprêchen*, in denen das Verb einen schwächeren Ton hat als die Partikel, denn man sagt *êr wirfet abe*, *êr sprîchet zuo*. So ist auch zu unterscheiden zwischen *dûrch varn* und *durchvâr* (*ich var dûrch* – *ich durchvâr*). – Doch kommt es seit der Entstehung der höfischen Dichtersprache vor, daß die trennbare Partikel vor dem Verbum nicht den Starkton trägt. Namentlich Dichter, die nach regelmäßiger Alternation im Verse streben, machen davon Gebrauch. Herkömmlich im Auftakt: *hîn wîste mich der waltman* Iw 598 (Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 281); im Versinnern: *zer tûr ûz gienc* Pz 246, 27; häufig in der Lyrik: *nâch hôher wîrde ûf swinget* Wa 47, 9. Vgl. Schatz, OvW, S. 43.

Anm. 3: Nicht zu verwechseln mit den Verbalkomposita sind die Ableitungen aus Nominalkomposita. Sie werden nach dem Grundwort betont. *hâlsslagen* ‚ohrfeigen‘ und *ântwûrten* z. B. sind nicht Komposita aus *hals* und *lagen*, *ant-* und *wûrten*, sondern Ableitungen von *hâlsslac*, *ântwûrte* (Denominativa).

Anm. 4: Ebenso müssen von den Nominalkomposita geschieden werden die Ableitungen aus Verbalkomposita. So sind *erlâessære*, *erlâessunge*, *behâlt-nisse*, *erbêrmdê* ‚Barmherzigkeit‘, *durchliuhtec* ‚hellstrahlend‘ nicht Komposita, sondern Ableitungen aus *erlâesen*, *behalten*, *erbarmen*, *durchliuhten* (Derivativa).

Anm. 5: Die Nominalkomposita mit *ver-* und *be-*, ebenso die mit *ge-* sind erst durch Angleichung an die entsprechenden Verbalkomposita entstanden, z.B. *vergíft* ‚Gift‘ nach *vergēben*. Sie haben (vor)althochdeutsche mit *ga-*, *furi-* (= mhd. *für-*) oder *fra-* und *bi-* verdrängt, die der allgemeinen Regel gemäß den stärkeren Ton auf dem ersten Gliede hatten. Gotisch heißt es noch *gámains*, aber schon ahd. *giméini*, mhd. *geméine*; nur vereinzelt sind Fälle wie ahd. *gáskaft* (neben *giskepffen*) oder mhd. *gámen* ‚Spiel‘ (= gotisch *gá-man* ‚Genossenschaft‘). Häufiger steht noch mhd. betontes *für-* und *bi-* neben unbetontem *ver-* und *be-*, z.B. in *bígráft* ‚Begräbnis‘ neben *begráft*. Die heutige Wortgeographie zeigt beides (Wortatlas IV); vgl. § 27.

Anm. 6: Verstärkendes *al-* vor Adjektiven und Adverbien kann untergeordnet werden: *almáhtic* – *álmáhtic*, *alwá'r* ‚ganz wahr‘ – *álwære* ‚albern‘, *aldá'*, *alúmbe* ‚rings herum‘, *aléine*, *alwéinende* usw., aber gebräuchlicher ist *álsô* als *alsô'*. Die Partikel *un-* kommt betont wie unbetont vor.

In Nominalkomposita wie *widerrede* kann man die Tonsilbe des zweiten Gliedes noch als haupttonig betrachten, wenn sie auch schwächer ist als die des ersten. Ist aber das erste Glied ein einsilbiges Wort wie in *juncfrouwe*, *durchvart*, so erhält die betonte Silbe des zweiten Gliedes den Nebenton, bleibt aber immer stärker betont als irgendeine folgende Silbe.

Anm. 7: Wenn ein Kompositum nicht mehr als solehes erkannt wurde, konnte der Nebenton schwinden: *gamen* ‚Spiel‘ (zu *man*), *viertel* neben *vierteil*. In *vihewéc* > *vibich*, *vorwërc* > *vorbrich* (15. Jh.) ist das Kompositionsglied nicht mehr zu erkennen.

In Verbalkomposita trägt die Wurzelsilbe des zweisilbigen ersten Gliedes den Nebenton (*überwinden*), das einsilbige erste Glied dagegen ist unbetont (*durchstëchen*, *erkennen*).

Anm. 8: Nur in den viersilbigen Fremdwörtern auf *-ieren* fällt auch auf die einsilbigen Partikeln ein Nebenton, weil die darauf folgende Wurzelsilbe unbetont ist, vgl. *gëzimieret* ‚mit Helmschmuck versehen‘, *sich vërnoijieren* ‚abtrünnig werden‘.

Ein zweisilbiges Kompositum kann wieder Glied eines Nominalkompositums werden. Nach der allgemeinen Regel ist in *hantwërc-liute* die Silbe *liu-* stärker betont als *wërc*, in *houbet-buochstap* die Silbe *buoch-* stärker betont als *stap* usw.

Zur Betonung in Pro- und Enklise vgl. § 10.

B. Satzton

§ 10. Die gesprochene Rede gliedert sich in Sprechereinheiten, die ein oder mehrere Wörter umfassen: *in Béhemer lände* (Ackermann III, 1). *Bistu* | *ein áckermàn* | *wónend* | *in Béhemer lände*, | *so dúnket uns*, | *du túst uns* | *héfteglich* | *únrècht* (Ackermann IV, 2). Jede Sprechereinheit hat einen Tongipfel, manchmal noch einen Nebengipfel. Daran lehnen

sich die übrigen Silben an; sie sind teils proklitisch: *in, ein, so, du*, teils enklitisch: *dunket uns, tust uns*. Dabei kann sich ein Wort dergestalt einem folgenden oder voraufgehenden Worte unterordnen, daß seine Wurzelsilbe nicht mehr als haupttonig, sondern nur als nebetonig oder schwachtonig bezeichnet werden kann: *her I'wein, vrou|vrô Mînne* für volltoniges *hérre, vróuwe*. Proklitisch sind namentlich die Präpositionen und Pronomina, insbesondere der Artikel (vgl. *ze lande, ich sol, der man*), enklitisch namentlich dem Verbum nachgestellte Pronomina (vgl. *tuot ér, gab ëz*). Doch können die Präpositionen vor dem pers. Pronomen den Ton tragen: *án mir* oder *an mîr, ú'f iuch* oder *úf iuch, zúo mir* oder *ze mîr*.

Die am häufigsten vorkommenden Fälle sind:

1. Von den Formen des Artikels schwächt sich *da3* zu *de3* und weiter zu *z* ab, das dann in der normalisierten Schreibweise gewöhnlich mit dem vorhergehenden Worte zusammengeschrieben wird, z. B. *látz kint; dës* zu *s*, z. B. *s morgens; diu* und *die* zuweilen zu *de* und vor Vokalen zu *d* (*d ougen*). Sehr häufig verschmelzen die Formen des Artikels mit einer vorausgehenden Präposition, vgl. *űf(e)3* (< *űf da3*), *umbez, an3, in3, über3; űfen* (< *űf dën*), *umben, übern; anme, am(m)e, am* (< *an dëme*); *inme, im(m)e, im; bîme; zëme, zëm; űfme, űfem; vorme, vorm; underm; zën* (< *ze dën*), *zër* (< *ze dër*); *ein* > *en* in *enwiht* neben *ein wiht* (ein unbedeutendes Wesen = gar nichts); usw.

2. Anlehnung (Inklination) des Personalpronomens zeigt sich in Reimen wie *mohter* (< *mohte ér*): *tohter, sa3 er: wazzer, vander: einander, zóher* (< *zóch ér*): *hóher, hastes* (*hast es*, Gen.) : *gastes, baten* (< *bat in*) : *staten, dun* (< *du in*) : *sun, zuoder* (< *zuo dir*) : *bruoder*. Ganz gewöhnlich sind *ich3, ichs, wir3, wirs, bin3, mohten3, wirn, mirn* (auch im Reim: *du3: schuz, mir3: hir3, tuoz: fuoz*), *mochtens* (< *mohten si*) u. dgl. Nachgestelltes *du* verliert sein *d* durch Assimilation: *tuostu*, schwächt *-u* zu *-e*: *tuoste* und verliert es vor Vokal: *tuost*.

3. *da3* und Personalpron. verschmelzen nicht selten mit *ist* oder miteinander (Krasis): *deist* oder *dëst* § 67 Anm. 5, auch *da3t* für *da3 ist*; *eist, ëst* für *ë3 ist*; *ërst, dërst* für *ër ist, dër ist*; ähnlich *nust* für *nu ist*; *deich* für *da3 ich, deir* für *da3 ér, deiz* für *da3 ëz*; u. a.

4. Für *dar mite, dar bî* usw. finden sich *dermite, derbî*; für *darinne, dar-úze* usw. *drinne, drúze*; seltener *dinne* für *dâ inne, hinne* für *hie inne*.

5. Die Negation frühmhd. *ne* (ahd. *ni*) kann ihren Vokal verlieren und entwickelt (über silbisches [ŋ]) den Stimmton als schwaches *e* vor dem *n* im Anschluß an das Verb: frühmhd. *ne bat* (z. B. Ro 82) > *enbat* (z. B. Iw 1560). An vorangehende Pron. oder Part. lehnt *ne* sich an und kann das *e* verlieren: *iz ne haben* (z. B. Ro 16), *ëzn haben*; so *dune, dun; ërne, ërn; ëzne, ëzn; ichne, ichn*, aber auch *ïne, in; sône, sôn; jáne, ján* usw.,

wegen der Schwachbetonung im Satz auch *sone*, *son* usw., *niene*, *nien* (üblich für *nicht ne*), *nune*, *nun* usw.

6. Der volle Vokal einiger Präpositionen ist zu *e* geschwächt, wo sie, nicht durch den Artikel getrennt, unmittelbar vor einem vollbetonten Worte standen; gelegentlich wird der Vokal ganz unterdrückt.

Anm. 1: So tritt *en* für *in* ein in Verbindungen wie *enhant* oder *enhende* ‚in der Hand‘, *enrihte* ‚in gerader Richtung‘, *enzelt* ‚im Paßgang‘, *enzit* ‚zur rechten Zeit‘ und in den ganz adverbialen *entriuwen* ‚fürwahr‘, *envollen* ‚vollständig‘, *enmitten* ‚zwischen‘ (eigentl. ‚in zweifachen‘), *enzwei*, *envieriu* ‚in vier Stücke‘, *enein* ‚in eins, zusammen‘, *enbor* oder *embor* ‚empor‘, *engegene*; *be* für *bi* (sonst wird die Adverbialform *bi* gebraucht) in *bedaz* ‚währenddem‘, *bediu* ‚deshalb‘, *behende* ‚bei der Hand‘, *behanden* ‚bei den Händen‘, *benamen* ‚bei Namen = wirklich‘, *bevollen* (= *envollen*), *bewilen* ‚bisweilen‘, *bezite* (= *enzite*); *met* für *mit* in *metalle*, gewöhnlicher *betalle* ‚gänzlich‘; *ver* für *für* in *verguot*, *vernicht*. Die Präposition „zu“ hat schon ahd. eine betonte (*zuo*) und eine unbetonte Form (*za*, *zi*); mhd. stehen *zuo* und *ze* nebeneinander, vgl. Lachmann zu Iw 5873 (als Adv. nur *zuo*). *ze* verliert sein *e* vor vokalischem Anlaut, vgl. *zeinem*, *zërste*; *zuns*, *zim*, *zir*; vor *w* in *zwäre* ‚fürwahr‘ neben *zewäre* (so stets H, s. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 375), *zuiu* ‚wozu‘. *in* verliert seinen Vokal in *nëben* für *enëben*, *nouwe* neben *enouwe* ‚stromabwärts‘.

Anm. 2: Andere Fälle sind nur beschränkt im Gebrauch. Bei *Wo* und einigen anderen ist *ich* vor *iu* zu *i* verkürzt, vgl. *i'u* = *ich iu*, *i'uch* = *ich iuch*.

In den kritischen Ausgaben mhd. Dichtungen haben die Herausgeber in recht problematischer Weise oft weit über die hsl. Überlieferung hinaus von den genannten Möglichkeiten Gebrauch gemacht, um ein „glattes“ alternierendes oder daktylisches Metrum zu erzielen.

Anm. 3: Daß *hërre*, *vrouwe* schwach betont vor Eigennamen, Titeln und in der Anrede die Zweisilbigkeit einbüßen können, ist schon oben vermerkt, vgl. *her Gáwan*, *vrou künegîn*, *vró werlt*. *her* kann weiter zu *er* geschwächt werden, z. B. *er Sivrit*, *er Dietrich*; *vrou* zu *vro*, *vor*, *ver*, vgl. *vro Belakâne*, *vor Eva*, *ver Hersant* (Mü-Za III, S. 422); nhd. Fam.-Name *Vernaleken* = Sohn der Frau A. – *ouch* wird unbetont zu *öch* zusammengezogen und zu *och* gekürzt. – *eckert*, *ockert* ‚nur, auch‘ haben die Kurzformen *eht*, *oht* neben sich, die zu *ët/et*, *ôt/ot* geschwächt werden; vgl. Mitzka S. 1717 Karte.

Anm. 4: Auf Schwachbetonung im Satz gehen auch *lân* für *lâzen*, *hân* für *haben* zurück, vielleicht auch *gît* für *gibit* (§ 71), *im(m)er* für *iemer* (§ 48) u. a. m.

Anm. 5: Über den Abfall oder die Schwächung der Endsilben infolge Schwachbetonung im Satz vgl. § 24.

Die Tongipfel der Sprechheiten sind nicht durchweg von gleicher Stärke; durch den Inhalt des Satzes kann wie im Nhd. der eine über die anderen durch besonderen Nachdruck erhoben werden und trägt dann den Satzauptton. Wörter, die in der Regel pro- oder enklitisch sind, selbst tonlose Vor- und Endsilben können durch den Satzton, meist auf Grund eines Gegensatzes, zum Gipfel einer Sprechheit erhoben werden: *wan ér was ir und sí was sîn* Wh 100, 7.

Anm. 6: Zusammenschreibungen eines proklitischen Wortes mit dem folgenden wie *fürwár*, *überál* u. dgl. dürfen nicht mit eigentlichen Komposita verwechselt werden, und man darf auf sie nicht die für die letzteren geltenden Betonungsgesetze übertragen.

Anm. 7: Die Prät. *hát*, *hét*, *hët* ‚hatte‘ (§ 180 Anm. 4) werden auf Schwachbetontheit im Satz zurückgeführt.

Die Betonung im Verse beruht auf der Betonung der natürlichen prosaischen Rede, aber die metrischen Bedürfnisse zwingen zu vielfachen Änderungen. Die Vernachlässigung des Unterschiedes zwischen natürlicher und metrischer Betonungsweise hat öfters zur Aufstellung falscher Regeln geführt. Abweichungen zwischen beiden im Vers vermögen besondere klangliche Wirkungen hervorzurufen – gewiß gilt dies auch in vielen Fällen für das mittelalterliche Publikum.

Anm. 8: Über die Behandlung der Sprache im Vers orientieren: O. Paul-I. Glier, Dt. Metrik, 6. Aufl. München 1966. – Für genauere Studien: F. Saran, Dt. Verslehre, München 1907; A. Heusler, Dt. Versgeschichte I–III, Berlin-Leipzig 1925–1929 (Grundr. d. germ. Philol. 8/I–III); U. Pretzel-Z. Thomas, Dt. Verskunst, in: DPhiA III, Sp. 2358–2546; P. Habermann-W. Mohr, Hebung und Senkung, in: Reallex, S. 622–628.

II. Zur Methode der Lautbetrachtung

§ 11. Die herkömmliche historische Grammatik sucht primär die Wandlungen einzelner Laute oder Lautgruppen zu erfassen, wobei sie von den überlieferten Lautzeichen ausgeht und sie mit Hilfe phonetischer Begriffe in ihrem akustischen Wert zu deuten versucht. Die von Trubetzkoy begründete Phonologie betrachtet die Laute in ihrem Zusammenhang im System – eine Betrachtungsweise, die auch den älteren Darstellungen nicht völlig fremd ist, wenngleich sie methodisch nicht begründet und nicht systematisch durchgeführt wurde.

Die Phonologie geht aus von Lautgegensätzen. Es sind dies Oppositionen von Phonemen, von Lautvorstellungen, die für Bedeutungsunterschiede relevant sind. Phoneme können häufig auf verschiedene – z. B. landschaftssprachliche – Weise verwirklicht werden, ohne daß die Verständigung zwischen Gesprächspartnern darunter leidet. Das ist etwa im *e*-Bereich der Fall; soweit die Unterschiede ohne Relevanz für die Bedeutung sind, etwa eine hellere oder geschlossenere Aussprache des *e*-Lautes, handelt es sich um Varianten, Allophone (vgl. nhd. [ɛrməl] ‚Ärmel‘, al.-schwäb. [erməl]). Ebenso ist es mit behauchter und unbehauchter Aussprache von *p*, *t*, *k*. Wenn sich dagegen Bedeutungsunterschiede bei der Aussprache ergeben, handelt es sich um zwei verschiedene Phoneme. Am deutlichsten wird dies bei Minimalpaaren, d. h. bei Oppositionen, bei denen zwei Formen nur durch einen Lautgegensatz von-

einander unterschieden sind, z. B. mhd. *stēcken* ‚Stecken‘, *hēr* ‚her‘ mit offenem [ɛ] und *stecken* ‚stecken‘, *her* ‚Heer‘ mit geschlossenem [e]. Hier sind nun aus dem einen Phonem /e/ (so schreibt man Phoneme) mit zwei Allophonen zwei Phoneme /ɛ/ und /e/ geworden, die zur Unterscheidung der Bedeutung dienen; diese Unterscheidung wird durch die Reimgrammatik unterbaut, die lehrt, daß beide e-Laute keinen Reim ergeben. Andere mhd. Beispiele für Phonemoppositionen sind etwa *wol* : *wil*, *sitzen* : *setzen*, *man* : *ban*, *oven* ‚Ofen‘ : *offen*. Meist aber ist mehr als ein Lautgegensatz im Spiel, vgl. mhd. *komen* : *sāmen*, *minne* : *kenne* usw.

Die Schwierigkeit bei der phonologischen Betrachtung historischer Sprachstufen ist, daß wir über die Aussprache nur selten Genaueres wissen; nur die Reime geben einige spärliche Auskünfte. So sind die Möglichkeiten phonologischer Betrachtung hier begrenzter als bei der lebenden Sprache. Es zeigt sich aber z. B., daß das Phonem /a/ mhd. zu /a ε e/ verdreifacht wurde, und daß bei den Kurzvokalen aus drei ahd. Phonemen durch Umlaut neun geworden sind.

Das vorliegende Buch geht, gemäß seiner junggrammatischen Herkunft und Tradition, in der Darstellung der Laute in herkömmlicher Weise vor, indem es das Hauptaugenmerk auf die Einzellaute richtet und diese unter historisch-genetischem Gesichtspunkt untersucht; dabei treten Laute zu Gruppen zusammen, die vormhd. eine gleiche oder ähnliche Entwicklung genommen haben oder im Mhd. nehmen. Zugleich erfolgt immer wieder ein Ausblick auf die Entwicklung zum Nhd. hin.

Anm. 1: Zur Anwendung der phonologischen Methode vgl. N. S. Trubetzkoy, Grundzüge der Phonologie, Prag 1939; W. F. Twaddell, Monatshefte f. dt. Unterricht 30, 1938, S. 177; H. Penzl, Language 25, 1949, S. 223; J. Fourquet, The two e's of Middle High German, in: Word 8, 1952, S. 122; ders., Die Nachwirkungen der ersten u. der zweiten Lautverschiebungen, in: ZfMundartfg 22, 1954, S. 1–33; A. Pfalz, Grundsätzliches zur dt. Mundartforschung, in: Germanist. Forschungen, Wien 1925, S. 203–226; ders., Zur Phonetik des Mhd., in: Festschrift Kralik, Horn 1954, S. 239–241; Kranz-mayer, Vorwort S. 16, u. ö.; B. J. Koekkoek, ZfMundartfg 26, 1958, S. 54; V. Schirmunski, PPB Halle, Sonderband 1957, S. 374; W. G. Moulton, Zur Geschichte des dt. Vokalsystems, in: PBB Tüb. 83, 1961/62, S. 1–31. – Vgl. Braune-Mitzka § 8a.

III. Arten der Lautwandlungen

§ 12. Um die historischen Lautzusammenhänge zu verstehen, sind vor allem die Gruppenentwicklungen zu verfolgen.

Im allgemeinsten Sinne können Lautwandlungen

1. durch ein Laut„gesetz“ oder (besser) eine Lautregel beschrieben werden – als lautkombinatorisch mit Rücksicht auf einen nachweis-

baren Wirkgrund, den Einfluß benachbarter Laute, oder als „spontan“ (wobei dieser Begriff allerdings nicht unproblematisch ist, vgl. § 15),

2. als Übertragung von einem Ort zu einem andern erklärt oder

3. auf analogischen Ausgleich zurückgeführt werden.

Zu 1: Gruppen mit gemeinsamem Lautwandel gleicher Art, wie er vorliegt in den beiden Lautverschiebungen, der binnendeutschen Konsonantenschwächung, der „nhd.“ Diphthongierung, der „md.“ Monophthongierung, der Hebung und Senkung von *e, o, ö* bzw. *i, u, ü* stellen „Reihenschritte“ dar (wie sie A. Pfalz genannt hat, vgl. Sitzungsber. d. Wiener Akademie, 1918; vgl. Kranzmayer, Vorw. 13, Einl. 28; dort auch Näheres zur „Reihenausweichung“ und „Reihenaufsaugung“).

Von dem einsträngigen Lautwandel ist die Spaltung in der Lautentwicklung abzuheben. So hieß im Got. zu *gīuta* ‚ich gieße‘ das Prät. *gaut*, zu *biuga* ‚ich biege‘ *baug*. Aber im Ahd. stehen sich *ô* in *gôz* (mhd. *gôz*) und *ou* in *boug* (mhd. *bouc*, s. § 14) gegenüber; im Nhd. ist wieder Ausgleich der Vokalqualität eingetreten (*goß, bog*).

Die Spaltung zeigt sich auch an verschiedenen Flexionsformen des gleichen Wortes und an verschiedenen Wörtern, die aus derselben Wurzel gebildet sind. Im Got. heißt es etwa im Sg. *gasts* ‚Fremdling‘ – im Pl. *gasteis* (spr. *ei* = *î*), ahd. im Sg. *gast* – im Pl. *gesti* ‚Gäste‘; im Got. steht *kann* ‚ich weiß‘ neben *kannja* ‚ich mache bekannt‘, im Ahd. *kan* neben *kennu* (nhd. *kann* – *kenne*).

Auch das gleiche Wort kann verschiedene Formen annehmen, je nach der Stellung im Satze und der Betonungsweise. So lautet z. B. die nhd. Präposition *in* im Ahd. durchgängig *in*, im Mhd. hat sie sich in *in* und *en* gespalten: es heißt *in daz lant*, aber *enlant*, weil im ersteren Falle ein stärkerer Ton auf der Präposition lag als im letzteren. Vgl. § 10.

Zu 2: Die Übertragung von Lauten aus einem Ort zu einem andern läßt sich für das Mhd. mit Hilfe der Urkundenuntersuchung und der vergleichenden Mundartforschung rekonstruieren. Diese Übertragung braucht nicht über Umgangs- und Verkehrssprachen durch große Gruppen von Sprechern vermittelt worden zu sein, sie kann auch, vor allem auf dem Weg über die höfische Dichtersprache, gelegentlich von einzelnen ausgegangen sein (vgl. auch § 4).

Zu 3: Ein Teil der Abweichungen des Nhd. vom Mhd. beruht weder auf einem durch eine Regel zu definierenden Lautwandel noch auf Entlehnung geographischer Art, sondern auf einem Ausgleich zwischen verwandten Formen. Wenn z. B. zu *sēhen* das Prät. im Mhd. *sach* lautet, im Nhd. aber *sah*, so ist das *h* nicht aus *ch* entstanden, sondern aus dem Präsens und dem Pl. Prät. (mhd. *sāhen*) übernommen worden. So heißt es auch mhd. *rêch* – *rêhes* = nhd. *Reh* – *Rehes*, *sê* – *sêwes* = *See* – *Sees*, *mêl* – *mêlwes* = *Mehl* – *Mehles*, *kamp* – *kambes/kammes* = nhd. *Kamm* –

Kammes. Andererseits wurde aus mhd. *asch* – *eschîn* durch Ausgleich nhd. *Esche* – *eschen*. Die jüngere und die ältere Form stehen häufig gleichzeitig nebeneinander (nhd. *stände* – *stünde*, *schwämme* – *schwömmе*). Es kommt auch vor, daß nicht bloß eine von zwei verschiedenen Lautgestalten, sondern beide eine Analogiebildung hervorrufen, so daß Doppelformen entstehen. So heißt es mhd. *hōch*, *hōher* und ebenso nhd. *hoch*, *hoher*. Andererseits entspricht mhd. *rûch*, *rûher* nhd. *rauh*, *rauhер* (doch *Rauchwerk* ‚Pelzwerk‘, weil die Zusammengehörigkeit nicht mehr gefühlt wurde). Mhd. *gel*, *gelwer* erscheint zunächst als nhd. *gehl*, *gelber*, wovon nun *gelb* abgeleitet wird, durch das *gehl* verdrängt wird. Aber aus mhd. *val*, *valwer*, das lautgesetzlich *fahl*, *falber* ergibt, entstehen zwei Wörter: *fahl*, *fahler* und *falb*, *falber*. Mhd. *stat*, Gen. *stete* spaltet sich in *Statt* und *Stätte* und ersteres wiederum durch die Bedeutungsentwicklung und die diese anzeigende Schreibung in *Statt* und *Stadt*. Es heißt mhd. *gold* – *guldin*, aber im Nhd. wird *gülden* durch die Neubildung *golden* verdrängt; nur als Münzbezeichnung bleibt *Gulden* (mhd. *guldin phenninc*). Es hieß im Ahd. *wëssa* ‚ich wußte‘, aber *wissi* ‚ich wüßte‘. Indem aber sowohl zu *wëssa* eine Konjunktivform als auch zu *wissi* eine Indikativform gebildet wurde, finden sich die Formen *wëssa* und *wissa*, *wissi* und *wëssi* (§ 172). – Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Analogie“.

VOKALE

I. Gruppenentwicklung starktoniger Vokale

§ 13. Gegenüber dem Vokalstand anderer germanischer Sprachen zeigt das Mhd. eine Reihe von Abweichungen, die z. T. schon auf vorahd. und ahd. Entwicklungen zurückgehen (s. u. A, §§ 14 ff.), sich in weitaus größerem Umfang als bei den Konsonanten aber auch noch in der mhd. Sprachperiode vollziehen (s. u. B, § 20 ff.). Die Entwicklung der Vokale in un- oder neben- oder schwachbetonter Stellung geht dabei eigene Wege (s. §§ 24–27).

Eine besondere Rolle spielt beim Vokalismus die Veränderung von Vokalen unter dem Einfluß der lautlichen Nachbarschaft (sog. „kombinatorischer Lautwandel“), z. B. bei vormhd. Gruppenentwicklungen wie Diphthongierungs- und Monophthongierungsvorgängen, ‚Umlaut‘, *ë*-Wechsel. „Spontanen“ Lautwandel pflegt man dagegen bei dem wichtigsten Merkmal anzusetzen, das der Vokalismus des Ahd. und Mhd. mit dem der ideur. und germ. Sprachen gemeinsam hat, dem Ablaut (§ 15).

A. Zur vormittelhochdeutschen Entwicklung der Vokale

1. Allgemeines

§ 14. Vom Germanischen wirkt über das Ahd. der Ablaut stark ins Mhd. und Nhd. weiter.

Gegenüber dem Germ. sind für den Vokalstand des Ahd. und Mhd. vor allem die folgenden Lautwandlungen bestimmend gewesen:

1. bei den Kurzvokalen:

- a) der Umlaut (§ 18);
- b) der Wandel $e > i$ (§ 19);
- c) die Brechung (§ 19);
- d) „Ersatzdehnung“, d. h. der Übergang ursprünglich kurzer Vokale in lange bei Nasalschwund (das n schwand in den Lautgruppen *anh*, *inh*, *unh* schon im Germ.; vgl. Braune-Mitzka § 24).

2. bei den Langvokalen:

- a) der Umlaut (vgl. § 18);
- b) germ. \hat{e} (\hat{e}^1) $>$ ahd. \hat{a} (= mhd. \hat{a} ; § 36);

3. bei den Diphthongen:

- a) germ. $ai >$ ahd. mhd. ei ; aber vor r , h , w , im Auslaut und in unbetonter Stellung Monophthongierung $> \hat{e}$ (§ 37);
- b) germ. $au >$ ahd. ou ; aber vor Dental und germ. h Monophthongierung $> \hat{o}$ (§ 39);
- c) ahd. Diphthongierung von germ. $\hat{e}^2 > eo$, $io >$ mhd. ie ; von germ. $\hat{o} > ua$, $uo >$ mhd. uo (§ 17);
- d) Spaltung von germ. eu in ahd. $eo >$ mhd. ie und ahd. $iu >$ mhd. $iu (= \ddot{u})$ (§ 19).

2. Ablaut

§ 15. Ablaut nennen wir den regelmäßigen Wechsel bestimmter Vokale in wurzelverwandten Wörtern oder Wortteilen; es gibt Wurzel- und Suffixablaute. Der Ablaut kommt außer in allen germanischen Sprachen etwa auch im Griechischen, Lateinischen und Slawischen vor, gehört also schon der ideur. Grundsprache an. Hier war er durch den Wechsel in der Stellung und der Art des Wortakzents entstanden. Obzwar er unabhängig ist von anderen lautlichen Bedingungen (wie z. B. dem Vokal der Folgesilbe bei der Brechung im Germ. oder dem Umlaut im Ahd.), ist es also doch zweifelhaft, ob man ihn als „spontan“ bezeichnen kann (es sei denn, man definiere „Spontaneität“ für diesen Fall besonders).

Der ideur. Ablaut wurde im Germ. hauptsächlich in zwei Richtungen systematisch fortgebildet: im Bereich der Konjugation des sog. starken Verbums und in dem der Wortbildung.

a. Konjugation

In der Reduplikation (vgl. got. *haitan* heißen, Prät. *haihait*) und den vollen Flexionsendsilben hatte das Ideur. neben dem Ablaut schon zwei charakteristische Merkmale, um die verschiedenen Tempora voneinander abzuheben. Mit der Endsilbenabschwächung und dem Verlust der Reduplikation wird der Ablaut zunehmend alleiniger Träger der Funktion, bei den starken Verben die Zeitstufe zu bezeichnen; eine andere Möglichkeit, Tempora zu unterscheiden, wurde im Germ. bei den sog. schwachen Verben entwickelt (vgl. bes. §§ 154, 169). Der Ablaut ist auch im Nhd. für die Tempusbildung der st. Verben bestimmend geblieben; der Ablaut zwischen Sg. und Pl. Prät. – in den ersten fünf Abl.-Reihen für das Mhd. noch charakteristisch – ist allerdings bis auf geringe Reste beseitigt worden (vgl. nhd. *ward* neben *wurde* – *wurden*; *sang* – (*wie die Alten*) *sungen* neben *sangen*).

Um die Flexion eines st. Verbs hinreichend zu kennzeichnen, müssen im Mhd. wie im Ahd. vier Formen angegeben werden: Inf. Präs., 1. Sg. Ind. Prät., 1. Pl. Ind. Prät., das Part. Prät. (§ 157).

Im Mhd. kann man beim Ablaut zunächst sechs Reihen unterscheiden, von denen die ersten fünf – historisch gesehen – enger zusammengehören, weil sie ursprünglich Abwandlungen desselben Kernvokals sind. Die ehemals reduplizierenden Verben werden ihnen vielfach als VII. Reihe st. Verben gleichgeordnet (Näheres s. u.).

b. Wortbildung

Im Germ. diente der Ablaut auch dazu, in Verbindung mit einem Wortbildungssuffix neue („sekundäre“) Wörter aus schon vorhandenen („primären“) abzuleiten. Auf diese Weise sind ganze Reihen schwacher Verben zu primären starken gebildet worden, vor allem viele Kausativa (got. *ganisan* – *nasjan* ‚ernähren‘, mhd. *genësen* – *nërn*) und Intensiva oder Iterativa (got. *dreiban* ‚treiben‘ – *draibjan* ‚plagen‘, mhd. *trïben* – [*durch*] *treiben*).

Dazu kommen Substantivbildungen: *daz grap* – *diu gruobe* (vgl. das Verb *graben* – *gruop*). Viele substantivische Ableitungen des Mhd. haben das Wortbildungssuffix durch den Endsilbenverfall verloren, so daß bei ihnen nur der Ablaut als lautliches Merkmal übrig bleibt, vgl. mhd. *binden* – *bant* – *bunt*. Auch etliche Adj. sind mit Hilfe des Ablauts gebildet worden, z. B. got. *fraliusan* ‚verlieren‘ – *laus* ‚leer, los‘, mhd. *verliesen* – *lös*. Im Ablautverhältnis stehen auch Wortbildungssuffixe, so *-inc* und *-unc* (*nîdinc*, *nîdunc* ‚Neider‘).

Diese Bildungsweise ist jedoch später im Nhd. nicht mehr produktiv. Die Zuordnung solcher abgeleiteter Subst., Adj. und Verben regelt sich demgemäß im Germ. nach den Ablautverhältnissen, die durch die Stammformen der st. Verben wiedergegeben werden.

c. Arten des Ablauts

Es gibt zwei Arten des Ablauts: den qualitativen Ablaut („Abtönung“; Wechsel in der Klangfarbe des Vokals, vgl. ideur. *e* – *o*), und den quantitativen Ablaut („Abstufung“; Wechsel in der Vokaldauer, vgl. ideur. *e* – *ē*). – Das Folgende bezieht sich auf indoeuropäische Sprachverhältnisse.

Beim quantitativen Ablaut sind drei Stufen hervorzuheben: Grundstufe (= G; auch Voll- oder Hochstufe; meist Kurzvokal oder Diphthong), Dehnstufe (= D; der entsprechende Langvokal), Schwundstufe (= S; Fehlen des Vokals in ursprünglich unbetonter Silbe; diese Stufe gilt auch als Tief- oder Reduktionsstufe). Wo in der Grundstufe (was seltener vorkommt) schon Langvokal vorliegt, gibt es naturgemäß keine Dehnstufe; die Schwundstufe lautet dann ideur. *ə*.

Den ersten fünf Ablautreihen liegt als Kernvokal ideur. *e* zugrunde, das zu ideur. *o* abgetönt wird. Daher werden sie als ideur. *e/o*-Reihen (germ. *e/a*-Reihen) bezeichnet. Infolge der Lautveränderungen, welche die auf das *e* folgenden Laute bewirkt haben, prägt sich der Ablaut in den einzelnen fünf Reihen zum Ahd. Mhd. hin unterschiedlich aus.

Neben dem *e/o*-Ablaut gibt es im Ideur. den *a/o*-Ablaut, außerdem können diese Vokalpaare auch als Längen auftreten (*ē/ō*; *ā/ō*).

d. Übersicht über die Ablautreihen

| Reihe | 1. Grundstufe | 2. abgetönte Grundstufe | 3. Schwundstufe | 4. Schwundstufe |
|------------|---------------------------|-------------------------|-----------------|-----------------|
| I ideur. | e _l | o _l | i | i |
| germ. | î | ai | i | i |
| mhd. | î | ei, ê | i | i |
| II ideur. | e _u | o _u | u | u |
| germ. | eu | au | u | u |
| mhd. | iu, ie | ou, ô | u | o |
| III ideur. | e + m, n, l, r + Kons. | o | m̥, n̥, l̥, r̥ | m̥, n̥, l̥, r̥ |
| germ. | e, i | a | u | u |
| mhd. | ë, i | a | u | u, o |

| Reihe | 1. Grundstufe | 2. abgetönte Grundstufe (VI. Reihe: Dehnstufe) | 3. Schwundstufe (IV., V., VI. Reihe: Dehnstufe) | 4. Schwundstufe (V., VI. Reihe: Grundstufe) |
|-----------|---------------------------------|---|--|--|
| IV ideur. | e + m, l, n, r | o | ē | m̄, n̄, l̄, r̄ |
| germ. | e | a | ê ¹ | u |
| mhd. | ë, i | a | â | o |
| V ideur. | e + Kons. (außer m, n, l, r) | o | ē | e |
| germ. | e | a | ê ¹ | e |
| mhd. | ë, i | a | â | ë |
| VI ideur. | a od. o | ā od. ō | ā od. ō | a od. o |
| germ. | a | ô | ô | a |
| mhd. | a | uo | uo | a |

e. Die Ablautreihen im Mittelhochdeutschen

I. Reihe: mhd. *î ei i i*

An Stelle von *ei* tritt *ê* vor *r, w*, germ. *h* und im Auslaut (§ 37).

Beispiele aus Flexion und Wortbildung: *belibe* – *beleip* – *beliben*, dazu *lîp* – *leibe* ‚Überbleibsel‘, *leiben* ‚übrig lassen‘ – *lêben*; *zîhe* – *zêch* – *zigen*, *gezigen*, dazu *zeigen* – *inzîht* ‚Beschuldigung‘; *wîz* ‚ich weiß‘ – Pl. *wîzzen*, dazu *wîzen* ‚verweisen‘, *itewîz* ‚Vorwurf‘, *wîze* ‚Strafe‘, *wîs(s)age* ‚Weissager‘ – *witze* ‚Verstand‘, *gewîs*; *lîden* ‚leiden‘ ursprünglich: ‚gehen‘ – *leiten* ‚gehen machen‘ – *ledec* (?); *lêren* – *lîrnen* (lêrnen), *lîst*; *leinen* – *lênen* (selten *lînen*, Reimbelege s. PBB 47, 1923, S. 20); *strieme*, *strîme*, *strîme*, durch Anlehnung an *rieme* auch *strieme* ‚Strieme‘. Zu alem. *klîn* für *kleine*: Umlaut *î, i* neben *ai*, Hildebrand, DWb 5, 1087; Frings, PBB 52, 1928, S. 454; Mitzka, PBB 58, 1934, S. 312: auch nd., damit ist der Ablaut gesichert. – Weitere Verben s. § 158.

II. Reihe: mhd. *ie/iu ou u o*

Im Präs. wechselt *ie* (Pl., Inf.) mit *iu* (Sg.), das vor urspr. *i, u* der Folgesilbe erhalten geblieben ist (§ 19). Im Sg. Prät. erscheint vor Dentalen und germ. *h* statt des *ou* ein *ô* (§§ 39, 45, 16). Das seiner Herkunft nach schwundstufige Part. Prät. hat mhd. den Stammvokal *o* (Brechung *u > o*) vor *a* der Folgesilbe. Vgl. § 19.

Beispiele aus Flexion und Wortbildung: *liegen*, *lîuge* – *louc* – *lugen*, *gelogen*; dazu *lougen* (st. N. das ‚Leugnen‘) – *lîuge*; *bieten*, *biute* – *bôt* – *buten*, *geboden*, *bote*, *gebot*, *bûtel*; *biegen* – *bouc* ‚Ring‘, *böugen* – *boge*, *bûcken*; *liebe* – *gelouben* – *lop*, *loben*, *gelübede*; *niezen* – *nôz* ‚Nutzvieh‘, *genôz* eig. ‚der Vieh auf derselben Weide hat‘, ZfdA 60, 1923, S. 70 – *nuz*, *nütze*; *siech* – *suht*; *jîruch* – *joch*. In einigen Wörtern dieser Reihe tritt eine Dehnstufe *û* auf:

sûge – *souc* – *sugen*, gesogen, dazu *söugen*; *griezen* ‚zerkleinern‘, *griez*, *grôz*, *grâz*. Der Name *Hadloub* zeigt Ablaut zu *lop* ‚Lob‘; Mitzka, PBB 58, 1934, S. 312. – Weitere Verben s. § 159.

III. Reihe: mhd. *ë/i a u u/o*

In diese Reihe gehören die Wortstämme, die auf Nasal oder Liquida + Konsonant ausgehen. Vor Nasal + Kons. steht immer *i* im Präs., *u* im Part. Prät., vor Liqu. + Kons. wechselt *ë* (Präs. Pl., Inf.) mit *i* (Präs. Sg.), *u* (Prät. Pl.) mit *o* (Part. Prät.). Vgl. § 19.

Beispiele aus Flexion und Wortbildung: *binde* – *bant* – *bunden*, *gebunden*, dazu *binde* die ‚Binde‘, *underbint* st. N. ‚Unterschied‘ – *bant*, *gebende* – *bunt*, *bündel*; *rinne* – *ran* – *runnen*, *gerunnen*, dazu *rinne* die ‚Rinne‘ – *rennen* (ahd. *renn[j]en*, eigentlich ‚rinnen machen, laufen machen‘, vom Pferd) – *runs* oder *runst* ‚Fluß, Kanal‘; *wërben*, *wirbe* – *warp* – *wurben*, *geworben*, dazu *gewërp* ‚Gewerbe‘, *wirbel* – *warbe* ‚Drehung‘, *ander warbe* ‚zum zweitenmal‘; *trinken* – *tranc*, *trenken* – *trunc*; *trinnen* in *entrinnen* – *trennen* – *trünne* ‚Schwarm‘, *abetrünne*; *bërgen*, *bërc*, *gebirge* – *borgen*, *burc*, *bürge*; *wërc* – *würken*; *sint* ‚Weg‘, *gesinde* ‚Gefolgschaft‘ – *senden*. Mfrk. Merkmal ist *ende*, *inde* ‚und‘ (vgl. als weiteren Ablaut engl. *and*; vgl. auch DSA, Karte 67: heute *en* noch nfrk. am Westrand.) – Weitere Verben s. § 160.

IV. Reihe: mhd. *ë/i a â o*

Die hierher gehörenden Wortstämme haben meist einfachen Nasal oder einfache Liquida nach dem Vokal, seltener vor dem Vokal (z. B. *treffen*). Den Ablaut der IV. Reihe zeigen auch einige Verben mit *h* (*ch*) nach dem Stammvokal, so *dëhsen* ‚(Flachs) schwingen‘, *stëchen*, *vëhten*. – Im Präs. wechseln wie in der III. Reihe *ë* (Pl., Inf.) und *i* (Sg.); auch *u* und *o* wechseln in der Wortbildung (je nach dem germ. Suffix). Vgl. § 19.

Beispiele aus Flexion und Wortbildung: *nëmen*, *nime* – *nam* – *nâmen*, – *genomen*, dazu *nâme* ‚das Nehmen‘, *genæme* – *nunft* in *nôtnunft* ‚Raub‘, *sigenuunft* ‚Sieg‘, *vernunft*; *bir*, Inf. *bërn* ‚tragen, gebären‘ – *bar* – *bâren* – *geborn*, dazu *barn* ‚Kind‘ – *bâre*, *gebære* ‚angemessen‘, – *bære* in *ërbære* usw., *gebâren* – *bürn* ‚aufheben‘, *geburt*, *urbor* ‚Ertrag‘; *zëmen* ‚sich geziemen‘ – *zam*, *zemen* – *gezæme* ‚geziemend‘ – *zunft*; *hëln*, *hëlm* – *helle* – *hæle* ‚Verheimlichung‘ – *hol*, *hülle*; *brëchen*, *brëche* ‚Werkzeug zum Brechen‘ – *brâche* – *bruch*, *brocke*; *krëte* – *krote* (Reimbelege s. PBB 47, 1923, S. 61; Wortatlas IV); *leschen* (intr. ‚erlöschen‘, mit Übergang von *ë* in *e*, vgl. § 18) – *leschen* trans. ‚löschen‘ mit aus *a* umgelautes *e*. – Weitere Verben s. § 161.

V. Reihe: mhd. *ë/i a â ë*

In diese Reihe gehören Wortstämme mit einfachem Konsonanten, der nicht Nasal oder Liquida ist. – Im Präs. wechseln wie in der IV. Reihe *ë* (Pl., Inf.) und *i* (Sg.). Vgl. § 19.

Beispiele aus Flexion und Wortbildung: *gëben*, *gibe* – *gap* – *gâben* – *gegëben*, dazu *gëbe* ‚Gabe‘, *gift* – *gâbe*, *gæbe* Adj. ‚was leicht zu geben ist, angenehm‘; *wëgen* ‚wägen, bewegen‘, *wëc* – *wagen* (Subst.), *wagen* ‚sich bewegen‘, *wegen* ‚bewegen‘ — *wâge*, *wâc* st. M. ‚Woge‘, *wâgen*, *wæge* ‚gewogen, vorteilhaft, gut‘; *lïgen*, Part. *gelëgen*, *lëger* ‚Lager‘ – *legen*, *lâge* ‚Hinterhalt‘;

vrägen (selten) – *vräge* (dazu *vrägen*); *träten* – *trate* ‚Spur‘; *dēs* – *daʒ*, *wēs* – *waʒ*. – Weitere Verben s. § 162.

In den genannten fünf Reihen ist der ursprüngliche Kernvokal ideur. *e*, bei der VI. Reihe dagegen germ. *a* = ideur. *a/o*. Bei ihr lauten die Kernvokale des Präs. und Part. Prät. einerseits und des Sg. und Pl. des Prät. andererseits gleich; die Reihe ist also zweigliedrig. Man kann sie vom germanischen Standpunkte als *a/ô*-Reihe benennen; das *ô* erscheint mhd. als *uo*. In einigen Wörtern tritt daneben auch *u* auf.

VI. Reihe: mhd. *a uo uo a*

Beispiele aus Flexion und Wortbildung: *var* ‚fahre‘, *gevarn* – *vuor(en)*, dazu *var*, *verge* ‚Fährmann‘ – *vuore* ‚Lebensweise‘, *vüeren* – *vurt*; *grabe* – *gruop*, dazu *grabe* ‚Graben‘, *bigraft* ‚Begräbnis‘ (Wortatlas IV) – *gruobe* – *gruft*, *grübelen*; *tragen* – *truoc* – *truht* ‚Last‘; *hane* – *huon*; *sache* – *suochen*; *gate* – *quot*; *ahse* – *uohse* ‚Achselhöhle‘; *bast* – *buost* ‚Strick aus Bast‘; *tal* – *tüele* ‚Vertiefung, Wunde‘ – *tülle* ‚Bretterzaun‘. – Weitere Verben s. § 163.

VII. Reihe: mhd. $\left. \begin{array}{l} a \hat{a} ei \\ ou \hat{o} uo \end{array} \right\} ie ie \left\{ \begin{array}{l} a \hat{a} ei \\ ou \hat{o} uo \end{array} \right.$

Zu einer Reihe werden vielfach die ehemals reduplizierenden Verben zusammengefaßt. Sie kann nicht vom germ., jedoch vom mhd. Standpunkt aus als eine einheitliche Ablautreihe betrachtet werden. Im Got. werden Sg. und Pl. Prät. noch durch Vorschlag einer Silbe gebildet, die aus dem anlautenden Konsonanten und dem Reduplikationsvokal *ē* (geschr. *ai*) besteht, vgl. got. *haldan*, *haihald*, *haihaldum*, *haldans*. Einige got. Verben haben darüber hinaus *ê/ô*-Ablaut (*lêtan*, *lailôt*, *lailôtum*, *lêtans*). Im Nord- und Westgerm. wurde die Tempusbildung der reduplizierenden Verben durchgreifend verändert. Das Prät. von urgerm. **lêtan* (got. *lêtan*) wird über **lelêt* > **léét* (aisl. ags. as. *lêt*) zu ahd. *liaʒ*, mhd. *lieʒ*, das Prät. von urgerm. **haldan* über **héld* zu ahd. *hialt*, mhd. *hielt*.

Das Gemeinsame der Reihe ist im Mhd. also das *ie* (ahd. *ia*, *io*) im Sg. und Pl. Prät. Die Kernvokale des Präs. wechseln. Mit ihnen stimmt jeweils der Kernvokal des entsprechenden Part. Prät. überein.

Anm. 1: Die ahd. Diphthonge *ia*, *io* verteilen sich nach den Präsensvokalen: *ia* bei *a*, *â*, *ei*; *io* bei *ou*, *ô*, *uo*.

Beispiele aus der Flexion: *halten* – *hielt*, *hielten* – *gehalten*; *râten* – *riet*; *heizen* – *hieʒ*; *loufen* – *lieʒ*; *stôzen* – *stieʒ*; *ruofen* – *rief*. – Weitere Verben s. § 164.

Das *ie* erscheint nie in einem abgeleiteten Wort.

Neben diesen sieben Reihen gibt es noch andere Ablauterscheinungen, die im Mhd. nur durch schwache Reste vertreten sind; namentlich handelt es sich um den Wechsel von *â* – *uo*, der verschiedener Herkunft ist.

Beispiele: *tât, getân* – *tuon*; *râbe* ‚Rübe‘ – *ruobe*; *râwe* ‚Ruhe‘ – *ruowe* (gleichbedeutend); *vlæjen* ‚spülen‘, *vlât* ‚Sauberkeit‘, nhd. in ‚Unflat‘ – *vluot*; *âmât* – *uomât* ‚Nachmahd‘ (Wortatlas I); *strom* ‚Strom‘ – *strûm*, daneben auch *strâm, strân, stram*, Reimbelege Germ 8, 1863, S. 473; PBB 47, 1923, S. 60. – Ob das seltene *schüene* neben *schæne* (im Adv. *schuone* neben *schöne*) und die Form *guome* neben *goume* ‚Gaumen‘ auf Ablaut beruhen oder landschaftssprachliche Formen darstellen, ist umstritten; vgl. Ehrismann, PBB 22, 1897, S. 273.

Weiteres s. Sachverzeichnis.

3. Althochdeutsche Monophthongierung

§ 16. Bei den ahd. mhd. st. Verben der I. Abl.-Reihe wechseln in der 1. 3. Sg. Prät. *ê* und *ei* als Kernvokale, in der II. Abl.-Reihe *ô* und *ou*. Diese Unterschiede gehen auf Lautveränderungen zurück, die vornehmlich im Frühahd. stattgefunden haben.

a) Vor den Kons. *r, w* und germ. *h* (nicht vor ahd. *hh, ch*, ausl. *h* < germ. *k*) wird seit dem 7. Jh. germ. *ai* zu ahd. *ê*; vgl. mhd. *rîten* – *reit*, aber *lîhen* – *lêch* § 158. Altes *ai* ist in dieser Stellung nur noch in den ältesten Quellen bezeugt; in der 1. Hälfte des 8. Jhs. ist diese Monophthongierung bereits beendet. Dazu im einzelnen Braune-Mitzka § 43.

Diese Monophthongierung ist außerdem im Auslaut zu beobachten, so bei den Interjektionen *sê* ‚siehe‘, *wê* ‚wehe‘ (got. *sai* und *wai*; mhd. *weinen*), ferner ist sie regelmäßig in den Nebensilben und Endungen eingetreten.

In allen übrigen Fällen ist der Diphthong erhalten geblieben, jedoch mit Übergang des *ai* > *ei* seit dem Ende des 8. Jhs.; vgl. Braune-Mitzka § 44.

b) Vor allen Dentalen (*t, d, s, ʒ, z, r, n, l*) und germ. *h* ist im 8. Jh. germ. *au* zu *ô* geworden. Dieser Langvokal ersetzt das alte *ô*, das vollständig zum Diphthong geworden war; vgl. Braune-Mitzka § 45.

Anm. 1: In allen anderen Fällen, also vor Gutturalen, labialen Konsonanten und im Auslaut ist der Diphthong erhalten geblieben, wobei *au* im 9. Jh. > *ou* wurde; vgl. Braune-Mitzka § 46.

4. Althochdeutsche Diphthongierung

§ 17. 1. Der mhd. Diphthong *ie* geht nicht in allen Fällen auf germ. *eu* (got. *iu*), ahd. *eo, io* zurück, sondern in einer Reihe von Wörtern ist mhd. *ie* durch Diphthongierung des germ. Langvokals *ê* (= *ê²*) > ahd. *ea, ia* entstanden, namentlich

a) in mhd. *hier, hie* (got. *hêr*), *miete* ‚Lohn‘, *zier* ‚schön‘, *zieren, kien* ‚Pechfackel‘, *kienspan* (ae. *cên*), *schiere* ‚schnell‘;

- b) in Lehnwörtern mit urspr. Langvokal wie mhd. *ziegel* (lat. *tēgula*), *spiegel* (lat. *spēculum*), *brief* (mlat. *brēve* < *brēvis*) u. a.;
- c) vorausgesetzt wird ein alter Langvokal *ê* in den Prät.-Formen (außer Part. Prät.) der ehemals reduplizierenden Verben: *halten* – *hielt* – *hielten* – *gehalten* usw., wobei eine urspr. Verschmelzung mit dem Reduplikationsvokal unter dissimilatorischer Beseitigung des dazwischen stehenden Konsonanten angenommen wird. Vgl. Braune-Mitzka §§ 35f.

2. Ahd. mhd. *uo* ist in der Kernsilbe immer durch Diphthongierung aus germ. *ô* entstanden: got. *fôtus*, mhd. *fuoz* usw. Im Ahd. erscheint zunächst auch *oa*, *ua* (vgl. Braune-Mitzka §§ 38–40). In Nebensilben ist der Langvokal erhalten geblieben.

5. Umlaut

§ 18. Bei dem Vergleich von nhd. *Kraft* mit *kräftig*, *Hof* mit *höfisch*, *Fuchs* mit *Füchsin*, *Haus* mit *häuslich* ergeben sich Hinweise, daß der Umlaut von dem *i* der folgenden Silbe abhängt. Der Umlaut ist bereits im Ahd. eingetreten. Sein Wesen besteht darin, daß, wenn ein *i* (*î*) oder *j* in schwachbetonter Folgesilbe stand, eine partielle Assimilation (teilweise Angleichung) des Vokals der vorhergehenden betonten Silbe eintrat (Palatalisierung). Wir unterscheiden zwischen dem Primärumlaut von *a* > *e* und dem späteren Sekundärumlaut von *a* > *ä*; dazu tritt *o* > *ö*, *u* > *ü*, *â* > *æ*, *ô* > *œ*, *û* > *iu*, *ou* > *öu* (*eu*), *uo* > *üe*.

Der Primärumlaut des *a* zu *e* ist schon im Ahd. des 8. Jhs. vorhanden, während die übrigen sich, wenigstens in der Schreibung, noch nicht zeigen; nur der Umlaut des *û* erscheint bei Notker (um 1000) als *iu*. In der Aussprache aber wird der Umlaut wohl durchgängig bis ins Ahd. zurückreichen, wenn auch der Unterschied von den nicht umgelauteten Vokalen anfangs nicht so bedeutend gewesen sein wird wie später. Vgl. ahd. N. Pl. *gesti* > mhd. *geste* zu ahd./mhd. *gast*; ahd. *krefti* > mhd. *krefte* zu ahd./mhd. *kraft*.

Über die Bedingungen, unter denen der Sekundärumlaut von *a* > *ä* erscheint, s. unten.

Das *i* ist in den meisten Fällen schon mhd. nicht mehr erhalten, sondern zu *e* geschwächt: *gast* – *geste* < ahd. *gesti* ‚Gäste‘. Im Nhd. ist der Folgevokal oft ganz geschwunden: ahd. *skôni* > mhd. *schœne* ‚schön‘, manchmal auch schon im Mhd.: ahd. *turi* > mhd. *tür* ‚Tür‘; folgendes *î* ist zu nhd. *ei* geworden: mhd. *buoch* > *büechlîn* ‚Büchlein‘, oder zu *i* gekürzt: *hûs* : *hiusliche* ‚häuslich‘; *j* ist geschwunden: got. *lausjan* > ahd. *lösen* > mhd. *lœsen*, nur zwischen Vokalen und nach *r*, *l* ist es mhd. noch erhalten; vgl. § 80. Man muß also auf den älteren Lautstand zurückgehen, um die Erscheinung zu verstehen.

Der Umlaut hat außer dem Gotischen alle germanischen Sprachen erfaßt. Zum Umlaut als gemeingermanischem Lautwandel vgl. besonders C. B. van Haeringen, *De germaanse inflexieverschijnselen* („umlaut“ en „breking“) *phoneties beschouwd*, Leiden 1918; E. Roth, *Nordfriesische Streifzüge*, Lund-Leipzig 1929, Kap. 6; Streitberg-Michels-Jellinek in: *Grundriß der idg. Sprach- und Altertumskunde*, II, 2 Germanisch, 2. Lfg. Berlin-Leipzig 1936, S. 395 ff.; B. Collinder, *Zum i-Umlaut*, in: *Stud. Neophil.* 13, 1941, S. 291 ff.; Kranzmayer § 23 bestätigt Scherers Theorie von der Palatalisierung über Mouillierung der trennenden Konsonanten. Ahd. *i*-Umlaut stellt zum Germanischen auch J.W. Marchand, *Word* 12, 1956, S. 82-90.

O. Höfler vertritt in PBB Tüb 78, 1956, S. 1, Entstehung aus gleicher Disposition an verschiedenen Stellen des Germ. („Entfaltungstheorie“), eine Auffassung, der auch H. Moser als Möglichkeit Raum gegeben hatte (*Deutsche Sprachgeschichte*, 1. Aufl. 1950, S. 97), während nach der herrschenden Meinung die Ausbreitung vom deutschen Nordwesten her, mit Abklingen im Süden, angenommen wird.

Phonologisch wird der *i*-Umlaut so erklärt: Die ahd. dunklen betonten Vokale haben vor *i*, *î*, *j* helle Allophone, sie werden selbständige Phomeme mit der Abschwächung der unbetonten Silben.

Anm. 1: Beispiele

1. aus der Flexion:

a) des Substantivs: Pluralbildung: *gast* – Pl. *geste* (ahd. *gesti*), *sun* – Pl. *süne* (ahd. *sunî*), *kraft* – Pl. *krefte* (ahd. *krefti*), *brât* – Pl. *brîute*, *hant* – N. A. Pl. *hende* – D. Pl. *handen* (ahd. *henti* – *hantum*), *hûs* – *hiuser* (ahd. *hûsir*), *loch* – *löcher*; Gen. Dat. Sg. der *i*-Stämme (§ 124), *krefte* (ahd. *krefti*) – *kraft*, *brîute* – *brât*, der *Braut*;

b) des Verbs: *ich grabe* – *du grebest*, *er grebet* (ahd. *grabu* – *grebis*, *grebit*), Ind. *wir sungen* ‚sangen‘ – Konj. *wir sîngen* (adh. *sungum* – *sungîm*), Ind. *wir gâben* – Konj. *wir gæben*, Ind. *wir fuoren* – Konj. *wir fûeren*, Ind. *mohte* – Konj. *môhte* (ahd. *mohta* – *mohti*), Präs. *hæren* – Prät. *hôrte* (ahd. *hôr[j]jen* – *hôrta*).

2. aus der Wortbildung: *guot* – *güete* (ahd. *guotî*), *adel* – *edele* (ahd. *adal* – *edilî*), *sal* – *geselle* (ahd. *gisell[j]jo*, ‚der mit jemand den Saal gemein hat‘), *lant* – *ellende* (ahd. *elîlenti* Subst. ‚anderes Land‘, Adj. ‚in anderem Land befindlich‘), *bachen* ‚backen‘ – *becke* ‚Bäcker‘ (ahd. *bahhan* – *beck[j]jo*), *zam* – *zemen* (ahd. *zemm[j]jen* ‚zähmen‘), *hangen* – *hengen* (ahd. *hangên* – *heng[j]jen*), *sât* – *sæjen*, *være* ‚Nachstellung‘ – *gevære* ‚nachstellend‘ (ahd. *fâra* – *gifâri*), *vater* – *veter* (*e*), ‚Vetter‘ (ahd. *fater* – *fetir[j]jo*), *gebâren* – *gebærde* (ahd. *gibârên* – *gibârîda*), *wurf* – *wîrfel* (ahd. *wurfil*), *durch* – *dûrkel* (ahd. *durhil* ‚durchlöchert‘), *mâze* (fem. ‚Maß‘) – *mæzec* (ahd. *mâzîg*), *bast* – *bestîn* (Adj. ‚aus Bast‘), *gast* – *gestîn* und *gestinne*, *tuoch* – *tüechlîn*, *tôre* – *tærisch*, *man* – *menschle* (ahd. *mennisco*).

3. Umlaut in den Vergleichsformen des Adj.: *hôch* – Komp. *hæher* – Superl. *hæhest* (ahd. *hôhir*-, *hôhist*-) usw. – Zum Nebeneinander von umgelautetem Adj. (*veste*, *schæne*; ahd. *festî*, *skôni*) und nicht umgelautetem Adv. (*vaste*, *schône*; ahd. *fasto*, *skôno*) vgl. § 142.

Im Ahd. erscheint in bestimmten Fällen trotz folgendem *i* kein Umlaut des *a* (s. Braune, PBB 4, 1877, S. 550). Doch wird bereits eine lautliche Färbung vorhanden gewesen sein, die nur nicht so bedeutend war, daß man eine Bezeichnung für nötig hielt. Im Mhd. finden wir zwar in einigen wenigen von diesen Fällen unumgelautes Vokal, der auch in der heutigen Lautgestalt noch erhalten ist; vgl. mhd. *arte* (Gen. Dat. Sg., Nom. Akk. Pl. von *art*), *einvalte* ‚Einfalt‘, *drivalte* ‚Dreifaltigkeit‘, *gewaltec* neben seltenerem *geweltec*. In den wenigen anderen Fällen, in denen der erwartete Umlaut fehlt und mhd. noch *a* geschrieben wird, stehen daneben mhd. Schreibungen mit *ä* und *e*, und das Nhd. hat dafür *ä*.

Anm. 2: Von solchen Einzelfällen abgesehen erscheint als Sekundärumlaut laut von *a* im Mhd. *ä*. Dabei hat *i* (*j*) auch dort gewirkt, wo im Ahd. noch *a* geschrieben wird; die Entwicklung ging aber nicht bis zu geschlossenem [e] sondern blieb bei dem als ganz offener *e*-Laut zu sprechenden *ä* stehen.

Der Sekundärumlaut *ä* erscheint:

1. vor einigen Konsonanten, die eine zunächst den Umlaut hemmende Wirkung hatten:

a) allgemein vor *ht*, *hs*, aber auch, besonders obd., vor einfachem *h* und *ch*: *mähte* (Pl. zu *maht* oder Konj. Prät. von *mügen* ‚mögen‘), *mähtec*. *nähte*, *gestlähte*, *gebrähte* ‚Lärm‘, *geträhte* ‚Überlegung‘, *trähtîn* ‚Herr‘, vgl. § 32; *hähse* ‚Kniebug des Hinterbeins‘, *wähset*; *äher* ‚Ähre‘, *twähele* ‚Handtuch‘, zu *twahan* ‚waschen‘, *gewähenen* ‚erwähnen‘; *hächel* ‚Hechel‘;

b) vor *r* in Verbindung mit gewissen Konsonanten, besonders vor *rw*, *rh*: *gärwen*, ‚bereiten‘ zu *gar*, *värwen* ‚färben‘, doch daneben auch *verwen*, *härwe* ‚herb‘; *märhe* ‚Stute‘, Fem. zu *marh* ‚Roß‘, *phärit*, *phärt* (älter *phärorit*), wohl auch *ärne* neben *erne* ‚Ernte‘, *därren*, *zärren* neben *derren*, *zerren*; dagegen nur *erbe*, *verderben*, *werme*, *wermen*, *wermer*, *erge*, *herte*, *geverte*;

c) vor *lh*: *wälhisch*, *wälsh*, *welsch*, zu *Walh* ‚der Welsche‘; Schwankungen sind zum Teil dadurch entstanden, daß die lautlich entwickelten Formen durch Analogiewirkungen verdrängt wurden;

2. vor folgendem *iu*: *älliu* neben *alliu* (Nom. Sg. Fem. u. Nom. Akk. Pl. N. zu *al*) und ähnliche Formen (§ 136 Anm. 2);

3. in den Ableitungen mit *-lich* und *-lin*, gleichviel, ob das *a* in der nächstvorhergehenden oder in der zweitvorhergehenden Silbe steht: *mänlich*, *väterlich*, *angestlichen* und *ängestlichen*, *väterlin* (vgl. auch Anm. 14);

4. in Formen, in denen der Umlaut von der zweitfolgenden Silbe ausging: *ärze* ‚Erz‘, aus ahd. *aruzzi*, *mägede* (= ahd. *magadi*, Gen. Dat. Sg. u. Nom. Akk. Pl. zu *magad* = nhd. *Magd*) neben *meide* (aus *megidi*), *mägedin* (Dim. zu *maget*), *vrävele* ‚kühn‘, ahd. *fräfali*, *hæcse* ‚Hexe‘ (ahd. *hagazuss[j]a*), *mähelen* ‚vermählen‘, ahd. *mahäl[j]en*, *zähere* Pl. von *zaher* ‚Zähre‘ = ahd. *zahari*, *trähene* Pl. von *trahan* ‚Träne‘ = ahd. **trahani*, in diesen beiden kommt noch das *h* hinzu, *ähte* (= ahd. *ahrtowi*, flektierte Form zu dem Zahlwort *ahte*), worin auch *ht* hemmend gewirkt haben würde; *gägen* aus *gagani* neben *gegen* aus *gagini* > *gegini* (ZfdA 44, 1900, S. 302);

5. in jüngeren Neubildungen: *schämen* neben *schemen* (vgl. Sievers, PBB 28, 1903, S. 260; Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 312¹; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 3), *zämen* neben *zemen* (Reinbot S. XVII); *wälde* (Pl. von *walt*) neben *walde* (ahd. *walda*), *stäbe* neben *stabe* (ahd. *staba*). So vielleicht auch in *äffen*, woneben *affen* steht. – Zur Ausbreitung der Umlauts in Plural der *a*- und der konsonant. Stämme vgl. §§ 120 Anm. 2; 128.

Anm. 3: Der Umlaut von *á* wird in der normalisierten Schreibung (zum Unterschied von *e* und *ä*) durch *æ* bezeichnet, s. §§ 6, 41. Er scheint wegen des *h* verhindert zu sein in *smáhen* neben *smæhen*. Er unterbleibt oft infolge der Wirkung der Analogie im Präs. der st. Verben *râten*, *slâfen*, *lâzen* usw.: *râtet*, *slâfet* neben *rætet*, *slæfet*. Neben *gráve* (ahd. *grávo* ‚Graf‘) steht in md. Maa. *græve* (ahd. *gráveo*).

Auch (offenes) *ë* hat Umlaut zu (geschlossenem) *e* erfahren, wenn es (durch Übertragung) vor *i* der folgenden Silbe zu stehen kam, das im Ahd. entweder in allen oder wenigstens in einigen Formen des betreffenden Wortes vorhanden war (vgl. PBB 12, 1887, S. 548; PBB 13, 1888, S. 393; ZfMundartf. 14, 1938, S. 84): *eben* neben *ëben*, *ete-* in *etewër*, *etewaz*, *eteslich*, *helm(e)*, *ledec*, *schelme*, *sehs* (nach der flektierten Form *sehse* = ahd. *sehsi*), *sehste* (dagegen *sëhzëhen*, *sëhzec*), *tete* (< *tetich*) neben *tëte*, *welher*, *vels* (hier braucht der Vokal nicht als Umlaut von *a* aufgefaßt werden), *zehen* neben verbreiteterem *zëhen* (Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 311). Ob in *jener* das anl. *j* angleichend gewirkt hat (vgl. aber *jëhen*, *jësen*, *jëten*) oder von westgerm. **jan-* auszugehen ist (vgl. Sievers, PBB 9, 1884, S. 567; PBB 18, 1894, S. 407; Hirt, Handbuch II, § 73, 4), bleibt umstritten.

Anm. 4: In Lehnwörtern zeigt sich dieselbe Erscheinung: *belliz*, *belz* (aus mlat. *pellicia*, erg. *vestis*, zu *pellis* ‚Fell‘), *venster* (aus **fénistra* für lat. *fenestra*) neben *vënster*. Aber auch ohne folgendes *i* tritt geschlossenes *e* auf: *lewe* ‚Löwe‘ (daneben ist vielleicht *lëwe* anzusetzen), *spenden* (lat. *expendere*), *zedel* ‚Zettel‘, aus lat. *scedula*.

Anm. 5: In älteren Darstellungen erscheinen z. T. falsche *e* und *ë*; vgl. § 29. So setzte man *e* statt *ë* in *drëc*, *rëchenen*, *snëcke*, *snëpfe*, *vëgen*, umgekehrt *ë* statt *e* in *denne* (*wenne*, *swenne*), *shenkel*, *senen*, *wellen* ‚wollen‘.

Anm. 6: *sch* hatte eine palatisierende Wirkung (vgl. § 116), daher heißt es *dreschen*, *leschen*. Auch vor *st* gilt mhd. *e*: *deste*, *gestern*, *swester* (omd. *swëster*), *weste* ‚wußte‘ neben *wëste* (s. Zwierzina, ZfdA 63, 1926, S. 1); *brësten* ‚brechen‘, *nëst* und das nach Mitte des 13. Jhs. auftauchende Lehnwort *fëst* ‚Fest‘ schwanken zwischen *ë* und *e* (teilweise könnte auch hier das *e* auf Wirkung eines *i* zurückgeführt werden).

Anm. 7: *wert*, *Insel* ‚*helt*‘, *Held*‘ reimen omd. auch mit *ë* (*wërt*, *hëlt*); nach Zwierzina, ZfdA 63, 1926, S. 17, sind solche Reimwörter „mit beliebiger Aussprache aus der Literatur geholt“; vielleicht ist aber *ä* anzusetzen.

Anm. 8: Mal. beschränkt, bes. bair., ist vor einfachem *b*, *d*, *g*, *t* *ë* > *e* geworden. – Zweifelhaft bleibt die Qualität noch in manchen Wörtern, namentlich solchen, in denen die neueren Maa. voneinander abweichen. So steht auch die Richtigkeit der hier angenommenen Schreibweise nicht für jeden Fall durchaus fest.

Anm. 9: Der Umlaut von kurzem *o* wird in geregelter Schreibung mit *ö*, von langem *ó* mit *æ* wiedergegeben. Umlaut von *ó* scheint südbair. vor *n* zu unterbleiben, bes. *schöne* für *schæne* findet sich öfters in Reimen. – Da vor *i*, *j* nach der Lautregel nicht *o*, sondern nur *u* möglich ist (§ 19), kann *ö* nur durch Analogie statt *ü* oder in jüngeren Neubildungen auftreten: *got*, aber *gütinne*, dafür gewöhnlich *götinne* ‚Göttin‘; *hof* – *hübesch*, daneben *hövesch*; *tochter*, dazu *töhterlîn*; auch in Lehnwörtern: *öl*, *sölre* ‚Söller‘.

Anm. 10: Vielfach unterbleibt der Umlaut des *u*, so vor *lt* und *ld*, vgl. *dulten* (Verb auf *-jan*), *gedultec* (ahd. *-ig*), *verschulden*, *schuldec*, *hulde* (ahd. *huldî*), doch neben *guldin* ‚golden‘ auch *gülden* (md.) und häufiger *gülte* als *gulte* ‚Zahlung‘. Im Obd. hindern *gg*, *ck*, *pf*, *tz* den Umlaut (vgl. v. Bahder S. 199), daher *brugge*, *mugge*, *rugge*, *bucken*, *drucken*, *jucken*, *rucken*, *zucken*, *stucke*, *hupfen*, *lupfen*, *rupfen*, *schupfen*, *stupfen*, *nutze*, *nutzen* gegen md. *brücke* usw.; ferner Nasal + Kons., wobei aber die Verhältnisse nicht so regelmäßig sind: *wunne* neben *wünne*, *kunde* neben *künde*, *drunken* neben *dünken*; noch beschränkter ist das md. Gebiet von *ümbe* (Adv. u. Pröp.) neben gewöhnlichem *umbe* (ahd. *umbi*), doch auch alem. *ümbe* (:krümbe) bei G und KvW; vor einfachem *m*: *vrumen*, *drumen* ‚zertrümmern‘ neben *vriimen* und *drüimen*.

Besonders fehlt die Bezeichnung des Umlauts im Konj. Prät. in vielen Handschriften, vgl. z. B. *zuge*, *zöge*‘, *verlur*, *verlöre*‘ usw.; für andere Handschriften gilt dies nur vor Nasal + Kons. Auch die verschiedenen Nasalverbindungen sind nicht immer gleichmäßig behandelt; über die Verhältnisse bei H, Wo und G s. v. Kraus in: Festgabe Heinzel, S. 111; vgl. auch Junk, PBB 27, 1902, S. 459; ferner Jilek, Der Umlaut von *u* in den Reimen der bair.-österr. Dichter der mhd. Blütezeit, Reichenberg 1927; über die heutigen obd. Maa. W. Wiget, ZfDM 19, 1924, S. 250ff. In md. Dichtungen wird nicht selten *u*:*ü* gebunden (§ 116). Neben *über* steht noch *uber*, s. Paul, PBB 9, 1884, S. 582. Vgl. § 32.

Anm. 11: Der Umlaut von *û*, *uo*, *ou* ist im Obd. durch einen folgenden labialen Konsonanten verhindert: *râmen* ‚räumen‘, *sûmen*, *uoben* ‚üben‘, *gelouben*, *erloben*, *touben* ‚betäuben‘, *houbet*, *zoubern*, *touwen*, *koufen*, *stroufen* ‚abstreifen‘, *troumen*, *zoumen*; das Md. kennt hier Umlaut, auch in *gelöben*, *erlöben*, *höbet*, *zöubern*, *köufen*. Vor *gg* unterbleibt der Umlaut im Obd. in *gougeln* (*goukeln*) = md. *goukeln*; *gg* stand ursprünglich auch in *lougnen* = md. *lougnen* (Nebenformen *louken*, *leuken*). Durch *ch* ist der Umlaut verhindert in *ruochen* ‚sich kümmern‘ und *suochen*. Obd. *trüten* neben *triuten* ist jüngere Neubildung. Vor *w* bleibt *ou* durchweg ohne Umlaut, daher *ouwe*, *frouwe*, wiewohl sie ursprünglich ein *j* enthielten. Wenn trotzdem in manchen Wörtern *ou* und *öu* nebeneinander stehen, so beruht dies darauf, daß im Ahd. *ew* (umgelautet aus *aw*) und *ouw* miteinander wechselten; daher: *gouwe* – *göuwe* und *gou* – *göu* (Gau, ursprünglich *gewi*, Gen. *gouwes*; Umlaut noch in *Allgäu* = Albgau, 9. Jh. *Alpagawi*), *houwe* – *höuwe* und *hou* – *höu* ‚Heu‘, *douwen* – *döuwen* ‚verdauen‘, *drouwen* – *dröuwen* (dräuen = drohen), *frouwen* – *fröuwen* ‚freuen‘, *strouwen* – *ströuwen*; ahd. *frewida* und *frouwida* > mhd. *vreude*, *vrouwede*, *vröude*; vgl. v. Bahder S. 213. Eine andere Erklärung von *eu* (*öu*) in diesen Fällen vertritt V. Moser, PBB 51, 1927, S. 107. – Nach solchem Muster wurde zum Lehnwort *lewe* ‚Löwe‘ spätahd. *louwo*, mhd. *louwe* (frühnhd. Lau) und *löuwe* (nhd. Leu) gebildet; vgl. PBB 13, 1888, S. 384.

Anm. 12: Es gibt auch einen Umlaut von altem *iü* (§ 46), der mit dem von *û* zusammengefallen ist. Dies wird erwiesen durch die Schreibung und jetzige mal. Aussprache von *liute* (= ahd. *liuti*), *tiutsch* (= ahd. *diutisc*), *geriute*, *fuhte*, *diuten*, *liuchten* u. a., die zu *brüite* (= ahd. *bräti*) usw. stimmen. Gehindert wird dieser Umlaut durch *w* und *r* (*triuwe*, *tiure* u. a.). In der 2. 3. Sg. der starken Verba (*biutest*, *-et*) ist er durch Ausgleich beseitigt. Vgl. Brenner, Germ 34, 1889, S. 245; Behaghel, ebd. S. 247; Brenner, PBB 20, 1895, S. 80; Sievers, ebd. S. 330; Mertes, Teuth 6, 1929/30, und 7, 1930/31.

Anm. 13: Durch ein enklitisches Wort veranlaßt ist der Umlaut in *sem mir* neben *sam mir* (= so mir), *daz ist* > *dêst*. Umlaut durch enklitisches *ich* (ahd. *meg-ih*, *drenk-ih* ‚trank ich‘) und andere Pronomina ist nicht mehr üblich; vgl. aber § 172 Anm. 3 und *tete* neben *tête* aus *tetich*.

Anm. 14: Die Ableitungssilben *-lich* und *-lîn* scheinen wie im Nhd. auch auf die übrigen Vokale umlautend gewirkt zu haben, wenn diese auch nicht in der nächstvorhergehenden Silbe standen, also z. B. *tôhterlîn*, *müeterlîn*, aber *lobelich* neben *löbelîch*. Doch läßt sich meistens wegen der fehlenden Genauigkeit in der handschriftlichen Wiedergabe keine bestimmte Entscheidung treffen (Vgl. auch Anm. 2, 3).

Anm. 15: Dagegen pflegen die Suffixe *-nisse* und *-ære* (nhd. *-er*) mhd. noch keinen Umlaut zu bewirken, also *vancnisse* ‚Gefängnis‘, *behaltnisse*, *erkantnisse*; *wahzære*, *gartenzære*, *burgzære*, *schulzære*.

Anm. 16: Zum Umlaut vor *ei*, *sch* vgl. §§ 29, 42, 116.

Anm. 17: Im Md. bleibt der Umlaut oft unbezeichnet.

Weiteres s. Sachverzeichnis.

6. Wechsel zwischen mhd. *ë-i*, *o-u*, *ie-iu*

§ 19. Die im Folgenden zu besprechenden Erscheinungen kombinatorischen Lautwandels pflegte man früher nach dem Vorbild J. Grimms als „Brechung“ zu bezeichnen. Wir unterscheiden heute:

1. Wandel von germ. *e* > germ. *i*;

2. Wandel von germ. *i* > *ë* und *u* > vorahd. *o*, germ. *eu* > ahd. *io* > mhd. *ie*: Brechung oder *a*-Umlaut.

1. Der Wandel von germ. *e* > *i*

stellt eine Form des Umlauts dar. Er ist häufiger als die Brechung von *i* > *ë*. Der Wandel tritt ein:

a) vor Nas. + Kons. (lat. *ventus*: ahd. *wînd*, mhd. *wînt*);

b) vor *i*, *j* der Folgesilbe (lat. *medius*: ahd. *mitti*, mhd. *mitte*); das *i*, *j* ist im Mhd. > *e* geschwächt oder geschwunden;

c) vor *u* der Folgesilbe (lat. *securus*: ahd. *sîhhur*, mhd. *sicher*); das *u* ist im Mhd. wieder > *e* geschwächt oder geschwunden.

Die meisten germ. *e* sind im Ahd. Mhd. erhalten.

Für die Konjugation ergibt sich daraus im Präs. ein Wechsel zwischen *i* und *ë*, vgl. lat. *edo*, *edis*, *edit*, *edere* : ahd. *izzu*, *izzis*, *izzit* – *ëzzan* ‚essen‘ (aber *binden*). Auch in der Wortbildung zeigt sich dieser Wechsel.

Beispiele aus der Konjugation der st. Verben: *helfen* – *ich hilfe*, *du hilfest*, *ër hilfet* (ahd. *hêlfan* – *hîlfu*, *hîlfis*, *hîlfit*), *lesen* – *ich lise*, *du lîsest*, *ër lîset*, *bêrn* – *ich bir*, *du bîrst*, *ër bîrt*;

aus der Wortbildung: *vêl* ‚Fell‘ (urgerm. **fella*) – *vîllen* ‚geißeln‘ (ahd. *fill[j]en*), *vêrre*, *fern* – *virre* ‚Entfernung‘, *virren* ‚entfernen‘ (ahd. *fêrro* – *fîrrî*, *fîrr[j]en*), *rêht* – *rîhte* ‚gerader Weg‘, *rîhten*, *gerîhte* (ahd. *rêht* [urgerm. **rêhta-*] – *rîhtî*, *rîht[j]en*, *gîrîhti*), *gêbe* ‚Gabe‘ – *gift* (ahd. *gêba* – *gift* [urgerm. **gîftiz*]), *hêrte* ‚Herde‘ – *hirte* (ahd. *hêrta* – *hîrtî*), *bêrc* – *gebîrge* (ahd. *bêrg* [urgerm.

**bergaz*] – *gibirgi*), *sēdel*, *Sitz* – *gesidele* (,Masse von Sitzen‘, ahd. *sēdal* – *gisidili*), *wērt* – *wirdic*, *ērde* – *irdin*, *irden*‘, *irdisch*, *lēder* – *līderin*. Dagegen heißt es *swimmen*, *binden*, *sinnen*, *dringen* mit beständigem *i* durch alle Formen des Präsens hindurch, ebenso *sin(nes)*, *gewin(nes)*, *rinde* usw. – *trit* zu *trēten* ist Neubildung nach *schrift*.

Anm. 1: Der Übergang von *ē* > *i* vor *u* ist ahd. nicht immer durchgedrungen, s. Braune-Mitzka § 30c; M. Joesten (Untersuchungen zu ahd. (as.) *ē*, *i* vor *u* der Folgesilbe, in: Gießener Beitr. z.d.Phil. 28, 1931) lehnt ihn ab, schwerlich mit Recht.

2. Brechung (*i* > *ē*, *u* > *o*, *iu* > *ie*; *a*-Umlaut)

Die Brechung betrifft die Extremvokale *i* und *u*, die unter dem Einfluß von *a*, *e*, *o* der Folgesilbe, außer bei dazwischenstehender Nasalverbindung, zu *ē* und *o* gesenkt werden. Die Brechung kann als gegenläufige Entwicklung zu der Hebung zu helleren Vokalen beim Umlaut und beim Wandel von germ. *e* > *i* angesehen werden.

Der Veränderung des einfachen *u*-Lautes entspricht auch die des *u* in dem urspr. (germ.) Diphthong *eu* (ahd. *iu*), außer vor Nasalverbindung und vor *w*: Neben mhd. *iu* (*iu*) steht mhd. *ie* < ahd. *eo*, *io*.

a) Schon im Ahd. erscheint zuweilen das durch folgendes *a*, *e*, *o* gewandelte urspr. *i* als *ē* (vgl. lat. *lingere* – ahd. *lēccōn* ,lecken‘). Die Brechung des *i* ist nicht durchgehend eingetreten, sondern hat nur einen kleinen Teil der Wörter erfaßt; vielfach sind später auch wieder die Unterschiede durch Ausgleich beseitigt worden.

Namentlich im Part. Prät. der st. Verben der I. Abl.-Reihe (*gestigen* von *stigen* usw., vgl. §§ 14, 158) ist *i* meistens erhalten geblieben. In einigen Fällen ist *ē* fest, z. B. in *klēben* (altsächs. *klībon*), *lēben* (engl. *live*), *lēbere* ,Leber‘, engl. *liver*, *quēc* ,lebendig‘ (dazu vgl. I. Nordstrandh, Brennessel und Quecke, Lund 1954), das neben *erquickēn* (ahd. *irquick[j]en*) steht, ferner in *stēc* ,Steg‘, das neben *stīc* begegnet und von *stigen* abgeleitet ist, in *wēhsel* (ahd. *wēhsal*, lat. *vicis*), *wēhseln*. In manchen Fällen hat die Brechung zu Doppelformen geführt: *schif* – *schēf*, *schirm* – *schērm*, *schirmen* – *schērmēn*, *līne* – *lēne* ,Lehne‘, *līnen* – *lēnen*, *wisse* oder *wiste* – *wēsse* oder *wēste* ,wußte‘ (§ 172), *misse* – *mēsse* (< *missa* ,Messe‘), *krīme* – *krēsmē* (< *chrīsmā* ,Diözese‘).

Anm. 2: J. Grimm hatte noch irrtümlich angenommen, daß in allen Fällen *i* das ältere sei. Er war von dem Got. ausgegangen, wo zunächst jedes hochtonige ideur.-urgerm. *e* zu *i* geworden war, und hatte übersehen, daß urgerm. *e* in den übrigen außergotischen Sprachen ebenso wie im Ahd. meistens als *ē* erhalten geblieben war. Den Übergang von *i* zu *ē* nannte er Brechung, weil er von der Vorstellung ausging, daß der höchste, an der Spitze der Lautreihe stehende Vokal *i* gleichsam umgebrochen wurde. Der Terminus wird sinngerechter für das Ags. (Sievers-Brunner, Angelsächsische Grammatik, Halle 1942, § 77) und Anord. auf die Diphthongierung angewandt: ags. *eorde*, anord. *īprđ* ,Erde‘ (Heusler § 76).

b) Schon vorahd. ist auch *u* vor *a*, *e*, *o* der Folgesilbe > *o* ,gebrochen“ worden, außer, wenn Nas. + Kons. folgte. Das *u*, das also vor *i*, *j*, *u*

und vor Nas. + Kons. erhalten blieb, erfuhr später Umlaut > *ü*, wenn *i* oder *j* in der Folgesilbe standen.

Beispiele: *si zugen* ‚zogen‘ – *gezogen* (ahd. *zugun* – *gizogan*), *si suln* – *er sollte* (ahd. *sculun* – *scolta*), *vürhten* – *vorhte* ‚fürchtete‘ (ahd. *furiht[j]en* – *forakta*), *vol* – *füllen*, *zorn* – *zürnen*, *holt* – *hulde*, *loch* – *lücke*, *wort* – *antwort* ‚Antwort‘, *vogel* – *gefügele*, *loben* – *gelübde*, *wolf* – *wilpinne* ‚Wölfin‘, *golt* – *guldin*, *holz* – *hulzîn* ‚hölzern‘, *hof* – *hübesch*, daneben die Neubildung *hövesch*. Dagegen *gebunden*, *gewunnen*, *sunne* (*sunna*), *brunne* (*brunno*) usw.

Anm. 3: Wenn es im NL stets *Burgonden* heißt statt *Burgunden* oder *Burgenden*, so liegt keine bair. Ma.-Form, sondern literarische Entlehnung aus dem Fränk. vor, vgl. E. Schröder, ZfdA 56, 1919, S. 240.

c) Wie *o* und *u* verteilen sich auch *ie* (ahd. *io*) und *iu* (ahd. *iu*), die auf germ. *eu* zurückgehen, nur bleibt vor *w* immer *iu*.

Beispiele: *ich ziuhe* (ahd. *ziuhu*), *du ziuhest* (*ziuhis*), *er ziuhet* (*ziuhit*) – *si ziehent* (*ziohant*), Inf. *ziehen* (*ziohan*) usw., *licht* – *liuhten*, *siech* – *siuche*, *biegen* – *biuge* st. F. Vor *w*: *briuwen* (‚brauen‘, *briuuuan*), *riuwe*, *triuwe* (*riuuaa*, *triuuaa*).

Anm. 4: Doppelformen durch Ausgleich hat *knie* – *knüu*, Gen. *kniewes* – *knüuwes* (sollte eigentlich lauten *knie* – Gen. *knüuwes* [für urspr. **knēwes*]). – *nüwan* (aus *ni* + *io* + *w*) mit sekundärem *iu* vor *w* hat infolge Einwirkung des selbständigen *nie* (aus *ni* + *io*) die Nebenform *niewan*. – Das Lehnwort Teufel (gr.-lat. *diabolus*) lautet mhd. *tievel* und *tiüvel*, auch *tüvel* (Näheres bei Lessiak S. 197).

Anm. 5: Im Obd. wurde ursprünglich das *iu* auch vor *b*, *p*, *f*, *m*, *g*, *k*, *ch* durchgängig bewahrt (vgl. Braune, PBB 4, 1877, S. 557). In der mhd. Zeit ist gewöhnlich *ie* nach der obigen Regel eingetreten, doch findet sich daneben noch in manchen Wörtern *iu*, vgl. *diup*, *liup*, *tiuf*, *stiuf*-, *vliuge*, *triugen*, *liuf* (Prät. von *loufen*) neben *diep*, *liep* usw.

Vorstufen von mhd. *ie* und *iu*: Mit *ie* < ahd. *io* (germ. *eu*) ist zusammengefallen *ie*, das aus ahd. *ia*, älter *ea* < *ê* (doppelgipffiges *ê*²) hervorging (§§ 46f.). Im Mhd. ist zwischen beiden Diphthongen kein Unterschied, nur daß letzteres nicht mit *iu* im Wechsel steht.

Das Zeichen *iu* (*ü*) bedeutet im normalisierten Mhd. außer *iu* < germ. *eu* auch den Umlaut von *iu* (*iü*) und vor allem von *û* (§§ 40, 47).

B. Vokaländerungen im Mittelhochdeutschen: Übergang zum Neuhochdeutschen

1. „Neuhochdeutsche“ Diphthongierung

§ 20. Bei den langen Vokalen *i*, *û*, *iu* (*ü*) hat schon früh in der mhd. Sprachperiode die Diphthongierung zu *ai*, *au*, *ou* [ae, ao, oø] („nhd. Diphthongierung“) eingesetzt; die neuen Laute erscheinen heute in der Schrift als *ei* (oder *ai*), *au*, *eu* (oder *äu*). Einem nhd. *ei* entspricht daher in einigen Wörtern mhd. *ei*, in anderen mhd. *î*, einem *au* in einigen mhd.

ou, in anderen mhd. *û*, einem *eu* (*äu*) in einigen mhd. *öu* (*eu*), in anderen mhd. *iu*; vgl. Michels §§ 91–94.

Beispiele: a) *bî*, *bîhte*, *bîzen*, *blî*, *brî*, *gedîhen*, *dîn*, *mîn*, *sîn*, *drî*, *gîge*, *gîsel*, *grîs*, *hîrât*, *île*, *îtel*, *îs*, *îsen*, *lîp* (aber *leip* ‚Brot‘), *belîben* ‚bleiben‘, *lîden* (aber *leit* ‚Leid‘ und *leiden* ‚leid machen‘), *lîhen*, *lîm*, *lîn*, *gelîch* ‚gleich‘, *lîse*, *mîden*, *mîle*, *nît*, *nîgen* (intr. ‚sich neigen‘, aber *neigen* trans.), *pîn(e)*, *prîs*, *rîben*, *rîche*, *rîse* (gefrorener Tau, aber *reif* ‚Reifen‘), *rîhe*, *rîm*, *Rîn*, *rîs*, *schîbe*, *schîn*, *schrîben*, *schrîen*, *schrîn*, *sîde*, *sîn* ‚esse‘, *sît*, *sîte* (= nhd. ‚Seite‘, aber *seite* = nhd. ‚Saite‘), *snîden*, *snîen*, *spîse*, *strît*, *swîn*, *triben*, *vînt*, *vîz*, *vî*, *wîle*, *wîn*, *wîp*, *wîse* (‚weise‘, ‚Art und Weise‘, aber *weise* ‚Waise‘), *wît*, *wîz*, *zît*, *zûc*, *zûvel*; b) *bû*, *brûchen*, *brûn*, *brât*, *bûch*, *hûbe*, *hûs*, *hût*, *krût*, *lût*, *lûter*, *mûl*, *mûs*, *rûch* (‚rauh‘; aber *rouch* ‚Rauch‘), *rûm*, *strûch*, *strûz*, *sû*, *sûber*, *sûfen*, *sûgen*, *trûbe*, *trût*, *tûbe* (aber *toup* ‚taub‘), *tûsent*, *ûf*, *ûz*, *vûl*, *vûst*, *zûn*; c) *hiuser*, *miuse*; *biule*, *diuten*, *iuch*, *hiute*, *kiusche*, *liuchten*, *liute*, *niun*, *riuten*, *riuwe* ‚Reue‘, *tiuwel*, *triuwe*, *tiure* ‚teuer‘, *vriunt*, *geziuc* ‚Zeug‘, *er biutet* ‚beut, bietet‘, *ziuch* ‚zeuch, ziehe‘. Daß bei einigen nhd. Wörtern die Diphthongierung unterblieb, ist aus Analogie zu erklären, vgl. *Friedhof* zu mhd. *vriûhof* (an *Friede* angelehnt), oder es liegt Entlehnung aus dem Nd. vor wie in mhd. *hiune* ‚Hüne‘. – Zu *dû*, *nû* vgl. § 40.

In der schriftlichen Überlieferung finden sich die Anfänge der nhd. Diphthongierung in Kärntner Urkunden des 12. Jhs.: in lat. Text *Seifridus*, *Reichersberg*, *Eitwigg* (vorher *itwic*, Lessiak, in: Festschrift v. Kelle I, Prag 1908, S. 252), z.T. in *Neuenhusen*, *Treuenriut*. Für Südtirol sind sie für die Zeit um 1100 zu erschließen, Kranzmayer § 13a, b. Am Ende des 13. Jh. setzt sie sich im Bair. durch und setzt in Ostfranken und Schwaben ein; im 14. finden sich die Diphthonge in Böhmen, Schlesien, Altpreußen, im 15. Jh. in Obersachsen-Thüringen, im 16. Jh. im Westmd.; vgl. K. Wagner, *Deutsche Sprachlandschaften*, Marburg 1927.

Die neuen Laute breiten sich von Ostfranken weiter aus und lassen sich über Frankenwald, Fichtelgebirge nach Nordosten (Th. Frings, *Kulturräume und Kulturströmungen im mitteldt. Osten*, Halle 1936, S. 205) zunächst bis an die Mulde als Westgrenze feststellen. (P. v. Polenz, *Die altenburgische Sprachlandschaft*, Tübingen 1954, S. 153). – Zum Teil wurde offenbar in der gesprochenen Sprache ein Halbjahrhundert eher als in der schriftlichen diphthongiert: E. Schwarz, *Sudetendt. Sprachräume*, 2. Aufl. München 1962, S. 124 (Ostböhmen); W. Mitzka, *Grundzüge nordostdt. Sprachgeschichte*, Halle 1937, 2. Aufl. Marburg 1959, S. 125 (Schlesien-Lausitz, Altpreußen); P. Wiesinger, *ZfMundartf* 29, 1962, S. 228–258 (Schlesien). Vgl. allgemein: K. B. Lindgren, *Diphthongierung*.

Inwieweit in einzelnen Landschaften autochthone Entstehung der Diphthonge im Spiel ist, kann hier nicht geprüft werden. Mit der Möglichkeit ist jedoch zu rechnen, z. B. im Hinblick auf die heutige besondere Lautqualität der schwäbischen Diphthonge [œu, œi, ei], die 200 Jahre

später als im Bair. auftreten, und angesichts der Tatsache, daß auch im Englischen diphthongiert wurde.

Anm. 1: Die gleichmäßige Entwicklung der drei Laute $i > ei$, $ú > au$, $iu > eu$, ihre ausnahmslose Durchführung in den meisten Mundarten war nur bei gleichartigen physiologischen Vorbedingungen möglich. Phonetisch bezeichnen wir den dreifachen zusammenhängenden Lautwandel mit gleichem Endergebnis als „Reihenschritte“ im Vokalismus (§ 12). Nach den lebenden Maa. sind zu scheiden: 1. eine ältere, lautlich weiter vorgeschrittene Diphthongierung im Hiatus und Wortauslaut (z. B. *bí*, *vrí*), die mit Ausnahme des Höchstalem. gemeinhochdeutsch ist; 2. eine jüngere an den übrigen Wortstellen, die im Nd., im Nieder- und Hochalem. und in md. Maa. (rip. und osthess.-westthür. zwischen Fulda und Erfurt) nicht eingetreten ist; vgl. DSA Karte 6 *beißen*, 24 *Haus*. Wer daher eine von diesen Mundarten kennt, kann über die Scheidung der in der Schriftsprache zusammengefallenen Laute nicht im Zweifel sein. Auch die übrigen Maa. halten zumeist die neuen Diphthonge von den alten gesondert.

Anm. 2: Weitere Diphthongierungen in einzelnen Landschaften § 116.

Im Bairischen ist die Diphthongierung, wie oben gesagt wurde, schon Ende des 12. Jhs. vorhanden; und zwar ist $i > ei$, $ú > ou$, $iu > eu$ geworden. Gleichzeitig sind die Diphthonge *ei* und *ou* in *ai* und *au* überführt worden. Die neuen und die alten Diphthonge sind also im allgemeinen nicht zusammengefallen. Doch findet sich in den neueren Mundarten Zusammenfall von altem $ú$ und *ou* vor bestimmten Konsonanten, der vielleicht schon in alte Zeit zurückreicht. Es sind daher Reime wie *saume* (= *soume*) : *koume* (= *káme*), *heute* (= *hiute*) : *vreute* mancherorts als rein zu betrachten, während ein Reim wie *leiden* (= *liden*) : *schaiden* (= *scheiden*) entschieden nicht rein ist.

Anm. 3: Nach Sievers beginnt die Diphthongierung im tiefen Fallton. und auf diese Stellung scheint sie in manchen Texten noch tatsächlich eingeschränkt, so z. B. in allen Reimbelegen des Seifrid Helbling; vgl. Festschr. Braune, Dortmund 1920, S. 159. – Über die neuen Diphthonge im Alem. s. Maurer S. 309.

Anm. 4: Altes *ei* ist in unbet. Stellung zumeist erhalten geblieben: *stain*, *lait*, aber unbest. Art. *ein* (doch subst. *ainer*), oft auch *-heit* u. dgl. Auch *geist*, *fleisch*, *heilec* bewahren gewöhnlich *ei*: es sind Lehnwörter aus der Hochsprache der Kirche, s. A. Pfalz, Grundsätzliches zur dt. Mundartforschung, in: Germanist. Forschungen, Wien 1925, S. 207. – Das seltene *helig* ist nicht nur bair., sondern fast in allen Maa. zu belegen; vgl. Ehrismann, PBB 22, 1897, S. 292.

Anm. 5: Während die Schreibung *ai* erhalten bleibt, entwickelt sich im Bair. der Diphthong über *oi* zu *oa*, das um 1400 erreicht ist. Das Nordbair. bewahrt *oi* in zweisilb. Wörtern, gewisse bair. Randmaa. kennen es noch allgemein. Auch im Schwäb. entwickelt sich $ei > oi$ und westschw. zu *oa*, s. Maurer S. 230; Kranzmayer § 20; Mitzka S. 1669; DSA 16 *heiß*.

Anm. 6: Die Diphthongierung ist nicht ganz gleichmäßig erfolgt: In den Urkunden ist altes $ú$ häufiger mit *au* oder *ou* geschrieben als i mit *ei* oder *ai* (Lindgren S. 21).

Anm. 7: Die Kursächsische Kanzlei ist erst kurz vor 1500 zu Diphthongen übergegangen; vgl. H. Bach, Laut- und Formenlehre der Sprache Luthers, Kopenhagen 1934, S. 28.

Weiteres s. Sachverzeichnis.

2. „Neuhochdeutsche“ Monophthongierung

§ 21. Die mhd. *ie*, *uo*, *üe* sind zu einfachem langem \bar{i} (geschrieben weiterhin und bis heute *ie*), \bar{u} , $\bar{ü}$ geworden („nhd.“, auch „md. Monophthongierung“). Einem nhd. \bar{i} entsprechen also mhd. *ie* oder *i*, niemals \bar{i} (§§ 30, 38, 48), einem nhd. \bar{u} mhd. *uo* oder *u*, niemals \bar{u} , einem nhd. $\bar{ü}$ mhd. *üe* oder *ü*, niemals *iu*.

Beispiele: *bieten*, *diep*, *dienen*, *fliehen*, *kiel* („navis“), *kriec*, *liep*, *liet*, *siech*, *tier*, *stiez* (Prät. von *stözen*), *brief*, *ziegel*, *zieren*, *riet* (Prät. von *räten*); *bluot*, *buoch*, *guot*, *huon*, *kluoc*, *muot*, *gnuoc*, *ruoder*, *ruom*, *suoohen*, *tuoch*, *tuon*, *vuoge* ‚Geschicklichkeit‘, *wuot*, *zuo*, *vuor* (Prät. von *varn*); *büeher*, *güete*, *rüemen*, *rüeren*, *vüeren*, *küele*, *müede*, *blüejen*, *blühen*‘.

Die Monophthongierung tritt zuerst im Md. auf. Sie beginnt bei *uo* (*üe*) bereits im 11., bei *ie* im 12. Jh. Ein Zusammenfall der neuen Längen mit den alten \hat{i} , \hat{u} , *iu*, die zu *ei*, *au*, *eu* wurden, ist bis ins Frühnhd. nicht eingetreten, sie wären sonst auch diphthongiert worden. Nach den lebenden Maa. und dem Sprachatlas verbreitete sich die Monophthongierung über das Rheinfränk., Teile des Süd- und Ostfrk., das Omd. Vgl. DSA 12 *Bruder*; Wrede, AfdA 19, 1893, S. 351ff.: *müde*; AfdA 21, 1895, S. 283ff.: *fliegen*.

Anm. 1: Anl. *ie* ist seit dem 14. Jh. über *ie* zu *je* geworden, so auch in den damit zusammengesetzten Wörtern *iegelicher*, *ietweder*, *ieman*, *iezuo* (jetzo, jetzt; über die versch. Formen s. v. Bahder, PBB 53, 1929, S. 431). Im Mhd. ist Diphthong zu sprechen.

Die md. Monophthongierung erfolgte wie in der nhd. Schriftsprache, die in dieser Hinsicht auf mitteldeutscher Grundlage ruht; vgl. Reime wie *diet* ‚Volk‘ : *zît*, *schiere* ‚bald‘ : *vîre* ‚Feier‘, *tier* : *gir*, *viel* : *wil*; *ruof* : *ûf*, *swuor* : *sûr*, *ruom* : *palladium*, *fruo* : *nû*. Die zusammengezogenen Laute sind aber lautlich von den alten Längen noch verschieden gewesen. Das Mittelfränkische, teilweise auch das Hessische hat \hat{e} für *ie* und \hat{o} neben \hat{u} für *uo*.

Andere Monophthongierungen vgl. § 116. Weiteres s. Sachverzeichnis.

Anm. 2: Das Verhältnis der nhd. Diphthongierung zur md. Monophthongierung ist phonologisch noch nicht untersucht worden.

3. Rundung und Entrundung

§ 22. Beim Übergang vom Mhd. zum Nhd. treten auch einige Lautveränderungen ein, die durch den Übergang zu einer Artikulation von Vokalen 1) mit stärker gerundeten Lippen, 2) andererseits mit nicht

oder weniger gerundeten Lippen bedingt sind. Rundung und Entrundung lassen sich z.T. mit dem Streben nach einer Erleichterung der Aussprache erklären. Oft treten sie nur bei einer ganz bestimmten konsonantischen Umgebung der Vokale ein. Vereinzelt handelt es sich auch um Angleichung an lautverwandte Wörter, oder es liegen hyperkorrekte Formen vor.

1. Rundung:

a) von *e* zu *ö*, die in der Nachbarschaft von *l* und *sch*, von Labialen und Affrikaten eintreten kann; vgl. mhd. *helle* > *Hölle*, vgl. ferner mhd. *lecken* ‚löcken‘, *leffel*, *erleschen*, *leschen*, *scheffe* ‚Schöffe‘, *welben*, *gewelbe*, *zwelf*, *schepfen*, *schrepfen*, *ergetzen*; durch Anlehnung an verwandte Wörter in *derren*, (*ge*)*wenen*, vgl. E. Schröder, AfdA 24, 1898, S. 30. Mit Dehnung in offener Silbe: (*ge*)*wenen* ‚gewöhnlich‘, *lewe*, *meve* ‚Möve‘, *swer(e)n* ‚schwören‘, *vletze* ‚Flöz‘.

b) von *â* zu *ô*, die vor allem in der Nachbarschaft von Nasalen und Dentalen, aber auch von Labialen und *h* zu beobachten ist. Beispiele: *mâne* ‚Mond‘, *mânôt* ‚Monat‘, *âne* ‚ohne‘, *âmacht* ‚Ohnmacht‘; *quât* ‚Kot‘, *wâc* ‚Woge‘, *âtem* ‚Odem‘ (neben ‚Atem‘), *brâdem* ‚Brodem‘; *mâhe* ‚Mohn‘, *tâhe* ‚Ton‘.

c) von *i* zu *ü*, von *ie* zu *ü*, so in *finf* (schon im 13. Jh. *fünf*), *riffel*, *rimpfen*, *wirde*, *wirdec*, *flistern*; in *liegen* ‚lügen‘, *triegen*, *geswier* (*geswër*) ‚Geschwür‘.

Anm. 1: *i* kann zu *ei* und *eu* werden; vgl. *geschide* ‚gescheit‘, 17./18. Jh. ‚gescheut‘.

2. Entrundung:

Die Entrundung von *ü*, *ü* (> *ĩ*), *ö*, *œ* (> *ě*), *üe*, *öu* ist im Bair. schon vor 1300 bezeugt und findet sich in weiten Gebieten des Obd. und Ostmd.; vgl. die Schreibung *ibel* für *übel*, *vreide* für *vröude* usw. (s. ZfMundartfg 14, 1938, S. 79). Freilich ist oft schwer zu entscheiden, wieweit die Reime *i* : *ü* als ungenau, wieweit als mal. rein zu betrachten sind.

a) Am häufigsten ist die Entrundung von *ü* zu *i* zu beobachten, so z. B. in *bülez* ‚Pilz‘, *bümez* ‚Bimsstein‘, *gümpel* ‚Gimpel‘, *küssen* ‚Kissen‘, *küte* ‚Kitt‘, *sprützen*, *vündelinc* ‚Findling‘ (auf mhd. *vund-* zurückgehend, aber an *finden* angeglichen; ähnlich in *vündelkint*, *vündelhûs*, *ûzfündec*), *güpfel* ‚Gipfel‘, *kürre* ‚kirre‘.

b) Entrundung von *öu* zu *ei* liegt vor in *eröugen* (zu *ouge* ‚Auge‘) ‚ereignen‘, *slöufe* ‚Schleife‘; *zöugen* (ebenfalls zu *ouge*) ist durch *zeigen* verdrängt.

c) Entrundung *iu* zu *ei* begegnet in *kriusel* ‚Kreisel‘ (mit Angleichung an ‚Kreis‘), *sprüzen* ‚spreizen‘, *stiuß* ‚Steiß‘.

Anm. 2: Zu der den nhd. Lautstand teilweise charakterisierenden Senkung von *u* > *o* und *ü* > *ö* (z.B. in *sunne* ‚Sonne‘, *künec* ‚König‘) vgl. §§ 32; 35.

4. Dehnung und Kürzung

§ 23. Die durchgreifendste Änderung des Vokalismus ist die „neuhochdeutsche“ Dehnung. Daneben stehen auch Erscheinungen der Kürzung.

1. Dehnung

Die Dehnung beginnt im Nfrk. schon in der ahd. Sprachperiode und hat im 12. Jh. das westl. Md., im 13. Jh. das gesamte Md. erfaßt, im 14. Jh. auch das Obd. Einige Teile des Alem. werden jedoch nicht erreicht (vgl. Mitzka S. 1609).

Man kann folgende Regel formulieren: In offener Tonsilbe wird alte Kürze gedehnt. Vgl. PBB 9, 1884, S. 101; v. Bahder S. 85; W. O. Droscher, Vowel Length and Stress in German, in: Aulla, Proceedings 1, 1965, S. 127f.

Anm. 1: Im Nfrk. ist die Dehnung in offener Tonsilbe schon in der ahd. Periode erfolgt, am frühesten im Altwestnfrk., im Mnl. dann völlig durchgeführt (M. Schönfeld, Historische Grammatika van het Nederlands, 3e druk, Zutphen 1932, S. 33). Entsprechend kennt sie Heinrich v. Veldeke, scheidet aber Dehnung und alte Länge streng (Frings-Schieb S. 45). Im 13. Jh. reimen md., im 14. vereinzelt obd. Dichter etymolog. Kürze mit alter Länge.

Bewirkt hat diese Dehnung der germ. Akzent, der bei mhd. kurzen Vokalen in offener Silbe „schwachgeschnitten“ war, d.h. die Aussprache des Vokals setzt mit höchster Energie ein und wird bis zum Einsatz des folgenden Konsonanten so weit abgeschwächt, daß leicht eine kleine Pause für diesen nötig wird und der Eindruck der Länge entstehen kann. Im Gegensatz zu dieser noch im Innern des Alem. lebenden Aussprache werden die nhd. Kürzen im Norddt. mit „scharfgeschnittenem Akzent“ gesprochen: der Vokal wird in seiner stärksten Ausspracheenergie durch die Bildung des Konsonanten „abgeschnitten“ (E. Sievers, Grundzüge der Phonetik, 5. Aufl. Leipzig 1901, § 843).

a) Kurzer Vokal in offener Tonsilbe wurde häufig gedehnt:

tragen, *jagen*, *klagen*, *sagen*, *wagen* (‚Wagen‘, dagegen *wāgen* Verb ‚wagen‘), *laden*, *adel*, *waten*, *haben*, *graben*, *laben*, *aber*, *hase*, *nase*, *haven* ‚Topf‘, *name*, *scham(e)*, *vane*, *maln* (vom Müller, dagegen *mālen* vom Maler), *ar*, *schar*, *gar*; *pflēgen*, *sēgen*, *lēder*, *trēten*, *bēten*, *klēben*, *lēben*, *strēben*, *wēben*, *rēbe*, *sēhen*, *geschēhen*, *lēsen*, *wēsen*, *nēmen*, *kēl* ‚Kehle‘, *bērn* ‚tragen‘, *gebērn* ‚gebären‘, *bēr* ‚Bär‘, *wērn* ‚wahren/gewähren‘, *legen*, *wegen*, ‚bewegen‘, *edele*, *heben*, *wenen* ‚gewöhnen‘, *wēln* ‚wählen‘, *her* ‚Heer‘, *nern* ‚nähren, erretten‘, *wern* ‚wehren‘, *jener*; *ligen*, *wider*, *biber*, *rise*, *wise*, *bine*, *vil*, *gir*; *boge* ‚Bogen‘, *vogel*, *gelogen*, *bodem*, *bote*, *loben*, *obene*, *hose*, *oven*, *wonen*, *kol*; *öl*; *jugent*, *jude*, *tugent*; *künec* ‚König‘, *mül* ‚Mühle‘, *tür*, *gebürn*.

Anm. 2: Einsilbige Formen auf *r*, *l* hatten zweisilbige auf *-re*, *-le* neben sich: *ar* und älteres *are*, *bērn* und *bēren*, *vil* und *vile*, *kol* und *kole*. Ob sie die-

sen oder analoger Formübertragung die Dehnung verdanken, ist nicht ausgemacht.

Anm. 3: Da das Md. das unbetonte *e* besser als das Obd. (namentlich auch nach *r* und *l*) bewahrt, sind Formen wie *varen*, *quelen*, *geboren*, *verholen*, *here*, *vile*, *dēme*, *vadem*; *vride*, *schade*; *wēder*, *wider* ganz gewöhnlich. So blieb das Md. für die Dehnung in offener Tonsilbe bereit.

b) Dehnung tritt ferner ein vor gewissen Konsonantengruppen. In der nhd. Schriftsprache sind vor *r* + Dental (*d*, *t*, *s*, *z*) oftmals *a* und *e*, seltener andere Vokale, gedehnt:

Mhd. *vart* > nhd. *Fahrt*, ebenso *art*, *bart*, *ars*, *harz*; *ērde*, *wērdēn*, *swērt*, *ärze* ‚Erz‘; *begirde*; *geburt*. Mundartlich sind solche Dehnungen vor *r* + Kons., auch vor *l*, *n* + Kons. und anderen Gruppen weit verbreitet und reichen häufig bis in die mhd. Periode zurück. Sie finden sich schon im 12. Jh. in Urkunden aus Kärnten: Längezeichen in *wērt* ‚Insel‘, *Bērnhardi*, vgl. Les-siak, in: Festschrift v. Kelle I, Prag 1908, S. 245.

c) Durch Übertragung aus den Flexionsformen konnte auch die einsilbige Wortform die Dehnung annehmen: mhd. *sales* > nhd. *Saales*, danach nhd. *Saal* für mhd. *sal*, ebenso *Stab* für *stap* nach *stabes*, *Weg* für *wēc* (aber noch Adv. *weg* aus *enwēc* = auf den Weg); so erhielten Dehnung: *zam*, *gewart*, *tac*, *stēc*, (*ge*)*lit*, *kil* ‚Federkiel‘, aber *kiel* ‚Schiff‘, *hof*, *tor* ‚Tor, Tür‘; *tōr(e)* hingegen bedeutet ‚Tor, Narr‘, *sun* ‚Sohn‘, *vluc*, *zuc* usw. Vielfach schwankt die Umgangssprache im Gebrauch, entsprechend den mal. Verhältnissen, vgl. *Glas*, *Grab*, *Tag*, *Rad*, wo die Siebsche Hochlautung Länge vorschreibt.

d) Auch einsilbige Wörter, die im Mhd. wie im Nhd. auf einfachen Kons. ausgehen, können Dehnung erfahren, wenn diese nicht aus den Flexionsformen in die Grundform übertragen worden sein kann. Allgemein ist die Dehnung in nhd. Aussprache vor *r* herrschend geworden: *ēr* > *ēr*, *dēr* > *dēr*, *wir* > *wir* usw.

Beispiele: *dar*, *wēr*, *hēr*, *dir*, *ir*, *mir*, *vor*, *enbor(e)* > *empor*, *für*. Ob die Dehnung in *dar*, *vor*, ebenso in *dēm*, *wēm*, *im*, *wol* von solcher Art oder aus der ursprünglichen Zweisilbigkeit zu erklären ist, bleibt unentschieden; *dēn*, *wēn*, *in* (ihn) können an den Dativ angeglichen sein. – In den Maa. ist Dehnung einsilbiger Wörter weit verbreitet, selbst vor Doppelkonsonanten findet sie sich.

e) Dehnung findet sich schließlich auch in dem zweiten Glied von Komposita, dem noch eine Silbe folgt: *ertbibe*, *vuoꝛschāmel*, *līch(e)nām(e)* und zunächst in obliquen Kasus der Namen auf *-frid*, *-her*, *-win*; vgl. K. Wesle, Frühmhd. Reimstudien, Jena 1926, S. 110; Behaghel, GddSpr § 245.

f) Im Nhd. ist die Dehnung nicht regelmäßig durchgeführt; vielmehr ist vor *t* fast immer, häufig vor *m* (stets wenn *-er*, *-el* folgt, vgl. § 24), öfters vor *-er* und gelegentlich auch sonst die Silbengrenze in den

folgenden Kons. verlegt: mhd. *gate* > nhd. *Gatte*, *wir riten* > nhd. *ritten*, ebenso *zesamen* > *zusammen*, *komen* > *kommen*, *hamer* > *Hammer*, *himmel* > *Himmel*, *sumer* > *Sommer*, *wider* > *Widder*, *doner* > *Donner*, *manec* > *manch* und *manning* usw. In allen Fällen aber wurde die mhd. kurze offene Tonsilbe beseitigt. Wörter auf *-er*, *-el* können in der Sprechsprache synkopiert sein, so daß dadurch die Silbe geschlossen wurde und damit Dehnung unterblieb. Die Doppelung von Konsonantenzeichen drückt vorausgehende Vokalkürze aus. (Vgl. §§ 59ff.).

2. Kürzung

Die Kürzung von Langvokalen ist im ganzen weit weniger häufig als die Längung. Die Kürzung findet sich zuerst im Md.; sie tritt im Bair. nur teilweise, im Alem. meist nicht auf. Sie findet sich insbesondere vor Konsonantenhäufung (vgl. PBB 9, 1884, S. 122).

Kürzung ist eingetreten:

a) ziemlich allgemein vor *ht*: *brâhte*, *brâht* ‚gebracht‘, *dâhte*, *gedâht*, *andâht*, *âhte* (‚Ächtung‘, aber: *ahte* ‚Aufmerksamkeit‘), *tâht* ‚Docht‘, *dâhte* ‚dicht‘ (aber Diphthongierung in *bîhte* ‚Beichte‘, *lîhte* ‚leicht‘ usw.);

b) vor *r* + Kons.: *lêrche*, *hôrchen*, *hêrre* (daneben steht schon im Mhd. *hërre*) und *hêrsen* ‚herrschen‘, *hêrlîch*, *hêrschaft*;

c) vor (ursprünglicher) Doppelkonsonanz, ferner vor den Folgesilben *-er* und *-en*, wenn die Silbengrenze in den Mittelkonsonanten verlegt wurde: *râche*, *lâzen*, *genôz* ‚Genosse‘, *müezen*; *blâter*, *nâter*, *jâmer*; *wâfenwâpen*;

d) in Zusammensetzungen wie *brâmber* ‚Brombeere‘, *nâchgebûre* ‚Nachbar‘, *Gêrbert*, *Gêrtrât*, *hôchvart* ‚Hoffart‘, *hôchzît*;

e) teilweise schon mhd. in unbetonter Silbe von *-lich* zu *-lich* in Adj.: *êrlîch* usw.; ähnlich bei der Adverbialform *-liche(n)*: *liche(n)*. Ebenso wird *-rîch* in Eigennamen > *-rich* (*Dietrich*). S. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 81–95. Vgl. § 26.

Anm. 4: Auch die aus *ie*, *uo*, *üe* entstandenen langen Vokale können vor Konsonantenhäufung, vor *-m -en*, *-t -er*, *-el* und im Nebenton gekürzt werden. Vgl. *lieht*, *vichte*, *dierne*, *iergen* ‚irgend‘, *niergen*, *gienc*, *hienc*, *vienc*, *ieze* (itz, veraltet), *viertel*, *vierzêhen*, *vierzec*; *stuont* (altertümlich *stund* = stand), *muoter*, *vuoter*, *muoz* ‚muß‘, *gruonmât* ‚Grummet‘, *Uolrîch*, *Kuonrât* ‚Konrad‘; *nüehern*, *müeter*, *rüezel* ‚Rüssel‘, *müezen*. – Neben *iemer* und *niemer* stehen schon im Mhd. *immer* und *nimmer* (Reimbelege s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 88).

Anm. 5: Auch der Diphthong *ei* wird gelegentlich verkürzt: vor Konsonantenhäufung *einlif* > *eilf* > nhd. *elf*, *zweinzec* ‚zwanzig‘, in unbetonter Silbe *vierteil* > *viertel*, *urteil* > *urtel*, *ôheim* > *ôhem* ‚Ohm‘, *schultheize* > *schultezze* ‚Schulze‘.

Anm. 6: Das Verhältnis von nhd. Vokaldehnung und -kürzung ist phonologisch noch zu untersuchen.

3. Qualitative Veränderungen

Die Veränderung der Quantität brachte auch eine Änderung in der Qualität mit sich. Während die Vokale sich mhd. ihrer Herkunft nach unterscheiden, z. B. *e* geschlossen, *ē* offen, *ä* ganz offen war, ist der Lautwert in der künstlich geschaffenen nhd. Hochlautung („Bühnensprache“, vgl. § 6) nach der Quantität geregelt: die kurzen Vokale sind offen, die langen geschlossen. So wird mhd. *bet̄te* mit geschlossenem [e] zu nhd. *Bett* mit offenem [ɛ], mhd. *lēben* und *pf̄ärt* mit offenem [ɛ] zu nhd. *Leben* und *Pferd* mit geschlossenem [e:].

Demnach erscheinen mhd. *vetere*, *br̄ēt*, *gesl̄ähte* als nhd. *Vetter*, *Brett*, *Geschlecht* mit [ɛ], aber *gēben*, *heben*, *ärze* als nhd. *geben*, *heben*, *Erz* mit [e:]; mhd. *l̄erche* > nhd. *Lerche* [ɛ], mhd. *sw̄ære* > nhd. *schwer* [e:]. Mhd. *got*, *sl̄ōz* entsprechen nhd. *Gott*, *Schloß* [o], aber mhd. *bote*, *gr̄ōz* den nhd. Formen *Bote*, *groß* [o:].

Auch nhd. *i* und *u*, *ö* und *ü* scheiden sich in gleicher Weise: mhd. *bitter*, *lieht* > nhd. *bitter*, *Licht* mit kurzem offenem [ɪ], mhd. *ime*, *liep* > nhd. *ihm*, *lieb* mit langem geschlossenem [i:]; mhd. *muoter* > nhd. *Mutter* mit offenem [ʊ], aber mhd. *jūgent*, *kūneec*, *mūl* > nhd. *Jugend*, *König*, *Mühle* mit geschlossenem [u:, ø:, y:].

II. Vokale in nichtstarktonigen Silben

A. Synkope und Apokope

§ 24. Nach einer Lautregel des Normalmhd. schwindet *e* nach *l* und *r* mit vorausgehendem kurzem Tonvokal. Es heißt demnach *kil* ‚Federkiel‘, Gen. *kils*, Pl. *kil*, Dat. *kiln* gegen *tac*, *tages*, *tage*, *tagen*; *ar* ‚Aar‘, *arn* gegen *name*, *namen*; *ich ner* ‚rette, nähre‘, *du nerst*, *ēr nert*, *wir nern* gegen *ich h̄ære*, *du h̄ærest*, *ēr h̄æret*, *wir h̄æren*. Doch bleibt das *e* im Md. vielfach erhalten, zum Teil auch obd. Ferner schwindet *e* gewöhnlich nach den Ableitungssilben *-el*, *-er* und auch *-en*: *ahsel*, *ahseln* gegen *vrouwe*, *vrouwen*; *lûter*, *lûters*, *lûtern* gegen *quote*, *quotes*, *quoten*; *d̄er gevangen*, *die gevangen* (statt **gevangenn*) gegen *d̄er quote*, *die quoten* usw.

Anm. 1: In den kritischen Ausgaben mhd. Texte wird das *e* unterschiedlich behandelt, z. B. in *sal(e)s* ‚Saales‘, *d̄er ober(e)* ‚obere‘, *d̄er bezzer(e)* ‚bessere‘.

Erst im Nhd. treten Synkope und Apokope ein z. B. in *schr̄ibære* ‚Schreiber‘, *gelücke*, *wonunge*, *schœene*, *lēbende*, *abbet*, *ambet*, *arzet* neben *arzât*, *houbet*, *jaget*, *maget*, *market*, *nacket*, *veizet* ‚feist‘ (= ‚fett‘ < nd. *f̄etid*), *voget*, *hemede*, *vremede*, *ackes* ‚Axt‘, *bābes* ‚Papst‘, *kebese* ‚Kebsweib‘, *angest*, *dienest*, *ērnest*, *hengest*, *herbest*, *kr̄ēbez*, *obez*, *münech*; es heißt nhd. auch *Hirt* neben *Hirte*, *Tür* neben *Türe*. – Umgekehrt wird im Nhd. *e* fest nach *l* und *r*, wenn *-en* der Flexion folgt: mhd. *kiln*, *nern*,

heln : nhd. ‚Kielen, nähren, hehlen‘, ebenso beim flektierten Part. Prät. *dër gevangen, die gevangen* ‚der Gefangene, die Gefangenen‘. Mhd. *kël(e)* entspricht nhd. ‚Kehle‘.

Einzelheiten:

1. Die Apokope des *-e* nach *m, n* und kurzem Tonvokal bleibt landschaftssprachlich beschränkt: in *nam(e), han(e), swan(e)*, seltener bei *scham(e), ram(e)*, vereinzelt im Konj. *nëm(e), scham(e)* usw. belegt ihn Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 47. Allgemein ist die Apokope in *hin, dan, von* neben veraltendem *hine, dane, vone*; aber *wan* ‚außer‘ steht wohl nicht für *wane*, sondern für den adv. Akk. zu *wan* ‚leer‘. Schwachbetont haben ursprünglich zweisilbige Wörter ihr Endungs-*e* eingebüßt, während sie es bei voller Betonung bewahren. So sind *ane, abe, mite, obe* als Präpositionen zu *an, ab, mit, ob* geworden, haben hingegen als Adverbien und als erste Glieder eines nominalen Kompositums ihre volle Form bewahrt. Aus demselben Grunde sind *hërre* und *frouwe* vor Namen und Titeln zu *hër* und *frou (frô)* geworden (s. § 10 Anm. 3) und finden sich Doppelformen der Pron. *ime – im, dëme – dëm, wëme – wëm* wie der Konjunktionen und Adv. *abe (= aber; s. § 82 Anm. 4) – ab, ode (= oder; s. § 82 Anm. 4) – od, alse (neben alsô) – als, same ‚ebenso‘ – sam, unde – und, un, wande ‚denn, weil‘ – wand, wan (wande ne – wanne, wan ‚warum nicht‘) usw.*

2. Der unbest. Art. und die Pron. *mîn, dîn, sîn* können im Mhd. satzunbetont das *e* der Endungssilbe einbüßen: *eins, eim, ein, einz, mîns, dîm, sîn, sînz* für *eines, einem, einen, einez* usw.; ebenso *iur* für *iuwer, iurs* für *iuwers*. Ähnlich werden satzunbetonte Hilfsverben einsilbig: *wirt, wirst* für *wirdet, wirstet, hêt* für *hëte, wær* für *wære, wâr* für *wâren, worn* für *worden*, u. a. – Im Nhd. ist das *e* in diesen Fällen fest geworden (Systemzwang; Ausnahme: *wird, wirst*).

3. Schwachbetontes *e* schwindet zwischen gleichen oder verwandten Konsonanten in vorletzter und letzter Silbe: *hërre* (< ahd. *hëriro*), *ërre, tiurre* (durch Analogie *tiurer*), *bæste* (für *bæseste*), *weinde* (für *weinende*), *sende* (für *sene[n]de*) ‚sehnd‘, das Prät. *ette* (für *etete*; schon Kehr), *warte* (für *wartete*), *nîte* (für *nîdete*), *rette* (für *redete*). Im Präs. schwindet das *e* der Endung *-et* nach Dental sowie allgemein nach langer Silbe: *er ræt, gilt, vint* (durch Systemzwang treten dann wieder die vollen Formen *rætet, gîttet, vîndet* neben sie), bes. alem. auch nach kurzer Silbe: *be-, erstat* für *-statet*, im Part. Prät. *bestat* (: *gesat* Er 9580), *bat, lat, schat* für *badet* usw. (über *schât* usw. s. § 179, 2).

4. Ferner ist unbetontes *e* im Innern des Wortes zwischen hoch- und tieftoniger Silbe ausgefallen. Das wirkt sich vor allem in der Formenbildung aus; vgl. *ambet* – Gen. *am(p)tes, market* – Gen. *marktes, dienst* – Gen. *dienstes* und danach später auch *amt* (im Reim s. PBB 47, 1923, S.

89), *markt*, *dienst*; ferner steht *wälsch* neben *wälhisch* (§ 18), *tiutsch*, *tiusch* ‚deutsch‘ neben seltenem *tiutesch*, *mensche* neben *menneschlich*; *emzec* – Adv. *emezliche* ‚beständig‘; im Superl. *schænest* – *schæn(e)ste*, Komp. *minre* neben *minner(e)*, Dat. *michelme* neben *michelem(e)*, *ein(e)me* neben *eime*, *din(e)me* neben *dîme*. Der Dat. *morgene* ist zu *morne* neben *morgen* verkürzt, das Adv. *vërrene* zu *vërne* neben *vërren*. Der Einfluß der umgebenden Kons. macht sich dabei bemerkbar; es heißt *gemeinde*, *vreude* (ahd. *frewida*), aber *gewizzede* das ‚Wissen‘, im Prät. *vreute* (ahd. *frewita*), *mante*, *wonte*, jünger *machte* neben *machete* (§ 169 Anm. 9). Obd. geht der Ausfall noch weiter: *liument*, aber die schwache Nbf. *liumde*; *lebendec*, daneben bair. *lëmtec* usw.

5. Allgemein ist der Ausfall des *e* der letzten Silbe zwischen *h* und *t*, *h* und *s*: *siht* ‚sieht‘, *siht*, *seht*; *giht* ‚sagt‘, *sleht* ‚schlägt‘ usw.; häufig obd. zwischen *n*, *m* und *t*: *mant*, *wont*, *mante*, *wonte*, *nimt*, *kumt*, *nëmt* (2. Pl.) usw.; ferner zwischen *m* und *nt* in Formen wie *nëmt* (3. Pl.), in *sament*/*samet* > *samt*, *sant* (Reimbelege PBB 47, 1923, S. 93), *liument* > bair. *liunt*, *niement* > *niemt* u. dgl.

6. Wörter der Form $\sphericalangle e$ haben häufig das Endungs-*e* nach der Mitte des 12. Jhs. eingebüßt: *boumgart(e)*, *kirmës(se)*, Dat. Sg. *garzûn(e)*, Gen. *âbents*, Pl. *guldîn(e)*, Prät. *wundert(e)* usw., vgl. Haupt zu Er 7703.

7. In der Kompositionsfuge ist der Vokal regelrecht nach kurzer Stammsilbe erhalten: *bëtehûs*, *boteschaft*, *hoveman* (außer, entsprechend der Regel [s.o.], nach *l*, *r* mit vorausgehendem kurzem Tonvokal: *türwarte*), bei *ja*-Stämmen auch nach langer Silbe: *hellewîze*. Aber daneben entstehen auch *e*-lose Formen durch Neubildung oder Ausfall: *tagestërne* – *tacstërne* usw. Umgekehrt erscheint gelegentlich auch nach langer Silbe *e*: *misselich* und *mislich* ‚verschiedenartig‘, *brätlouf* ‚Hochzeit‘, aber *brütegam* ‚Bräutigam‘, *nahtegal* ‚Nachtigall‘; namentlich bei *ô*- und *n*-Stämmen: *riuwevar* ‚traurig aussehend‘ (zu *riuwe* ‚Kummer‘), *herzevriunt*; auch bei Eigennamen: *Heinrich* und *Heimerich*, *Ruotgêr* und *Rüedegêr* usw. Tritt eine Kasusform auf *-e* als erstes Kompositionsglied auf, bleibt dieses *-e* meistens erhalten: *dœnediep*.

Anm. 2: Während das Md. die längeren Formen bewahrt, führt das Obd. die Kürzungen durch. Das Bair. geht voran; ihm folgt das Alem., wobei die Formen vielfach wechseln. Jedoch überwiegen auch obd. bis weit ins 13. Jh. die volleren Formen. Wie spätmhd. solche Doppelformen im Verse nach Bedarf verwendet werden, zeigt Schatz für OswvW 37. Vgl. O. Gröger, Die ahd. und as. Kompositionsfuge, Zürich 1911; K. v. Bahder, Nhd. *e* als Fugenvokal, in: PBB 53, 1929, S. 1. – Vgl. dazu die Entwicklung der Apokope unten Nr. 10.

8. Auch das unbetonte *e* der Vorsilben fällt mehrfach aus, so namentlich in der Vorsilbe *ge-* vor Vokal, aber auch vor *r*, *l*, *n*, *w*; vgl. *günnen*

‚gönnen‘, *gëzzen* (Part. zu *ëzzen*); *genden*, *gêren* neben *geenden*, *geêren*; *grade*, *grêch* ‚in gutem Stande‘ neben *gerade*, *gerêch*; *glich*, *glimpf*, *glit*, *glouben*, *glücke* neben *gelich*, *gelimpf*, *gelit*, *gelouben*, *gelücke*; *gnâde*, *gnanne* ‚Namensvetter‘, *gnôz* ‚Genosse‘, *gnuoge* ‚viele‘ neben *genâde*, *gennanne*, *genôz*, *genuoge*; *gwan*, *gwis* neben *gewan*, *gewis*. Im Nhd. erscheinen hier die Formen mit *e* außer in der Verbindung *gl-* und in *gönnen*. – Bildungen mit *be-* haben (z. T. schon im Ahd.) den Vokal verloren in *erbarmen*, *erbünnen* ‚mißgönnen‘, *bange* (zu *ange*, Adv. von *enge*), *binnen*; seltener stehen *bliben*, *blangen* ‚verlangen‘ neben *beliben*, *belangen*. – *ver-* büßt seinen Vokal ebenfalls manchmal ein: *vreischen* für *ver-eischen*, *vrëzzen* für *ver-ëzzen*. Außerdem ist das *r* in *vliesen*, *vlust* neben *verliesen*, *verlust* ausgefallen; im Nhd. ist *ver-* wiederhergestellt. *zamen* steht neben *zesamen(e)*. Umgekehrt wird mhd. *ze* von nhd. *zu* abgelöst. Vgl. § 27.

Anm. 3: Im Obd., besonders der späteren Zeit, kommt auch vor anderen Konsonanten Ausstoßung des *e* in *ge-* und *be-* vor, so namentlich vor *s* (*gselle*, *gsin* usw.), auch mit Assimilation des *g* oder *b* an den folgenden Kons., so daß die Vorsilbe als ganz geschwunden erscheint; vgl. *gangen*, *krænet*, *birge* ‚Gebirge‘, *bûre* ‚Bauer‘, *gunde* = *g(e)gangen*, *gkrænet*, *gbirge*, *gbûre*, *bgunde*. Über *b(e)gunde* vgl. Haupt zu Er 23.

Anm. 4: In der Verwendung solcher Formen unterscheiden sich die Dichter und die Handschriften. KvW z. B. gebraucht *gnâde*, *gnuoc* (neben *genuoc*), aber nur *gelich*, *geloube*, *gelücke*; s. Haupt zu KvW, Engelh 209.

9. In den kritischen Ausgaben der Dichtwerke ist *e* vielfach wegen des Metrums ausgelassen (und umgekehrt auch gegen die Handschriften eingesetzt) worden. Vgl. PBB 8, 1882, S. 181 ff. Früher ist man, von Lachmannschen Regeln befangen, in dieser Hinsicht vielfach zu weit gegangen. Für jeden Dichter bedarf die Frage einer eingehenden Untersuchung. In den kritischen Ausgaben der Texte ist überschüssiges Auslaut-*e* oft vor der Hebung getilgt, vor der Senkung belassen worden (Lachmanns ‚Verschleifung‘). Heute ist man duldsamer. Zu Hartmann vgl. Abb. 4. – Die älteste Tristanhs. (*M*) verwischt Gottfrieds Metrik (mit gespaltener Senkung, zweisilbigem Auftakt) durch Syn- und Apokope; s. K. Herold, Der Münchener Tristan, Straßburg 1911.

Sicher darf man nicht aus metrischen Grundsätzen Wortverkürzungen im Verse vornehmen, die für die Sprache des Dichters nicht zu erweisen sind. Andererseits sind Kurzformen längst in der Sprache üblich, bevor sie in der Schreibung zum Ausdruck kommen. Denn der Schreiber gibt nicht lautgetreu das Gehörte wieder, sondern folgt der Tradition (vgl. §§ 5, 6). Das Versmaß kann daher das Vorhandensein von Kurzformen erweisen, auch wenn sie in der Überlieferung nicht auftreten.

Anm. 5: Allgemein anerkannt ist die Elision. Man versteht darunter den Ausfall eines unbetonten auslautenden *e* vor vokalischem Anlaut: *stat(e) unz*, *rôs(e) âne dorn*. Sie ist keine Erfindung des Versbaues, sondern beruht

auf sprachlicher Grundlage, wenn sie auch von den Dichtern – übrigens in verschiedenem Maße – zur technischen Übung gemacht wurde. (Im Ahd. hatte Otfried durch untergesetzten Punkt die beim Vorlesen auszulassenden Vokale bezeichnet.) Daß daneben Hiatus (Zusammenstoß eines auslautenden -e mit anlautendem Vokal) auch im Verse zulässig war, ist bekannt.

Anm. 6: Besonders hervorzuheben ist, daß Synkope des *e* in der gesprochenen Sprache weiter geht, als dies in der Schrift gewöhnlich zum Ausdruck kommt. Zu den erwähnten Fällen treten andere:

a) Synkope des Endungs-*e* kann auch vor vokalischem Anlaut des folgenden Wortes erscheinen: *er sprichtet*, aber *spricht er* (wie *machete* zu *machte*); häufig beim *e* zweisilbiger Präpositionen: *mitt(e)n in*, *hind(e)r in*, *übr al* usw., doch auch sonst: *ritt(e)r in*, *trâr(e)c und*.

b) Der Ausfall des *e* zwischen gleichen oder verwandten Konsonanten greift viel weiter, besonders Liqu. und Nas. begünstigen ihn: Akk. Sg. *kein(en)*, Inf. *minn(en)*, *gewinn(en)*, *verdien(en)*, *alweinde* Pz 118, 18; *m + n*: *kommt*, *nâm(e)n*, *rûm(e)n*; *r + n*: wie *wâr(e)n* auch *fuor(e)n*, *hërr(e)n*; *r + r*: *errschôz* = *er erschôz* Pz 120, 8; *l, r, n + c, g*: *sæl(e)c*, *trâr(e)c*, *trârgen*, *man(e)c*, *mangen*; die Gen.-Endung -*es* nach *s, z*: *pris(e)s bejac* Pz 434, 30, *witz(es)*, sogar *diens* für *dienstes* (Paul, PBB 2, 1876, S. 73) usw.

10. Die „frühneuhochdeutsche“ Apokope beginnt im 13. Jh. im Bair.; bis zur vollen Durchführung vergehen noch 200 Jahre. Im 14. Jh. begegnet sie im Ostfrk. und Schwäb., ein Vierteljh. später im übrigen Alem., um 1450 im Rheinfrk.; in Böhmen war sie 100 Jahre vorher aufgetreten. Aber dorthinein reicht auch das Omd., das sie nicht annimmt. – Beispiele für Apokope: *Hirt* (s. o.), *Hahn*, *Herz*; frühhd. in den genannten Landschaften etwa auch *Bot*, *Nam*, *ich gib*, *ich gebe*, *ich grab*. – Vgl. zur Synkope oben Nr. 7 Anm. 2.

Die Reimdichtung bewahrt ältere Lautformen meistens länger als Prosa. Die Apokope reicht zeitlich und räumlich so weit wie die nhd. Diphthongierung; sie erscheint im Westen etwas früher, im Osten etwas später. Unterschiede zeigen sich, wenn Funktionen bedroht sind wie der Unterschied des Numerus (nhd. *Tag* – Pl. *Tage*) oder des Genus, aber nicht der des Kasus, den die Mundarten ja heute weithin aufgegeben haben. Im Pronomen und Adjektiv enthalten die Endungen meist Konsonanten, so daß das charakteristische Klangbild nicht verloren ging. Beim Adj. gibt es funktionell wichtige Endungen, die daher ohnedies vor der Apokope geschützt sind. Auch die Betonung wirkt mit: in dritter Silbe oder bei Schwachbetontheit im Satz tritt die Apokope früher ein. Vgl. Lindgren, Apokope, S. 209 Karte.

Anm. 7: Ein Zusammenhang der nhd. Diphthongierung mit der Apokope, wie er z. B. von V. Moser S. 154ff. angenommen wurde, besteht offensichtlich nicht. Das Kerngebiet der Apokope liegt in Bayern, das der nhd. Diphthongierung in Steiermark und Kärnten; vgl. Lindgren, Diphthongierung, S. 31, 53ff.

Weiteres s. Sachverzeichnis.

B. Sproßvokal

§ 25. Gelegentlich tritt ein Sproßvokal (Svarabhakti) auf, vgl. *tewenge* ‚zwinne‘, *sewenne* ‚immer wenn‘.

Südalem. begegnet *zewussent*, *zewizschent* ‚zwischen‘ Urk. I, S. 65; II, S. 236f. Spätbair. entsteht im 13. Jh. nach der im 12. Jh. erlöschenden ahd. eine neue Sproßvokalbildung: *e* zwischen *r* und *n*, *m*: *zoren* für *zorn* (wohl über *zorŋ*), *turen*, *arem*, *sturem*. Wenn *-nen* nach Konsonant steht, tritt scheinbar Schwund des stammhaften *n* ein: *zürnen* > *zürŋ* > *züren*, Dat. Pl. *dirnen* > *dieren*, *begeg(e)nen* > *begegen*. Mbair. erscheint im 14. Jh. als Sproßvokal *i*: *galigen* ‚Galgen‘, *melichen* ‚melken‘, *feligen* ‚Felge‘, vgl. Kranzmayer §§ 5 g 3 Fn. 9, 49f., 50 d; bair. *chirichen*, schweiz. *kilichherre* Urk I, S. 52.

Die *r* im Silbenauslaut, ebenso *-re* nach altem *i*, *u*, *iu* (> nhd. *ei*, *au* *eu*, vgl. § 20) haben sich im Nhd. zu *-er* entwickelt: *gîr* ‚Geier‘, *lîre* ‚Leier‘, *vîre*, *Spîre*, *Stîre*; *gebûr* ‚Bauer‘, *schûr* ‚Hagel‘, *sûr*, *ûr* ‚Auerochse‘, *mûre*, *trûre(n)*; *viur* ‚Feuer‘, *hiure* ‚heuer‘, *gehiure*, *schiuire*, *stiure*, *tiure*, *âventiure* ‚Abenteuer‘; aber nicht in *ûr(e)* ‚Uhr‘ (aus lat. *hora* über mnd. *ûr*; doch heute oberhess. *auer*).

C. Wechsel zwischen langem und kurzem Vokal

§ 26. In einigen Fällen finden sich langer und kurzer Vokal nebeneinander, besonders *i* und *i*. Die Ursachen sind verschieden. Jüngere Kürzung infolge der Unbetontheit liegt vor in den Zusammensetzungen mit *-lich*, das neben *-lich* schon im 13. Jh. sehr verbreitet ist (vgl. § 23, 2), desgl. in *-rich* neben *-rich* in Eigennamen wie *Dietrich*, wahrscheinlich auch in *uf* (md.) neben *ûf*. Jüngere Dehnung tritt auf in *nû* neben *nu*, *în* (hinein) neben *in* und in Bildungen wie *kûnegîn* neben *kûneginne* (seltener *kûnegin*). Verschiedenheit der Bildungsweise findet sich in *rîter* neben *riter*. Durch Ausgleich tritt *drîn* ‚dreien‘ neben urspr. *drin*. *schôz* ‚Geschoß‘, *slôz* ‚Schloß‘ haben *schoz*, *sloz* neben sich, *itewîz* ‚Verweis‘ auch *itewiz* usw.

Anm. 1: Über *-lich* und *-lich* im Reim bei H s. Zwierzina, AfdA 22, 1896, S. 192, bei Wo Festgabe Heinzel, S. 468, im NL ZfdA 49, 1908, S. 30, bei Rud. v. Ems Junk, PBB 27, 1902, S. 468, weitere Dichter Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 81. H reimt *-lich* mit Vorliebe kurz, im Iw wird langes *-lich* fast ganz zurückgedrängt; Wo's Form ist *-lich*, nur vereinzelt daneben *-lich*; G kennt nur *-lich*. *-lich* ist vornehmlich alem. und rheinfrk., *-lich* bair. und ostfrk. (bair. Hss. schreiben seit dem 13. Jh. *-leich*). Übersicht über die Dichter ZfdA 45, 1901, S. 89. Kurzes *gelich* bei Stricker, Moritz v. Craûn, Die gute Frau u.a. (nicht H) ZfdA 45, 1901, S. 81. Über das Adv. *-liche(n)* neben *-liche(n)* s. v. Kraus in: Festgabe Heinzel, S. 161; Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 89 u. 92; Junk, PBB 27, 1902, S. 469. Vgl. Wortregister unter *-lich* usw.

Der Gebrauch von *-rich* und *-rich* in Namen deckt sich meist mit *-lich*, *-lich*, vgl. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 81.

Über die Verbreitung von *in* und *în* s. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 71, über das Fem.-Suffix *-in*, *-în*, *-inne* ebd., S. 77, über *drin* neben *drin* ebd., S. 76. – Wie Suffix *-in* zu *-în*, wurde *-win(e)*, ‚Freund‘ *-wîn*: *Ortwîn*, *Liutwîn* (bair. *Leutwein*; G. Schramm, Namenschatz, Göttingen 1957, S. 33: volksetym. ‚Wein‘).

Über die Entstehung von *in/în*, *uf/ûf* (über die Verbreitung s. ZfdA 45, 1901, S. 67) usw. sind die Ansichten geteilt (alter Ablaut?). Vgl. dazu Loewe, PBB 51, 1927, S. 271, und die Einwendungen von Sievers, ebd., S. 304.

Über *schöz*, *slöz* vgl. Zwierzina, PBB 28, 1903, S. 427; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 55; zu *itewiz* s. Bartsch, Germ 7, 1862, S. 20; Junk, PBB 27, 1902, S. 466.

Neben *lich(e)nam(e)* begegnet *lichâm*, *lichnâm* ‚Leib, Leichnam‘, *gehôrsâme* (Subst.), *gehôrsâmen* (Verb). *briutegâm(e)* bei fränk. Dichtern, Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 97.

Anm. 2: Über *Gunthêr*, *Giselhêr* (nicht im NL) neben *Gunther*, *Giselter* vgl. Braune, PBB 25, 1900, S. 96; Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 96. Gegen Ansatz von *Sivride*, *Gunthêre* (bei Lachmann, Bartsch, Braune aus metrischen Gründen) Zwierzina ebd., S. 97. Vgl. Loewe und Sievers, PBB 51, 1927, S. 279. *-gêr* : *-ger* s. Sonderegger, ZfMundartfg 28, 1961, S. 257. Vgl. § 37.

Anm. 3: Über *hërre*, *mërre* neben *hêrre*, *mêrre* vgl. § 37. – Über *gâr* neben *gar* vgl. § 142 Anm. 2. Über Kurz- und Langformen der Personalpron. (*du* : *dû*) vgl. § 146 Anm. 1.

D. Wechsel zwischen vollem Vokal und schwachem e

§ 27. 1. Die im Ahd. vorhandenen vollen Vokale der Ableitungs- und Flexionssilben sind meistens zu *e* abgeschwächt. Sie sind aber erhalten, wo sie durch den Nebenton geschützt waren, so z.B. durchgängig in den Ableitungen auf *-inc*, *-unge*, *-nisse* (daneben *-unc*, *-nusse*, *-nüsse*), *-uot* (*armuot*, *heimuot*), obd. *-ôt* (*arnôt* ‚Ernte‘, *weinôt* ‚das Weinen‘, *einöte*), *-inne*, in den Diminutiven auf *-în*, gewöhnlich *-lîn* (alem. *-î*, *-li*). Durch den Verlust des Nebentons ist aber vielfach ein Vokalwechsel entstanden, so daß dieselbe Ableitungs- oder Flexionssilbe bald mit vollem Vokal, bald mit unbetontem *e* erscheint, vgl. obd. N. Sg. F. und N. A. Pl. N. *blindiu* (bair. später *blindeu*), aber md. *blinde* (gemäß ahd. frk. : *blintu*). Über solchen durch Satzbetonung veranlaßten Wechsel s. § 10.

2. Das Part. Präs. geht auf *-ende* aus, aber einige substantivierte Partizipien haben *-ant*: *heilant*, *wigant* ‚Kämpfer‘, *vâlant* ‚Teufel‘, *viant* (neben *vient*, *vint*, vgl. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 83). Nebeneinander stehen *liumunt* – *liument* ‚Leumund‘, zuweilen noch *tûsunt*, *âbunt* (auch *tûsant*, *âbant*) neben *tûsent*, *âbent* (ebd. S. 85 u. 83). *arzât* steht neben *arzet* ‚Arzt‘ (ebd. S. 81), *trêhtîn* neben *trêhten* ‚Herr‘ (§ 32). Neben *mânôt* ‚Monat‘ kommt zuweilen *mânet* vor (PBB 47, 1923, S. 82). Neben vorwiegend obd. *-ære* (ahd. *-âri*) steht hauptsächlich md. *-er* (ahd. *-eri* < **-ari*); aber auch *-ære* wird im Laufe der Zeit zu *-er* geschwächt: *vischære* > *vischer*.

3. Sehr üblich ist *i*-Schreibung für unbetontes *e*, daher auch Reime wie

lónis : *Simeónis*, *tróstitis* : *is* (= *ist*), *schónist* ‚schönst‘ : *krón ist* (= *króne ist*). Ebenso steht dieses *i* md., aber auch obd., in den unbetonten Partikeln (*int-*, *ir-*, *vür-*). Für *ver-* findet sich auch *vor-* und *vür-*, für *ent-* auch *unt-* und *ont-*. Für *im*, *in*, *ir* kommen neben *em(e)*, *en(e)*, *er(e)* auch *om(e)*, *um(e)* usw. vor, die vermutlich *öm*, *üm* zu lesen sind; vgl. § 146 Anm. 12. – Nebeneinander stehen in Adjektiven *-ic* und *-ec*: *sælic* – *sælec*, *heilic* – *heilec*. Ersteres geht auf ahd. *-ig* zurück. Mit den Adjektiven auf *-ic* hat sich aber im Mhd. eine andere Klasse vermischt, die im Ahd. *-ag* hat, so daß beide nicht mehr auseinanderzuhalten sind (ahd. *sálig*, aber *heilag*). Ebenso stehen nebeneinander *künic* – *küneec* (ahd. *kuning*). – Neben *-isch* kommt *-esch* vor (*irdisch* – *irdesch*); das *e* wird sogar mitunter ausgestoßen (§ 24). – Mitteldeutsch ist *-en* neben *-in* in den Stoffbezeichnungen *irdîn*, *steinîn* usw. Im Superlativ steht noch zuweilen *-ist*, *-óst* neben *-est*: *minnist*, *obrist*, *vorderóst*, *oberóst*, vgl. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 85. Die Adjektivendung *-oht* steht neben *-eht* : *hoveoht* – *hovereht*, *höckerig*‘, *ræseloht* – *ræseleht*, *rosig*‘.

4. Bei den schwachen Verben, die im Ahd. auf *-ón* ausgehen, erscheint *ó* (*o*) neben dem gewöhnlichen *e*, besonders in Verben mit dreisilbigem Inf. in der 3. Sg. Ind. Präs. (*verzwívelót* : *tót*) und noch öfter in dem gleichlautenden Part. Prät., zuweilen auch im Prät. (*wandelóte* neben *wandelte*). Auf ahd. *-ónti* geht das (bes. bair.) Part. Präs. auf *-unde* zurück: *weinunde*, das frühzeitig auf andere Klassen übertragen wird, vgl. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 85. – Über die häufige Erhaltung der volltönenden Endsilben im Alem. vgl. §§ 1, 1; 168 Anm. 1; s. auch unten Nr. 5 Anm. 1.

5. In einigen Fällen ist die Wurzelsilbe des zweiten Teiles eines Kompositums, das als solches nicht mehr empfunden wurde (§ 10), wie eine Ableitungssilbe behandelt; daher *iemer*, *niemer* = (*n*)*ie mēr*; *iemen*, *niemen* (im Reim z. B.: *riemen* Iw 319) neben *iemān*, *niemān* ‚jemand, niemand‘, vgl. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 86; *alse*, *als* neben *alsó*, zunächst ohne Bedeutungsunterschied; *diu* (alter Instr.), aber *deste* ‚desto‘ aus *dēs diu*; *zweinzec*, *drīzec* neben *zweinzic*, *drīzic* (*-zic* ‚Dekade‘). Mhd. schon völlig verdunkelt ist die Zusammensetzung in *mezzer* (Ro 2510 noch *mezses*, ahd. *mezziŕahs* aus *mezzi-sahs* ‚Speise-Messer‘) und *wērelt*, *wērlt*, ahd. *wēralt*/*wērolt* aus *wēr* ‚Mann‘ und *alt* ‚Zeitalter‘, Spätmhd. kommen hinzu *viertel*, *urtel* für *vierteil*, *urteil*, *junker* und *jumfer* (zuerst ndr. bezeugt) für *juncherre* und *juncfrouwe*, *kirwe* für *kirchwīhe*, *mitwoche* > *mitīche* (Urk. I, S. 52), *schuochsüter* > *schuoster* u. a.; in Suffixen *óhem* für *óheim*, *kleinet* für *kleinót*, *uomet* = *ámát* ‚Nachmahd‘ (Wortatlas I).

Anm. 1: Im Alem. sind auch hier häufig die vollen Endsilbenvokale bewahrt; vgl. auch oben Nr. 4.

Anm. 2: Im Bair. erscheint auch *-ein* für *-in*, z. B. *wirtein* (vgl. § 26 Anm. 1).

6. Ebenso haben einige Partikeln in der Zusammensetzung verschiedene Gestalt erhalten, je nachdem, ob sie betont oder unbetont waren (vgl. §§ 8–10). So stehen *antheiz* ‚Versprechen‘, *antláz* ‚Loslassung, Sündenvergebung‘, *ampfanc* ‚Empfang‘ neben *entheizen*, *entlāzen*, *empfähen*; *imbīz* neben *embīzen* ‚genießen, frühstücken‘; *bivilde* ‚Begräbnis‘ neben *bevelhen* ‚begraben‘, *bischaft* ‚Geschichte‘ neben *beschaffen*, nebeneinander *bígraft* und *begráft* ‚Begräbnis‘, *bíderbe* – *bederbe* ‚tüchtig‘, vgl. Benecke zu Iw 3752; *úrbor* ‚Ertrag‘, *urlóse* ‚Erlösung‘, *urstende* ‚Aufer-

stehung‘, *urteil* neben *erbörn*, *erlæsen*, *erstân*, *erteilen* ‚urteilen‘; *virwiz*, *-witze* ‚Neugier, neugierig‘ neben *verwitzet sîn* ‚ein Narr sein‘, *fürsaz* ‚Einsatz, Pfand‘ neben *versetzen*, *fürziht* neben *verzihten*, usw.

Über *be-*, *ge-*, *ver-* als Präfixe von Substantiven s. § 9 Anm. 5.

III. Die einzelnen Vokale in starktonigen Silben

A. Kurzvokale

mhd. *a*

§ 28. Mhd. *a* entspricht im wesentlichen ahd. *a*. Es blieb im Nhd. gewöhnlich erhalten in geschlossener Stammsilbe, vor *t* und manchmal (§ 23, 8) vor *-er*, *-el* in offener: *man*, *lant*, *nacket*; *schate* ‚Schatten‘, *gater* ‚Gatter‘, *hamer*, *hamel*. Gedeht wurde *a* nhd. in offener Tonsilbe und manchmal vor *-er*, *r* und in Analogie zu der offenen Silbe flektierter Formen: *wagen* ‚Wagen‘, *malen* ‚mahlen‘, *vane* ‚Fahne‘, *vater*; *art*; *stap* ‚Stab‘, *sal*, *zan*, *zal*, *tal*, *lam* ‚lahm‘. Analogie ist auch wirksam bei nhd. Ausgleich im Ablaut: *gap* – *gâben*, *was* – *wâren*.

Neben *von*, *wol*, *sol* werden die alten Formen *van(e)*, *wal(e)*, *sal* im Md. mit Ostfrk., namentlich mfrk., oft verwendet. Auch *wanen* für *wonen* ‚wohnen‘ findet sich; *van* reicht noch in das Niederalemannische hinein.

Anm. 1: Über *van* bei G und späteren Alemannen und Österreichern s. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 4, Anm. 1; zu *sal* vgl. § 172, 9.

Anm. 2: Mhd. *gar* kann als Adverb gedehntes *â* (ahd. *garo*) haben, nicht das Adj. (ahd. Gen. *garwes* usw.).

Anm. 3: *verwarren* (z. B. Wa 34, 18) ist nicht = *verworren* zu setzen, sondern, wie der Konj. Prät. *verwüere*, Neubildung nach der VI. Klasse; vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 313.

Vgl. zum Umlaut *a* > *e*, *ä* §§ 29, 33; bair. > *o* 116, 18; *-abe-*, *-ade-* > *â*, *-age-* > *ei* 69–71; 179.

mhd. *ë*, *e*

§ 29. Es gibt im Mhd. fünf *e*-Laute:

1. *ë* für germ. *e*; in kritischen Texten *ë* geschrieben; kurzer offener *e*-Laut;
2. *e*, ahd. *e*, seit dem 8. Jh. Primärumlaut von *a* (auch *ę* geschrieben); kurzer geschlossener *e*-Laut; *e* ist zugleich Zeichen für den Schwa-Laut [ə];
3. *ä*, Sekundärumlaut von *a* (§ 33); kurzer überoffener *e*-Laut;

4. *ê*, ahd. *ê* (§ 37); langer geschlossener *e*-Laut;

5. *æ* als Umlaut von *á* (§ 41); langer offener *e*-Laut.

ë ist auch im Ahd. entstanden aus germ. *i* durch Brechung (*a*-Umlaut) des *i* (§ 19). – Zur Schreibung in den Hss. § 6.

ë gilt z. B. in mhd. *bërc*, *klëtte*, *bëte* ‚Bitte‘. In offener Silbe ist *ë* im Nhd. wie *a* erhalten vor *-ter* (wie in *wëter* ‚Wetter‘) und in geschlossener (wie in *rëchen* ‚rächen‘, *wërc(h)* ‚Werg, Werk‘, *lërennen*, *wërlt* ‚Welt‘); auch hier kommt Dehnung in offener Silbe schon in der mhd. Sprachperiode auf, so in mhd. *lëder*, *nëmen*, *krëbez* ‚Krebs‘ und als Wirkung des Ausgleichs vor *r* in *bër* ‚Bär‘, *hër* ‚her‘ (ahd. *hëra*), *dën* ‚den‘ zu *dëme* ‚dem‘, aber nicht in *dër*, *wër*. Analog gedehnt ist auch *wëc* ‚Weg‘, aber nicht mhd. *enwëc* ‚weg‘.

Der ahd. Primärumlaut von *a* ist *e*; er kommt schon im 8. Jh. auf. Der Sekundärumlaut (§ 18), der in Reimen ins Ahd. zurückreicht, ist *ä* (§ 33). – Die Verteilung von *e* und *ä* in der heutigen Rechtschreibung ist durch die Absicht bestimmt, etymologische Verhältnisse zu verdeutlichen (§ 6). Erhalten in geschl. Silbe mit Besonderheiten vor *r*, *r* + Kons.: *geselle*, *geste* ‚Gäste‘, *mägede* ‚Mägede‘; aber *pfärt* ‚Pferd‘, *ärze* ‚Erz‘, doch kurz in *ermel* ‚Ärmel‘, *herbst*, *erne* ‚Ernte‘, *helm* (in Namen *-halm*), *vels(e)* ‚Fels‘, *schelm*, *welch*, *denne* ‚dann, denn‘. Umlaut vor *ei* erscheint in *ärweiz* ‚Erbse‘ und manchmal in *arbeit* (E. Schröder, AfdA 24, 1898, S. 49). Die Dehnung in off. Silbe beginnt wieder schon mhd., vgl. *vlegel*, *engegen*, *her* ‚Heer‘, *mer* ‚Meer‘. Rundung vor (bilabialem!) *w* (§ 22) in *lewe* ‚Löwe‘.

Anm. 1: Bei manchen Wörtern sind von der älteren Forschung die *e*-Laute falsch angesetzt worden.

a) Unrichtig ist *e* statt *ë* in *drëc*, *rëchenen*, *snëcke*, *snëpfe*, *vëgen*, umgekehrt *ë* statt *e* in *denne* (*wenne*, *swenne*), *schenkel*, *senen* ‚sich sehnen‘, *wellen* ‚wollen‘.

b) Eine dem Umlaut ähnliche Wirkung hat *sch* gehabt, daher *dreschen*, *leschen*. Auch vor *st* steht meist *e*: *deste*, *gestern*, *swester* (omd. *swëster*), *weste* ‚wußte‘ (über *weste* s. Zwierzina, ZfdA 63, 1926, S. 1), aber *brësten* ‚brechen‘, *nëst*. Das Lehnwort *vënster* und das erst nach der Mitte des 13. Jhs. auftauchende Lehnwort *fëst* schwanken zwischen *ë* und *e*; teilweise könnte auch hier das *e* auf Wirkung eines *i* zurückgeführt werden, wie es der Fall ist in *sehs(e)* < ahd. *sehsi* neben *sëhs*, *zehen(e)* < ahd. *zehini* neben *zëhen*, *zëhenin* und (Kranzmayer § 4 a 3) in *ledic*, *predige*. Weiteres § 18.

Innerhalb des Mhd. können sich auch Berührungen von *e*, *ë* mit *i* zeigen. Nicht selten, besonders md., reimen *ë* oder *e* und *i* miteinander, besonders vor *r* und *l*: *vëlde* : *milde*, *vërre* : *irre*, *vël* : *spil*, *erkennen* : *sinnen*, *geselle* : *wille*, *merken* : *wirken*. Auch wird häufig *e* für *i* geschrieben, z. B. *erdisch*, *gevelde*, *hemel*, *vel* (*vil*), *ich werbe*, *erren*; umgekehrt, wengleich seltener, auch *i* für *ë* und *e*, z. B. *nimen*, *giben*, *mirken*, *brinnen*, *erkinnen*.

Anm. 2: Diesen Reimen und Schreibungen entspricht Übergang von *e* (*ë*) > *i* in heutigen Maa. und in noch weiterem Umfange Senkung des *i* > *e*; vgl. Sütterlin, Nhd. Gramm. I, München 1924, S. 183; V. Moser, PBB 41, 1916, S. 457. Vgl. §§ 30; 116, 14.

Aus den Landschaftssprachen mögen die verschiedenen nhd. Übergänge zu *i* stammen: *ë* > *i* in *jëst* ‚Gischt‘, *jësen* ‚gischen‘ (neben ‚gähren‘), *pfërsich* ‚Pfersich‘ (lat. *persicum*); *e* > *i*, *î* in *geter* ‚Gatter‘ (zu ‚Gatter‘), *scherning* ‚Schierling‘, *trehter* ‚Trichter‘ (aus mlat. *tractarium*), *wehsen* ‚wachsen‘ (zu *wahs*); *hæppe* > *heppe* ‚Hippe‘; vgl. V. Moser, PBB 41, 1916, S. 475. Nebeneinander gelten *schërbe* : *schirbe*; im st. Präs. tritt *ë* durch Ausgleich an die Stelle von *i* (§ 156 Anm. 3).

Landschaftlich war die Klangfarbe der mhd. *e*-Laute sehr verschieden. Sie muß für jede Gegend aus der Zeichengebung in den Hss., den Reimen der Dichter und der heutigen Mundart vergleichend erschlossen werden; vgl. K. Luick, Die Qualität der mhd. *ë* nach den lebenden Dialekten, in: PBB 11, 1886, S. 492; K. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 249; Michels § 29; Kranzmayer §§ 3c, d, 4a, 3. – Wieweit im einzelnen reine Reime, wieweit ungenaue Bindungen („Augenreime“) bzw. literarische Lehnreime vorliegen, muß für jeden Dichter auf Grund der Ma. seiner Heimat untersucht werden. Dabei muß mit vielfältigen Entlehnungen gerechnet werden (§ 4).

Anm. 3: Früher unterschied man *e* und *ë* nur nach dem Ursprung, jetzt scheiden wir sie nach dem Lautwert. In den Pronominalformen *dër*, *dës*, *dëm*, *dën*, *ër*, *ëz*, *ës* ist *ë* durchgängig angesetzt, in unbetonter Stellung wird wie in den Flexionssilben das schwache *e* vorliegen.

Anm. 4: Im Gebrauch der fünf verschiedenen *e*-Laute des Mhd. *e*, *ë*, *ä*, *ê*, *æ* nimmt das Bairische eine Sonderstellung ein. Hier fielen *ë* und *e* vor Verschluß- und Reibelauten, aber nicht vor *h*, *l*, *r*, *m*, *n* zusammen. Die fünf *e*-Laute wurden im Md. durchweg *e* geschrieben. Die Reime und die heutigen Maa. lehren uns, daß im allgemeinen *e* und *ê* geschlossene, *ë*, *ä*, *æ* offene Qualität hatten. So werden im Alem. *ë* : *ä* gereimt und von Dichtern, welche die Bindung ungleicher Quantität nicht scheuen, auch *e* : *ê*, *ë* : *æ*. Ferner ist *æ* mit *ê* in Teilen des Md., besonders hess.-thür., zusammengefallen; hier finden sich Reime wie *swære* : *êre*, *sundære* : *êre*, *beswæren* : *lêren*; jedoch kommen auch ungenaue Bindungen vor. Im Md. wird für *ä* und *æ* nur *e* geschrieben, weil die ganz offene Qualität verlorenging und die mittlere (*ë*) für sie eintrat. Ebenso gebrauchen die ostfrk., südrheinfrk. und sogar einige aus dem zunächst benachbarten alem. Gebiet stammenden Dichter diese *e*-Reime (§ 116); Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 295).

Anm. 5: Im Westalem. und westl. Ostfrk. erscheint *a* für mhd. *ë* seit dem 13. Jh., im Schles. erst im 15. Vgl. Kranzmayer § 3c; DSA 34 *recht* („überoffenes *e*“).

Anm. 6: Zur Kontraktion von *-egi-*, *-edi-* > *ei* z. B. in **segit* > *seit* vgl. §§ 69–71.

Anm. 7: Neben *fremd* und *zwölf* treten, besonders im Alem., auch die Formen *fremd* und *zwölf* auf (Boesch S. 77; Besch S. 99f.); die letztere ist in die heutige Hochsprache aufgenommen worden.

Vgl. § 116; Wechsel mit *i* 19, 30; unbetontes *e* 27; Sproßvokal 25; Umlaut 18.

mhd. *i*

§ 30. Mhd. *i* ist

a) germ. ahd. *i*;

b) es ist entstanden aus germ. *e*, schon frühgerm. vor *i*, *j* der Folgesilbe und vor Nasal + Kons., im Ahd. vor *u* der Folgesilbe (vgl. § 19).

Die offene Qualität des mhd. *i* erweist sich darin, daß bair. und md. Dichter den Reim *i* : *i* meiden; s. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 60. In den Hss. wird *i* wie *î*, im 15. Jh. auch wie *j*, im 14. Jh. wie *y* geschrieben (§ 38). Zum ripuarischen Längezeichen *i* in *heirre* = *hërre*, *doit* = *tôt* s. § 116.

i ist nhd. in geschlossener Stammsilbe gewöhnlich erhalten: *bringen*, *schif*; in offener vor *t*: *riten*, *geriten*, *liten*, *geliten*, *kitel*; vor *-el* (§ 23), auch in *himel*, vor *-er wider* ‚Widder‘; mhd. *wider* ist nhd. ‚wider‘ und ‚wieder‘.

In unbetonter Stellung erscheint *i* in *rätich* ‚Rettich‘, *pfennic*, *ezzich* ‚Essig‘; neben *in-* gilt *en-* in *enwëc* ‚weg‘, *enlant* u. a. *bi* ‚bei‘ hat daneben schon mhd. Länge (Ablaut?). Spätere Dehnung in offener Stammsilbe liegt vor in *gibest*, *gibet*, *sihest*, *sihet*, *vîl(e)* ‚viel‘, *lîgen*, *bîne* ‚Biene‘, *vihe* ‚Vieh‘, durch Ausgleich in *stil*, *spîl*; *in* neben *inen* ‚ihnen‘, *im* ‚ihm‘ neben *ime*, danach *in* ‚ihn‘; wieder wie bei *ë* vor *r* in den Kurzwörtern *dir*, *mîr*, *wîr*, *îr* neben *ire* ‚ihr‘; vor gedecktem *r* in *begîrde*.

schëf neben *schif* geht auf germ. Brechung zurück (§ 19), *bengen* (md. südbair.) neben *bringen* auf **brangjan* (§ 171 Anm. 1). Akzentverschiebung findet statt bei mhd. *ieder*, *iez* > *iéder*, *iez* > nhd. *jeder*, *jetzt*.

u ist für *i* eingetreten in *wiste*. Paul glaubte, daß das *i* in der Konjunktivform *wiste* als Umlaut (= *ü*) aufgefaßt und dazu ein entsprechender Indik. gebildet worden sei; vgl. dazu Fiedler, MLR 24, 1928, S. 188, der Rückumlaut annimmt: *wizzen* : *wuste* wie *küssen* : *kuste*; Zwierzina, ZfdA 63, 1926, S. 8, denkt bei *wuste* – *woste* an Angleichung an *konde*, *mohte*.

Zum Wechsel *i/ë* vgl. §§ 19, 29. Die md. Senkung von *i* > *ë* geht mit derjenigen von *u* > *o* zusammen; zu ihrer Ausbreitung vgl. Bruch I, S. 216f.; II, S. 60f.

Anm. 1: Für die Form *zwuschen* ‚zwischen‘ erscheint urkundlich auch *zuschen*, vgl. § 78.

Anm. 2: *-igi-* > *î* wie in *lîst* ‚liegst‘, *Sivrid* § 69; *-ibi-*, *-idi-* > *î* in *gîst* ‚gibst‘ *quît* ‚er sagt‘ § 71.

Anm. 3: Ahd. *wîni* ‚Freund‘ zeigt *î* in *Ortwîn*, *Wolfwîn*; vgl. dazu nhd. *Leutwein* usw. (Behaghel, GddSpr § 245); s. § 23. Emphatisch könnten die gedehnten *bî* ‚bei‘, *în* ‚hinein‘ sein.

Anm. 4: Über die Verbreitung von *in* und *în* s. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 71, über das Fem.-Suffix *-in*, *-în*, *-inne* ebd. S. 77, über *drin* neben *drîn* ebd. S. 76.

Anm. 5: *rîter* verhält sich zu *riter* wie *snîder* zu *sniter*; *ritter* ist entlehnt aus nfrk. *riddere*. Das Wort kommt mit dem Rittertum aus Flandern wie *ors*, *wâpen*, *-kîn* (§ 4). Vgl. Lachmann zu Iw 42, Benecke und Henrici zu Iw 6, Martin, Litbl 9, 1889, S. 255; ferner AfdA 23, 1897, S. 158; ZfdW 2, 1902, S. 76. Zu *rîtzere*, *rîter*, *riter*, *ritter* im Reim s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 51.

Anm. 6: *y* mit dem Lautwert *i*, *j*, tritt in Fremdwörtern und fremden Namen auf, z.B. im Wh: Heidenkönig *Tyballt*, seine Tochter *Gyburc*; dort *franzoy*s neben *franzois*, *tyost* neben *tjost*. Seit Ende des 13. Jhs. steht *y* für *i*, *j* auch in heimischen Wörtern, bes. bair. Vgl. § 114.

i für *j* vgl. §§ 6, 79; *ü* 22; Wechsel mit *ë* 19; bair. *ie* 30; bair. *i* für *e* vor *r* 116; md. *e* 116, 14; Sproßvokal 25; *-ibi*, *-idi*, *-igi* > *î* 69f.; *-ic* : *-ec*, unbet. *-e* 27.

mhd. o

§ 31. Mhd. *o* entspricht ahd. *o*, das durch Brechung oder *a*-Umlaut des *u* entstanden ist (§ 19). Zum vieldeutigen Schriftbild *o* in den Hss. vgl. § 6.

Nhd. ist *o* in geschlossener Stammsilbe erhalten: *woche*, *golt*, immer auch vor gedecktem *r*: *dorf*, *wort*, *zorn*, *vort*. In offener Stammsilbe ist *o* gedehnt: *gelogen*, *geboten*; *vor(e)*, *enbore* ‚empor‘, *wol(e)*, aber kurz wieder vor *-er* in *doner*, vor *m* in *komen*.

Anm. 1: Zu *wol(e)* neben *wal(e)* § 28; Analogie zeigen *dorfte*. *vorhte*.

Vgl. § 116; Wechsel mit *a* 28; mit *u* 32; mit *ö* 18 und 34.

mhd. u

§ 32. Mhd. *u* ist germ. *u*. Zum vieldeutigen Schriftbild *u* in den Hss. vgl. § 6 (für Vokal), § 90 (für *v*). Auf offene Qualität der Kürze im Md. deutet die Meidung der Reime *u* : *û*.

Im Nhd. ist *u* gewöhnlich in geschlossener Stammsilbe außer vor *m*, *n* erhalten: *busch*, *schuz* ‚Schutz‘, *schuʒ* ‚Schuß‘, mit nhd. Dehnung *geburt*. Vor *nn*, *mm* ist *u* nhd. in der Regel zu *o* gesenkt: *sunne*, *geswummen* (aber mit nhd. erhaltenem *u* *brunne*), manchmal auch vor gedecktem *n*: *(be)sunder*, *sunst* (aber: *wunder*); *vrum* wechselt mhd. mit *vrom*. Durch Ausgleich zu erklären ist nhd. *o* in *golden* < mhd. *guldîn*, frühnhd. *gûlden*.

Nhd. Dehnung in offener Silbe unterbleibt vor *m* + *-er* in *sumer*; durch Ausgleich erfolgt sie in *sun* ‚Sohn‘ und in offener Silbe in *zuc*. Die Kurzwörter *nu*, *du* finden sich schon mhd. in gedehnter Form.

Mit *o* und *u* kommen vor *trucken* und *kumen* ‚kommen‘; vgl. § 161 Anm. 2. – P. v. Polenz, *trocken*, in: Trübners Dt. Wörterbuch Bd. 7,

Berlin 1956, S. 127. – Ebenso steht md. *sonne* statt *sunne* (12. Jh. mfrk. und hess.; 13. Jh. thür., teilweise Pfalz und Obersachsen; 14./15. Jh. im ganzen md. Gebiet; vgl. Besch S. 103).

Der Umlaut des *u* unterbleibt weithin in manchen Positionen, so vor *lt* und *ld*, vgl. *dulten* (Verb auf *-jan*), *gedultec* (ahd. *-îg*), *verschulden*, *schuldec*, *hulde* (ahd. *huldî*; nhd. in allen Fällen ohne Umlaut), doch neben *guldîn* ‚golden‘ auch *gûlden* (md.) und häufiger *gûlte* als *gulte* ‚Zahlung‘. Im Obd. hindern *gg*, *ck*, *pf*, *tz* den Umlaut (vgl. v. Bahder S. 199), daher *brugge*, *mugge*, *rugge*, *bucken*, *drucken*, *jucken*, *rucken*, *zucken*, *stucke*, *hupfen*, *lupfen*, *rupfen*, *schupfen*, *stupfen*, *nutze*, *nutzen* gegen md. *brücke* usw.; ins Nhd., das sonst die umgelauteten md. Formen hat, wurde übernommen *rupfen*; bei *drucken* und *zucken* kennt das Nhd. inhaltlich differenzierte Formen mit und ohne Umlaut. Dieser fehlt auch teilweise vor Nasal + Kons. und vor einfachem *m*: *wunne* neben *wünne*, *kunde* neben *künde*, *dunken* neben *dünken*, wobei das md. Gebiet von *ümbe* (Adv. u. Pröp.) neben gewöhnlichem *umbe* (ahd. *umbi*) noch beschränkter ist (doch auch alem. *ümbe*: *krümbe* bei G und K_VW); *vrumen*, *drumen* ‚zertrümmern‘ neben *vrümen*, *drümen*. Es heißt auch meist *luge* ‚Lüge‘. – Besonders fehlt der Umlaut im Konj. Prät. in manchen Denkmälern durchgängig, also in *zuge* ‚zöge‘, *verlur* ‚verlöre‘ usw., in anderen nur vor Nasal + Kons. – Auch die verschiedenen Nasalverbindungen können landschaftssprachlich eine verschiedene Wirkung gehabt haben. Neben *über* steht noch *uber*, s. Paul, PBB 9, 1884, S. 582. – Die Willkür der Schreiber oder deren völliger Verzicht auf eine Kennzeichnung des jeweiligen Umlauts wie die Vieldeutigkeit mancher handschriftlicher Zeichen lassen oft genug keine Entscheidung zu. Auch Reimproben versagen: in md. Dichtungen wird nicht selten *u*: *ü* gebunden. – Vgl. § 18, dort weitere Literatur.

Anm. 1: Für ahd. *truhtîn* ‚Herr‘ = Gott) kommt im Mhd. *trohtîn* im 11. u. 12. Jh. vor, meist aber heißt es (unerklärt, doch zum Ablaut stimmend) *trähtîn*, *trēhtîn*, *-en* (: *vēhten* Iw 4773, 5014, vgl. Festgabe Heinzel, S. 491); aber stets *truh(t)sæze* („Truchseß“ = der über das Gefolge gesetzt ist).

Anm. 2: In dem Fremdwort *busine* (af. *buisine*, lat. *bucina*), *busîne u* > *o*, ‚Posaune‘; Reimbelege s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 64.

Anm. 3: Statt *ouw*, *öuw*, *euw*, *iuw* wird häufig nach den Handschriften *ow*, *öw*, *ew*, *iw* gedruckt. Der Lautwert aber ist der gleiche: *vrouwe*, *triuwe* sind also wie *frouwe*, *triuwe* zu lesen. Vgl. §§ 18, 77.

Mit der md. Senkung von *u* > *o* verhält es sich ähnlich wie mit der von *i* > *ë* (§ 30), vgl. Schreibungen wie *dorst*, *holde*, *bedorfen*, *vorste* (*vürste*), *gebort*, *hondert*, *mogen* ‚mögen‘ – *genumen*, *hulz*, *wurt*, *muhte* und Reime wie *gevult* ‚gefüllt‘: *golt*, *vlugen* ‚flogen‘: *herzogen*, *geburt*: *gehört*, *vürste*: *torste*. Auch hier ist mundartlich teils *o* > *u*, teils *u* > *o* geworden, vgl. § 116.

Anm. 4: Über die Entstehung von *uf* : *ûf* (alter Ablaut?), *in* : *în* usw. sind die Ansichten geteilt. Vgl. Loewe, PBB 51, 1927, S. 271; die Einwendungen von Sievers ebd., S. 304. Verbreitung: Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 67. Vgl. § 30.

Vgl. für *v* (Schreibung) § 6; 19; bair. *uo* 116, 15.

mhd. ä

§ 33. Mhd. *ä* ist der Sekundärumlaut von *a*; er ist schon für das Ahd. zu erschließen, entwickelt sich aber erst im Mhd. voll. In den Hss. wird er häufig vom Primärumlaut *e* (§ 29) nicht unterschieden.

ä gibt es in den Hss. der höfischen Dichtersprache nicht (§ 6). *ä* kann in *äu* das *a* für sonstiges *o* bedeuten. *ä* wird für das genormte Mhd. verwendet, und zwar für den Sekundärumlaut, z. B. in *pfär(i)t* ‚Pferd‘, *mägede*.

Md. (alem.) reimend mit *ë* vgl. § 29; Umlaut 18; bair. 116; nhd. für *ë* 29.

mhd. ö

§ 34. Mhd. *ö* ist der mhd. Umlaut von *o*. Auch *ö* gibt es in den Hss. des „klass.“ Mhd. nicht (§ 6). Es wird für genormtes Mhd. wieder aus nhd. Schreibung übernommen. *ö* bleibt nhd. gewöhnlich in geschlossener Silbe erhalten; in *töhterlîn* wäre *ü* zu erwarten, es ist jedoch Ausgleich erfolgt. Nebeneinander gelten *gütinne*/*götinne* ‚Göttin‘, *hübesch*/*hövesch* (zu *hof*); vgl. dazu auch § 18. Fremde Vorstufen mögen *öl*, *söbre* ‚Söller‘ haben. – Zu spätem *hönig* ‚Honig‘ § 31; mhd. Ausgleich wirkt in *hulzîn* ‚hölzern‘.

Zur Entrundung vgl. § 116; 22; bair. Diphthong § 116.

mhd. ü

§ 35. Mhd. *ü* stellt den Umlaut von *u* dar. Die Schreibform *ü* gibt es in den Hss. des „klass.“ Mhd. nicht (§ 6). *u* steht da für *u* und *ü*; ob ein Umlaut vorliegt, läßt sich nur von landschaftsprachlichen Eigenheiten aus ermitteln. Im Süden fehlt der Umlaut vor Liqu. + Kons., vor allem vor *ld*, *lt*, oft auch vor Nas. + Kons., obd. ebenso vor *pf*, *tz*, *ck* u. a.: *hulde*, *gedultic*; *dunken*, *wunne*; *rupfen*, *nutzen*, *drucken* vgl. §§ 18 und besonders 32. – Vgl. am Schluß die Abbildungen: 2 *sluzzelin*, 3 *kunich*, 4 *kvnech*, 5 *künde*.

Wie *i* > *ë* und *u* > *o* wird auch, zunächst im Md., *ü* > *ö* gesenkt: *münech* ‚Mönch‘, *ich gewünne* (Konj. Prät.), *günnen*, *künnen*, mit Dehnung in offener Silbe *künech*, aber der Süden hat *brünne*, *büne* ‚Bühne‘ bestimmt; nach *m* in *mügen*, *mügelich*. Sonst noch *rücheln*, *stüre* ‚Stör‘ u. a., durch Formübertragung in *antwürte* ‚Antwort‘ (nach *Wort*), *fürdern* u. a.

Entrundung zeigt *küssen* ‚Kissen‘, vgl. § 22, dort Weiteres.

Anm. 1: Neben *künic*, *kunic* erscheint im 15. Jh. in Hss. nördlich des Mains *könig* (Besch S. 104).

Vgl. § 18; mhd. *ö* 34, 116; bair. *üe* § 116.

B. Langvokale

mhd. *â*

§ 36. Mhd. *â* entspricht ahd. *â* (= germ. \hat{e}^1 , $\hat{æ}$; ideur. \bar{e}), z. B. in *râten*; es ist im Germ. auch hervorgegangen aus *a* + *nh* durch „Ersatzdehnung“, vgl. *dâhte* zu *denken*.

â bleibt nhd. erhalten z. B. in *sât* ‚Saat‘, *drât* ‚Draht‘; dagegen nicht vor Konsonantenhäufung, vor *t*, *-er*, *-ch*: *klâfter*, *brâhte*, *dâhte* (§ 23), *versmâhten*; *nâter* ‚Natter‘, *blâter*, *jâmer* (§ 23); *râche*, *schâch*, *nâchgebûr* ‚Nachbar‘.

Im Mhd. wird *â* landschaftlich weithin zu *ô*, und zwar im Obd. (Kranzmayer § 1) und Md. Geblieben ist *ô*, unter Kürzungsbedingungen *o*, in verschiedenen hochsprachlichen Wörtern; vgl. *âmaht* ‚Ohnmacht‘, *âme* ‚Ohm‘, *âne* ‚ohne‘, *mâne* ‚Mond‘, *mânôt* ‚Monat‘; nach *w* in *wâ*, *wo‘*, *wâc* ‚Woge‘, *wâgen* ‚sie wogen‘, *arcwân*, *quât* ‚Kot‘; ferner in *brâdem* ‚Brodem‘, *mâhe* oder *mâge* ‚Mohn‘, *tâhe* ‚Ton des Töpfers‘, *tâhele* ‚Dohle‘, *nâter* (*nôter* > ‚Otter‘), *slât* ‚Schlot‘, *tâht* ‚Docht‘, *brâmber* ‚Brombeere‘ zu *brâme* ‚Dornstrauch‘ (s. L. Wienesen, Die Brombeere, Gießen 1952).

Mhd. *âw* > *au*: *blâwer* ‚blauer‘, *grâwer*, unflekt. *blâ*, *grâ*, *klâwe* ‚Klaue‘, *pfâwe* ‚Pfau‘.

Anm. 1: *hân* = *haben* nach *gân*, *stân*, daneben auch schwachbetontes *han*. Kontraktion aus *-adet* kann Kürze und Länge zeigen: *bat* ‚badet‘, *schat* ‚schadet‘, *schâten* ‚schadeten‘, *lâten* ‚ladeten‘. Vgl. § 71 Anm. 3.

Anm. 2: Kürzung in *lâzen* kommt von schwachbetonter Verwendung im Satz als Hilfsverb.

Vgl. *â* > $\hat{æ}$ § 18; bair. *ô*, alem. *ô*, *au*, mfränk. $\hat{æ}$, *ai* = *â* 116.

mhd. *ê*

§ 37. Mhd. *ê* entspricht ahd. *ê* < *ai* vor *r*, *w*, germ. *h*, im Auslaut und in unbetonter Silbe (sonst erscheint *ai* als mhd. *ei*, § 44). Vgl. ahd. *ô* < *au* § 39. In den Hss. wird die Länge selten bezeichnet; zum Schriftbild vgl. § 6. – Md. *ê* gilt auch für $\hat{æ}$.

Beispiele: *klê*, *snê*, *lêren*, *êre*, *sêre*, *haben* aus ahd. *habên*. Zu *wê* (got. *wai*) gehört *weinen*, zu *gêr* – *geisel* ‚Geißel‘, zu *mêre* – *meist*. Das Prät. von *gedîhen*, *spîwen* heißt daher *gedêch* (ahd. *gidêh*), *spê*, während es *beleip*, *neic* zu *belîben*, *nîgen* lautet. Zu *nîgen* heißt das Kausativum *neigen*, dagegen zu *rîsen* ‚fallen‘ *rêren* ‚fallen lassen‘.

ê hat sich nhd. gewöhnlich erhalten, in der Konjugation erfolgte Formenausgleich, z. B. in *lêch* ‚lieh‘.

Anm. 1: Außerdem ist *ai* kontrahiert in *wéne* (‚bejammernswert‘, später ‚gering‘) zu *weinen* (beeinflusst durch *wê*) und in *bêde* (nach **bê* = got. *bai*) neben *beide*. Ein *ê* findet sich ferner in Lehnwörtern, z. B. in *zêder*.

Anm. 2: Kürzung von *ê* infolge nachfolgender Doppelkonsonanz findet sich in *hërre* neben *hërre* (aus ahd. *hër[i]ro*), *mërre* neben *mërre* (aus *mëriro*), *ërre* neben *ërre* (aus *ëriro*). Über die Doppelformen vgl. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 19, und Bohnenberger, ZfdW 3, 1902, S. 106. G gebraucht *hërre*; H, GL *hërre* (dieses bes. schwäb. u. bair.); nd. md. ist *hère*. Schwachbetonung vor Namen wirkt wie bei *vrouwe* (§ 78 Anm. 3) verkürzend. Bair. und ostschwäb. heißt es *hërre*. *hërre*, als ritterliches Modewort literarisch überall übernommen, kommt außerdem in den Kurzformen *hër*, *hër*, *ër* vor. Mhd. *lërche* (nhd. ‚Lerche‘) wird auch schon zu *lërche* verkürzt (§ 23). Ähnliches gilt für Namen wie *Gërbert*, *Gërtrât*; haben sie einen Nebenton, steht Kürze neben Länge wie z. B. in *Rüedeger*, vgl. § 26. – Im Md. erscheint *ê* für *æ*, vgl. § 116.

Vgl. mhd. *ô* § 39; mhd. *ei* 44.

mhd. *î*

§ 38. Mhd. *î* entspricht meist ahd. *î* (*lîden*), wobei es z. T. schon im Germ. aus *i* + *nh* hervorgegangen ist (*dîhen* ‚gedeihen‘); in einigen Fällen ist es mhd. durch Kontraktion entstanden (*lît* < ahd. *ligit* ‚liegt‘). Es kann wie *i* auch *y* geschrieben sein (vgl. § 114), im 15. Jh. auch *j*. Die Länge ist in den Hss. selten bezeichnet. Zum Schriftbild § 6.

Die „nhd.“ Diphthongierung von *î* > *ei* (*is* ‚Eis‘) (§ 20) erscheint in der mhd. Sprachperiode zuerst am bair. Südrand. Im klass. Mhd. gilt *î*: *wîse* ‚weise‘, (‚Art und) Weise‘ (aber *weise* ‚Waise‘), *sîte* ‚Seite‘ (aber *seite* ‚Saite‘), *lîden* ‚leiden‘ (aber *leiden* ‚leiden lassen‘), *nîgen* ‚neigen‘ (aber *neigen* ‚neigen lassen‘).

Nhd. erfolgt Kürzung vor Konsonantenhäufung in *dîchte* ‚dicht‘, aber nicht in *bîchte* ‚Beichte‘, *lîchte* ‚leicht‘. Neben *vertîlegen* stehen jedoch *vertilgen*, *-tilken*, *-tiljen*, *-tilen*, neben dem emphatischen *quît* findet sich *quit* (frz. *quitte*) ‚quitt‘, neben *vînt* md. *vint*.

Anm. 1: *-lich*: *-lich*, *-rich*: *-rich* u. a. erfahren Kürzung in schwach betonter Stellung, vgl. §§ 10, 23, 26.

Vgl. §§ 26; (alem.) Diminutivendung 27; 123 Anm. 3. Zu *in*/*în* vgl. §§ 30 Anm. 3; 32 Anm. 4.

mhd. *ô*

§ 39. Mhd. *ô* ist ahd. hervorgegangen aus *au* vor allen Dentalen (*d*, *t*, *z*, *z*, *s*, *n*, *r*, *l*), vor germ. *h* im Auslaut und in unbetonter Silbe, sowie aus *ao* < *aw* (*frô* ‚froh‘). Die Länge wird in den Hss. nur selten gekennzeichnet, vgl. § 6.

Im Nhd. ist der Langvokal erhalten, abgesehen vom Ausgleich beim st. Verb und manchmal vor Konsonantenhäufung, vgl. *krôch* ‚kroch‘, *gôz* (zu

gegozzen), *genôz* ‚genoß, Genosse‘; *hōrechen* ‚horchen‘, *hōchzît*, *lōrber*, *ōster* ‚im Osten‘, *ōsten* ‚von Osten‘. Bewahrt ist der Langvokal in ‚Fronleichnam, fronen‘ zum mhd. Adj. *frōne* ‚Herr‘ (ahd. *frōno*).

Germ. *au* ist zu ahd. *ô* kontrahiert in den Präterita zu *sieden*, *giezen*, *verliesen* ‚verlieren‘, *ziehen*: *sôt*, *gôz*, *verlôs*, *zôch* (ahd. *zôh*); dagegen erscheint *ou* in den Präterita von *biegen*, *kriechen*, *schieben*, *triefen*: *bouc*, *krouch*, *schoup*, *trouf*. Zu *biegen* lautet das Kausativum *böugen*, dagegen zu *verlesen* ‚frieren‘ *vræren*. Zu *vrô* gehört *vröude*, *vröuwen*, zu *strô* *ströuwen*, zu *töuwen* ‚sterben‘ *tôt*. Durch Analogie sind Doppelformen entstanden: *drouwe* und *drô* ‚Drohung‘, *dröuwen*, *dröun* und *drôn* ‚drohen‘. Anderer Herkunft ist mhd. *rô* ‚roh‘ (aus ahd. *hrao*, Braune-Mitzka § 114).

Anm. 1: Ist ursprünglich *auw* in den Auslaut getreten, so ist die Kontraktion unterblieben; vgl. Kögel, PBB 9, 1884, S. 524; daher *tou*, Gen. *touwes*; *blou*, Prät. von *bliuwen* ‚schlagen‘.

Anm. 2: Anderen Ursprungs ist das *ô* in *sô* (got. *swa* Ablaut) und in *dô*; dies ist die schwachbetonte Form zu seltenerem *duo*, temporal ‚da‘, dazu abl. *dâ(r)* lokal ‚dort‘. Über *dô*, *duo* im Reim s. Schröder, Gött. gel. Anzeigen, 1918, S. 407.

Anm. 3: Über *schôz*, *slôz* vgl. Zwierzina, PBB 28, 1903, S. 427; Schi-
rokauer, PBB 47, 1923, S. 55.

Vgl. §§ 1, 18, 27, 116.

mhd. *û*

§ 40. Mhd. *û* ist germ. ahd. *û* (*hûs* Haus), z. T. im Germ. auch entstanden aus *u* + *nh* (*dûhte* zu *dunken*; vgl. mhd. *î*). In den Hss. kommen für *û* vieldeutige Zeichen vor; vgl. § 6. Im Md. werden Reime *u* (offen): *û* (geschl.) vermieden. Die „nhd.“ Diphthongierung von *û* > *au* (*hûs* Haus) beginnt schon frühmhd. Im klass. Mhd. gilt noch *û* (*tûsent* ‚tausend‘). Kürzung erfolgt vor Konsonantenhäufung, sie unterbleibt aber bei *dûhte* ‚deuchte‘; dieses Verb hat im Nhd. Ausgleich des Umlauts (vgl. § 20). Nicht diphthongiert sind *nû*, *dû* (§ 10).

Zum Umlaut vgl. §§ 18; *ûf/ûf* 32 Anm. 4.

mhd. *æ* (*ǣ*)

§ 41. Mhd. *æ* (*ǣ*) stellt den Umlaut von *â* dar. Das Zeichen *æ* kann in den Hss. auch die Kürze bedeuten (§ 6).

Das Nhd. schreibt je nach etymologischer Einsicht früherer Jahrhunderte dafür *ä* oder *e*: *mære*, *bewæren*, *schwære*, *schæmel*, *bequæme*, *genæme*, *lære* ‚leer‘, *dræjen* ‚drehen‘, *wæjen* ‚wehen‘, neben *vælen* ‚fehlen‘ schon mhd. *vêlen*. In unbetonter Silbe (§ 8): *truchsæze*. Zu *hæppe* > *heppe* ‚Hippe‘ vgl. V. Moser, PBB 41, 1916, S. 475.

Anm. 1: Langes *æ* war im Obd. (ausgenommen ein Teil des Alem.) wie *ä* ein überoffener Laut, im Md. aber wurde es, wie *ä*, gleich offenem *e* ge-

sprochen (soweit es hier nicht mit *ê*, s. § 116, zusammengefallen war). Vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 251, 280. – Im Md. erscheint oft *ê* für *æ*.

Vgl. md. (alem.) Reime mit *ë*, bair > *â* § 116; Umlaut § 18.

mhd. *œ* (*õ*)

§ 42. Mhd. *œ* (*õ*) ist der Umlaut von *ô*: *tôt* – *tœten*. Mhd. *ôheim* hat ein durch *ei* umgelautetes *œheim* neben sich. Md. wird der Umlaut häufig nicht bezeichnet.

Vgl. § 18.

mhd. *iu* (*ü*)

§ 43. Mhd. *iu* (*ü*), der Umlaut von *û*, wird bei dem ursprünglichen Diphthong *iu* § 46 behandelt.

C. Diphthonge

mhd. *ei*

§ 44. Mhd. *ei*¹ entspricht germ. *ai*, ahd. *ai/ei* (außer vor *r*, *w*, germ. *h*, § 37), vgl. *reit* ‚ritt‘ (= mhd. *ei*¹). Die Hss. schreiben *ei*, *ai*, seit Ende des 13. Jhs. auch *ey*.

ai gilt landschaftlich schon seit dem 12. Jh.

Beispiele für *ei*¹: mhd. *keiser*, *leie*, *meie*, *seite* ‚Saite‘, *weise* ‚Waise‘.

Anm. 1: Für die Beheimatung der Manesseschen Hs. in Zürich um 1315: in Zürich ist damals *ei* üblich, in Konstanz, Thurgau, Südschwaben *ai*.

Zu diesen *ei*¹ treten (um 1150, Kranzmayer § 20 o 4) die neu aus *î* hervorgegangenen sowie die durch Kontraktion aus *-ege*, *-age* entstandenen *ei*²: *eide* ‚Egge‘ neben *egede*, *kleit* – *klaget* (§§ 69, 70, 71). Die Lautwerte können landschaftlich untereinander verschieden sein und entsprechend unreine oder reine Reime abgeben (z. B. liegt Augenreim in späterem *ei* : *î* vor; vgl. § 21).

Im Nhd. erscheint *ei*, daneben auch *ai*, zum Teil mit unterscheidender semantischer Funktion: *Seide*, *leiden* – *Kaiser*; *Leib* – *Laib*, *Seite* – *Saite*, *Weise* – *Waise*.

Vgl. § 6; mhd. *î* 38; Kontraktion 69, 70, 71; 116.

mhd. *ou*

§ 45. Mhd. *ou* entspricht germ. ahd. *au/ou* (außer vor Dentalen und germ. *h*, vgl. § 39). Dieses späthd. Zeichen wird für die mehrdeutigen Schriftbilder der mhd. Hss. eingesetzt. Der Wandel mhd. *ou* > *au* geht schon im Mhd. vor sich, räumlich und zeitlich wie bei mhd. *ei* > *ai* (§ 44).

Das Nhd. verwendet *au* : *ouge* ‚Auge‘, *houbet* ‚Haupt‘, *genou*, *vrouwe*, *toup* ‚taub‘, *rouch* (Prät. zu *riechen* ‚rauchen‘ intr.). Landschaftssprachlich kommen *stroufen* und *strófen* ‚abstreifen‘ nebeneinander vor. Aus Mundarten mögen nhd. *â*, *ô* in *roum* ‚Rahm‘, *stroum* ‚Strom‘ stammen.

Umlaut unterbleibt im Obd. vor Labialkonsonanten, z. B. in *erlouben* – auch nhd. umlautlos –, vor *g* in *lougnen* (dazu § 18), durch Ausgleich (zu Nom. oder obliquen Kasus) *gouwe* : *göuwe* ‚Gau‘.

Vgl. §§ 32; *ow* statt *ouw* 116; 25.

mhd. *iu*

§ 46. Spätahd. *iu* ist im normalisierten Mhd. das Zeichen für den Laut [y:], in dem drei Laute verschiedener Herkunft zusammengefallen sind:

1. der ahd. Diphthong *iu* : *ich biute* ‚biete‘;
2. der Umlaut zum ahd. Diphthong *iu* : *liüte* (< ahd. *liuti*) ‚Leute‘;
3. der Umlaut zu *û* : *hiuser* ‚Häuser‘.

Darstellungen des landschaftlichen Mhd. mit seinen Hss. und Mundarten können auf diese Unterscheidung nicht verzichten. Der ahd. Diphthong *iu* war auf einem großen Teile des alem. und md. Gebietes zu [y:] geworden, und seine Graphie konnte nun auch als Zeichen für den Umlaut von *û* dienen. Auch der Diphthong *iu* hatte Umlaut erfahren und war überall zu [y:] geworden und mit dem Umlaut von *û* zusammengefallen. Aber auf einem Teile des Gebietes, vorzüglich im Schwäb. und auch im Bair., blieb altes *iu* noch diphthongisch, und hier hatte das Zeichen *iu* eine doppelte Aussprache.

Das genormte mhd. *iu* wird nhd. über *û*, *öü* zu *eu/äu*, die beide als Graphien nach etymologischen Gründen verteilt sind, während die Aussprache gleichermaßen [ø] ist: *vriunt*, *tiutsch*, *liute* ‚Freund‘, ‚deutsch‘, ‚Leute‘; *miuse*, *hiute* ‚heute‘, ‚Häute‘. Zum Schriftbild *iw* für *iuw* § 32. – Vgl. am Schluß die Abbildung 5: *iu* in *ivschen*, *îvschiv*, *Tivsche*.

Anm. 1: Die heutige Schriftsprache scheidet die Laute also nicht (vgl. § 21); wohl aber trennen das Schwäb. und Bair. noch heute nicht umgelautetes *iu* vom Umlaut des *û* oder *iu* (über schwäb. *ui* vgl. K. Bohnenberger, Die alemannische Mundart, Tübingen 1953, S. 79, 103, 161f.; Maurer S. 225). Im Md. scheint dem alten Diphthong steigender, im Obd. fallender Ton eigen gewesen zu sein; deshalb ist er im Md. teilweise mit *û* zusammengefallen, im Obd. hingegen bewahrt.

Aus dem Md. stammt der nhd., schon mhd. beginnende Wandel von *iuw* über *ûw* zu *au* : *brüwen* / *brâwen*, *kiuwen*, *entriuwen* ‚traun‘, vgl. § 116. Zur Umlautsverhinderung durch *w*, *r* vgl. § 18. Vgl. E. Mertes, Ahd. *iu* ohne Umlaut im Dialektgebiet des Deutschen Reiches, in: Teuth 6, 1929/30, S. 161ff.; 7, 1930/31, S. 43, 268ff; Bruch I, S. 136; E. Kùhebacher, Zur Entwick-

lung von germ. *eu* im Bairischen, vor allem in Tirol, in: ZfMundartfg 31, 1964, S. 199ff.

Durch Brechung (*a*-Umlaut, § 19) ergab sich ein Nebeneinander von *iu* und *ie*, vgl. *biutet* frühnhd. ‚beut‘ und *bieten*. Bei den Verben der starken II. Klasse ist nhd. meist Ausgleich zugunsten des Plurals eingetreten, vgl. nhd. *bieten* (§ 159).

Vgl. auch mhd. *ou* § 50.

mhd. *iü*

§ 47. Über den Umlaut des ahd. Diphthongs *iu*, mhd. *iü*, ist anderwärts das Nötige gesagt; vgl. § 46; *eu*, *öi*, *oi* s. *ou* § 50.

Vgl. auch §§ 6 Anm. 1; 18, Anm. 12; 19.

mhd. *ie*

§ 48. Mhd. *ie* ist Diphthong, also nicht, wie im Nhd., als langer Monophthong zu lesen. Er ist entstanden aus

1. germ. \acute{e}^2 > ahd. *ea*, *ia*, *ie* (*riet*);

2. germ. *eu* durch Brechung (*a*-Umlaut) > ahd. *io*, *ie* (*bieten*, *lieft*).

Dazu kommen mhd. *ie* ‚immer‘, *wie*, wo ahd. *io*, *ie* < **êw*, germ. **aiw* hervorgegangen ist.

Schon in der mhd. Sprachperiode erscheint jedoch im Md. *î* (s. „Md. Monphthongierung“ § 16), und diese Aussprache ist in das Nhd. übernommen worden. Konsonantenhäufung veranlaßt Kürzung in *vienc*, *gienc*, *hienc*; *vichte* ‚Fichte‘, *lieht*, *iergen* ‚irgend‘, *niergen*, *dierne*, *viertel*, *vierzehen*, *vierzic*. Schon mhd. gelten *iemer* neben *immer*, so auch *niemer* neben *nimmer* (vor *-er*, *m*), § 23.

Analogie wirkt in *liegen* > nhd. *lügen* durch Einfluß von *lüge* < *luge* (§ 32); nhd. *trügen* < mhd. *triegen* ist eine Reimwortbildung dazu, unter Anlehnung an *Trug*. Schon mhd. kommt *liugen* vor. Zum Ausgleich im Nebeneinander von *ie* und *iu* vgl. §§ 46, 19. Zu *ieder*, auch *iëder* ‚jeder‘ und anderen Komposita zu *ie* § 16.

Anm. 1: Das Nebeneinander von mhd. *tievel* und *tiruvel* ist von dem Wechsel *ie* – *iu* (§ 19) zu trennen: der Tonsilbenvokal in ahd. *tiuſal* (< got. *diabulus* < gr. *diábolos*) wird durch volksetymologische Angleichung an obd. *tiuſ* erklärt; *tievel* entspricht der späteren Form des Adjektivs *tief*.

Weiteres §§ 6, 19, 17, 116.

mhd. *uo*

§ 49. Mhd. *uo* entspricht ahd. *uo* (*ua*, *oa*) < \acute{o} . Das spätahd. *uo*-Zeichen wurde in der Lachmannschen Normalisierung als Schreibnorm gewählt. In den Hss. kann *û* (ebenso gleichlautendes ø) ein *uo* bedeuten, aber auch nur *u*, also rein graphisch, sein.

uo wird in der nhd. Schriftsprache entsprechend der schon in der mhd. Sprachperiode im Md. geltenden Monophthongierung zu *û*: *bluome*, *ruowe* ‚Ruhe‘, *schuoch* ‚Schuh‘, *zuo* (§ 21). Kurzes *u* erscheint nhd. vor *-ter* in *muoter*, im Nebenton bei *muoz* usw. Weiteres s. § 8. Die Umlautlosigkeit in *uoben* (§ 18) erhält sich nhd. nicht, wohl aber in *suoohen*, *ruoohen*. Vgl. §§ 18, 16, 23; zu mfränk. *ô*, bair. *uo* > *u* 116.

Anm. 1: *Uote* hat (niederrh.) falsches *uo* statt *ô* aus *au*; s. Hempel, Festschrift Genzmer, Heidelberg 1952, S. 141.

Anm. 2: Mhd. findet sich *pfruonde* neben *pfrüende* (aus lat. *provenda*); nebeneinander stehen auch *almuosenære* und *almüesenere* usw.

Vgl. § 6; < *i* 116, 15; Ausgleich für *iu* 156 Anm. 3.

mhd. *öu*

§ 50. Mhd. *öu* ist der Umlaut zu *ou*. Dieses Zeichen gibt es in den Hss. des „klass.“ Mhd. nicht. Der damit bezeichnete Laut wird in den kritischen Textausgaben auch mit *öi*, *eu* wiedergegeben; genauer wäre oft *öü*.

Das Nhd. verteilt unter etymologischen Gesichtspunkten *eu*, *äu* (vgl. § 46): *vrüide* – *Freude*, *söugen* – *säugen*. Ausgleich zeigt mhd. *höust* ‚haust‘, *höut* ‚haut‘. Zum Nebeneinander von *öu* und *ou* wie in md. ostfrk. *töufen* und bair.-alem. *toufen* vgl. § 18. Entrundung erscheint nhd. in *eröugen* ‚ereignen‘. *oi* ist in Entlehnungen aus dem Franz. üblich wie in *vloite* ‚Flöte‘; es wechselt mit *oy*, vgl. §§ 30, 114. Verbreitet ist *voit* ‚Vogt‘ aus lat. *vocatus* über ahd. *vogât*, mhd. *voget*.

Mfrk. *oi* meint *ô*; sonst kann *oi* auch Umlaut von *o*, *ô* bedeuten.

Vgl. §§ 22; *öw* statt *öuw* 32; *iu* 46.

mhd. *üe*

§ 51. Mhd. *üe* ist das Zeichen für den Umlaut von *uo*.

üe wird, zuerst Md., nhd. monophthongiert zu *ü* (§§ 46f.): *brüeder*, *grüene*, *küele* ‚kühl‘, *vüeren*. Kürzung begegnet ähnlich wie bei *uo* (§ 49) vor *-ter* (*vüetern*, *müeter* ‚Mütter‘), vor *-el* (§ 23; z. B. *rüezel*), vor Konsonantenhäufung (*nüechtern*), im Satznebenton (*müezen*); ähnlich *brüelen*. Nhd. tritt Entrundung in *müeder* ‚Mieder‘ ein; s. § 22.

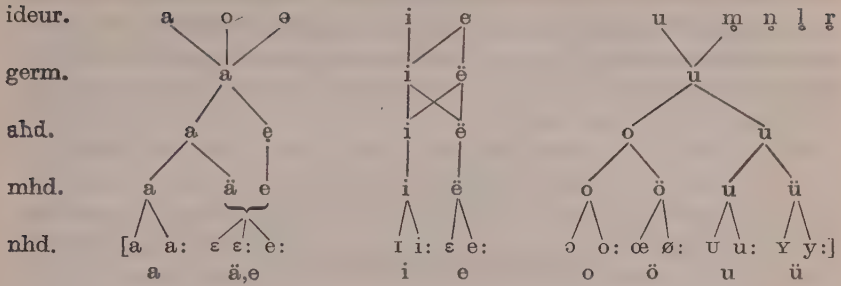
Vgl. §§ 6, 35, 18, 22; > omd. *i* § 116; mhd. *u* 32. – Vgl. am Schluß die Abbildung 5 *mûze* = *müeze*, *gevûge* = *gefüege* Wa 56, 28.

D. Übersicht über die mittelhochdeutschen starktonigen Vokale (dargestellt durch ihre Zeichen)

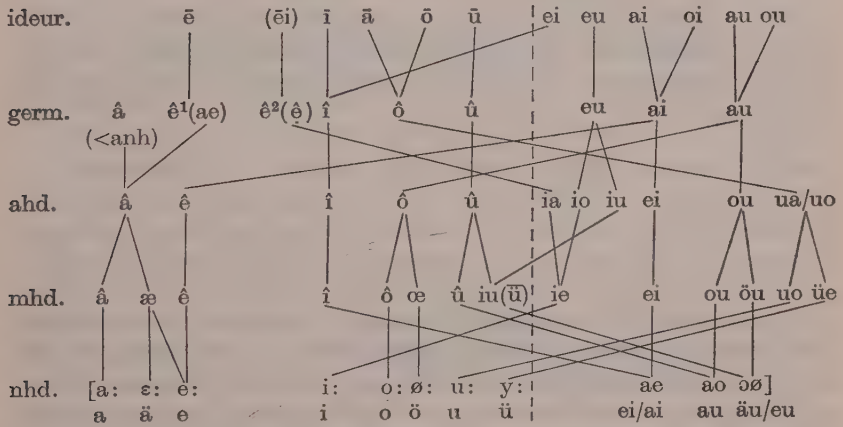
1. Zur historischen Entwicklung

§ 52. Die Skizzen streben nur einen vereinfachenden Überblick an.

Kurzvokale



Langvokale und Diphthonge



Anm. 1: In der nhd. Schrift bezeichnet man Langvokale auch durch doppelte Vokalzeichen und Vokalzeichen + h, [i:] auch durch ie.

2. Der mhd. Vokalismus
in synchroner Darstellung

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|-------|---|----|----|------------|
| i | ü | u | î | iu(ū) | u | ie | üe | uo |
| e | | | | | | | | |
| | ō | o | e | œ | ô | ei | öu | ou |
| ë | | | | | | | | |
| ä | a | æ | â | | | | | (unbet. e) |

Nach W.G. Moulton, Zur Geschichte des deutschen Vokalsystems, in: PBB Tüb 83, 1961/62 S. 30f.

Dieses „System“ bezieht sich auf Lachmanns normalisiertes Mittelhochdeutsch. Mit Recht betont Moulton: „Obiges System kann nur unter großem Vorbehalt als ‚das‘ mhd. Vokalsystem bezeichnet werden“, und weist auch er auf die nach Landschaften verschiedene Realisierung der Phoneme hin.

KONSONANTEN

I. Geregelter Konsonantenwandel

A. Lautverschiebungen

1. Erste (germanische) Lautverschiebung

§ 53. Durch die erste oder germanische Lautverschiebung, die vor Christi Geburt erfolgte, wurden die indoeuropäischen Konsonanten zum germanischen Lautstand gewandelt, der sich im ganzen im Nd. erhalten hat:

| ideur. | | | germ. | | | mnd. | | | mhd. | | |
|--------|----|----|-------|---|---|------|---|------|----------|----------|-------|
| p | t | k | f | þ | χ | f | d | h | f | d | h |
| b | d | g | p | t | k | p | t | k | pf, f(f) | tz, ʒ(ʒ) | k, ch |
| bh | dh | gh | b | ð | g | b, v | d | g(g) | b | t | g |

Die nd. Änderungen betreffen die urgerm. Reibelaute. Schon gemeingerm. wurden *b, ð, g* zu *b, d, g* im Anlaut (außer *g*), nach Nasal (*mb, nd, ng*) und in der Dehnung (*bb, dd, gg*), im Westgerm. ging dann *ð* auch nach Vokal in *d* über. Erst nach der althochdeutschen Lautverschiebung ist auch *þ* zu *d* geworden, im Ahd. im 9. Jh., noch später im Nd.

Über die Aussprache von *þ, ð, b, g* s. § 55.

2. Zweite (althochdeutsche) Lautverschiebung

§ 54. Die zweite, ahd. Lautverschiebung, die innerhalb des Deutschen zuerst um 600 im Alem. erscheint, findet sich im Bair. und Alem. ganz durchgeführt, im Fränk.-Hess. und Thür. in verschiedenem, nach Norden abgestuftem Ausmaß. Vgl. Braune-Mitzka §§ 6, 83 und Anmerkungen.

Vom phonologischen Standpunkt aus liefert J. Fourquet eine Darstellung der beiden Lautverschiebungen (ZfMundartfg 22, 1954, S. 1–33). Vgl. auch Hammerich, PBB Tüb 77, 1955, S. 1–29, 165–203; vgl. auch § 2.

Nach der herrschenden Auffassung haben sich die Erscheinungen der zweiten Lautverschiebung mit nachlassender Wirkung von Süden nach

Norden ausgebreitet. Frings (Grundlegung einer Geschichte der dt. Sprache, 3. Aufl. Halle 1957) nimmt dabei als Ursache das Zusammentreffen der Germanen mit den Illyrern an, was mit Recht angezweifelt wird. Baesecke vermutet langobardischen, Mitzka alemannischen Ausgangspunkt (ZfdA 83, 1951, S. 107ff.; PBB Tüb 75, 1953, S. 132). Dagegen setzt Höfler, Die hd. Lautverschiebung und ihre Gegenstücke bei Goten, Vandalen, Langobarden und Burgundern, Wien 1957, ähnlich wie beim Umlaut im Sinne seiner „Entfaltungstheorie“ parallele Entwicklungstendenzen bei den einzelnen germanischen Stämmen an. Im Grundsatz geht Schützeichel ähnlich vor; seine These, das Ripuarische sei die Ausgangslandschaft der zweiten Lautverschiebung, bedarf weiterer Prüfung, wobei sein Bemühen, die Sprachgrenzen am Rhein z. T. aus früheren Verhältnissen zu erklären – was in anderer Weise auch schon ein Anliegen Bruchs gewesen war –, alle Aufmerksamkeit verdient. (Vgl. Schützeichel, Grundlagen, und ZfdA 93, 1964, S. 19ff.; R. Bruch, ZfMundartfg 23, 1955, S. 129ff.). Mit der Möglichkeit autochthoner Entwicklungen rechnet auch Hugo Moser in seiner Deutschen Sprachgeschichte (1. Aufl. 1950, S. 97, 6. Aufl. 1969, S. 112).

Ansätze der zweiten Lautverschiebung hat um die Jahrtausendmitte das Westfrk. (R. Bruch, ZfMundartfg 23, 1955, S. 129), aber nicht das Ostgermanische. Die Anlage zur Affrizierung und Spirantisierung geht offenbar auf behauchte Tenues *p*, *t*, *k* zurück. Wieweit zum verschiedenen Anteil des Fränkischen an der Lautverschiebung der ererbte Lautvorrat entscheidend mitgewirkt hat, bleibt zu fragen. Denn nach Liquida tritt darüber hinaus als neu die Affrikata auf, die häufig in *-dorph*, *-dorpj* bezeugt ist. Diese Affrikata läßt sich bis in mhd. Zeit vom Mfrk. her in Hessen und Nordthüringen beobachten. Jener Raum läßt die Möglichkeit einer Kreuzung *rp* : *rf* zu, s. R. Bruch, ZfMundartfg 21, 1952, S. 149; vgl. auch H. Kratz, The Second Sound Shift in Old Franconian, in: MLQ 24, 1963, S. 66ff.

Anm. 1: Fremde Laut- und Schriftsubstitution von ostgerm. Namen aus der Zeit der Jahrtausendmitte bringt O. Höfler, PBB Tüb 79, 1957, aber dies ist besser nicht Lautverschiebung zu nennen: Braune-Mitzka § 83 Anm. 2; Muttersprache 69, 1959, S. 132ff.

Dem nd. Lautstande steht der mhd. (niederalem.-ostfrk.) gegenüber. Aus den Tabellen § 53 und 56 geht hervor, daß die germ. stl. Reibelaute (*f*, *þ*, *χ*) von der zweiten Lautverschiebung überhaupt nicht betroffen worden sind. Aber auch *p* in *sp* (*sk* > *sch* bleibt hier beiseite), ferner *t* in *st*, *ft*, *ht* und *tr* (*stein*, *luft*, *naht*, *triuwe*, auch *winter*, *läter*, *eiter* [neben *eiz* ‚Geschwür‘], *bitter* mit *-ter* < *-tr-*) haben keine Verschiebung erfahren; hier ist hd. *p*, *t* = nd. *p*, *t*. Zur Spirantenschwächung Braune-Mitzka § 102a.

1. Die Wandlungen der stl. Verschußlaute geben dem Hochdeutschen

sein gegenüber dem Nd. eigentümliches Gepräge; die Veränderungen der sth. Verschuß- (oder Reibe-)Laute sind weniger durchgreifend. Die hd. Verschiebung hat aber nicht zu so einheitlichen Ergebnissen geführt wie einst die germanische. Die stl. Verschußlaute sind nur z. T. zu Reibe- (Enge-)Lauten geworden, z. T. blieben sie auf der Zwischenstufe der Affrikata (= Verschußlaut + Reibelaut) stehen (diese „Halbverschußlaute“ stellen aber ein Phonem dar). Reibelaute traten ein im In- und Auslaut nach Vokal, Affrikaten blieben im Anlaut, im Inlaut nach Kons. *l, r, m, n* oder bei Geminat. Da *z* als Verschußlaut und *ʒ* als Reibelaut klar verteilt sind (nach Vokal Reibe-, sonst Verschußlaut), genügte in den Hss. ein Zeichen für beide.

Nach Vokal werden *p, t, k* zu *ff, ʒʒ, hh*; diese werden nach langem Vokal und im Auslaut vereinfacht. Statt *hh* wird mhd. in allen Stellungen *ch* geschrieben. Diese Reibelaute sind bair. und südaem., auch omd. lang, westmd. und nordalem. aber schon wie in der nhd. Hochsprache kurz zu sprechen. In diesen Erscheinungen geht die Einheitlichkeit am weitesten; diese Verschiebung umfaßt das gesamte hd. Gebiet, nur mfrk. bleibt das auslautende pronominale *t* unverschoben (*dat, dit*; § 116, 2).

Sonst werden *p, t, k* im Ahd. zu den Affr. *pf, tz, kch*. Nur *t > z (tz)* gilt im ganzen hd. Gebiet, *pf* alem., bair., ostfrk. und am Südrand des Omd., *p* bleibt rheinfrk. (wird aber verschoben nach *l, r*, südrheinfrk. auch nach *m*) und mfrk.; nach *l, r* wird *pf* im 9. Jh. gemeinhd. zu *f*. *kχ* findet sich nur südobd. (südaem., südbair., auch mbair.), während im nördlichen Teil des Alem., Bair., im Ostfrk. und im gesamten Md. *k* erscheint (daraus wie aus den heutigen Maa. ist für den Großteil des Gebiets die Aussprache [kh] zu erschließen). Heutige Verbreitung vgl. Mitzka S. 1623.

Beispiele:

mnd. *drepen, rôpen, dorp*; *plegen, schimpen, appel*;

mhd. *trëffen, ruofen, dorf*; *pflëgen, schimpfen, apfel*;

mnd. *water, lâten*;

tal, swart, sitten;

waken, kop(p);

mhd. *wazzer, lâzen*;

zal, swarz, sitzen;

wachen, kopf.

Im Mhd. werden klar geschieden die einfachen und die geminierten Reibelaute *f-ff, ʒ-ʒʒ*, ebenso *f* und *v* (*rufen-uover*) und *h* der zweiten Lautverschiebung [*x, ç*] von altem *h* (*suochen-jëhen*); ausl. und vor Konsonant hat sich dieses jedoch spirantisch erhalten.

Anm. 2: Das Problem der „langen“ Halbverschußlaute (Affr.), das J. Fourquet (ZfMundartfg 22, 1954, S. 1–31) aufgeworfen hat, bleibt hier beiseite (*pfund < pund*, aber *appfel < appel*). Es ist unsicher, ob es für das Mhd. noch relevant ist. Bei den Affrikaten bleibt einerseits der Verschuß erhalten, andererseits findet ein Übergang zu einer anderen Artikulationsstelle

statt (von der *p*- zur *f*- und von der *t*- zur *s*-Artikulation; vgl. Fourquet, ZfMundartfg 22, 1954, S. 18).

Anm. 3: Keine Lautverschiebung zeigen die niederrheinischen ritterlichen Lehnwörter *wāpen* neben *wāfen* (mhd. ohne Bedeutungsunterschied), *dörper* ‚Bauer‘ (> nhd. Tölpel), hd. *dorfzere* und (*ge*)*büre*, *muote* ‚Begegnung‘, *muoten* neben *muozen* ‚im Kampfe begegnen‘, *baneken* ‚umhertummeln‘ und die Diminutivsilbe *-kîn* in *schapelekîn* (zu *schapel* ‚Kranz‘), *merlekîn* (zu *merle* ‚Amsel‘), *negelkîn* ‚Nelke‘, zu *nagel* usw. Vgl. § 4 u. Anm. 1 und § 30.

Der Gebrauch von *ph*, *pf* in urkundlicher Tradition im Bereich der silbenanlautend unterbliebenen Verschiebung im Rhein- und Mfrk. wird auf kanzleisprachliche Überschichtung zurückgeführt: Speyer verwendet *ph* seit 1300, *pf* seit 1320, Worms seit 1321 bzw. 1330, Mainz seit 1331 bzw. 1482, Friedberg seit 1342 bzw. 1475. *p* wird selten, kommt aber noch bis ins 15. Jh. hinein vor. (O. Böhme, Zur Kenntnis des Oberfränkischen, Gablonz 1893, S. 72). Die hess. Urkundenbücher bestätigen dieses Bild. Es ist an einen schon früh anzusetzenden Anschluß der landschaftlichen Umgangssprache über den *p*-Mundarten zu denken. W. Mitzka sucht im Ostflügel des Westmd. schon der mhd. Sprachperiode auch eine Ausgangslandschaft des Nhd., vgl. Mitzka, in: Dt. Wortgeschichte II.

2. Die sth. Verschuß- (oder Reibe-)Laute sind ebenfalls nicht einheitlich entwickelt. Auf dem größten Teile des Gebietes, so im alem.-ostfrk. Bereich der mhd. Dichtersprache (Hartmann, Wolfram), erscheinen sie als *b*, *t*, *g*.

Germ. *b* war vorahd. nur im Anlaut, nach *m* und in der Verdoppelung zum Verschußlaut *b* geworden. Das Mfrk. bewahrt diesen Zustand und schreibt für inlautend *b* in der Regel *v*, im verhärteten Auslaut *f*. Sonst erscheint auf dem ganzen Gebiete Verschußlaut *b*, der im Auslaut oft zu *p* verhärtet wurde (im normalisierten Mhd. immer *p*). Doch wird im Bair. im Anlaut meist *p* geschrieben.

Westgerm. *d* ist im Alem.-Bair., Ostfrk. und Omd. zu *t* verschoben, bleibt aber *d* im Mfrk. und Rheinfk., abgesehen vom Südrheinfk. und nach *r*. Dieses *t* ist stl. Fortis, doch im Gegensatz zur nhd. Bühnensprache unbehaucht. Im Westen rückt während der mhd. Sprachperiode das *t* gegen *d* vor.

g wird auf dem gesamten Gebiete geschrieben, doch bezeichnet es teils Verschußlaut, teils Reibelaut. Von alters her ist es Verschußlaut nach *n* und in der Geminat. Der Reibelaut hat sich in den übrigen Positionen im Mfrk. und Nordthür. bis auf den heutigen Tag erhalten. Sonst aber galt mhd. wohl allgemein Verschußlaut, der im Auslaut oft zu *c* [k] verhärtet wurde (im normalisierten Mhd. ist die Verhärtung durchgeführt).

Anm. 4: Der Lautwert der Zeichen *b* und *g* im Mhd. ist nicht mit Sicher-

heit festzustellen. Im In- und Auslaut gilt in weitem Umfange spirantische Aussprache (§ 66). Ob und inwieweit darin der alte (germanische) Reibelaut erhalten blieb, ist umstritten. Wahrscheinlich aber stellt diese Lautung eine jüngere Entwicklung dar, wie u. a. die erhaltenen Restformen mit Verschlußlaut am Wortende (z. B. *ap, wek*) bezeugen. Für das Bair. steht die Neuentwicklung außer Zweifel.

Da im heutigen Südbair., z. T. auch im Alem. noch *p* (unbehauchte Fortis) im Anlaut gesprochen wird, ist dies sicherlich auch in der mhd. Sprachperiode der Fall gewesen; ja diese Aussprache erstreckte sich wohl weiter nach Norden und galt auch im Mittelbair. Sonst aber dürfte stl. Lenis (oder Halbfortis) auf dem obd. Gebiet im An- und Inlaut geherrscht haben. Im md. Raum steht das Mittelfrk. und Nordthür. mit Erhaltung der Reibelaute dem Nd. nahe. Sonst herrschte wahrscheinlich nordrheinfk. und omd. die Media (wie später noch z. T. im Schles.), im übrigen oberfränk. Gebiet die stl. Lenis.

Anm. 5: Aus germ. *þ* war ahd. im 9. Jh. *d* hervorgegangen, gewiß ursprünglich sth., aber schon zu Notkers Zeiten ist *d* dem *b* und *g* im Anlaut gleichgestellt (vgl. Braune-Mitzka § 103). Im Mhd. ist es auf obd. Boden als stl. Lenis zu betrachten, md. teils ebenso, teils als Media (wie *b* und *g*).

Was die Geminaten betrifft, so sind *dd, bb, gg* im Rip. stimmhaft geblieben, sonst wurden sie auf dem ganzen hochdeutschen Gebiete zu *tt, pp, kk*, d. i. zu unbehauchten langen Fortes verschoben. Die Schreibung *tt* gilt hier allgemein; aber vielfach wird *bb, gg* (meist md.) neben *pp, ck* (meist obd., auch schles.) geschrieben, um diese Laute von germ. *pp, ck* zu scheiden, die behaucht oder mit Reibelaut verbunden waren.

Anm. 6: Nur auf einem kleinen Teil des Gebietes ist spätmhd. Zusammenfall mit den alten Geminaten eingetreten, wo alte *pp, ck* unverschoben geblieben waren. In der nhd. Schriftsprache ist altes und neues *ck* zusammengefallen, während altes *bb* und altes *pp* als *pp* und *pf* getrennt sind.

Anm. 7: Demnach scheiden sich die Verschlußlaute (*p t k* und *b d g*) auf dem hd. Gebiete nicht so sehr als stl. und sth. als vielmehr nach der Stärke als Fortes und Lenes. Hd. *p* und *k* waren, soweit sie nicht zu *pf, kz* verschoben wurden, ahd. behauchte Fortes; im Mhd. desgleichen im Anlaut (doch in einem Teile des Rip. und Thür.-Obersächs. unbehaucht), im Inlaut aber reine (unbehauchte) Lenes. Die ahd. langen Verschlußlaute (Geminaten) blieben im beharrsamem Gebiet (§§ 59f.) teils als lange Laute erhalten, auch nach ursprünglich langen Vokalen und Diphthongen (so im Süd- obd. außer Kärnten), teils sind sie zu einfachen Fortes geworden (so im Mfrk. und z. T. im Schles.); vgl. binnendeutsche Konsonantenschwächung § 63.

Anm. 8: Zu alem. *gg* für westgerm. *kk* vgl. § 92 Anm. 6.

Die Angaben über die Verbreitung der Lautwerte können nur als ungefähr gelten.

Beispiele für Unterschiede zwischen Mnd. und Mhd.:

| | | | |
|------|---------------------------------|--------------------|----------------------------|
| mnd. | <i>lof, -ves, werven, warf;</i> | <i>dal, rîden;</i> | <i>dach, -ges (spr. g)</i> |
| mhd. | <i>lop, -bes, wërben, warp;</i> | <i>tal, rîten;</i> | <i>tac, -ges</i> |

| | | | |
|------|----------------------|---------------|-----------------------|
| mnd. | <i>ribbe,</i> | <i>bedde,</i> | <i>brügge</i> |
| mhd. | <i>ribbe, rippe,</i> | <i>bette,</i> | <i>brügge, brücke</i> |

3. Grammatischer Wechsel

§ 55. Die Erklärung dieser Erscheinung hat K. Verner (KZ 23, 1878, S. 97) gegeben. Durch die germanische Lautverschiebung waren die ideur. Tenuis *p, t, k* zu den stl. Reibelauten *f, þ, χ* geworden. Damals herrschte im Germanischen noch die alte ideur. Wortbetonung, nach welcher der Akzent bald auf der Kernsilbe, bald auf dem Flexiv stand (vgl. gr. *pús, podós, póda*). Die stl. Reibelaute wurden nun unter gewissen Betonungsbedingungen zu stimmhaften erweicht. So entsprechen sich lat. *frater* (gr. dor. *phrátōr*) und germ. **brōþar* > mhd. *bruoder*, aber lat. *pater* (gr. *patēr*) = germ. **faðár* > mhd. *vater*.

Die alle Umstände genügend berücksichtigende Fassung des Vernerschen Gesetzes ist erst von H. Paul, PBB 6, 1879, S. 538, gegeben worden. K. Helm formulierte es in Anlehnung daran 1928 als Herausgeber der 10. Aufl. der Gotischen Grammatik von W. Braune folgendermaßen: „Die nach der germanischen Lautverschiebung vorhandenen vier stimmlosen Spiranten *f, χ, þ, s* sind zu den entsprechenden stimmhaften Spiranten *þ, g, ð, z* erweicht in stimmhafter Nachbarschaft, wenn der unmittelbar vorhergehende Vokal nicht nach der ursprünglichen indogermanischen Betonung den Hauptton trug.“ (§ 50a Anm. 2).

þ hat etwa den Lautwert wie *th* in engl. *thing*, *ð* wie in engl. *this*, *þ* wie ein mit beiden Lippen gesprochenes *w*, *χ* wie *ch*, *g* entspricht demselben Laut mit stimmhafter Aussprache; *z* ist sth. *s*.

Es handelt sich also um eine Lenisierung (vgl. § 64). Die Erweichung tritt aber nur in sth. Nachbarschaft ein, sie unterbleibt daher vor *t* und *s*: *slahen* – *geslagen*, aber *wahsen* – *gewahsen*.

Im nord- und westgerm. Gebiet entwickelte sich *z* (= sth. *s*) > *r*. Neben diesem aus ideur. *s* entstandenen *r* steht altes (ideur.) *r*, das niemals mit *s* wechselt.

Anm. 1: Die Erweichung des Spiranten in *Hannoveraner* gegenüber *Hannover*, die mit Hinweis auf den Akzentwechsel vielfach als Beispiel angeführt wird, kann nicht als Analogon gelten: vgl. Hans Kuhn, Hannover und der grammatische Wechsel, in: ZfdA 93, 1964, S. 13ff. Es läßt sich aber auf eine Parallelerscheinung im Neufrz. hinweisen: *que je fasse* – *nous faisons*.

Unter „Grammatischem Wechsel“ versteht man im Mhd. also den Wechsel von *h* – *g*, *d* – *t*, *f* – *b*, *s* – *r* in Wörtern oder Wortformen gleichen Stammes: *swēher* – *swāger*, *snīden* – *snīten*.

Infolge der lautlichen Entwicklung entsprechen sich folgende Erscheinungen des Wechsels:

| | | | |
|------------------|------------------|-------------|---------|
| germ. $\chi - g$ | $\beta - \delta$ | $f - \beta$ | $s - z$ |
| mhd. $h - g$ | $d - t$ | $f/v - b$ | $s - r$ |

Dieser Wechsel ist im Mhd. schon vielfach wieder durch Ausgleichung beseitigt, noch mehr aber im Nhd. Er zeigt sich zwischen verschiedenen, aus gleicher Wurzel abgeleiteten Wörtern, besonders aber zwischen den verschiedenen Formen der gleichen starken Verben. Hier gilt ursprünglich die Regel: stimmloser Reibelaut in den ersten beiden Ablautstufen (Präs. und Sg. Prät.), stimmhafter in der 3. und 4. (Pl. Prät. und Part. Prät.).

Beispiele für $h - g$: *zihe* ‚ich zeihe‘, *zêch-zigen*, *gezigen*, dazu *zeigen*; *ziuhe*, *zôch-zugen*, *gezogen*, dazu *zuc*, *-ges*, *her-zoge*, *zügel*; *slahe - sluoc* (analog zum Pl.), *sluogen*, *geslagen*, dazu *slac*, *-ges*; *swêher* ‚Schwiegervater‘ (Wortatlas VII) – *swâger*; *zêhen - zweinzec* ‚zwanzig‘; Doppelformen in *swêlhen - swêlgen* ‚verschlucken‘; *vlêhen - vlêgen*; *vâhen - van-gen*; *enpfâhen - enpfangen*, *entfangen*.

Anm. 2: Wo im Germ. dem h ein w unmittelbar folgte, also *chw* mit *gw* wechselte, trat im Althochdeutschen nach der Regel Wechsel zwischen $h - w$ (neben $h - g$) ein: *lîhen* (got. *leihwan* spr. *lichwan*, lat. *linquo*), *lêh - ahd. Pl. liwum*, Part. *farliwan* (daneben durch Ausgleich *farlihan*); mhd. *lîhen*, *gelîhen* (daneben *geligen*, nur mfrk. Prät. *liuwen*). *sîhen* ‚durchsehen‘ hat ahd. Part. *bisiwan* und *bisigan*, mhd. nur *ge-*, *besigen*. In *sêhen* (germ. **seh-wan*) wurde schon ahd. der Ausgleich durchgeführt, aber im Part. steht daneben noch *gisêwan*; mhd. lebt auf md. Gebiete der Pl. *sâgen*. Auch mhd. *dur* (aus ahd. *duru* mit u für w ?) neben *durch* erklärt sich vielleicht so (§ 116).

Beispiele für $d - t$: *snide*, *sneit* (t nach Auslautregel § 62) – *sniten*, *gesniten*, dazu *snide* ‚die Schneide‘ – *snit*, *snite*; *mide*, *meit - miten*, *gemiten*; *siude*, *sôt - suten*, *gesoten*; *liden - leiten*.

Anm. 3: In *vinden* ist der Gramm. Wechsel durch die lautliche Entwicklung ($nt > nd$ § 103) behoben worden, in *werden*, *laden*, *scheiden* u. a. ist er durch Ausgleich beseitigt.

Beispiele für $f - b$: *dürfen - darben*, *verdërben*; *hof - hübel* ‚Hügel‘; *wëben - wëfel* ‚Einschlag beim Gewebe‘; *wolf - wülpe*, *wülpinne* ‚Wölfin‘ (p aus bbj).

Anm. 4: Mhd. Doppelformen: *heven* neben *heben* (aber stets *huop*, *huoben*), dazu *heve - hebe* ‚Hefe‘; *entseven* neben *entseben* ‚wahrnehmen‘; *wërven* neben *wërben*; *draven - draben*; *habere*, aber nhd. ‚Hafer‘; *süver - süber* ‚sauber‘; *swêvel - swêbel*; *vrävel - vräbel*. Doch hat in manchen Fällen

der Wechsel wahrscheinlich eine andere Ursache, vgl. v. Bahder, IF 14, 1903, S. 258. Erst im späteren Ahd. ist *aber* aus dem noch daneben vorkommenden *aver* entstanden. *hübesch* ist urspr. mfrk. Nbf. zu *hövesch*, s. AfdA 23, 1897, S. 158. – *sauber* (aus lat. *sobrius*) nimmt auf der handschr. Sprachatlaskarte ‚rein‘ den Süden ein.

Beispiele für *s* – *r*: *rîse* ‚falle nieder‘, *reis* – *rîrn*, *gerîrn* (daneben *risen*, *gerisen*), dazu *reise* – *rêren* ‚fallen lassen‘; *kiuse* ‚wähle‘, *kôs* – *kurn*, *gekorn*, dazu *kür* ‚Wahl‘, (*be*)*korn* ‚kosten, prüfen‘ – *kust* ‚Eigenschaft‘, *kosten*; *verliuse*, *verlôs* – *verlurn*, *verlorn* – *verlust*; *genise* ‚bleibe am Leben‘, *genas* – *genâren*, daneben *genâsen*, dazu *nar* st. F. ‚Nahrung‘, *nern* ‚nähren, erhalten‘ – *genist* ‚Erhaltung, Errettung‘; *wësen* ‚sein‘, *was*, *war* – *wâren*; *lêren*, *lêrnen* – *list*; *mêre* – *meist*; *dürre* – *durst*. *vriesen* zeigt nhd. Ausgleich zu ‚frieren‘; dazu Kausativ *vroeren*.

Anm. 5: Auf Grund von Ausgleich lauten die Part. *gelësen*, *genësen* (nur vereinzelt, meist im 12. Jh., noch *gelëren*, *genër(e)n*) und stets *gewësen*; auch *lâren* tritt frühzeitig hinter *lâsen* zurück. Im späten Mhd. macht der Ausgleich starke Fortschritte. Über *verlieren*, *verlôr* vgl. PBB 47, 1923, S. 6.

Weiteres s. Sachverzeichnis.

4. Entwicklungsschema für die 1. und 2. Lautverschiebung

§ 56.

| | I | | | II | | | III | | | |
|------|--------------|------|--------|--------|----------|----|-----|----|----|-------------------------|
| L.V. | ideur. | p | t | k | bh | dh | gh | b | d | g |
| | | (ph) | (th) | (kh) | | | | | | |
| L.V. | germ. | f | p | h (χ) | ḅ | ḁ | g | p | t | k |
| | | f | p | h (χ) | ḅ | ḁ | g* | p | t | k |
| L.V. | | f | p | h (χ) | b d g**) | | | p | t | k |
| | ahd./ostfrk. | f | th/d | h (ch) | b | t | g | ff | ʒʒ | hh (ch) pf (t)z k (ck) |
| | altobd. | f | (th)/d | h (ch) | p | t | k | ff | ʒʒ | hh (ch) pf (t)z kch (c) |

*) Grammatischer Wechsel

**) meist

Vgl. dazu H. Moser, Zu den beiden Lautverschiebungen und ihrer method. Behandlung, in: DU 6, 1954, H. 4, S. 56–81.

B. Germanische Spirantenregelung:

Verschlusslaut > Reibelaut vor *t*

§ 57. Vor *t* sind bereits im Indoeuropäischen Änderungen der Verschlusslaute eingetreten, die sich noch in den Verhältnissen des Mhd. widerspiegeln.

Trat an einen Stamm, der auf sth. Verschußlaut ausging, eine mit *t* beginnende Endung, so wurde der sth. Verschußlaut stimmlos (lat. *rego*, aber *rectus*). Vorgermanisch **kt* und **pt* wurden durch die germ. Lautverschiebung zu *cht* und *ft*.

Daher erscheinen alle Gutturale vor *t* als *h*, alle Labiale als *f*. Mhd. wechseln daher: *k, g, ch* mit *h (ch)* vor *t*; *p, b, pf* (bzw. *ff*) mit *f* vor *t*.

Beispiele: *würken* – Prät. *worhte*, Part. *geworht*, dazu *gewürhte* ‚Arbeit‘, *schuoch-würhte* ‚Schuhmacher‘; *mac*, Pl. *mügen* – *du maht*, Prät. *mohte*, dazu *maht*; *tragen* – *traht*; *pflügen* – *pflüht*; *wägen* – *gewihte*; *suochen* – *suohte*; *heben* – *haft* Subst. u. Adj. ‚gefangen, fest‘, *heften*; *gëben* – *gift*; *klieben* ‚(sich) spalten‘ – *kluft*; analog im Lehnwort *scriben* – *schrift*; *schepfen*, *schaffen* – *gescheft(e)*.

Ging dem *t* der Endung ein dentaler Verschußlaut voraus, so verschmolzen beide im Lat., Kelt. und Germ. zu *ss*: lat. *sedeo*, aber Part. **sed-tos* > *ob-sessus*. Wie hier *d* – *ss*, so wechselt mhd. *z* (< *t*), *tz* – *ss*:

weiz – Prät. *wisse*, dazu *gewis*, *-sser*; *muoz* – Prät. *muose* (*s* für *ss* nach Länge des Vokals); *wetzen* – *was*, *-sses* ‚scharf‘; *giezen* – *güsse* ‚Anschwellen des Wassers‘. Durch Angleichung an die regelmäßige Personalendung wurde *t* in einigen Fällen wiederhergestellt; *ich weiz* – *du weist*, *ich muoz* – *du muost*, *wiste* neben *wisse*, *muoste* neben *muose*; ebenso *laden* – *last* (statt **lass*).

Diese Regeln gelten nur da, wo die betreffenden Konsonanten von alters her aneinander stießen, nicht für die Fälle, in denen sie erst durch die spätere Entwicklung aneinandergerückt wurden. Es heißt daher z. B. *neicte*, *leite* (für **leitte*), *geloupte*, Prät. zu *neigen*, *leiten*, *gelouben*, weil hier früher vor dem *t* noch ein Vokal stand.

Anm. 1: Doch bilden die schwachen Verba mit *ck* im Präs. das Prät. und Part. mit *ht* neben *ct*: *dahte*, *gedaht* – *dacte*, *gedact* von *decken*; *strahte* – *stracte* von *strecken*; *strihte* – *stricte* von *stricken*; *druhte* – *druce* von *drücken*; *marhte* – *marcte* von *merken*. Ahd. hieß es auch: *knufta*, *stajta* von *knüpfen*, *stepfen*, mhd. nur *knupfte*, *stapfte*. Die Formen mit Spirans sind die älteren: Verschiebungsprodukt der einfachen Tenuis, die im Prät., wo kein *j* vorlag, vorahd. nicht geminiert worden war; die Verschußlaute beruhen auf Ausgleich mit dem Präs. (vgl. § 61; Braune-Mitzka § 362 Anm. 1; anders J. Fourquet, Zf Mundartf. 22, 1954, S. 9f., mit Blick auf parallele Erscheinungen im As. u. Ags.; vgl. auch § 170 Anm. 1). Erst spät ist der Übergang des *z* in *s* in *saste*, *kraste*, *swiste* usw. für *sazte*, *krazte*, *swizte*.

Anm. 2: Zu mfrk. *ht*, *cht* für *ft* (*lucht* für *luft* usw.) vgl. § 116.

C. Germanische Nasalregelung:

n-Schwund vor *h*

§ 58. Schon im Urgerm. ist der Nasal vor *h* geschwunden unter Dehnung des vorhergehenden Vokals („Ersatzdehnung“). Diese kann sich mit dem Grammatischen Wechsel verbinden, vgl. *denken* – Prät. *dāhte*

(für **danhte*), Part. *gedáht*, dazu *andáht*; ebenso *dínken* – *dáhte*, *gedúht*; mit Gramm. Wechsel *háhen* (**hanhen*) *hienc*, *gehangen*; *váhen* ‚fangen‘ – *vienc*, *gevangen*; *líhte* – *lunge* ‚Lunge‘, eigl. die „Leichte“; *entfáhen* – *entfangen*; *gedíhen* ‚gedeihen‘ – *gedigen* ‚ausgewachsen, reif‘ (Gramm. Wechsel ohne Nasal oder Ersatzdehnung, als Analogiebildung in der I. Klasse der st. Verben?).

Wie im Nd. ist auch im Alem. *n* vor *s*, *f* geschwunden, doch ist die Erscheinung jung und tritt in der Überlieferung wenig hervor: *fiſ* für *fiuf*, *ús* für *uns*, *ísel* ‚Insel‘. Vgl. Bohnenberger, Über *n* vor Reibelaut, in: Teuth 4, 1927/28, S. 13–31; Maurer S. 219.

D. Geminatio

§ 59. Geminaten sind graphisch verdoppelte Konsonantenzeichen, phonetisch doppelte oder lange Konsonanten.

Im Nhd. beruhen sie im allgemeinen

1. auf mhd. Doppelkonsonantenzeichen (§§ 53, 54);

2. dienen sie zur Bezeichnung der Vokalkürze in den Fällen, wo Dehnung des kurzen Vokals in offener Tonsilbe nicht eintrat (§ 23).

Als die Sprache die offenen Silben mit kurzem Tonvokal aufgab, wurde entweder der Vokal gedehnt oder die Silbengrenze in den Konsonanten verlegt, so daß die Silbe geschlossen wurde. Wo vor mhd. einfachem Konsonanten kurzer Vokal bewahrt wurde, trat also in der Schreibung Geminatio ein. Im Mhd. wurden die Geminaten durchaus doppelt oder lang gesprochen wie heute im Südaem., im Baltendeutsch (eine Folge der Mehrsprachigkeit) und im Jiddischen (westmd. Grundlage aus mhd. Zeit). Im Nhd. werden Geminatenzeichen als einfache Konsonanten gesprochen. Doppelschreibung im Inlaut zeigt nur an, daß die Silbengrenze in den Konsonanten fällt.

Das Mhd. kennt Doppelkonsonanz nur im Inlaut, im Auslaut ist sie stets vereinfacht. Im Nhd. wurde die Geminatio aus dem Inlaut auch auf den Auslaut übertragen, aber sie hat da ebenfalls keinen lautlichen Wert. Sie entspringt dem allgemeinen Grundsatz der nhd. Schreibweise, daß die Stammsilbe in allen Wortformen möglichst gleiche Gestalt zeigt; insoweit ist sie etymologisch, nicht wie mhd. phonetisch bestimmt.

Anm. 1: Über die Aussprache der verdoppelten Konsonantenzeichen – ob doppelt oder lang, zweigipfelig oder eingipfelig – läßt sich für die historischen Sprachstufen nichts Sicheres aussagen.

Den nhd. Geminaten entsprechen daher im Mhd. nur zum Teil doppelte, zum Teil dagegen einfache Konsonanten und Konsonantenzeichen. Es sind besonders nhd. *tt* und *mm* häufig erst aus einfachem *t* und *m* entstanden, während *ck* und *ss* immer schon aus dem Mhd. überkommen sind, meist auch *ff*, *nn* und *ll*.

Einfache Kons. haben u.a. im Mhd.: *biten* (zu *bitten* s. § 61 Anm. 1; §§ 162 Anm. 4; 165), *bätelen*, *blat*, Pl. *bleier*, *botech*, *brät*, Pl. *bräter*, *büitel*, *buter*, *got*, Pl. *gote*, *gate*, *sat(er)*, *schate*, *site*, *slite*, *snit*, Gen. *snites*, *schrift*, Gen. *schriftes*, *spoten*, *stat*, Pl. *stete*, *trit*, Gen. *trites*, *vetere*, *wäter*, *witewe*, *si schriten*, *sniten*, *striten*, *gegliten*, *geriten*, *gesoten*, *wider*, *nëve*, *dëmeren*, *hamer*, *hamel*, *himmel*, *kamere*, *komen*, *zesamene*, *sumer*, *vrum*, *doner*, *suln* usw.

Spätmdh. tritt vor *-el*, *-er* zur Geminierung auch Fortisierung in *zabeln* > *zappeln*, *zedel* > *zetel*, *zettel*; *loger* > *locker*.

Reime von ursprünglich einfachem *t* auf *tt* bieten schon manche Dichter aus der ersten Hälfte des 13. Jhs., vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 111. Über die Vereinfachung der Doppelkonsonanten s. § 73.

Durch Synkope von *-e* entstanden Formen wie *rette* < *redete*, *latte* < *ladete*; im Auslaut mit vereinfachtem Konsonanten (§ 73), vgl. *geret* neben *gereit* < *geredet*, *lât/lat* < *ladet*. Vgl. §§ 24; 71 Anm. 2, 3. Die Synkope wurde im Nhd. rückgängig gemacht.

§ 60. Die anderen mhd. Geminaten stammen teils aus der hd. Lautverschiebung (§§ 53ff.), teils aus vorahd. Zeit. Sie sind z.T. urgermanisch und eignen allen germanischen Sprachen, teilweise kommen sie nur den westgermanischen Sprachen zu.

1. Die urgerm. Geminaten sind teils durch Zusammentritt gleicher Konsonanten bei der Wortbildung, teils durch Assimilation, teils zur Bezeichnung der Intensität entstanden. Ihre Erklärung gehört in die urgerm. Grammatik. Insoweit Stammformen mit einfachen neben solchen mit Doppelkonsonanten bestehen blieben, findet sich im Mhd. bei stammverwandten Wörtern Konsonantenwechsel. Das ist insbesondere bei germanischer Doppeltennis der Fall, wobei zu beachten ist, daß germ. *pp*, *tt* im Mhd. zu *pf*, *tz*, verschoben sind. In einigen Fällen ist neben der expressiven Dehnung eine Verschärfung vorauszusetzen (z.B. *b* - *pp* > *pf*).

Beispiele: *schieben* - *schupfen*; *schoup* ‚Bündel‘, *schober* - *schoopf*; *knouf* - *knopf*; *roufen* - *rupfen*; *snüfen* - *snupfen* (zur Wortfamilie vgl. Weimann, ZfMundartf. 23, 1955, S. 148ff.); *seife* - alem. *seipfe* (vgl. Maurer S. 218); *sniden* - *snitzen*; *glat* - *glatz* ‚Kahlkopf‘; *knote* - *knotze*, *Knorre* (westgerm. *-tt* < urgerm. *-dn-* in einigen Kasus des *n*-Stammes); *rizen*, *dër riz*, Gen. *rizzes* - *ritzen*, *dër riz*, Gen. *ritzes*; *stózen*, *dër stóz* - *stutzen* ‚zurückscheuen‘, *dër stuz*, Gen. *stutzes* ‚Stoß‘; *niezen* ‚benutzen, genießen‘ - *nutzen* (< ahd. *nuzzôn*, Intensivbildung, falls nicht Ableitung von einem fem. *jô*-Stamm *nuzza*; daneben *nützen* < ahd. *nuzzen*), *dër nuz*, Gen. *nutzes* (jedoch Geminatio vor *j* beim Adj. *nütze*, ahd. *nuzzi*; vgl. unten); *backen* stV. ‚backen‘ - *backen*; *smach* ‚Geschmack‘, *smachen* swV. ‚schmecken‘ - *smac*, Gen. *smackes*, *smacken* swV. (daneben *smecken*); *biegen* - *bücken*; *nigen* - *nicken*; *smiegen* - *smücken* (urspr. ‚an sich drücken‘); *ziehen* - *zücken*, *zucken* (mit Gramm. Wechsel); *zige* - *zickeln*.

Vgl. H. Krahe-W. Meid, Germanische Sprachwissenschaft I, 6. Auflage Berlin 1966 (Slg. Göschen) § 111; III, 1967 §§ 12 u. 184; W. Henzen, Deutsche Wortbildung, 3. Aufl. Tübingen 1965, S. 213 u. 216; weitere Literatur bei Braune-Mitzka §§ 95 Anm. 2 u. 95a.

Dabei ist z.T. umstritten, ob die Gemination urgermanischen oder erst westgermanischen Ursprungs ist. Das gilt besonders von den folgenden Fällen:

triefen – *tropfe*; *sliefen* – *slüpfen*, *slupf*; *knabe* – *knappe*; *rabēn* – *rappe*; *krēbez* – *krappeln* (vgl. mnd. *krabbe*); *bache* ‚Schinken‘ – (*ars*)*backe* ‚(Kinn-)backe‘ ist unverwandt); *brēchen* – *broke*; *stēchen*, *dēr stēche* ‚Stab‘ – *stēcken* (dazu Kausativum *stecken*), *dēr stēcke*; *rogge*, *rocke* ‚Roggen‘ (neben ags. *ryge*, anord. *rugr*); *snēgel* ‚Schnecke‘ – *snēcke*; *wēgen* stV. ‚sich bewegen‘ – *wacken* ‚schwanken‘, *wackeln* (Iterativum dazu); md. *drūge* – *trucken*, *trocken*.

In einigen dieser Fälle ist Gemination durch folgendes *n* zu erwägen (besonders bei *n*-Stämmen), s. unten bei 2.

2. Im Westgermanischen haben vor allem *j*, daneben auch *w*, *r*, *l*, *n*, *m* Gemination des unmittelbar vorhergehenden Konsonanten hervorgerufen („Westgermanische Gemination“). Bei *r* ist nach kurzem Vokal keine Konsonantendehnung eingetreten.

Ungemein häufig sind die Doppelungen vor *j*: *recken* (ahd. *reck*[*j*]*jen* = got. *rakjan*), *bach* – *Winsbecke* (der von Windesbach) usw., seltener vor *r*: *acker* (ahd. *akkar* = got. *akrs*), *bitter* (aber *bīzen*, *bīz*), *otter* (neben *oter*), *wacker* ‚wachsam‘ zu *wachen*, *zitteren* neben *ziteren*, *kupfer* (lat. *cuprum*), vereinzelt vor *w*, *l*: *ackes* ‚Axt‘ (ahd. *ackus* = got. *aqizi*, got. *q* = *kw*), *nacket* (got. *naqaþs*), *apfel* (anord. *eple*), *kitzeln*, *vackel* (lat. *facula*). Durch Dehnung vor *n* sucht Kauffmann, PBB 12, 1887, S. 504, *backe*, *broke*, *stecke*, *rogge* zu *Roggen* (vgl. Höing in Wortatlas IV), *tropfe*, *knappe* usw. (s. o.) zu erklären (dagegen Wilmanns, Deutsche Grammatik I § 142). Nd. nicht vor *w*: J. Nordstrandh, Brennessel u. Quecke, Lund 1954.

Anm. 1: Zum Fehlen der Gemination bei *r* nach kurzem Vokal vgl. *nerjen*, *nern* (ahd. *nerien*) ‚retten‘, *swern* (ahd. *swerien*) ‚schwören‘, *verje* und *verge* ‚Ferge‘, *scherje* und *scherge* ‚Scherge‘.

Anm. 2: Ungeklärt ist die Gemination in *vëttach*, *vëtech* ‚Fittich‘ (zu *vëder*) und *etteslich*, *etelich*, die auf vorahd. *þþ* beruht. Diese *tt* fallen mit denen bei der westgerm. Gemination (s. o.) und durch Synkope entstandenen (§ 59) zusammen.

§ 61. Da *j* in nahe verwandten Formen bald vorhanden, bald nicht vorhanden war, wechseln im Mhd. vielfach einfache und Doppelkonsonanten. Trotz häufigen Ausgleichs liegen doch noch erhebliche Reste davon vor:

hane – *henne*; *hēln* – *helle*, *hüllen*; *sal* – *geselle*, *trēten* (st.) – *tretten* (schw., gleichbedeutend) usw.

Nach der Lautverschiebung wechseln statt *g* – *gg*, *b* – *bb*, *þ* – *þþ* im Mhd. *g* – *ck*, *b* – *pp*, *d* – *tt*:

hac, *-ges* – *hecke*; *slac*, *-ges* – *man-slecke* ‚Menschenschläger, Mörder‘; *stoup*, *-bes* – *stüppe* ‚Staub‘; *wēben* – *weppe* ‚Gewebe‘; *smit*, *-des* – *smitte* ‚Schmiede‘. (Zu *þþ* > *tt* s. Braune-Mitzka § 167 Anm. 10).

Ferner wechseln statt *k* – *kk*, *p* – *pp*, *t* – *tt* im Mhd. *ch* – *ck*, *f* (*f*) – *pf*, *ʒ* (*ʒ*) – *tz*:

wachen (got. *wakan*) – *wecken* (got. *wakjan*, westgerm. **wakkjan*), *dach* – *decken*, *bachen* ‚baeken‘ – *becke* ‚Bäcker‘, *rächen* ‚rächen‘, urspr. ‚vertreiben‘ – *recke* urspr. ‚der Vertriebene‘, *loch* – *lücke*, *sitzen* – *saz*, *gesäjzen*, *säj* ‚Sitz‘, *säjzel* – *setzen*, *sazte*; *ergäjzen* = *vergäjzen* – *ergetzen* eigentlich ‚vergessen machen‘; *naz* – *netzen*, *laz* – *letzen*, *haz* – *hetzen*, *mäjzen* – *metze*, *weiz* ‚ich weiß‘ – *witze* ‚Verstand‘, *heiz* – *hitze*, *grüz* – *grütze*, *schaffen* – *scheppen*. – Ebenso erklärt sich der Unterschied im Präsens und Präteritum von *decken* (**pakjan*) – *dahte* (ohne *j* gebildet), *schrecken* – *schrahte*, *schricken* – *schrihte* usw. (§§ 57; 90; 169).

Durch Ausgleich sind Doppelformen entstanden, besonders im Präsens der st. und sw. *jan*-Verba (vgl. §§ 165, 169). Das *j*-Infix (vgl. lat. *cap-i-o*, *capis*, *capit*) hat in der 1. Sg. Geminatio bewirkt, in der 2. 3. Sg. ist es nach der Lautregel vor der Geminatio geschwunden: ahd. *heffu* ‚ich hebe‘, *hevis*, *hevit*; ebenso *zellu* ‚ich zähle‘, aber *zelis*, *zelit*. Durch Ausgleich ergeben sich die Inf. ahd. *hevan* neben *heffen*, mhd. *zeln* neben *zellen*.

Im allgemeinen treten im Mhd. die gemin. Formen gegen die einfachen zurück. So sind *quellen*, *sellen*, *zellen*, *wellen*, *dennen*, *mennen*, *wennen*, *bitten* Nebenformen von *queln* ‚quälen‘, *seln* ‚übergeben‘, *zeln* ‚zählen‘; *erzählen* ‚*weln* ‚wählen‘, *denen*, *menen* ‚treiben‘, *wenen* ‚gewöhnlich‘, *biten*; ziemlich gleich häufig sind *twellen* – *tweln* ‚aufhalten‘, *zögern* ‚*schütten*‘. Die Formen mit Geminatio sind besonders dem Alem. eigen. – *heffen* ist schon ahd. ausgestorben, und neben mhd. *heven* findet sich schon *heben*.

Noch stärker treten die Unterschiede hervor, wenn die Geminata stimmlos wird. Ahd. *licku* ‚liege‘ – *ligis*, *lecku* ‚lege‘ – *legis*, daher mhd. *licken* (*liggen*), *lecken* (*leggen*) neben *ligen*, *legen*; ferner *beizen* – *beizen* (Kausativ zu *bīzen*); *reizen* – *reizen* (zu *rīzen*); *heizen* – *heizen* ‚heiß machen‘; *büezen* – *büezen*; *grüezen* – *grüezen*; *sleipfen* – *sleifen* (Kausativ zu *slīfen* ‚gleiten‘); *streipfen* – *streifen*.

Anm. 1: H und G reimen *biten*, Ulrich von Türheim nur *bitten*, vgl. Zwierzina, PBB 28, 1903, S. 428, für H auch ZfdA 55, 1917, S. 509. Über *büezen*, *grüezen* (mit *z* = *ts*) bei Ulrich von Zazikhoven s. Zwierzina, PBB 28, 1903, S. 435. – Über *ritter* neben *rīter* s. §§ 116, 30, 27.

Anm. 2: Bei Wörtern mit langem Kernvokal ist aber damit zu rechnen, daß nach langem Vokal die Doppelkonsonanz in der Regel vereinfacht wurde; es kann der Unterschied zwischen mhd. einfachem und Doppelkonsonanten auch darauf beruhen. So ist es wohl bei *weize* – *weize* ‚Weizen‘, *wīze* – *wīze* ‚Strafe‘, *hæpe* ‚Hippe‘, *schuope* ‚Schuppe‘.

E. Stimmtonverlust im Auslaut

(Auslautverhärtung)

§ 62. Stimmhafter Verschlußlaut wird im Wort- und im Silbenauslaut vor Fortis im „klass.“ Mhd. stimmlos: *tac* – *tages*; *nīgen* ‚sich verneigen‘ – Prät. *neic*, *neigen* (Kausativ dazu) – Prät. *neicte*; *nīt* – *nīdes*, *nīden* – Prät. *neit*; *stoup* – *stoubes*, *stieben* – Prät. *stoup*; *gelouben* –

Prät. *geloupte*; *geloben* – Prät. *gelopte*. Dieser oft „Auslautverhärtung“ genannte Stimmtonverlust ist in der Übergangszeit vom Ahd. zum Mhd. eingetreten. Im Nhd. gilt Auslautverhärtung nur in der gesprochenen Sprache, in der Schrift werden in allen Formen *b*, *d*, *g* eingesetzt, vgl. mhd. *grap*, *kint*, *kluoc* – nhd. *Grab*, *Kind*, *klug*.

Anm. 1: Die Hss. sind in der Bezeichnung der Verhärtung nicht so folgerichtig. Seit dem Ende des 13. Jhs. wird die Angleichung an den Endkonsonanten der Kernsilbe meist durchgeführt, also *tag*, *neig*, *neigte*. Keine Abweichung von der Regel ist es dagegen, wenn ein mit einem Vokal anlautendes Pronomen an das Verb angelehnt und damit der Konsonant zur folgenden Silbe hinübergezogen wird, z. B. *neiger* statt *neic* *er*, *gabez* statt *gap* *ez*, *gaben* statt *gap* *in*. Das M Bair. gibt schon im 12. Jh. die Verhärtung auf, was mit der gleichzeitigen Apokopierung zusammenhängt; das Südbair. im 13., Tirol nach 1300, vgl. Kranzmayer, § 27 d 1. – Vgl. § 116 Anm. 4. – Urk. vgl. unter *b*, *d*, *g*. Frühmhd. *mid* ‚mit‘ (Michels § 176 Anm. 3, dazu vgl. unsern § 10 Anm. 1) ist als unbetont wie mfrk. *did* § 116 Anm. 13 zu erklären.

Anm. 2: Älter und darum weiter verbreitet ist die Verhärtung in den Lautgruppen *bh*, *dh*, *gh*: mhd. *Walther*, nd. *Wolter*, frz. *Gautier*; mhd. *Gunther*, frz. *Gontier*; mhd. *Alphart*, *junker* usw.; vgl. E. Schröder, ZfdA 73, 1936, S. 269.

F. Binnendeutsche Konsonantenschwächung

§ 63. Die ahd. Lautverschiebung beruhte auf einer Verstärkung des Atemdrucks bei der Aussprache der Verschlußlaute. Wie auf die germanische Lautverschiebung (vgl. das Vernersche Gesetz) folgte auch auf die zweite Verschiebung eine Schwächung (Lenisierung), die teilweise weit zurückreicht, im allgemeinen spätmhd. durchdrang. Ihr Wesen besteht darin, daß in verschiedenem Umfang die Fortis in Lenis oder Halbfortis übergeht und die Behauchung (Aspiration) verliert. Sie umfaßt die binnendeutschen Maa.: das gesamte Md. mit Ausnahme des Rip. und westl. Moselfrk. im Westen und des Nordthür. und Schles. im Osten; ferner das Obd. mit Ausnahme des Südobd. (Hochalem. und Südbair.), doch reicht sie teilweise ins nördl. Randgebiet hinüber.

Anm. 1: Im Anlaut sind heute die geschwächten Fortes mit den ursprünglichen Lenes zusammengefallen. Zwar bleiben *ph*, *kh* vor Vokalen als Fortes erhalten, werden aber vor den Konsonanten *l*, *r*, *n*, *w* zur stl. Lenis oder Halbfortis (z. B. mbair. [k'ind], aber [gnobf] Knopf). Ebenso werden die Fortisverbindungen *st*, *sp*, *ts*, *pf* zu Lenes geschwächt. Die älteren unbehauchten Verschlußfortes werden auch vor Vokal zu Lenes, z. B. *t* (< *d*), und fremde *p*, *t*, *k*, sofern sie als unbehauchte Fortes in die Sprache übernommen waren.

Was den Inlaut betrifft, so gliedern sich die Maa. mit Lenisierung in zwei Gruppen:

a) Das Mittel- und Nordbair. unterläßt die Schwächung der Geminaten von Verschluß- und Reibelauten sowie der ursprünglich inlautenden Gruppen von Reibelaut + Verschlußlaut oder umgekehrt (*st*, *sp*, *pf*, *ks* < *chs*, *ft*, *cht*, *ts*) und *mp* (< germ. *mb*). Es bleiben also ahd. *pp*, *tt*, *kk* (= westgerm. *tt* vor *r*, *bb*, *dd*, *gg*, *kk*) als Fortes, in der Regel als lange Konsonanten, erhalten,

ebenso *ff*, *ss*, *zz*, *sch*, während einfaches *p*, *t*, *k* leniert wird (außer in den genannten Gruppen). Da im ahd. Auslaut der Geminata einfache Fortis entspricht, tritt auch in alten Auslautformen die Schwächung ein; ebenso sind auslautende *st*, *pf*, *cht*, *tz* geschwächt, doch nicht *chs* und *mp*. Die Aspiration des *k* (= germ. *k*) im Inlaut ist aufgegeben.

b) Das übrige Schwächungsgebiet kennt einen solchen Gegensatz von Fortis und Lenis nicht mehr, die Schwächung ist allgemein: *pp*, *tt*, *kk*, *ss*, *ff* wie *p*, *t*, *k* sind mit den alten Lenes unter Halblenes oder Halbfortes zusammengefallen (sofern die Lenes nicht zu Reibelauten geworden sind).

Vgl. Nörrenberg, PBB 9, 1884, S. 393ff.; Lessiak, AfdA 34, 1910, S. 197, u. Lessiak S. 13ff; Pfalz, Zur Phonologie der bairisch-österr. Mundart, Wien 1952; vgl. § 11.

Anm. 2: Alle Maa., die an der hd. Konsonantenschwächung teilhaben, kennen nur stl. Verschußlaute und (mit einigen mbair. Ausnahmen) auch nur stl. Reibelaute.

Anm. 3: Im Mittelfränk. beansprucht die (von Einheimischen nicht leicht erkannte) Schwächung sicherlich ein größeres Gebiet als bisher angenommen wurde: zu *pflügen* kennt z. B. die Wortgeographie in der Eifel *Blog*, *Blug*, *Pflug*.

§ 64. Die binnendeutsche Konsonantenschwächung ist ein Lenisierungsvorgang ähnlich wie der Grammatische Wechsel (§ 55). Sie beginnt schon im Ahd., sobald dort die stimmlosen Reibelaute (*f*, *th*, *s*, *h*) und Verschußlaute (*p*, *t*, *k*) von Fortes zu Lenes gewandelt werden. Die Graphien sind dann *v*, *d*, *s*; Schwund von *h*; *b*, *d*, *g*, oder es bleiben die alten Zeichen. Jene Gruppen fallen optisch zusammen, das lat. Alphabet hat für stimmlose Lenes keine Zeichen. Die Art der Lenisierung, d. h. des Nachlassens des Lungendrucks, ist in den Landschaften verschieden durchgeführt. Die mhd. lenisierten Reibelaute sind im Nhd. wieder Fortes. A. Schmeller, der Verfasser des ersten kritischen Mundartwörterbuchs (Bayer. Wb., 4 Teile Stuttgart und Tübingen 1827–1837, 1. Teil, Sp. 183, 475) stellt eine Unsicherheit in der Festlegung des Lautunterschieds von *b* und *p*, *d* und *t* fest. Daher werden diese Gruppen auch in heutigen Wörterbüchern unter *b*, *d* zusammengefaßt. Bei dem Verhältnis von *g* und *k* bereiten die obd. Affrikata *kch*, die heute zurückgewichen ist, und *g* > *k* Schwierigkeiten.

Anm. 1: Nicht erkannt hat diesen Zusammenfall F. Kauffmann, Geschichte der Schwäbischen Mundart im Mittelalter und in der Neuzeit, Straßburg 1890. Auch der Verfasser der stoffreichen Grammatik der Nürnberger Mundart, A. Gebhardt, Leipzig 1907, irrt durchgehend, er trennt jene Gruppen nach schriftsprachlicher Form und etymologischer Herkunft; dazu H. Fischer, Geographie der schwäb. Mundart, Tübingen 1895, S. 60.

Kommt nun ein Wort im Nhd. nicht vor oder kennt oder kannte man die Etymologie nicht, so zeigt sich die Hilflosigkeit im Bereich der Konsonantenschwächung. Bair. Kennwort ist mhd. *teng* ‚links‘ noch heute. Schmeller kennt die Etymologie nicht und schreibt daher (I, S. 1524) ‚*denk*, besser *tenk*‘; Unger-Khull, Steir. Wortschatz, Graz 1903, S. 149 *tenk*, *denk*; Schöpf, Tirolisches Idiotikon, Innsbruck 1866 (Neudruck 1968): *denk*, *dengk*; am Südrande werden *d* und *t* unterschieden, dort gilt nur *tenk*, vgl. Lexer,

Kärntisches Wb., Leipzig 1862, Sp. 57. Heute wissen wir, daß die Konsonantenschwächung nicht so weit reicht. Vgl. Zs. f. Phonetik und allg. Sprachwiss. 10, 1957, S. 236.

§ 65. In der normalisierten Schreibung mhd. Texte sind solche Schwankungen seither zugunsten der etymologischen Norm getilgt worden. Allerdings hat die gleichlaufende Schreibertradition wenig Möglichkeit gelassen.

Anm. 1: Auch in der Reihe „Deutsche Texte des Mittelalters“, die keine streng durchgeführte Normalisierung kennt, wird bei dem üblichen Abdruck einer guten Handschrift im Sinne des Normalmhd. nicht nur das Nebeneinander von *u-v*, *i-j*, *cz-tz* usw. im Sinne der Normalgrammatik getilgt, sondern auch jene (noch) nicht als Konsonantenschwächung erkannten Fälle. So wird in Bd. II Rudolf von Ems (= Hohenems in Vorarlberg), der nach einer alem. Hs. von Ende des 13. Jhs. 1905 von V. Jungk herausgegeben wurde, S. XXXI festgestellt: „Unsicherheit in der Verwendung von Media und Tenuis zeigen die Gutturalen.“ Jungk nennt *gint*, *gunegin*, *gam*, *gumbenie*, *gumpen* und setzt in den Text *kint*, *künegin*, *kam* usw., für *kelmen* das klass. *gelmen* ‚gellen‘, so auch für *dugende* das *t-*, für *tos*, *tranc*, *tahter* die *d-*, so auch für *fröte vröude*, für *balas p-*, für *prief b-*.

Lessiak, Beiträge, erkannte die Konsonantenschwächung als einheitliche „binnenhochdeutsche“, wie er sie benannte; vgl. Schwarz. W. Mitzka, Dänische und deutsche Konsonantenschwächung, in: ZfMundartf. 22, 1954, S. 65, leitet sie vom Norden des Sprachgebiets (nd.) her und nennt sie „deutsche Konsonantenschwächung“; ders., Fehlerquellen im Schriftbild deutscher Konsonantenschwächung, in: Zs. für Phonetik und allgem. Sprachwissenschaft 10, 1957, S. 231. – Zur mhd. Reimgrammatik vgl. § 4. Zu Hartmann vgl. § 101. Lachmann tauscht für seine Parzivalausgabe das *p-* der Haupths. D (St. Gallen; dieselbe, die NL B enthält) gegen *b* aus, aber nicht im NL bei *Prünhilt*, vgl. § 87 Anm. 3.

Anm. 2: Die mbair. Konsonantenschwächung, die Kranzmayer (§ 34) von der binnendeutschen trennt, geht um 1300 von Wien aus. Man könnte jedoch erwägen, ob bei ihr statt der von Kranzmayer angenommenen Eigenentwicklung nicht eine an mundartliche Bedingungen gebundene, landschaftliche Einformung nördlicher Einflüsse vorliegt. Eine zugehörige Schwächung erkennt Kranzmayer § 34e 10 in der mbair. Vokalisierung von *l*, *r* > *i*, *a*, vgl. diese § 116.

Anm. 3: Im Nhd. ist *dengeln* ‚die Sense durch Klopfen schärfen‘ gegen mhd. *tengeln* mit falschem nhd. *d-* (und *e* statt *ä*) zur Norm geworden, da es – ein typischer Irrtum – im 17. Jh. von ‚dehnen‘ = mhd. *den(n)en* hergeleitet wurde (§ 86 Anm. 4); das Wort gehört zu ahd. *tangol* ‚Hammer‘: Mitzka, Zs. für Phonetik und allgemeine Sprachwissenschaft 10, 1957, S. 231; Hess. Blätter f. Volkskunde 1958 (mit Karte).

G. Spirantisierung der stimmhaften Verschußlaute *b, d, g*

§ 66. Wohl unabhängig von der binnendeutschen Konsonantenschwächung ging die Öffnung des Lenisverschlusses vor sich, die den Übergang der inlautenden Medien zu Reibelauten herbeiführte. Die Gebiete decken sich größtenteils, aber nicht durchweg: *b > w* findet sich auf dem ganzen Schwächungsgebiete außer im Schwäb. (und einem Teil des südl. Oberhein.), aber auch im Bair.; *g > ɣ* [x] tritt annähernd auf dem gleichen Gebiet auf, doch vom Bair. nur im Nordbair. und auf einem Stück des östl. Mbair., während *d* (aus germ. *þ* sowie *ð*) > [ð] im wesentlichen auf rheinfrk. Maa. beschränkt bleibt. Vgl. Lessiak S. 23.

Anm. 1: Durch Ausgleich ist der Reibelaut auch auf das Wortende übertragen worden, so daß hier *f* und *ch* für *b, g* erscheinen. Nur wenige Restformen weisen heute noch auf den Verschußlaut am Wortende hin. Über bair. *b > w* s. § 116.

H. Assimilation

§ 67. Es zeigen sich im Mhd. verschiedenartige Teil- und vollständige Angleichungen, die meist nicht streng durchgeführt scheinen, weil sie zum Teil wieder durch Ausgleich beseitigt sind. Die wichtigsten hierher gehörenden Fälle sind folgende:

1. Ein *n* wird vor einem Labial zu *m*: *ummære* ‚unlieb, gleichgültig‘, *umpr̄is* ‚Unehre‘, *umbillich*, *ambôz* (neben *anebôz*), *imbîz*, *embor* (= *inbor* ‚empor‘), *amme*, *imme*, *vomme* (aus *anme* für *an deme* usw.), *eime* aus **eimme* (§ 73) für *ein(e)me* (§ 24) usw. Doch kommen in allen Fällen, wo die Etymologie noch deutlich ist, auch Schreibungen mit *n* vor (*ummære* usw.).

2. Über die Assimilation von *mb > mm* s. § 88. *nemnen* (zu *name*) ergibt *nemmen* und *nennen*. *ln > ll* in *elle* (aus *elne* neben *elen* < frühmhd. *elene* < ahd. *elina*, got. *aleina*). *bn > m* in *lëntic* (bair.) für *lebendec*.

3. Das *t* der Partikel *ent-* (*ant-*) wird an den folgenden Verschußlaut assimiliert. Dabei wird *tt, td > t*; *tk, tg > k*; *bt > p*: *entrinnen* (aus *enttrinnen*), *entecken* (aber daneben *endecken, entdecken*), *enkleiden* (*entkleiden*), *enkälten* (*engälten, entgälten*), *enkürten* (*engürten, entgürten*), *empr̄echen* (*enbr̄echen, entbr̄echen*), *ntf > mph* (*pf*): *empfähen* (auch *enpfähēn* geschrieben), *ampfang* ‚Empfang‘, *empfinden*, *empfelhen* (vgl. *bev̄elhen*), *empfarn* (*entvarn*), *empfüeren* (*entvüeren*) usw.

4. Eine Teilassimilation, die sich im späteren Ahd. vollzogen hat, ist die Lenisierung des *t* nach Nasalen, vgl. ahd. *lantes* – mhd. *landes*, ahd. *untar* – mhd. *under*, ahd. *hintar* – mhd. *hinder*. Daher die schwachen Präterita *rûmde* ‚räumte‘, *diende*, *nande*, *sande* gegen *hôrte* usw.; daneben *rûmte* usw. durch Angleichung (§ 168 Anm. 4). Eine alte Form oder Ferndissimilation kann vorliegen in *vorgnanten* (Freiburg 1293,

Corpus III, S. 13) neben *vorgenanden* (Zürich 1293 a. a. O., S. 15). Dazu kommt der Ausgleich des Gramm. Wechsels, vgl. § 160. Im Auslaut erscheint im Normalmhd. *-nt*, vgl. *kint- Kindes*.

Anm. 1: Zum Wandel von *hs* > *s*, der auch eine Assimilation wie so viele lautkombinatorische Angleichungen darstellt, vgl. § 96; 99.

Anm. 2: Dreifache Konsonanz kann durch Assimilation vereinfacht werden, vgl. § 72.

Anm. 3: Von einzelnen Wörtern, die das Ergebnis einer alten Assimilation zeigen, sind hervorzuheben: *stërre* neben *stërne* (wenn nicht vielmehr *r*-Suffix neben *n*-Suffix vorliegt); dagegen ist *verne* neben *verre* (ahd. *fërro*) erst mhd. und wohl aus *verrene* (ahd. *fërrana*) hervorgegangen (vgl. *von verren* = *von verne*), *guollich* neben *guolich* in der Bedeutung ‚herrlich‘, *zwillinc* neben *zwinelinc*, *isen* für *isern* (daneben *iser*, rückgebildet aus dem Adj. *iserin*, vgl. § 68), *deste* (= *dës diu*). Namentlich aber gehören hierher Eigennamen wie *Liup(p)olt* (aus *Liut-bolt*), *Liukart* (aus *Liutgart*), *Uolrich* (aus *Uod[e]lrich*) und viele andere. Über *ib* > *p* s. § 72. Erst spätmhd. ist *höchwart* > *hoffart*. Auch manche Angleichungen im Satzzusammenhang kommen vor, öfters (schon im 12. Jh.) *gimmir* = *gib mir* (z. B. RL 8692).

Anm. 4: Folge alter Assimilation ist es auch, wenn *sch* des Präs. schwacher Verben im Prät. und Part. zu *s* wird: *leschen* – *laste*, *gelast* (ahd. *lesken* – *las[k]ta*), *mischen* – *miste*, *wischen* – *wiste*, *wünschen* – *wunste*. Diese Formen begegnen bes. im Alem.

Schon ahd. ist *skt* über **stt* zu *st* geworden, aber auf dem Weg der Systematisierung wurde *scht* in weitem Umfange wieder hergestellt. Reime von *scht* : *st* bei Zwierzina, PBB 28, 1903, S. 435; inwiefern sie Aussprache von alem. *st* als *št* erweisen, ist umstritten.

Anm. 5: *z* wird an folgendes *s* angeglichen: *beste*, *leste*, *græste* < ahd. *bezziſto*, *lezzisto*, *grôzisto*, *dest* (wohl nicht *dëst*, wie meist angesetzt wurde), jünger *dast* neben *daz ist*, *lâst* neben *lâzest*, *Presburc* < *Prezzesburc* (1042 *Brezesburg*, Reinbot 63: *Bresburc*); *ezzesch* (got. *atisk* ‚Saatfeld‘) > *esch*, **ezziſ[k]ban*, *-tor* > *espan* ‚Viehweide‘, *ester* ‚Feldzaun‘.

Satzphonetische Assimilationen erinnern an Notkers Anlautgesetz (Braune-Mitzka § 103). Sandhi ist überall möglich, vgl. §§ 62 Anm. 1; 78 Anm. 2.

I. Schwund von Konsonanten

1. Totale Dissimilation

§ 68. Totale Dissimilation führt zum Schwund, namentlich bei *r*, *n*: *alrêst* neben *alrêrst*, *köder* – *körder*, *palier* ‚Polier‘ – *parlier*, *parler*, *vodern* – *vordern*; *eilant* – *einlant*, *iserin* – *isernin* ‚eisern‘, *vernust* – *vernunst* (ostfrk. omd. *vernunft* – *vernunft*), ebenso *sigenunft*, *-uft* (Reimbelege PBB 47, 1923, S. 59).

Anm. 1: Insbesondere fällt *n* vor Kons. in schwachbet. Silbe, wenn die Tonsilbe auf *n* endigt: *honec* – ahd. *hona(n)g*, *künec* – ahd. *kuning*, *pfennic* neben *pfenninc* (durch *schillinc*, *helbelinc* gestützt), *sen(e)de* für *senende*

(dazu *senedære*), *sunne(n)schîn*, *eni(n)kel* ‚Enkel‘ u. a.; vgl. ONN wie *Henneberg*, *Schoeneberg*, aber *Schwarzenberg* usw. – Doch auch sonst, in jüngerer Schicht, fällt *n*: *teidigen* neben *teidingen*, ‚verhandeln‘, *liumet* neben *liument*, ‚Leumund‘, alem. *dotzet* ‚Dutzend‘; im Part. Präs. nach *senede* auch *hēlede* (neben *hēlde*), *spiledede*, *tōde* statt *tōwende* (Wo); später *clagede*, *wahsede* u. a. Die meisten dieser Fälle sind allerdings eher als Konsonanzerleichterung in schwachbetonter Silbe deutbar. Durch falsche Angleichung erscheint dann *eininc*, *maninc*, *wēninc* für *einec* usw., ferner *minnenclīch*, *wīnnenclīch* u. a. Vgl. E. Schröder, ZfdA 37, 1893, S. 124; Roethe, Berl. Sitz.-Ber. 1919, S. 797.

Anm. 2: *ch* (altes wie aus *h* im Auslaut) schwindet durch Dissimilation in *rihlich* – *rīlich*, *lichlachen* – *līlachen* (vgl. aber ahd. *līnlahhan*), *wī[ch]nacht* (ebenso *grā[f]schaft* für *grāveschaft*); zwischen Kons. in *kir[ch]messe*, *-spil*, *-iac*, aber auch vor Kons. in *hō[ch]vart* (neben *hoffart*, § 67 Anm. 3) ‚Hoffart‘, *glī[ch]senære*, ‚Gleisner‘.

2. Kontraktion

§ 69. Die Medien *b*, *d*, *g* schwinden vielfach zwischen Vokalen, die dann kontrahiert werden. Die Vorgänge sind verschiedener Art und beginnen schon Mitte des 12. Jhs. – Vgl. § 179.

g wird in den Gruppen *-ige-*, *-ege-*, *-age-* vokalisiert.

Allgemein verbreitet ist der Schwund mit folgender Kontraktion nach *i*, *e* vor ahd. *i* der Endung: *igi* > *î*, *egi* > *ei*.

Beispiele: *līt* (ahd. *ligit*), *līst*, *pflīt* (ahd. *pfligit*), *bīhte* (< *bigihte* zu *jēhen* ‚bekennen‘), *Sivrit* (ahd. *Sigifrid*), *Bride* (lat. *Brigida*);

leit (ahd. *legit*), *leist*, *leite*, *geleit*; *seit* (< **segit*), *seist*, *seite* (ahd. *segita*), *ge-seit*; *treit*, *treist*; *meide*, *meigde* (ahd. *megidi*, G. D. Sg. u. N. Pl. zu *maget*), *gein(e)* ‚gegen, Gegend‘, *eide* ‚Egge‘, *eidehse*, *eislich* ‚schrecklich‘, *gejeide* ‚Jagd‘, *getreide* (Urk. I, S. 91 f.), *teidinc* ‚Verhandlung‘, *teidingen* neben *egede*, *egedehse*, *egeslich*, *gejegede*, *getregede*, *tegedinc*; in Eigennamen *Mein-*, *Rein-* < *Megin-*, *Regin-*, z. B. *Meinhart*, *Reinmār* usw.

Anm. 1: Neigung zur Systemerhaltung und andere Gründe führten daneben zu nicht kontrahierten Formen. Unter Einwirkung der übrigen Formen stehen *liget*, *ligest* neben *līt*, *līst*; *leget*, *treget* neben *leit*, *treit* usw., *saget*, *sagete* gemäß ahd. *sagēt*, *sagēta* neben *seit*, *seite*. Zu *meide* gesellt sich *māgede* (ahd. *magadi*), zu *gein* und *gegen* (ahd. *gegini*) auch *gāgen* (ahd. *gaganî*). Neben *Sivrit* heißt es im NL stets *Sigemunt*, *Sigelint*, wohl weil diese Formen nicht der volkstümlichen Überlieferung entstammen. Über die Namen mit *Sige-* in den Urkunden des 13. Jhs. s. Urk. I, S. 91.

Anm. 2: Andere Formen, wie *beweit* (für *beweget*) bei Herbort, sind nur vereinzelt zu belegen; über die Gründe s. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 370. – Zu beachten ist, daß Kontraktion nur vor ahd. *i* eintritt, daher 2. Pl. der Regel entsprechend *liget*, *leget*, *traget*, *saget*. Doch konnte analog zu *meide* ein Nom. *meit* gebildet werden (aber nur auf beschränktem Gebiete, vgl. ZfdA 44, S. 360); zu *līt* entstand so Inf. *līn* (ebd. S. 401 Anm.), *ir līt* (ebd. S. 398), *lein* = *legen* usw. (*ir seit* und Imp. *seit* bei Wirnt [ebd. S. 356] zeigen wohl bair. Kontraktion über *g*).

Anm. 3: Über die Verbreitung der einzelnen Formen können hier nur allgemeine Andeutungen gemacht werden. Näheres bei H. Fischer, Zur

Geschicht des Mdh., Tüb. Univ.-Progr. 1889; Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 345 (Nachtrag 45, 1901, S. 414); über die Urkunden des 13. Jhs. s. Urk. I, S. 84ff.

Über *lît* und *liget* s. Zwierzina, ZfdA 44, S. 397 (und Urk. I, S. 86). H. reimt nur *lît*, Wo *liget* (Festgabe Heinzel, S. 470), G beide Formen. *pflît* ist bei omd. Dichtern üblich, sonst nur bei wenigen westmd. und els., ZfdA 44, S. 405.

Bei der Verbreitung der *ei*-Formen scheiden Fischer und Zwierzina drei Gruppen:

Die erste Gruppe, ausschließlich md. Dichter umfassend, reimt *leit*, *treit*, *meide*, auch *geine*, aber nicht *seit* (ZfdA 44, S. 347);

die zweite, vorwiegend alem., zu der aber auch süd- und rheinfrk. Dichter gehören, reimt neben *leit*, *treit* auch *seit*. Die Alemannen kennen dabei nur *treit*, *leit* usw. (während die Dichter der übrigen Gebiete, md. wie bair., auch die *g*-Formen reimen), aber neben *seit* steht *saget* (ZfdA 44, S. 358);

die dritte Gruppe ist zumeist bair.-österr. (zu ihr zählen aber auch omd. und einige ostfrk. Dichter wie Wirnt) und reimt neben *ei* < *ege* auch *ei* < *age* (s. § 70).

Auf alem. Boden hat H die Reime von *ei* < *egi* in die Dichtung eingeführt. Wo hat *saget*, *treget*, *leget* (ZfdA 44, S. 355). Einige westmd. Dichter, aber auch Wirnt, reimen zwar *leit* und *geleit*, aber nicht *leite* (ZfdA 44, S. 357). *meide* (aber *maget*) reimen die Franken und wenige Alem., nicht H und G; alem. herrscht *maget*, *mägede* (ZfdA. 44, S. 359), während bair. *meit* aus *maget* entstanden ist (s. u.); *geine* ist hauptsächlich fränk., *gägene* alem., *gegene* bair. (ZfdA. 44, S. 359; etwas anders das Bild Urk. I, S. 85). – Als literarische Reime werden *i*- und *ei*-Formen von anderen Dichtern übernommen, so *lît*, *geleit*, *leite* bei Wo (ebd. S. 355).

Anm. 4: *ei* < *egi* war auf einem großen Teile des Gebiets, wie noch die heutigen Maa. zeigen, von dem alten *ei* verschieden (*ei* gegen *ëi*). Alem. und md. wird es von vielen Dichtern, z.B. schwäbischen, trotz des bestehenden Unterschiedes in der Aussprache, mit altem *ei* im Reim verbunden. Über die bair. Dichter s. § 70 Anm. 3.

§ 70. Bairisch ist die Kontraktion von *-age-* > *-ei-* (*ai*) vor *t*, *st*:

Beispiele: *seit* (ahd. *sagêt*), *seist*, *seite*, *geseit*, *treit* (= *traget*), *meit* (= *maget*), *kleit* (= *klaget*), *kleite*, *gekleit*; seltener sind solche Formen von *behagen*, *jagen*, *verdagen* ‚verschweigen‘, *verzagen* u.a. Vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 367. Auch in Fremdnamen begegnet diese Kontraktion: *Agatha* > *Aite*.

Anm. 1: Den *-ei*-Formen zur Seite stehen überall die *-age*-Formen. Neben *geseit* – *gesaget* werden von den Dichtern gewöhnlich nicht alle anderen *ei*-Formen verwendet, sondern bald diese, bald jene (ZfdA 44, S. 370). Durch Angleichung an *sagen* entsteht (*ge*)*freit* zu (*ge*)*vrâget* (ebd. S. 386). Vgl. auch Urk. I, S. 84.

Anm. 2: Im Bair. geht *seit* auf *saget* zurück, im Gegensatz zum Alem., wo ahd. **segit* zugrunde liegt. Neben *treit*, *jeit* aus *-age-* stehen mit anderer Aussprache *treit*, *jeit* aus *-egi-* (ZfdA 44, S. 396). Nicht wenige bair. Dichter kennen kein *ei* < *age* im Reim, binden aber *ei* < *egi* neben *leget*, *treget* (ebd. S. 358).

Anm. 3: Im Bair. ist altes *ei* > *ai*, altes *i* > *ei* geworden (womit *i* < *-igi-* zusammenfiel). *ei* < *-age-* reimt stets auf altes *ei*, dagegen wurde *ei* < *-egi-* mit anderem Laut gesprochen. Es wird teils überhaupt nicht im Reim verwendet (NL, GL), teils nur in sich oder auf *i*, teils bald mit *i*, bald mit altem *ei* gereimt (ZfdA 44, S. 396). Auch in späteren Hss., die *ei* und *ai* streng scheiden, wird der Diphthong aus *-egi-* bald mit *ei*, bald mit *ai* wiedergegeben, vgl. E. Gierach, Das Märterbuch, Berlin 1928, S. XXVIII.

Anm. 4: Weniger durchgreifend sind andere Kontraktionen: *-age-* > *â* in *tâlanec* < *tagelanec* ‚den Tag über‘, *magen* > *mân* ‚Kraft‘, neben *slage slâ* ‚Spur‘, (wenn es nicht auf **slähe* zurückgeht), *hêrzhâl* (< *-hagel* ‚Herzensunglück‘): *tal* Willehalm von Ulrich von dem Türlin, hg. von Singer, Prag 1893, Neudruck 1968, 91, 3f.; *-oge-* > *oi* in *voit* neben üblichem *voget* (Urk. I, S. 90); österr. *-êge-* > *-ege-* > *-ei-*: *sêgense* vereinzelt *seinse* Krone 18402 (Diu crône von Heinrich von dem Türlin, hg. v. Scholl, Stuttgart 1852), *pflêgete* > *pfleite* (§ 162 Anm. 2).

Anm. 5: Md. geht die Vokalisierung des *g* auf großen Gebieten viel weiter: *nagel* > *nail*, *nâl*; *zâgel* > *zail*, *zâl*; *sêgen* (lat. *signum*) > *sein*, *sên*; *wêgen* > *wein* usw. Über mfrk. Formen vgl. Dornfeld, Untersuchungen zu Gottfried Hagens Reimchronik der Stadt Köln, Breslau 1912, S. 178. Über *-age-* > *-ai-* im Md. s. Zwierzina, Festgabe Luick, Neuere Sprachen, Beih. 6, S. 122.

Anm. 6: Nach dunklen Selbstlauten wird *g* auch zu *u*: *claget* > *claut*, *ja-gete* > *jaute*; aber auch *bouge* für *boge*, *claugen* für *clagen*, und dementsprechend *leigen* für *legen* weist Zwierzina, a. a. O., für KvW nach.

§ 71. *-ibi-*, *-idi-* > *-î-*: *gît*, *gîst* zu *gêben*, *quît* (*kît*) zu *quêden* ‚sagen‘.

Anm. 1: Da *b* im allgemeinen nicht palatalisiert wird, haben wir es hier wohl mit urspr. satzunbetonten Formen zu tun. Über *gît*, das auch NL und Wo reimen, vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 400; daneben md. z. T. *git* (ebd. S. 402). Der EN *Vridanc* dürfte auf **Fridu-dank* beruhen (E. Schröder, AfdA 39, 1920, S. 171).

Anm. 2: Landschaftssprachlich beschränkt sind *reit*, *reite*, *gereit* zu *reden* (ZfdA 44, S. 366, 386), die ahd. *êr rediôt* usw. entsprechen, neben *rette*, *geret* (§ 59). Vereinzelt erscheinen *heit*, *heite* = *hebet*, *-te* (ZfdA 44, S. 114, 366), *begêt* = *begêbet* (ZfdA 44, S. 402) usw.; später auch *gên* für *gêben*, bes. alem. und omd. – Über mfrk. Formen vgl. Dornfeld, Untersuchungen zu Gottfried Hagens Reimchronik der Stadt Köln, Breslau 1912, S. 182.

-abe-, *-ade-* > *-â-*. Satzunbetont wurde *haben* allgemein > *hân* (alem. auch *han*). In Eigennamen: *Hâwart* für *Hadewart*.

Anm. 3: Wie *reite* neben *rette* (§ 24), so stehen (hauptsächlich alem.) *lât*, *lâte*, *gelât* zu *laden*, *schât*, *bât* usw. zu *schaden*, *baden* neben *lat*, *latte* usw. (§ 179). Reimbelege für Länge des *â* bei Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 367, Anm. 2. – Daneben vereinzelt *scheit* für *schadet*, *gebeit* für *gebadet* u. a.

Anm. 4: Im Bair. erscheint *b* gelegentlich zu *u* vokalisiert: *habech* > *hauch*, *krêbez* > *kreuz* (§ 46; § 70 Anm. 6).

§ 72. Von drei Konsonanten wird der mittlere gern aufgegeben, namentlich *t*, so schon im 12. Jh. *lussam* für *lustsam*, im 13. Jh. *geis(t)-lich*, *anges(t)lich*, *truh(t)sæze* ‚Truchseß‘, *mas(t)boum*, *gris(t)gram*, *deis-*, *deswâr* = das ist wahr. Ebenso fällt *n* in *hêlde* für *hêlnde* (Part. Präs.), *k*

in *mar(c)-gráve*, *Vol(c)mâr* usw. Oft begegnet die Erscheinung dann in obd. Denkmälern des 14. und 15. Jhs.: *achpær* für *achtebære* ‚achtbar‘, *wil(t)pan* ‚Jagdbezirk‘, *wilpræt* für *wiltbræte*, *mas(t)poum* mit Assimilation *t̄b* > *p*.

r schwindet in *werlt* > *welt* (im Reim s. PBB 47, 1923, S. 108). – Auffällig ist der Lautschwund in *tiutesch* > *tiutsch* und *tiusch* ‚deutsch‘.

Beachte: lat. *sextarius* > mhd. *sehster* und *sester*, *schuohsûtare* > *schuohster* > *schuochter* und *schuoster*. – Vgl. §§ 90, 104.

3. Konsonantenschwund in anderen Fällen

§ 73. Geminaten werden im Auslaut und vor Konsonant vereinfacht: *stammes* – *stam*; *stockes* – *stoc*; Prät. *ran* – *rinnen*; Prät. *traf* – *trëffen*; Prät. *brante*, Part. *gebrant* – *brennen*; Prät. *dacte*, Part. *gedact* – *decken*; *kan* ‚ich kann‘, *kanst* – Pl. *kunnen*, *ræt* ‚er rät‘ verkürzt aus *rætet*, *wirt* verkürzt aus *wirdet*, *vint* verkürzt aus *vindet* (§ 24).

Ebenso werden Geminaten nach langem Vokal und nach Konsonant vereinfacht: Prät. *viel*, *vielen* – *vallen*; Prät. Pl. *mâzen* – *mëzzen*; Prät. Pl. *trâfen* – *trëffen*; *schuof(en)* – *schaffen*; *eime* für **eimme* < *ein(e)me*, *sîme* für *sîn(e)me*, *Reimâr* für **Reimmâr* < *Reinmâr* (§ 69); *leiten* – Prät. *leite* (= **leit-te*), Part. *geleitet*; *heften* – Prät. *hafte* (= **haft-te*); *rihten* – Prät. *rihte*; *senden* – Prät. *sante* oder *sande*.

Die Geminatenvereinfachung ist schon eine ahd. Erscheinung, vgl. Braune-Mitzka § 92f.

§ 74. Häufig ist *h* zwischen Vokalen ausgefallen, worauf dann Kontraktion eintrat. Im Obd. schwand es (auf noch nicht näher umgrenztem Gebiete) nach langem, im Md. auch nach kurzem Vokal. Doch finden sich Formen mit erhaltenem *h* daneben, und diese sind in der Regel die gewöhnlichen. Vgl. *nâ* – *nâhe*, *hō* – *hōhe* (Adv.) *hân* – *hâhen* ‚hängen‘, *vân* – *vâhen* ‚fangen‘, *smæn* – *smæhen*, *vlên* – *vlêhen*, *dien* – *dîhen*, *zien* – *ziehen*; *slân* – *slâhen*. Bei *ë* findet sich die Erscheinung besonders mfrk. und hess. (§ 116): *geschên* – *geschêhen*, *sên* – *sêhen*.

Anm. 1: Der Ausfall des *h* scheint zwischen gleichen Vokalen früher eingetreten zu sein: *hō* (schon Notker, s. PBB 44, 1900, S. 342, anders Sievers, Festschrift Braune, S. 154 Anm.) < *hōho*, *vân* < *fâhan* sind weiter verbreitet als *versmân* < *firmsâhen*; *gâhen* < *gâhôn* ‚eilen‘ bleibt meist unkontrahiert.

Anm. 2: Schwund von ausl. *w* und in *qu* § 78; von ausl. *r* nach langem Vokal § 81; von zwischenvokalischen *b, d, g* §§ 69–71; von *h* § 96; *ch* § 67 Anm. 3.

K. Sproßkonsonanten

§ 75. In *niener* ‚nirgend‘ entsteht als „Gleitlaut“ zwischen *n* und durch Synkope herangerücktem *r* ein *d*: *niender*, bair. spätmhd. *kelder* ‚Keller‘, *mânder* ‚Männer‘, überhaupt entstehen bair. im 13./14. Jh. *b, d, g* nach *l, n, r, z, m* (Kranzmayer § 27j).

Affrikata *z* [ts] ist im Mhd. entstanden, wenn *n* und (*i*)₃, (*a*)₃ zusammentrafen, vgl. ahd. *muniza* mhd. *münze*, ahd. *ainaz* mhd. *einzig*, *einzel*; im Nhd. gilt dies für *l* + (*i*)₃, vgl. mhd. *belliz*, ‚Pelz‘, *büli^z*, ‚Pilz‘. Vgl. §§ 88, 104.

Nhd. Auslautszuwachs (gehörter und dann realisierter Stimmabsatz) z. B. in nhd. *jemand*, *niemand*, *selbst* zu mhd. Gen. *sëlbes* § 151. – Weiteres § 105.

II. Die einzelnen Konsonanten

A. Sonore Konsonanten

1. Halbvokale

mhd. *w*

§ 76. Das Zeichen *w* fehlte im lat. Alphabet; im Mhd. wird *uu*, *uw*, *vv* geschrieben. Der Wandel von ahd. *u* zu bilabialem *w* beginnt um 1100, die labiodentale Aussprache kommt im 13. Jh. auf. (Zu *v* = [f] vgl. § 90). Md. wird *v* für nhd. *w* verwendet. Zeichen für *wu* sind *w*, *û*, *w̄*, *v̄*, auch noch *u-*, *v-*.

§ 77. Wo im Nhd. *au* (mhd. *ou*, *û*) oder *eu*, *äu* (mhd. *öu*, *iu*) vor *e* erscheint, da ist, von den unten § 78 genannten Fällen abgesehen, ein *w* (d. i. *u*) ausgefallen. Es heißt mhd. *ouwe* = nhd. *Au(e)*, *frouwe*, *houwen*, *schouwen*; *vrouwen*, *strouwen*; *iuwer* = nhd. *euer*, *niuwe*, *riuwe*, *triuwe*; *bâwen*, *sû*, Pl. *siuwe* ‚Säue‘. In einigen wenigen Fällen ist *au* aus *âw* hervorgegangen: *brâwe* ‚Braue‘, *klâwe*, *pfâwe* ‚Pfaue‘, *blâ*, Gen. *blâwes* ‚blau‘, *grâ*, Gen. *grâwes*; *Ruhe* ist mhd. *ruowe*. Zum Ausfall vgl. auch §§ 32, 18, 139 Anm. 3.

§ 78. Erhalten blieb *w* im Nhd. im Inlaut nur in *êwec* (daneben *ê*, *êwe* ‚Ewigkeit, Gesetz, Ehe‘) und im Lehnwort *lewe* ‚Löwe‘ (daneben veraltet *Leu* < mhd. *löuwe*, ahd. *lewo*, vgl. Braune-Mitzka § 114 Anm. 4; PBB 13, 1888, S. 384ff.) – Vgl. § 18.

Der *w*-Laut des *qu* fällt öfters aus, namentlich im Alem., vgl. *kêln* ‚sich quälen‘, *keln* ‚quälen‘, *kâle* ‚Qual‘, *kêc* ‚lebendig‘, daraus nhd. *keck*, *kât* Adj. ‚böse‘, Subst. ‚Kot‘, *kît* ‚sagt‘ neben *queln*, *quâl*, *quêc*, *quât*, *quît* (< *quidit*). – Besonders bair., aber weiter verbreitet ist der Ausfall mit Verdampfung des folgenden Vokals: *quë-*, *que-* > *kö-*, *qui* > *kü-*, *quî-* > *kiu-*; vgl. *köck*, *körder* ‚Lockspeise‘, *köste* ‚Büschel, Quast‘, *koln* ‚sich quälen‘ *köln* ‚quälen‘, *kiicken* ‚lebendig machen‘, *kiut* neben *quêc*, *quërder*, *quêste*, *quêln*, *queln*, *quicken*, *quît*. Neben *kö-* steht aber auch *ko-*. In den Hss. wird *ö* meist nur mit *o* bezeichnet, daher hält es oft schwer, *kö-* und *ko-* Gebiete zu scheiden. Ahd. *quëna* erscheint als *köne* und häufiger als *kone*; ahd. *quëman* als *kömen*, aber sonst allgemein als *komen*; in der 3. Sg. steht *kümt* neben gewöhnlichem *kumt* (§ 161 Anm. 1). – Auch *quâ-* wird bair. zu *kâ-* verdampft: *kot* ‚sprach‘,

kotember, kôle, kôt ‚Kot‘ neben *quat, quatember, quâle, quât*, ebenso *kom, kômen* für *quam, quâmen*. *w* erscheint noch heute in ‚bequem‘ mhd. *bequæme*. – ‚zwischen‘ ist urk. im 13. Jh. *zuschen* (Köln: *tuschen, twischen*), vom Mfrk. bis Zweibrücken–Würzburg, noch südlicher unter *zwischen* eingestreut, Urk. I, S. 65; Schützeichel, Diss. und Grundlagen S. 290f. Im 15. Jh. ist *zwischen* die bair., ostfrk. und thür.-osächs. Form; im Alem. erscheint weitgehend *i* > *ü* gerundet und epithetisches *t* (Besch S. 130). – Zu *swëster* mfränk. *söster*, hess. *süster* (so noch heute bei Fulda), (*ver*)*despen* ‚begraben, verbergen‘ (ahd. *thwesben*) vgl. § 116.

Nach *l* und *r* ist *w*

1. auslautend (ahd. *-o*, vgl. § 119) geschwunden (Ausgleich) in *gar*, aber *garwer*; *var* – *varwer* ‚gefärbt‘; *hor* – *horwes* ‚Schmutz‘; *mël* – *mël-wes* ‚Mehl‘; *smër* – *smër-wes* ‚Fett‘; *smirwen* ‚schmieren‘ – Prät. *smirte*;

2. inl. nhd. > *b* geworden, vgl. *milwe, swalwe, alwære* ‚albern‘, *ärweiz* ‚Erbse‘, *gël* – *gël-wes*, frühnhd. ‚gehl – gelbes‘, wozu analog ‚gelb‘ gebildet wird, ebenso *val* – *val-wes* ‚fahl, falb‘; *garwe* ‚Schafgarbe‘, *gärwen* ‚gerben‘ (zu *gar, garwer*: urspr. ‚zurecht machen‘), *mürwe, narwe, sparwære* ‚Sperber‘, *varwe*. Dieser Übergang wird Ende des 13. Jhs. im Schwäbischen sichtbar, F. Kauffmann, Geschichte der schwäb. Mundart, Straßburg 1890, § 144, 2. – Zu *Narbe* vgl. I. Reiffenstein im Wortatlas IV.

Anm. 1: Außerdem ist *w* > *b* geworden in *îwe* ‚Eibe‘, Prät. *hiewen* ‚hieben‘ und *v* im frz. Lehnwort *âventiure* ‚Abenteuer‘.

Anm. 2: *w* > *m* gelegentlich (im Satz-Sandhi) in *wan* > *man*; heute mundartlich festgeworden ist mhd. md. *mîr* < *wîr* (Urk. II 2, S. 227); bezeugt seit dem 13. Jh. bis ins Schles. des 14./15., Schützeichel, ZfMundartfg 23, 1955, S. 206.

Anm. 3: Ausl. *-w* ist vor Apokope des *-e* gewiß als Diphthongteil zu lesen: *gouwes-gou; vrouwe* (**vrow*) hat im Satznebenont vor Namen sein *-w* verloren: *vrou, vrô, vor, ver, vîr*; vgl. *her* < *hërre*, § 10. ‚Mittwoch‘ verliert urk. weithin sein *w*, so in *mittechen* 1286 Freiburg, südalem. *mittchun*. Dieser *w*-Schwund reicht mit einem Keil ins Südalem. vom Bair. her, Urk. I, S. 52. Durch Ausgleich ergibt sich *sêwe* ‚See‘ neben *sê*; weitere Beispiele § 121.

Anm. 4: Bair. ist *w* durchaus bilabial, es wechselt nach Übergang zu *ë* mit diesem seit c. 1100, wobei *b* für *w* geschrieben sein kann: *beib* = *wîp*, vgl. § 116 und Kranzmayer § 25 a 4. – Zum umgekehrten Vorgang (bair. *w* statt *b*) vgl. § 89.

Anm. 5: Anl. *wr-* ist mfrk. (nd. nl.) erhalten: *wrechen* = *rechen* ‚rächen‘.

mhd. *j*

§ 79. Das Zeichen *j*, das im lat. Alphabet fehlte, entstand aus anlautendem *i*. *j* kann in den Hss. (aber erst im 15. Jh.) auch [I, i:] bedeuten; [j] wird gewöhnlich *i, y*, auch *gi, g* geschrieben. Doch kann das Zeichen *g* auch den Verschlusslaut, inl. ausl. auch den Reibelaut meinen, ohne daß darin Sicherheit besteht. Wo heute *g* als [j] gesprochen wird (z. B. mfrk.), wird es leicht *g* geschrieben. Mhd. sind typisch *giht* zu *jêhen*

‚behaupten‘, *giset* zu *jēsen* ‚gähren‘, *gitet* zu *jēten* ‚jäten‘. In Urk. herrscht ein unübersehbares Durcheinander, vgl. 13. Jh. (bis 1290) Urk. I, S. 148ff: 1288 *firjehen*, 1282 *veriechen*, 1287 *vergien*.

Zwischenvokalisches *j* wie in *dræjen* ‚drehen‘, *sæjen* ‚säen‘, *müejen* ‚quälen‘ wird nhd. durch den Hiatuslaut *h* ersetzt, wobei *j* schon mhd. fehlen konnte. Manchmal setzt das Mhd. *g* ein wie in *blüegen* / *blüen* / *blüejen*. Dieses *g* ist bes. alem. nach *ei*, *i* beliebt: *eiger* – *eyer*, *meige* – *meie*, *reige* – *reie* ‚der Reigen‘, *zweiger* – *zweier* (Gen. Pl. von *zwei*), *meiger* – *meier*, *drîger* – *drîer* (Gen. Pl. von *drî*), *vrîgen* – *vrîen* ‚frei machen‘. *g* für *j* vor hellem Vokal ist wohl über das Latein herzuleiten, vgl. Braune-Mitzka § 115 Anm. 2.

Nhd. gilt anl. *g* vor *i* in ‚Gicht‘ mhd. *giht*, ‚Gischt‘ mhd. *gist*, auch in *jēsen* ‚gären‘; erhalten ist *j* dagegen in *jēten* ‚jäten‘.

§ 80. Wie *w* zu *b*, so ist *j* nach Kurzvokal + *r* und *l* zu *g* geworden; die Schriftsprache bewahrt es in *verje* ‚Ferge‘ (zu *varn*) und *scherje* ‚Scherge‘ (zu *schar*).

Anm. 1: In *nerjen* (*nerien*, *nerigen*, *nergen*), *herjen*, *spürjen*, *erjen*, Dat. *herige* ‚dem Heere‘ wird schon mhd. das *j* (*g*) durch Analogie verdrängt: *nern* ‚retten, nähren‘, *hern* ‚verheeren‘, *spürn* ‚eine Fährte verfolgen‘, *ern*, *erren* ‚pflügen‘ (zu got. *arjan*); für heutiges Vorkommen vgl. Mitzka, Hessische Blätter f. Volkskunde, Gießen 1958, S. 155.

Anm. 2: In deutschen Wörtern war *j* hinter Kons. nur nach *r* mit vorhergehendem kurzem Vokal erhalten geblieben, sonst war es schon ahd. geschwunden; s. Braune-Mitzka § 118. Nur in Lehnwörtern fand es sich nach anderen Kons.: *kevje*, *kevige* (lat. *cavea*) ‚Käfig‘; *metzje*, *metzige* (aus **maceum* für lat. *macellum* ‚Fleischbank‘), dazu *metziger* ‚Metzger‘; *Venedige* (lat. *Venetia*), *venje*, *venige* (lat. *venia*) ‚Kniefall zum Gebet‘ usw. Statt *lilje* ‚Lilie‘, *vigilje* ‚Vigilie‘, *Merge* ‚Maria‘ (ONN *Mergentheim*, *St. Märgen*), *Gilge* ‚Ägidius‘ (mit roman. *l* statt *d*) u. a. hat das Nhd. die Grundformen neu übernommen.

Anm. 3: Im Obd., namentlich Alem., finden sich *âmer* und *ener* für *jâmer* und *jener*. Diese Doppelformen sind schon germanisch. Ob hier *î* im Anlaut frühzeitig geschwunden oder von Haus aus nicht vorhanden war, ist strittig. Vgl. Braune-Mitzka § 116 Anm. 4; J. Schatz, Ahd. Grammatik, Göttingen 1927, § 293.

Anm. 4: Umgekehrte Schreibung mfrk. (wo *g* > *j* gilt) *gerlich* ‚jährlich‘ 1379 (Schützeichel, Diss.).

Anm. 5: Für inlautendes *j* findet sich vor allem im Ostfränkischen *w*, vgl. *krâwe*, *wîwe*, *mêwen*, *sêwen*, *blâwen*, *mâwen*, *frâwe* = *kræje* ‚Krähe‘, *wîje* ‚Weihe‘, *mæjen*, *sæjen*, *blüejen*, *müejen*, *vrüeje*.

Vgl. §§ 6; *j* für *i* 30; Schwund, nordbair. *g* 116.

2. Liquiden

mhd. *r*

§ 81. Neben der wohl gemeingermanischen Zungenspitzenartikulation des *r*-Lautes (alveolar) wird für das Fränk. auch die des Gaumenzäpfchens (uvular) angenommen. *r* ist im Anlaut durch alle Zeiten erhalten (mit heutigem Sproßvokal in altem und jungem Auslaut; z. B. *viur* ‚Feuer‘, *aventiure*; vgl. §§ 11, 25).

Nach Ausweis der heutigen Mundarten wird es weithin vokalisiert: Die Vibrierung wird aufgegeben, und der vorhergehende Vokal kann gedehnt werden. Im Auslaut ist *r* nach langem Vokal abgefallen. Wo es bei engem Anschluß an ein vokalisch anlautendes Wort zur folgenden Silbe hinübergezogen worden ist, hat sich *r* aber erhalten:

dā (ahd. *dār*) – *dārinne*, *wā* (ahd. *wār* ‚wo‘) – *wārinne* ‚worin‘, *hie* (ahd. *hiar*, *hier*) – *hierunder*, *sā* (ahd. *sār* ‚alsbald‘) – *sārie* (durch *ie* verstärktes *sā*). Hierher gehören auch die adverbialen Komparative *mê*, *ê* (ahd. *mêr*, *êr*) neben *mêre*, *dêr êrre* ‚frühere‘ (§ 37).

Ohne *r* im Auslaut erscheinen im Md. die Pronominalformen *wî* ‚wir‘, *gî* ‚ihr‘, *mî* ‚mich‘, *dî* ‚dich‘, *de* oder *die* ‚der‘, *wê*, *wie*, *wi* ‚wer‘, die aber nicht in dem ganzen Gebiete des Md. und zum Teil neben *wir*, *ir* usw. vorkommen. In der Grenzzone zwischen nd. *hê* und hd. *êr* entsteht die Kontaminationsform *hêr*. Vgl. DSA Karte 48 *er*.

Anm. 1: Adv. *mê*, *mêr*, *mêre* im Reim s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 94.

Anm. 2: In ältere Zeit zurück reicht der Wechsel zwischen *zer-* und *ze-* als Präfix; vgl. Braune-Mitzka § 72, Anm. 2. – *-r*-Schwund im Nebenton erscheint auch in *ver-* vor *l*: *verliesen* > *vliesen* ‚verlieren‘, *verlust* > *vlust*.

§ 82. Der alveolare *r*-Laut steht artikulatorisch dem [l] nahe; es wird heute in Einzelwörtern leicht mit diesem getauscht. Mhd. gilt: *Kérka* – *Helche*, *smieren* – *smielen* ‚lächeln‘; ferner infolge von Dissimilation in der unbetonten Silbe von Lehnwörtern: *prior* – *priol*, *marmor* – *marmel* ‚Marmor‘, *marter* – *martel* ‚Passion, Pein‘, *mörter* – *mörtel*, *murmern* – *murmeln*, *turter* – *turtel* ‚Turteltaube‘, *Canterbury* – *Candelberc*; aber auch in der Tonsilbe: *môrber* – *mâlber* ‚Maulbeer‘, *bilgrîm* (lat. *peregrinus*, *l* für *r* schon romanisch, ausl. *m* durch Anlehnung an Namen auf *-grîm*). Mhd. *dörper* ‚Bauer‘ (§ 4) wird > *dörpel* / *törpel* (Dissimilation) > *tölpel* (15. Jh.). Typisch alem. ist (bis heute) *kilche* gegenüber *kirche*, stimmt zur heutigen Nordgrenze des Südalem. wie anl. *ch* / *k* Urk. I, S. 51/52.

Anm. 1: Dissimilation zeigen auch *trësol*, *trisol*, *trësor*, *trisor*, vollständig bis zum Schwund *trëse*, *trise*, zu franz. *trésor* ‚Schatz(kammer)‘.

Anm. 2: Durch Dissimilation ist *r* beseitigt in *vordern*, *vodern* und in *vürdern*, *vudern* ‚fördern‘ (§ 35).

Anm. 3: In Synkope wird *rr* vereinfacht: *berren* > *bern* ‚schlagen‘, *werren*, *wern* ‚wehren, schützen‘, zum Nhd. hin *vërre* ‚fern‘, *stërre* ‚Stern‘. Zu *dirre* ‚dieser‘ vgl. Braune-Mitzka § 288 Anm. 1.

Anm. 4: Konsonanzerleichterung zeigt *wëlt* < *wërlt*, vor allem bair.; die Form fehlt aber im Reim bei Wa.

Anm. 5: *r* ist angetreten in *ode*, nach Muster von *weder*, *aber*; in *dester* für *deste* ist es nicht durchgedrungen. Umgekehrt steht mhd. *abe* neben *aber* durch Einfluß von *ode*. – *r* wird gelegentlich eingeschoben: *kerzer* neben *ketzer*, bair. (14. Jh.) *jermerleich*, *innerleich*.

Vgl. bair. *r* > *o* § 116; 24; 68; 72.

§ 83. Metathese des *r* (*r*-Umsprung) ist seit Veldeke beliebt: *ors* = *ros* ‚Roß‘. Die Metathese wird vom Nd., später Mfrk. her bis weit in den Süden übernommen, dann wieder zurückgenommen. *born* (zu *brunne*) z. B. reicht im 11. Jh. vom Niederrhein über die Westeifel, Lothringen bis ins Unterelsaß. In der Mitte des 12. Jhs. wird die Form auch in das Nordthüringische und Mittelheinfränkische übernommen, in der 2. Hälfte des 12. Jhs. in das Oberelsaß. Am weitesten reicht sie in der 1. Hälfte des 14. Jhs., und zwar bis nach Hessen, Südthüringen, Schwaben hinein; vgl. E. Küppersbusch, *Teuth* 8, 1931/32, S. 55, ferner Michels sowie Siegel, *ZfMundartfg* 18, 1942, S. 16 und 25, 1957, S. 194, 203; R. Schützeichel, *Mundart*, S. 117 f.; Boesch S. 184.

vrouwe erfährt Kürzung mit Metathese: *vor*, *ver*, § 10 Anm. 3.

Anm. 1: Zur heutigen Verbreitung vgl. Küppersbusch, a. a. O., dazu W. Kleiber, *Die Flurnamen von Kippenheim, Freiburg* 1957, S. 196 (Ortenau): *r*-Metathese geht dort parallel mit *ss* < *hs*; K. Wagner, *Deutsche Sprachlandschaften, Marburg* 1927, S. 39; Urk. I, S. 41: *Christ*; Mitzka, *ZfMundartfg* 23, 1955, S. 39 *Kruste*; DSA 117–120 *dreschen*.

Mhd. Beispiele: *birnen*, *bernen*, *burne*, *dirte*, *kirsten*, *bërsten* = *brinnen* ‚brennen‘, *brennen* ‚anzünden‘, *brunne*, *dritte*, *kristen* usw.; umgekehrt *vrohete*, *vruhten*, *gewroht* = *vorhte* ‚fürchtete‘, *vürhten*, *geworht* ‚gewirkt‘. – Vgl. auch § 116.

mhd. *l*

§ 84. Die Geminata *ll* ist vereinfacht:

1. im Auslaut: *vol* zu *voller*,

2. bei Synkope: *seln* neben *sellen* ‚verkaufen, übergeben‘, *zeln* neben *zellen* ‚zählen‘ (nhd. Formenausgleich nach ahd. *zelis*, *zelit*, Inf. *zellen*).

ll stammt bei *ellende* aus ahd. *elilenti*, bei *zwillinc* aus *zwinelîn*, *zwinelinc*; *guollich* neben *guotlich*. Zu *as* ‚als‘ § 116. – Weiteres §§ 82; 86 Anm. 2; bair. > *i* § 116.

Anm. 1: *pfellel* – selten mit Dissimilation *pfeller* (aus mlat. *palliohum* zu lat. *pallium* = mhd. *pfelle* ‚Seidenstoff‘).

3. Nasale

mhd. *m*

§ 85. *m* ist im Auslaut zu *n* geworden. Durch Ausgleich ist das *m* dann aber wieder hergestellt worden (besonders in alem. Texten, vgl. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 72 Anm.): *heim* – *hein*, *ðheim* – *ðhein*, *ruom* – *ruon*, *varm* – *varn* ‚Farn‘, *nam* – *nan* usw. Im Auslaut unbetonter Silben ist *n* für *m* meist durchgedrungen: *bodem* – *boden*, *buosem* – *buosen*, *gadem* – *gaden* ‚Zimmer‘, *vadem* – *vaden*, aber nicht in *âtem* – *âten*. Andererseits wird erst mhd. zu *turn* im Md. *turm* ‚Turm, Gefängnis‘ gebildet. – In der Pronominal- und Adjektivflexion bleibt *-em* aus *-eme* erhalten: *dem*, *wem*, *gotem*, aber *dem allen* (§ 151, 6). Vgl. §§ 116; 67; 73; 88.

Schon im Mhd. entstanden ist *mm* z. B. in *lamp* > *lam(m)* ‚Lamm‘, *stumbes* > *stummes* zu *stump*, *stum* (mit Vereinfachung im Auslaut); aber *himel*, *hamer*, *sumer*, *jâmer* erst nhd. mit wie einfaches *m* gesprochenem *mm* zur Bezeichnung der Vokalkürze (vgl. §§ 59–61).

mhd. *n*

§ 86. Zum Wechsel mit *m* wie in *âtem* : *âten* vgl. § 85, wie in *imbîz* Anm. 5. Der urk. im Alem. schon um 1200 beginnende, 1300 verbreitete Schwund vor Reibelaut erinnert an solchen im Nd. Vor *h* ist er urgermanisch: *denken* : *dâhte*. Boesch; W. Kleiber, Die Flurnamen von Kippenheim, Freiburg 1957, S. 205; Bruch S. 1165. Beispiele vgl. § 58.

Zum Schwund des Infinitiv-*n* § 155 Anm. 8.

Verdoppelt erscheint *n* im Nhd. zur Kürzebezeichnung für vorangehenden Vokal (§§ 59–61), ohne jedoch geminiert gesprochen zu werden: mhd. *doner*, *kan* (hier liegt im Nhd. auch Ausgleich mit mhd. *kennen* vor).

Anm. 1: *n* ist fest geworden in *nu* ‚nun‘, (aber ‚in einem Nu‘), ebenso in *alwære* ‚albern‘, eigl. ‚ganz wahr‘. Aus den obliquen Kasus der mhd. schwachen Deklination ist *n* in den Nom. gedrungen: *schate* ‚Schatten‘.

Anm. 2: *n* – *n* wird durch Dissimilation zu *l* gewandelt, vgl. *scherlinc* neben älterem *scherninc* ‚Schierling‘, *samenen* > *samelen*, **Heteninge* > *Hegelinge*, Gen. **Hetenen* > *Hetelen*, danach Nom. *Hetele*; Pl. *vorhenen* > *vorhelen*, danach Sg. *vorhele* ‚Forelle‘ neben *vorhen(e)*. Umgekehrt wird *klobelouch* > *knobelouch*, *klinwuel* > *knirwuel* ‚Knäuel‘, *orgene* > *orgel(e)* u. ä.

Anm. 3: Neben *sâ* ‚alsbald‘ steht *sân* (vgl. ne. *soon*). H reimt nur *sâ*, Wo anfangs *sân*, später *sâ*; über ihr Verfahren und das anderer Dichter s. Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 437, und ZfdA 44, 1900, S. 8 Anm. Neben einander stehen *sunst* ‚sonst‘ *sûs(t)*; *sint* ‚seit‘ *sint sît*.

Anm. 4: In der Synkope kann *n* getilgt werden (vgl. § 68 Anm. 1): *sene(n)de*, *spilde* < *spîlnde*, *helde* < *helende*, *pfalze* < *pfallenze*; in der Stellung Verb-Pronomen („Inversion“) wie in heutigen Mundarten *höre wir*; *einlif* > *elf* ‚elf‘. *hane(n)vuo3*, *pfenni(n)c*; *verteidi(n)gen*; *same(n)t*; *den(n)en* ‚dehnen‘.

Anm. 5: Assimilation liegt in *entvâhen* > *empfvâhen*, *imbîz* > *imbîz* vor.

Vgl. §§ 67; 85; 23; 24; 68; 73; 155 Anm. 2, 8.

B. Geräuschlaute (Verschluß- und Reibelaute)

1. Labiale

mhd. *pf*, *p*

§ 87. *p* ist mhd. selten und fast nur in Fremdwörtern belegt, da germ. *p* in der 2. Lautverschiebung zur Affrikata (s.u.) oder Spirans (§ 54) verschoben worden ist und die altobd. („strengahd.“) Verschiebung von *b* zu *p* im Mhd. kaum Spuren hinterlassen hat (s.u.).

Mhd. *pf* wird auch *ph* geschrieben; in westmd. Hss. kann *ph* allerdings auch statt *p* gebraucht worden sein. Das aus germ. *p* entstandene *pf* kommt als Schriftzeichen gegen *ph* urkundlich wie literarisch im 13. Jh. immer häufiger auf. Im Anlaut und für germ. md. nd. *-pp-* ist alem. *f* statt *pf* im Ahd. häufig, im Mhd. nur noch selten. Alem. bair. *opfer* rückt gegen *offer* nach Norden vor. In Urkunden gilt nach *r*, *l* mhd. *f* bis in den westmd. Nordrand, wo *ph*, *pf* daneben auftreten (§ 116). *-dorp* reicht sogar bis ins südliche Rheinfrk. (Zweibrücken). *-ff-* bleibt nach kurzem Vokal beliebt, *-f-* nach langem. Weiteres, so zu *scharpf*, *bischof* Urk. II 2, S. 326; Schützeichel, ZfMundartfg 24, 1956, S. 119f.

Anm. 1: Zur ‚Mischung von Affrikaten und Aspiraten für germ. *p*, *t*, *k* in hochdeutschen Mundarten‘ s. F. Vonficht, Zs. für Phonetik, Sprachwissenschaft u. Kommunik.fschg. 17, 1964, S. 178ff. – Vgl. §§ 116; 4; Aussprache 66, 6; *mb* > *mm* 88; Wechsel mit *f* 55; 88; Kontraktion 69–72, Lautverschiebung 53f.; bair. = *w* 89.

Altobd. *p* für *b* war schon in ahd. Zeit im Alem. stark zurückgegangen; seit etwa 1050 ist der gleiche Vorgang im Bair. zu beobachten. Außer am Südrande des Alem.-Bair. gerät *p* nunmehr in den Prozeß der binnendeutschen Konsonantenschwächung (§§ 63f.).

Affrikata *pf* gilt im Alem., Bair. und Ostfrk. (weswegen das Ostfrk. auch zum Obd. gerechnet wird). Die Umgangssprache im nd. und omd. Bereich hat sie, da sie dort in den Mundarten fehlte und fehlt, durch *f* (anl., inl. bleibt *pp*) ersetzt. Dies gilt auch für die (ostfrk. bestimmte) Mundart innerhalb des Omd. (Südrand: *pf-*). Zu mhd. *pf* – *f* nach *r*, *l* nimmt man alten Wechsel von *pp* – *p* an, vgl. Braune-Mitzka § 131 Anm. 5, so in *scharpf* – *scharf* (im Reim s. PBB 47, 1923, S. 107), *harpfe* – *harfe*, *gēlpf* – *gēlf* ‚glänzend, übermütig‘, als Subst. ‚Lärm, Übermut‘. Nhd. erscheint *pf* nur noch in *Karpfen*.

Dagegen sprechen die im Nordrand des Mhd. häufigen urk. *-dorph* = *dorpf*, also in beiden Typen Affrikata, vgl. Mitzka, PBB 75, 1953, S. 147. Das Nebeneinander von *pf* – *ff* in *opfern* – *offern* wird mit der Herkunft aus lat. *operari* – *offere* erklärt, aber vgl. mfrk. *droffe* : *tropfe*, md. *kaffen* : obd. *kapfen* ‚gaffen‘.

Anm. 2: Aus dem Mnd. stammt *wimpel*; Fremdwort ist *tëmpel*. Md. Herkunft ist nhd. *Pacht* = mhd. *pfacht(e)*.

Anm. 3: Die Schreibung der aus dem Lateinischen und Romanischen entlehnten Wörter mit anlautendem *p* schwankt im Mhd. zwischen *b* und *p*, vgl. *bâbes* – *pâbes* ‚Pabst‘, *balme* – *palme*, *bëch* – *pëch*, *bilgerin* – *pilgerin*, *brüeven* – *prüeven*. Es ist denkbar, daß hier eine Konsonantenschwächung vorliegt, die von etymologisierenden Textkritikern übersehen worden ist. Möglich ist auch, daß roman. unaspiriertes *p* vorliegt. Vgl. § 65.

Anm. 4: Neben *pp* wird *bb* geschrieben, vgl. *rippe* – *ribbe*, *sippe* – *sibbe* ‚Verwandtschaft‘, *stüppe* – *stübbe* ‚Staub‘. *ck* < *gg*, *pp* < *bb* wurden unbehaucht gesprochen.

Anm. 5: Mundartlicher Austausch liegt wohl vor in *krippe* = *kripfe*. Nebeneinander stehen *pforze*, *pforte*, md. *porze*, *porte* zu lat. *porta*.

Anm. 6: Der Name *Brünhilt* wird im kritischen Text des NL als *Prünhilt* wiedergegeben, vgl. dazu J. Grimm 1825 (Briefwechsel der Brüder Grimm mit Lachmann, hg. Leitzmann, Jena 1927, S. 476): „Ich hätte zwar überall *Brünhilt* geschrieben, weil *brünne* dasteht . . . bescheide mich aber, wenn man etwa annimmt, daß schon der dichter etwas ihm überliefertes oder fremdartiges in den eigennamen habe bewahren wollen“.

Vgl. §§ 116; 6; 53f.; 88f.

mhd. *b*

§ 88. Die „Auslautverhärtung“ des normalisierten Mhd. zeigen die Handschriften weithin nicht. Im Alem. Hartmanns von Aue war *b* statt *p* wiederhergestellt. Dem alem.-bair.-ostfrk. Wechsel zwischen *b* und *f* entsprechen nhd. *f*, *b*: *swëbel* / *swëvel*, *zwïbel* / *zwïvel* ‚Zweifel‘, *hobel* / *hovel*, *zouber* / *zouber*, aber nur mhd. *haber(e)* ‚Hafer‘, vgl. Kranz-mayer § 31 d I. Spätmhd. wird statt *-m-* auch *mb* geschrieben, was aus ausl. Stimmabsatz stammt oder Gleitlaut zwischen *m* + (*e*)*r* ist: *lamb* ‚lahm‘, *sumber* = *sumer* ‚Sommer‘. Umgekehrt wird mhd. *mb* in Md. zu *mm* assimiliert; im Nhd. erscheint es zunächst inlautend als *-mm-*, vgl. *imbe* ‚Bienenschwarm‘, *umbe* ‚um‘, *wambe*, *zimber*, *ambet* ‚Amt‘, *wambes* ‚Wams‘. Durch Ausgleich (§ 12) gerät *mm* in den Auslaut. Mhd. gelten *kamp*, Gen. *kambes*; *lamp*, *-bes*; *krump*, *-ber*; *tump*, *-ber* ‚dumm‘ (§ 62). Zum Sproßkonsonanten vgl. § 75. Zum Lautwert § 54.

Anm. 1: Zwischenvokal *-b-* kann schwinden, vgl. §§ 69, 71.

Anm. 2: Mhd. *b* wechselt mit *pp* in *knabe* : *knappe*, *rabe* : *rappe*. In den Hss. werden auch Schreibungen wie *bp*, *pb* verwendet.

Zu *bb* vgl. § 87 Anm. 4.

Anm. 3: Gramm. Wechsel zeigt *diep*, *diup*, *-bes* ‚Dieb‘ – *diube*, *dáf* ‚Diebstahl‘.

Anm. 4: Assimilation zu *p* zeigt sich vor stimmhl. Laut: *gelopt* (Urk. II 1, S. 173 *gelobpt*), *gelept* neben *-b-* a. a. O., S. 172. Bis zum Schwund bair. *lem-tig* = *lebendig*, noch mit *b* *lembtügen*, *lembdigen* a. a. O., S. 173.

§ 89. Der Lautstand der Urk. bietet im 13. Jh. bis 1290 das folgende Bild: Anl. bair. *p-* für *b-* reicht bis in die Umgegend Nürnbergs, das *b-* hat; sonst kommt *p-* nur vereinzelt vor. Im Präfix gilt meist *b-*. Bair. anl. *w-* findet sich oft, so in *gewurt* ‚Geburt‘. Weiteres Urk. II 1, S. 155.

Anm. 1: Eine besondere Entwicklung (aus Sandhi oder Unbetontheit, Ersatz einer ungewohnten Vorsilbe durch *be-*) erfährt das verbreitete *bit* = mit, dazu *bitalle*, *betalle*, *albetalle*, *albedelle* ‚durchaus, gänzlich‘, weithin entlehnt (Veldeke hat *bit*, *betalle*); zum Mfrk. Schützzeichel, ZfMundartfg 23, 1955, S. 201. Vgl. § 10.

mhd. *f*, *v*

§ 90. Zum vieldeutigen Schriftbild *v* und *w*, *f* und *v* s. § 6. Im Mhd. der Frühzeit und der höfischen Dichtersprache sind *f* und *v*, die im Nhd. denselben Laut bezeichnen, verschieden gesprochen worden; *f* bezeichnet den stimmlosen, *v* den stimmhaften Reibelaut.

Lautgeschichtlich sind zweierlei *f* zu unterscheiden:

1. Ahd. *f*. Das bei der 2. Lautverschiebung aus germ. *p* hervorgegangene *ff* (nach kurzem Vokal) und *f* (nach langem Vokal und im Auslaut) stellt stimmlose Fortis dar (wie in nhd. *hoffen*).

2. Germ. *f* bewahrt im Auslaut und in den Verbindungen *ft*, *fs* seine Stimmlosigkeit; im Anlaut und Inlaut zwischen Vokalen wird es aber oft *v* geschrieben und ist (schwach) stimmhaft, bis es im Laufe des 13. Jhs. in stimmlose Lenis [f] übergeht. Vor *r*, *l*, *u*, *ü*, *iu*, *ou*, *üe* ist aber die historische Schreibung *f* ebenso beliebt wie *v*, und *f* wird hier wie [v] gesprochen. Man schrieb also *funden* ‚gefunden‘, *für* neben *vunden*, *vür*, aber *vinde*, *vant*, *vor*; *hoves*, *brieves*, aber *hof*, *brief*; *nëve*, aber *niftel* ‚Nichte‘; *trëffen*, *träfen* (nd. *dræpen*). Das germ. (got.) *f* in *dürfen* dagegen wird stets so, nie durch *v* wiedergegeben; hier ist *f* Angleichung an *darf*, *dorfte*.

Anm. 1: Die kritischen Ausgaben verfahren willkürlich: Lachmann: Wa *fröide*, Pz *vröude* (Hss. *froude*), Iw *vreude*; NL (Bartsch) 1, 3 *freuden*, 12, 3 *vröuden*; MF Reinmar 156, 12; 181, 29 *fröide*. – Wo die Schreibung schwankt, steht in dieser Grammatik *v*; Fremdwörter wie *fest* ‚Fest‘, *fir-munge*, *fontäne* behalten *f*.

Anm. 2: Die Aussprache der Zeichen *f*, *v* war wohl (wie im Nhd.) labiodental. Vgl. dazu Braune-Mitzka § 137 Anm. 1.

Anm. 3: Die sth. Aussprache des *v* ist zu erschließen:

1. aus der Änderung des ahd. Schreibgebrauches (*v* für *f*);

2. aus den deutsch-romanischen und deutsch-slawischen Lautersatzverhältnissen und

3. aus der Aussprache des alten *f* in beharrsamem Maa. (z.B. *vaint* für Feind in der früheren bairischen Sprachinsel Gottschee in Slowenien). Vgl. lat. *cavea* (lat. *y.*: rom. *v*) > ahd. *kevia* > mhd. *kevje* > nhd. *Käfig*; lat. *viola* > ahd. *viola* > mhd. *viol* > nhd. *Veil-chen*; tschech. *Vrbice* (ON) > nhd. *Fürwitz* usw. Ins Slaw. wird mhd. *v* als *b* entlehnt: *varwe* > tschech. *barva*, *vřít-hof* > slow. *brítov*, *gráve* > altpoln. *grabia*, tschech. *hrabě*; umgekehrt slow. *Bistrica* > nhd. *Feistritz* usw. Vgl. Lessiak, Die Mundart von Pernegg, Marburg 1963 (Nachdruck) § 102; PBB 28, 1903, S. 120; Schwarz S. 43ff.; Steinhauser, Festschrift Jellinek, Wien-Leipzig 1928, S. 139ff.; Lessiak S. 55. – Germ. *-f-* wird stimmhaft gesprochen im Westmd., im Norden Thüringens und Obersachsens.

Anm. 4: Mittelfränkisch *up* ‚auf‘, vgl. Schützeichel, ZfMundartfg 24, 1956, S. 116 Anm. Zum Wechsel *pf–f* vgl. § 87.

Anm. 5: Schwund in unbetonter Stellung (auch Konsonanzerleichterung): *bisch(e)tuom*, *bistum*.

Urk. wird im 13. Jh. germ. *f*- anl. mit *v*-, daneben verschieden mit *u*-, *f*-, *w*- wiedergegeben. *v* findet sich seit dem 10. Jh. vor *i*, *ie*, *iu*, weniger vor *e*, *o*, selten vor *a*, vor Kons.; im Bair. und östl. Alem. *f*- vor *u*. Gewöhnlich gilt inl. *rf*, *lf*. Zwischenvokalisches *-v*- herrscht vor, *-ph*- ist selten; vor allem md. ist *-f*- stärker bewahrt, auch hier ist *-ph*- selten. Ausl. gilt *-f*, ebenso in *ft*, *fs*; jedoch findet sich rheinfrk. *-b*: *hob* ‚Hof‘ (dafür auch *-p*). Nördlich des Mains gilt *entfangen*, sonst *enphangen*, vereinzelt *enpfangen*. Weiteres, so zu *hof*, *brief* Urk. II 2, S. 185; zu mfrk. *f*: *v* vgl. F. Krauß, Rhein.-westf. Zs. f. Volkskunde 4, 1957, S. 73. – Zur Reimgrammatik von *f*: *v* vgl. § 4.

Vgl. zu *f* §§ 116; 6; 55; 87; 88. Zu *v* vgl. §§ 6; 116.

2. Gutturale

mhd. *k*, *c*, *q*

§ 91. *k* und *c* bezeichnen den gleichen Laut, *k* pflegt im Silbenauslaut, *c* im Silbenauslaut gebraucht zu werden, also *kunst*, *dankes*, *senken*, aber *danc*, *sancte* ‚senkte‘; demgemäß erscheint bei Verdoppelung *ck*: *sac-kes*. Im Wortauslaut tritt *c* (= *k*) der Aussprache gemäß (§ 62) für *g* ein: *tages* – *tac*.

Anm. 1: In der Hss. wird *c* außerdem häufig vor *r* und *l*, gelegentlich auch sonst geschrieben, vgl. *crank*, *clagen*. – Zur Schreibung *c* für *z* vor *e* und *i* vgl. § 108.

Dem nhd. *ck* entsprechen im Mhd., wenigstens im Obd., zwei verschiedene Laute:

1. westgerm. *gg*; mhd. Wechsel *ck* – *gg*, vgl. *brucke* – *brugge* ‚Brücke‘, *ecke* – *egge*, *mucke* – *mugge* ‚Mücke‘, *rucke* – *rugge* ‚Rücken‘, *snëcke* – *snëgge*; *gg* ist alem. beliebt. Schriftbild *k* für *kk* z. B. Iw 4313 *rüke*, *brüke*, vgl. Urk. I, S. 100.

2. westgerm. *kk*; mhd. Wechsel *ck* – (*c*)*ch*, vgl. *bucken* – *bucchen* ‚bücken‘, ebenso *schicken*, *gelücke*.

Anm. 2: Schon im Mhd. kann *k*, *c* der Konsonantenschwächung unterliegen, was die Ausgaben als „falsch“ tilgen (§§ 63f.).

§ 92. Urkunden des 13. Jhs. zeigen anl. *ch* für *k* im Bair., mit wenigen *k*. Das *k*-Gebiet ist von *ch*, *c* durchsetzt: *ch* erscheint verstreut in der Ostschweiz und in Schwaben, von da bis zum oberen Main; *c* neben *k* am Rhein, im Süden des Ostfrk. Vor *l* gilt *k* im ganzen nur im Südalem., bei ‚Kloster‘ erscheinen auch nördlicher im *ch*-Gebiet einzelne *c*. Vor

n ist *k* überall üblich. Zu den schwierigen Verhältnissen bei ‚Markt‘ vgl. Urk. I, S. 43. *lk* ist *lch* in der Schweiz, *rch*, *nch* reichen weiter nach Norden. Trans. *henken*, intrans. *hengen* gelten im Südwesten, trans./intrans. *hengen* im Südosten. *-kk-* ist im Südosten häufig *kch*, in der Schweiz manchmal *cch*. *-gg-* reicht vom Bodensee bis etwa Karlsruhe (1271 *agger*); Besonderheiten zu ‚Glocke‘ Urk. I, S. 58. Ausl. *rk* ist *rg* in der Schweiz, im Elsaß und im schwäb. Nordrand. In ‚Markgraf‘ kann *k* zu *g* assimiliert sein, auch fehlen. Ausl. *kk* ist alem.-bair. *ch*. Zum Nebeneinander von mhd. *lh*, *rh* – *lk*, *rk* vgl. Michels § 171. Zur heutigen Verteilung von anl. *ch-*, *kch-* DSA 17 *Kind*; K. Wagner, Deutsche Sprachlandschaften, Marburg 1927, Tafel 4: anl. *ch* in mhd. u. moderner Zeit; Mitzka S. 1623.

Im Nhd. erscheint gegen mhd. *Krieche* *Grieche* (lat. *g-*), gegen *vlücke flügge*, gegen *rocke*, *rogge* *Roggen* (vgl. H. Höing, Deutsche Getreidebezeichnungen, Gießen 1958), gegen *sarc*, *-kes Sarg*; mhd. *werc(h)* entspricht nhd. *Werk*, *Werg*, mhd. *värhel*, *värkel* *Ferkel*; vgl. § 96 und H.-J. Schwab im Wortatlas VII.

Landschaftliche Kennzeichen vgl. auch § 116.

Anm. 1: Schon ahd. stehen nebeneinander *henken* und *hengen*, beide aus germ. **hangjan*, das erste mit expressiver Fortisierung.

Anm. 2: In *dekein* = *kein* aus *dech-ein* ist *ch* in den Silbenanlaut getreten.

Anm. 3: Für die Fremdwörter *punct*, *tincte* gibt es auch mit Konsonanz-erleichterung die Formen *punt*, *tinte*.

Anm. 4: Heute reicht verschobenes Anlaut-*k* so weit, wie *ge-* vor *h* zu *g-* wird, vgl. Koekkoek, ZfMundartf. 26, 1958, S. 49.

Anm. 5: *k* statt *ch* in *rīke*, *wællike* in NL Hs.A hielten Lachmann und Müllenhoff für nd., es sind aber Analogieformen des Schreibers, der *ch* in *k* umsetzte: C. Corves, ZfdPh 41, 1909, S. 276.

Anm. 6: Zur Schreibung *gg* für westgerm. *kk* vgl. auch Kleiber, in: F. Maurer u.a., Vorarbeiten und Studien zur Vertiefung der südwestdt. Sprachgeschichte, Stuttgart 1965, S. 211 ff.

Das Zeichen *x* wird öfters nur in Fremdwörtern und fremden Namen, gelegentlich jedoch für *gs* verwendet: *phinixten* 1284 Salzburg, *inxsigel* = *ingesigel* Urk. I, S. 45, S. 75.

Vgl. §§ 4, 6; zu *ck* 116; 59f.; zu *rk*, *lk* – *rg*, *lg* – *rh*, *lh* 116.

§ 93. Der Lautwert von *q* ist auch im Mhd. wie im Ahd. [kw]. Urk. erscheint im 13. Jh. anl. *qu*, *qv*, *qw*, *quu*, Urk. I, S. 47. Zum Übergang *qu* > *ko*, *ke*, z.B. *quēc*, *kēc*, *koc* ‚lebendig‘, *quēden*, *koden*, *köden*, *kēden* ‚sprechen‘ vgl. § 78. – Zu omd. *qu* < *tw* vgl. § 116.

mhd. *g*

§ 94. Zum Auftreten von *c* für *g* vgl. § 62, *ch* für *g* s. u., *g* für *k* §§ 91f., von *g* im Wechsel mit *j* §§ 79f. Im bair. Merkmal aller Zeiten *ergetac* ‚Dienstag‘ mit Varianten (aus ahd. **erjōtag*) erscheint *g*. Zum

intervokal. Schwund wie in *list* ‚liegt‘ § 69f. – Die Karte *fliegen* des DSA (122. 126) zeigt *-ch-* in Teilen des Ostfrk. (von da aus südschlesisch), *-h-* in anderen, außerdem in Hessen (und nd.).

Anm. 1: *g* zwischen *r* und *n* geschwunden im Adv. *morne* aus *morg(e)ne* neben *morgen* = *morgen(e)*; *morne* nicht bei H, vgl. ZfdA 55, 1917, S. 512; Reimbelege bei Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 91; Nbbf. *mornen, mornent, mornet*. Vgl. spätmhd. *dinstac* < *dingestac*.

Anm. 2: Während im Mhd. *ng* noch [ng] gesprochen wird, ist im Nhd. Assimilation von *ng* > [ŋ] eingetreten, nur daß sie hier in der Schrift un bezeichnet bleibt; nhd. *Engel* [ˌɛŋɛl], nicht [ˌɛŋɡɛl]), *Finger* [fɪŋɛr], durch Übertragung auch nhd. *Ding* [dɪŋ], nicht [dɪŋk] für mhd. *dinc*, nhd. *jung* [jʊŋ] für mhd. *junc*.

Anm. 3: Bei einigen Fremdwörtern stehen Formen mit *g-* und *k-* nebeneinander: *gollier* / *k-* ‚Koller‘, *ganël(e)* / *k-* ‚Zimt‘, *gulter*, *golter*, *güter* / *culter*, *kolter*, *käter* aus afr. *coultre* ‚Steppdecke‘, *gerner*, *gärner* / *k-* ‚Beinhaus‘ (lat. *carnarium*), *gugle* / *kugel*, *kogel* (lat. *cuculla*). Dieser Befund wird auf unaspiriertes *k* zurückgeführt; hier kann aber wieder die binnendeutsche Konsonantenschwächung gewirkt haben. In *voget* = lat. *vocatus* wird volkslat. *g* vorausgesetzt.

Zu Reimen ausl. *-rg*, *-lg*: *-rh*, *-lh* vgl. § 116.

§ 95. In Urkunden des 13. Jh. gilt anl. *g-* fast ausnahmslos, auch inl. nach Vokal, wenn es nicht geschwunden ist (vgl. § 69).

Im Ausl. nach Vokal ist das Bair. Kerngebiet für *-ch-*, das an den oberen Main und ins Alem. ausgreift. Im Südwesten herrscht *-g-*, vom oberen Rhein zum oberen Main *-c-*; *-k-* ist verstreut im ganzen Süden.

Im Ausl. nach Konsonant gilt: *-rg* unterscheidet sich von *ng* (wo *g* in [ŋ] aufgeht), *-rg* > *rçh* rheinabwärts, dafür *-rc* südwestdeutsch. Süddt. *-nc-*, *-nch-* werden von *ng* überschichtet, das in Westbayern und in der Steiermark fehlt. ‚gegen‘ erscheint mit *g-* überall, so in südalem. *gegîn*, bair.-schwäb. *gagen*; *kegen* (zu *en(t)gegen*) begegnet selten. Die Formen *gen*, *gein* sind landschaftlich nicht zu trennen, *gein* fehlt alem., im ganzen auch schwäb. Weiteres, so zu einzelnen Wörtern wie *Georg*, *Bruggraf*, *Markgraf*, Urk. I, S. 76.

Anm. 1: Aus dem Befund heutiger Mundart kann sich ergeben, daß *ch*, *gh*, *j* aus *g* am Rhein nach Süden getragen sind, vgl. Th. Frings u. G. Schieb, Vom *g*, von seinen Lautwerten, in: RhVjbl 20, 1955, S. 189; umgekehrte Richtung nimmt dagegen an K. Wagner, AfdA 72, 1960/61, S. 51. Vgl. auch: Th. Frings u. E. Linke, Zwischenvokalisches *-g-* in den Niederlanden und am Rhein, in: PBB Halle 80, 1958, S. 1ff.

Vgl. §§ 6; 66; für *j* 116; Wechsel mit *ck* 59f., 91; *rg*, *lg* – *rk*, *lk* – *rh*, *lh* 116.

mhd. *h*, *ch*

§ 96. Germ. *h* blieb zunächst stimmloser gutturaler Reibelaut, der heute noch südbair. gilt. In allen germ. Sprachen hat *h* die Neigung zum bloßen Hauchlaut, so daß es anl. in ahd. *hr-*, *hl-* assimiliert wurde:

hros > mhd. *ros*, *ors*. – Zur Schreibung: *ch*, manchmal *hc*, für fränk. *-g-* seit dem 12. Jh.; für alem. bair. *kch*, vgl. §§ 116; 92.

§ 97. Das Zeichen *h* kann im Mhd. für zwei verschiedene nhd. Zeichen stehen:

1. für nhd. *h* im Silbenanlaut (*höch*, *nähe*);
2. für nhd. *ch* im Auslaut (*doh*, *sah*, auch *sprah*); gewöhnlich wird jedoch *ch* geschrieben;

nicht aber für nhd. Dehnungs-*h* (§ 98).

In den Verbindungen *ht* und *hs* (*naht*, *vuhs*) ist *h* nur schwacher Reibelaut gewesen; spätmhd. geht *ht* ziemlich allgemein in *cht*, *hs* vornehmlich auf dem südöstl. Gebiete in *chs* über und wird nhd. [ks] (*vuhs* > nhd. *Fuchs*, spr. [fʊks]).

h steht also für den Hauchlaut, wo es im Silbenanlaut steht: *hals*, *sēhen*. Im Wortauslaut bezeichnet es den Lautwert unseres *ch*. In den Verbindungen *ht* und *hs* bleibt die Schreibung zunächst unverändert, z. B. *sēhen* – *sicht*, aber seit dem 14. Jh. wird wie im Nhd. *cht* und *chs* geschrieben (im Bair. und z. T. im Alem. öfter noch *ht*); über die Aussprache vgl. § 116. Sonst tritt im Silbenauslaut gewöhnlich *ch* ein, vgl. *sēhen* – Prät. *sach* – Pl. *sāhen*, *höch* – *höhes* – *höch-zît*, *rûch* ‚rauh‘ – *rāhes*, *varch* ‚Ferkel‘ – *varhes*, *twërch* ‚schief‘ – *twërhes*, *schëlch* ‚scheel‘ – *schëlhes*, *bevelhen* – Prät. *bevalch*. – Für *ht* wird oft *th* geschrieben.

Auch das *h* kann durch Anlehnung geschützt werden, so kann *saher* ‚sah er‘ auf *zaher* ‚Träne‘ reimen.

Über Schwund des *h* vgl. § 74 und Anm. 1.

§ 98. Das *h* ist nhd. im Innern des Wortes im Silbenanlaut im allgemeinen verstummt und nur in der Schrift als Dehnungszeichen beibehalten: mhd. *sēhen* > nhd. *se(h)en*, mhd. *lohe* > nhd. *Lo(h)e*. Mhd. ist es noch überall auszusprechen, soweit es nicht geschwunden war. *ruochen* ‚geruhen‘ ist an ‚ruhen‘ angeschlossen.

Anm. 1: Auch nach *l* und *r* ist *h* im Nhd. geschwunden, wobei es in der Schrift meist vorangestellt wird: *bevelhen* ‚befehlen‘, *salhe* ‚Salweide‘, *morhe* ‚Möhre‘, *vorhe* ‚Föhre‘. Im Auslaut ist es als *ch* erhalten: ‚durch‘, ‚Elch‘, aber durch Ausgleich beseitigt in ‚scheel‘ = mhd. *schëlch*, *-hes* ‚schielen‘ mhd. *schilthen*, ‚quer‘ mhd. *quërch* (*twërch*), *-hes* aber: ‚Zwerchfell‘. Dieser Schwund ist md. schon im 12. Jh. sichtbar. *h* schwindet md. vor allem nach Kurzvokal: *slahen* > *slân*, *sēhen* > *sên*. Weiteres § 116.

Anm. 2: In manchen Fällen ist im Nhd. nach dem Verstummen des *h* Kontraktion eingetreten, die sich in der Regel auch schon im Mhd. neben der unkontrahierten Form findet, vgl. *gemahel* (nhd. Gemahl); *mähelen* (nhd. vermählen); *stahel* (nhd. Stahl); *trahen*, Pl. *trähene* (nhd. Träne); *zaher*, Pl. *zähere* ‚Zähre‘, *äher* ‚Ähre‘; (*ge*)*wähenen* ‚(er-)wähnen‘; *vêhede* ‚Fehde‘; *zēhen* ‚zehn‘; *bîhel* ‚Beil‘; *tâhe*, Gen. *-en* ‚Ton‘ des Töpfers.

Anm. 3: Im Nhd. ist *h* als Dehnungszeichen vielen andern Fällen eingefügt, wo es historisch nicht überliefert war, so in *Sohn*, *wahr* usw. (§ 6).

Anm. 4: Scheinbare Zerdehnung von *ê* zu nhd. *-eh-* weisen auf: mhd. *gên* ‚gehen‘, *stên* ‚stehen‘, *ê* ‚Ehe‘, *êrîn* ‚ehern‘. Durch Angleichung an die thematische Konjugation oder an die übliche Form der *ô*-Fem. wurden *gên* **gēen*, *ê* > **ēe*, wofür nach dem Muster von *sê(h)*en dann *gehen*, *Ehe* geschrieben wurde. An Stelle von *w* und *j* ist nhd. *h* als nicht gesprochenes Schriftzeichen getreten in mhd. *êwe* (= *ê*) ‚Ehe‘, *ruowe* ‚Ruhe‘, *kræje* ‚Krähe‘, *bæjen* ‚bähen‘, *dræjen* ‚drehen‘, *glûejen* ‚glühen‘, *mûejen* ‚mühen‘; vgl. §§ 76–80.

Anm. 5: Erhalten hat sich das Zeichen *h* für gesprochenen Hauchlaut u. a. in *âhorn* ‚Ahorn‘, *ahâ* ‚aha‘, *ohô* ‚oho‘; für *Uhu*‘ erscheint mhd. neben *ûve* auch *hûve* mit anderer Nachahmung der Vogelstimme, vgl. § 40 und E. Karg-Gasterstädt, PBB Halle, Sonderband 1957, S. 93.

Anm. 6: Wie als Adv. *hō* neben *hōhe*, auch *hōch*, so steht als Adj. *hō* neben gewöhnlichem *hōch*; ebenso als Adv. *nâ* neben *nâch* und *nâhe*, als Adj. *gâ* (md.) neben *gâch* ‚jâhe‘. *râ* ‚rauh‘ neben *rûch* findet sich Wa 76, 16 (vgl. E. Schröder, ZfdA 46, 1902, S. 90ff.; v. Kraus, Wa, S. 311). *lô*, *drû* neben *lôch* ‚Gebüsch‘ und *drûch* ‚Falle‘; *zê*, *vlô* (Prät.) neben *zêch*, *vlôch* sowie *nâ*, *hō* haben als literarische Reime Verbreitung gefunden. Über *hō* s. Schröder, Gött. gel. Anzeigen 1918, S. 378; Behaghel, PBB 44, 1920, S. 341; DSA 90 hoch.

Anm. 7: *h* kann in unbetonter Silbe ausfallen, vgl. *eht* und *et* (enklitische Partikel ‚eben, nun‘); *ambet* neben seltenem *ambehte* ‚Amt‘; *niet* und *nîut*, Nebenformen von *nîht*, entstanden aus *nîewet*, *nîurwet*, älter *nîeweht*; *hînet*, *hînte*, *hînt* < *hînaht* ‚heute nacht‘; *bîwilde* ‚Begräbnis‘ neben *bevêlthen* ‚übergeben, begraben‘, nhd. *befehlen*.

§ 99. *ch* ist im Alem. und Bair. durchgängig velarer *ach*-Laut [x] wie das nhd. Zeichen *ch* nach *a*, *o*, *u*; es ist also in *ich*, *bêch* ‚Pech‘ zu sprechen wie in *bûch* ‚Bauch‘, *loch*, in *beche* ‚Bäche‘, *vêrch* ‚Leben‘ wie in *bach*. Doch ist das Alter dieser Aussprache strittig, da beherrschbare alem.-bair. Mundarten – und so immer die md. – die *ach*- und *ich*-Laute [x] und [ç] unterscheiden. Vgl. dazu § 6.

In alem., namentlich bair. Hss. wird häufig *ch* für *k* geschrieben, für *ck* auch *cch*: *chînd*, *dechen* und *decchen*. Südabd. war *k* zu *kch* verschoben, wohl auch mbair., und hier ist dieses *ch* als [kx] zu lesen.

Der *ch*-Laut wird zu [k], wenn es nachträglich in den Silbenanlaut tritt: *durch* – *dürkel*, *durchlôchert*, *varch* – *vârkel* (neben *vârkel*), *march* ‚Pferd‘ – *marhes* und *markes*, danach. Nom. *marc*, *storch*, *storc*; *nechein-kein* (§ 151, 5); aber nur *mârhe* ‚Mähre‘, *vorhe* ‚Föhre‘, *vurch* ‚Furche‘ u. a. Vgl. Paul, PBB 6, 1879, S. 559; anders Schröder, ZONF 4, 1928, S. 111. Im Nhd. erscheint gegen mhd. *bloch* ‚Block‘, gegen *lachen* ‚Laken‘ (nd.), gegen *billîch* ‚billig‘ (als *-ig* aufgefaßt), gegen *manec*, *-ges* ‚mancher‘ (aus *manger*). Zu *wêlther*, *solther* vgl. §§ 116; 100.

Mittelfrk., hessisch, z. T. alem. gilt Assimilation von *hs* zu *ss*: *wassen* ‚wachsen‘, *osse*, *ses* ‚sechs‘; K. Wagner, Teuth 2, 1925/26, S. 30; vom Romanischen her: Frings, in Festschr. Karg-Gasterstädt, PBB Halle 82, 1961, Sonderband, S. 393.

Anm. 1: *h, ch* entwickelt sich gelegentlich, wohl aus Unsicherheit infolge des rückgängig gemachten Wandels von *hs > s(s)* vor stl. *s*: *wahs* neben *was* ‚scharf‘, bair. *wüechste* neben *wüeste*, md. *Mihsen* neben *Misen*; vgl. nhd. *Weichsel* neben nd. *Wissel*, FN *Meixner* neben *Meißner*. Zur Übernahme von slaw. *š* als *hs* (mhd. *krähse* ‚Kraxe, Traggestell‘, *liuhse* ‚Leuchse, Wagenleiste‘; öfter in ONN) vgl. Lessiak S. 80.

Anm. 2: Satzphonetisch kann *-ch* schwinden zwischen syntaktischen *i - i*: *i'n, i'iu, i'ir*. Vgl. § 10.

Vgl. zu Reimen ausl. *rh, lh* : *rg, lg* § 116; zu *her, er < hërre* § 10 Anm. 3.

§ 100. In Urkunden des 13. Jhs. fehlt anl. *h* gelegentlich, so häufig im Anlaut des zweiten Kompositionsgliedes oder der Nachsilbe: *schulteiz, andertalb, siechûs = sichhûs*, in *-heim*, so auch in *æheim, -holt, -hilt* usw. – Ausl. *-h* nach Vokal ist gewöhnlich *-ch*. *welch* gilt im Norden bis Worms, *swelch* über das nordöstl. Schwaben hinaus. *swelch* im Südosten, z.T. auch westlicher; im Südaem. erscheint *wel, swel*. – *h* steht gelegentlich falsch, so etwa in *hamman* ‚Amtmann‘, *herbe*.

Vgl. zu *h*: § 6 und Anm. 1; *ft > ht* 116; zu *ch*: *rg, lg - rk, lk - rh, lh* 116, 2, 3; 53f.; *hs > ss* 99.

3. Dentale

mhd. *t, d*

§ 101. *t* und *d* gelten im Mhd. vielfach nebeneinander oder wechseln zum Nhd. hin, wobei für nhd. [t] eine Assimilation an inl. Fortis geltend gemacht wird (E. Schröder, AfdA 24, 1898, S. 19; Kranzmayer § 27 c 4). Es ist aber auch an die Unsicherheit aus der binnendeutschen Konsonantenschwächung zu denken, vgl. § 63. In Wiederaufnahme alter Tradition wird im 12. Jh. für *d* wieder *th* geschrieben, das mfrk. vielleicht noch für Reibelaut steht.

Anm. 1: Hartmann unterscheidet *d* und *t*, vgl. Lachmann zu Iw 7654.

§ 102. Mhd. *t* gegen *d* der nhd. Schriftsprache findet sich anlautend
1. in *tâhele* ‚Dohle‘, *tâht* ‚Docht‘, *tolde, toter*, ‚Dotter‘, *tuft, tump, tunkel, târen* (zu *tiure* ‚teuer‘) ‚kostbar scheinen, schmerzlich sein‘ = nhd. (be-)dauern;

2. unter nd. Einfluß in *tam* ‚Damm‘, *Tene* ‚Däne‘, *trêne* ‚Drohne‘ (vgl. as. *drëno, drân*), *tîch* ‚Deich‘ und ‚Teich‘;

3. in Lehnwörtern mit nhd. *d* in *tâme* ‚Damwild‘ (lat. *dama*), *tîhten* (lat. *dictare*), *topeln* ‚würfeln, doppelnd‘ (frz. *double*), *totzen* ‚Dutzend‘, *trache* (daneben *tracke*, Reimbelege s. PBB 47, 1923, S. 106; lat. *draco*), *tuom* ‚Dom‘ (lat. *domus*), *Tuonouwe* ‚Donau‘, *târen* ‚dauern‘ (lat. *durare*). Erhalten hat sich *t* in *tanzen* (frz. *danser*).

In *tiutsch* neben seltenerem *diut(e)sch* (zu *diet* ‚Volk‘), das sein *t* gelehrtem Einfluß von mlat. *theo-, teudiscus* verdankt, ist nach langem

Schwanken zwischen *teutsch* und *deutsch* *d* durchgedrungen; vgl. Kluge-Mitzka, Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache, 20. Aufl. Berlin 1967, S. 129. Zu urk. *tiutschen* / *tiuschen* Urk. I, S. 67; *tsch* um Wien und Nürnberg. Zu fragen ist, ob dabei Konsonantenschwächung mitgewirkt hat (§§ 63–65 Anm. 2). Vgl. Schulze, Bemerkungen zur Orthographie von *diutisch*, in: PBB Tüb 86, 1964, S. 301–321.

§ 103. Weniger häufig erscheint umgekehrt nhd. *t* für mhd. *d* im Anlaut: mhd. *düsent* und *tüsent* ‚tausend‘, *dâhe* und *tâhe* ‚Ton‘ des Töpfers, *dôn* und *tôn* ‚Ton‘ sowie *daenen* (lat. *tonus*), *dörpel* ‚Tölpel‘, *dösen*, *draben*, *drum*, Pl. *drümer* ‚Trümmer‘. – Auch hier ist die Frage zu stellen, ob Konsonantenschwächung im Spiel ist.

§ 104. Inlautend ist ahd. *t* nach *n* zu mhd. *d* geworden (§ 168 Anm. 4), in gewissem Umfang auch nach *l* und *r*.

Statt Mhd. *d* erscheint nhd. *t* nach *n* in *hinder*, *hinden* (aber ‚hindern‘), *under*, *-en*, *munder*, in den Ordnungszahlw. *sibende*, *niunde*, *zêhende*; im schwachen Prät. *diende*, *nande*, *wânde* usw. begegnet auch mhd. *nt*. Nach *l* und *r* hat sich *d* festgesetzt nach *l* in *gêlt*, *mîlte*, *schilt*, *-tes*, *dulten*, *gedult*, *-ec*, nach *r* in *hërte* ‚Herde‘. Umgekehrt ist dadurch, daß die Auslautverhärtung in den Inlaut drang, *d* zu *t* geworden in *wêrt*, *-des* ‚wert, Wert‘, aber ‚Würde‘, *wert*, *-des* ‚Wert (Flußinsel)‘, aber ‚Werder‘, *geschêde* ‚gescheit‘. (Vgl. auch § 102).

d neben *t* nach *l* erscheint ebenfalls in den Wörtern *halden*, *walden*, *valden*, *schêlden*, vor allem *dulden*, in den flektierten Formen von *alt*, *kalt*, *wê(r)lt*, *schilt* (*alder* usw.) in *solde*, *wolde*, während die übrigen Präterita fast durchgängig nur *t* haben.

Anm. 1: H trennt *ld* und *lt*, aber reimt *solde* (neben seltenerem *solte*) und stets *dulden*, s. Gierach, ZfdA 55, 1917, S. 510. Über Rudolf v. Ems s. Zwierzina, PBB 28, 1903, S. 429; zu Reinbot 124 s. v. Kraus (Hg.).

Anm. 2: Vereinzelt findet sich *d* für *t* nach *r*. Nicht hierher gehört *vierde* ‚vierte‘ = ahd. *fiorda* (*fiortho*), wahrscheinlich auch nicht *arde*, Dat. von *art*. *-rd* – *-rt* ist Kennzeichen für nördliches Mfrk. gegen südliche Nachbarschaft, heute rip. gegen moselfrk., vgl. § 116; Schützeichel Diss.; Bruch I, S. 115.

§ 105. Im Auslaut ist öfters *t* (*d*) angetreten (vgl. § 75), wobei Formen ohne *t* daneben stehen, und zwar (z. T. schon mhd.)

1. nach *n*: *iergen* ‚irgend‘, *niergen*, *ieman* ‚jemand‘, *nieman*, *wîlen* ‚weiland‘ (im Nhd. veraltet), *vollen* ‚vollends‘, in den Lehnw. *dêchan* ‚Dechant‘ (lat. *decanus*), *totzen* ‚Dutzend‘ (frz. *douzaine*), ferner in *mâne* ‚Mond‘ durch Einfluß von *mânet* ‚Monat‘, *gewon* ‚gewohnt‘ durch Einfluß des Part.; dazu am ersten Kompositionsglied *sin(t)vluoet*, *allen(t)-halben*, *ellen(t)haft*;

2. nach *r*: *niender(t)*, *ander(t)halp*;

3. nach *s(z)*: *ackes* ‚Axt‘, *obez* ‚Obst‘, *sus* ‚sonst‘, *ieze* ‚jetzt‘; in den Lehnw. *bábes* ‚Papst‘, *palas* ‚Palast‘;

4. nach *ch (g)*: *habech* ‚Habicht‘, *dornach* ‚Dornicht‘, ahd. *-ahi* zu nhd. *-icht*, *bredige* ‚Predigt‘;

5. nach *f*: *huf* ‚Hüfte‘, *saf* ‚Saft‘, nl. *werf* ‚Werft‘; schon ahd. *-schaf* neben *-schaft*.

Der Wortausgang trägt keine Funktion, daher ist Dentalanwuchs möglich, vgl. Behaghel, PBB 48, 1924, S. 130.

t kann mit Vereinfachung von dreifacher Konsonanz schwinden in *erneslich*, *geislich*, *lussam* u. a. oder als Sproßkonsonant auftreten, vielleicht unter Einfluß des Part. Präs., in *hoffenlich*, *vlêhe(n)lich*, *wësenlich*; *wizzenlich*; dazu *eigenlich*, *ordenlich*. Die Vorsilben *en-* und *ent-* des Verbs sind nhd. unter *ent-* zusammengefallen, wie in *enbieten*, *enbilden*, *enbinden*, *en(t)fangen* > *empfangen*; vgl. *engegene* ‚entgegen‘, *enzwei* < *in zwei*. *d* ist eingeschoben in *minner* ‚minder‘, *quënel* ‚Quendel‘, *spinnel* ‚Spindel‘. Vgl. § 75.

§ 106. Mhd. *tw* (aus germ. *dw* oder *þw*) erscheint im Nhd. als *zw* oder *qu* [kw], wobei im großen ganzen *zw* die obd. und westmd., *qu* die omd. Entwicklung darstellt (§ 116); frühmhd. erscheint auch *dw-*. Vgl. dazu die Beispiele *twingen* ‚zwingen‘, *getwërc* ‚Zwerg‘; *twalm* ‚Qualm‘, *twirl* ‚Quirl‘, *twarc* ‚Quark‘ (slaw.). Auch Doppelformen kommen vor: *twërh/quër(ch)* ‚Zwerchfell‘ und ‚quer‘, *twengen* ‚zwängen‘ und ‚quengeln‘, *twähele* ‚Zwehle‘ und mundartl. ‚Quehle‘ = ‚Handtuch‘. Zu *zwischen* vgl. § 78.

Anm. 1: Die Lautgruppen *dt*, *it*, durch Ausfall von *e* entstanden, werden in Maa. durch *gl*, *kl* ersetzt: *einsidel* – bair. *ainsigl*, *itel* – obsächs. *aikl*. In der schriftl. Überlieferung erscheinen solche Formen besonders bei Lehnwörtern und Eigennamen: *videle* – *vigele*, *türtel* – *türkeltäbe*, anord. *Hiaðningar* – *Hegelinge* (anders ZfdA 66, 1929, S. 14), *Vitalis* – *Vigel* (*Vigilisdorf* 12. Jh.); vgl. § 86 Anm. 2. Umgekehrt tritt dann für *sigel* (*sigillum*) auch *sidel* auf. Vgl. H. Schröder, ZfdPh 54, 1929, S. 181.

Anm. 2: Die im Md. verbreitete Velarisierung *nd* > *ng* zeigt sich z. T. auch alem.: *tüseng*, *tüsinc*, *tüsig* = *tüsent* ‚tausend‘, in Namen wie *Bündelin* = 1311 *Bündeling*, vgl. H. Kleiber, Die Flurnamen von Kippenheim (Ortenau), Freiburg 1957, S. 191; Bertram, ZfMundartfg 11, 1935, S. 6; Bruch, Karte 57.

§ 107. *d-* entsteht als Gleitlaut zwischen Dental eines vorhergehenden Wortes und folgenden Sonanten seit dem 12. Jh. im Bair. in *der-* für *er-*, im 14. Jh. auch *den-* in *en(t)-*, *emp-*. Nur das erste ist in heutigen Mundarten geblieben, nachdem es im 13. Jh. wie die nhd. Diphthongierung auch im Schwäb. und Ostfrk. aufgetreten war; im 14. Jh. findet sich *der-* im Omd. in Schlesien und Preußen, vgl. DSA 51 *erzählt*; T. Ahldén, *der* = *er-*, Geschichte u. Geographie, Göteborg 1953.

tt in *smitte* ‚Schmiede‘ stammt aus germ. *þþ*, *smide* ‚ich schmiede‘ aus *d*. Nach Vokallänge war Geminatio schon ahd. vereinfacht worden wie in mhd. *leiten*, *breiten*, *liuten* ‚läuten‘, *diuten*, *hüeten*. In der ahd. Lautverschiebung war *tr* erhalten geblieben, daher mhd. *bitter*, aber *biz* ‚Biß‘.

In *Gêrnôt* statt *Gêrnôz* liegt nd. *-t* vor, vgl. Heinrichs, *Handelingen van het XXIII^e Vlaams filologencongres*, Brüssel 1959, S. 244; niederhein.

Vgl. zu *d* § 66; Sproßkonsonant 75; Kontraktion über *d* 69–71; omd. 116. – Zu *t* §§ 116; 63f.; 67; 71 u. Anm. 1, 2; 72; 75.

mhd. *z*

§ 108. Das Zeichen *z* hat doppelten Lautwert. Es bezeichnet

1. wie nhd. *z* die Affrikata [ts] (Verschlußlaut + Reibelaut derselben Artikulationsstelle als ein Phonem);

2. wie nhd. *ß* einen stimmlosen (scharfen) *s*-Laut (vgl. § 109); in Grammatiken, z. T. auch in textkritischen Ausgaben, steht dafür *z*.

Im Anlaut kommt nur *z*, nicht *z̥* vor. Zwischen Vokalen pflegt man für die Affrikata *tz* zu schreiben, wenn der vorangehende Vokal kurz ist, dagegen im Silbenauslaut nur *z*, also *setzen*, aber *sazte* ‚setzte‘; *saz*, Gen. *satzes*. *z* erscheint zwischen Vokalen nach Kürze doppelt: *z̥z*: *wazzer*, nach Länge und im Auslaut als einfaches *z*: *grôze*, *grôz*, *daz* (nhd. *das* und *daß*).

Im allgemeinen wird mhd. *z* wie [ts] gesprochen, wenn im Nhd. *z* steht, dagegen als *s*-Laut, wenn nhd. *ss* oder *ß* steht; vgl. Weiteres § 110.

Vor *e* und *i* wird der spätlat. Aussprache gemäß statt *z* auch *c* geschrieben.

Wenn *l* und *z*, *n* und *z* durch Ausfall des Zwischenvokals zusammentreten, wandeln sie sich in *lz*, *nz*: ahd. *muniza* > mhd. *münze*; zu ahd. *ainaz* gehört mhd. *einzec*, *einzel*; *billiz*, *bülez* (< lat. *pellicium*, *bolētus*) > spätmhd. *belz*, *bülz* ‚Pelz‘, ‚Pilz‘; mhd. *binez* > *bünz* (vgl. *Pinzgau*; nhd. *Binse* hat nd. Lautung). Vgl. Hammerich, *ZfdPh* 57, 1932, S. 78. – § 75.

Zu *dw-*, *tw-* nhd. *zw-* wie in *zwingen* vgl. § 105.

mhd. *s*, *z̥*

§ 109. Während der *s*-Laut mhd. *z̥* bei der 2. Lautverschiebung aus *t* hervorgegangen ist, bezeichnet mhd. *s* den auf das Ideur. zurückgehenden *s*-Laut. Er wurde wohl wie im Nhd. je nach der Stellung stimmhaft oder stimmlos gesprochen, hatte aber bis zur Mitte des 13. Jhs. eine andere, mehr dem *sch* ähnliche Aussprache. Er stand zwischen [s] und [ʃ]; wir bezeichnen die Aussprache als [š] (stl.) oder [ž] (sth.). [ž] galt im Anlaut vor Vokal und auf süddeutschem Boden vor *l*, *m*, *n*, *w*; [š] wurde in stl. Umgebung, in der Verdoppelung und im Auslaut gespro-

chen. Seit der zweiten Hälfte des 13. Jhs. wird der [š]-Klang aufgegeben, und es tritt [s] oder [ʃ] ein (§ 6).

Anm. 1: Die [ž]-Aussprache wird bestätigt:

durch frz. und slaw. Lehnwörter und ONN: frz. *frange* – nhd. *Franse*, frz. ON *Orange* – mhd. *Orense* Wo; poln. *žak* ‚Fischernetz‘ < mhd. *sac*, tschech. *ruže* < mhd. *rôse*, slow. *žmach* ‚Geschmack‘ < mhd. *smach*, aber tschech. *šlechta* ‚Geschlecht‘ neben poln. *szlachta*; *Sebnitz* (in Sachsen) zu sorb. *žaba* ‚Frosch‘, *Seelau* (in Böhmen) = tschech. *Želiv* usw. – Fremdes stl. *s* wurde daher im Silbenanlaut mit [ts] übernommen: *Suchodol* (d.i. Trockental > *Zauchtel* (Mähren), frz. *dancer* > mhd. *tanzen*, nl. *kolse* (afr. *chauce*) > mhd. *kolze* (Pl.) ‚Strumpfhosen‘. – Die alte Aussprache des *s* hat sich auch im heutigen Nl. erhalten.

Vgl. dazu die Sekundärliteratur, so Braune, PBB 1, 1874, S. 530; Lessiak, PBB 28, 1903, S. 137, u. Lessiak S. 76; Behaghel, PBB 38, 1913, S. 370; Schwarz, a. 14, 2. § 122 Anm. 1; Steinhauser, in Festschrift Jellinek, Wien-Leipzig 1928, S. 148. –

Beharrsame Maa. bewahren die [ʃ]-Aussprache: Gottschee *žoargə* ‚Sorge‘, *žnur* ‚Schnur‘, *linžə* ‚Linse‘, aber *reššer* ‚Rösser‘, *hausš* ‚Haus‘, vgl. H. Tschinkel, Grammatik der Gottscheer Ma., Halle 1908, S. 125; Schwarz S. 16. Dem Mhd. entstammt die Schreibung *s* für [ʃ] im Madjarischen; auch beim Lesen des Lateins sprach man [ʃ].

§ 110. Mhd. *s* stand also je nach der Stellung teils für stimmhaften, teils für stimmlosen Laut (die Annahme von Fortis und Lenis genügt nicht).

s erscheint heute im Anlaut vor Vokal, im Inlaut in allen Stellungen außer in der Gruppe *r* + stl. *s*-Laut, im Auslaut außer nach *r*; nach *r* tritt *sch* auf (§ 113).

Stimmhaft wird *s* im Nhd. gesprochen im Anlaut vor Vokal (*sagen*), auch in den Endungen *-sal* und *-sam*, im Inlaut zwischen Vokalen (*lesen*) und zwischen *l*, *m*, *n*, *r* und Vokal (*hülse*, *amsel*, *winseln*, *verse*). Stimmlos klingt *s* im Auslaut in allen Stellungen außer nach *r* (§ 113), auch vor Ableitungssilben (*glas* – *glases*, *hals* – *halses*, *hiusliche* ‚häuslich‘); in den Lautgruppen *st*, *sp*, wenn sie nicht im Anlaut stehen (*hasten*, *lispeln*, *geist*); im Inlaut nach Konsonanten außer *l*, *m*, *n*, *r* (*rætsel*, *kebse*, aber *halses*, s.o.).

§ 111. Mhd. *z* fiel seit Ende des 12. Jhs. mit *s* zusammen, vgl. D. Haacke, PBB Tüb 84, 1962, S. 229f. (alem.); vgl. für die Zeit um 1200 am Schlusse die Abbildung 2: *beslossen* neben *sluzzelin* vom gleichen Stamm germ. **slut-*; Abb. 5 (Walther) Z. 1 *alles* statt *allez*. Es wird im Nhd. dafür *ss* oder *ß* geschrieben, vgl. *haz*, *hazzes* = *Haß*, *Hasses*, *mëzzen* = *messen*, *strāze* = *Straße*. Im Auslaut erscheint dafür einfaches *s*, wenn keine verwandten Formen daneben stehen, in denen es inlautend *ss* wird, vgl. *daz*, *waz*, *ëz*, *diz* (daneben *diz*), *allez*, *quotez*, *biz* (neben *bitz(e)*, *biz*; *bis*, § 116), *ūz* = nhd. *das* (daneben in anderer Funktion *daß*), *was* usw. – Zur Urkundensprache vgl. Sparmann S. 109: *bes*. alem.; auch U. Schulze, Studien zur Orthographie und Lautung der Dentalspiranten *s* und *z* im späten 13. und frühen 14. Jh., Tübingen 1967.

Anm.1: In einigen Wörtern ist *z* nhd. in sth. [z] übergegangen: *âmeize*, *kreiz*, *lôz* ‚Los, Schicksal‘, *mûzen* ‚mausern‘, aus lat. *mûtare*, (*ver*)*wîzen* (‚verweisen‘, hat nichts mit *wîsen* zu tun), *emezzic*, *emzec* ‚emsig‘, *simez* ‚Gesimse‘, *binez* ‚Binse‘, *bûmez* ‚Bimsstein‘. Geschrieben wird *s*, aber mit stl. Laut gesprochen in *arewêiz*, *ârweiz*, *ârwiiz* ‚Erbsen‘, *krêbez* ‚Krebs‘; dazu *veizet* ‚feist‘ und dazu mit angetretenem *t* (§ 104) *obez* ‚Obst‘.

§ 112. Geminata wird ausl. wieder vereinfacht (nhd. *ß*): *gewis* Adv. – *gewisse*, *weiz* ich ‚weiß‘ – *wîzzen*. Wechsel von Affrikata *z* und Spirans *z* bei den *jan*-Verben zeigt sich ahd., je nachdem *j* folgte oder nicht: *heizu* ich ‚heize‘, aber 2. 3. Pers. *heizzis*, *heizzit*. Mhd. gelten nebeneinander *heizen* – *heizzen*, *beizen* ‚beißen machen‘ – *beizen* in gleicher Bedeutung, ebenso *reizen* – *reizen*, *grûezen* – *grûezen* (vgl. *licken*, *liggen* – *ligen*, *lecken*, *leggen* – *legen*, *bitten* – *biten*; §§ 59–61). Jedoch haben mhd. *sizzen*, *sezzen*, *nezzen* im Präs. nur Affrikata, die auch *tz* geschrieben wird. Bei diesem Nebeneinander von Affrikata und Spirans denkt man an Formenausgleich innerhalb des Verbs, aber mfrk. kommt das nur bis zur Affrikata durchgeführte Stadium der Lautverschiebung in Frage, vgl. R. Bruch, ZfMundartf. 21, 1953, S. 149.

Anm. 1: *z* – *z* in *hirz* – *hirz* (Hirsch, aber FN Hirzel). Zur Erklärung Braune-Mitzka § 160 Anm. 5. – Über die Fälle, in denen *z* – *z* = *t* – *tt* ist, vgl. § 60. – *s* ist an Stelle von *z* getreten in *wissage* ‚Prophet‘ für ahd. *wîzago* (ags. *wîtega*) in Anlehnung an *wîs* und *sagen*; dazu *wissagen* ‚weissagen‘. – Zu *saste* < *sazte* u. a. §§ 57 Anm. 1; 169.

mhd. *sch*

§ 113. Das Zeichen *sch* fehlte im lat. Alphabet. Ahd. *sk* erscheint um 1050 als *sch* = [ʃ], das auch *ss*, *hs* u. ä. geschrieben wird: *Asscha*, *Ahsa* 1088 ‚Aschach‘, 1130 *Assach*. In der Schreibertradition bleibt *sk*, *sc* bis ins 14. Jh., wenn auch mit abnehmender Häufigkeit.

Anm. 1: Aus *-sg-* entsteht *-sch-* in mhd. *Gêrmârschöu*, ahd. *Gêrmâresgewi*, vgl. Kranzmayer § 42 a 1.

Stimmloses [ʃ] trat ein im Anlaut 1) in den Lautverbindungen *st*, *sp*, wobei in der Schreibung *s* bleibt (*stellen*, *springen*); 2) vor *l*, *m*, *n*, *w*, wobei immer die Graphie *sch* gesetzt wird, zunächst im Ostalem. und Bair. (Besch S. 345): mhd. *slange* > nhd. *Schlange*, desgl. *slâfen*, *sliezen*, *smal*, *smêlzen*, *smiegen*, *snêcke*, *snêl*, *snuor*, *swêrt*, *swêllen*, *swinden*. Im Silbenanlaut heißt es *kûrs(e)nære* ‚Kürschner‘ (zu *kûrsen* ‚Pelzrock‘, aus dem Slawischen).

Im Auslaut: *ars*, *bars* ‚Barsch‘; im Inlaut: für roman. *rs*: *birsen* ‚pirschen‘ < afr. *berser*, *burse* ‚Bursche‘ < mlat. *bursa*; für *rss*: *kirse* (aus **keresja* zu *cerasus*), *zerknûrsen* ‚knirschen‘, *zermûrsen* ‚morsch‘ (vgl. oben *kûrsenære* ‚Kürschner‘) und (unerklärt) *hêrsen* ‚herrschen‘. *st* gilt in *durst*, *gerste*, *wurst* usw. – Zu *rs* in *hirse*, *vêrsen* ‚Ferse‘, *verse* ‚Färse‘,

pfirsich (< lat. *persicum*), *burse* ‚Börse‘ vgl. Lessiak, AfdA 32, 1908, S. 133, u. Lessiak S. 97; Schwarz S. 31.

Zur Reimgrammatik: In „klassischer“ Dichtung sind klingende Reime mit [ʃ] (*sch*) selten. Im Mhd. wird das zusammengesetzte [sk] erst am Ende des 13. Jhs. zu dem heutigen einfachen Phonem umgewandelt. Offenbar wegen der landschaftlich verschieden weit gediehenen Entwicklung wird der Laut von den Klassikern, auch von Gottfried gemieden: Er nur 7125 *vische: tische*, Iw nur 6217 *vischen: verwischen*, keinmal Gr, AH, Wolfram; G nur 9031 *buschen: vertuschen*. Vgl. Hollander, JEGPh 46, 1947, S. 82. – Vgl. § 4.

Anm. 2: Beiseite bleibe das Problem der Dehnung von *sch* < *sk*, das J. Fourquet behandelt (ZfMundartfg 22, 1954, S. 1–33).

Anm. 3: Außer vor *l, m, n, w* ist *sch* für altes *s* im Nhd. nur vereinzelt; *jüst* ‚Gischt‘, *jösen* ‚gischen‘, *grosse* ‚Groschen‘, lat. *grossus, harnas* ‚Harnisch‘, afrz. *harnas*; schon mhd. auch *harnasch*, vgl. PBB 47, 1923, S. 63.

Anm. 4: Über die mundartliche Verteilung von [s] und [ʃ, ʒ] vgl. Schwarz S. 7, Lessiak S. 76.

Anm. 5: Von der Schreibung *sch* statt *s* vor *l, m, n, w* werden das Ostfrk. und Md. erst zu Anfang des 16. Jhs. berührt.

Konsonanzerleichterung ergibt *st* neben *scht* (schon ahd.) in *leste*, *laste* (Rückumlaut), *laste* neben *laschte* zu *leschen* (ist auch st. IV.), Part. *verlast*, *miste* zu *mischen*, *wiste*, *wüste* zu *wischen*, *wunste* zu *wünschte*; dazu *bisch(e)tuom*, *bistuom*. Vgl. § 67 Anm. 4.

Auf urgerm. oder vorgerm. Wandel beruht mhd. *scharpf*, *scharf* – *sarpf*, *sarf*; *sal*, *sol*, *suln*, ‚soll, sollen‘ – seltener (wie heute z. T. nd.) *schal*, *schol*, *schuln* wird auf den Satzakkzent zurückgeführt, vgl. Braune-Mitzka § 146 Anm. 4.

Urk. ist *sh* im Süden häufig wie in *shaffen*, auch *s* wie in *sillinge* 1273 Basel, beide bis nach Worms, Würzburg, Nürnberg, Regensburg und Österreich. Hierzu und zu *sch* – *sk*, *sc*, so auch in einzelnen Wörtern wie *zwischen* (*ss*, *schz*, *ch*, *tch*, *z*), *sollen* Urk. I, S. 67.

C. Das mhd. Zeichen *y*

§ 114. Das Zeichen *y* kann für einen Vokal oder einen Konsonanten stehen. Es erscheint

1. für *i* in Entlehnungen aus dem Frz., so in *Herzelojde*, *Franzoys*, *curtoys*, neben *oi* wie Pz 506, 25: *Logrois*, 700, 3: *Logroys*; 1290 *Syboth* (ZsfMundartfg 17, 1941, S. 91), *paradys*;

2. für *j*: *yehen* (a. a. O., S. 149);

3. im Wechsel mit *i* vor allem in unbetonter Stellung, wobei schriftbildliche Rücksichten im Spiel sind (*i* ist bei drei oder vier Grundstrichen oft undeutlich, daher etwa *yn*, *ym*);

4. mfrk. fungiert es auch als Dehnungs-*i*: urk. *ayn* ‚ohne‘, *mayndagis* ‚montags‘, *breyf* ‚Brief‘ (Schützeichel, Ma. und Urkundensprache).

Zu *ey* seit Ende des 13. Jhs. = *ei* § 44. – Vgl. § 30.

Anm. 1: Seltsam ist der Austausch von *y* : *x*, vgl. Michels S. 42 Anm. 4.

D. Überblick über die mittelhochdeutschen Konsonanten

(dargestellt durch ihre Zeichen)

§ 115.

| | bilabial | dental | labio- dental | velar | palato- alveolar | palatal |
|----------------------|----------------|----------------|------------------|--------------|---------------------|---------|
| Verschluß- laute | p/pp b (bb) | t/tt d (dd) | | k/ck g/gg | | |
| Reibelaute | w | ʒ/ʒʒ | f/ff | (e)h/hh | s/ss/sch | j(y) |
| Halbver- schlußl. | pf | z(tz) | | (och) | | |
| Nasale | m/mm | n/nn | | | | |
| Liquide | | l/l | | | | r/rr |
| Hauchlaut | | | | | | h |

Geminaten erscheinen im Mhd. nur zwischenvokalisch nach kurzer Silbe mit Ausnahme von *t*, das in dieser Stellung neben *tt* auftritt; im „klass.“ Mhd. besteht die Neigung zu *t* (vgl. *biten*), später zu *tt* (*bitten*, *geritten*) im Sinne eines Ausgleichs. Vgl. Fourquet in: Festschrift Maurer, Stuttgart 1963, S. 86f.; ders., ZfMundartfg 22, 1954, S. 30.

Anhang: Zu den Unterschieden der Landschaftssprachen

§ 116. Nach diesem Gang durch das mhd. Lautfeld seien wichtigere landschaftliche Unterschiede noch einmal zusammengefaßt.

Zu geographischen Verschiedenheiten des mhd. Wortschatzes vgl. Michels S. 31f., Kranzmayer; Allgemeines bei E. Öhmann, Hochsprache und Maa. im Mhd., in: DU 8, 1956, H. 2, S. 24ff.

1. Das Oberdeutsche

Zum Oberdeutschen zählen wir das Bairische, das Alemannische, das Ostfränkische und das Süd(rhein)fränkische (§ 2).

1. Außer im östl. Teil des Ostfrk. bleibt der diphthongische Charakter von *ie*, *uo*, *üe* gewahrt (§§ 21; 48; 49; 51).

2. Statt anlautendem *d* (< germ. *þ*) erscheint *t* (§ 53).

3. Germ. *p* ist in allen Stellungen verschoben.
4. Das Diminutivsuffix ist mhd. *-lin*.

a) Das Bairische gilt im heutigen Bayern östlich des Lechs und einer Linie Nürnberg–Bayreuth einschließlich Österreichs, früher auch im deutschsprachigen Teil des Westens von Böhmen und Mähren und in Sprachinseln Südosteuropas. Es gliedert sich in Nord-, Mittel- und Südbairisch.

Das Nordbairische reicht, verstärkt in der mhd. Sprachperiode, nach Nürnberg hinein, wo es sich mit dem Ostfrk. traf und trifft (vgl. J. Pfanner, Die deutsche Schreibsprache in Nürnberg von ihrem ersten Auftreten bis zum Ausgang des 14. Jhs., Mittlgen. d. Ver. f. Gesch. d. Stadt Nürnberg 45, 1954, S. 148).

Das Mittelbairische (weniger gut Donaubairisch) wird in Niederbayern, Oberbayern, Ober- und Niederösterreich gesprochen.

Zum Südbairischen gehören Tirol, Kärnten, Steiermark. Das südliche Oberbayern, Salzburg, die Grenzgebiete von Ober- und Niederösterreich zur Steiermark hin sind Übergangsstreifen vom Mittel- zum Südbairischen. Auch zahlreiche, sprachgeschichtlich wichtige Streusiedlungen im Osten und Süden sind oder waren bairisch. Vgl. Kranz-mayer.

1. Im südlichen Teil des Bair. und Alem. ist *k* im Anlaut, nach *n*, *r*, *l* und in der Verdoppelung zur Affrikata [kx] verschoben (vgl. § 54). Gewöhnlich wird dieser Laut mit *ch* wiedergegeben: *chint*, *chomen*, *chranch*, *starch*, *schalch*, *decchen* oder *dechen*. Dabei ist zu beachten, daß nach *r* und *l* schon im Ahd. Doppelformen bestanden: *birche* = ahd. *bircha* (*ch* = [kx]) und *birihha* (*hh* = [xx]), mhd. *storc* (ne. *stork*) und *storch* (ahd. *storah*); daher Reime wie *wërch* : *vërch*, Gen. *vërhes*, *marschalch* : *bevalch* von *bevëlhen*. Vgl. § 99. – Zum Sproßvokal § 25.

Anm. 1: Heute wird nur im Südbair. und Hochalem. [kx] (bzw. daraus hervorgegangenes [x]) gesprochen, während nördlich behauchter Starklaut [kh] anschließt. In mhd. Zeit hat [kh] sicher weiter nördlich gereicht als heute, wahrscheinlich noch das ganze Mittelbair. umfaßt. Vgl. Braune-Mitzka § 144 Anm. 7.

Anm. 2: In der Schrift wenden manche bair. und alem. Schreiber neben *ch* auch *k* und selbst ausschließlich *k* an (für die Länge *ck* und *kk*). Im In- und Auslaut wird im Spätmhd. auch *kch* gesetzt: *stekchen*, *volkch*. An *ch* halten am längsten die österreichischen Schreiber fest; bis ins 18. Jh. läßt sich bei ihnen die Neigung zu *ch*, *kch*, auch *kh* verfolgen. Dagegen weisen die Alemannen schon im 11. und 12. Jh. häufig *k* neben *ch* auf, und vom 12. bis 15. Jh. ziehen sie es ihm ohne erkennbare Regel vor. Vgl. § 92.

Anm. 3: Im Bair. ist auch ausl. *c* < *g* in der 2. Hälfte des 9. Jhs. zur Affrikata geworden (Braune-Mitzka § 149 Anm. 5): *tach*, *wach*, später auch *takch* geschrieben. Im Südbair. gilt diese Aussprache noch heute, in der mhd. Sprachperiode war sie auch mbair. verbreitet.

2. Im Ahd. waren im Bair. und Alem. *b* und *g* zu *p* und *k* geworden, aber spätahd. ist *b, g* die gewöhnliche Schreibung. Im Südbair. wird heute noch im Anlaut die unbehauchte Fortis *p* gesprochen. Anl. *p-* bleibt bair. Merkmal im Schriftbild bis in die Neuzeit. Im Laufe des 11. Jhs. trat im In- und Auslaut (nach Vokal und *r, l*) Rückbildung zur Lenis ein. Um die Mitte des 12. Jhs. wurde das *b* im Inlaut stimmhaft und ging in den Reibelaut *ḃ* über (vgl. E. Schwarz, Die Herkunft der Siebenbürger und Zipser Sachsen, München 1957, S. 192). Um dieselbe Zeit war mhd. *w* (= *u* vgl. § 76) ebenfalls zu diesem Laut geworden, wie weithin md. Im Bair. wird seit Ende des 13. Jhs. häufig *b* für *w* geschrieben: *blaber* ‚blauer‘, *graber* ‚grauer‘, selbst im Anlaut: *bort*, *gebaltig*, *zbischen*, seltener umgekehrt *w* für *b*: *gewen*, *offenware*, *geworn*. Bair. steht urk. öfters *b-* statt *p-* in einigen Kirchen- und Rechtswörtern: *bischof*, *bab(e)st*, *brief* ‚Urkunde‘, *bernar* (e. Münze, zu *Verona*), seit 1280 *wischof*, *wibel* ‚Bibel‘, *Wern* ‚Bern‘, *wrief*, *werner*, *wisz*, im 14. Jh. allmählich wieder *p-*. Bei *be-*, das unbetont ist, hält sich *w-* von 1280 bis ins 16. Jh.: *wegraben*. Gewöhnlich wird gerade *be-* gegen *p-* sonst in bair. Hss. mit *b-* wiedergegeben, so auch *bl-* (vgl. O. Behaghel, Der Stand des germ. *b* im Anlaut des Bair. und die mhd. Schriftsprache, in: PBB 57, 1933, S. 240; J. Schatz, Altbair. Grammatik, Göttingen 1907, § 69; Lessiak, PBB 28, 1903, S. 124 u. Lessiak S. 27; Schwarz S. 57; Kranzmayer § 25 a 1).

3. Inl. *g* (außer *ng*) ist im Gegensatz zu *b* nur in einem Teil des Bair. zum Reibelaut geworden, nämlich nordbair. und z.T. ostmittelbair. (in Nd.-Österr.) zu postvelarem *ch*. In der Schrift kommt dieser Wandel freilich nicht zum Ausdruck. Sonst gilt obd. allgemein stl. Verschluslaut *g*, nur das nördl. Niederalem. zeigt inl. Reibelaut wie das benachbarte Md.; vgl. Lessiak S. 23, 134. Näheres über ausl. *g* im Alem. u. Bair., namentlich Reime von *rg, lg* : *rk, lk* und *rh, lh* s. Bohnenberger, PBB 31, 1906, S. 393. Nordbair. ist spätmhd. anl. *j* in *g* übergegangen: *gunc* für *junc*. So auch z. T. ostfrk., bis ins Erzgebirgische, P. v. Polenz, ZfMundartfg 24, 1956, S. 63.

Anm. 4: *-age-* wird > *ei(ai)* vor *t, st* § 70.

4. Bair. und Alem. ist Wechsel zwischen *b* und *f* vor *(e)l, (e)r* (§ 88) in *swēbel* – *swēvel*, *zwibel*, *hobel*, *zouber*; vgl. Kranzmayer § 31 d 1.

5. Mbair. ausl. *l* > *i*, *r* > *o* um 1300, Kranzmayer §§ 49c, 5/6, 50c, 3. *rt* > *t* (Reime *bart* : *hât*) auch in der Steiermark. *-ai-* < *-al-* in Altbayern seit 1300 (Kranzmayer § 20 h, 1). Vgl. § 65 Anm. 2.

6. Seit der 2. Hälfte des 13. Jhs. ist auf einem Teile des bair. Gebietes, hauptsächlich mbair., *h* mit *ch* (< ahd. *hh*) zusammengefallen, und es wird häufig *ch* geschrieben, z. B. *hôcher*, *geschêchen*, *verlîchen*, *vâchen* usw. – *h* : *ch* wird inlautend bei einigen obd. Dichtern (Schweiz: W. v. Rhei-

nau, Österr.: Teichner, Helbling) gebunden: *jâhen* : *sprâchen*, *ziehen* : *siechen*. *ch* für *h* s. Urk. I, S. 118. Schwächung des *ch* > *h* ist mal. für Kärnten und Nd.-Österreich bezeugt. – Verbreiteter, aber anders gerartet ist der Fall vor *t*, wo *ht* und *cht* Graphien für die gleiche Lautgruppe sind, vgl. *nîht* : *bricht* WGast, *naht* : *gemacht* Amis usw. Ostbair. fehlt in alten Quellen manchmal *-ch-*, Kranzmayer § 29 b, 1.

7. Südbair. *mb* > *mm* begegnet urk. seit 1300 (Kranzmayer § 14), dazu ‚Rabe‘: *ramme*. Die Assimilation des *mb* zu *mm* (§ 88) hat das Md. (vgl. dieses 3) schon sehr früh; im Bair. tritt sie zögernd ein, vgl. Lessiak S. 34; Kranzmayer § 36 b, 1.

8. Im Bair. und Alem. ist mhd. *st* nicht nur im Anlaut und nach *r* (§ 113), sondern auch im Inlaut in [ʃt] übergegangen; aber die Schreibung *scht* (*ischt* für *ist*) bleibt selten. Auch das angrenzende Bair. hat [ʃt]. Heute: DSA 23 *fest*; [ʃ] reicht ins Südbair. hinein.

9. Im Bair. werden mhd. *ä*, *æ* seit ca. 1275 zu *a*, *â*, was in der Schrift 1350–1450 durchgeführt wird, vgl. I. Löfstedt, Zum Sekundärumlaut von germ. *a* im Bair., Lund–Kopenhagen 1944 (Lunder Germ. Forschungen 15); Kranzmayer S. 23: im 13. Jh. neigt *a* des klass. Mhd. dort zu bair. *o*, so auch die Länge.

10. Besonders bair. und ostfrk., aber auch alem. sind Reime von *ie* auf *i* und *uo* auf *û*, namentlich im Auslaut (*nu*, *du*: *tuo*), vor *r* (*wir* : *tier*, *hurte* : *fuorte*), vor *n* (*sun* : *tuon*, *hunt* : *stuont*), vor *ht* und *hs* (*nîht* : *lieht*, *zuht* : *versuocht*, *fuhs* : *wuohs*). Mbair. südbair. ostfrk.: Kranzmayer §§ 7e–g, 17 a 9 (*ü* > *üe*). Aber *nu*, *du*, *wir* können Langvokal erhalten, was im Nhd. fest geworden ist. – Es haben sich hier jüngere Diphthonge *ie*, *uo* entwickelt, deren Vorhandensein auch die Schreibungen *dier*, *wîrt*, *siech* (*sihe*), *sîchst*, *dîng*, *sûn*, *gûnst* (*uo* > bair. *ue* s. unten 14) usw. in späteren bair. Hss. bezeugen. Vor *h* ist die Diphthongierung durch die stark postvelare Aussprache des Spiranten hervorgerufen. Vgl. § 99.

11. Nicht nur *î*, *â*, *û* (vgl. § 7), sondern auch die anderen langen Vokale: *â*, *æ*, *ê*, *ô*, *œ* werden im Obd. gebietsweise zu Diphthongen. Wie weit diese Erscheinungen in die mhd. Periode zurückreichen und wie groß damals ihre Verbreitung war, ist nicht genügend geklärt; sicher sind einige von ihnen schon spätmhd. vorhanden. (Über die Diphthongierung von *ê*, *ô*, *œ* im Schwäb. s. Maurer S. 232ff.)

Wir heben hier nur noch die Diphthongierung von *ô* hervor, die dem ganzen Bair. (außer Nd.-Österreich) eignet; vgl. mbair. Schreibungen (14. Jh.) wie *prout*, *grous* für *brôt*, *grôz*; aber das Nord- und Mittelbair. scheidet sich vom Südbair., wo heute *oa* (u. ä.) herrscht. – Kranzmayer § 13 e 1: *â* aus *î*, *â*, *iu* erscheint mbair. seit 1300, nordbair. später; es wird dann durch *ai*, *au* ersetzt.

12. Im Bair. und Alem. wurde ursprünglich das *iu* auch vor *b, p, f, m, g, k, ch* durchgängig bewahrt (vgl. Braune, PBB 4, 1877, S. 557). In der mhd. Periode ist gewöhnlich *ie* eingetreten (vgl. § 19 Anm. 5), doch findet sich daneben noch in manchen Wörtern *iu*, vgl. *diup, liup, tiuf, stiuf-, vliuge, triugen, liuf* (Prät. von *loufen*) neben *diep, liep* usw. Auch bei einheitlichem *ie* können die Reime getrennt sein, so wohl in der Vorauer Genesis.

13. Bair. *ei* wird um 1200 *ai* (geschr. *di*, Kranzmayer § 13 b), *î* zu *ei*. Bair. *ei* in den Kirchenwörtern ‚Geist, heilig, Fleisch, rein‘ kommt seit ca. 1350 aus der Prager Kanzlei (Kranzmayer § 20 m, 1), zwei Jahrzehnte vorher galt *â* (geschr. *â*).

14. Nur bair. sind die Reime *ë : e*, vgl. § 29. Bair. ist *ë* mit *e*, dem alten Primärumlaut, zusammengefallen, wohl kurz vor 1200 konnte das Mbair. beide reimen (Kranzmayer § 3 c, d). Bair. *zêhe* ‚Zehe‘ steht im Verhältnis des Ablauts zu *zêhe*. Bair. erscheint *i* für *e* vor *r*: *irmer, hîr-zog, kirze, wirn, wirme, -en*. Der Wandel reicht bis in spätahd. Zeit zurück, tritt aber in den Hss. erst im 14., 15. Jh. stärker hervor und erscheint nur selten im Reim. Vgl. V. Moser, PBB 41, 1916, S. 438. Ob auch *ë* zu *i* wird, ist fraglich, denn *smîrz* für *smërze* kann auch auf ahd. *smërzîn, -un* (G. D. Sg., N. A. Pl.) beruhen. Aus bair. *schîrlînc* nhd. *Schierling*.

15. *ô* wird um 1300 zu bair. *ou* (Kranzmayer § 5c, 5a), zu *â* um 1300 in Niederösterr. (*rât* ‚rot‘, *âstern* ‚Ostern‘, a. a. O., § 11 a, 7). Bair. *eo, oe* sind nur Schriftbilder für *ô* (a. a. O., S. 45 a, 2). – *â* aus *ou, û* tritt mbair. seit 2. H. 13. Jh. auf (Kranzmayer § 21 a, Reime *gelouben : klûben*), südbair. vor *g, gg, ck* a. a. O. § 21 d, 3. – *â* aus *î, û, iu* erscheint mbair. seit 1300, später nordbair., es wird dann durch *ai, au* ersetzt. – *â < æ, ä, ou, öu, ei, egi* a. a. O. §§ 13 e, 1, 20e, 3, 20o, 21a. – Mbair. nordbair.-ostfrk. *ie, uo, üe < i, u, ü* vor Nasal, *h, r* (a. a. O. §§ 7e-g, 17a 9).

16. Spätbair. schwindet *-en* nach den Nasalen *n, m, ng*: *dien* für *dienen*, Dat. Pl. *pluem* für *bluomen*, *gevang* für *gevangen*; bair. *Überling* für *Überlingen*: daher gehen die ON auf *-ingen* im bayr. Gebiet auf *-ing* aus: *Pasing, Ottakring*. Über bair. *-n* V. Moser, ZfdPh 40, 1908, S. 356.

Anm. 5: Seit dem 12. Jh. erscheint im Bair. *vunf*, ‚fünf‘ zu *vinf*; ob in *vunfzehen* ‚fünfzehn‘ *u* oder *ü* zu lesen ist, bleibt fraglich (Kranzmayer § 26a).

17. Im Mittel- und Südbair. geht *uo* im 13. Jh. in *ue* über: *guet, buech* für *guot, buoch*, auch der jüngere Diphthong (oben 10): *suen, zueht*; davor war bair. *uon* für mhd. *un, uor* statt *ur, uer* statt *ür* zunächst mittelbairisch. Vor *n, m* wird mittelbair. *uo > oa* und fällt mit *oa < mhd. ei* (bair. *ai*) zusammen. Daher rühren Schreibungen im 15. Jh. wie *tain* für *tuon*, *plaim* für *bluome. ie* (samt *üe*) entwickelt sich dementsprechend zu *ea*: mbair. *deanst* für mhd. *dienest*.

18. Mittel- und südbair. ist der Zusammenfall von *-ar-* und *-or-*, der sich in Reimen wie *gewar : vor, art : wort, garten : borten, bedarf : dorf* und in Schreibungen wie *wart* für *wort, warden, verwarfen* zeigt. Der Lautwert war wohl offenes *o*. Aber auch sonst war hier *a* dem *o* genähert (daher Reime wie *got : bat*), wenn auch beide Laute nur auf sehr beschränktem Gebiete zusammengefallen sind. Langes *â* war wohl schon im 12. Jh. im Nord- und Mittelbair. zu offen gesprochenem *ô* geworden (vgl. Reime wie *bâten : verschrôten*), aber der Zusammenfall von *â* und *ô* ist nur oberpfälz. (und ostfrk.), auch ostnbair. eingetreten, während sonst die bair. Maa. sie im allgemeinen auseinanderhalten. Wegen Gleichheit der Qualität werden *a : â* (namentlich vor *n, ch, ht*) von vielen Baiern gereimt: in den Heldenepen, im Helmbrecht, von Türlin, Neidhart u.a. (nicht von Reinbot), ebenso von manchen Ostfranken (Wo, Wirnt u.a.); die Rheinfranken und Alemannen dagegen kennen solche Reime im allg. nicht (vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 12, 34; 45, 1901, S. 68; K. Langosch, Die Sprache des Götterweiger Trojanerkriegs, Leipzig 1933, § 203).

19. Mbair. und nordbair. Reime *i : ei* erscheinen seit c. 1280 (Kranzmayer § 13 e, 1). Südbair. werden im 13. Jh. mhd. *ô* und *ei* zu *oa*, wie Ortsnamen und ungeschickte Schreiber bezeugen (a. a. O. S. 17). Südbair. *ei < egi* ist weiter zu *â* geworden, geschrieben seit 1300, daher tritt Reim *ei : â* auf (a. a. O. § 20 o, 4). Südbair. *ô* wird seit 1200 gelegentlich *oa* geschrieben, seit 1220 entwickelt sich *ei > oa*, weshalb um 1400 mhd. *ô : mhd. ei* (,rot', ,tot' : ,breit') reimt, a. a. O. § 11 b, 1.

20. Die nordbair. „gestürzten“ Diphthonge *ei, ou* für mhd. *ie, uo* gibt es seit c. 1200: Kranzmayer S. VI; 11; § 17, 1 A 1–3: E. Schwarz, Der Bayerwald, H. 1, 1950, S. 6; R. Bruch, ZfMundartfg 24, 1956, S. 143. Vgl. P. Trost, Die ‚gestürzten Diphthonge‘ des Nordbairischen, in: Philologica 9, 1957, S. 9ff.

Anm. 6: In der Vorauer Hs. frühmhd. Dichtungen wurden vom Herausgeber *ô*, seltener *ov* in *uo* des klass. Mhd. umgesetzt. Sind sie aber, was nach den *ov* naheliegt, *ou*, so ist diese wichtige Hs. in Regensburg c. 1190 zu beheimaten: Menhardt, PBB Tüb 78, 1956, S. 401.

21. „Kärntner Dehnung“ wird durch falsche („umgekehrte“) Schreibungen um 1300 erkennbar: *ofen* ‚offen‘, *offen* ‚Ofen‘. Zu dieser Vokaldehnung vor Reibelauten Kranzmayer § 34 j, 3.

Anm. 7: Seit c. 1300 können in Tirol *â* und gedehntes *a* urk. als *â* erscheinen, Kranzmayer § 1 n 5.

22. Im Bair. treten die ursprünglichen Dualformen *ëz, ênk(er)* für den Plural ‚ihr, euch, euer‘ auf (§ 146 Anm. 6).

23. Kennzeichnend für das Bair. sind die Formen *gên, stên* für ‚gehen, stehen‘ (§ 174).

24. Im Prät. von *hân* begegnet *hête*, *hiete* (§ 180 Anm. 5).

b) Das Alemannische wird unterteilt in das Hoch- oder Südalemannische, das Niederalemannische oder Oberrheinische und das Nordalemannische oder Schwäbische. *Swäbe*, *ze Swäben* bedeutet das alem. Gebiet überhaupt. Hochalemannisch wird heute gesprochen in der Schweiz und in Südbaden, Niederalemannisch wird heute gesprochen im Elsaß, in einem südlichen Teil von Baden-Württemberg und in Vorarlberg, Schwäbisch im Hauptteil Württembergs und im bayer. Schwaben sowie in einzelnen Sprachinseln in Ost- und Südosteuropa und in Übersee.

Das Schwäbische weist als einzige alem. Teillandschaft „nhd.“ Diphthongierung auf; auch wird *â* > *au* und *ô* > *ou*, vgl. F. Kauffmann, Zur Geschichte der schwäb. Mundart, Straßburg 1890, §§ 60, 61, 79, 80; dazu Bohnenberger, ZfdPh 24, 1892, S. 116ff.; ders., Die alem. Mundart, Tübingen 1953; F. Maurer, Oberrheiner, Schwaben, Südalemannen, Straßburg 1942; ders. (Hg.), Vorarbeiten und Studien zur Vertiefung der südwestdeutschen Sprachgeschichte, Stuttgart 1965. Über die Diphthongierung von *ê*, *æ* im Schwäb. s. Maurer S. 232ff.

Im Nieder- und Hochalem. bleiben *î*, *û*, *iu* (§ 7); im Hochalem. erscheint mhd. *k* als *kch*, *ch* (vgl. oben 1a; § 54). – Vgl. auch E. Bertsch, Studien zur Sprache obd. Dichterhandschriften des 13. Jhs., Diss. Tübingen (masch.) 1957, bezogen auf Boesch (ohne Elsaß, dies bei Haendcke, von Boesch zitiert). Vgl. auch H. Moser, Schwäb. Sprachinseln in Europa und Übersee, in: Zs. f. württ. Landesgeschichte 12, 1953, S. 91–121; ders., Die schwäb.-niederalem. Grenze, in: Württemberg. Vierteljahreshefte 1955, S. 362–366.

1. Im Alem. fehlen anl. *j* in *âmer*, *ener* ‚jener‘. *a* kann vor *sch* *ä* sein: *äsche*, *wäschen*, *täsche*; andererseits *erbeit* = *ar(e)beit*.

2. Alem. *â* konnte wie anderwärts zu *ô* gerundet werden, aber nicht wie anderwärts auch die Kürze *a* zu *o*. Über die Entwicklung von *â* in den alem.-schwäb. Maa. vgl. Bohnenberger, PBB 20, 1895, S. 535; Maurer S. 225 u. S. 304; K. Wagner, AfdA 72, 1960/61, S. 50.

3. Im Alem. sind weithin die vollen Endungsvokale gewahrt (§ 27 Anm. 1).

4. Alem. herrschen bei ‚kommen‘ die Formen *kam*, *kâmen* gegen bair. *kom*, *kômen* (§ 161 Anm. 1).

5. ‚gehen, stehen‘ haben im Alem. die Formen *gân*, *stân* (§ 174).

Anm. 8: Selten ist *a* für *ë*; *har* = *hër* im Alem., vor allem Niederalem., ist Angleichung an *dar* ‚dahin‘.

Anm. 9: Durch schon im Ahd. erfolgten Ausfall eines *h* in unbetonter Silbe sind zu erklären die südalem. Formen *weler* = *welher*, *soler* (oder *seler* nach *weler*) = *solher* (ahd. *wuelër*, *solër* aus *wueli[h]ër*, *solih]ër*). Ob *dur* =

durch aus ahd. *duru(h)* entstand oder gemäß § 55 zu erklären ist, steht dahin; es tritt bes. alem. auf. Vgl. Urk. I, S. 117; für die heutige Ma. Maurer S. 248. – Zu germ. *k* nach Liquida vgl. Besch, in: F. Maurer u.a., Vorarbeiten zur . . . südwestdt. Sprachgeschichte, Stuttgart 1965, S. 254ff. (> *ch*, vgl. *werch*; hyperkorrektes *k* in *stork*; Schwund vor *t* in *dother* „Tochter“).

Anm. 10: Südalem. *kilche* ‚Kirche‘ vgl. § 82. – Zu alem. *klin* neben *klein* vgl. R. Hotzenköcherle, in: Festschrift Maurer, Stuttgart 1963, S. 118–137.

Anm. 11: *kunt* ‚kommt‘ 3. Sg., *kont* 3. Pl. urk. südalem. Urk. I, S. 37.

Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Alemannisch“, „Oberdeutsch“.

c) Das **Ostfränkische** gilt heute im bayer. Franken und in einem Teil von Baden-Württemberg mit Meiningen und Koburg, Wertheim und Tauberbischofsheim, auch im Vogtland. Zum Süd(rhein)fränkischen rechnet man Baden zwischen Rastatt und Wiesloch und einen Teil von Nordwürttemberg. Das Ostfrk. zählt wie das Süd(rhein)frk. (s. unten 2) zum Obd., da *p* in allen Stellungen verschoben ist (§§ 54f., 87) und beide das Diminutivsuffix mhd. *-lîn* aufweisen. Behaghel GddSpr § 130; DSA Karte 59. Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Ostfränkisch“.

1. Im grundlegenden Konsonantismus und auch im wesentlichen im Vokalismus stimmt das Ostfrk. zum Niederalemannischen.

2. Im östl. Teil des Ostfrk. sind *ie*, *uo*, *üe* wie im Mitteldeutschen monophthongiert (s. u.).

3. Teilweise erscheint wie im Md. der Infinitiv ohne *-n*.

2. Das Mitteldeutsche

Das Mitteldeutsche teilen wir in West- und Ostmitteldeutsch mit der Wasserscheide zwischen Fulda und Werra als Grenze. Die westmitteldeutschen Maa. sind die des alten Frankenlandes, soweit es nicht auf niederdeutscher Stufe stehengeblieben ist (Niederfränkisch in den Niederlanden und dem Norden der ehemaligen Rheinprovinz). Das Hessische ist sprachlich dem Fränkischen zuzurechnen. – Zum Begriff „md.“ vgl. H. Wolf, Mitteldeutsch. Philologische Grundlage und weitere Geltung des Begriffs, in: ZfMundartf 34, 1967, S. 101–123.

1. Das Md. wird in mhd. Zeit durch die Monophthonge *i* für *ie*, *û* für *uo*, *ü* für *üe* gekennzeichnet (wie im östl. Teil des Ostfrk., vgl. 1 c; vgl. §§ 21; 48; 49; 51), soweit als „md. Monophthongierung“ eine Grundlage des Nhd. Dazu tritt *ê* für *ei* und *ô* für *ou*. Heute zeigen die Mundarten um Würzburg jene *i*, *û* als Diphthonge (DSA) und die in Westthüringen-Osthessen keine Monophthongierung von mhd. *ei*, *ou*.

2. Kurzvokale wurden in offener Silbe gedehnt, Langvokale vor Doppelkonsonanten gekürzt (§ 23).

3. Das Md. schreibt *e* für alle fünf *e*-Laute des Mhd., also auch für *æ*, vgl. §§ 5; 29; 33; der Umlaut von *â* erscheint als *ê* statt *æ* (§ 41).

4. Die Bezeichnung des Umlauts fehlt häufig (§ 18), die der Langvokale geschieht oft durch das Zeichen *i* (*ai, oi, wi* = *â, ô, û*, § 6 Anm. 1).

5. Von Weinhold § 2 wird als md. Kennzeichen außerdem noch geltend gemacht die Senkung *i, u > e, o*; diese reicht nicht bis ins Ostfrk. (Bruch I, S. 216f.)

6. Im Md. wird sehr früh *mb > mm* assimiliert (§ 88): mhd. *umbe > umme*.

7. Unbetontes mhd. *e* erscheint im Md. häufig als *i*, z. B. *vir-* statt *ver-* (§ 27).

8. Nicht selten – besonders im Thüringischen – findet sich *-e* für mhd. *-en*, vor allem beim Infinitiv (§ 155 Anm. 8).

9. Es gibt Pronomina mit Tilgung des *-r* (§ 81), vgl. *wî = wir* (§ 146), Nom. des Demonstrativ-Pronomens *dê, de, die* (§ 148) für ‚er‘ *hër, hê* (§ 146 Anm. 8).

10. Es findet sich die Form ich *gêbe* statt *gibe* (§ 156 Anm. 3), *si gêben* (3. P. Pl. Ind. Präs.) statt *si gëbent* (§ 155 Anm. 4), und für die 1. P. Sg. Ind. Präs. begegnet *-en* (ich *gêben*, § 155 Anm. 1).

11. Für ‚gehen, stehen‘ herrschen die Formen *gên, stên*.

a) Im Westmitteldeutschen umfaßt heute das Mittelfränkische die ehemalige Rheinprovinz von Düsseldorf bis Trier, von Westfalen den Kreis Siegen, den nordwestlichen Zipfel von Nassau, Luxemburg, den nordwestlichen Teil von Lothringen. Es gliedert sich in einen nördlichen Teil, das Ripuarische, und einen südlichen, das Moselfränkische, in dessen Bereich auch rechtsrheinisches Gebiet einbegriffen ist. Zum Rheinfränkischen zählen die Rheinpfalz, Hessen und dazu Teile des Saarlandes und Baden-Württembergs. – Zahlreiche md., vor allem rheinfrk. Sprachinseln gab und gibt es in Südost- und Osteuropa wie in Übersee.

Während das Ost- und das Süd(rhein)frk. *p* in allen Stellungen verschoben haben (vgl. oben 1c) und darum zum Obd. gerechnet werden, blieben anl. *p* und *pp* im Westmd., *rp, lp* gegen südliches *rf, lf* im Rip. und in der mhd. Sprachperiode teilweise im Moselfrk. erhalten. Das Omd. hat anl. *f-* (geschr. *pf* = mhd. *ph*), an seinem Südrande vom Ostfrk. her (mhd. noch nicht sichtbar) *pf*.

Anm. 12: Zum Ostfrk. in der ahd. Sprachperiode vgl. Braune-Mitzka § 6.

Anm. 13: Otrid von Weißenburgs Süd(rhein)fränkisch weist im Anlaut *p*, aber für *pp* Verschiebung auf: *plëgan*, doch *aphul* wie *limphan*. Seit dem 13. Jh. zeigen die südfrk. Kanzleien das Streben, für *p* und *pp* die Schreibung *pf* einzuführen. Urkunden des Speyergaus zeigen seit 1208 anl. *pf* neben *p*, Worms im 13. Jh. *ph*, selten *pf*, häufig *p*, inl. *pp* (was als *pf* gewertet werden soll: J. Hoffmann, Die Wormser Geschäftssprache, Berlin 1903, S. 177).

Das Südfrk. vertritt die Straßburg-Molsheimer Hs. um 1187, vgl. v. Bahder, Germ 30, 1885, S. 388.

Zu den Bezeichnungen „hochfrk.“, „oberfrk.“ vgl. Braune-Mitzka § 6 Anm. 4.

Das **Rheinfränkische** umfaßt den südlichsten Teil der ehemaligen Rheinprovinz, den größten Teil des deutschsprachigen Lothringen, die Hauptmasse der ehemals preußischen Provinz Hessen-Nassau, Hessa-Darmstadt, den nordwestlichen Zipfel des bayerischen Franken mit Aschaffenburg, den nördlichen Teil von Württemberg und Baden, die Rheinpfalz, den Nordrand des Elsaß. Es nähert sich im Süden mehr und mehr dem Alemannischen. Man trennt daher den südlichen Teil des Gebietes auch als eine besondere Mundart ab, die man als Südrheinfränkisch oder Südfränkisch bezeichnet und die zum Obd. zählt (vgl. oben 1c).

1. Rheinfrk. *p*-, *-pp*-, *-mp*-, *-p*-, *-d* stehen gegen ostfrk. *pf*-, *-pf*-, *-mpf*-, *-pf*, *t*.

2. Hess. ist ausl. *b* < *f*, z. B. *brîb*, *brîp* ‚Urkunde‘, danach flekt. *brîbe*, *grebe* ‚Bürgermeister‘ (zu *grâve*); PBB 1953, S. 157.

3. Seit Ende des 12. Jhs. tritt *r*-Schwund in *-rht*- auf: *Bërhtold* > *Bëchtold*; *gewurht* > *gewucht* (Michels § 195).

Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Rheinfränkisch“.

Die Nordgrenze des **Mfrk.** ist schon in mhd. Zeit ein Grenzgürtel. In das Niederfrk. Veldekes, dessen Geschlecht nach einem Gut westlich Hasselt im belgischen Teil Limburgs benannt ist, reichten schon damals verschobene Pronominalformen wie *mich*, *sich*, wohl auch *ich* hinein. Veldeke dichtete in diesem Limburgischen seinen Servatius. Zu der Frage, wieweit auch die bewunderte Eneit, die in Thüringen vollendet wurde und mhd. Reimtypen zeigt, limburgische Elemente enthält, s. Frings-Schieb; G. Cordes, NdJb 74, 1951, S. 155; anders J. v. Mierlo, De Oplissing van het Veldeke-probleem, Antwerpen 1952; ders., Oude en nieuwe Bijdragen tot het Veldeke-probleem, Gent 1957; vgl. auch J. Goosens, Zur wissenschaftl. Bewertung der Veldeke-Ausgaben von Th. Frings und G. Schieb, ZfdPh 88, 1969, S. 27–45.

1. Hauptkennzeichen des Mfrk. sind unverschobene *dat*, *wat*, *it*, *allet*. Weiteres vgl. § 54. Aber *bit* der frühmhd. Periode ist mfrk.-rheinfrk.; zu *bitz(e)*, *bi3*, *bis*‘ (aus *bi ze*, *bi a3*, Weinhold § 333) vgl. Frings-Schieb, „bis“, in: Festschrift Öhmann, Helsinki 1959, S. 429 (Annales Ac. Scient. Fennicae 84); Haacke, PBB Tüb 85, 1963, S. 268; über ‚Neue Funde zur Lautverschiebung im Mittelfränkischen‘ s. R. Schützeichel, ZfdA 93, 1964, S. 19ff.; ders., Die Franken und die sprachlichen Barrieren am Rhein, in: RhVjbl 30, 1965, S. 30ff.

dat, *it*, *dit* zeigen auch *-d* aus unbetonter Stellung, daher nicht verschoben; vgl. Paul, PBB 6, 1879, S. 554; G. Baesecke, Einführung in

das Ahd., München 1918, S. 84; Krogmann, ZfMundartfg 13, 1937, S. 148; Mitzka, PBB 75, 1953, S. 152. Vgl. §§ 62 Anm. 1; 148 Anm. 2.

2. Altes *w* ist mfr. im Anlaut vor *r* erhalten: *wrase*, *wrëchen*, *wriven* (= *rîben*), *wruengen* (*rüegen*); *wringen* ist in die nhd. Schriftsprache eingegangen. Dagegen ist im Inlaut *w* nach Konsonanten frühzeitig geschwunden, bes. nach *l* und *r*, auch thür.: *swale* für *swalwe*.

Anm. 14: Schon as. *swala* ‚Schwalbe‘, *smeras* Gen. zu ‚Schmer‘. Eilhart reimt *mele* : *bevelen*, *swalen* : *sale*; Morungen *nahtegalen* : *swalen* (vgl. v. Kraus Zu den Liedern Heinrichs von Morungen, Berlin 1916, S. 14). – Umgekehrt erscheint md. mit falschem Einsatz von *w* zu *bar* auch *barwer* für *barer*.

3. Mfrk. ist anl. *j* für *g*, das dort ausl. *ch* ist (*plach* zu *plëgen*); *v* für *b*, das ausl. *f* wird (*hove* : *love*, *hof* : *lof*). Es hat wie das Rheinfrk. *p* im Anlaut, nach *m* und in der Geminatio (*pfunt*, *pfaffe*, *schimpen*, *appel* = *pfunt*, *pfaffe*, *schimpfen*, *apfel*).

4. Ein besonderes Kennzeichen des Mfrk. ist der Übergang von *ft* > *ht*, *cht*; vgl. *achter* (= *after* ‚hinter‘), *hacht*, *gracht* (= *graft* ‚Graben‘), *kracht*, *nichtel* (= mhd. *niftel* ‚Nichte‘), *stichten*, *lucht*.

Anm. 15: Dieser Lautwandel, der früher einmal bis nach Luxemburg und Lothringen reichte, ist auch dem westl. Nd. eigen; in der nhd. Schriftsprache zeigen ihn (durch Entlehnung) *echt* (*êhaft*), *Nichte*, *Gerücht* (*gerüefte*), *berüchtigt*, *ruch(t)bar*, *sachte* ‚sanft‘, *Schacht*, *beschwichtigen*, *sichten* (engl. *sift*, zu *Sieb*) vgl. K. Wagner, AfdA 72, 1960/61, S. 55; Frings, PBB Halle 82, 1961, Festschrift Karg-Gasterstädt, S. 363–393; Halle 84, 1962, S. 469–471; Schützeichel, RhVjbl 20, 1955, S. 253ff.; 30, 1965, S. 40.

5. vor *l* wird *a* > *o*: *holden* für *halten*, *manigfolt*, auf beschränkterem Gebiet auch vor *n*: *hont* für *hant*.

6. Besonders dem Mittelfränkischen, namentlich der späteren Zeit, eigentümlich ist die Gewohnheit, rein graphisches *e* oder *i* nach den verschiedenen langen Vokalen zur Bezeichnung der Länge zu setzten: *haet*, *hait*, *heir*, *meir*, *noit*, *doet*, *doit* (mhd. *tuot*), *hûis* usw. (vgl. den nd. Ortsnamen *Soest*, sprich *Söst*). Mfrk. *a* vor *ch* gedehnt: *raich*, *geschaich* mit *i* als Längezeichen.

7. Rip. *u* für *o* vor *l* + Kons. zeigen in der mhd. Periode z. B. *hulz*, *huld*, *sulde*, *gehulpen*, schon ahd. *guld* (Braune-Helm, Ahd. Lesebuch, 14. Aufl. Tübingen 1962, IV, S. 2). In der mhd. Sprachperiode reichen heutige rip. Kennzeichen wie *rp*, *lp* in *dorp*, *helpen* in das Moselfrk. hinein, womit die Beheimatung mancher Denkmäler im Rip. um Köln fraglich geworden ist, vgl. Schützeichel Diss.

Anm. 16: Zu heute aussterbendem *bit* vgl. ZfMundartfg 23, 1955, S. 201: *bit* ‚mit‘, *as* ‚als‘, *ind(e)* ‚und‘, die Typen *lëv* ‚lieb‘, *brôder* ‚Bruder‘ halten sich urk. auch im Süden des Mfrk., also im Moselfrk., bis in die Neuzeit, *of(f)* ‚oder‘ mit Varianten bis ins 14. Jh., *nâ* gegen *nâch*, *van* gegen *von* (Ab-laut) (Franck § 9), *hê* gegen *ër* bis in die Neuzeit, ausl. *-ch* gegen *-g* (z. B. *berg*), inl. *v* gegen *b* (*geven*). Zu mfrk. *sôster* – *swester* E. Schwarz, Die Her-

kunft der Siebenbürger u. Zipser Sachsen, München 1957, S. 28; vgl. DSA 91. Dazu hess. *süster, despen, verdespen* ‚begraben, verbergen‘ (ahd. *thwesben*). Über das Mfrk. nach Süden reicht *tuschen, zuschen* ‚zwischen‘ (vgl. Teuchert, PBB 71, 1949, S. 266). Mfrk. *satte* ‚setzte‘, *gesat* werden wie nfrk. *ors, ritter* bis in die alem. Dichtersprache entlehnt.

Anm. 17: Die für das Rip. bezeugten *rp, lp* sind in der mhd. Periode auch hess.-thür. möglich, Mitzka, PBB 75, 1953, S. 131; G. Cordes, ZfMundartfg 27, 1959, S. 1 (m. Karte) mit Belegen ausgebliebener Laufverschiebung überhaupt.

Anm. 18: Nebeneinander stehen mfrk. hess. *ê*, thür. *ie* < ahd. *êha*. Mfrk. *êhe* > *ie*, *i*, später *ê* (geschr. *ei*): *sien* = *sêhen*, *geschien* = *geschêhen*, *cin* = *zêhen*, *sit* = *sêhet*, *sescein* ‚sechzehn‘ Anno 708, *sein*, *geschein*. Ahd. *eho* > *ie* in *flien ig* ‚flehe ich‘ Arnsteiner Marienlied. Vgl. Michels § 29 Anm. 2; Schützeichel Diss., S. 104f. *-h*-Schwund zeigt z.T. das Ripuar. in *lieht*: *liet* (Michels § 202); ripuar.-hess.-ostthür. ist er in *-rht-*: *vorhten*: *porten*; *vorhte*: *worte*.

8. *iu* ist moselfrk., aber auch hess., nordthür., meißnisch > *û* geworden (der Umlaut davon lautet auch hier [y:], geschrieben *iu*, s. § 6). Daher finden sich hier Reime wie *viur*: *sûr*, *gehiure*: *mûre* und Schreibungen wie *nûwe* für *niuwe* ‚neu‘, *Nûwenburc* ‚Naumburg‘, *nûwet* für *niuwet* ‚nicht‘, *vûr* für *viur* ‚Feuer‘; neuhess. *faur*; *Nauheim*, *naut* ‚nichts‘ DSA 73. Das Nhd. hat diese Laute in *traun*, *brauen*, *kauen*, *Durchlaucht* (§ 46) bewahrt.

9. Mfrk. wie thür. begegnen die Formen Dat. Sg. *mî, dî*, Nom. Pl. *wî, gî/î* (§ 146 Anm. 4).

Anm. 19: Bei mfrk., auch bei rheinfränk. und hess. Dichtern erscheinen seit dem 12. Jh. Reime von *ouw*: *iuw*, so *vrouwe*: *triuwe*, *schouwen*: *riuwen* u. a. Ob hier *iuw* > *ouw* geworden, ist nicht geklärt. – Neben mhd. *vrouwe* steht mnd. *vrûwe*; wie weit diese Form auch auf md. Boden galt, ist nicht festgestellt; wo es der Fall war, konnte *vrûwe*: *trûwe* einen reinen Reim bilden.

Zu md. Reimen *u*: *û* vgl. § 18.

b) Das Ostmitteldeutsche umfaßt das Thüringische, das Obersächsische, dem das Nordwestböhmisches zuzuteilen war, und das Schlesische mit dem Lausitzischen; schlesisch sprach man auch in einem östlichen Teil Böhmens und in zahlreichen Streusiedlungen in Polen und Nordungarn. Für die mhd., auch spätmhd. Zeit ist diese Unterteilung des Omd. noch nicht zu erkennen, vgl. Helm-Ziesemer, Die Literatur des Deutschen Ritterordens, Gießen 1951, S. 35.

1. Das Omd. unterscheidet sich dadurch vom Westmd., daß es *d*, außer nach *l, n*, zu *t* wandelt, *p* zu *f*, geschrieben *ph, pf*, außer in *mp, pp*. Südthüringen stimmt aber mit *pf* in diesen Fällen zum Ostfrk. (Vgl. oben 1 c.)

2. *tw* ist omd. zu *qu* geworden: *twahen* > *quahen* ‚waschen‘, *twähele* > *quehele* > *quêle* ‚Handtuch‘, *twingen* > *quingen*, *twerh* > *querch* ‚quer‘.

Anm. 20: *l* wird omd. vielfach postvelar gesprochen; daher entwickelt sich öfters *u* vor *l*, bes. nach *o*: *houltz* für *holz*.

3. Im Omd. beginnt im 13. Jh. *ei* > *ê*, *ou* > *ô* zu werden: *bên*, *bôm* für *bein*, *boum*, andererseits sich *ê* > *î*, *ô* > *û* zu erhöhen: *îrst*, *mîre* für *êrst*, *mêre*; *grûz*, *tût* für *grôz*, *tôt*. Das Westmd. zeigt die genannten *ê*, *ô* schon früher.

4. Die Entrundung von *ü* > *i*, *ö* > *e* ist omd. schon im 14. Jh. vorhanden. Dabei wird *ü* wie *i* zu *e* gesenkt: *em* für *ümbe*; *æ* wird über *ê* zu *î*, *üe* über *û* zu *î* (§ 22). In der Schreibung treten diese Erscheinungen nur selten zutage.

5. Für *o* erscheint omd. *a* (satzunbetont) in *ader*, *adir* für *oder*, seltener in *ab*, *dach*, *nach* für *ob*, *doch*, *noch* u. dgl.

Anm. 21: *wert*, *Insel*, *helt* werden omd. auch mit *ë* (*wërt*, *hëlt*) gebunden; nach Zwierzina, ZfdA 63, 1926, S. 17, sind solche Reimwörter „mit beliebiger Aussprache aus der Literatur geholt“, vielleicht ist aber *ä* anzusetzen. *swester* hat omd. *ë*.

Anm. 22: Omd. ist *i* > *e* (nicht *ë*) gesenkt; Reime von thür. Dichtern belegt Zwierzina, in: Festschrift Ehrismann, Berlin-Leipzig 1925, S. 56.

Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Ostmitteldeutsch“.

Das **Thüringische** ist in der mhd. Sprachperiode im Norden, aber auch im Westen (um Erfurt) in manchen Merkmalen nd., vgl. *-kirkin*, *-beke* in ON. Merseburg geht Mitte des 13. Jhs. zum Mhd. über. Heinrich von Morungen reimt *nat* ‚naß‘: *bat*. Auch der Deutschordensdichter Heinrich Hesler bietet in Laut und Wort derartiges (Helm-Ziesemer, Die Literatur des Deutschen Ritterordens, Gießen 1951, S. 86). Mit dem Ripuar.-Hess. gemeinsam bietet das Thür. in jenen Gegenden *-dorp*, *Helpepe*, also *rp*, *lp* und *dit*, vgl. K. Bischoff, Zur Geschichte des Nd. südlich der *ik/ich*-Linie zwischen Harz und Saale, Berlin 1957; W. Mitzka, Hessen in ahd. und mhd. Zeit, in: PBB 75, 1953, S. 131. Seit Ende des 13. Jhs. ist *n*-loser Inf. thür. (aber auch ostfrk.) Kennzeichen; vgl. DSA 11, 64.

Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Thüringisch“.

Im **Obersächsischen** suchte die neuere Forschung vor allem die Ausgangslandschaft für die nhd. Schriftsprache, eine Auffassung, die nicht mehr unbestritten ist; vgl. § 7.

In **Schlesien** setzt das Omd. mit einem Vokabular 1340 ein, urk. um dieselbe Zeit. 1301 ist die in Wien verfaßte Kreuzfahrt des Landgrafen von Thüringen entstanden, später der Kreuziger des Johannes von Frankenstein, beide nur in einer Hs. überliefert, der Kreuziger „omd.“, mit bair. Kennzeichen. Die Kreuzfahrt steht im Banne böhmischer Dichtung: H. Naumann, ZfdPh 49, 1923, S. 81, von zwei österr. Schreibern

geschrieben. *e > a* taucht erst im 15. Jh. auf. Vgl. S. Khull, Über die Sprache des Johannes von Frankenstein, Programm Graz 1880; K. Gussinde, Konrad von Heinrichau und die Bedeutung der altschles. Vokabulare für die Mundartfg., Breslau 1911 (Mittlgn. der schles. Ges. für Volkskunde XIII/XIV); W. Jungandreas, Zur Geschichte der schles. Mundart im Mittelalter, Breslau 1937.

Weiteres s. Sachverzeichnis unter „Schlesisch“.

In **Preußen (Ostpreußen)** sprach und schrieb der Deutsche Orden md. Das aus Schlesien-Lausitz im 14. Jh. eingewanderte Md., das „Hochpreußische“, hat keine Wechselbeziehung zur md. Ordens- oder Stadtsprache; es ist nach Sprachproben erst im 19. Jh. bekannt geworden. Danzig und Elbing schrieben auch nd.; vgl. H. Barth, Zur Danziger nd. Kanzleisprache (mit Karte), Danzig 1938; W. Mitzka, Grundzüge nordostdeutscher Sprachgeschichte, 2. Aufl. Marburg 1959.

FORMENLEHRE

Zur Methode der Darstellung

§ 117. Seit Ferdinand de Saussure, z. T. auch unter dem Einfluß von W. von Humboldt, hat sich nicht nur in der Betrachtungsweise der Laute (Phonologie, § 11), sondern auch in der der anderen grammatischen Bereiche ein Wandel vollzogen. Neben den Einzelperscheinungen in ihrer historisch-genetischen Entwicklung richtet man das Augenmerk auf das jeweils geltende sprachliche System und untersucht, soweit das Vorgehen historisch ist, in Querschnitten die Formen des Systems und ihre Veränderungen: neben eine ältere historische ist die synchronische und die diachronische Methode getreten.

Auch in der Formenlehre behält die vorliegende Grammatik die junggrammatische Grundposition bei. Sie stellt die einzelnen mhd. morphologischen Erscheinungen in den Fluß der sprachgeschichtlichen Entwicklung, wobei der Blick zunächst nach rückwärts, auf die Genese, aber immer wieder auch nach vorwärts, zum Nhd. hin, gerichtet ist. Wie ganz anders eine rein synchron angelegte Formenlehre des „klassischen“ Mhd. aussähe, ist an Hand der Substantivdeklinatation gezeigt worden; vgl. H. Stopp-H. Moser, Flexionsklassen der mhd. Substantive in synchronischer Sicht, in: ZfdPh 86, 1967, S. 70–101. Dort sind auch die Schwierigkeiten der herkömmlichen sprachhistorischen Gestaltung der mhd. Formenlehre gekennzeichnet worden. Vgl. § 133a.

DIE DEKLINATION DER SUBSTANTIVE

I. Allgemeines

§ 118. Im Neuhochdeutschen pflegt man drei Deklinationen der Substantive zu unterscheiden: stark, schwach und gemischt. Diese herkömmliche Einteilung beruht auf den Flexionsendungen: Substantive, die nhd. den Ausgang *-en* in allen Formen außer dem Nom. Sg. aufweisen, bezeichnet man als schwach, diejenigen, welche diesen Ausgang nur im Plural haben, als gemischt, alle übrigen als stark.

Ursprünglich unterscheiden sich die Deklinationen nicht so sehr durch die Endungen als vielmehr durch den Stammauslaut. Im Lateinischen erkennen wir deutlich *hortu-s* (älter *horto-s*, vgl. gr. *chórto-s*), *mensa*, *hosti-s*, *fructu-s* als ideur. *o-*, *á-*, *i-* und *u-*Stämme (germ. *a-*, *ó-*, *i-*, *u-*Stämme). Wir bezeichnen ihre Deklination als vokalische. Dagegen endet der Stamm in *pater* (*patr-is*), *nomen*, *genus* (*gener-is* aus *genes-is*), *nox* (*noct-is*) auf einen Konsonanten, und ihre Deklination nennen wir konsonantisch; im Nhd. ist sie an dem Formans *-en* der obliquen Kasus des Sg. und im ganzen Pl. erkennbar (z. B. ‚Mensch – des Mensch-en‘).

Im germanischen Deklinationssystem gibt es also Substantive mit vokalischem Stammauslaut: *a-*, *ó-*, *i-*, *u-*Stämme mit Unterarten, deren Stammauslaut durch Halbvokale modifiziert ist, *ja-*, *wa-* und *jó-*, *wó-*Stämme, dazu Substantive mit konsonantischem Stammauslaut: *-iz-/az-*, *nd-*, *r-*, *n-*Stämme.

Anm. 1: Die Benennungen für das Ideur. sind *o-*, *á-*, *jó-*, *já-*, *i-*, *u-*Stämme, ferner *-es-/os-*, *nt-*, *ter-*, *n-*Stämme; ideur. *o* wurde > germ. *a*, ideur. *á* > germ. *ó*.

Im Gotischen Wulfilas läßt sich das germ. Deklinationssystem noch gut erkennen. Es bewahrt z. T. die ursprüngliche Formbildung in der Flexion, die durch die Dreiheit Wurzel-Stammsuffix-Endung bestimmt ist. Welcher Klasse ein Wort angehört, läßt sich z. B. in der vokalischen Deklination unmittelbar an den Formen des Dat. Akk. Pl. ablesen (*dag-a-m*, *dag-a-ns*; *haird-ja-m*, *haird-ja-ns*; *gib-ó-m*, *gib-ó-s*; *anst-i-m*, *anst-i-ns*; *sun-u-m*, *sun-u-ns*). Teilweise ist die Zugehörigkeit aber auch im Gotischen schon durch den Schwund der stammauslautenden Vokale (lat. *hostis*, got. *gasts*), durch andere lautgesetzliche Veränderungen (Nom. Pl. *a*-Dekl. got. *dagó's* < ideur. **dhogh-o-es*) oder durch Analogieeinwirkungen verdunkelt (Gen. Pl. *a*-Dekl. got. *dagé* an Stelle der zu erwartenden Form **dagó*).

Das Althochdeutsche hat die alten Endsilben aufgegeben oder doch so weit verkürzt, daß der Stammvokal selten erhalten geblieben ist. In der *a*-Dekl. erscheint er z. B. nur im Akk. Pl. (*taga*), in der *ó*-Dekl. lautgesetzlich nur im Dat. Pl. (*gebóm*; die Form des Gen. Pl. *gebóno* ist nicht autochthon, sie wurde aus dem Gen. Pl. der fem. *n*-Stämme übernommen).

Im Mittelhochdeutschen sind infolge der Schwächung der ahd. vollen Endvokale zu *-e* die Kennzeichen der alten Flexionsklassen ver-

schwunden. Der Artikel, seit dem Ahd. in der Regel das Begleitwort des Substantivs, Pronomina und Präpositionen haben weithin die Funktion der Endungen übernommen, den Kasus zu charakterisieren, der zudem häufig durch ein flektiertes Begleitadjektiv mitbezeichnet wird.

Während in den vokalischen Klassen die Themavokale gar nicht mehr erhalten sind, lassen sich Wörter, die ihrer Herkunft nach zu den konsonantischen Klassen gehören, größtenteils noch an der Form ihres stammbildenden Suffixes erkennen (*va-ter*; *vriu-nt*), z.T. allerdings nur in obliquen Kasus (vgl. *lamp* – Pl. *lamb-er*; *zung* – Pl. *zung-en*). Die *-n* und *-r* der Stammsuffixe werden aber, nachdem *n* im Nom. Sg., *r* im ganzen Sg. verlorengegangen ist, in den Kasus, in denen sie bewahrt sind, als Flexionsendung aufgefaßt. An die Stelle der alten Dreiheit Wurzel-Stammsuffix-Endung ist die Zweiheit Stamm (Kernsilbe)-Flexionszeichen getreten.

Die Schwächung der vollen Endsilbenvokale führt nicht nur dazu, daß verschiedene Kasusformen innerhalb der einzelnen Klasse lautlich zusammenfallen (so im Sg. Nom. und Akk., im Pl. vielfach Nom., Gen. und Akk.), sondern sie bewirkt auch, daß sich die Grenzen zwischen den alten Klassen weithin auflösen. Die alten *u*-Stämme gehen in die *i*-Dekl. über. Die nicht umlautfähigen mask. *i*-Stämme und die *a*-Stämme zeigen keine Flexionsunterschiede mehr; die Gruppe der umlautfähigen nimmt andererseits infolge der Ausdehnung des Umlauts (§ 18) zu. Alte *a*-Stämme mit umlautbarem Vokal beginnen den Umlaut im Pl. anzunehmen und sich dadurch den umlautfähigen *i*-Stämmen anzupassen.

So haben die Endungen ihre Funktionen, Klassen zu unterscheiden, größtenteils verloren. Die sichtbarste Folge ist, daß der Umlaut, ursprünglich Klassenzeichen der *i*- und *iz-/az*-Stämme, zunehmend zu einem Bildungsmittel des Plurals wird. Die Entwicklung ist durch die wachsende Vereinheitlichung der Kasusformen und eine Reduzierung der Flexionsklassen bestimmt; die Ursachen liegen im lautlichen Zusammenfall verschiedener Kasusformen, in der Verwendung einer Kasusform in der Funktion eines anderen Kasus und im Übertritt in eine andere Klasse. Vgl. H. Stopp-H. Moser, Flexionsklassen der mhd. Substantive in synchronischer Sicht, in: *ZfdPh* 86, 1967, S. 70–101, bes. S. 82.

R. Hotzenköcherle hat die zunehmende „Profilierung der Numeruskategorie“ und das gleichzeitig zu beobachtende „Unwichtigwerden der Kasus-kategorie überhaupt“ als eine für die neuere deutsche Sprachgeschichte charakteristische Tendenz beschrieben, die sich schon im Mhd. sichtbar ausgebildet und im Nhd. systematisch weiterentwickelt hat. Vgl. R. Hotzenköcherle, Entwicklungsgeschichtliche Grundzüge des Neuhochdeutschen, in: *Wirkendes Wort* 12, 1962, S. 327, 329; H. Moser, Zur Situation der deutschen Gegenwartssprache, in: *Studium Generale* 15, 1962, S. 44; ders., Zum Formenausgleich in der heutigen

deutschen Hochsprache, in: Festschrift Taylor Starck, 1964, London – The Hague – Paris, S. 91–101.

Der Übergang vom indoeuropäischen Flexionssystem, das sich nach Stammsuffixen gliedert, zur nhd. Ordnung – üblicherweise – aus starker, schwacher und gemischter Deklination ist im Mhd. weit vorangeschritten. Die Unterschiede zwischen sog. starker und schwacher Deklination und zwischen den Genera bestimmen das Bild; eine gemischte gibt es, wie gesagt, noch nicht. Innerhalb dieser beiden Hauptgruppen zeichnen sich dann unter den verschiedenen Genera noch Unterarten ab, deren lautliche Besonderheiten z.T. noch Spuren der alten Deklinationsklasse tragen. Sie reichen aber nicht aus, um die historischen Klassen eindeutig zu unterscheiden; vgl. H. Stopp-H. Moser a. a. O.

Im Genus der Substantive zeigen sich nicht selten Abweichungen vom Nhd. und Unterschiede im Mhd. selbst, z.B. *dër|diu bach*, *luft*, *mâne* ‚Mond‘, *sunne*, *touf* (vgl. §§ 120 Anm. 5, 123 Anm. 6, 126 Anm. 10).

II. Starke Deklination

A. Allgemeines

§ 119. Zur starken Deklination zählen die alten *a-*, *ô-*, *i-*, *u-* und *ja-*, *wa-*, *jô-*, *wô-* Stämme sowie die *-iz/-az*, *-nd* und *-r*-Stämme. Über die Verbreitung ihrer Flexionsendungen und des Umlautcharakteristikums ist allgemein folgendes festzuhalten:

1. Nachdem die Endungen zum Mhd. hin weithin zusammengefallen sind, geben diese ihre Rolle, neben den Kasus die Klassen zu charakterisieren, zum größten Teil auf. Einige Kennzeichen lassen sich immerhin auch für die mhd. Substantivflexion noch namhaft machen:

a. Das Flexionszeichen *-(e)s* charakterisiert immer den Gen. eines starken Maskulinums oder Neutrums (s. u.).

Das Vorkommen oder Fehlen des eingeschlossenen *(e)* regelt sich nach der Grundform des Nom. Sg. (endet sie, wie bei den alten *ja*-Stämmen, auf *-e*, lautet das Flexionssuffix nur *-s*; z. B. *hirte*, Gen. *hirtes*) oder nach der Gesetzlichkeit der mhd. Apokope und Synkope. Danach stoßen die einsilbigen Wörter auf *-l* und *-r* mit kurzem Wurzelvokal das *-e* der Endung gewöhnlich ab, ebenso die mehrsilbigen auf *-el*, *-er*, *-em*, *-en*, wenn die Wurzelsilbe lang ist: *engel* – *engels*, *winter* – *winters*, häufig aber auch, wenn sie kurz ist: *nagel* – *nagel(e)s* (§ 24).

b. Die mhd. Endung *-er* (ahd. *-ir*), ursprünglich Klassenzeichen der *-iz/-az*-Stämme, ist im Mhd. zum Pluralmerkmal für eine Reihe starker Neutra geworden, die auch inhaltlich näher zusammengehören; sie bezeichnen Tiere, Tierprodukte und Teile von Pflanzen (*lamp*, *ei*, *rint*,

huon, kalp, ris, blat). Die Endung ist als Pluralzeichen auf andere Stämme übertragen worden: *kint* – *kinder* neben älterem Pl. *kint* usw. Als Folge des älteren *-i* des Pluralzeichens verbindet sich im Mhd. mit ihm, soweit möglich, der Umlaut des Wurzelvokals (*lamp* – *lember*; s. u.).

c. Die anderen Flexionsendungen wie *-e* und *-(e)n* werden so vielfältig verwendet, daß sie keine allgemeinere Charakterisierung zulassen.

Anm. 1: Verwickelt sind die Pluralverhältnisse bei *vater, bruoeder, man*; vgl. § 122.

2. Die einzelnen Kasus der mhd. Substantivflexion sind in Folgendem genauer bestimmt:

a) Der Nom. Sg., der keine Flexionsendung trägt, kann auf Konsonant oder *-e* enden: auf Konsonant gehen in der Regel die Wörter der alten Wurzelnomina, *r*-Stämme, *nd*-Stämme, *a*- und *i*-Stämme aus, auf *-e* die *ja*-, *ô*- und *jô*-Stämme und die Substantive der schwachen Dekl.

b) Die Formen des Nom. und Akk. Sg. stimmen bei den Neutra immer, bei den Maskulina und Feminina in der starken Dekl. überein.

Anm. 2: Abweichend wird nur eine Reihe von sonst stark flektierenden Personennamen behandelt. Die zusammengesetzten, zweigliedrigen mask. Namen wie *Sífríd* haben eine pronominale Akk.-Endung angenommen; sie findet sich schon im Ahd. (*-an*; mhd. *-en*; vgl. *Sívríd-en*).

c) Der Gen. Sg. stellt das im Mhd. wichtigste Klassencharakteristikum dar. Die starken Mask. und Neutr. enden auf *-(e)s*, die schwachen auf *-(e)n*. Zeigt eine Gen.-Form die Endung *-e*, oft in Übereinstimmung mit dem Nom. (bei den *i*-Stämmen mit Umlaut der Stammsilbe), handelt es sich um ein starkes Fem. – Ausnahmen s. u. § 122.

d) Der Dat. Sg. der starken Dekl. stimmt im Mhd. mit der Form des Nom. überein oder besitzt zusätzlich ein Endungs-*e*; in der schwachen Deklination ist er durch *-(e)n* charakterisiert.

e) Endet der Gen. Pl. auf *-(e)n*, liegt ein schwaches Subst. oder aber ein starkes Fem. der *ô*-Dekl. vor.

f) Der Dat. Pl. endet auf *-(e)n*; eine Ausnahme bilden nur ältere Formen des Wurzelnomens *man*, bei dem sich z. T. Endungslosigkeit erhalten hat (§ 122).

Anm. 3: Die ahd. noch beim starken Mask. und Neutr. vorhandene Form eines Instrumentals Sg. ist im Mhd. geschwunden. (Pronominale Reste s. Sachregister.)

3. Der Umlaut, innerhalb der Substantivflexion aus phonetischen Gründen ahd. Klassenmerkmal der neutralen *-iz/-az*- und der *-i*-Stämme, entwickelt sich im Mhd. ebenfalls zu einem Pluralzeichen; aus der pho-

netischen wird also eine morphologische Erscheinung. Sie begegnet, da die *i*-Dekl. Mask. und Fem. enthält, bei Wörtern aller drei Genera.

In beschränktem Umfang ist der Umlaut im Mhd. daneben noch im Sg. bei einer Reihe von Gen.- und Dat.-Formen von Fem. der *i*-Dekl. anzutreffen. Im Ahd. wurde diese noch regelmäßig nach dem Schema (*kraft* -) *krefti* - *krefti* (-*kraft*) gebildet. Im Mhd. setzen sich daneben jüngere, umlaut- und endungslose Formen durch: Gen. Dat. Sg. *krefte* neben *kraft*, *gebürte* neben *geburt*; § 127.

Anm. 4: Z.T. sind die obliquen Kasus später in den Nom. gedrungen: mhd. *bluot* - nhd. ‚Blüte‘, mhd. *eich* - nhd. ‚Eiche‘, mhd. *geschicht* - nhd. ‚Geschichte‘. Vereinzelt sind auf diesem Wege aus zwei Kasusformen eines Wortes im Nhd. mehrere Wörter entstanden: *Fahrt* - *Fährte*; *Stadt*, *Statt* - *Stätte*.

B. Maskulina

§ 120. Hierher gehören alte *a*-, *i*-, *u*- sowie konsonantische Stämme. Die *ja*-Stämme sind an der Nom.-Endung *-e* und an dem durchgehenden Umlaut und der Konsonantendehnung zu erkennen, die *wa*-Stämme an dem *-w-* in den obliquen Kasus. Das *e* wird nach den § 24 gegebenen Regeln beseitigt.

Lateinische Beispiele für die Klassen sind: *a*-Klasse (ideur. *o*-Kl.) *hortus* < **hortos* ‚Garten‘, *i*-Kl. *hostis* ‚Feind‘, *u*-Kl. *fructus* ‚Ertrag, Früchte‘.

Im Ahd. gingen die Kasus des Pl. bei den *a*-Stämmen auf *-a*, *-o*, *-um*, *-a*, bei den *i*-Stämmen auf *-i*, *-(i)o*, *-im*, *-i* aus. Durch die Abschwächung der Laute ist die Verschiedenheit getilgt; ihre Nachwirkung aber zeigt sich in der Stammsilbe, wo die Endungen der *i*-Deklination Umlaut bewirkt haben.

Anm. 1: Alte *i*-Stämme, deren Wurzelvokal nicht umlautfähig ist, fallen natürlich mit den *a*-Stämmen zusammen, z. B. *schrit* - *schrite*, *brief* - *brieve*, *geziuc* ‚Gerät, Zeuge‘ - *geziuge*.

Anm. 2: Manche alte *a*-Stämme haben dann analog zu den *i*-Stämmen den Umlaut im Pl. angenommen; daher auch das Schwanken in *stabe* - *stäbe* (§ 18), *gedanke* - *gedenke* (von *gedanc* ‚Gedanke‘), *halme* - *helme*, *sarke* - *serke* (von *sarc* ‚Sarg‘), *schalke* - *schelke*, *nagele* - *nägele*, *satele* - *sätele*, *snabele* - *snäbele*, *wagene* - *wägene*. - Andere Wörter, die im Nhd. den Umlaut angenommen haben, erscheinen im Mhd. noch überwiegend oder ausschließlich ohne Umlaut: *hove* (vgl. nhd. *-hofen* in Eigennamen), *koche*, *vrosche*, *wolve*, *boume*, *troume*, *koufe*, *vademe* ‚Fäden‘, *vogele*, *arzäte*.

Anm. 3: Manche mehrsilbige Wörter haben den Umlaut unter dem Einfluß der Ableitungssilbe durch alle Kasus hindurch, vgl. *esel*, *engel*, *zügel*.

Anm. 4: Die neutrale Pluralendung *-er* (§ 123) kommt beim Mask. noch nicht vor; es heißt also *geiste*, *gote* (daneben *göte*), *libe* ‚Leiber‘, *würme* (die Form *göter*, zuerst vereinzelt im 12., etwas zahlreicher im 13. Jh. belegt, dürfte unter dem Einfluß von *abgöter* gebildet sein; *abgot* ist altes Neutr.). Bei den Mask., namentlich bei den ehem. *i*-Stämmen mit dem Umlaut im Plural, wurde von der Numerusbezeichnung her der *er*-Plural nicht gefördert

| | mhd. | ahd. | mhd. | mhd. | mhd. |
|-----------|-------|-----------------|---------|-----------|-----------|
| Sg. N. A. | tac | <i>tag</i> | winter | nagel | dien(e)st |
| G. | tages | <i>tages</i> | winters | nagel(e)s | dienstes |
| D. | tage | <i>tage</i> | winter | nagel(e) | dienste |
| I. | | <i>tagu</i> | | | |
| Pl. N. A. | tage | <i>taga(-â)</i> | winter | nagel(e) | dienste |
| G. | tage | <i>tago</i> | winter | nagel(e) | dienste |
| D. | tagen | <i>tagum</i> | wintern | nagel(e)n | diensten |

a-Stämme

| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
|-----------|--------|-------------------------------|-------|-------------------|
| Sg. N. A. | hirte | <i>hirti</i> | sê | <i>sê(o)</i> |
| G. | hirtes | <i>hirtes</i> | sêwes | <i>sêwes</i> |
| D. | hirte | <i>hirt(i)e</i> | sêwe | <i>sêwe</i> |
| I. | | <i>hirt(i)u</i> | | |
| Pl. N. A. | hirte | <i>hirta (-â) (-e)</i> | sêwe | <i>sêwa(â)</i> |
| G. | hirte | <i>hirt(i)o</i> | sêwe | <i>sêwo</i> |
| D. | hirten | <i>hirtum (-un); -im, -in</i> | sêwen | <i>sêwum(-un)</i> |

ja-Stämme**wa-Stämme**

(ebenso werden die kurzsilbigen
u-Stämme z. B. *fride* usw. flektiert)

| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
|-----------|--------|--------------------|----------------------|---------------------------|
| Sg. N. A. | gast | <i>gast</i> | vater | <i>fater</i> |
| G. | gastes | <i>gastes</i> | vater, vater(e)s | <i>fater, -teres</i> |
| D. | gaste | <i>gaste</i> | vater(e) | <i>fater, -tere</i> |
| I. | | <i>gast(i)u</i> | | |
| Pl. N. A. | geste | <i>gesti</i> | vater(e), veter(e) | <i>fatera, -â (fater)</i> |
| G. | geste | <i>gest(i)o</i> | vater(e), veter(e) | <i>fatero</i> |
| D. | gesten | <i>gestim(-in)</i> | vater(e)n, veter(e)n | <i>faterum, -un</i> |

i-Stämme**r-Stämme**

| | mhd. | ahd. |
|-----------|-------------|--------------------|
| Sg. N. A. | man | <i>man</i> |
| G. | man, mannes | <i>man, mannes</i> |
| D. | man, manne | <i>man, manne</i> |
| Pl. N. A. | man (manne) | <i>man</i> |
| G. | manne, man | <i>manno</i> |
| D. | mannen, man | <i>mannum(-un)</i> |

Wurzelnomina

(anders bei den Neutra, § 123); die Form *geister* etwa erscheint erst spärlich im 15. Jh. (Luther hat *geiste* und *geister*), vgl. Besch S. 271ff. (obd. mit Apokope auch *geist*).

Anm. 5: Abweichend vom Nhd. sind Mask.: *flöz*, *gemach* (auch N.), *liut* (Volk, auch N.), *lop* (auch N.), *schröt*, *segel*, *ziuc*, *-ges*; *braht* (Lärm = nhd. *Pracht*), *last* (md. F.), *list* (md. F.), *luft* (md. F.), *vurt* (md. F.), *angel*, *angest*, *art*, *banc*, *distel*, *lust*, *mandel*, *gewalt*, *hîrât* (alle daneben auch F.), *gîsel* (auch N.), *humbel* ‚Hummel‘, *oter* ‚Fischotter‘, *zêder*, *trahen* ‚Träne‘, *zaher* ‚Zähre‘, *asch* ‚Esche‘, *grât* ‚Gräte‘, *loc* ‚Locke‘, *tuc* ‚Tücke‘, *wâc* ‚Woge‘, *pîn* (neben *pîne* F.), vgl. über das Wort *Zwierzina*, ZfdA 45, 1901, S. 37), *touf* (neben *toufe* F.), *binez* ‚Binse‘, *hornuz* ‚Hornisse‘, *borst* (auch N., daneben *borste* F.). Nur mask. ist *vluur* ‚Flur‘.

Die einsilbigen Wörter auf *l* und *r* mit kurzem Wurzelvokal stoßen das *e* der Endung gewöhnlich aus; ebenso die mehrsilbigen auf *-el*, *-er*, *-em*, *-en*, wenn die Wurzelsilbe lang ist: *winter* – *winters*, häufig aber auch, wenn sie kurz ist: *nagel* – *nagel(e)s* (§ 24); oft auch zweisilbige Substantive anderer Art.

Zweisilbige Wörter anderer Art verlieren in dreisilbigen Flexionsformen gewöhnlich das unbetonte *e* der Mittelsilbe: *dienest* – *dienstes*, *market* – *marktes*, *abbet* – *aptes* (§ 24).

Anm. 6: Dat. Sg. ohne *-e* kommen auch von anderen Wörtern schon um 1200 nicht selten im Reime vor, zunächst bair. nach langer Silbe oder *t*, später anderwärts; nicht bei H und G, bei Wa nur *Laterân* 34, 16 sicher (dagegen unsicher *wân* 65, 33; vgl. v. Kraus Wa, S. 269); öfters bei Wo (Martin LXXVIII); für Kvw s. Haupt zu Engelst 2493; gern bei Fremdwörtern: *dem bâbest* und in adv. Fügungen: *ze vuoz*. Später findet sich auch Abfall des *-e* im N. A. Pl. Im G. D. Sg., im N. G. A. Pl. kann *e* in Wörtern der Lautgestalt *âbents*, *vischærs*; *garzûn*, *Heinrich*; *guldîn* (Pl.) fehlen. Über Gen. ohne *-es* vgl. §§ 24, Anm. 6b; 122 Anm. 1

§ 121. Wie etwa im Lat. neben *murus* auch *nuntius* und *servus*, mit *-jo-*, bzw. *-yo-* abgeleitet, stehen, so treten zu ahd. *tag* auch *hirti* (*ja*-Stamm) und *sêo* (*wa*-Stamm). Wie in *tag* ist das stammauslautende *-a* geschwunden und *j* als *i*, *w* als *o* übriggeblieben. Beide werden mhd. zu *-e*, das nach den bekannten Regeln schwindet.

1. Die Flexion des Typus mhd. *hirte* unterscheidet sich von derjenigen der *a*-Stämme nur durch das *-e* im Nom. und Akk. Sg. Es gehören in dieselbe

a. alte *ja*-Stämme: *hirse* (nhd. F.), *hirte*, *kæse*, *rücke* ‚Rücken‘, *wecke*, *weize* ‚Weizen‘, *ende* (gewöhnlich N.) und die zahlreichen Nomina auf *-ære* = nhd. *-er*, vgl. *lêrære*, *schrîbære*, *wahære*;

b. kurzsilbige *u*-Stämme: *mête* ‚Met‘, ahd. *mêtu* (gr. *mêthy*), *sîte*, *frîde*, *sîge*, wonen *sic* üblicher ist; vereinzelt *sune* neben *sun* ‚Sohn‘ (mit Umlaut im Plural analog zu den *i*-Stämmen; *sûne*);

c. ein kurzsilbiger *i*-Stamm: *wine* ‚Freund‘, ahd. *wîni*.

Anm. 1: *hirse, hirtē, rücke, weize, site, fride, schate* werden zuweilen auch schwach flektiert; *site* ist md. F. (wie nhd.).

Anm. 2: Neben *-ære* steht *-ere*, gewöhnlich (mit Abwerfung des *e*) *-er* (vgl. § 24), so daß in Formen wie *lêrer, ritter* keine Verschiedenheit mehr von der ersten Dekl. besteht.

Anm. 3: *sune* kommt nur im nördl. Md. vor (Ro, Alex, Eilh). Schon ahd. geht *sun* (obd. immer, frk. zumeist) nach der *i*-Dekl.; in obd. Texten ist *sune* von den Hrsg. zu Unrecht eingesetzt worden. Vgl. Braune, PBB 9, 1884, S. 548.

Anm. 4: Die langsilbigen *u*-Stämme hatten ihr *u* schon vorahd. eingebüßt und waren meist in die *i*-Dekl. übergetreten. Ist ihr Stammvokal nicht umlautfähig, folgen sie jetzt den *a*-Stämmen: *schilt* (got. *skildus*), *wirt, wider* ‚Widder‘ wie *tac*, aber *buoc* (gr. *pēchys*) ‚Gelenk‘ wie *gast*.

2. Die Deklination des Typus *sê* unterscheidet sich von derjenigen der *a*-Stämme durch das *w* der obliquen Kasus; ihr gehören die alten *wa*-Stämme an: *sê* (spätmd. auch F.), *klê, lê* ‚Hügel‘, *rê* ‚Leichnam, Bahre‘, auch N., *snê, bâ* ‚Bau‘, auch N. *-e* im Nom. bewahrt nur *schate, schatewes* und *schates* (nach *hirtē*). Durch Ausgleich schwindet das *w* (§ 78 Anm. 3): *sêwe > sê*; Dat. Sg. *sê* im Reime bei H, Wo, G, Wa u. a.

§ 122. Die alten konsonantischen Stämme, die im Westgerm. im Sg. und im N. A. Pl. endungslos waren, sind zumeist in die Deklination der alten *a*- oder *i*-Stämme übergetreten, doch haben sich einige Reste erhalten, die nur im Gen. und Dat. Pl. eine Endung haben.

1. Verwandtschaftsnamen auf *-er*: von *vater* und *bruoder* lautet der Gen. und Dat. Sg. unverändert *vater, bruoder*, doch kommt für den G. Sg. auch *vater(e)s, bruoders* vor; der Pl. gewöhnlich mit Umlaut, *veter, brüeder*.

Anm. 1: Gegenüber lat. *patr-is* muß die ganze Endung im mhd. Gen. *vater* geschwunden sein, wie in *gast* gegenüber *hostis*; *vaters, bruoders* sind Neubildungen, *faters* schon ahd., *bruoders* erst mhd. – Der Pl. (ahd. *fatera, bruoder*; erst späthd. *bruodera*) nimmt erst mhd. den Umlaut an.

Anm. 2: Nach solchem Muster sind gelegentlich auch andere Wörter auf *-er* im Gen. ohne *s*: spätbair. *maister, chaiser, richter, schepfer*, auch *charcher Kerker‘*.

2. *man* ist ein alter abstufender *n*-Stamm. Er flektiert im mhd.:

| | | | | |
|-----------|--------------|-----|--------|-----------|
| Sg. N. A. | man | Pl. | man | – (manne) |
| G. | man – mannes | | manne | – man |
| D. | man – manne | | mannen | – man. |

Zur Verbreitung dieser Formen im Reim s. PBB 47, 1923, S. 109.

Anm. 3: Die pronominale Zusammensetzung *iemān, nieman* wird regelmäßig flektiert: *iemannes, iemanne*, abgeschwächt *iemens, iemen*. Der Akk. lautet zuweilen *iemanne* (vgl. K. v. Kraus, Deutsche Gedichte des 12. Jhs., Halle 1894, IX. S. Paulus, S. 39) oder *iemannen*.

Anm. 4: Aus der ursprünglichen Flexion *zan, zand-* sind schon ahd. Doppelformen hervorgegangen: mhd. *zan, Pl. zene und zant, zende* (dieses hauptsächlich bair., Reimbelege PBB 47, 1923, S. 105).

Anm. 5: Auch *fuoz* als Maß kann nach Zahlwörtern endungslos bleiben: *siben fuoz* neben gewöhnlicherem *siben vüeze*, s. Mü-Za III, S. 445; es handelt sich aber wohl nicht um alten Pl., sondern um eine Neubildung. Doch bewahrt als Rest alter kons. Flexion das Wort gelegentlich umlautlosen Dat. Pl.: *ze, gein vuozen* (danach vereinzelt Nom. Akk. Pl. *vuoze*); der Pl. *vüeze* ist jedoch durchaus das Übliche.

Anm. 6: Neben der Pluralform *man/manne* erscheint vereinzelt im 14., selten im 15. Jh. die Form *männer* mit dem neutralen Pluralformans (§ 123); bei Luther herrscht sie im Gegensatz zu obd. Texten vor; vgl. Besch S. 273.

3. Das ehemalige Part. *vriunt* ‚Freund‘ besitzt noch alten, endungslosen Nom. Akk. Pl. *vriunt* neben der (schon ahd.) Neubildung *vriunde*. *vient* ‚Feind‘, *heilant*, *wigant* ‚Kämpfer‘ zeigen keine Besonderheit mehr.

4. *genôz* kann im Nom. Akk. Pl., zuweilen auch im Dat. Sg. ohne Endung bleiben, aber nur, wenn es ‚gleich‘ bedeutet, z. B. *ir genôz* ‚ihresgleichen‘, *dër engel genôz*.

C. Neutra

§ 123. Im Neutrum ist die *a*-, *ja*- und *wa*-Deklination vertreten; mit den *ja*-Stämmen mit Umlaut und Konsonantendehnung (z. B. *künne* Geschlecht aus **kunja*-) sind die geringen Reste der *i*- und *u*-Klasse zusammengefallen. Die regelmäßige Flexion unterscheidet sich von der des Mask. nur im Nom. und Akk. Pl. Bei einigen Wörtern aber, jedoch weniger als im Nhd., wird im Pl. der Stamm durch *-er* (ahd. *-ir*) erweitert, das in der Wurzelsilbe Umlaut hervorruft.

Ein lateinisches Beispiel für die *a*-Klasse (ideur. *o*-Kl.) ist *verbum* ‚Wort‘, für die *iz/az*-Stämme *genus-generis* ‚Geschlecht‘. Ausfall des Endungs-*e* erfolgt wie bei dem Mask.: *spil, spils; wazzer, wazzers; wëter, wëteres* oder *wëters; ambet, amptes* (§§ 24, 4; 20), so auch bei den *ja*-Stämmen *ber* ‚Beere‘, *her* ‚Heer‘ und dem *i*-Stamm *mer* ‚Meer‘, doch bewahren die ersteren in obliquen Kasus fröhmd. z. T. noch das *j*: D. Sg. *herige* (§ 79 Anm. 2).

Anm. 1: Wie *künne* gehen viele Wörter, die in der jetzigen Schriftsprache das *e* des N. A. Sg. abgeworfen haben: *antlîze* ‚Antlitz‘, *bette, bîlde, ellende* ‚Aufenthalt in der Fremde, Elend‘, *hirne, kinne, kleinæte* ‚Kleinod‘, *kriuze, netze, rîche, stücke, vihe* ‚Vieh‘ (alter *u*-Stamm, ahd. *fihu*), daneben schon *vich* (Reimbelege PBB 47, 1923, S. 58), *wiltbræte* ‚Wildbret‘, *gebeine, gelücke, gemüete, gerihte, gesihte, geslächte, gespræche, gesteine, gestirne, gevidere* und andere Sammelwörter. Dazu kommen die Wörter auf *-nisse, -nusse* (auch F.). *gôuwe, goruwe* ‚Gau‘ (s. § 18) hat schon mhd. *gôu, geu, gou* neben sich, ebensolche Nebenformen zeigt *hôuwe* ‚Heu‘.

Wie *knie* gehen *blî, wê, strô, spriu, tou; mêl* ‚Mehl‘ (*-wes*), *smër* ‚Schmer‘, *hor* ‚Kot‘. Neben *knie* heißt es auch *knîu* (§ 19). Durch Ausgleich wird auch hier das *w* beseitigt: *knies, knien* (§ 19). *spriu* (auch F.) hat im Pl. *spriu* und *spriuwer*.

Im 15. Jh. beginnt bei *mêl* die *w*-lose Bildung vor allem im Ostalem. und Md. (vgl. Besch S. 286).

| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
|-----------|--------|---------------|----------|------------------|
| Sg. N. A. | wort | <i>wort</i> | venster | <i>lēger</i> |
| G. | wortes | <i>wortes</i> | vensters | <i>lēger(e)s</i> |
| D. | worte | <i>worte</i> | venster | <i>lēger(e)</i> |
| I. | | <i>wortu</i> | | <i>lēgeru</i> |
| Pl. N. A. | wort | <i>wort</i> | venster | <i>lēger</i> |
| G. | worte | <i>worto</i> | venster | <i>lēger(e)</i> |
| D. | worten | <i>wortum</i> | venstern | <i>lēger(e)n</i> |

a-Stämme

| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
|-----------|--------|-----------------------------------|-----------|---------------------|
| Sg. N. A. | künne | <i>kunni</i> | knie | <i>kneo (knio)</i> |
| G. | künnes | <i>kunnes</i> | knie(we)s | <i>knēwes</i> |
| D. | künne | <i>kunn(i)e</i> | knie(we) | <i>knēwe</i> |
| I. | | <i>kunn(i)u</i> | | |
| Pl. N. A. | künne | <i>kunni</i> | knie | <i>kneo (knio)</i> |
| G. | künne | <i>kunn(i)o</i> | knie(we) | <i>knēwo</i> |
| D. | künnen | <i>kunnim (-in, -um, -un)</i> | knie(we)n | <i>knēwum (-un)</i> |

ja-Stämme**wa-Stämme**

| | mhd. | ahd. |
|-----------|------------|-----------------|
| Sg. N. A. | lamp | <i>lamb</i> |
| G. | lambes | <i>lambes</i> |
| D. | lambe | <i>lambe</i> |
| I. | | <i>lambu</i> |
| Pl. N. A. | lember | <i>lambir</i> |
| G. | lember(e) | <i>lambiro</i> |
| D. | lember(e)n | <i>lambirum</i> |

iz/az-Stämme

Das *-er* des Plur. starker Neutra ist von Haus aus keine Flexionsendung, sondern vielmehr, wie § 119 bemerkt, der alte Stammlaut der *-iz/-az-Stämme*. Wie im Lat. zu *genus* der Pl. *genera* (für **genes-a*) heißt, so lautet, nachdem die Endsilben lautgesetzlich geschwunden sind, zu *kalb* der Pl. *kelber*. Bei den ursprünglichen *-iz/-az-Stämmen* wurde dann *-er* als Pluralzeichen empfunden und auch auf andere Wörter übertragen. Diese Übertragung wurde begünstigt von der (durch die Apokope, § 24, noch vergrößerten) morphologischen Schwäche der neutralen *a*-Dekli-

nation hinsichtlich der Bezeichnung der Kasus und des Numerus; so steht etwa spätmhd. für N.A.Plur. neben *buoch* auch *buoche* und im 15. Jh. überwiegend *er*-Plural obd. mit, md. ohne Umlautbezeichnung; vgl. Besch S. 257 ff.

Anm. 2; Regelmäßig bilden den Pl. mit *-er*: *blat*, *ei*, *huon*, *kalp*, *lamp*, *rint*, *rîs*, *rat*, *tal*, also *bleter*, *ei(g)er*, *hüener*, *kelber*, *lember*, *rinder*, *rîser*, *reder*, *teler* (doch zuweilen auch *blat*, *rint*, *rîs*, *rat*, *tal*), dazu das jetzt untergegangene *hol* ‚Höhle‘; zu *loup* erscheint auch *louber*. – Die übrigen Wörter, die im Nhd. den Pl. auf *-er* bilden, haben im Mhd. noch überwiegend oder ausschließlich die ältere Bildung ohne *-er*, also *diu kint*, *diu kleit* usw., daneben allerdings auch schon *diu kinder*, *diu kleider*. Sehr selten bilden Wörter der *ja*-Klasse den Pl. auf *-er*. Vgl. H. Gürtler, Zur Gesch. der dt. *-er*-Plurale, in: PBB 37, 1912, S. 492; 38, 1913, S. 67.

Auch im Sg. erscheint *-er* in *âher* (obd.), *eher* (md.), ‚Ähre‘ (ahd. *ahîr*) und in *treber* und *trester*, die bald als Pl., bald als Sg. (F.) aufgefaßt werden; *werder* steht neben *wert* ‚Insel‘, ist aber mhd. schon mask.

Anm. 3: Im Alem. findet sich zu den Diminutiven auf *i* (= *-în*) der Nom. Akk. Pl. auf *iû*: *kindeliu*. Sonst bleiben die Wörter auf *-lîn* im Pl. oft endungslos: *den vogelîn* Pz 119, 10; aber *Wa* stets *wogellîne*, *-en*.

Anm. 4: Im Md. wird der Nom. Akk. Pl. beim Typus *wort* in Anlehnung an das Mask. schon frühzeitig wie im Nhd. auf *-e* gebildet (‚Worte‘ wird dabei für die zusammenhängende Rede, ‚Wörter‘ für Vokabeln gebraucht; der Bedeutungsunterschied hat sich jedoch nicht voll durchgesetzt).

Anm. 5: Der Dat. Sg. von *hûs* lautet neben *hûse* häufig *hûs* (alter Lokativ). Die Ländernamen auf *-lant* bleiben im Dat. Sg. gewöhnlich ohne Endung. Im übrigen gilt für den Abfall des *e* das gleiche wie für die Maskulina, vgl. §§ 119, Anm. 1; 120).

Anm. 6: Abweichend vom Nhd. sind starke Neutra: *bloch* ‚Block‘, *eiter*, *gou*, *honec*, *getwerc* ‚Zwerg‘ md. M.; teils als N., teils als M. erscheinen *bast*, *lôn*, *mort*, *ort*, *pfat*, *sanc*, *tâht* ‚Docht‘, *tranc*, *zwic*, *appog*, *adel*, *jâmer*, *wuocher*, *zouber*; ferner sind Neutra *armbrust*, *ber* (auch F.), *mære* (md. F.), *armüete* ‚Armut‘, *heimüete* ‚Heimat‘, *rippe* (alle auch F.), *jaget* (md. F.), *mîlze*, *wette* (md. F.), *tenne* (auch M. und F.), zuweilen *ecke* und *zît* (gewöhnlich; F.); *âher* ‚Ähre‘, *wolken* ‚Wolke‘, md. auch *wolke* F., *wâfen* ‚Waffe, Schwert‘. Auch *mensche*, gewöhnlich sw. M., wird daneben als st. N. gebraucht, häufig für weibliche Personen (zunächst ohne pejorativen Sinn).

D. Feminina

§ 124. Man unterscheidet alte *ô*- und *i*-Stämme (§§ 119f.). Die *jô*-Deklination ist im Mhd. nur noch an dem vor ehemaligem *j* eingetretenen Umlaut und an der Konsonantendehnung zu erkennen, die durch alle Kasus hindurchgehen. Keine flexivischen Besonderheiten zeigen auch die *wô*-Stämme, deren *-w-* zum Teil erhalten ist (§ 126 Anm. 5). Die *u*-Stämme und die konsonantischen Stämme (außer den *n*-Stämmen) sind schon ahd. bis auf geringe Reste in die *i*-Deklination übergetreten. Das *e* wird nach den allgemeinen Regeln ausgestoßen.

| | mhd. | ahd. | mhd. | mhd. |
|-----------|-------|--------------------|--------|-----------|
| Sg. N. | gēbe | <i>gēba</i> | nâdel | vēder(e) |
| G. | gēbe | <i>gēba</i> | nâdel | vēder(e) |
| D. | gēbe | <i>gēbu</i> | nâdel | vēder(e) |
| A. | gēbe | <i>gēba</i> | nâdel | vēder(e) |
| Pl. N. A. | gēbe | <i>gēbâ</i> | nâdel | vēder(e) |
| G. | gēben | <i>gēbôno</i> | nâdeln | vēder(e)n |
| D. | gēben | <i>gēbôm (-ôn)</i> | nâdeln | vēder(e)n |

ô-Stämme

| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
|-----------|--------|------------------------|---------------|----------------------|
| Sg. N. | sünde | <i>sunt(i)a</i> | kraft | <i>kraft</i> |
| G. | sünde | <i>sunt(i)a</i> | krefte, kraft | <i>krefti</i> |
| D. | sünde | <i>sunt(i)u</i> | krefte, kraft | <i>krefti</i> |
| A. | sünde | <i>sunt(i)a</i> | kraft | <i>kraft</i> |
| Pl. N. A. | sünde | <i>sunt(i)â</i> | krefte | <i>krefti</i> |
| G. | sünden | <i>sunt(e)ôno</i> | krefte | <i>krefti(o)</i> |
| D. | sünden | <i>sunt(e)ôm (-ôn)</i> | kreften | <i>kreftim (-in)</i> |

jô-Stämme

i-Stämme

| | mhd. | ahd. |
|-----------|--------------------|---------------------|
| Sg. N. | naht | <i>naht</i> |
| G. | naht, nähte, nahte | <i>naht</i> |
| D. | naht, nähte, nahte | <i>naht</i> |
| A. | naht | <i>naht</i> |
| Pl. N. A. | naht, nähte, nahte | <i>naht</i> |
| G. | nahte, nähte | <i>nahto</i> |
| D. | nahten, nähten | <i>nahtum (-un)</i> |

Wurzelnomina

Lateinische Beispiele sind etwa: ô-Klasse (ideur. ā-Kl.) *mensa* < **mensā*, i-Kl. *sitis* ‚Durst‘.

§ 125. In die ô-Deklination gehören: *bēte* ‚Bitte‘, *buoze*, *ēre*, *gēbe* und *gābe* ‚Gabe‘, *genāde*, *hēlfe* ‚Hilfe‘, *île*, *klage*, *krône*, *lêre*, *miete* ‚Lohn‘, *mîle*, *muoze*, *pflēge*, *rāche* ‚Rache‘, *reise*, *riuwe* ‚Schmerz, Reue‘, *sage* ‚Bericht‘, *sache*, *schande*, *schuole*, *sêle*, *sorge*, *spîse*, *sprâche*, *stunde*, *suone* ‚Sühne‘, *toufe* (auch *dēr touf*, a-Stamm), *triuwe* ‚Treue‘, *troufe*, *varwe*, *vēhte* ‚Kampf‘, *volge*, *vrāge*, *wāge*, *warte* ‚Wacht‘, *weide*, *wîle*, *wîse*.

Dazu treten drei andere Gruppen:

a. alte *jó*-Stämme mit Umlaut und ggf. Dehnung des auslautenden Konsonanten des Stammes: *helle* ‚Hölle‘, *minne*, *rippe* (auch N.), *wünne* neben *wunne* ‚Wonne‘, *sünde*, *rede* (vgl. Braune-Mitzka §§ 93; 96). – Zur geographischen Verteilung von *minne* – *liebe* im 15. Jh. vgl. Besch S. 192ff.: im SO und md. Osten *liebe*, westl. davon *minne*.

b. alte *i(n)*-Stämme: *græze*, *güete*, *hæhe*, *hulde*, *liebe*, *schæne* und ähnliche Ableitungen aus Adjektiven (§ 126 Anm. 3);

c. die Bildungen, die ahd. auf *-ida* ausgehen, wie *gebærde*, *gemeinde*, *sælde* ‚Glück‘, *vröude*.

Anm. 1: Nach der Doppelform des Adj. *gër* – *gir* ‚begehend‘ (§ 137 Anm. 1) steht neben *gir* (ahd. *giri*) ‚Verlangen‘ auch *gër*, neben *girde* auch *gërde*. Reimbelege PBB 47, 1923, S. 52.

§ 126. Schon im Mhd. sind die Feminina nach der *ó*-Deklination mit den schwachen vielfach vermischelt worden. Im Nhd. sind beide zusammengefallen, so daß beide jetzt den Hauptteil der „gemischten“ Deklination bilden, d. h. im Sg. stark, im Pl. schwach flektieren: Sg. *-(e)*, Pl. *-(e)n*. Am reinsten erhält sich im Mhd. die *ó*-Deklination bei Abstrakten wie *vröude*, *êre*, *bête*, *volge*, selbst bei Adjektivabstrakten, die ursprünglich zur *i(n)*-Klasse gehören wie *güete*, *schæne* (Anm. 3), während die meisten ursprünglich starken Konkreta auch schwach flektiert werden, z. B. *brücke*, *êrde*, *strâze*.

Anm. 1: Im Nhd. ist in vielen Wörtern das auslautende *e* abgeworfen. Hierher gehören: *ahte* ‚Acht‘, *âhte* oder *æhte* ‚gerichtliche Verfolgung‘, *bane*, *huote*, *koste*, *marke* ‚Grenze‘, *pîne*, *quâle*, *schame*, *schauwe* ‚Schau‘, *schulde*, *stirne*, *trakte*, *vorhte* ‚Furcht‘, *mâze* jetzt das ‚Maß‘, *âventiure* jetzt ‚Abenteuer‘, *mûre*, *lîre* ‚Leier‘, *schîure* ‚Scheuer‘, *stiure*, *trâre* oder *triure* ‚Trauer‘, *vîre* ‚Feiertag‘; die movierten Fem. auf *-inne* wie *küneginne*, daneben *künegin*, die Abstrakta auf *-unge* wie *manunge*, *ordenunge* und auf *-nisse* wie *erkantnisse* (die zwischen F. und N. schwanken).

Anm. 2: Die Wörter auf *-en* (= ahd. *-ina*) mußten ganz endungslos werden. Infolgedessen ist im Nhd. in einigen das *-en* als Endung der schwachen Dekl. aufgefaßt und demnach ein Sg. auf *-e* gebildet, vgl. *büten* ‚Gefäß‘, *lügen(e)* (doch daneben auch schon mhd. *lüge* = ahd. *lugî*), *vêrsen* ‚Ferse‘, *keten(e)* (< lat. *catena*), *küchen* (< lat. *coquina*), *küten* ‚Quitte‘ (< ahd. *kutinna* < volkslat. *codonea* < *cydonium*), *metten* (< lat. *matutina*) ‚Frühmesse, Mette‘.

Anm. 3: Die von Adjektiven abgeleiteten Eigenschaftsbezeichnungen wie *güete*, *schæne*, *menege* von *manec* ‚viel‘, gehörten früher in die schwache *i(n)*-Dekl. Sie lauten im Ahd. *scôni* usw., seltener daneben *scônin*. Aus der ersten Form entsteht mhd. *schæne* (alem. noch *schæni*), von der letzteren haben sich nur noch einige Reste erhalten, wie *menegin* (vgl. Haupt zu Er 1699) neben *menege*, *vinsterîn* ‚Finsternis‘ neben *vinster(e)*.

Anm. 4: Wenn Abstrakta wie *êre*, *minne* personifiziert werden, werden sie oft schwach flektiert. Der Pl. dieser Abstrakta ist im Mhd. viel häufiger

als im Nhd., so daß Formen wie *der éren* meist eher Pl.- als sw. Sg.-Formen darstellen.

Anm. 5: Einige alte *wó*-Stämme haben Nebenformen, in denen das inlautende *w* (zunächst vor *u*, *o* der Endung) geschwunden ist: *bráwe* ‚Braue‘ und *brá*, Pl. *brá*, auch schwach *bráwen* und *brán*; *kláwe* ‚Klaue‘ und *klá*, Pl. *klá*, auch schwach *kláwen* und *klán*; *éwe* (nur noch selten) und *é* (‚Gesetz, Ehe‘, s. § 98 Anm. 4); *diúwe* und *diu* ‚Dienerin‘; *drouwe* ‚Drohung‘, *dróuwe*, *dróu*, *dró* (häufigste Form).

Anm. 6: Zuweilen wird der G. Pl. auf *-e* statt auf *-en* gebildet, namentlich von *áventiure*, *króne*, *míle*, *raste* ‚Rast‘ (wenn es zur Bezeichnung eines Wegemaßes gebraucht wird), *rotte*, *strále* ‚Pfeil‘, nhd. der ‚Strahl‘, *únde* ‚Woge‘. Vgl. Lachmann zu Iw 554. – Als allgemeine Artangabe dienen in Verbindung mit Zahlbezeichnungen und Adjektiven die Gen. *leie* (nhd. ‚lei‘), *slahte*, *hande*, vgl. *zweier slahte sanc*, *zweier hande schaden*; vgl. § 208.

Anm. 7: Die Nom. Sg. auf *-e* sind eigentlich Akkusativformen, die in den Nom. eingedrungen sind. Der Nom. der langsilbigen und mehrsilbigen Fem. hatte schon vorahd. seine ursprüngliche Endung (*-u*; vgl. die Pron. *siu*, *diu*) eingebüßt, dann aber wurde der alte Nom. allgemein durch die Akkusativform (*-a*) verdrängt. Reste endungsloser Nominative im Mhd. sind die Formen *künegín*, *fürstín* neben *küneginne*, *fürstinne*, die aber für alle Fälle des Sg. gebraucht werden.

Außerdem hat sich noch von einigen Wörtern die zugleich für den Akk. verwendete Nominativform in bestimmten Gebrauchsweisen erhalten: *buoz* in *és wirdet buoz*, *ich tuon buoz eines dinges* ‚es wird Abhilfe, ich schaffe Abhilfe wogegen‘, sonst *buoze*; *halp* in *einhalp* ‚auf der einen Seite‘, *ander(t)halp*, *oberhalp* u. dgl., sonst *halbe*; *sít* in *einsít* ‚auf der einen Seite‘, *jensít* u. dgl., sonst *síte*; *stunt* in *einstunt*, *drístunt* ‚einmal, dreimal‘ usw., sonst *stunde*; *wis* in *ander wis* ‚auf andere Weise‘, *manege wis* usw., sonst *wise*. Über die weiblichen Eigennamen vgl. § 133. – Von ahd. *hërta* ‚Herde‘ belegen die mhd. Wbb. nur die Form *hért* mit abgefallenem *e*.

Anm. 8: Von *síte*, *stunde*, *wise* kommen auch D. Sg. mit abgeworfener Endung in adverbialer Verwendung vor: *ze einer sít*, *ze béder sít* ‚auf beiden Seiten‘, *ze stunt*, *an dër stunt*, *an dër sêlben stunt*, *in kurzer stunt* usw., *dër sêlben wis* ‚auf dieselbe Weise‘, *ze solher wis* usw.

Anm. 9: Im Alem. erscheinen N. A. Pl. auf *-a* und G. D. Pl. auf *-on*; vgl. § 116.

Anm. 10: Nach der fem. *ó*-Deklination flektieren auch die jetzigen Maskulina *witze*, *gürtel* (auch M.), *scheitel* (auch sw.); *vrävel(e)*, *gehórsame* (Bildungen wie *güete*); *rame* ‚Rahmen‘; die jetzigen Neutra *máze*, *gewizzzen*, *áventiure*, *baniere*, *reviere*.

Anm. 11: für *sêle* bietet sich bei Entstehung der sog. Mischdeklination folgendes Bild: alte st. Dekl. in bair. und ostfrk. Hss. (z. T. mit Apokope), N. A. Plur. auf *-en* im Ost- und Südaem., teilweise im Bair., mehrheitlich im Omd. (Besch S. 275f.).

§ 127. Nach der *i*-Deklination gehen im Mhd. viele Feminina, deren nhd. Flexion – historisch betrachtet – als eine Art gemischte Deklination (aus *ó*-Deklination und schwacher Deklination) gelten kann, systematisch aber gewöhnlich als ‚schwach‘ bezeichnet wird. – Kennzeichen fast aller *i*-Stämme ist, daß sie auf *-t* endigen.

Eine Besonderheit der mhd. fem. *i*-Stämme ist die schon in § 119, 3 besprochene Doppelung der Formen im G. Dat. Sg.: *krefte* – *kraft* (während der Sg. der Mask. schon ganz der *a*-Deklination angeglichen ist). Daß sich mhd. neben den alten zweisilbigen Formen Kurzformen ohne Umlaut einbürgern, ist vielleicht auf einen Formenausgleich mit den fem. *ô*-Stämmen zurückzuführen, die eine einheitliche Singularform haben.

Durch das Nebeneinander zweier fakultativer Sg.-Formen wurde andererseits das ehemalige Wurzelnomen *naht* beeinflußt, das neben den unveränderten Kasus *naht* für N. G. D. A. Sg. N. A. Pl. nicht nur im Plural, sondern auch im G. D. Sg. die umgelautete Form *nächte* annimmt, im G. Pl. neben *nahte* *nächte*, im D. Pl. neben *nahten* *nächten*.

Anm. 1: Zu den *i*-Stämmen gehören *arbeit*, *art* (auch M., G. D. *arte* ohne Umlaut), *geburt*, *gluot*, *last*, *list*, *pfliht*, *sât*, *schrift*, *tât*, *vart*, *vluot*, *vrist*, *gewalt*, *wêrlt* ‚Welt‘, *zît*, *jugent*, *tugent*, dazu die Gruppe der Wörter auf *-heit*, *-keit* und *-schaft*, vgl. *kristenheit*, *unreinecheit*, *eigenschaft*; mit anderen Endkonsonanten als *-i* *burc*, *geiz*. Es heißt also im G. D. Sg. und N. A. Pl. *arbeite*, *gebürte*, *eigenschefte* usw.

In anderen Fällen haben sich im Nhd. im Sg. Formen mit *-e* und auch mit Umlaut gebildet, die also mit den alten Gen. und Dat. übereinstimmen, aber wohl als Neubildungen aus dem Pl. zu betrachten sind, vgl. *ant*, G. *ente* (auch M.) nhd. ‚Ente‘, *huft* (früher *huf*) ‚Hüfte‘, *hurt* ‚Hürde‘, *geschicht* ‚Geschichte‘, *stuot* ‚Stute‘; außerdem mit anderem Endkonsonanten als *-t* *druos* ‚Drüse‘, *eich* ‚Eiche‘, *lîch* ‚Gestalt, Körper, Leiche‘, *sûl* ‚Säule‘, *vurch* (G. *vrurhe*) ‚Furche‘, *arweiz* ‚Erbse‘. Einige Wörter haben sich dadurch in mehrere gespalten: *stat*, G. *stete* ‚Statt/Stadt‘ und ‚Stätte‘ (§ 12); *vart*, G. *verte* ‚Fahrt‘ und ‚Fährte‘, *maget* (bair. auch *maid* § 70), G. *maget*, *mâgede* oder *meide* (§ 70) ‚Magd‘ und ‚Maid‘. – Ähnlichen Wandel haben auch der *ô*-Stamm *aspe* und das Mask. *asch* unter dem Einfluß der Adj. *espîn*, *eschîn* durchgemacht: nhd. ‚Espe‘, ‚Esche‘.

Anm. 2: Die längeren Formen mit Umlaut im Gen. und Dat. Sg. treten allmählich hinter den kürzeren umlautslosen zurück. Über den Gebrauch bei H und Wo vgl. Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 486; v. Kraus zu Reinbot 3267. – Durchgehenden Umlaut haben die kurzsilbigen *tîr* und *kîr* ‚Wahl‘, ahd. *kuri*.

Anm. 3: Zu *kuo* ‚Kuh‘ lautet der Pl. *kûe(j)e*, zu *sû* ‚Sau‘ *siuwe*. G. D. Sg. lauten gewöhnlich *kuo*, *sû*; über den Grund s. Behaghel, PBB 48, 1924, S. 128.

Anm. 4: Zuweilen erscheinen Formen wie *wêrlde*, *tugende* im N. A. Sg., vgl. Roethe zu Reinmar v Zw 14.

Anm. 5: Abweichend vom Nhd. sind F. *schôz* (doch auch M.), *gift* (vgl. ‚Mitgift‘), *verlust*, *verzîht*.

§ 128. Die alten *u*-Stämme und die konsonantischen Stämme sind in die *i*-Deklination übergetreten. Ein Rest der *u*-Deklination (lat. Entsprechung *manus*, *manûs* ‚Hand‘) zeigt sich im Dat. Pl. *handen*, woneben aber schon *henden*, und im Gen. Pl. *hande*, der aber nur in den Verbindungen *maneger hande* vielerlei, *aller hande* ‚allerhand‘ üblich ist, wonach man auch *einer hande* sagt (§ 208).

muoter und *tohter* werden wie die Mask. *vater* und *bruoder* flektiert: Sg. unverändert, Pl. *müeter*, *töhter*.

Anm. 1: Ein unumgelauteeter D. Sg. von *hant* erscheint in Formeln wie *hant von hande*, *von hande ze hande*. – Nhd. Reste der ursprünglichen *u*-Deklination von *hant* sind im Nhd. ‚allerhand, abhanden, vorhanden‘ (‚zuhanden‘). – Der Pl. von *muoter*, *tohter* lautet ahd. *muoter*, *tohter*, spätahd. (nach der *ó*-Dekl.) *tohterá*; der Umlaut in Analogie zur *i*-Deklination tritt erst mhd. ein.

Anm. 2: Seltener Rest der konsonantischen Deklination sind *brust*, *naht* als N. A. Pl. statt *brüste*, *náhte* und *brusten* als D. Pl., ebenso *nahten*, vgl. nhd. *Weihnachten* aus *zen wíhen nahten*; *nahte* erscheint auch als G. D. Sg. und N. G. A. Pl. Der alte Gen. *nahtes*, durch Angleichung an *tages* entstanden (*tages unde nahtes*), wird wie nhd. *nachts* nur als Zeitbestimmung gebraucht und dann mit der mask. Form des Artikels verbunden.

III. Schwache Deklination

A. Allgemeines

§ 129. Die Grundlage der schwachen Deklination bilden die alten abgeleiteten *n*-Stämme, vgl. lat. *homo* – *hominis*, *ratio* – *rationis*, *nomen* – *nominis*. Dazu kommen einige *jan*- und *jón*-Stämme mit Konsonantendehnung und durchgehendem Umlaut des Stammvokals.

| | Mask. | | Neutr. | | |
|-----------|--------|------------|--------|-------------|--------------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | mhd. | ahd. |
| Sg. N. | bote | boto | ar | hërze | hërza |
| G. D. | boten | boten, -in | arn | hërzen | hërzen, -in |
| A. | boten | boten, -un | arn | hërze | hërza |
| Pl. N. A. | boten | boton, -un | arn | hërzen | hërzun (-on) |
| G. | boten | botóno | arn | hërzen | hërzóno |
| D. | boten | botóm, -ón | arn | hërzen | hërzóm, -ón |
| | | | | | |
| | | | Fem. | | |
| | | mhd. | | ahd. | |
| Sg. N. | zunge | | | zunga | |
| G. D. | zungen | | | zungûn | |
| A. | zungen | | | zungûn | |
| Pl. N. A. | zungen | | | zungûn | |
| G. | zungen | | | zungóno | |
| D. | zungen | | | zungóm, -ón | |

Ursprünglich ging der N. Sg. allgemein auf *-n* aus, vgl. gr. *hēgemōn*, *-ónos*; *poimēn*, *-énos*; dieses *-n* ist frühzeitig geschwunden: ahd. *namo* ‚Name‘. Im Gen. (lat. *nōmin-is*) mußte die Endung (vgl. *hostis – gast*) fallen: ahd. *dēs namīn*, mhd. *namen*. In *name*, *-en* erscheint nun das stammhafte *n* als Kasusendung.

Durch die lautliche Abschwächung ist jede Spur der ursprünglichen Flexionsendung getilgt. Für alle drei Geschlechter gilt im Nom. Sg., für das Neutr. auch im Akk. Sg., *-e* als Ausgang, in den übrigen Kasus des Sg. und Pl. *-en*, abgesehen von der üblichen Ausstoßung des *e*.

B. Maskulina

§ 130. Beim Maskulinum weichen die neuhochdeutschen Verhältnisse hauptsächlich in folgenden Punkten ab: Das *-e* des Nom. Sg. ist im Nhd. in vielen Wörtern abgefallen, vgl. mhd. *fürste*, *hërre*, *mensche*, *töre* usw. Infolgedessen sind viele stark geworden, manche nur im Sg., so *Schmerz*, eine Form der Mischdeklination, die im Mhd. noch nicht vorkommt. Bei andern Substantiven ist im Nhd. der Übertritt in die starke Flexion dadurch erfolgt, daß das *n* aus den obliquen Kasus in den Nom. eingedrungen ist und der Gen. zum Teil auf *-s* gebildet wird. Andere sind Feminina geworden. So ist die Zahl der sw. Mask. im Nhd. sehr eingeschränkt, und es gehören dazu nur noch Bezeichnungen für Menschen und Tiere, während im Mhd. daneben insbesondere eine Reihe von Bezeichnungen für Naturerscheinungen (*knolle*, *stern(e)*, *trübe*, *garte*, *rogge* usw.) und Sachgegenstände (*brunne*, *rieme*, *sparre*, *scherbe*, *karte* usw.) zu ihnen zählen.

Anm. 1: Im Mhd. sind schwach *aberëlle* ‚April‘, *ar*, auch die Zusammensetzung *adelar*, *adeler* (dies aber auch schon stark), *brütegame* ‚Bräutigam‘, *grise* substantiviertes Adj., nhd. ‚Greis‘, *hane*, *herzoge*, *junchërre*, *kime*, *lenze*, *lich(n)ame* ‚Leichnam‘, *gemahete*, *máne* ‚Mond‘, *meie*, *merze*, *pfáwe* ‚Pfau‘, *pfülwe* ‚Pfühl‘ (auch st. N.), *rífe* ‚Reif‘, *salme* ‚Psalm‘, *schelme*, *smërze*, *star*, *stërre*, *swane*, *balsame*, *bëseme* ‚Besen‘, *haber(e)* oder *haver(e)*, *këver(e)*, *gevater(e)*, *veter(e)*. – Umgekehrt sind abweichend vom Nhd. stark *heldt*, Gen. *heldes* und die Stammbezeichnung *Swáp*, Gen. *Swábes*. – Stark auch im Pl. sind *dorn*, *mast*, *sê*, auch *sêwe*.

Anm. 2: Konsonantendehnung und ggf. Umlaut des Stammvokals haben die alten *jan*-Stämme, vgl. *bürge*, *erbe*, *geselle*, *recke*, *schütze*, *wille*, ferner die Bildungen *verge*, *scherge*, in denen sich noch das alte *j*-Infix nach Kurzvokal + *r* in dem homorganen stimmhaften Verschluslaut erhalten hat; vgl. § 80.

Anm. 3: Wörter, bei denen nhd. das *n* in den Nom. eingedrungen ist, sind *balke*, *balle*, *boge*, *bráte*, *brunne*, *dúme*, *galge*, *garte*, *grave*, *goume* oder *guome*, *háke*, *hopfe*, *huoste*, *karre*, *karpfe*, *kaste*, *klobe*, *knoche*, *knolle*, *knorre*, *knode* oder *knote*, *kolbe*, *krage*, *krápfe*, *kuoche*, *lade*, *mage*, *máhe* gewöhnlicher *máge* ‚Mohn‘, *nache*, *pfoste*, *pfrieme*, *rache*, *rase*, *rei(g)e*, *rieme* ‚Lederriemen, Ruder‘, *rocke* ‚Roggen‘, ‚Spinrocken‘, *schade* (vgl. nhd. noch ‚es ist schade‘), *schëme*, *schërbe*, *schinke*, *schupfe* ‚Schuppen‘, *slite* ‚Schlitten‘, *snupfe*, *sparre*, *spor* ‚Sporn‘, *stëcke*, *stolle*, *tropfe*, *vlade*, *vlëcke*, *wase*, *zapfe*. – Von urspr. starken Substan-

tiven haben dieselbe Entwicklung gehabt *rücke, schate; weize; bolz, leist* ‚Leisten‘, *nac* ‚Nacken‘ (noch in ‚Schabernack‘), *nuz* ‚Nutzen‘ (dagegen noch ‚Eigennutz, zu Nutz und Frommen‘), *vels*. – Andererseits gibt es einige Maskulina auf *-en*, die im Nhd. zu schwachen auf *-e* geworden sind: *heiden* ‚Heide, Ungläubiger‘, *kristen* ‚Christ‘, *raben* (schon mhd. auch *rabe*). Zum Teil tritt das *-n* heute wieder zurück, vgl. *Glaube(n)*, *Name(n)* usw.; s. I. Ljungerud, Zur Nominalflexion in der deutschen Literatursprache nach 1900, Lund-Kopenhagen 1955 (Lunder Germ. Forsch. 31).

Genitive auf *-ens* von sw. Maskulinen wie im Nhd. gibt es im Mhd. nicht; es heißt also *name – namen, geloube – gelouben* usw.

Anm. 4: Manche Maskulina werden schon im Mhd. teils stark, teils schwach flektiert: *brun* (selten, Pl. *brünne*) – *brunne/burne/born, buochstap – buochstabe, gebûr – gebûre* ‚Bauer‘, *nâchgebûr – nâchgebûre* ‚Nachbar‘, *grîf – grîfe, helm – helme, hîrz – hîrze, kërñ – kërne, leim – leime* ‚Lehm‘, *mânôt – mânôde* ‚Monat‘, *storch – storche, strûz – strûze, vlêk – vlêcke* ‚Fleck‘, seit 13. Jh. Flecken u. a.; *gêr – gêre* in der Bedeutung ‚Rockschoß, Zipfel‘ ist regelmäßig schwach.

Anm. 5: Zwischen Mask. und Fem. schwanken *âmeize, bluome, rêbe, rôse, seite, slange, stûche* ‚Ärmel, Muff‘, *sunne, trûbe*. Noch ganz oder fast ausschließlich sind M.: *backe, borte, blintslûche, brème* ‚Bremse‘, *höschrêcke, karre, kol(e)* (auch st. N.), *made, metze* ‚Metze‘ (als Maß), *niere, ratze, schërbe, snêcke, snêpfe, vane, wade, weise* ‚Waise‘, *wîwe/wîe/wîge* ‚Weih‘.

Anm. 6: Abfall des *-e* in *ar, star, bër, spor* ‚Sporn‘, *kol* ‚Kohle‘; Wörter wie *der gevangen* ‚Gefangener‘ bleiben ganz endungslos; vgl. §§ 24; 138 Anm. 1. Neben *pfâve* erscheint *pfâ*. Auch nach *n, m* kann *-e* fallen: *kran(e)* ‚Kranich‘, *han(e), swan(e), van(e), nam(e), lâcham(e)* (§ 26); bes. bei bair. Dichtern auch *nam(e)n, lâcham(e)n, van(e)n* usw.

Anm. 7: Ein großer Teil der sw. flektierten Maskulina besteht aus Nomina agentis, die durch das *o*-Suffix aus starken und schwachen Verben gebildet wurden: ahd. *gêbo, herizogo* usw.; mhd. *gêbe* (neben *gêber* ‚Geber‘), *herzoge* (zu *ziehen*), *slange* (zu *slingen* ‚winden‘) usw. Die umfangreiche Gruppe ist im Nhd. kleiner geworden, da das Suffix mit der Abschwächung zu *-e* unproduktiv geworden ist und seine Bildungen ferner durch die Nomina agentis auf ahd. *-âri*, mhd. *-ære/-er(e)* (*ja*-Dekl.; nhd. *-er*) zunehmend verdrängt werden.

C. Neutra

§ 131. Von Neutra werden nur folgende vier schwach flektiert, die Körperteile bezeichnen: *hërze, ôre, ouge, wange*, ferner das Pluraletantum *diu hîwen* ‚die Ehegatten, Mann und Frau‘.

Anm. 1: Zuweilen werden diese Wörter im N. A. Pl. auch nach der *ja*-Deklination (ohne *n*) flektiert, namentlich *hërze*.

Anm. 2: Eine Mischklasse mit starker Dekl. im Sg., schwacher im Pl. (vgl. nhd. *Bett, Hemd*) gibt es im Mhd. auch hier noch nicht. Auch im 15. Jh. überwiegt bei *ouge* im Sg. offenbar noch die schwache Dekl., wengleich z.T. im Dat. starke Formen einzudringen beginnen (vgl. Besch S. 282f.).

Anm. 3: Durch die häufige Verwendung im Plural beeinflußt ist *wange* im Nhd. Fem. geworden.

D. Feminina

§ 132. Über den Zusammenfall der schwachen Feminina mit den δ -Stämmen im Nhd. vgl. oben § 126. Wie von ursprünglich starken Femininen Formen nach der schwachen Deklination gebildet werden, so umgekehrt, wengleich seltener, von ursprünglich schwachen Femininen Formen nach der starken.

Anm. 1: Fast durchgehend schwach flektiert werden: *âmeize*, *amme*, *asche*, *bie* ‚Biene‘, daneben *bine*, *bîne* und st. *bin*, *bîn* (schon ahd. *bîa* und st. M. oder N. *bîni*), *bir* ‚Birne‘ (das *n* des Nhd. ist aus den übrigen Kasus in den N. Sg. gedrungen), *bluome*, *galle*, *gazze*, *gîge*, *glocke*, *harpfe*, *hose*, *kapëlle*, *katze*, *kërze*, *kirche*, *muome*, *lunge*, *porte*, *rôse*, *schîbe*, *spinne*, *sunne*, *stube*, *swalwe*, *tasche*, *tûbe*, *vrouwe*, *witewe*, *woche*, *zunge*. – Ausfall des *-e* nach § 24; *kël*, *iuvvel* ‚Eule‘, *nezzel*, *videl(e)*. – *krâe* ‚Krähe‘ hat die Nbf. *krâ* (auch st.), ferner *kræje*, *kræe* und ostfrk. *krâwe*: Pl. *krân*, auch *krâen*, *kræ(je)n*, ostfrk. *krâwen*.

Anm. 2: Es erscheinen z. T. Formen mit vollen Endvokalen (*un*, *on*); vgl. § 116.

Anm. 3: Der Vokativ lautet auch im Pl. *vrouwe* (ohne Zusatz), doch *ir vrouwen* oder *quoten vrouwen* (Lachmann zu Iw 3384).

Anm. 4: Das Mfrk. hat im Akk. den Ausgang *-e*, der sich auch im Mask. neben *-en* findet.

Anm. 5: Einige der oben genannten Substantive sind alte *jôn*-Stämme, deren Flexion schon ahd. ganz mit derjenigen der *-ôn*-Stämme übereinstimmt und die ggf. am Umlaut des Stammvokals und der Geminatio noch zu erkennen sind: *mücke*, *mârhe*.

IV. Deklination der Personennamen

§ 133. Die Personennamen werden stark oder schwach flektiert. Die schwache Deklination weicht nicht von der der übrigen Substantive ab. Sie ist auch bei männlichen Namen häufig, wo das Nhd. nur starke Flexion kennt, z. B. in *Otte*, *Fruote*, *Wate*, *Etsel(e)*, *Hagene*, *Hetele*, *George*. Die weiblichen auf *-e* werden sämtlich schwach flektiert, also *Hilde*, *-en*; *Uote*, *-en* usw.

Die starken Maskulina weichen dadurch ab, daß sie den Akk. Sg. wie die Adjektive (§ 134) auf *-en* bilden: *Gêrnôt* – *Gêrnôten*, *Sîfrit* – *Sîfriden*. Statt *-en* findet sich öfters *-e*, umgekehrt im Dat. statt *-e* öfters *-en*. Seltener bleiben der Dat. und Akk. ohne Endung. Der Pl. kommt fast nur von Geschlechts- und Stammesbezeichnungen vor. Die auf *-unc* und *-inc* sind stark, auch im Pl.: *Nibelunc*, *-ges* – Pl. *Nibelunge*, *Dürinc* – *Düringe*.

Die starken Feminina gehen nach der δ -Deklination, weichen aber dadurch von dieser ab, daß sie die alte Nominativform ohne Flexionsendung (§ 126 Anm. 7), die sonst durch die Akkusativform verdrängt ist, beibehalten haben, also N. *Kriemhilt* – G. D. A. *Kriemhilde*. Hierher gehören die Namen auf *-gunt*, *-hilt*, *-lint*, *-rân*, *-trât*, nach deren Vor-

bild sich auch die auf *-burc*, *-heit*, *-rât* u.a. richten. Zuweilen kommen schwache Formen auf *-en* oder Formen ohne Flexionsendung vor.

V. Synchronische Gliederung

§ 133a. Eine nicht historisch orientierte, beschreibende Klassifizierung der mhd. Substantivflexion wird von einer Segmentierung der Wortform in den synchronisch verstandenen ‚Stamm‘ und die synchronisch verstandene ‚Flexionsendung‘ ausgehen; z.B. G.Sg. *tag-es*, *hirte-s*.

I. Die Flexionsendungen.

1. Es ergibt sich, daß – beispielsweise – das Endungsschema von *stil* mit dem von *hirte* identisch ist. Während von der historischen Grammatik die maskulinen ‚a-Stämme‘ *tac* und *stil* von den maskulinen ‚ja-Stämmen‘ des Typs *hirte* geschieden werden (s.o., § 120f.), muß die synchronische Morphologie zunächst einmal trennen zwischen dem Typ *tac* einerseits und dem Typ *stil*, *hirte* andererseits.

2. Da die Verteilung der Flexionsendungen des Typs G.Sg. *-es/ -s* einer bestimmten Regel folgt, kann man weiter die Flexionsendungen mit und ohne *e* zu einem ‚Flexiv‘ zusammenfassen und die *e*-lose Form sowie die Form mit *e* als Varianten eines solchen Flexivs ansehen; z.B. G.Sg. Flexiv *-(e)s*: Varianten *-es* und *-s*, N.G. A.Pl. Flexiv *-(e)*: Varianten *-e* und Null.

Die Verteilungsregel lautet:

- a) Die *e*-lose Variante (asyllabische Variante) ist obligatorisch
- wenn der Stamm auf *-e* endet: G.Sg. *hirte-s*;
 - wenn der Stamm einsilbig und kurz ist und auf *-l* oder *-r* endet: G.Sg. *stil-s*, *sper-s*;
 - wenn der Stamm mehrsilbig und in der Tonsilbe lang ist und auf *-el*, *-er*, *-em*, *-en* endet: G.Sg. *engel-s*, *vischer-s*, *buosem-s*.
- b) Beide Varianten sind möglich
- wenn der Stamm mehrsilbig und in der Tonsilbe kurz ist und auf *-el*, *-er*, *-em*, *-en* endet: G.Sg. *nagel-(e)s*, *jeher-(e)s*, *vadem-(e)s*, *wagen-(e)s*;
 - wenn der Stamm auf Langvokal endet: G.D.Pl. *brâ-(e)n*.
- c) Die *e*-Variante (syllabische Variante) ist obligatorisch in den übrigen Fällen: G.Sg. *tag-es* – usw.

Anm. 1: Es ist das Verdienst G. Bechs, eine solche Verteilungsregel erstmals für die Flexionsendungen des neuhochdeutschen Substantivs formuliert und die bisher knappste Klassifizierung der nhd. Substantivflexion gegeben zu haben: Zur Morphologie der deutschen Substantive, *Lingua* 12 (1963) S. 177–189. Zu den verschiedenen Klassifizierungen der nhd. Substantivflexion vgl. L. Hermodsson, Die Deklinationsarten der deutschen Substantiva, *Moderna Språk* 62 (1968) S. 144–155; die dort vorgeschlagene Einteilung bedeutet gegenüber derjenigen G. Bechs kaum einen

Fortschritt. Vgl. auch die Gliederung P. Jørgensens in seiner Tysk Grammatik I 1–3, 1953–1966 (= German Grammar I, 1959).— Die hier skizzierte synchronische Darstellung der mhd. Substantivflexion ist eine Anwendung von G. Bechs Verfahren auf die Verhältnisse des normalisierten Mhd., wie sie zuerst ausführlicher vorgenommen wurde von H. Stopp und H. Moser: Flexionsklassen der mittelhochdeutschen Substantive in synchronischer Sicht, ZfdPh 86 (1967) S. 70–101.

3. Eine Flexionsklasse (,Deklination‘) zeigt die typische und einmalige Konstellation der Flexive. Die einzelnen Flexivvarianten bilden flexionelle Unterklassen.

Man kann J. Grimms Benennungen ,stark‘ und ,schwach‘ beibehalten und damit einen sofort erkennbaren Bezug zu den urgermanischen Klassen der vokalischen und konsonantischen (*n*-) Stämme des Substantivs herstellen. In synchronischer Sicht ist eine solche Zweiteilung dadurch gerechtfertigt, daß sie auf einem für alle Genera geltenden Kriterium beruht: G.Sg. und N.Pl. der ,schwachen‘ Substantive werden immer mit dem Flexiv *-(e)n*, die gleichen Kasus der ,starken‘ Substantive nie mit diesem Flexiv gebildet.

II. Die Stammform.

Der Auslaut des synchronisch verstandenen Stamms zeigt in der Verbindung mit der Endung Null die bekannten Variationen:

- inl. Lenis – ausl. Fortis; *tag-es – tac*;
- inl. Hauchlaut – ausl. Frikativa; *schuoh-es – schuoch*;
- inl. Geminata – ausl. Simplex; *ball-es – bal*;
- inl. *-w-* – ausl. Null; *sêw-es – sê*.

Weiter muß der Wechsel des Stamms im Typ *dienest-0 – dienst-es, -e, -en* erwähnt werden: Zweisilbige Substantive, die nicht auf Liquida oder Nasal enden, behalten in der Flexion ihre Zweisilbigkeit bei, indem sie in Verbindung mit einer syllabischen Flexionsendung den Stamm um *-e* verkürzen.

Bei den Typen *gabel-0/gabele-0* (stf. 3. Kl.), *haber-0/habere-0* (swm.) und *videl-0/videle-0* (s. u., III.) schließlich liegen fakultative Doppelformen des Stamms (entsprechend o., I 2 b) vor: G.Pl. *gabel-n/gabele-n, haber-n/habere-n, videl-n/videle-n*.

III. Übersicht

Starke Deklinationen

Es sind drei Klassen zu unterscheiden. Die beiden ersten Klassen enthalten Substantive aller Genera; Maskulina und Neutra haben für diese beiden Klassen ein einziges gemeinsames Singularschema, Maskulina Feminina haben für jede dieser beiden Klassen ein gemeinsames Pluralschema. Die dritte Klasse enthält nur Feminina.

In der folgenden Tabelle bezeichnet + Umlaut des Tonvokals, (+) soweit dieser umlautfähig ist.

Erste starke Deklination

Maskulina

| | | |
|------------|--|------|
| Sg. N.A. | tag-, dienst-, sêw-; stil-, engel-, hirte-; nagel- | 0 |
| G. | | (e)s |
| D. | | (e) |
| Pl. N.G.A. | | (e) |
| D. | | (e)n |

Neutra

| | | |
|----------|--|------|
| Sg. N.A. | wort-, kniew-; spil-, venster-, künne-; weter- | 0 |
| G. | | (e)s |
| D. | | (e) |
| Pl. N.A. | | 0 |
| G. | | (e) |
| D. | | (e)n |

Feminina

| | | |
|------------|--------------------|--------|
| Sg. N.A. | zît-; tür-, krône- | 0 |
| G.D. | | (e), 0 |
| Pl. N.G.A. | | (e) |
| D. | | (en) |

Zweite starke Deklination

Maskulina

| | | |
|------------|-----------------------|-------------------|
| Sg. N.A. | gast-; apfel-; zaher- | 0 |
| G. | | (e)s |
| D. | | (e) |
| Pl. N.G.A. | | (e) ⁺ |
| D. | | (e)n ⁺ |

Neutra

| | | |
|----------|--------------------------------|-------------------------|
| Sg. N.A. | lamb-, blat, rind-, lid-; tal- | 0 |
| G. | | (e)s |
| D. | | (e) |
| Pl. N.A. | | er ⁽⁺⁾ -0 |
| G. | | er ⁽⁺⁾ -(e) |
| D. | | er ⁽⁺⁾ -(e)n |

Feminina

| | | |
|------------|--------|----------------------|
| Sg. N.A. | kraft- | 0 |
| G.D. | | (e) ⁺ , 0 |
| Pl. N.G.A. | | (e) ⁺ |
| D. | | (e)n ⁺ |

Dritte starke Deklination

Feminina

| | | |
|--------------|--|------|
| Sg. N.G.D.A. | künegîn-; gebe-, zal-, nâdel-, gabel(e)-; brâ- | 0 |
| Pl. N.A. | | 0 |
| G.D. | | (e)n |

Schwache Deklination

Es handelt sich um eine einzige Klasse, in der alle drei Genera vertreten sind. Zwischen der Flexion von Maskulina und Feminina besteht kein Unterschied. Der Plural ist für Maskulina, Feminina und Neutra derselbe.

| Maskulina und Feminina | | |
|------------------------|--|------|
| Sg. N. | m.: van-; ar-, bote-; haber(e)-; pfâ- f.: bir-, zunge-, videl(e)-; krâ- | 0 |
| G.D.A. | | (e)n |
| Pl. N.G.D.A. | | (e)n |
| Neutra | | |
| Sg. N.A. | herze- | 0 |
| G.D. | | (e)n |
| Pl. N.G.D.A. | | (e)n |

DEKLINATION DER ADJEKTIVE

I. Deklination

§ 134. Jedes Adjektiv kann stark und schwach flektiert werden. Im allg. stehen wie im Nhd. die schwachen Formen nach dem bestimmten Artikel, dem Dem.-Pron. und dem Plur. des Pers.-Pron., die starken nach dem unbestimmten Artikel und dem Poss.-Pron. Zu Einzelheiten der Verwendung s. § 256 ff.

Vgl. dazu auch F. Fischer, der Formenbestand des Adjektivs in der mhd. Lyrik der Blütezeit (Diss. Zürich), 1955.

Im 15. Jh. wird nach dem unbest. Artikel im Bair., Ostfrk. und Omd. die starke, im Alem., Mfrk. und Nfrk. die schwache Flexion gebraucht (vgl. Besch S. 291). Die schwache Deklination stimmt ganz überein mit der des Substantivs und unterscheidet sich vom Nhd. nur dadurch, daß auch der Akk. Sg. F. auf *-en* ausgeht (also *die quoten vrouwen* Akk. ‚die gute Frau‘).

Die starke Deklination dagegen weicht wie im Nhd. von der substantivischen erheblich ab, und zwar infolge davon, daß sich eine Anzahl von Formen nach der schon im Ideur. andersartigen pronominalen Deklination gerichtet haben: vgl. die Flexion des einfachen Demonstrativums (bestimmten Artikels) § 148. Im übrigen gehen die Adjektive nach der *a-* oder *ja-*Deklination, in Fem. nach der *ô-*Deklination. Als Musterbeispiele dienen *blint* und *michel* ‚groß‘.

Starke Deklination

| | Mask. | Neutr. | Fem. |
|--------|---------------|---------------|---------------|
| Sg. N. | blint—blinder | blint—blindez | blint—blindiu |
| G. | blindes | | blinder(e) |
| D. | blindem(e) | | blinder(e) |
| A. | blinden | blint—blindez | blinde |
| Pl. N. | blinde | blindiu | blinde |
| G. | | blinder(e) | |
| D. | | blinden | |
| A. | blinde | blindiu | blinde |

Ahd.

| | | | |
|--------|-----------------------|--------------------------|------------------------|
| Sg. N. | <i>blint-blintêr</i> | <i>blint-blintaz</i> | <i>blint-blint(i)u</i> |
| G. | <i>blintes</i> | | <i>blintera</i> |
| D. | <i>blintemu, -emo</i> | | <i>blinteru, -ero</i> |
| A. | <i>blintan</i> | <i>blint-blintaz</i> | <i>blinta</i> |
| Instr. | <i>blintu, -o</i> | | |
| Pl. N. | <i>blinte (blint)</i> | <i>blint(i)u (blint)</i> | <i>blinto (blint)</i> |
| G. | | <i>blintero</i> | |
| D. | | <i>blintêr, -ên</i> | |
| A. | <i>blinte</i> | <i>blint(i)u</i> | <i>blinto</i> |

| | | | |
|--------|-----------------|--------------------|----------------------|
| Sg. N. | michel-micheler | michel-michel(e)z | michel-micheliu |
| G. | michel(e)s | | } michelre, micheler |
| D. | michelme, | michel(e)m | |
| A. | michel(e)n | michel-michel(e)z | michel(e) |
| Pl. N. | michel(e) | micheliu | michel(e) |
| G. | | michelre, micheler | |
| D. | | michel(e)n | |
| A. | michel(e) | micheliu | michel(e) |

Die Apokope, die das Obd. im 14./15. Jh. zunehmend erfaßt, wirkt sich in der Adj.-Flexion nicht so stark wie in der Subst.-Flexion (s. § 119) aus. Vier Formen waren von der Apokope bedroht: Nom. Akk. Sg. Fem. und Nom. Akk. Pl. Die Funktion des *-e*, Genus und Numerus zu charakterisieren, wirkte dem Endsilbenverfall im Obd. entgegen. Wo das *-e* schon geschwunden war, wird es bald wieder hergestellt; s. Lindgren S. 222.

§ 135. Der Nom. Sg. zeigt Doppelformen; die eine entspricht der *a-(ô-)*Deklination des Substantivs; lat. *vêrus*, *-a*, *-um* – mhd. *wâr* wie

tac, buoz, wort; die andere gleicht dem Pronomen: *wärer, -iu, -e* wie *der, diu, daz*. So ergibt sich ein Nebeneinander von substantivischer und pronominaler Deklination. Gewöhnlich bezeichnet man die Formen *wär, blint, michel* usw. als endungslos (oder, ungenau, als unflektiert); sie haben ihre Flexionsendung erst durch die lautliche Entwicklung eingebüßt.

Diese endungslose Form wird mhd. attributiv und prädikativ gebraucht; in prädikativer Verwendung steht sie auch für den Nom. Pl.: *die tage sint lanc*, und als nachgestelltes Attribut kann sie für alle Kasus gebraucht werden: *von dirre maget guot*. Näheres über ihre Verwendung s. § 257 ff.

§ 136. Die volleren Formen *blindeme, blindere* finden sich in der Übergangszeit vom Ahd. zum Mhd., später hauptsächlich nur im Md., auch mit Ausstoßung des Mittelvokals (vgl. z. B. *grözme* bei Herbort); vgl. § 119, 1. Wie *michel* flektieren die Adjektive auf *-el, -er, -en* und die einsilbigen auf *l* und *r* mit kurzer Wurzelsilbe (*hol, bar*); Ausfall des *-e* nach § 24. Die Formen mit Ausstoßung des *e* nach *l, r, n* sind die lautgesetzlich entwickelten, die anderen sind nach dem Vorbilde der übrigen Adjektive neugebildet; *michelme* und *michelre* sind hauptsächlich im Md. üblich.

Anm. 1: Im Md. geht der N. Sg. Fem. und der N. A. Pl. Neutr. wie im Nhd. auf *-e* aus (weil schon ahd. *-iu* im Fränk. zu *-u* geworden war und dieses lautgerecht zu *-e* geschwächt wurde). – Besonderheiten in der Flexion zeigt das Mfrk. Das Moselfrk., z. T. auch das Hess., bildet den st. Dat. (M. N.) auf *-en* neben *-em(e)*, den Gen. Dat. (F.) und G. Pl. auf *-er* in der sw. Dekl.: *in der grözzer engeste*. Noch weiter geht das Rip. in der Annäherung an das Nfrk. Außer diesen Formen zeigt es den st. Nom. M. auf *-e* (weil das Pron. *die, de* statt *der* lautet), im Nom. Akk. N. fehlt die Form auf *-ez*, nur *allet, andert, selft* kommen im subst. Gebrauch vor: Nom. M. F. *góde*, Nom. N. *gód*; D. M. N. st. *góden* neben *gódem(e)* schwach; stark G. D. Sg. F., G. Pl. *góder(e)*, A. Sg. F. *góde*, Nom. A. Pl. *góde* neben *góden*. Vgl. E. Dornfeld, Untersuchungen zu Gottfried Hagens Reimchronik der Stadt Köln, Breslau 1912, S. 203.

Anm. 2: Die *iu*-Formen (Nom. Sg. F. und Nom. Akk. Pl. N.) haben in manchen Denkmälern (alem., fränk.) regelmäßige Umlaut, also *gänziu, vól-liu, græziu* usw. Besonders verbreitet ist *álliu* (md. *elle*), nicht ganz so *ándriu*. Aus der Schreibung ergibt sich, daß der Umlaut des *a* in diesem Fall obd. offen gewesen ist (§ 6), aber schon im Ahd. steht fränk. *ellu* gegen obd. *álliu*. Von diesen Fällen her erklärt sich wohl auch die Nebenform *mänige* zu *manige*.

Anm. 3: Die Adj., bes. die Part. auf *-en*, lassen die Flexionssilbe *-en* schwinden: *den gevangen man, mit úfgebunden helmen* (§ 24). Besondere Formen von *ander* im G. D. Sg. Fem. und G. Pl.: *anderre* neben *ander*.

§ 137. Die *ja-/jô*-Stämme unterscheiden sich nur dadurch von den übrigen, daß die endungslose Form ein *-e* (aus ahd. *-i*) aufweist, daß alle

Formen den Umlaut aufweisen, wenn der Wurzelvokal umlautfähig ist, und daß z. T. Konsonantendehnung auftritt.

Anm. 1: Hierher gehören *dræte* ‚schnell‘, *gæbe* ‚gebbar, angenehm‘, *hæle* ‚glatt, schlüpfrig‘, *lære* ‚leer‘, *mære* ‚berühmt‘, *gemæze*, *genæme*, *seltsæne* ‚seltsam‘, *smæhe* ‚verächtlich‘, *spæhe* ‚klug‘, *spæte*, *stæte*, *gevære* ‚nachstellend‘, *træge*, *wæge* ‚geneigt‘, *wæhe* ‚kunstvoll‘, *zæhe*, *gezæme* ‚geziemend‘; die Ableitungen auf *-bære* (= nhd. *-bar*), vgl. *lobebære*; *biderbe* ‚tüchtig, bieder‘, *edel* (*e*), *enge*, *ellende*, ahd. *ellenti* ‚in fremdem Lande befindlich‘, *genge* ‚verbreitet, bereit‘, *senfte*, *strenge*, *vremede*, *vrvævel* (*e*) ‚kühn‘; *blæde*, *bæse*, *bræde* ‚schwach‘, *hæne* ‚hönisch, hochfahrend‘, *æde*, *snæde*; *gehiure* ‚lieblich‘, *kiusche*, *niruwe*, *getriuwe*, *tiure*, *viuhte*; *dünne*, *dürre*, *lücke* ‚lügnerisch‘, *nütze*, *vlicke*; *küele*, *küene*, *müede*, *diemüete* ‚demütig‘, *trüebe*, *wüeste*; *grimme*, *irre*, *linde*, *mülte*, *mitte* ‚in der Mitte‘, *ringe* ‚leicht‘, *stille*, *wilde*; *blide* ‚fröhlich‘, *lise*; *kleine*, *veige* ‚dem Tode verfallen‘, *veile*; *ziere* ‚prächtig‘; ferner alle Part. Präs. (*gebende*). Manche Wörter haben Doppelformen: *dicke* – *dic*, *gæhe* (meist attr.) – *gäch* (präd.), *gir* – *gër*, *grise* – *gris*, *grüene* – *gruon* (selten), *hère* – *hër* (vgl. v. Kraus, Festgabe Heinzel, Halle 1898, S. 129; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 94), *herte* – *hart* (hauptsächlich md.), *künde* (selten) – *kunt*, *lenge* (selten) – *lanc*, *lihte* – *liht*, *gemeine* – *gemein* (md.), *reine* – *rein* (md.), *bereite* – *bere*, *resche* – *rasch*, *riche* – *rich* (vgl. Zwierzina, ZfDA 45, 1901, S. 93), *scherpfe* (seltener) – *scharpf*, *schene* – *schön*, *süeze* – *suoz*, *swære* – *swâr*, *veste* – *vast* (seltener), *geviëge* ‚der Schicklichkeit gemäß‘ – *gevuoc* (selten), *wesse* – *was* ‚scharf‘, *wise* – *wis* u. a. Während *wære* eine seltene Nebenform zu *wâr* ist, lauten die Komposita regelmäßig *gewære* ‚wahrhaft‘, *alwære* ‚albern‘, *urwære* ‚treulos‘. Auch statt *-bære* findet sich zuweilen *-bâr*.

Anm. 2: Im Nhd. ist das *-e* meist abgefallen, vgl. ‚leer, spät, eng, kühn, klein‘ usw.; aber ‚träge, böse, öde, schnöde, müde, trübe, irre, leise‘.

Anm. 3: Im Urgerm. gab es auch zahlreiche *i*- und *u*-Stämme. Aber schon im Got. Wulfilas werden von diesen alle Formen nach Art der *ja*-Stämme gebildet bis auf den Nom. Sg. (Akk. Sg. N.). Im Mhd. ist meist auch dieser (d. h. also die sogenannte endungslose Form) der gleichen Analogie gefolgt, so daß ein völliger Zusammenfall der drei Klassen eingetreten ist. Viele Adjektive auf *-e* sind alte *i*- oder *u*-Stämme. Die oben angeführten Nebenformen ohne *-e* sind dann Reste der *i*- oder *u*-Deklination; *hart* = got. *hardus*, *swâr* ‚(schwer) würdevoll‘ = got. *swêrs* (urgerm. **swêriz*).

§ 138. Die wenigen *wa-/wô*-Stämme sind dadurch gekennzeichnet, daß sie außer in den endungslosen Formen das *w* bewahren: *blâ* ‚blau‘ – *blâwer*, *gel* ‚gelb‘ – *gêlwer*.

Anm. 1: Diese Wörter sollten in der endungslosen Form auf *e* ausgehen, haben aber nach langem Vokal den Auslaut schon im 9. Jh. verloren: *blâ*, *grâ*, *lâ*, nach kurzem Vokal durch Verschmelzung: *vrô*, *rô*; sonst wurde nach *l* und *r* im 12. Jh. das *-e* aufgegeben: ahd. *gêlo* – mhd. *gêl*, *kal* ‚kahl‘, *sal* ‚schmutzig‘, *val* ‚falsch‘ und ‚fahl‘, *gar*, *mar* neben *mîrwe* ‚mürbe‘, *var* ‚farbig‘; nur *zese* ‚rechts‘ bewahrt sein *-e*, neben regelrechtem *zësver* auch *zësmer* und selten *zëser*. Durch Ausgleich ist das *w* geschwunden in *rôer*, *vrôer*, ahd. *frô* – *frawêr* später *frôer* (§§ 24; 77).

II. Komparation

§ 139. Der Komparativ der Adjektive wird durch Anhängen von *-er*, der Superlativ durch Anhängen von *-est* gebildet: *kreftic – kreftiger – kreftigest*, flektiert *dër krefticeste*.

Im Ahd. bestehen zwei Bildungsweisen: *-iro*, *-isto* und *-ôro*, *-ôsto*. Der Gebrauch schwankt, jedoch erscheint das *i*-haltige Suffix, wie es nahe liegt, bei den *ja*-Stämmen, das *ô*-haltige bei den mehrsilbigen Adjektiven, die darum im Mhd. meist keinen Umlaut haben. Auch das Mhd. verfährt im übrigen nicht einheitlich, doch haben die meisten einsilbigen Adjektive die umgelauteten Formen entweder ausschließlich oder neben den nicht umgelauteten, vgl. *grôz – græzer*, *alt – alter* und *elter*, *arc – arger* und *erger*, *arm – armer* und *ermer*, *lanc – langer* und *lenger*, *smal – smaler* und *smeler*, *junc – junger* und *jünger*. Umlaut im Positiv wird im Komparativ und Superlativ weitergeführt.

Anm. 1: Die Bildungsweise der Steigerung des Adjektivs wie die des Adj.-Adv. gehört streng genommen in die Wortbildungslehre.

Anm. 2: Zuweilen kommen noch Superlative auf *-ist* und *-ôst* vor: *oberist – oberôst* (§§ 27; 116).

Anm. 3: Das *e* des Sup. wird häufig ausgestoßen, namentlich in den flektierten Formen, nicht bloß der allgemeinen Regel nach (§ 24) in *smelste*, *underste*, *mittelste* u. dgl., sondern gewöhnlich auch nach *r* und langer Silbe (*hêrste*, *tiurste*) und sonst vielfach; mit Assimilation *græste* neben *græzeste*, *beste*, *leste* neben *bezeste*, *lezzeste* (§ 67 Anm. 5).

Anm. 4: Auch im Komp., der in der Regel *-ere* (ahd. *-iro*, *-ira*) zu *-er* verkürzt, fällt *-e-* nach *r*, *l*, *n*, wobei dann das sonst abgeworfene auslautende *-e* erhalten bleibt, vgl. *lúterre*, *tiurre* neben *tiurer*, *minre* neben *minner*. Vgl. § 81.

Anm. 5: Im Ahd. wurden Komp. und Sup. schwach flektiert; die endungslose (st.) Form des Neutr. tritt nur als Adv. auf. Über den ahd. und frühmhd. Gebrauch vgl. R. Wagner, Die Syntax des Superlativs, Berlin 1910 (Palaeogra 91; Nachdruck 1967).

Anm. 6: In heutiger Mundart ist *-ôr* im Bair., *-îr* im Alem. verallgemeinert, vgl. Kranzmayer § 50 g 3.

Im Mhd. flektieren Komp. und Sup. stark und schwach nach den gleichen Regeln wie der Positiv. Nur hat der Nom. Sg. des Komp. (abgesehen von den in Anm. 4 genannten Fällen) die scheinbar endungslose Form *-er*, die eigentlich der sw. Nom. mit abgeworfenem *-e* ist: *lenger* für *lengere*. Man sagt also: *er ist lenger*, aber auch *der*, *die*, *daz lenger*. Auch zum Sup. wird eine endungslose Form gebildet: *der lengest*, aber nur selten gebraucht. Der Sup. zeigt gelegentlich schwache Flexion in Fällen, wo üblicherweise starke Adjektivformen stehen, z. B. NL 1184,1: *des küneges nâhsten mâge*.

Im Nhd. wurde im attributiven Gebrauch das auslautende *-e* des Komp. wieder hergestellt; als Präd. bleibt dagegen die verkürzte Form,

so daß nun eine endungslose Form neben der flektierten entsteht. Dagegen ist im Sup. die endungslose Form wieder verschwunden; eine Restform ist ‚allerliebst‘.

§ 140. Einige Adjektiva bilden den Komp. und Sup. aus einem anderen Stamme als den Positiv („suppletive Bildungsweise“):

| | | |
|----------------|---------------|---------------------|
| guot | bezzer | bezgest, beste |
| übel | wirser | wirsest, wir(se)ste |
| lützel ‚klein‘ | minner, minre | minnest, min(ne)ste |
| michel ‚groß‘ | mêre | meiste |

Neben *mêre* (ahd. *mêro*) steht mit nochmaliger Anfügung des Komp.-Suffixes *mêrer* oder *mêrre* (ahd. *mêriro*, -*bro*; § 18).

Anm. 1: Der adjektivische Positiv fehlt in folgenden Fällen, wobei *êr* ein Komp.-Adv. ist (§§ 37; 81) und die übrigen Präpositionen als Ausgangspunkte haben:

| | | | | | |
|----------|------------|--------------|-------|--------|-----------|
| (êr > ê) | êrer | êrest, êrste | (vor) | vorder | vorderste |
| | êrre, êrre | | | nider | niderste |
| (in) | inner | innerste | | under | underste |
| (obe) | ober | oberste | | after | — |
| (ûz) | ûzer | ûzeste | | hinder | hinderste |

Daneben erscheint auch (selten) *öber*, *iuzer*, *vörder*, *öberst* usw.; zu *nider* in der Bedeutung „niedrig“ lautet der Komp. *niderrre*. *lezzezte*, *leste* ‚letzte‘ ist Sup. zu *laz*, entspricht aber dem Pos. nicht mehr in der Bedeutung.

ADVERBIEN

I. Adjektivadverbien

§ 141. Die Bildung von Adjektivadverbien erfolgt auf verschiedene Weise.

1. Meist wird das Adverb aus dem Adjektiv durch Anhängen eines *-e* gebildet, vgl. *lanc* – *lange*, *hôch* – *hôhe*. Dabei können die Adjektive der *ja*-Klasse kein *e* mehr annehmen: *kleine* – *kleine*.

Bei den umgelauteten zweisilbigen *ja*-Adjektiven unterscheidet sich die Adverbialform durch den Mangel des Umlauts, vgl. Adj. *enge* – Adv. *ange*, *herte* – *harte*, *senfte* – *sanfte*, *veste* – *vaste*, *dræte* ‚schnell‘ – *drâte*, *spæte* – *spâte*, *swære* – *swære*, *træge* – *träge*, *schæene* – *schône*, *süeze* – *suoze* und *vriuje* – *vruo*; die mehrsilbigen behalten dagegen den Umlaut: *edele* – *edele*.

Anm. 1: Diese Unterscheidung rührt daher, daß im Ahd. das Adv. durch die Endung *-o* gebildet wird, auch bei den *ja*-Stämmen: *lang* – *lango*, *engi* – *ango*, *festi* – *fasto*, *edili* – *edilo* (frühmhd. finden sich gelegentlich noch Reste

des -o, s. Weinhold § 318). Daher fehlt mhd. der Umlaut bei den Adv. der zweisilbigen Adj. auf -e; jedoch heißt es zumeist *stæte*, nur bair. *stâte*. – Schon im Spätmdh. setzt die Aufgabe der Adv.-Endung -e ein, jedoch nicht bei den ja-Adj., bei denen das Endungs-e schon zum Adj. gehört. Spätmdh. wird auch schon der lautliche Gegensatz zwischen den umgelauteten Adj. dieser Klasse und den entsprechenden nicht umgelauteten Adv. aufgehoben. Er bleibt nur dort erhalten, wo er zur Bedeutungs-differenzierung verwendet worden ist, vgl. nhd. ‚fest – fast‘; ‚schön – schon‘.

2. Daneben steht die Bildungsweise auf *-liche/-liche*. In Analogie zu Adv. von Adjektiven auf *-lich, -lich* entwickelt sich im Mhd. das Adv.-Suffix *-liche/-liche*, das sich vornehmlich mit Adj. auf *-isch, -ec* (*hövesch – höveschliche; sælec – sælecliche*), aber auch mit einigen anderen verbindet (*ganz – ganzliche, süeze – suozliche*).

Aus einem ursprünglich modalen Dat. Pl. entwickelt sich die Nebenform des Adv.-Suffixes *-lichen (-lichen); jæmerlichen*.

Anm. 2: Formen wie *emzige* zu *emzec* bleiben selten.

Anm. 3: Die Formen auf *-liche* herrschen z. B. bei Rudolf von Ems, Herbort, Österr Reimchr, Reinbot, im Wig, sie überwiegen auch stark bei Wo und G die längere Form *-lichen*. Für H ist charakteristisch, daß er auch auf *-lichen* mit kurzem *i* reimt, einmal im Gr und häufiger im Iw. Die Form *-liche*, die im Er üblich ist, im Gr gelegentlich auftritt, wird im Iw und AH vermieden. *-liche* erscheint bei ihm nicht; Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 89; AfdA 21, 1895, S. 195. Kürze (*-lichen; -liche*) kommt dann sporadisch bei KvW, bei Konr. v. Stoffeln und einigen anderen vor; Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 191.

In Analogie zu Adverbbildungen wie *sælec – sælecliche* können dann auch Formen entstehen, in denen die Adj.-Endung *-ec* zum Adv.-Suffix gezogen wird, so daß *-ecliche* als einheitliches Mittel zur Bildung von Adverbien gebraucht wird: *snel – snellecliche, mitte – miltecliche, arm – ärmecliche*.

3. Andere Adj.-Adverbien sind aus erstarrten Kasus entstanden. Es erscheinen:

a. der Akk. Sg. N. in *gar* (aus dem neutr. Adj. ahd. *garo*; daneben veraltet die Form *garwe*, die auf ahd. *garawo* zurückgeht, ein Adv. auf -o zu ahd. *garawër*); in *nâch* neben *nâhe*, *lanc* neben *lange*, in den zugleich substantivisch verwendeten *vil*, *lützel*, *wê nec*, *genuoc*, in *al* und *alle*, *allez*, in jeder Beziehung‘ u. a. m.

b. der Gen. Sg. Neutr. in *alles* (zu *al*) ‚ganz und gar‘ (heute *als*, z. B. hess.), *nalles* ‚keineswegs‘; beides ist im Aussterben. Häufig sind *gâhes* ‚schnell‘, *geliches, eines* ‚einmal, einst‘, *Michels* ‚um vieles‘, *slêhtes* ‚schlecht-hin‘, *stætes* ‚stets‘ usw.

c. *-en* in *nâhen*, *wîten*, *unlangen* ‚nicht lange‘, *vollen* neben *nâhe*, *wîte*, *unlange*, *volle*, md. *vol* u. a. m. Die Formen auf *-en* stellen urspr. sw. Akk.

Sg. Mask. oder Fem. und vereinzelt auch sw. Gen. Sg. oder st. Dat. Pl. dar. Vgl. Braune-Mitzka § 269.

4. Dazu kommen Adj.-Adverbien, die aus präpositionalen Verbindungen entstanden sind: *bî langen*, *belangen* ‚endlich‘, *enëben* ‚daneben‘, *entwërh* neben *twërhes* und *entwërhes* ‚quer‘, *überal* ‚durchaus‘, *überlüt* ‚vernehmlich‘, *bî unlangen* ‚nicht lange‘, *zewäre* usw. Vgl. § 144 Anm. 2.

5. Aus einem anderen Stamm (suppletiv) wird das regelmäßige Adv. zu *got* gebildet: *wol* (mit einer Nebenform *wal*; s. § 28) < ahd. *wola*.

Anm. 4: Daneben kommt zögernd *quote* auf, zuerst bei G; s. Bechstein zu G 5236 (Ausg. Ranke 5238).

II. Substantivadverbien

§ 142. Auch Substantivadverbien sind häufig. Sie sind als erstarrte Kasus aus Substantiven entstanden:

1. Akkusativ

a) der Richtung: *heim*.

b) der räumlichen Erstreckung: *alle wëge* ‚überall‘, *welchen ende* ‚wohin‘, *den wëc* ‚fort‘, *ander halp* ‚auf der anderen Seite, anderwärts‘.

c) der zeitlichen Erstreckung: *alle wîle*, *alle stunt*, *die lenge*, *ie* ‚immer‘, ‚zu irgendeiner beliebigen Zeit‘, *iemêr*; nhd. ‚immer‘ (§§ 23, 24) bezieht sich ursprünglich auf die Zukunft und wird auch mhd. nur gelegentlich in Hinsicht auf die Vergangenheit gebraucht.

d) der Beziehung: *ein teil*, *niht*, *sô manege wîs*, *die mâze* usw.

2. Genitiv

e) der Beziehung: *hôhes lûtes* ‚laut‘, *dankes* ‚freiwillig‘; *alzuges (alzoges)* ‚durchaus‘.

f) des Raumes: *des endes* ‚in der Richtung‘, *gerihtes* ‚geradewegs‘.

g) der Zeit: *des tages*, *nahtes* (vgl. § 128 Anm. 2), *morgens*, *âbendes*, *sumeres*, *jâres*.

3. Dativ

h) Instrumentaler Dat.: *mâzen* ‚mit Maß‘, *unmâzen*, *triuwen* ‚fürwahr‘.

i) Lokativischer Dat.: *manegen enden*, *allen(t)halben* ‚auf allen Seiten‘, *ander(t)halben*, *mînen(t)halben*.

k) Zeitlicher Dat.: *nâhten(t)* ‚in vergangener Nacht, gestern abend‘, *wîlen* ‚vormals‘ usw.

4. Aus präpositionalen Verbindungen

1) Dazu kommen Substantivadverbien, die aus präpositionalen Verbindungen hervorgegangen sind: *enmitten*, *enwëc* ‚fort‘, *bezîte* ‚beizeiten‘, *zehant* ‚ogleich‘, *âne|sunder wanc* ‚ununterbrochen‘, *ze mâze* usw.

III. Steigerungsadverbien

§ 143. Zur Steigerung eines adjekt. Ausdrucks werden im Mhd. auch zahlreiche Adverbien eingesetzt. Am häufigsten begegnen in dieser Funktion *vil*, *harte* und *sêre*, darüber hinaus aber auch *alzoges* ‚durchaus‘ (§ 142, 5), *gar*, *begarwe*, *genuoc* ‚hinreichend, reichlich, viel‘, *michel*, *mitalle* (*bitalle*: aus *mit* und *alle*) ‚durchaus, vollständig‘, *rêhte*, *sô*, *alsô*, *vërre* ‚weit, viel, sehr‘, *vol*, *volle*, *wol*, *wole* (urspr. echtes Steigerungsadv., im Nhd. dagegen das beliebteste Mittel zum Ausdruck der Unsicherheit!). Vereinzelt fungieren auch *hêrzelîche*, *inneclîche* als Steigerungsadv.

Manche Adv. sind als erste Kompositionsglieder mit dem Adj., zu dem sie gehören, verbunden: *al-*, *aller-*, *wunder-* (vgl. § 144 Anm. 2).

Vgl. H. Kip, Zur Geschichte der Steigerungsadverbien, in: *Journal of Germanic Philology* III 2, 1900, S. 143–237; L. Fritz, Die Steigerungsadverbia, München 1934.

IV. Steigerung der Adjektivadverbien

§ 144. Komp. und Sup. des Adv. stimmen mit der starken endungslosen Form des Akk. Sg. Neutr. des gesteigerten Adj. überein: *langer* – *langest*, *hôher* – *hôhest*, *schône* – *schôner* – *schônest*. Da ahd. die Steigerungsform des Adj.-Adv. mit dem Suffix *-ôr*, nie mit *-ir* gebildet wurde, hat die entsprechende mhd. Form keinen Umlaut. Demgegenüber kommen im Ahd. beim Adj.-Adv. sowohl Superlative auf *-ôst* als auch auf *-ist* vor, jedoch überwiegen die ersteren bei weitem; das Mhd. hat darum hier nur sehr selten Umlaut.

Vereinzelt kommen auch Superlative mit einem Endungs-*e* vor: *beste*, *êrste*, *meiste*, *minste*, *wirste* neben *êr(e)st*, *meist*, *minnest*, *wirstest*. Zu *bezzzer*, *wirser*, *ërre*, *mërre*, *minre* lauten die Adverbialformen *baz*; *wirs* (ohne Steigerungssuffix); *ê*, selten *êr*, *êre*; *mê*, *mêr* neben *mêre*; *min* neben *minner*, *minre*.

Anm. 1: Nach Analogie von *baz* lautet zuweilen auch der Sup. *bast*, auch ein adj. Komp. *bazzzer* findet sich.

Anm. 2: *aller êrest(e)* wird zu *alrêrst(e)*, *alrêst(e)* zusammengezogen. Neben *êrest*, *êrste* stehen gleichbedeutend *des êrsten*, *am êrsten*, *von êrste(n)*, *zêrest*, auch *ze êrste*, *zem êrsten*. Ebenso *ze jungest*, *ze vorderst*, *ze lest*, vgl. Krömer, PBB 39, 1914, S. 488, daneben seltener *ze jungeste* usw. Die Präp. hat in ihnen durch die Adverbialisierung ihre Funktion eingebüßt, so daß sich

die Bedeutung solcher Verbindungen nicht mehr von derjenigen entsprechender nichtpräpositional gebildeter Sup.-Adv. unterscheidet. Vgl. Krömer, a. a. O., S. 488f. Mit Ausnahme von erstarrten Formen (*zuerst, zuletzt*) ist im Nhd. die Bildung mit *am* fest geworden.

Anm. 3: Alte Komp. sind auch *sît* ‚später‘, daneben *sînt, sint* (vgl. Franck, ZfdA 46, 1902, S. 168) und, nochmals gesteigert, *sîder* (selten, meist *sider*; über die Verbreitung der Formen Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 96; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 89), und *halt* ‚mehr, freilich‘, got. *haldis*.

PRONOMINA

I. Allgemeines

§ 145. Die mhd. Pronomina gliedern sich ihrer Flexion und der ursprünglichen Wortart nach in drei Hauptklassen:

1. ungeschlechtige Pronomina (Personalpron. der 1. und 2. Pers.), die eine von den übrigen Nomina gänzlich abweichende Flexion haben;

2. geschlechtige Pronomina, deren Flexion zwar mit der der Substantive verwandt ist, die aber in den meisten Fällen abweichende, namentlich vollere Endungen zeigen;

3. Pronominaladjektive, d. h. Adjektive, die sich erst später der pronominalen Art genähert haben und im allgemeinen nicht anders als gewöhnliche Adjektive flektiert werden;

4. dazu kommen einige Pronominalsubstantive.

Zur Übernahme pronominaler Flexionsendungen in die starke Adj.-Deklination. s. § 134.

Ihrer Verwendung nach sind zu unterscheiden:

1. die Personalpron. *ich, du (dû), er, siu (sî, si, sie), ez*, die stellvertretend für eine Person oder Sache stehen (§ 146);

2. die eine Zugehörigkeit anzeigenden Possessivpron. *mîn, dîn, sîn, unser, iuwer (ir)*; § 147);

3. die auf eine Person oder Sache hinweisenden Demonstrativpron. *dër, diu, daz, jener, selp, ander, diser, disiu, diz* (§ 148);

4. die nach einer Person oder Sache fragenden Interrogativpron. *wër, waz, wëder, welich* (§ 149);

5. die die Zugehörigkeit einer verbalen Aussage zu einem Subst. ausdrückenden Relativpron. *dër, diu, daz, swër, swëder, swelch* (§ 150);

6. die eine Größe allgemeinen charakterisierenden Indefinitpron. *sum, ein, iht, man* (oder deren Komposita), die Verbindung mit den verallgemeinernden Präfixen *ete(s)-, dëch-, ie-, ge-* (§ 151).

II. Personalpronomina

§ 146.

A. Pronomina der 1. und 2. Person

| | 1. Person | | 2. Person | |
|--------|----------------------------------|--------------|----------------------------------|---------------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. N. | ich | <i>ih</i> | du, dū | <i>du, dū</i> |
| G. | mîn (md. mînes, später mîner) | <i>mîn</i> | dîn (md. dînes, später dîner) | <i>dîn</i> |
| D. | mir | <i>mir</i> | dir | <i>dir</i> |
| A. | mich | <i>mih</i> | dich | <i>dih</i> |
| Pl. N. | wir | <i>wir</i> | ir | <i>ir</i> |
| G. | unser | <i>unsêr</i> | iuwer (iur) | <i>iuwêr</i> |
| D. | uns | <i>uns</i> | iu (hess. iuch) | <i>iu</i> |
| A. | (unsich) uns | <i>unsih</i> | iuch, iuwich | <i>iuwih</i> |

Anm. 1: Die Pronomina unterliegen infolge ihrer Schwachbetontheit verschiedenen Lautschwächungen. *ich* wird (selten) enklitisch zu *ech*, *ir* zu *er* (es reimt *sit er* : *rîter*). In der Enklise verschmilzt *du* gern mit dem Verb: *bistu*, wird geschwächt > *biste* und fällt vor Vokal: *bist übel* Iw 483. *iuwer* wird schwachbetont im Satz *iur*. Umgekehrt können die Pron. durch Nachdruck Dehnung erfahren (und kann die gedehnte Form verallgemeinert werden): *dū* steht ziemlich allgemein neben dem unbetonten *du*. Im Md. kommen neben den allgemeineren kurzen Formen auch *îch*, *îr*, seltener *mîch* und *dîch* vor (durch den DSA wird Länge für *ich*, *mîch*, *dîch* moselfrk., hess., schles. bezeugt). – Hess., thür., schles. erscheint auch *iche* (ahd. *ihha*). – Über bair. *mier*, *dier*, *wier*, *ier*, *duo* s. § 116, 1a 10. – Vgl. H. Sparmann, Die Pronomina in der mhd. Urkundensprache, in: PBB Halle 83, 1961, S. 1–116.

Anm. 2: Mit einigen vorangehenden Pron. usw. kann Krasis eintreten: *diech* = *daz ich*, *diech* = *die ich*, *wiech*, *dier* = *dier êr* usw. Mit folgendem *ne*, *in*, *si*, *ês*, *êz*, *ir*, *iu* usw. kann es zur Kontraktion kommen: *ichn* (*ichne* und *ich in*), *ichs* (*ich si* und *ich ês*), *ichz*, aber auch *in* (*i'n*), *iz*, *i'u*, *i'uch* (mundartlich beschränkt); *dune*, *dun*, *dus*, *duz*; *mirn*, *dichn*, *dirn*, *irz*, *ir(r)* usw.; §§ 10 u. Anm. 2; dieser § Anm. 14.

Anm. 3: Durch *sêlbes*, *eines* verstärkte *mîn*, *dîn* (*mîn sêlbes nôt*, *dîn eines clage*) sind md. zu *mînes* usw. geworden (auch ahd. bei Otfrid), seltener sonst: z. B. *waz woldis du mînis* Ro 4419. Neben *mîn* usw. tritt später *mîner* (zuerst md.), das im Nhd. („meiner“) herrschend wird.

Anm. 4: In md. Maa. kommen statt *mir*, *dir*, *wir*, *ir* die Formen *mî*, *dî*, *wî*, *î* oder *gî* vor (§ 81). – *wir* wird in Anlehnung an ein vorausgehendes Verb zu *mir*: spätbair. *müg mir*, schles. *gê mir*.

Anm. 5: Die alte Akkusativform *unsich* findet sich nur noch selten, sie ist fast ganz durch die Dativform *uns* verdrängt. Seit der zweiten Hälfte des 13. Jhs. wird auch *iu* für *iuch* und umgekehrt *iuch* für *iu* gebraucht, zuerst im Md.; Dat. *iuch* (hess.), Akk. *iu* im Reime belegt Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 70. Mhd. *îns*, in den Urkunden vor allem alem., wird durch den DSA 39 für Hessen und Schlesien, *us*, *ûs* fürs Alem. bezeugt.

Anm. 6: Seit dem Ende des 13. Jhs., zuerst c. 1280 bei dem Österreicher Enikel, erscheint für die 2. Plur. ein bair. Nom. *êz*, ein Dat. Akk. *ênc*, dazu

eine Possessivform *enker*. Es sind alte Dualformen, die im 12. Jh. Pluralbedeutung angenommen haben. Diese Formen waren im klass. Mhd. gemieden worden. Sie sind mit Pluralbedeutung heute bair. Kennzeichen (außer im Süden in vorgelagerten Sprachinseln), vgl. Mitzka S. 1670; E. Kranz-mayer, Zum Gebrauch des alten Duals „eß“ und „enk“ im Bair., in: Festschrift Kralik, Horn 1954, S. 249. Sonst leben sie, ebenfalls mit Pluralbedeutung, noch in nd. Form im Ruhrgebiet, vgl. DSA 21 *euch* Akk.

Anm. 7: Über das Fehlen des Subjekt-Pron. § 270. – Für die Anrede an eine höher stehende Person ist mhd. *ir* üblich, in poetischer Sprache steht daneben aber auch *du*; vgl. Ehrismann, ZfdW 1, 1901, S. 117ff.; 2, 1902, S. 118ff.; 4, 1903, S. 210ff.; 5, 1903/4, S. 127ff.; und Bernhardt, ZfdPh 33, 1901, 368ff.

B. Pronomina der 3. Person

Im Gegensatz zu dem Pron. der 1. und 2. Pers. ist das Pron. der 3. Pers. geschlechtig:

| | Mask. | | Neutr. | |
|-----------|------------------|------------------|------------------|------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. N. | ër (md. her, hê) | ër | ëz (mfrk. it) | îz |
| G. | ës (sîn) | (sîn) | ës (sîn) | ës |
| D. | ime, im | imo | ime, im | imo |
| A. | in (inen) | inan, in | ëz (mfrk. it) | îz |
| Pl. N. A. | sie, sî, si | sie | siu, sie, sî, si | siu |
| G. | ire, ir | ïro | ire, ir | ïro |
| D. | in | im | in | im |
| | | | | Fem. |
| | | mhd. | ahd. | |
| Sg. N. | | siu, si sî, sie | siu, si | |
| G. | | ire, ir | ïra | |
| D. | | ire, ir | ïru | |
| A. | | sie, sî, si, siu | sia (sie) | |
| Pl. N. A. | | sie, sî, si | sio | |
| G. | | ire, ir | ïro | |
| D. | | in | im | |

Die Deklination dieses Pron. setzt sich aus drei verschiedenen Stämmen: *ë-*, *i-* und *sî-*, zusammen, die aus zwei Wurzeln entstanden sind: ideur. *ei-/î-* und *s-*. Über seine Verwendung s. § 270ff.

Anm. 8: Md. Nebenformen für *ër* sind *hër*, *hê* (*hie*, *hei*). Mfrk. ist *hê* (*hei*, *hie*); im moselfrk. und hess. Grenzgebiet zwischen *ër* und *he* ist die Kontaminationsform *hër* verbreitet, aber auch omd. findet sie sich neben *ër* und *he* (§ 116). Über die Grenzen von *he* und *er* s. Teuth 3, 1926/27, S. 170. – Urkunden: Sparmann S. 31.

Anm. 9: Zur alten Ordnung beim N. A. Sg. Fem. und beim N. A. Pl. (*sie*⁶) vgl. Demonstrativpron. § 148. Der N. Sg. F. lautet zunächst der Pronominalflexion gemäß (vgl. *diu* § 148) *siu*, der Akk. dazu *sie*; durch Ausgleich werden dann beide Formen für beide Kasus verwendet. Im Pl. ist *sie* ursprünglich M. F., *siu* N. Daneben steht schwachbetont im Satz *si*, das in betonter Stellung *sî* wurde; die Verwendung dieser Formen ist bei den einzelnen Dichtern sehr unterschiedlich. Vgl. K. v. Kraus, Deutsche Gedichte des 12. Jhs., Halle 1894, zu VIII 9. H gebraucht im Reim nur *sî*, Wo nur *sie*, Rudolf von Ems im Akk. Sg. *sî*, im Pl. M. F. *sie* usw., s. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 40 Anm. 2; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 73. – Urkunden: Sparmann S. 33.

Anm. 10: Neben *ëz* begegnet frühmhd. noch *iz*; mfrk. ist *it* (§ 116), Gen. *is*. Auch sonst findet sich md. *iz*. In alem. und westbair. Urk. steht *es* neben *ëz*, östlich und nordöstlich davon herrscht *iz*. Alem. heißt der Gen. *ëz*. – Urkunden: Sparmann S. 35 u. 36; Karte 1.

Anm. 11: Der Gen. M. *es* wird frühzeitig, zuerst im Mask., durch das ursprünglich reflexive *sîn* verdrängt. Das neutr. *es* hält sich besser, namentlich wenn es sich auf einen Satz oder unausgesprochenen Gedanken bezieht, doch auch hier tritt *sîn* ein. – *es* ist nhd. nur in einzelnen Wendungen erhalten, so in ‚ich bin es zufrieden, leid, satt, überdrüssig, werde es gewahr, es ist mir leid‘. Seitdem *e3* und *es* nhd. nicht mehr unterschieden werden, wird der Gen. in diesen Wendungen als Akk. empfunden. Zum Gen. *ëz* vgl. auch Anm. 10.

Anm. 12: Die Dat. *ime*, *ire* sind hauptsächlich in den älteren und md. Denkmälern üblich. Schon das NL sagt in der Regel *im*. Neben md. *em(e)*, *er(e)* usw. gibt es *om(e)*, *um(e)* usw., wohl als *öm*, *üm* zu lesen. Els. ist *eime* (ungeklärt, ZfdA 55, 1917, S. 506) für *im*. Alem. auch *iro*, *ira*, *-u*.

Anm. 13: Im Akk. Sg. findet sich neben *in* selten auch älteres *inen*. Im Dat. Pl. kommt *inen* für *in* im 13. Jh. im Alem. auf. – Urkunden: Sparmann S. 33.

Anm. 14: Auch dieses Pron. wird enklitisch dem Verbum angehängt: *bater* (: *vater*), *dühtez*, *hetes*, *heten* (= *in*). *si* erscheint geschwächt als *se* und verliert den Vokal: *mohntens*. Aber auch sonst tritt Enklise oder Krasis ein: *alser*, *danner*, *wandez*, *obes*; *daz* *ër* > *deir*, *daz* *ëz* > *dei3* (aber *dër*, *daz* stehen oft auch für *daz* *ër*, *daz* *ëz*, daher nicht *dër*, *daz3* zu schreiben), *erst*, *eist* für *ër*, *ëz* *ist*, usw. – *ne* wird gern angehängt: *erne*, *ërn*, *sine*, *sîn*, *ëzn*, *irn* usw. *ëz*, *ës*, *im*, *in*, *si* verlieren oft ihren Vokal: *die3*, *du3*, *iü3*, *ër3*, *ir3*, *im3*, *ich3*, *sich3*, *wil3*, *lie'3*, *riet3*; *dus*, *dërs*, *ims*, *mans*, *solts*; *ërm*, *sim*, *kunderme*; *sîn*, *iün*, *wandern*, *ichn*, *sülñ*; *dôs*, *mirs*, *daz3* *iü*, *tëtes*, *sints* usw. (§§ 10; 24).

C. Reflexivpronomina

Die Reflexivformen der 1. und 2. Pers. stimmen vollständig mit den entsprechenden des Personalpronomens *ich*, *du*, *wir*, *ir* überein. Außer *sîn* und *sich* sind auch die Formen der 3. Pers. mit denen des Personalpron. identisch.

Das Reflexivpron. der 3. Pers. stimmt in seiner Flexion mit dem Personalpron. der 1. und 2. Pers. überein; die vom Personalpron. der 3. Pers. übernommenen Formen sind gesperrt gedruckt:

| | Mask. | Neutr. | Fem. |
|--------|-------|--------|-------|
| Sg. N. | — | — | — |
| G. | sîn | sîn | ir |
| D. | im(e) | im(e) | ir(e) |
| A. | sich | sich | sich |
| Pl. N. | — | — | — |
| G. | | ir(e) | |
| D. | | in | |
| A. | | sich | |

Das Reflexivpron. ist im Sg. geschlechtig, im Pl. ungeschlechtig. Gemäß seiner Verwendung kann es keine Nom.-Form haben. Im Got. (Gen. *seina*, Dat. *sis*, Akk. *sik*) stehen die Formen wie in ideur. Sprachen (z. B. lat. *sui*, *sibi*, *se*) noch für alle Numeri und Genera. Von den ungeschlechtigen Formen des alten Stammes *si-* sind im Mhd. nur Gen. Sg. Mask. Neutr. sowie Akk. Sg. und Pl. aller Genera übriggeblieben, in den anderen Fällen ist die reflexive Funktion auf entsprechende Formen des Personalpron. übergegangen.

Anm. 15: *sîn* bezieht sich gemäß der obigen Tabelle nicht auf Feminina, dafür erscheint *ir*.

Anm. 16: *sîn* wird md. > *sînes*, *sînez*, vgl. *mîn*, *dîn* Anm. 3.

Anm. 17: Im späteren Mhd. wird die Form des Akk. Sg. *sich* auch auf den Dat. angewandt, besonders nach *ze*, zuerst in rip. und moselfrk. Quellen. Im 15. Jh. ist dieser Übergang schon zu beobachten (vgl. Besch S. 295f.). Seit dem Ende des 16. Jhs. wird dieser Gebrauch verallgemeinert und von dort in die nhd. Schriftsprache übernommen. — Mundartlich begegnet die Verwendung des alten Dat. noch heute: ‚er hat ihm (= sich) weh getan‘, ‚sie hat ihr (= sich) geschnitten‘ usw.

III. Possessivpronomina

§ 147. Als Possessivpron. werden im Mhd. *mîn*, *dîn*, *sîn*, *unser*, *iwwer* gebraucht. Sie sind aus den Gen.-Formen des Personalpron. 1. 2. Pers. Sg. und Pl. und für die 3. Pers. Sg. Mask. und Neutr. aus dem Gen. des Reflexivpron. gebildet.

Als Pronominaladj. werden sie wie im Got. und Ahd. stark flektiert, mhd. im Unterschied zum Nhd. auch nach dem bestimmten Artikel (*der sîner snelheite mohte er sagen danc* NL 1978). Im N. Sg. aller Genera und im Akk. Sg. Neutr. steht aber die endungslose Form, die lautlich dem Gen. Sg. *mîn*, *dîn* des Personal- und *sîn* des Reflexivpron. entspricht.

Bei der 3. Person übernimmt im Sg. fem. und im Plural aller Genera die Gen.-form des Personalpron. *ir* die Funktion, ein Zugehörigkeitsverhältnis anzuzeigen. Sie steht bis ins 14. Jh. gewöhnlich unflektiert für alle Kasus.

Anm. 1: Schwache Formen des Possessivpron. finden sich schon im späteren Mhd. vereinzelt (z. B. *sine hant* im Wolfenbütteler Fragment des Er, 4629, 40).

Anm. 2: Der Dat. M. N. des Poss. lautet *minem* und (seltener) *mime* usw. < frühmhd. *mineme*, F. *miner* und *minre*. Schwach betont erscheint im Satz auch *mins*, *mim*, *min*, sogar *mis*, *mir* = *miner* (§ 24). Zu *unser* und *iwer* werden im Md. zuweilen die übrigen Formen aus den Stämmen *uns-*, *iww-* gebildet, also *unses*, *unsem*, *unse* usw.; mundartliche Formen sind *ünser* und (mit *s > d*) *under*, *unner*, vgl. DSA 39 *unserm*. Beachte *min geliche*, Akk. *dinen gelichen*, Pl. *sine gelichen* = nhd. ‚meinesgleichen‘ usw. (erstarrter Gen.).

Anm. 3: Bei *ir* finden sich schon im Fränk. des 12. Jhs. erste Beispiele einer Verwendung von stark flektierten Formen, wodurch der Genitiv zum adj. Possessivpron. wird. (Ansätze bereits im Leidener Williram A, 11. Jh., z. B. Dat. Pl. *hiron* 84, 10). Vereinzelt erscheinen schon frühzeitig Formen wie *ires*, *irem* (vgl. *erne herren* Ro 145; *iren lip* NL Hs. A 1533, 4). Eine regelmäßige Flexion als starkes Pronominaladj. zeigt *ir* zuerst im Md.

Anm. 4: Im Bair. wird zu der alten Dualform des Personalpron. *ëz*, *ënk* auch ein Possessivpron. *ënker* gebildet, das aber, wie *ëz*, *ënk*, Pluralbedeutung hat (vgl. § 146 Anm. 6).

IV. Demonstrativpronomina und bestimmter Artikel

§ 148

A. Das einfache Demonstrativpronomen. Der bestimmte Artikel

| | Mask. | | Neutr. | | Fem. | |
|-----------|-----------------------|---------|------------------|----------|---------------|------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. N. | dër (md. dë, die, dî) | dër | daz (mfrk. dat) | daz | diu (md. die) | diu |
| G. | dës (md. dis) | dës | dës | dës | dër(e) | dëra |
| D. | dëm(e) | dëmo | dëm(e) | dëmo | dër(e) | dëru |
| A. | dën | dën | daz (mfrk. dat) | daz | die | dia |
| I. | | diu | (diu) | diu | | |
| Pl. N. A. | die | dë, dia | diu (md. die) | diu | die | dio |
| G. | | | dër(e) | dëro | | |
| D. | | | dën (alem. dien) | dëm, dën | | |

Als bestimmter Artikel dient im Mhd. das ursprüngliche Demonstrativpronomen *dër*, *diu*, *daz*, das mhd. außerdem auch demonstrativ und relativisch verwendet wird (vgl. § 150, 1). Wie in anderen Sprachen nahm die deiktische Funktion des Pronomens auch im Germ. mit häufigem Gebrauch ab, und es entwickelte sich allmählich zu einem Begleitwort des Substantivs, dem Artikel.

Anm. 1: H. M. Heinrichs (Studien zum bestimmten Artikel in den germ. Sprachen, Gießen 1954) nimmt mit J. Grimm an, daß nicht der End-

silbenverfall diese Entwicklung eingeleitet habe, sondern daß vielmehr durch die Entstehung des bestimmten Artikels im Germ. die Flexionsendungen partiell überflüssig wurden. Die Entstehung des best. Artikels hängt nach J. Grimm, H. Hirt und Heinrichs eng mit der zeitlich vorausgehenden Ausbildung des sw. Adj. im Germ. zusammen, vgl. H. M. Heinrichs, S. 73 ff. – Bei der Reduzierung der Flexionsmorpheme dürfte eine Wechselwirkung zwischen einem durch die Kernsilbenbetonung bewirkten Lautwandel und dem Aufkommen eines flektierten Begleitworts des Substantivs anzunehmen sein.

Als unbestimmter Artikel fungiert das ursprüngliche Zahlwort *ein*. Es wird wie ein starkes Adj. flektiert (*einer, einiu, einez*) und kann (wie z. T. noch in heutigen Maa., jedoch im Unterschied zur nhd. Schriftsprache) auch im Plural stehen (*zeinen stunden*; s. §§ 151 Anm. 2; 293,5).

Auch im Mhd. hat *dër, diu, daz* vielfach noch deiktische Kraft bewahrt, wenn die ursprüngliche Funktion auch weitgehend von anderen Demonstrativen, namentlich dem aus ihm und der Partikel *se* zusammengesetzten Pron., übernommen worden ist (s. unten B). So kann der Artikel im Mhd. noch an manchen Stellen fehlen, an denen er im Nhd. gesetzt wird, z. B. manchmal vor Abstrakten (*ist zwîvel herzen nächgebûr* Pz I, 1), nach Präpositionen (*über mer, über sê, von himile*), in der Apposition nach einem Personalpron. (*si saelec wîp* MF 164, 10) und bei adverbialen Gen., die sich im Nhd. z. T. in erstarrter Form erhalten haben (*sumeres, morgen(e)s – âbendes, nahtes – tages*). Vgl. § 291.

Anm. 2: Für den N. Sg. M. erscheinen im Md. die Nebenformen *dê (de), die, di*; für *daz* erscheint mfrk. unverschobenes *dat* (§ 116, 2), rip. auch *dit*, im Gen. *dis*, dieses auch sonst md.

Anm. 3: Für die Form *diu* tritt zuweilen schon *die* ein, namentlich im Md. Selten ist *dei* (in Anlehnung an *wei*?) neben *diu* im N. A. Pl.

Anm. 4: Eine alem. Nebenform für *dën* im D. Pl. ist *dien*.

Anm. 5: Die volleren Formen *dême, dère* erscheinen in älterer Zeit und md. hauptsächlich im subst. Gebrauch, betontes *dême* auch obd. (im Reime z. B. Iw 5207). Alem. finden sich auch die Formen *dëmo, dëro*.

Anm. 6: Außerhalb der attributiven Verwendung sind neutrale Dative *dëm(e)* selten; dafür tritt vielfach der im Mhd. reliktisch erhaltene Instrumental *diu* ein (vgl. unten; Behaghel I, S. 273).

Anm. 7: Viele Formen kommen auch abgeschwächt vor: *dez* neben *daz*, *dē* und *d* (vor Vokal) für *die, diu*; *dē* für *daz* in *deich, deis(t), deiswâr, deswâr, deiz, dr* vor Vokal für *dër*. Aber mit Verlust des Konsonanten erscheinen auch *em, en, er, es, ez* oder *m(e), n, r, s, z* in Anlehnung an ein anderes Wort (*sandern = des andern, manz = man daz*), bes. an Pröp.; vgl. Mü-Za I, S. 312. Vgl. § 10.

Von dem Demonstrativpron. findet sich im Mhd. noch ein neutr. Instr. *diu* (md. dafür auch *die*, spätbair. *deu*). Er wird mhd. aber fast nur noch nach Pröp. gesetzt (*after diu, von diu, ze diu*; vgl. § 249), daneben in *diu gelîche* ‚desgleichen‘ und nach *dēs*: ahd. *dēs diu* erscheint mhd. abgeschwächt als *des de* (oder ist von germ. *þê* auszugehen?), *deste* und in

Analogie zum Komparativ auch mit jungem *r* als *dester* (§ 82 Anm. 4). – Zur Verbreitung in Urk. s. Sparmann, Karte 4.

Anm. 8: Der Gen. Neutr. *dēs* nimmt auch die kausale Bedeutung ‚deswegen‘ und, als adv. Gen. aufgefaßt, die zeitliche ‚seitdem‘ an. (vgl. § 222). Vgl. auch das Korrelat *wēs* ‚weshalb‘ § 149.

Anm. 9: *dessen*, *deren* bürgern sich als Erweiterungen zu *des*, *der* erst frühhd. ein (vgl. auch ‚dessentwegen‘, ‚derenthalben‘ usw.). Reste der älteren Form sind nhd. erhalten in ‚desto‘ (s. o.), ‚deshalb‘, ‚deswegen‘, ‚deswillen‘, auch in Formreden, vgl. ‚Wes Brot ich ess‘, ‚des Lied ich sing‘; ‚Wes das Herz voll ist, des gehet der Mund über‘.

Anm. 10: Aus dem einfachen Demonstrativpron. N. A. Sg. Neutr. leitet sich auch die Konjunktion *daz* ab, die in deiktischer Funktion als Hinweis auf einen folgenden Subjekt- oder Objektsatz gebraucht wird.

B. Das zusammengesetzte Demonstrativpronomen

| | Mask. | | Neutr. | | Fem. | |
|-----------|-------------------------|-----------------|-------------------------|----------------|--------------------|---------------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. N. | dirre, diser, dise | <i>dēsēr</i> | ditze, diz, diȝ | <i>diz</i> | disiu | <i>dēsiu</i> |
| G. | dises, disse, disses | <i>dēsse(s)</i> | dises, disse, disses | <i>dēsses</i> | dirre, diser(e) | <i>dēsera</i> |
| D. | disem(e), disme | <i>dēsemo</i> | disem(e), disme | <i>dēsemo</i> | dirre, diser(e) | <i>dēseru</i> |
| A. | disen | <i>dēsan</i> | ditze, diz, diȝ | <i>diz</i> | dise | <i>dēsa</i> |
| I. | | | | <i>dēs(i)u</i> | | |
| Pl. N. A. | dise | <i>dēse</i> | disiu | <i>dēsiu</i> | dise | <i>dēso</i> |
| G. | | | dirre, diser(e) | <i>dēsero</i> | | |
| D. | | | disen | <i>dēsēm</i> | | |

Dieses Pron. besitzt eine spezifisch demonstrative Funktion. Es ist ursprünglich durch Anhängen der deiktischen Partikel *se* an den im einfachen Demonstrativum *der*, *diu*, *daz* enthaltenen Stamm (ideur. **te-/to-* > germ. **þe-/þa-*) entstanden, das mit der zunehmenden Verwendung als Artikel und als Relativum (s. o. u. § 150) allmählich einen Teil seiner deiktischen Kraft verlor. Zunächst wurde das Pron. innerhalb des Wortes dekliniert (‚Binnenflexion‘; vgl. etwa lat. Formen wie *Romanorum-que*). Ein Rest dieser Flexionsweise ist noch in dem – mhd. allerdings selten gebrauchten – Nom. Sg. M. *di-se* (ahd. *dē-se*) und im Gen. Sg. M. *dis-se* (ahd. *dēs-se*) erhalten. Diese Deklinationsformen, in denen sich die Flexion deutlich von derjenigen des st. Adj. unterscheidet, werden aber schon früh der gewohnten Endflexion angeglichen (vgl. *diser*). Eine Zwischenstufe der Entwicklung stellen die Formen mit zweifacher Dekli-

nationsendung dar, von denen ein Rest im mhd. Gen. Sg. M. N. *dis-se-s* (ahd. *dēs-se-s*) erhalten ist. Alle anderen mhd. Formen zeigen schon reine Endflexion (*di-se-m(e)* < ahd. *dē-se-mo* usw.), in der *dis-* als Stamm des Pronomens empfunden wird, obgleich das *-s-*, historisch gesehen, auf die alte Partikel *-se* zurückgeht.

Anm. 11: Im Gegensatz zum Ahd. lautet der Stammvokal im Mhd. meistens *i* (im Ahd. nur bei *diz* und *disiu*). Der Übergang von *ē* zu *i* beginnt bei Formen wie *disiu*, in denen der Wechsel lautgesetzlich durch folgendes *i* bewirkt worden ist. In Analogie zu ihnen wurde dann *i* als Stammvokal auch auf die übrigen Formen übertragen. Allerdings finden sich auch im Mhd., namentlich im Md., für alle Kasus außer N. A. Sg. N. (*ditze*, *diz*, *diz*) Formen mit *ē* (*dēser* usw.), die mundartl. bis ins Nhd. nachzuweisen sind.

Anm. 12: Die Form *diz*, *ditze*, *diz* des N. A. Sg. Neutr. (ahd. *diz* mit Afrikata!) weicht von dem Flexionsschema, das sonst dem der starken Adj. entspricht, ab. Vgl. Braune-Mitzka § 288 Anm. 2b; Wilmanns, Deutsche Grammatik 3, S. 205, 3; Grienberger, ZfdW 9, 1907, S. 66. – Die Herkunft dieser Formen ist unklar (es müßte außer für das Ahd. auch im Anord. – wegen *betta* – *tt* < *tj* angesetzt werden). Nach Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 80, ist *ditz(e)* bair., *diz* alem., ostfrk., hess. Unverschobenes *dit* gilt nicht nur mfrk. und z.T. rheinfrk. (§ 116 unter 2), sondern z.T. auch omd. Im Thür. erscheint auch *ditte*, ebenso im Mnl.). – Zur Verbreitung in Urk. s. Sparmann, Karte 6. – Die mhd. Form lebt in nhd. ‚dies‘ weiter, das vor allem alleinstehend gebraucht wird, während nhd. ‚dieses‘ in Angleichung an die übrigen Formen des Pron. und die st. Adj.-Flexion entstanden ist.

Anm. 13: Die sprachgeschichtlich regelmäßige Form des Gen. Sg. M. N. mit der Geminata *ss* (*dēs-se*) tritt im Mhd. schon zurück, sie ist aber noch geläufig (besonders im Md.); Gelegentlich dringt *ss* sogar in andere Formen ein. Auch die verkürzte Form *dis* kommt vor. Über *disses* bei H s. ZfdA 55, 1917, S. 525. Zu dem Gen. *diz* und dem Akk. *dizen* in Urk. s. Sparmann S. 65 und 69.

Anm. 14: Im Gen. Dat. F. und Pl. aller Genera kommt neben *diser(e)* die Form *dirre* vor, die nach Assimilation des *s* zu *r* (ahd. vgl. *dēsera* – *dērera*; § 67) und nachfolgender Synkope (vgl. ahd. *dēsera* – *dērra*, mhd. *dirre*) entstanden ist. Von dort aus wird *dirre* auf den Nom. Sg. M. übertragen und hier mhd. häufiger gebraucht als *diser* und die Nebenform *dise*.

Anm. 15: Im Gen. Sg. F. kommt auch die Nebenform *dirse* vor, s. Sparmann, Karte 7, 8.

Anm. 16: Der Dat. Sg. Neutr. tritt, obwohl kein Instrumental vorhanden ist, der an die Stelle des Dat. getreten wäre (vgl. oben), nur beschränkt auf (vgl. Behaghel I, S. 274); jedoch findet sich noch im älteren Nhd. ‚in, mit, nach, von, vor diesem‘.

C. Andere einfache Demonstrativa

1. *ander*

ander wird mhd. nicht nur als Ordinalzahl (‚der zweite‘; § 152), sondern wie im Nhd. auch adversativ (*der eine* – *der ander*) und demonstrativ gebraucht (‚der andere von zweien‘). Das Pronominaladjektiv wird ur-

sprünglich stark, schon spätahd. und mhd. daneben auch schwach flektiert.

Anm. 17: Fränk. und alem. findet sich gelegentlich statt *andriu* die umgelautete Form *ändriu*; ähnlich vereinzelt schon ahd.: *endriu*, s. Braune-Mitzka § 248 Anm. 6.

Anm. 18: *e*-Synkope erscheint in *ander(e)s*, *and(e)riu*, *and(e)rer*, *and(e)ren* usw.; s. § 24.

Anm. 19: *anders* ist ursprünglich adv. Genitiv (Gen. des Bezuges, der Erstreckung: ‚in Hinblick auf ein anderes‘) und nimmt davon ausgehend die Bedeutung ‚im übrigen, sofort‘ an.

Anm. 20: In der adv. Verbindung *anderhalp* (‚auf der anderen Seite‘; vgl. *ander wis*, *ander stunt*, *ander sit*) ist schon mhd. epithetisches *t* eingefügt: *anderthalp* (§ 105). Vgl. im Rip. das Neutr. *andert* (selten).

Anm. 21: Der Instrumental statt des Dat. N. Sg. (vgl. oben *diu*) findet sich gelegentlich auch hier (*von andriu*).

2. *jener*, *jeniu*, *jenez*

Dieses Pronominaladj. wird wie das Pron. *der*, *diu*, *daz* flektiert; von jeher kommen weder endungslose noch schwache Formen vor. Es weist im Gegensatz zu *der*, *diu*, *daz* und dem zusammengesetzten Demonstrativpron. (s. unter 2) auf das Entferntere hin.

Anm. 22: Den Stammvokal bildet ein Umlaut-*e*; s. § 18 Anm. 4.

Anm. 23: Im Alem. erscheinen Nebenformen ohne anlautendes *j* (*ener*, *eniü*, *enez*; s. § 80 Anm. 3), els., moselfrk. und rip. solche mit anlautender Media (*giner*, *geiner*; Weinhold § 488; Lessiak, AfdA 34, 1910, S. 215). Md. wird *jener* auch mit dem best. Artikel konstruiert, z. B. *der jener* Herbort 6461, *die jene zwêne* Herbort 13582. Aus solchen Verbindungen entsteht nhd. ‚derjene‘ und nach analoger Weiterbildung zu Adj. auf *-ig* ‚derjenige‘. Vgl. auch ‚derselbe‘ § 148, C3. Im Bair. ist das Pron. *jener* heute nicht gebräuchlich; es tritt im übrigen in der Gegenwartssprache allgemein zurück.

Anm. 24: Die nhd. Präposition ‚jenseits‘ ist durch Kontraktion aus dem adv. gebrauchten Akk. *jene site* ‚auf jener Seite‘ hervorgegangen.

3. Das Identitätspronomen *sēlp*

sēlp hat die *jener* entgegengesetzte demonstrative Funktion, auf das Gemeinte zurückzuverweisen. Das Pron. wird als Subst. und Adj. gebraucht und stark und schwach flektiert (*sēlp*, *sēlber* usw. neben *sēlbe*). Im Nom. überwiegt aber die schwache Form: *got sēlbe*; *sēlbe ander*, *sēlbdritte* usw. bedeuten ‚zu zweit‘, ‚zu dritt‘ (wörtlich ‚selbst als zweiter, dritter‘). Nach dem Gen. des Personalpron. wird *sēlp* stark flektiert: *mīnes sēlbes līp* ‚mein eigenes Leben‘; Fem. *mīn sēlber herze*. In *dēr sēlbe* (= lat. *is*), *dīrre sēlbe*, *jener sēlbe* (= lat. *idem*) wird es immer schwach dekliniert. Zur Verwendung in Urk. s. Sparmann S. 105ff.

Anm. 25: Nhd. *selbst* ist aus dem adv. Gen. *sëlbes* hervorgegangen, an den im späteren Mhd. *t* angetreten ist (§ 75). Seit dem 13. Jh. schon erstarrt *sëlbes* zunehmend im Md., *sëlber* im Oberdt.; beide Formen können dann auf alle anderen Kasus übertragen werden: *dich sëlbes*, *in sëlber*. Im heutigen Deutsch ist ‚selber‘ gegenüber ‚selbst‘ zurückgetreten.

Anm. 26: Die schwache Flexionsform, die nach dem bestimmten Artikel steht, verbindet sich im Nhd. mit diesem zu *derselbe*, *dieselbe*, *dasselbe*.

V. Interrogativpronomina

§ 149.

| | Mask. Fem. | | Neutr. | |
|--------|------------------------------|---------------|-------------------------------|--------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. N. | wër (md. wê, wie, we, wi) | (h)wër | waz (mfrk. wat) | (h)waz |
| G. | | wës | (h)wës | |
| D. | | wëm(e) | (h)wëmu, wëmo | |
| A. | wën | (h)wënan, wën | waz (mfrk. wat) | (h)waz |
| I. | | | wiu (spätbair. weu, wê) | (h)wiu |

Das Interrogativpronomen wird wie das Pron. *dër*, *diu*, *da3* (§ 148, A) flektiert, nur mit dem Unterschied, daß ein Plural fehlt und die gleichen Formen für Mask. und Fem. gelten (vgl. demgegenüber die Femininformen lat. *quae*, got. *hō*). Von ihnen unterscheidet sich das Neutr. nur im Nom. Akk.

Das Interrogativpronomen weist wie das einfache Demonstrativpron. einen Instrumental auf, der allerdings wie bei diesem fast nur noch in Verbindung mit Präp. vorkommt: *ze wiu* oder *zwiu* ‚weshalb, warum‘, *after* ‚nach‘, *an*, *mit*, *von wiu*.

Anm. 1: Über die Anwendung von *waz* s. §§ 204/6; 360, 3; über die von *wiu* § 249. – Der Genitiv Neutr. *wës* hat die Bedeutung ‚weshalb‘ (§ 222; vgl. das Korrelat *dës* ‚deshalb‘ § 148 Anm. 8). – Zum Gebrauch von *swër*, *swaz* ‚wer, was auch immer‘ als verallgemeinerndes Relativpronomen §§ 150, 283. – Zu *ete(s)wër* ‚irgend jemand‘, *eteswaz* ‚irgend etwas‘ vgl. §§ 151, 286.

Zum Stamm des Interrogativpronomens gehören auch die Pronominaladjektive *wëder* ‚welcher von beiden?‘, *wëder3* ‚was von beiden?‘, *wellich* (*we* + *lich*, lat. *quālis*; andere Formen: *welich*, *welch*; md. *wiellich*, *wilch*) ‚wie beschaffen, welcher‘. *wellich* steht in Korrelation zum Indefinitpron. *solich* (§ 151). Adverbiell gebraucht werden die Fragepron. *wā(r)* ‚wo‘, *war* ‚wohin‘, *wannen* ‚woher‘, *wie* ‚wie‘, *wande* ‚weshalb‘ u. a.

Anm. 2: Neben *wër* stehen md. *wê* (*we*), *wie*, *wi* (§ 81); vgl. *ër* § 146 Anm. 8. Das Mfrk. hat unverschobene Formen: N. A. Neutr. *wat* (vgl. *it*, *dat*, *dit*). – Spätbair. erscheint neben *weu* (< *wiu*) auch *wê* (zu *weu* vgl. *deu* § 148, 1).

Anm. 3: Der Dat. N. *wēm* ist selten. Er wird nicht mit Präpositionen verbunden; dafür tritt der Instrumental *wiu* ein (*in, nâch, umbe, von wiu*; vgl. § 148 A), später *waz* (*in, mit, von waz* usw.) als casus indefinitus, der indeklinabel behandelt wird (Behaghel I, S. 271 f.). Nhd. wird der Dat. N. nicht mehr gebraucht; hier steht alltagssprachlich oft noch die Form ‚was‘ (‚mit, von was‘).

Anm. 4: Die Zusammensetzung *swër, swaz* (zur Form s. § 150, 3), *ete(s)-wer, ete(s)waz, neizwër = ne weiz wër* ‚ich weiß nicht wer, irgendeiner‘ werden wie das einfache Demonstrativpron. flektiert (§ 148, A).

Anm. 5: Der Gen. *wës* ist im Nhd. unter dem Einfluß des Demonstrativums zu ‚wessen‘ geworden. Vereinzelt begegnet die mhd. Lautform aber noch: in den zusammengesetzten Fragepron. ‚weshalb‘, ‚weswegen‘, in der Bezeichnung ‚Wesfall‘ für Genitiv, in der Formrede, vgl. ‚Wes Brot ich ess‘, ‚des Lied ich sing‘, ‚Wes das Herz voll ist, des gehet der Mund über‘, ‚Ich weiß, wes Geistes Kind er ist‘, außerdem in dichterischer Sprache.

Anm. 6: *wëder* hat im Nhd. seine interrogative Funktion verloren und stattdessen die Rolle einer Konjunktion übernommen: ‚weder‘ (-,noch‘); ‚entweder‘ (-,oder‘).

VI. Relativpronomina

§ 150. 1. Als Relativum wird im Mhd. meistens das Demonstrativpron. *dër, diu, daz* (§ 148, A) gebraucht. Es erhält diese Funktion nur durch die Stellung im Satz. Ursprünglich, in parataktischem Satzbau, waren die Relativsätze Hauptsätze, die durch das Demonstrativpron. eingeleitet wurden. Das Relativpron. wird im Mhd. oft durch die Partikeln *dar, dâ, der* verstärkt: *dër dâ, dër dar* usw. (Im 17./18. Jh. wird die Verwendung der Partikeln dann seltener.)

2. Relativsätze können ferner gebildet werden aus Demonstrativsätzen mit Hilfe von Adverbien wie *dâ, wo‘, dannen, woher‘, dar, wohin‘, darinne, worin‘, darumbe, worum, dô, damals‘, sô, alsô, als(e), wie‘, sam, alsam, wie‘, dô, als‘, dannen, wenn‘* und ebenso mit der Konjunktion *unde* (s. § 342 f.).

3. Schließlich hat das Mhd. verallgemeinernde Relativa: *swër, swaz* ‚wer, was auch immer‘, *swëder* ‚wer auch immer von beiden‘, *swelch* ‚was auch immer, alles was‘. Sie sind dadurch entstanden, daß die ahd. Verbindungen *sô hwër (sô), sô hwëdar (sô), sô hwelich (sô)* bereits spätahd. verschmolzen wurden. Das Spätmhd. gibt dann auch das anlautende *s-* auf.

Anm. 1: Über das Relativpron. der 1. und 2. Person s. § 275; vermeintliche Auslassung des Relativpron. § 344.

Anm. 2: Im Nhd. bleibt *wer* verallgemeinerndes Relativpron., während *welcher* frühnhd. neben seiner Funktion als Fragepronomen gewöhnliches Relativpronomen war und in Wettbewerb mit dem Relativpronomen *der* trat (zur mhd. Form vgl. § 149).

VII. Indefinitpronomina

§ 151. Unter den unbestimmten Pron. des Mhd. befindet sich nur eines, das schon als Indefinitum aus dem Germanischen bekannt ist: mhd. *sum* (got. *sums*, engl. *some*). Es kommt nur selten vor und wird noch in der mhd. Sprachperiode aufgegeben.

Zu ihm gesellen sich das urspr. Zahlwort *ein* und das urspr. Subst. *man*, die im Ahd. Indefinita geworden sind. Das mhd. Pron. *manec* ist urspr. Quantitätsbezeichnung (‚viel‘; vgl. engl. *many*).

Alle anderen unbestimmten Pron. sind Zusammensetzungen. Als Grundwörter dienen *ein*, *man*, die Fragepron. *wër*, *wëder*, *welch*, das ursprüngliche Subst. *wiht* ‚Ding‘, das Adj. *gelîch* ‚gleich‘ und das Suffix *-lich* (*-lich*; urspr. Subst. ‚Gestalt‘). Zusammengesetzt sind sie fast immer mit den verallgemeinernden Präfixen *dëch-*, *ete-* (*etes-*), *ie-*, *ge-*.

Von den Indefinita sind nur *man* (nur im Nom. Sg.) und die Zusammensetzungen *ieman*, *nieman* (§ 122, 3), ferner *iht* ‚etwas‘, *nîht* ‚nichts‘ Pronominalsubstantive. Sie flektieren wie die substantivischen Grundwörter *man* und *wiht*.

Anm. 1: Der Gen. *iemannes* und der Dat. *iemanne* erscheinen auch abgeschwächt als *iemens*, *iemen*. Der Akk. lautet zuweilen *iemanne* (vgl. K. v. Kraus, Deutsche Gedichte des 12. Jhs., Halle 1894, zu IX S. Paulus, S. 36) oder *iemannen*.

Manche der Pronominaladjektive haben im Unterschied zu den Adjektiven keine schwachen Formen; Nom. Sg. M. F. N., Akk. Sg. N. sind meist endungslos. Hierher gehören *sum*, *ein*, *dëhein*, *kein*.

Die Komposita mit *-lich* (*-lich*) werden wie die Kurzformen *welch* und *solch* und wie *-gelîch* ebenfalls wie starke Adj. flektiert, desgleichen diejenigen mit *-wër* und *-wëder*, die der Deklination der Grundwörter folgen (§ 149).

Anm. 2: *ein* ist wie nhd. Numerale, Indefinitpron. und Artikel. Substantivisch gebraucht, lautet der Nom. Sg. in der Regel *einer*, *einîu*, *einez*, doch mit abhängigem Gen. auch unflekt.: *der werden ein*. In adj. Verwendung aber heißt der Nom. Sg. *ein*: *ein vrouwe* (nhd. ‚einc‘!). Auch im Akk. Sg. F. begegnet *ein* für *eine*. Als unbest. Pron. oder Art. hat es sonst starke Form: *eines dinges*, kann im Unterschied zum Nhd. auch im Pl. gebraucht werden (§ 293,5); als Numerale flektiert es nach dem best. Art. schwach: *die einen hant*. Auch in der Bedeutung ‚allein‘ flektiert es schwach: *eine*, aber nach dem Gen. des Personalpron. stark: *mîn eines hant*.

Der Dat. M. N. frühmhd. *eineme* ergibt *einem* oder (seltener) *eime* wie *michelem* und *michelme*, ebenso *einer* und *einre*; satzunbetont auch *eins*, *eim*, *ein* (§§ 24, 67). – Nhd. ‚eins‘ ist altes *einez*. Der Gen. N. wird adv. gebraucht: *eines* ‚einmal, einst‘. – Vgl. auch H. Gerring, Die unbest. Pron. auf *-ein* im Ahd. und Mhd., Diss. Uppsala 1927. – Sparmann S. 78.

Anm. 3: Substantivische Indefinita werden im Mhd. häufig mit einem genitivus partitivus konstruiert, wo im Nhd. ein Attribut o. ä. steht, s. § 204/6.

1. ‚jeder‘

Mit folgenden Indefinitpron. können alle Mitglieder einer Gruppe singularisch benannt werden:

a. *gelîch*, konstruiert mit dem Gen. Pl.; vgl. *manne gelîch*, *mennege-lîch*, *manneglich* mit Ausfall des *-ege-* *mannelîch*, *menlich* ‚jedermann‘, *vrouwen gelîch* ‚alle Frauen‘, (*aller*) *jærgelîch* ‚jedes Jahr, jährlich‘ usw.; aus ahd. *tago gelîch* wird mhd. *tegelîch*, nhd. ‚tâglich‘.

Anm. 4: Zu (*aller*)*mannelîch*, *mannegelîch* nhd. ‚männiglich‘ s. Sparmann S. 82.

b. *gelîch* mit *ie-* als Präfix: *iegelîch*, *ieclîch*, *iegeslich*, nhd. ‚jeglich‘, als Kontamination mit *eteslich* auch *iete(s)lîch*, später *ietlich* und *ieslich* (vgl. Sparmann S. 88) ‚jeder beliebige, jeder‘ (wörtlich ‚immer jeder‘).

c. *welch* mit *ie-* als Präfix: *iewelch*.

d. *wëder* mit *ie-* oder *ge-* als Präfix: *iewëder*, *gewëder*; mit beiden Präfixen: *iegewëder*.

Anm. 5: Frühnhd. wird das intervokalische *-w-* in *iewëder* aufgegeben > *ieder*, später *jeder*. Nhd. *jeder* wird wie eine st. Adj.-Form des Nom. Sg. M. empfunden und entsprechend flektiert.

e. *dewëder* (aus *dechwëder* ‚einer von beiden‘) mit *ie-* als Präfix: *iede-wëder*, *ietwëder* ‚jeder von beiden‘, dann verallgemeinert zu ‚jeder‘; nhd. ‚jedweder‘.

2. ‚man‘

Das alte Subst. wird schon im Hildebrandslied als Pron. gebraucht (vgl. *homo* > frz. *on*). Es kann im Unterschied zu den oben genannten Formen den einzelnen ebenso wie die Gesamtheit vertreten.

Mit *ie-* verbindet es sich zu *ieman* ‚jemand‘, als Negation dazu entsteht *nieman* ‚niemand‘.

Anm. 6: Die nhd. Formen zeigen Auslautzuwachs (§§ 75, 104). Sie bleiben bis ins 18. Jh. im Nom. Dat. Akk. endungslos (Gen. *jemand's*), dann gleicht sich die Flexion der Pron. der starken Adj.-Deklination an.

3. ‚mancher‘

Mehrere Mitglieder einer Gruppe werden im Mhd. durch die Indefinita *manec*, *etelîch* (bes. im Pl. ‚manche‘), *sumelîch* (*sümelîch*) ‚irgendeiner, mancher‘ gekennzeichnet. Das Simplex *sum*, mhd. selten, steht fast nur im Pl. und bedeutet dann ‚einige‘; s. Behaghel, PBB 42, 1917, S. 161f.

Anm. 7: Neben *etelîch* kommen auch *eteslich* und *ette(s)lîch* vor. Mhd. wird dieses Pron. substantivisch und adjektivisch gebraucht, seit dem 15. Jh. aber fast nur noch substantivisch, besonders im Neutr. Der Plural bleibt

adjektivisch wie substantivisch in Gebrauch. Zu *et(e)lich* in Urk. s. Sparmann S. 88.

Zur Bedeutung ‚irgendeiner‘ s. den folgenden Abschnitt.

4. ‚irgendeiner‘

Ein einzelner aus einer Gruppe kann mhd. durch folgende Indefinita benannt werden:

a. *sum*, *ein* (das auch die Bedeutung ‚ein gewisser‘ hat; ‚auszeichnendes *ein*‘ s. § 293).

b. *ein* mit dem Präfix *dech-*: *dechein*, *dehein*, *dekein*, aus dem sich mhd. *kein* ‚irgendeiner‘ entwickelt. In dieser Bedeutung wird *kein* bis ins 16. Jh. gebraucht, nach Komparativen bis ins 18. Jh. (zu *kein* ‚keiner‘ s. unten 5). Md. Formen sind *dichein*, *dihein*.

c. *wër* mit dem Präfix *etes-*: *etewër*, *eteswër*. Das mask. Pron. verschwindet im 15. Jh.; zu *etewaz* s. unten 7.

d. *-lich*, *-lich* mit dem Präfix *etes-*: *etelich*, *eteslich*, *etzlich*; später mit *ie* und Einmischung von *iegelich* > *iete(s)lich*, dann > *ietlich* und *ieslich* ‚jeder‘. – Sparmann S. 88. – Zur Bedeutung ‚mancher‘ s. oben 3.

e. *wëder* mit dem Präfix *dëch-*: *dëchwëder*, *dewëder*, ‚irgendeiner von beiden‘; dieses kann wieder mit *ein* verbunden werden zu *eindewëder*, *eintwëder*, *entwëder* (schon mhd. auch als Konjunktion gebräuchlich: *endewëder* – *oder*).

f. *man* mit dem Präfix *ie-*: *ieman* ‚jemand‘.

g. *welch* wird nur selten substantivisch als Indefinitpron. gebraucht.

h. *ein* mit dem Präfix *sih-* (Variante *soh-*): *sihein*, *sohein*, *sichein*, *sochein*. Diese Pron. kommen nur gelegentlich vor, sie häufen sich aber z. B. in der Iwein-Hs. A.

5. ‚keiner‘

Gegenwörter mit der Bedeutung ‚keiner‘ entstehen

a. durch Verneinung von pron. Bezeichnungen für ‚irgendeiner, einer von beiden, man‘: *nechein*, *nekein*, *nehein*, auch umgestellt zu *enhein*, *enkein* (rip. *engein*); *newëder*, *enwëder* ‚keiner von beiden‘; *nieman*, nhd. ‚niemand‘;

b. durch Bedeutungsänderung: *dehein* kann mhd. neben ‚irgendeiner‘ auch ‚keiner‘ bedeuten. Ursprünglich steht *dehein* nur in Verbindung mit der Negationspartikel *ne* für ‚kein‘ (*sine tuont dir dehein leit* ‚keinerlei Leid‘); später kann die Negation auch fehlen und *dehein* allein schon negative Bedeutung haben (*deheiner slahte leit* ‚keinerlei Leid‘).

Anm. 8: *nehein* ist Kompositum von *ein* mit **neh-* (lat. *nec*, *neque*); daneben kommt *nechein* vor (*hh* neben *h* schon ahd.), das sich zu *nekein* ent-

wickelt (analog *dekein*). Daraus entsteht *kein* durch Loslösung von *ne-*, s. Paul, PBB 6, 1879, S. 559; Sparmann S. 80.

6. ‚alles‘

Summarisch zusammengefaßt werden die Mitglieder oder Teile einer Menge indefinit durch das Pronominaladjektiv *al*. Es flektiert wie ein st. Adj., kann aber vor Artikel und Pron. in allen Kasus endungslos bleiben: *al der êren*.

Anm. 9: Auf Dissimilation beruht *dem allen* für *dem allem*, ebenso *im allen* (Er 4870). Zu Nom. Sg. F. und Pl. N. obd. *älliu* s. § 18 Anm. 3 und § 136 Anm. 2; Nom. Akk. Sg. N. mfrk. *allet*, s. § 116, 2. – Vgl. Sparmann S. 102.

7. ‚etwas‘

a. Als Indefinitpron. für eine kleinere unbestimmte Menge von Dingen wird im Mhd. meistens *iht* gebraucht. Nebenformen sind *ieht*, *icht*, *iet*, *ît*, *et*. *iht* geht auf ein Kompositum aus dem neutr. Subst. ahd. *wiht* ‚Wesen, Ding; etwas‘ und dem Präfix *io-* (*eo-*) zurück (ahd. *iowiht*). *iht* bedeutet also urspr. ‚irgendein Wesen‘, dann auch ‚irgend etwas Beliebigen‘.

Anm. 10: Zu *iht* gibt es einen adverbial gebrauchten Akk. *iht* ‚irgendwie‘ (s. § 289, d). Es begegnen auch die flektierten Formen Gen. *ihtes*, Dat. *ihte*, Instr. *ichtiu*.

b. Neben *iht* wird im Mhd. schon die Zusammensetzung aus dem Pron. *waz* und dem Präfix *ete-* für ‚etwas‘ verwendet: *etewaz*, *etwaz*. Es verdrängt *iht*, während die mask. Bildung *etewër* (§ 151, 4) im 15. Jh. aufgegeben wird.

8. ‚nichts‘

Das Gegenwort mit der Bedeutung ‚nichts‘ entsteht aus der Verbindung von *wiht* ‚etwas‘ mit der Negationspartikel *ni* oder dem unbestimmten Adv. *nie* ‚nie, durchaus nicht‘ zu *niwiht*, *niewiht*, *nieweht*, *niuweht* (ahd. *neowiht*, *niowiht*), kontrahiert zu *niuwet*, *niwet*, md. *nâwet*; es erscheint dann auch einsilbig als *nieht*, *nîcht*, *nicht*, *niucht*, *nûht*, *nît*, *nit*. Auch die umgestellte Form *enwiht* kommt vor. Die Bedeutung entwickelt sich von ‚nicht ein Wesen‘ zu ‚nichts‘. Mhd. *niwiht* kann, als Substantiv gebraucht, auch flektiert werden. Der adverbial gebrauchte Akk. Sg. erstarrt zu der Negationspartikel *nîht* ‚nicht‘. Aus dem Gen. Sg. *nîhtes*, *nîhts* entsteht in substantivischem Gebrauch nhd. ‚nichts‘ über die geläufige Verbindung *nîhtes nîht* ‚nichts von nichts‘ als Zwischenstufe. Dieses *nîhts* steht bis ins 16. Jh. in Wettbewerb mit *nicht*, bis die Differenzierung zwischen *nîhts* als Pronominalsubst. und *nicht* als Negationspartikel vollzogen ist.

Anm. 11: Das alte Substantiv ist heute noch in der Wendung ‚zunichte machen‘ und in ‚mitnichten‘ zu erkennen.

Anm. 12: Die mhd. Formen scheiden sich mal., ihr jeweiliges Verbreitungsgebiet ist noch nicht genügend umgrenzt. In den Urk. des 13. Jhs. tritt *niet* (das auch in der Dichtung allgemein wegen des bequemen Reims beliebt ist) am Niederrhein und Mittelrhein auf; *nit* häufig im Schwäb. und in der Schweiz; s. Urk. I, S. 141. Vgl. Sparmann S. 86. – Im 15. Jh. gilt *nicht* ausschließlich im Omd., z. T. auch im Bair. und stark im Ostfrk. (Besch S. 202).

ZAHLWÖRTER

§ 152. Bei den Zahlwörtern finden sich manche Eigenheiten, die zum Teil darauf beruhen, daß sie zwischen substantivischer und adjektivischer Deklination schwanken. Seit alter Zeit zeigen sich Ausgleicherscheinungen zwischen den einzelnen Zahlen.

Das Zahlwort *ein* wird substantivisch (*einer*, *-iu*, *-ez*) und adjektivisch (*ein*) flektiert, s. § 151 Anm. 2.

Die Flexion der Kardinalzahlen 2 und 3 zeigt folgende Übersicht:

| | Mask. | Fem. | Neutr. |
|-------|-----------|-----------------|--------|
| N. A. | zwêne | zwô (zwuo, zwâ) | zwei |
| G. | | zwei(g)er | |
| D. | | zwein, zweien | |
| N. A. | drî, drîe | | driu |
| G. | | drî(g)er | |
| D. | | drin, drî(e)n | |

vier, *fünf* (*fünf*), *sechs*, *siben*, *ahte*, *niun*, *zêhen*, *einlif* (*eilf*), *zwelf* werden teils endungslos gebraucht, teils adjektivisch dekliniert: M.F. *viere*, N. *vieriu* usw. *zweinzic* (*-zec*), *drîzic* (in dem silbenanl. germ. *t* wie inl. behandelt ist, anders als in *drîzehen*, 13', vgl. § 27) usw. bleiben unverändert.

hundert und *tûsent* sind neutr. Substantive. Weiteres § 265. Zur Verbindung von Einer und Zehner durch *und*, das gelegentlich fehlen kann, vgl. H. Hildebrand, Die altdt. Zahlverbindungen, Diss. Berlin 1937, S. 10, 29.

H.-F. Rosenfeld, NdJb 80, 1957, S. 79; Zur Geschichte der mhd. Zahlwörter, Die germ. Zahlen 70–90 u. die Entwicklung des Aufbaus der germ. Zahlwörter, in: Wiss. Zs. Univ. Greifswald 6, 1956/57, S. 171f. – Substraktionszahlen vgl. R. Meyer in Hoops Reallex. der Germanischen Altertumskunde IV, Straßburg 1918/19, S. 576. – Vgl. Braune-Mitzka § 270f.

Anm. 1: Über die Verbreitung von *zwô*, *zwuo*, *zwâ* s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 66. – *bêde* neben *beide* ist schon ahd. (§ 37 Anm. 1). – Die Form *drî* geht auf ahd. Mask. *drî*, *drîe* auf ahd. Fem. *drîo* zurück; im Mhd. ist Ausgleich eingetreten. *drin* steht durch Ausgleich neben *drin*; H reimt

drin, Wo *drin*, G beide Formen. Weiteres bei Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 76. Über *drî* und *drîe* s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 67.

Anm. 2: Da ahd. die Zahlen nach der *i*-Deklination gehen, erscheint *sehs* (nach *sehse* < ahd. *sehsi*) neben *sehs*, *zehen* neben *zēhen* (§ 29) und flektiert Umlaut in *ähte* (*ähtiu*), *nirune*, *zehene* (neben *ahte*, *ahtiu* usw.).

Anm. 3: Zum Zehnersuffix: *-zic*, *-zec*, seltener *-zoc* z.B. in *sibenzic*, bair. *subenzich*, *ahtzic*, *ahzic* (md. *ehtzich*, *eihzig*). Ahd. *-zo* setzt sich mhd. gelegentlich fort: *suwinz*, *sibincz*. Einfaches ‚100‘ ist mhd. *hundert*, bis 12. Jh. *zehenzec*, bis 13. *zehanzicvalt*, bis Ende 13. Jh. vielfaches ‚100‘ noch *hunt* (zu idg. **kmtóm*), z.B. *drithalphunt* Ulm 1275, vgl. Rosenfeld, a.a.O., S. 193. Neben *tüsent* steht noch *tásunt* (§ 59); weitere Formen bei Lexer und Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 85. Vereinzeltes *zachzig*, ‚80‘ (in Tirol und Fridebrand, osthess.-thür.) mit vorangestelltem **hunt* setzt sich bis in heutige hd. nd. Mundarten fort, vgl. Rosenfeld, a.a.O., S. 194. *-hundert* drang aus der höfischen Sprache vor und ersetzt frühmhd. *zehenzic*. Bezirksnamen mit *-huntari* s. P. v. Polenz, Landschaftsnamen I, Marburg 1961, S. 147. – *zweinzic* hat *zweinzig* neben sich (nicht *ë*, Hildebrandt, a.a.O., S. 50).

Anm. 4: In der Subtraktion steht, vor allem bair., doch nicht in höfischer Dichtung, Subtrahendus vor Minuendus: *an zwen drizic* Hugo v. Trimberg 1911, mit Komparativ *zweier min drizec* Thomasin 11717. Die Zahlverbindung bei Division wird nur mit *halp* gebildet: *ander(t)halp* 1½, *dritthalp* 2½ (= der zweite/dritte halb). Vgl. Hildebrandt, a.a.O., S. 48, 143; D. Haacke, Carinthia 149, 1959, S. 274.

Die Ordnungszahlen *erste*, *dritte* (md. auch *dirte*, *derde*, s. § 83), *vierte* usw. flektieren wie die Superlative. *ander* (*zweite* erst seit dem 16. Jh.) ist ahd nur stark, bewahrt im Mhd. noch starke Form an Stelle schwacher, flektiert aber in der Regel stark und schwach.

Anm. 5: Zu den Ordinalzahlen vgl. Braune-Mitzka § 277. In Analogie zu *erste*, *sechste* können landschaftlich auch *vünfstē*, *sübenstē*, *achtstē* usw. auftreten. Sonst gelten *achtode*, *achtēde*, *achte*, mit *n*, das analog zu ‚7‘, ‚9‘, ‚10‘ auftritt, auch *achtunde*, *-onde*, *-ende*, vgl. Rosenfeld, a.a.O., S. 179.

Die Multiplikationszahlen sind: *eines* (*einstunt*), *drinstunt* (§ 126 Anm. 7), *vierstunt* usw., *tüsentstunt* ‚einmal, zweimal‘ usw., *anderstunt*, *dritte stunt*, ebenso *ander weide* ‚Ausfahrt, Fahrt‘, *dritte weide*, *ander warbe* ‚Kreis, Versammlung‘, *dritte warp*, *drîwerbe*, *drîwerp*, *anderes*, vereinzelt *des dritten* ‚zum zweiten, dritten Male‘ usw., mfrk. *sevenwarf*, seit dem 13. Jh. *drizicmâl*, *ze dem dritten mâle*. – Zu *warp*: Braune-Mitzka § 281 Anm. 3, schon bei Tatian.

Zahladverbien werden mit Gen. gebildet: *eines(t)*, md. *zwis*, *drîs* usw., gewöhnlich *wir(e)*, *ziwiro* (**zwis-var*), vgl. Weinhold § 339.

DIE KONJUGATION DER VERBEN

I. Allgemeines

§ 153. Im Altdt. ist der ursprüngliche Formenreichtum des Verbs schon sehr zusammengeschmolzen; im Nhd. geht die Vereinfachung durch Ausgleich noch weiter. Andererseits steht neben den ererbten synthetischen Formen (Verbalstamm + Flexionsendung) eine Fülle von analytischen und periphrastischen Bildungen (mit Hilfsverben).

Im Mhd. gibt es kein Medium und kein synthetisch gebildetes Passiv mehr, nur zwei synthetische Tempora, Präsens und Präteritum, wobei beide zwei Modi aufweisen, Indikativ und Konjunktiv (Optativ). Vom Präsens wird als 3. Modus ein Imperativ gebildet. Ihre Leistungen (syntaktische Funktionen) behandelt die Satzlehre §§ 308–313.

Das Präteritum ist obd. seit etwa 1300 dem Perfekt gewichen, vgl. K. B. Lindgren, Über den obd. Präteritumschwund, Helsinki 1957, S. 52 (vgl. auch DSA 79, 80 *kamen: sind gekommen*).

Das Präteritum dient meist auch zur Bezeichnung des Plusquamperfekts; dieses kann aber auch eigens durch das Präfix *ge-* gekennzeichnet werden: *ēr gesaz*, 'er hatte (war) gegessen' oder entsprechend dem Nhd. durch Umschreibung mit *hân* oder *sîn* + Part. Prät.: *ēr hâte/was gesëzzzen*. Vgl. §§ 302, c; 305. – Die Form *ge* + Präteritum kann auch die einfache Vergangenheit bezeichnen, vgl. *ēr gesaz*, 'er saß'.

Das Futur wird vielfach durch das Präsens wiedergegeben, wie seit ältester Zeit bis heute. Daneben gibt es umschriebene Formen:

1. mit *sol*, seltener mit *wil* und *muoz* + Infinitiv: *ich sol, wil, muoz sprëchen*;

2. mit *wërden* + Part. Präs. oder später mit *wërden* + Infinitiv: *ich wirde sprëchende/sprëchen*. – Vgl. §§ 297,4; 298f.

Anm. 1: Die Umschreibung des Futurs durch *wërden* + Inf. setzt sich erst frühhd. durch. Sie hat sich aus der Fügung *wërden* + Part. Präs. (welche ursprünglich den Eintritt in eine Handlung oder einen Zustand ausdrückte) entwickelt, wohl in Angleichung an andere Bildungen mit dem Infinitiv (s. o.): *ich wirde sprëchende* > *ich wirde sprëchen*. Analog ist die Bildung des Konditionalis zu verstehen: *ich würde sprëchen*.

Inwieweit das Tempussystem des germ. und dt. Verbs nicht nur Zeitstufen, sondern auch (als ideur. Erbe) „Aspekte“ zum Ausdruck bringt, ist ein noch nicht völlig geklärtes Problem; vgl. den Forschungsüberblick § 295.

Das Passiv wird durch Umschreibung mit *wërden* oder *sîn* + Part. Prät. gebildet:

1. mit *wërden* beim Präs. und Prät.: *ich wirde, wurde gesëhen*;

2. mit *sîn* beim Perf. und Plusqu.: *ich bin, was gesëhen*.

Weiteres vgl. § 319f.

Durch Nominalsuffixe werden schließlich einige Verbalnomina gebildet (Verbum infinitum, im Gegensatz zum konjugierten Verbum finitum):

1. der Infinitiv des Präsens, neben den sich das Gerundium stellt (Gen. und Dat. des flektierten Infinitivs), also ein Verbalsubstantiv;
2. zwei Verbaladjektive, nämlich die Partizipien des Präsens und des Präteritums.

§ 154. Man teilt die Verben nach dem Vorschlag J. Grimms in zwei Hauptklassen, in starke und schwache ein. Maßgebend für diese Einteilung ist die Bildung des Präteritums. Mit dieser Bezeichnungswiese soll ausgedrückt werden, daß die ‚starken‘ Verben die Kraft haben, den Prät.-Stamm gewissermaßen von sich aus zu bilden, nämlich durch eine Veränderung des Wurzelvokals, den Ablaut (§ 15), während die ‚schwachen‘ dazu eines äußeren Zusatzes bedürfen, eines Dentalsuffixes (mhd. gewöhnlich *-te*). Der Gegensatz beider Klassen zeigt sich aber auch in der Bildung des Part. Prät.: das starke wird auf *-en*, das schwache auf *-(e)t* gebildet.

II. Starke Verben

A. Endungen

§ 155. Zur Übersicht diene das Verb *nēmen*.

Präsens

| | Indikativ | | Konjunktiv | |
|--------|-----------|-----------------|------------|-----------------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. 1. | nime | <i>nimu</i> | nēme | <i>nēme</i> |
| 2. | nimest | <i>nimis(t)</i> | nēmest | <i>nēmés(t)</i> |
| 3. | nimet | <i>nimit</i> | nēme | <i>nēme</i> |
| Pl. 1. | nēmen | <i>nēmamēs</i> | nēmen | <i>nēmēm</i> |
| 2. | nēmet | <i>nēmet</i> | nēmet | <i>nēmēt</i> |
| 3. | nēment | <i>nēmant</i> | nēmen | <i>nēmēn</i> |

Imperativ

| | | |
|--------|-------|----------------|
| Sg. 2. | nim | <i>nim</i> |
| Pl. 1. | nēmen | <i>nēmamēs</i> |
| 2. | nēmet | <i>nēmet</i> |

Infinitiv

| | |
|-------|--------------|
| nēmen | <i>nēman</i> |
|-------|--------------|

Gerundium

| | | |
|------|----------|-----------------|
| Gen. | nēmennes | <i>nēmannes</i> |
| Dat. | nēmenne | <i>nēmanne</i> |

Partizip des Präsens

| | |
|---------|----------------|
| mhd. | <i>ahd.</i> |
| nēmende | <i>nēmanti</i> |

Präteritum

| | Indikativ | | Konjunktiv | |
|--------|-----------|-------|------------|----------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. 1. | nam | nam | næme | nâmi |
| 2. | næme | nâmi | næmest | nâmis(t) |
| 3. | nam | nam | næme | nâmi |
| Pl. 1. | nâmen | nâmun | nâmen | nâmîn |
| 2. | nâmet | nâmut | nâmet | nâmît |
| 3. | nâmen | nâmun | nâmen | nâmîn |

Partizip des Präteritums

| mhd. | ahd. |
|----------|---------|
| genommen | ginoman |

Synkope und Apokope des unbetonten *e* erfolgen in der gewöhnlichen Weise; es heißt also z. B. *ich var, du verst, er vert, wir varn* usw. (§ 24). Häufig ist Synkope und Apokope außerdem vor *t*, namentlich in der 3. Sg.: *er siht, wirt, gilt, vint, ræt* neben *sihet, wirdet, giltet, vindet, rætet* (§ 24).

Über die Kennzeichnung des Futurs, des Perf., Plusqu. und Futurs wie des Passivs s. § 153.

Anm. 1: Die 1. Sg. kann im Md. (bes. mfrk.) und Westalem. auch auf *-en* ausgehen (in Anlehnung an die sw. Verben der II., III. Kl., vgl. § 167 Anm. 3); in der 2. Sg. erscheint neben *-st* noch *-s*, besonders im Md., vgl. *ich vinden, du vindes*.

Anm. 2: In der 1. Pl. kann das *n* abgeworfen werden, wenn das Pron. *wir* nachgesetzt wird: *lâze wir, gâhe wir* NL 1617; *nëme wir, nâme wir*; auch mit Silbenschwund: *nëm wir* (Sandhi bei Inversion).

Anm. 3: Die 2. Pl. Ind. Präs. wird hauptsächlich im Alem., auch im Südrheinfränk., wie die 3. Pl. auf *-ent* gebildet. Diese Endung wird später auch in den Konj. und Imp. und in das Prät. übertragen, z. T. auch in die 1. Pl. – Über den Reimgebrauch bei H s. Gierach, ZfdA 55, 1917, S. 521, bei Rudolf von Ems Schröder, PBB 29, 1904, S. 198; Näheres über die heutigen Verhältnisse bei Maurer S. 223.

Anm. 4: Umgekehrt wird im späteren Mhd. die 3. Pl. Ind. Präs. wie im Nhd. auch auf *-en* gebildet. Im Md. erscheint diese Endung schon sehr früh; sie ist auch im Ostfrk. und Bair. im 15. Jh. vorhanden; während im Ostalem. und Bair. noch die „klassisch“-mhd. Regelung nachwirkt, bildet sich im Alem. und ein Stück rheinabwärts der Dentalplural aus (Besch S. 312).

Anm. 5: Die 2. Sg. Imp. nimmt zuweilen schon ein *-e* an nach dem Muster der schwachen Verben, also *nime, gibe, tribe* usw. Umgekehrt fehlt bei den st. *jan*-Verben gelegentlich das *-e*, namentlich steht oft *bit* für *bite*. Auch der Befund des 15. Jhs. bestätigt die Unsicherheit (vgl. Besch S. 306f).

Anm. 6: In der 1. und 3. Sg. Ind. Prät. wird zuweilen in Angleichung an die schwachen Verben ein *-e* angehängt, z.B. *fande*, *warde*, *schwofe*. Diese Erscheinung ist im Frühhd. häufig; ein Rest davon ist in dem Nebeneinander von nhd. ‚wurde‘ und ‚ward‘ bewahrt.

Anm. 7: Die 2. Sg. Ind. Prät. nimmt zuweilen nach dem Vorbild des Konj. und des Präs. die Endung *-es*, *-est* an, namentlich im Md.: *du næmest*, dann ohne Umlaut *du nâмест*.

Anm. 8: Das *n* des Infinitivs schwindet oft im Md., namentlich im Thür. und obd. im Ostfrk., hier und da auch sonst im Obd. Vgl. Ehrismann, PBB 22, 1897, S. 297; für die heutigen Maa. B. Martin, Die deutschen Maa., 2. Aufl. Marburg 1959, S. 61ff.

Anm. 9: Das Gerundium der st. wie der sw. Verben kommt auch mit geschwächerter Endung (*n* statt *nn*) vor: *tragene*, *klagene* usw. (im Reim des NL s. L. Saule, Reimwb. zur Nibelunge Nôt, München 1925, S. 17), *bieten*, *rîten*; *sagenes*, *turnierens* (vgl. Lachmann zu Iw 25, 219, 2798, 3043, 7438), auch *stêrbes* (Lachmann zu NL 918). Daneben erscheinen in Anlehnung an das Part. Präs. Formen mit *nd* (*nēmende*), die in der späteren Zeit überhand nehmen. – Im 15. Jh. ist das Gerundium im Bair. und in den mfrk.-nfrk. Hss. aufgegeben (Besch S. 314).

Anm. 10: Es gibt auch die Form des Part. Präs. auf *-unde*; vgl. §§ 4; 27. Über die Ausstoßung des *n* in *hælde*, *hēlede* statt *hēlende* usw. vgl. § 86 Anm. 4.

§ 156. Aus der althochdeutschen Gestalt der Endungen erklären sich zum Teil Nachwirkungen in der Wurzelsilbe der mhd. Verbformen, gemäß den in der Lautlehre besprochenen Veränderungen:

1. Umlaut (§ 18), soweit die Wurzelsilbe umlautfähig ist, in der 2. 3. Sg. Ind. Präs., vgl. *verst*, *vert* zu *varn*; *rætest*, *rætet*; *stœzest*, *stœzet*; *siufest*, *siufet*; ebenso in der 2. Sg. Ind. Prät. und dem ganzen Konj. Prät., vgl. *du sünge* ‚sangst‘, *ich sünge* ‚sänge‘, *du gæbe*, *ich gæbe*, *du füere*, *ich füere*, *du gūzze* ‚gossest‘, *ich gūzze*.

2. Wechsel zwischen *i* und *ē* (§ 29), *iu* und *ie* (§ 19). Wo im Präs. *i* mit *ē* wechselt, erscheint *i* im Sg. Ind. und im Sg. Imp., *ē* in allen übrigen Formen; vgl. das Paradigma *nēmen*.

Entsprechend verteilen sich *ie* und *iu* auf die Flexionsformen:

| | Ind. Präs. | | Imperativ | |
|--------|------------|-----------|-----------|----------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. 1. | giuze | giuzu | | |
| 2. | giuzest | giuzis(t) | giuz | giuz |
| 3. | giuzet | giuzit | | |
| Pl. 1. | giezen | giozamēs | giezen | giozamēs |
| 2. | giezet | giozet | giezet | giozet |
| 3. | giezent | giozant | | |

Der Wechsel zwischen *ē* und *i* ist kennzeichnend für die st. Verben der Klassen III b (z.B. *helfen*; nicht für III a: *binden*, *finden* usw.), IV (z.B.

nēmen) und V (z. B. *gēben*), derjenige zwischen *ie* und *iu* für die Klasse II (z. B. *giezen*, s. oben). Vgl. M. Joesten, Untersuchungen zu ahd. (as.) *ē, i*, Gießen 1931; dazu Teuth 8, 1931/32, S. 117.

Im Nhd. steht das *e* des Infinitivs in allen Formen des Präs. außer der 2. 3. P. Sg. (vgl. ‚helfe, hilfst, hilft‘) und des Imp. außer der 2. P. Sg.; *ie* erscheint allgemein in allen Formen des Präs. und Imp. Zu mhd. *giuzet* vgl. aber frühhd. *geuſt*, zu mhd. *giuz* frühhd. *geuſ* und die Weihnachtliedstrophe ‚Heut *schleuſt* er wieder auf die Tür‘. In der älteren deutschen Dichtersprache haben sich noch Formen wie *kreucht*, *fleucht*, *fleuch* für *kriecht*, *fliegt*, *flieh* erhalten.

Anm. 1: Der Umlaut unterbleibt zuweilen, auch abgesehen von den Fällen, wo er durch die folgenden Konsonanten verhindert wird, in der 2. und 3. Sg. Ind. Präs. bei den ursprünglich reduplizierenden Verben (VII. Kl.), vgl. *ēr slāfet*, *stōzet* neben *slāfet*, *stæzet*. Über das Fehlen des Umlauts von *u* im Konj. Prät. vgl. § 18.

Anm. 2: Umgekehrt findet sich wohl in Analogie zum Konj. Prät. zuweilen der Umlaut im Pl. Ind. Prät., so z. B. in den ältesten Parzivalhss., also *wæren*, *wæret*, auch *bræhten*, *tæten* (vgl. den Pl. Präs. der Präteritopräsentia § 172 Anm. 3).

Anm. 3: *ē* und *ie* dringen im Md. früh in die 1. Sg. ein (wie nhd.): *ich sēhe* statt *ich sihe*, *ich biete* statt *ich biute*. Ja dieser Wechsel wird md. auch ganz aufgegeben: *wigen*, *zimen* für *wēgen*, *zēmen*, aber auch *du zēmt*, *er zēmt* für *zimest*, *-et* u. a. – Bei *zēmen* ist aus *zimet* im Nhd. ein swV. ‚ziemen‘ entstanden. – Im 15. Jh. scheint obd. *i*, md. und in den nördlich angrenzenden Gebieten *e* zu gelten (vgl. Besch S. 305).

Das Part. Prät. wird bei der starken wie bei der schwachen Konjugation mit dem Präfix *ge-* gebildet, falls das Verb nicht schon mit einer vortonigen und untrennbaren Vorsilbe verbunden ist. Ursprünglich bezeichnete das Präfix *ge-* den Abschluß eines Vorgangs; es ist allmählich, aber schon vor der ahd. Sprachperiode, beim Partizip üblich geworden. Noch ohne *ge-* erscheinen mhd. *funden*, *komen*, *troffen*, *worden*, ferner *brāht*, oft auch *lāzen*, zuweilen *gēben*, *nomen*, weil die meisten dieser Verba perfektiver Art sind. – Das Part. von *heben* lautet *erhaben* (§ 163 Anm. 3), das von *leschen* heißt *erloschen*. – Zu Sonderfällen vgl. M. Marache, *Le composé verbal en ge- et ses fonctions grammaticales en moyen haut allemand*, Paris 1960, S. 28 ff.

Anm. 4: Das *e* von *ge-* fällt vor Vokal: *gēzzen* (nhd. ‚gegessen‘ mit nochmaliger Vorsetzung von *ge-*), *garn* neben *gearn* (zu *erren*) ‚gepflügt‘; auch vor gewissen Kons.: *gwinnen*, *gnomen*; mit Assimilation *gangen*. Vgl. § 24, 8; s. dort auch Weiteres über *vreischen*, *vrēzzen*, *vlorn*.

Anm. 5: Auch *liden* in der Bedeutung ‚zu Ende gehen‘ bildet das Part. ohne *ge-*, vgl. Schröder, AfdA 42, 1923, S. 193 (z. B. Alex 5108). *heizen* und *jēhen* können (nach Muster von *lāzen*) ohne *ge-* erscheinen, wenn sie als Hilfsverben auftreten (z. B. G 16341). Über sonstiges vereinzelt Vorkommen von Part. ohne *ge-* vgl. v. Kraus, Deutsche Gedichte des 12. Jhs., Halle 1894, zu Nr. X 29. In späten obd. Texten fehlt oft das *ge-* nur scheinbar, da

das *g* nach Ausstoßung des *e* dem folgenden Konsonanten assimiliert ist. – Während im 15. Jh. das Obd. und Omd. die alten Verhältnisse bewahren, scheint der Norden und Nordwesten die Sonderregelung bei den perfektiven Verben zuerst aufzugeben (Besch S. 323). – Über das Part. Prät. in der Form des Inf. s. § 318, c.

Anm. 6: In beschränktem Maße sind auch *er-*, *ver-* so farblos geworden, daß sie nur zur Perfektivierung dienen können; so heißt es stets nicht nur (s. oben) *erhaben*, *erloschen*, während *gehaben* erst um 1400 aufkommt, sondern es erscheint auch *verstoln* neben *gestoln*.

Anm. 7: Einige alte Part., welche im Nhd. durch Neubildungen auf Grund einer Analogie verdrängt wurden, leben heute als Adjektive fort: ‚gestohlen – gestohlen, erhaben – gehoben, bescheiden – beschieden, gediegen – gediehen‘ usw.

B. Tempusbildung

§ 157. Man ist sich über die Bildungsweise der Zeitstufen eines mhd. starken Verbs im klaren, wenn man vier Formen kennt:

Infinitiv oder 1. Sg. Ind. Präs.

1. Sg. Ind. Prät.

1. Pl. Ind. Prät.

Part. Prät.

Nach dem Infinitiv richten sich (abgesehen von den in § 156 besprochenen Lautveränderungen) in bezug auf die Gestalt des Wurzelvokals alle übrigen Formen des Präs. Der 1. Sg. Ind. Prät. entspricht die 3. Sg. Nach der 1. Pl. richten sich der ganze Pl. und die 2. Sg. Ind. sowie der ganze Konj. Prät.

Wir unterscheiden, entsprechend den Ablautreihen (§ 15), im Mhd. 7 Klassen der starken Verben:

Klasse I

§ 158. Die Verben der ersten Ablautreihe (§ 15) gliedern sich nach dem Tonvokal des Sg. Ind. Prät. in zwei Gruppen:

a. solche mit *ei*,

b. solche mit *ê* (vor germ. *h*, *w* und im Auslaut, vgl. § 37).

| | | | | |
|----|--------------------|-------|---------|-----------|
| Ia | mhd. grîfen, grîfe | greif | griffen | gegriffen |
| | ahd. grîfan, grîfu | greif | griffum | gigrifan |
| Ib | mhd. dîhen, dîhe | dêch | digen | gedigen |
| | ahd. dîhan, dîhu | dêh | digum | gidigan |

Beispiele der Gruppe Ia: *bîten* ‚warten‘, *bîzen*, *blichen*, *glîzen* ‚glänzen‘, *grîfen*, *grînen* ‚winseln, knurren‘, *klîben* ‚kleben‘, *belîben*, *nîgen* ‚sich neigen‘, *pfîfen*, *rîben*, *rîten*, *rîzen* ‚reißen‘, *schîben* ‚rollen‘, *schînen*, *schîzen*, *schrîben*, *schrîten*, *sîgen* ‚sinken‘, *slîchen*, *slîfen* ‚gleiten‘, *slîzen* ‚zerreißen‘,

smîzen, *strîchen*, *strîten*, *swîchen* ‚entweichen‘, *swîgen*, *swînen* ‚schwinden‘, *trîben*, *vlîzen* ‚befleißigen‘, *wîchen*, *verwîzen* ‚vorwerfen‘.

Gramm. Wechsel (§§ 55ff.) haben die Verben *lîde* – *leit* – *lîten* – *gelîten* (Part. *lîten* s. § 156 Anm. 5), ferner *brîden* ‚flechten, weben‘, *mîden*, *nîden*, *rîden* ‚drehen‘, *snîden*; *rîse* ‚ich steige, falle‘ – *reis* – *rîrn* – *gerîrn*, daneben aber *rîsen* – *gerîsen*.

Beispiele der Gruppe Ib mit Gramm. Wechsel: *dîhen* ‚gedeihen‘ (s.o.), ferner *rîhen* ‚heften, aufstecken‘, *sîhen*, *zîhen* ‚ziehen‘.

Doppelformen haben *schrî(g)en* und *spî(w)en*: *schrei* und *schrê* (ahd. *screi*), *spê* und *spei* (ahd. *spêo*, *spê*); *spê* und *schrei* sind lautgesetzlich, *spei* und *schrê* Angleichungen. Genauerer über den Gebrauch von *schrei* und *schrê* bei Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 30; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 11; *schrei* herrscht besonders im Fränk. – Auch zu *lêch*, *gedêch* tritt gelegentlich *leich*, *gedêich* (Krone 3554).

Anm. 1: Von *lîhen* lautet das Part. neben *gelîhen* auch *gelîgen*, *gelîuwen* (*luwin* Eilh VII, 15), *geluhen*. Im Konj. Prät. kommt *liuwe* neben *lihe* vor (§ 55 Anm. 2). Urk. I, S. 120: alem. *verluhen*, *-ch-*, *verlugen*, *verluen*, *verluwen*.

Anm. 2: Von *schrîen* und *spîwen* lautet der Pl. Prät. *schrîrn* bzw. *spîuwen*, *spûwen*, auf Grund gegenseitiger Beeinflussung auch *schrîuwen*, *schrûwen* bzw. *spîrn*, das Part. *geschrîrn*, *geschrîuwen*, *geschrûwen*, *gespîuwen*, *gespûwen*, *gespîrn*. Vgl. Braune-Mitzka § 330 Anm. 3. Beide Verben werden auch schwach konjugiert. Neben *spîwen* erscheint *spûwen* oder *spîuwen*. Von *snî(w)en* ‚schneien‘ sind mhd. keine starken Formen (außer Imp. *snî* Wa) belegt, müssen aber obd. vorhanden gewesen sein, wo sie noch mal. leben.

Anm. 3: Der Ausgleich des Grammatischen Wechsels geht landschaftlich sehr verschieden vor sich: Herbort hat *lîden* ausgeglichen, aber *snîden* nicht, vgl. Schröder, Gött. gel. Anzeigen 1918, S. 95. – *swîgen* und *swîchen* beeinflussen sich gegenseitig, so daß von beiden Verben Formen mit *ch* und *g* vorkommen (im Reim, z.B. Krone, s. Zwierzina, Kraus zum Geburtstag, Graz 1928); hier liegt kein Grammatischer Wechsel vor.

Anm. 4: *nîden* wird mhd. meist stark flektiert: *neit* – *nîten* – *genîten*, selten schwach: *nîdete* und *nîte* (Lanz 1424), *genîdet*, während ahd. nur das sw. Verb *nîdôn* belegt ist.

Klasse II

§ 159. Unter den Verben der zweiten Ablautreihe (§ 15) unterscheiden wir wieder nach dem Tonvokal des Sg. Ind. Prät. ebenfalls zwei Gruppen:

a. solche mit *ou*,

b. solche mit *ô* (vor *t*, *d*, *z*, *s* und germ. *h* (vgl. § 39).

| | | | | | |
|-----|------|---|-------------|--------------|----------------|
| IIa | mhd. | biegen, biuge | bouc | bugen | gebogen |
| | ahd. | <i>biogan</i> , <i>biugu</i> (obd. <i>biugan</i>) | <i>boug</i> | <i>bugum</i> | <i>gibogan</i> |
| IIb | mhd. | bieten, biute | bôt | buten | geboten |
| | ahd. | <i>biotan</i> , <i>biutu</i> | <i>bôt</i> | <i>butum</i> | <i>gibotan</i> |

Zur Gruppe IIa gehören *klieben* ‚spalten‘, *liegen* ‚lügen‘ (§ 48), *riechen* ‚rauchen, duften‘, *kriechen* (germ. *k!*), *schieben*, *stiefen* ‚schlüpfen‘, *smiegen*, *stieben*, *triegen*, *betrügen* (§ 48) *vliegen*.

Zur Gruppe IIb zählen: *diezen* ‚rauschen‘, *verdriezen*, *giezen*, *niezen* ‚genießen‘, *riezen* ‚weinen‘, *schiezen*, *stiezen*, *spriezen*, *vliezen* (mal. auch *vliuzen*).

Gramm. Wechsel haben *sieden* (*siude* – *sôt* – *suten* – *gesoten*); *kiesen* (*kiuse* – *kôs* – *kurn* – *gekorn*), *verliesen* (über alem. *verlieren*, *verlôr* s. Schi-rokauer, PBB 47, 1923, S. 6), *niesen*, *vriesen* ‚frieren‘, *ziehen* (*ziuhe* – *zôch* – *zugen* – *gezogen*).

Anm. 1: Die Verben mit inl. *w* behalten *iu* durch alle Formen des Präs. hindurch (§ 19): *bliuwen* ‚schlagen‘ (*bliuwe* – *blou* – *blûwen* – *geblûwen*), *briuwen* ‚brauen‘, *kiuwen* ‚kauen‘, *riuwen* ‚schmerzen‘. Das Part. hat auch *iuw*, der Pl. Prät. *iuw* und *ouw*. Braune-Mitzka § 113 Anm. 2 und PBB 9, 1884, S. 540f.

Anm. 2: Drei Verben haben im Präs. *û*: *lûchen* ‚schließen‘, *sûfen*, *sûgen* (Prät. *souc* – *sugen*, Part. *gesogen*); vom sw. Verb *tûchen* ist noch das Part. Prät. *betochen* belegt.

Klasse III

§ 160. Hierher gehören Verben mit Nasal oder Liquida und Kons. nach dem Wurzelvokal (§ 15). Wieder gibt es zwei Gruppen:

a. Wenn dem Wurzelvokal ein *m* oder *n* folgt, lautet er im Präs. durchgehend *i*, im Part. Prät. *u*;

b. wenn ihm ein *r* oder *l* folgt, tritt im Präs. Wechsel zwischen *i* und *ë* ein (§ 19), und im Part. Prät. lautet der Wurzelvokal *o*:

| | | | | | |
|------|------|----------------------|-------------|---------------|-----------------|
| IIIa | mhd. | binden, binde | bant | bunden | gebunden |
| | ahd. | <i>bintan, bintu</i> | <i>bant</i> | <i>buntum</i> | <i>gibuntan</i> |
| IIIb | mhd. | helfen, hilfe | half | hulfen | geholfen |
| | ahd. | <i>hëlfan, hilfû</i> | <i>half</i> | <i>hulfum</i> | <i>giholfan</i> |

Zu Gruppe IIIa gehören: *brimmen* ‚brummen‘, *glimmen*, *grimmen* ‚wüten‘, *klimmen*, *krimmen* ‚mit den Klauen packen‘, *limmen* ‚brüllen‘, *swimmen*, *dimpfen* ‚dampfen‘, *klimpfen* ‚fest zusammenziehen‘, *krimpfen* ‚krampfhaft zusammenziehen‘, *rimpfen* ‚rümpfen‘, *rinnen*, *sinnen*, *spinnen*, *entrinnen*, *gewinnen*, *binden*, *dinsin* ‚schleppen‘, *dringen*, *hinken*, *klingen*, *gelingen*, *ringen*, *schinden*, *schrinden* ‚sich spalten‘, *singen*, *sinken*, *slinden* ‚schlingen = schlucken‘, *slingen*, *springen*, *stinken*, *swinden*, *swingen*, *trinken*, *twingen*, *vinden* (zum Part. *vunden* ohne *ge-* s. § 156), *winden*; über *beginnen* und *bringen* s. § 171.

Zu Gruppe IIIb gehören: *kërren* ‚schreien‘, *schërren* ‚scharren‘, *wërren* ‚wirren, stören‘ (seltene Nebenform Part. Prät. *verwarren*, s. § 28), *bërgen*, *verdrëben* (intr.), *stërben*, *wërben* (bair. auch *wërven*, ursprünglich mit Gramm. Wechsel), *wërden* (Pl. Prät. in älteren Texten noch mit Gramm. Wechsel *wurten*), *wërffen*, *bëllen*, *gëllen*, *hëllen* ‚hallen‘, *quëllen*, *schëllen*, *swëllen*, *wëllen* ‚rollen‘, *bëlgen* ‚aufschwellen, refl. zürnen‘, *gëlten*, *hëlphen*, *mëlken*, *schëlten*, *smëlzen* ‚schmelzen‘, *swëlhen* und *swëlgen* ‚verschlucken‘, *tëlben* ‚graben‘, *bevëlhen*, *emphëlhen*.

Klasse IV

§ 161. Diese Verben haben meist einfachen Nasal oder Liquida nach oder vor dem Wurzelvokal (§ 15):

| | | | | |
|----|------------------|-----|-------|----------|
| IV | mhd. nēmen, nīme | nam | nâmen | genommen |
| | ahd. nēman, nīmu | nam | nâmun | ginoman |

Hierher gehören: *zēmen* ‚ziemen‘ (Part. auch *gezēmen*), *bērn* ‚tragen‘, *schērn*, *swērn* ‚eitern, schmerzen‘, *hēln*, *quēln* ‚Qual erleiden‘, *stēln*, ferner *brēchen*, *rēchen* ‚rächen‘, *sprēchen*, *trēchen* ‚schieben, scharren‘, *schrēcken* (Neubildung des 11. Jhs. zum swV. *schricken*, vgl. Braune-Mitzka § 341 Anm. 2), *trēffen* (Part. *troffen*), *dreschen*, *leschen* (§ 18), *brēsten* ‚brechen‘, *vlēhten*, aber auch *stēchen*, *vēhten*, *dēhsen* ‚Flachs schwingen‘. – Md. werden *vēhten* und *vlēhten* gewöhnlich wie Verben der III. Klasse flektiert (Pl. Prät. *vuhten*, *vluhten*, *vohten*, *vlohten*; zu *vēhten* s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 11).

Anm. 1: Zu dieser Gruppe gehört auch *komen*, *kōmen* = ahd. *quēman* (§ 78). Flexion: 1. Sg. Ind. Präs. *ich kume*; 2. 3. Sg. auch mit Umlaut *kūmes(t)*, *kū-m(e)t*; Pl. Sg. *komen*, auch *kumen* (umgekehrt dringt *o* auch in den Sg.); Prät. regelmäßig *quam*, *quâmen*, namentlich im Md., daneben *kom*, *kōmen* (bair., auch ostfrk.) und *kam*, *kâmen* (alem.); H reimt *kam* (meidet es im Iw), ebenso G, Wo *kom*. Vgl. Kehr 52; Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 500, und ZfdA 44, 1900, S. 87; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 13; Urk. I, S. 35. Das Part. *komen* wird ohne *ge-* gebildet (§ 156).

Im 13. Jh. gilt urk. der Inf. *komen* im Südwesten, von da an bis Wien *chomen*, am Oberrhein von Straßburg bis zum Main und Würzburg *kumen*, ebenso in Köln. Der Wurzelvokal ist in der 1. Sg. Präs. überall *u*, desgleichen im allgemeinen in der 3. Sg., und in der 1. 3. Pl. – *o* herrscht im Süden bis zur Donau, nördlich *u*, um Freiburg und Nürnberg *o*; Prät. 1. Sg. bair. *o*, westlich davon *a*. – Im 15. Jh. schreibt das obd. Gebiet *k*, das md. *qu* (Besch S. 117). – Weiteres Urk. I, S. 35; II 2, S. 238; Vgl. Literaturübersichtung oben § 4, zu *n* statt *m* 85f.; § 179,3.

Klasse V

§ 162. Es zählen hierher (§ 15) Verben mit einfachem oder erst infolge der Lautverschiebung geminiertem Konsonanten nach dem Wurzelvokal (außer Liquida oder Nasal):

| | | | | |
|---|------------------|-----|-------|---------|
| V | mhd. gēben, gibe | gap | gâben | gegeben |
| | ahd. gēban, gibū | gab | gâbum | gigēban |

Hierher gehören: *pflēgen*, *wēgen* ‚wâgen, bewegen, wiegen‘ (auf *wēgen* gehen nhd. *bewegen* und *wâgen* zurück: im Frühnhd. ist aus der 2. 3. Sg. *wiegt*, *wiegt* das Verb *wiegen* neu gebildet worden), *jēhen* ‚behaupten‘, *geschēhen*, *sēhen*, *jēten* ‚jâten‘, *knēten*, *trēten*, *wēten* ‚binden‘, *wēben*, *ēzzen* (Part. *gēzzen*), *vrēzzen* (got. *fra-itan*, Part. *vrēzzen*), *vergēzzen*, *mēzzen*.

Gramm. Wechsel: *jēsen* ‚gâren‘, *lēsēn*, *genēsēn*, *wēsēn* ‚sein‘; der Pl. Prät. lautet deshalb *jâren*, *lâren* (daneben *lâsen*), *genâren* (daneben *genâsen*), *wâ-*

ren, das Part. Prät. aber schon *gelēsen* usw. durch Ausgleich (nur vereinzelt findet sich noch in älteren Texten *gelēren, genērn*).

Dazu kommt *quēden* ‚sprechen‘, das vor allem bair. nach Ausfall des *w* und Verdampfung des folgenden Vokals *kōden, koden* (§ 78) lautet, wovon aber fast nur noch die 3. Sg. zusammengezogen in der Formel *daz quit* (*kuit, kit*) ‚das heißt‘ vorkommt.

Näheres über den Grammatischen Wechsel bei *h* und *s* s. §§ 55f.; über die Zusammenziehung von *ige, ibe, ide* > *i* (*er lit, git* für *liget, gibet* usw.) § 179 u. Anm. 3; über die Kontraktion von *ihe* > *ie, ēhe* > *ē* (*sihe* > *sie, sēhen* > *sēn, sien* usw.) §§ 69, 71, 74; über anl. *ji* > *gi* (*ich gihe, gise, gite*) § 79; über Ausfall des *-e-* in *siht, giht* usw. § 24.

Anm. 1: Im Md. hat sich im Pl. Prät. von *sēhen* und *geschēhen* der Grammatische Wechsel noch erhalten: *sāgen, geschāgen* (§ 55). Über seltenes *seh-*hen s. ZfdA 76, 1939, S. 303. Von *geschēhen* kommt im Mfrk. auch ein schwaches Prät. und Part. vor: *geschiede, geschiet* (vgl. Nörrenberg, PBB 9, 1884, S. 416), später auch von *jēhen*: *giede, gegüt*. Von *jēhen* lautet im Md. zuweilen das Part. *gejigen*. Vgl. Urk. I auch zu *sēhen* S. 118, *geschēhen* S. 121, *jēhen* S. 122.

Anm. 2: Neben *gēpflegen* erscheint md. das Part. *gepflogen*; österr. (bair.) wird das Verb auch schwach flektiert: *pflegen, pflegete* oder *pfleite, gepfleget* oder *gepfleit*, vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 390; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 10. – Zu *wēgen* finden sich auch die Prät. *wuoc, wuogen*, die sich den Formen der VI. Abl.-Reihe anschließen, und *weich* (Karlmeinet 447, 49) entsprechend dem Prät. der I. Abl.-Reihe.

Anm. 3: Zu *ēzzen, vrēzzen* lautet der Sg. Ind. Prät. *áz, vráz*, ganz entsprechend lat. *ēdi*. Doch findet sich daneben auch nach dem Muster der übrigen Verben *a*, namentlich bei fränk. Dichtern und bei alem., deren Heimat der fränk. Grenze naheliegt; vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 12.

Bei einer Anzahl st. Verben ist das Präsens mit einer *j*-Ableitung gebildet (zur Bildungsweise vgl. lat. *capio*, s. *heven* § 163). In der V. Abl.-Reihe lautet bei den alten *j*-Präsentien der Wurzelvokal im Unterschied zu den übrigen Verben dieser Reihe *i*: *bitten, sitzen, ligen*.

Anm. 4: *bitten, biten* (got. *bidjan*) wird im Präs. mhd. wie die alten sw. *jan*-Verben flektiert (vgl. § 167): Imp. *bite* (gegenüber der Form *gip* bei anderen Verben der st. V. Abl.-Reihe). In der 2. 3. Sg. ist das alte *j* so früh ausgefallen, daß hier die westgerm. Geminat nicht mehr eingetreten ist (vgl. § 60). Der dadurch bedingte Wechsel zwischen Präsensformen mit und ohne Doppelkonsonanz ist aber im Mhd. ausgeglichen worden, so daß *bitten* und *biten, bitte* und *bite, bitest* nebeneinanderstehen. – Die Formen des Prät. werden wie die der anderen st. Verben der V. Reihe gebildet: *bat* – *bāten* – *gebēten*.

Anm. 5: *sitzen* (anord. *sitja*). Schon im Ahd. ist die Affrikata *tz* in die 2. 3. Sg. übertragen worden, so daß mhd. z. B. die 2. Sg. *sitzest* statt **sizzest* usw. heißt, desgleichen der Imp. *sitze* (obgleich auch der Imp. ursprünglich keine Konsonantengeminat hat). – Die Formen des Prät. lauten regelmäßig *saz* – *sāzen* – *gesēzzen*.

Anm. 6: *ligen* (selten *licken*; anord. *liggja*). Im Sg. steht *lige, ligest* usw. neben *licke, lickest*; der Imp. lautet *lige*. – Die Formen des Prät. werden wie bei den übrigen Verben der V. Abl.-Reihe gebildet: *lac* – *lāgen* – *gelēgen*.

Anm. 7: Zu den übrigen Verben mit *j*-Präsens (VI. Abl.-Reihe *heben*, *entseben*, *schepfen*, *swern*; VII. Reihe *er(re)n*) vgl. §§ 163, 164.

Klasse VI

§ 163. Das Paradigma lautet (§ 15):

| | | | | |
|----|--------------------|-------|---------|----------|
| VI | mhd. graben, grabe | gruop | gruoben | gegraben |
| | ahd. graban, grabu | gruob | gruobum | gigraban |

Die 1. 2. Pers. Sg. Präs. hat Umlaut: *grebest*, *grebet* (verursacht durch die ahd. Flexive *-is*, *-it*). Zum Schwund des *e* nach *r*, *l* vgl. §§ 24, 155; Beispiel: *varn*, *ich var*, *du verst*, *ër vert* usw.

Hierher gehören: *laden* ‚eine Last laden‘ (dagegen schwach *laden*, *ladete* ‚zu Gast laden‘), *maln* ‚mahlen‘, *nagen*, *schaffen* (Anm. 5), *spanen* ‚verlocken‘, *tragen*, *varn*, *wahsen*, *waschen*, *waten*.

Mit Grammatischem Wechsel erscheint *slahan* ‚schlagen‘ (*slahe*, *slehst* – *sluoc* – *sluogen* – *geslagen*; in Angleichung an *vâhen*, *vân* seit dem 13. Jh. auch *slâhen*, *slân*; md. *slân*, s. § 74, das mfrk. wie *gân*, *gên* flektiert), *twahen* ‚waschen‘.

Anm. 1: Das Verb *backen* flektiert ursprünglich *backe* – *buoch* – *gebachen*. Das Präs. lautet aber in Analogie zu dem Prät. und Part. Prät. auch *backen*. Der umgekehrte Vorgang, daß *ck* aus dem Präs. zunächst in das Prät. und dann auch in das Part. Prät. eindringt, ist erst nhd. zu beobachten. Im 15. Jh. steht obd. *gebachen* md. *gebacken* gegenüber (Besch S. 115). Mundartlich (so alem.) erscheinen z. T. heute noch Formen mit *ch*. – Bei *backen* liegt eine alte *n*-Ableitung vor.

Anm. 2: Auf ein Verb mit einem *n*-Infix, welches urspr. nur dem Präs. eignete, geht mhd. *stân*, *stên* – *stuont* – *stuonden* – *gestanden* zurück. Prät.-Formen ohne *-n*- kommen im Mhd. aber nur noch vereinzelt vor: *stuot*. Das verlorene Präs. **standen* (ahd. *stantan*) ist durch *stân*, *stên* ersetzt (vgl. § 177).

Die Verben mit einem ehemaligen *j*-Präsens (§ 165) haben statt des *a* Umlaut im Präsensvokal: *heven*, *entseben* ‚wahrnehmen‘, *schepfen* ‚schaffen‘, *swern* ‚schwören‘; dazu *gewâhenen* ‚erwâhenen‘.

Anm. 3: *heven*, *heben* – *huop* – *erhaben* (vgl. lat. *capio*). Bei der Form *heben* ist das *b* aus dem Prät. übernommen (§ 55). Im Ahd. lautet das Verb mit Gramm. Wechsel zwischen *f* und *b* (§ 55) *heffen* (Konsonantendehnung durch das urspr. folgende *j*) – *huob* (analogische Angleichung an die Pl.-Formen) – *huobum* – *irhaban*. Im Mhd. ist das *b* wie beim Inf. vom Prät. in das Präs. gedrungen (§ 61). Das Part. Prät. lautet im Mhd. mit *er-* *erhaben* (vgl. § 156 Anm. 6 und 7). Vereinzelt wird das Verb auch schwach flektiert: *he-vete*, *hebete*, *ghebt*.

Anm. 4: *entseben*, zuweilen noch *entseven* – *entsuop* – *entsuoben* – *entsaben*. Die entsprechende erschlossene ahd. Form des Inf. lautet **intseffen* (belegt sind hier nur Prät.-Formen; s. Braune-Mitzka § 347). Zu den mhd. Formen vgl. *heven*, *heben* (s. oben). Wie dieses hat das Verb mhd. neben den st. auch sw. Formen: *entsebete* – *entsebet*.

Anm. 5: *schepfen* – *schuof* – *schuofen* – *geschaffen* (ahd. *scepfen* – *scuof* – *scuofum* – *giscapfan*; vgl. got. *ga-skapjan* – Prät. *ga-skôp*). Zum Prät. *scuof*

ist ein neuer Infinitiv durch Übernahme des präteritalen *f* (*ff*) in das Präs. gebildet worden: mhd. *schaffen* ‚erschaffen (*creare*)‘ – *schuof* – *schuofen* – *geschaffen*. Das sw. Verb *schepfen* ‚schöpfen (*haurire*)‘ – *schepfete* – *geschepft* ist wahrscheinlich nicht unmittelbar verwandt, sondern gehört zu westgerm. **skap*, mhd. *schaf* N. ‚Gefäß (für Flüssigkeiten)‘. Schließlich gibt es mhd. ein sw. Verb *schaffen*, das in der Bedeutung mit dem st. Verb *schaffen* (s. o.) übereinstimmt und auf ahd. *scaffôn* – *scaffôta* zurückgeht (zu ahd. *scaf* M. ‚Beschaffenheit, Weise‘).

Anm. 6: *swern* (*swuor* – *swuoren* – *gesworn*). Die nach den Ablautverhältnissen zu erwartende Form *geswarn* des Part. Prät. wird nur im Bair. gebraucht, sonst ist sie unter dem Einfluß der Formen der IV. Ablaut-Reihe (und auf Grund der Stellung des *a* nach *w*?) zu *gesworn* verändert. Neben *swern* (mit einfachem *r*-Kons.; in der westgerm. Konsonantengemination wurde nur *r* nicht durch folgendes *j* verdoppelt, § 60 Anm. 1) kommt auch die Form *swerigen* vor.

Anm. 7: Mhd. *gewähnen* (*gewuoc* – *gewagen*) ‚erwähnen‘ ist eine alte *-n* + *j*-Bildung mit jüngerem Umlaut und Grammatischem Wechsel zwischen *h* und *g* (vgl. § 55).

Klasse VII

§ 164. Es handelt sich um ursprünglich reduplizierende Verben.

Im Ahd. gliederten sie sich in zwei Gruppen: VIIa mit den Wurzelvokalen *a*, *â*, *ei* und dem Prät.-Vokal *ia*; VIIb mit den Wurzelvokalen *ou*, *ô*, *uo* und dem Prät.-Vokal *io*. Im Mhd. haben beide Gruppen im Sg. und Pl. Prät. *ie* (vgl. § 15) und sind damit zusammengefallen.

| | | | | |
|------|---|----------------|------------------|-----------------|
| VIIa | mhd. halten, halte | hielt | hielten | gehalten |
| | ahd. <i>haltan, haltu</i> | <i>hialt</i> | <i>hialtum</i> | <i>gihaltan</i> |
| VIIb | mhd. loufen, loufe | lief | liefen | geloufen |
| | ahd. <i>(h)loufan,</i> <i>(h)loufu</i> | <i>(h)liof</i> | <i>(h)liofum</i> | <i>giloufan</i> |

Hierher gehören noch: *bannen* (Prät. *bien*), *halsen* ‚umhalsen‘, *salzen*, *schalten* ‚stoßen‘, *spalten*, *spannen*, *valten*, *vallen*, *walken* ‚schlagen‘, *wallen* (von Flüssigkeiten, dagegen ist *wallen* ‚pilgern‘ schwach), *walten*, *walgen* ‚sich wälzen‘; *bâgen* ‚zanken‘, *blâsen*, *brâten*, *lâzen*, *râten*, *slâfen* (§ 156, 1), *verwâzen* ‚verfluchen‘ (am häufigsten im Part. Prät. gebraucht, das Prät. nur in der Wiener Genesis); *heizen*, *meizen* ‚schneiden‘, *scheiden*, *sweifen*; *schrôten* ‚schneiden‘, *loufen*, *houwen* (Prät. *hiu* und *hie*, *hiuwen* und *hiewen*, daneben schwach *houte*, Part. *gehout*); *stôzen*; *ruofen*, *uwofen* ‚weklagen‘; mit Grammatischem Wechsel: *hâhen* (*hân*) – *hienc* oder *hie* – *hiengen* – *gehangen* (*gehân*); über die Verbgruppe *hâhan* – *hangên* – *hengen* – *henken* s. F. Rißleben, Die Geschichte der Verbgruppe *hâhan* – *hangên* – *hengen* – *henken*, Diss. Greifswald 1931), *vâhen* (*vân*) – *vienc* oder *vie* – *viengen* – *gevangen* (*gevân*) (§§ 48; 58; 179 und Anm. 1); im Rip. wird *vân*, *hân* wie *gân*, *gên* flektiert; *erjen*, *erren*, *ern* ‚pflügen‘ (§§ 80 Anm. 1; 165) – *ier* – *garn* (auch schwach: *erte*, *gert*); *gân* – *gienc* oder *gie* – *giengen* – *gegangen* (§ 176).

Im 15. Jh. erscheint im Obd. z.T. die Form *enphanhen*, während *enphan-gen* (Präs.) im Mfrk. und Nfrk. auftritt (vgl. Besch S. 302ff.).

Anm. 1: Zur Vermischung zwischen st. und sw. Flexion bei *bûwen*, *blæjen*, *dræjen*, (*h*)*eischen* vgl. § 171.

Anm. 2: Von *loufen* lautet der Pl. Prät. auch *luffen*, das Part. *geloffen*. Zur Verbreitung im heut. Alem. s. Maurer S. 295.

Präsens mit *j*-Ableitung (*j*-Präsentien)

§ 165. Bei einer Anzahl starker Verben ist das Präsens mit einer *j*-Ableitung gebildet. Das *j* ist im Mhd. geschwunden, hat aber Wirkungen auf den Stammvokal und teilweise auch auf den auslautenden Konsonanten hinterlassen. Vgl. lat. *capio* (gegenüber *lego*): got. *hafja*, ahd. *heffu* ‚hebe‘ mit Umlaut und Konsonantengemination (§ 61), die mhd. durch Ausgleich beseitigt ist. Hierher gehören, wie dargelegt wurde (vgl. §§ 162–164), aus Klasse V *biten* (*bitten*, got. *bidjan*), *sitzen* (anord. *sitja*), *ligen* (*licken*) (anord. *liggja*); aus VI *heven* (got. *hafjan*), *entseben*, *schepfen* (got. *ga-skapjan*), *swern* (*swerigen*) (anord. *swerja*); aus VII *er(re)n* (got. *arjan*). Die Flexion ist wie die eines schwachen Präs. nach der ersten Klasse, also Imp. *bite* usw.

Alte *n*-Ableitung liegt vor in *backen* (zu den Formen im einzelnen vgl. § 163 Anm. 1), *nj*-Bildung in *gewâhenen* (Prät. *gewuoc*, im Präs. schwach flektiert; vgl. § 163 Anm. 7).

Anm. 1: Ursprünglich hatten noch mehr Verba die Erweiterung mit *j*. So stehen neben *ruofen* und *wuofen* ‚schreien‘ (§ 164) die Präsentien *rüefen* (ahd. *hruofen*) und *wüefen* (ahd. *wuofen*, as. *wôpian*), zu denen aber, nach Analogie der sw. *jan*-Verben, schwache Präterita gebildet wurden. – Zur Präsensbildung mit *n* vgl. Braune-Mitzka § 327 Anm. 1.

III. Schwache Verben

A. Allgemeines

§ 166. Die schwachen Verben sind meist sekundär gebildet, d.h. aus starken Verben, Adjektiven oder Substantiven abgeleitet. Daneben besteht eine kleinere Gruppe von primären Verben, die sich der schwachen Flexion angeschlossen haben.

Man unterscheidet, den germ. Bildungssuffixen entsprechend, im Ahd. *-jan-*, *-ôn-* und *-ên-*Verben (I., II., III. Klasse; got. außerdem eine IV. Klasse auf *-nan*). Die *-jan*-Verben sind zum größten Teil Wörter des Bewirkens oder Verursachens: von starken Verben abgeleitete Kausativa (z.B. *sinken* – *senken*, *sitzen* – *setzen* (<**sat-jan*), *varn* – *vüeren*) und denominative Faktitiva (z.B. *vol* – *vüllen*, *warm* – *wermen*, *hac* – *hegen* ‚umzäunen‘); daneben steht eine Gruppe von Intensiva (z.B. *biegen* –

bücken). Die Klasse der *-ôn*-Verben enthält hauptsächlich Denominativa mit faktitiver Bedeutung in verschiedenen Schattierungen (z. B. *lop – loben < lobôn*, *offen – offenen*; instrumental: *salbe – salben < salbôn*); daneben wieder eine Gruppe von Intensiva, oft mit expressiver Konsonantendehnung (§ 60,1) (z. B. *beiten < beitôn* ‚harren‘ neben *bîten* stV. ‚warten‘, *tropfen < tropfôn* (iterativ) neben *triefen* stV.). Die *-ên*-Verben sind in ihrer Mehrzahl Denominativa mit ingressiver Bedeutung (vgl. etwa ahd. *altên* ‚altern‘, (*ir*)*fûlên* ‚faul werden‘, *tagên* ‚Tag werden‘; d. i. mhd. *alten*, *vûlen*, *tagen*). Schwache Verben werden bis in die Gegenwart immer neu gebildet, allerdings nicht mehr innerhalb der morphologisch bestimmten Ableitungstypen, sondern analogisch zu bestehenden Bedeutungsgruppen. Näheres bei W. Henzen, Deutsche Wortbildung, 3. Aufl. Tübingen 1965, S. 211 ff.

Infolge der Endsilbenabschwächung unterscheiden sich die schwachen Verbklassen, von landschaftlichen Restformen abgesehen, im Mhd. nicht mehr (Inf. immer *-(e)n*). Deshalb ist hier eine Einordnung nach den historischen Klassen nicht mehr möglich. Nur die alten *-jan*-Verben sind großenteils noch an Umlaut und Konsonantengemination zu erkennen; Näheres s. §§ 169f.

B. Präsens

§ 167. Die Präsensflexion stimmt für alle drei alten Klassen überein. Die Endungen sind die gleichen wie beim starken Verb, und es gilt alles, was dort darüber bemerkt ist (§ 155), auch hier.

Nur zwei Unterschiede sind zu beobachten:

1. Die 2. Sg. Imp. geht bei den schwachen Verben auf *-e* aus; sie lautet also *lege*, *lobe*, *sage* gegenüber der starken Form *gip*; allerdings fehlt das *-e* auch bei den schwachen Verben nach *l* und *r* (§ 24), vgl. *ner* ‚rette‘, *hol* usw.

2. Der Wurzelvokal bleibt durch alle Formen des Präsens hindurch unverändert, während bei den st. Verben in der 1.–3. Sg. Ind. Wechsel zwischen *i* und *e*, *iu* und *ie*, in der 2. 3. Sg. *i*-Umlaut eintreten kann; vgl. sw. *denen* – *dene*, *denest*, *denet*, jedoch st. *nëmen* – *nime*, *nimest*, *nimet*; *giezen* – *giuze*, *giuzest*, *giuzet*; *varn* – *var*, *verst*, *vert* (§ 156).

Anm. 1: Das *j* der ahd. I. Klasse auf *-jan* hat sich erhalten zwischen Vokalen, vgl. *dræjen*, *mæjen*, *næjen*, *sæjen*, *wæjen*, *blüejen*, *müejen*; daneben stehen aber schon die Formen *dræn*, *mæn*, *blüen* usw.; in der 3. Sg. kommen nebeneinander vor *dræjet* und *dræt*, *blüejet* und *blüet* usw. (§ 79). Im Ostfrk. findet sich auch *w* an Stelle des *j*: *mêwen*, *blûwen* usw. (s. § 80 A. 5). Nach *r* ist *j* mhd. noch z. T. erhalten geblieben oder zu *g* gewandelt in: *nerijen*, *nerigen*, *nergen* ‚nähren‘ und *werigen*, *wergen*. *j* (*g*) wird im Mhd. aber auch hier zunehmend durch Analogieeinwirkung verdrängt (§ 80 Anm. 1).

Anm. 2: Über die Erhaltung des *ô* in den Endungen als *o* oder *u* vgl. §§ 1, 1; 27.

Anm. 3: Im Ahd. endigt die 1. Sg. Ind. in der II. und III. Klasse auf *-ón* und *-én*. Daher kommen im Westalem. und im Md. (bes. Mfrk.) noch Formen auf *-en* vor (*ich loben, sagen* < ahd. *lobón, sagén*). Das *n* wird aber auch auf Verben der ersten Klasse und selbst auf starke Verben übertragen (*ich gēben*).

Anm. 4: Im Alem. finden sich von den Verben der ahd. II. und III. Klasse Konjunktive des Präsens auf *-eje, -ege, -ei*, z. B. *machege, macheje, besorgege, minnegest, dienegest, bëtei, ahtei, manei, volgei*. Vgl. Laistner, PBB 7, 1880, S. 555.

Anm. 5: Neben den gewöhnlichen Präs.-Formen *queln* ‚quälen‘, *zeln, denen, vrümen* ‚bewirken‘, *legen, hügen* ‚denken‘ usw. veralten allmählich die Formen *quellen, zellen, dennen, vrümmen, lecken, hücken* usw. (§ 61).

Anm. 6: Das Part. Präs. geht auf *-ende* aus. Über die Endung *-unde* s. §§ 4; 27; über Ausfall des *e* in *sende, weinde* § 24, des *n* in *spilde, klagede* u. dgl. § 68.

C. Präteritum

§ 168. Die Personalendungen des Prät. sind im Mhd. wie schon im Ahd. in allen drei Klassen gleich. Nach der Endsilbenabschwächung lautet der Konjunktiv mhd. wie der Indikativ.

| | mhd. | ahd. | |
|--------|-------------------------|-------------------|-------------------|
| | Indikativ Konjunktiv | Indikativ | Konjunktiv |
| Sg. 1. | <i>hôrte</i> | <i>hôrta</i> | <i>hôrti</i> |
| 2. | <i>hôrtest</i> | <i>hôrtõs(t)</i> | <i>hôrtõs(t)</i> |
| 3. | <i>hôrte</i> | <i>hôrta</i> | <i>hôrti</i> |
| Pl. 1. | <i>hôrten</i> | <i>hôrturn</i> | <i>hôrtõm</i> |
| 2. | <i>hôrten</i> | <i>hôrturn</i> | <i>hôrtõt</i> |
| 3. | <i>hôrten</i> | <i>hôrturn</i> | <i>hôrtõn</i> |

Anm. 1: Im Alem. finden sich noch die vollen Vokale des Ahd., 2. Sg. Ind. *hörtost*, Pl. *hörton, hörtõt*, daneben *hörtust, hörturn, hörturn*; Konj. *hörti, hörtist*, Pl. *hörtin, hörtit* (§ 1, 1; 116).

Anm. 2: In der 1. und 3. Sg. Ind. wird das *e* nicht selten abgeworfen (analog dem starken Prät. vgl. § 155 Anm. 6).

Anm. 3: Angleichung an die 2. Sg. der st. Verben zeigt *dæhte* für *dâhtest*, *bræhte* für *brâhtest*, vgl. Martin zu Pz 524, 15.

Anm. 4: *-te* ist zu *-de* lenisiert nach *n, m*: *diende, rûnde*, seltener nach *nn, nd* (*brande, sande*); manchmal nach *r, l* (häufig nur in *solde, wolde*; § 67, 4).

Anm. 5: Im Unterschied zum starken Präteritum zeigt das schwache im Konj. keinen Umlaut. Ausnahmen s. §§ 169 Anm. 5; 170f; 172.

§ 169. Das auffälligste Merkmal der sw. Verben ist die Bildung des Prät. mit Hilfe des Dentalsuffixes *-(e)te*, das auf eine Neubildung des Germ. zurückgeht.

Im allgemeinen nimmt man an, daß das Suffix aus Präteritalformen des Verbs ‚tun‘ (ideur. Wurzel **dh̥ē-/dh̥ō-*) auf dem Weg über Umschreibungen

entstanden ist (man kann entfernt Formen des heutigen Englisch (*do you come? he didn't come*) und der deutschen Alltagssprache (‘Tust du mir helfen?’) vergleichen), daß das sw. Prät. also ein Kompositum mit enklitischem *-dōn* darstelle. Diese Ansicht vertreten u. a. F. Bopp, Über das Konjugationssystem der Sanskritsprache, Frankfurt a. M. 1816, S. 118, 151; J. Grimm I, S. 957ff.; F. Kluge, Beiträge zur Geschichte der germ. Konjugation, in: PBB 9, 1884, S. 152ff.; Loewe, IF 4, 1894, S. 365ff.; Sverdrup, NTS 2, 1929, S. 5ff.

Andererseits entwickeln Rogge, PBB 50, 1927, S. 321ff., und von ihm ausgehend G. Bech, Die Entstehung des schwachen Präteritums, Kopenhagen 1963, die Theorie von einer analogischen Neubildung unter Einfluß der Prät.-Formen des Verbs *tun*. – R. Wisniewski sucht die alte *dōn*-Theorie durch Zusatzhypothesen zu untermauern, die mhd. Präterita wie *muose*, *wisse*, *gunde*, *kunde* durch ‚Primärberührungseffekt‘ zu erklären gestatten (PBB Halle 85, 1963, S. 1ff.).

Anderer Forscher gehen im Hinblick auf das Got. von der Annahme aus, daß die mhd. regelmäßige Form *-te* über ahd. *-ta*, germ. *-da* auf ideur. *t* zurückgehen müßte. Sie lehnen deshalb einen Zusammenhang mit der Wurzel *dhē-|dhō-* ganz ab und ziehen zur Erklärung ideur. Dentalpartizipien, verschiedene Medialformen u. a. heran. Vgl. z. B. W. Bege mann, Das schwache Prät. der germ. Sprachen, Berlin 1873; H. Collitz, Das schwache Prät. und seine Vorgeschichte, Göttingen 1912; Brugmann, PBB 39, 1914, S. 84ff; Hammerich, Arkiv for nordisk filologi 38, 1922, S. 21–50.

Während im Ahd. noch drei Klassen schwacher Verben zu unterscheiden sind – Kl. I *-jan*-Verben, Kl. II *-ōn*-Verben, Kl. III *-ēn*-Verben – kommen diese Unterschiede im Mhd. nur noch wenig zur Geltung (§ 166):

| | | | | | |
|--------------|------|----------------|---------------|------------------|-------------------|
| Ahd. Kl. Ia | mhd. | nerjen, nern | ner(e)te | gener(e)t | gener(e)ter |
| | ahd. | <i>nerien</i> | <i>nerita</i> | <i>ginerit</i> | <i>gineritēr</i> |
| Ahd. Kl. Ib | mhd. | brennen | brante | gebrennet | gebranter |
| | ahd. | <i>brennen</i> | <i>branta</i> | <i>gibrennit</i> | <i>gibrantēr</i> |
| Ahd. Kl. Ic | mhd. | teilen | teilte | geteilet | geteilter |
| | ahd. | <i>teilen</i> | <i>teilta</i> | <i>giteilit</i> | <i>giteilitēr</i> |
| Ahd. Kl. II | mhd. | loben | lobete | gelobet | gelofter |
| | ahd. | <i>lobōn</i> | <i>lobōta</i> | <i>gilōbōt</i> | <i>gilōbōtēr</i> |
| Ahd. Kl. III | mhd. | lëben | lëbete | gelëbet | gelëpfter |
| | ahd. | <i>lëbēn</i> | <i>lëbēta</i> | <i>gilëbēt</i> | <i>gilëbētēr</i> |

Ahd. Klasse I (*-jan*-Verben)

Die ahd. Kl. Ia umfaßt ursprünglich kurzsilbige Verben, Kl. Ib lang- und mehrsilbige mit Wurzelvokalwechsel zwischen Präs. und Prät., Kl. Ic lang- und mehrsilbige mit gleichbleibendem Wurzelvokal.

Kl. Ia: Als kurzsilbig gelten die Verben, die ursprünglich vor dem *-ja-* einfachen Kons. nach kurzem Vokal hatten.

Durch Einwirkung des *j* ist der Präs.-Stamm vielfach lang geworden: *zellen*, *dennen*, *knüissen* ‚zerstoßen‘, neben *zeln*, *denen*, *knüisen* (§ 61). Über die Stämme auf *ck*, *tz*, *pf* (germ. *k*, *t*, *p*) und *t* (germ. *d*) s. Kl. Ib.

Die kurzsilbigen Verben haben den Bindevokal *e* < *i* im allgemeinen bewahrt; die umlautfähigen Stämme zeigen den Umlaut, wie im Präs., so auch im Prät. und Part.

Beispiele: *denen* – *denete* – *gedenet*, ebenso *lemen*, *vrümen*, *legen*, *hügen* ‚denken‘, *entsweben* ‚einschläfern‘ usw. Nach *r* und *l* ist nachträglich das *e* ausgefallen (§ 24): *nern* – *nerte*; nach *s*: *knüisen* – *knüiste*; ebenso nach *w*: *vrüwen* – *vröute* (ahd. *frewita*), *strüwen* – *ströute*, später auch in *dente* neben *denete*, *legte* neben *legete* usw.

Anm. 1: Von *legen* erscheinen häufig kontrahierte Formen: wie in der 2., 3. Sg. Präs. *leist*, *leit*, so im Prät. *leite* und Part. *geleit* (§§ 69ff., bes. 70 Anm. 2; 179). *H* gebraucht nur *leit*, *leite*, *geleit*, vgl. Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 471. Im westl. Md. (mfrk., rheinfrk., hess.) findet sich daneben *lahte* (Konj. *lehete*), *gelaht* (vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 349 und 358).

Doppelformen zeigen die Verba auf *l*:

zeln ‚zählen‘ – *zelte* und *zalte* (schon ahd. *zelita* und *zalta*) – *gezelt* und *gezalt*, ebenso *quelte*, *selte*, *twelte* neben *qualte*, *salte*, *twalte* (über *H*'s Gebrauch s. Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 479, über *tweln* ZfdA 45, 1901, S. 40). Das Prät. zu *weln* lautet meist *welte*, selten *walte*.

Das Kennzeichen der Klasse Ib ist ein Wechsel im Wurzelvokal, der sog. „Rückumlaut“: Da nach langer Silbe schon frühahd. das *i* im Prät. ausgefallen war, konnte hier kein Umlaut erfolgen (got. *brannjan* – *brannida*; ahd. *brennen* – *branta*), während nach kurzer Silbe auch im Prät. der Umlaut erscheint (got. *nasjan* – *nasida*; ahd. *nerien* – *nerita*).

Auch im Part. Prät. ist bei den sog. lang- und mehrsilbigen *jan*-Verben das *i* in der flektierten Form geschwunden, daher heißt es ahd. *gibrennüt*, aber *gibrantër*. Später ist die unflektierte Form des Part. der flektierten angeglichen worden, und mhd. steht *gebrant* neben *gebrennet*.

In der Verwendung der beiden unflekt. Formen des Part. Prät. unterscheiden sich die einzelnen Dichter. Über *H* s. Lachmann zu Iw 7967, über *H* und *Wo* s. Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 473, 482, 485, zu Reinbot 3414 s. Kraus (Hg.), weiteres bei Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 21.

Anm. 2: Die irreführende Bezeichnung „Rückumlaut“ geht auf J. Grimm zurück, der fälschlich angenommen hatte, daß die Verben den Umlaut, der im Präs. vorhanden ist, im Prät. rückgängig gemacht hätten. Mangels einer besseren hat man die Bezeichnung bis heute beibehalten.

Mhd. schwache Verben mit „Rückumlaut“: *vellen* – *valte* – *gewellet* oder *gevalt*, *wenden* – *wante* (über *wande* § 168 Anm. 4) – *gewendet* oder *gewant*, ebenso *stellen*, *nennen*, *kennen*, *trennen*, *merren* ‚hindern‘, *blenden* (*blante*), *lenden* ‚landen‘, *pfenden*, *senden*, *hengen* (*hancte*), *trenken*, *vesten* (*vaste*) usw. – *wænen* – *wände* – *gewænet* oder *gewánt*, *vælen* ‚verfehlen‘ (*válte*), *bewæren* (*bewárte*), *hæren* (*hórte*), *læsen* (*lóste*), *træsten* (*tróste*),

füeren (*fuorte*), rüemen (*ruomde*), grüezen (*gruozte*), füllen (*fulte*), küssen (*kuste*), dürsten (*durste*) usw. – Die *w*-Stämme verlieren ihr *w*: gärwen (‚bereiten‘, nhd. gerben) – garte (ahd. *garota*), värwen (*varte*, durch Ausgleich meist *värwete*), sälwen (*salte*). – Mehrsilbige: antwürten – *antwurte*, löug(e)-nen – *lougente*.

Anm. 3: Eine Art lautlich nicht berechtigten „Rückumlauts“ erscheint in *lúhte* von *liuhten* (mit umgelautetem *iu*, vgl. § 18; vgl. nhd. Durchlaucht). Auch *dúte* (Er 8801) zu *diuten*, *stúrte* (Reinfr) zu *stiuren* kommt vor. Als eine Art „Rückumlaut“ haben wir es wahrscheinlich auch aufzufassen, wenn im Md. zu *kéren* und *lêren* das Prät. *kârte*, *lârte*, das Part. *gekârt*, *gelârt* gebildet wird (vgl. *bewêren* md. = *bewæren* – *bewârte*).

Anm. 4: Im Nhd. ist der „Rückumlaut“ durch Ausgleich beseitigt, nur die Verben auf *nn* und *nd* haben ihn noch: *kennen*, *nennen*, *rennen*, *brennen*; *senden*, *wenden* (doch bei *nd* schon Doppelformen: *sandte* und *sendete*, *wandte* und *wendete*).

Zu den langsilbigen Verben sind im Mhd. auch die Verben auf *ck*, *tz*, *pf* zu rechnen, die kurzen Vokal vor germ. *k*, *t*, *p* hatten (*recken* < **rak-jan*, *setzen* < **sat-jan*). Sie sind mit den von Haus aus langsilbigen Verben auf germ. *kk*, *tt*, *pp* (*zücken*, Stamm **tukk-*, *schetzen*, Stamm **skatt-*) schon ahd. zusammengefallen. Ihr Prät. wird ohne Umlaut gebildet; die auf *ck* zeigen dabei vor *t* den einfachen Konsonanten: älteres *ht* neben jüngerem *ct* (§ 57 Anm. 1), sonst ist die Geminata auch im Prät. herrschend geworden. Auch die ursprünglich kurzsilbigen auf *tt* (germ. *d*) schließen sich an.

Beispiele: *decken* – *dahte* und *dacte* (ahd. *dahta* und *dacta*) – *gedeket* und *gedaht*, *-ct*, ebenso *recken*, *smecken*, *strecken*, *wecken*; mit *kk*: *stecken*, *drücken*, *rücken*, *zücken* (*zuhte* und *zucte*), *schrecken* (*schrahte*, *-cte*). Desgleichen erscheint *h* nach Kons. für *k*: *merken* – *marhte* und *marcte*, ebenso *sterken* u. a.

Für *pf* erschien im Prät. ahd. *f*; mhd. zu *schepfen* noch vereinzelt *schafte* (neben *schapfte*, meist *schepfete*), sonst zu *knüpfen* – *knupfte* (ahd. *knufta*), zu *stefen* (meist dafür *stapfen*) – *stapfte* (ahd. *stafta*).

Zu *setzen* wurde *sazte* gebildet (daraus *saste*) – *gesetzt* oder *gesatz* und daneben *satte* – *gesat* (§ 116 Anm. 16 und *Zwierzina*, *ZfdA* 45, 1901, S. 43); inwieweit *sazte* oder *sazte* gesprochen wurde, ist strittig; *ergetzen* – *ergazte*, *letzen* (*lazte*, *letzete*), *hetzen* (*hazte*, *hetzete*).

Mit germ *tt*: *schetzen* – *schazte*, *schetzte*, aber mfrk. *schatte*, *geschat* (vgl. auch rip. *sturte* zu *stürzen*).

Die Verba auf germ. *d* zeigen im Inf. teils *tt*, so in *retten*, teils Schwanken, vgl. *schüten* und *schütten*, *tret(t)en* u. a. Ahd. haben sie im Prät. Doppelformen, z. B. *ratta* und *reitta*, mhd. dagegen meist *ratte*, *schutte*, *tratte*, Part. *gerettet* und *gerat*.

Anm. 5: Im Md. nehmen die Präterita mit synkopiertem Vokal im Konj. Umlaut an, also *brante* – *brente*, *stalte* – *stelte*, selbst *bedrahte* ‚betrachtete‘ – *bedrehte*. Hier wirkt die Analogie der von Anfang an ohne Zwischenvokal gebildeten Präterita (§§ 170 ff.).

Zuweilen, namentlich im Md., kommen von den Langsilbigen der Gruppe Ib auch Präterita mit *e* und Umlaut vor, z. B. *gerwete* neben *garte*, *merkete* neben *marhte*, *vermærrete* neben *vermârte* usw. Von den Verben, die das *j* im Präs. noch bewahrt haben, sind die umgelauteten Formen ganz üblich, auch

jene, in denen wie bei den Verben Ia ein *e* zwischen Wurzel und Präteritalendung steht. So findet sich *sâte* neben *sæte* und *sæjete* (zu *sæjen*), *muote* neben *müete* und *müejete* (zu *müejen*). Die mit den Ableitungssilben *-er-* und *-el-* gebildeten Wörter haben gewöhnlich keinen Vokalwechsel zwischen Präs. und Prät.: *viueteren* – *viueterete*.

Über *blæjen*, *dræjen*, *bûwen* s. § 171 Anm. 4.

In der Klasse Ic sind lang- oder mehrsilbige alte *-jan-*Verben vereinigt, die nicht den als „Rückumlaut“ bezeichneten Vokalwechsel aufweisen, weil der Stamm nicht umlautfähig ist:

kêren – *kêrte* – *gekêrt* (vgl. jedoch Anm. 3); ferner: *teilen* (*teilte*), *wîhen* (*wîhte*), *leiten* (*leite* für **leitte*), *rihten* (*rihte*), *hîwen* ‚heiraten‘ (Prät. mit *w-*Ausfall: *hîte*), *neigen*, *gelouben* (vor *t* wird die Media stimmlos; daher lautet das Prät.: *neicte*, *geloupte*) usw.

Hinzu kommen auch wieder Verben auf *ck*, *tz*, *pf*, die im Germ. kurzen Vokal vor *k*, *t*, *p* hatten (vgl. Kl. Ib): *blicken*, *schicken*, *schricken* (Prät.: *schrihte*, *-cte*; das Verb steht als Intransitivum neben trans. *schrecken* – *schrachte*, *-cte*); *ritzen* (*rizte*), *schnitzen* usw.

Ahd. Klassen II und III (*-ôn-*, *-ên-*Verben)

Die Verben der ahd. II. und III. Klasse fallen im Mhd. durch die Abschwächung von *-ôn* und *-ên* > *-en* vollständig zusammen: *loben* – *lobete* – *gelobet* ganz wie *leben* – *lebete* – *gelêbet*. Nach *r*, *l* fällt das *e* aus (§ 24): *spîln*, *spilte*, *gespîlt* wie *doln*, *dolte*, *gedolt* (ahd. *spîlôn*, *dolên*), ebenso zwischen *t* – *t*: ahd. *ahôtôta* > mhd. *ahete*, ahd. *wartêta* > mhd. *wartete* und *warte*.

Beispiele für *-ôn*: *danken*, *dienen*, *klagen*, *laden* ‚einladen‘, *machen*, *minnen*, *sam(e)nen*, *rihsen* ‚herrschen‘, *schrecken* (intr.);

für *-ên*: *dagen* (Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 40), *darben*, *haben*, *hangen*, *klêben*, *lêrnen*, *rîfen*, *sagen*, *sorgen*, *volgen*, *vragen*, *fûlen*, *zîln* usw.

Zu unterscheiden sind *wêrn* ‚wâhren‘ (ahd. *wêrên*, zu *wêsan*) und *wêrn* ‚gewâhren‘ (ahd. *wêrên*, dazu frz. *garant*) von *wern* ‚wehren‘, ahd. *werien*, und *wêrren* (st. V. Kl. IIIb) ‚wirren, stören‘ (dazu frz. *guerre*).

Anm. 6: Ein eigentlich nicht berechtigter „Rückumlaut“ erscheint in *ante* neben *endete*, *ente* von *enden* (ahd. *ent(i)ôn*).

Anm. 7: Nicht selten kommen von Verben der zweiten Klasse noch Partizipien auf *-ôt* oder *-ot* im Reim vor, z. B. *verwandelôt* : *nôt*, *gewarnôt* : *tôt*, *gesegenot* : *got*, seltener Präterita auf *-ôte*, *-ote*, *ôt*, z. B. *schouwôte* : *nôte*, *marterôt* : *tôt*. Manche alem. Hss. schreiben noch ziemlich regelmäßig *-ot(e)* oder *-ut(e)* (§ 1, 1).

Anm. 8: Die Verben *haben* (ahd. *habên*) und *sagen* (ahd. *sagên*) bilden auch Formen nach Art der I. Klasse (vgl. mnd. *hebben*, *seggen*). Den ahd. Formen *segis*, *segit*, *segita*, *gisegit* entsprechen die mhd. *seist*, *seit*, *seite*, *geseit* (§§ 69f.); sie sind obd. neben *sagest* usw. (> bair. *seist* s. § 70) sehr verbreitet, sind aber dem Md. größtenteils fremd. Seltener sind *hebet* (3. Sg. Präs. Ind.), *hebeta*, *gehebet*, die zuweilen zu *heit*, *heite* zusammengezogen werden (§ 71 Anm. 1); vgl. Urk. II 1, S. 187; literarische Übersichtung vgl. § 4. Durch Ana-

logie (selten) auch 3. Sg. *cleget*, das Part. Prät. *gecleget*, *gefregget*; vgl. Urk. I, S. 87.

Anm. 9: Auch zu *machen* (< ahd. *mahhôn*) erscheinen Prät. und Part. in einer Gestalt, als ob sie ohne Zwischenvokal gebildet wären; *mahte*, *gemacht* neben *mach(e)te*, *gemachtet* (vgl. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 232).

Zu *ahten* lautet das Prät. in der Regel *ahte*, das Part. Prät. meist *g(e)ahtet* (flekt. *g(e)ahter*), seltener *g(e)ahst*; ebenso *trahten* – *trahte*. Das Prät. von *bëten* ist in der Regel *bëtte*, das von *warten* häufig *warte*.

trûwen, auch *triuwen* (ahd. *trûwên*, *triuwên*), *trauen* hat die Formen *trûwete*, *triuwete*, *trûte*, *triuete* (Lachmann zu Iw 415) – *getrûwet*, *getriuwet*, selten *getrûwen*, wobei sich Einfluß von *bûwen* (§ 164 Anm. 1) geltend macht.

Anm. 10: Von Bedeutung sind auch Kontraktionen über *h* und *b*, *d*, *g*, vgl. *vlêhen* > *vlên*, *klaget* > *kleit*, *redet* > *reit*, *schadet* > *schât*, *haben* > *hân* u. dgl.; s. §§ 69–71; 74; 179.

Mhd. Gruppen

So ergeben sich also zwei mhd. Gruppen:

A. Verben mit *e* vor dem Präteritalsuffix: die der ahd. II. und III. Klasse und die kurzsilbigen der ahd. I. Klasse.

B. Verben ohne Bindevokal und gegebenenfalls mit Rückumlaut: die langsilbigen der ahd. I. Klasse.

Die Scheidung der Gruppen A und B ist aber nicht streng aufrecht-erhalten, weil auch in Verben, die zu Gruppe A gehören, das *e* vielfach weggefallen ist, regelmäßig in den kurzsilbigen nach *r* und *l* (*nerete*, *spilte*, *dolte* = ahd. *nerita*, *spilôta*, *dolêta*); nach *n*, *r*, *l* in mehrsilbigen (*sëgente*, *vorderte*, *wandelte*) (§ 24); nach *t*: *bëtte*, *ahte*, *warte*; später auch sonst vielfach: *wonte*, *trûrte*, *kuolte*, *gâhte*, *machte*, *zeicte* usw. neben *wonete*, *trûrete* usw. Durch Analogiebildungen werden die ursprünglichen Verhältnisse noch unregelter.

Anm. 11: Im Nhd. wird das Prät. auf *-te*, das Part. auf *-t* gebildet; *-ete*, *-et* haben nur die Verben auf Kons. + Nas.: *rechnete* (mhd. *rechente*), *atmete*, und die auf dentalen Verschußlaut: *badete*, *richtete*, *leitete* (mhd. *rihte*, *leite*).

Anm. 12: Für das Präfix *ge-* des Part. gilt das gleiche wie bei den st. Verben (§ 156). Vor Vokal wird das *e* z. T. unterdrückt: *gëret*, *gïlet* neben *geëret*, *geïlet*. Abweichend vom jetzigen Gebrauch haben auch die Fremdwörter mit unbetonter erster Silbe *ge-*: *geleischieret*, *gezimieret*.

§ 170. Manche Verben der mhd. Gruppe A haben das Partizip und danach das Präteritum von vorneherein ohne Zwischenvokal gebildet, was noch an gewissen Veränderungen zu merken ist, die in den synkopierten Formen nicht eintreten, außerdem daran, daß der Konj. Prät. Umlaut hat. Hierher gehören: *denken* – *dâhte* (2. Sg. *dæhte* neben *dâhst*), Konj. *dæhte* – *gedâht*; *dünken* (*dunken*) – *dûhte*, *driuhte* – *gedûht*; *wirken* (*woneben wirken*) – *worhte* – *geworht* (selten *warhte* – *gewarht*); *vürhten* – *vorhte* – *gevorht*.

Zur Erklärung der Lauterscheinungen s. §§ 57 (germ. Spirans vor *t*; zu den mit dem germ. Präteritalsuffix verbundenen Problemen (ideur. *-dh-* oder *-t-*) vgl. die Hinweise zu Beginn des § 169); 58 (Nasalschwund vor germ. *h*); 19 Nr. 2 (Brechung *u > o*); 169 (sog. „Rückumlaut“). Vgl. schon got. *þáhta*, *þáhta*, *waúrhta* (= *worhta*).

Anm. 1: Daneben erscheinen schon Neubildungen wie *dunkte*, *gedünket*, *wurkte*, *gewürket*, *gefürhet*. Neben *fürhten* kommt auch *vörhten* vor und umgekehrt neben *vorhte* auch *furhte*, dann auch ein starkes Part.: *ungevorhten*, (*un*)*ervorhten*.

Anm. 2: Hierher gehörten ursprünglich noch mehr Verben, bei denen sich dies gar nicht oder nicht mehr so deutlich erkennen läßt, so *suochen* (*suohte*) und *ruochen* ‚sich kümmern‘. Ob auch *zalte*, *dahte*, *satte* usw. zu *zeln*, *decken*, *sitzen* (§ 169) mit diesen Formen auf eine Stufe zu stellen sind, ist zweifelhaft; vgl. § 57 Anm. 1.

IV. Besondere Verben

A. Mischung starker und schwacher Konjugation

§ 171. Von *bringen* und *beginnen* wird das Präs. regelmäßig stark flektiert, aber ein Prät. und von *bringen* auch ein Part. Prät. nach Art der sw. Konjugation gebildet:

1. Zu *bringen* (stV. Kl. IIIa) gibt es zwar im Prät. noch vereinzelt die st. Formen *branc* – *brungen* (Pl. Prät. u. Part.), in der Regel aber steht in der 1. 3. Sg. Prät. Ind. *brächte*. In der 2. P. Sg. Prät. Ind. erscheint neben seltenem sw. *brächtest* meist die durch die st. Konjugation beeinflusste Form *bræhte* (ahd. *bráhti*). Die 1. 3. P. Sg. Konj. lautet ebenfalls *bræhte*. Auch das Part. Prät. *bráht* ist – ohne *ge-*Präfix – schwach gebildet. – Die Präteritalform *brächte* ist eine ursprüngliche Bildung ohne Zwischenvokal (§ 170); vgl. schon got. *bráhta*.

Anm. 1: Im Md., Nd. und Südbair. (s. Kranzmayer O, S. 104) gibt es ein sw. Verb *brenge*, das wie viele sw. Verben als Neubildung zum Prät. entstanden ist (germ. **brangjan*). Das md. *brenge*-Gebiet hebt sich noch im 15. Jh. vom obd. *bringen*-Gebiet ab (Besch S. 95).

2. Zu *beginnen* (stV. Kl. IIIa) wird der Sg. des Prät. Ind. stark (*began*) und schwach (*begunde*) gebildet, während der Pl. Ind. und der Konj. immer schwach sind; hier ist an Einwirkung des Präterito-Präsens *gan* ‚gönne‘ (§ 172 Anm. 1) zu denken. Part. Prät. *begunnen*; daneben gibt es im Md. auch die schwache Form *begunst* (*begonst*).

Anm. 2: Genaueres über den Gebrauch von *begunde* und *began* bringen Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 465, und ZfdA 45, 1901, S. 29; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 17. Dort auch Näheres zu den landschaftssprachlichen Nebenformen *begonde*, *begonst*.

Anm. 3: Hierher gehört ursprünglich auch das Verb *brüchen*, das sich aber ganz der regelmäßigen sw. Konjugation angepaßt hat. Das Präs. war von Haus aus stark, das Prät. *brächte* ist wie *brächte* gebildet. Vgl. PBB 8, 1882, S. 295.

Anm. 4: Auch die ehemals reduplizierenden Verben *báuwen*, *blæjen*, *dræjen* sind ganz in die sw. Klasse übergegangen, nur haben sie noch neben dem schwachen ein altes starkes Part. Prät. bewahrt: *gebáuwet* – *erbáuwen* (seltener *gebáuwen*); *geblát* – *geblán*; *gedrát* – *gedrán*. – Das Prät. von *báuwen* lautet *báwete*, *báute*, daneben aber auch *biute* (so z. B. bei H; über die Verwendung im Reim s. Haupt zu Engelh 5222 u. Lachmann zu Iw 415). *biute* ist wohl eine Neubildung vom Präs. *biuwen* in Analogie zu *trúwen*, *triuwen* – *trúwete*, *triuwete*, *tráute*, *triute*. Vgl. § 169 Anm. 9.

Anm. 5: Urspr. schwach ist *eischen* (ahd. *eiskón*) ‚fragen‘. Daneben *heischen* (wie schon ahd. mit *h-* in Anlehnung an *heizen*) und das Kompositum *vreischen* ‚erfahren‘; beide bilden aber auch ein starkes Prät.: *iesch*, *vriesch*.

Anm. 6: Die sw. Verben *erkunnen* ‚kennen lernen‘, *verkunnen* ‚nicht kennen‘ haben neben dem sw. auch ein st. Part. *er-*, *verkunnen* (Lachmann zu NL 2241, 4).

B. Präterito-Präsentien

§ 172. Präterito-Präsentien (Perfekto-Präsentien) haben die Form des Präteritums, aber die Bedeutung des Präsens. Es sind starke Verben, deren Präteritalform Präsensbedeutung angenommen hat und deren urspr. Präsens verlorengegangen ist.

Die Präsensflexion ist die eines gewöhnlichen starken Prät. In den Pl. Präs. Ind. ist Umlaut eingedrungen.

Anm. 1: Brenner (PBB 20, 1895, S. 84) erklärt diesen Umlaut aus der Einwirkung der nachgestellten Pronomina *wir*, *ir*, *si* und Fiedler (MLR 23, 1927, S. 188) als Angleichung an die „rückumlautenden“ Verben (*dürfen* – *dorfte* wie *würhten* – *vorhte*). Vgl. dazu G. S. Sçur, Über den Umlaut der dt. Modalverben, in: Neuphil. Mitteilungen 62, 1961, S. 206–219.

Gegen die schon von Weinhold (Weinhold §§ 409ff.) vertretene Ansicht, alte Konjunktivformen seien hier in den Indikativ übertragen worden, scheint zu sprechen, daß dann gerade der häufiger gebrauchte Modus durch den selteneren umgeformt worden sein müßte. Aber Osthoff (PBB 15, 1890, S. 212f.) hat schon darauf hingewiesen, daß die Indikativformen im Pl. den Vokal des Konj. dennoch leicht annehmen konnten, weil beide Modi in den Präsensformen der meisten Verben im Pl. den gleichen Wurzelvokal haben. Ähnlich auch D. McLintock, Die umgelauteten Praeteritopraesentia und der Synkretismus im deutschen Verbalsystem, in: PBB Tüb 83, 1961/62, S. 271ff.

Anm. 2: Zu vergleichen ist lat. *nōvī* ‚ich kenne‘, eigl. ‚ich habe kennen-gelernt‘. Gr. *oida* (< **μoida*) und aind. *vēda* ‚ich weiß‘ entsprechen genau got. *wait*, ahd. mhd. *weiz* (eigentlich ‚ich habe gesehen‘, vgl. lat. *vidī*).

Daß die Prät.-Präs. ihrer Form nach Prät. sind, erkennt man

a. an dem Ablaut zwischen Sg. und Pl.: *weiz* – *wizzen* wie *reit* – *riten*, *darf* – *durfen* wie *warf* – *wurfen*;

b. der Endungslosigkeit der 1. 3. Sg.: *ich/ër darf* wie *ich/ër warf* (gegen Präs. *ich wirfe*, *ër wirfet*).

c. Ferner endigt die 2. Sg. auf *-t*: *du darft*; in diesem *t* bewahren diese Verben allein die bei den stV. im Westgermanischen sonst aufgegebene alte Bildung der 2. Sg. des ideur. Perf. (gr. *oistha*; vgl. got. *namt* ‚du nahmst‘).

Anm. 3: Von manchen Forschern (z. B. von F. Mossé, Manuel de la Langue Gotique, Paris 1956) wird im Hinblick auf die Erhaltung der ideur.

Perfektformen in dieser Gruppe von Verben die Bezeichnung ‚Perfektpräsentia‘ vorgezogen. Andererseits gilt: innerhalb des Mhd. gibt es kein synthetisches Perfekt, und nur mit Bezug auf das Prät. bleibt man innerhalb des beschriebenen Sprachstandes. Vgl. C. Stutterheim, Diachronische Traditionen in synchronischen Grammatiken, Germanistenkongreß Amsterdam 1965, und Structuralism and Reconstruction in: *Lingua* 9, 1960, S. 237–257; Gutenbrunner, Läßt sich der Ausdruck ‚Präteritopräsentia‘ verdeutschen?, in: *Archiv f. d. Studium der neueren Sprachen und Literaturen* 196, 1960, S. 327; C. Soeteman, Praeteritopraesentia Revisa, in: *Satz und Wort im heutigen Deutsch* (Jb. des Instituts für deutsche Sprache I 1965/66), Düsseldorf 1967, S. 137–147.

Aus der Ablautstufe des Pl. bilden die Prät.-Präs. einen Infinitiv und ein Part. Präs. und vor allem auch ein neues, schwaches Prät. (ohne Zwischenvokal), dessen Konjunktiv z.T. Umlaut aufweist. Bei den Hauptverben *weiß, gan, bedarf* erscheinen auch Partizipien Prät., die teils stark, teils schwach gebildet sind. Hinzu kommen einige adjektivisch verwendete alte (z.T. wohl schon vorgerm.) Partizipien, die nicht mehr Bestandteil der Verbalflexion sind: *gewizzen* ‚bekannt, verständig‘ (noch älter: *gewis*), *eigen, kunt, durft* ‚nötig‘, *schult*.

Nach den Ablautverhältnissen im Präs., d.h. den Formen des germ. Prät., lassen sich die Prät.-Präs. den ersten sechs Klassen der st. Verben zuordnen. Diejenigen der IV. und V. Ablautreihe haben allerdings im Pl. abweichend von den st. Verben nicht das dehnstufige *â* (germ. *ê*¹), sondern analog zu der Schwundstufe der III. ein *u* (*suln, mugen* gegenüber *stâlen, pflâgen*).

Bemerkungen zur Form

(Vgl. Tabelle S. 208)

I. Ablautreihe

1. *wizzen*: Die (mehr obd. gebräuchlichen) Prät.-Formen *wisse, wesse* sind älter als die häufigeren *wiste, wëste*, die in Analogie zum Prät. der sw. Verben neu gebildet sind; vgl. §§ 57; 109. Auch die Form 2. Sg. *weist* ist eine Analogiebildung; germ. ist *-ss* vorauszusetzen (schon got. *waist* < **waiss* nach dem Muster von *namt*). Die (vor allem omd.) Nebenform *wuste*, die im 15. Jh. auftaucht (im Hess. *woste*) und sich im Nhd. durchsetzt, ist wohl unter dem Einfluß des anlautenden *w* entstanden, ebenso md. *gewust* neben *gewist* im Part. Prät. Im Bair. kommt häufig *gewest* vor. – Die Form *gewizzen* des Part. Prät. kommt fast nur adjektivisch vor.

2. Zum Pl. *eigen* ‚wir haben‘ vgl. got. *aîh* ‚ich habe‘. Im Mhd. begegnen außer dem Pl. noch Konj.-Formen (*eige* usw.) und ein altes Part. *eigen*, das zum Adj. geworden ist. – Der Vokalismus ist anomal (in Pl. und Part. Prät. wäre Schwundstufe zu erwarten); es liegt wohl früher Ausgleich mit dem Sing. vor (vgl. schon got. *âigum*).

II. Ablautreihe

3. *tugen, tûgen*: Die 2. Sg. ist nicht nachzuweisen. Im Mhd. wird *touc* meistens unpersönlich konstruiert. Die Umbildung zu dem regelmäßigen sw.

Verb *tougen* beginnt schon im 13. Jh., und im 17. Jh. hat sich die regelmäßige sw. Konjugation durchgesetzt. Die Prät.-Form *tohte* zeigt Brechung $u > o$ und ein aus *gt* hervorgegangenes *ht* (s. germ. Spirantenregelung § 57).

III. Ablautreihe

4. *gunnen, ginnen*: *gan* ist durch Verschmelzung von ahd. *an* mit dem Präfix *gi-* entstanden, *gunnen* dementsprechend aus *gi + unnen*. Das ahd. Simplex *an, unmun*, Prät. *onda* ist durch das Kompositum verdrängt worden. Im Part. Prät. ist auch die Form *gunst* bezeugt.

Vgl. noch mhd. das präfixlose Abstraktum *anst* F. ‚Wohlwollen‘, neben *gunst*.

Zum Schwanken zwischen *gunnen* und *ginnen* s. o. (§ 172); obd. ist außerdem die Umlauthinderung zu berücksichtigen (§ 35). Durch sie erklärt sich auch die Form *gunde* im Konj. Prät. H, G und Wo haben im Reim nur *gunde*. Die Form *gonde* (und danach *begonde*) ist, soweit nicht landschaftssprachlich o für u vorliegt, Angleichung an *mohhte, tohte, sollte, dorfte, torste*; s. Schröder, ZfdA 45, 1901, S. 243. Zur Senkung in nhd. *gönnen* s. § 35.

erbunnen und *verbunnen* ‚beneiden‘, ‚mißgönnen‘ werden wie *gunnen* konjugiert.

5. *kunnen, künnen*: Zum Wechsel zwischen umgelauteten und nicht umgelauteten Formen s. o. *gunnen*. Die 2. Sg. Präs. *kanst* müßte theoretisch **kant* lauten (wie im Got.), ist aber den Formen *weist, darfst* usw. angeglichen worden. Im Spätmhd. entwickelt sich *können* aus *künnen* (vgl. § 35).

6. *durfen, dürfen*: Das Prät. zeigt Brechung $u > o$ (*dorfte* < ahd. *dorfta*); das o wurde in Analogie dazu in den Plural und Konj. Prät. übernommen (*dorften, dörften*). Im 15. Jh. wird die Form 2. Sg. *darft* ganz durch *darfst* verdrängt; das Prät. *dorfte* hält sich noch bis ins 18. Jh., bis es vollständig von *durfte* abgelöst wird. – Ein Part. Prät. wird nur von *bedürfen* gebildet.

bedürfen, bedürfen geht wie *durfen, dürfen*. Es bildet das Part. Prät. *bedorft*.

7. *turren, türren*: Das s in der 2. Sg. *tarst* ist nicht, wie in *kanst*, durch Analogie sekundär eingefügt, sondern ist der germ. Wurzelauslaut (vgl. got. *ga-dars* ‚ich wage‘, Pl. *ga-daúrsum* [= *ga-dorsum*]). Den Formen mit *-rr-* liegt germ. *-rz-* zugrunde (nach Verners Gesetz, s. § 55; westgerm. $z > r$).

IV. Ablautreihe

8. *suln, süln*: Nebenformen zu *sal, sol* sind *schal, schol* (*schol* ist besonders im Bair. gebräuchlich); das *sch* geht auf ahd. *sk* zurück (ahd. *skal, Pl. skulun*). Im 10. Jh. beginnt schon der *k*-Schwund, der z. T. gleichzeitig zur Verdunkelung von *a > o* führt. Man führt die Lauterleichterung auf schwachbetonte Stellung im Satz zurück.

In Urk. erscheint *sal* als 1. 3. Sg. mfrk. und im Rheinfrk. bis nach Mainz und Worms, sonst gilt *sol* (neben *schol*) ohne räumliche Differenzierung. *sh-* und *sc-* sind selten.

Die Form der 1. Pl. lautet südlich des Mains *suln*, vom Niederrhein bis Worms *soln*. In Teilen des Südaem. finden sich Formen ohne *l*: *sun, son, sün*, auch *sunt, sont*. Die Pluralformen sind schwundstufig gebildet (wie theoretisch in der IV. Reihe statt der Dehnstufe auch bei den st. Verben zu erwarten). Altes *u* ist durch Brechung in *o* übergegangen: *skulta > skolta > solte/solde*. Dieses *o* wurde dann analog in den Pl. und Konj. übernommen.

Noch im 15. Jh. ist die Form der 2. Sg. *solt* fest (vgl. Besch S. 301).

| Abl. Reihe | Indikativ Präsens | | | Präteritum | | | Nhd. (s. u.) |
|------------|---|--------|------------------------------|--|-----------------|----------------------|----------------------------|
| | 1. 3. Sg. | 2. Sg. | 1. 3. Pl. = Inf. | 1. 3. Sg. Ind. | 1. 3. Sg. Konj. | Part. | |
| I | 1. weiß | weist | wizzen | wisse, wesse (wesse) wiste, wéste (weste) | | gewist gewest | ,weiß‘ |
| | 2. | | eigen | | | eigen | ,habe‘ |
| II | 3. touc | | tügen, tügen | tohte | | töhte | ,tauge‘ |
| III | 4. gan (< gi-an) (v)erban wie <i>gan</i> | ganst | gunnen, gūnnen | gunde (gonde) | gūnde, gunde | gegunnen gegūnnet | ,gönne‘ ,miß- gönne‘ |
| | 5. kan | kanst | kunnen, kūnnen | kunde (konde) | | kūnde, kunde | ,kann‘ |
| | 6. darf bedarf wie <i>darf</i> | darft | durfen, dūrfen | dorfte | | dōrfte | ,brauche‘ ,bedarf‘ |
| | 7. tar | tarst | turren, tūren | torste | | tōrste | |
| IV | 8. sol (sal) | solt | suln, sūln | solde, solte | | sōlde, solte | ,soll‘ |
| V | 9. mac | maht | mugen, mūgen magen, megen | mahte, mohte | | māhte, möhte | ,vermag‘ ,kann‘ |
| VI | 10. muo3 | muost | mūezen | muose, muoste | | mūese, müeste | ,muß‘ |

V. Ablautreihe

9. *mugen*, *mügen*: Die Zuordnung von *mugen* zur V. Abl.-Reihe ist problematisch, denn die Pluralform zeigt nicht die zu erwartende Dehnstufe (vgl. *gáben*); die got. u. frühahd. Form lautet *magum*. In Analogie zu den Verben der III. und IV. Reihe entstehen daneben schon im Ahd. Bildungen mit dunklem Wurzelvokal, die im Mhd. dominieren (*mugen*, *mügen*; im Md. auch *mogen*, *mögen*). Die Form 2. Sg. *maht* ist durch das germ. Spirantengesetz zu erklären (§ 57). Genaueres über den Gebrauch der Formen findet sich bei v. Kraus, Festgabe Heinzel, S. 150, und bei Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 25. – Über spätalem. *mün* für *mügen* s. § 179, 3. – Die ältere Form Sg. Prät. *mahte* bleibt im Mhd. noch bis ins 14. Jh. neben *mohte*, einer Neubildung nach dem Pl. *mugen*, erhalten.

Im 15. Jh. begegnet neben *du maht* in vielen Hss. auch schon *du mahst* (vgl. Besch S. 301f.).

VI. Ablautreihe

10. *müezen*: Die 2. Sg. *muost* ist Analogiebildung (vgl. *weist*, *ganst*). Die ältere Form des Prät. lautet *muose* (§ 57), sie geht auf vorahd. **móssa* zurück. *muoste* entsteht analog zum Prät. der übrigen sw. Verben und verdrängt *muose* im 13. Jh. – Über die Verwendung des Prät. bei H s. ZfdA 55, 1917, S. 519.

Inhaltliche Unterschiede beim Gebrauch als Modalverben

kunnen, *künnen* wird urspr. gebraucht, um die Abhängigkeit einer Handlung von den geistigen Möglichkeiten einer Person im Sinne von ‚wissen, verstehen‘ zu bezeichnen. Im Mhd. reicht die Verwendung des Modalverbs aber auch schon in den Bereich hinein, der im Ahd. noch ganz von *mag* besetzt war; es wird schon mhd. in der Bedeutung ‚können, vermögen‘ gebraucht.

durfen, *dürfen* bezeichnet urspr. die Notwendigkeit oder das Erfordernis: ‚müssen, brauchen, bedürfen‘. Im Mhd. zeichnet sich der Übergang zur Anwendung auf die Möglichkeit oder Erlaubnis eines Handelns im Sinne von ‚können, dürfen‘ ab. Das Verb verdrängt seit dem 17. Jh. *turren*, *türren* ‚wagen, sich getrauen‘, das ausdrückt, daß die Möglichkeit einer Handlung allein von den Bedingungen des Subjekts abhängt.

müezen hat mit *durfen/dürfen* in seiner semantischen Entwicklung den Platz getauscht, insofern als es urspr. ‚können, dürfen‘ bedeutete und heute die Notwendigkeit einer Handlung angibt. Das Mhd. kennt beide Verwendungsweisen. *müezen* kann außerdem zur Umschreibung des Futurs und zum Ausdruck des Wunsches gebraucht werden (§§ 299, 312).

mugen, *mügen* bezeichnet von Haus aus fast immer das physische Vermögen, ‚können, imstande sein‘, und behält diese Funktion bis ins Frühnhd. hinein. Die nhd. übliche Bedeutung (zuerst im 16. Jh.) wird aus dem Gebrauch des Verbs in negativen elliptischen Sätzen erklärt: ‚etwas nicht (essen) mögen‘, daher nicht mögen ‚einen Widerwillen gegen etwas haben‘ und ins Positive gewendet mögen ‚gern haben‘ und (als Konj. Prät. möchte) ‚wünschen‘.

suln, *süln* gibt von den ältesten dt. Quellen an bis heute die Notwendigkeit oder das Erfordernis einer Handlung an, nur wird damit ursprünglich nicht die Abhängigkeit von einem personalen Subjekt, sondern von Normen bezeichnet: ‚schuldig sein, müssen‘. Häufig liegen dabei schon im Mhd. die Bedingungen des Handelns im personalen Subjekt. Außerdem dient auch *suln*, *süln* gelegentlich zur Umschreibung des Futurs (§ 299) und des Imperativs (§ 309).

Vgl. G. Klarén, Die Bedeutungsentwicklung von können, mögen und müssen im Hochdeutschen, Lund 1913; G. Bech, Grundzüge der semantischen Entwicklungsgeschichte der hochdeutschen Modalverba, Kopenhagen 1951, S. 28. – Zum Übergang der morphologisch charakterisierten Gruppe von Präterito-Präsentien in das auch syntaktisch und semantisch genauer bestimmte System der Modalverben durch Ausscheidung von *weiz*, *gan*, *touc* und Neuaufnahme von *wil* vgl. auch L. Hammerich, Über die Modalverba der neugermanischen Sprachen, in: ZfdW 16 = N.F. 1, 1960, S. 47–70.

Anm. 4: Die breite Bedeutungsskala von *müezen* (‘können, dürfen, mögen [Konj.]; sollen; müssen’) wird verständlich, wenn man von einer germ. Grundbedeutung ‚in der Lage sein zu etwas‘ ausgeht: im Hinblick auf die Gunst der Umstände entwickelt sich die Bedeutung ‚Gelegenheit haben, können, dürfen‘, hinsichtlich des Zwanges der Situation die des Sollens und Müssens. Zur alten Grundbedeutung vgl. got. *ga-mótan* ‚Raum haben‘ und mhd. *muoze* F. ‚freie Zeit‘.

C. *wellen*, *wollen*‘

§ 173. Beruhen die Unregelmäßigkeiten der Formenbildung bei den Präterito-Präsentien auf einer Verschiebung des Tempus, so bei *wellen* auf einer des Modus. Seit alters wird der Ind. Präs. dieses Verbs durch Optativformen gebildet, weil die Wunschform in der Rede vorherrschte (vgl. 1. Sg. Präs. Ind. im Got. *wiljan* ‚ich will‘). Zu dem neuen Ind. ist dann wieder ein Konj. gebildet worden, ebenso ein sw. Prät.

| | Präsens Indikativ | | Konjunktiv | |
|-------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------|------------------|
| | mhd. | ahd. | mhd. | ahd. |
| Sg. 1. | wil(e) | <i>wilhu</i> | welle | <i>welle</i> |
| 2. | wil(e), wilt | <i>wili</i> | wellest | <i>welle(s)t</i> |
| 3. | wil(e) | <i>wili</i> | welle | <i>welle</i> |
| Pl. 1. | wellen (weln) | <i>wellemés, -en</i> | wellen | <i>wellem</i> |
| 2. | wellet (welt) | <i>wellet</i> | wellet | <i>welle(t)</i> |
| 3. | wellen(t), (welnt) | <i>wellent,</i> <i>wellant</i> | wellen | <i>wellen</i> |
| | mhd. | ahd. | | spätmhd. |
| Inf. | wellen | <i>wellen</i> | Part. Prät. | gewellet, |
| Part. Präs. | wellende | <i>wellenti</i> | | gewellt; |
| Prät. Ind. | wolte, wolde | <i>wolta</i> | | gewöllet, gewölt |
| Konj. | wolte, wolde; wölte, wölde | <i>wolti, wolti</i> | | |

Im Md. kommen unter dem Einfluß des Prät. Formen mit *o* statt *e* vor: Pl. Präs. Ind. *wollen*, *wollet*, *wollen(t)*, Konj. *wolle* usw., Inf. *wollen*. Seit dem 14. Jh. dringen sie auch in obd. Quellen ein. – Auch hier kann wie bei ahd. *wëcha* > *wocha* Einfluß des *w* wirksam gewesen sein (vgl. auch *gesworn* statt *geswarn*, § 163 Anm. 6).

Anm. 1: Nur im Sg. Präs. Ind. hat sich der alte Opt.-Stamm *wël- erhalten, die anderen Formen des Präs. gehen auf ein sw. Verb *wal-*jan* zurück, von dem auch mhd. *wel(l)en, weln* ‚wählen‘ herzuleiten ist.

Anm. 2: Daß wir es bei diesem Verb nicht mit einem Prät.-Präs. zu tun haben, zeigt der Präs.-Vokal *i*: *ich wil* wie *ich stil* ‚stehle‘, nicht *a* wie in *stal*; daß es ein alter Opt. und kein Ind. ist, lehrt noch die 3. Sg. *er wil* (ohne *t* gegenüber *er stilt*). Vgl. lat. *velis*: ahd. *wili* > frühmhd. *wile* > mhd. *wil*; *wilt* entstand durch Angleichung an die 2. Sg. der Prät.-Präs. – Die Form *du wilt* ist im 15. Jh. noch fest (vgl. Besch S. 301).

Anm. 3: Zu *wolde* neben *wolte* vgl. §§ 67, 4; 168 Anm. 4.

Anm. 4: Im Spätalem. wird Pl. Präs. *wellen(t)* > *went* kontrahiert (§ 179, 3). Im Al. wird oft die 2. Sg. *wilt* > *wit*. Über alem. *wen* vgl. §§ 84; 172, 10.

Anm. 5: Im Mfrk. gilt 1. Sg. *wille*, 3. Sg. *willet, wilt*. Über *ir welt* neben *ir wellet* im Pl. vgl. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 31.

Anm. 6: *wellen, wollen* hat im Mhd. mit wenigen Ausnahmen dieselbe Bedeutung wie heute. Als Subjekt erscheint jedoch immer eine Person oder zumindest Personifikation. Das Verb dient auch zur Futurumschreibung (§ 153). Vgl. G. Bech, Grundzüge der semantischen Entwicklungsgeschichte der hochdeutschen Modalverba, Kopenhagen 1951.

Anm. 7: Das Part. Prät. wird erst spät gebildet: *gewellet, gewelt; gewöllet, gewölt*.

D. Die Wurzelverben *tuon; gân, gên; stân, stên; sîn*

§ 174. Die Wurzelverben haben eine einsilbige Präsensform und enden in der 1. Sg. Präs. Ind. auf *-n*. Von den anderen Verben unterscheiden sie sich historisch dadurch, daß die Flexionsendung unmittelbar an die Wurzel tritt. Sie haben also ebenso wie die Wurzelnomina keinen Themavokal, d. h. kein stammbildendes Suffix. So steht ideur. neben der thematischen Verbalflexion (z. B. gr. *phér-o-men, phér-e-te* ‚wir tragen, ihr tragt‘, aind. *bhár-a-ti* ‚er trägt‘, ahd. *bir-i-t* ‚er trägt‘) eine athematische (z. B. 3. Sg. Ind. Präs. von ‚sein‘: gr. *es-tí*, aind. *ás-ti*, got. ahd. mhd. *is-t*).

Das Endungs-*n* in der 1. Sg. Präs. Ind. geht auf das ideur. Primärsuffix *-mi* (vgl. gr. *εἶμι* [*eimí* < *esmi*] ‚bin‘, aind. *ás-mi* ‚bin‘) zurück, das sich resthaft in mhd. *bin, tuon, gân, stân* erhalten hat; im Ahd. haben die älteren Formen ebenso wie die schwachen Verben der II. und III. Klasse noch *-m*: *bim, tómi/tuam, gám, stám; lobóm, lëbëm* (vgl. § 166). Nhd. zeigt es sich nur noch in ‚bin‘.

Anm. 1: Auch landschaftlich ist es bewahrt in der 1. Sg. Präs. Ind. der II. und III. ahd. Klasse der sw. Verben auf *-ôn* und *-ën*; vgl. mhd. *ich loben* < ahd. *lobóm*; § 167 Anm. 3.

Anm. 2: Dies alles sind die Reste einer einst großen Gruppe von *mi*-Verben; die regelmäßigen Verbalklassen entsprechen demgegenüber den gr. Verben auf *-ō*; vgl. gr. *phér-ō*, lat. *fer-ō*, ahd. *bir-u* ‚ich trage‘.

1. *tuon*

§ 175. Zu dem Verb *tuon* wird ein Prät. *tēte* (ahd. *tēta*) gebildet, bei dem die Silbe *te-* nicht Wurzel, sondern ursprünglich Reduplikationssilbe ist (vgl. Anm. 2).

Präsens

| | Indikativ | Konjunktiv |
|--------|------------------------------------|----------------------------------|
| Sg. 1. | <i>tuon</i> (tuo) | <i>tuo</i> (alem. <i>tüeje</i>) |
| 2. | <i>tuost</i> (mfrk. <i>deist</i>) | <i>tuost</i> (<i>tüejest</i>) |
| 3. | <i>tuot</i> (mfrk. <i>deit</i>) | <i>tuo</i> (<i>tüeje</i>) |
| Pl. 1. | <i>tuon</i> (alem. <i>tuont</i>) | <i>tuon</i> (<i>tüejen</i>) |
| 2. | <i>tuot</i> (alem. <i>tuont</i>) | <i>tuot</i> (<i>tüejet</i>) |
| 3. | <i>tuont</i> | <i>tuon</i> (<i>tüejen</i>) |

Inf. *tuon*

Imp. 2. Sg. *tuo*, 1. Pl. *tuon*, 2. Pl. *tuot*

Part. *tuonde*

Präteritum

| | Indikativ | Konjunktiv |
|--------|--|-----------------------------|
| Sg. 1. | <i>tēt(e)</i> , <i>tet(e)</i> | <i>tæte</i> (<i>tēte</i>) |
| 2. | <i>tæte</i> | <i>tættest</i> |
| 3. | <i>tēt(e)</i> , <i>tet(e)</i> | <i>tæte</i> |
| Pl. 1. | <i>tâten</i> (<i>tæten</i> , <i>tēten</i>) | <i>tæten</i> |
| 2. | <i>tâtet</i> | <i>tætetet</i> |
| 3. | <i>tâten</i> | <i>tæten</i> |

Part. *getân* (mfrk. *gedôn*)

Anm. 1: Über *ich tuo* (Angleichung an die Flexion der st. und sw. Verben) neben *tuon* bei H s. v. Kraus, Festgabe Heinzl, S. 155. – Mfrk. *deist*, *deit* analog zu *geist*, *steit* (§§ 176, 177). – Der alem. Konj. *tüeje*, *tüege* ist analog zu den sw. *ön*-Verben (§ 167 Anm. 4) entstanden, vgl. Kögel, PBB 9, 1884, S. 509. Alem., aber enger begrenzt, ist auch die 1. Pl. Ind. *tugen* (Zf Mundartfg 17, 1941, S. 152f.).

Anm. 2: Im Prät. *tēte* ist die Silbe *tē-* Reduplikationssilbe, während Stamm und Endung zu *-te-* geschwächt sind; es ist der letzte Rest einer Perfektreduktion (vgl. gr. *tēthē-ka*).

Die Form *tete* mit geschlossenem *e* (§ 18) findet sich bei G (neben *tēte*), KvW, Reinbot, Hugo von Trimberg u. a. Die einsilbige Form in der 1. 3. Sg. Prät. Ind. erscheint auch bei Dichtern, die sonst das *e* nicht abwerfen, z. B. bei Rudolf von Ems. Pl. *tēten* ist Neubildung nach dem Sg.; über *tæten* s. § 156, Anm. 2. Genaueres bei Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 101, 255, 286; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 37. Zu *tete* aus *tētich* § 18.

Anm. 3: Die Form der 3. Pl. Präs. *tuont* dringt im Alem. auch in die 1. und 2. Pers. ein: *wir tuont*, *ir tuont*; vgl. die Parallele zu den st. und sw. Verben § 155 Anm. 3.

2. *gân/gên*

§ 176. Die Flexionsformen von *gân/gên* ‚gehen‘ setzen sich aus zwei verschiedenen Stämmen zusammen. Sie werden von dem Stamm des ahd. st. Verbs *gangan – gieng – giengum – gigangan* (VII. Reihe) und dem des Wurzelpräsens *gân/gên* gebildet. Im Präs. Ind. sind ahd. noch die Formen beider Stämme in Gebrauch, z. T. auch im Präs. Konj. Im Mhd. werden mit Ausnahme des Imp. und der alem. Konj.-Formen *gange* usw. (s. Übersicht) im Präs. nur noch die Verben *gân, gên* verwendet, im Prät. dagegen stehen die Formen *gienc, giengen, (ge)gangen* (Ausnahme: die gelegentlich gebrauchte Neubildung *gegân* für das Part. Prät.). Zur Neubildung *gie* < *gienc* vgl. Anm. 3.

Im Alem. und Rheinfrk. herrschen (wie im Nd.) die von *gân* gebildeten Formen vor, im Bair. und größtenteils auch im Md. diejenigen von *gên*; jedoch kommen in der höf. Dichtersprache beide nebeneinander vor (vgl. Anm. 1; § 4).

Außerdem zeichnet sich eine Neigung zu modaler Differenzierung ab: im Konj. kommen die Formen von *gên* weitaus häufiger vor als die von *gân*.

Präsens

| | Indikativ | | Konjunktiv | |
|--------|-----------------|---------------------------|--------------------|-------------------|
| | | | | alem. |
| Sg. 1. | <i>gân (gâ)</i> | <i>gên (gê)</i> | <i>gê (gâ)</i> | (<i>gange</i>) |
| 2. | <i>gâst</i> | <i>gêst (mfrk. geist)</i> | <i>gêst (gâst)</i> | (<i>ganged</i>) |
| 3. | <i>gât</i> | <i>gêt (mfrk. geit)</i> | <i>gê (gâ)</i> | (<i>gange</i>) |
| Pl. 1. | <i>gân</i> | <i>gên</i> | <i>gên (gân)</i> | (<i>gangen</i>) |
| 2. | <i>gât</i> | <i>gêt</i> | <i>gêt (gât)</i> | (<i>ganged</i>) |
| 3. | <i>gânt</i> | <i>gênt</i> | <i>gên (gân)</i> | (<i>gangen</i>) |

Inf. *gân, gên*

Imp. 2. Sg. *ganc, genc, ginc (gâ, gê)*; 2. Pl. *gât, gêt*

Part. *gânde, gênde*

Präteritum

| | Indikativ | Konjunktiv |
|-----------|--------------------------|-----------------|
| Sg. 1. 3. | <i>gienc, gie</i> | <i>gienge</i> |
| 2. | <i>gienge</i> | <i>giengest</i> |
| Pl. 1. 3. | <i>giengen</i> | <i>giengen</i> |
| 2. | <i>gienget</i> | <i>gienget</i> |
| Part. | <i>(ge)gangen, gegân</i> | |

Anm. 1: Das Alem. kennt im Inf. und Präs. Ind. nur Formen mit *â*, das Bair. nur solche mit *ê*, aber wegen der Reimbequemlichkeit verwenden bair. Dichter auch häufig Formen mit *â*, selten umgekehrt alem. Dichter Formen mit *ê*, vgl. Bohnenberger, PBB 22, 1897, S. 209 (über ahd. *gân, gên, gan-*

gan PBB 59, 1935, S. 235). Vermutlich kam *â* ursprünglich der 1. Sg., 1. 3. Pl., dem Inf. und Part. Präs. zu, *ê* der 2. 3. Sg., 2. Pl. und dem Konj. Im Fränk. ist mhd. dieser Wechsel z.T. noch erhalten, aber der Süden hat schon zu *ê* bzw. *â* ausgeglichen. – H reimt im Ind. *gân, stân* (nur in der 1. Sg. auch *stê, stên*), im Konj. *gê, stê*, s. v. Kraus, Festgabe Heinzel, S. 152; Wo sprach *gên, stên*, s. Zwierzina, ebd. S. 467; vgl. ferner Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 37. Über die heutigen alem. Formen s. Maurer S. 310; eine Gesamtübersicht über die heutigen Maa. bei B. Martin, Die deutschen Maa., 2. Aufl. Marburg 1959, S. 70f. – Im 15. Jh. herrscht *gên* bair. und ostfrk. und bedingt omd. (Besch S. 343).

Anm. 2: Mfrk. rheinfrk. *geist, geit*, ebenso *steist, steit* sind durch Übertritt in die thematische Flexion entstanden. Unter ihrem Einfluß ist nicht nur *deist, deit* (§ 175 Anm. 1), sondern auch *sleit (slahet), veit (vâhet), heit (hâhet)* usw. geschaffen worden (s. § 179); auch wurden Pl.-Formen *gein, geit, geint*, ebenso *stein* usw. gebildet.

Anm. 3: *gie* ist Neubildung für *gienc* zu *gân. gienc* (md. auch *ginc*) bleibt md. die gewöhnliche Form, *gie* überwiegt im Obd., erscheint jedoch auch md. (nicht mfrk.). H reimt beide Formen (aber im Iw *gie* zurückhaltend), s. Zwierzina, ZfdA 40, 1896, S. 240; 45, 1901, S. 47), Wo nur *gienc*, Wa nur *gie*; weiteres s. Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 32. Einige obd. Texte verwenden *gie* (ebenso *lie, vie*) vor kons., *gienc* vor vok. anlautendem Wort, wie Collitz für die Gen. im Modern Language Notes 32, 1917, S. 207, erweist. In den von McCobb (Hesperia 11, Göttingen-Baltimore 1936) untersuchten Texten betragen die Kurzformen im Bair. 82,9 %, im Alem. 61,9 %, im Md. 43,1 %; seit dem 14. Jh. deutet sich ihr Rückgang an.

Anm. 4: Über das Part. *gegân* neben *gegangen* vgl. Benecke zu Iw 3694, der auch das seltenere *gestân* nachweist. – Die Part.-Formen *gangen* (z.B. G 2378), *gân* sind nicht von Haus aus ohne *ge-* gebildet (wie *komen*, s. § 156), sondern haben die Vorsilbe auf lautlichem Wege (durch Ausfall des *e* zwischen gleichen Kons.) verloren.

Anm. 5: Im 15. Jh. herrscht *gên* im Bair. und im Raum Nürnberg-Bamberg-Würzburg, urk. im Schles. und gemischt mit *gân* zwischen Erfurt und Dessau; Luther hat entsprechend in den Frühschriften *â*-Formen, später *ê*-Formen (Besch S. 83f.).

3. *stân/stên*

§ 177. Wie bei *gân/gên* (§ 176) begegnen auch bei *stân/stên* Formen aus zwei verschiedenen Stämmen. Sie werden gebildet vom Stamm des ahd. Verbs *stantan – stuo(n)t – stuo(n)tum – gistantan*, bei dem das *n* ursprünglich auf das Präs. beschränkt war, und von dem Wurzelpräsens *stân*, das im Ahd. im Präs. Ind. und seltener auch im Konj. verwendet wird. Im Mhd. erscheinen von *stantan* ähnlich wie von *gangen* Formen des Imp. und des Prät., dazu im Alem. der Konj. Präs.; neben Part. Prät. *gestanden* findet sich gelegentlich auch *gestân*.

Geographisch verteilen sich die Formen *stân* und *stên* wie *gân* und *gên*; vgl. § 176 und Anm. 1.

Präsens

| | Indikativ | | Konjunktiv | alem. |
|--------|------------|----------------------|---------------|------------|
| Sg. 1. | stân (stâ) | stên (stê) | stê (stâ) | (stande) |
| 2. | stâst | stêst (mfrk. steist) | stêst (stâst) | (standest) |
| 3. | stât | stêt (mfrk. steit) | stê (stâ) | (stande) |
| Pl. 1. | stân | stên | stên (stân) | (standen) |
| 2. | stât | stêt | stêt (stât) | (standet) |
| 3. | stânt | stênt | stên (stân) | (standen) |

Inf. stân, stên

Imp. 2. Sg. stant, stâ, stê; 2. Pl. stât, stêt

Part. stânde, stênde

Prät. stuont (selten stuot), Konj. stüende

Part. Prät. gestanden, zuweilen gestân

Anm. 1: Über den Gebrauch von *stân* und *stên*, über die Formen *steist*, *steit*, über das Part. *gestân* s. § 176 Anm. 1, 2, 4.

Anm. 2: Die alte Prät.-Form *stuot* erscheint gelegentlich in Reimen des 12. Jhs., sehr selten später (v. Bahder, Germ 29, 1884, S. 259; Bech, Germ 30, 1885, S. 265; dagegen Wagner, ZfDM 16, 1921, S. 130). Neben *stuont* md. auch *stunt*. – Die analogische Neubildung nhd. *stand* verdrängt im Lauf des 18. Jhs. die ältere Form; im Konj. dagegen hält sich *stünde* neben *stânde* bis zum Ende des 19. Jhs.

4. Das Verbum substantivum *sîn*

§ 178. Die Flexionsformen von *sîn* ‚sein‘ werden aus drei verschiedenen Wurzeln gebildet:

1. *ist* geht auf ideur. **es-* (hochstufig; vgl. lat. *es-t*) zurück. Die mit *s-* anlautenden Formen (3. Pl. Präs. und der ganze Konj.) stammen aus der ideur. Schwundstufe dieser Wurzel (ideur. **s-*; vgl. lat. *s-um*, *s-umus*, *s-unt*).

2. Die Formen, die mit *b-* beginnen (1. 2. Sg.; 1. 2. Pl. Präs.; 2. Imp.), leiten sich aus ideur. **bhû-|bheu-* (vgl. lat. *fui*, *futurus*) her, das sich mit Resten der Wurzel **es-* (sie trägt die Flexion) verbunden hat.

3. Alle übrigen Formen (Inf., Imp., Part.-Prät.) werden durch das st. Verb mhd. *wësen* (V. Klasse; ideur. **ues-*) gebildet.

Präsens

| | Indikativ | | Konjunktiv | |
|--------|-------------------------|--|----------------------|--------|
| Sg. 1. | bin | | sî (alem. sîge, sîe) | wëse |
| 2. | bist | | sîst (sîgest, sîest) | wësest |
| 3. | ist (md. is) | | sî (sîge, sîe) | wëse |
| Pl. 1. | birn, sîn (md. sint) | | sîn (sîgen, sîen) | wësen |
| 2. | birt (bint), sît (sint) | | sît (sîget, sîet) | wëset |
| 3. | sint (md. sîn) | | sîn (sîgen, sîen) | wësen |

Inf. sîn, wësen

Imp. 2. Sg. wis, bis

2. Pl. sît, wëset

Part. Präs. sînde, wësende

Präteritum

Ind. was, Pl. wâren; Konj. wære

Part. gewesen, daneben, bes. ostfrk. und omd., gewëst und im Alem., zuweilen auch im Md., gesîn

Anm. 1: Die aus dem Ahd. überkommenen Formen *bîrn*, *bîrt* werden im 13. Jh. allmählich ungebräuchlich. Am längsten bleiben sie im Bair. erhalten; vgl. Haupt zu Er 4051. Im Alem. kommen gelegentlich Nebenformen ohne *r* vor (*bin*, *bint*). Der Ind. *wîse* ist nicht üblich (Belege sehr selten); der Konj. *wëse* tritt hinter *sî* zurück. Die Form der 2. Sg. Imp. *bis* (einer Neubildung im Anschluß an die 2. Sg. Präs. Ind.) findet sich neben *wîs* schon im 13. Jh. im Obd. und Md. allgemein; dies gilt auch für das 15. Jh. Der erste Beleg für *sei* stammt aus dem Jahr 1477 (vgl. Besch S. 310).

Anm. 2: Alem. lautet die 2. Pl. *sint* statt *sît* (§ 155 Anm. 3). Md. gehen die 1. und 3. Pl. *sîn* – *sint* vielfach ineinander über; vereinzelt findet sich md. auch *sinden* (ahd. *sintun*; *-un* übertragen von den Prät.-Präs.). Im Prät. kommen neben *wære*, *wâren* satzunbetont *wær*, *wârn* vor (§ 10).

Anm. 3: Im Part. Prät. gilt *gewësen* fast allgemein, *gesîn* fehlt dem Bair. H reimt kein *gesîn*, Ulrich von Zatzikhoven vorwiegend *gesîn*, Rudolf von Ems und KvW gebrauchen beide Formen gleichmäßig, doch Rudolf von Ems in der Weltchronik nur mehr *gewësen*. Vgl. Zwierzina, PBB 28, 1903, S. 434; Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 28; die heutige Verteilung von *gesîn*, *gewesen*, *gewest* s. B. Martin, Die deutschen Maa., 2. Aufl. Marburg 1959, S. 66ff.; im Alem. s. K. Bohnenberger, Die alem. Mundart, Tübingen 1953, S. 90f.; Maurer S. 247; K. Langosch, Die Sprache des Göttinger Trojanerkriegs, Leipzig 1933 (Palaestra 187), § 200. – Im 15. Jh. ergeben sich drei Landschaften: alem. *gesîn*/*gesein*, bair., teilw. ostalem., ostfrk., ostfälisch *gewesen*, md., teilw. ostfrk., nfrk. *gewest* (Besch S. 324).

Anm. 4: Noch im 15. Jh. ist *r* im allg. nicht an Stelle von *s* in den Sing. des Prät. (*was*) eingedrungen (Besch S. 133).

E. Kontrahierte Verben

§ 179. Im 11. Jh. setzt die Ausbildung von Formen ein, die für das Mhd. charakteristisch werden: die Kontraktion von Verben (vgl. § 69f.; Sachverzeichnis). Das Vorbild für diese Entwicklung mögen die Wurzelverben abgegeben haben. Sie ähneln den kontrahierten Verben in der Lautgestalt, und in der Präsensflexion stimmen z.B. *hân* < *haben* und *lân* < *lâzen* vollständig mit *gân* und *stân* überein (doch sind beide synchron weithin zusammengehörigen Gruppen historisch genau auseinanderzuhalten). Kontrahierte Formen finden sich vor allem im Ind., Inf. und Part. Präsens, im Konj. Präs. und Prät. hingegen herrschen unkontrahierte vor.

1. Kontraktionen bei *h*

Im Obd. schwindet das inlautende *h* gewöhnlich nur nach langem Vokal, im Md. auch nach kurzem und überhaupt weit häufiger.

Beispiele: *háhen* > *hân*, *váhen* > *vân* (§ 163), *smáhen* > *smân*, *smæhen* > *smæxn*, *vlêhen* > *vlên*, *gedîhen* > *gedîen*, *zîhen* > *zî(e)n*, *ziehen* > *zien*, *sláhen* > *slân* (*slehet* > *slêt*), *sêhen* > *sên* (*sihe* > *sie*) *geschêhen* > *geschên* usw.

Anm. 1: *vân* für *vâhen* bei H erklärt v. Kraus, Festgabe Heinzl, S. 161, als Analogiebildung zu *gân*; ebenso sind die Prät. *hie*, *vie*, die Part. *gehân*, *gevân* für *hienc*, *gehangen* usw. Analogiebildungen nach *gân*, *gie*, *gegân* (vgl. § 176). Über den Gebrauch der Formen von *vâhen* s. Zwierzina, ZfdA 45, 1901, S. 47, über *hie*, *vie* Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 32; über die Häufigkeit von *gie* vgl. § 176 Anm. 3.

Anm. 2: Zu *slân* vgl. § 163.

Über *sien*, *geschien* für *sêhen* usw. s. § 116 Anm. 18; zu *sleit* für *slahet* usw. § 176 Anm. 2.

2. Kontraktionen bei inlautenden Medien (vgl. § 69ff.)

a. Bei Verben mit *-ige-*, *-ibe-*, *-ide-*; *-ege-*, *-ebe-*, *-ede-* werden diese Lautgruppen im Stamm zu *i* kontrahiert, aber in der 2. 3. Sg. Präs. Ind. zu *ei* und bei schwachen Verben auch im Prät. und Part. Prät., also in den Formen, wo ahd. auf *b*, *d*, *g* ein *i* folgte.

Beispiele: *ligen*: *lîst*, *lît*, *pflêgen*: *pflît*, *gêben*: *gîst*, *gît*, *quêden*: *quît*, *tragen*: *treîst*, *treît*, *legen*: *leîst*, *leît*, *leite*, *geleit*. *sagen* und *haben* (ahd. *sagên*, *habên* III. Kl.) haben Nebenformen nach der I. Kl.: ahd. *segis*, *segit*, *segita*, *gisegit* (§ 169 Anm. 8) = mhd. *seist*, *seit*, *seite*, *geseit* (dem Md. sind diese Formen zu meist fremd), vereinzelt *heît(e)* für *hebet(e)*; beschränkt ist der Gebrauch von *reit*, *reite*, *gerêit* zu *reden* (ahd. *rediôn*).

Anm. 3: Näheres über *-ige-*, *-ege-* s. §§ 69f.; über die danebenstehenden Vollformen *liget*, *saget* usw. § 69 Anm. 1, über Analogiebildungen wie *ir lît* usw. ebd. Anm. 2, über die Verbreitung der kontr. Formen ebd. Anm. 3. Über *-ibi-*, *-ide-*, *-ebe-*, *-ede-* s. § 69f.

b. Bei den Verben mit *-age-* im Stamm wird im Bair. *-aget-* > *-eit* zusammengezogen; auch die 2. Sg. und Pl. zeigen *-eist*, *-eit*.

Beispiele: *klagen*: *kleist*, *kleit*, *kleite*, *gekleit*, ebenso *sagen* (ahd. *sagêt*, *sagêta*), seltener *jagen*, *dagen*, *behagen* usw., analog auch *vrâget* > *vreit* usw. (§ 69).

c. Bei den Verben auf *-ade-* wird diese Lautgruppe im Alem., aber nur auf beschränktem Gebiet, zu *â* kontrahiert.

Beispiele: *laden*: *lât*, *lâte*, *gelât*, ebenso *baden*, *schaden*, daneben häufiger *lat*, *late* oder *latte*; *bat*, *schat* usw. (§ 24).

3. Andere Kontraktionen

Seit der zweiten Hälfte des 13. Jhs. erscheinen im Alem. Kontraktionen wie *went* für *wellent*, *sün*, *sünt* für *sülen*, *süilent*, *mün* für *mügen*, *wen* für *wellen*, *gên* für *gêben*, *nên* für *nêmen*, *genon* für *genomen*, *kon* für *komen* und ähnliche Formen.

Anm. 4: Über die Verbreitung von *sun*, *son* vgl. Urk. I, S. 72, von *gên* S. 76.

lân, hân

§ 180. Kontrahierte Formen (infolge von Schwachbetontheit im Satz, s. § 10 Anm. 4) neben den vollen zeigen die Verben *lâzen* und *haben*.

1. Von *lâzen* kommen folgende kontrahierte Formen vor:

| | Präs. Ind. | Konj. (selten) |
|-------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Sg. 1. | <i>lân</i> (selten <i>lâ</i>) | <i>lâ</i> |
| 2. | <i>lâst, læst</i> | <i>lâst</i> |
| 3. | <i>lât, læt</i> | <i>lâ</i> |
| Pl. 1. | <i>lân</i> | <i>lân</i> |
| 2. | <i>lât</i> | <i>lât</i> |
| 3. | <i>lant</i> | <i>lân</i> |
| Imp. 2. Sg. | <i>lâ</i> | Inf. <i>lân</i> |
| 2. Pl. | <i>lât</i> | Part. Prät. (ge) <i>lân</i> |

Zu der Kurzform *lân* wurde ein entsprechendes Prät. *lie* gebildet (wie *gie* zu *gân*), das neben *liez* verwendet wird. Analoge Bildungen sind *hie*, *vie* zu *hân, vân* (= *hâhen, vâhen*); vgl. § 179, 1.

Anm. 1: *du læzest, lâzest* mußte nach den Lautregeln zu *læst, lâst* werden (§ 10); auch hierin kann der Ausgangspunkt für *lât, lân* gesucht werden. Über *lâzen* und *lân* bei H im Reim s. v. Kraus, Festgabe Heinzel, S. 156, im Versinnern Gierach, ZfdA 54, 1913, S. 279. Im Prät. reimt H *lie* und *liez* (dies in steigendem Maße), Wo *liez* (nur ein *lie*, wie auch kein *gie, vie, hie*), s. Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 486. Über *liez/lie* auch Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 32.

2. Von *haben* werden die vollen Formen häufiger in der Bedeutung ‚halten‘ gebraucht, die verkürzten mehr in der Verwendung als Hilfsverb. Die vollen Formen werden auch im Konj. Präs. des Hilfsverbs gebraucht.

Präsens

| | Indikativ | Konjunktiv | Inf.: <i>hân</i> |
|--------|-------------|----------------------|------------------|
| Sg. 1. | <i>hân</i> | <i>habe (hâ)</i> | |
| 2. | <i>hâst</i> | <i>habest (hâst)</i> | |
| 3. | <i>hât</i> | <i>habe (hâ)</i> | |
| Pl. 1. | <i>hân</i> | <i>haben (hân)</i> | |
| 2. | <i>hât</i> | <i>habet (hât)</i> | |
| 3. | <i>hânt</i> | <i>haben (hân)</i> | |

Präteritum

Indikativ

| | |
|-----------|--|
| Sg. 1. 3. | <i>hâte, hæte, hêt(e), hêt(e), het(e), hiet(e), hat(t)e</i> |
| 2. | <i>hâtest, hætest, hêttest usw.;</i> daneben: <i>hæte, hête, hiete</i> usw. |

Konjunktiv

| | |
|-----------|--|
| Sg. 1. 3. | <i>hæte, hête, hete, hiete, auch hette</i> |
|-----------|--|

Part. Prät. (selten) *gehabet, gehapt, gehebet, md. auch gehat, gehât*

Anm. 2: Nach dem Befund der Reime sind bei manchen alem. und fränk. Dichtern, darunter H, im Ind. Präs. auch Nebenformen mit Kürze (*han*, *hast*) anzusetzen, vgl. Zwierzina, ZfdA 44, 1900, S. 363². Selten erscheint *ēr heit* (aus ahd. *hebit*, vgl. § 169 Anm. 8). Jüngere alem. Texte bieten auch *hein*, *heint*, *hent*.

Anm. 3: Im Konj. Präs. sind die unkontrahierten Formen die üblichen, selten erscheinen im Pl. *hân*, *hât*, *hân*, ganz vereinzelt im Sg. *hâ*. Im jüngeren alem. Texten sind die Formen *heije*, *heigest* usw. üblich (aus *hebege*, vgl. § 167 Anm. 4).

Anm. 4: Die Mannigfaltigkeit in der Form des Prät. erklärt sich zum Teil daraus, daß schon im Ahd. *hebita* neben *habêta* stand (§ 169 Anm. 8). So ist *hâte* in schwach betonter Stellung aus ahd. *habêta* entstanden, der Ind. *hæte* zeigt Umlaut, wie er auch sonst im Prät. erscheint (§ 156 Anm. 2); *hête* ist wohl aus ahd. *hebita* hervorgegangen.

Auf vorahd. **habda* (Braune-Mitzka § 368 Anm. 2) beruht md. *hatte* (mfrk. *hadde*), während sich *heite* aus *hebeta* ergab (§ 71). *hête* ist nach *tête* entstanden so wie Pl. *hâten* nach *tâten*, bildet aber auch einen Pl. *hêten*; daneben steht *hete* wie *tete*; *hiet(e)* nach Analogie der VII. st. Klasse. Die Kurzformen *hât*, *hêt*, *hêt* gehen wohl auf schwachbetonte Stellung zurück.

Anm. 5: Die umgelauteten Formen *hæte*, *hætest* usw. im Ind. Prät. finden sich bei fränk. und alem. Dichtern (durchaus bei G), nicht bei bair. Die Formen *hêt(e)*, *hiet(e)* usw. sind dagegen bair. Selten (schwäb.) ist *heite*. Die Form *hatte* (Konj. *hette*) findet sich einerseits in md., andererseits in jüngeren alem. Texten. Von den einsilbigen Formen *hêt*, *hêt*, *hiet* gilt dasselbe wie von *têt* (§ 175 Anm. 2). Genaueres gibt Zwierzina, Festgabe Heinzel, S. 491, und ZfdA 44, 1900, S. 101 (auch S. 294); ferner Schirokauer, PBB 47, 1923, S. 37; zu H vgl. auch Gierach, ZfdA 55, 1917, S. 520.

SACHREGISTER

zu Einleitung, Lautlehre, Formenlehre
zusammengestellt von Manfred Kaempfer

Die Zahlen beziehen sich auf die Paragraphen, ggf. mit Unterteilung (A. = Anmerkung). Es wird auch auf Stellen verwiesen, an denen die Sache behandelt wird, ohne daß das betreffende Stichwort im Text erscheint. Einige Stichwörter dienen der systematischen Orientierung: Vokalismus, Konsonantismus, Nominalsystem, Verbalsystem, Mundarten.

- α*-Stämme: 118; 120; 123; 134; 135
α-Umlaut s. Brechung
Abkürzungen (mittelalterliche): 5
Ablaut: 13f. (allg.); 15; 18 A. 11
(*ou*: *öu* < *ouw*: *aw* > *ew*, nur scheinbar ablautend); 26 A. 1 (*in*: *in* usf.); 27, 3 (in Suffixen); 30 (*bî*); 32 A. 1 (*truhtîn*: *trâhtîn*); 32 A. 4 (*uf*: *ûf*); 39 A. 2 (*sô*: got. *swa*; *dô*: *dâ*); 116 A. 16 (*van*: *von*); 129 (*n*-Dekl.); 155ff. (st. Verben; dazu 171; 176f.); 172 (Präteritopräs.); 175 A. 2 (*tuon*); 178 Nr. 1 (*sîn*)
Abschwächung: s. Akzent, Endsilbenvokalismus, Konsonantenschwächung, Lenes
Adjektivabstrakta: 125, b und 126 A. 3 (-e, fem.)
Adjektive: 134-140; 152 passim (Zahlwörter); 156 A. 7 (aus Part. Prät. entstandene); 172 passim (alte Partizipien der Prät.-Präs.) – vgl. Pronominaladjektive
Adverbien: 24 Nr. 1 (Satzton); 26 A. 1 (-liche(n)); 141-144; 149 (Fragepron. *wâr* usw.); 150, 2 (als Konj. bei Relativsätzen: *dâ* u.a.); 151, 8 (*nîht*); 152 Ende (Zahladv.)
Affrikaten: 54 (Lautverschiebung); 75 (< *nʒ*, *lʒ*; vgl. 108); 87 (*pf*); 92 (obd. *kch*); 108 (*z*); 116, 1a Nr. 1 u. Anm. (obd. *kch*); 148 A. 12 (*diz*) – vgl. Intensivbildungen, *j*-Präs., *ja*-Stämme, *jan*- u. *jôn*-Stämme, *jan*-Verben, *jô*-Stämme
Akkusativ: 119, 2b (st. A. Sg.); 122 (A. Pl. der kons. Stämme endungslos); 126 A. 7 (die alte Akk.-form der *ô*-Stämme); 132 A. 4 (mfrk. A. Sg. auf -e bei sw. F. u. M.); 133 (-en bei Personennamen); 134 (A. Sg. fem. der sw. Adj.-Flexion); 141, 3a (A. Sg. als Adj.-Adverb; vgl. obd. 3c); 142, 1 (Substantivadverbien); 146 A. 5 (*unsich*, *uns*); 146 A. 13 (*in*, *inen*); 146 Relativpron. (*sich*); 148 A. 24 (*jene sîte* > *jenseits*); 151 A. 2 (ein Akk. Sg. fem.); 151 A. 10 (*iht* adv.)
Akzent (Wort- u. Satzakkzent; lautliche Varianten unter Betonungsbedingungen): 8f. (Wortton); 10 (Satzton); 24 passim (Syn- u. Apokope in satzunbetonter Stellung); 27 passim (durch Nebenton geschützte Vollvokale); 27, 6 (Praefixbetonung); 98 A. 7 (*h*-Schwund in schwachbetonter Silbe); 113 Ende (*sal*; vgl. 172 Nr. 8); 116, 2a Mfrk. Nr. 1 (*bit*, *dat* in unbet. Stellung); 116, 2b Nr. 4 (omd. *o* > *a* in unbet. Stellung); 122 A. 3 (*ie-men*; vgl. 151 A. 1); 146 A. 1 (Personalpron. im Satzakkzent; vgl. A. 9); 147 A. 2 (schwachbet. Formen des Poss. pron.); 148 A. 5 (betontes *dême*); 148 A. 7 (Artikel in abgeschwächter Form); 151 A. 2 (ein in unbet. Stellung); 180 (*lân*, *hân*; vgl. A. 4) – vgl. Enklise, Proklise

Alemannisch: allg.: 2; 4; 4 A. 2; 116, 1b; – Einzelnes: 1 Nr. 1 (Endsilbenvokale); 20 A. 1 und 3 (Diphthongierung); 23, 1 und A. 1 (Dehnung); 23, 2 (Kürzung fehlt); 24 Nr. 3 (Synkope); 24 Nr. 10 (Apokope); 25 (Sproßvokal); 26 A. 1 (*-lich*); 27, 1 (Diminutive); 27, 4 und A. 1 (volle Endsilbenvokale); 28 und A. 1 (*van*); 29 A. 4 (*e*-Laute); 29 A. 5 (*ē* > *a*); 46 (*iu*); 54 passim (Lautversch.); 58 (Nasalschwund; vgl. 86); 61 (sw. Verben mit Gemination); 67 A. 4 (*st* statt *scht* im schw. Prät.); 69 A. 3f. (Kontraktion *egi* > *ei* usf.); 71 A. 2 (*gēben* > *gēn*); 71 A. 3 (*lāt*, *lat* usf.); 78 (Schwund des *w* in *qu*); 79 (*g* als intervokal. Gleitlaut); 82 (*kilche*); 85 (ausl. *m*); 91 und 92 A. 6 (*gg*); 99 (*ch*; *hs* > *ss*); 106 A. 2 (*nd* > *ng*); 111 (Zusammenfall von *z* u. *s*); 126 A. 9 (st. fem. N. A. Pl. *-a*, G. D. Pl. *-on*); 136 A. 2 (Umlaut vor Adj.-Endung *-iu*); 139 A. 6 (Kompar. *-ir*); 146 A. 5 (*us*, *üs*, Pers. pron.); 146 A. 10 (*ëz*, *ës*, Gen. *ëz*); 146 A. 12 (*iro*, *ira* Pers. pron.); 148 A. 4 (*dien* neben *dēn*, D. Pl.); 148 A. 5 (*dēmo*, *dēro*); 148 A. 12 (*diz*, neutr.); 148 A. 17 (*ändriu*); 148 A. 23 (*ener* neben *jener*); 151 A. 12 (*nit*); 155 A. 1 (westalem. *-en* 1. Sg. Ind. Präs. stV.); 155 A. 3 (*-ent* 2. Pl.); 158 A. 1 (*verluhen* u.ä., Part. Prät. v. *lāhen*); 161 A. 1 (*kam*, *kāmen*); 162 A. 3 (*aʒ*, *vraʒ*); 167 A. 3 (1. Sg. Ind. Präs. swV. auf *-en*); 167 A. 4 (Konj. Präs. swV. auf *-eje* u.ä.); 168 A. 1 (volle Endsilbenvokale im sw. Prät.); 169 A. 7 (*-ot* im Part. Prät. swV. II); 173 A. 4 (Formen von *wellen*); 175 u. A. 1, 3 (Formen von *tuon*); 176 u. A. 1 (*gān*; vgl. 177 *stān*; Konj. *gange*, *stande*); 178 u. A. 1ff. (Formen von *sīn*); 179 Nr. 2c (*ade* > *ā* beim Verb); 179 Nr. 3 (versch. Kontraktionen; vgl. 172 Nr. 8f.; 173 A. 4); 180 A. 2 (*heim* für *hān* usw.); 180 A. 3 (Konj. von *hān*: *heije* usw.); 180 A. 5 (Prät. von

hān) – vgl. Elsässisch, Schwäbisch; Oberdeutsch

Allophon: 11

Altdeutsch: 1

Analogie: 12; 19 Nr. 2 passim (Brechung); 23, 1c (Dehnung in einsilbigen Wörtern); 24 Nr. 2f. (Synkope rückgängig gemacht); 28–32 passim (Dehnung von Kurzvokalen); 34 (*ō* statt *ū*; vgl. 35); 48 (*lügen*, *trügen*); 55 (gramm. Wechsel); 57 A. 1 (sw. Prät.); 66 A. 1 (Spirantisierung von *b*, *d*, *g*); 68 A. 1 (falsche Angleichung in *-inc* u.ä.); 69 A. 1 (Kontraktion); 82 A. 5 (*oder*, *abe*); 84 (nhd. *zählen*); 85 (ausl. *m*); 88 (*mm*); 99 A. 1 (hyperkorrektes *chs*); 105 nach Nr. 5 (*hoffen(t)lich* u.ä.); 119, 1b (Plural *-er*); 119 A. 4 (Kasusausgleich); 120 A. 2 (Plural mit Umlaut); 121, 2 (*wa*-Stämme); 122 A. 2 (Subst. auf *-er*); 123 A. 4 (Pl. *worte*); 127 (in der st. Dekl. der Fem.; vgl. A. 1); 130 (sw. Maskulina; vgl. A. 3); 136 (*e* in der Adj.-Flexion); 137 A. 3 (Zusammenfall der Adj.-Klassen); 138 A. 1 (adj. *wa*-Stämme); 141, 2 (Adv. auf *-(e)liche*); 144 A. 1 (*bast* u.ä.); 146 A. 5 (Dat. u. Akk. beim Personalpron.; vgl. A. 9); 148 vor A. 8 (*dester*); 148, B und A. 11, A. 14 (Pron. *diser*); 151 A. 5 (*jeder*) u. A. 6 (*jemand*); 152 passim (Zahlwörter); 153ff. passim (Verben); 155 A. 3 (*-ent* 2. Pl.); 155 A. 4 (*-en* 3. Pl.); 155 A. 6 u. 7 (im Sg. Prät. stV.); 156 A. 2 u. 172 A. 3 (Ind. Pl. mit Umlaut); 158 A. 3 (Gramm. Wechsel; vgl. 162); 163 (*slān*); 167 A. 3 (1. Sg. Ind. Präs. auf *-en*); 168 A. 2 (1. u. 3. Sg. sw. Prät. ohne *-e*; vgl. A. 3); 169 A. 4 (Rückumlaut); 170 A. 1 (bei *dünken*, *vürhten* usw.); 172 A. 1 (Plural der Prät.-Präs.); 172 Nr. 1 (*wiste*; *weist*; Weiteres im folg.); 175 A. 1 (Formen von *tuon*); 176 A. 2 (Formen wie *geit*, *steit*); 178 A. 2 (Plural von *sīn*); 179 A. 1 (*vān*, *vie* usw.; vgl. 180 Nr. 1); 180 A. 4 (Prät. von

- hân*) – vgl. hyperkorrekte Formen
 analytische Bildung: 153 (beim Verb, allg.)
 Apokope: 24 – vgl. Endsilbenvokalismus
 Artikel: 10 (proklitisch); 24 Nr. 2 (syn- und apokopierte Formen des unbest. Artikels); 148, A (best. Artikel); 151 A. 2 (*ein*)
 Aspekt: 153 A. 1 (allg.); 156 (Part. Prät. mit *ge-*; vgl. auch A. 6)
 Aspiration: 54 A. 7; 63
 Assimilation: 18 (Umlaut); 67 (Konsonantismus); 85 (*mm*); 86 A. 5 (Nasal); 88 (*mb* > *mm*); 88 A. 4 (*b* > *p*); 96 (*hl-, hr-* > *l-, r-*); 99 (*hs* > *ss*); 104 (*t* > *d* nach *n, l, r*); 116, 1a Nr. 7 (*mb* > *mm*; vgl. 116, 2 Nr. 6); 139 A. 3 (*græste* u.a.); 156 A. 5 (*ge-* im Part. Prät.); 168 A. 4 (*-te* > *-de* im sw. Prät. nach *n, m, r, l*)
 athematische Flexion: 174
 attributiver Gebrauch des Adj.: 135; 139 Ende (Komp., Superl.)
 Ausfall von Lauten s. Apokope, Elision, Konsonantenschwund, Kontraktion, Synkope
 Ausgleich s. Analogie
 Auslaut s. Apokope, Auslautverhärtung, Endsilbenkonsonantismus und -vokalismus
 Auslautverhärtung: 54 Nr. 2; 62
 Aussprache: 6; 54 passim (Verschluß- und Reibelaute); 55 (germ. Spiranten); 69 A. 4 (*ei*); 90 A. 2f. (*f, v*) – vgl. Akzent
 Bairisch: allg.: 2; 4 A. 2; 7; 116, 1a – Einzelnes: 7 Nr. 1 (Diphthongierung); 18 A. 8 (*ë* > *e*); 18 A. 9 (*ð* vor *n* ohne Umlaut); 20 (Diphthongierung); 20 A. 5 (*ai* > *oi, oa*); 22, 2 (Entrundung); 23, 2 (Kürzung); 24 Nr. 10 (Apokope); 25 (Sproßvokal); 26 A. 1 (*-lich*); 27, 1 (Endung *-eu*); 27, 4 (Part. Präs. *-unde*); 29 A. 4 (*e*-Laute); 30 (*i*); 30 A. 6 (*y* für *i*); 37 A. 2 (*hërre*); 46 u. A. 1 (*iü*); 54 passim (Lautversch.); 62 A. 1 (Auslautverhärtung); 63 A. 1 (Lenisierung; vgl. 64 A. 1; 65 A. 2); 66 (Spirantisierung von *b, d, g*); 69 A. 3 und 70 (Kontraktionen über *g*); 71 A. 4 (*b* > *u*); 75 (Sproßkonsonanten); 78 (Schwund des *w* in *qu*); 78 A. 3 (Schwund des *w*); 78 A. 4 (*w* und *ð*); 89 (anl. *p-*); 94 (*ergetac*); 99 (*ch*); 107 (Gleitlaut *d-*); 120 A. 6 (Dat. ohne *-e*); 122 A. 4 (*zant*); 139 A. 6 (Kompar. *-ôr*); 146 A. 4 (*mir* < *wir*); 146 A. 6 (*ëz, ênc, ênker*; vgl. 147 A. 4); 146 A. 10 (Neutrum *ëz, ês*); 148 nach A. 7 (*deu* Instr.); 148 A. 12 (*ditz(e)*); 148 A. 23 (*jener* heute ungebräuchlich); 149 A. 2 (*weu, wê* Instr.); 152 A. 3 (*suben-zich*); 152 A. 4 (Subtraktion); 161 A. 1 (*kóm, kómen*); 162 (*kóden, kóden*); 162 A. 2 (*pflügen* sw. Prät.); 163 A. 6 (*geswarn*); 171 A. 1 (*bren-gen* swV.); 172 Nr. 1 (*gewest*); 172 Nr. 8 (*schol*); 176 u. A. 1 (*gên*; vgl. 177 *stên*); 178 A. 1 (*bîrn, bîrt*); 179 Nr. 2b (*age* > *eit* bei Verben); 180 A. 5 (Prät. von *hân*) – vgl. Oberdeutsch
 Betonung s. Akzent
 Bindevokal: 24 Nr. 7 (Kompositionsfuge); 169 passim (sw. Prät.); 174 (Themavokal beim Verb)
 binnendeutsche Konsonantenschwächung s. Konsonantenschwächung
 Böhmisches: allg.: 116, 2b – Einzelnes: 20 (Diphthongierung); 24 Nr. 10 (Apokope) – vgl. Ostmitteldeutsch
 Brechung: 14 (allg.); 19, 2; 48 – vgl. Senkung
 Dativ: 119, 2d (st. u. sw. D. Sg.); 119, 2f (st. D. Pl.); 120 A. 6 und vorher (Apokope des *-e*); 122 (D. Sg. der kons. Stämme endungslos); 123 A. 5 (endungslos bei Ländernamen auf *-lant*; D. Sg. *hûs*); 126 A. 8 (*ze einer sît* u.ä.); 127 (Doppelformen im Sg. fem. *i*-Stämme; vgl. A. 2); 128 A. 1 (*hande*, formelhaft); 133 (auf *-en* bei Personennamen); 136 (D. Sg. des st. Adj., auf *-eme, -ere*); 141, 2 (D.

- Pl. *-ichen* als Adverb; vgl. ebd. 3c); 142, 3 (Substantivadverbien); 146 A.5 (*iu, iuch*); 146 A.12 (*im(e), ir(e)* usw.); A.13 *in, inen* Pl.); 146 A.17 (*sich* Refl. pron.); 147 A.2 (Poss. pron.); 148 A.4 (alem. *dien* für *dën*); 148 A.6 (*diu* statt *dëm(e)*, neutr.; vgl. A.21, *andriu*); 148 A.16 (*disem(e)* neutr. selten); 149 A.3 (*wiu* und *waz* statt *wëm*)
- Dehnung: 7 Nr.3 (in offener Ton- silbe); 23, 1 (nhd.); 26 (bes. bei *i*) und Anm.; 28–35 passim; 59 (Aus- bleiben der nhd. Dehnung); 98 A.4 (scheinbare Zerdehnung *ê* > nhd. *ehe*); 116, 1a Nr.21 (Kärntner Dehnung vor Spirans); 116, 2 Nr.2 (md.); 116, 2a Mfrk. Nr.6 (*a* vor *ch*); 146 A.1 (Personalpron.; vgl. A.4 u. A.9) – vgl. Ersatzdehnung; Konsonantendehnung s. Gemina- ten
- Deklination s. Nominalsystem
- Demonstrativpronomina: 10 Nr.3 (Verschmelzung); 116, 2 Nr.9 (md. ohne *-r*); 145 (allg.); 148
- Dichtersprache s. Hochsprache
- Diminutive: 27 Nr.1; 116, 1 Nr.4 (obd. *-lîn*); 123 A.3 (alem. *-î*)
- Diphthongierung: 17 (ahd.; vgl. 14); 20 (nhd.; vgl. 1 Nr.4 und 7 Nr.1); 24 A.7 (Verhältnis zur frühnhd. Apokope); 38 (*i* > *ei*); 40 (*û* > *au*); 46 (*iu* > *eu/äu*); 116, 1a Nr. 10 (bair. *î* > *ie*, *û* > *uo*); ebd. Nr. 11 (obd./bair. bei Langvokalen; vgl. Nr.13,15,19); 116, 1b (schwäb.)
- Dissimilation: 68; 82 (*r* > *l*); vgl. A.1f.); 84 A.1 (*l* > *r*); 86 A.2 (*n* > *l*, *l* > *n*); 151 A.9 (*dem allen*)
- Doppelformen: 4 A.2 (literarische Übersichtung); 18 passim (Um- laut); 19 Nr.2, a (Brechung); 19 A. 4f. (*ie/iu*); 23 A.2 (*-re, -le/-r, -l*); 23 A.4 (*(n)iemer/(n)immer*); 24 Nr.1 und A.2 (unbetontes *e*); 26 (langer u. kurzer Vokal) und Anm.; 27 passim (Vokalqualität in nebetonigen Silben); 28 (*von/van* usf.), 32 (*u/o, u/ü*), 37 A.2 (*ê/ë*); 38 (*i/i*); 39 (*ou/ô*); 48 A.1 (*tiuvel*); 49 A.2 (*uo/üe* bei Fremd- wörtern); 50 (*toufen*); 55 (gramm. Wechsel); 61 (Geminata und einf. Kons.); 67 passim (Assimilation); 68 (Dissimilation); 69–71 passim (Kontraktion); 74 (Schwund von intervokal. *h*); 80 A.3 (*(j)âmer, (j)ener*); 82 (*r-l*); 86 A.3f. (mit und ohne *n*); 87 vor A.2 (*pf-f*); 87 A.5 (*p-, b-* in Fremdw.); 87 A.6 (*pp-bb*); 88 (*b-f*); 91 (*gg-ck*); 94 A.1 (zu *morgene*); 105 (*-t*); 106 (*zw-/qu-*); 116, 1a Nr.1 (gem. *k* nach *r*); 118 Ende (versch. Genus); 120 A.2 (Plural mit u. ohne Um- laut); 120 A.3 (masc. u. fem.); 121 A.2 (*-ære, -ere, -er*); 122, 2 (Flexion *man*); 122 A.4 (*zan-zant*); 123 A.1 (*göuwe, höuwe*); 125 A.1 (*gir*); 126 A.3 (*-e -in*); 126 A. 5 (*wô-* Stämme ohne *w*); 127 (G. u. D. Sg. alter fem. *i*-Stämme); 127 A.1 (*Statt - Stätte* u. a. Wort- spaltungen); 130 A.4 (st. und sw. Flexion; vgl. 132); 137 A.1 (Adj. *ja-* und *a*-Stämme); 138 A.1 (*zëse*); 146 A.8 (*ër, hër, hê*); 146 A.9 (*sie, sl, si*); 148 A.2ff. (best. Artikel); 148 A.11ff. (Dem. pron. *diser*); 148 A.23 (*jener*); 151 pas- sim (Indefinitpron.); 152 passim (Zahlwörter); 158 (*schrei/schrê, spei/spê*); 158 A.4 (*niden* st./sw.); 162 A.1 (st./sw. V.); 162 A.4–6 (Geminata bei *j*-Präs.); 163 A.1 (*bachen/backen*); 163 A.3f. (*he- ven; entseben*); 163 A.5 (*schepfen/ schaffen*); 165 A.1 (*ruofen, wuofen* st./sw.); 167 A.1 (*j* bei sw. V. I); 167 A.3 (1. Sg. Ind. Präs. auf *-en*); 167 A.5 (sw. V. I mit u. ohne Gemin.).; 169 Kl. I (Prät. der *jan-* Verben); 169 A.8 (*haben, sagen*); 175ff. passim (Wurzelverben); 179 f. (Kontrahierte Verben)
- Doppelkonsonanten s. Geminaten
- Dualformen: 146 A.6 (bair. *ëz, ênc*; vgl. 147 A.4)
- Editionstechnik: 5 u. A.2; 6; 10 nach Nr.6 (Verkürzungen; vgl. 146 A.2

- u. 14); 24 A. 1 (unbet. *e* nach *l, r*); 24 Nr. 9 (unbet. *e*); 32 A. 3 (*ow* für *ouw* usf.); 116 A. 6 (*uo* in Vorauer Hs.); 121 A. 3 (*sune/sun*) – vgl. Normalisierung, Schrift und Schreibung
- Eigennamen s. Namen
- Einheitssprache s. Hochsprache
- Elativ (durch Steigerungsadverbien): 143
- Elision: 24 A. 5; 146 A. 1 (*biste übel*)
- Elsässisch: allg.: 116, 1b und 2a Rheinfrk.; – Einzelnes: 146 A. 12 (*eime*, Dat. Pers. pron.); 146 A. 23 (*giner* neben *jener*) – vgl. Alemannisch, Süd(rhein)fränkisch, Oberdeutsch
- Emphase: 30 A. 3 (*bî, in*); 146 A. 1 (Dehnung von Personalpron.) – vgl. expressive Geminatbildung und Fortisierung
- ên-Verben (sw. V. III): 166 (allg.); 167 A. 3 (1. Sg. Ind. Präs.); 167 A. 4 (Konj. Präs.); 169
- Endsilbenkonsonantismus: 62 (Auslautverhärtung; vgl. 54 Nr. 2); 68 A. 1 (Nasalschwund, inl.); 73 (Geminatverkürzung; vgl. 59 Mitte); 75 (*-d, -t* als Auslautzuwachs; vgl. 105; 148 A. 20 u. 25; 151 A. 6); 81 (*r*-Schwund); 82 (Dissim. *r* > *l*); 116 A. 3 (bair. *-g* > *-ch*); 116, 1a Nr. 5 (bair. *-l* > *-i, -r* > *-o*); 116, 2a Rheinfrk. Nr. 2 (*-f* > *-b*); 155 A. 8 (Infin. ohne *-n*; vgl. 116, 1c Nr. 3 und 116, 2 Nr. 8) – vgl. Sandhi; Flexionsendungen nicht verzeichnet
- Endsilbenvokalismus: 1 Nr. 1 (Abschwächung, allg.); 8 Nr. 3 (neben-tonige Silben); 9 A. 7 (abgeschwächte Kompositionsglieder); 15, b (Ablaut); 17, 2 (*ô*); 24 (Syn- und Apokope); 25 (Sproßvokal); 26 (*i - î*); 27 (*e* und volle Vokale); 116, 1a Nr. 16 (bair. Schwund von *-en*); 116, 1b Nr. 3 (alem. volle Vokale; vgl. 168 A. 1); 118 (Auswirkung auf Dekl.system); 119ff. passim (*e* in den Deklinationsendungen); 134 (in der Adjektivflexion); 137 A. 2 (Adj. nhd. ohne *-e*); 138 A. 1 (Apokope des *-e* bei adj. *wa*-Stämmen); 139 A. 2–4 (Komp. u. Superl.-Endungen); 141 A. 1 (Adverb *-o* > *-e*); 155 (Synkope u. Apokope in der Verbalflexion); 166 (Zusammenfall der 3 Klassen der sw. V.); 169 A. 7 (*-ot* im Part. Prät. sw. V. II)
- endungslose Formen s. unflektierte Formen
- Enklise: 10; 18 A. 13 (Umlaut wirkend); 62 A. 1 (ohne Auslautverhärtung); 146 A. 1 u. A. 14 (Personalpron.); 148 A. 7 (*dër, diu, daz*)
- Entlehnungen: 4 (aus dem Afrz.); 4 A. 2 (literar. Übersichtung der Maa.); 17 (lat. *-ê-*); 18 A. 4 (lat. *-e-*); 18 A. 9 (*-ö-*); 19 Nr. 2, a und A. 4 (Brechung); 30 A. 5 (*ritter* u. a.); 30 A. 6 (*y*); 32 A. 2 (*busine*); 37 A. 1 (*ê*); 50 (*oi*); 54 A. 3 (niederrhein. Lehnwörter); 80 A. 2 (*j* nach Kons.); 82 (*r* > *l*); 87 und A. 3 (*p*); 90 A. 1 (*f-*); 90 A. 3 (*v*); 92 Ende (*x*); 94 A. 3 (*k-/g-*); 102 (mhd. *t-*, nhd. *d-*); 106 A. 1 (*dl* > *gl*); 109 A. 1 (dt. *s*); 113 (*rs*); 116, 1a Nr. 13 (Kirchenwörter im Bair.); 116 A. 15 (nd. *cht* in nhd. Wörtern); 116 A. 16 (mfrk. Formen in der alem. Dichtersprache); 120 A. 6 (Dativ ohne *-e*); 169 A. 12 (Part. Prät. der sw. V. auf *-ieren*)
- Entrundung: 22; 116, 2b Nr. 4 (omd. *ü* > *i, ö* > *e*); ebd. Nr. 5 (*o* > *a*)
- Erhöhung s. Verengung
- Ersatzdehnung bei Nasalschwund (germ.): 14 (vgl. 36; 38; 40); 58 (auch alem.)
- Erweiterung s. Senkung
- expressive Geminatbildung: 60 Nr. 1; 166; Fortisierung: 92 A. 1 (*henken*) – vgl. Emphase
- Faktivita: 166
- Fortes (Fortisierung): 54 A. 7 (und vorher passim); 92 A. 1 (expressive Fortisierung bei *henken*); 116, 1a Nr. 2 (bair. *p-*) – vgl. Konsonantenschwächung, Lenes
- Fremdwörter s. Entlehnungen

- Frühdeutsch: 1
Frühneuhochdeutsch (Entwicklung zum Nhd.): 1 und Nr. 4 (allg.); 7 (allg.); 20–23 (Vokalismus); 24 passim, bes. Nr. 10 (Syn- und Apokope); 25 (-r, -re > -er); 28ff. u. 76ff. passim (einzelne Laute); 118 (Deklinationssystem); 119ff. passim (Deklin.); 137 A. 2 (adj. *ja-/jô-Stämme*); 141 A. 1 (Adjektivadv. ohne -e); 145ff. passim (Pronomina); 153ff. passim (Konjugation); 169 A. 4 (Rückumlaut); 169 A. 11 (Prät. der sw. V.)
Futur: 153 u. A. 1 (allg.); 172 gegen Ende (Umschreibung mit *müezen, suln*); 173 A. 6 (mit *wellen*)
Geheimschrift: 5
Geminaten: 23, 1f (nhd. doppelte Konsonantenzeichen; vgl. 85; 86); 54 passim (in der 2. LV); 54 A. 2 (lange Affrikaten); 59–61; 63 A. 1 (Lenisierung); 73 (Vereinfachung); 82 A. 3 (*rr* > *r*); 84 (*ll* > *l*); 85 (*mm*); 91 (*gg, ck*); 115 (im mhd. System); 167 A. 5 (bei sw. V. I; Nebenformen) – vgl. Intensivbildungen, *j-Präs., jan-Verben, ja-, jan-/jôn-, jô-Stämme*
Genitiv: 119, 1a und 2c (st. G. Sg.); 119, 1a und 120 bei A. 6 (Synkope); 119, 2e (G. Pl. auf -en); 122 (G. Sg. der kons. Stämme endungslos); 126 A. 6 (G. Pl. fem. auf -e statt -en; *leie* u. a. als Artangabe); 127 (Doppelformen im Sg. fem. *i-Stämme*; vgl. A. 2); 128 A. 2 (*nah-tes*); 130 A. 3 (nhd. G. Sg. auf -ens); 141, 3b (G. Sg. als Adj.-Adverb; vgl. ebd. 3c); 142, 2 (Substantivadverbien); 146 A. 3 (*mînes* < *mîn selbes* u. ä.; vgl. A. 16); 146 A. 11 (*ës, sîn*; vgl. A. 10, alem. *ëz*); 147 (*ir* als Poss. pron.); 148 vor A. 1 (adverbielle Gen. ohne Artikel); 148 A. 8 (*dës* als Adv. bzw. Konj.); 148 A. 9 (*dessen, deren*); 148 A. 14 (*dirre*); 148 A. 19 (*anders, Adv.*); 148 A. 25 (*sëlbes*); 149 A. 1 u. A. 5 (*wës*); 151 A. 2 (*eines*); 151, 1a (G. Pl. bei *gelîch*); 152 Ende (*anderes, des dritten*; Zahladverbien)
Genuswechsel: 118 Ende (allg.); 120 A. 5 (mhd. Mask.); 123 A. 6 (mhd. Neutra); 126 A. 1 passim u. A. 10 (mhd. Fem.); 127 A. 5 (mhd. Fem.); 130 A. 5 (mhd. Mask.); 131 A. 3 (*wange*)
Gerundium: 153 (allg.); 155 u. A. 9 (Formen)
Gleitlaute: 75; 79 (*g*); 88 (*mb*); 107 (*d*) – vgl. Sproßkonsonanten
Gliederung des Mhd., zeitlich: 1; räumlich: 2
Grammatiken: 1 A. 5f.
Grammatischer Wechsel: 55; 158 u. A. 3 (st. V. I); 159 (st. V. II); 160 (st. V. IIIb); 162 u. A. 1 (st. V. V); 163 u. A. 3, 7 (st. V. VI); 164 (st. V. VII)
Halbvokale: 76–78 (*w*; vgl. 151 A. 5); 79–80 (*j*; vgl. 114; 130 A. 2; 167 A. 1) – vgl. *ja-, jan-, jô-, wa-, wô-Stämme, jan-Verben*
Hauptton: 8; 10
Hebung (im Vokalismus) s. Verengung
Hessisch: allg.: 2; 116, 2 u. bei Rheinfrk. – Einzelnes: 21 (*ie* > *ê*; *uo* > *ô, û*); 29 A. 4 (*æ*: *ê*); 74 (*êhe* > *ê*); 94 (-h- für -g-); 99 (*hs* > *ss*); 116 A. 17 (*rp, lp*); 116 A. 18 (Kontraktionen über *h*); 116, 2a Mfrk. Nr. 8 (*iu* > *û*); 136 A. 1 (st. Adj.-Flexion); 146 A. 1 (*iche*); 146 A. 5 (*iuch* D. Pl.; *îns*); 146 A. 8 (*hër*, Pers. pron.); 148 A. 12 (*dîz*, neutr.); 152 A. 3 (*zachzig*); 169 A. 1 (*lahte* = *legete*); 172 Nr. 1 (*woste*) – vgl. Rheinfränkisch, Westmitteldeutsch
Hiat: 24 A. 5; 79 (nhd. *h* als Hiatuslaut)
Hilfsverben: 155 (allg.); 156 A. 5 (Part. Prät. ohne *ge*-)
Hochdeutsch: 2; s. Mitteldeutsch, Oberdeutsch
Hochpreußisch s. Preußisch
Hochsprache: 1; 3f.
hyperkorrekte Formen: 6 vor A. 2 (Rother-Hs.); 68 A. 1 (*eininc* u.

- ä.); 99 A.1 (*chs*); 116 A.9 (*k*, alem.)
- i-Stämme: 118; 120; 121, 1c; 124; 127; 137 A.3
- Imperativ: 153 (allg.); 155 u. A.5 (Endungen); 178 A.1 (*bis*, *wis*, *sei*)
- Imperfekt s. Präteritum
- i(n)-Stämme: 125, b; 126 A.3
- Indefinitpronomina: 122 A.3 (Flexion *iemān*); 145 (allg.); 149 A.1 u. A.4 (Formen von *wēr*); 150, 3 (Relativpron.)
- indeklinable Formen s. unflektierte Formen
- Infinitiv: 153 (allg.); 153 A.1 (bei der Futurbildung); 155 A.8 (ohne -n) – vgl. Gerundium
- Inklination s. Enklise, Proklise
- Instrumental: 119 A.3 (Subst.); 142, h (instr. Dativ); 148 A.6 und nach A.7 (*diu*); 148 A.21 (*andriu*); 149 (*wiu*; vgl. A.3); 151 A.10 (*ichtiu*)
- Instrumentalbildungen: 60 Nr.1 (Gemination); 166 (sw. V.)
- Interpunktio: 5
- Interrogativpronomina: 145 (allg.); 149
- iz/az-Stämme: 118; 119, 1b; 123
- j-Präsentien: 162 u. A.4–7 (st. V. V); 163 u. A.3–7 (st. V. VI); 165
- ja-Stämme: 118; 120; 121, speziell 1a; 123; 134; 137
- jan- und jōn-Stämme: 129; 130 A.2; 132 A.5
- jan-Verben (sw. V. I): 166 (allg.); 167 A.1 (*j* im Präs. erhalten oder als *g*); 169
- jō-Stämme: 118; 124; 125, a; 137
- Kanzleisprachen: 7 und A.1 – s. auch Urkunden
- Kardinalia s. Zahlwörter
- Kausativa: 166
- Komparativ: 139f.; 144 (Adv.); 148 vor A.8 (*deste(r)*)
- Komposita: 8f. (Akzent); 10 A.6 (Zusammenrückungen); 23, 1e (Dehnung im 2. Glied); 23, 2d (Kürzung); 24 Nr. 7 (Kompositionsfuge); 27, 5 (zweites Glied zum Suffix abgeschwächt); 141, 4 und 142, 4 (Zusammenrückung präpos. Verbindungen); 143 (*al*-u. a.) – vgl. Präfixe
- Konditional: 153 A.1
- Konjugation s. Verbalsystem
- Konjunktionen: 24 Nr.1 (satztonabhängige Doppelformen); 148 nach A.7 (*after diu* u. ä.); 148 A.8 (*dēs*); 148 A.10 (*daz*); 149 A.6 (nhd. *weder*); 150, 2 (*dā*, *alsō* u. a.); 151, 4e (*enderwēder*)
- Konjunktiv: 18 A.10 (Konj. Prät. ohne Umlautzeichen bei *u*; vgl. 32); 153 (allg.); 155 (Endungen); 167 A.4 (alem. Konj. Präs. der sw. V. II u. III); 168 u. A.5 (Konj. Prät. sw. V.); 170 (*dāhte* usw.); Konj. mit Umlaut; vgl. 171, 1); 172 passim (Konj. Prät. der Prät.-Präs. mit Umlaut); 175 (alem. *tūeje*); 176 (*gē* überwiegt *gā*; vgl. 177 *stān*); 178 (*sīn*)
- Konsonantendehnung s. Geminaten
- Konsonantenschwächung: 54 A.7; 63–65; 87 A.3 (anl. *b*- in Fremdw.); 94 A.3 (anl. *g*- in Fremdw.); 101 und 103 (*t*; vgl. 102 Ende, *deutsch*) – vgl. Lenes
- Konsonantenschwund: 68–74; 77f. (*w*); 79 (*j*); 81 (*r*; vgl. 82 A.2f.); 90 A.5 (*f* in *bistum*); 92 A.3 (*c* in *punct* u. ä.); 94 A.1 (*g* zwischen *r* und *n*); 98 und Anm. (*h*; vgl. 100); 105 (*t*); 116, 1b Nr.1 (alem. *j*-); 116 A.9 (*h*, alem.); 116 bei A.14 (inkl. *w* nach Kons., mfrk.); 116 A.18 (*h*, mfrk.); 116, 2a Rheinf. Nr.3 (*r* in *rht*); 148 A.7 (bei *dēr*, *diu*, *daz* in Pro- u. Enklise); 151 A.5 und danach (*w* in *iewēder*, *ch* in *dechwēder*); 167 A.1 (*j* im Präs. der sw. V. I); 169 vor A.3 (*w* im Prät. sw. V. I; vgl. A.9 *trūwen*) – vgl. Auslaut, Kontraktion, Nasalschwund, Vokalisierung
- konsonantische Stämme: 118; 120; 122; 128 und A.2 – vgl. schwache Deklination
- Konsonantismus: 53–115; 116 passim – s. Affrikaten, Aspiration, Assimilation, Auslautverhärtung, Dissimilation, Endsilbenkonsonan-

- tismus, expressive Gemin., Fortes, Geminaten, Gleitlaute, Halbvo-kale, Konsonantenschwächung, -schwund, Konsonanzerleichterung, Kontraktion, Lautverschiebungen, Lenes, Metathese, Nasal-schwund, Primärberührungseffekt, Spiranten, Sproßkonsonanten, Vo-kalisierung
- Konsonanzerleichterung: 68 A.1 (in schwachbet. Silbe; vgl. 86 A.4); 82 A.4 (*wëlt*); 90 A.5 (*bistum*); 92 A.3 (*punt* u. a.); 94 A.1 (*morne* u. a.); 105 nach Nr. 5 (*t*); 113 nach A. 5 (*st*); 152 A.3 (*t* in *ahzic* u. ä.); 169 passim (sw. Prät.: *wartete* > *warte* u. ä.) – vgl. Konsonanten-schwund
- Kontaminationserscheinungen: 81 und 146 A.8 (*hër*); 151, 1b (*ietes-lich*); 158 A.2 (*schrien* u. *spüven*); 158 A.3 (*swigen* u. *swichen*); 171, 2 (*begunde*); 171 A.5 (*heischen*); 173 A.1 (*wellen*); 178 Nr.2 (*bin* usw.)
- Kontraktion: 69–71; 44 (*ege, age* > *ei*); 74 u. 98 A.2 u. 116 A.18 (über *h*); 146 A.2 (Personalpron.); 151 A.5 (*iewëder* > *ieder*); 151, 7a (*iht*); 151, 8 (*nüwet, niht* usw.); 179f. (Verben; vgl. 162; 169 A.1 u. A.8; 176 A.2) – vgl. Krasis
- Krasis: 10 passim; 99 A.2 u. 146 A.2, A.3, A.14 (Personalpron.); 148 A.7 (*dër, diu, daz*); 149 A.4 (*neiz-wër*); 150, 3 (*swër* u. ä.) – vgl. Kon-traktion
- Kurzformen (bes. in unbetonter Stel-lung): 10 passim; 24 Nr.1f. (Apo-kope, Synkope); 26 (Vokalkür-zung); 36 A.2 (*lâzen*); 73 (*ræet, wirt* usw.); 78 A.3 (*vrou* usw.); 151, 1a (*mannelich* u. ä.); 151, 7a (*iëht* > *et* usw.); 151, 8 (*nüwet, niht* usw.); 176 A.3 (*gie* für *giene*) – vgl. Akzent, Enklise, Kontraktion, Proklise
- Kürzung (von Vokalen): 23, 2 (nhd.); 26 u. A.1f. (bes. bei *i*); 36–51 pas-sim (Langvokale); 116, 2 Nr.2 (md.)
- Labialisierung s. Rundung
- Längezeichen: 6 A.4 und 52 A.1 (nhd.); 116, 2a Nr.6 (mfrk.; dazu 114, 4)
- Lautverschiebungen: 53–56; 116 bei A.12 (Verschiebungsstand von germ. *p*); 116, 2a bei Mfrk. (Ver-schiebungsstand von germ. *t*); 116 A.17 (ausgebliebene Lautversch.) – s. die einzelnen Laute
- Lautwandel: allg.: 12; 13
- Lehnwörter s. Entlehnungen
- Lenes (Lenisierung): 54 A.7 (und vorher passim); 55 (nach Verners Gesetz); 63–65 (binnendt. Konso-nantenschwächung); 87 A.3 (anl. *b-* in Fremdw.); 90 (*f, v*) – vgl. Konsonantenschwächung
- Literatursprache s. Hochsprache
- Lokativ: 123 A.5 (*häs*); 142, i (ad-verbial)
- Metathese: 83 (*r*); 10 Nr.5 (schein-bare M. bei *nejen*; vgl. 151, 5a u. 8)
- Metrik: 10 bei A.8 (allg.); 24 Nr.9 (Kurzformen); 24 Anm. 5 (Elision, Hiatus)
- mi*-Verben: 174–178
- Mischformen: 122 (alte kons. Stäm-me); 127 (fem. Deklin.); 171 (st. u. sw. Verbalflexion) – s. auch Kontaminationserscheinungen, Suppletivwesen
- Mitteldeutsch: allg.: 2; 116, 2 – Einzelnes: 6 A.1 (Schreibeigen-tümlichkeiten); 18 A.11 (Umlaut von *û, wo, ou*); 18 A.17 (Umlaut oft unbezeichnet); 20 A.1 (Di-phthongierung); 21 (Monophthongierung); 23, 1 und A.1, A.3 (Deh-nung); 23, 2 (Kürzung); 24 vor Nr.1 und A.2 (unbet. *e*); 27 Nr.1 (Adj.-Endung *-e*); 27 Nr.2 (Nomen agentis auf *-er*); 28 (*van, wal, sal*); 29 vor A.2 (Reime *e : i*); 29 A.4 (*e*-Laute); 30 (*i*); 30 vor A.1 (*i* > *ë*); 32 (*ü*; Senkung *u* > *o*); 35 (*ü* > *ö*); 36 (*â* > *ô*); 37 (*ê* für *æ*); 37 A.2 (*hère*); 38 (*vint*); 40 (Rei-me *u : û* gemieden); 41 A.1 (*æ*); 42 (*ô* statt *æ*); 46 u. A.1 (*iu*); 49

(*uo* > *û*); 54 passim (Lautversch.); 63 (Konsonantenschwächung); 69 A.3f. und 70 A.5 (Kontraktionen über *g*); 74 (Schwund von *h* zwischen Vokalen); 78 A.2 (*wir* > *mir*); 81 (Pronomina ohne *-r*; vgl. 146 A.4); 85 (*turm*); 88 (*mb* > *mm*); 98 A.1 (Schwund des *h*); 106 A.2 (*nd* > *ng*); 113 A.5 (*sch* < *s* vor *l, m, n, w*); 121 A.1 (*site* F.); 121 A.3 (*sune*); 123 A.4 (Plural auf *-e* bei st. N.); 136 D. Sg. des st. Adj. auf *-eme, -ere*); 136 A.2 (Umlaut vor Adj.-Endung *-iu*); 137 A.1 Mitte (einige Adj. *a*-Stämme gegenüber sonstigen *ja*-St.); 146 A.1 (gedehnte Personalpron.); 146 A.3 (Gen. *mînes, mîner*; vgl. A.16); 146 A.5 (*iu, iuch*); 146 A.8 (*hër, hê*); 146 A.12 (*ime, ire, eme, ere, ome, ume*, Dat. Pers. pron.); 147 A.2 (*unses, unsem* usw.); 147 A.3 (Poss. pron. *ir* flektiert); 148 A.2 (*dê, die, di* = *dër*); 148 A.3 (*dîe* für *dîu*; vgl. nach A.7); 148 A.5 (*dême, dère*); 148 A.11 (*dëser* usw.; vgl. A.13, Gen. *dësse*); 148 A.17 (*ändriu*); 148 A.23 (*jener* mit best. Artikel); 148 A.25 (*sêlbes*); 149 (*wielîch, wilch*); 149 A.2 (*wê, wie, wi* Int. pron.); 151, 4b (*dichein*); 151, 8 (*nûwet*); 152 A.3 (*chtzich, eihzig*); 152 vor A.5 (*dîrte, derde*); 152 Ende (*zwis, drîs*); 155 A.1 (*-en, -es* 1. u. 2. Sg. Ind. Präs. st. V.); 155 A.4 (*-en* 3. Pl.); 155 A.7 (*-es, -est* 2. Sg. Ind. Prät. st. V.); 155 A.8 (Inf. ohne *-n*); 156 A.3 (*ë* und *ie* statt *i, iu* in 1. Sg. Ind. Präs. st. V.); 161 (Flexion von *vêhten* u. *vlêhten*); 161 A.1 (*quam, quâmen*); 162 A.1 (*sêhen, geschêhen, jêhen* mit Gramm. Wechsel); 163 (*slân*); 167 A.3 (1. Sg. Ind. Präs. auf *-en*); 169 A.3 (*kârte, lârte*); 169 A.5 (Konj. sw. Prät. mit Umlaut); 171 A.1 (*brenge* sw. V.); 171, 2 (*begunst*, Part. Prät.); 172 Nr.1 (Formen von *wîzzen*, bes. *gewust*); 172 Nr.9 (*mogen, mögen*); 173 (*wollen*); 176 (*gên*; vgl. 177 *stên*);

177 A.2 (*stunt*); 179 Nr.1 (Kontraktion über *h*); 180 A.5 (Prät. von *hân*) – vgl. Ostmd., Westmd.
 Mittelfränkisch: allg.: 2; 4; 116, 2a – Einzelnes: 6 A.1 (Schreib eigen-tümlichkeiten); 21 (*ie* > *ê, uo* > *ô, û*); 28 (*van, wal, sal*); 54 passim (Lautversch.); 63 und A.3 (Lenisierung); 74 (*êhe* > *ê*); 76 (*wr-*); 80 A.4 (*g* > *î*); 83 (*r*-Metathese); 99 (*hs* > *ss*); 114 (*y* Dehnungszeichen); 132 A.4 (sw. A. Sg. auf *-e*); 136 A.1 (st. Adj.-Flexion); 146 A.8 (*hê*, Pers. pron.); 146 A.10 (*it*); 146 A.17 (*sich* Dat. Refl. pron.); 148 A.2 (*dat*); 148 A.12 (*dît*); 148 A.23 (*gîner* u. ä. neben *jener*); 149 A.2 (*wat*); 151 A.9 (*allet*); 151 A.12 (*niet*); 152 nach A.5 (*sevenwarf*); 155 A.1 (*-en* 1. Sg. Präs. st. V.); 162 A.1 (*geschêhen, jêhen* mit sw. Prät.); 163 (*slân*); 167 A.3 (1. Sg. Ind. Präs. auf *-en*); 169 A.1 (*lahte* = *legete*); 169 vor A.5 (*schetzen*, Prät. *schatte*); 173 A.5 (Formen von *wellen*); 175 u. A.1 (Formen von *tuon*); 176 A.2 (*geit, steit* usw. von *gên, stên*) – vgl. Moselfränkisch, Ripuarisch; Westmitteldeutsch
 Mittelniederdeutsch s. Niederdeutsch
 Mittelniederländisch s. Niederfränkisch
 Modalverben: 172, letzter Abschnitt
 Modus: 153 (allg.) – s. Imperativ, Konjunktiv
 Monophthongierung: 16 (ahd.; vgl. 14, 3); 21 (nhd.; vgl. 1 Nr.4; 7 Nr.2); 37 u. A.1 (*ai* > *ê*); 39 (*au* > *ô*); 46 (*iû*); 48f. (*ie, uo*); 51 (*üe*); 116, 1c Nr.2 (ostfrk.); 116, 2 Nr.1 (md.); 116, 2b Nr.3 (omd.)
 Moselfränkisch: allg.: 2; 116, 2a – Einzelnes: 104 A.2 (*-rt-*); 116, 2a Mfrk. Nr.7 (*rp, lp*); ebd. Nr.8 (*iû* > *û*); 136 A.1 (st. Adj.-Flexion); 146 A.8 (*hër*, Pers.-Pron.) – vgl. Mittelfränkisch
 Multiplikationszahlen: 152
 Mundarten: allg.: 2; 3 Nr.IV; 116 – Überblicke über die ganzen

- Sprachlandschaften: 54 (Lautverschiebung); 63f. (Lenisierung); 66 (Spirantisierung von *b, d, g*; dazu 95 u. A.1); 69–71 (Kontraktionen) – s. Niederdt., Mitteldt., Oberdt., Ostmitteldt., Westmitteldt. und die einzelnen Maa.: Alemannisch, Bairisch usf. (die frühnhd. Verhältnisse betreffende Stellen sind i. allg. nicht verzeichnet). – Vgl. auch Urkunden
- n*-Präsentien: 163 A.2 (**standen*); 163 A.7 (*gewähenen*); 165 (*backen, gewähenen*; vgl. A.1); 177 (*stantan*; vgl. A.2)
- n*-Stämme s. schwache Deklination
- Namen: 8 A.1 (Betonung fremder Namen); 23, 1e (Dehnung im 2. Glied); 23, 2d u. e (Kürzung); 24 Nr.7 (Kompositionsfuge); 26 und A.1 (*-rîch, -wîn*); 26 A.2 (*-gêr/-ger, -hêr/-her*); 30 A.6 (Namen mit *y*); 37 A.2 (Vokalkürzung); 62 A.2 (Stimmtonverlust); 67 A.3 (Assimilation); 69 (Kontraktion); 123 A.5 (Ländernamen auf *-lant* D. Sg. endungslos); 126 A.4 (Personifikationen schwach flektiert); **133** (Deklination)
- Nasalschwund: 58 (germ. vor *h*; vgl. 14, 1; 36; 38; 40); 68 u. A.1 (durch Dissim. bzw. Konsonanzerleichterung; vgl. 86 A.4); 86 (alem. u. nd. vor Reibelaut; vgl. 58 Ende); 116, 1a Nr.16 (bair. *-en*; dazu 25); 116, 1c Nr.3 und 2 Nr.8, 2b bei Thür. (ostfrk. md. *-n* beim Inf.); 129 (N. Sg. der *n*-Stämme); 147 A.2 (in schwachtoniger Stellung bei *mîner* usw.); 155 A.8 (*-n* beim Inf.); 170 u. 171 (*dâhte, dûhte, Brâhte*); 177 A.2 (alte nasallose Form *stuot*)
- Nebenformen s. Doppelformen
- nebentonige Silben s. Akzent
- Negationspartikel: 10 Nr.5 (pro- u. enklit. *ne, en, n*); 146 A.14 (enklit. *ne* beim Personalpron.); 151, 5 u. 8 (bei Indefinitpron.); 151, 8 (*nicht*)
- Neuhochdeutsch (Entwicklung zum) s. Frühneuhochdeutsch
- Niederdeutsch: allg.: 1; 2 – Einzelnes: 20 A.1 (Diphthongierung); 37 A.2 (*hêre*); 53 (Lautverschiebung; vgl. 54); 58 (Nasalschwund; vgl. 86); 65 (Konsonantenschwächung); 76 (*wr-*); 83 (*r*-Metathese); 87 (*f* für *pf*); 94 (*-h* für *-g-*); 102 Nr.2 (nd. Einfluß im Nhd.); 116 A.15 (*ft > ht*); 116, 2b (im Thüring.); ebd. (in Danzig); 171 A.1 (*brenge* sw.V.); 176 (*gân*) – vgl. Niederfränkisch
- Niederfränkisch: allg.: 1; 4; 116, 2 Anfang u. 2a bei Mfrk. – Einzelnes: 7 Nr.3 (Dehnung offener Tonsilben); 23, 1 u. A.1 (ebenso); 76 (*wr-*); 148 A.12 (*ditte*, neutr. Dem. pron.); 151 A.12 (*niet*) – vgl. Niederdeutsch
- Nomina agentis: 121, 1a u. A.2 (*-ære*); 130 A.7 (sw. Mask.)
- Nominalsystem: s. *a*-Stämme, Adjektive, Akkusativ, Dativ, Genitiv, Genuswechsel, *i*-Stämme, *i(n)*-Stämme, Instrumental, *iz/az*-Stämme, *ja*-Stämme, *jan-* u. *jôn*-Stämme, *jô*-Stämme, Komposita, konsonant. Stämme, Lokativ, *n*-Stämme, Namen, Nominativ, *ô*-Stämme, Plural, Pronominaladjektive, -substantive, schwache Deklination, starke Deklination, Synkretismus, unflektierte Formen, Verbalnomina, Vokativ, *wa*-Stämme, *wô*-Stämme, Wurzelnomina
- Nominativ: 119, 2a (st. N. Sg.); 122 (N. Pl. der kons. Stämme endungslos); 126 A.7 (N. Sg. der *ô*-Stämme; alte endungslose Formen; vgl. 133); 127 A.1 (Neubildung nhd. *-e* bei st. Fem.); 130 (nhd. Abfall des *-e* beim sw. Mask.); 130 A.3 (*-n* nhd. in den N. Sg. eingedrungen); 135 (N. Sg. beim st. Adjektiv; vgl. 136 A.1); 139 (Kompar. u. Superl. ohne Endung); 148 A.2f. (Nebenformen von *dêr, diru, daz, die*) 148 A.12 (*diz*, neutr.) – vgl. Plural
- Normalisierung des Mhd.: 5f. (allg.); 24 Anfang (Syn- u. Apokope); 62

- (Auslautverhärtung; vgl. A. 1); 65 u. A. 1 (Lenisierung); 90 A. 1 (*f* - *v*) - vgl. Editionstechnik, Schrift und Schreibung
- nt*-Stämmes. konsonantische Stämme
 Numeralia s. Zahlen
- ö-Stämme: 118; 124-126; 133; 134; 135
- Oberdeutsch: allg.: 2; 116, 1 - Einzelnes: 6 A. 1 (Schreibeigentümlichkeiten); 18 A. 2, 1 (Umlaut); 18 A. 10f. (Verhinderung der Umlaute von *u*, *û*, *uo*, *ou*); 19 A. 5 (*iu* - *ie*); 22, 2 (Entrundung); 23, 1 und A. 1 (Dehnung); 24 vor Nr. 1 und Nr. 4f., A. 2, A. 3 (Syn- und Apokope); 27 Nr. 1 (Suffix *-ôt*; Adj.-Endung *-iu*); 27 Nr. 2 (*-ære*); 32 (Umlauthinderung bei *u*); 35 (ebenso); 36 (*â* > *ô*); 41 A. 1 (*æ*); 44 A. 1 (*ei* - *ai*); 45 (*ou* ohne Umlaut); 46 A. 1 (*iu*); 54 passim (Lautversch.); 63 (Konsonantenschwächung); 72 (Schwund von *t* zwischen Kons.); 74 (Schwund von *h* zwischen Vokalen); 80 A. 3 (*âmer*, *ener*); 87 (*p*, *b*, *pf*); 92 (*k*, *ch* usf.); 95 (*g* usf.); 106 (*tw* > *zw*); 121 A. 3 (*sun*); 148 A. 5 (*dème*); 148 A. 25 (*sëlber*); 156 A. 5 (Part. Prät. ohne *ge-*); 176 A. 3 (*gie*, *lie*, *vie*); 179 Nr. 1 (Kontraktion über *h*) - vgl. Alemannisch, Bairisch, Ostfränkisch, Süd(rhein)-fränkisch
- Obersächsisch: allg.: 2; 116, 2b - Einzelnes: 20 (Diphthongierung) - vgl. Ostmitteldeutsch
- Öffnung: 23, 3 (nhd. Kurzvokale) - vgl. Senkung
- ön-Verben (sw. V. II): 166 (allg.); 167 A. 3 (1. Sg. Ind. Präs.); 167 A. 4 (Konj. Präs.); 169
- Optativ: s. Konjunktiv; - alter Opt. ‚wollen‘: 173
- Ordinalia (Ordnungszahlen): 152
- Ostfränkisch: allg.: 2; 4; 116, 1c; - Einzelnes: 20 (Diphthongierung); 21 (Monophthongierung); 24 Nr. 10 (Apokope); 26 A. 1 (*-lîch*); 28 (*van*, *wal*, *sal*); 29 A. 4 (*e*-Laute im Reim); 29 A. 5 (*ë* > *a*); 54 passim (Lautversch.); 80 A. 5 (inter-vok. *j* > *w*); 94 (*-ch-* für *-g-*); 107 (Gleitlaut *d-*); 132 A. 1 (*krâwe*); 148 A. 12 (*dîz*, neutr.); 148 A. 17 (*ändriu*); 155 A. 8 (Infinitiv ohne *-n*); 161 A. 1 (*kom*, *kômen*); 176 (*gên*) - vgl. Oberdeutsch
- Ostmitteldeutsch: allg.: 2; 4; 7; 116, 2b - Einzelnes: 18 A. 7 (*e*: *ë*); 20 passim (Diphthongierung); 21 (Monophthongierung); 22, 2 (Entrundung); 24 Nr. 10 (keine Apokope); 54 passim (Lautversch.); 69 A. 3 (*pfît*); 71 A. 2 (*gên* < *gëben*); 87 (*f* für *pf*); 106 (*tw* > *qu*); 146 A. 8 (*hër*, Pers. pron.); 148 A. 12 (*dît*) - vgl. Böhmisches, Obersächsisches, Preußisches, Schlesi-sches, Thüringisch
- Palatalisierung: 18 (*i*-Umlaut); 18 A. 6 (durch *sch*, *st*)
- Partizipien des Präsens: 27, 2 (substant. auf *-ant*); 27, 4 (*-unde*); 68 A. 1 und 86 A. 4 (ohne *n*); 137 A. 1 (als *ja*-Stämme); 153 (allg.); 167 A. 6 (sw. V.)
- Partizipien des Präteritums: 136 A. 3 (Schwund der Flexionssilbe); 154 (allg.); 156 u. A. 5 (*ge-* und Fehlen des Präfixes); 169 A. 7 (*-ot* bei sw. V. II); 169 A. 12 (*ge-* bei sw. V.); 172 (adjektivische Part. Prät. der Prät.-Präs.); 176 A. 4 (Schwund des *ge-* bei *gangen*, *gân*); 178 A. 3 (von *sîn*)
- Passiv: 153 (allg.); 4 vor A. 1 (passivische Konstruktionen)
- perfektives *ge-*: 156 (Part. Prät.); vgl. A. 6 (*er-*, *ver-*)
- Perfektopräsentien: 172 (zum Terminus s. A. 3)
- Periodisierung des Deutschen: 1
- periphrastische Bildung: 153 (allg.)
- Personalpronomina: 10 Nr. 2f. u. A. 2 (Enklise und Krasis); 27, 3 (*im* / *em* / *om* usf.); 30 (Vokaldehnung); 81 (md ohne *-r*; vgl. 116, 2 Nr. 9; Mfrk. Nr. 9); 145 (allg.); 146
- Personifikationen: 126 A. 4 (oft schwach flektiert)

- Phonem: **11**
- Phonologie: **11** (allg.); **18** (Umlaut); **23 A.6** (Dehnung und Kürzung); **54** Anfang (Lautversch.)
- Plural: **119, 1b** und **3** (-er und Umlaut als Pl.-zeichen der st. Dekl.; vgl. **120 A.2** und **123**); **122** (N. A. Pl. der kons. Stämme endungslos; dazu **124** und **127** (*naht*); **128 A.1**); **148** (von *ein*; vgl. **151 A.2**)
- Plusquamperfekt: **153** (allg.)
- Possessivpronomina: allg.: **145**; **147** – Einzelnes: **4 A.2** (kurzvokalische Formen); **24 Nr.2** (syn- und apokopierte Formen)
- prädikativer Gebrauch des Adjektivs: **135**; **139** Ende (Komp., Superl.)
- Präfixe: **9** (Betonung); **24 Nr.1 u. 8** (unbet. *e*); **27, 3 u. 6** (Vokalismus); **81 A.2** (*r*-Schwund); **116, 2 Nr.7** (md. *i* statt *e*); **151** vor **A.1** (verallgemeinernde Präfixe bei Pron.); **156 A.4** (*ge*- mit Schwund des *e*) – einzelne Präfixe s. Wortregister
- Präpositionen: **10 Nr.1** (Verschmelzung mit Artikel); **10 A.1** (proklitisch); **24 Nr.1** (Satzton und Apokope); **140 A.1** (als Grundformen zu Komp. u. Superl.); **141, 4 u. 142, 4** (präp. Verbindungen als Adverbien; vgl. **144 A.2**)
- Präteritopräsentien: **173**
- Präteritum: **24 Nr.3** (synkopierte Formen beim sw. Prät.); **27, 4** (Bindevokal *ó*); **57 A.1** (Reibelaut neben Verschlusslaut vor *t*); **67 Nr.4** (mit *d* nach Nasal); **67 A.4** (*sch* > *s* vor *t*); **69–71** passim (Kontraktionsformen beim sw. Prät.); **153f.** (allg.); **155** (Endungen, st. V.); **155 A.6 u. 7** (irr. Endungen im Sg. st. V.); **168–170** (sw. Prät.); **171** (sw. Prät. ursprünglich starker V.); **172** (Prät. präsentien); **180 u. A.4f.** (Formenreichtum bei *hân*) – vgl. Partizipien des Prät.
- Preußisch: allg. (Hochpreußisch): **2**; **116, 2b** – Einzelnes: **20** (Diphthongierung in Altpreußen) – vgl. Ostmitteldeutsch
- Primärberührungseffekt: **57** (ohne den Terminus); **169, 3.** Absatz (bei einigen sw. Prät.); **170** (*dâhte* usw.); **171** (*brâhte*); **172** passim (versch. Formen der Prät.-Präs.)
- Primärumlaut s. Umlaut
- Proklise: **10**; **148 A.7** (Artikel)
- Pronomina: **10** passim (Enklise, Proklise, Krisis); **18 A.13** (Enklise wirkt nicht mehr umlautend); **145–151** – vgl. Demonstrativpron., Indefinitpron. usw.
- Pronominaladjektive: **145**; **147** (Poss. pron.); **148, C** (*ander, jener, sêlp*); **149** (*wêder, wêderz, welich*); **151** (Indefinita)
- Pronominalsubstantive: **145**; **148, C** (*ander, sêlp*); **151** vor **A.1** (*man, (n)zeman, (n)iht*); **151 A.7** (*etelich*); **151, 4g** (*welch*)
- Quellen des Mhd.: **1 A.3 u. 4**
- r*-Stämme s. konsonantische Stämme
- r*-Umsprung (Metathese): **83**
- Reduplikationssilbe (germ): **15, e** (**VII**); **17**; **175 A.2** (*tête*)
- reduplizierende Verben: **164** (st. V. **VII**); **175** (*tuon, tête*)
- Reflexivpronomina: **145**; **146, C**
- Reime: **4 u. A.3** (allg.); **4 A.2** (aus anderen Landschaften entlehnte Reime im Bair.); **10 Nr.2** (Enklise); **11** (Reime als phonolog. Kriterium); **18 A.7** (*e: ë*); **18 A.10** (*u: ü*); **20** (*au: ou, eu: eu, ei: ai*); **22, 2** (*i: ü*); **23 A.1** (Kürze: Länge); **26 A.1** (*-lich, -lich*); **27, 3** (*i* in Endsilben statt *e*); **29** vor **A.2** (*e: i*); **29** vor **A.3** (allg.); **29 A.4** (*e*-Laute); **30 A.5** (*riiter* u. andere Formen); **32** (*u: ú* gemieden); **32** vor **A.1** (*u: ü*); **32** vor **A.4** (*u: o*); **40** (*u: û*); **44** (*ei: ei*); **48** (*lügen: trügen*); **59** Ende (*t: tt*); **61 A.1** (*biten, bitten*); **67 A.4** (*scht: st*); **69 A.3** (Kontraktionsformen *ei* < *egi* usf.); **69 A.4** (*ei* < *egi*: altes *ei*); **70 A.2f.** (bair. *ei* < *age*); **81 A.1** (*mê, mêt*); **86 A.3** (*sâ, sân*); **97** (*saher: zaher*); **98 A.6** (Formen ohne *-ch*); **113** (*sch*); **116, 1a Nr.1** (obd. *-rch, -lch*); ebd. **Nr.2**

- (-rg, -lg: -rk, -lk und -rh, -lh); ebd. Nr. 5 (*bart: hát*); ebd. Nr. 6 (*h: ch*); ebd. Nr. 12 (bair. *ie*); ebd. Nr. 14 (bair. *ë: e*); ebd. Nr. 15 (bair. *ou: ú*); ebd. Nr. 18 (bair. *ar: or, á: ó, á: á*); ebd. Nr. 19 (bair. *i: ei, ei: ä, ó: ei*); 116 A. 18 (*rht: rt*); 116, 2a Mfrk. Nr. 8 (*iu: ú*); 116 A. 19 (*ouw: iuw*); 116 A. 21 (omd. *e: ë*); 120 A. 6 (Dativ ohne -e); 146 A. 9 (*sie, si, si*); 151 A. 12 (*niet*); 152 A. 1 (*drin, drin, Zahlw.*); 176 A. 1 (*gán, gën*); 180 A. 1 (*liez, lie*); 180 A. 2 (*han, hast* usw.)
- Reimwörterbücher: 1 A. 5
- Relativpronomina: 145 (allg.); 150
- Rheinfränkisch: allg.: 2; 116, 2a – Einzelnes: 21 (Monophthongierung); 24 Nr. 10 (Apokope); 26 A. 1 (*-lich*); 54 passim (Lautversch.); 66 (*d > ð*); 148 A. 12 (*dít*); 169 A. 1 (*lahie = legete*); 176 A. 2 (*geit, steit*) – vgl. Hessisch; Westmitteldeutsch
- Ripuarisch: allg.: 2; 116, 2a – Einzelnes: 30 (*i* als Längenzeichen); 104 A. 2 (*rd*); 116, 2a Mfrk. Nr. 7 (*u* für *o*; *rp, lp*); 116 A. 18 (*h*-Schwund); 136 A. 1 (st. Adj.-Flexion); 148 A. 2 (*dat, dít, Gen. dis*); 148 A. 20 (*andert*); 151 5a (*engein*); 164 (Flexion von *hán, ván*); 169 vor A. 5 (*stürzen*, Prät. *sturte*) – vgl. Mittelfränkisch
- Rückumlaut: 169, Kl. I und A. 2–4, A. 6; 170
- Rundung: 22 (nhd.); 29 A. 7 (*e > ö*); 116, 1a Nr. 18 (bair. *ä > ð*); 116, 1b Nr. 2 (alem. *á > ó*); 116, 2a Mfrk. Nr. 5 (*a > o* vor *l, n*) – unter Einfluß von *w*: 28 (*wol*); 78 passim (*qu-*); 163 A. 6 (*gesworn*); 172 Nr. 1 (*wuste*); 173 (*wollen*)
- Sandhi-Erscheinungen: 62 A. 1; 67 Ende; 78 A. 2; 89 A. 1; 99 A. 2; 107; 146 A. 4; 155 A. 2; 176 A. 3 Mitte
- Satzton: 10
- Schlesisch: allg.: 2; 116, 2b – Einzelnes: 20 (Diphthongierung); 29 A. 5 (*ë > a*); 146 A. 1 (*iche*); 146 A. 4 (*gê mir*, 1. Pl.); 146 A. 5 (*iäns*) – vgl. Ostmitteldeutsch
- Schließung: 23, 3 (nhd. Langvokale) – vgl. Verengung
- Schrift und Schreibung der Hss.: 5f.; 18 A. 10 (fehlende Umlautbezeichnung); 27, 3 (*i* für unbet. *e*); 29 vor A. 2 (*e* für *i* und umgekehrt); 30 (*i, j, y; i* als Längenzeichen; zu *y* vgl. 114); 32 vor A. 1 (*u* ohne Umlautzeichen; vgl. 35); 32 A. 3 (*ow* für *ouw* usf.); 33 (*e* und *ä; á*); s. weiter bei den einzelnen Lauten; 59 (nhd. Doppelkonsonanten); 62 A. 1 (Auslautverhärtung); 65 u. A. 1 (Lenisierung); 116 passim (in den einzelnen Sprachlandschaften) – vgl. Editionstechnik, Normalisierung, Urkunden
- Schriftsprache s. Hochsprache
- Schwäbisch: allg.: 2; 116, 1b – Einzelnes: 20 (Diphthonge); 20 A. 5 (*ei > oi, oa*); 24 Nr. 10 (Apokope); 29 A. 4 (*e*-Laute); 37 A. 2 (*hërre*); 46 u. A. 1 (*iu*); 64 A. 1 (Lenisierung); 66 (keine Spirantisierung von *b*); 69 A. 4 (*ei < egi*); 78 Nr. 2 (*rw > rb*); 107 (Gleitlaut *d-*); 151 A. 12 (*nít*) – vgl. Alemannisch
- schwache Deklination: 118; 126; 126 A. 2, 4; 129–132; 133 (Personennamen); 134 (Adjektive); 139 A. 5 (Komp. u. Superl.; vgl. nach A. 6); 147 A. 1 (vereinzelt beim Poss. pron.); 148, C (Pron. adj.); 151 nach A. 1 (Indef. pron.); 152 (Ordnungszahlen)
- schwache Verben: 154 (allg.); 166–170 – Übergang zu starker Flexion: 158 A. 4 (*niden*); 169 A. 9 (*trúwen*); 171 A. 5 (*eischen*); 171 A. 6 (*er-, verkunnen*); vgl. starke Verben (Übergang zu schwacher Flexion)
- schwachtönige Sonderformen s. Akzent
- Schwund s. Apokope, Assimilation, Konsonantenschwund, Kontraktion, Nasalschwund, Synkope, Vokalisierung
- Sekundärumlaut s. Umlaut

- Senkung (*i* > *ë*, *u* > *o* usf.): 19, 2 (vorahd. Brechung); 22 A.2 (md. und nhd.); 30 (*i* > *ë*); 32 (*u* > *o*); 35 (*ü* > *ö*); 116, 2 Nr.5 (md.); 116, 2b Nr.3 und A.22 (omd.); 170 (*worhte*, *vorhte*); 172 passim (*wësse*, *tohte*, *dorfte*, *torste*, *solde*) – vgl. Brechung, Öffnung
- Spiranten: 53–56 passim (in den Lautverschiebungen); 57 (Spiranten vor *t*); 66 (Spirantisierung von *b*, *d*, *g*; vgl. 54 A.4); 90 (*f*, *v*); 95 (*g* > *ch*); 96f. und 99 (*h*, *ch*); 108–113 (*z*, *s*, *sch*); 116, 1a Nr.2–4 (bair. *b*, *w*, *g*, *j*, *f*); ebd. Nr.6 (*h*, *ch*); ebd. Nr.8 (*st* > *ʃt*); 116, 2a Mfrk. Nr.3 (*-ch*, *-v*, *-f*; vgl. A.16); ebd. Nr.4 (*ʃt* > *ht*); 151 A.8 (*nechein* > *nekein*) – vgl. auch Primärberührungseffekt
- Sprechsprache, mhd.: 24 Nr.9 (Kurzformen); 24 A.6 (Synkope)
- Sproßkonsonanten: 75; 79 (intervokal. *g*); 82 A.5 (*r*); 88 (*mb*); 99 A.1 (*ch*, *h* vor *s*); 105 (*t*); 107 (*d*); 116 A.14 (falsches *w* in *barwer*) – vgl. Gleitlaute
- Sproßvokale: 25, vgl. auch 116, 1a Nr.1; 116 A.20 (omd. vor *l*)
- Stamm: Begriff des Stammes bei den Nomina: 118; synchron: 133a, II; bei den Verben (Präsens- u. Präteritalstamm): 153f.
- starke Deklination: 118; 119–128; 130; 133 (Personennamen); 134 (Adjektive); 147 (Poss. pron.); 148, C (Pron. adj.); 151 nach A.1 (Indef. pron.); 152 (Ordnungszahlen)
- starke Verben: 154 (allg.); 155–165 – Übergang zu schwacher Flexion: 158 A.2 (*schrien*, *spüwen*, *snüwen*); 162 A.1f. (*geschëhen*, *jëhen*, *pflëgen*); 163 A.3–5 (*heven*, *entseben*; *schepfen?*); 164 (*erren*); 165 A.1 (*ruofen*, *wuofen*); 171 (*bringen*, *beginnen*); 171 A.3 (*brâchen*); 172 (Präteritopräs.); 172 Nr.3 (*tougen*) – vgl. schwache Verben (Übergang zu starker Flexion)
- Steigerung: 139f.; 143 (durch adv. Zusatz); 144 (Adverbien)
- Steigerungsadverbien: 143
- Süd(rhein)fränkisch: allg.: 2; 116, 1c; 116, 2a Rheinfrk. – Einzelnes: 21 (Monophthongierung); 29 A.4 (*e*-Laute im Reim); 116 A.13 (germ. *p*); 155 A.3 (*-ent* 2. Plur.) – vgl. Rheinfränkisch, Elsässisch; Oberdeutsch
- Suffixe: 8 Nr.3 (Betonung); 27 passim (Vokalismus); 118 (stamm-bildende Suffixe) – s. auch Endsilbenvokalismus; einzelne Ableitungssuffixe s. Wortregister
- Superlativ: 139f.; 144 (Adv.) – vgl. Elativ
- Suppletivwesen: 140 (Steigerung); 141 A.4 (*wol*); 176 (*gân*); 177 (*stân*); 178 (*sîn*)
- Svarabhakti s. Sproßvokale
- Synkope: 24 – vgl. Endsilbenvokalismus
- Synkretismus: 118 (der Substantivklassen); 137 A.3 (der germ. Adjektivklassen; vgl. weiter A.2); 166 (der schwachen Verbklassen)
- synthetische Bildung: 153 (beim Verb, allg.)
- Systemzwang s. Analogie
- Tempusbildung: 15, *a* und *e* (Ab-laut); 153f. (allg.); 157ff. (st.V.); 168ff. (sw.V.); 172 (Prät.-Präs.)
- Textkritik s. Editionstechnik
- Themavokal: 174
- Thüringisch: allg.: 2; 116, 2b – Einzelnes: 20 (Diphthongierung); 29 A.4 (*æ*:*ê*); 116, 2 Nr.8 (Schwund des *-n* beim Inf.); 116, vor A.14 (Schwund von inl. *w* nach Kons.); 116 A.17 (*rp*, *lp*); 116 A.18 (Kontraktionen über *h*); 116, 2a Mfrk. Nr.8 (*iû* > *û*); ebd. Nr.9 (*mî*, *dî*, usf.); 146 A.1 (*iche*); 148 A.12 (*ditte*, neutr. Dem. pron.); 152 A.3 (*zachzig*); 155 A.8 (Infinitiv ohne *-n*) – vgl. Ostmitteldeutsch
- u*-Stämme: 118; 121, 1b und A.4; 128 und A.1; 137 A.3
- Umlaut: 18 (allg.; vgl. 1 Nr.2; 14); 19 (germ. *e* > *i* und *a*-Umlaut); 29 (*e*, *ä*, *æ*); 32 (bei *u*); 33–35 (*ä*,

- ö, ü); 41–43 u. 46f. (*æ, æ, iu*); 116, 1a Nr. 9 (bair. *ä, æ > a, á*); 119, 1b u. 3 (als Pluralzeichen; vgl. 133a); 120ff. passim (in der st. Dekl.); 136 A. 2 (vor Adj.-Endung *-iu*; vg. 148 A. 17); 139 (bei Komp. u. Superl.); 141, 1 (Adverbien von *ja*-Stämmen ohne Umlaut); 152 A. 2 (bei Zahlw.); 156 Nr. 1 (in der Flexion der st. V.; dazu A. 1f.); 163 (Präs. der st. V. VI); 169 A. 5 (Konj. sw. Prät.; vgl. 170 u. 171, 1); 172 A. 1 (Plural der Prät.-Präs.) – vgl. *i-, î(n)-, iz/az-, ja-, jan-, jô*-Stämme, *j*-Präsentien, *jan*-Verben
- unbetonte Stellung im Satz s. Akzent
- unflektierte (bzw. endungslose) Formen: 122 A. 5 (*vuo3*); 122, 4 (*genô3*); 126 A. 7f. (alter endungsloser Nom. bei *buo3, halp* u. a.); 130 A. 6 (sw. Mask. auf *-en*); 133 Ende (bei fem. Personennamen); 135 (endungsloser N. Sg. beim Adj.); 136 A. 3 (Adj. auf *-en*); 139 (endungsloser N. Sg. beim Kompar. u. Superl.); 147 (*mîn, dîn, sîn, ir*); 149 A. 3 (*waz* als casus indefinitus); 151 A. 2 (*ein*); 151 A. 6 (nhd. *jemand*); 151, 6 (*al*); 152 (Zahlwörter); 169 vor A. 2 (Part. Prät. der sw. *jan*-Verben)
- unpersönliche Konstruktionen: 4
- Urkunden: allg.: 1 A. 3f.; 6 Mitte; 7 – Überblicke über die Sprachlandschaften: 54 nach A. 3 (*pf, ph*); 89 (*p-, b-*); 90 nach A. 5 (*f-, v-* usf.); 92 (*k* usf.); 95 (*g* usf.) – zahlreiche Einzelbelege in Laut- und Formenlehre
- Veldeke, Heinrich von: 116, 2a bei Mfrk.
- Verbalnomina: 153 – vgl. Gerundium, Infinitiv, Partizipien
- Verbalsystem: allg.: 153f.; starke Verben: 15, a, e; 155ff.; schwache Verben: 166ff.; sonstige: 171ff. – s. analytische Bildung, Analogie, Aspekt, athematische Flexion, *ên*-Verben, Futur, Gerundium, Hilfs-
- verben, Imperativ, Infinitiv, *j*-Präsentien, *jan*-Verben, Konditional, Konjunktiv, *mi*-Verben, Modalverben, *n*-Präsentien, *ôn*-Verben, Partizipien, Passiv, perfektives *ge-*, periphrastische Bildung, Plusquamperfekt, Präteritopräsentien, Präteritum, reduplizierende Verben, Rückumlaut, schwache Verben (Übergang zu st. Flexion), starke Verben (Übergang zu sw. Flexion), synthetische Bildung, Tempusbildung, Themavokal, Wurzelverben
- Verengung: 19, 1 (germ. *e > i*); 23, 3 (nhd. Langvokale); 116, 1a Nr. 14 (bair. *e > i* vor *r*); 116, 2a Mfrk. Nr. 7 (rip. *o > u* vor *l+* Kons.); 116, 2b Nr. 3 (omd. *ê > î, ô > ú*)
- Verhärtung s. Auslautverhärtung, Fortes
- Verners Gesetz: 55 – vgl. Grammatischer Wechsel
- Verslehre s. Metrik, Reime
- Vokalisierung: 69f. (*g*); 77f. (*w*); 79 (*j*); 81 (*r*); 116, 1a Nr. 5 (*-l > -i, -r > -o*); 167 A. 1 (*j* im Präs. der sw. V. I)
- Vokalismus: 13–52; 116 passim – s. Ablaut, Apokope, Brechung, Dehnung, Diphthongierung, Endsilbenvokalismus, Entrundung, Ersatzdehnung, Kontraktion, Krasis, Kürzung, Monophthongierung, Öffnung, Palatalisierung, Rundung, Senkung, Sproßvokale, Synkope, Umlaut, Verengung, Vokalisierung, Wechsel *ë - i*
- Vokativ: 132 A. 3 (*vrouwe*)
- wa*-Stämme: 118; 120; 121, 2; 123; 138
- Wechsel zwischen *ë - i, o - u, ie - iu*: 19; 156 (im Präs. der st. V.; dazu A. 3; vgl. 159–162) – zwischen Geminaten (bzw. Affrikaten) und einfachen Kons.: 60f. – s. Grammatischer Wechsel
- Westmitteldeutsch: allg.: 2; 116, 2a – Einzelnes: 7 Nr. 2 (Monophthongierung); 20 (Diphthongierung);

54 *passim* (Lautversch.); 87 (*ph* für *p*); 106 (*tw* > *zw*) – vgl. Hessisch, Mittelfränkisch, Moselfränkisch, Rheinfränkisch, Ripuarisch
wó-Stämme: 118; 124; 126 A.5; 138

Wortbildung: 15, b und e (mit Ablaut); 18 A.1f. (mit Umlaut); 19, 1 (mit Wechsel *ë* – *i*); 19, 2 (mit Brechung); 60f. (mit Geminatio); 141f. (Adverbien); 151 (Indefinitpronomina); 166 (sw. Verben) – s. Adjektivabstrakta, Diminutive, Faktitiva, Intensivbildungen,

Kausativa, Komposita, Kontaminationserscheinungen, Nomina agentis, Personifikationen, Präfixe, Suffixe – einzelne Präfixe u. Suffixe s. Wortregister

Wörterbücher: 1 A.5f.

Wurzelnomina: 119, 2a; 124; 127 und A.6 (*naht*)

Wurzelverben: 174–178

Zahlen und Zahlwörter: 5 (Zahlzeichen); 148, A (Zahlwort *ein* als unbest. Artikel); 151 A.2 (*ein* als Indefinitpron.); 152

WORTREGISTER

zu Einleitung, Lautlehre, Formenlehre
zusammengestellt von Eckart Rütter
(unter Mithilfe von W. Mohr sowie G. und W. Kersting)

Die Zahlen beziehen sich auf die Paragraphen, ggf. mit Unterteilung (A. = Anmerkung). Die Angaben in Klammern verweisen auf den sachlichen Zusammenhang, in dem das Stichwort behandelt wird. Stehen vor einer Klammer mehrere Zahlen, so bezieht sich die Angabe in der Klammer auf sie alle. Verweise auf die Formenlehre sind durch Gedankenstrich abgetrennt; bei den meisten von ihnen erübrigen sich nähere Angaben.

v - *s*. unter *f*-. *ä*, *æ*, *ö*, *œ*, *ü* sind wie *a*, *o*, *u* eingeordnet.

Außer den Wörtern erschließt das Register auch die Präfixe und Suffixe. Reimbeispiele (vgl. Sachregister *s. v.* Reime) wurden nicht, Mundartformen in einer breiten Auswahl aufgenommen.

Besondere Abkürzungen dieses Registers sind: Akz. = Akzent; Apok. = Apokope; Ass. = Assimilation; Diss. = Dissimilation; Diphth. = Diphthongierung; Ends. = Endsilbenlautung; Entl. = Entlehnung; Entrdg. = Entrundung; Gem. = Geminatio; GW = Grammatischer Wechsel; Konj. = Konjunktion; Kons. = Konsonantismus; Kontr. = Kontraktion; Monophth. = Monophthongierung; Num. = Numerale; Opp. = Gegenbeispiel; Präf. = Präfix; Prokl. = Proklise; Rdg. = Rundung; Suff. = Suffix; Synk. = Synkope; Uml. = Umlaut; Vok. = Vokalismus.

- ab(e)* Präp., Adv. 9 A. 2 (Akz.); 24, 1 (Apok.); 54 A. 4 (LV, *ap*)
ab = *ob* 116, 2 b 5 (omd.)
abbet stM 24 (Synk.) - 120
ábendes Subst.-Adv. 142g
ábent stM 24, 6 (Apok.); 27, 2 (*ábunt*, *ábant*) - 120 A. 6; 142g (*ábendes*)
áber, *ab(e)* Konj., Adv. 23, 1a (Dehng.); 24, 1; 82 A.5 (> *ab(e)*); 55 A. 4 (GW, *aver*)
áberëlle swM 130 A. 1
abetrünnec Adj. 15e III (Abl.)
abgot stNM 120 A. 4; 123 A. 6
acker stM 60, 2 (Gem.)
ackes stF 24 (Synk.); 60, 2 (Gem.); 105, 3 (Ausl.-t)
adel stNM 18 A. 1, 2 (Uml.); 23, 1a (Dehng.) - 123 A. 6
adelar swM 130 A. 1 (*adeler* stM)
ader, *adír* = *oder* 116, 2 b 5 (omd.)
affen swV 18 A. 2, 5 (*ä*-)
- after* Präp. 116, 2a Mfrk. 4 (*achter*) - 140 A. 1 (Komp.)
ahâ Interjekt. 98 A. 5 (Kons.)
áher stN 18 A. 2, 1 (Uml.); 98 A. 2 (Kons.) - 123 A. 2 (md. *eher*)
ahorn stM 98 A. 5 (Kons.)
ahse stF 15e VI (Abl.)
ahsel stswF 24 (Apok.)
ah(e) Num. 18 A. 2, 4 (Uml.) - 152
-ah(e) s. -eht
ah(e) stF 23, 2a (Opp. Kürzng.) - 126 A. 1
áhte, *æhte* stF 23, 2a (Kürzng.) - 126 A. 1
ahen swV 167 A. 4 (alem.); 169 II/III (Synk.); 169 A. 9
ahter s. after
al Adj., Adv. 18 A. 2, 2; 136 A. 2 (*álliru*); 111 (-3) - 136 A. 1; 141, 3a u. b (Adv.); 151, 6 u. A. 9
al- 9 A. 6 (Akz.); 143
albære s. alwære

- albetalle, albedelle* Adv. 89 A. 1 (Kons.)
- aldâ* Adv. 9 A. 6 (Akz.)
- aleine* Adv., Konj. 9 A. 6 (Akz.)
- alle(z)* Adv. 141, 3a; vgl. *al*
- allen(t)halben* Adv. 105, 1 (-t-) - 142i
- aller-* 143
- alles, als* Adv. 141, 3b
- alle wëge* Subst.-Adv. 142b
- alle wile* Subst.-Adv. 142c
- aller hande* Subst.-Adv. 128
- allez* Adv. 141, 3a; vgl. *al*
- almühtic* Adj. 9 A. 6 (Akz.)
- almuosenære, almüesener* stM 49 A. 2 (Vok.)
- Alphart* EN 62 (*bh* > *ph*)
- alrêrst(e), alrêst(e)* Adv. 68 (Diss.) - 144 A. 2 (Kontr.)
- alsam* Adv., Konj. 150, 2
- alsó, als(e)* Adv., Konj. 9 A. 6 (Akz.); 24, 1 (Apok.); 27, 5 (Vok.); 116 A. 16 (md. *as*) - 143; 150, 2
- alt* Adj. 104 (Kons.) - 139 (Komp.)
- alten* swV 166
- alumbe* Präp., Adv. 9 A. 6 (Akz.)
- alwâr* Adj. 9 A. 6 (Akz.)
- alwære, albære* Adj. 4 A. 2 (mal.); 9 A. 6 (Akz.); 78 (*w - b*); 86 A. 1 (-n) - 137 A. 1
- alweinende* Adj. 9 A. 6 (Akz.)
- alzuges, alzoges* Adv. 142e; 143
- âmakt* stF 22, 1b; 36 (Rdg.)
- âmât, uomât* stN 15e VII (Abl.); 27, 5 (> *uomet*)
- ambet* stN 24 u. 24, 4 (Synk.); 88 (Kons.); 98 A. 7 (*ambehte*) - 123
- âme* (Raummaß) stF, swM 36 (Rdg.)
- ameiže* swMF 111 A. 1 (-z-) - 130 A. 5; 132 A. 1
- âmer* s. *jâmer*
- amman* stM 100 (*hamman*)
- amme* swF 132 A. 1
- amme* = *an deme* 67 (Ass. *nm* > *mm*)
- ampf-* s. *antv-*
- amsel* stF 110 (Kons.)
- ân(e)* Präp., Adv., Konj. 22, 1b; 36 (Rdg.); 24, 1 (Apok.); 67 (*an deme* > *amme*); 114 (Graphie)
- andâht* stF. 23, 2a (Kürzg.); 58 (Kons.)
- ander* Num., Pron.-Adj. 136 A. 1-3; 148 C (Num., Pron.) u. A. 17-21 (Pron.); 152 (Num.)
- anders* Adv. 148 A. 19
- ander(t)halp, ander(t)halben* Adv. 100 (*andertalb*); 105, 2 (-t-) - 126 A. 7; 142b; 142i; 148 A. 20 (rip. *andert*); 152
- ander sit* Adv., *ander stunt* Adv. 148 A. 20
- ander warbe* Adv. 15e III (Abl.)
- ander wis* Adv. 148 A. 20
- anebôz, amboz* stM 67 (Ass. *nb* > *mb*)
- âne wanc* Subst.-Adv. 142 l
- ange* Adv. 24, 8 (Synk.) - 140, 1
- angel* stMF 120 A. 5
- angest* stMF 24 (Synk.) - 120 A. 5
- anges(t)lich* Adj. 72 (Kontr.)
- angestilichen* Adv. 18 A. 2, 3 (ä-)
- anlegen* swV 4 A. 2 (mal.)
- anpfanc* s. *antvanc*
- anst* stF 172, 4
- ant* stMF 127 A. 1 (Uml.)
- ant* Subst.-Suff. (altes Part.) 27, 2 (Vok.)
- antvanc, ampfang* stM 27, 6 (Akz., Vok.); 67 (Ass. *ntf* > *mph*)
- antiheiz* stM 27, 6 (Vok.)
- antilâz* stM(N) 27, 6 (Vok.)
- antilitze* stN 123 A. 1
- antwîrte* stN 8; 9 A. 3 (Akz.); 19, 2b (Brechg.); 35 (Vok.)
- antwîrten* swV 9 A. 3 (Akz.) - 169 A. 2 („Rückuml.“)
- apfel* stM 60, 2 (Gem.)
- ar(e)* swM 23, 1a; 23 A. 2 (Dehng.) 24 (Apok.) - 129; 130 A. 1 u. A. 6
- arbeit* stFN 29 (*ârbeit*); 116, 1b 1 (*erbeit* alem.) - 127 A. 1
- arc* Adj. 139 (Komp.)
- arcwân* stM 36 (Rdg.)
- ære, -âre, -er(e)* M-Suff. 4 A. 2 (mal.); 8, 3 (Akz.); 18 A. 15 (Uml.); 27, 2 (> *-er*) - 130 A. 7
- arm* Adj. 139 (Komp.); 141, 2
- arm* stM 25 (Sproßvok.)
- armbrust* stN 123 A. 6
- ârmeclîche* Adv. 141, 2
- armuot* stF 27 (Vok.)
- armüete* stNF 123 A. 6
- ârne, erne* stswF 18 A. 2, 1; 29 (Uml.)

- arnôt* (obd.) stM 27 (Vok.)
ars stM 23, 1b (Dehng.); 113 (*s* > *sch*)
art stMF 23, 1b; 28 (Dehng.); 18 A. 1, 3 (Uml.); 104 A. 2 (Kons.) – 120 A. 5; 127 A. 1
ärweiz, *ärwiz* stF 29 (Uml.); 78, 1 (*w* > *b*); 111 A. 1 (-*z*) – 127 A. 1
arzât, *arzet* stM 24 (Synk.); 27, 2 (-*ât*, -*et*) – 120 A. 2
ärze stN 18 A. 2, 4; 29 (Uml.); 23, 1b (Dehng.); 23, 3 (Lautg.)
asch stM 12, 3; 127 A. 1 (*a* > *e*) – 120 A. 5
äsche = *asche* swFM 116, 1b 1 (alem.)
aspe stF 127 A. 1 (*a* > *e*)
âstern = *ôster* 116, 1a 15 (bair.)
âtem stM 22, 1b (Rdg.); 85; 86 (-*m*, -*n*)
âventiure stF 25 (Sproßvok.); 78 A. 1 (*v* > *b*); 81 (Ausl.) – 126 A. 1; 126 A. 6; 126 A. 10
aver Konj., Adv. s. *aber*

bâbes(t) stM 24 (Synk.); 87 A. 3 (*b* > *p*); 105, 3 (-*t*); 116, 1a 2 (bair.) – 120 A. 6
bach stMF 60, 2 (Gem.); 99 (-*ch*) – 118
bache swM 60, 1 (Gem.)
bachen, *backen* stV. VI 18 A. 1, 2 (Uml.); 60, 1; 61 (Gem.) – 163 A. 1; 165
(ars)backe swM 60, 1 u. 2 (Gem.) – 130 A. 5
backen s. *bachen*
baden swV 24, 3; 36 A. 1 (Synk. > *bat*); 71 A. 3; 179, 2c (Kontr. -*ade* > -*â*-)
bâg stM 4 A. 2 (mal.)
bâgen stV VII 164
bæjen swV 98 A. 4 (*fj* > *h*)
balke swM 130 A. 3
balle swM 130 A. 3
balsame swM 130 A. 1
banc stMF 120 A. 5
bane stF 126 A. 1
baneken swV 54 A. 3 (LV)
bange Adv. 24, 8 (Synk.)
banniere stF 126 A. 10
bannen stV VII 164 (Prät.)

bant stN 15b; 15e III (Abl.)
bar Adj. 136
bâre stswF 15e IV (Abl.)
-bære, *-bâr* Adj.-Suff. 15e IV (Abl.) – 137 A. 1
barn stNM 15e IV (Abl.)
bars stM 113 (*s* > *sch*)
bart stM 23, 1b (Dehng.)
bast stMN 15e VI (Abl.); 18 A. 1, 2 (Uml.) – 123 A. 6
baz Adv. 144
be- 9 u. A. 1 u. A. 5 (Akz.); 116, 1a 2 (bair. > *we-*)
be Pröp. s. *bî*
bëch, *pëch* stN 87 A. 3 (*b* - *p*); 99 (-*ch*)
becke swM 18 A. 1, 2 (Uml.); 61 (Gem.)
bedaz Pröp. 10 A. 1 (Satzton)
bêde s. *beide*
bedecken swV 4 A. 2 („Rückuml.“)
bederbe s. *biderbe*
bediu Pröp. 10 A. 1 (Satzton)
bedurfnen, *bedürfnen* Prät.-Präs. 32 nach A. 3 (*u* > *o*) – 172, 6
bevêlhen stV IIIb 27, 6 (*be-*, *bî-*); 97, 2; 98 A. 1 u. A. 7 (-*h-*) – 160
bevollen Adv. 10 A. 1 (Satzton)
begarue Adv. 4 A. 2 (mal.) – 143
begêben stV V 71 A. 2 (*begêbet* > *begêt*)
begeg(e)nen swV. 25 (Sproßvok.)
begin stMN 9 (Akz.)
beginnen stV IIIa, swV 24 A. 3 (*(b)gunde*) – 160; 171, 2; 171 A. 2
begirde stF 23, 1b; 30b (Dehng.)
begrâft s. *bigraft*
behagen swV 70; 179, 2b (*age* > *ei*)
behalten stV VII 9 A. 4 (Akz.)
behaltnisse stF 9 A. 4 (Akz.); 18 A. 15 (Uml.)
behanden Adv. 10 A. 1 (Satzton)
behende Adv. 10 A. 1 (Satzton)
beib = *wîp* 78 A. 4 (bair.)
beide Num.-Adj. 37 A. 1 (Vok. *bêde*)
beiten swV 166
beizen, *beizen* swV 61 (Gem.); 112 (*z* - *z*)
bekorn s. *korn*
belangen swV 24, 8 (*blangen*) – 141, 4 (< *bî langnen*)
bëlgen stV IIIb 160

- beliben* stV Ia 15e I (Abl.); 20a (Diphth.) 24, 8 (*bliben*); 37 (Vok.) – 158
- bellen* stV IIIb 160
- belliz*, *belz* stM 18 A. 4 (Uml.) 75; 108 (*l̥z* > *lz*)
- benamen* Adv. 10 A. 1 (Satzton)
- bequæme* Adj. 41 (Uml.); 78 (*qu*)
- bër* swM 23, 1a; 29 (Dehng.) – 130 A. 6
- ber* stNF 123; 123 A. 6
- bërc* stM 15e III (Abl.); 19, 1; 29 (*ë*)
- bereite*, *bereit* Adj. 137 A. 1
- bërgen* stV IIIb 15e III (Abl.) – 160
- bërre*, *bëren* stV IV 15e IV (Abl.); 19, 1 (*ë* - *i* Wechsel); 23a; 23 A. 2 (Dehng.); 116, 1a 2 (*geworn*, bair.) – 161
- bern* swV 82 A. 3 (*berren* > *bern*)
- Bërnhard* EN 23, 1b (Dehng.)
- beschaffen* stV VI 27, 6 (*be-*, *bi-*)
- bëseme* swM 130 A. 1
- besliezen* stV IIb 111 (Kons.)
- besorgen* swV 167 A. 4 (alem.)
- bestaten* swV 24, 3 (Synk.)
- beste* s. *bezzest(e)*
- bestin* Adj. 18 A. 1, 2 (Uml.)
- besunder* Adj. 32 (*u* > *o*)
- bet-*, *bitalle*, *met-*, *mitalle* Adv. 10 A. 1 (< *mit-*); 89 A. 1 (< *bit-*) – 143
- bëte* stF 29 (Vok.) – 125; 126
- bëtehús* stN 24, 7 (Opp. Synk.)
- bëtelen* swV 59 (Gem.)
- bëten* swV 23, 1a (Dehng.); 24, 3 (Synk.) – 167 A. 4 (alem.); 169 A. 9 (Prät.)
- betrachten* swV 169 A. 5
- bette* stN 23, 3 (Lautg.) – 123 A. 1
- bewæren*, *bewëren* swV 40 (Uml.) – 169 A. 2; 169 A. 3 („Rückuml.“)
- bewegen* swV 69 A. 2 (*egi* > *ei*)
- bewîlen* Adv. 10 A. 1 (Satzton)
- bezîte* Subst.-Adv. 10 A. 1 (Satzton) – 142 I
- bëzzer(e)*, *bazzer* Adj. 24 A. 1 (Apok.) – 140 (Komp.); 144 (Adv.)
- bezzest(e)*, *beste*, *bast* Adj., Adv. 67 A. 5 (Ass. < ahd. *bezzisto*) – 139 A. 3; 140; 144 u. A. 1
- bî*, *bi* Präp., Adv. 20a; 20 A. 1 (Diphth.); 30b; 30 A. 3 (*i* - *î*); > *be* - 9 A. 1 u. A. 5; 10 A. 1 (Akz.)
- bîber* stM 23, 1a (Dehng.)
- bichen* swV 4 A. 2 (bair. *picken*)
- bichte* stF 20a (Diphth.); 23, 2a; 38 (Opp. Kürzng.)
- biderbe*, *bederbe* Adj. 27, 6 (*bî-*, *be-*) – 137 A. 1
- bîe*, *bîne*, *bîne* (swF), *bin*, *bîn* (stF) 23, 1a; 30 (Dehng.) – 132 A. 1
- biegen* stV IIa 12, 1 (Lautwandel); 15e II (Abl.); 19, 2c (Brechng.); 39 (Vok.); 60, 1 (Gem.) – 159; 166
- bieten* stV IIb 15e II (Abl.); 18 A. 12 (Uml. *iu*); 20c (Diphth.); 21 (Monophth.); 31 (*o*); 46 (*iu*); 48 (*ie*) – 155 A. 9; 156 A. 3; 159
- bivilde* stF 27, 6; 98 A. 7 (*bî-*)
- bigraft*, *begrift* stF 9 A. 5; 27, 6 (Akz.); 15e VI (Abl.)
- bîhel*, *bîl* stN 98 A. 2 (Kons.)
- bilgrim*, *bilgerin* stM 82 (*-m*, *-n*); 87 A. 3 (*b-*, *p-*)
- bî langen* s. *belangen*
- bilde* stN 123 A. 1
- billich* Adj. 99 (*-ch*)
- bim(e)z* s. *bümez*
- binde* swF 15e III (Abl.)
- binden* stV IIIa 15, b; 15e III (Abl.); 19, 2b (Opp. Brechg.) – 156, 2; 160
- bin(e)* s. *bîe*
- bînez* s. *bünez*
- binnen* Adv., Präp. 24, 8 (Synk.)
- bir* swstF 132 A. 1
- birge* s. *gebirge*
- birsen* swV 113 (*s* > *sch*)
- bîschaft* stF 27, 6 (*bî-*)
- bischof* stM 87 (Kons.); 116, 1a 2 (bair., auch *wischof*)
- bisch(e)tuom*, *bistuom* stN 90 A. 5; 113 (> *bistum*)
- bit* = *mit* Präp. 116, 2a Mfrk. 1 u. A. 16
- bitalle* s. *betalle*
- biten*, *bitten* stV V 59; 61 u. A. 1; 115 (Gem.) – 155 A. 5 (Apok.); 162 u. A. 4; 165
- biten* stV Ia 158; 166
- bitter* Adj. 23, 3 (Lautg.); 54 (LV); 60, 2; 107 (Gem. vor *r*)
- biuge* stF 19, 2c (Brechng.)

- biule* stswF 20c (Diphth.)
bî unlangen Adv. 141, 4
biuwen s. *bâwen*
biz stM 107 (Kons.)
biz, bitz(e), biz Konj., Prâp. 4 A. 2;
 116, 1a 2 (bair. *wisz*); 111 (3)
bîzen stV Ia 20a (Diphth.) – 158
blâ, -wes Adj. 36; 77 (*âw > au*) 116,
 1a 2 (bair. *w > b*) – 138 u. A. 1
blæjen swV 164 A. 1; 169 Ib; 171
 A. 4
blâsen stV VII 164
blat stN 59 (Gem.) – 119, 1b; 123
 A. 2
blâter swF 23, 2; 36 (Kürzg.)
blenden swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
blî stN 20a (Diphth.) – 123 A. 1
blîchen stV Ia 158
blîcken swV 169 I, c
blîde Adj. 137 A. 1
blînt Adj. 184; 135; 136
blîntslîche swM 130 A. 5
blîuwen stV IIa 39 A. 1 (*blou*) – 159
 A. 1
bloch stN 99 (*ch – c*) – 123 A. 6
blæde Adj. 137 A. 1
blîejen, blîen swV 21 (Monophth.)
 79 (*j > g*); 80 A. 5 (*j > w, blâ-
 wen*) – 167 A. 1
bluome swMF 49 (Vok.) – 130 A. 5;
 132 A. 1
bluot stMF 119 A. 4
bluot stN 21 (Monophth.)
blâwen s. *blîejen*
bodem stM 23, 1a (Dehng.); 85 (*-m >
 -n*)
boge swM 15e II (Abl.); 23, 1a
 (Dehng.); 70 A. 6 (*bouge*) – 130
 A. 3
bolz stM 130 A. 3
borgen swV 15e III (Abl.)
born s. *brunne*
borst(e) stMNF 120 A. 5
bort = *wort* 116, 1a 2 (bair.)
borte swM 130 A. 5
bæse, bôse Adj. 24, 3 (Synk.); 137 A.
 1; Sup. *bæste*
bote swM 15e II (Abl.); 23, 1a
 (Dehng.); 23, 3 (Lautg.) – 129
botech(e) stMswF 59 (Gem.)
boteschaft stF 24, 7 (Opp. Synk.)
bouc stM 15e II (Abl.)

- bougen* swV 15e II (Abl.); 39 (*bouc*)
boum stM 120 A. 2
boumgart(e) swM 24, 6 (Apok.)
brâ, brâwe stswF 77 (*âw > au*) –
 126 A. 5
brâche stF 15e IV (Abl.)
brâdem stM 22, 1b; 36 (Rdg.)
braht stM 120 A. 5
brâmbër stN 23, 2d (Kürzg.); 36
 (Rdg.)
brâte swM 130 A. 3
brâten stV VII 164
brâwe s. *brâ*
brêche stF 15e IV (Abl.)
brêchen stV IV 15e IV (Abl.); 60, 1
 (Gem.) – 161
brêdige stswF 29 A. 1b (Uml.); 105,
 4 (Ausl. -t)
brêiten swV 107 (Kons.)
brême swM 130 A. 5
brenge s. *bringen*
brennen swV 6; 73 (*brante*); 83
 (> *bernen*) – 168 A. 4 (*-te >
 -de*); 169; 169 A. 5
brêsten, bresten stV IV 18 A. 6; 29
 A. 1b (*ë – e*); 83 (*bêrsten*) – 161
brêt stN 23, 3 (Lautg.); 59 (Gem.)
brî stswM 20a (Diphth.)
Bride EN 69 (Kontr.)
brîden stV Ia 158 (GW)
brief stM 17, 1b (Diphth.); 21 (Mo-
 nophth.); 90, 2; 114, 4 (Graphie);
 116, 1a 2 (bair. *wrief*); 116, 2a
 Rhfrk. (*brîb*) – 120 A. 1
brîmmen stV IIIa 160
bringen swV (stV IIIa) 23, 2a; 36
 (Kürzg. *brâhte*); 30b (*brenge*) –
 156, 2 (Part.); 156 A. 2 (*bræhte*);
 168 A. 3; 171, 1 u. A. 1 (stV)
brînnen stV IIIa 83 A. 1 (*birnen*)
brîutegam(e) swM 26 A. 1 (*-gâme*);
 24, 7 (Opp. Synk.) – 130 A. 1
 (*-gome*)
brîuwen stV IIa 19, 2c (Brechg.);
 46 A. 1 (*iûw > ûw*) – 159 A. 1
brocke swM 15e IV (Abl.); 60, 1 u. 2
 (Gem.)
bræde Adj. 137 A. 1
brogen swV 4 A. 2 (mal.)
bruch stM 15e IV (Abl.)
brâchen swV 20b (Diphth.) – 171 A. 3
brücke (md.), *brugge* (obd.) stswF

- 18 A. 10; 32 (Uml.); 91, 1 (*gg - ck*) - 126
- brüelen* swV 51 (Kürzg.)
- brugge* s. *brücke*
- brun* stM 130 A. 4
- brân* Adj. 20b (Diphth.)
- brunne* swM 19, 2b (Brechg.); 32 (Vok.); 83 (*born*) u. A. 1 (*burne*) - 130 u. A. 3, A. 4
- brünne* stswF 35 (Vok.)
- bruoder* stM 51 (Monophth.); 55 (GW) - 119 A. 1; 122, 1 (Uml.); 122 A. 1; 128
- brust* stF 128 A. 2
- brât* stF 18 A. 1, 1 u. A. 12 (Uml.); 20b (Diphth.)
- brütlouf(t)* stF (MN) 24, 7 (Synk.)
- bû* stMN 20b (Diphth.) - 121, 2
- bûch* stM 20b (Diphth.); 99 (*ch*)
- bücken* swV 15e II (Abl.); 18 A. 10; 32 (Uml., obd. -u-); 60, 1 (Gem.); 91, 2 (*ck - cch*) - 166
- büechlîn* stN 18 (Uml.)
- büezen*, *büezen* swV 61 u. A. 1 (Gem.)
- bülez* stM 22, 2a (Entrdg.); 75; 108 (> *bülz*)
- bümez*, *bimez* stM 22, 2a (Entrdg.); 111 A. 1 (-z)
- bündel* stN 15e III (Abl.)
- büne* stF 35 (Vok.)
- bünez*, *binez* stMswF 108 (> *bünz*); 111 A. 1 (-z) - 120 A. 5
- bunt* stM 15b; 15e III (Abl.)
- buobe* swM 4 A. 2 (mal.)
- buoc* stM 121 A. 4
- buoch* stN 18 (Uml.); 21 (Monophth.); 116, 1a 17 (bair. *buech*) - 123
- buochstap* (stM), *buochstabe* (swM) 130 A. 4
- buosem* stM 85 (-m > -n)
- buost* stMN 15e VI (Abl.)
- buoze* stF 125; 126 A. 7; 135 (*buoz*)
- bûr(e)* s. *gebûr(e)*
- burc* stF 15e III (Abl.) - 127 A. 1
- burc* 133
- burgære* stM 18 A. 15 (Uml.)
- bürge* swM 15e III (Abl.) - 130 A. 2
- Burgonden*, *Burgunden* EN 19 A. 3 (Brechg.)
- bürn* swV 15e IV (Abl.)
- burne* s. *brunne*
- burse* stswF 113 (*s > sch*)
- busch* stM 32 (Vok.)
- busine*, *busîne* F 32 A. 2 (*u > o*)
- bütel* stM 15e II (Abl.); 59 (Gem.)
- büten* stF 126 A. 2
- büter* swFM 59 (Gem.)
- bâwen*, *biuwen* swV (stV VII) 77 (*âw > au*) - 164 A. 1; 169 I, b; 169 A. 9; 171 A. 4 (stV)
- dâ* s. *dâr*
- dach* stN 61 (Gem.)
- dach* = *doch* 116, 2b 5 (omd.)
- dagen* swV 169 II/III; 179, 2b (Kontr.)
- dâhe* s. *tâhe*
- dan(e)* Adv. 24, 1 (Apok.)
- danc* stM 91 (*c - k*) - 142e (Adv. *dankes*)
- danken* swV 169 II/III
- dankes* Subst.-Adv. 142e
- danne*, *denne* Adv., Konj. 18 A. 5; 29 u. A. 1a (*denne* st. -ë-)
- dannen* Adv. 1 A. 2 (-ân) - 150, 2
- dâr*, *dâ*, *dô* Adv. 39 A. 2 (*dô*, *duo*); 81 (-r); 150, 1 (*dar*); 150, 2
- dar(e)* Adv. 23, 1d (Dehng.)
- darben* swV 169 II/III
- dârinne*, *darinne* Adv. 81 (-r-) - 150, 2
- dârren*, *derren* swV 18 A. 2, 1 (Uml.); 22, 1a (Rdg.)
- darumbe* Adv. 150, 2
- dast* = *daz ist* 67 A. 5 (Ass.); vgl. *dest*
- daz* s. *dër*
- dêch-* 151 (Pron.-Präf.); 151, 4b; 151, 4e
- dêchan* stswM 105, 1 (-t)
- dechein*, *dehein*, *dekein* Pron. 92 A. 5 (Kons.) - 151; 151, 4b; 151, 5b; 151 A. 8 (> *kein*)
- dêchwëder*, *dewëder* Pron., Adv. 151, 4e
- decken* swV 57 A. 1 (*ct - ht*); 61 (Gem.); 73 (*ct*); 99 (*ch - cch*) - 169, 1b
- dêhsen* stV IV 15e IV (Abl.) - 161
- deiswâr*, *deswâr* = *daz ist wâr* 72 (Kontr.)

- dëmeren* swV 59 (Gem.)
denen, dennen swV 61 (Gem.); 86 A. 4 (Kons.) – 167, 2; 167 A. 5; 169
denken swV *dächte*: 23, 2a (Kürzlg); 36 (Vok.); 58; 86 (Kons.) – 168 A. 3 (*dächte*); 170 u. A. 2
denne Konj., Adv. s. *danne*
den wëc Subst.-Adv. 142b
dër, diu, daz Pron., Art. 15e V (Abl.); 23, 1d u. A. 3; 29 (Dehng.); 24, 1 (Apok. *dëm*); 29 A. 3 (*ë*); 81; 116, 2, 9 (md. *dër* > *dē* > *de* > *die*); 85 (*-eme* > *-em*); 108; 111 (*-z*) – 126 A. 7; 135; 135 A. 1 (rip.); 148 A.; 148 A. 1–10; 149; 150, 1
derren s. *därren*
des endes Subst.-Adv. 142f
dëst, dëst = *daz ist* 18 A. 13 (Uml.); 10, 3 (*deist*); 67 A. 5 (*dest, dast, Ass.*)
dës tages Subst.-Adv. 142g
deste Adv. 18 A. 6; 29 A. 1b (*-e* < *-ë*-); 27, 5 (< *dës diu*); 67 A. 3 (*sđ* > *st*); 82 A. 5 (*dester*)
dewëder Pron., Adv. 151, 1e (*dech-wëder*)
dich s. *du*
dicke, dic Adj. 137 A. 1
die s. *dër*
die lenge Subst.-Adv. 142c
die mätze Subst.-Adv. 142d
diemüete Adj. 137 A. 1
dienen swV 21 (Monophth.); 67, 4; 104; 168 A. 4 (*-nte* > *-nde*) – 167 A. 4 (alem.); 169 II/III
dienest stM 24; 24, 4 u. A. 6 (Synk.) – 120
diep, diup stM 19 A. 5 (Brechg.); 21 (Monophth.); 88 A. 3 (Kons.); 116, 1a 12 (bair. *iu*)
dierne, dirne stswF 23 A. 4; 25 (Sproßvok.); 48 (Kürzlg.)
diezen stV IIb 159
dihen stV Ib 38 (Vok.); 74 (> *dien*) – 158
dächte Adj. 23, 2a (Kürzlg.); 38 (Vok.)
dimpfen stV IIIa 160
din Poss.-Pron. s. *min*
din (md. *dines*) Gen. Pers.-Pron. s. *du*
dinc stN 94 A. 2 (Kons.)
dingestac stM 94 A. 1 (> *dinstac*)
dinsen stV IIIa 160
dir s. *du*
dirn(e) s. *diern(e)*
dirre, disiu, ditze Dem.-Pron. 111 (*diž, diž*) – 148B; 148 A. 11–16
distel stMF 120 A. 5
diube, diuwe stF 88 A. 3 (*dáf*)
diup s. *diep*
diuten, tiuten swV 18 A. 12 (Uml.); 20c (Diphth.); 107 (*d-, t-*) – 169 A. 3 (, Rückuml.“)
diuwe, diu stF 126 A. 5
dó Adv. 39 A. 2 (Vok., *duo*) – 150, 2
doch Adv. 97, 2 (*doh*); 116, 2b 5 (omd. *dach*)
doln swV 169 II/III
dænediep stM 24, 7 (Opp. Synk.)
dænen swV 103 (*d-, t-*)
dôn, tón stM 103 (*d-, t-*)
doner stM 23, 1f.; 31 (Opp. Dehng.); 59; 86 (Kons. *n*)
dorf stN 31 (Vok.); 54, 1 (Suff.); 116, 2a Mfrk. 7 (*dorp*)
dorfære stM 54 A. 3 (LV)
dorn stM 130 A. 1
dornach stN 105, 4 (Kons.)
dörper, dörpel stM 4 (Entl.); 54 A. 3 (LV); 82 (*-er* > *el*); 103 (*d-, t-*)
-dorpj stN 54, 1; vgl. *dorf*
dösen swV 103 (*d-, t-*)
dother = *tochter* 116 A. 9 (alem.)
douwen swV 18 A. 11 (*-öu-*)
draben, draven swV 4 A. 2 (mal.); 55 A. 4 (GW); 103 (*d-, t-*)
dræjen, dræen swV (st. Prät.) 41 (Uml.); 79; 98 A. 4 (*j* > *h*) – 164 A. 1; 167 A. 1; 169 I, b; 171 A. 4
drât stM 36 (Vok.)
dræte Adj., *drâte* Adv. 137 A. 1; 141, 1
drëc stM 18 A. 5; 29 A. 1a (*ë*)
dreschen stV IV 18 A. 6; 29 A. 1b (*-e* st. *-ë*-) – 161
drî(e) Num. 20a (Diphth.); 79 (*j* > *g, drîger*); 4 A. 2; 26 u. A. 1; 30 A. 4 (Dat. *drin, -î*) – 152
drivalte stF 18 (Uml.)
drin, drîn Num. s. *drî(e)*
dringen stV IIIa 19, 1 (Vok.) – 160
drîstunt Adv. 126 A. 7
dritte Num. 83 (Kons. *dirte*) – 152
drîzec, drîzic Num. 27, 5 (*-zec, -zic*) – 152

dró, drouwe, dröuwe, dröu stF 39 (Vok.) – 126 A. 5
drouwen, dröuwen swV 18 A. 11 (Uml.); 39 (Vok. *dröun, drön*)
drozze swFM 4 A. 2 (mal.)
drück, drá stM 98 A. 6 (-ch)
drücken (md.) swV 18 A. 10; 32; 35 (Uml., obd -u-) 57 A. 1 (*ct - ht*) – 169, Ib
drüge (md.) Adj. 60, 1 (Gem.)
drum stN 103 (*d-, t-*)
drümen, drumen swV 18 A. 10; 32 (Uml.)
druos stF 127 A. 1
drüzzel stM 4 A. 2 (mal.)
du, dú Pers.-Pron. 10, 2 u. 5 (Inklin. *d-, -u*); 32 (Dehng.); 40 (Opp. Diphth.); *dir*: 23, 1d; 30b (Dehng.); *ir*: 23, 1d (Dehng.); 4 A. 2; 116, 1 a 22 (bair. *ëz*); *iuch*: 20c (Diphth.); 4 A. 2; 116, 1a 22 (bair. *enk*) – 146
dulten swV 18 A. 10; 32 (Uml.); 104 (*lt > ld*)
düme swM 130 A. 3
dunken, dünken swV 18 A. 10; 32; 35 (Uml.); 40; 58 (*dáhte*) – 170 u. A. 1
dünne Adj. 137 A. 1
duo Adv. s. *dá(r)*
durch Adv., Pröp. 18 A. 1, 2 (Uml.); 55 A. 2; 116 A. 9 (*dur*) als Präf.: 9 A. 1 u. A. 2 (Akz.)
durchlühtec Adj. 9 A. 4 (Akz.)
durchlühten swV 9 A. 4 (Akz.)
durchtreiben swV 15b (Abl.)
durfen, dürfen Prät.-Präs. 55 (GW); 90, 2 (Kons.) – 172 A. 1; 172 A. 2 a-c; 172, 6
durft Adj. 172
Dürinc EN 133
dürkel Adj. 18 A. 1, 2 (Uml.); 99 (Kons.)
dürre Adj., stF 55 (GW) – 137 A. 1
durst stM 32 nach A. 3 (*u > o*); 55 (GW); 113 (Kons.)
dürsten swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
düsent s. *tüsent*
ê, êr, êre Adv. 81 (Kons.) – 144
ê, êwe stF 78; 98 A. 4 (*w > h*) – 126 A. 5

ëben, eben Adj. 18 (Uml.)
-ec, -ic Adj.-Suff. 27, 3 (Vok.) – 141, 2
ecke, egge stswF, stN 91, 1 (Kons.) – 123 A. 6
eckel stM 4 A. 2 (mal.)
eckert s. *eht*
-eliche Adv.-Suff. 141, 2
edel(e) Adj., Adv. 18 A. 1, 2 (Uml.); 23, 1a (Dehng.) – 137 A. 1; 140, 1
egede, eide swF 44; 69 (*egi > ei*)
egedehse, eidehse stswF 69 (*egi > ei*)
egeslich, eislich Adj. 69 (*egi > ei*)
eher s. *äher*
eht, et Adv., Konj. 10 A. 3 (Nbff.); 98 A. 7 (*> et*)
-eht Adj.-Suff. 4 A. 2 (*-aht, -öht*); 27, 3 (*-eht, -oht*)
ei stN 79 (*eier - eiger*); 114 (Graphie *ey*) – 119, 1b; 123 A. 2
ei- s. auch *ege-*
eich stF 119 A. 4; 127 A. 1
eigen Adj. 172
eigen Prät.-Präs. 172, 2
eigentlich Adj. 105, 5 (*-t-*)
eigenschaft stF 127 A. 1
ein Pron., Num., Art. 20 A. 4 (*ei - ai*); 24, 2 (Synk.); 24, 4; 67; 73 (*eineme > eime*) – 148C; 151; 151 A. 2 (*einer, einiu, einez*); 151, 4a u. b; 151, 4e u. h; 152 (Num.)
-ein 151 (Pron.-Suff.)
einec Pron. 68 A. 1 (*eininc*)
einer hande s. *hant*
eines Adv. 141, 3b; 151
einfolte stF 18 (Uml.)
einvaltic Adj. 4 A. 2 (mal.)
einhalb Adv. 126 A. 7
einlant, eilant stN 68 (Diss.)
einlif, eilf Num. 23 A. 5 (Kürzg.); 86 A. 4 (*nl > l*) – 152
eincede stswF 27 (Vok.)
einsidel stM 106 A. 1 (bair. *dl > gl*)
einsit Adv. 126 A. 7
einstunt Adv. 126 A. 7
eintweder, eindeweder, entweder Pron. 151, 4e (*endeweder - oder*, Konj.)
einzec, einzic Adj. 75; 108 (*nz > nz*)
einzel Adj. 75; 108 (*nz > nz*)
eiter stN 54 (LV) – 123 A. 6
ein teil Subst.-Adv. 142d
eischen swV, stV VII 164 A. 1; 171 A. 5

- eiz* stM 54 (LV)
elle, elne, elen swstF 67 (Ass. *ln* > *ll*)
ellende stN, Adj. 18 A. 1, 2 (Uml.); 84 (Kons.) – 123 A. 1 (stN); 137 A. 1
ellen(t)haft Adj. 105, 1 (-t-)
em = *ümbe* 116, 2b 4 (omd.)
emb- s. *enb-*
emezliche Adv. 24, 4 (Opp. Synk.)
emp- s. *enb-* o. *entb-*
empf- s. *entf-*
emezec, emezzic Adj. 24, 4 (Synk.); 111 A. 1 (3) – 141 A. 2
emzige Adv. 141 A. 2
en = *ein* 10, 1
en-, ne-, -ne, n- Neg.-Part. 9 A. 1 (Akz.); 10, 5 (Satzton); 151, 5b
en- s. *ent-*
en(-) Präp. für *in* 10 A. 1 (Satzton) 12, 1; 30b (Vok.)
enbieten stV II 105, 5 (*ent-*)
enbilden swV 105, 5 (*ent-*)
enbinden stV III 105, 5 (*ent-*)
enbizen, embizzen stV Ia 27, 6 (*em-, im-*)
enbor(e), embor Adv. 10 A. 1 (*in-* > *en-*); 23, 1d; 31 (Dehng.); 67 (*nb* > *mb*)
ende (mfrk.) = *unde* 15e III (Abl.)
-ende Part.-Präs.-Suff. 27, 2 (> -ant); 27, 4 (bair. -unde)
ende stMN 121, 1a; 142b (*welchen ende*); 142f (*des endes*); 142h (*manegen enden*)
enden swV 169 A. 6
enēben, nēben(t) Präp., Adv. 10 A. 1 (*in-* > *en-* > *n-*) – 141, 4
ener s. *jener*
enge Adj. 137 A. 1; 140, 1
engegen Adv., Präp. 29 (Dehng.); 105, 5 (*ent-*)
engel stM 119, 1a; 120 A. 3 (Uml.)
ēnhalb, ěnt Adv., Präp. 4 A. 2 (mal.)
enhein s. *nehein*
eni(n)kel stM 68 A. 1 (Diss.)
ěnk (bair.) = *iu(ch)* 4 A. 2; 116, 1a 22; vgl. *du*
ěnker (bair.) = *iuwer* 4 A. 2; 116, 1a 22; vgl. *mīn*
enlant Adv. 30b (*iu-* > *en-*)
enmitten Subst.-Adv. 142 1
enouwe, nouwe Adv. 10 A. 1 (*in-* > *en-* > *n-*)
- enpf* s. *entf*
ěnt s. *ēnhalb*
ent- 9 A. 1 (Akz.); 27, 3 (*i-, o-, u-*); 67, 3 (Ass.); 105, 5 (< *en*)
enbrēchen, enbrēchen stV IV 67, 3 (Ass. *ntb* > *mp*)
entdecken, endecken, entecken swV 67, 3 (Ass. *td* > *t*)
entfāhen, enpfāhen, empfāhen stV VII 27, 6 (Akz., Vok.); 55; 58 (GW); 67, 3; 86 A. 5 (*ntf* > *mpf*); 90 (*f - v - ph*)
enpfangen stV VII 164 (obd. *enpfanhen*)
entvarn, empfarn stV VI 67, 3 (*ntv* > *mpf*)
entpfēhen, empfēhen stV IIIb 67, 3 (*ntf* > *mpf*) – 160
entfinden, empfinden stV IIIa 67, 3 (*ntf* > *mpf*)
entwüieren, empfüieren swV 67, 3 (*ntf* > *mpf*)
entgēlten, enkēlten stV IIIb 67, 3 (Ass. *tg* > *k*)
entgürten, enkürten swV 67, 3 (Ass. *tg* > *k*)
entheizen stV VII 27, 6 (Vok., Akz.)
entkleiden, enkleiden swV 67, 3 (*tk* > *k*)
entlāzen stV VII 27, 6 (Vok., Akz.)
entrinnen stV IIIa 15e III (Abl.); 67, 3 (*entt-* > *ent-*) – 160
entriuwēen swV 46 A. 1 (*iuw* > *uw* > *au*)
entseben, entseven stV VI, swV 55 A. 4 (*b - v*) – 163 u. A. 4; 165
entsprechen stV IV 8 (Akz.)
entsweben swV 169
entwēder s. *eintwēder*
entwērĥ, twērĥes, entwērĥes Adv. 4 A. 2 (mal.) – 141, 4
enwēc Subst.-Adv. 23, 1c; 29 (Opp. Dehng.); 30b (*in-, en-*) – 142 1
enzwei Adv. 10 A. 1 (*in-, en-*); 105, 5 (*in* > *en* > *ent*)
ēr, siu, ěz Pers.-Pron. 23, 1d; 30b (Dehng.); 23, 3 (Lautg.); 24, 1 (Apok. *im(e)*); 27, 3; 146 A. 12 (*im, in* > *em, en, om, um*); 29 A. 3 (ě); 81; 116, 2, 9 u. A. 16 (md. *hēr, hĕl*); 81 (*gĭ* st. *ir*); 111 (3) – 126 A. 7; 146B

- ér, ê Adv.* 140 A. 1 (Komp./Sup.)
er- 9 A. 1 (Akz.); 27, 3 (ir-)
érbære Adj. 15e IV (Abl.)
erbarmen swV 9 A. 4 (Akz.); 24, 8
(Synk.)
erbe stFN (swM) 18 A. 2, 1 (Uml.);
100 (herbe) - 130 A. 2 (Dehng.,
Uml.)
erbeit s. arbeit
erbernde stF 9 A. 4 (Akz.)
erbèrn stV IV 27, 6 (Akz., Vok.)
erbunnen Prät.-Präs. 24, 8 (Synk.) -
172, 4
érde stswF 19, 1 (Vok.); 23, 1b
(Dehng.) - 126
ére swstF 37 (Vok.) - 125; 126 u. A. 4
éren swV 169 A. 12 (Part.)
érer Komp. s. érre
erge stF 18 A. 2, 1 (Uml.)
ergetzen swV 4 A. 2 (mal.); 22, 1a
(Rdg.); 61 (Gem.) - 169 I, b
ergèzzzen (= vergèzzzen) stV V 61
(Gem.)
erhaben Part., Adj. s. heben
érin Adj. 98 A. 4 (ê- > ehe-)
erjen s. ern
erkantnisse stFN 18 A. 15 (Uml.) -
126 A. 1
erkunnen swV 171 A. 6 (st. Part.)
erleschen (intr.) stV IV 22, 1a (Rdg.)
érlich Adj. 23, 2e (Kürzgz.)
erlæsære stM 9 A. 4 (Akz.)
erlæsen swV 9 A. 4; 27, 6 (Akz., Vok.)
erlæsunge stF 9 A. 4 (Akz.)
erlouben swV 8 (Akz.); 18 A. 11; 45
(nur md. öu)
ermel stM 29 (Uml.)
ermorderôn swV 1, 1 (Ends.)
ern, erren swV, stV VII 80 A. 1
(erjen) - 156 A. 4 (Part.); 164
(GW)
erne s. ärne
èrnest stM 24 (Synk.)
èrnestlich Adj. 105, 5 (-stl- > -sl-)
eröugen swV 22, 2b; 50 (Entrrdg.)
erquicken swV 19, 2a (Brechg.)
érre, érre, érer Adj., Adv. 24, 3
(Synk.); 37 A. 2 (ê > ë); 81
(Kons.) - 140 A. 1 (Komp.); 144
(Adv.)
erren s. ern
erstân unrV 27, 6 (Akz., Vok.)
erstaten swV 24, 3 (Synk.)
ériste, er(e)st Sup. 144; 144 A. 2
(Nbf.)
ertbibe stF 23, 1e (Dehng.)
erteilen swV 8; 27, 6 (Akz., Vok.)
ës Pers.-Pron. s. ér
-esch s. -isch
eschîn Adj. 12, 3 (Vok.) - 127 A. 1
esel stM 120 A. 3 (Uml.)
espîn Adj. 127 A. 1
-est Sup.-Suff. 1, 1 (-ôst); 27, 3; 139
A. 2 (-ôst, -ist)
êt, et s. eht
ete(s)- 18 nach A. 3 (Uml.) - 151
(Pron.-Präf.); 151, 4c u. d; 151, 7b
ete(s)lich Pron.-Adj. 18 nach A. 3
(Uml.); 60, 2 (Gem. ettes-) - 151,
1b; 151, 3; 151 A. 7 u. 151, 4d
(Nbf.)
etewaz Pron., Adv. 18 nach A. 3
(Uml.) - 151, 7b (Adv.)
etewër Pron. 18 nach A. 3 (Uml.) -
151, 7b
Etzel(e) EN 133
êwe s. ê
êwec Adj. 78 (w)
ëz Pers.-Pron. s. ér
ëz = ir 4 A. 2; 116, 1a 22 (bair.)
vgl. dá
ëzzzen stV V 24, 8 (Synk.) - 156 A. 4
(Part.); 162 u. A. 3
ezzesch, esch stM 67 A. 5 (Ass.)
ezzich stM 30b (Vok.)
ezzischban > espan stMN 67 A. 5
(Ass.)
ezzischtor > ester stN 67 A. 5 (Ass.)
vackel stswF 60, 2 (Gem.)
vadem stM 23 A. 3 (Dehng.); 85
(-m, -n) - 120 A. 2
vâhen, vân stV VII 23 A. 4; 48
(Kürzgz.); 55 (GW); 58 (Kons.,
GW); 74 u. A. 1 (Kontr.) - 136 A.
3; 163; 164 (GW); 179, 1; 179 A.
1 (Kontr.)
val, -wes Adj. 12, 3 (Lautwandel);
78 (w > b) - 138 A. 1
vâlant stM 27, 2 (Vok.)
vælen swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
vallen stV VII 73 (Kons.) - 164
valten, valden stV VII 104 (lt > ld)
- 164

- vancnisse* stF 18 A. 15 (Uml.)
van(e) (md.) s. *von*
vane swstM, stF 23, 1a; 28 (Dehng.)
 – 130 A. 5; 130 A. 6 (Apok., Synk.)
var, *-wer* Adj. 78, 1 (*-w*) – 138 A. 1
varch stN 97, 2 (Kons., *varhes*); 92;
 99 (Kons. *värkel*, *värhel*)
väre stF 18 A. 1, 2 (Uml.)
varm, *varn* stM 85 (*-m*, *-n*)
varn stV VI 6; 15e VI (Abl.); 18 A.
 1, 1 (Uml.); 21 (Monophth.); 23
 A. 3 (Dehng.) – 153 (Synk., Apok.);
 156, 1 (Uml.); 163; 166; 167, 2
varf stF 15e VI (Abl.); 23, 1b
 (Dehng.) – 127 A. 1
varve stF 78 (*w* > *b*) – 125
värwen, *verwen* swV 18 A. 2, 1
 (Uml.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
vater stM 6; 18 A. 1, 2 (Uml.); 28
 (Dehng.); 55 (GW) – 118; 119 A.
 1; 120; 122, 1 (Uml.); 122 A. 1;
 128
väterlich Adj. 18 A. 2, 3 (Uml.)
väterlin stN 18 A. 2, 3 (Uml.)
vaste Adv. 140, 1
vægen swV 18 A. 5; 29 A. 1a (*ë*)
vêhede stF 98 A. 2 (Kons.)
vêhte stF 125
vêhten stV IV 15e IV (Abl.) – 161
veige Adj. 137 A. 1
veile Adj. 137 A. 1
veizet Adj. 24 (Synk.); 111 A. 1 (*z*)
vël stN 19, 1 (Vok.)
vêlge stswF 25 (Sproßvok.)
vellen swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
vels swstM 18 nach A. 3; 29 (Uml.) –
 130 A. 3
venje, *venige* stswF 80 A. 2 (Kons.)
venster, *vênster* stN 18 A. 4; 29 A. 1b
 (*e* - *ë*) – 123
ver s. *vrouwe*
ver- 10 A. 1 (< *für*); 27, 3 (*vir-*, *o*,
u); 116, 2, 7 (md. *vir*); Nom.-
 Präf.: 9 u. A. 5 (Akz.); Verb.-
 Präf.: 9 A. 1 (Akz.)
verbunnen s. *erbinnen*
vërck stN 99 (*ck*)
verdagen swV 70 (Kontr. *age* > *ei*
(ai))
verdërben stV IIIb 55 (GW) – 160
verderben swV 18 A. 2, 1 (Uml.)
verdespen swV 78; 116 A. 16 (mal.)
verdriezen stV IIb 159
vereischen, *vreisichen* stV VII, swV
 24, 8 (Synk.) – 171 A. 5
verëzzen, *vrëzzen* stV V 24, 8 (Synk.)
 – 162 u. A. 3
verge, *verje* swM 15e VI (Abl.); 60, 2
 (Gem.); 80 (*j* > *g*) – 130 A. 2
 (Dehng., Uml.)
vergëben stV V 9 A. 5 (Akz.)
vergëzzen stV V 61 (Gem.) – 162
vergift stFNM 9 A. 5 (Akz.)
verguot = *vir guot* 10 A. 1 (Satzton)
verhëln stV IV 23 A. 3 (Dehng.)
verjehen stV V 79 (*firjehen*, *vergien*)
verkunnen swV 171 A. 6 (st. Part.)
verliesen, *vliesen* stV IIb 4 A. 2
 (mal.); 15b (Abl.); 18 A. 10; 32
 (*verlur*, Uml.); 24, 8 (Synk.); 39
 (*verlös*, Vok.); 55 u. A. 5 (GW);
 81 A. 2 (*verl-* > *vl-*) – 159 (GW)
verlust, *vlust* stF 4 A. 2 (mal.); 9
 (Akz.); 24, 8 (Synk.); 55 (GW);
 81 A. 2 (*verl-* > *vl-*) – 127 A. 5
vermæren swV 169 I, b
verne s. *vërre(n)*
verniht = *vir niht* 10 A. 1 (Satzton)
vernunht, *vernunht* 15e IV (Abl.); 68
 (Diss. *nst* > *st*, *nft* > *ft*)
vërre Adj., Adv. 19, 1 (*ë*); 67 A. 3
 (Opp. *vërne*); 82 A. 3 (Kons.) –
 143
vërren(e), *vërre* Adv. 24, 4; 67 A. 3
 (Synk.)
verschulden swV 18 A. 10; 32 (Uml.)
verse F 113 (*rs*)
vërsen stswF 113 (*rs*) – 126 A. 2
versetzen swV 27, 6 (Akz., Vok.)
versmâhen, *versmân* swV 74 A. 1
 (Kontr.)
versmâhten swV 36 (Kürzg.)
verteidi(n)gen swV 86 A. 4 (Synk.)
vertil(e)gen swV 38 (Vok., Nbff.)
verwâzen stV VII 164
verwen s. *värwen*
verwërren stV IIIb 28 (*verwarren* >
 stV VI)
(ver)wîzen stV Ia 111 A. 1 (*z*) – 158
verwîzet sîn 27, 6 (Akz., Vok.)
verzagen swV 70 (Kontr. *age* > *ei*
(ai))
verziht stF 127 A. 5
verzihten swV 27, 6 (Akz., Vok.)

- äst, fest* stN 18 A. 6; 29 A. 1b (ë-e)
 90 A. 1 (Kons.)
veste, vast Adj. 137 A. 1; 140, 1
vesten swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
vëtech, vëttach stM 60, 2 (Gem.)
vëtel stF 4 A. 2 (mal.)
veter(e) swM 18 A. 1, 2 (Uml.); 23,
 3 (Lautg.); 59 (Gem.) – 130 A. 1
viant, vient, vint stM 4 A. 2 (mal.);
 20a (Diphth.); 27, 2 (Vok.); 38
 (Vok.) – 122, 3
vibich s. *vihewëc*
videle, vigele swF 106 A. 1 (d, g)
vichte stswF 23 A. 4; 48 (Kürzg.)
vier Num. 104 A. 2 (*vierde* Opp. *rt* >
rd) – 152
vierteil, viertel stN 9 A. 7 (Akz.); 23
 A. 4 u. A. 5; 27, 5; 48 (Kürzg.)
vierzec Num. 23 A. 4; 48 (Kürzg.) –
 152
vierzëhen Num. 23 A. 4; 48 (Kürzg.)
 – 152
vigilje, vigilge stF 80 A. 2 (j > g)
vihë, vich stN 30 (Dehng.) – 123 A. 1
vihewëc, vibich stM 9 A. 7 (Akz.)
vil(e) Adj., Adv. 23, 1a u. A. 2 u.
 A. 3; 30 (Dehng.) – 141, 3a u. 143
 (Adv.)
villen swV 19, 1 (Vok.)
finden stV IIIa 22, 2a (Entrdg.); 24,
 3 (Synk.); 55 (GW); 90 (f, v); 73
 (*vindet, vint* Kürzg.) – 155 (Synk.);
 155 A. 1 u. A. 6; 156, 2 u. 160 (Part.)
finf, fünf Num. 22, 1c (Rdg.); 58
 (fif); 116 A. 5 (bair. *vunf*) – 152
vinster(e), vinsterin stF 126 A. 3
vint s. *viant*
viol, stM swF 90 A. 3 (Kons.)
vir- s. *ver-*
viere stF 25 (Sproßvok.) – 126 A. 1
firmunge stF 90 A. 1 (Kons.)
virre stF 19, 1 (Vok.)
virren swV 19, 1 (Vok.)
virwiz stM, *virwitze* stF, Adj. 27, 6
 (*vir-, ver-*)
vischzere, vischer stM 27, 2 (-zere >
 -er) – 120 A. 6
viuchte Adj. 18 A. 12 (Uml.) – 137
 A. 1 (*viuchte*)
viur stN 25; 81 (Sproßvok.)
vlade swM 130 A. 3
vlahs stM 4 A. 2 (mal.)
vlaxjen swV 15e VII (Abl.)
vlât stF 15 nach A. 1 (Abl.)
vlegel stM 29 (Dehng.)
vlëhen, vlëgen, vlën swV 4 A. 2 (*vlë-*
gen); 55 (GW); 74 (Kontr.) – 169
 A. 10; 179, 1 (Kontr.)
vlëhe(n)lich Adj. 105, 5 (-t-)
vlëhten stV IV 161
vleisch stN 20 A. 4 (Vok.)
vlëk (stM), *vlëcke* (swM) 130 A. 3
 (*vlëcke*); 130 A. 4
vletze stN 22, 1a (Rdg.)
vliege, vliuge swstF 19 A. 5 (Brechtg.)
vliegen stV IIa 159
vliehen stV IIB 21 (*fliehen* Mo-
 nophth.); 98 A. 6 (*vlô, vlôch*)
vliesen s. *verliesen*
vliezen, vliuzen stV IIB 159
flistern swV 22, 1c (Rdg.)
vliuge s. *vliege*
vlîz stM 20a (Diphth.)
vlîzen stV I, a 158
vloite stswF 50 (Vok.)
flôz stM 120 A. 5
vluc stM 23, 1c (Dehng.)
vlücke Adj. 92 (Kons.) – 137 A. 1
vluur stM 120 A. 5
vluo stF 15e VII (Abl.) – 127 A. 1
vlust s. *verlust*
vogel stM 19, 2b (Brechtg.); 23, 1a
 (Dehng.) – 120 A. 2
voget, vogt, voit stM 24 (Synk.); 50;
 70 A. 4 (Kontr. *oge* > *oi, voit*);
 94 A. 3 (Kons.)
vogetie, vogeteie stF 4 A. 2 (Entl.)
voit s. *voget*
vol Adj. 19, 2b (Brechtg.); 84 (Kons.)
 – 136 A. 2 (alem., frk. Uml.); 166
vol(le), vollen Adv. 9 A. 1 (Akz., als
 Präf.); 105, 1 (Kons.) – 141, 3c;
 143
volge stF 125; 126
volgen swV 167 A. 4 (alem.); 169
 II/III
vomme = *von deme* 67 (Ass. *nm* >
mm)
von(e) Präp. Adv. 24, 1 (Apok.); 28;
 116 A. 16 (*van(e)*); 67 (*von deme*
 > *vomme*)
fontâne stswF 90 A. 1 (f)
vor Präp., Adv. 23, 1d (Dehng.); 90,
 2 (v) – 140 A. 1 (Komp., Sup.)

- vor* s. *vrouwe*
vorbrich s. *vorwërc*
vorder Pröp., Adj. 1, 1; 27, 3 (*vor-derôst*) – 140 A. 1; 144 A. 2 (Sup.)
vordern swV 68; 82 A. 2 (Diss.) – 169 II/III (Synk.)
vorhe swF 98 A. 1; 99 (*h*)
vorhen, *vorhele* stswF 8 A. 2 (Akz.); 86 A. 2 (Nbff., *n > l*)
vorhte stF 126 A. 1
vörhten s. *vürhten*
vormunt stM 4 A. 2 (mal.)
vort Adv. 31 (Vok.)
vorwërc > *vorbrich* stN 9 A. 7
vräge stF 15e V (Abl.) – 125
vrågen swV 15e V (Abl.); 70 A. 1; 179, 2b (*age > ei*) – 169 A. 8; 169 II/III
vråvele Adj. 18 A. 2, 4 (Uml.); 55 A. 4 (*vråbel*, GW) – 137 A. 1
vråvel(e) stF 126 A. 10
vrågen swV 15e V (Abl.)
vreischen s. *vereischen*
vrem(e)de Adj., stF 24 (Synk., Apok.); 29 A. 7 (*frömd*) – 137 A. 1
vreude s. *vröude*
vrëzzen s. *verëzzen*
vrî Adj. 20a; 20 A. 1 (Diphth.)
-frîd EN-Suff. 23, 1e (Dehng.)
vrîde st(sw)M 23 A. 3 (Dehng.) – 121, 1b; 121 A. 1
vrîen, *vrîgen* swV 79 (*j > g*)
vrîesen stV IIb 39 (Vok.); 55 (GW) – 159
vrîst stF 127 A. 1
vrîthof stM 20c (Opp. Diphth.)
vrîunt stM 20c (Diphth.); 46 (Vok.) – 118; 122, 3
vrô s. *vrouwe*
vrô Adj. 39 (Vok.) – 138 A. 1
vrosch stM 120 A. 2
vröide s. *vröude*
vrom s. *vrum*
frömd s. *vremede*
frôn(e) Adj. 39 (Vok.)
Fronleichnam (nhd.) 39
vræren swV 39 (Vok.); 55 (GW)
vröude, *vreude* stswF 4 A. 2 (mal.); 18 A. 11 (Uml., Nbf.); 22, 2 (Entrdg., Nbf.); 24, 4 (Synk.); 39; 50 (*öu*); 90 A. 1 (*f, v*) – 125c; 126
vrouwe sw(st)F 10; 10 A. 3 (Satzton); 18 A. 11 (Uml.); 24, 1; 45 (Vok.); 77 (Kons.); 78 A. 3 (Apok.); 83 (Kürzg.) – 132 A. 1 u. A. 3
frouwen, *fröuwen* swV 18 A. 11 (Uml.); 39 (Vok.); 22, 4 (Prät., Synk.); 77 (Kons.) – 169 Ia
vrum, *vrom* Adj. 32 (Vok.); 59 (Gem.)
vrumen, *vrümen* swV 18 A. 10; 32 (Uml.) – 167 A. 5 (*-mm-*); 169
vrüeye Adj. 80 A. 5 (ostfrk. *j > w*) – 141, 1
vruo Adv. 141, 1
Fruote EN 133
vråwe = *vrüeye* 80 A. 5 (ostfrk.)
vrüeren swV 15e VI (Abl.); 21; 51 (Monophth.); 169 A. 2 („Rückuml.“) – 166
vuhs stM 97, 2 (*hs*)
vûl Adj. 20b (Diphth.)
vüllen swV 166; 169 II/III
vüllen swV 19, 2b (Brechg.) – 166; 169 A. 2 („Rückuml.“)
vrüetern swV 169 I, b
vündelhâs stN 22, 2a (Entrdg.)
vündelinc stM 22, 2a (Entrdg.)
vündelkint stN 22, 2a (Entrdg.)
vrînf s. *vrînf*
vuoge stF 21 (Monophth.)
vuore stF 15e VI (Abl.)
vuoter stN 23 A. 4 (Kürzg.)
vuotern swV 51 (Vok.)
vuoz stM 17, 2 (Diphth.) – 120 A. 6 (*ze vuoz*); 122 A. 5 (*ze, gein vuozen*)
vuozschamel stM 23, 1e (Dehng.)
für Pröp., Adv. 9 A. 1 u. A. 5 (Akz.); 10 A. 1 (Satzton, > *ver-*); 23, 1d (Dehng.); 90, 2 (*f, v*)
vurch stF 99 (*ch*) – 127 A. 1
vürdern swV 35 (*ü > ö*); 82 A. 2 (Diss. > *vudern*)
vürhten, *vörhten* swV 19, 2b (Brechg.); 83 (*vruchten, vrohte*) – 170 u. A. 1; 172 A. 1
fürsaz stM 27, 6 (*für-, ver-*)
vürste swM 32 nach A. 3 (*ü > o*) – 130
fürstinne, *fürstîn* stF 126 A. 7
vurt stM 15e VI (Abl.) – 120 A. 5
fürwâr = *für wâr* 10 A. 6 (Satzton)

fürziht 27, 6 (für-, ver-)
vüst stF 20b (Diphth.)

gábe stF 15e V (Abl.) – 125

gæbe Adj. 15e V (Abl.) – 137 A. 1

gách, gâ Adj. 98 A. 6 (Kons.) – 137
A. 1 (gæhe, gâh)

gadem, gaden stNM 85 (-m > -n)

gâgen s. gegen

gâhen swV 74 A. 1 (Opp. Kontr.) –
155 A. 2; 169 vor A. 11

gâhes Adv. 141, 3b

galge(n) swM 25 (Sproßvok.) – 130
A. 3

galle swF 132 A. 1

gamen stNM 9 A. 5; 9 A. 7 (Akz.)

gân s. gën

ganêl(e) s. kanêl

ganz Adj. 136 A. 2 (alem., fränk.
Uml.); 141, 2

ganzliche Adv. 141, 2

gar(e), garwe Adj., Adv. 18 A. 2, 1
(Uml.); 23, 1a (Dehng.); 28 (Adv.

gâr); 78 (w) – 138 A. 1; 141, 3a;
143

garte swM 130, 130 A. 3

gartenære stM 18 A. 15 (Uml.)

garwe swF 78 (w > b)

gârwen swV 18 A. 2, 1 (Uml.); 78
(w > b) – 169 A. 2 („Rückuml.“)

garzûn(e) stM 4 (Entl.); 24, 6
(Apok.) – 120 A. 6

gast stM 18; 18 A. 1, 1 u. 2; 29
(Uml.) – 120; 121 A. 4

gate swM 15e VI (Abl.); 23, 1f (Opp.
Dehng.); 59 (Gem.)

gater, geter swMN 28 (Vok.); 29 A. 2
(e > i)

gazze swF 132 A. 1

ge- Verb.-Präf.: 9 A. 1 (Akz.) – 153;
156 Nom.-Präf.: 9; 9 A. 5 (Akz.)

Pron.-Präf.: 151; 151, 1d

gebaltig = gewaltic 116, 1a 2 (bair.)

gebærde stF 18 A. 1, 2 (Uml.) – 125c

gebære Adj. 15e IV (Abl.)

gebâren swV 15e IV (Abl.); 18 A. 1,
2 (Uml.)

gêbe stF 1 A. 2 (Ends. -a); 15e V
(Abl.); 19, 1 (Vok.) – 124; 125;
130 A. 7

gebeine stN 123 A. 1

gêben, gën, gën stV V 4 A. 2 (mal.);

10 A. 4 (Satzton); 15e V (Abl.);
18 A. 1, 1 (Uml.); 23, 3 (Lautg.);
28; 30 (Dehng.); 57 (bt > ft); 62
A. 1 (Ausl.); 67 A. 3 (gib mir >
gimmir); 30 A. 2; 71 u. A. 1; 179,
2a (ibi > i); 71 A. 2; 179, 3
(gêben > gën > gën); 116, 1a 2
(bair. gewen) – 155 A. 5 (Imp.);
156, 1 (Uml.); 156, 2 (Part.); 162;
162 A. 4; 167, 1; 167 A. 1

gêbende Part. Adj. 137 A. 1

gebende stN 15e III (Abl.)

gêber stM 130 A. 7

gebêrn stV IV 23, 1a; 23 A. 3
(Dehng.)

gebirge stN 15e III (Abl.); 19, 1
(Vok.); 24 A. 3 ((g)birge)

gebot stN 15e II (Abl.)

gebrâhte stN 18 A. 2, 1 (Uml.)

gebûr stM gebûre swM 24 A. 3
((g)bûre); 25 (Sproßvok.); 54 A.
3 (LV) – 130 A. 4

gebûrn swV 23, 1a (Dehng.)

geburt stF 15e IV (Abl.); 23, 1b; 32
(Dehng.); 32 nach A. 3 (u > o)
– 119, 3; 127 A. 1

gedanc stM 120 A. 2 (Uml.)

gedigen Adj. 58 (Kons.)

gedihen stV Ib 20a (Diphth.); 37
(Vok.); 58 (Kons.); 179, 1 (Kontr.
gedien) – 158

gedult stF 104 (lt > ld)

gedultic Adj. 18 A. 10; 32; 35 (Uml.);
104 (lt > ld)

ge-enden, genden swV 24, 8 (Synk.)

ge-êren, gêren swV 24, 8 (Synk.)

gegen, gâgen Adv., Prâp. 18 A. 2, 4
(Uml.); 69 u. 69 A. 1 (> gein)

gêhen s. jêhen

gehiure Adj. 25 (Sproßvok.) – 137
A. 1

gehôrsame stF 26 A. 1 (-sâme) –
126 A. 10

gehôrsamen swV 26 A. 1 (-sâmen)

geisel stswF 37 (Vok.)

geislich, geislich Adj. 72; 105, 5 (-t-)
geist stM 20 A. 4 (Diphth.); 110
(Kons.) – 120 A. 4

geiz stF 127 A. 1

gejegede, gejeide stN 69 (Kontr.)

gêl, -wer Adj. 12, 3 (Lautw.); 78 (w)
– 138 u. A. 1

- gelich(e)* Adj., Adv. 20a (Diphth.); 24, 8 (*glich*) u. A. 4; 26 A. 1 (*gelich*) – 151; 151, 1a
-*gelich* 151
geliches Adv. 141, 3b
gelimpf, *glimpf* stswM 24, 8 (Synk.)
gelingen stV IIIa 160
gelit, *glit* stN 23, 1c (Dehng.); 24, 8 (Synk.); vgl. *lit*
gellen stV IIIb 160
geloben swV 62 (Ausl.)
geloube stswF, stM 24 A. 3 (Opp. Synk.) – 130 A. 3
gelouben swV 15e II (Abl.); 18 A. 11 (Uml. *öu*); 24, 8 (Synk.); 57; 62 (-*pt.*) – 169 Ic
gelpf, *gelf* Adj., stN 87 A. 1 (Kons.)
gelt stNMF 104 (*lt* > *ld*)
gëlien stV IIIb 24, 3; 155 (Synk.) – 160
gelüb(e)de stFN 15e II (Abl.); 19, 2b (Brechg.)
gelücke, *glücke* stN 24; 24, 8 u. A. 4 (Apok.; Synk.); 91, 2 (Kons.) – 123 A. 1
gemach stMN 120 A. 5
gemahel(e) stswM 98 A. 2 (*h*) – 130 A. 1
gemæze Adj. 137 A. 1
gemeinde, *gemeine* stF 24, 4 (Synk.) – 125c
gemeine Adj. 9 A. 5 (Akz.) – 137 A. 1
gemüete stN 123 A. 1
gên (bair., frk.), *gân* unrV 4 u. A. 2; 23 A. 4; 48 (Kürzg.); 24 A. 3 (Synk. *gangen*) 98 A. 4 (*ê* > *ehe*) 4 u. A. 2; 116, 1a 23 u. b 5; 116, 2, 11 (mal.) – 156 A. 4; 163; 164; 174 (*gân*); 176; 176 A. 1–5
gên, *gën* s. *geben*
genåde, *gnåde* stF 24, 8 u. A. 3 (Synk.) – 125
genæme Adj. 15e IV (Abl.); 41 (Uml.) – 137 A. 1
genanne, *gnanne* swM 24, 8 (Synk.)
genden s. *geenden*
genësen stV V 15b (Abl.); 55 u. A. 5; 162 (GW)
genge Adj. 137 A. 1
genist stF 55 (GW)
genou Adj. 45 (Vok.)
genôz, *gnoz* stM 15e II (Abl.); 23, 2c (Kürzg.); 24, 8 (Synk.); 39 (Vok.) – 122, 4 (*ir genoz*)
gnuoc Adj., Adv. 21 (Monophth.); 24, 8 u. A. 3 (*gnuoc*) – 141, 3a; 143 (Adv.)
George EN 133
gër, *gir* Adj. 125 A. 1; 137 A. 1
gër, *gir* stF 23, 1a (Dehng.) – 125 A. 1
gër(e) stswM 37 (Vok.) – 130 A. 4
-*gër*, -*ger*, *Gër*- EN-Suff. 26 A. 2; 37 A. 2 (*ê* – *e*)
gerade, *grade* Adv. 24, 8 (Synk.)
Gérbert EN 23, 2d (Kürzg.); 37 A. 2 (*Gër*-, *Ger*-)
gërde, *girde* stF 125 A. 1
gerëch, *grëch* Adj. 24, 8 (Synk.)
gëren swV s. *geëren*
gêrhab swM 4 A. 2 (mal.)
gerihte stN 19, 1 (Vok.) – 123 A. 1
gerihtes Subst.-Adv. 142f
geriute stN 18 A. 12 (Uml.)
gerlich s. *jërlich*
gerner stM 94 A. 3 (Kons. *gärner*, *kerner*, *kärner*)
Gérnôt, *Gérnôz* EN 107 (Kons.) – 133
gërste swF 113 (*st*)
Gërtrât EN 23, 2d (Kürzg.)
gescheft Adj. 57 (*ft*)
geschëhen, *geschën* stV V 23, 1a (Dehng.); 74; 179, 1 (> *geschën*) – 162 u. A. 1
geschide Adj. 22 A. 1 (Diphth. u. Rdg.); 104 (*d*, *t*)
geschriht stF 9 (Akz.) – 119 A. 4; 127 A. 1
geselle swM 18 A. 1, 2; 29 (Uml.); 24 A. 3 (obd. *gselle*); 61 (Gem.) – 130 A. 2 (Dehng., Uml.)
gësen s. *jësen*
gesidel(e) stN 19, 1 (Vok.)
gesihte stN 123 A. 1
gesin, obd. *gsin* s. *sîn*
gesinde stN 15e III (Abl.)
geslâhte stN 18 A. 2, 1 (Uml.); 23, 3 (Lautg.) – 123 A. 1
gespræche stN 123 A. 1
gesteine stN 123 A. 1
gestern Adv. 18 A. 6; 29 A. 1b (-*e*-st. -*ê*-)
gestîn, *gestinne* stF 18 A. 1, 2 (Uml.)
gestirne stN 123 A. 1

- getriuwe* Adj. 137 A. 1
geswër, geswier stN 22, 1c (Rdg.)
geter s. *gater*
geträhete stN 18 A. 2, 1 (Uml.)
getregede, getreide stN 69 (*ege* > *ei*)
getwëre stNM 106 (Kons.) – 123 A. 6
gevangen swM 24 (Apok.) – 130 A. 6
gevære Adj. 18 A. 1, 2 (Uml.) – 137 A. 1
gevater(e) swM 130 A. 1
geverte swM 18 A. 2, 1 (Uml.)
gevidere stN 123 A. 1
geviëge, gevuoc Adj. 137 A. 1
gefüege stN 19, 2b (Brechg.)
gewähenen stV VI 18 A. 2, 1; 163 u. A. 7 (Uml., GW); 98 A. 2 (Kons.) – 165
gewalt stMF 120 A. 5; 127 A. 1
gewaltec, geweltec Adj. 18 (Uml.)
gewart Adj. 23, 1c (Dehng.)
gewære Adj. 137 A. 1
gewäder Pron. 151, 1d
gewelbe stN 22, 1a (Rdg.)
geweltec s. *gewaltec*
gewërp stM 15e III (Abl.)
gewihete stN 57 (Kons. *ht*)
gewin stM 19, 1 (Vok.)
gewinnen stV IIIa 19, 2b; 35 (Brechg.); 24, 8 (Synk.) – 156 A. 4 (Part.); 160
gewis Adj., Adv. 15e I (Abl.); 24, 8 (*gwis*); 57; 112 (*s* – *ss*) – 172
gewisse stF 112 (*ss*)
gewizzede stFN 24, 4 (Opp. Synk.)
gewizzen Adj., Part. 172
gewizzen stFN 126 A. 10
gewon Adj. 105, 1 (Kons.)
geworn = *geborn* 116, 1a 2 (bair.)
gewürhte stN 57 (Kons.)
gezæme Adj. 15e IV (Abl.) – 137 A. 1
geziuc stMN 20, c (Diphth.) – 120 A. 1
gî = *ir* 81 (md.) s. *ër*
gîezen stV IIb 12, 1 (Lautw.); 39 (Vok.); 57 (Kons.); 156, 1 (Uml.) – 156, 2; 159; 167, 2
gîft stNF 15e V (Abl.); 19, 1 (Vok.); 57 (*ft*) – 127 A. 5
gîge swF 20a (Diphth.) – 132 A. 1
gîht stNF 79 (Kons.)
gîlge EN 80 A. 2 (Kons.)
gînden swV 4 A. 2 (mal.)
gîr s. *gër*
gîr stswM 25 (Sproßvok.)
gîsel stM(N) 20a (Diphth.) – 120 A. 5
Gîselher EN 26 A. 2 (*-her, -hër*)
gîst s. *jëst*
gîuden swV 4 A. 2 (mal.)
glas stN 110 (Kons.)
glat Adj. 60, 1 (Gem.)
glaz, -tzes stM 60, 1 (Gem.)
glimmen stV IIIa 160
glî(ch)senære stM 68 A. 2 (*ch*)
glîten stV Ia 59 (Gem.)
glîzen stV Ia 158
glocke swstF 132 A. 1
glüezen swV 98 A. 4 (*j* > *h*)
gluot stF 127 A. 1
gollier, kollier stN 94 A. 3 (Kons.)
golt stN 12, 3; 19, 2b (Brechg.); 31 (Vok.)
got stM 18 A. 9; 120 A. 4 (Uml.); 23, 3 (Lautg.); 59 (Gem.)
götinne, gütinne stF 18 A. 9; 34 (Uml.)
gou, gouwe, göu, göuwe stN 18 A. 11; 45 (Uml.); 78 (*w*) – 123 A. 1 u. A. 6
goukeln, gouggeln, göukeln (md.) swV 18 A. 11 (Uml.)
goume swM 15e VII (Abl.) – 130 A. 3
gouwe s. *gou*
grâ Adj. 36; 77 (*aw* > *au*); 116, 1a 2 (bair. *w* > *b*) – 138 A. 1
grabe swM 15e VI (Abl.) – 130 A. 3
graben stV VI 15b; 15e VI (Abl.); 23, 1a (Dehng.); 18 A. 1, 1 (Uml.) – 163
gracht = *graft* stF 116, 2a Mfrk. 4
grade s. *gerade*
grap stN 6 (Lautg.); 15b (Abl.); 62 (Ausl.)
gråve swM 18 A. 3 (md. Maa. *græve*); 116, 2a Rhfrk. (*grebe*)
gråveschaft stF 68 A. 2 (Diss. *grâ(f)-schaft*)
grât stM 120 A. 5
grëch s. *gerëch*
griez stMN 15e II (Abl.)
griezen stV IIb 15e II (Abl.)
grîf (stM), *grîfe* (swM) 130 A. 4
grîfen stV Ia 158
grimme Adj. 137 A. 1
grimmen stV IIIa 160

- grünen* stV Ia 158
grīs(e) Adj. 20a (Diphth.) – 137 A. 1
grīse swM 130 A. 1
grīs(t)gram stM 72 (Kontr.)
gros, grosse stswM 113 A. 3 (Kons.)
græste Adj., Sup. 67 A. 5 (Ass. < ahd. *grōzisto*)
grōz Adj. 15e II (Abl.); 23, 3 (Lautg.); 108 (Kons.) – 136; 136 A. 2 (alem., fränk. Uml.); 139 (Komp.); 139 A. 3 (Sup.)
grōze Adv. 108 (Kons.)
grübelen swV 15e VI (Abl.)
grüene, gruon Adj. 51 (Monophth.) – 137 A. 1
grüezen, grüezen swV 61 u. A. 1 (Gem.); 112 (Kons.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
gruft stF 15e VI (Abl.)
gruobe stswF 15b; 15e VI (Abl.)
gruonmât stN 23 A. 4 (Kürzlg.)
grütze stNF 61 (Gem.)
grûz stMF 15e II (Abl.); 61 (Gem.)
güete stF 18 A. 1, 2 (Uml.); 21 (Monophth.) – 125b; 126 u. A. 3; 126 A. 10
gugele, kugel, kogel stswF 94 A. 3 (Kons.)
guldîn Adj. (md. -ü-) 12, 3; 18 A. 10 (Uml.); 19, 2b (*u*); 32 (*u* > *o*)
guldîn, gulden stM 24, 6 (Apok.) – 120 A. 6
gülte, gulte stF 18 A. 10; 32 (Uml.)
gümpel stM 22, 2a (Entrdg.)
gunc = junc 116, 1a 2 (bair.)
gunnen, giinnen Prät.-Präs. 24, 8 (Synk.); 35 (*ü* > *ö*) – 172, 4
gunst stFM 172, 4
-gunt EN-Suff. 133
Gunther EN 26 A. 2 (-*her*, -*hêr*, -*hêre*); 62 (*dh* > *th*)
guome swM 15e VII (Abl.)
guot Adj. 15e VI (Abl.); 18 A. 1, 2 (Uml.); 21 (Monophth.); 111 (-*ez*); 116, 1a 17 (bair. *guet*) – 136 A. 1 (rip. *góde, gód*); 140; 141, 4 (Adv.)
quote Adv. 141 A. 4
guotlich Adj. 67 A. 3; 84 (Ass. *guollich*)
güpfel stN 22, 2a (Entrdg.)
gürtel stFM 126 A. 10
güsse stF 57 (Kons.)
gütinne s. *götinne*
- habech* stM 71 A. 4 (> *hauch*); 105, 4 (-*t*)
haben, hân swV 23, 1a (Dehng.); 24, 2 (Apok.); 37 (Vok.) – 153; 169 II/III; 169 A. 8 u. A. 10; Kontr. *hân*: 4 A. 2 (mal.); 10 A. 4 u. A. 7; 36 A. 1; 71 (Satzton > *han*) – 179; 179, 2a; 180, 2
haber(e), haver(e) stswM 55 A. 4 (GW); 88 (Kons.); 130 A. 1
hac, -ges stMN 61 (Gem.) – 166
hächel stF 18 A. 2, 1 (Uml.)
haven stM 23, 1a (Dehng.)
Hagene EN 133
hacse stswF 18 A. 2, 4 (Uml.)
haft Adj., stFM 57 (Kons. *ft*); 116, 2a 4 (mfr. *hacht*)
hagel stM 4 A. 2 (mal.)
hâhen, hân stV VII 23 A. 4; 48 (Kürzlg.); 58 (GW); 74 (Kontr.); 92 (Kons.) – 164 (GW)
hahse, hähse swF 18 A. 2, 1 (Uml.)
hâke swM 130 A. 3
halbe Adv. 126 A. 7
halde swstF 4 A. 2 (mal.)
hæle Adj. 137 A. 1
hæle stF 15e IV (Abl.)
halm stM 120 A. 2 (Uml.)
-halm EN-Suff. 29 (Uml.)
halp Adv. 126 A. 7 (-*halp*); 142b (*anderhalp*)
hals stM 97, 2 (*h*); 110 (*s*)
halsen stV VII 164
halsslac stM 9 A. 3 (Akz.)
halsslagen swV 9 A. 3 (Akz.)
halt Adv. 144 A. 3
halten, halden stV VII 15e VII (Abl.); 17, 1c (Diphth.); 104 (Kons.); 116, 2a Mfrk. 5 (*a* > *o*) – 164
hamel stM 28 (Vok.); 59 (Gem.)
hamer stM 23, 1f (Opp. Dehng.); 28 (Vok.); 59 (Gem.); 85 (Kons.)
hân s. *haben, hâhen*
hane swM 15e VI (Abl.); 24, 1 (Apok.); 61 (Gem.) – 130 A. 1; 130 A. 6 (Apok.)
hane(n)vuoz stM 86 A. 4 (Kons.)
hangen swV (intr.) 18 A. 1, 2 (Uml.); 169 II/III; 179 A. 1
hant stF 18 A. 1, 1 (Uml.); 116, 2a Mfrk. 5 (*hont*) – 126 A. 6; 128 u. A. 1 (*maneger hande, aller h. u. a.*)

- hæpe, hæppe, heppe* swF 29 A. 2 (*e* > *i*); 41 (*æ* > *e*); 61. A. 2 (Gem.)
har stM 4 A. 2 (mal.)
har = *hër* 116 A. 8 (alem.)
harnas, harnasch stNM 113 A. 3 (Kons.)
harpfe, harfe stswF 87 A. 1 (Kons.) – 132 A. 1
harte Adv. 140, 1; 143
härwe Adj. 18 A. 2, 1 (Uml.)
harz stMN 23, 1b (Dehng.)
hase swM 23, 1a (Dehng.)
hasten swV 110 (Kons.)
haz stM 61 (Gem.); 111 (Kons.)
hebe, heve MF 55 A. 4 (GW)
heben, heven stV VI 23, 1a (Dehng.); 23, 3 (Lautg.); 55 A. 4 (GW); 57 (Kons.); 61 (Gem.); 71 A. 2 (Kontr.) – 156, 2 (Part.); 156 A. 6 (*gehaben*); 162; 163; 163 A. 3 u. A. 4; 165
hecke stswF 61 (Gem.)
heften swV 57 (Kons. *ft*); 73 (*ftt* > *ft*)
hegen swV 166
heiden stM (Pl. auch sw) 130 A. 3
heilant stM 27, 2 (Vok.) – 122, 3
heilec, heilic Adj. 20 A. 4 (Diphth., mal. *heilic*); 27, 3 (*-ec, -ic*)
heim Adv. 142a
heim, hein stN 85 (Kons.)
heimeliche Adv. 4 A. 2 (mal.)
heimuot, heimüete stFN 27 (Vok.) – 123 A. 6
Heinrich, Heimerich EN 24, 7 (Synk.) – 120 A. 6
heischen s. *eischen*
-heit Suff. 20 A. 4 (Diphth.) – 127 A. 1; 133
heiz Adj. 61 (Gem.)
heizen stV VII 15e VII (Abl.) – 156 A. 5 (Part.); 164
heizen, heizen sw V 61 (Gem.); 112 (*heizzen*)
helbelinc stM 68 A. 1 (Diss.)
Helche EN 82 (Kons.)
helfe stF 125
helfen stV IIIb 19, 1 (*ë-i*-Wechsel); 156, 2; 160
heilig s. *heilec*
helle stswF 15e IV (Abl.); 22, 1a (Rdg.); 61 (Gem.) – 125a
hellen stV IIIb 160
hellewize stFN 24, 7 (Opp. Synk.)
hëlm(e) stswM 15e IV (Abl.); 18 nach A. 3 (*ë* > *e*) – 130 A. 4
helm (Stiel) stM 29 vor A. 1
hëlm stV IV 15e IV (Abl.); 24 (Synk.); 61 (Gem.); 68 A. 1; 72; 86 A. 4 (*hël(e)nde* > *hëlde*) – 155 A. 10; 161
helt stM 18 A. 7; 116 A. 21 (omd. -*ë*); 130 A. 1
hemede stN 24 (Synk., Apok.)
hengen swV 6 (*a* – *ä*); 18 A. 1, 2 (Uml.); 169 A. 2 („Rückuml.“)
hengest stM 24 (Synk.)
henken swV 92 (Kons.)
henne stswF 61 (Gem.)
hep(pe) s. *hæpe*
hër(e), har Adv. 11 (*ë* – *e*); 23, 1d; 29 (Dehng.)
hër (Pron.) s. *ër*
hër, her s. *hërre*
her(e) stN 11 (*e* – *ë*); 23, 1a u. A. 3; 29 (Dehng.) – 123
-her EN-Suff. 23, 1e (Dehng.)
hër(e) Adj. (Komp.: *hërre*) 24, 3 (Synk.) – 137 A. 1; 139 A. 3 (Sup.)
herbe s. *erbe*
herbest, herbst stM 24 (Synk.); 29 (Uml.)
hërlich Adj. 23, 2b (Kürzg.)
hern, herjen swV 80 A. 1 (Kons.)
hërre, hërre swM 10 u. A. 3; 37 A. 2 (*hër, hër, ër*, Satzton); 23, 2b; 37 A. 2 (Kürzg. *ë* > *ë*); 24, 1 (Apok.); 24, 3 (Synk.); 78 A. 3 (Kons.) – 130
hërschaft stF 23, 2b (Kürzg.)
hërsen swV 23, 2b (Kürzg.); 113 (*s* > *sch*)
hërt(e) stF 19, 1 (Vok.); 104 (*rt* > *rd*) – 126 A. 7 (*-e*)
herte stF 18 A. 2, 1 (Uml.)
herte, hart Adj. 137 A. 1; 137 A. 3; 140, 1
hërze swM 129; 131; 131 A. 1
hërzevriunt stM 24, 7 (Opp. Synk.)
hërzehagel stM 70 A. 4 (*age* > *á*)
hërzeliche Adv. 143
herzoge swM 55 (GW); 116, 1a 14 (*hërzog*) – 130 A. 1 u. A. 7
Hetele EN 133

- hetzen* swV 169 I, 6
heven s. *heben*
hier, hie Adv. 17, 1a (Diphth.); 81 (-r)
hierunder Adv. 81 (Kons.)
Hilde EN 133
-hilt EN-Suff. 133
himel stM 23, 1f. (Opp. Dehng.); 30b (Vok.); 59; 85 (Gem.)
hin(e) Adv. 24, 1 (Apok.)
hinacht Adv. 98 A. 7 (> *hinet*, *hint(e)*)
hinden Adv. 104 (d)
hinder Adv., Präp., Adj. 24 A. 6 (*hindr im*); 67, 4 (*nt > nd*); 104 (*d > t*) - 140 A. 1 als Partikel: 9 A. 1 (Akz.)
hinken stV IIIa 160
hinnen, hinnân Adv. 1 A. 2 (Ends. -ân)
hinz(e) Adv., Konj. 4 A. 2 (mal.)
hîrât stMF 20a (Diphth.); 120 A. 5
hirne stN 123 A. 1
hirse swstM 113 (Kons.) - 121, 1a
hirte swstM 19, 1 (Vok.) - 119, 1a; 120; 121, 1; 121, 1a; 121 A. 1; 121, 2
hirz stM, *hirze* swM 112 A. 1 (*z - z*) - 130 A. 4 (st.-sw.)
hirzog = herzoge 116, 1a 14 (bair.)
hitze stF 61 (Gem.)
hiune swM 20c (Diphth.)
hiure Adv. 25 (Sproßvok.)
hiusliche Adv. 18 (Uml.); 110 (Kons.)
hiute Adv. 20c (Diphth.); 46 (Vok.)
hiwe swMF 131 (Pl. *hiwen* swN)
hiwen swV 169 I, c
hobel, hovel stM 88; 116, 1a 4 (*b - v*)
hóch, hó Adj. 18 A. 1, 3 (Uml.); 12, 3; 97, 1; 97, 2; 98 A. 6 (*h-, -ch*) - 141, 1 vgl. *hóhe*
hóchwart stF 23, 2d (Kürzg.); 67 A. 3 (Ass. > *hoffart*); 68 A. 2 (Diss. > *hówart*)
hóchzît stFN 23, 2d (Kürzg.); 39 (Vok.); 97, 2 (*ch*)
hof, -ves stM 19, 2b (Brechtg.); 23, 1c (Dehng.); 55 (GW); 90, 2 (Kons.) - 120 A. 2
hoveman stM 24, 7 (Opp. Synk.)
hoveroht, -eht Adj. 27, 3 (-oht, -eht)
hövesch, hübesch Adj. 4 (Entl.); 18 A. 9; 34 (Uml.); 19, 2b (Brechtg.); 55 A. 4 (GW) - 141, 2
höveschliche Adv. 141, 2
hoffenlich Adj. 105, 5 (-t-)
hóhe, hó, hóch Adv. 74 u. A. 1 (*hó*); 98 A. 6 (Kons.) - 141, 1; 144 (Komp., Sup.) vgl. *hóch*
høhe stF 125b
hóhes lútes Subst.-Adv. 142e
hol Adj. 15e IV (Abl.) - 136
hol stN 123 A. 2
holden s. *halten*
holen swV 167, 1
holt Adj. 19, 2b (Brechtg.); 116, 2a Mfrk. 7 (*huld*)
holunder stM 8 A. 2 (Akz.)
holz stN 19, 2b (Brechtg.); 32 nach A. 3; 116, 2a Mfrk. 7 (*hulz*) u. A. 20 (omd. *houlz*)
høene Adj. 137 A. 1
honec, hōnic stN 34 (ö); 68 A. 1 (Diss.) - 123 A. 6
hopje swM 130 A. 3
hor stN 78 (*w*) - 123 A. 1
hórchen swV 23, 2b (Kürzg.); 39 (Vok.)
høeren, hōren swV 18 A. 1, 1 (Uml.); 168; 168 A. 1; 169 A. 2 („Rückuml.“)
hornuz stM 8 A. 2 (Akz.) - 120 A. 5
hose swF 23, 1a (Dehng.) - 132 A. 1
hou, hōu, houwe, hōuwe stN 18 A. 11 (Uml.) - 123 A. 1
houbet, hōubet (md.) stN 18 A. 11 (Uml.); 24 (Synk.); 45 (Vok.)
høuschrøcke swM 130 A. 5
houwe, hōuwe s. *hou* 18 A. 11 (Uml.)
houwen stV VII 77 (*ou*); 78 (*hie-wen*); 164 (Prät.)
hovel s. *hobel*
húbe, houbé swF 20b (Diphth.)
hübel stM 55 (GW)
hübesch s. *hövesch*
hücken s. *hügen*
hüeten swV 107 (Kons.)
huf, huft stF 105, 5 (Kons.) - 127 A. 1 (Uml.)
hügen, hücken swV 167 A. 5; 169
hulde stF 18 A. 10; 32; 35 (Uml.); 19, 2b (Brechtg.); 32 A. 3 (*u > o*) - 125b
hülle swstF 15e IV (Abl.)

- hüllen* swV 61 (Gem.)
hülse swF 110 (Kons.)
hulz s. *holz*
hulzin Adj. 19, 2b (Brechg.); 34 (Vok.)
humbel stM 120 A. 5
hundert Num. 32 nach A. 3 (*u* > *o*)
 - 152
huon stN 15e VI (Abl.); 21 (Monophth.) - 119, 1b; 123 A. 2
huoste swM 130 A. 3
huote stF 126 A. 1
hüpfen swV (obd. -u-) 18 A. 10; 32 (Uml.)
hurt stF 127 A. 1
hús stN 18 u. A. 1, 1 (Uml.); 20b u. c (Diphth.); 40 (*ú*); 46 (*iu*) - 123 A. 5
hút stF 20b (Diphth.); 46 (*iu* > *äu*)

-ic s. *-ec*
ich Pers.-Pron. 10, 5 (*ichne* > *in(e)*); 10 A. 2 (vor *iu*); 146; *mir*: 23, 1d; 30b (Dehng.); 81 (> *mî*); *wir*: 23, 1d; 30b (Dehng.); 81; 116, 2, 8 (md. > *wî*); 78 (> *mîr*); *uns*: 58 (> *ús*)
ie Adv. 48 (Vok.) - 142c; 151, 4d
ie- Pron.-Präf. 48 (Vok.) - 151; 151, 1b-e; 151, 2; 151, 4f
-ie 4 (Lehnsuff.)
ieder Pron. 30b (Akz.); 48 (Vok.)
iegelich Pron., Adj. 151, 1b (Nbff.); 151, 4d
iegelicher Adj., Indef. Pron. 21 A. 1 (Monophth.)
iegeweder s. *iewëder*
iemán, *iemén* Pron.-Subst. 21 A. 1 (Monophth.); 27, 5 (Vok.); 105, 1 (-d) - 122 A. 3; 151; 151 A. 1; 151, 2; 151, 4f
iemer, *im(m)er* Adv. 10 A. 4 (Satzton); 27, 5 (Vok.); 23 A. 4; 48 (Kürzg.) - 142c (*iemêr*)
-ieren 4 (Lehnsuff.); 9 A. 8 (Akz.)
iergen Adv. 23 A. 4; 48 (Kürzg.); 105, 1 (-d)
iete(s)lich, *ietlich*, *ieslich* Pron., Adj. 151, 1b; 151, 4b
ietwëder Adj., Indef. Pron. 21 A. 1 (Monophth.) - 151, 1e (*iedewëder*)
iewëder Pron., Adj. 151, 1d; 151 A. 5
iewelch Pron., Adj. 151, 1c

iezuó, *ieze* Adv. 21 A. 1 (Monophth.); 23 A. 4 (*ieze* > *itz*); 30b (*iez*); 105, 3 (Kons.)
iht stN, Adv. 151 (Pron.-Subst.); 151, 7a u. A. 10; 151, 7b (Nbff.)
île stF 20a (Diphth.) - 125
îlen swV 169 A. 12 (Part.)
im(e) Pers.-Pron. s. *êr*
imbe stswM 88 (*m̄b* > *mm*)
im(m)er s. *iemer*
imme = *in deme* 67 (Ass. *nm* > *mm*)
in Präp. 67 (*in deme* > *imme*) - 140 A. 1 (Komp., Sup.); > *en*: 10 A. 1; 12, 1 (Akz.)
in(e) < *ichne* s. *ich*
in(en) Pers.-Pron. s. *êr*
in, *in* Adv. 4 A. 2 (mal.); 26 A. 1; 30 A. 3 u. 4 (*i - î*)
-în Dim.-Suff. 27 (Vok.) - 123 A. 3
-în Adj.-Suff. 27, 3 (*i - e*)
-în, *-in(ne)* F-Suff. 4 A. 2 (mal.); 8, 3 (Akz.); 26 A. 1; 30 A. 4 (*i - î*); 27 (Vok.); 27 A. 2 (*i* > *ei*) - 126 A. 1
inbîz, *imbîz* stMN 27, 6 (*im-*, *em-*); 67 (Ass. *nb* > *mb*); 86 u. 86 A. 5 (Kons.)
-inc Subst.-Suff. 15b (Abl.); 27 (Vok.) - 133
inde (mfrk.) = *unde*
ingesigel stN 92 (*inaxsigel*)
-inne s. *-în*
inneclich Adj. 82 A. 5 (*innercleich*)
innecliche Adv. 143
inner Präp., Adj., Adv. 140 A. 1 (Komp.)
insel(e) swF 58 (*îsel*)
int- s. *ent-*
inziht stF 15e I (Abl.)
ir Pers.-Pron. s. *du*
ir Poss.-Pron. s. *mîn*
ir Refl.-Pron. 146 C
ir(e) Pers.-Pron. s. *êr*
ir- s. *er-*
irdîn Adj. 19, 1 (Vok.); 27, 3 (*-în*, *-en*)
irdisch Adj. 19, 1 (Vok.); 27, 3 (*-isch*, *-esch*)
irre Adj. 137 A. 1
îs stN 20a; 38 (Diphth.)
-isch, *-esch* Adj.-Suff. 27, 3 (*i - e*) - 141, 2

- isen* stN 20a (Diphth.)
iserin, isern Adj. 67 A. 3 (Ass. *rn* > *n, isen*); 68 (Diss. < *isernin*)
 -ist Sup.-Suff. s. -est
itel Adj. 20a (Diphth.); 106 A. 1 (obsächs. *aikl*)
itewîz stMN 15e 1 (Abl.); 26 u. A. 1 (*i - i*)
iu(ch) Dat. Pers.-Pron. s. *du*
iuch, iuwich Akk. Pers.-Pron. s. *du*
iuwel swF 132 A. 1
iüwer Poss.-Pron. s. *mîn*
iüwer, iur Gen. Pers.-Pron. s. *du*
iwe stF 78 A. 1 (*w > b*)
- jagen* swV 23, 1a (Dehng.); 70 u. A. 2 (*age > ei*); 70 A. 6 (*jagete > jaute*) - 179, 2b (Kontr.)
jaget stNF 24 (Synk.) - 123 A. 6
jâmer stMN 23, 2c; 36 (Kürzlg.); 80 A. 3; 116, 1b 1 (alem. *âmer*); 85 (*m > mm*)
jæmerlich Adj. 82 A. 5 (*jermerleich*)
jæmerlichen Adv. 141, 2
jâres Subst.-Adv. 142g
jærgelich Adv., Adj. 151, 1a
jærlich Adj. Adv. 80 A. 4 (*gerlich*)
jegerie stF 4 (Entl.)
jêhen, jên stV V 4 A. 2 (mal.); 24, 5 (Synk.); 69 (*igi > i*); 79 (*giht*); 114, 2 (*yehen*) - 156 A. 5 (Part.); 162; 162 A. 1 (GW)
jener Pron. 18 (Uml.); 23, 1a (Dehng.); 80 A. 3; 116, 1b 1 (alem. *ener*) - 148 C, 2; 148 A. 23 (Nbf.); 148 C, 3
jensit Adv., Prâp. 126 A. 7; 148 A. 24
jësen, gësen stV V 29 A. 2 (Vok.); 79 (*gisit*); 113 A. 3 (*s > sch*); - 162 (GW)
jëst stM 29 A. 2 (Vok.); 79 (*j*); 113 A. 3 (*s > sch*)
jêten stV V 79 (*gitit*) - 162
jiuch stN 15e II (Abl.)
joch stN 15e II (Abl.)
jucken (obd.), *jücken* (md.) swV 18 A. 10; 32 (Uml.)
jude swM 23, 1a (Dehng.)
jugent stF 23, 1a (Dehng.); 23, 3 (Lautg.) - 127 A. 1
jumfer s. *juncfrouwe*
junc Adj. 94 A. 2 (Lautg.); 116, 1a 2 (*gunc, bair.*) - 139 (Komp.); 144 A. 2 (Sup.)
juncfrouwe 27, 5 (> *jumfer*)
juncherre, junker swM 27, 5 (Kontr.); 62 (*gh > k*) - 130 A. 1 (*ë*)
- kal* Adj. 138 A. 1
kâlê s. *quâlê*
kalp stN 119, 1b; 123; 123 A. 2
kalt stN, Adj. 104 (Kons.)
kamer(e) stswF 59 (Gem.)
kamp stM 12, 3 (Lautwandel); 88 (*kambes*)
kanêl stM 94 A. 3 (*g - k*)
kapêlle swstF 132 A. 1
kapfen, kaffen swV 87 A. 1 (*pf - ff*)
karker stM 122 A. 2
karpfe swM 130 A. 3
karre swMF 130 A. 3; 130 A. 5
karte swM 130
kæse stM 121, 1a
kaste, kasten swM 4 A. 2 (mal.) - 130 A. 3
kât s. *quât*
katze swF 132 A. 1
kebese, kebse stswF 24 (Synk.); 110 (Kons.)
kêc s. *quêc*
kêver(e) swM 130 A. 1
keveje, kevice stFMN 80 A. 2 (*j > g*); 90 A. 3 (*v - f*)
kein Pron., Adj. 99 (Kons.) - 151; 151, 4b; 151 A. 8 vgl. *dechein*
keiser stM 44 (Vok.) - 122 A. 2
 -keit Suff. 127 A. 1
kêl(e) stswF 4 A. 2 (mal.); 23, 1a (Dehng.); 24 (Apok.) - 132 A. 1
këller stM 75 (> *kelder*)
kêln s. *quêln*
keln s. *queln*
kêmen s. *komen*
kennen swV 86 (*kan*) - 169 A. 2 („Rückuml.“)
kêren swV 4 A. 2 (*gekârt*) - 169 A. 3 („Rückuml.“); 169 I, c
kêrn (stM), *kêrne* (swM) 130 A. 4
kêrren stV IIIb 160
kêrse, kirse swstF 113 (Kons.)
kerze swF 116, 1a 14 (*kirze, bair.*) - 132 A. 1
keten(e) stF 126 A. 2
ketzer stM 82 A. 5 (-rz-)

- kiel* stM 21 (Monophth.); 23, 1c (Dehng.)
kien stM 17, 1a (Diphth.)
kienspan stM 17, 1a (Diphth.)
kiesen stV IIb 55 – 159 (GW)
kil stM 23, 1c (Dehng.); 24 (Apok.)
kirche s. *kirche*
kime swM 130 A. 1
-kin Dim.-Suff. 4; 54 A. 3 (Entl.)
kinbein stN 4 A. 2 (mal.)
kindekîn 4 (Entl.)
kinne, *kin* stN 4 A. 2 – 123 A. 1
kint stN 62; 67, 4 (Ausl.); 99 (*chind*) – 119, 1b; 123 A. 2
kirche swF 82 (*kilche*) – 132 A. 1
kirchmësse stF 24, 6 (Apok.); 68 A. 2 (> *kirmës*)
kirchspil stN 68 A. 2 (> *kirspil*)
kirchtac stM 4 A. 2 (mal.); 68 A. 2 (> *kirtac*)
kirchwîhe stF 4 A. 2 (mal.); 27, 5 (> *kirwe*)
kirze s. *kerze*
kitel stM 30b (Vok.)
kitzeln swV 60, 2 (Gem.)
kiusch(e) Adj. 20c (Diphth.) – 137 A. 1
kîut s. *quît*
kiuwen stV IIa 46 A. 1 (Vok.) – 159 A. 1
klâ, *klâwe* stswF 36; 77 (*âw* > *au*) – 126 A. 5
klâfter stswF 36 (Kürzg.)
klage stF 125
klagen swV 4 A. 2 (mal.); 23, 1a (Dehng.); 44; 70 (*age* > *ei*); 68 A. 1 (*klagede*); 70 A. 6 (*claget* > *claut*); 91 A. 1 (*k - c*) – 155 A. 9; 167 A. 6 (Synk.); 169 II/III; 169 A. 8; 169 A. 10; 179, 2b (Kontr.)
klâwe s. *klâ*
klê stM 37 (Vok.) – 121, 2
klêben swV 4 A. 2; 19, 2a (Brechtg.); 23, 1a (Dehng.) – 169 II/III
kleiden, *kleidern* swV 4 A. 2 (mal.)
klein s. *klagen*
kleine Adj. 15e I (Abl.); 116 A. 10 (*klîn*) – 137 A. 1; 141, 1 (Adv.)
kleinôt, *kleinete* stN 27, 5 (> *kleinet*) – 123 A. 1
kleit stN 4 A. 2 (mal.); 44 (Vok.) – 123 A. 2
klëtte swF 29 (Vok.)
klîben stV I a 158
klîeben stV IIa 57 (Kons.) – 159
klîmmen stV IIIa 160
klîmpfen stV IIIa 160
klîn (alem.) = *kleine* 15e I (Abl.); 116 A. 10
klîngen stV IIIa 160
klîuwel stN 86 A. 2 (*n* > *l*)
klobe swM 130 A. 3
klobelouch stM 4 A. 2 (mal.); 86 A. 2 (*l* > *n*)
kluft stF 57 (Kons. *ft*)
kluoc Adj. 21 (Monophth.); 62 (Ausl.)
knabe, *knappe* swM 4 A. 2 (mal.); 60, 1; 88 A. 2 (Gem.)
knäten stV V 162
knîe, *knîu* stN 19 A. 4 (Brechtg.) – 123; 123 A. 1 (Vok.)
knoche swM 130 A. 3
knode, *knote* swM 60, 1 (Gem.) – 130 A. 3
knolle swM 130; 130 A. 3
knopf stM 60, 1 (Gem.)
knorre swM 130 A. 3
knote s. *knode*
knotze swF 60, 1 (Gem.)
knouf stM 60, 1 (Gem.)
knüpfen swV 57 A. 1 (Kons.) – 169 I, b
knüsen, *knüssen* swV 169
koc s. *quëc*
koch stM 120 A. 2
kocher stM 4 A. 2 (mal.)
kol(e) swM stN 23, 1a (Dehng.) – 130 A. 5 u. A. 6
kolbe swM 130 A. 3
kôle s. *quôle*
koln s. *quëln*
kôln s. *quëln*
kolze swM 109 (Kons., Entl.)
komen, *kömen*, *kumen* stV IV 4 A. 2; 116, 1b 4 (mal.); 23, 1f; 31 (Opp. Dehng.); 24, 5 (Synk.); 32 (*u - o*); 59 (Gem.); 78 (*o - ö, u - ü*); 116 A. 11 (*kunt*) – 156, 2 (Part.); 161 A. 1; 179, 3 (Kontr.)
kone swF 78 (*o - ö*)
körder s. *quërder*
(be)korn swV 55 (GW)
koste stF 126 A. 1

- köste* s. *queste*
kosten swV 55 (GW)
kôt s. *quât*
kotember s. *quatember*
kouf stM 120 A. 2
koufen, *köufen* (md.) swV 18 A. 11 (Uml.)
kraft stF 18; 18 A. 1, 1 (Uml.); 116, 2a 4 (mfr. *kracht*) – 119, 3 (Uml.); 124; 127
krage swM 130 A. 3
krähse svF 99 (Kons.)
kræje, *kræe* swstF (ostfrk. *kráwe*) 80 A. 5 (*w - j*); 98 A. 4 – 132 A. 1
kran(e) swM 130 A. 6 (Apok.)
cranc Adj. 91 A. 1 (*crank*)
krâpfe swM 130 A. 3
krappeln swV 60, 1 (Gem.)
kratzen swV 57 A. 1 (Kons.)
krêbez stswM 24 (Synk.); 60, 1 (Gem.) 29 (Vok.); 71 A. 4 (*kreuz*); 111 A. 1 (Kons.)
krechse s. *krähse*
kreftic Adj. 139 (Komp.)
kreiz stM 111 A. 1 (Kons.)
krësme s. *krisme*
krête, *krote* swstF 15e IV (Abl.)
kriec stM 21 (Monophth.)
Krieche swM 92 (Kons.)
kriechen stV IIa 39 (Vok. *krôch*, *krouch*) – 159
Kriemhilt EN 133
krimmen stV IIIa 160
krimpfen stV IIIa 160
krippe, *kripfe* stswF 87 A. 5 (Kons., mal.)
krisme, *krësme* swM 19, 2a (Brechtg.)
Kristen stswMF 83 (> *Kirsten*) – 130 A. 3
kristenheit stF 127 A. 1
krîusel stF 22, 2c (Entrdrg.)
krîuze stN 123 A. 1
krône stF 125; 126 A. 6
krænen swV 24, 8 (Synk.)
krote s. *krête*
krump Adj. 88 (*krumber*)
krût stN 20b (Diphth.)
küchen stF 126 A. 2
kücken s. *quicken*
küele Adj. 21; 51 (Monophth.) – 137 A. 1
küene Adj. 137 A. 1
kulter stMNF 94 A. 3 (*g - k*)
kumen s. *komen*
künde, *kunde* stF 18 A. 10; 32 (Uml.)
künec, *kunic* stM 23, 1a (Dehng.); 23, 3 (Lautg.); 27, 3 (*-ec*, *-ic*); 35 u. A. 1 (*ü > ö*); 68 A. 1 (Diss.)
küneginne, *künegin* stF 4 A. 2 (mal.); 8, 3 (Akz.) – 126 A. 1 u. A. 7
künne stN 123 (Uml., Dehng.); 123 A. 1
kunnen, *künnen* Prät.-Präs. 35 (*ü > ö*); 73 (Ausl.) – 172, 5; 172, 6
kunst stF 91 (Kons.)
kunt, *künde* Adj. 137 A. 1; 172
kuo stF 127 A. 3
kuoche swM 130 A. 3
kuolen swV 169 II/III (Synk.)
Kuonrât EN 23 A. 4 (Kürzlg.)
kupfer stN 60, 2 (Gem.)
kür stF 55 (GW) – 127 A. 1 (Uml.)
kürre Adj. 22, 2a (Entrdrg.)
kürsen stF 113 (Kons.)
kürs(e)nære stM 113 (*s > sch*)
kurtois Adj. 114, 1 (Graphie *oy*)
küssen stN 22, 2a; 35 (Entrdrg.)
küssen swV 30b (Vok.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
kust stF 55 (GW)
küte stM 22, 2a (Entrdrg.)
küten stF 126 A. 2
lâ Adj. 138 A. 1
laben swV 23, 1a (Dehng.)
lachen stN 99 (Kons.)
lade swM 130 A. 3
laden stV VI, swV 23, 1a (Dehng.); 24, 3; 36 A. 1; 59; 71 A. 3 (*ladet > lát > lat*); 55 (GW); 57 (*du last*) – 163 (stV); 169 II/III (swV); 179, 2c (Kontr.)
lâge stF 15e V (Uml.)
lam, *lamb* Adj. 28 (Dehng.); 88 (*m > mb*)
lamp stN 85; 88 (*mb > mm*) – 118; 119, 1b; 123; 123 A. 2
lân s. *lâzen*
lanc, *lange* Adv. 141, 1; 141, 3a; 144 (Komp., Sup.)
lanc, *lenge* Adj. 137 A. 1; 139 (Komp., Sup.); 141, 1; 141, 3a
lant stN 18 A. 1, 2 (Uml.); 28 (Vok.); 67, 4 (Ass. *nt > nd*)

- lant* Suff. 123 A. 5
läre Adj. 41 (Uml.) – 137 A. 1
last stM (md. F) 120 A. 5; 127 A. 1
Laterân EN 120 A. 6
laz Adj. 61 (Gem.) – 139 A. 3; 140 A. 1 (Sup.)
lâzen, lân stV VII 15e VII (Abl.); 18 A. 3 (Uml.); 23, 2c; 36 A. 2 (Kürzg.) – 156, 2 (Part. ohne *ge-*); 156 A. 5; 164. Kontr. *lân*: 10 A. 4 (Satzton); 67 A. 5 – 179; 180
lê stM 121, 2
leben swV 15e I (Abl.); 19, 2a (Brechg.); 23, 1a (Dehng.); 88 A. 4 (*gelept*) – 169; 169 II/III
leben stN 23, 3 (Lautg.)
lebende Part. Adj. 24 (Apok.)
lebendec Adj. 8 A. 2 (Akz.); 24, 4; 67, 2; 88 A. 4 (Kontr. > *lēmtec*)
leber(e) stswF 19, 2a (Brechg.)
lecken swV 22, 1a (Rdg.)
lecken s. *legen*
ledec Adj. 15e I (Abl.); 18 nach A. 3; 29 A. 1b (Uml. *ë* > *e*)
leder stN 19, 1; 29 (Vok.); 23, 1a (Dehng.)
leffel stM 22, 1a (Rdg.)
legen swV 15e V (Abl.); 23, 1a (Dehng.); 61; 167 A. 5 (*leggen, lecken*); 4 A. 2; 69; 69 A. 1 u. A. 2; 70 A. 2; 169 A. 1; 179, 2a (Kontr. *egi* > *ei*); 70 A. 6 (*leigen*) – 167, 1; 169, 1a
leger stN 15e V (Abl.)
leibe stF 15e I (Abl.)
leiben swV 15e I (Abl.)
leiden swV 20a; 38 (Opp. *liden*)
lei(e), -lei(e) 4 (Lehnsuff.) – 126 A. 6
lei(g)e swM 44 (Vok.)
leim (stM), *leime* (swM) 130 A. 4
leinen swV 15e I (Abl.)
leip stM 20a (Opp. *lip*)
leischieren swV 169 A. 12
leist stM 130 A. 3
leit stN 6; 20a (Opp. *liden*); 20 A. 4 (bair. *-ai-*)
leit (Prät.) s. *legen*
leiten swV 15e I (Abl.); 57; 107 (*tt* > *t*) – 169 Ic
lemen swV 169
lēmtec s. *lebendec*
lenden swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
lêne, line stF 19, 2a (Brechg.)
lënen, lënen swV 15e I (Abl.); 19, 2a (Brechg.)
lenge stF 6 (Graphie) – 142c (Adv.: *die lenge*)
lenze swM 130 A. 1
lërche, lërche swF 23, 2b; 37 A. 2 (Kürzg.); 23, 3 (Lautg.)
lère stF 125
lëren swV 4 A. 2 („Rückuml.“); 15e I (Abl.); 37 (Vok.); 55 (GW) – 169 A. 3 („Rückuml.“)
lërer, lërære stM 121 A. 2; 121, 1a
lërnen, lînnen swV 15e I (Abl.); 29 (Vok.); 55 (GW) – 169 II/III
leschen intr. stV IV 15e IV (Abl.); 18 A. 6; 29 A. 1b (*-e-* st. *-ë-*); 22, 1a (*erleschen*, Rdg.) – 156, 2 (Part. *er-* st. *ge-*); 156 A. 6; 161
leschen trans. swV 15e IV (Abl.); 22, 1a (Rdg.); 67 A. 4; 113 (Ass. *scht* > *st*)
lësen stV V 19, 1 (*ë-i*-Wechsel); 23, 1a (Dehng.); 55 A. 5 (GW) – 162 (GW)
leste, lezzeste Adj. Sup. 67 A. 5 (Ass. < ahd. *lezzisto*) – 139 A. 3; 144 A. 2 (*ze lest*)
letzen swV 61 (Gem.) – 169 I, b
leuken s. *loungnen*
lewe, lëwe, louwe swM 4 A. 2 (mal. *-ou-* st. *ê*); 18 A. 4 u. A. 11 (Uml.); 22, 1a; 29 (Rdg.); 78 (*-w-*)
lich stF 127 A. 1
-lich, -lich Adj.-Suff. 4 A. 2 (mal.); 18 A. 2, 3 u. A. 14 (Uml.); 23, 2e; 26 u. A. 1; 38 A. 1 (*i - i*) – 141, 2; 151; 151, 4d
-liche(n), -liche(n) Adv.-Suff. 23, 2e; 26 A. 1 (*i - i*) – 141, 2; 141 A. 3
lichlachen, lîlachen stN 68 A. 2 (Diss.)
lich(e)nam(e), licham stswM 23, 1e (Dehng.); 26 A. 1 (frk.) – 130 A. 1 u. A. 6
liden stV Ia 15e I (Abl.); 20a (Diphth.); 30b; 38 (Vok.); 55 (GW) – 156 A. 5 (Part.); 158 (GW); 158 A. 3
lîderin Adj. 19, 1 (Vok.)
liebe stF 15e II (Abl.) – 125a u. b

- liegen* stV IIa 15e II (Abl.); 22, 1c (Rdg.); 23, 1a; 31 (*gelogen* Dehng.); 48 (*liugen*) – 159
lieht Adj., stN 19, 2c (Brechg.); 23, 3 (Lautg.); 23 A. 4; 48 (Kürzgz.)
liep, *liup* Adj. 19 A. 5 (Brechg.); 21 (Monophth.); 23, 3 (Lautg.)
liet stN 21 (Monophth.)
ligen, *licken*, *lîn* stV V 4 A. 2 (Kontr. mal.); 15e V (Abl.); 23, 1a u. c; 30 (Dehng.); 30 A. 2; 38; 69 u. A. 1, A. 2 (Kontr., *igi* > *î*); 55 A. 2 (GW); 61 (Gem.); 94 (*du list*) – 162 u. A. 6; 165; 179, 2a (Kontr.)
lihen stV Ib 16a (Monophth.); 20a (Diphth.); 37 (Vok.); 55 A. 2 (GW) – 158; 158 A. 1 (Part.)
liht(e) Adj. 23, 2a (Opp. Kürzgz.); 38 (Vok.); 58 (Kons., GW) – 137 A. 1
lilachen s. *lichlachen*
lilie swFM 80 A. 2 (*lilge*)
limmen stV IIIa 160
lîn stM 20a (Diphth.)
lîn s. *ligen*
-lîn Dim.-Suff 8, 3 (Akz.); 18 A. 2, 3 u. A. 14 (Uml.); 27 (alem. *-li*, *-î*); 116, 1, 4 (obd.); 116, 1c (ostfrk.) – 123 A. 3
linde Adj. 137 A. 1
lîne s. *lêne*
linen s. *lënen*
-lînt EN-Suff. 133
lîp stM 15e I (Abl.); 20a (Diphth.) – 120 A. 4
lîre stswF 25 (Sproßvok.) – 126 A. 1
lîse Adj. 20a (Diphth.) – 137 A. 1
lispeln swV 110 (*sp*)
list stM (md. F) 15e I (Abl.); 55 (GW) – 120 A. 5; 127 A. 1
lît, *gelît* stNM 23, 1c (Dehng.); 24, 8 (Synk.)
lîte swF 4 A. 2 (mal.)
liuhse F 99 (*hs*)
liuchten swV 4 A. 2 (mal.); 18 A. 12 (Uml.); 19, 2c (Brechg.); 20c (Diphth.) – 169 A. 3 („Rückuml.“)
liumde s. *liumunt*
liumunt, *liument* swstM 24, 4 u. 5 (Synk. > *liumde*, *liunt*); 27, 2 (*u-e*); 68 A. 1 (Diss.)
- liup* s. *liep*
liut stMN 18 A. 12 (Uml.); 20c (Diphth.); 46 (*iii*) – 120 A. 5
liuten swV 107 (Kons.)
lobebære Adj. 137 A. 1
lobelîch, *lôbelîch* Adj. 18 A. 14 (Uml.)
loben swV 15e III (Abl.); 19, 2b (Brechg.); 23, 1a (Dehng.); 88 A. 4 (*bt* > *pt*) – 166; 167, 1; 167 A. 3; 169; 169 II/III; 174 A. 1
loc stM 120 A. 5
loch stN 18 A. 1, 1 (Uml.); 19, 2b (Brechg.); 61 (Gem.); 99 (*ch*)
lôch, *lô* stMN 98 A. 6 (*-ch*)
loger, (*locker* md.) Adj. 59 (Gem.)
lohe, *lô* swM 98 (Kons.)
lôn stNM 123 A. 6
lop stNM 15e II (Abl.) – 120 A. 5; 166
lôrber stNF 39 (Vok.)
lôs Adj. 15b (Abl.)
loschieren swV 4 (Entl.)
lœsen swV 18 (Uml.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
loufen stV VII 15e VII (Abl.); 19 A. 5; 48 (Brechg.) – 164 u. A. 2 (Part.)
lougen stN 15e II (Abl.)
lougnen swV, md. *-öu-* 18 A. 11 (Uml.), *louken*, *leuken*); 45 (Uml.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
louken s. *lougnen*
loup stN 123 A. 2
lôuwe s. *lewe*
lôz stN 111 A. 1 (*z*)
lûchen stV IIa 159 A. 2
lucht s. *luft*
lücke stswF 19, 2b (Brechg.); 61 (Gem.)
lücke, *lûge* Adj. 137 A. 1
luft stM (F) 54 (LV); 57 A. 2; 116, 2a 4 (mfr. *lucht*) – 118; 120 A. 5
lügen(e), *lûge*, *luge* stF 15e II (Abl.); 32 (Uml.); 48 (Vok.) – 126 A. 2
lunge swF 58 (Kons., GW) – 132 A. 1
lûpfen swV, obd. *-u-* 18 A. 10; 32 (Uml.)
lust stMF 120 A. 5
lustsam, *lussam* stMN, Adj. 72; 105, 5 (*sts* > *ss*)
lût Adj. 20b (Diphth.) – 139 A. 4
lût stM 142e (*hôhes lûtes* Adv.)

- lúter* Adj. 20b (Diphth.); 24 (Apok.); 54 (LV)
lützel Adj., Adv. 140; 141, 3a (Adv.)
lúzen swV 155 A. 2

machen swV 24, 4 (Synk.) – 167 A. 4 (alem.); 169 II/III u. A. 9
made swM 130 A. 5
máge, máhe swM 22, 1b; 36 (Rdg.) – 130 A. 3
mage swM 130 A. 3
mágedin stN 18 A. 2, 4 (Uml.)
magen, mân stM 70 A. 4 (*age* > *á*)
maget stF 18 A. 2, 4; 29; 33 (Uml.); 24 (Synk.); 69; 69 A. 1 u. A. 2; 70 (*age* > *ei*) – 127 A. 1
máhe s. *máge*
mähelen swV 18 A. 2, 4 (Uml.); 98 A. 2 (*h*)
maht stF 18 A. 2, 1 (Uml.); 57 (Kons. *ht*)
mähtec Adj. 18 A. 2, 1 (Uml.)
mæjen, mæn swV 80 A. 5; 167 A. 1 (ostfrk. *mēwen*)
málen swV 23, 1a (Opp. Dehng.)
maln stV VI 23, 1a; 28 (Dehng.) – 163
man stM 18 A. 1, 2 (Uml.); 28 (Vok.); 75 (*mänder*) – 119, 2f.; 120; 122, 2 u. A. 6
man Pron. 151
mánde swM = *mánót* 130 A. 4
mandel stMF 120 A. 5
máne sw(st)M 22, 1b; 36 (Rdg.); 105, 1 (*-t*) – 118; 130 A. 1
manec Adj., Pron. 23, 1f (Opp. Dehng.); 24 A. 6 (*manc*); 68 A. 1 (Diss.); 99 (Kons.) – 126 A. 3; 135 A. 2 (Uml.); 151 (Pron.); 151, 3
manegen enden Subst.-Adv. 142i
maneger hande 128
manegerleie Adj. 4 (Entl.)
manen swV 24, 4 u. 5 (Synk.) – 167 A. 4 (alem.)
mánlich Adj. 18 A. 2, 3 (Uml.)
manne- (menne-)geliç, manneliç, menlich Pron. 151, 1a u. A. 4
mánót, mánet stM 22, 1b; 36 (Rdg.); 27, 2 (*-ót, -et*); 105, 1 (*-t*) – 130 A. 4 (st.-sw.)
manslecke swM 61 (Gem.)
mántac stM 114, 3 (*mayndagis*)
- manunge* stFN 126 A. 1
mar, mürwe Adj. 138 A. 1
march, marc stN 18 A. 2, 1b (Uml.); 99 (*ch - k*)
mære Adj. 137 A. 1
mære stN (md. F) 41 (Uml.) – 123 A. 6
mar(c)gráve swM 72 (Kontr.)
märke swF 18 A. 2, 1b (Uml.); 99 (*ch - k*) – 132 A. 5 (Uml.)
marke stF 126 A. 1
market stM 24; 24, 4 (Synk.) – 120
marmor, marmel stM 82 (*-r* > *-l*)
martel, martel stF 82 (*-r* > *-l*)
mast stM 130 A. 1
mas(t)boum stM 72 (Kontr.)
máze stF 18 A. 1, 2 (Uml.) – 126 A. 1 u. A. 10; 142d, h, 1 (Adv. *die m., (un)mázen, ze m.*)
mæzec Adj. 18 A. 1, 2 (Uml.)
mê s. *mêr(e)*
Meginhar, Meinhart EN 69 (Kontr.)
meie, meige swM 44 (Vok.); 79 (*-g*) – 130 A. 1
meier, meiger stM 79 (*-g*)
meist(e) Adj. Sup. 37 (Vok.); 55 (GW) – 140; 144 (vgl. *mêr*)
meister stM 122 A. 2
meizen stV VII 164
mêl stN 12, 3; 78, 1 (*-wes*) – 123 A. 1
mêlchen, mêlken stV IIIb 25 (Sproßvok.) – 160
menege, menegin stF 126 A. 3
menen, mennnen swV 61 (Gem.)
menneschlich Adj. 24, 4 (Synk.)
mensche swM, stN 18 A. 1, 2 (Uml.); 24, 4 (Synk.) – 123 A. 6; 130
mer stN 29 (Dehng.) – 123
mêr(e), mê Adj., Adv. 4 A. 2 (mal.); 37 (Vok.); 55 nach A. 4 (GW); 81 u. A. 1 (*-r*) – 140; 144 (vgl. *mêrre*)
Merge = Maria EN 80 A. 2
merken swV 57 A. 1 (Kons.) – 169, 1b
merle F, *merlekîn* stN 54 A. 3 (LV)
mêrre, mërre Komp. zu *mêr* 37 A. 2 (*ê* > *ë*) – 140; 144
merren swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
merze swM 130 A. 1
mêsse, misse stF 19, 2a (Brechg.)
met s. *mit*

- metalle* s. *betalle*
mäte stM 121, 1b
metten stF 126 A. 2
metze swM 61 (Gem.) – 130 A. 5
metziger stM 80 A. 2 (Kons.)
metzje stF 80 A. 2 (Kons.)
meuwe swF 22, 1a (Rdg.)
mêwen s. *mæjen*
mëzzen stV V 61 (Gem.); 73 (3);
 111 (33 > ss) – 162
mezzer stN 27, 5 (Kontr. < *mezzi-*
sahs)
mich s. *ich*
michel Adj. 24, 4 (Synk.) – 134; 135;
 136; 140; 151 A. 2
michel(s) Adv. 141, 36; 143
mîden stV Ia 20a (Diphth.); 55;
 158 (GW)
miete stF 17, 1a (Diphth.) – 125
mîle stF 20a (Diphth.) – 125; 126
 A. 6
mitte Adj., stF 104 (*t* > *d*) – 137
 A. 1; 141, 2
mitteclîche Adv. 141, 2
mîlwe swF 78 (*w* > *b*)
mîlze stN 123 A. 6
mîn, (md. *mînes*) Gen. Pers.-Pron.
 s. *ich*
mîn, *dîn*, *sîn* Poss.-Pron. 20a
 (Diphth.); 23, 1d (Dehng.); 24,
 2 u. 4; 73; 77 (Synk.); 4 A. 2;
 147 A. 4 (bair. *ênker*) – 147
mînen(t)halben Adv. 142i
minne stswF 125a; 126 A. 4
minneclîch Adj. 68 A. 1 (Diss.)
minnen swV 167 A. 4 (alem.); 169
 II/III
minner, *minre*, *minder* Komp., Adj.,
 Adv. 24, 4 (Synk.); 105, 5 (*-d-*) –
 139 A. 4; 140 (Komp.); 144 (Adv.)
minnest, *minste* Sup. 27, 3 (Vok.) –
 140; 144
mir s. *ich*
mischen swV 67 A. 4; 113 (*miste*)
Mîsen ON 99 (*hs* > *s*)
mis(se) - 9 A. 1 (Akz.)
misse s. *mësse*
misselîch, *mistlîch* Adj. 24, 7 (Synk.)
mîte Adv., *mît* Prâp. 10 A. 1 (*mît* >
met-); 24, 1 (Apok.)
mitalle s. *betalle*
mitîche s. *mitwoche*
mittchun, *mittechen* s. *mitwoche*
mitte Adj. 19, 1 (Vok.); 24 A. 6
 (*mîttin in*) – 137 A. 1; 139 A. 3
 (Sup.)
mitwoche, *mittewoche* swFM 4 A. 2;
 27, 5 (> *mitîche*); 78 A. 3 (*mit-*
techen, *mittchun*)
mogen = *mugen* 32 nach A. 3
môrber s. *mûlber*
morgen(e), *morgens* Subst.-Adv. 24,
 4; 94 A. 1 (> *morne*, Nbff.) – 142
 g (*-s*)
morhe swF 98 A. 1 (*h*)
mort stNM 123 A. 6
môrter, *môrtel* stM 82 (*-r* > *-l*)
mücke (md.), *mugge* (obd.) swF 18
 A. 10; 32 (Uml.); 91, 1 (*ck* - *gg*) –
 132 A. 5
müede Adj. 21 (Monophth.) – 137
 A. 1
müeder stN 51 (Entrdg.)
müejen swV 79; 98 A. 4 (*j* > *h*);
 80 A. 5 (ostfrk. > *mûwen*) – 167
 A. 1
müeterlîn stN 18 A. 14 (Uml.)
müezen Prät.-Präs. 23, 2c u. A. 4;
 49; 51 (Kürzg.); 57 (Kons.) – 153,
 1; 172, 10
mügelich Adj. 35 (*ü* > *ö*)
mugen, *mügen* Prät.-Präs. 4 A. 2
 (mal. Vok.); 18 A. 1, 1 u. A. 2, 1
 (Uml.); 32 nach A. 3 (*mogen*,
muhte); 35 (*ü* > *ö*); 57 (*ht*); 179,
 3 (alem. > *mün*) – 172, 9
mugge s. *mücke*
mül(e) stswF 23, 3 (Lautg.)
mûl(e) stN 20b (Diphth.)
mûlber stNF 82 (< *môrber*)
munder Adj. 104 (Kons.)
münech stM 24 (Synk.); 35 (*ü* > *ö*)
münze stF 75; 108 (3 > z)
muome swF 132 A. 1
muot stM 21 (Monophth.)
muote stF 54 A. 3 (LV)
muoten s. *muozen*
muoter stF 23 A. 4; 49; 51 (Vok.,
 Kürzg.); 23, 3 (Lautg.) – 128 u.
 A. 1
muoze stF 125
muozen, *muoten* swV 54 A. 3 (LV)
mûr(e) stswF 25 (Sproßvok.) – 126
 A. 1

- murmern, murmeln* swV 82 (*r > l*)
mürwe Adj. 78, 2 (*w > b*) – 138 A.
 1; vgl. *mar*
mús stF 20b u. c (Diphth.); 46
 (Vok.)
múwen s. *müejen*
múzen swV 111 A. 1 (3)
- nac* stM 130 A. 3
nach = *noch* 116, 2b 5 (omd.)
náche, náhe, nâ Adv., Präp. 74; 98
 A. 6; 116 A. 16; 141, 3a (*h - ch,*
nâ)
nache swM 130 A. 3
náchgebúr(e) swstM 23, 2d; 36
 (Kürzg.) – 130 A. 4
nacket Adj. 24 (Synk.); 28 (Vok.);
 60, 2 (Gem.)
nádel stF 124
nagel stM 54 A. 3 (LV); 70 A. 5
 (> *nail, nâl*) – 119, 1a; 120;
 120 A. 2 (Uml.)
nagen stV VI 163
naht stF 18 A. 2, 1; 127 (Uml.);
 54 (LV); 97, 2 (*ht > cht*) – 124;
 128 A. 2; 142g (Adv. *nahstes*);
 142k (Adv. *nâhten(t)*)
nahtegal stswF 24, 7 (Opp. Synk.)
nâhten(t) Subst.-Adv. 142k
nahstes Subst.-Adv. 142g
nalles Adv. 141, 3b
name swM 1, 1 (Ends.); 23, 1a
 (Dehng.); 24, 1; 130 A. 6 (Apok.)
 – 129; 130 A. 3
nâme stF 15e IV (Abl.)
nar stF 55 (GW)
narwe stswF swM 78 (*w > b*)
nase swstF 23, 1a (Dehng.)
naz Adj. 61 (Gem.)
nâter swF 23, 2c; 36 (Kürzg.); 36
 (> *nhd. Otter*)
ne-, n- Neg.-Part. s. *en-*
nêben(t) s. *enêben*
nêve, nêf swM 59 (Gem.); 90, 2
 (*v, f*)
negelkîn stN 54 A. 3 (LV)
nehein, nechein, nekein Pron., Adj.
 99 (*h - ch*); 151, 5a (rip. *engein*);
 151 A. 8
neigen swV 20a; 37; 38 (Vok.); 57
 (Kons.); 62 (Ausl.) – 169, 1c
nêmen stV IV 15e IV (Abl.); 23, 1a
 (Dehng.); 24, 1 (Apok.); 24, 5
 (Synk.); 29 (*ë*); 32 nach A. 3 (*ge-*
nummen); 85 (*nam > nan*) –
 155; 155 A. 2, A. 5, A. 7, A. 9;
 156, 2 u. A. 4 (Part.); 161 (Temp.);
 167, 2; 179, 3 (> *nên*)
nemmen, nennen swV 67, 2 (< *-mn-*);
 67, 4; 104 (*nt > nd*)
nern, nerjen swV 15b (Abl.); 23, 1a
 (Dehng.); 24 (Apok.); 55 (GW);
 80 A. 1; 167 A. 1 (*nerjen, nerigen,*
nergen) – 167, 1; 169; 169 vor
 A. 11
nêst, nest stN 18 A. 6; 29 A. 1b
 (*ë - e*)
netze stN 123 A. 1
netzen swV 61 (Gem.); 112 (*tz - zz*)
ne-, enwêder Adj., Pron. 151, 5a
nezzel swF 132 A. 1
Nîbelunc EN 133
nicken swV 60, 1 (Gem.)
nîden stV Ia, swV 24, 3 (Synk.);
 62 (Ausl.) – 158 (GW); 158 A. 4
 (swV)
nîder, nîderre Adj., Adv. 140 A. 1
 (Komp.)
nîdinc, nîdunc stM 15b (Abl.)
nie Adv. 19 A. 4 (Brechg.); 151, 8
nieman, niemen Pron.-Subst. 27, 5
 (*a - e*); 24, 5 (*niement > niemt*);
 105, 1 (*-t*) – 122 A. 3; 151; 151,
 2 u. 5a
niemer, nîmmer Adv. 23 A. 4; 48
 (Kürzg.); 27, 5 (Vok.)
niener, niender(t) Adv. 75 (Sproß-
 kons. *-d-*); 105, 2 (*-t*)
niere swstM 130 A. 5
niergen Adv. 23 A. 4; 48 (Kürzg.);
 105, 1 (*-t*)
niesen stV IIb 159 (GW)
niewan s. *nîuwan*
nîezen stV IIb 15e II (Abl.); 60, 1
 (Gem.) – 159
nîftel swF 90, 2 (*v - f*); 116, 2a 4
 (mfr. *nichtel*)
nîgen stV Ia 20a; 38 (Diphth.); 37
 (Vok.); 60, 1 (Gem.); 62 u. A. 1
 (Ausl.) – 158
nîht Pron.-Subst., Adv. 98 A. 7
 (Nbff.); 116, 2a Mfrk. 8 (*nîuwet*) –
 142d; 151; 151, 8 (Nbff.); 151 A.
 12 (mal.)

- nih* Neg.-Part. 151, 8
nimmer s. *niemer*
-nisse stFN-Suff. 8, 3 (Akz.); 18 A. 15 (Uml.); 27 (Vok.) – 123 A. 1; 126 A. 1
nit stM 20a (Diphth.); 62 (Ausl.)
nium Num. 20c (Diphth.) – 152 u. A. 2
nüunde Num. 104 (*d*) – 152
nüüwan, nüewan Adv., Konj. 19 A. 4 (Brechg.)
nüuwe Adj. 77 (Kons.); 116, 2a Mfrk. 8 (*nüwe*) – 137 A. 1
nüwih s. *nih*
nötnunft stF 15e IV (Abl.)
nouwe s. *enouwe*
nôz stN 15e II (Abl.)
nü, nu Adv., Konj. 32 (Dehng.); 40 (Opp. Diphth.)
nüechtern Adj. 23 A. 4; 51 (Kürzng.)
nunft stF 15e IV (Abl.)
-nüsse, -nüsse Nom.-Suff. 27 (Vok.) – 123 A. 1
nütze Adj., stF (obd. *-u-*) 15e II (Abl.); 18 A. 10; 32 (Uml.); 60, 1 (Gem.) – 137 A. 1
nützen swV (obd. *-u-*) 18 A. 10; 32; 35 (Uml.); 60, 1 (Gem.)
nüwet = *nüwet* 116, 2a Mfrk. 8 s. *nih*
nuz, -tzes stM 15e II (Abl.); 60, 1 (Gem.) – 130 A. 3
obe, ob Adv., Präp. 24, 1 (Apok.); 140 A. 1 (Komp., Sup.)
obe, ob Konj. 116, 2b 5 (omd. *ab*)
obene Adv. 23, 1a (Dehng.)
ober Adj. 24 A. 1 (Apok.); 27, 3; 139 A. 2 (Sup. *ob(e)rist, oberöst*) – 140 A. 1 (Komp., *über(st)*)
oberhalb Adv. 126 A. 7
obez stN 24 (Synk.); 105, 3 (*-t*); 111 A. 1 (*z*)
ôch, och s. *ouch*
ockert s. *eht*
ode(r) Konj. 24, 1 (Apok. > *od*); 82 A. 5 (*-r*); 116 A. 16 (mfrk. *of(f)*); 116, 2b 5 (omd. *ader, adir*)
œde Adj. 137 A. 1
of(ff) = *ode(r)* 116 A. 16 (md.)
oven stM 23, 1a (Dehng.)
offen Adj. 166
offenen swV 166
offenware = *offenbare* 116, 1a 2 (bair.)
ôheim, œheim stM 23 A. 5; 27, 5 (> *ôhem*); 42 (Uml.); 85 (*-m*); 100 (*h*)
ôhó Interjekt. 98 A. 5 (*-h-*)
ohse swM 99 (> *osse*)
oh s. *eht*
-ôht, -oh s. *eht*
öl stN 18 A. 9; 34 (Uml.); 23, 1a (Dehng.)
ont- s. *ent-*
opfer stN 87 (*offer*)
opfern swV 87 nach A. 1 (*offern*)
ordenlich Adj. 105, 5 (*-t-*)
ordenunge stF 126 A. 1
ôre swN 131
orgene swF 86 A. 2 (> *orgel(e)*)
ors s. *ros*
ort stNM 123 A. 6
-öst s. *-est*
ôsten Adv. 39 (Vok.)
ôster Adv. 39 (Vok.)
ôt, ot s. *eht*
-ôt (obd.) 27 (Vok.)
oter, otter stM 60, 2 (Gem.) – 120 A. 5
Otte EN 133
ouch Konj. 10 A. 3 (> *ôch, och*)
ouge swN 45 (Vok.) – 131 u. A. 2
ouwe stF 18 A. 11 (Uml.); 77 (*w*)
palas stNM 105, 3 (*-t*)
palme, balme swM swstF 87 A. 3 (*p - b*)
paradise, paradis stN 114, 1 (*paradys*)
parlier, parler stM 68 (> *palier*)
pfâ s. *pfâwe*
pfahrt(e) stFM 87 A. 2 (*p - pf*)
pfallenze, pfalze stF 86 A. 4 (Synk.)
pfärt, phärit, älter: *phärrvit* stN 18 A. 2, 1; 29; 33 (Uml.); 23, 3 (Lautg.)
pfat stNM 123 A. 6
pfâwe, pfâ swM 36; 77 (*âw > au*) – 130 A. 1 u. A. 6
pfellel stM 84 A. 1 (> *pfeller*)
pfenden swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
pfenni(n)c stM 30b (Vok. *-ic*); 68 A. 1; 86 A. 4 (*-inc > -ic*)
pfërsich stM 29 A. 2 (*ë > i*); 113 (*rs*)
pfêfen stV Ia 158

- pfingeste* stF 92 nach A. 6 (*phinixten*)
pflēge stF 125
pflēgen stV V 23, 1a (Dehng.); 57
 (Kons.); 69; 179, 2a (*ige* > *i*);
 70 A. 4 (*ēge* > *ei*) – 162 u. A. 2
 (österr. swV)
pfliht stF 57 (Kons. *ht*) – 127 A. 1
pforte, *pforze* swF 87 A. 5 (Kons.) –
 132 (*porte*)
pfoste swM 130 A. 3
pfrieme swM 130 A. 3
pfruonde, *pfriende* stF 49 A. 2 (Vok.)
pfühwe swMstN 130 A. 1
picken s. *bichen*
pin(e) stMF 20a (Diphth.) – 120 A.
 5; 126 A. 1
porte s. *pforte* 132 A. 1
predige s. *bredige*
prior stM 82 (> *priol*)
pris stM 20a (Diphth.)
präsen swV 4 (Entl.)
profezie stswF 4 (Entl.)
prüeven, *brüeven* swV 87 A. 3 (*b - p*)
punct stM 92 A. 3 (> *punt*)
- quahen* (omd.) s. *twahen*
quäle 78 (> *käle*, *köle*) – 126 A. 1
quāt stN, Adj. 22, 1b (Rdg.); 78
 (> *kāt*, *kôt*)
quatember stF 78 (> *kotember*)
quēc, *kēc* Adj. 4 A. 2 (mal.); 19, 2a
 (Brechg.); 78; 93 (*qu* > *k*)
quēden stV V 30 A. 2; 71; 179, 2a
 (*idi* > *i*); 78; 93 (*qu* > *k*) – 162
quēle s. *twāhele*
quēllen stV IIIb 160
quēln stV IV 78 (*qu* > *k*) – 161
queln, *quellen* swV 23 A. 3 (Dehng.);
 61 (Gem.); 78 (*qu* > *k*) – 167 A. 5
quēnel, *quēndel* F 105, 5 (*-d*-)
quēr(ch) s. *twērch*
quērder, *körder* stNM 78 (*quē-* >
kö-); 68 (> *köder*)
quēste swMF 78 (*quē-* > *kö-*)
quicken swV 78 (*qui-* > *kü-*)
quingen s. *twingen*
quīt, *quit* Adj. 38 (*i - i*); 78 (*quī-* >
kiu-)
- rābe* swF 15 nach A. 1 (Abl.)
rabe(n) stswM 60, 1; 88 A. 2 (*b -*
pp) – 130 A. 3
rache swM 130 A. 3
rāche stF 23, 2c; 36 (Kürzg.) – 125
ram(e) stF(M) 24, 1 (Apok.) – 126
 A. 10
rappe s. *raben*
rase swM 130 A. 3
raste stF 126 A. 6
rat stN 123 A. 2
rāt = *rôt* 116, 1a 15 (bair.)
-rāt Suff. 133
rāten stV VII 15e VII (Abl.); 18 A.
 3 (Uml.); 21 (Monophth.); 36; 48
 (Vok.); 24, 3; 73; 155 (*rætet* >
ræt) – 156, 1 (Uml.); 164
rätich s. *retich*
rætsel stN 110 (Kons.)
ratze, *rate* swM 130 A. 5
rāwe stF = *ruowe* 15e VII (Abl.)
rē stMN 121, 2
rēbe swMF 23, 1a (Dehng.) – 130 A. 5
rēch stN 12, 3 (Lautwandel)
rēchen stV IV 29 (*ē*); 61 (Gem.); 78
 A. 5; 116, 2a Mfrk. 2 (mfrk. *wrē-*
chen) – 161
rēchenen swV 18 A. 5; 29 A. 1a (*ē*)
recke swM 61 (Gem.) – 130 A. 2
rechen swV 4 A. 2 (mal.); 60, 2 (Gem.)
 – 169, 1b
rede stF 125a
reden swV 24, 3; 59 (Synk.); 71 A.
 2; 169 A. 10; 179, 2a (*redet* >
reit)
Reginmār, *Reinmār* EN 69 (*egi* >
ei); 73 (*nm* > *mm* > *m*)
rēht Adj. 19, 1 (*ē*)
rēhte Adv. 143
reif stM 20a (Vok.)
reige, *reie* swM 79 (Kons.) – 130 A. 3
reine, *rein* (md.) Adj. 137 A. 1
reise stF 55 (GW) – 125
reizen, *reizen* swV 61; 112 (Gem.)
rennen swV 15e III (Abl.)
rēren swV 37 (Vok.); 55 (GW)
resche, *rasch* Adj. 137 A. 1
retich, *rätich* stM 30b (Vok.)
retten swV 169 I, b
reviere stF 126 A. 10
rēben stV Ia 20a (Diphth.); 116, 2a
 Mfrk. 2 (*wrēben*) – 158
rīch(e) Adj., stN 20a (Diphth.); 92
 A. 5 (*ch - k*) – 123 A. 1 (stN);
 137 A. 1 (Adj.)

- rich, -rich* Adj.-Suff. 4 A. 2 (Kürzg. mal.); 23, 2e; 26 u. A. 1 (Kürzg. in EN); 38 A. 1 (Kürzg.)
rich(e)lich, rīlich Adj. 68 A. 2 (Diss.)
richsen swV 169 II/III
richter stM 122 A. 2
riechen stV IIa 45 (Vok.) – 159
rieme swM 130; 130 A. 3
riezen stV IIb 159
rīf(e) swM 20a (Diphth.) – 130 A. 1
rīfen swV 169 II/III
riffel stM 22, 1c (Rdg.)
rihe swF 20a (Diphth.)
rihen stV Ib 158 (GW)
riht(e) stF 19, 1 (Vok.) – 142f (Adv. *gerihtes*)
rihten swV 19, 1 (Vok.); 73 (Kontr.) – 169, 1c
rīm stM 20a (Diphth.)
rimpfen stV IIIa 22, 1c (Rdg.) – 160
Rin EN 20a (Diphth.)
rinde stswF 19, 1 (Vok.)
ringe Adj. 137 A. 1
ringen stV IIIa 160
rinne swF 15e III (Abl.)
rinnen stV IIIa 15e III (Abl.); 73 (Ausl.) – 160
rint stN 119, 1b; 123 A. 2
rippe, ribbe stNF 87 A. 4 (*pp – bb*) – 123 A. 6; 125a
ris stN 20a (Diphth.); 119, 1b; 123 A. 2
rise swM 4 A. 2 (mal.); 23, 1a (Dehng.)
risen stV Ia 37 (Vok.); 55; 158 (GW)
riiten stV Ia 16a (Monophth.); 23, 1f (Opp. Dehng.); 30b (Vok.); 59 (Gem.) – 155 A. 9; 158
riiter (hd.), *ritter* (mfrk. Entl.) stM 4 (Entl.); 30 A. 5 (*i – i*) – 121 A. 2
ritzen swV 60, 1 (Gem.) – 169, 1c
riuten swV 20c (Diphth.)
riuwe stF 19, 2c (Brechg.); 20c (Diphth.); 77 (*w*) – 125
riuwevar Adj. 24, 7 (Opp. Synk.)
riuwen stV IIa 159 A. 1
rīzen stV Ia 158
riz, -tzes stM 60, 1 (Gem.)
rīz, -zzes stM 60, 1 (Gem.)
rīzen stV Ia 60, 1; 61 (Gem.)
rō Adj. 39 (Vok.) – 138 A. 1
rocke, rogge swM 60, 1 u. 2; 92 (*ck – gg*) – 130 A. 3
ros, ors stN 4 A. 2 (mal.); 83 (*> ors*)
rōse swFM 109 A. 1 (s-Lautg.) – 130 A. 5; 132 A. 1
rōseloht, -eht Adj. 27, 3 (*-oht, -eht*)
rotte stF 126 A. 6
rouch stM 20b (Diphth.)
roufen swV 60, 1 (Gem.)
roum stM 45 (Vok.)
rūch, rû Adj. 12, 3; 97, 2 (*ch – h*); 20b (Diphth.); 98 A. 6 (*rû*)
rūcheln swV 35 (*ü > ö*)
rūcke (md.), *rugge* (obd.) stswM 18 A. 10; 32 (Uml.); 91, 1 (*ck – gg*) – 121, 1a; 121 A. 1; 130 A. 3
rücken (md.) swV 18 A. 10; 32 (obd. *-u-*) – 169 Ib
rūefen swV s. *ruofen*
rūemen swV 21 (Monophth.); 169 A. 2 („Rückuml.“)
rūeren swV 21 (Monophth.)
rūezel stM 23 A. 4; 51 (Kürzg.)
rugge s. *rūcke*
rām stM 20b (Diphth.)
rāmen swV 18 A. 11 (Uml.); 67, 4; 168 A. 4 (*-mte > -mde*)
-rān EN-Suff. 133
rūns(t) stFM 15e III (Abl.)
ruobe swF 15e VII (Abl. zu *rābe*)
ruochen swV 18 A. 11; 49 (Uml.); 98 (*ch*) – 170 A. 2
ruoder stN 21 (Monophth.)
ruofen stV VII 15e VII (Abl.) – 164; 165 (*-üe-*)
ruom, ruon stM 21 (Monophth.); 85 (Ausl.)
Ruotgēr, Rūedegēr EN 24, 7 (Synk.)
ruowe stF 15e VII (Abl. zu *rāwe*); 49 (Monophth.); 77; 98 A. 4 (*w > h*)
rūpfen (md.) swV 18 A. 10; 32; 35 (obd. *-u-*); 60, 1 (Gem.)
sā Adv. 81 (*-r*); 86 A. 3 (*sān*)
sac stMN 91 (*c – ck*); 109 A. 1 (s-Lautg.)
sache stF 15e VI (Abl.) – 125
saf stN 105, 5 (*-t*)
sage stF 125
sagen swV 4 A. 2 (mal.); 23, 1a (Dehng.); 69; 69 A. 1 u. A. 2; 70;

- 70 A. 1 u. A. 2; 179, 2a u. b (*age* > *ei*) – 155 A. 9; 167, 1; 167 A. 3; 169 II/III; 169 A. 8
- sæjen* swV 18 A. 1, 2 (Uml.); 79 (*j* > *h*); 80 A. 5 (*j* > *w*, *sēwen*) – 167 A. 1
- sal* stMN 18 A. 1, 2 (Uml.); 23, 1c; 28 (Dehng.); 24 A. 1 (Synk.); 61 (Gem.)
- sal* Adj. 138 A. 1
-*sal* 8, 3 (Akz.)
- salbe* swstF 166
- salben* swV 166
- sælde* stF 125c
- sælec* Adj. 27, 3 (-*ic*, -*ec*); 24 A. 6 (*sælc*) – 141, 2
- sæleclīche* Adv. 141, 2
- salhe* swF 98 A. 1 (*h*)
- salme* swM 130 A. 1
- sälwen*, *selwen* swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
- salzen* stV VII 164
- sam(e)* Adv., Konj. 18 A. 13 (*sam mir* > *sem m.*); 24, 1 (Apok.) – 150, 2
- sament* Adv., Pröp. 24, 5; 86 A. 4 (> *sam(e)i*, *sant*)
- sam(e)nen* swV 86 A. 2 (> *samelen*) – 169 II/III
- sanc* stNM 123 A. 6
- sante* Adv. 140, 1
- sarc* stM 92 (Kons.) – 120 A. 2 (Uml.)
- sârie* Adv. 81 (-*r*-)
- sarpf*, *sarf* s. *scharpf*
- sar* Adj. 59 (Gem.)
- sât* stF 18 A. 1, 2 (Uml.); 36 (Vok.) – 127 A. 1
- satel* stM 120 A. 2 (Uml.)
- saten* swV 170 A. 2
- saz* stM 108 (*z* – *tz*)
- schâch* stN(M) 36 (Kürzg.)
- schade* swM 23 A. 3 (Dehng.) – 130 A. 3
- schaden* swV 24, 3; 36 A. 1; 71 A. 3; 179, 2c (Kontr. *ade* > *â*, *schât*, *schat*, *scheit*) – 169 A. 10
- schaf* stN 163
- schaffen* stV VI 57 (-*ft*-); 61; 73 (Gem.); 113 (Graphie) – 155 A. 6; 163 u. A. 5 (swV)
- schaffen* swV 163 A. 5
-*schaf* 127 A. 1
- schalc* stM 120 A. 2 (Uml.)
- schalten* stV VII 164
- scham(e)* stF 23, 1a (Dehng.); 24, 1 (Apok.) – 126 A. 1
- schâemel* stM 41 (Uml.)
- schamen*, *schâmen*, *schemen* swV 4 A. 2 (mal.); 18 A. 2, 5 (Uml.); 24, 1 (Apok.)
- schande* stF 125
- schapel* stN 54 A. 3 (LV)
- schapelekin* stN 54 A. 3 (LV)
- schar* stF 23, 1a (Dehng.)
- scharpf*, *sarf*, *scherpfe* Adj. 87 u. A. 1 (*pf*, *f*); 113 (*sarpf*, *sarf*) – 137 A. 1
- schate* stswM, *schatewe* swM 28 (Vok.); 59 (Gem.); 86 A. 1 (-*n*) – 121 A. 1; 121, 2; 130 A. 3
- schëf* s. *schif*
- scheffe* swM 22, 1a (Rdg.)
- scheiden* stV VII 55 (GW) – 164
- scheitel* stswF 126 A. 10
- schëlch* Adj. 97, 2; 98 A. 1 (-*lch*, -*lh*-)
- schëllen* stV IIIb 160
- schelm* stM, *schelme* swM 18 nach A. 3; 29 (Uml.) – 130 A. 1
- schëlten*, *schëlden* stV IIIb 104 (*lt* > *ld*)
- schëme* swM 130 A. 3
- schemen* s. *schamen*
- schenkel* stM 18 A. 5; 29 A. 1a (-*e*-st. -*ë*-)
- schepfen* stV VI 57 (-*ft*-); 61 (Gem.) – 163 u. A. 5; 165
- schepfen* swV 22, 1a (Rdg.) – 163 A. 5; 169 Ib
- schepfer* stM 122 A. 2
- schërbe*, *schirbe* swM 29 A. 2 (*ë* – *i*) – 130; 130 A. 3 u. A. 5
- scherge*, *scherje* swM 60, 2 (Gem.); 80 (*j* > *g*) – 130 A. 2
- scherlinc*, *scherninc* stM 29 A. 2; 116, 1a 14 (bair. > *schirlinc*); 86 A. 2 (*n* > *l*)
- schërm(en)* s. *schirm(en)*
- schërn* stV IV 161
- scherninc* s. *scherlinc*
- schërren* stV IIIb 160
- schetzen* swV 169 I, b
- schibe* swF 20a (Diphth.) – 132 A. 1
- schiben* stV Ia 158

- schieken* swV 91, 2 (Kons.) – 169 Ic
schieben stV IIa 39 (Vok.); 60, 1 (Gem.) – 159
schier(e) Adv. 17, 1a (Diphth.)
schiezen stV IIb 159
schif, schëf stN 19, 2a (Brechg.); 30b (Vok.)
schilhen swV 98 A. 1 (h)
schillinc stM 68 (Diss.); 113 (sch-, s-)
schilt stM 104 (lt > ld) – 121 A. 4
schîn stM 20a (Diphth.)
schinden stV IIIa 160
schînen stV Ia 158
schinke swM 130 A. 3
schirbe s. *schërbe*
schirlinc s. *scherlinc*
schirm, schërm stM 19, 2a (Brechg.)
schirmen, schërmen swV 19, 2a (Brechg.)
schiuere stswF 25 (Sproßvok.) – 126 A. 1
schîzen stV Ia 158
schnützen swV 169 I, c
schober stM 60, 1 (Gem.)
scholn Prät.-Präs. s. *soln*
schône Adv. 15 nach A. 1 (Abl., *schuone*) – 141, 1; 144 (Komp., Sup.)
schœne, schön(e) Adj. 15 nach A. 1 (Abl., *schüene*); 18 u. A. 9 (Uml.); 24 (Apok.); 24, 4 (Synk. *schaen(e)-ste*) – 137 A. 1; 141, 1
schœne stF 125b; 126; 126 A. 3 (alem. -i)
schopf stM 60, 1 (Gem.)
schoup stM 60, 1 (Gem.)
schouwe stF 126 A. 1
schouwen swV 77 (-w-)
schoz, schôz stN 26 u. A. 1; 39 A. 3 (o – ô)
schôz stF(M) 127 A. 5
schrecken stV IV 161
schrecken swV 61 (Gem.) – 169 Ib u. c; 169 II/III
schrepfen swV 22, 1a (Rdg.)
schribære stM 24 (Apok.) – 121, 1a
schriben stV Ia 20a (Diphth.); 57 (ft) – 158
schricken swV 61 (Gem.) – 161; 169 Ic
schrien, schrigen stV Ia (b) 20a (Diphth.) – 158; 158 A. 2 (swV)
- schri(g)en* swV 158 A. 2
schrift stF 57 (Kons. ft) – 127 A. 1
schrin stM 20a (Diphth.)
schrinden stV IIIa 160
schrît stM 59 (Gem.) – 120 A. 1
schrîten stV Ia 59 (Gem.) – 158
schrôt stM 120 A. 5
schrôten stV VII 164
schüene s. *schœne*
schulde stF 126 A. 1
schuldec Adj. 18 A. 10; 32 (Uml.)
schuln s. *soln*
schult Adj. 172
schultheize swM 23 A. 5 (Kürzg. > *schulteitze*); 100 (> *schulteiz*)
schuoch stM 49 (Monophth.)
schuohsûtære stM 27, 5; 72 (> *schuohster* > *schuokter, schuo-ster*)
schuoch-würhte swM 57 (ht)
schuolære stM 18 A. 15 (Uml.)
schuole stF 125
schuone s. *schône*
schuop(e) swstM 61 A. 2 (Gem.)
schuoster s. *schuohsûtære*
schupfe swM 130 A. 3
schüpfen swV (obd. -u-) 18 A. 10; 32 (Uml.); 60, 1 (Gem.)
schûr(e) stswM 4 A. 2 (mal.); 25 (Sproßvok.)
schûten, schûtten swV 61 (Gem.) – 169 Ib
schütze swM 130 A. 2
schuz stM 32 (Vok.)
schuz stM 32 (Vok.)
sê Interjekt. 16a (Monophth.)
sê, sêwe stM(F) 12, 3; 78 A. 3 (-w-) – 120; 121, 2; 130 A. 1
sêdel stMN 19, 1 (Vok.)
segel stM 120 A. 5
sêgen stM 23, 1a (Dehng.); 70 A. 5 (> *sein, sên*)
sêgense stswF 70 A. 4 (Kontr. > *seinse*)
sêhen, sên stV V 23, 1a; 30 (Dehng.); 24, 5 (Synk.); 55 A. 2 (GW, *sâgen*); 74; 98 A. 1; 179, 1 (> *sên, sihe* > *sie*); 97, 2 (ch – h) – 155 (Synk.); 156 A. 3; 162; 162 A. 1 (GW)
sehs, sêhs Num. 18 nach A. 3; 29 A. 1b (e – ë); 99 (*ses*) – 152

- sehste* Num. Ordin. 18 nach A. 3 (Uml.) – 152
sehster, sester stM 72 (Kontr.)
sēhzec, sēhzēhen Num. 18 nach A. 3 (Opp. Uml.) – 152
seife, seipfe swF 60, 1 (Gem.)
seite swMF 20a (Opp. *sīte*); 44 (Vok.) – 130 A. 5
sēlbe ander, sēlbdritte 148 C 3
sēlbes Adv. 75; 148 A. 25 (-t) vgl. *sēlp*
sēle stF 125; 126 A. 11
seln, sellen swV 61 (Gem.); 84 (Kons.)
sēlp Adj., Pron., Subst. 136 A. 1 (rip. *selft*); 148 C 3; 148 A. 25 u. A. 26
seltzæne Adj. 137 A. 1
sem mir = sam mir 18 A. 13 (Uml.)
sende < *sene(n)de* Part.-Adj. 24, 3; 68 A. 1; 86 A. 4; 167 A. 6 (Synk.)
senden swV 6 (Lautg.); 15e III (Abl.); 67, 4; 73; 168 A. 4 (*nt* > *nd*) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
senedære stM 8, 3 (Akz.)
senedærinne stF 8, 3 (Akz.)
senen swV 18 A. 5; 29 A. 1a (-e- st. -ē-); Part. vgl. *sende*
senfte Adj. 137 A. 1; 140, 1
senken swV 91 (*k - c*) – 166
sēr(e) Adv. 37 (Vok.) – 143
setzen swV 57 A. 1 (*sazte* > *saste*); 61; 108; 112 (Gem.) – 169, 1b
sēwe s. *sē*
sēwen s. *sæjen*
sēz stNM 61 (Gem.)
sēzzel stM 61 (Gem.)
sibbe s. *sippe*
sibende Num. 104 (*t - d*) – 152
sich Refl.-Pron. 146 C
sicher Adj. 19, 1 (Vok.)
sīde stswF 20a (Diphth.)
sīder, sīder Adv., Präp., Konj. 144 A. 3 (Adv.)
sie, sī, si Pers.-Pron. s. *ēr*
siech Adj. 15e II (Abl.); 19, 2c (Brechtg.); 21 (Monophth.)
siechhūs stN 100 (*siechhūs*)
sieden stV IIb 39 (Vok.); 55 (GW); 59 (Gem.) – 159 (GW)
Sīfrīd, -t EN 30 A. 2; 69 (Kontr.) – 119 A. 2; 133
sige, sic stM 121, 1b
sigel stN 106 A. 1 (> *sidel*)
sīgen stV Ia 158
sīgenunft stFM 15e IV (Abl.); 68 (> -uft)
sīh-, sohein Pron. 151, 4h
sīhen stV Ib 55 A. 2; 158 (GW)
simez stM 111 A. 1 (z)
sīn stM 19, 1 (Vok.)
sīn unrV 10, 3 (Krasisff.); 20a (Diphth.); 24 A. 3 (*gsīn*); 28 (Dehng.) – 153; 156 A. 2 (Ind.: *wæren*); 174 (*bin*); 178
sīn Gen. Refl.-Pron. 146 C
sīn Gen. Pers. Pron. s. *ēr*
sīn Poss.-Pron. s. *mīn*
sīn(t)vluoet stF 105, 1 (-t-)
sīngen stV IIIa 18 A. 1, 1 (Uml.) – 156, 1; 160
sīnken stV IIIa 160; 166
sīnnen stV IIIa 19, 1 (Vok.) – 160
sīnt stM 15e III (Abl.)
sīnt, sīnt, sīt Adv., Präp., Konj. 4 A. 2 (mal.); 20a (Diphth.); 86 A. 3 (> *sīt*) – 144 A. 3 (Komp.)
sippe, sibbe stF 87 A. 4 (*pp - bb*)
sīt, -sīt Adv. 126 A. 7 (-sīt); 126 A. 8 (*ze einer sīt, ze bēder sīt*) vgl. *sīte*
sīte swstM (md. F) 59 (Gem.) – 121, 1b; 121 A. 1
sīt(e) swstF 20a; 38 (Diphth.) – 126 A. 7 u. A. 8
sītzen stV V 61; 112 (Gem.) – 153; 162; 162 A. 5; 165; 166
sīu Pers.-Pron. s. *ēr*
sīuche stFswM 19, 2c (Brechtg.)
slā s. slage
slac stM 55 (GW); 61 (Gem.)
slāfen stV VII 18 A. 3 (Uml.); 113 (*sl* > *schl*) – 156 A. 1; 164
slage, slā stF 4 A. 2 (mal.); 70 A. 4 (*age* > *ā*)
slahen, slān stV VII 24, 5 (Synk. > *sleht*); 55 (GW); 74; 98 A. 1 (Kontr. > *slān*) – 163 (GW); 179, 1 (Kontr. > *slēt*)
slahte stF 126 A. 6
slange swMF 4 A. 2 (mal.); 113 (*sl* > *schl*) – 130 A. 5 u. A. 7
slāt stM 36 (Rdg.)
slēhtes Adv. 141, 3b
sleifen, sleipfen swV 61 (Gem.)
slīchen stV Ia 158
sliefen stV IIa 60, 1 (Gem.) – 159

- sliezen* stV IIb 113 (*sl* > *schl*) – 159
slifen stV Ia 61 (Gem.) – 158
slinden stV IIIa 160
slingen stV IIIa 130 A. 7; 160
slite swM 59 (Gem.) – 130 A. 3
slizen stV Ia 158
sloufe stF 22, 2b (Entrdg.)
slöz, sloz stN 23, 3 (Lautg.); 26 u.
 A. 1; 39 A. 3 (Vok. *ö* – *o*)
slupf stM 60, 1 (Gem.)
slüpfen swV 60, 1 (Gem.)
slüzselin stN 111 (33)
smac, smack stM 60, 1 (Gem.); 109
 A. 1 (s-Lautg.)
smachen, smacken, smecken swV 60,
 1 (Gem.) – 169 Ib
smæhe Adj. 137 A. 1
smähen, smæhen swV 18 A. 3 (Uml.);
 74 (> *smæn*) – 179, 1 (> *smân*,
smæn)
smal Adj. 113 (*sm* > *schm*) – 139
 (Komp.); 139 A. 3 (Sup.)
smecken s. *smachen*
smelzen stV IIIb 113 (*sm* > *schm*)
 – 160
smër stN 78 (-w-) – 123 A. 1
smërze, smîrz swM(stF) 116, 1a 14
 (bair. *ë* – *i*) – 130 A. 1
smiden swV 107 (-d-)
smiegen stV IIa 60, 1 (Gem.); 113
 (*sm* > *schm*) – 159
smieren, smielen swV 82 (*r* > *l*)
smîrwen swV 78 (-w-)
smîrz s. *smërze*
smit stM 61 (Gem.)
smütte swstF 61; 107 (Gem.)
smîzen stV Ia 158
smücken swV 60, 1 (Gem.)
snabel stM 120 A. 2 (Uml.)
snê stM 37 (Vok.) – 121, 2
snêcke, snêgge swM 18 A. 5; 29 A. 1a
 (*ë*); 60, 1 (Gem.); 91, 1 (*ck* – *gg*);
 113 (*sn* > *schn*) – 130 A. 5
snêgel stM 60, 1 (Gem.)
snêl Adj. 113 (*sn* > *schn*) – 141, 2
snelleclîche Adv. 141, 2
snêpfe swM 18 A. 5; 29 A. 1a (*ë*) –
 130 A. 5
snîde stF 55 (GW)
snîden stV Ia 20a (Diphth.); 55
 (GW); 59; 60, 1 (Gem.) – 158 u.
 A. 3
snîder, snîter stM 30 A. 5 (*i* – *i*)
snî(w)en stV Ib 20a (Diphth.) –
 158 A. 2
snit stM 55 (GW); 59 (Gem.)
snite swF 55 (GW)
snîter s. *snîder*
snitzen swV 60, 1 (Gem.)
snîwen s. *snîen*
snæde Adj. 137 A. 1
snûfen stV IIa 60, 1 (Gem.)
snupfe swM 130 A. 3
snupfen swV 60, 1 (Gem.)
snur stF 113 (*sn* > *schn*)
só Adv. 39 A. 3 (Vok.) – 143; 150, 2
solch Pron., Adj. 116 A. 9 (*soler*,
seler) – 151
soln, suln Prät.-Präs. 19, 2b
 (Brechg.); 28 (*sal*); 59 (Gem.);
 104 u. A. 1; 168 A. 1 (*-te* > *-de*);
 113 (*s* > *sch*); 116, 2a Mfrk. 7
 (*sulde*) – 153, 1; 172; 172, 8; 179,
 3 (*sülen(t)* > *sîen(t)*)
sölre stM 18 A. 9; 34 (Uml.)
sorge stF 125
sorgen swV 169 II/III
söster s. *swester*
söugen swV 15e II (Abl.); 50 (Vok.)
spæhe Adj. 137 A. 1
spalten stV VII 164
spannen stV VI 163
spannen stV VII 164
sparre swM 130; 130 A. 3
sparwære stM 78 (*w* > *b*)
spâte Adv. 140, 1
spæte Adj. 137 A. 1; 140, 1
spenden swV 18 A. 4 (Uml.)
spiegel stM 17, 1b (Diphth.)
spîen s. *spîwen*
spîl stN 30b (Dehng.) – 123
spîln swV 169 II/III; Part. Präs.:
spîlnde > *spilde* 68 A. 1; 86 A. 4
spînnne swF 132 A. 1
spînnel stswF 105, 5 (Sproßkons.
 -d-)
spînnen stV IIIa 160
Spîre ON 25 (Sproßvok.)
spîse stF 20a (Diphth.) – 125
spitze stswF *spîtz* stM 4 A. 2 (mal.)
spor swM 130 A. 3; 130 A. 6
spîwen, spîen stV Ib 37 (Vok.) –
 158 u. A. 2
spoten swV 59 (Gem.)

- sprache* stF 125
sprechen stV IV 97, 2 (*ch - h*) - 161
sprizen stV IIb 159
springen stV IIIa 113 (*sp*) - 160
spriu stN 123 A. 1
spruizen swV 22, 2c (Entrdg.)
sprützen swV 22, 2a (Entrdg.)
spürn swV 80 A. 1 (*spürjen*)
stahel, stål stMN 4 A. 2 (mal.); 98
 A. 2 (*-h-*)
stam stM 6; 73 (*m - mm*)
stân s. *stên*
stap stM 18 A. 2, 5 (Uml.); 23, 1c;
 28 (Dehng.) - 120 A. 2 (Uml.)
star swM 130 A. 1; 130 A. 6
stat stF 12, 3 (Lautw.); 59 (Gem.) -
 127 A. 1
stæte Adj., Adv. 137 A. 1; 141 A. 1
 (bair. *stâte*)
stætes Adv. 141, 3b
stēc, stic stM 19, 2a (Brechg.); 23,
 1c (Dehng.)
stēche swM 60, 1 (Gem.)
stēchen stV IV 15e IV (Abl.); 60, 1
 (Gem.) - 161
stēcke swM 11 (*ē - e*); 60, 1 u. 2
 (Gem.) - 130 A. 3
stēcken (intrans.) swV 60, 1 (Gem.)
stecken (trans.) swV 11 (*e - ē*); 60, 1
 (Gem.) - 169 Ib
stein stM 20 A. 4 (bair. *-ai-*); 54 (LV)
steinin Adj. 27, 3 (*-in-, -en*)
stellen swV 113 (*st-*) - 169 A. 2 u.
 A. 5 („Rückuml.“)
stēln stV IV 156 A. 6 (Part.); 161
stēn (bair., frk.), *stân* (alem.) unrV
 4 u. A. 2; 116, 1a 23 u. b 5; 116,
 2, 11 (mal.); 23 A. 4 (Kürzg.); 98
 A. 4 (*ē > ehe*) - 163 A. 2; 174
 (-n); 177; 177 A. 1 u. A. 2
stepfen swV 57 A. 1 (Kons.) - 169
 Ib
stērbēn stV IIIb 160
sterken swV 169 I, b
stērne, stērre swM 67 A. 3 (Ass.); 82
 A. 3 (Synk.) - 130; 130 A. 1
stic s. *stēc*
stichten = *stiften* 116, 2a Mfrk. 4
stieben stV IIa 62 (Ausl.) - 159
stief-, stiuf- 19 A. 5 (Brechg.)
stigen stV Ia 19, 2a (Brechg.)
stil stM 30 (Dehng.)
- stille* Adj. 137 A. 1
stinken stV IIIa 160
Stire ON 25 (Sproßvok.)
stirne stF 126 A. 1
stiuf- s. *stief-*
stiur(e) stF 25 (Sproßvok.) - 126 A. 1
stiuren swV 169 A. 3 („Rückuml.“)
stiu3 stN 22, 2c (Entrdg.)
stoc stM 73 (*c - ck*)
stolle swM 130 A. 3
stör s. *stür*
storch stM, *storche* swM 99; 116 A. 9
 (*stork*) - 130 A. 4
stoup stM 61 (Gem.); 62 (Ausl.)
stō3 stM 60, 1 (Gem.)
stōzen stV VII 15e VII (Abl.); 21
 (Monophth.); 60, 1 (Gem.) - 156,
 1 (Uml.); 156 A. 1; 164
strāle stFM 126 A. 6
strām, strān, stram stM (Nbff. zu
 stroum) 15 nach A. 1 (Abl.)
strāze stswF 111 (*3*) - 126
strēben swV 23, 1a (Dehng.)
strecken swV 57 A. 1 (Kons.) - 169
 Ib
streifen, streipfen swV 61 (Gem.)
streime swM 15e I (Abl.)
strenge Adj. 137 A. 1
strichen stV Ia 158
stricken swV 57 A. 1 (Kons.)
strīme, strime, strieme swM 15e I
 (Abl.)
strit stM 20a (Diphth.)
striten stV Ia 59 (Gem.) - 158
strō, strou stN 39 (Vok.) - 123 A. 1
stroufen, strōfen swV 18 A. 11 (md.
 -ōu-); 45 (-ō-)
stroum stM (vgl. *-ā-, -û-*) 15 nach
 A. 1 (Abl.); 45 (Vok.)
strōuwen swV 18 A. 11 (obd. -ou-);
 39 (Vok.); 77 (-w-) - 169 (*strōute*)
strūch stM 20b (Diphth.)
strūm stM = *stroum* 15 nach A. 1
 (Abl.)
strū3 stM, *strāze* swM 20b (Diphth.)
 - 130 A. 4
stube swF 132 A. 1
stūche swMF 130 A. 5
stück(e) stN 18 A. 10; 32 (obd. -u-)
 - 123 A. 1
stump, stum Adj. 85 (*mb > mm*)
stunde, stunt stswF 125; 126 A. 7

- (-stunt); 126 A. 8 (ze stunt u. a.);
142c (alle stunt)
stuo^t stF 127 A. 1
stüpfen swV 18 A. 10; 32 (obd. -u-)
stüppe, stübbe stN 61 (Gem.); 87 A. 4
(pp - bb)
stür(e), stör(e) swM 35 (ü > ö)
sturm stM 25 (Sproßvok.)
stürzen swV 169 I, b
stutzen swV 60, 1 (Gem.)
stuz, -izes stM 60, 1 (Gem.)
sú stF 20b (Diphth.); 77 (-w-) - 127
A. 3
súber Adj. 20b (Diphth.); 55 A. 4
(GW)
süeze, suoz Adj. 137 A. 1; 140, 1;
141, 2
súfen stV IIa 20b (Diphth.) - 156, 1
(Uml.)
sügen stV IIa 15e II (Abl.); 20b
(Diphth.) - 159 A. 2
suht stF 15e II (Abl.)
súl stF 127 A. 1
suln s. soln
sum Pron., Adj. 151; 151, 3; 151, 4a
súmen swV 18 A. 11 (Uml.)
sumer stM 23, 1f; 32 (Opp. Dehng.);
59; 85 (m); 88 (m > mb) - 142g
(Adv. sumeres)
sun stM 18 A. 1, 1 (Uml.); 23, 1c;
32 (Dehng.) - 121, 1b; 121 A. 3
(sune)
sünde stF 124; 125a
sunder Adj., Adv., Pröp. 32 (u > o)
sunder wanc Subst.-Adv. 142l
sunne swstF(M) 4 A. 2 (bair. MstF);
19, 2b; 22 A. 2; 32 (u > o) -
118; 130 A. 5; 132 A. 1
sunne(n)schîn stM 68 A. 1 (Diss.)
sunst s. sus
suochen swV 15e VI (Abl.); 18 A.
11; 49 (Uml.); 21 (Monophth.); 57
(ch - h) - 170 A. 2
suone stF 125
suoze Adv. 140, 1; 141, 2 (suozliche)
súr Adj. 25 (Sproßvok.)
sus, sust, sunst Adv. 32 (Senkg.); 86
A. 3 (sus(t) > sunst); 105, 3
(sus > sust)
süster s. swester
swalwe swstF 78 (w > b); 116, 2a
2 u. A. 14 (md. swale) - 132 A. 1
swan(e) swM 24, 1 (Apok.) - 130
A. 1 u. A. 6
swanne, swenne Konj. 18 A. 5; 29
A. 1a (-e- st. -ë-); 25 (Sproßvok.)
Swap EN 130 A. 1
swäre Adv. 141, 1
swære, swár Adj. 23, 3 (Lautg.); 41
(Uml.) - 137 A. 1 u. A. 3; 141, 1
swêbel, swêvel stM 55 A. 4 (GW, b -
v); 88; 116, 1a 4 (bair.-alem. b - v)
swêder Pron. 150, 3
swêher stM 55 (GW)
sweifen stV VII 164
swelch Pron. 150, 3
swêlhen, swêlgen stV IIIb 55 (GW)
- 160
swêllen stV IIIb 113 (sw > schw)
- 160
swenne Konj. s. swanne
swër, swaz Pron. 150, 3
swërn stV IV 161
swern, swerigen stV VI 22, 1a (Rdg.);
60, 2 (Gem.) - 163 u. A. 6; 165
swërt stN 23, 1b (Dehng.); 113 (sw
> schw)
swester stswF 18 A. 6; 29 A. 1b; 116
A. 21 (omd. -ë-); 78; 116 A. 16
(md. söster, süster)
swîchen stV Ia 158; 158 A. 3
swîgen stV Ia 158
swîmmen stV IIIa 19, 1 (Vok.); 32
(Senkg. u > o) - 160
swîn stN 20a (Diphth.)
swînden stV IIIa 113 (sw > schw)
- 160
swînen stV Ia 158
swîngen stV IIIa 160
swîtzen swV 57 A. 1 (Kons.)
tac stM 1 A. 2 (Ends.); 6 (Lautg.);
62 u. A. 1; 91 (Ausl.) - 120; 121
A. 4; 135; 142g (des tages)
tagelanc, tâlanc Adv. 70 A. 4 (Kontr.
age > á)
tagen swV 166
tagestërne, tacstërne swM 24, 7
(Synk.)
tâhe, dâhe swF 22, 1b; 36 (Rdg.); 103
(d - t); 98 A. 2 (h)
tâhele stF 36 (Rdg.); 102, 1 (t)
tâht stMNF 23, 2a (Kürzg.); 36
(Rdg.); 102, 1 (t) - 123 A. 6

- tal* stN 15e VI (Abl.); 28 (Dehng.) – 123 A. 2
tam stM 102, 2 (*t*)
tâme swM 102, 3 (*t*)
tanzen swV 109 (Entl.); 102, 3 (*t*)
tasche swstF 116, 1b 1 (alem. -ä-) – 132 A. 1
tât stF 15 nach A. 1 (Abl.) – 127 A. 1
tegedinc, teidinc stNM 69 (*ege* > *ei*)
tegelich Adv., Adj. 151, 1a
teidingen, teidigen swV 68 A. 1 (Diss.); 69 (Kontr.)
teil stN 142d (Adv. *ein teil*)
teilen swV 169; 169 I, c
tëlben stV IIIb 160
tëmpel stNM 87 A. 2 (Kons.)
tenc Adj. 64 A. 1 (bair. *teng*)
Tene EN 102, 2 (*t*)
tengeln swV 65 A. 3 (*t* > *d*)
tenne stNMF 123 A. 6
tief, tiuf Adj. 19 A. 5 (Brechg.)
tiewel s. *tiwel*
tier stN 21 (Monophth.)
tihten swV 102, 3 (*t*)
tincte, tinte swF 92 A. 3 (Kons.)
tiuf s. *tief*
tiwel, tiewel, tiwel stM 19 A. 4 (Brechg.); 20c (Diphth.); 48 A. 1
tiutsch, tiusch Adj. 18 A. 12 (Uml.); 24, 4 (*tiutesch*, Synk.); 46 (Vok.); 72 (Kontr. > *tiusch*); 102, 3 (*diut(e)sch*)
tiure Adj. 18 A. 12 (Uml.); 20c (Diphth.); 25 (Sproßvok.); 102, 1 (*t-*) – 137 A. 1; Komp. *tiurre, tiurer* 24, 3; 139 A. 4 (Synk.); Sup. *tiurste* 139 A. 3
tohter stF 18 A. 9 (Uml.); 116 A. 9 (*dother*) – 128 u. A. 1
töhterlîn stN 18 A. 9; 18 A. 14 (Uml.); 34 (ö st. ü)
tolde swstF 102, 1 (*t*)
topeln, topelen swV 102, 3 (*t*)
tor stN 23, 1c (Dehng.)
tor(e) swM 18 A. 1, 2 (Uml.); 23, 1c (Dehng.) – 130
tærisch Adj. 18 A. 1, 2 (Uml.)
tôt Adj., stM 39 (Vok.); 42 (Uml.)
toter swMstN 102, 1 (*t*)
totzen stN 102, 3 (*t-*); 105, 1 (*-t*)
tou(we) stN 39 A. 1 (Vok.) – 123 A. 1
töuben swV 18 A. 11 (obd. -ou-)
- touf(e)* stMF 118; 120 A. 5; 125
toufen 18 A. 11 (obd. *touven*); 50 (Vok.)
tougen Adv., Adj. 4 A. 2 (mal.)
toup Adj. 20b (Opp. *tûbe*); 45 (Vok.)
touwen swV 39 (Vok.); 68 (*töuwende* > *töude* Part.)
trache, tracke swM 102, 3 (*t*)
träge Adv. 141, 1
træge Adj. 137 A. 1; 141, 1
tragen stV VI 15e VI (Abl.); 23, 1a (Dehng.); 57 (Kons.); 69 u. A. 1 (Kontr. *egi* > *ei*); 69 A. 2 (Opp. Kontr.); 70 u. A. 2 (Kontr. *age* > *ei* (*ai*)) – 155 A. 9; 163; 179, 2a (Kontr.)
trahen stM 18 A. 2, 4 (Uml.); 98 A. 2 (*h*) – 120 A. 5
traht(e) stF 57 (Kons. *ht*) – 126 A. 1
trahten swV 169 A. 9 (Prät.)
trahter, trehter stM 29 A. 2 (*e* > *i*)
trähtîn, trëhtîn, trohtîn 18 A. 2, 1 (Uml.); 27, 2 (*-în, -en*); 32 A. 1 (*ä, ë, o*, Abl.)
tranc stNM 15e III (Abl.) – 123 A. 6
trate stF 15e V (Abl.)
treber, trester stswF 123 A. 2
trëchen stV IV 161
trëffen stV IV 15e IV (Abl.); 73 (Kons.); 90, 2 (*f*) – 156, 2; 161 (Part.)
trehter s. *trahter*
trëhtîn s. *trähtîn*
trêne swM 102, 2 (*t*)
trenken swV 15e III (Abl.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
trennen swV 15e III (Abl.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
trësor, trîsor swM 82 A. 1 (> *trësöl* > *trëse*)
trester s. *treber*
trëten stV V 15e V (Abl.); 19, 1 (Vok.); 23, 1a (Dehng.); 61 (Gem.) – 162
tretten swV 61 (Gem.) – 169 I, b
trîben stV Ia 15b (Abl.); 20a (Diphth.) – 155 A. 5; 158
triefen stV IIa 39 (Vok.); 60, 1 (Gem.) – 159; 166
triegen, triugen stV IIa 19 A. 5 (Brechg.); 22, 1c (Rdg.); 48 (Vok.) – 159

- trinken* stV IIIa 15e III (Abl.) – 160
trinnen stV IIIa 15e III (Abl.)
trit stM 19, 1 (Vok.); 59 (Gem.)
triugen s. *triegen* 19 A. 5 (Brechtg.)
triure s. *träre*
trüten swV 18 A. 11 (obd. -ü-)
triuwe stF 18 A. 12 (Uml.); 19, 2c (Brechtg.); 20c (Diphth.); 54 (LV); 77 (*w*) – 125; 142h (*triuwen*)
triuwen s. *trüwen*
triuwen Subst.-Adv. 142h
trocken Adj. s. *trucken*
tröhtin s. *trähin*
tropfe swM 60, 1 u. 2 (Gem.); 87 A. 1 (Kons.) – 130 A. 3
tropfen swV 166
trästen swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
troufe stF 125
troum stM 120 A. 2
tröumen swV 18 A. 11 (obd. -ou-)
trübe swM, swstF 20b (Diphth.) – 130 u. A. 5
trucken, trocken Adj. 32 (Vok.); 60, 1 (Gem.)
triübe Adj. 137 A. 1
trüht stF 15e VI (Abl.)
truh(t)sæze swM 72 (-t-)
trunc stM 15e III (Abl.)
trünne 15e III (Abl.)
träre, triure stF 25 (Sproßvok.) – 126 A. 1
träre Adj. 24 A. 6 (*trurc*)
trären swV 25 (Sproßvok.) – 169 II/III (Synk.)
trät Adj. 20b (Diphth.)
-trät EN-Suff. 133
träten s. *triuten* 18 A. 11 (Uml.)
träwen, triuwen swV 169 A. 9; 171 A. 4
tübe swstF 20b (Diphth.) – 132 A. 1
tuc stM 120 A. 5
tüchen swV 159 A. 2 (Part.)
tüechlin stN 18 A. 1, 2 (Uml.)
tüele swF 15e VI (Abl.)
tuft stM 102, 1 (*t*)
tugen, tügen Prät.-Präs. 172, 3
tugent stF 23, 1a (Dehng.) – 127 A. 1; 127 A. 4 (*tugende*)
tülle stN 15e VI (Abl.)
tump Adj. 88 (*mp* > *mm*); 102, 1 (*t*)
tunkel Adj. 102, 1 (*t*-)
- tuoch* stN 18 A. 1, 2 (Uml.); 21 (Monophth.)
tuom stMN 102, 3 (*t*-)
tuon unrV 15 nach A. 1 (Abl.); 18 nach A. 3 u. A. 13 (*täte, tete*); 21 (Monophth.) – 156 A. 2 (Uml.); 174 (*ich tuon*); 175
Tuonouwe (Donau) 102, 3 (*t*-)
tür(e) stF 1, 1 (Ends.); 18; 127 A. 2 (Uml.); 23, 1a (Dehng.)
türen swV 102, 1 (*t*-)
türkeltübe swF s. *turter*
turn stM 25 (Sproßvok.); 85 (-n > -m)
turnieren swV 4 (Entl.) – 155 A. 9
turren, türren Prät.-Präs. 172, 7
türse swM 4 A. 2
turter, turtel stF 82 (-r > -l); 106 A. 1 (> *türkeltübe*)
türwarte swM 24, 7 (Synk.)
tuschen s. *zwischen*
tüsent Num. 20b; 40 (Diphth.); 27, 2 (-unt, -ant); 103 (*t*-, *d*-); 106 A. 2 (-nd > -ng) – 152
twähele, twehele swstF 18 A. 2, 1 (Uml.); 106 (Kons.); 116, 2b 2 (omd. > *quêle*)
twahen stV VI 18 A. 2, 1 (Uml.); 116, 2b 2 (omd. *tw* > *qu*) – 163
twalm stM 106 (*tw* > *qu*)
twarc stM 106 (*tw* > *qu*)
tweln, twellen swV 61 (Gem.) – 169 Ia
twengen swV 25 (Sproßvok.); 106 (*tw* > *zw*)
twërch, quërch Adj. 97, 2 (-ch, -h-); 98 A. 1 (*ch*); 106 (> *qu*-, > *zw*-); 116, 2 b 2 (omd. *quërch*)
twërhes Adv. s. *entwër*
twingen stV IIIa 106 (*tw* > *zw*); 116, 2b 2 (omd. *tw* > *qu*) – 160
twirl, twirel stM 106 (*tw* > *qu*)
- übel* Adj. 22, 2 (Entrdg.) – 140
über Adv., Pröp. 18 A. 10; 32 (*uber*); 24 A. 6 (*übr al*); 9 A. 1 (Akz., als Präf.); 10 A. 6 (Prokl.)
überal Adv. 141, 4
überlât Adv. 141, 4
üeben swV 18 A. 11 (obd. -uo-); 49 (Vok.)
ûf, uf, ouf Pröp., Adv. 4 A. 2 (mal.);

- 20b; 40 (Diphth.); 26 A. 1; 32 A. 4 (*u - ú*)
- úfbinden* stV IIIa 136 A. 3
- úve*, *háve* swM 98 A. 5 (Kons.)
- umbe* Adv., Pröp. 18 A. 10; 32 (md., alem. *ü-*); 88; 116, 2, 6 (md. *-mb-* > *-mm-*); 116, 2b 4 (omd. *em*); als Präf.: 9 A. 1
- un-* 9 A. 6 (Akz.)
- unbillich* Adj. 67 (Ass. *nb* > *mb*)
- unc* Subst.-Suff. 15b (Abl.); 27 (Vok.) - 133
- unde*, *ende*, *inde* Konj., Pröp., Adv. 15e III (Abl.); 24, 1 (*un(d)*); 116 A. 16 (md. *inde*); 150, 2 (Adv.)
- unde* (bair.) Part.-Präs.-Suff. 27, 4 (Vok.); 155 A. 10 sonst *-ende*
- інде* stF 126 A. 6
- under* Adj., Adv., Pröp. 67, 4 (Ass. *nt* > *nd*); 104 (Kons.); 139 A. 3 (Sup.); 140 A. 1 (Komp.); als Präf.: 9 A. 1
- underbint* stN 15e III (Abl.)
- ungärwe* Adj. 4 A. 2 (mal.)
- unge* F-Suff. 8, 3 (Akz.); 27 (Vok.) - 126 A. 1
- unlange(n)* Adv. 141, 3c
- unmære* Adj. 67 (Ass. *nm* > *mm*)
- unmäzen* Subst.-Adv. 142h
- unprís* stM 67 (Ass. *np* > *mp*)
- unreineheit* stF 127 A. 1
- uns* Dat., Akk. Pers. Pron. s. *ich*
- unser* Poss.-Pron. s. *min*
- unser* Gen. Pers.-Pron. s. *ich*
- unt-* s. *ent-*
- unz(e)* Pröp., Konj., Adv. 4A. 2 (mal.)
- uoben* s. *üeben* 18 A. 11 (Uml.); 49 (Vok.)
- uohse* swF 15e VI (Abl.)
- Uolrich* EN 23 A. 4 (Kürzg.)
- uomat* s. *ámát*
- uot* 27 (Vok.)
- Uote* EN 49 A. 1 (Vok.); 133
- úr* stswM 25 (Sproßvok.)
- úr(e)* stswF 25 (Opp. Sproßvok.)
- urbor* stF(N) 15e IV (Abl.); 27, 6 (Akz., Vok.)
- urlóse* stF 27, 6 (Akz., Vok.)
- urloup* stMN 8 (Akz.)
- urstende* stF(N) 27, 6 (Akz., Vok.)
- urteil* stN 8; 23 A. 5 (Kürzg. > *urteil*); 27, 5; 27, 6 (Akz., Vok.)
- urwære* Adj. 137 A. 1
- úz* Pröp. 20b (Diphth.); 111 (3) - 140 A. 1 (Komp., Sup.)
- úzer* Pröp., Adj. 140 A. 1 (Komp., *úzer*)
- úzfündec* Adj. 22, 2a (Entrdg.)
- v-* s. *f-*
- wá* Pron., Adv. 36 (Rdg.); 81 (Kons.)
- wác* stM, *wáge* stF 15e V (Abl.); 22, 1b; 36 (Rdg.) - 120 A. 5
- wachen* swV 60, 2; 61 (Gem.)
- wackeln* swV 60, 1 (Gem.)
- wacken* swV 60, 1 (Gem.)
- wacker* Adj. 60, 2 (Gem.)
- wade* swM 130 A. 5
- wáfen* stN 23, 2c (Kürzg.); 54 A. 3 (LV) - 123 A. 6 vgl. *wápen*
- wáge* stF 15e V (Abl.) - 125
- wæge* Adj. 137 A. 1
- wagen* swV 15e V (Abl.)
- wagen* stM 15e V (Abl.); 23, 1a; 28 (Dehng.) - 120 A. 2 (Uml.)
- wágen* swV 15e V (Abl.); 23, 1a (Opp. *wagen*)
- wæhe* Adj. 137 A. 1
- wahs* s. *was*
- wahsen* stV VI 18 A. 2, 1 (Uml.); 55 (Opp. GW); 68 A. 1 (*wahsende* > *-ede*); 99 (*hs* > *ss*) - 163
- wahzære* stM 18 A. 15 (Uml.) - 121, 1a
- wæjen* swV 41 (Uml.) - 167 A. 1
- wal(e)* (md.) s. *wol*
- walgen* stV VII 164
- Walh* stM 18 A. 2, 1 (Uml.)
- wálhisch*, *wálsch* Adj. 18 A. 2, 1 (Uml.); 24, 4 (Synk.)
- walken* stV VII 164
- wallen* stV VII 164
- wallen* swV 164
- walt* stM 18 A. 2, 5 (Uml.)
- walten*, *walden* stV VII 104 (Kons.) - 164
- Walther* EN 62 A. 2 (*dh* > *th*)
- wambe* stswF 88 (*mb* > *mm*)
- wambes* stN 88 (*mb* > *mm*)
- wan* Adv., Konj. 24, 1 (Apok.); 78 A. 2 (> *man*)
- wán* stM 120 A. 6
- wanc* stM 142 1 (*áne*, *sunder wanc*)

- wande* Interr.pron., Konj. 24, 1 (Apok. > *wand*, *wan*)
wandeln swV 169 II/III (Synk.)
wandelunge stF 8, 3 (Akz.)
wane Adj. 24, 1 (Apok.)
wanen s. *wonen*
wænen 104 (Kons.) – 169 A. 2 („Rückuml.“)
wange swN 131; 131 A. 3
wanne, *wenne* Adv., Konj. 18 A. 5; 29 A. 1a (-e-st. -ë-)
wāpen stN 4; 54 A. 3 (Entl.); 23, 2c (Kürzg.); vgl. *wāfen*
wār Adj. 135; 137 A. 1 (*wære*)
warbe stF 15e III (Abl.)
wārinne Adv. 81 (-r-)
warm Adj. 18 A. 2, 1 (Uml.) – 166
warte stF 125
warten swV 24, 3 (Synk.) – 169 II/III (Synk.); 169 A. 9
was, *wesse* Adj. 57 (Kons.); 99 A. 1 (*wahs*) – 137 A. 1
waschen stV VI 116, 1b 1 (alem. -ä-) – 163
wase swM 130 A. 3
wassen s. *wahsen*
Wate EN 133
waten stV VI 23, 1a (Dehng.) – 163
wætliche Adv. 92 A. 5 (Kons.)
waz s. *wër*
wazzer stN 108 (Kons.) – 123
wê Interjekt., Adv. 16a (Monophth.); 37 (Vok.)
wê stN 123 A. 1
we- = *be-* 116, 1a 2 (bair.)
wëben stV V 23, 1a (Dehng.); 55 (GW); 61 (Gem.) – 162
wëc Adv. 54 A. 4 (LV)
wëc stM 15e V (Abl.); 23, 1c; 29 (Dehng.); 54 A. 4 (LV) – 142b (*alle wëge, den wëc*); 1421 (*enwëc*)
wëcholder stMF 8 A. 2 (Akz.)
wecke stM 121, 1a
wecken swV 61 (Gem.) – 169 I, b
wëder Konj., Pron. 23 A. 3 (Dehng.); 82 A. 5 (Kons.) – 149 A. 6; 151; 151, 1d; 151, 4e
-wëder 151
wefel stN 55 (GW)
wëgen stV V 15e V (Abl.); 36 (Rdg. *wāgen*); 57 (Kons.); 60, 1 (Gem.); 70 A. 5 (*wëgen* > *wëin*) – 156 A. 3; 162; 162 A. 2
wëgen Pröp. 70 A. 5 (*wëgen* > *wëin*)
wëgen swV 15e V (Abl.); 23, 1a (Dehng.)
wëhsel stM 19, 2a (Brechg.)
wëhseln swV 19, 2a (Brechg.)
wëhsen swV 29 A. 2 (*e* > *i*)
wëide stF 125
wëin s. *wëgen*
wëinen swV 24, 3 (Synk. *wëinende* > *wëinde*); 37 u. A. 1 (Vok.) – 167 A. 6 (Synk.)
wëinôt (obd.) stM 27 (Vok.)
wëise swMF 20a; 38; 44 (Vok.) – 130 A. 5
wëize, *wëize* stswM 61 A. 2 (Gem.) – 121, 1a; 121 A. 1; 130 A. 3
welben swV 22, 1a (Rdg.)
welch, *welh* Pron. 18 nach A. 3; 29 (Uml.); 100 (Kons.); 116 A. 9 (*weler*) – 151; 151, 1c; 151, 4g
welchen ende Subst.-Adv. 142b
wëllen stV IIIb 160
wëllen unrV 18 A. 5; 29 A. 1a (-e-st. -ë-); 104; 168 A. 1 (*lt* > *ld*) – 153, 1; 179, 3 (Kontr.)
wëln, *wëllen* swV 23, 1a (Dehng.); 61 (Gem.) – 169
wënden swV 169 A. 2 („Rückuml.“)
wënec, *wënic* Adj., Adv. 37 A. 1 (Vok.); 68 A. 1 (Diss.) – 141, 3a (Adv.)
(ge)wënen, *wënnen* swV 22, 1a (Rdg.); 23, 1a (Dehng.); 61 (Gem.)
wënn s. *wanne*
wëppe stN 61 (Gem.)
wër, *waz* Interr. Pron. 15e V (Abl. *ë* – *a*); 23, 1d (Dehng.); 24, 1 (Apok. *wëm(e)*); 81 (*wë*, *wie*, *wi*); 85 (*wëm*); 111 (*ÿ*) – 149; 149 A. 1–6; 151; 151, 4c; 151, 7b
-wër 151
wërben, *wërven* stV IIIb 4 A. 2 (mal.); 15e III (Abl.); 55 A. 4 (GW) – 160
wërc, *wërch* stN 15e III (Abl.); 29 (*ë*); 92 (Kons.)
wërden stV IV 23, 1b (Dehng.); 24, 2 (Synk.); 55 (GW); 73 (Kons.) – 153; 155 (Synk.); 155 A. 6; 156, 2 (Part.); 160
wërffen stV IIIb 160; 171 A. 2 (Apok.)

- wergen, werigen* swV 167 A. 1
wërlt, wërelt stF 27, 5 (Kontr.); 29 (Vok.); 72 (Kontr.); 82 A. 4 (*wëlt* < *wërlt*); 104 (*d - t*) - 127 A. 1; 127 A. 4 (*wërld*)
werme stF 18 A. 2, 1 (Uml.); 116, 1a 14 (bair. *wirme*)
wermen swV 18 A. 2, 1 (Uml.); 166
wërn swV 23, 1a (Dehng.) - 169 II/III
wern swV 23, 1a (Dehng.); 82 A. 3 (*werren* > *wern*); 116, 1a 14 (bair. *wirn*) - 169 II/III
Wern = *Bern* 116, 1a 2 (bair.)
werner = *bernar* (e. Münze) 116, 1a 2 (bair.)
wërren stV IIIb 160 (Part.); 169 II/III
wërt, -des stN(M), Adj. 19, 1 (Vok.); 104 (*t - d*)
wert, -des stM 18 A. 7; 116 A. 21 (omd. -ë-); 23b (Dehng. -ê-); 104 (*t - d*) - 123 A. 2
wërven stV IIIb s. *wërben* 4 A. 2
wësen stV V 4 A. 2 (mal.); 23, 1a (Dehng.); 24, 2 (Apok., Synk.); 55; 55 A. 5 (GW) - 162 (GW)
wësenlich Adj. 105, 5 (*-t*)
wesse s. *was*
wëten stV V 162
wëter stN 29 (Vok.); 59 (Gem.) - 123
wette stN (md. F) 123 A. 6
wetzen swV 57 (Kons.)
wî = *wir* s. *ich*
wibel = *bibel* 116, 1a 2 (bair.)
-wic, -wic 4 A. 2 (mal.)
wichen stV Ia 158
wichnacht s. *wînacht*
wider Adv., Prâp. 23, 1a; 23 A. 3 (Dehng., Adv.); 30b (Vok.); Partikel: 9 A. 1 (Akz.)
wider stM 23, 1f (Opp. Dehng.); 30b (Vok.); 59 (Gem.) - 121 A. 4
wie Adv., Pron. 48 (Vok.)
wigant stM 27, 2 (Vok.) - 122, 3
wihen swV 169 I, c
wiht stNM, Pron.-Subst. 151; 151, 8
wije, wîwe, wîe swM 80 A. 5 (ostfrk. *wîwe*) - 130 A. 5
wilde Adj. 137 A. 1
wîl(e) stswF 20a (Diphth.) - 125; 142c (*alle wîle*); 142k (*wîlen*)
wîlen Subst.-Adv. 105, 1 (Kons.) - 142k
wille swM 130 A. 2 (Dehng.)
wiltbræte stN 123 A. 1
wimpel stswM 87 A. 2 (Kons.)
wîn stM 20a (Diphth.)
-wîn(e), -wîn EN-Suff. 23, 1e (Dehng.); 26 A. 1; 30 A. 3 (*i - î*)
wî(ch)nacht stF 68 A. 2 (Diss.) - 128 A. 2 (*zen wîhen nahten*)
winden stV IIIa 160
wine stM 121, 1c
winnen stV IIIa 156 A. 4 (Part.)
winseln swV 110 (Kons.)
wint stM 19, 1 (Vok.)
winter stM 54 (LV) - 119, 1a; 120
wîp stN 20a (Diphth.); 78 A. 4 (Kons.)
wir s. *ich*
wirbel stM 15e III (Abl.)
wirde stF 22, 1c (Rdg.)
wirdec Adj. 22, 1c (Rdg.)
wirken s. *wîrken*
wirme s. *werme*
wirn s. *wern*
wirs Adv. 144
wirser Komp. 140; 144 (Adv.)
wirrest, wir(se)ste Sup. 140; 144
wirt stM 121 A. 4
wîs in: *ander wîs, manege wîs* stF 126 A. 7; 126 A. 8 (*dër sëlben wîs, ze solher wîs*); 142d (*sô manege wîs*)
wîs(e) Adj. 20a; 38 (Diphth.) - 137 A. 1
wîs(e) stF 20 a; 38 (Diphth.) - 125
wîschen swV 67 A. 4; 113 (Ass. *wiste, wûste*)
wîschof = *bîschof* 116, 1a 2 (bair.)
wîse swstF 23, 1a (Dehng.)
wîssage swM 15e I (Abl.); 112 A. 1 (Kons.)
wîssagen swV 112 A. 1 (Kons.)
wîsz = *bîz* 116, 1a 2
wît Adj. 20a (Diphth.)
wîte(n) Adv. 141, 3c
wîtere stswF 59 (Gem.) - 132 A. 1
wîtze stF 15e I (Abl.); 24 A. 6 (Gen. *wîtz(es)*); 61 (Gem.) - 126 A. 10
wîwe s. *wîje*
wîz Adj. 20a (Diphth.)

- wize, wize* stF(N) 15e I (Abl.); 61 A. 2 (Gem.)
wizen stV Ia 15e I (Abl.)
wizzen Prät.-Präs. 12, 3 (Lautwandel); 15e I (Abl.); 18 A. 6; 29 A. 1 b (*wëste - weste*); 19, 2a (Brechg.); 30b (Vok.); 57 (Kons.); 61 (Gem.); 112 (Kons.) - 172 A. 2; 172, 1
wizzenlich, wizzenlich Adj. 105, 5 (-t-)
woche swF 31 (Vok.); 132 A. 1
wol, wal(e) Adv. 23, 1d; 31 (Dehng.); 28 (*wal(e)*) - 141, 5; 143
wolf stM 19, 2b (Brechg.); 55 (GW) - 120 A. 2
wolken stN 123 A. 6 (md. *wolke*, F)
wonen swV 23, 1a (Dehng.); 24, 4 u. 5 (Synk.); 28 (*wanen*) - 169 II/III
wonunge stF 24 (Apok.)
wort stN 19, 2b; 32 nach A. 3 (Brechg., *wurt*); 31 (Vok.); 116, 1a 2 (*bort*) - 123; 123 A. 4; 135
wrase = rase 116, 2a Mfrk. 2
wrëchen = rëchen 116, 2a Mfrk. 2
wringen = ringen stV IIIa 116, 2a Mfrk. 2
wriwen = riwen 116, 2a Mfrk. 2
wruagen = rüagen 116, 2a Mfrk. 2
wüefen swV 165 A. 1
wüeste, wuoste Adj. 99 (Kons. *wüechste*) - 137 A. 1
wülpinne stF 19, 2b (Brechg.); 55 (GW, Nbf.: *wülpe*)
wunder stN 32 (Opp. Senkg.)
wunder- Präf. 143
wunderære stM 8, 3 (Akz.)
wundern swV 24, 6 (Apok.)
wünne stF 18 A. 10; 32; 35 (obd. -u-) - 125a
wünneclich Adj. 68 A. 1 (Diss. *wünneclich*)
wünschen swV 67 A. 4; 113 (*wunste*)
wuoher stNM 123 A. 6
wuofen stV VII 164
würken, wirken swV 83 nach A. 1 (*geworht > gewroht*) - 170 u. A. 1
wuot stF 21 (Monophth.)
wurf stM 18 A. 1, 2 (Uml.)
würfel stM 18 A. 1, 2 (Uml.)
würken swV 15e III (Abl.); 57 (*ht > ht*)
wurm stM 4 A. 2 (mal.) - 120 A. 4
wurst stF 113 (*st*)
- zabeln* swV 59 (Gem.)
zagal stM 70 A. 5 (*zagal > zail, zäl*)
zæhe Adj. 137 A. 1
zäher stM 18 A. 2, 4 (Uml.); 98 A. 2 (Kons.) - 120 A. 5
zal stF 28 (Dehng.)
zam Adj. 18 A. 1, 2 (Uml.); 23, 1c (Dehng.)
zamen s. *zesamen*
zämen s. *zemen*
zan(t) stM 28 (Dehng.) - 122 A. 4
zapfe swM 130 A. 3
zärren, zerren 18 A. 2, 1 (Uml.)
zäbischen = zwischen 116, 1a 2 (bair.)
ze, z- Pröp. 10; 10, 1 u. A. 1 (Satzton, < *zuo*); 24, 8 (nhd. > *zu*); 9 A. 1 (Verb.-Präf.)
zedel stswF(M) 18 A. 4 (Uml.); 59 (Gem.)
zëder stM 37 A. 1 (Vok., Entl.) - 120 A. 5
zehant Adv. 142 l
zêhe, zêhe swstF 116, 1a 14 (bair.)
zëhen, zëhen Num. 18 nach A. 3; 29 A. 1b (*ë - e*); 55 (GW); 98 A. 2 (Kons.); 116 A. 18 (mfrk. *cin*)
zëhende Num. 104 (-nd-)
zeigen swV 6 (Graphie); 15e I (Abl.); 22, 2b (Entrdg.); 55 (GW) - 169 II/III
zeln, zellen swV 61 (Gem.); 84 (Kons.) - 167 A. 5; 169; 170 A. 2
ze mätze Subst.-Adv. s. *mätze* 142 l
zëmen stV IV 15e IV (Abl.) - 156 A. 3; 161
zemen swV 15e IV (Abl.); 18 A. 1, 2 (Uml.) u. A. 2, 5 (-ä-)
zër (= ze dër) 10, 1 (Satzton)
zer- Verb.-Präf. 9 A. 1 (Akz.)
zerknürsen swV 113 (*s > sch*)
zermürsen swV 113 (*s > sch*)
zerren swV 18 A. 2, 1 (Uml. -ä-)
zesamen(e), zamen Adv. 23, 1f (Opp. Dehng.); 24, 8 (Synk.); 59 (Gem.)
zëse Adj. 138 A. 1
zewäre Adv. 10 A. 1 (Satzton) - 141, 4
-zic Num.-Suff. 27, 5 (*i - e*)
zickelin stN 60, 1 (Gem.)
ziegel stM 17, 1b (Diphth.); 21 (Monophth.)

- ziehen* stV IIb 18 A. 10; 32 (Uml., *zuge*); 19, 2b u. c (Brechg.); 20c (Diphth., *ziuch*); 39 (Vok. *zóch*); 55 (GW); 60, 1 (Gem.); 74 (*zien*) – 130 A. 7; 159 (GW); 179, 1
zier(e) Adj. 17, 1a (Diphth.) – 137 A. 1
zieren swV 17, 1a (Diphth.); 21 (Monophth.)
zige swF 60, 1 (Gem.)
ziehen stV Ib 15e I (Abl.); 55 (GW); 98 A. 6 (Kons.) – 158 (GW); 171, 1 (Kontr. *zî(e)n*)
zîln swV 169 II/III
zimber stNM 88 (*mb* > *mm*)
zimieren swV 169 A. 12
cin = *zêhen* 116 A. 18 (mfrk.)
zît stF(N) 20a (Diphth.) – 123 A. 6; 127 A. 1; 142 1 (*bezîte*)
zîteren, zitteren swV 60, 2 (Gem.)
ziuc stM 120 A. 5
zorn stM 19, 2b (Brechg.); 25 (Sproßvok.); 31 (Vok.)
zouber stNM 88; 116, 1a 4 (*b-v*) – 123 A. 6
zôubern swV 18 A. 11 (obd. *-ou-*)
zôugen swV 22, 2b (Entrdg.)
zôumen swV 18 A. 11 (obd. *-ou-*)
zuc, -ges stM 23, 1c; 32 (Dehng.); 55 (GW)
zücken (md.) swV 18 A. 10; 32 (obd. *-u-*); 60, 1 (Gem.) – 169 I, b
zügel stM 55 (GW) – 120 A. 3 (Uml.)
zûn stM 20b (Diphth.)
zunft stF 15e IV (Abl.)
zunge swstF 1 A. 2 (Ends. *-a*) – 118; 129; 132 A. 1
zuo Adv., Prâp. 21; 49 (Monophth.); 10 A. 1 (Adv., Akz.); 9 A. 2; 10 (Prâp., Akz.) vgl. auch *ze*
zürnen swV 19, 2b (Brechg.); 25 (Sproßvok.)
zwâre s. *zewâre*
zwei Num. 79 (Kons.) – 152
zweinzec, -zic Num. 23 A. 5 (Kürzg.); 27, 5 (Vok.); 55 (GW) – 152
zwelf Num. 22, 1a; 29 A. 7 (> *zwölf*) – 152
zwi(c) stN(M) 20a (Diphth.) – 123 A. 6
zwibel, zwivel swM 116, 1a 4 (*b-v*)
zwinelinc, zwillinc stM 67 A. 3; 84, 2 (Ass. *nl* > *ll*)
zwischen, zwuschen Prâp. 25 (Sproßvok.); 30 A. 1; 78; 116 A. 16 (*zuschen, tuschen*); 113 (*sch*); 116, 1a 2 (*w* > *b*)
zwiu Adv. = *ze wiu* 10 A. 1 (Satzton)
zwivel, zwibel stM 20a (Diphth.); 88 (*v* > *b*)
zwuschen, zuschen s. *zwischen*

SYNTAX

VON
INGEBORG SCHRÖBLER

KAPITEL I:

KASUS

I. Allgemeines

§ 201. Für das Verständnis der einzelnen Kasus wie des Verhältnisses, in dem innerhalb eines bestimmten sprachlichen Systems die Einzelkasus zueinander stehen, ist die Unterscheidung zwischen syntaktischer und semantischer Funktion eines Kasus, welchen die moderne Sprachwissenschaft stark betont hat, förderlich.¹ Rein syntaktische Funktion hat z.B. der Akkusativ in Verbindung mit transitiven Verben oder der Objektgenitiv nach Verben wie mhd. (*be*)*gern*, *vergezzen*, *pflegen* (vgl. unten § 217): der Akkusativ bzw. Genitiv bezeichnet hier nichts anderes als die Beziehung des Nomens auf das betr. Verbum, die „Rektion“ des Verbums. Dem gegenüber stehen spezifische, z.T. scheinbar reich differenzierte Bedeutungen der Einzelkasus, die durch

¹ Zur Unterscheidung von syntaktischer und semantischer Funktion der Kasus vgl.: A. W. de Groot: Des oppositions dans les systèmes de la syntaxe et des cas (in: *Mélanges de linguistique offerts à Ch. Bally*, Genève 1939, S. 107–127); Derselbe: Classification of cases and uses of cases (in: For Roman Jakobson. Essays on the occasion of his sixtieth birthday, The Hague 1956, S. 187–194); J. Kuryłowicz: Le problème du classement des cas (in: *Bulletin de la Société polonaise de linguistique*, fasc. IX, Krakau 1949, S. 20–43); C. L. Ebeling: On case theories (in: *Museum* 62, Leiden 1957, S. 129–145).

Zur syntaktischen Funktion des Kasus äußert sich, an Hand des Beispiels des lat. Akkusativs, de Groot, *Des oppositions*, S. 125: „A mon avis l'accusativ qui est directement dominé par un verbe n'a pas de fonction sémantique . . . , il en est du même dans *meminisse rei*“; Kuryłowicz, S. 27: „auprès des verbes transitifs, où il [l'accusativ] désigne l'objet externe ou interne, sa désinence est sans aucune valeur sémantique, elle est purement le signe syntaxique de la subordination du nom au verbe“. Daneben gibt es „un accusativ du but, de l'extension spatiale ou temporelle“ . . . etc. Diese sind durch den Kontext bedingt: „. . . ce n'est pas le contexte au sens vague du terme, mais d'abord et surtout la valeur sémantique du verbe dont dépend la forme casuelle“; de Groot, *Classification of cases*, S. 193: „. . . a very important category . . . that in which the semantic function of the case is not exactly zero but very limited . . . This is the category of semantically 'governed' ablatives. Most of them are traditionally distinguished and named according to the content of the relation, but this content has actually nothing to do with the semantic function of the ablative itself: ablative of origin *deo natus* . . . ; ablative of separation *cedere urbe*, . . . ; the ablative with *utor*, *fruo* . . .“.

Termini wie: partitiver Genitiv, Genitiv der Zugehörigkeit, der Eigenschaft, Akkusativ der räumlichen Beziehung, der Zeit und dergl. traditionellerweise charakterisiert werden.

Die Frage, ob historische Sprachbetrachtung in der Lage sei, eine Grund- oder Gesamtbedeutung für einen Kasus zu ermitteln, hat die ältere Forschung, wenn auch im einzelnen nuanciert, im allgemeinen in verneinendem Sinne beantwortet. So erklärt Delbrück, es gebe gewisse „Gebrauchstypen“, aber keinen „Grundbegriff“;¹ Hirt, eine Grundbedeutung sei „wenigstens zum Teil“ bei den lokalen Kasus, Lokativ, Ablativ, Instrumental, zu ermitteln, nicht für die anderen; „wir zweifeln heute, ob die idg. Kasus jemals eine einheitliche Bedeutung gehabt haben“;² Wilmanns resigniert hinsichtlich der Möglichkeit, die ursprüngliche Bedeutung eines Kasus zu erkennen.³

Die moderne strukturalistische Forschung, welche ein zu einem bestimmten Zeitpunkt vorhandenes sprachliches System synchronisch, d. h. ohne den Blick auf seine historischen Voraussetzungen, betrachtet, sieht die Gesamtbedeutungen grammatischer Formen, so auch der Kasus, als eine Art Substanzen an, aus denen die Sonderbedeutungen als Akzidentien hervorgehen,⁴ und die Erkenntnis der Gesamtbedeutungen gilt als eine Grundlage für die Erfassung des betr. sprachlichen Systems. Zur Kasusbedeutung äußert sich L. Hjelmslev:⁵ „Un cas, comme une forme linguistique en général, ne signifie pas plusieurs choses différentes; il signifie une seule chose, il porte une seule notion abstraite, dont on peut déduire les emplois concrets“ (I, S. 85). Für R. Jakobson (a. a. O.) ist die Gesamtbedeutung eines Kasus von seiner Umgebung unabhängig, „während seine einzelnen Sonderbedeutungen durch . . . verschiedenartige, formelle und reelle Bedeutungen der umgebenden Worte bestimmt werden – es sind also sozusagen die kombinatorischen Varianten der Gesamtbedeutung. Es wäre eine unberechtigte Vereinfachung . . ., die Untersuchung der Kasusbedeutungen auf die Feststellung einer Reihe von Sonderbedeutungen eines Kasus und seiner Gesamtbedeutung als ihres gemeinsamen Nenners zu beschränken. Die Sonderbedeutungen, die syntaktisch oder phraseologisch bedingt sind, bilden keine mechanische Anhäufung, sondern es gibt eine gesetzmäßige Hierarchie der Sonderbedeutungen . . .“ (S. 252).

¹ Synkretismus (vgl. unten S. 285 Fußnote 2), S. 225; ähnlich: Vergleichende Syntax I, S. 333.

² Handbuch III, S. 17.

³ III 2, S. 454–456.

⁴ So: Roman Jakobson: Beitrag zur allgemeinen Kasuslehre: Gesamtbedeutungen der russischen Kasus (in: Travaux du cercle linguistique de Prague 6, Prag 1936, spez. S. 240 ff.).

⁵ La catégorie des cas. Etude de grammaire générale I. II. Aarhus 1935. 1937 (Acta Jutlandica VII, 1. IX, 2).

Die folgende Darstellung der mhd. Kasus strebt nicht an, die verschiedenen Sonderbedeutungen im Bereich eines Kasus auf eine Grund- oder Gesamtbedeutung zurückzuführen, aber sie ist bemüht, durch Formulierung und Anordnung zum Ausdruck zu bringen, daß eine Anzahl der traditionellerweise angesetzten ‚Sonderbedeutungen‘ Varianten einer umfassenderen Bedeutung sind, die einerseits durch den Kontext und andererseits durch den Bedeutungsgehalt des in dem betreffenden Kasus erscheinenden Nomens bedingt sind, und daß diese Sonderbedeutungen eine gewisse Hierarchie bilden.

Die anzuführenden ‚Sonderbedeutungen‘ zeichnen sich als eine Art von Gebrauchstypen innerhalb der mhd. Überlieferung ab, aber die Grenzen zwischen ihnen sind nicht gleichmäßig fest (daher die abweichenden Auffassungen über die Bedeutung einzelner Textstellen). Einige von ihnen finden sich zwar deutlich getrennt nebeneinander, andere dagegen in einer Art von Verknüpfung miteinander. Eine Darstellung der mhd. Syntax darf diese Unsicherheit in bezug auf die Abgrenzung nicht verhüllen, sie muß vielmehr eben dieses Fluktuieren sichtbar machen – in allen Bereichen, nicht nur innerhalb des Kasussystems.¹

II. Genitiv

§ 202. Der Genitiv kann im Mhd. bezogen sein auf Substantiva, substantivische Pronomina und Numeralia, auf Adjektiva, auf Verba und auf Interjektionen; er steht ferner in Verbindung mit gewissen Präpositionen. Nur an ganz wenigen Stellen scheint ein absoluter Genitiv vorzuliegen.²

¹ Weitere Literatur zum Kasus-Problem und zum Kasussystem in verschiedenen germanischen Einzelsprachen und im Mhd.: Behaghel I, S. 476ff.; Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild. . . -Lehre II 1², S. 464ff.; B. Delbrück: Synkretismus. Ein Beitrag zur german. Kasuslehre, Straßburg 1907; Derselbe, Vgl Syntax I, S. 172ff.; Grimm IV, 588ff.; A. W. de Groot: Classification of the uses of a case illustrated on the genitive in Latin (in: *Lingua* 6, 1956/57, S. 8–65); W. Havers: Untersuchungen zur Kasussyntax der idg. Sprachen, Straßburg 1911; Heusler³, S. 110ff.; Löfstedt, *Syntactica* I, S. 75ff.; Paul III, S. 215ff.; IV, S. 3ff.; H. Ch. Sørensen: Contribution à la discussion sur la théorie des cas (in: *Travaux du cercle linguistique de Copenhague* 5, Kopenhagen 1949, S. 123–133).

² Zum Genitiv vgl.: Behaghel I, S. 478ff.; Delbrück, *Synkretismus*, S. 205; Derselbe, Vgl Syntax I, S. 307ff.; Grimm IV, 646ff.; Hirt, *Handbuch* III, S. 52ff.; R. Jakobson, Beitrag zur allgemeinen Kasuslehre (vgl. oben S. 284, Fußnote 4), S. 254ff.; J. Kuryłowicz, *Le problème du classement* (vgl. oben S. 283, Fußnote 1), S. 37ff.; Paul III, S. 284ff.; G. Rausch: Zur Geschichte des deutschen Genitivs seit der mhd. Zeit, Diss. Gießen, Darmstadt 1897; J. Wackernagel: *Genitiv und Adjektiv* (in: *Kl. Schriften*, 2. Halbbd., Göttingen 1953, S. 1346ff. [erschienen 1908]); Wilmanns III, S. 537ff.; II, S. 619f.; 629.

A. Genitiv bezogen auf Substantiv, Pronomen, Numerale

§ 203. 1. Ein Substantiv im Genitiv kann auf einen substantivierten Infinitiv bezogen sein oder auf ein Substantiv-Abstraktum, das den Charakter eines Nomen actionis (eines Tätigkeitsnamens) hat oder das einem solchen wegen seiner engen Beziehung zu einem Verbum nahesteht. Das genitivische Substantiv steht in diesem Falle zu dem Verbalbegriff, der durch den substantivierten Infinitiv bzw. durch das Abstraktum bezeichnet wird, im Verhältnis eines Subjekts oder eines Objekts zum Verbum finitum (genitivus subiectivus oder genitivus obiectivus):

subjektiver Genitiv: *sines neven sterben* Wh 45,30; *der siben sterne gâhen* Wh 2,3; *swer minnen wankes schamet sich* Pz 90,28; *der heiden val* Wh 405,2; objektiver Genitiv: *gidingi des erbis* Summa Theologiae 190 (19,3) (Maurer I, S. 313); *Erekes enpfâhen* („der Empfang, der E. zuteil wurde“) Pz 401,9; *durch die vorhte des man* („vor“) Iw 2874; *durch ir sunes liebe* („aus Liebe zu . . .“) NL 40,3; *durch Isote minne, sines herzen küniginne* G 19265; *in strîtes ger* Pz 120,23; *ieslîcher . . . in sîns bruoder helfe was geriten* („zur Hilfeleistung für seinen Bruder . . .“) Wh 238,29. – Vgl. Behaghel I, S. 498–508.

§ 204/206. 2. Auf Substantiva, substantivisch gebrauchte Adjektiva, Pronomina, Numeralia kann ein Genitiv von partitiver Bedeutung bezogen sein:

auf Substantiva oder substantivierte Adjektiva bezogen: *nîwit mër er behîlt . . . wene erden siben vöze lanc* Alex S 7276; *ein teil ir im dar näher dranc* Pz 242,24; *der man vil der êren giht* Wa 15,2 (AM); *ich hân sô breit der erden* Wh 184,18; *es ist iu gar ze vil* Pz 346,24;

auf substantivische Pronomina bezogen: [Interrogativa:] *wer herren zuo dem tage quam* UvL, Frauend 65,3; *waz ist dâ sô wünneclîches under* Wa 46,17; dabei kann eine Bedeutungsverschiebung einsetzen, indem die Frage nach einem Teil eines Ganzen zur Frage nach der Beschaffenheit wird: *si sprâchen . . . waz boten er mohte sîn* („was für ein Bote“) Alex S 3111; *waz râtes möht ich dir nu tuon?* Pz 475,20; [Relativa:] *dazs alle lobes von wiben sagent . . . deist allez hie wider ein niht* G 8287; [Indefinita:] *kom ieman armer liute her* G 2991; *op si iht swerte fuorten* Pz 739,11; *daz in allen landen niht schæners mohte sîn* NL 2,2; *ezn lebt niht wibes also quot* MF 105,23; *daz niht mannes sîniu leit so schöne kan getragen* MF 163,9.

Die genitivische Konstruktion in Verbindung mit *niht* bleibt auch erhalten, wenn *niht* zur Negationspartikel geworden ist: *in scheid ir von ein ander niht* („ich trenne sie nicht von einander“) Wa 84,5; *mîn vrouwe enbîzet iuwer niht* („meine Herrin beißt euch nicht“) Iw 2269; *ir solt mîn ezzen niht* Pz 131,24; *dô si dîn bî ir niht sach* Pz 92,29; *sô brich ich mîner triwe niht* Pz 535,14; ebenso in Verbindung mit *niene* (aus *niht ne*) = nhd. „nicht“: *dohc wir sîn mit den augen niene sehen . . .* („obwohl wir ihn nicht mit Augen sehen . . .“) Arnold, Siebenz 10.

Eine partitive Auffassung dieser Genitive (im Sinne von § 218), soweit sie ein lebendes Wesen im Singular bezeichnen, hätte etwas Gewalttames; der Gebrauch des Genitivs scheint vielmehr mechanisch geworden zu sein, d. h.: in diesen Konstruktionen besitzt der Genitiv keinen semantischen Wert mehr.

Ein Genitiv kann auf substantivische Numeralia bezogen sein: *er was der zwelue einer RL 225; zwelf wol geborner kinde Pz 18,26.*

Anm. 1: Eigenartig sind folgende Fügungen: *er erfriure, wærn sîn eines drî Pz 449,5; ob mîn tûsent wæren . . . Wh 66,3; iane dôrften mich dîn zwelue mit strîte nimmer bestân NL 118,4*: auf ein subst. Zahlwort ist der Genitiv des Personalpronomens der 1. oder 2. oder 3. Pers. Sing. bezogen. Im Nhd. würde sinnentsprechend eine Konstruktion stehen, die sich des Zahladverbs bediente: „er würde erfrieren, auch wenn er (dreimal =) dreifach wäre“; „auch wenn ich (tausendmal =) tausendfach wäre . . .“; entsprechend wohl auch: „du (mal zwölf =) verzwölfacht“.

Normalerweise steht im partitiven Genitiv ein Terminus, der eine Gesamtheit, eine Vielheit, eine Ganzheit (oder Ähnl.) bezeichnet; diese wird in der betr. Konstruktion unter dem Gesichtspunkt der Teilung, der Auswahl (oder dergl.) gesehen. In den oben genannten Beispielen aber steht im Genitiv ein unteilbarer Begriff, der Singular des Personalpronomens. Man könnte erwägen, ob diese pronominalen Genitive die Bedeutung von Qualitätsbezeichnungen haben: „von meiner, deiner, seiner Art“. Aber dies ist nicht genau der Sinn mindestens der Wolfram-Stellen. Zum Genitiv der Beschaffenheit, der im Mhd. nicht sehr verbreitet ist, vgl. unten § 208.

§ 207. 3. Der adnominale Genitiv kann Zugehörigkeit verschiedener Art bezeichnen:

ir bruoder houbet NL 2366,3; zer kemenâten tür Pz 588,25; Terramêres suon Wh 97,12; der riesen spileman Ro 2162; insbesondere kann er ein Besitzverhältnis bezeichnen (genitivus possessivus): *Gelfrâtes lant NL 1531,3; mîner tohter tocke Wh 33,24.* – Behaghel I, S. 511–516.

Über den Genitiv der Zugehörigkeit in Verbindung mit dem Verbum substantivum s. u. § 220.

§ 208. 4. Der adnominale Genitiv kann die Beschaffenheit bezeichnen (genitivus qualitatis):

ein klösen niwes bâwes Pz 435,7; boten guotes willen GL 271,2; ez wæz uns alle in einer hande sælden nôt Wa 97,35; maneger slachte under Ro 227; ein samîtes mantellîn Iw 6485.

Vgl. hierzu auch oben § 204/206 Anm. 1. Behaghel I, S. 516–520.

Über den Genitiv der Beschaffenheit in Verbindung mit dem Verbum substantivum s. u. § 220.

§ 209. 5. Der definierende Genitiv (genitivus definitivus oder explicativus) legt den Inhalt des übergeordneten Substantivs aus oder gibt auch seinen Geltungsbereich an:

mîn herze muoz die jâmers suht ân freude erzenie tragen („die Krankheit, die im Unglück besteht, . . . die Arznei, die in Freude bestehen würde“) *Wh 60,22.23; die brunnen . . . uz den die gabe vliezent der worte unde der sinne G 4869; der tugende goz* („das Metallgußwerk, welches [allegorice] die tugende bezeichnet“) *G 16943; er was ein bluome der jugent, der wertvreude ein spiegelglas, stæter triuwe ein adamas, ein ganziu krône der zuht AH 60–63; sît wart er genant vâlant aller kiinege GL 168,2.*

Ein Sonderfall ist der Genitiv der Identität: das übergeordnete Substantiv wird durch ein annähernd synonymes Substantiv im Genitiv erklärt (vgl. den lat. *genitivus inhaerentiae*):

mit liebe stæter minne Pr Wernher, Maria 181,23 (S. 133); *der karakter á b c muoser hân gelernet é* Pz 453,15; *dar dó geleit was des kampfes strîten* Reinfr 8111.

Der Gebrauch dieses Genitivs im Mhd. ist begrenzt. – Delbrück, Vgl Syntax I, S. 346–347; Behaghel I, S. 520–524. 489.

§ 210. 6. Der adnominale Genitiv von steigernder Bedeutung (sogen. *genitivus hebraicus*). Zu einem Substantiv kann sein eigener Genitiv im Plur. oder Sing. hinzutreten, um den höchsten Grad oder Rang desjenigen auszudrücken, was durch das Substantiv bezeichnet wird:

owi, aller note not Warnung 553; *alles læides læit* Warnung 574; *maget aller megede* KvW, Go Schm 255.

Dieser Genitiv ist im Mhd. nicht häufig und könnte auf den Einfluß der lat. Bibel und Liturgie zurückzuführen sein (so Behaghel I, S. 525), vgl. *canticum canticorum*; *vanitas vanitatum*; *in saecula saeculorum*. Jedoch findet sich Entsprechendes auch im An. sowie in einer Anzahl anderer idg. Sprachen (z.B. im Lit., Griech., Altindischen, Avestischen), in keiner, wie es scheint, allzu häufig; in besonderer Ausprägung erscheint die Figur im Hebräischen. Es scheint danach, daß der steigernde Genitiv eine Möglichkeit ist, die sich in verschiedenen Sprachen auch unabhängig herausbilden kann. – Grimm IV, 726; Delbrück, Vgl Syntax I, S. 337f.; Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild. . . . -Lehre II¹, S. 599; S. Štech, jun.: Zur Gestalt der etymologischen Figur in verschiedenen Sprachen (in: KZ 81, 1967, S. 134–152).

B. Genitiv bezogen auf Adjektiv

§ 211. 1. Die Verbindung eines Adjektivs mit einem Substantiv im Genitiv bezeichnet schlechthin die Tatsache einer Relation zwischen beiden. Der Charakter dieser Relation wird in erster Linie durch die Bedeutung des Adjektivs bestimmt, in zweiter Linie durch die des Substantivs, nicht durch verschiedene Bedeutungsnuancen des Genitivs.¹ Häufig läßt sich das Verhältnis im Nhd. mit ‚in bezug auf‘ umschreiben, abgesehen davon, daß bei einzelnen Adjektiven der Genitiv durch eine präpositionale Verbindung (mit ‚an‘, ‚von‘, ‚mit‘) ersetzt ist, was schon im Mhd. beginnt (vgl. unten Anm. 1).

¹ Man hat den adnominalen Genitiv (in den idg. Sprachen), insofern er in dieser Weise Ausdruck der ‚Beziehung‘ ist, als ‚Pertinentiv‘ bezeichnet (A. Heinz: *Genetivus w indoeuropejskim systemie przypadhowym*, Warschau 1955, S. 5ff., zitiert bei Štech, Zur Gestalt der etymologischen Figur, S. 147 [vgl. oben § 210 am Ende]).

Beispiele¹: *offen was her sinir worte Anno 35,2; si was des goldis milde Ro 3045; swie tumb ich si der tage, ich si doch wol só sinne grís UvL, Frauend 47,6; Lia wart suanger des gúten Ysachar Gen 2715; daz velt lac der ióten vol Bit 10794; er machete in des schildes bar Er 860; er lief nu nacket beider der sinne unde der kleider Iw 3359; – dô sprach diu vrouden arme NL 1077,4 (A); ein kint daz, wisheit unversunnen, sinen schaten ersach in einem brunnen MF 145,22.*

Anm. 1: Sofern das Adjektiv prädikativ gebraucht ist, und dies ist der Fall in der Mehrzahl der Belege, läßt sich, streng genommen, nicht sagen, ob der Genitiv der Relation dem Adjektiv allein zugeordnet ist oder ob er auf das Prädikat als Ganzes bezogen ist; vgl. dazu auch unten § 221.

Anm. 2: Konkurrierende Konstruktionen sind in einzelnen Fällen möglich: Präposition statt des Genitivs begegnet z. B. nach *wís (an), bar (von), ledec (von, vor), vrí (von, vor)*, vgl. Mü-Za III, 752b; I, 141a; I, 958a; III, 401b.

Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild. . . -Lehre II 1², S. 607f.; Delbrück, Vgl Syntax I, S. 352–356; Behaghel I, S. 541ff.

§ 212. 2. In Verbindung mit Adjektiven, die gewissen besonderen Bedeutungsbereichen zugehören, kann der Genitiv okkasionell einen spezifischen semantischen Wert gewinnen.

Bei Adjektiven, die Ausdehnung in Raum oder Zeit bezeichnen, kann ein Genitiv stehen, der diese Ausdehnung spezifiziert und damit ihr Maß angibt:

der was wol rosseloufes wít Iw 6987; in stach der küneec . . . hinderz ors, wol spers lanc Pz 79,28; . . . daz si der fürsten bráten sníden græzer baz dan é doch dicker eines tumen („um einen Daumen breiter“) *Wa 17,16 (C); und wærer langer drier slege* („wäre der Tag um die Zeit von drei Schwertschlägen länger gewesen“) *Iw 7406; drier jâr alt Wig 3763.*

Der Genitiv bei Adjektiven, die eine Gemütsbewegung bezeichnen, wie *geil, gemeit, vró, gram, riuwec*, nimmt scheinbar eine kausale Bedeutungsnuance an:

. . . *ern wære al ir vróuden geil* („froh über“ oder „durch“) *Pz 110,6; bin . . . ir leides gram, ir liebes fró MF 207,34; (si) mohten . . . sínes tódes riwic sín Wh 412,9.* Auch der Genitiv in Verbindung mit *rót* läßt sich so auffassen: *dá wart er vróuden rót* („vor Freude“) *NL 770,1*; in anderem Zusammenhang dagegen kann man eine instrumentale Bedeutungsnuance empfinden: *er sah in bluotes róten* („rot von Blut“) *NL 1006,1.* – Behaghel I, S. 550–560.

§ 213. 3. Zu Adverbien geworden sind die Genitive einiger neutraler substantivischer Adjektiva und Pronomina wie *michels, maneges, ihtes, nihtes*:

wie dú dá mite verliesest michels mære Wa 19,19; so wære er maneges bezzer tot G 1006; habt ir mich ihtes deste wirs Pz 369,14; ich . . . bin doch hiure nihtes wiser danne vert MF 157,2.

¹ Ein reiches Verzeichnis der Verbindungen, geordnet nach der Bedeutung der Adjektiva, findet sich bei Grimm IV, 729–735.

§ 214/216. 4. Ganz vereinzelt erscheint der Genitiv in Verbindung mit komparativischem Adjektiv als Komparationskasus:

aller tiere grimmer vnd ræzir („grimmiger und wilder als alle Tiere“) Martina 91,95; *aller tiere was er touber* Martina 177,103, beides innerhalb einer stark rhetorischen Partie, vielleicht von fremdsprachigem Vorbild bestimmt. Vgl. auch unten § 266. – Behaghel I, S. 560.

C. Genitiv bezogen auf Verbum oder verbalen Ausdruck

§ 217. 1. Der Genitiv als Objektskasus. Für die Mehrzahl der unten aufgeführten Verben ist die Verbindung mit Genitivobjekt nicht die einzig mögliche; es besteht Konkurrenz von Seiten des Akkusativs oder präpositionaler Verbindungen oder einer Infinitivkonstruktion, wobei z. T. Nuancen in der Bedeutung des Verbums zu bemerken sind. Auch kann im Laufe der mhd. Zeit eine Verschiebung zugunsten der präpositionalen Verbindung eintreten. Bei allen angeführten Verben ist die Verbindung mit dem Genitiv reich belegt, wenn auch andere Möglichkeiten daneben stehen. Eine Anordnung nach dem Alter der genitivischen Verbindung mit den betreffenden Verben ist nicht beabsichtigt; die Liste ist nicht vollständig, sondern stellt nur eine Sammlung von Beispielen dar.

Der Genitiv steht als Objektskasus bei: *(be)gern* (begehren, verlangen), *muoten* (begehren), *(ge)ruochen* (sich um etw. kümmern, begehren), *geniezen* (den Erfolg von etw. verspüren), *ergetzen* (vergessen machen, entschädigen), *beginnen*, *entgelten* (Nachteil von etw. haben), *vergezzen*, *biten* (warten auf), *warten* (achtgeben, schauen auf), *hiüeten* (bewachen), *walten* (Gewalt haben über), *pflegen* (mit etw. zu schaffen haben), *gehügen* (gedenken an), *(ge)dîngen* (erwarten, hoffen auf), *vâren* (nachstellen, streben nach), *volgen*, *darben* (entbehren), *(be)dürfen* (bedürfen, nötig haben), *enbern*, *jehen* (behaupten, bekennen), *swern* (schwören), *zihen*; bei reflexiven Verben wie: *sich bewegen* (auf etw. bestehen; auf etw. verzichten); *sich gelouben* (sich einer Sache entschlagen); *sich genieten* (sich mit etw. abgeben); *sich vlîzen* (Eifer auf etw. verwenden); *sich verstân*; *sich underwinden* (sich befassen mit); bei unpersönlichen Verben wie: *mich be-*, *verdriuzet* (mir ist lästig), *mich betrâget* (mich verdrießt), *mich bevilt* (mir ist zu viel, mich verdrießt), *mir gebristet*, *mir gebriht*, *mich gelüstet* (bei einigen dieser unpersönlichen Konstruktionen mag ein partitiver Sinn des Genitivs mitempfundener werden).

Listen der mit Genitiv verbundenen Verba bei Grimm IV, 655ff., Register dazu 683; Behaghel I, S. 564ff.; Wilmanns III 2, S. 550ff.; G. Rausch: Zur Geschichte des deutschen Genitivs seit der mhd. Zeit, Diss. Gießen. Darmstadt 1897, S. 56ff.

§ 218. 2. Der partitive Genitiv als Objekt transitiver Verben und der partitive Genitiv als Subjekt.

a) Der partitive Objektsgenitiv bei transitiven Verben bringt zum Ausdruck, daß im vorliegenden Zusammenhang der Substantivbegriff nicht in seinem vollen Umfang gemeint ist:

im positiven Satz: *her hette dir vze sime lande der thurin wigande gesendit* Ro 1798; *er az daz brôt und tranc dâ zuo eines wazzers daz er vant* Iw 3311; *Iwânet ûf in dô brach der liechten bluomen zeime dach* Pz 159,14; *jâ sah er ligen umbe sich der liute sam der steine* Klage 1633; im negierten Satz: *alsô grôzer krefte nie mër recke gewan* NL 99,4; *wand ich sô lieber geste selten¹ her gewinnen hân* NL 1688,4.

b) Der partitive Subjektsgenitiv ist, wie der Sinn es fordert, ein Genit. Pluralis, soweit es sich nicht um ein Substantivum von kollektiver Bedeutung handelt; das Prädikatsverbum aber erscheint im Singular:

möht under den bluomen allen mîner vrouwen gefallen der bluomen ze einem schappel Krone 21147; *dar zuo ist éren mir geschehen* Bit 7377; *an disen aht frouwen was röcke grüener denn ein gras* Pz 234,4; – *do reis im uz einer swalwen nest des mistes in die ougen* Grieshabersche Predigten I, 128; im negierten Satz: *mir kom . . . so rehte lieber geste nie* NL 784,4.

Über die Inkongruenz des Numerus von Subjekt und Prädikat vgl. auch unten § 326c.

Über einen partitiven Objektsgenitiv im positiven Satz in anderen germ. und idg. Sprachen: Delbrück, Vgl Syntax I, S. 315ff.; über einen partitiven Subjektsgenitiv in idg. Sprachen: ebd. S. 332; über den Genitiv in negierten Sätzen in anderen idg. Sprachen: ebd. S. 341f.; in germ. Sprachen: W. Streitberg: *Gotica* (in: IF 18, 1905/6, S. 401–404); Hirt III, S. 59f.; über partitiven Objektsgenitiv in positiven und in negativen Sätzen: Grimm IV, 647ff.

§ 219. Ein besonderer Fall des Auftretens eines Genitivs an Stelle eines zu erwartenden Nominativs oder Akkusativs sei hier angeschlossen: In der Verbindung von *niemen* (Nomin. oder Akkus.) mit der exzipierenden Partikel *wan* oder mit *danne*² und folgendem Personalpronomen kann dieses Pronomen im Genit. erscheinen statt im Nomin. oder Akkus.:

ob niemen lebete wan sîn unde dîn („als er und du“) NL 816,2; *den scaz den weiz nu niemen wan got (!) unde mîn* („als Gott und ich“) NL 2371,3; *er hât hie niemen denne mîn* Pz 260,4; *ob ir zen Hiunen hêtet niemen danne mîn, getriuwer mîner mâge und ouch der mîner man* (hier schließen sich dem Kasus des Pronomens auch die folgenden Substantiva an) NL 1256,2.

Auch nach komparativischem Adjektiv in Verbindung mit *danne* und nach *ander danne* kann im nicht negativen Satz das Personalpronomen im Genitiv erscheinen:

im ist lieber dann mein ein slaf („ihm ist Schlaf lieber als ich“) Moriz v Cr 1278; *est ein ander danne mîn* Ulr v Winterst XI, 2,8 (Liederdichter I, S. 523).

Es scheint, als ob dieser Genitiv nur auftritt, wenn das Personalpronomen im Sing. steht; vgl.: *nun ist hie niemen denne wir* Pz 615,1.³

¹ Mhd. *selten* sehr häufig = nhd. ‚nie‘; im vorliegenden Fall kann in dem möglichen Doppelsinn eine besondere Höflichkeit liegen.

² Zu der Überkreuzung von *danne* und *wan* vgl. unten § 266.

³ Vgl. Wilmanns III, S. 540.

§ 220. 4. Der Genitiv in Verbindung mit dem Verbum substantivum oder mit *werden*. Die Verbindung bezeichnet:

a) das Verhältnis der Zugehörigkeit:

sît si des gotes hûses sint Gr 1132; *daz er des tôdes müese wesen* Wh 72,16; *der van ist Hôrandes* GL 1370,1; – *diu sorge diust mîn eines niht* MF 181,21; *want ir dei himilriche sint* Paternoster 220; *dû bist mîn, ich bin dîn* MF 3,1; *er was ir und si was sîn*¹: *ich grîfe ouch billich an daz mîn* Wh 100,7;

b) ein partitives Verhältnis:

ich muoz wesen . . . dîns gesindes („ich muß [einer] von deinem Gefolge sein“) Wh 60,27; *er wânde, er wære der vînde* („er glaubte, jener wäre [einer] von den Feinden“) GL 886,3;

c) Beschaffenheit:

wis hôhes muotes Wa 91,17; *diu welt ist . . . innân swarzer varwe* Wa 124,37; *dû bist mir ze ungnædiges muotes* Iw 5644; *daz vingerlîn . . . daz ist . . . der craft unde der tugent . . . daz ez niemen sterben lât* Flore 7028; – *des wart vil maneger slakte sîn gedinge* AH 169f.

Behaghel I, S. 578–586.

§ 221. 5. Der Genitiv der Relation. Ein Nomen, seltener ein Pronomen, im Genitiv bezeichnet den Bereich, innerhalb dessen, die Hinsicht, in welcher eine verbale Aussage gilt. In einer allgemeinen Weise läßt sich dieser Genitiv im Nhd. umschreiben mit ‚in bezug auf . . .‘. Er kann aber, je nach der Bedeutung des Nomens und der Bedeutung des verbalen Ausdrucks, auch spezifische Bedeutungsnuancen annehmen; über diese s. u. § 222.

Beispiele für die allgemeine Bedeutung: *daz . . . im prîses niemen glichen mac* („daß niemand ihm gleichkommen kann in Hinsicht auf Ruhm“, „an Ruhm“) Pz 608,29; *got sol iuch bewarn der reise an allen êren* NL 1154,2–3; *waz sal der selen werden?* Ro 4422; *was sal . . . werden der armen vrowen Dydon?* En 1362–63 (G); (*si*) *wurden des ze râte* („sie kamen überein in bezug darauf“) NL 999,3.

Wenn die verbale Aussage aus der Verbindung von Verbum substantivum und Prädikatsnomen besteht, läßt sich nicht entscheiden, ob der Genitiv der Relation auf die verbale Aussage als ganze oder auf das Nomen bezogen ist. Beispiele, in denen das Prädikatsnomen ein Substantiv ist, seien hier verzeichnet, während die Verbindung des Genitivs der Relation mit prädikativem Adjektiv oben in § 211 (Genitiv bezogen auf Adjektiv) aufgeführt ist:

er was . . . der jâre ein kint, der witze ein man Gr 1179–80; . . . *daz er ge-
bûrte ein herre was* G 10133; *der alles dinges was ein helt* KvW, Troj Kr 6882.

§ 222. 6. Der Genitiv mit spezifischem, durch die Bedeutung des Substantivs oder des Kontexts bedingtem semantischem Wert:

¹ Wie lange die genitivische Natur dieser *mîn*, *dîn*, *sîn* noch empfunden wurde, vermag das moderne Sprachgefühl nicht zu beurteilen; Behaghel I, S. 351; 356 faßt sie auf als (prädikative) Nominative des Pronomens possessivum (vgl. auch unten § 278).

Der Genitiv von Substantiven, denen eine Beziehung auf die Zeit eigen ist, kann zur Adverbialbestimmung der Zeit werden:

nahtes, des nahtes, eines nahtes, der nehte Iw 978. 5810. 6577; G 14243. 5504; *des tages*,¹ *eines tages* Iw 3703; Pz 118,24; Wa 11,20; *des äbents* Iw 787; *des morgens* Iw 784; *des sumers* Wa 95,20; *der wile* Iw 656; *des selben måles* Pz 778,24.

Weniger häufig ist es, daß der Genitiv eines Substantivs, das eine räumliche Gegebenheit bezeichnet, zur Ortsbestimmung wird:

a) in der Nachbarschaft von Ortsadverbien und zugleich von Verben der Bewegung: *swar ich landes kère* MF 52,31; *wannen komest dû der lande* SM 400,5; – b) bei Verben der Bewegung steht der Genitiv *des endes* zur Bezeichnung des Zieles: *des endes varn* Iw 600, *këren* 5799, *wisen* 5803, *sih heben* Pz 69,5, *jagen* 329,28; vereinzelt wird der Weg, auf dem man geht, durch den Genit. bezeichnet: *er gie des weges hin* Altes Pass 363,54.

Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild. . . -Lehre II 1², S. 609; 575f.; Behaghel I, S. 587f.

Unter einem semantischen Typ, dem der ‚Bedingung‘ im weitesten Sinne für den Verbalvorgang, lassen sich Genitive zusammenfassen, die je nach dem Kontext Ursache, Mittel, Modalität bezeichnen können. Dabei können die kausale und die instrumentale Bedeutungsnuance, die instrumentale und die modale ineinander übergehen.

In der Nachbarschaft von Verben, die eine Gemütsbewegung bezeichnen, wie die Gegenwerte von nhd. ‚sich freuen‘, ‚lachen‘, ‚klagen über‘, auch ‚danken‘, ‚loben für‘ kann der Genitiv eine kausale Bedeutungsnuance gewinnen:

(si) vreuten sich ir jugent Iw 6527; *der rede si lachten* Pz 90,7; *sô jâmer iuch des koufes* Pz 448,14; *ich gnâde dir . . . unsers . . . gastes* Iw 2666.

Weitgehend unabhängig geworden von dem semantischen Wert des Verbums ist die kausale Bedeutung der neutralen Genitive *des* und *wes*: ‚deshalb‘, ‚weshalb‘: *des habent die wârheit sine lantlirute* Iw 12; *daz si im ir minne nie gebôt, des lager nâch ir minne tôt* Pz 16,10; *wes wende ich sin gebot?* Pz 119,13.² Jedoch kann *des* in Verbindung mit einem verbalen Ausdruck, der eine Zeitangabe bezeichnet, von der allgemeinen Bedeutung des Genitivs der Relation ausgehend, auch ein zeitliches Verhältnis bezeichnen: ‚in bezug darauf‘ gewinnt die spezifische Bedeutung ‚seitdem‘, ‚seither‘: *ez troumte, des ist manic jâr, . . . dem künge* Wa 23,11; *des ist vil manec tac deich hort der Nibelunge niene gepflac* NL 1742,1.

Übergang von der kausalen zur instrumentalen Bedeutung:

do er mit ire gespilite, des spiles („von dem Spiel“) *des si gespilite, Lia wart suanger des gûten Ysachar* Gen 2714; *diss vil hôhen gruozes lit maneger ungesund* NL 298,2; *des scuzzes beide strûchten* NL 457,3; *des einen slags daz ors lac tôt* Wh 430,6.

¹ Über die vor-mhd. Geschichte der Genitive der Worte ‚Nacht‘ und ‚Tag‘ vgl. Behaghel I, S. 590f.; zur Geschichte der Genitive der Worte für ‚Nacht‘ und ‚Tag‘ im Griech. und Lat. mit Folgerungen auch für das Germanische vgl. J. Wackernagel, IF 31, 1912/13, S. 252–254.

² Vgl. Behaghel I, S. 594–599.

Ein Genitiv, in dem sich die Bedeutungen des Mittels und der Art und Weise verbinden, die modale Komponente aber stärker ist, ist nicht allzu häufig, zeichnet sich aber deutlich ab:

er sprach scarfere worte Gen 937; *si begunden eines mundes jehen* G 3476; *die burc er in nôtsturmes an gewan* Kehr 16639; *si suochte sturmes Clâmidê* Pz 205,26; *si füerent roubes eine magt* („durch Raub, räuberischerweise“) Pz 122,20; *swer wîp gerne nôtes nimet* („durch Gewalt“, „gewaltsam“) Lanz 7380; *si sprungen unde liefen balder, dan si kæmen fluges* KvW, Troj Kr 3901.

In diesem Zusammenhang ist auch die Verbindung eines Substantivs im Genitiv mit einem Verbum des gleichen Stammes zu nennen, die der Intensivierung des Verbalbegriffs dient, der sogen. ‚tautologische Genitiv der Verstärkung‘ (auch als ‚verbale etymologische Figur‘ bezeichnet):¹

ir ... sult der bete in ... piten NL 532,4; *sî sluoc mir üz dem zeswen knie des slages die knieschiben* Üb Weib 736.

Einzelne modale Genitive gewinnen die Funktion und Bedeutung von Adverbien: *mînes, dînes* (usw.) *dankes* ‚gemäß meiner Absicht‘, ‚mit meinem Willen‘, ‚freiwillig‘, *undankes* ‚unfreiwillig‘, *heiles* ‚unter glücklichen Umständen‘, ‚zum Glück‘, *unheiles* ‚zum Unglück‘: *sî heten heiles gesehn den rîter* Iw 5078; *ir habet Rôlanten unhailes gesehen* RL 7066.

Es gibt ferner adverbiale Genitive von Pronominaladjektiven oder Adjektiven in modaler Bedeutung, so: *alles* ‚ganz und gar‘, *ander(e)s*, *gâhes*, *slehtes*, *strackes*, *stætes*. Solchen Vorbildern kann eine einmalige Bildung verpflichtet sein wie *unlutes loufen* ‚ohne Laut zu geben‘ (vom Jagdhund) G 17253. – Behaghel I, S. 601–607.

Über adverbiale Genitive, die auf Komparative von Adjektiven oder Adverbien bezogen sind wie: *michels*, *maneges*, *ihtes*, *nihtes*, vgl. oben § 213.

D. Genitiv bezogen auf Interjektion

§ 223. Wie zum Adjektiv und zum Verbum kann zu einer Interjektion ein Substantiv im Genitiv treten. Es bezeichnet den Gegenstand, auf den sich der Gefühlsausbruch bezieht (Genitiv der Relation): ‚ach (in bezug auf) über ...!‘:

owi mîner stangîn Ro 1686; *owê, sun, des troumes! owê, sun, des boumes!* *owê des raben! owê der krân!* Helmbr 629–631; *wol dich des hôhen teiles* Pz 781,13; *ach mînes slâfes* Gerhard 4712. – Behaghel I, S. 607.

E. Genitiv bei Präposition

§ 224. Der Genitiv bei Präposition ist verhältnismäßig selten. Wenn Präpositionen mit dem Genitiv verbunden erscheinen, so ist dies nie ihre einzige und mit wenigen Ausnahmen nicht die vorherrschende Rektion;

¹ Zu dem Terminus vgl.: R. Jakobson, Beitrag z. allgem. Kasuslehre (s. o. S. 283 Fußnote 4), S. 264; S. Štech, Zur Gestalt der etymologischen Figur (s. o. § 210).

das Reguläre ist die Verbindung mit Dativ oder Akkusativ. Überwiegend handelt es sich bei den mit dem Dativ oder Akkusativ konkurrierenden Genitiven um neutrales *des* oder um die Genitive der Personalpronomina, während Substantiva im Dativ oder Akkusativ erscheinen.

Präpositionen, die mit dem Genitiv verbunden sein können (in alphabetischer Reihenfolge):¹

after (normalerweise mit D., vereinzelt mit A. und I.), Mü-Za I, 11 b; – *âne* (normalerweise mit A.), Lexer I, 66; – *bî* (sehr selten mit G., normalerweise mit D., seltener mit A. und I.), Mü-Za I, 112 b, 41; Lexer I, 262; – *ê/êr* (neben D.), Mü-Za I, 437 b, 33; Lexer I, 605; – *eneben, neben* (daneben mit D. und A.) und *beneben* (daneben mit D. ?), Mü-Za I, 407 b; Lexer I, 553; – *vor(e)* (daneben mit D.), Mü-Za III, 373 b; Lexer III, 457; – *gegen?* (normalerweise mit D., selten mit A.), Lexer I, 778; Zwierzina, ZfdA 24, 1900, S. 25 ff.; – *hinder* (normalerweise mit D. oder A.), Mü-Za I, 690 b; Lexer I, 1293; – *innen* (daneben mit D., seltener mit I.), Mü-Za I, 750 b; Lexer I, 1439; – *binnen* (daneben mit D.), Mü-Za I, 750 b; Lexer I, 280; – *inner* (neben D.), Mü-Za I, 751 a; – *ob* (fast immer mit D., selten A.), Mü-Za II 1, 427 a; Lexer II, 129; Behaghel II, S. 45; – *sît* (daneben mit D., vereinzelt mit I.), Mü-Za II 2, 321 a, 35; Behaghel II, S. 44; – *sunder* (überwiegend mit A.), Mü-Za II 2, 737 a; Lexer II, 1305; – *under* (überwiegend mit D., A. und I.), Mü-Za III, 187 b, 17; Lexer II, 1777; – *wider?* (NL 2293, 3 [b]; GL 47, 4, sonst mit D. oder A., selten mit I.), Zwierzina, ZfdA 24, S. 25 ff.; Bösch zu GL 47, 4; – *(en)zwischen* (daneben mit D. und A.), Mü-Za III, 954 b; Lexer III, 1220;² – ferner noch: *innerhalb* (daneben mit D.), Lexer II, 1441; – *ûzerhalp*, Lexer II, 2039; – *oberhalp* (daneben mit D.), Lexer II, 134; – *niderhalp*, Mü-Za I, 616 a.

Weinhold, S. 331 ff.; Wilmanns III, S. 705 ff.; Paul IV, S. 3 ff.; Behaghel II, S. 43–48.

F. Ansätze zu einem absoluten Genitiv

§ 225. Das Wesen eines absoluten Kasus ist dieses, daß er, auf kein anderes Satzglied bezogen, syntaktisch unabhängig ist;³ nur inhaltlich steht er zu dem Rest des Satzes in Beziehung. Doch gibt es Fälle, die eine Zwischenstellung einnehmen und in denen der Grad der Unabhängigkeit nicht leicht zu bestimmen ist. Im Mhd. begegnet ein absoluter Gebrauch des Genitives nur ganz vereinzelt:

¹ Die Liste ist nicht vollständig. An Stelle von Textbelegen sei auf die Wörterbücher verwiesen.

² Belege für *after*, *vor*, *hinder*, *neben*, *zwischen* mit Genitiv bei Jänicke zu Bit 682.

³ Grimm IV, 887: „Absolute casus sind welche nicht regiert werden“.

durch den scatz der unseres unwizzenes in den sechen lách . . . Gen 4564–65; und alles des, des si geleit von senelicher arbeit, son wiste si niht, waz ir war („und bei all dem [trotz all dem], was sie erlitt durch Liebesnot, wußte sie nicht, was ihr diese Bedrängnis brachte“) G 975; und al des spiles, des er getete, . . . so smacte ie der veige slac („und bei [während] all seinem Spiel strömte immer die tödliche Verwundung einen Geruch aus“) G 7833 (beide Male mit Attraktion des Relativpronomens, vgl. unten § 346); sus muoz ich ane vater sin, zweier vetere, die ich gewonnen han („so muß ich vaterlos sein, während [obwohl] zwei Väter sind, die ich bekommen habe“) G 4371; . . . der grózen ungenáden . . . die ir unverschulter dinge dem edelen Bernære tuot Alph T 242.

Grimm IV, 892. 906–907; H. Oertel: Zum disjunkten Gebrauch des Nominativs in der Brähmanaprosa, S. 45f. (in: ANTIΔΩPON. Festschrift für Jacob Wackernagel . . ., Göttingen 1923, S. 45ff.)

III. Dativ

A. Allgemeines

§ 226. Der Dativ¹ ist vorzugsweise ein Kasus der Person: Bezeichnungen für Personen oder lebende Wesen treten in den Dativ. Fast allgemein ist der Dativ im Mhd. auf ein Verbum oder einen verbalen Ausdruck bezogen. Adjektiva, auf die ein Dativ bezogen werden könnte, sind fast nur prädikativ gebraucht. Ein adnominaler Dativ ohne Stütze durch eine Präposition ist so gut wie nicht vorhanden. Der Dativ wird außerdem mit einigen Interjektionen verbunden.

B. Der adverbale Dativ

§ 227. Bezeichnend für den adverbalen Dativ ist die geringere Inzigkeit seiner Verbindung mit dem Verbum, verglichen mit der Beziehung zwischen Objektsakkusativ und Verbum. Man hat deshalb den Dativ als Kasus des „indirekten Objekts“ oder des „Nebenobjekts“ bezeichnet.² Eine Unterscheidung zwischen dem Dativ als notwendiger Ergänzung eines Verbuns oder eines verbalen Ausdrucks und dem Dativ

¹ Zum folgenden: Behaghel I, S. 608ff.; Brugmann, Vgl Laut-, Stamm-bild. . . . Lehre II 1², S. 547ff.; Delbrück, Synkretismus, S. 187ff.; Delbrück, Vgl Syntax I, S. 277ff.; Grimm IV, 684ff.; Havers, Unters. zur Kasussyntax, S. 285ff.; Hirt, Handbuch III, S. 66ff.; R. Jakobson, Beitrag zur allgem. Kasuslehre, S. 268ff.; E. Löfstedt, Syntactica I, S. 175ff.; 224ff.; Bengt Löfstedt: Zum lateinischen possessiven Dativ (in: Zfvgl Sprachforschung 78, 1963, S. 64–83); Paul III, S. 378ff.; Weinhhold, S. 331ff.; E. Wiessner: Über Ruhe- und Richtungsconstructionen mittelhochdeutscher Verba, untersucht in den Werken der drei großen höfischen Epiker, im NL und in der Gudrun (in: PBB 26, 1901, S. 367–556; 27, 1902, S. 1–68); Wilmanns III, S. 611ff.

² R. Jakobson, Beitrag zur allgem. Kasuslehre, S. 368.

als freier Ergänzung ist nicht immer möglich. Die im folgenden vorgenommene Differenzierung ist nur eine ungefähre.

1. Der Dativ in engerer Beziehung zu Verben:

a) Der Dativ der Person steht in Verbindung mit unpersönlichen Verben wie: *mir eiset, grúwet, anet, versmáhet*, ferner in Verbindungen wie einem *ist nôt, gêt nôt* (dies auch mit dem Akkus. der Person), *ist leit, ist durft, ist zorn*. Über Konkurrenz des Akkusativs der Person mit dem Dativ bei unpersönlichen Konstruktionen vgl. unten § 239.

b) Beispiele anderer Verben, die mit dem Dativ der Person verbunden erscheinen, entweder ausschließlich oder im Wechsel mit anderen Konstruktionen:¹

rihten, genáden, vluochen, geswíchen, lieben („wert sein“), *leiden* („unangenehm, verhaßt sein“), *ruofen, haren* („rufen“), *vernemen* („Gehör schenken“), *antworten, folgen, untértân sîn*.

Bei transitiven Verben kann der Dativ der Person dem Objektsakkusativ (oder dem partitiven Objektsgenitiv, vgl. oben § 218) gegenüberstehen, so bei *geben, nemen, bieten, bringen, ráten, loben* („einem etw. geloben“), *lieben* („einem etw. angenehm machen“). Erspart ist der Objektsakkusativ in gewissen festgewordenen Verbindungen wie: *dem rosse hengen, dem rosse enthalten* (sc. den Zaum oder den Zügel: „das Roß laufen lassen“, „das Roß anhalten“), einer Frau *binden* (sc. den Kopfschmuck).²

2. Der Dativ als freiere Ergänzung eines Verbuns:

a) . . . *daz si erme herren umbe die maget voren* („für ihren Herrn“) Ro 145; *unsern herren got bater in beiden umbe hulde* („für sie beide“) Gr 2289; *nú men dú mir oder hab den phluoc, sô men ich dir Helnbr* 247 f.; bezogen auf die Verbindung von Verbum substantivum und prädikativem Nomen: *do was diu din wambe ein chrippe deme deme Melker Marienl* 7,3.³

b) Der Dativ des Personalpronomens der 1. und 2. Person kann in Fügungen stehen, in denen er syntaktisch entbehrlich ist. Er betont die Teilnahme des Sprechenden an der Aussage und besonders an einer Aufforderung, wenn es sich um das Pronomen der 1. Person handelt, oder er fordert die Teilnahme des Angesprochenen heraus, wenn es sich um das Pron. der 2. Person handelt. Fügungen dieser Art scheinen der mehr volkstümlichen Redeweise anzugehören, in der klassischen mhd. Literatur erscheinen sie nicht oder kaum:

¹ Bei abweichender Konstruktion können Bedeutungsvarianten vorliegen, aber das ist nicht immer der Fall. Zu Einzelheiten vgl. die Wörterbücher.

² Eine Zusammenstellung von Verben, die vorzüglich den Dativ der Person zu sich nehmen, findet sich bei Grimm IV, 684–706, dort auch Hinweis auf Kasuskonkurrenz und Bedeutungsnuancen; vgl. ferner: Wilmanns III, S. 626 ff.; 646; Behaghel I, S. 692–698.

³ Behaghel I, S. 627 ff.

dô kam sî unde brâhte . . . diz briuevlin. ‚daz bring mir dem herren dîn‘ Heinzelein, Minnelehre 1308; *habet ir mir den hungrigen zezzen geben?* Berthold I, 103,2; *frâget mir einen jûden Berthold I, 401,38; dîn schônez wip . . . die minnet dir ein heiden: kunig, daz lâz dir wesen leit* SM 385.¹

c) Für jüngeres Sprachgefühl pleonastisch kann im älteren Mhd. ein pronominaler Dativ als Reflexivkasus gebraucht werden:

unz er ime gnûch geweinote . . . Gen 4627; *so stunt imi uf der vilî quote man* Anno 36,1; *ich stuont mir nehtint spâte* MF 8,1; *do gehit ime so werde der himel zuo der erde* Melker Marienl 7,1.

In jüngerer Zeit und besonders gegen Ausgang des Mhd. tritt pleonastischer Gebrauch des reflexiven *sich* auf:

do sprach sich Gernot NL 1483,1 (D, letztes Drittel 14. Jh.s); *ich wil zu Land ausreiten‘ sprach sich Meister Hildebrand* Jü Hildebrandslied 1,2 (Erk-Böhme, Deutscher Liederhort I, 1893, S. 68); *der eine was sich her Vâsolt* Ecke 2,4; *ûf spranc sich Wicrammes sun* Virg 381,1.²

Anm. 1: Auf ein Substantiv, das die Auffassung als freiere dativeische Ergänzung eines Verbums gestattet (im Sinne von oben 2a), können die Possessivpronomina *ir* oder *sîn* folgen, die attributiv zu einem folgenden Nomen gehören, sich aber auf den vorangehenden adverbale Dativ beziehen:

so sal men einir kuninginne ir botin minnin Ro 2027–28; *minne, diu der werlde ir fröide mêtet* MF 145,9; *nu sihe ih rôt von pluote Hagenen sîn gewant* NL 2055,3; *des werdent schæner* (schonre DV, schonen C) *vrouwen ir ougen rôt, . . . swan si ir werden . . . man dâ weiz in mortlicher nôt* Reinmar v Zw 106,5 (S. 464); *da ergienc der orse schelmetac, dar nâch den (den von Ggg, von Dg) gîren ir bejac* („da wurden die Rosse zu Kadavern, danach [wurde] den Geiern ihre Beute“) Pz 387,26.

Diesen Fügungen ist eigen, 1) daß (mit Ausnahme von Pz 387,26) der adverbale Dativ sich formal nicht von einem Genitiv unterscheidet, 2) daß unmittelbar auf den adverbale Dativ die Verbindung eines Pronomens possessivum mit einem anderen Nomen folgt. Daraus kann sich zweierlei ergeben: 1) Unsicherheit über den Charakter dieses Kasus, ob Dativ oder Genitiv, 2) eine veränderte Auffassung seiner Beziehung: der adverbale Kasus kann auf das folgende mit dem Pronomen possessivum verbundene Nomen bezogen werden, vgl.: *er was ir fuore ein strenger hagel, noch scherpfer dan der bin ir (der pîn der g) zagel* („Keie war für ihr Verhalten ein scharfer Hagel, noch schärfer als der Stachel der Biene“, keinesfalls: „als ihr Stachel für die Biene“) Pz 297,11–12; *Gahmuretes herze ouch getuwenget was von der minnen ir* (G, was und ir fehlt I) *hitze* („war bedrängt von der Hitze der Minne“) Tit Str. 90,1–2. Derartig eindeutige Beispiele für die Verschiebung der Beziehung sind innerhalb des Mhd. ganz vereinzelt. Hier liegen die Anfänge des seit dem Frühnhd. weiter verbreiteten Typus des adnominalen Genitiv-Dativs Fem. von possessiver Bedeutung neben einem Possessivpronomen, vgl.: *auf der Fortuna ihrem Schiff ist Er zu segeln im Begriff* Wallensteins Lager 421; daneben tritt dann auch der (eindeutige) adnominaler Dativ Mask. neben Possessivpronomen: *nu fliehent die*

¹ Wilmanns III, S. 619f.; Behaghel I, S. 629f.

² Weinhold, S. 468; Behaghel I, S. 632f.; Havers, Handbuch, S. 36 und S. 218.

junger, vnd erwüschet Malchus dem blinden Marcello sin mantel, vnd entrünt er Donaueschinger Passionsspiel [15. Jh.] 2132a (hsg. von E. Hartl, Leipzig 1942, Drama des Mittelalters Band 4); weitere Beispiele dafür bei Behaghel I, S. 639.

Grimm IV, 340; 351; G. Rausch (vgl. oben § 201 am Ende), S. 25–32; Havers, Kasussyntax S. 257ff.; Behaghel I, S. 638–640; Löfstedt, *Syntactica* I, S. 173ff.; R. Körner: Possessivadjektet (in: *Moderna Språk* 56, Stockholm 1962, S. 33–45).

C. Dativ bezogen auf Adjektiv

§ 228. Adjektiva, auf die ein Dativ bezogen werden könnte, haben fast ausschließlich prädikative Funktion, kaum attributive. Der Dativ ist der prädikativen Aussage als ganzer zugeordnet. Beispiele derartiger Adjektiva: *liep, wert, holt, nütze, kund, niuwe, verre*.

Ganz vereinzelt erscheint der Dativ in Verbindung mit komparativischem Adjektiv als Komparationskasus: *waz ist suozzir ode erlichir dem smache unsires trohtines?* („was ist süßer . . . als der Duft unseres Herrn?“) Millst Phys 21, 1 f. Trotz germanischer Parallelen könnte hier lateinischer Einfluß vorliegen. – Über den Genitiv als Komparationskasus vgl. oben § 214/216.

Wilmanns III, S. 647ff.; Behaghel I, S. 646ff.

D. Dativ bezogen auf Interjektion

§ 229. Der Dativ der Person steht in Verbindung mit *wé, ach, leider, phi, wol*; bei *wol* und *phi* steht auch der Akkusativ der Person (vgl. unten § 245). Zum Genitiv der Sache in Verbindung mit Interjektionen vgl. oben § 223.

Behaghel I, S. 663.

E. Dativ bei Präposition

§ 230/235. Präpositionen, die mit dem Dativ verbunden sein können (in alphabetischer Reihenfolge):¹

ab; – *after* (vereinzelt auch mit A., I., G.); – *an* (daneben mit A., selten mit I.); – *bî* (selten mit A., I., G.); – *ê/êr* (daneben mit G.); – *eneben, neben* (daneben mit A. und G.); – *von* (daneben mit I.); – *vor* (daneben mit G.); – *gegen* (selten mit A.); – *hinder* (daneben mit A., seltener mit G.); – *in* (daneben mit A.); – *innen* (daneben mit G., selten mit I.); – *binnen* (daneben mit G.); – *inner* (daneben mit G.); – *mit* (daneben mit I.); – *ndh*; – *ob* (selten mit A., vereinzelt mit G.); – *sament*; – *sider*;

¹ Diese Liste ist nicht vollständig. An Stelle von Textbelegen sei auf die Wörterbücher verwiesen.

– *sît* (daneben mit G., vereinzelt mit I.); – *sunder* (daneben mit A. und G.); – *über* (normalerweise mit A.); – *ûf* (daneben mit A.); – *under* (daneben mit A., I., G.); – *ûz*; – *ûzer*; – *wider* (daneben mit A., selten mit I., vereinzelt mit G. ?); – *ze* (daneben mit I., zuweilen mit A.); – *zuo* (daneben mit I.); – *en(zwischen)* (daneben mit A., selten mit G.).

Weinhold, S. 331 ff.; Wilmanns III, S. 700 ff.; Behaghel II, S. 34 ff.

IV. Akkusativ¹

A. Akkusativ bezogen auf Verbum

1. Der Akkusativ ohne semantische Funktion

§ 236. a) Der Akkusativ als Objekt transitiver Verben. Dies ist die vorherrschende Verwendung des Akkusativs. Er hat dabei keine andere Bedeutung als die, das Objektverhältnis zu bezeichnen. Eine Aufzählung der in Frage kommenden Verben erscheint hier nicht notwendig. Listen, die bereits eine Auswahl darstellen, finden sich bei Grimm IV, 594–620 und bei Behaghel I, S. 675–684.

Anm. 1: Bei nicht wenigen Verben ist die Verbindung mit dem Akkusativ nicht die einzig mögliche; Konkurrenz von Seiten des Dativs, auch des Genitivs oder von Seiten präpositionaler Verbindungen besteht, womit sich Nuancen der Bedeutung und auch chronologische Unterschiede verbinden können (vgl. oben § 217 und § 227); Grimm IV, 620: „es ist aber keine fahrlässigkeit sondern glückliche gabe der älteren sprache, daß sie zu dem einen oder dem anderen casus greifen darf, je nachdem . . .“. Beispiele: *helfen* mit Dat. oder Akkus. der Person, *flêhen* mit Akkus. und Dat. der Person, *helu* mit Akkus. und Dat. der Person (dazu mit Genit. oder Akkus. der Sache), *frumen* mit Dat. und Akkus. der Person. – Grimm IV, 614–620; Behaghel I, S. 692 ff.

Bis zum Nhd. hin kann sich eine andere als die im Mhd. vorherrschende Verbindung durchgesetzt haben. Es können auch Verben, die im Mhd. in der Lage sind, einen Objektsakkusativ zu sich zu nehmen, im Nhd. nur absolut gebraucht werden oder in Verbindung mit präpositionalen Fügungen, vgl. mhd. *klagen*, *weinen*, *zürnen*, *sûmen*, *dienen*.

§ 237. b) Der Akkusativ kann bezogen sein auf die unfeste Zusammensetzung eines intransitiven Verbuns mit einer adverbialen Partikel:

¹ Zum folgenden: Behaghel I, S. 674 ff.; Brugmann, Vgl Laut-, Stamm-bild. . . .-Lehre II 1², S. 615 ff.; Grimm IV, 594 ff.; 755–758; Hirt, Handbuch III, S. 47 ff.; R. Jakobson, Beitrag zur allgemeinen Kasuslehre (vgl. oben S. 284 Fußnote 4), S. 247 ff.; 269; Kuryłowicz, Le problème du classement des cas (vgl. oben S. 283 Fußnote 1), S. 27 ff.; Weinhold, S. 331 ff.; Wiessner (vgl. oben S. 296 Fußnote 1), pass.; Wilmanns III, S. 474 ff.; 689 f.

blicken man Prünhilde sach an vroun Kriemhilde NL 799,2; *dó er sich úf gerihte und sich selben ane blihte* Iw 3506; *gêit ir alten hât mit sumerlaten an* Wa 73,22; *wen gevellet ouch me hazzes an* G 8403; *ir komet mich an mit alse unnützen mæren* G 5386; *dîu werlt mich lachet triegend an* MF 210,11. – Behaghel I, S. 725f.; Wiessner (vgl. oben S. 296 Fußnote 1), pass.; Henzen³, § 51.

§ 238. c) Der Akkusativ des Verbalinhalts. Dieser Akkusativ wiederholt und objektiviert den Inhalt des Verbums (,tautologischer Akkusativ').¹ Er betont die Intensität des Verbalvorgangs. Zumeist ist er mit intransitiven Verben verbunden, doch kann er auch zu einem transitiven Verbum treten.

Das Subst. im Akkusativ kann (α) von dem gleichen Stamm gebildet sein wie das Verbum: *einis abindis ginc her einin ganc* Anno XLVI, 6; *só swachen strît ich nie gestreit* Pz 685,10; *den scuz scôz mit ellen daz Sigemuntes kint* NL 460,2; *si liegent alle mit im sine lüge . . . , si triegent mit im sine trüge* Wa 33, 17–18; *der geist vur sine vart* Herb 4992; bei transitivem Verbum: *Parzivâl vant hōhen vunt* Pz 748,4; das Subst. im Akkusativ kann (β) von einem sinnverwandten Stamm gebildet sein: *daz wild und daz gewürme die strîtent starke stürme* Wa 9,1. – Grimm IV, 645–646; R. Jakobson, Beitrag zur allgemeinen Kasuslehre (vgl. oben S. 284 Fußnote 1), S. 264.

Anm. 1: Die Bedeutung eines intransitiven Verbums spezifizieren kann der Akkus. in Verbindungen wie diesen: *sîn venje vallen* („niederfallen zur Verehrung im Gebet, beten“), *gerihte sitzen* („niedersitzen zum Gericht, Gerichtssitzung abhalten“).

§ 239. d) Der Akkusativ der Person kann in Verbindung mit unpersönlich konstruierten Verben stehen wie: *mich hungert, dürstet, friuset, anet, be-, ge-langet, dunket, wundert, betrâget, verdriuset, bevilt, genüeget, wiget ringe*. Über Konkurrenz des Dativs der Person mit dem Akkus. vgl. oben § 227: 1a: *mich* und *mir anet, mich* und *mir gêt nôt*. Teilweise konkurrieren auch unpersönliche und persönliche Konstruktionen (wobei Bedeutungs-Differenzierungen vorliegen können): . . . *dâ se bêde sêre vrôs* Pz 282, 3 gegen: *sie brante und vroz in vil kurzen stunden* En 10046 (G). – Grimm IV, S. 251–252; Behaghel I, S. 692–698; II, S. 127–139.

§ 240. e) Doppelter Akkusativ beim Verbum. Dabei kann es sich handeln um Juxtaposition

α) von persönlichem und sachlichem Objekt:

doch hal er die maget daz Iw 1422; *mîn muoter sult ir daz verdagn* Pz 634,28; *só lère ich iuch der wibe site* Wa 43,28;

β) eines persönlichen Objekts mit einem Akkusativ des Verbalinhalts (was selten ist):

ûffe sîn houbit er in slûch durh den stêlinen hât einen só freislîchen slach Alex S 1883–85;

¹ Über einen tautologischen (adverbialen) Genitiv der Verstärkung s. o. § 222.

γ) eines sachlichen Objekts und einer Personalbezeichnung, bezogen auf die Verbindung eines transitiven Verbums mit einer adverbialen Partikel:

(*er*) *bôt sî* (Akkus. Sing. Fem.) *die herberge an* Iw 5943; [passivisch mit doppeltem Nominativ: *von der hûsvrouwen wart geboten an getriuwelîcher dienst daz Etzelen wîp* NL 1325,2]; *zehant kam trost und truog in* (Akkus. Sing. Mask.) *an ir minne und einen lieben wan* („alsbald kam Zuversicht und brachte ihm ihre Liebe und eine liebevolle Hoffnung“) G 898f.; (*ein . . . graf-schaft*) *die brâhte in* (Akkus. Sing. Mask.) *sîn vater an* Wig 3672. – Behaghel I, S. 725f.; Wilmanns III, S. 522–530;

δ) eines persönlichen Objekts und eines auf dieses bezogenen prädikativen Nomens (Substantivs oder Adjektivs):

Verbindung mit prädikativem Substantiv: *den rôten ritter er in hiez* Pz 170,6; in gewissen Fällen kann man das prädikative Subst. als kasuell indifferent empfinden: *machete den helt iungin koninc zo karlungin* Ro 4881; *daz ich iuch . . . beide ritter mache* G 12740; *elliu werlt wafen di muzen mich maget lazen* RL 3298; – mit prädikativem Adjektiv oder Partizip: *daz er den lewen wunden sach* Iw 5415; *ich weiz in só übermüeten* NL 1771,3. [Daneben erscheint das prädikative Adjektiv (oder Partizip) unflektiert, d. h. kasuell indifferent; *jâ frumte er . . . vil manegen helt tót* NL 1969,2; *sî wænent daz ich in schuof erslagen* Pz 26,30]. Vgl. auch unten § 259/261 und § 322.

Anm. 1: Bei einigen Verben können statt des zweiten, prädikativen Akkusativs auch die Präpositionen *ze* mit Dat. oder *für* mit Akkus. stehen, so bei *machen* (Ro 4881; NL 1755,3: *ze*), *haben*, *hân* in der Bedeutung „halten für, behandeln als“ (NL 1725,3; Iw 536: *für*), *erkennen* (NL 1593,1; Pz 738, 15: *für*). Leichte Bedeutungsnuancen können mit der Verschiedenheit der Konstruktion verbunden sein.

2. Der Akkusativ mit scheinbar semantischer Funktion

§ 241. Allgemeines. Es gibt einen adverbialen Akkusativ, welcher Erstreckung im Raum, und einen Akkusativ, welcher Erstreckung in der Zeit zu bezeichnen scheint, ferner einen Akkusativ, welcher Modalität zu bezeichnen scheint. Diese Verschiedenheit der Bedeutungsnuancen einer und derselben nicht leicht zu definierenden besonderen Funktion des Kasus ist bedingt durch die unterschiedlichen Bedeutungskategorien, denen die Substantive angehören, die in den Akkusativ treten, sowie durch die Bedeutung der Verben, zu denen diese Akkusative als nähere Bestimmungen des Verbalvorgangs hinzutreten. Die Mehrzahl der betreffenden Verben ist intransitiv, doch kann ein solcher semantischer Akkusativ auch neben einem Objektsakkusativ erscheinen.¹

¹ Vgl. hierzu auch J. Kuryłowicz und R. Jakobson an den oben S. 300 Fußnote 1 angeführten Stellen.

§ 242. a) Der Akkusativ von Substantiven, die in bestimmten Zusammenhängen räumliche Gegebenheiten bezeichnen, kann Erstreckung im Raum bedeuten, wenn er als nähere Bestimmung zu einem Verbum der Bewegung hinzutritt:

walt unde steine lief er Kchr 1708; *der fuor wazzer unde wege* Pz 826,23; *mit marwen vüezen . . . streich er walt unde bruoch* Gr 2768; *die träten manigen stic* NL 1797,1; *daz phärt gienc einen smalen wec* Pz 514,25; neben einem Objektsakkusativ: *ob ich ein michel her nâch ir vüeren solde erde unde mer* („über Land und Meer“) GL 593,2.

Einzelne solcher Akkusative können adverbiale Funktion gewinnen, während der Ausdruck selbst übertragene Bedeutung annehmen kann, so: *alle wege* „überall“ > „in jeder Hinsicht“: *umbe sîn hulde . . . diene si im alle wege* AH 309; *alser in sît alle wege mit sime dienest êrte* Iw 3878; *dîus alle zit und alle wege hæet in ir lere* G 1201.

Das Substantiv, das in den Akkusativ tritt, kann einen abgemessenen Teil des Raumes bezeichnen; dann wird der Akkusativ zu einer Maßangabe: *ein pogestal si uon im saz* („eine Bogenschußweite entfernt von ihm setzte sie sich nieder“) Gen 1817; *die enbræhten mich von Vranken niemer einen fuoz* MF 218, 20. – Behaghel I, S. 719–721.

§ 243. b) Der Akkusativ von Substantiven, denen eine Beziehung auf die Zeit eigen ist, kann Erstreckung in der Zeit bezeichnen:

ich hæere alle morgen weinen unde klagen . . . daz Etzelen wîp NL 1730,2; *nu dâht ouch alle zîte daz Guntheres wîp* NL 724,1; *des er bedürfen wolte und ein jar* („ein Jahr lang“) *haben solte* G 418; *nu was diu hohgezit geleit, benennet und besprochen die blüenden vier wochen* G 538.

Adverbiale Funktion gewonnen haben die Akkusative *alle stunde* („jederzeit“), *alle wîle, die wîle, ein stunt, drî stunt, drîzec etc. stunt* u. a.

§ 244. c) Akkusative von Substantiven, die Quantität oder Modalität bezeichnen, haben die Neigung, zu feststehenden adverbialen Ausdrücken von modaler Bedeutung zu werden: *ein teil* („etwas“, „gar sehr“), *meisteil* („größten Teils“) (Belege bei Mü-Za III, 20 b, 11–21 a, 4); *manegen wis* („auf manche Weise“), *alle(n) wis, decheinen, keinen wis* (Belege ebda. III, 755 b, 30–48).

Ein Akkusativ dieser Art (des neutralen substantivischen Pronomens indefinitum ahd. *niriht* und *neowiht* „nichts“) ist ihrem Ursprung nach die Negationspartikel *ni(e)ht* = „in keiner Weise“ (vgl. unten § 330. 331). Das gleiche gilt für *iht* „in irgendeiner Weise“, „irgendwie“ (vgl. unten § 289 und Mü-Za III, 653 a, 9 ff.). Auf jüngerer Sprachstufe können nochmals nominale Akkusative, die Quantitätsbezeichnungen sind, verstärkend zu *nicht* hinzutreten: *nun vürhte ich dine stange unde dich nicht eine halbe bone* G 15991, ebenso *nicht ein ei, ein hâr, ein bast* (st. n.) (vgl. unten § 330).

In diesem Zusammenhang sind auch zu nennen die Akkusative neutr. des substantivischen Pronomens interrogativum *wer*, des substantivischen Pronomens indefinitum *etewer* und des Pronominaladjektivs *al: waz* „in wiefern?“, „wie?“; *etewaz* „in einer Weise“; *allez* „ganz und gar“:

waz fürht ich iurs mannes zorn? Pz 132,16; *waz möhte liehter sîn der tac* („wie könnte der Tag strahlender sein?“) Pz 243,11; *Jacob sprach dû etwaz frolichere* Gen 3132; *ich dient im aber eteswaz* Wa 106,10; *dort muost er allez hangen die naht unz an den tac* NL 639,2.

Behaghel I, S. 722f.

B. Akkusativ bezogen auf Interjektion

§ 245. Ein Akkusativ der Person steht in Verbindung mit *wol* (neben dem Genitiv der Sache): *wol mich der stunde* Wa 110, 13. Daneben erscheint *wol* auch mit dem Dativ verbunden, indem nach dem Vorbild von *wê* Übertragung der Konstruktion auf das Oppositum erfolgt: *wol dir, meie* Wa 51, 29. Umgekehrter Austausch der Konstruktion liegt vor, wenn zu *wê* statt des Dativs der Person der Akkusativ tritt: *so we mich . . . daz ich den lip gewan* NL 2136, 1 (A, mir B und andere Hss.). Vgl. oben § 223 und § 229. – Behaghel I, S. 726f.

C. Akkusativ bei Präposition

§ 246. Präpositionen, die mit dem Akkusativ verbunden sein können (in alphabetischer Reihenfolge):¹

after (A. vereinzelt, gewöhnlich mit D., vereinzelt auch mit G. und I.); – *an* (daneben mit D., vereinzelt mit I.); – *âne* (daneben, selten, mit G.); – *bî* (A. selten, gewöhnlich mit D., auch mit I., selten mit G.); – *biz* (mit A. in Verbindung mit pronominalem *daz*; vor Substantiven nur in Verbindung mit anderen Präpositionen, insbes. *an*, *ûf* mit A.; sonst vor Adverbien); – *durh*; – *eneben*, *neben* (daneben mit D., auch mit G.); – *vür*; – *gegen* (A. selten, gewöhnlich mit D.); – *hinder* (daneben mit D., seltener mit G.); – *in* (daneben mit D.); – *ob* (A. seltener, gewöhnlich mit D., vereinzelt mit G.); – *sunder* (seltener mit G.); – *über* (daneben auch mit D.); – *ûf* (daneben mit D.); – *umbe* (daneben, selten, mit I.); – *under* (daneben mit D., I., G.); – [*unze*, *unz* (vor Substantiven nur in Verbindung mit anderen Präpositionen, insbes. *an*, *in*, darauf folgt fast durchweg der A.; sonst vor Adverbien)]; – *ûzen* (daneben mit D.); – *wider* (daneben mit D., selten mit I., G. ?); – *ze* (A. selten, sonst D., auch I.).

Weinhold, S. 331ff.; Wilmanns III, S. 699ff.; Behaghel II, S. 36ff.

¹ Diese Liste ist nicht vollständig. An Stelle von Textbelegen sei auf die Wörterbücher verwiesen.

D. Ansätze zu einem absoluten Akkusativ

§ 247. Ganz selten sind Ansätze zu einem absoluten Gebrauch des Akkusativs. In den wenigen in Frage kommenden Belegen erscheint der Akkusativ ergänzt durch einen präpositionalen Ausdruck: *wil dicke si nidir uilin in phellilinem gwande, die palmen in den handen* RL 678; *daz si in dem mere viel ze tal, umb ir kel ein swæren stein* Wh 109, 25; *manege schæne maget sach er bi den ziten, daz im sô wol behaget: klein hundelîn in schôze* Wolfd D VII, 73; so ist wohl auch aufzufassen: *pfaffenfürsten hânt niht rehte, in fl uf houbet, krump uf stabe, dienstman, münze, zölle* Marner XIV, 4, 10–12 („geistliche Fürsten, die Inful auf dem Haupt, die Krümmung am Stab, verfügen nicht zu Recht über Dienstmannen, Münzrecht, Zölle“).

Grimm IV, 646 faßt Entsprechendes als Akkusativ „von ausgelassenem verbum abhängig“ auf, fügt aber hinzu: „oder ist das absoluter casus?“ – Behaghel I, S. 727. Über absoluten Gebrauch eines Kasus in Verbindung mit Partizip Präteriti s. u. § 315 (am Ende).

V. Instrumental

§ 248. 1. Bestand an instrumentalen Formen. Der Instrumental¹ ist bis zum Mhd. hin bis auf wenige Reste untergegangen (vgl. oben Teil I § 148. 149. 151 : 7). Erhalten haben sich die instrumentalen Formen des Neutr. Sing. der Pronomina *daz, waz, swaz: diu* (bair. *deu*, md. im 12. Jh. *dû*, später *die, di*), *wiu* (*weu, wê*), *swiu* (*sweu*), des Pronominal-Adjektivs *al: alle* (älter: *elliu*), der von Hause aus substantivischen Indefinitpronomina *iht* („etwas“) und *niht* („nichts“): *ihtiu* (*ihieu*), *ihie* und *nihtiu* (*nihteu*), *nihte*. (Formal fallen in *ihie* und *nihte* Instr. und Dat. zusammen.)

Überwiegend treten diese Instrumentale in Verbindung mit Präpositionen auf. Nur noch selten ist die Beziehung auf adjektivisches (prädikatives) oder adverbiales *gelich(e)* oder auf Komparative. Nicht durch Präpositionen gestütztes adverbiales *diu, wiu, swiu* findet sich nicht.

§ 249. 2. Die syntaktischen Verbindungen der instrumentalen Formen.

a) Instrumental in Verbindung mit Präpositionen: Die Mannigfaltigkeit dieser Präpositionen spiegelt noch etwas wider von der Ver-

¹ Zum folgenden: Behaghel I, S. 663–674; Delbrück, Synkretismus, S. 152–185; 233ff.; Hirt, Handbuch III, S. 30–36; Lexer I, 1419 (s. v. *ih*); II, 83f. (s. v. *niht*); Mü-Za I, 316a, 19 (*diu*); III, 567b, 22 (*wiu*); III, 571b, 19 (*swiu*); Weinhold, S. 485; 532; 540; 546; 548; 564; Weinhold, Bairische Grammm., S. 381–382; Wilmanns III, S. 663–665; G. Wolf- rum: Syntaktische Studien zu ahd. *bi thiu* (in: PBB 82, Halle 1960, S. 226–241).

schiedenheit der semantischen Typen des Instrumentals, jedoch lassen sich diese vom Mhd. aus nicht mehr deutlich erfassen. Keine der aufzuführenden Präpositionen wird im Mhd. allein mit dem Instrumental verbunden; über die Konkurrenz mit Genit., Dat., Akkus. vgl. oben § 224. 230/235. 246. Die Aufzählung erfolgt in alphabetischer Reihenfolge:

after (diu), an (diu, ihtiu, nihte), bi (diu, auch als bediu, nihte), von (diu, wiu, alle, ihtiu, nihtiu), in (diu, wiu, elliu, ihtiu), inner (diu), mit (diu, wiu, alle, ihtiu, nihtiu), die Verbindung mit al auch als metalle, betalle¹ „gänzlich, ganz und gar“, nâh (diu, wiu), umbe (diu, wiu), under (diu), ze (diu, wiu, ihtiu, nihte); ferner êr (diu), sît (diu); auch durch (nihtiu), für (nihtiu), ûz (nihtiu).

b) Der Instrumental *diu* bezogen auf adjektivisches (prädikatives) oder adverbiales *gelîch (e)*:

*daz was div vil geleich als ob . . . Aneg 19,30; dô gebârter rehte al diu (A, die Db, dem Bbc) gelîch als . . . Iw 753; in sint die sîten und der lîp gestalt vil wol diu (AE, die D, dem gelîche B) gelîch Iw 6269; der . . . niemer die gelîche tuot Wa 70,21 (U); daneben, reicher bezeugt, findet sich die Verbindung von *gelîch* mit dem Dativ.*

c) Instrumental in Verbindung mit Komparativ: Nicht selten ist die Verbindung eines adjektivischen oder adverbialen Komparativs mit *deste* (< ahd. *thes thiu*): *ich wil iemer deste tiurre sîn Wa 43, 13 (BC)* (vgl. § 266). Aber der Instrumental in *deste* wurde schwerlich noch empfunden. Bloßer Instrumental neben Komparativ (auch in den Formen *du, die, dê, di*) scheint selten: *si newirdet umbe daz du² dunkelere niet* („[die Sonne] wird davon nicht umso dunkler“) Arnsteiner Marienleich 9³.

VI. Zum Nominativ

Der isolierte Nominativ (Nominativ als *casus pendens*)

§ 250. Der Nominativ ist normalerweise der Kasus des Subjekts; er kann ferner der Kasus des Prädikatsnomens sein: beide Funktionen werden unten in Kap. VII (Subjekt und Prädikat, § 321–324) erörtert. Hier sei auf einen weniger häufigen Gebrauch des Nominativs hingewiesen, der nicht nur eine syntaktische, sondern zugleich eine stilistische Erscheinung ist: den außerhalb der Konstruktion stehenden Nominativ.

Ein nominales Satzglied in nominativischer Form (bloßes Substantiv, Substantiv mit Artikel, mit Attribut, mit nominaler Apposition u.a.)

¹ Zum Anlaut der Präposition: R. Schützeichel: Zur Geschichte einer aussterbenden lautlichen Erscheinung (*bit*, mit‘) (in: ZfMundartfg 23, 1955, S. 201ff.).

² Allerdings könnte *du* in diesem Text formal auch Nomin. Sing. Fem. des bestimmten Artikels sein.

³ Vgl. auch Weinhold, S. 532; Mü-Za I, 316b, 5ff.; Lexer I, 441; Behaghel, PBB 42, 1917, S. 288ff.; Syntax I, S. 246ff.

steht isoliert einem Satz voran, d.h., ohne daß es in die Konstruktion einbezogen ist. Im Satze selbst wird es durch ein Pronomen, seltener durch ein anderes Nomen oder durch einen adverbialen Ausdruck, wieder aufgenommen und syntaktisch determiniert. Die Erscheinung wird unten § 274c unter dem Gesichtspunkt des Pronomens behandelt und abgehoben von der Vorausstellung eines Substantivs im syntaktisch geforderten Kasus, welches durch ein Pronomen im gleichen Kasus aufgenommen wird (§ 274a).

Es handelt sich beim isolierten Nominativ um Vorwegnahme der dominierenden Vorstellung im Widerstreit mit der syntaktischen Gliederung.¹ Betont ist der herausgehobene Begriff wohl in jedem Fall, doch ist das Gewicht verschieden, und es kann sich die emphatische Verwendung dem Usuellen nähern:

der herre des landes, ir froude duht in niht ze guot NL 643,4 (A); *diu nuz diu an dem boume stât, waz weters sî (Akkus.) ane gât, daz nîmt diu schal über sich* Ha, Bü 451; *der meister Jéometras, solt ez geworht hân des hant . . .* Pz 589,14; *ein fuhspezl sô guoter, den brâht er sîner muoter* Helmbr 1067; *Rômære helde die vil chuonen, die ir vanen gruonen wurden alle bluotvar* Kchr 7082; *daz erbe uch uwer uorderen an brachten* („das Erbe, das eure Vorfahren euch übermachten“) *unt mit ir herscîlte eruachten, welt ir da uon entrinnen, sone scult ouch ir niemer mere gwinnin lehen* RL 325–329; *beide sabel vnde kelen ein graue der heiz erevin dar mite zireter die riter sin* Ro 153–155; *faret entsammet sit* Herbort 814; *muot unde guot swer zuo den zwein geræten tuot bescheidenheit und höfschen sin . . .* G 4967–4969; – Infinitiv in der Funktion des casus pendens: *lange swigen des hât ich gedâht* Wa 72,31.

Literatur zu der Erscheinung: s.u. § 274.

VII. Vokativ

§ 251. Der Vokativ² steht außerhalb des syntaktischen Gefüges. Im Mhd., wie im Ahd., ist formal der Vokativ mit dem Nominativ identisch. Jedoch kann der vokativisch gebrauchte Nominativ (im folgenden als V. bezeichnet) durch gewisse Begleiterscheinungen ausgezeichnet sein, die durch den Charakter des Vokativs bedingt sind. Diese Erschei-

¹ Vgl.: Chr. Mohrmann, Glotta 21, 1933, bes. S. 22.

² Zum folgenden: Behaghel I, S. 72–75; 175–179; Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild. . . -Lehre II 1², S. 646ff.; Delbrück, Vgl Syntax I, S. 394–400; 426–430; J. Gonda: On nominatives joining or ‚replacing‘ vocatives (in: Lingua VI, 1956/57, S. 89–104); Grimm IV, 383; 559–563; Löfstedt, Syntactica I, S. 69–82; J. Svennung: Anredeformen. Vergleichende Forschungen zur indirekten Anrede in der 3. Person und zum Nominativ für den Vocativ. Uppsala. Uppsala. Wiesbaden 1958 (Skrifter utgivna af k. humanistiska vetenskapssamfundet i Uppsala. 42), S. 174–195; 308–321; 327ff.; Weinhold, S. 574f.; 567f.; Wilmanns III, S. 456f.; 747.

nungen sind keineswegs durchgehend innerhalb des Mhd., sie wirken auf den historisch eingestellten Betrachter eher wie Relikte; ob die Zeitgenossen sie als archaisch oder archaisierend empfanden, läßt sich nicht ermitteln.

1. Es zeichnet sich ab die Neigung zur Verbindung des Vokativs mit der schwachen Form des attributiven Adjektivs (was mit der Annahme einer determinierenden Bedeutung der schwach flektierten Formen des germ. Adjektivs¹ in Verbindung gebracht wird.) Dies gilt besonders für den Plural: *goten knechte* (H, *gûte chnechte* M) Ro 4059; *vîl liben wîp* RF 65. Im Singular hat die starke Form des Adjektivs (besonders die flexionslose) das Übergewicht erlangt.

Beispiele für die schwache Form im Sing.: *<w>are got ih lobin dih* (S, *warer got* V) Ezzo III (6), 1; *nu loben dich, trehtin werde, die himile* Arnold, Siebenz 860; *liebe vater* Herbort 18411; für die flexionslose Form im Sing.: *quot man* Gr 3067; *küneginne rich* NL 1791,1.² – Vgl. auch unten § 257.

2. Es besteht eine Neigung, in einer Kette von Anreden den Gebrauch des Vokativs auf ein einziges Nomen oder auf einige aus der Kette zu beschränken, so daß Vokativ und Nominativ nebeneinander erscheinen:

herre (V.), *her bischof* (V.), *dise lantbarune unde der hof, ir sult daz alle wizen wol* G 15473; *ey vater* (V.) *unt die bruoder mîn* Wh 224,10; *swester sun* (V.) *unt der hêrre mîn* Pz 798,10; *winter* (V.) *und diu frouwe mîn, waz leides habe ich in getân?* Stagedge I 1,1 (Liederdichter I, S. 414).³

Anm. 1: Vielleicht hängt es mit dem im Vorstehenden Dargelegten zusammen, wenn in einer Kette von Anreden, in der substantivierte oder attributive Adjektive auftreten, die schwache Form des Adjektivs nur bei einem Glied erscheint: *ich bitvch alle geliche, armen vnde riche* Ro 812; *ir werden man, ir reiniu wîp* Wa 81,16 (falls man den Wechsel zwischen der starken und der schwachen Form nicht einfach aus dem Bestreben nach ‚syntaktischer Dissimilation‘ erklären will).

3. Vokativ und Artikel. Im allgemeinen fehlt dem Vokativ der Artikel. Doch kann ein Nomen in vokativischer Funktion auch mit dem Artikel verbunden erscheinen:

die zehen süne mîn, ir sult haben die vierden schar Wh 345,2; *ritest du nu hinnen, der aller liebste man?* MF 4,35; *zeige uns überz wazzer, daz aller wiseste* (B, *du aller wisestez* D) *wîp* NL 1543,4.

Ob diesen mit dem Artikel verbundenen Anreden eine andere Nuance eigen ist als dem artikellosen Vokativ, etwa die der größeren Distance

¹ Vgl. unten § 256.

² Vgl. Weinhold, S. 574f.; 565; 569.

³ Die Erscheinung hat Parallelen in anderen idg. Sprachen, vgl. Brugmann a. a. O. (oben, S. 307 Fußnote 2), S. 649f.; Löfstedt, Syntactica I, S. 74–78; Svennung, Anredeformen, S. 178ff.

zwischen Sprechendem und Angesprochenem (Gonda, a. a. O.), läßt sich vom Mhd. aus kaum entscheiden.

Auch der unbestimmte Artikel kann mit dem Vokativ verbunden sein:

genāde, ein küneginne (CE, *gnad kunigynne* F) Wa 118,29; *von Rōme ain vogt, von Pülle ain künig, lāt iuch erbarmen* (B, *vogt* und *küinec* ohne Artikel ACwZ) Wa 28,1; *sint gote wilkomen . . . ein junger swertdegen* Wolfd D VII, 62,1.

Der Sinn dieses *ein* ist nicht mehr mit Sicherheit zu erfassen (und die Lesarten-Varianten zeigen, daß schon die Schreiber ein Befremden empfunden haben). Vielleicht hatte es eine stark spezifizierende Bedeutung, für deren Wiedergabe das Nhd. keine Möglichkeit mehr besitzt. W. Braune – ausgehend allerdings von der Annahme, daß *ein* ‚hervorhebende Bedeutung‘ haben könne – schlug vor,¹ am besten nhd. „du“ für dieses *ein* einzusetzen: *lache, ein rōsevarwer munt* („du rosiger Mund“) Kraft von Toggenburc 1,17 (SMS, S. 75); *sinc, ein guldīn huon* (*das guldein hūn c, sing an d*) Neidh 40,1. – Vgl. dazu auch unten § 293.

Die Apposition zur unmittelbaren Anrede kann sowohl mit dem bestimmten wie mit dem unbestimmten Artikel verbunden sein:

ich wil dich warnen, Hagene, daz Aldriānes kint NL 1539,2; *sit willekomen, her Sivrit, ein künic ūz Mōrlanden* GL 1589,3.

KAPITEL II:

NUMERUS²

I. Zu Singular und Plural des Nomens

§ 252. Im allgemeinen bezeichnet für unser Sprachgefühl der Singular ein Einzelnes, der Plural ein Mehrfaches dessen, was der Singular bezeichnet. Dies ist jedoch nicht immer der Fall. Einige Besonderheiten seien hier herausgehoben.

1. Der generalisierende und der repräsentative Singular. Der Singular eines Nomens, in Verbindung mit dem bestimmten Artikel, kann eine Vielheit in umfassenderem Sinne bezeichnen als der Plural, nämlich die Gattung:

¹ Mhd. *ein* als Demonstrativpronomen (in: PBB 11, 1886, S. 518–527), besonders S. 527.

² Zum folgenden: Behaghel I, S. 453–476; Delbrück, Vgl Syntax I, S. 146–172; W. Havers: Zur Bedeutung des Plurals (in: Beiträge zur griechischen u. lateinischen Sprachforschung. Festschrift für P. Kretschmer, 1926, S. 39–62); A. R. Lingl: Über den Gebrauch von Abstrakten im Plural im Ahd. und Mhd. Phil. Diss. München 1934; Löfstedt, Syntactica I, S. 11ff.; 24ff.; Wackernagel, Vorlesungen I, S. 91ff.; Wilmanns III, S. 710–725.

swie eine daz mennisc gestat da ez daz reht begat . . . („wie allein auch der Mensch stehen mag, wo er das Recht erfüllt . . .“) Recht 486; *daz tuot er (got) also diche so er wil, unz ez also ergat daz der man* („der Mensch“) *nirweht hat* Recht 94; *von diu sol der man unde daz wip sin als ein lip* Recht 358; *so hat der meister und der chneht bede samt ein reht* Recht 96; *ditze hûch redenot unde zellet . . . von tieren unde von fogilen, aller erist von dem lewen* (= der Gattung Löwe) J Phys (Wilhelm) 5, 1–2 (= Maurer I, S. 174, c. I (1)); *der vogel in den lûften, der visch in dem wâge, die wurme in der erden . . . daz dienet allez gote* Berthold I, 374, 13–16; *ez hât der tumbe rîche nû ir drier stuol* Wa 102,25.

Gleichfalls verallgemeinernd und nicht immer deutlich zu trennen von Fällen wie den eben genannten ist der „repräsentative Singular“, ebenfalls in Verbindung mit dem bestimmten Artikel; er bezeichnet nicht das Individuum und nicht die Gesamtheit der Vertreter einer Gattung, sondern eine unbestimmte Vielheit von Repräsentanten derselben:

mich hât der ber und ouch der hîrz erschrecket dicker denne der man („mich haben Bären und Hirsche [oder: Bär und Hirsch] häufiger erschreckt als Menschen [oder: als der Mensch]“) Pz 457,26–27.

Zur generalisierenden Bedeutung des Artikels und zum artikellosen Substantiv in genereller Bedeutung vgl. unten Kap. V.

§ 253. 2. Zum Plural von Abstrakta. Der Plural von Abstrakta kann (unter anderem¹) intensivierende Bedeutung haben:

dîne triuwe die sint ze grôz an disen dîngen AH 574; *vor vorhten bleichent mir diu wangen rôt* Wa 123,12; *mit sælden mûeze ich hiute ûf stên* Wa 24,18.

Zahlreiche Belege für den Plural von *sælde* siehe bei Mü-Za II 2,35b, 40ff.; für den von *triuwe* III, 108a, 3ff.; für den von *zuht* III, 939a, 18ff.; für den von *hulde* I, 705b, 7ff.; darunter finden sich viele präpositionale Verbindungen, von denen sich ein Teil dem formelhaften Gebrauch nähert.

Anm. 1: Zum Plural von Zeitbegriffen. Der Plural von *ê* kann als Verstärkung des Begriffs der Dauer gedeutet werden: *von ewen zuo den ewen* Ezzo 1,11 (V) (allerdings ist das Vorbild von lat. *per omnia saecula saeculorum* u. ähnl. nicht zu übersehen). Häufig ist der Plural von *zît*: *an, bî, ze disen zîten*, auch in Verbindung mit dem Plural von *ein*: *daz was in einen (in den Ih, daz geschah in den C) zîten, dô vrou Helche erstarp unt daz der kûnic Etzel umb ein ander vrouwen warp* NL 1143,1; . . . *ich drûffe* (auf den Reliquienbehälter) *swuor zeinen zîten do ich hie für si fuor* Pz 460,4. Der Sinn dieser Plurale ist nicht leicht zu erfassen; der Kontext der beiden letztgenannten Stellen scheint die Bedeutung „in jenem gewissen Zeitabschnitt“ zu fordern (vgl. dazu auch unten § 293g zu *ein*). Idg. Parallelen zur pluralischen Bezeichnung von Zeitabschnitten siehe bei Delbrück, Vgl Syntax I, S. 163f.; zum Deutschen: Wilmanns III, S. 721f.

¹ Die verbreitete Erscheinung, daß den Abstraktbildungen der verschiedensten Art die Tendenz eigen ist, konkrete Bedeutung anzunehmen (vgl. W. Henzen: Deutsche Wortbildungslehre, 3. Aufl., Tübingen 1965, Sachregister s.v. „Abstraktbildungen – Übergang zu konkreter Bedeutung“), wird vielfach zuerst an den Pluralbildungen von Abstrakten sichtbar.

II. Auswechselung von Singular und Plural in der Verbindung von Personalpronomen und Verbum finitum

§ 254/255. Anhangsweise sei auf gewisse Fälle der Auswechselung von Singular und Plural beim Verbum finitum (in Verbindung mit dem Personalpronomen), entgegen den natürlichen Gegebenheiten, verwiesen, die eher stilistische als syntaktische Erscheinungen sind.

1. Die Anrede in der 2. Pers. Plur. statt in der 2. Pers. Sing. aus Gründen der Höflichkeit und der Wechsel zwischen der 2. Pers. Plur. und der 2. Pers. Sing. gegenüber der gleichen Persönlichkeit als Ausdruck der Nuancierung des Empfindens sind so bekannt, daß Belege dafür sich erübrigen. Vgl.: G. Ehrismann: *Duzen und Ihrzen im Mittelalter 1* (in: *ZfdtWortforschung* 1, 1901, S. 117–149); 2 (ebda. 2, 1902, S. 119–159); 3 (ebda. 4, 1903, S. 210–248); 4 (ebda. 5, 1903/4, S. 126–222); Behaghel I, S. 461f.

2. Die 1. Pers. Plur. statt der 1. Pers. Sing. als Autorenplural kann z. B. in der Predigt gebraucht werden: *nû spreche wir ouch die läien ane* Heindr v Melk, Prl 367; *nû welle wir iuch manen* ebda. 379; *nû sul wir si biten alle daz in diu rede icht ubel givalle, wan ich die wârhait hân gesprochen* ebda. 643–645.

3. Hier sei auch der Plural des Einverständnisses (*pluralis inclusivus*) erwähnt, obwohl er im Mhd. sehr selten ist und obwohl für diese Erscheinung die Vertauschung der Person charakteristischer ist als diejenige des Numerus: der Gebrauch der 1. Pers. Plur. statt der 2. Pers. Sing. und der Gebrauch der 1. Pers. Plur. statt der 2. Pers. Plur. Der Sprechende schließt sich selbst in eine Aussage, eine Frage, eine Aufforderung aus Rücksicht auf den Angesprochenen scheinbar mit ein, obwohl die Situation ein „du“ oder „ihr“, kein „wir“ erfordert. Diese Auswechselung dient der Verminderung der Distanz, etwa der Milderung eines Befehls.

1. Pers. Plur. statt der 2. Pers. Sing.: *zuo ir vater er (Érec) sprach: ‚wir sulns die juncvrouwen erlân‘* (das meint: ihr, der Hausherr, sollt der J. den gebotenen Dienst erlassen) Er 343–344; 1. Pers. Plur. statt der 2. Pers. Plur.: *der küenec zuo den rittern sprach: ‚nû suln wir in ze löne emphâhen vil schöne wir suln mit rehte einem man derz sô wol gedienen kan aller êren gunnen‘* (das meint: ihr Ritter sollt ihm zur Belohnung einen gebührenden Empfang bereiten – es ist die höfische Fassung eines königlichen Gebotes) Er 1286–90.

Behaghel I, S. 461; J. Grimm: *Über den Personenwechsel in der Rede* (in: *Kleinere Schriften*, 3. Band, 1866, S. 236ff., bes. S. 258ff.); K. Reinhardt: *Sophokles*, 3. Aufl., 1947, S. 231f. (zu *Oidipos Kol.* v. 1626); Wacker-nagel, *Vorlesungen I*, S. 42–44.

KAPITEL III:

ZUM ADJEKTIV¹

I. Das attributive und das prädikative Adjektiv und der Gebrauch der starken und der schwachen Flexionsformen

§ 256. Vorbemerkung. Es wird im allgemeinen angenommen, daß die Bedeutung der schwachen Formen der germanischen Adjektivflexion von Hause aus eine determinierende gewesen sei: „das schwache Adjektivum ist die Bestimmtheitsform“.² Dagegen werden die Formen der starken (idg.) Adjektivflexion in gleicher Weise auf Substantive bezogen, die im unbestimmten Sinne gebraucht sind, wie auf solche, die im bestimmten Sinne gebraucht sind. Mit der Entfaltung der schwachen Adjektivflexion erfuhr der (ursprüngliche) Gebrauch der stark flektierten Formen eine allmähliche Einschränkung auf die Bezeichnung unbestimmter Größen. Diese Differenzierung zeichnet sich bereits im Gotischen deutlich ab. Sie wurde betont durch die Ausbildung des Artikels in den germ. Einzeldialekten, indem zu einem Substantiv, das als bestimmter Begriff charakterisiert werden sollte, die schwache Form des Adjektivs in Verbindung mit dem Artikel trat, zu einem Substantiv, das als unbestimmter Begriff charakterisiert werden sollte, die starke Form des Adjektivs ohne Artikel. Auf die Vorgänge in den Einzeldialekten und auf ihre Chronologie kann hier nicht näher eingegangen werden.

Im Mhd. hat sich aus diesen Voraussetzungen die Tendenz zu einer

¹ Zum folgenden: E. Baldauf: Die Syntax des Komparativs im Gotischen, Ahd. und As. Phil. Diss. München 1938; Behaghel I, S. 1–20; 149–158; 169–268; Brugmann, Vgl. Laut-, Stammbild. . . -Lehre II 2^a, S. 652–667; B. Delbrück: Das schwache Adjektivum und der Artikel im Germanischen (in: IF 26, 1909, S. 187–199); Derselbe, Vgl. Syntax I, S. 426ff.; Grimm IV, 460–586; H. M. Heinrichs: Studien zum bestimmten Artikel in den germanischen Sprachen, Giessen 1954 (Beiträge zur deutschen Philologie 1); W. Hodler: Grundzüge einer germanischen Artikellehre, Bern 1954 (S. 73ff.); M. H. Jellinek: Zum schwachen Adjektiv (in: PBB 34, 1908, S. 581–584); H. Jensen: Der steigernde Vergleich und sein sprachlicher Ausdruck (in: IF 52, 1934, S. 108–130); v. Kienle, S. 209ff.; G. Leijstroem: Studier i det germanska adjektivets syntax I. Partitiva adjektiv, en satsanalytisk undersökning, Stockholm 1950; H. Osthoff: Zur geschichte des schwachen deutschen adjektivums, Jena 1876 (Forschungen im gebiete der idg. nominalen stammbildung II); R. Wagner: Die Syntax des Superlativs im Got., Altniederdt., Ahd., Frühmhd., im Beowulf und in der älteren Edda, Berlin 1910 (Palaestra 91); Weinhold, S. 555ff.; Wilmanns III, S. 733ff.

² Delbrück, IF 26, S. 196.

formalen Regulierung entwickelt, in dem Sinne, daß die schwache Form des Adjektivs gebraucht wird, wenn dem Adjektiv der Artikel oder ein Pronomen mit charakteristischer Kasusendung vorausgeht, die starke Form des Adjektivs, wenn dies nicht der Fall ist. Dieser Gebrauch zeichnet sich ab, ist jedoch ebensowenig konsequent, wie der Begriff einer charakteristischen Kasusendung eindeutig ist.

Im folgenden werden die hauptsächlichlichen Gebrauchstypen aufgeführt.¹

1. Das attributive Adjektiv

§ 257. a) Verbindung von vorausgestelltem Adjektiv und Substantiv, ohne daß Artikel, Pronomen oder ein anderes Wort mit charakteristischer Kasusendung vorangeht.

Über die Verbindung des Vokativs mit attributivischem Adjektiv vgl. oben § 251: im Plur. überwiegt die schwache Form des Adjektivs, im Sing. die starke, dabei erscheint die flexionslose Form bevorzugt.

In den anderen Kasus ist der Gebrauch des stark flektierten Adjektivs das Normale:

„waz mære hástú vernomen?“ „gotiu mære“ Iw 2207; ob im von guotem wíbe ie dehein guot geschach . . . Iw 3350; der ist só grimmes muotes NL 1547,1.

Im Nomin. Sing. ist die flexionslose Form nicht selten:

er was recht richtere RL 702; . . . daz guot und weltlich (BC, weltliche A) ére . . . zesamene . . . komen Wa 8,20; gelegentlich findet sich die flexionslose Form auch neben anderen Kasus des Substantivs: heidensch orden man dort siht Pz 13,28.²

b) Verbindung von Substantiv und nachgestelltem Adjektiv. Dabei kann dem Substantiv der bestimmte oder der unbestimmte Artikel vorangehen oder ein Pronomen, oder das Substantiv kann unartikulierte sein. Gewöhnlich ist das nachgestellte Adjektiv flexionslos in allen Kasus; seltener sind flektierte Formen:

der winter kalt Wa 114,30; durch des küneges liebe und di küneginne guot („aus Zuneigung zu dem K. und um der edlen Königin willen“) NL 1386,4 (BCDJh); von einem adamante hart Alex S 6389; nách der schænen Lîdzen, der meide sælden rîche Pz 179,27; – der man listiger Gen 1606; ein wolken so trüebze MF 134,4; der knappe quoter Pz 138,7; von heleden lobebæren NL 1,2.³

c) Verbindung von Pronomen bzw. Artikel mit Adjektiv und Substantiv.

¹ Zum Vorstehenden vgl. insbes.: Delbrück, IF 26, S. 187ff. und Delbrück, Vgl Syntax I, S. 426ff., ferner Grimm IV, 509ff.; Wilmanns III, S. 745ff.; Behaghel I, S. 169ff.; W. Krause, Handbuch des Gotischen, S. 161f.; Hodler a.a.O. (s.o.S. 312 Fußnote 1), S. 73ff.

² Vgl. Weinhold, S. 564f.; Behaghel I, S. 179–184.

³ Vgl. Weinhold, S. 569; 581; Behaghel I, S. 205f.

α) In der Verbindung bestimmter Artikel plus Adjektiv plus Substantiv ist die schwache Flexion des Adjektivs das Reguläre. Beispiele anzuführen ist nicht notwendig.

Jedoch erscheinen stark flektierte Formen nicht selten: *der listiger man* Ro 2193; *des ganzes apfels haben teil* Pz 278,15 (D); *üz dem betouwetem (betouwetem MWNORS) grase* G [Marold] 561; flexionslos: *der bluotec sweiz* Pz 387,24.¹

β) In der Verbindung *dirre* (bzw. *jener*) plus Adjektiv plus Substantiv ist gleichfalls die schwache Flexion des Adjektivs das Reguläre.

Es erscheinen aber auch starke Formen: *disiu richiu* (A, reiche E, reichen G) *kint* Gr [1] 103; *dirre vrintlicher* (AEd, *früuntliche* BHb) *strit* Iw 7592.²

γ) In der Verbindung Pronomen possessivum plus Adjektiv plus Substantiv erscheint das Adjektiv stark und schwach flektiert:

stark: *dîn süeziu güete und dîn minnelicher zorn* Wo, Lied 6 (S. 7, 35–36); *ir bestiu vreude* Gr 507; *nâch ir vil starkem leide* NL 2353,4; *von sinem michilme* (Hs. 4, *micheln* 2. 3a) *grimme* Kehr 5660; *an sime rôtem* (roten Abd, *rotē* DI) *helme* NL 191,4; *mit siner ellenthafter hant* Ro 4336; *verkoufe dine kurze* (kurzen H) *tage* Gr [1] 1624; *ungemüete hete pfiht siner ungeteilter* (CDa) *spil* Klage 1611; schwach: *siner lieben swester* (Genit. Sing.) Gr 299; *sîn grôziu triuwe sines stæten muotes* Iw 3210–11; *miniu werden kint* (Akkus.) Pz 177,23; *nu muoz ich ie mîn alten nôt . . . niuwen* MF 187,31; *ein kus . . . von ir rôten munde* Wa 112,8; *ich hân nâch ir mîn hæhste* (hohest G, *hohsten* g, *hohstez* dgg) *leit* Pz 98,6; . . . *daz . . . Riwalin . . . müese sîn ir meiste* (FBNO, *meister* andere Hss. und Ranke) *trôst, ir beste leben* G [Marold] 1081; flexionslos: *mir ist sô wol bekant iuwer grôz unschulde* NL 860,3.³

δ) In der Verbindung unbestimmter Artikel plus Adjektiv plus Substantiv erscheint das Adjektiv im Nomin. in der Regel stark flektiert, ebenso im Akkus. Fem.; im Genit. und im Dat. treten sowohl starke als auch schwache Formen auf:

ein lieber tac Pz 7,14; *ein langez mære* Pz 3,27; *ûf eine liechte heide* Pz 516,22; *in einem schanem* (B, *schanen* die übrigen Hss.) *brunnen* NL 1533,3; *mit eime geruowtem* (-eten lmtp) *here* Wh 53,23; *in einer kurzer* (AB, *kurzen* DIbdhC) *stunt* NL 933,2; *eines angestlichen slâfes* Pz 103,26; *zeiner stolzen witewen* NL 1143,4;⁴ – im Nomin. Masc. und Fem. und im Nomin. und Akkus. Neutr. ist das Adjektiv nicht selten flexionslos: *ein güt knecht* RL 2259; *ein übel höhzit* NL 2119,4; *ein edel herze* KvW, *Silv* 24.⁵

ε) In der Verbindung von Personalpronomen, Adjektiv und Substantiv erscheint das Adjektiv sowohl stark als auch schwach flektiert. Je nach Kasus, Numerus und der Person des Pronomens mag

¹ Zahlreiche Belege bei Weinhold, S. 582ff.; Behaghel I, S. 184–188.

² Weinhold, S. 577; Behaghel I, S. 188–190.

³ Weinhold, S. 576; Behaghel I, S. 190–196.

⁴ Weinhold, S. 578; Behaghel I, S. 197–200.

⁵ Weinhold, S. 566f.

entweder die starke oder die schwache Form bevorzugt gebraucht werden (so die schwache Form neben dem Nominativ des Pronomens der 2. Pers. Plur., entsprechend der oben § 251 vermerkten Tendenz zum Gebrauch des schwachen Adjektivs in Verbindung mit dem Vokativ Plur.); aber eine ‚Regelung‘ läßt sich aus dem Material kaum ablesen.

Starkes Adj.: *er süezer man vil guoter* Pz 374,22; *ich armez wip* Pz 616,27; *min tumbes mannes munt* MF 96,9; *min armer Kriemhilde nôt* NL 1056,4; *wol dir süezem kinde* G 3162; *uns wegemüede* (wegmueden Ibh) *geste* (Akkus.) NL 746,2; schwaches Adj.: *ich arme tore* Ro 4425; *mir armen wibe* Ro 1207; *man heizet herbergen uns ellenden geste* GL 259,3; *ir tiuren uolcdegene* (Vokat.) RL 4079; *ir guoten recken* NL 310,1; *ir reinen* (Aw^z, rainú BC) *wip*, *ir werden man* (man fehlt BC) Wa 66,21 (vgl. oben § 251); flexionslos: *si sælic wip*, *si zürnet wider mich* Wa 71,1.¹

§ 258. d) Mehrere adjektivische Attribute können gleiche oder verschiedene Flexion aufweisen. Es finden sich mehrere Möglichkeiten von unterschiedlicher Häufigkeit des Gebrauchs:

α) mehrere voranstehende Adjektiva haben die gleiche Flexion: *ir beste und ir græste magenkraft* AH 98–99 (dies ist die am häufigsten vertretene Möglichkeit);

β) es wechseln bei mehreren voranstehenden Adjektiven unflektierte und flektierte starke Form: *junc* (*iunge* G, *iunger* gg) *süezer man* (Vokat.) Pz 47,6; *ûf einem touwec gruenem* (D, *grüenen* andere Hss.) *gras* Pz 775,13;

γ) es wechseln schwache und starke Form: *einer werden süezer* (werden *swozen* dg, *stolzen werden* G) *minne* (Genit.) Pz 44,28; *si truogen vremdiu* (*fromden* G) *wilden* (*wilt* gg, *winde* dg) *mâl* Pz 519,9;

δ) mehrere nachgestellte Adjektiva können flexionslos oder flektiert sein: *der treit ûf sime houpte einen helm glanz, lûter unde herte, starc unde ganz* NL 1841, 1–2; *mit steynen grozen unde cleynen* En 8413–14 (G);

ε) die Adjektiva umschließen das Substantiv: *über den grüenen anger breit* Pz 536,16; *von rôtem golde guot* NL 1795,2; *barmherzic* (*barmherzige* k) *muoter ûz erkorn* (Vokat.) Wa 7,22.²

Anm. 1: Wenn das Pronominaladj. *al* einem anderen attributiven Adj. unmittelbar vorausgeht, weisen beide entweder die gleiche Flexion auf: *uz allem irdiskem chunne* RL 5654, oder es folgt auf das eindeutig flektierte Pronominaladj. das schwach flektierte Adj.: *allez romische riche* RL 3108; *der elliu lebenden* (D, *lebendû* C) *wunder nert* Wa 22,17. Ähnlich ist der Gebrauch von *manec*: *manigiu schæniu meit* NL 417,2 (A); *sô manegem* (*manigen* A) *süezen munde* Iw 5360; daneben unflektiert: *sô manec guot ritter* Iw 42 und *manec schæner list* Wa 105,4.³

Anm. 2: In den Verbindungen *al* plus bestimmter Artikel plus Substantiv und *al* plus Pronomen possessivum plus Substantiv kann *al* in allen Kasus unflektiert erscheinen: *in al den* (Dg, *allen den* g) *landen* Pz 556,10; *al* (AB, *alle* Dbd) *iuwer arbeit* (Nomin.) Iw 6010; *al sine sinne* (Akkus.) G 940,

¹ Weinhold, S. 575; 566; Behaghel I, S. 206–209.

² Weinhold, S. 570f.; Behaghel I, S. 210–214.

³ Behaghel I, S. 200f.

daneben flektiert: *allen den tac* Iw 269; *buten im alle die ére* Iw 5442; *in allen den landen* AH 37; *aller dîner missetât* Gr 13.¹

2. Das prädikative Adjektiv

§ 259/261. Das prädikative Adjektiv ist im allgemeinen flexionslos:

er ist der wunne so sat Gen 485; *so birn wir also gemeit* Gen 1101; *ouch was sîn tugent vil breit* AH 40,

doch kommen flektierte Formen nicht selten vor, besonders im Nomin. Sing. Mask.:

nîdes was er uoller Gen 1248; *sîn jâmer wart sô vester* Gr 837; *daz nie kein tac so langer wart* G 3869; – *alsam ez vollez balsmen sî* Wa 54,14; *hæilic wis dv frowe Maria. volliv genaden dv bist* Aneg 30,47; *vnde waern die phenninge ze den ziten als gute, daz man zwene hallar gab vmbe ain phenninch* Corpus III, S. 362,20 [1295, schwäbisch]; selten ist schwache Flexion: *ich was sô volle scheltens* Wa 29,2 (C).

Auch in prädikativer Verbindung mit anderen Verben als *wesen* und *werden* erscheint das Adjektiv im Nominativ sowohl flektiert wie unflektiert, doch scheint es, daß die flektierten Formen hier eine stärkere Stellung haben:²

der nu vil sêre wunder (wnd Cd) lit NL 257,4; *die dâ wunde (wnt Ih) lâgen* NL 308,1; *(er)wæz dâ tôter gesehn* Iw 6358; – *die lâzen ligen tôt* (Imp.) NL 150,2; *daz ich . . . durch ir willen lige tôt (: nôt)* Iw 4235; *liget tôt (: nôt)* (Imp.) Iw 6616; *sî lâgn . . . sêre wunt (: gesunt)* Iw 5957;

auf einen Objektsakkusativ bezogen, erscheint das prädikative Adjektiv flektiert (mit der entsprechenden Akkusativendung), aber auch flexionslos:

dô er gesunden sînen leun von dem strîte brâhte Iw 6860; *den man in allen landen so lieben und so werden hat* G 19202–3; *daz er al bereite* (bereit Gdgg) *vant spise warm, spise kalt* Pz 238,14–15; *swa er ir gebeine blôzez fûnde* Wa

¹ Weinhold, S. 563. – Wie im Ahd. (vgl. Th. Frings, PBB 67, 1945, S. 404–419; Ahd. Wörterbuch, Bd. I, 173ff.) ist es auch im Mhd. nicht immer möglich, eine klare Grenze zwischen unflektiertem appositiv-attributivem und adverbialem *al* zu ziehen: *zwene vnde sibincih kuninge biderve unde vromige die waren im al vnder tan* („die waren ihm alle untertan“ oder „ganz und gar untertan“) Ro 9; andere Fälle fordern appositive Auffassung: *ir gruoze, ir rede betrachter gar, ir suft, ir segen, al ir gebar daz marcter al besunder* G 799, wieder andere adverbiale: *der heidn und der getoufte wârn mir strîtes al gelîch* Pz 495,29. (Vgl. auch Behaghel I, S. 393–398.)

² I. Dal³, § 53; über den syntaktischen Charakter dieser adjektivischen Glieder und die unterschiedliche Beurteilung, die sie durch die Forschung erfahren haben, vgl. unten § 322 (unter „Prädikat“); zur Terminologie: Behaghel III, S. 475ff. bezeichnet die Erscheinung als „halbprädikatives Adjektiv“, Paul-Mitzka¹⁹, § 203–204 als „prädikatives Attribut“.

22,13; *der wistez warez alse den tot* G 17747; aber: *ich erkenne si só küene* NL 1593,1; *der hât iuch an den witzten kranc* Pz 463,3; *der küene . . . nam in die hant daz becke . . . und schuof ez vol des (Aac, vollez BDEbd) brunnen* Iw 2531.¹

II. Substantivierung von Adjektiven und Adjektivierung von Substantiven²

1. Substantivierung

§ 262/263. Okkasionell kann im Mhd. fast jedes Adjektiv substantiviert werden. Einzelne Substantivierungen sind stehend geworden.

a) Substantivisch gebraucht werden (z.T. seit vor-mhd. Zeit) die flexionslosen Formen des Nomin. und Akkus. Sing. Neutr. gewisser Adjektiva wie: *reht*, *leit*, *quot*; diese haben die adjektivische Flexion aufgegeben und erscheinen auch morphologisch als Substantiva (Neutr., *a*). Das gleiche gilt für Maskulina wie: *gesund* (,Gesundheit'), *zart* (,Zärtlichkeit'; ,Liebling', ,Geliebter'), *trût* (Mask., *a*).

b) Als substantivische Indeclinabilia können die flexionslosen Formen anderer Adjektiva gebraucht werden. Bei einigen ist der substantivische Gebrauch relativ häufig, so bei *wêne*, *lützel*, *gnuoc*, bei anderen okkasionell, so bei *breit*, *lanc*, *grôz*:

sîns schildes was vil wênic ganz Pz 121,25; *ir (scil. der schilde) bleip in lützel vor der hant* Pz 537,19; *in dûhte er hete wâfens gnuoc* Iw 5021; *ich hân só breit der erden* Wh 184,18; *swaz man heizet unpris, daz entruoger nie decheinen wis halbes vingens lanc noch spanne* Pz 678,27.

c) Als substantivisches Indeclinabile erscheint auch *vil* (wie ahd. as. *filu*, got. *filu*; daneben wird mhd. *vil*, wie got. ahd. *filu*, adverbial gebraucht). Ob es sich dabei um die Substantivierung eines längst untergegangenen Adjektivs handelt oder ob der substantivische Gebrauch der älteste des Wortes im Germanischen ist, läßt sich nicht entscheiden.³ Das indeklinable *vil* wird mit dem partitiven Genitiv verbunden: *mit manger fröide und liebes vil* MF 40,9; *der man vil der êren giht* Wa 15,2 (AM). Es nähert sich aber dem Adj. insofern, als appositiv zu ihm, wenn es in der Funktion eines Dativs steht, ein Substantiv im Dativ treten kann, wodurch *vil* attributiven Charakter gewinnt:

¹ Grimm IV, 491–496; Weinhold, S. 571f.; Behaghel I, S. 217–225; vgl. auch oben § 240.

² Zum folgenden: Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild. . . -Lehre II 2², S. 652ff.; Behaghel I, S. 1ff.; H. Brinkmann: Der Austausch zwischen den Wortarten im Deutschen (in: Die Wissenschaft von deutscher Sprache und Dichtung . . . Festschrift für Fr. Maurer zum 65. Geburtstag. 1963, S. 3–24); Henzen³, S. 246f.; Wilmanns III, S. 751ff. (weitere Literatur bei Brinkmann und Henzen).

³ Delbrück, Vgl Syntax I, S. 448f.; Behaghel I, S. 3f.; 9; Krause, Handbuch des Gotischen, § 161 Anm.

zuo vil liuten Wa 46,12; *daz si vil liuten sol iemer sin gemeine* Wa 116,15.¹ Erst ganz vereinzelt erscheinen im Mhd. flektierte Formen von *vil* (vgl. Mü-Za III, 312b, 34ff.).

d) So gut wie uneingeschränkt ist die Möglichkeit, das flektierte Adjektiv substantivisch zu gebrauchen. Ein Unterschied in der Bedeutung zwischen der schwachen und der starken Form ist dabei nicht wahrzunehmen, jedoch treten beide Formen nicht gleichmäßig häufig unter den gleichen Voraussetzungen auf. Die schwache Form ist der bevorzugte Ausdruck der substantivischen Funktion eines Adjektivs.² Aber eine Regelung, die ohne Ausnahme gültig wäre, ist nicht durchgeführt.

Beispiele für die Verbindung des bestimmten Artikels mit der schwachen Form des (substantivierten) Adjektivs gibt es in Fülle:

der bāse Iw 2499; *diu vil sūeze* AH 461; *Jōbe . . . , dem edeln und dem rīchen* AH 129; *die biderben* (Nomin. Plur. Mask.) AH 413.

Diesen gegenüber stehen einige, nicht sehr viele, Fälle, in denen nach dem bestimmten Artikel die starke Form des Adjektivs erscheint (teilweise als Reimwort):

Constantīnus der gūter (Hs. 1) *der sprach duo zuo der muoter* Kehr 7638; *sus sprach er zuo der guoter (:muoter)* AH 971 (A); *duo sprach aver ettelīcher: ,sam mir got der rīcher . . . '* (Hs. 4) Kehr 4436; *sprach der sturmgūter (:rīter)* Lanz 1781–82; *so die wegemude tuont* NL 485,4 (A); *ez heten die ellende wider morgen quot getān* NL 2135,1 (AB); *als ob . . . zesamme wāern getwungen die alte (varr.: alten) mit den jungen* Wh 391,22.³

Nach dem unbestimmten Artikel steht im Nomin. Sing. Mask. und Femin., im Nomin. und Akkus. Sing. Neutr. die starke Form:

sō ist ein tumbiu sō gewon daz ir ein tumber volget mite Wa 96, 27–28; *si beide ein sūrez muosten liden* Bruder Wernher 1,10; *nu merket ein anderz* Renner 20870.

Einige Adjektiva, für welche die Grenze gegenüber dem substantivischen Bereich im Schwenden begriffen ist, können jedoch auch in der schwachen Form erscheinen:

ein tumbre („ein Tor“) Alex S 2923; *du bist ain zage* („ein Feigling“) *uil bōse* RL 4048; *ein stumme* Iw 2259.

Auch artikellos kann die schwache Form auftreten:

¹ Behaghel I, S. 532. – Die gleiche Konstruktion findet sich bei dem als Indeclinabile behandelten substantivierten Adj. *wēnic* in qualitativer Bedeutung (= nhd. ‚wenig‘): *mit wēnic liutn* Pz 700,26.

² Vgl. dazu oben § 256 über die ‚individualisierende‘ Bedeutung der germ. schwachen Adjektiv-Flexion.

³ Vgl. auch: Grimm IV, 540a und c; Weinhold, S. 582; Wilmanns III, S. 753.

swá blinde (blinder B) *gât dem andern vor* Freid 55,9, ferner in Verbindung mit dem Personalpronomen: *des swôr er* (W, got der V) *güte Abrahame* („das hat er, der Gütige, Abr. geschworen“) Gen 6048; *ich arme* (armer Gabd) (Mask.) Iw 3299; *ich arme* (armiu B) *verlorne* (Femin.) Iw 4139; *durch mich armen* (Femin.) Iw 4091.

Zum substantivierten Adjektiv in vokativischer Funktion vgl. oben § 251 Anm. 1.

Substantiviert werden auch Komparativ und Superlativ:

der bæste ist dir der beste und der beste der bæste Iw 144–145; *ere, aller liechte beste* (Nomin.) G 17068; *aller liute beste* (Vokat. Plur.) Iw 6119.¹

2. Adjektivierung von Substantiven

§ 264. Abstrakta und gewisse andere Substantiva wie Bezeichnungen für lebende Wesen, wenn sie prädikative Funktion haben, können in bezug auf den Charakter ihrer Wortart neutralisiert erscheinen oder in den adjektivischen Bereich übertreten, z.B. (soweit sich ein Ursprung festlegen läßt): *durft, vrum(e), schade, nôt, zorn, ande, ernst, vient, maget*.² Der adjektivische Charakter kann durch das Hinzutreten von Adverbien oder durch okkasionelle Steigerung verstärkt werden:

sô durft enwart mir râtes nie KvW, Troj Kr 17864; *mir wart nie sô nôt dîner helpe* Pz 372,28; *sît wurdens im sô vient* NL 1704,4; *im wart unmâzen zorn* Alph T 397,3; – *wand im nie orses dürfter wart* Wh 42,23; *swa im sin nu aller durftest si* RL 7246; *der was den Kriechen scheder danne ieman* KvW, Troj Kr 34198f.; *dône kunde im Kriemhilt nimmer vînder gewesen* NL 1139,4; *der ir aller viendest ist* Myst I 350,37; *dem lande helpe noch nie noeter wart* MF 89,23; *done kunde Gîselhère nimmer zorner gesîn* NL 2044,4 (AC); *do was in ande und ange . . . in was do zuo zein ander vil anger und vil ander, dan in da vor ie würde* („da empfanden sie Schmerz und Bedrängnis . . . Viel bedrängender und viel schmerzlicher war ihr Verlangen zu einander, als es zuvor je gewesen war“) G 17837–17843.

3. Bemerkung zu den Numeralia

§ 265. Die gleichen Kardinalzahlen können einerseits als Adjektiva behandelt und mit dem gezählten Gegenstand attributiv verbunden werden, andererseits als Substantiva, die den gezählten Gegenstand im Genit. partitivus bei sich haben:

¹ Behaghel I, S. 16f.; 253ff.; vgl. auch unten § 267.

² Vgl. Behaghel I, S. 3; 234; H. Brinkmann: Die sprachliche Gestalt, S. 12 (in: Muttersprache, Jahrg. 1949, S. 2–25); Henzen³, S. 247. Vgl. auch unten § 323:2.

dre tage vnde drie nacht Ro 444; *quoter videlære drî* Pz 19,12; *man bringet der gesunden fünf hundert oder baz unt der verchwunden . . . wol ahzec rôte* (roter DIbh) *bâre* NL 239,1-3; *ir beider recken ahzec* NL 1475,2.

Ein Teil der Zahlwörter war ursprünglich substantivisch, andere adjektivisch wie substantivisch. Der Ausgleich erfolgt in Richtung auf den adjektivischen Gebrauch zu; doch erscheinen die ehemals substantivischen Zahlwörter, wenn sie appositiv zu Substantiven treten, zumeist flexionslos: *von drîzec sînen mannen* (*siner manne* DIbh) NL 190,2; *in vier unt zweinzec tagen* NL 1159,2.¹

III. Steigerung

1. Zum Komparativ

§ 266. Der Komparativ hat vergleichende Bedeutung. Hervorhebende, nicht-vergleichende, Bedeutung ist ganz vereinzelt:

der dern andern ziuhet hin und her in daz hor ein lange vrist und læt in dâ ez tiefer ist („recht tief“, „sehr tief“) W Gast 1652.

Über den Komparativ von Substantiven s.o. § 264.

Als nähere Bestimmungen können zu einem Komparativ hinzutreten:

a) *deste* (< ahd. [Genit.] *thes* + [Instr.] *thiu*), nhd. „desto“, „umso“:²

ob dus danne niht erwirbest, dû muost doch iemer deste tiurre sîn Wa 91,29; *dô sî her Iwein ab ersach . . . dô minnet er sî deste mê* Iw 1605; *sît aber strît von iu geschach, ir erkennt ein ander deste baz* Pz 760,5;

b) adverbiale Genitive wie: *michels*, *maneges*, *nihtes*, vgl. oben § 213;

c) andere Adverbien wie: *vil*, *noch*, *verre*, *ein lützel*.

Die Einführung des verglichenen Gegenstandes kann durch Komparationskasus oder Pronomen possessivum oder durch Partikel bzw. Konjunktion erfolgen. Ein Komparationskasus ist im Mhd. ganz selten: zum Dativ in dieser Funktion s.o. § 228, zum Genitiv § 214/216.

Eigenartig ist die Verbindung von Pronomen possessivum und Komparativ:

im was sîn sterchôrre chomen („derjenige, der stärker war als er“) Vor Sündenkl 847; *daz scul wir . . . unser tumpfern leren* Arnold, Siebenz 110; *sî sprâ-*

¹ Brugmann, Vgl Laut-, Stammbild . . . -Lehre II 2², S. 659f.; Behaghel I, S. 407ff.; 427-432; v. Kienle, S. 227ff.

² Der semantische Wert dieses zur Partikel erstarrten *deste* ist nicht eindeutig zu bestimmen: es kann eine kausale Nuance darin enthalten sein als ein Nachklang des ursprünglich kausalen Genitivs *des*: „aus diesem Grunde umso“; an anderen Stellen kann eine modale Nuance empfunden werden: „in dem Maße . . .“. Doch kann der semantische Wert auch stark reduziert sein und die Partikel wie ein formales Mittel zur stärkeren Betonung des Komparativs wirken. - Behaghel, PBB 42, 1917, S. 288ff.; Behaghel, Syntax I, S. 246f.; 669f.; vgl. auch oben § 249.

chen, daz sîn wiser dâ niender wære Kehr 1767; . . . wurd er von sînem hœhern ouch gesêret . . . („wenn er seinerseits von dem, der höher ist als er, verletzt würde . . .“) *Wa 30, 31; . . . daz er fur sînen argoren vellet Alex V 1406.*¹

Das Reguläre ist die Einführung des verglichenen Gegenstandes durch *danne*: *wizer danne snê NL 508, 4 (A)*.

Über *danne* als Einleitung von Komparativsätzen s. u. § 357:7.

Nach *niht* in Verbindung mit einem Komparativ wird die exzipierende Partikel *wan* (*niwan*), „außer“, „ausgenommen“ annähernd gleichwertig mit *danne* im positiven Satz gebraucht:

der ist zû der hellen geborn vnde enhet niht me verlorn wan beide sele vnde lip („nicht mehr als“) *AH 733–35 (A)*; *si fuorten doch niht mêre niwan tûsent man NL 197,1*.

Anm. 1: Entsprechend werden Vergleiche mit *ander* behandelt: im positiven Satz wird der verglichene Gegenstand durch *danne* eingeführt, im negativen Satz durch *wan* (*niwan*):

er ist anders denne wir gevar Pz 22,8; dem rîchen kûnege anders niht enzam wan danken gûetliche NL 245, 2–3; mir wære niht anders guot wan von ir herzen daz bluot AH 451f.; den konde anders niemen niwan frûmekeite jehen („denen konnte niemand etwas anderes als Tapferkeit bestätigen“) *NL 1478,4*.

Dieser Überkreuzung von *danne* und *wan* bei der Einführung des verglichenen Gegenstandes entspricht es, daß neben *wan*² auch *danne* als Einführung des exzipierten Gegenstandes in einem negativen Satz, der keinen komparativischen Begriff enthält, erscheinen kann, doch hat *danne* die geringere Verbreitung:

sit diu selbe schulde niemens ist wan (wane A, denne abd) mîn Iw 4218f.; swie ich nieman liep si dan dir AH 423 (A); sv̄ engelôbeten niemans sage danne ir selbes ôgen AH 1392–93 (A); nun ist hie niemen denne wir Pz 615,1; ob ir zen Hiunen hêtet niemen danne mîn³ NL 1256,2. Schließlich kann diese (sekundäre) Auswechselbarkeit von *wan* und *danne* dazu führen, daß *danne* auch im positiven Satz den exzipierten Gegenstand einführt: *in allen wazzern suochet den grunt ein ei denne in des mers besunder, dâ swimmet ez obe, daz ist ein wunder* („in allen Gewässern sinkt ein Ei auf den Grund, ausgenommen allein in dem des Meeres, da schwimmt es oben“) *Renner 19804–6*.

2. Zum Superlativ⁴

§ 267/269. Der Superlativ bezeichnet im Mhd. fast immer den höchsten Grad einer Eigenschaft. Beispiele für eindeutig elative (heraushebende) Bedeutung finden sich kaum.

¹ Vgl. auch Grimm IV, 735.

² Beispiele für *wan* als Einführung eines exzipierten Gliedes in negativen wie in positiven Sätzen in der Bedeutung „ausgenommen“, „außer“: *iz ne wiste niemannis liph wan die uerchmage Ro 2692f.; mit uns ne ginc nieman wan wir einigen zwei Alex S 6092f.; im enkunde niht gevolgen wan Kriemhilde man NL 962,2; und jahens al gemeine wan der truhsæze G 11247f.; wem mag ich si gelichen . . . wan den Syrenen eine G 8085–87*.

³ Zu diesem Genitiv vgl. oben § 219.

⁴ Zum folgenden: Behaghel I, S. 253–266; R. Wagner: Die Syntax des Superlativs (vgl. oben S. 312 Fußnote 1).

Er kann adjektivisch, substantivisch und in begrenztem Maße auch adverbial gebraucht werden:

sumelich sine heriste chnehte (Nomin.) Hochz 162 (14,4); *mīn bester trōst* MF 86,20 (A); *ir beste und ir græste magenkraft* AH 98–99; *daz der unter iu si der tiurist* Gen 5095; *der bæste ist dir der beste und der beste der bæste* Iw 144–145; *sine mäge wārn die hœchsten ie* Wh 3,29; *du bist mir aller liebest* (BC, ez ist aller liebest EU) *daz ich meine* Wa 42,28; *die meist hāt verhouwen des kiienen Sīvrides hant* NL 239,4 (A); *so er meist mac* Iw 2776 (A); *alrerst* (CE, alrest B) *lebe ich mir werde* Wa 14,38.

Zum substantivischen Gebrauch vgl. auch oben § 262/263; zum Superlativ von Substantiven vgl. oben § 264.

Über die Verbindung von Adjektiven mit bestimmten Kasus vgl. § 211; 212 (Genitiv); § 228 (Dativ); § 249 (Instrumental).

KAPITEL IV:

PRONOMINA

I. Personalpronomina

1. Personalpronomen und Verbum finitum – Nichtbezeichnung eines pronominalen Subjekts¹

§ 270. Die Nominative der Personalpronomina stützen im Mhd. normalerweise als Subjekte die finiten Verbalformen. Es gibt jedoch bis in das klassische Mhd. hinein nicht wenige Beispiele der Nichtbezeichnung eines pronominalen Subjekts. Hierin setzt sich ein in älterer Zeit weit mehr verbreiteter Zustand fort. Ob ein mhd. Autor das Personalpronomen erspart, wo es usueller Weise erscheint, oder ob er es, wie beim Imperativ, gebraucht, wo es nicht üblich ist, ist eine stilistische Entscheidung, die aber von der sprachhistorischen Situation des Einzelnen nicht völlig unabhängig ist.

a) Imperativischer Satz: In der 2. Pers. Sing. und Plur. des Imperativs ist das Fehlen des Pronomens das Reguläre, sein Hinzutreten (postpositiv) das Besondere:

¹ Zum folgenden: Grimm IV, 203ff.; 210ff.; 293; K. Held: Das Verbum ohne pronominales Subjekt in der älteren deutschen Sprache, Berlin 1903 (Palaestra 31) (bietet reiches Material mit Berücksichtigung der chronologischen Differenzierung); W. Schulze: Personalpronomen und Subjektsausdruck im Gotischen (in: Beiträge zur germanischen Sprachwissenschaft. Festschrift für Otto Behaghel, 1924, S. 92–109); Behaghel III, S. 439ff.; 497ff.; 511ff.; 515f.; J. Eggenberger: Das Subjektspronomen im Ahd., Chur 1961. Vgl. auch unten § 321.

nu gloub du iz mir Gen 2193; *tû du daz ich sage dir* Gen 2266; *nu wolge du minir lere* RL 532; *habt ir* (P, ir fehlt A) *neheine sorgen* RL 836; *hêr keiser, sit ir* (A, ir sit, sint BC) *willekomen* Wa 11,30.

Die 1. Pers. Plur. des Imperativs erscheint sowohl ohne pronominales Subjekt wie mit Subjekt:

nu binden âf die helme NL 1601,4; *nu râme ouch wir den tan* NL 946,1.

Fehlen kann das Pronomen auch neben der 3. Pers. Präs. Konj., wenn diese die Funktion der 3. Pers. des Imperativs hat:

nu si alsô MF 158,10; *ob si dan hât sinnes mêre, sô hab die zuht und die lere, erzeig niht, waz si sinnes hât* WGast 842f.

b) Ersparung eines Pronomens, wenn zwei verbale Aussagen das gleiche Subjekt haben:

α) in parataktischen Fügungen, die asyndetisch oder durch *und* aneinandergereiht sind:

er stünt, bette Gen 1933; *ich bin ouch ein recke und solde krône tragen* NL 109,1;

β) im Satzgefüge in demjenigen Satz, der nachfolgt, sei es der abhängige Satz, sei es der übergeordnete:

er chot wolti sizzin nordin („er sagte, er wolle im Norden sitzen“) Summa Theologiae 49 (5,4) (Maurer I, S. 310); *wir sprachen fride brahten, neheines ubiles gedahten* („wir sagten, wir brächten Friede, wir dächten an nichts Böses“) Gen 4414–15; *wer sint dise?* Joseph sprach waren sine süne (iz waren V) Gen 5318–19; *dâ wände ich stæte fünde* MF 213,4; *wistisch nu, waz getæte, waz rates hie zuo hæte* G 15503f.; – *dô si in die burch chomen, daz liut zû in namen, sageten in ze mare . . .* Gen 3252f.

c) Auch bei Wechsel des Subjekts – in parataktisch aneinandergereihten Sätzen, im Satzgefüge, in der Periode – kann ein pronominales Subjekt unbezeichnet bleiben. Manchmal ist es aus einem vorangehenden substantivischen Pronomen oder einem Nomen im Kasus obliquus oder aus einem Pronomen possessivum zu erschließen:

deme sin gewizzede daz saget, daz (daz er G) *gotes hulde niene habet* („dem sein Bewußtsein das sagt, daß er Gottes Huld nicht besitzt“) Ava, JG 9,7; *noch sloz noch slüzzel was dar an und wil in sagen umbe waz* G 16995; *belibe ich âne man bi in zwei jâr oder driu, sô ist min herre lichte tôt, und komen* („und wir kommen“) *in sô grôze nôt* AH 750; *dar vuorte sin bi der hant und sâzen zuo ein ander* („und sie setzten sich“) Iw 6493; – *herze, deist mir immer leit unde bûeze ez swa ich sol* Ha, Bü 1169; *jâ was ez ie dîn site unde hâst mir dâ mite gemachet manige swære* Gr 2350; *dô man in zuo rîten sach und sinen gevangen man* (ûn er Bbd) *eneben ime vuorte dan* Iw 3788–90; *swie grôz und swie swære mîner sünden last wære, des hât nû got vergezzen und hân alsus besezzen disen gewalt von gote* („und ich habe so in Besitz genommen“) Gr 3927–31; *sit daz ir enzit ze troste uns allen komen sit und iuch got wider gesendet hat, so sol sin alles werden rat und mugen vil harte wol genesen* („und wir können gar wohl gerettet werden“) G 1605; *daz duhte die gelieben quot und wurden* („und sie wurden“) *in ir herzen vro* G 17695; härter sind die

folgenden Fälle: *den got, den wir beten an, den heiden chunt hast getan, der gibet dir die gnade* („der Gott, den wir anbeten, den du den Heiden verkündet hast, der gibt dir . . .“) J Judith 34, 3–4; *ein bote wart gewonnen dar und besande alsó balde ir herren dá ze walde* („ein Bote dorthin wurde beschafft, und sie [die Königin] benachrichtigte . . . ihren Gemahl“) Gr 2516–18; *ir* (= einer Frau) *ruom und ir lósheit vüegent ir manne grózez leit unde ir selben arcwân, wan ir getrowwet wirs ir man, und vüegent ir vriunden grózen haz, den in ir man treit* („denn ihr Ehemann traut ihr weniger, und sie zieht ihren Freunden große Feindseligkeiten zu, die ihr Mann ihnen entgegenbringt“) WGast 281–286.

Anm. 1: Auch das zwischengeschaltete *wæn(e)* „meine ich“ kann das Pronomen entbehren: *durch den schatz . . . so wane¹ man uns armen hie in nôt wil tûn* („um des Schatzes willen . . ., so meine ich, will man . . .“) Gen 4566; *des wene* (C, *wene ich* B) *mîn leben niht lange stê* MF 34,27; *des wæn* (*wæn ich* D) *mîn leben sciere in disen sorgen zergê* NL 2113,4; mit Pronomen: *dar an lit, wæn ich, grózer kraft* Iw 5279. Zur Konstruktion dieses *wæn* vgl. auch unten § 339.

Anm. 2: In diesen Zusammenhang gehört auch die häufige asyndetische Anreihung von *heizet, hiez* ohne pronominales Subjekt: *darnach ist ein tier heizit panthera* („ferner gibt es ein Tier, es heißt P.“) J Phys (Wilhelm) 5, 32 (= Maurer I, S. 178, c. II (1)); *sine boten chomen ouch dar zeiner stete, heizet Cedar* („zu einer Stelle, sie heißt C.“) J Judith 8,8; *sîn pflæge ein küneec hiez Anfortas* Pz 389,2; umfangreiches Verzeichnis mhd. Belege bei F. Karg, Syntaktische Studien [s.u.], S. 74ff.; der gleiche Typ ist: *wer was ein man lac vorme Grâl?* Pz 501,20; *si ze Wiene kómen in die stat. mit zúhten si ze háse bat ein vrouwe saz dar inne* („eine Dame lud sie in ihr Haus, sie residierte dort“) Klage 2755–57. – K. Held [s.o.], S. 60; 99; F. Karg, PBB 49, 1925, S. 1–63 (erweitert: Syntaktische Studien, Halle 1929, S. 1–80); F. Karg: *hiez*-Formel und *hiez*-Satz im Lucidarius A (in: PBB 54, 1930, S. 268–280); H.D. Meritt: The construction $\acute{\alpha}\pi\omicron$ κοινού in the Germanic languages. Stanford [California] 1938 (Stanford Univers. Publications, Univ. Series, Lang. and Lit. 6,2).

Über das Verhältnis der *hiez*-Konstruktion zur Konstruktion $\acute{\alpha}\pi\omicron$ κοινού grundsätzlich F. Karg a.a.O.; vgl. ferner unten § 380 und die dort angeführte Literatur.

2. Wechsel im Bezug des Pronomens der 3. Person (sowie des Pronomens relativum)

§ 271. Das Pronomen der 3. Person (in allen Kasus) kann innerhalb desselben Satzes in mehrfachem Wechsel auf verschiedene Personen bezogen werden; der Wechsel des Bezugs kann auch über einen Satz hinausgreifen auf einen größeren Zusammenhang. Im Nhd. würde ‚dieser‘ – ‚jener‘ stehen oder das Nomen an Stelle des Pronomens erscheinen; diese Freiheit des Bezugs ist außerordentlich häufig:

¹ Umlaut von \bar{a} wird in der Hs. nicht bezeichnet.

dü negetorst er (der Teufel) den man (Adam) an chomen, forht daz er (A.) in (T.) negerüchte fernemen, ob er (T.) im (A.) ieth geriete, daz er (A.) is nie netate; ob er (T.) iz an in (A.) hate erhaben, er (A.) hiez in (T.) sinen wech scaben Gen 636–641; nú was der leu só starcke wunt daz er (Iwein) michel arbeit úf dem uege mit ime (L.) leit. dó er (L.) niht mære mohte gân, dó muoser (I.) von dem rosse stân . . . daz legter (I.) allez under in (L.) in sinen schilt und huop in (L.) hin . . . Iw 5564–5572; und dó er (Heinrich) si (das Mädchen) vol bráhte hin als er (H.) gedáhte dá er (H.) sinen meister vant, dó wart ime (dem Arzt) dá zehant . . . gesaget, er (H.) hete bráht eine maget die er (A.) in (H.) gewinnen hiez. dar zuo er (H.) in (A.) si sehen liez. daz dúhte in (A.) ungeloupflich. er (A.) sprach . . . AH 1055–64.

Anm. 1: Die gleiche Freiheit des Bezugs ist auch beim Gebrauch des Pronomens relativum möglich: *got hazze iemer sinen lip, der áne danc deheinen man, der selbe wol gesprochen kan, ze schoenem wibe ziehe, der si só sére vliehe¹ („verwünscht sei der, der, ohne sich bewußt zu sein, was er tut, einen Mann, welcher selbst gar wohl zu reden im Stande ist, zu einer schönen Frau führt, welcher sie (wenn dieser sie) so sehr scheut“)* Iw 2262–66; *swer guot von disen beiden (houbetsünde und schande) hát, swerz an im weiz unt sichs verstát, der sol in zeinem tören baz erkennen* („wenn einer Besitz von diesen beiden empfangen hat, so soll, wer [d.h.: jeder andere, der] das weiß und wahrnimmt, einsehen, daß jener ein Tor ist“) Wa 22,21–23.

3. Deiktische Bedeutung des Pronomens der 3. Person

§ 272. Das Pronomen der 3. Person kann eine deiktische Bedeutungsnuance annehmen (nhd. „der“ oder „derjenige“). Dies ist der Fall, wenn auf das Pronomen ein Relativsatz bezogen ist:

er was ir noch vil vremde, dem si wart sider undertân NL 46,4; *er si sîn selbes bote . . ., swer vür des andern schulde bite* AH 26; *gedæhte man ir ze quote niht, von den der werlde guot geschih* G1 (vgl. G [Marold]),

oder wenn ein Relativsatz auf die Verbindung von Pronomen und prädikativem Nomen bezogen ist (d.h. auf einen aus Pronomen und Nomen bestehenden Satz ohne Kopula):

er gouch, swer für diu zwei ein anderz kiese („der Narr, der an Stelle dieser beiden etwas anderes wählen kann“) Wa 22,31; *er (C, ein A, der Z) schalc . . ., der dankes triege* Wa 28,21; *er sælec man, der iuwer lère hát* („glücklich der Mann, den ihr belehrt“) Wa 46,34 (vgl. auch § 324).²

4. Zum Pronomen ez

§ 273. a) *ez* steht als formales Subjekt bei unpersönlichen Verben und Ausdrücken:

suenne iz wolchenote Gen 1446; *ez regent bédenthalben mîn* Wa 20,35; *ez gedóch ir alsó* Iw 5446; mit nachfolgendem explikativem *daz*-Satz: *iz ist pez-*

¹ Über die Konjunktive in den Relativsätzen, die abhängig sind von einem konjunktivischen Wunschsatz, s. u. § 363.

² Vgl. auch Grimm IV, 443.

zer *daz ainer resterbe* Kehr 8728 (daneben: *bezzet ist, daz wir . . . ersterben*) Kehr 4947.¹

Anm. 1: Das unpersönliche Passiv wird zumeist ohne *ez* konstruiert: *besunder wart gegangen* Gr 516; daneben: *ez enwart nie geste mêre baz gepflegen* NL 689,3. Vgl. dazu unten § 320.

b) *ez* steht als Subjekt an der Spitze von Sätzen, die außerdem ein nominales Subjekt, im Singular oder im Plural, aufweisen, welches dem Verbum folgt:

iz quam in nie in cheim lant so manic bate wol getan Ro 159f.; *iz enwart nie niehein keiser so here geboren* RL 1592 (P); *ez was ein küneginne gesezzen über sé* NL 326,1; *ez lügen thūsint unt aver thūsint* Alex V 939.²

c) *ez* steht als Objekt in fester Verbindung mit gewissen Verben, ohne daß es sich auf ein vorausgegangenes Substantiv bezieht, in einer nur durch die jeweilige Situation annähernd bestimmten Bedeutung:

ez einem enblanden „einem etwas zu einem Anliegen oder zu einer Mühe machen“:³ *got eine mac iu helfen hin ober imz enblanden wil* („Gott allein kann euch forthelfen, wenn er sich damit befassen will“) Iw 6342–43; *ez einem erbieten: nu sol ein ieslich sælec wip . . . erbietenz guoten liuten wol* („nun soll eine jede gute Frau den zur Gesellschaft Gehörigen das Gebührende erweisen“) Pz 660, 23–25; *got muesse es ze rehte scheiden* („den Streitfall so entscheiden, wie es recht ist“) Wa 16,31 (BC); die Verbindung eines transitiven Verbuns mit *ez* kann der Bedeutung eines intransitiven nahekommen: *Isaac unde sin wib müssen iz rumen* („mußten weichen“ [ohne ein neutrales Bezugswort im vorangehenden Text]) Gen 2188.⁴

d) *ez* steht in prädikativer Funktion vor einem unmittelbar folgenden ebenfalls prädikativ gebrauchten Personennamen oder einer Personenbezeichnung; Subjekt des Satzes ist ein nicht-neutrales Personalpronomen:

ich pin iz Joseph („ich bin J.“) Gen 4847; *ich en bin iz niht christ. Ich en bin iz niht helyas . . . ich binz ein roffende stinme* Ava, Joh 18,2–4; *daz erz Grêgôrjus wære* Gr 3489; *hêr Otte, ich binz der sun* Wa 26,30.⁵

¹ Grimm IV, 227–228; Wilmanns III, S. 463–470 („*es* als Scheinsubjekt“); K. Brugmann: Der Ursprung des Scheinsubjekts ‚*es*‘ in den germanischen und romanischen Sprachen. Leipzig 1917 (Berichte über die Verhandlungen der Königl. Sächs. Gesellschaft d. Wiss. zu Leipzig, phil.-hist. Kl. 69. Bd., 1917, 5. Heft), S. 9ff.; Behaghel I, S. 316f.; vgl. auch unten § 321.

² Grimm IV, 223–225; 273f.; Wilmanns III, S. 470–474; Brugmann, Der Ursprung des Scheinsubjekts ‚*es*‘, S. 34ff.; Behaghel I, S. 319–320; III, S. 470–471; vgl. auch unten § 321:3 und die in § 321 angeführte Literatur sowie § 326:1.

³ Vgl. Mü.-Za I, 197bff.

⁴ Grimm IV, 333–338 (eine Liste derartiger Verbindungen); Wilmanns III, S. 507f.; Brugmann, Der Ursprung des Scheinsubjekts ‚*es*‘, S. 31; Behaghel III, S. 320–322.

⁵ Grimm IV, 222f.; Benecke zu Iw 2611; Behaghel I, S. 314; E. Adelberg: Die Sätze des Typus „*Ich bin ez Joseph*“ im Mhd. Berlin 1960 (Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Veröffentlich. der sprachwissenschaftlichen Kommission 4).

ez steht prädikativ auch in Vorwegnahme eines prädikativen Relativsatzes: *ich pinz (ich bin Ibh) der hât gewarnet die edelen fürsten rich* NL 1748,2. Vgl. dazu auch unten § 322:1.

5. Antizipiertes Nomen und Personal- (oder Demonstrativ-) Pronomen – antizipierendes Personalpronomen und Nomen – Nominativus pendens und Pronomen

§ 274. a) Durch das Pronomen der 3. Person (oder durch das Pronomen demonstrativum) kann ein Nomen wiederaufgenommen werden, welches vor den Satz getreten ist und „außerhalb des Satzes“ steht (Grimm IV, S. 419 A. 1), nicht außerhalb der Konstruktion. Es besteht Kongruenz zwischen Nomen und Pronomen, überwiegend sind beide syntaktisch geforderte Nominative, seltener handelt es sich um andere Kasus:

der unsinnige man stechen zvene . . . er gewan Diemer 74,9 (Vorauer Bücher Mosis); *helde di iungen daz burgetor si errungen* RL 340; *unser vater Adâm, die kunst er von gote nam* Pz 518,1; *der târlîche wigant under sîn here er dô spranc* Alex S 4521; *die ungewarneten man si kamen alle ir vinde an* G 5468; *helede uz erkorne, man sach si ie da uorne* RL 1117 (P); *sinen swertgenôzen den gap dô vil sîn hant* NL 39,3. Die Erscheinung ist in allen mhd. Texten häufig.

b) Das Pronomen der 3. Person kann ein im selben Satze folgendes Nomen vorausnehmen. Es besteht Kongruenz zwischen Pronomen und Nomen:

wie manigen zaher si gaben zedem selben male dîniv chivsche ovgen Ava, LJ 156,6–7; *wie jâmerlich ez stât, daz hère lant vil reine* Wa 78,11; *vil volkes . . . bôt in werden gروز, Gâwâne und dem rîter rôt* Pz 305,10.

Die eine wie die andere Konstruktion dient in zahlreichen Fällen der emphatischen Wirkung; in anderen Fällen ist die emphatische Bedeutung verblaßt und die Konstruktion usuell geworden. Das gilt auch für die unter c) zu erörternde Konstruktion.

c) Von der Vorwegnahme eines Nomens und seiner Wiederaufnahme durch ein Pronomen im gleichen Kasus, welcher der syntaktisch geforderte ist (a), unterscheidet sich der (oben § 250 erwähnte) ‚isolierte Nominativ‘ dadurch, daß er außerhalb der Konstruktion steht (Nominativus pendens): die Aufmerksamkeit wird zunächst auf ein nominales Satzglied von nominativischer Form gelenkt, welches vor dem Satze steht, ohne daß die Beziehung, in die es zu anderen Satzelementen treten soll, angegeben ist; erst später wird die syntaktische Beziehung ausgedrückt, indem der im Nominativ voranstehende Begriff durch ein Pronomen im syntaktisch geforderten Kasus, welcher nicht der Nomi-

nativ ist, wieder aufgenommen wird.¹ Das aufnehmende Pronomen kann ein Personal- oder ein Demonstrativpronomen sein oder auch ein Pronomen possessivum, wenn der Nominativus pendens für einen syntaktisch erforderlichen Genitiv steht:

Grâmoflanx unt Gawân, von in diu koste wart getân Pz 775,28; *der junge wirt der lande, der degen Hartmuot, diu rede was im ande* GL 992,1; *Obie unt Meljanz, ir zweier minne was sô ganz* Pz 365,12; *die Hiunen durch ir haz der garte* („rüstete“) *sich zwei tûsent* NL 1934,1; *diu kleinen waltvogelin, . . . bluomen, gras, loup unde bluot und swaz dem ougen sanfte tuot . . . des was diu sumerouwe vol* G 549–554; *bistu dez gewiz, daz here, daz hi gesamenit iz, daz du an (= ân) furchtin macht dich verlazen an sine craft?* Werner v Elmendorf 211–214 (ZfdA 4, 1844, S. 290); *diu sælige Floræte was vröude ir herze hæte . . . des erkenne ich mich* G 5251–52; – der vorangestellte Nominativ ist casus pendens in bezug auf den Hauptsatz, nicht in bezug auf den zwischen geschalteten abhängigen Satz: *rüemære unde lügenære, swâ die sîn, den verbiute ich mînen sanc* Wa 41,25; *quotiu wîp, hânt diu sîn, deste werder ich in bin* Pz 827,25.²

6. Das Personalpronomen in der Funktion des Relativpronomens

§ 275. Das Pronomen der 1. und der 2. Person kann im Satzzusammenhang relative Funktion gewinnen; es kann in dieser Situation gestützt werden durch die Partikel *der/dir, dar/da*:³

nû gêt zê ir uncvrôwen, ir dâ nie mit girde gekusten („die ihr niemals mit Begehren geküßt habt“). *nû singet ir schönisten, ir der (= Artikel) welte mit flize nie gesungent* („die ihr nie für die Welt gesungen habt“) Trudp HL 11,5–6;⁴ *nû was wirt unsir armin wir dâ gekussit unde gehalset habin unde gesungin unde wir d[es] magitûmes nwit inhabin?* („die wir geküßt und umarmt haben . . . und die wir die Jungfräulichkeit nicht mehr besitzen“) Trudp HL 11,19.20; *lebentigez brot du der chome von himele* Diemer 380,8 (Gebete einer Frau); *ir der furchtet (qui timetis) den herren, lobet in* Windberger

¹ Oertel (s.u.), S. 45ff.

² Grimm IV, S. 419 Anm. 1; J. Grimm: Über einige Fälle der Attraction (in: Kleinere Schriften 3. Bd., 1866, S. 333–338); H. Paul: Prinzipien der Sprachgeschichte⁵, 1920, S. 285; Behaghel I, S. 308–318; III, S. 452; IV, S. 256; H. Oertel: Zum disjunkten Gebrauch des Nominativs in der Brâhmanaprosa (in: ANTIΔΩPON. Festschrift Jacob Wackernagel . . ., Göttingen 1923, S. 45ff.); W. Havers: Der sogenannte ‚Nominativus pendens‘ (in: IF 43, 1926, S. 207–257); Derselbe: Zur Syntax des Nominativs (in: Glotta 16, 1928, S. 94–127); A. Zâch: Der Nominativus pendens in der deutschen Dichtung des Hochmittelalters. Phil. Diss. Bern 1931 (mit reicher Sammlung von Belegen); Chr. Mohrmann: Die psychologischen Bedingungen der konstruktionslosen Nominativi im Lateinischen (in: Glotta 21, 1933, S. 20–40).

³ Über diese vgl. § 281.

⁴ Mit abweichenden Laa.

Ps XXI 27 [Vulg. v. 24] (S. 82); *hóre dū, vrouwe, mīnen ruof, dich dā got zuo diu geschuof . . .* Vor Sündenkl 77–78.¹

7. Pronominales Subjekt neben *jā* oder *nein*

§ 276. Nach Fragesätzen, die mit *jā* oder *nein* beantwortet werden, ohne daß eine verbale Aussage hinzutritt, werden *jā* und *nein* durch das Personalpronomen der 1. oder der 3. Person ergänzt:

„heizt ir Lānete?“ si sprach: „herre, jā ich“ Iw 4211; *geclagetes aber ir herren iht . . . ? nein si niht* G 1736; *ein klōsenære, ob erz vertriēge? ich wæne, er nein* Wa 62,10.²

II. Zum Reflexivpronomen³

§ 277. Das Reflexivpronomen *sich* tritt als personales Objekt zu einem abhängigen Infinitiv, wenn die Person, die dadurch bezeichnet wird, identisch ist mit dem Subjekt des übergeordneten Verbums (im Nhd. steht in diesem Fall das Personalpronomen; nur wenn der Infinitiv abhängig ist von *lassen* oder *heißen*, steht auch im Nhd. das Reflexivpronomen):

ir gast (Akkus.) *si* (Nomin.) *sich küssen bat* („ihren Gast forderte sie auf, sie zu küssen“) Pz 23,30; *er bat sich wisen zuo zir grabe* („er bat, ihn zu ihrem Grab zu weisen“) G 18648; *Uote bat dō drâte die boten für sich gên* (*die boten zuo zir gên* C) („forderte die Boten auf, vor sie zu treten“) NL 772,1; *Repanse de schoy si hiez, die sich der grāl tragen liez* („von der der Gral sich tragen ließ“) Pz 235,26.

Über pleonastischen Gebrauch des Reflexivpronomens s. o. § 227:2c.

III. Zum Possessivpronomen⁴

§ 278. Über Entstehung der Possessivpronomina, Abgrenzung gegen die Personalpronomina, Flexion bzw. Flexionslosigkeit vgl. Teil I dieses Buches; über die Unsicherheit der Abgrenzung zwischen dem Genitiv des Personalpronomens und dem Pronomen possessivum vgl. auch oben S. 292 Fußnote 1.

1. Attributiver und substantivischer Gebrauch

Das Reguläre ist die attributive Verwendung. Doch ist Substantivierung nicht selten:

ich grīfe ouch billīch an daz mīn („das Meine“) Wh 100,8; *swā man . . . mich unt die mīne* (*die mīnen* DIbdh) *sehe . . .* NL 1156,1; *mīn vater und der dīne* Pz 750,17; *nū geruochet iuwern prīs an iu beiden mēren, den iuwern an den èren und den ir anme guote* Iw 6059; *ir zunge sunge und . . . lieze manegem man daz sīn* Wa 10,27.

¹ Behaghel III, S. 742; W. Hodler: Grundzüge einer germanischen Artikellehre, Heidelberg 1954, S. 82f.; vgl. auch unten § 342.

² Behaghel III, S. 454.

³ Vgl. Grimm IV, 327–329; Behaghel I, S. 295–307.

⁴ Zum folgenden: Grimm IV, 338ff.; 480–482; Behaghel I, S. 349ff.

2. Zur Bedeutung

In Verbindung mit gewissen Abstrakta, die den Charakter von Verbalnomina haben, wie *haz*, *vorhte*, *helfe*, *liebe*, kann das Possessivpronomen sowohl den Träger („Eigentümer“) dieser Empfindungen bezeichnen als auch deren Objekt:¹

nu senftet iuvern haz („eure Feindseligkeit“, d. h.: die F., die ihr empfindet) Pz 342,26; *er* (der Nibelungenhort) *wurde doch zerteilet uf den minen haz* („... um Feindseligkeit gegen mich zu wecken“) NL 1273,2; *min vorhte . . . wart gesenftet* (d. h.: die Furcht, die ich empfand) Iw 704; . . . *so ist din vorhte uber siu chomen* („Furcht vor dir“) J Judith 55,3; *iu wær min helfe gereit* (d. h.: Hilfe, die ich leisten kann) Iw 5714; *min helfe lit erslagene* („die Hilfe für mich“) NL 2290,2; *durh mine liebe* („aus Zuneigung zu mir“) NL 520,1; dann auch in Verbindung mit einer Personalbezeichnung: *er muoz sin iemer sin min diep* („Dieb an mir“) Wa 112,1.²

Wie der Bezug des Personalpronomens der 3. Person und der des Relativpronomens wechseln kann (s. o. § 271), so auch der des Possessivpronomens: *Arnive, ir tochter unde ir kint* („ihre Tochter und deren Kinder“) Pz 670,23; *Ginovër in ir pflege enpfienç Itonjë und ir amis* („und deren Geliebten“) Pz 731,2–3.

Anm. 1: Über den Wechsel zwischen *sin* und *des* bei Wolfram vgl. Grimm IV, 341–343.

3. Possessivpronomen und Artikel

§ 279. Die Verbindung des bestimmten Artikels mit dem Possessivpronomen ist nicht selten. Wenn beide unmittelbar aufeinander folgen, kann das Possessivpronomen sowohl stark wie schwach flektiert sein:

dáz din vil götelich gebot Wa 24,32; *der miner minne* MF 9,35; *diu siniu keiserlichen bein* G 710; *des sinen willen* NL 2039,4; *die iuvern scenen tochter* NL 2188,4;

häufig ist die Nachstellung des Pronomens, meist in der flexionslosen Form:

den stül min Gen 51; daneben: *die mäge mine* GL 610,4; in der Anrede: *swester sun unt der hërre min* Pz 798,10 (dazu vgl. auch oben § 251).

Auch *ein* wird appositiv mit dem Possessivpronomen verbunden:

ein dîn fürste Pz 128,8; *ein min wange* Wa 8,8; *einen sinen mác* NL 2016,2.

Die Bedeutung dieses *ein* kann verschiedene Nuancen haben: in einem Fall ist es eher als unbestimmter Artikel aufzufassen, im andern eher als Zahlwort (vgl. dazu unten § 293).³

¹ So wie der adnominale Genitivus subiectivus und obiectivus, oben § 202.

² Grimm IV, 340; Behaghel I, S. 354.

³ Grimm IV, 480f.; Weinhold, S. 573f.; Behaghel I, S. 120; 358f.

Anm. 1: Es gibt auch die Verbindung von Pronomen indefinitum und Possessivpronomen und die von *ander* und Possessivpronomen: *sumelich sine heriste chnehte* Hochz 162; *andere sini werch* Anno 3,2 (vgl. auch unten § 290).

Anm. 2: In einer Reihe, in der die wiederholte Setzung des Possessivpronomens zu erwarten wäre, kann statt der Wiederaufnahme dieses Pronomens der bestimmte Artikel stehen: *unser riuwe und diu klage* AH 501; *ir hâr und diu cleider* Iw 1311. Hier ist die Abneigung gegen Übercharakterisierung wirksam (vgl. Gierach, ZfdA 55, 1947, S. 305).

Über pleonastisches possessives *ir* (oder *sîn*) in Nachbarschaft eines zunächst adverbale Dativs (oder eines formal mit dem Dativ identischen Genitivs) s.o. § 227 Anm. 1.

IV. Zu den Demonstrativpronomina¹

§ 280. Eine strenge Differenzierung der Bedeutungen der drei Demonstrativpronomina *der*, *dirre*, *jener* läßt sich nicht nachweisen.

1. *dër*:

er teilet sîn gût . . . ie deme unde deme („diesem und jenem“) Hochz 641; *wer der Volkêr wære* („dieser V.“) NL 1477,1; *der man ze den* („diesen“ oder „jenen“) *zîten pflac* Iw 52; *der wirt . . . und des* („sein“) *wîp* Pz 34,9.

Über die Aufnahme eines vor den Satz gestellten Nomens oder eines Nominativus pendens durch das Demonstrativpronomen s.o. § 274.

Über *des* „deshalb“ s.o. § 222.

Über *der* in der Funktion des Artikels s.u. § 292; in nicht wenigen Fällen bleibt die Grenze zwischen Demonstrativum und Artikel zweifelhaft.

Über *der* in der Funktion des Relativums s.u. § 281.

Über substantivisches *der*, *diu*, *daz* für demonstratives Bezugswort und Relativum zugleich s.u. § 345.

Anm. 1: Da *dër* sowohl als Demonstrativpronomen wie als Artikel wie als Relativpronomen fungiert und da ferner *der* (*dir*) als Partikel zu dem Pronomen *dër* hinzutreten kann (vgl. unten § 281), ist Wiederholung gleichklingender Formen nicht ungewöhnlich: *wer was der der her chom uor dir?* Gen 2381f.; *si bat den der der porten pflac* Pz 627,5.

2. Häufig ist die Gegenüberstellung von *dirre* und *der*:

dirre ist trûric, der ist frô Wa 110,28; *ez rief dirre und rief der* Iw 4625, auch von *jener* und *dirre*: *er sol die fürsten sunder bitn, beidiu jene unde dise* Wh 233,15; *wer sleht den lewen? wer sleht den risen? wer überwindet jenen unt disen?* Wa 81,8.

3. Seit dem 12. Jh. erscheint vereinzelt die Verbindung des bestimmten Artikels mit *jener*: *der jene* (woraus nhd. *derjenige*):

. . . *daz die jene gesâgen, di der schiffe pflâgen, . . . eine hêrlîche mûren* Alex S 6847.

¹ Zum folgenden: Grimm IV, 440–448; Behaghel I, S. 280–295.

V. Pronomina relativa¹

§ 281. Das Mhd. besitzt, wie das Ahd., kein eigenes Relativpronomen. Die Funktion des Relativpronomens erfüllt vornehmlich das Demonstrativpronomen *der, diu, daz*. Dieses erscheint, wenn es relative Bedeutung hat, nicht selten gefolgt und gestützt von der Partikel *der, dir*, auch *dar, da* (< ahd. adv. *thâr, thar*), der in dem gegebenen Zusammenhang eine örtliche Bedeutung nicht mehr anhaftet:

got tu gescuofe al daz ter ist („alles, was ist“) Ezzo IV (7) (S); *daz ime al daz ware under tân daz ter* (welches) *ime scolte dienen* Gen 3695; *dir armin . . . die dir selide niht hattin* („der Armen, welche . . .“) Anno 36, 3–4; *inden bûchen. die der heizzent cantica canticorum* J Phys (Wilhelm) 7,44 (= Maurer I, S. 182, c. II (15)); *salic die der barmherze sint* Paternoster 123; *ich minnet . . . den tac vür allez daz der ist* Iw 7392; – *dâ* in der gleichen Funktion: *daz ich dâ wil* MF 218,25; Belege aus Iw siehe: Wörterbuch zum Iw³, S. 28; *ich enbinz niht der dâ triegen kan* Pz 476,24; (*diu vrouwe*) *diu dâ Helenâ was genant* WGast 823 (auch WGast 1184; 1455 und öfter).

Über das Personalpronomen der 2. und der 1. Person in der Funktion des Relativums s.o. § 275.

Relativische Funktion (und verallgemeinernde Bedeutung) haben ferner die Pronomina *swer/swaz, swelch, sweder* (vgl. unten § 283):

swer an rehte güete wendet sîn gemüete, dem volget sælde und ère („wer auch immer seinen Sinn wendet [jeder, der seinen Sinn wendet] . . ., dem folgt“) Iw 1–3; *men seit er si sîn selbes botte vnd erlöse sich do mitte swer öber des andern schulde bitte* AH 26–28 (A); *der ist frô, swenn ez ze tanze gât, swes herze uf ère stât; wê im, des sîn geselle unêre hât* („der ist, wenn es zum Tanz geht, heiter, dessen Herz auf Ehre bedacht ist; weh dem, von dem seine Freundin Schande hat“) Wa 103, 3–5; *swem mins dienstes nôt geschihet und swer guoter des gert, dern wirt es niemer entwert* („wem auch immer mein Dienst notwendig ist und wer immer . . . danach verlangt, dem wird er nicht versagt“) Iw 6002–4; *swaz ir habt der lebenden, die seht ir bi iu stên* NL 2318,2; – *swelhe dar geritent, die habent den tât an der hant* NL 1540,4; *swelhem wibe volget kiusche mite, der lobes kemphe wil ich sîn* Pz 115, 2–3; – *sweder nû tât gelit von des anderen hant, und im dâ nâch wirt erkant wen er hât erslagen, daz wirt sîn êwigez clagen* („welcher von beiden auch durch des andern Hand fällt, und dem andern wird danach bewußt, wen er erschlagen hat, so wird das seine ewige Klage sein“) Iw 6960–64; *swederm er under den zwein grezern unwillen truoc, dem dienter gerne genuoc* („welchem von den beiden auch er größere Abneigung entgegenbrachte, dem diente er sehr gerne“) Iw 4866–68.

Zu den verallgemeinernden relativen Pronomina vgl. auch unten § 283. 342. 345 Anm. I. 347.

Anm. 1: *welch* als Relativpronomen in der bestimmten Bedeutung, die es im Nhd. besitzt, ist im Mhd. noch nicht vorhanden. Es erscheint in dieser Verwendung im Hochdeutschen zuerst im späteren 15. Jh. Fraglich ist, ob es

¹ Zum folgenden: Grimm IV, 459ff. (S. 541ff.); Weinhold, S. 541f.; Behaghel I, S. 286; 374ff.; III, S. 713ff.

sich aus dem verallgemeinernden relativen mhd. *swelch* (s. o.) entwickelt hat oder aus dem Interrogativum mhd. *welch* (vgl. unten § 282). Es scheint so (Beyschlag, s. u.), als ob die neue Verwendung zuerst in Gebieten aufträte, in denen die *s*-Formen des verallgemeinernden Pronomens untergegangen sind, also Formengleichheit für dieses und das fragende *welch* entstanden war.

G. O. Curme: The origin of the relative ‚welcher‘ (in: ZfdW 14, 1912/13, S. 112ff.); Behaghel I, S. 374ff.; III, S. 718f.; S. Beyschlag: Zur Entstehung des bestimmten Relativpronomens *welcher* (in: ZfdA 75, 1938, S. 173–187).

Über andere Möglichkeiten der Einleitung von Relativsätzen vgl. unten § 342–343.

VI. Die Pronomina *wer, welch, weder; swer, swelch, sweder*¹

I. Die Pronomina interrogativa *wer, welch, weder*

§ 282. *wer/waz* wird wie nhd. *wer/was* nur substantivisch gebraucht. Ein partitiver Genitiv kann darauf bezogen sein (vgl. oben § 204/206). Der Genitiv des Neutrums kann sich als Adverb von kausaler Bedeutung („weshalb?“) absondern (vgl. oben § 222), desgleichen der Akkusativ des Neutrums als Adverb von modaler Bedeutung („inwiefern?“ „was?“) (vgl. oben § 244).

wer/waz leitet a) unabhängige (direkte) Fragesätze ein, b) abhängige Fragesätze.

Beispiele für a): *eins tages frägt in Parzival: ‚wer was ein man lac vorme grâl?‘* Pz 501,20; *‚tuot úf. wem? wer sít ir?‘* Pz 433,1; *‚wes sint dise bürge?‘* NL 383,4; *‚áventiure? waz ist daz?‘* Iw 527; *‚waz sint diu leit der schænen Kriemhilde?‘* NL 1018, 1–2.

b) Über *wer/waz* als Einleitung abhängiger Fragesätze s. u. § 348.

Anm. 1: Indefinite Bedeutung von *wer, waz, welch* findet sich im Mhd. nicht mehr (während sie im Ahd. in beschränktem Umfang vorhanden war²), vgl. aber: *gedenket daz och die man waz* (A, *etteswas* BC) *kunnen* Wa 48,36.

welch hat qualitative und auswählende Bedeutung: „wie beschaffen“ und „welcher“ (unter anderen); die Grenzen zwischen beiden Bedeutungen sind nicht scharf. Es wird adjektivisch (attributiv und prädikativ) und substantivisch gebraucht. Es leitet a) unabhängige (direkte) Fragesätze ein, b) abhängige Fragesätze.

Beispiele für a): *welch wíp versait dem einen vaden?‘* Wa 44,9 (BC); *welhen Iwein meinert ir?‘* Iw 4179; *umbe welhe sculde habt ir dem priester widerseit?‘* NL 1577,4.

¹ Zum folgenden vgl. Behaghel I, S. 361–380.

² Vgl.: Tatian ... mit ausf. Glossar hsg. von E. Sievers, 2. Ausg., 1872, S. 486; 487; Behaghel I, S. 366–368; 378–379; J. Erben, PBB 72, 1950, S. 217ff.

b) Über *welch* als Einleitung abhängiger Fragesätze s. u. § 348.

Anm. 2: *welch* in Ausrufen ist seltener: *owî, welch mort dâ gefrumet wart* Kehr 5223; *welch was froun Ginovêren klage an Ithêres endetage* Pz 337,13. Zur Frage einer relativen Funktion von *welch* vgl. oben § 281 Anm. 1.

weder „wer von beiden“, „welcher von beiden“ wird substantivisch und adjektivisch (attributiv) gebraucht. Es leitet a) unabhängige (direkte) Fragesätze ein, was seltener der Fall ist, b) abhängige Fragesätze.

Beispiel für a): *wederz ist der knabe der künec sol sîn übr iwer lant* („welcher von den beiden ist der Knabe, der König sein soll?“) Pz 803, 2–3.

b) Über *weder* als Einleitung abhängiger Fragesätze s. u. § 348.

c) Über *weder* als disjunktive Fragepartikel s. u. § 348.

d) Über *weder* als disjunktive Partikel in Korrespondenz zu *oder* außerhalb von Fragesätzen s. u. § 348 Anm. 2.

2. *swer/swaz, swelch, sweder*

§ 283. Diese Pronomina haben verallgemeinernde Bedeutung und relative Funktion: *swer/swaz* = „wer/was auch immer“, „jeder der“, „alles was“; *swelch* = „welcher auch immer“, „jeder der“; *sweder* = „welcher von beiden auch immer“, „der von zweien, welcher“.

Sie sind entstanden aus der Verbindung der Pronomina *wer, welch, weder* mit *sô-sô*. Schon im 9. Jh. wurde das zweite *sô* oft weggelassen, das erste schloß sich mit dem Pronomen zusammen: mhd. *swer* < ahd. *sô wer* [sô]; mhd. *swelch* < ahd. *sô welih* [sô]; mhd. *sweder* < ahd. *sô wedar* [sô] (vgl. Braune-Mitzka § 292. 293).

swer/swaz wird wie *wer/waz* nur substantivisch gebraucht, *swelch* adjektivisch (attributiv) und substantivisch, *sweder* substantivisch. Alle drei leiten relativische Sätze ein; Beispiele s. o. § 281¹; dazu ferner unten § 342. 345 Anm. 1. 347.

VII. Pronomina indefinita

Allgemeines

§ 284. Das Mhd. besitzt, wie das Ahd., eine Vielheit von Pronomina, welche den indefiniten Charakter einer Person oder Sache bezeichnen. Es bestehen aber beträchtliche Unterschiede zwischen dem Gefüge der ahd. und dem der mhd. Indefinitpronomina: Verluste auf der mhd. Seite, Aufkommen neuer Bildungen, Funktionsverschiebungen bei Worten, die sowohl im Ahd. wie im Mhd. vorhanden sind. Die Frage, welche Worte

¹ Weiteres Material zu *swer/swaz* bei Mü-Za III, 568a, 30ff.; 570,6ff.; zu *swelch* ebda. III, 577a, 16ff.; zu *sweder* ebda. III, 548a, 14ff.

überhaupt, im Ahd. wie im Mhd., den Indefinitpronomina zuzurechnen seien, wird von den verschiedenen Autoren nicht gleichmäßig beantwortet. Etymologie und Bildungsweise sind nicht in allen Fällen geklärt. Auch innerhalb der mhd. Epoche selbst ist das Zurückweichen bestimmter Bildungen oder Bedeutungen, das Vordringen anderer zu beobachten, abgesehen von der landschaftlichen Gebundenheit einzelner Pronomina. Für die Syntax ist von besonderem Interesse einerseits die Differenzierung der verschiedenen Bedeutungen, andererseits die Berührungen und Überschneidungen der Funktionen einzelner Pronomina, ferner die Fälle von Funktionsübertragung von einem Wort auf ein anderes. Eine moderne Darstellung der Indefinita, welche alle diese Probleme berücksichtigte, ist nicht vorhanden, nur fördernde Einzeluntersuchungen (von Erben, Gerring, Kolditz, s.u.). Das vorliegende Handbuch ist nicht in der Lage, diese Lücke in der Forschung auszufüllen, es kann nur auf sie hinweisen und damit auf die Unvollkommenheit seiner eigenen Darstellung.

Die mhd. Pronomina indefinita sind teils pronominalen, teils nominalen Ursprungs. Einige sind Simplicia, häufiger sind Zusammensetzungen. Die folgende Zusammenstellung, die auch die Pronominaladjektiva indefiniter Bedeutung einbezieht, ordnet nach der Bildungsweise. An sich sollte eine Darstellung der Syntax nach Bedeutungsgruppen ordnen. Dabei wären die Kategorien des ‚Wirklichen‘ und des ‚Hypothetischen‘ im Sinne des psychologischen Subjekts zu berücksichtigen.¹ Dies würde eine Prüfung, wenn nicht des gesamten Materials, so doch sehr umfangreicher Materialsammlungen zur Voraussetzung haben. Auf Grund der oben erwähnten Forschungslage wurde von einer solchen bedeutungsmäßig differenzierenden Anordnung abgesehen, und es wurden unter den einzelnen Lemmata die usuellen Bedeutungen angegeben.

Um der Raumersparnis willen werden Textzitate in den §§ 285–289 nur ausnahmsweise angeführt.²

1. *sum*, *sumelich*

§ 285. Das Pronominaladjektiv *sum* ist im Mhd. im Untergehen begriffen. Es scheint nur noch im Plur. aufzutreten. Es wird verdrängt

¹ So versucht es Paul III, S. 147 § 131, so auch Kolditz (s. die folgende Fußnote).

² Zum folgenden: Grimm III, 1–87; IV, 452–459; Weinhold, S. 542ff.; Paul III, S. 145ff.; Behaghel I, S. 381–427; H. Gerring: Die unbestimmten Pronomina auf *-ein* im Alt- und Mittelhochdeutschen bis zum Anfang des 14. Jahrhunderts. Diss. Uppsala 1927; J. Erben: Syntaktische Untersuchungen zu einer Grundlegung der Geschichte der indefiniten Pronomina im Deutschen (in: PBB 72, 1950, S. 193–221); G. Kolditz: Syntaktische Untersuchung der Indefinita *sum*, *ein*, *einig* im Germanischen (in: PBB 74, 1952, S. 225–268).

durch *sumelich* (s. u.). Seine Bedeutung entspricht etwa dem nhd. „einige“. Es wird adjektivisch und substantivisch gebraucht. Es tritt auch appositiv zu einem Substantiv hinzu, welches eine Vielheit bezeichnet, aus der *sum* einen Teil heraushebt:

daz die Troisæri sum intrunnin („daß einige Tr. entkamen“) Anno 22,5; *nû râte ich mînen vriunden sumen* („einigen meiner Freunde“) Er 7634.¹

sumelich hat die gleiche Bedeutung und Funktion wie *sum*. Es wird adjektivisch-attributiv und substantivisch gebraucht. Es tritt auch appositiv zu einem Pronomen oder Nomen hinzu, welches eine Vielheit oder Ganzheit bezeichnet, aus der *sumelich* einen Teil heraushebt:

daz mûzzen wir sumelichez uberheuen („einiges davon müssen wir übergehen“) Gen 3417; *wie leit in sümelichen was* („einigen von ihnen“) NL 1623,4; Wa 51,2; Alex S 6852f. Die Wiederholung *sumelich* – *sumelich* entspricht einem nhd. „der eine – der andere“.²

2. Zusammensetzungen mit *wer/waz, welch, weder*

§ 286. Die Simplicia *wer/waz* und *welch* haben im Mhd. keine indefinite Bedeutung mehr (vgl. oben § 282 Anm. 1), ebensowenig hat *weder* indefinite Bedeutung. Dagegen stellen Zusammensetzungen mit *wer/waz, welch, weder* einen nicht geringen Teil der Indefinita.

a) Zusammensetzungen mit *wer/waz*: *ete(s)wer/ete(s)waz*; *neizwaz*:

ete(s)wer, ete(s)waz „irgendeiner, irgend jemand“, „irgend etwas“, wird im allgem. auf eine als real vorgestellte Einzelgröße bezogen, deren bestimmte Bezeichnung der gegebene Zusammenhang nicht gestattet oder von deren bestimmter Bezeichnung in diesem Zusammenhang abgesehen wird: Iw 1826; Pz 577, 9; G 761; Wa 62, 15; G 1067.

Über adverbiale Funktion des Akkusativs *et(e)waz* vgl. oben § 244.³

In diesem Zusammenhang ist zu erwähnen *neiz waz, neizwaz* (Zusammenrückung aus [*ich*] *ne weiz waz*), sofern diese Verbindung als formal unabhängige Einschaltung erscheint: *er tet neiz waz werche* (Genit. Plur.: „er tat – ich weiß nicht was an Verrichtungen“, „irgendetwas an V.“, „irgendwelche V.“) Gen 3785. Die Zahl der Belege ist geringer, als es nach den Handbüchern scheint; bei einem Teil der dort angeführten Stellen handelt es sich um Konjekturen der Herausgeber. Neben den Fügungen mit Ersparung des pronominalen Subjekts *ich* gehen andere her, die das Subj.

¹ Vgl. Mü-Za II 2, 726a; Weinhold, S. 544; Behaghel I, S. 404–406; Kolditz, PBB 74, 1952, S. 225ff. (nach ihm hat *sum* weder pronominale Funktion noch indefinite Bedeutung; das gleiche gilt nach Kolditz für *ein*).

² Vgl. J. Grimm: *sum sumelich* (in: ZfdA 1, 1841, S. 579f. = Kleine Schriften VII, 1884, S. 90f.); Mü-Za II 2, 726; Behaghel I, S. 406f.

³ Vgl. Mü-Za III, 567b; Weinhold, S. 549f.; Behaghel I, S. 383f.; zu *etes-* vgl. Henzen³, S. 64.

bewahren, wie: *eines eimirs ich* (Hs.: *ist*) *enweiz wer da uergaz* RF 734 (S); *ich müeste mich wol immer schamen, solde ich vürhten ich wayss nit was* Er 7990 (A).

Der Übergang von einer syntaktischen Fügung zum festen Kompositum oder gar zu einer Wortform, die nur noch historische Betrachtung als Kompositum erkennen kann, läßt sich mehrfach im Mhd. beobachten (vgl. z. B. [ez/er] *newære* > *nur*, unten § 340 Anm. 1). Es ist ein allmählicher Übergang; scharfe Grenzen gibt es nicht.¹ *neizwaz/neizwer* ist aus der Schriftsprache² verschwunden, bevor es zum eindeutigen Kompositum mit der Funktion eines Pronomens indefinitum geworden ist.³

b) Zusammensetzung mit *welch* ist das nicht häufige *iewelich*, *iwel(i)h*, *iwel*, „jeglicher“, das substantivisch und adjektivisch gebraucht wird, auch in Verbindung mit *ein*:

ir iwelich haviti sin lant Anno 8, 8; *zeinem iewelichen tage werche* Gen 4823; Anno 3,9; AHa 194,4.⁴

c) Zusammensetzungen mit *-weder*: *deweder*, *geweder*, *ietweder*, *ieweder* (*ieder*), *eintweder*, *neweder*:

deweder hat 1) die Bedeutung „einer von beiden“ in Sätzen, deren Inhalt hypothetisch oder in sonstiger Weise nicht-wirklich ist:

ich bin noch baz ein armwip danne ir deweder (BDa, *ieweder* Ab, *einer* c) *den lip durch mich hie siul verliesen* Iw 7318; *ê daz deweder ie wort zem andern gespræche* („hätte sprechen können“), *man giht iewederr stæche den andern durch des schildes rant* Pz 703,30; *ist unser dweder ein Anschevin, daz sol ich von arde sin* Pz 746, 11–12;

es hat 2) die Bedeutung „keiner von beiden“; dabei braucht der Satz keine Art von Verneinung zu enthalten, es kann aber auch eine Verneinung hinzutreten:

ein dinc ich ir wol sage, daz ir deweder was ein zage („eines versichere ich euch, daß keiner von ihnen beiden ein Feigling war“) Iw 1046; *wan nune wirt ir dewederes rât* („denn nun gibt es für keines von ihnen beiden Abhilfe“) Iw 3010 (vgl. unten § 331d).

Der Akkus. Neutr. kann als disjunktive Partikel gebraucht werden in Gegenüberstellung mit *noch* (s. u. § 333).⁵

geweder, „jeder von beiden“, ist im Mhd. ganz vereinzelt.⁶

ietweder, „jeder von beiden“, substantivisch und adjektivisch, wird gelegentlich auch auf mehr als zwei bezogen.⁷

¹ Zum Übergang von syntaktischer Fügung zum festen Kompositum vgl. Henzen³, S. 38–44.

² Dagegen ist im Schweizerdeutschen *neiss-wer* lebendig, ebenso *neiss-welch*; beide haben die Funktion von Pronomina indefinita; vgl. Schweiz. Idiotikon 4, 807–813 (s. v. *neiss-*).

³ Vgl. Mü-Za III, 767b; Weinhold, S. 551; Behaghel I, S. 319f.

⁴ Vgl. Grimm III, 56; Mü-Za III, 577a; Weinhold, S. 553; Erben, PBB 72, 1950, S. 210.

⁵ Mü-Za III, 546a, 46ff.; Weinhold, S. 551f.; Behaghel I, S. 382f.

⁶ Weinhold, S. 552; Behaghel I, S. 387.

⁷ Mü-Za III, 547b, 10ff.; Weinhold, S. 552; Behaghel I, S. 389f.

ieweder, „jeder von zweien“, substantivisch und adjektivisch: Alex S 4408; NL 187, 2; später: *ieder*, auf mehr als zwei bezogen.¹

eintweder, „einer von beiden“: Pz 79, 16; 714, 7. Der Akkus. Neutr. wird als disjunktive Partikel gebraucht in Gegenüberstellung mit *oder*, nhd.: „entweder – oder“: AHa 153, 8.²

neweder, *enweder*, „keiner von beiden“: *daz ir newederem werde mere* Recht 173. Der Akkus. Neutr. wird als disjunktive Partikel gebraucht in Gegenüberstellung mit *noch*; in der gleichen Funktion kann *weder – noch* stehen (vgl. unten § 333).³

3. Bildungen auf *-lich*⁴

§ 287. Hier sind zu nennen:

ieg(e)lich/ie(ge)slīch, „jeglicher, jeder“, substantivisch und adjektivisch gebraucht:

Alex S 3897; Iw 624; *ir ieglicher* A, *iglich* D, *ieselicher* B (*ietweder* Ih) („jeder von ihnen“) NL 1374,2; *iegeslīcher* Wa 20,12; . . . *wies iegeslichen rāt wol mügen erkennen* („ . . . wie sie jeglichen Ratschlag erkennen können“) Wa 83,29;⁵

et(e)slīch, *et(e)lich*, substantivisch und adjektivisch gebraucht, bezeichnet eine eingeschränkte Mehrheit, nhd. „mancheiner“, „einige(s)“:

etslīcher was ein rubīn Pz 85,4; *an ir eteslīchem* Wa 30,23; *ganzer tage drī und eteslīche naht* MF 126,20 (C); *etelīche (etteslīche* C, *elīchen* Ih) *tōten si liezen dar enlant* NL 312,3.⁶

Über *sumelīch* s. o. § 285.

Anm. 1: Mit dem vorangestellten Genitiv Plur. von Substantiven kann (im Mhd. wie im Ahd.) das Adj. *gelīh* (eigentlich: „in der Gestalt zusammen-treffend“ [Henzen]) oder *-līh* verbunden sein; dies bedeutet so viel wie: „jeder von den durch das Substantiv Bezeichneten“, „jeglicher“:

. . . *des wūcheres . . . da mannegelīch abe wurde untotlīch* („von dem Obst, wodurch jeder Mensch unsterblich geworden wäre“) Gen 1037; *duo vuor mannlichlich heim* J Judith 73,11; *mānneglich (mannegelīch* G, *menneclīch* gg) *nu nīht verbīrt, sīne füern . . . ze B.* („jeder unterläßt es nun nicht [d. i.: keiner unterläßt es], . . . nach B. zu ziehen“) Pz 393,24; *in lande gelīch* („in jeglichem Lande“) Alex S 2676; mit vorangestelltem *aller*: *aller manedgliclich ein turnei* („jeden Monat ein Turnier“) Pz 97,8 (D); *an cheinzīg tusint messin*

¹ Weinhold, S. 552; Behaghel I, S. 388f.; zur Bildung: Henzen³, S. 39.

² Mü-Za III, 547; Behaghel I, S. 381.

³ Mü-Za III, 545a, 31ff.; Weinhold, S. 552.

⁴ Die Erklärungen dieser Zusammensetzungen weichen teilweise von einander ab; Literatur s. in den beiden folgenden Anmerkungen.

⁵ Mü-Za I, 973b; Weinhold, S. 548f.; Behaghel I, S. 390f.; Henzen³, S. 80.

⁶ Mü-Za I, 449; Weinhold, S. 548; Behaghel I, S. 385f.; zu *etes-* vgl. Henzen³, S. 94.

sulint ir han deil allir tagelich (S, *aller tagelich* P) („an jedem von allen Tagen“) RF 705.¹

4. *ein* und die Indefinita auf *-ein*

§ 288. a) *ein* fungiert als Zahlwort, Indefinitum und unbestimmter Artikel; nicht immer sind die Grenzen scharf. Als Indefinitum wird es substantivisch und adjektivisch gebraucht:

ich diende eim der heizet got Pz 447,25; NL 1652,1; Wa 42,7; *er swiget unz an einen tac* („bis zu einem gewissen Tag“) Wa 100,30; vgl. dazu auch unten § 293, ebda. auch über den pluralischen Gebrauch von *ein*.²

b) *dehein* – *kein*. Mhd. *dehein* und *kein* hat α) positive Bedeutung, β) negative Bedeutung (ahd. *dehein* hat nur positive Bedeutung: „irgendein“).

α) Mhd. *dehein/kein* = nhd. „irgendein“ kann in hypothetischen Sätzen stehen; in einem Nebensatz, der von einem verneinten Hauptsatz abhängig ist; in einem Fragesatz:

kummit ir imer indecheine not swa ir uir nemet die leiche dri da sulder min gewis sin Ro 175; *wær er mir keine wile bi, er lieze sine untugent durch mich* („wenn er eine Zeit mit mir leben würde“) G 11628; Iw 813; *daz ne saget uns nehein pûch . . . daz deheiner sô rîche wære . . . sô . . . Alexander* („das berichtet uns keine Quelle . . ., daß irgendeiner so mächtig gewesen sei . . . wie Alexander“) Alex V 38; *gesaher dînen liechten schîn bî friunden ie ze keiner stunt* („irgendwann einmal“) . . . ? *si sprach: ,desn ist niht geschehn‘* Pz 712, 18–21.

β) Mhd. *dehein/kein* = nhd. „kein“: Belege für diese Bedeutung, ohne daß eine andere Negation in dem Satze vorhanden ist, gibt es seit dem 12. Jh.:

er hiete dir vz sinem lande die tivren wigande gesant daz dich dekain man mit here torste bestan Ro 1799 (E); *man sol deheiniu wâfen tragen in den sal* NL 1745,2; Wa 8,35.

γ) Wenn *dehein* in einem negierten Satz steht, kann die Unterscheidung zwischen positiver und negativer Bedeutung des Pronomens hin-fällig (oder unmöglich) werden, da im Mhd. mehr als ein negativer Ausdruck innerhalb eines Satzes stehen kann, ohne daß der Satz seinen negativen Sinn einbüßte (vgl. unten § 332). Daß die Übersetzung in das Nhd. in solchen Fällen nur jeweils einen negativen Ausdruck gebrauchen darf, um den Sinn des Satzes nicht zu verkehren, darf das Verständnis der mhd. Verhältnisse nicht trüben:

ezn gereit nie mit schilte dehein rîter als volkomen (B, *ezn gereit mit schilde ne hein rîter* A) („niemals ritt [irgend]ein so vollkommener Ritter mit seinem

¹ Mü-Za I, 972b, 6ff.; Weinhold, S. 294; Henzen³, S. 203; Braune-Mitzka¹², § 300 (abweichende Ableitung: Behaghel I, S. 387f.).

² Behaghel I, S. 416–419; Kolditz, PBB 74, 1952, S. 225ff.

Schild daher“) Iw 1458–1459; *iren vindet nu (nimer G, niht mer g) decheinen wis decheine geinrede an mir* („ihr werdet jetzt in keiner Weise irgendeine Zurücknahme dessen, was ich gesagt habe, von mir erlangen“) Pz 255, 28–29; *deheinen tac (neheinen morgen G) daz nimmer liez der rîcheste von Azagouc . . . , der huop sich immer dannewart* („niemals unterließ das irgendeinen Tag der Herrscher von A. . . .“ oder: „keinen Tag unterließ das jemals . . .“) Pz 41, 10–14.¹

c) *nehein, enhein, enchein (enkein)*: nhd. „kein“. Es kann sowohl gebraucht werden, ohne daß eine andere Verneinung im Satz erscheint, als auch mit einer solchen:

der ire gelich was neheiniu („von denen war keine ihr vergleichbar“) Gen 1950; *sît got enheine sünde lât . . . Wa 6,10 (C)*; – *dane was manne nehainer* RL 8918.

In nicht sehr zahlreichen Fällen hat *enhein/enkein* die Bedeutung „irgendeiner“:

giwuge hers eincheinim manne, her zibræch in zi stukkelini („wenn er es irgendeinem Manne sagte, werde er ihn zu Stücken zerbrechen“) Anno 46,8.

Als ein Beispiel für die Überschneidung der Formen und Bedeutungen sei das folgende angeführt:

. . . *daz er der buoche mere gelernete in so kurzer zît dan ie kein kint e oder sît* („ . . . so daß er in so kurzer Zeit mehr Bücher lernte als je ein Kind vorher oder nachher“) G 2090–92 (Ranke; Varianten nach G [Marold] zu v. 2090: *danne dehein* ME; *danne kein* HS; *dan enkein* B; *dan ie dechein* F; *dan e dech.* W; *dan ie deh.* wP; *dan ey geyn* N; *dan ye kein* O; *denne ye* Re).²

d) *sichein* findet sich nur in westmitteldeutschen Denkmälern (wie Ro, Alex, AHa, Ath u Proph, Gr Rudolf). Es stimmt in Gebrauch und Bedeutung mit *dehein* α überein: nhd. „irgendein“:

lebit der boden sichenir Ro 587; *iz ne was nie reht, daz siheinime kneht oder siheinime bote dihein hêre missebote* Alex S 6323–26.³

Zu *der* in indefiniter Bedeutung s. u. § 347.

5. Die Pronominalsubstantiva *man, ieman, nieman, iht, niht*

§ 289. a) Das Pronomen *man* (aus dem Subst. *man* hervorgegangen, vgl. auch oben § 252) wird nur im Nomin. gebraucht als unbestimmtes persönliches Subjekt, nhd. „man“, „einer“. Die Zwischenstellung zwischen Nomen und Pronomen zeigt sich darin, daß es durch *er* aufgenommen wird:

¹ Mü-Za I, 421a, 29 – 422b, 20 s. v. *dehein* und I, 422b, 13ff. s. v. *kein*; Gerring, S. 61ff.; 139ff.

² Mü-Za I, 442a, 21ff.; Weinhold, S. 543f.; Behaghel I, S. 425; Gerring, S. 150ff.

³ Mü-Za I, 422b, 50ff.; Weinhold, S. 543; Behaghel I, S. 426f.; Gerring, S. 154f.

des obezes mohte man ezzen swie vil oder swá er wolde Er 8739.

b) *ieman*, „irgendjemand“, ist, verglichen mit *man*, von erhöhtem Unbestimmtheitsgrad und ist zumeist auf eine vom Gesichtspunkt des psychologischen Subjekts aus hypothetische Größe bezogen. So steht es im Fragesatz (Wa 104, 22), im Bedingungssatz (Iw 5746), im Relativsatz, der sich auf einen Superlativ bezieht (Iw 6388). Es kann aber auch auf eine als real empfundene Größe bezogen werden (Iw 1973). Ein anderes Substantiv wird durch den Genit. auf *ieman* bezogen:

hân ich getriuwer iemen NL 147,3.

Im abhängigen Satz kann *ieman* negative Bedeutung haben, nhd. „niemand“, ohne daß der abhängige oder der übergeordnete Satz eine formale Negation enthält (NL 1051, 2; vgl. auch unten § 334).¹

c) *nieman*, nhd. „niemand“: Über die Bildung vgl. unten § 330; über die Verbindung mit der Verneinung *ne* und über das Fehlen dieser Verneinung vgl. unten § 331:3.

Ein anderes Substantiv wird durch den Genit. auf *nieman* bezogen:

ich habe niemen mâge NL 1085,3.

Wenn *ander* auf *nieman* bezogen ist, kann es ebenfalls im Genit. stehen oder appositiv konstruiert sein, flektiert oder flexionslos:

ern mohte die schulde úf nieman anders (AGb, *andern* Bd, *anders niman a*, *ander niman D*) *gesagen* Iw 3223.

d) *iht*, nhd. „irgendetwas“, „etwas“ (die verschiedenen Formen bei Weinhold, S. 546; es erscheinen alle Kasus des Singulars; über Dat./Instr. s.o. § 248; 249), wird substantivisch gebraucht: *tuont si dir iht?* Iw 491; mit partitivem Genit. Sing. und Plur.: *iht liebes* Wa 95,34; *iht swerte* Pz 739, 11. Der Akkus. kann adverbiale Funktion haben: „in irgendeiner Weise, irgend“: *wirt mîn lôn iht guot* Wa 56, 19 (vgl. auch Mü-Za III, 653a, 9ff. und oben § 244), desgleichen, seltener, der Genit., der verstärkend zu *iht* hinzutreten kann: *ihtes iht* G 2808; Er 5810 (vgl. auch oben § 213). Im allgemeinen wird *iht*, im Gegensatz zu *etewaz*, auf einen nicht als real betrachteten Sachverhalt bezogen, doch gibt es im einzelnen verschiedene Nuancen.

Im abhängigen Satz kann (substantivisches und adverbiales) *iht* negative Bedeutung haben, nhd. „nichts“, ohne daß der abhängige oder der übergeordnete Satz eine formale Negation enthalten müßte: *daz dú mir iht só sêre beswærest mînen muot* Wa 88, 29; vgl. auch unten § 334.²

e) *niht*, nhd. „nichts“ (die verschiedenen Formen bei Weinhold, S. 546–548; es erscheinen alle Kasus des Singulars; über Dat./Instr. s.o. § 248. 249):

¹ Mü-Za III, 40–41; Weinhold, S. 545; Behaghel, S. 399f.

² Mü-Za III, 652a; Weinhold, S. 545f.; Behaghel I, S. 400f.

α) Es wird substantivisch gebraucht: *nicht mag dir widerstan* Gen 440, auch mit unbestimmtem Artikel (Iw 4413 AD), mit partitivem Genit.: *ûf erde niht sô guotes was* Pz 53,3 (vgl. auch oben § 204/206). Es kann verstärkt werden durch den adverbialen Genit. *nihtes: ez enwont ûf erde nihtes niht* Pz 523, 16; es kann der einzige negative Ausdruck in einem Satze sein, und es können andere Negationen neben *niht* in dem Satze stehen, *ne (en), nieman, nie, niemêr: daz iu nieman niht entuot* („daß euch niemand etwas tun wird“) AH 1331; vgl. zur Addition von Negationen unten § 332.

β) Der Akkus. (der Modalität) kann adverbiale Funktion haben und so zur Negationspartikel werden, nhd. „nicht“: darüber s.u. § 330–331.¹

VIII. Häufung von Pronomina

§ 290. Hier seien nach dem in den vorangehenden Paragraphen dargebotenen Material die verschiedenen Möglichkeiten der Kombination zweier Pronomina, auch der Verbindung des bestimmten oder des unbestimmten Artikels mit einem Pronomen, nochmals zusammengestellt. Es besteht entweder Kongruenz der beiden Pronomina (bzw. zwischen Artikel und Pronomen) in bezug auf Kasus, Numerus und Genus, oder eines der Pronomina ist flexionslos:

Bestimmter Artikel + Pron. poss. + Subst.: *der mîner minne* MF 9,35 (§ 279); bestimmter Artikel + Subst. + Pron. poss.: *die mâge mîne* GL 610,4 (§ 279);

unbestimmter Artikel + Pron. poss. + Subst.: *einen sînen mâc* NL 2016,2 (§ 279);

Pron. indef. *sumelich* + Pron. poss. + Subst.: *sumelich sine heriste chnehte* Hochz 162 (§ 279 Anm. 1);

Pron. poss. + Subst. + Pron. indef. *sum: mînen vriunden sumen* Er 7634 (§ 285);

bestimmter Artikel + Subst. + Pron. indef. *sum: die Troiæri sum* Anno 22,5 (§ 285);

Pron. pers. + Pron. indef. *sumelich: wie leit in sumelichen was* NL 1623,4 (§ 285);

Pron. demonstr. + Pron. indef. *sumelich: daz müzzen wir sumelichez uberheuen* Gen 3417 (§ 285);

unbestimmter Artikel + Pron. indef. *iewelich* + Subst.: *einem iwelem menscen* („einem jeglichen Menschen“) AHa 128,3 (§ 286);

bestimmter Artikel + Pron. demonstr. *jener: daz die jene gesâgen, di . . .* Alex S 6847 (§ 280).

Anm. 1: Von anderer Art ist das Nebeneinander von Pron. demonstr. (*der*) und Pron. relat. (*der*) (und event. bestimmtem Artikel): *der den der swane brâhte* Pz 824,29; vgl. § 280 Anm. 1.

Anm. 2: Selten folgt auf das Pron. indef. *dehein* („irgendein“, „kein“ – vgl. oben § 288) das Pron. demonstr. *der* (+ Subst.); es ist Bezugswort für einen folgenden Relativsatz: *jach daz im nie mære dehein der* (Bad, *der* fehlt in ADbc) *gast wære komen von dem er hæte vernomen, daz er äventiure suochte*

¹ Mü-Za III, 653b–657a; Weinhold, S. 546f.

Iw 375; *sine rou dehein (ne hein A) daz quot daz si an in hete geleit* Iw 3728–29. Vgl. Weinhold, S. 581.

Über das Nebeneinander von *ein* und *der* bei einem Substantiv vgl. unten § 294.

KAPITEL V:

DER ARTIKEL¹

§ 291a. Es ist eine allgemeine Tendenz, daß der Gebrauch des bestimmten und des unbestimmten Artikels im Laufe der Entwicklung der deutschen Sprache stetig zunimmt, während der artikellose Gebrauch des Substantivs zurückweicht. Es ist nicht ganz einfach, für alle Fälle die Differenzen zu definieren, die durch Nichtsetzung oder Setzung des Artikels im Mhd. zum Ausdruck gebracht werden sollen, d. h. zu erfassen, in welchem Umfang der Begriff verstanden werden soll, der durch das artikulierte oder das artikellose Substantiv bezeichnet wird, welches sein Bestimmtheitsgrad ist.

Zu dieser Unsicherheit trägt bei, daß (wie auch bei anderen syntaktischen Erscheinungen) mit der Existenz konkurrierender Bezeichnungsmöglichkeiten zu rechnen ist, etwa in der Weise, daß ein bestimmter Stilwille einen Gebrauch festhält, den andere gleichzeitige Autoren weitgehend aufgegeben haben (vgl. unten § 291:5). Auch fragt es sich, ob in jedem Falle die Setzung oder Nichtsetzung des Artikels einen speziellen semantischen Wert hat, ob sie nicht in gewissen Fällen formalen Charakter [gewonnen] hat, so bei der Unterscheidung von Vokativ und Nominativ (vgl. aber oben § 251). Die Möglichkeit, in der Erfassung der Nuancen zu irren, wird schließlich für den modernen Betrachter dadurch verstärkt, daß das Nhd. zwar über die gleichen formalen Ausdrucksmittel

¹ Zum folgenden: Grimm IV, 404–440; W. Braune: *ein* als Demonstrativpronomen (in: PBB 11, 1886, S. 518–527); W. Braune: Nachtrag zu mhd. *ein* (in: PBB 12, 1887, S. 393–395); F. Zimmert: Das artikellose Substantiv in den Predigten Bertholds von Regensburg (in: PBB 26, 1901, S. 321–366); Paul III, S. 162–185; Behaghel I, S. 31–138; Wackernagel, Vorlesungen II, S. 125ff.; C. v. Kraus: Das sog. demonstrative *ein* im Mhd. (in: ZfdA 67, 1930, S. 1–22); R. J. Mc Clean: The deictic use of *ein* in Middle High German (in: Modern Language Review XXIX, 1934, S. 336–339); W. Hodler: Grundzüge einer germanischen Artikellehre. 1954 (Germanische Bibliothek III 1); H. M. Heinrichs: Studien zum bestimmten Artikel in den germ. Sprachen. 1954 (Beitr. zur deutschen Philologie 1); L. Spitzer: Mhd. *ein* in auffälliger Verwendung (mit romanischen Parallelen) (in: Neuphilol. Mitteilungen Helsinki 57, 1956, S. 285–315); T. F. Mustanoja (s. u. § 294 Ende).

wie das Mhd. verfügt – artikellosen Gebrauch des Substantivs, bestimmten Artikel, unbestimmten Artikel, daß aber das Bezeichnungssystem z.T. leicht, z.T. beträchtlich verschoben ist, verglichen mit dem des Mhd.

I. Der artikellose Gebrauch des Substantivs

§ 291. Aus den verschiedenen Möglichkeiten des artikellosen Gebrauchs des Substantivs seien die folgenden hervorgehoben:

1. Der Artikel kann fehlen vor einem Substantiv im Sing., wenn der Begriff, der dadurch bezeichnet wird, als Vertreter einer unbestimmten Vielzahl seiner Gattung verstanden werden soll:

man höhgemác, an friunden kranc, daz ist ein swacher habedanc . . . mác hilfet wol, friunt verre baz Wa 79, 17–24 (nhd.: entweder unbest. Art. + Subst. im Sing. oder artikelloses Subst. im Plur.); *swaz munt von schæne hát gesagt, des hát si volleclichen teil* Pz 402,22; *naht gît senfte, wê tuot tac* („die Nacht verleiht Freude, Schmerz bringt der Tag“) Otto v Bottenlouben XIII, 2,7 (Liederdichter I, S. 315); *dá stüende ouch niemer ritters becher lære* Wa 20,15; *ez gewan nie küniges tohter rícheite mér . . . NL 1276,2; bezzer wære míner frowen senfter gruoze* („besser wäre für die Dame zarte Huldigung“) Wa 111,30.¹

Es ist aber zu bemerken, daß auch der bestimmte Artikel in Verbindung sowohl mit dem Sing. wie mit dem Plur. eines Substantivs dem betr. Begriff generalisierende Bedeutung verleihen kann: vgl. oben § 252. Der Unterschied dürfte der sein, daß der bestimmte Artikel die Gattung im strengen Sinne in allen ihren Vertretern bezeichnet, während der artikellose Gebrauch des Substantivs zwar die repräsentative Bedeutung des Begriffs bezeichnet, jedoch nicht in dem umfassenden Sinne wie der bestimmte Artikel – aber die Grenzen sind fließend (vgl. das Ende von § 252).

2. Präpositionale Verbindungen. In Verbindung mit Präpositionen können gewisse Substantiva, welche Unica bezeichnen, artikellos gebraucht werden (einzelne sowohl artikellos als auch mit Artikel); außerhalb der präpositionalen Verbindung (oder außerhalb paariger Formeln, s. u. unter 3) erscheinen sie mit dem bestimmten Artikel verbunden:

dô gotes sun hie in erde gie Wa 11,18; *swaz dîn ouge áf erden siht . . .* Pz 502,13, aber auch: *den Wunsch áf der erden hástu vollecliche* Pz 254,26;² *iu unde gote von himele klage ich unser nôt* NL 1952,3; *ze himel er . . . sach* G 2588;³ *hinne fuor der sun* (BCA, *sint do f. d. s. Z, dannan fuor er hin E*) *ze* (BC, *zer AE, zur Z*) *helle* Wa 15,27,⁴

¹ Zur syntaktischen Deutung der Stelle: P. Wapnewski in: Euphorion 60, 1966, S. 13.

² Vgl. Mü-Za I, 441f.

³ Vgl. Mü-Za I, 685.

⁴ Vgl. Mü-Za I, 677.

ebenso gewisse andere Substantiva, wenn sie nicht im speziellen, sondern, wie in den unter 1) angeführten Fällen, in einem allgemeineren Sinne verstanden sind:

ich bin wol ze fiure komen Wa 19,35; *ich wil ze hereberge varn* Wa 101,22; *wer sol daz gesinde wisen über lant* NL 1594,1; *got gît ze küenege swen er wil* Wa 12,30, aber: *daz si den jungen wolden ze eime herren hân* NL 42,3 (der Blick ist auf die spezielle Situation gerichtet, die Bedeutung fast: „zu ihrem Herrn“; vgl. auch unten § 293:2c).

3. Formelhafte Verbindungen zweier Substantiva durch *und*. Dabei kann es sich um Unica handeln oder um andere Substantiva, die in der formelhaften Verbindung generelle Bedeutung haben:

dâ von himel und erde wart mit grôzen frôiden enzündet Wa 36,34; *daz ich habe von rehte liute unde lant* NL 109,3; *dô sâzen scene frouwen naht unde tac* NL 65,1; *man und wîp im wâren holt* Pz 311,29.

4. Artikellos steht auch der adnominale Genitiv der Beschaffenheit und der prädikative Genitiv der Beschaffenheit (sofern auf den letzteren nicht ein abhängiger Satz bezogen ist): vgl. oben § 208 und § 220c.

5. Wohl als stilistisch archaisch zu werten ist das Fehlen des Artikels in Fällen wie diesen:

vor einem Substantiv, das durch einen nachfolgenden Genitiv näher bestimmt wird:

dô was tôt (der tot D) des vergen Gelpfrâte komen mit gewærem mære NL 1596,1; *Sigûne las anvanc der mære* Tit Str. 144,1; insbesondere wenn das Substantiv antizipiert und emphatisch an den Anfang des Satzes oder Verses gestellt wird: *gewalt des grimmen Hagenen dûhte si ze starc* NL 1281,1; *zuht (diu zuht Ih, die tzuckch . . . tetteñn a) des jungen heldes diu (diu fehlt A) tet Albrîche wê* NL 497,4; auf der Grenze zum Nomin. pendens (vgl. oben § 274): *hort der Nibelunge, war habet ir den getân?* NL 1741,2;

vor einem Substantiv im Genitiv, das einen nachfolgenden substantivischen Superlativ näher bestimmt:

sun, diene manne bæstem daz dir manne beste lône („diene der Männer schlimmstem, daß dir der Männer bester lohne“) Wa 26,29 (in Nachahmung der Stileigentümlichkeit des Sprichworts, falls nicht wirklich ein Sprichwort zitiert wird);¹

vor einem Substantiv, das durch einen nachfolgenden Relativsatz näher bestimmt wird:

. . . ê daz er von im selben zôch harnasch daz er ê hêt an Wh 81,25 (während im allgem. ein Substantiv, auf das ein Relativsatz bezogen wird, mit dem bestimmten Artikel verbunden ist, vgl. unten § 292:4).²

Über das Fehlen des Artikels bei einem Prädikatsnomen s. u. § 293:3.

¹ Vgl. auch: Wackernagel, Vorlesungen II, S. 148.

² Über den selteneren Gebrauch, daß ein Substantiv, auf welches ein Relativpronomen bezogen ist, mit *ein* verbunden ist, vgl. unten § 293:4.

II. Zum bestimmten Artikel

§ 292. 1. Verweise:

Über das Verhältnis des bestimmten (und des unbestimmten) Artikels zum Vokativ s.o. § 251; – über die appositive Verbindung des bestimmten Artikels mit dem Pronomen possessivum s.o. § 279 und 290; – über die Verbindung bestimmter Artikel + Substantiv + Pronomen indefinitum *sum* s.o. § 285 und 290; – über die Verbindung mit dem Pronomen demonstrativum *jener* s.o. § 280 und 290; – über das Nebeneinander von Pronomen indefinitum *dehein* und *der* s.o. § 290 Anm. 2; – über den bestimmten Artikel an Stelle des Pronomens possessivum s.o. § 279; – über den Einfluß des vorangehenden bestimmten (oder unbestimmten) Artikels auf die Flexion des Adjektivs s.o. § 256 und 257; – über *der* in demonstrativer Bedeutung s.o. § 280.

2. Über die generalisierende Bedeutung, die der bestimmte Artikel einem Substantiv im Singular verleihen kann, ist oben § 252 (unter Numerus) gehandelt.

3. Artikel und Abstraktum. Das Verhältnis zwischen Artikel und Abstraktum ist nicht eindeutig. Es wird mitbestimmt durch den Grad der Individualisierung, die in einem bestimmten Kontext einem Abstraktum zuerkannt werden soll, auch durch den Grad der Konkretisierung, die das Abstraktum event. erfährt. Im einzelnen sind die Verhältnisse noch nicht genügend geklärt.¹

Abstrakta erscheinen artikellos, mit bestimmtem und mit unbestimmtem Artikel.

Die Verbindung mit dem bestimmten Artikel ist häufig, aber nicht so weitgehend durchgeführt, wie es nach Behaghel (I, S. 69 und 70) scheint: man vergleiche beliebige Lemmata bei Mü-Za. Wie weit feinste Bedeutungsnuancen vorliegen zwischen dem artikulierten und dem artikellosen Abstraktum, wie weit gelegentlich auch metrische Rücksichten mitsprechen, ist mitunter nicht zu entscheiden. Ein Beispiel stehe für viele:

ja muget ir michel gerner sin in vremede ein richiu künigin dan in der künde arm unde swach: in vremedem lande ere unde gemach und schame in vater riche, diu smeckent ungeliche' . . . [Isolde:] ,ich næme [e] . . . eine mæzliche sache mit liebe und mit gemache dan ungemach und arbeit bi micheler richeit' . . . [Tristan:] ,swa man aber gehaben kan die richeit bi gemache, die sæligen two sache die loufent baz gemeine' G 11593–11609.

Wenn Abstrakta personifiziert sind oder sich der Personifikation nähern, wird (im Nominativ) der artikellose Gebrauch bevorzugt:

ich vant die stüele leider lære stân, dá wisheit, adel und alter gewaltig sæzen é Wa 102,18; ebenso: Wa 102,27; 8,24–25; 57,23. Im Genit. und Dat. steht aus Gründen der syntaktischen Deutlichkeit eher der bestimmte Artikel: die gip der milte beide Wa 17,2 (BC).

¹ Vgl. Behaghel I, S. 68–72.

Mit dem unbestimmten Artikel kann das Abstraktum verbunden sein, wenn eine spezielle Erscheinungsform des Begriffs bezeichnet werden soll; von einer solchen aus kann sich der Übergang zum Konkretum anbahnen:

da nach er in ane warf einen slâf uile starch Gen 587f.; *ez tet diru hûsvrouwe durch einen grôzen rât* NL 838,2; *ez wære ein unmanheit* (eine Tat unmännlicher Haltung) *obe ich dô daz verbære* Iw 632; *mich ne dunchet nieht gût daz so eine si der man, wir sculen im eine hilfe tûn* (Vulgata: *adiutorium*, sc.: Eva) Gen 586.

4. Ein Substantiv, das durch einen Relativsatz näher bestimmt wird, ist im allgem. mit dem bestimmten Artikel verbunden:

der valke, den du ziuhest, daz ist ein edel man NL 14,3.¹

Über vereinzelt artikellosen Gebrauch eines Substantivs, auf das ein Relativsatz bezogen ist, vgl. oben § 291:5.

5. Besonderheiten der Stellung des bestimmten Artikels: Vereinzelt wird der Artikel dem Substantiv nachgestellt in Verbindungen wie diesen:

a) Substantiv + Artikel + adjektivisch-attributive Ergänzung des Substantivs:

dar zuo gît iu mîn herre . . . gewalt den aller hœhsten, den Helche ie gewan NL 1237, 1–3; *dô sah er here daz grôze daz ûf dem velde lac* NL 181,1 (mit abweichenden Laa.); *mete den vil guoten* NL 1187,3 = GL 1305,3; [man mag dies auch als artikellosen Gebrauch des Substantivs auffassen: der Artikel steht bei dem appositiven Adjektiv];

b) Substantiv + Artikel + attributives Substantiv im Genitiv:

golt daz Kriemhilde reichte man der für NL 1277,2; *sun den Sigemundes ich hie gesehen hân* NL 216,2; *wine der Gotelinde kom ze hove gegân* NL 2135,2; *in lant daz Herwîges wurfen si den brant* GL 674,1.

Diese Nachstellung des Artikels ist ungewöhnlich und auf einen bestimmten Stil beschränkt.

Anm. 1: Die Verbindung eines Substantivs, dem der bestimmte Artikel zugeordnet ist, mit einem attributiven Genitiv kann auch die folgende Gestalt annehmen: *daz ist der Rûmoldes rât* NL 1469,4; *daz Herwîges trût* GL 1395,2; *die Willalms mâge* Wh 11,3; auch dies findet sich vornehmlich im NL, GL, bei Wolfram.

III. Zum sogen. unbestimmten Artikel

§ 293. Verweise: Über *ein* als Pronomen indefinitum s.o. § 288; – über die appositive Verbindung von *ein* mit dem Pronomen possessivum s.o. § 279 und § 290; – über die Verbindung von *ein* mit dem Pronomen indefi-

¹ In diesem Zusammenhang ist auch auf die gelegentliche Verbindung von *dehein* + *der* + Relativsatz zu verweisen, vgl. oben § 290 Anm. 2. Über den Bezug eines Relativsatzes auf ein mit *ein* verbundenes Substantiv s.u. § 293:4.

nitum *iewelih* (+ Substantiv) s.o. § 286 und § 290; – über den Einfluß des vorangehenden unbestimmten (oder bestimmten) Artikels auf die Flexion des Adjektivs s.o. § 256 und § 257.

Es ist für das Verständnis des mhd. *ein*, sofern es nicht Zahlwort ist, förderlich, daß man sich bewußt ist, daß eine Gleichsetzung mit dem nhd. unbestimmten Artikel in nicht wenigen Fällen nicht voll sinnerfüllend sein kann, 1. weil *ein* in Verbindung mit dem Substantiv etwas Bestimmtes bezeichnen kann im Gegensatz zu der allgemeinen Bedeutung des artikellosen Substantivs; 2. weil keine scharfe Grenze zwischen dem attributiven indefiniten Pronomen *ein* und dem sog. unbestimmten Artikel besteht.

Im folgenden seien auffällige Verwendungen von *ein* vermerkt:

1. Über die Verbindung von *ein* mit Abstrakta s.o. § 292:3.

2. Bei Bezeichnungen für einen Stoff, eine Substanz oder Ähnliches steht *ein*, wenn nicht die Gesamtheit des naturgegebenen Umfangs gemeint ist, sondern ein spezifisches Quantum davon oder eine besondere Erscheinungsform; die Verbindung mit *ein* individualisiert also in einer gewissen Weise:

dâ legen uns an ein gras NL 1623,3; *ein wazzer iesch der junge man* Pz 228,1; *dô was ein snê gevallen* GL 1196,4; *der ist nû ein gift gevallen, ir honec ist worden zeiner gallen* Wa 25,18 (aber: *sîn höchwart muose vallen, sîn honec wart ze gallen* AH 152); *swære alsam ein bli* („wie ein Stück B.“) Wa 76,3 (aber: *zin anderhalb ame glase geleicht* Pz 1,20).

3. Personenbezeichnungen in Verbindung mit *ein*:

Prädikatsnomina, die Personenbezeichnungen sind, werden sehr häufig mit *ein* verbunden, daneben aber auch artikellos gebraucht:

Kain was ein accherman Gen 1218; *ir sît ein künegin*; . . . *ich [Hagen] wil selbe kamersere sîn* NL 1746,3–4; *du gihst er sî ein koufman* Pz 358,13; *vater ist, der e herro was* Paternoster Str. 4,7; *Dancwart der was marschalch* NL 11,1; *ich wurde ê münch ze Toberlû* Wa 76,21.

Von einer Systematisierung des Gebrauchs läßt sich schwerlich sprechen;¹ es läßt sich aber vielleicht sagen, daß sich eine Tendenz zeigt, das persönliche Prädikatsnomen mit dem ‚unbestimmten‘ Artikel zu verbinden, wenn es eine bestimmte Person (in einer bestimmten Situation) bezeichnen soll, das artikellose Substantiv dagegen zu gebrauchen, wenn derartige Beschränkungen und Beziehungen nicht gegeben sind, d.h. wenn der Begriff generell gemeint ist. Doch gibt es durchaus Fälle, auf die diese Formulierung nicht zutrifft. Die Grenze zwischen dem Bestimmten und dem Generellen ist nicht immer scharf, und so stellen sich auch konkurrierende Ausdrucksmöglichkeiten ein (ganz abgesehen von eventuellen chronologischen Differenzierungen).

Besonders im NL begegnet es, daß *ein* bei Personenbezeichnungen steht, die als Apposition zu den Namen von Personen treten, welche

¹ Anders: Paul–Mitzka¹⁹, § 225b (S. 200).

sowohl den Gestalten der Dichtung wie dem Hörer und Leser bekannt sind:

(Siegfried zu Gunther:) *gistu mir dine swester . . . , die scænen Kriemhilde, ein küneginne hêr . . .* NL 333,3; ‚daz tuon ich‘, sprach Gunther, ein (AB, der C) ritter kûen unde balt NL 391,4; auch bei der Apposition zum Vokativ, vgl. § 251:3.

Auch in anderem syntaktischem Zusammenhang kann ein mit Bezeichnungen für Personen verbunden sein, deren eindeutige Bestimmtheit durch den Kontext vorausgesetzt wird:

im sleich ein hôhgeborniu küneginne nâch Wa 19,12; *der fûrst Liupolt ûz Oesterich gap dâ sin tohter minneclîch von Sâhsen einem fûrsten wert* UvL, Frauend 11,7.

Über die Verbindung von Präposition + ein + Personenbezeichnung s. o. § 291:2 (am Ende).

Über den Vokativ in Verbindung mit ein s. o. § 251.

4. Auch Sachbezeichnungen können mit ein verbunden sein, während der Kontext den betr. Gegenstand als bekannt voraussetzt:

dannen gie dô Sîfrit zer porten ûf den sant . . . , da er ein (daz C, sin DIH) schiffel vant NL 482, 1–2 (d. i. das von S. und den drei andern Helden zur Fahrt nach dem Isenstein benutzt, zuvor schon mehrfach erwähnte Schiff: ‚das‘ oder ‚sein‘ oder ‚ihr‘ Schiff);

auf ein solches mit ein verbundenes Substantiv kann auch ein Relativsatz bezogen sein:

Alexander begunde dô streichen ein ros, daz nie nichein man begunde weichen (er begundiz streichen, daz nieman geweichen ne mohte S 368) Alex V 315–316 (zuvor ist ausführlich über das Tier und sein Verhalten zu A. berichtet worden); *daz ungeverte im undervienc eine slâ, die er hete erkorn* („die Unwegsamkeit [Subj.] entzog ihm die Spur, die er wahrgenommen hatte“) Pz 442,28. – Vgl. auch oben § 292:4.

5. Der pluralische Gebrauch von ein in Verbindung mit Substantivum:

so sint einu (V) liute dabi, haizent Arimaspi Himml Jerusalem 14,12 (Maurer II, S. 147); *daz was in einen ziten dô vrou Helche erstarp* NL 1143,1; *zeinen sunewenden der grôze mort geschach* NL 2086,1; *win in zeinen stunden slâfende vunden drie vrouwen* Iw 3361; *von einen gnâden ich iu sage* Gr 3753.

Dieses pluralische ein scheint eine Spezifizierung im Bereich des Indefiniten zu bedeuten: „ferner gibt es da in der Nähe gewisse Leute, die heißen A.“.

W. Braune hat zuerst auf verschiedene Typen der auffälligen Verwendung von ein hingewiesen und von einer ‚demonstrativen‘ und ‚hervorhebenden‘ Bedeutung gesprochen, welche mhd. ein haben könne, die im Nhd. zum mindesten durch den bestimmten Artikel wiederzugeben sei, in den meisten Fällen am angemessensten durch ‚jener‘, während in einigen weniger ausgeprägten Fällen mit dem nhd. unbestimmten Artikel als Äquivalent

auszukommen sei. Er glaubte zunächst, diese Bedeutung von *ein* aus dem Numerale herleiten zu sollen (PBB 11, 1886), dann aus dem Pronomen indefinitum (PBB 12, 1887). Behaghel hat die Annahme eines ‚demonstrativen‘ *ein* schroff zurückgewiesen (I, S. 135); zur Ablehnung gelangte auch C. v. Kraus auf Grund einer rationalistischen Analyse des von Braune beigebrachten Materials (ZfdA 67, 1930). Hierzu ist zu sagen, daß Braune mit der Bezeichnung von *ein* als ‚Demonstrativpronomen‘ und seiner Gleichsetzung (in vielen Fällen) mit nhd. ‚jener‘ zu weit gegangen sein dürfte. Eine ‚hervorhebende‘ Bedeutung jedoch darf einigen der im vorstehenden aufgeführten Beispiele zuerkannt werden. Sie ließe sich anschließen an die indefinite Bedeutung von *ein* = ‚ein gewisser‘ in dem Doppelsinn des Gewissen und des Ungewissen, der diesem nhd. Ausdruck eigen ist.

Nicht übersehen werden sollte aber auch, worauf v. Kraus verwiesen hat, daß der Gebrauch von *ein* an Stellen, die den bestimmten Artikel erwarten ließen, u. U. stilistisch bedingt sein kann: Kraus spricht vom ‚hellenepischen *ein*‘ im NL als dem Ausdruck einer bestimmten Haltung, die der Erzähler gegenüber seinen Geschöpfen und gegenüber seinem Publikum einnimmt.

W. Braune, PBB 11, 1886, S. 518–527; Derselbe, PBB 12, 1887, S. 393–395; Behaghel I, S. 31 ff.; 407–409; C. v. Kraus, ZfdA 67, 1930, S. 1–22; L. Spitzer, Neuphilol. Mitt. 57, 1956, S. 285–315.

IV. Das Nebeneinander von *ein* und *der*

§ 294. *ein* und *der* können gemeinsam vor einem Substantiv stehen. Stets geht *ein* voran. Die Verbindung von *ein* und *der* steht entweder vor einem Substantiv, auf das ein nachfolgender Relativsatz bezogen ist, oder vor einem substantivierten Superlativ oder vor der Verbindung eines Substantivs mit attributivem Superlativ; zumeist ist auch auf den superlativischen Ausdruck ein Relativsatz bezogen:

a) *er truoc in sime sinne ein minnecliche meit, und ouch in ein (ein fehlt Ih) diu (diu fehlt Dbd) frouwe, die er noh nie gesach* NL 132,3; *si nam an im war einer der wunden diu . . . an im was wol erkant* Iw 3379; *er dahte und dahte als ein (ein fehlt in einer Anzahl von Hss.) der man, dem ez ze cleinem liebe ertaget* G 15228; b) *jâ vlôs ich ein den besten, den ie vrouwe gewan* NL 1233,4; *diu was ein diu schæniste maget von der uns ie wart gesaget* Er 310; *an ein daz schæneste gras daz diu werlt ie gewan dâ vuorte si mich an* Iw 334; *si muose tôten sehn ein den liebsten man, den wip ze liebe ie gewan* Iw 1315; – *er hiez werben eine die besten von den rîchen* GL 8,3.

In den unter a) angeführten Fällen hat *ein* indefiniten Charakter: ‚einer‘, ‚ein gewisser‘. Gegen den Bezug eines Relativsatzes auf ein mit einem Indefinitum verbundenes Subst. besteht eine gewisse Abneigung (trotz den oben § 293:4 angeführten Fällen); das appositiv zu *ein* hinzutretende *der* läßt sich als Stütze für den Relativsatz verstehen (so wie es in der selben Funktion zu *dehein* treten kann: vgl. oben § 290 Anm. 2). Auf eine Erklärung der unter b) angeführten Fälle muß verzichtet werden.

Die Verbindung von *ein* und *der* ist im Mhd. nicht zu häufig; das Entsprechende begegnet auch im Ae., Me., Ne., Mndt.

Weinhold, S. 580f.; Behaghel I, S. 137f.; C. v. Kraus, ZfdA 67, 1930, S. 4f.; R. J. McClean, *Modern Language Review* XXIX, 1934, S. 336–339; T. F. Mustanoja: *The English syntactical type 'One the best man' and its occurrence in other Germanic languages*. Helsinki 1958 (in: *Mémoires de la Société Néophilologique de Helsinki* XX, 5).

Zum bestimmten wie zum unbestimmten Artikel vgl. Dietrich Hartmann: *Studien zum bestimmten Artikel in 'Morant und Galie' und anderen rheinischen Denkmälern des Mittelalters*. Gießen 1967 (Beiträge zur deutschen Philologie Band 38), dort auch die Angabe der Spezialliteratur.

KAPITEL VI:

ZUM VERBUM¹

I. Aktionsart, Aspekt, Zeitstufe

§ 295. Die Darstellung eines Verbalsystems erfordert eine Äußerung über die Kategorien Aktionsart und Aspekt, auch wenn diese nicht konstituierend für das Verbalsystem der betreffenden Sprache sind.

Daß durch Verbalformen verschiedene Zeitstufen bezeichnet werden können, erscheint demjenigen, der Deutsch als Muttersprache spricht, vielleicht als das auffälligste Charakteristikum des Verbums, welches die Vorstellung vom Verbum stärker bestimmt als die Möglichkeit der Unterscheidung der grammatischen Personen, der Modi, der Genera verbi. Verstärkt wird diese Vorstellung durch die Bekanntschaft mit dem reichentwickelten Tempussystem des Lateinischen. Jedoch ist das Bedürfnis, die Zeitstufe beim Verbum zum Ausdruck zu bringen, nicht so allgemein, wie es nach diesen unseren nächsten sprachlichen Erfahrungen erscheint. Es scheint, daß die reiche Differenzierung der Zeitstufen in einem Teil der idg. Sprachen sich erst allmählich entwickelt hat unter Verdrängung oder Umbildung anderer Kategorien.

Die ältere sprachwissenschaftliche Forschung hat keine klare Unterscheidung der Begriffe Aktionsart und Aspekt vollzogen. Der Terminus ‚Aktionsart‘ wurde (in deutschsprachigen Untersuchungen) für gewisse in verschiedenen Sprachen auftretende Möglichkeiten der Nuancierung des verbalen Ausdrucks gebraucht, die man als Differenzierung einer und derselben Kategorie zu verstehen sich bemühte. Die Phänomene, um die es sich handelt, sind innerhalb der idg. Sprachen in besonderer Deutlichkeit in den slavischen Sprachen einerseits, im Griechischen andererseits ausgebildet, in jedem Falle mit gänzlich verschiedenen formellen

¹ Über den Begriff des ‚Verbums‘ in den idg. Sprachen vgl. den Versuch einer Definition seiner Wesensmerkmale im Gegensatz zum Nomen durch J. Fourquet: *La notion de verbe* (in: *Journal de psychologie normale et pathologique* 43, 1950, S. 74–98).

Mitteln. Ihr Verständnis ist besonders von der slavistischen Forschung gefördert worden.¹

Daß Aspekt und Aktionsart zwei von einander zu unterscheidende Kategorien seien, wurde zuerst durch Sigurd Agrell für das Polnische ausgesprochen (in den Jahren 1908 und 1918²), ohne daß dies sonderliche Beachtung erfuhr. Erst gegen Ende der 20er Jahre und seit den 30er Jahren ist, z.T. unabhängig von Agrell, durch die gleichzeitigen Forschungen von H. Jacobsohn, E. Koschmieder, E. Hermann die Verschiedenheit von Aktionsart und Aspekt dargelegt worden.³ Schwierigkeiten und Widersprüche, die sich bei der Klassifizierung der Phänomene durch die ältere Forschung ergeben hatten, wurden durch diese Erkenntnis aufgelöst. Jedoch ist völlige Übereinstimmung über das Wesen von Aspekt und Aktionsart, über die Beziehungen und Übergänge, die zwischen den Kategorien bestehen können, und infolgedessen auch über die Terminologie in der gegenwärtigen Forschung noch nicht erreicht. Dies ist mitbedingt durch die Tatsache, daß die Ausprägung dieser Kategorien in den Einzelsprachen sehr verschieden ist. Das macht es methodisch erforderlich, die Verhältnisse in den Einzelsprachen zunächst getrennt zu untersuchen, birgt aber die Gefahr in sich, daß gewisse deutlich hervortretende Züge einer Sprache, die sehr wohl sekundär sein können, für das Wesen der ganzen Erscheinung genommen werden.⁴ Eine verbindliche Definition der Begriffe Aspekt und Aktionsart, welche der Benutzer eines Handbuchs zu erwarten berechtigt wäre, läßt sich daher nicht geben. Statt einer Definition sei das folgende gesagt:

Unter Aktionsarten versteht die gegenwärtige Forschung Ausdrucksformen für objektiv gegebene Varianten des Handlungsverlaufs, unabhängig (oder relativ unabhängig) von der Auffassung des sprechenden Subjekts. So unterscheidet man unter anderen *ingressive* (*inchoative*), *iterative*, *kausativ-faktitive*, *resultative* (z.T. mit dem umfassenderen Terminus ‚perfektiv‘ bezeichnet), *durative* (z.T. als ‚imperfektiv‘ bezeichnet) Aktionsart, je nachdem, ob an dem Verbalvorgang das Moment des Einsetzens, der stetigen Wiederholung (die zur Intensivierung führen kann), des Bewirkens oder Veranlassens, des Vollendens oder Erreichens hervorgehoben wird, oder das der ununterbrochenen Dauer. Man hat die Aktionsarten als lexikalische Bedeutungsgruppen bezeichnet; der Versuch wäre vorstellbar, den Gesamtbestand an Verben, den eine

¹ Zu der Frage nach der Existenz von Aspekten im Englischen vgl. Zandvoort: Is ‚aspect‘ an English verbal category? (in: Contributions to English syntax and philology ed. Frank Behre, Göteborg 1962) und die Besprechung von K. Kivimaa in: Neuphilol. Mitteilungen 64, Helsinki 1963, S. 400ff. mit Angabe der kontroversen Literatur.

² Näheres bei E. Koschmieder, KZ 55, 1928, S. 280. 282. 292.

³ Vgl. die Literaturangaben am Ende dieses Paragraphen.

⁴ E. Koschmieder, KZ 55, S. 285.

Sprache aufweist, in Gruppen einzuteilen unter dem Gesichtspunkt, in welcher Art und Weise die Ausführung der betreffenden Tätigkeit gedacht ist. Viele Verben in vielen Sprachen bedürfen einer näheren adverbialen Bestimmung oder verbaler Umschreibung, damit zum Ausdruck komme, wie die Tätigkeit vor sich geht. Es kann aber die Art des Vorgangs auch durch Präfigierung oder durch stammbildende Formantien bezeichnet werden, wodurch die Vorgänge in Klassen eingeteilt werden wie die Gegenstände durch die nominalstamm-bildenden Formantien¹: vgl. die verschiedenen Klassen der schwachen Verben im Got. und Ahd., die bis ins Ahd. hinein unterschiedliche, einigermaßen erkennbare Nuancen von Aktion bezeichnen, wenn auch eine enger umrissene Bedeutung nur bei gewissen Gruppen wahrzunehmen ist.²

Eine Tendenz der Forschung, gerade in Hinsicht auf die germanischen Sprachen, geht augenblicklich dahin, aus der Vielheit der in den Einzelsprachen empirisch gegebenen Klassen von Aktionen ein System der Bedeutungen zu konstruieren. Dabei zeigt sich jedoch, daß die Einteilungsprinzipien, nach denen der ganze Bestand zerlegt wird, einander nicht ausschließen, sondern sich überkreuzen. Von einer Übereinstimmung in der Klassifizierung für eine Einzelsprache ist man noch weit entfernt, was sich kundtut in dem Mangel einer einheitlichen Terminologie und in immer neuen Vorschlägen für Benennung der Einzelkategorien.³

Während die Aktionsarten „die Handlung in der Art und Weise ihres Vorsichgehens charakterisieren“,⁴ ist der Aspekt der Gesichtspunkt, unter dem der Verbalvorgang angeschaut wird von Seiten des Sprechenden (bzw. seiner Sprachgemeinschaft), z.B. entweder als Verlauf: streckenhaft, ohne den Gedanken an eine Begrenzung, ‚kursiv‘, oder als Ereignis: ‚komplexiv‘.⁵

¹ Vgl. W. Porzig, IF 45, 1927, S. 152; Fr. Rundgren: Kausativ und Diathese (in: Die Sprache 12, 1966, S. 133–143).

² Vgl. Henzen³, § 140. 141.

³ Überblick bei E. Hollmann, S. 47ff. (nach dem Stand von 1937); W. Streitberg, PBB 15, 1891, S. 70ff.; Delbrück, Vgl Syntax II, 1897, S. 14f.; W. Pollak, PBB 44, 1920, S. 353ff.; E. Hermann, IF 45, 1927, S. 209ff.; H. Jacobsohn, IF 51, 1933, S. 315ff.; E. Hermann, Nachr. v. d. Akademie der Wiss. in Göttingen phil.-hist. Kl. Jg. 1943, S. 586–606; H. Rennieke, PBB 72, 1950, S. 155ff.

⁴ E. Koschmieder, KZ 55, S. 283.

⁵ Die Termini ‚komplexiv‘ und ‚kursiv‘ wurden zuerst gebraucht von E. Hermann, IF 45, 1927, S. 207ff.; er sprach allerdings noch von komplexiver und kursiver ‚Aktionsart‘. Etwa gleichwertig mit den Termini komplexiv und kursiv wurden auch noch von einem Teil der neueren Forschung die zu einer Zeit, als zwischen Aktionsart und Aspekt noch nicht grundsätzlich unterschieden wurde, der slavischen Grammatik entlehnten Termini ‚perfektiv‘ und ‚imperfektiv‘ gebraucht, die auch zur Charakteri-

Ausgebildete Aspektsysteme finden sich in den slavischen Sprachen. Das heißt, daß die Bezeichnung des Aspekts „für sämtliche Formen des betreffenden Verbums verpflichtend ist“.¹ Der Aspekt aber ist seinem Wesen nach polar.² „Die Begriffe perfektiv und imperfektiv [= komplexiv und kursiv] . . . schließen einander vollkommen aus, sie sind die Gegensätzlichkeiten, die zusammen den Begriff Aspekt bilden, etwa wie Singular und Plural die Gegensätze sind, die zusammen den Begriff Numerus ausmachen“.³

Einige Forscher haben den Gegensatz zwischen dem ‚objektiven‘ Charakter der Aktionsarten und dem ‚subjektiven‘ Charakter der Aspekte betont.⁴ Das ist berechtigt, wenn damit gemeint ist, daß der Unterschied, welcher durch verschiedene Aktionsarten bezeichnet wird, auf Tatsachen beruht, die außerhalb des Sprechenden bestehen, während der Unterschied zwischen dem kursiven (imperfektiven) Aspekt und dem komplexiven (perfektiven) durch die Auffassung gegeben ist, nicht durch außerhalb des Sprechenden liegende Tatsachen. Jedoch unter einem andern Gesichtspunkt kann man vom ‚subjektiven‘ Charakter der Aspekte nur in einem begrenzten Ausmaß sprechen: In Sprachen mit einem ausgebildeten Aspektsystem ist, wie oben gesagt, der Aspekt vorgegeben: die Sprache hat die doppelte Ausdrucksform entwickelt; nachdem dies einmal geschehen ist, hat der Sprechende angesichts eines vorliegenden Tatbestandes eigentlich keine Wahlfreiheit mehr; welche der beiden Varianten für den Ausdruck in Frage kommt, ist im voraus entschieden. Solchen Sprachen stehen andere gegenüber, so das Deutsche, welche über ein ausgebildetes, durch eine besondere Morphologie gekennzeichnetes Aspektsystem nicht verfügen. Hier besteht die Möglichkeit, daß der einzelne Sprecher gelegentlich und nach seiner Willkür den Aspekt berücksichtigt (und dies ausdrückt entweder durch syntaktische Mittel oder auch durch solche der Wortbildung). Subjektiv in dem Sinne, daß der Sprechende ihn berücksichtigen kann oder nicht, ist der Aspekt demnach nur in Sprachen dieser Art.⁵

Es wurde oben gesagt, daß für die Erkenntnis des Wesens von Aspekt und Aktionsart die Erforschung der slavischen Sprachen von besonderer

sierung der Aktionsarten verwendet werden (s. o) und die besser dieser vorbehalten blieben. So spricht Koschmieder, KZ 55 und 56, von ‚perfektivem‘ und ‚imperfektivem‘ ‚Aspekt‘ (im Gegensatz zu den Aktionsarten); H. Jacobsohn, IF 51, spricht von ‚perfektivem‘ und ‚durativem‘ ‚Aspekt‘ (im Gegensatz zu den Aktionsarten).

¹ E. Koschmieder, KZ 55, S. 282.

² W. Porzig, IF 45, S. 152.

³ E. Koschmieder, Zeitbezug und Sprache, S. 28.

⁴ So E. Hermann, IF 45, 1927, S. 207ff. (der sich aber noch der Termini ‚objektive und subjektive Aktionsart‘ bedient) und H. Jacobsohn, IF 51, 1933, S. 292ff.

⁵ Vgl. W. Schlachter, S. 34ff.

Bedeutung gewesen ist. Die einfache Übertragung aber der für das Slavische gültigen Kategorien auf andere Sprachen, wie das Gotische und das Deutsche, hat zunächst zu einer irrtümlichen Auffassung der Verhältnisse in diesen Sprachen verführt (Streitberg).

Die Erforschung der Aspekte in den Einzelsprachen und die Theorie der Aspekte ist nicht abgeschlossen. Die Frage der Grenzen zwischen Aspekt und Aktionsart ist weiter zu klären.¹ In jüngerer Zeit hat sich die strukturalistische Linguistik der Aspektfragen angenommen. Das Problem einer Typologie des Aspekts ist aufgetaucht. Mit Recht aber wurde darauf verwiesen, daß eine solche weder geschlossen noch absolut sein könne; denn Aspektsysteme können sich konstituieren und wieder verschwinden neben Zeitstufen- und Modussystemen, und sie können auch in bezug auf die Bedeutung der zueinander in Opposition stehenden Glieder Wandlungen unterworfen sein.²

Literatur zu dem Vorangehenden:

W. Streitberg: Perfective und imperfective Actionsart im Germanischen (in: PBB 15, 1891, S. 70–177); Delbrück, Vgl Syntax II, 1897, S. 1ff.; F. Hartmann: Aorist und Imperfektum (in: KZ 48, 1917, S. 1–47; 49, 1920, S. 1–73) [mit kritischer Übersicht über die Literatur seit 1879]; H. W. Pollak: Über Aktionsarten (in: PBB 44, 1920, S. 353–425); H. Jacobsohn: Besprechung von J. Wackernagel, Vorlesungen über Syntax (in: Gnomon 2, 1926, S. 369–395); E. Hermann: Objektive und subjektive Aktionsart (in: IF 45, 1927, S. 207–228); W. Porzig: Zur Aktionsart indogermanischer Präsensbildungen (in: IF 45, 1927, S. 152–167); E. Koschmieder: Studien zum slavischen Verbalaspekt (in: KZ 55, 1928, S. 280–304 [mit Angabe der Literatur von slavistischer, klassisch-philologischer, anglistischer, semitistischer, germanistischer Seite bis z. J. 1928 auf S. 280f.]; 56, 1929, S. 78–105); E. Koschmieder: Zeitbezug und Sprache. Ein Beitrag zur Aspekt- und Tempusfrage. Leipzig 1929; H. Jacobsohn: Aspektfragen (in: IF 51, 1933, S. 292–318); E. Koschmieder: Zu den Grundfragen der Aspekttheorie (in: IF 53, 1935, S. 280–300); E. Hermann: Aspekt und Zeitrichtung (in: IF 54, 1936, S. 262–264); E. Hollmann: Untersuchungen über Aspekt und Aktionsart unter besonderer Berücksichtigung des Ae. Phil. Diss. Jena 1937 [mit kritischem Überblick über die Literatur seit 1908]; E. Hermann: Die altgriechischen Tempora, ein strukturanalytischer Versuch (Nachr. v. d. Akademie der Wiss. in Göttingen, phil.-hist. Kl. Jg. 1943 [Nr. 15], S. 583–649); W. Schlachter: Der Verbalaspekt als grammatische Kategorie. München 1959 (Münchener Studien zur Sprachwissenschaft H. 13) [kritischer Überblick über die neuere Aspektforschung]; A. Mirambel: Aspect verbal et système. Essay d'une typologie (in: Revue des Etudes slaves 37, 1960, S. 71–88); M. Marache: Le composé verbal en *ge-* et ses fonctions grammaticales en moyen haut allemand. Paris 1960 (Germanica 1); H. Renicke: Deutsche Aspektpaare (in: ZfdPh 80, 1961, S. 86–99); W. Schröder: Besprechung von H. Renicke, Grundlegung der nhd. Grammatik [Berlin 1961] (in: AfdA 73, 1961, S. 31–39); J. Kury-

¹ H. Jacobsohn, Gnomon 2, 1926, S. 386; JF 51, 1933, S. 292ff.

² A. Mirambel, Revue des Etudes slaves 37, 1960, S. 88.

łowicz: Zur Vorgeschichte des germanischen Verbalsystems (in: Beiträge z. Sprachwissenschaft, Volkskunde und Literaturforschung Wolfgang Steinitz zum 60. Geburtstag . . ., Berlin 1965, S. 242–247).

§ 296. Das Mhd. verfügt nicht über grammatische Formkategorien, in denen ein Aspektsystem zum Ausdruck käme. Ausgeprägt und in weiterer Entfaltung begriffen ist das System der Tempora. Zur Bezeichnung der Aktionsart stehen verschiedene Mittel zur Verfügung; ein System zur Bezeichnung der Aktionsarten hat sich nicht herausgebildet. Vgl. auch unten § 307.

II. Tempora

A. Präsens

§ 297. Präsensformen können im Mhd. bezeichnen: 1. die zeitliche Gegenwart eines Geschehens, 2. Vorgänge, die ohne Bezug auf eine bestimmte Zeitstufe sind, 3. Vorgänge der Vergangenheit, 4. zukünftiges Geschehen.

1. Präsensformen bezeichnen zeitliche Gegenwart:

nû riht ich ez ûf nâch vollem werde Wa 19,34; *nû hære ichs aber wünneclîch als ê* Wa 114,25; *nû seht ir waz der pffaffen werc und waz ir lère sî* Wa 34,27; die Grenze gegenüber 2) kann fließend sein: *ir tragent die liechten helme* Wa 125,2.

In Verbindung mit einer Verbalform, die ein Vergangenheitstempus bezeichnet, kann das Präsens der Bezeichnung der ‚durchstehenden Zeit‘ („es war so und ist jetzt noch so“) dienen:¹

daz er der êren krône dô truoc und noch sîn name treit („damals trug und . . . noch jetzt trägt“) Iw 11; *swâ lit und welshch gerichte lac* („geherrscht hat und noch herrscht“) Pz 4,28.

2. Präsensformen können ohne Bezug auf eine bestimmte Zeitstufe sein (atemporales Präsens):

got gît ze kûnege swen er wil Wa 12,30; *wer sleht den lewen? wer sleht den risen? . . . daz tuot iener der sich selber twinget . . . der schîn nimt drâte ûf unt abe* Wa 81,7–14; *minne diu hât einen site* Wa 57,23; *ezn sprichet niemannes munt wan als in sîn herze lèret* Iw 194f.; in der Einführung von Zitaten verstorbenen Autoritäten: *Kyôt in selbe nennet sus* Pz 416,20; *hie saget vns ytis* Herbort 14938 (daneben die Vergangenheitsform: *Dares hat alsus gescriben* Herbort 1617).

3. Präsensformen und Vergangenheitsbedeutung: Nur ganz vereinzelt ist in der mhd. Literatur ein ‚Präsens historicum‘ bezeugt, das, im Wechsel mit dem epischen Präteritum, vergangenes Geschehen vergegenwärtigt:

¹ Vgl.: H. Hempel: Die Ursprünge der Gralsage (in: ZfdA 97, 1967, S. 118 Anm. 1).

do was im kvndikeite zit. er sihet, wo ein rone lit, dar vnder tet er einen wanc RF 307–309; relativ häufig in den Grieshaberschen Predigten (13. Jh.); also swuor der kneht sinem herren . . . uñ machet sich uf. uñ nimt zû im zehen kemeliu . . . uñ do er dez also war nam. so gât dort her ain schôniu iunchfrowe diu hiez . . . diu waz . . . uñ trûch I S. 132 (106a.b); also gât der kneht zu der schônnon iunchfrowon . . . uñ bat si . . . zehant do er si dez gebat. so nimt (si) ier schaf . . . uñ sprach ze im . . . uñ nimt ier schaf uñ schephet . . . uñ git den kembelin ze trinchende. do der kneht dc sach. do vraget er si I S. 133 (106b).¹

Anm. 1: Ein Teil der Epik weist einen Gebrauch des Präsens innerhalb der Erzählung vergangenen, im Präteritum berichteten Geschehens auf, der nicht mit dem Präsens historicum im oben beschriebenen Sinne gleichzusetzen ist: ein Präsens mit Gegenwartsbedeutung. Dieses Präsens (Behaghel II, S. 267: „Präsens des Verweilens“, besser: Hempel, Kleine Schriften [s.u.], S. 425: „Autor-Präsens“) ist durch einen bestimmten Erzählstil bedingt, es dient der Aufhebung der „Erzähldistance“. „Der Erzähler unterbricht für einen Augenblick den Lauf der Geschehnisse, hebt die handelnden Personen und die Situation, in der sie sich gerade befinden [auf welche nicht selten durch *nû* oder *hie* verwiesen wird], aus der Vergangenheitssphäre heraus und versetzt sie in seine Gegenwart“ (G. Bauer, s.u.); oder dieses Präsens erscheint in Verbindung mit einer Anrede des Erzählers an die Hörer oder an die Gestalten der Erzählung. „Der Autor tritt mit seiner Subjektivität hervor“ (Hempel, a.a.O.). Verhältnismäßig reichlich gebraucht Wo dieses Präsens, zurückhaltender Ha, noch weniger G; es ist nicht vorhanden in Kchr, Alex, RL, HE, Graf Rudolf, nicht bei Veld, Herbort (vgl. Herchenbach [s.u.], S. 102–105): *wart er ie edel unde rich, dem ist er nû vil ungelich Iw 3357 f.; diu künigin des noch niht enweiz Pz 800,19; nu herre Morolt der ist tot G 7196; der herre Wâlwein und Erec die sint nu ledic unde vrî Lanz 7665; Mōrolf ging wider in den walt, Salmâns gedenke wurden manigvalt. nû stât er uf dem wîten plân und ist in grôzen sorgen der edele künig Salmân SM 399; – nu seht wâ Kardefablêt selbe ufem acker stêt Pz 381,12; daz wende, tugenthafter grâl, Condwîrâmûrs diu lieht gemâl: hie stêt iur beider dienstman in der grœsten nôt Pz 740, 19–22.*

Anm. 2: Ebenfalls mit einer besonderen Erzähltechnik verbunden ist der folgende Gebrauch: Im abhängigen Satz, nach *nu hæret* und ähnl., kann der Konj. Präs. ein Geschehen bezeichnen, welches, vom Gesichtspunkt des Erzählers aus betrachtet, in der Vergangenheit liegt (wie die umgebenden Vorgänge auch), welches er aber – in der Art der in Anm. 1 angeführten Fälle – seinen Hörern in ihre Gegenwart transponiert; verglichen mit dem bereits Erzählten und somit vom Gesichtspunkt der Erzählung und der handelnden Personen aus liegt es jedoch in der Zukunft: *swaz âventiure gesprochen sint, diene darf hie niemen mezzen zuo, irn hært alrêrst waz er nu tuo, war er kêre und war er var* (nhd. „tun wird“ oder „tut“ oder „tat“) Pz 333, 16–19;² *Helmbrehtes swester Gotelint der nunnen ein genæmez rint gap si . . . dô G. gap dise kuo, nû hæret waz diu muoter tuo. diu gap só vil . . . Helmbr 117–125; nû sprechet, wie lange sî der knabe dem vater bi Helmbr 1091f.*³

¹ H. Hempel: Vom ‚Präsens historicum‘ im Deutschen [1937] (in: Kleine Schriften, Heidelberg 1966, S. 422–429), schlägt den Terminus ‚szenisches Präteritum‘ statt Präsens historicum vor.

² Vgl. aber auch unten § 362.

³ Vgl. aber auch unten § 363.

Im selbständigen Satz kann der Indik. Präs. ein Geschehen bezeichnen, dem gegenüber ebenfalls diese dreifache Betrachtungsweise möglich ist: *an dem ervert nu Parzivál diu verholnen mære umbe den grál* Pz 452, 29–30; *des solde doch werden rât. si wirt es* (Enite für das verlorene Pferd) *wol ergetzet, wan man irz ersetzet . . . mit einem als ich iu wil sagen . . . diz gâben ir die vrouwen* Er 7273–7281. Vgl. auch Herchenbach (s. u.), S. 69ff. und unten § 297:4a.

Im ganzen ist zu sagen, daß die uneigentliche Verwendung des Präsens für die Bezeichnung von Vergangenen stark beschränkt ist.

Grimm IV, 140–143; Wilmanns III, S. 184–186; H. Herchenbach: Das Präsens historicum im Mhd. Berlin 1911 (Palaestra 104); Behaghel II, S. 266–270; E. Koschmieder: Zeitbezug und Sprache, Leipzig 1929, S. 72–77; H. Hempel: Vom ‚Präsens historicum‘ im Deutschen [1937] (in: Kleine Schriften, Heidelberg 1966, S. 422–429); R. Pfister: Das historische Präsens im Gotischen (in: IF 57, 1940, S. 134–139); Fritz Paetzold: Untersuchungen zum Vergangenheitsausdruck im mhd. Epos. Phil. Diss. Köln 1952, S. 25–30; F. K. Stanzel: Episches Praeteritum, erlebte Rede, historisches Praesens (in: DVS 33, 1959, S. 1ff.); G. Bauer; Historisches Präsens und Vergegenwärtigung des epischen Geschehens. Ein erzähltechnischer Kunstgriff Chaucers (in: Anglia 85, 1967, S. 138–160).

4. Präsensformen zur Bezeichnung von zukünftigem Geschehen. Eine besondere morphologische Kennzeichnung des Futurs besitzt das Deutsche ebensowenig wie die anderen germanischen Sprachen. Die Präsensformen dienen vom Ahd. bis zum Nhd. hin auch zur Bezeichnung von Zukünftigem. Das Bedürfnis, die zukünftige Handlung deutlich von der gegenwärtigen zu scheiden, ist also weniger stark ausgeprägt als in anderen Sprachen. Doch macht sich seit ahd. Zeit der Wunsch nach einer Bezeichnung des Futurs bemerkbar, indem miteinander konkurrierende und einander ablösende periphrastische Bildungen von futurischer Bedeutungsnuance auftreten.

Über diese, soweit sie das Mhd. betreffen, s.u. § 298f. Über Bedeutungsunterschiede zwischen den einzelnen Umschreibungen siehe ebda. Die Frage, welcher Art der Bedeutungsunterschied sei zwischen der Bezeichnung des Zukünftigen durch Präsensformen und derjenigen durch Umschreibungen, wenn beides im gleichen Text erscheint, läßt sich nicht generell beantworten. Hier sei nur bemerkt, daß in den Umschreibungen durch Modalverben der voluntative Charakter des Verbalvorganges, sei es stärker, sei es schwächer, mitbezeichnet wird; das Präsens pro futuro entbehrt dieser besonderen Tönung.

a) Der Indikativ Präsens:

ich sage dir ze waren. herre iz töt lipolt Ro 92; *der werbit dir . . . umbe daz megetin* Ro 99; *ist ab daz ichs niene gebiute, sô verliuse ich mine sælde an ime und verfluochent mich die liute* MF 177,29f.; *ich behüete wol daz, daz ich im kome sô nâhen* NL 1206,1; *wê wie den vergât des himeleschen keisers solt* Wa 13,8; und . . . *saget mir der manne muot: sô lêre ich iuch der wibe site* Wa 43,28.

Anm. 3: Der perfektive Charakter des Verbums *werden* schließt die reine Gegenwartsbedeutung seiner Präsensformen aus: *iver leben wirt bi Etzeln só rehte lobelích* („wird werden“) NL 1239,2; *si truoc in ir líbe der aller ritter bluome wirt, ob in sterben hie verbirt* Pz 109,11. Vgl. auch unten § 299:4.

Zu dem Indik. Präs. können Adverbien treten, die den futurischen Sinn verdeutlichen:

die nu vil líhte mîn enbernt, die windent noch ir hende („werden winden“) MF 193,39; *dar nâch só sihe ich schiere den stein unde den brunnen* Iw 936; *alsó tuon ich iu morgen* Iw 4260; *iver minne lêrt noch ritters hant* Pz 372,11.

Es scheint ferner, daß die Präsensformen der Präfixkomposita mit *ge-* für geeigneter befunden werden können, die futurische Bedeutung des Verbalvorgangs zu bezeichnen als die entsprechenden Simplicia. In diesen Fällen wäre ihr Gebrauch nicht semantisch sondern syntaktisch bedingt.¹ Metrische Rücksichten sollten nicht überschätzt werden. Auch zu diesen Komposita können Adverbia oder adverbiale Bestimmungen hinzutreten, die den futurischen Sinn verdeutlichen:

ich weiz wol waz Kriemhilt mit disem scatze getuot NL 1272,4; *swenne iuwer sun gewahset, der trœstet iu den muot* NL 1087,3; *sweder nû tót gelit von des anderen hant* Iw 6960; *só kleine, swenne ichz iu gesage, ir spottet mîn* Wa 66,2; *ir . . . negeset uweris herren ríche nimmer mere* Ro 340; *dó liez der chaiser Hainrich ain sünlîn, hiez Friderich. grôz ère hernâch an im gelit* Kchr I. Forts. 281.

Behaghel II, S. 250–256; Herchenbach (s.o. § 297: 3), S. 69ff.; M. Marache: *Le composé verbal en ge- et ses fonctions grammaticales en moyen haut allemand*. Paris 1960 (*Germanica* 1); L. Saltveit: *Studien zum deutschen Futur*. Bergen 1962 (*Acta Universitatis Bergensis, Series Humaniorum Litterarum* 1961, No. 2).

b) Ein Konjunktiv Präsens mit futurischer Bedeutungsnuance kann im abhängigen Satz auftreten:

α) In *daz*-Sätzen nach Verben des Sagens und Meinens im übergeordneten Satz:

hât aber er gelobt . . . daz er niemer mê gesinge liet („daß er nie wieder singen werde“) MF 177,23; *só wæn ich wol daz in gewer sîner herzenlîchen ger des güete in rehter güete wert* (atempor. Präs.), *swes iemen rehtes an in gert* (desgl.) („so glaube ich wohl, daß (Gott) ihm das Verlangen seines Herzens gewähren werde“) Gerhard 1031. Hier handelt es sich, wie unter a), um Präsens pro futuro, der Konjunktiv ist durch den Charakter dieser Sätze als indirekte Rede bedingt.

β) Dagegen handelt es sich in den unten § 363:2c angeführten Fällen von Konj. Präs. in Konjunktionalsätzen (bei besonderen Voraussetzungen für die Gestalt des übergeordneten Satzes) um einen Konjunktiv von prospektiver Bedeutung, dem der perfektive Charakter der betreffenden Verben etwas von einem Futurum exactum verleiht:

¹ Vgl. auch unten § 302c über die Bedeutung des Präteritums dieser Komposita.

so si unser beider friunde dort gegrüezen, só kèren dan („wenn sie die, die uns beiden lieb sind, dort begrüßt haben werden, dann sollen sie zurückkehren“) MF 181, 37–38.

Vgl. ferner:

ir . . . lát in úz iuwer huote niht, unz diu sêle úz sinem líbe gê („gehen wird“) Berthold I, 138, 3–4 (unten § 351:5); *alse es (ez Hss. ?) danne zit si so bin ich unde Isot da bi* („wenn es dann Zeit sein wird, so werde ich und I. zugegen sein“) G 9751–52 (unten § 351:4).

Über Berührungen zwischen Modalität und Tempus futurum vgl.: A. Lasch: Der Konjunktiv als Futurum im Mhd. und im As. (in: PBB 47, 1923, S. 325–335); zum Griechischen: Wackernagel, Vorlesungen I, S. 236; Behaghel II, S. 257f.

B. Futur

1. Sogenannte Futurumschreibungen

Allgemeines

§ 298. Die Futurumschreibungen des Mhd. erwachsen aus Bezeichnungen für Nuancen der Modalität (Sollen, Müssen, Wollen) und aus der Bezeichnung für die inchoative Aktionsart. Es ist den Modalitäten, die durch *sol*, *wil*, *muoz* mit Infinitiv bezeichnet werden, gemeinsam, daß sie den Verbalvorgang in Beziehung zu dem Willen des Sprechenden setzen und ihm zugleich den Charakter des jenseits der zeitlichen Gegenwart sich Erstreckenden verleihen. Wie stark die modale Bedeutungskomponente in diesen periphrastischen Bildungen noch ist, wie stark die temporale, ist in jedem einzelnen Fall zu bedenken. Innerhalb des selben Textes können in kürzestem Abstand überwiegend modale und überwiegend temporale Bedeutung wechseln. Die rein temporale Bedeutung ist verhältnismäßig selten und spät; eine stetige Entwicklung innerhalb des Mhd. von der modalen zur temporalen Bedeutung zeichnet sich nicht ab.

Anm. 1: Die nahe Beziehung zwischen Tempus futurum und Modalität zeigt sich, allerdings kaum im Mhd., auch darin, daß Formen, welche für die Bezeichnung des Zukünftigen usuell geworden sind (aus welchen Vorstufen auch immer), sekundär modale Färbung annehmen bzw. wieder annehmen können. So kann im Nhd. das Präsens von *werden* in Verbindung mit dem Infinitiv (α) die Probabilität bezeichnen: *du wirst von der Reise ermüdet sein* (d.h.: „du bist vermutlich ermüdet“); (β) imperativische Bedeutung haben: *du wirst den Apfel schießen von dem Kopf des Knaben* Schiller, Tell 1895;¹ (γ) gnomische Färbung haben: *vergebens werden ungebundene Geister nach der Vollendung reiner Höhe streben* Goethe, WA I. Abt. 13,1, S. 84. Über Vergleichbares im Lat. und Griech.: Wackernagel, Vorlesungen I, S. 204–207; Kühner-Stegmann: Ausf. Gramm. d. lat. Sprache. Satzlehre. I. Teil⁴, 1962,

¹ Zum Mhd. vgl. unten § 309 Anm. 1.

S. 142ff.; im An.: Hans Kuhn, ZfdA 76, 1939, S. 127 (vgl. unten zu § 306); vgl. auch E. Lerch: Die Verwendung des romanischen Futurums als Ausdruck eines sittlichen Sollens. Leipzig 1919. Im Mhd. ist ein Umschlagen anerkannter Futurformen ins Modale, also ein Abbau des rein zeitlichen Futurs, kaum zu beobachten und kaum zu erwarten, weil der Aufbau eines rein zeitlichen Futurs noch nicht vollendet ist.

§ 299. a) *sol* mit Infinitiv

Im folgenden werden nur solche Beispiele angeführt, in denen die futurische Komponente verhältnismäßig stark ist oder in denen sie in kurzem Abstand mit stark modaler Bedeutung wechselt:

(Aneinanderreihung prophetischer Futura:) *vone Iuda newirt¹ niemer ginomin daz chunichliche sceptrum noh uon sinen huffen gibristet² chünere herzogin, unze der wirt giborn der al die werlte scol nêrin* (W, genert V) („... der retten wird ...“). ... *der bintet³ der esilinnen sîn* ... Gen 5504–5512; *swaz der küneginne liebes geschicht, des sol ich ir wol gunnen* („bin ich verpflichtet ihr z. g.“ oder „werde ich ...“) NL 1204,3; *„sone wil ich niht verdagen diu mære diu ich bringe sol (wil Ih) ich iu willeclîchen sagen“* („werde ich“). ... *ir sult si lâzen hæren* („ihr sollt“) NL 1191,4; 1192,3; *ich sol (ich will b, so wil ich Ih) iu sagen mër waz iu mîn lieber herre her enboten hât* („ich werde“ oder „ich will“) NL 1198,2; *ir sult ir willekomen sîn* („werdet“) NL 1452,4; *mir sol des strîtes vür komen* (Fut.) *mîn her Gâwein: des ist zwîvel dehein, alsô schiere so er des gert* (Fut.), *ern werdes vür mich gewert. entriuwen ez sol* („soll“ oder „wird“) *anders varn*; ... *wan ich sol* (Fut.) *in disen drin tagen des endes varn*, ... *und dâ nâch sol* (Fut.) *ich schouwen die schænen juncvrouwen*; ... *so gesihe ich* (Fut.), *svenne ich scheidē dan, den vil ungetânen man* ...; *dar nâch sô sihe* (Fut.) *ich schiere den stein unde den brunnen Iw 914–937; ein gelübēde unde ein sicherheit wart wilent under iu getan, die sol man ouch noch stæte lan* („die soll man einhalten“ > „die wird man e.“) G 6366; *hërre, waz si flüēche liden sol* (Fut.) Wa 73,5; *got sol uns helpe erzeigen* (Fut.) Wa 77,1.

Anm. 1: Im Vorstehenden wie im Folgenden wird darauf verzichtet zu erörtern, ob eine Differenzierung im Gebrauch von *sol*, *wil*, *muoz* + Infinitiv in Hinsicht auf die grammatische Person zu beobachten ist, wie dies in gewissen Perioden des Englischen der Fall ist; vgl. A. Sieberer: Das Futurum in der Entwicklung der germ. Sprachen. Phil. Diss. Leipzig 1925 [Masch.-Druck].

Anm. 2: Die Verbindung von *sol* mit dem Infinitiv kann vereinzelt gnomische Bedeutung haben: *der bæse niemer sol verstân wie sich der frume muoz begân* („... wird niemals verstehen ...“ oder „versteht niemals“) Freid 90,15 (S. 58); *der lewe niemer sol verzagen, ob in die hasen wellent jagen* Freid 136,13 (S. 87); *swelch herre nu der untugende pfliget daz er sô hōhe den pfenninc wiget, den sol man selten frælich vinde* Renner 19005–07. Vgl. auch oben § 298 Anm. 1. Daß aber die gnomische Bedeutung von *sol* mit dem Infinitiv sich im Mhd. erst aus der futurischen entwickelt habe, darf man bezweifeln.⁴

¹ Vgl. oben § 297 Anm. 3.

² Vgl. oben § 297:4a.

³ Vgl. oben § 297:4a.

⁴ Vgl. den genau entsprechenden Gebrauch von ags. *sceal*, z. B. in den Denkprüchen der Cotton-Hs., Grein-Wülcker, Bibliothek der Ags. Poesie (I), S. 338ff.

b) *muoz* mit Infinitiv

Die Verbindung von *muoz* mit dem Infinitiv bewahrt die modale Färbung noch stärker als *sol* mit Infinitiv und nähert sich nur selten der rein futurischen Bedeutung:

gewinne ich nách der langen vremde schænen gruoꝝ, wie sêre ich daz mit dienste iemer mê besorgen muoz MF 212,28; *des muoz (müese C) ich zer werlde immer schande hân* NL 1248,3; *want uns dá sehen müezen vil minneclîchiu wip* NL 506,3; *mir muoz der iemer lieber sîn der mir ist guot* Wa 26,11; *dú muost doch iemer deste tiurre sîn* Wa 91,30; *der ie ân aneenge was und muoz ân ende sîn* („war und sein wird“) Wa 36,37.

c) *wil* mit Infinitiv

Die Verbindung von *wil* mit dem Infinitiv hat überwiegend voluntative Bedeutung; sie kann aber auch eine stark futurische Bedeutungskomponente aufweisen, und beides kann unmittelbar nebeneinander stehen:

ich wil weinen von dir hân („ich werde [wohl] . . .“) *sprach daz aller beste wip . . . [der Mann antwortet:] swie du wilt (volunt.) só wil ich (volunt.) sîn* MF 6,26.30; *dú wilt von ir grôzen scaden gewinnen* („du wirst erlangen“) Kehr 12320; *ir welt iuch alle vliesen* („ihr werdet euch zugrunde richten“), *welt (sult B d) ir die recken bestân* NL 1031,4; *gelicher wise als got erschain dem herren Moyse do er in der ainode waz . . . also wil er dir och erschînen. swenne du úz der werlte gâst in die ainode* Grieshabersche Predigten I S. 8 (6a).

Anm. 3: Gelegentlich verleiht *wil* mit Infinitiv der verbalen Aussage den Charakter des gnomisch Verallgemeinernden: *swer ie gepflac ze singen tageliet mir, der wil wider morgen beswæren mînen muot* („wer je mir ein Tagelied sang, der macht mich traurig [pflegt mich tr. z. m.] gegen Morgen“) Wa 90, 11; *der valsche der enwil dehein wip biten zu vil, wan dá erz vindet bereit* („der wird nicht bitten“ = „der pflegt nicht zu bitten“, vgl. oben § 298 Anm. 1 (γ)) WGast 1468.

Behaghel II, S. 256–260; A. Sieberer: Das Futurum in der Entwicklung der german. Sprachen. Phil. Diss. Leipzig 1925 [Masch.-Druck].

Anm. 4: Über die Verbindung von *sol*, *muoz*, *wil* mit dem Infinitiv Perfekti s. u. § 306.

Anm. 5: Über die Verbindung von *sol*, *muoz*, *wil* mit Partizip Präs. und dem Infinitiv *sîn* s. u. § 307a.

d) Umschreibungen mit *werden*

α) Die finiten Formen von *werden* in Verbindung mit dem Part. Präs. bezeichnen zunächst das Eintreten einer Handlung oder eines Zustandes (die inchoative oder ingressive Aktionsart) (vgl. § 307). Da aber die Präsensformen von *werden* die reine Gegenwart als den ausdehnungslosen Punkt zwischen Vergangenheit und Zukunft nicht zu bezeichnen vermögen (s. o. § 297 Anm. 3), geht ihre Verbindung mit dem Part. Präs. von der inchoativen Bedeutung in die temporelle des zukünftigen Geschehens über:

jâ wirt ir dienende vil manic wætllicher man NL 1210,4; *er wirt mich gerne sehende und werde ich ime verjehende* G 3987f.; *er wirt uns komende balde ze hûse von dem walde (komen a e)* KvW, Troj Kr 13533; sehr häufig in den Grieshaberschen Predigten (13. Jh.) als Übersetzung des lat. Futurs: *modicum et iam non videbitis me. et iterum modicum et videbitis me . . . ier werdent mich ain clain zît niht sehende. uñ dar nach so werdent ier mich ain clain zît aber sehende* I S. 12f. (9b); *quia plorabitis et flebitis vos. mundus autem gaudebit . . . swenne ir dc nu werdent sehende. dc mich die iuden werdent vahende. uñ mich ze der marter werdent fûrende. uñ mich an dem cruce werdent tötende. so werdent ier vil sere wainende. aber diu welte uñ mine vîgende die werdent sich frôwende* I S. 13 (10a).

β) Das Präsens von *werden* in Verbindung mit dem Infinitiv zur Bezeichnung des Futurs ist im Mhd. noch sehr selten:

swaz wir zwei klagen solten, daz wirt er eine klagen Wolfd A 390,1 (Ambras. Hs.); *sô wirt er sprechen* (B, *sprechende* H) Flore 4656 (beide Hss. 15. Jh.); *sô wirt zehant ir einer mit iu justieren uf dem plân* KvW, Parten 13612.

Anm. 6: Die Infinitiv-Formen (des Hauptverbs) in Verbindung mit den finiten Formen von *werden* setzen sich von der 2. Hälfte des 14. Jh.s ab durch. Ihre Erklärung ist Gegenstand der Diskussion. Es scheint, daß sie aus Vermischung der Formen des Part. Präs. und zunächst des flektierten Infinitivs entstanden sind (was z.B. im 13. Jh. im Alem. belegt ist). Ob auch eine ursprüngliche Konstruktion von *werden* mit echtem Infinitiv für das Deutsche anzunehmen sei, ist fraglich.

Weinhold, S. 465–467; A. W. Aron: Die ‚progressiven‘ Formen im Mhd. und Frühnhd. Frankfurt 1914 (New York University Ottendorfer Memorial Series . . . No. 10); Behaghel II, S. 262ff.; M. Kleiner: Zur Entwicklung der Futur-Umschreibung *werden* mit dem Infinitiv. Berkeley, Calif. 1925 (University of California Public. in Modern Philol. XII No. 1); I. Dal: Indifferenzformen in der deutschen Syntax . . . (in: Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap XVIII, Oslo 1954, bes. S. 491ff.); L. Saltveit: Einige Bemerkungen zum deutschen Futurum (in: ZfdA 87, 1957, S. 213ff.); L. Saltveit: Studien zum deutschen Futur. Bergen 1962 (Acta Universitatis Bergensis, Series Humaniorum Litterarum 1961 No. 2); Besprechungen von Saltveit durch W. Schröder, AfdA 74, 1964, S. 156ff., durch B. Ulvestad, Language 40, 1964, S. 445ff. und durch I. Dal, PBB (Tübingen) 86, 1964, S. 161ff.

Über das Präteritum von *werden* in Verbindung mit dem Infinitiv s.u. § 307 Anm. 3.

2. Präteritales Futur

§ 300. Im abhängigen Satz, wenn der übergeordnete Satz präterital ist, kann der Konjunktiv Präteriti (eines perfektiven Verbs) futurische Bedeutung haben, z.B. im Sinne des prophetischen Futurs:

sprach, der ältere wurte uile mähtich . . . daz aue der iungere wurte der hêrere („er sagte, der ältere würde sehr mächtig werden, daß aber der jüngere der angesehenere werden würde“) Gen 5348–51; *Jacob . . . pat (got) . . . daz er ime zeigte welich rât wurte siner gîburte, ub iht unter in ware des ime gîzame¹, an deme irgienge, des er gîhiezzte Abrahame* [daz uon sineme samem

¹ Der Umlaut von *ā* wird in der Hs. nicht bezeichnet.

noch der chome V], der die werlt alle irlostet von helle („Jacob . . . bat (Gott) . . . , daß er ihm zeigen möge, welche Art Versorgung seiner Nachkommen-schaft zuteil werden würde, ob etwa unter ihnen einer sei [oder: sein werde], der ihm (d. i. Gott) anstehe, an dem in Erfüllung gehen würde, was er Abraham verheißen hätte [daß von seinem Samen der kommen werde], der die ganze Welt erlösen würde von der Hölle“) Gen 5402–5411; er weste wol daz Kei in niemer gelieze vri vor spotte („daß K. ihn nicht verschonen würde“) Iw 1532.

Über den Gebrauch des Indikativs Perfekti im Sinne eines Futurum exactum als stilistische Erscheinung s. u. § 304a.

C. Vergangenheitstempora

1. Das Präteritum

§ 301. Das Präteritum kann im Mhd. jeden in der Vergangenheit liegenden Vorgang bezeichnen. Es hat also den Anschein, als ob das Bedürfnis nach einer Abstufung im Bereiche des Vergangenen nicht in dem Maße vorhanden gewesen sei wie auf jüngeren Sprachstufen. Andererseits erscheinen neben dem Präteritum die unten § 303–305 behandelten umschriebenen Formen des Perfekts und Plusquamperfekts.

§ 302. Die Bedeutung des mhd. Präteritums: a) Das Präteritum bezeichnet die Vergangenheit eines Geschehens, das ‚objektiv‘, nicht unter dem Gesichtspunkt einer Beziehung auf die Gegenwart oder einer subjektiven Stellungnahme, betrachtet wird. Es ist insbesondere das Tempus des Erzählens (episches Präteritum):

bi deme westeren mere. saz ein kuninc der heiz röther. inder stat zu bare. da lebete er zu ware. mit vil grozen erin. ime dietin andere heren . . . die waren ime al vnder tan. er was der aller heriste man . . . Ro 1–10.

b) Das Präteritum kann sich der perfektischen Bedeutung nähern, indem es die Vergangenheit eines Geschehens unter dem Gesichtspunkt seiner Beziehung auf die Gegenwart bezeichnet (etwa im resultativen Sinne), oder indem das vergangene Geschehen in irgendeinem Sinne mit subjektiver Stellungnahme betrachtet wird:¹

ichn kom nie her durch iuwer leit („ich bin nicht hierher gekommen, um euch Leid anzutun“) Iw 6116; *swaz ich fröiden ie dá her gepflac* („besessen habe“), *der bin ich eine hie beliben* Wa 42,9;² *ich liez ein lant dá ich krône truoc* („ich habe ein Land aufgegeben . . .“) Pz 441,6.

Diese perfektische Bedeutung des Präteritums findet sich insbesondere bei Verben von perfektiver Bedeutung.

¹ Vgl. H. Hempel, Kleine Schriften (s. u. § 304, Ende), S. 406–416.

² H. Hempel, a. a. O., S. 413, macht darauf aufmerksam, daß Sätze mit *nie* und solche mit *ie* – abweichend vom heutigen Gebrauch – allgemein das Präteritum aufweisen, auch in präsentischer Umgebung, vgl.: Wa 49,35; 40,29; 110,24.

Innerhalb eines Satzgefüges oder einer Periode kann auf ein (umschriebenes) Perfektum im ersten Glied ein syntaktisch gleichwertiges Präteritum im zweiten Glied folgen:

ôwê frowe unde wîp, wer hât benomn mir dînen lîp? erwarp mit rîterschaft mîn hant dîn werde minn, krôn und ein lant? Pz 302, 7–10; die gebruoder hânt dir vil getân: zwei lant nam dir Lâhelîn Pz 141, 6–7.¹

Man mag diesen Übergang zum Präteritum aus der Abneigung gegen ‚Übercharakterisierung‘ verstehen: die perfektische Nuance des Vergangenen wird nur bei der ersten verbalen Aussage bezeichnet, bei der zweiten genügt die undifferenzierte Bezeichnung des Vergangenen.

c) Das Präteritum kann stehen in Fällen, in denen eine jüngere Sprachstufe, aber auch schon mhd. Texte und u. U. sogar der gleiche mhd. Text, das umschriebene Plusquamperfektum gebrauchen, um eine Abstufung im Bereiche des Vergangenen, die Vorvergangenheit, zu bezeichnen:

daz Philippus den zins galt . . . dannen über manegen tach, daz was tem sune ungemach („daß Ph. den Zins bezahlt hatte . . ., darüber war der Sohn ungehalten“) Alex V 479; *den brunnen ich dar under sach und swes mir der waltman jach* („ich sah den Brunnen und was mir der Waldmensch gesagt hatte“) Iw 622; . . . *unz in daz lant vuor der küenec Artûs, alser swuor* („... wie er geschworen hatte“) Iw 2448; häufig in Temporalsätzen: *swie ich dar kom gegangen, ichn wart niht wîrs empfangen danne ouch des âbents do ich dâ reit* („obwohl ich zu Fuß kam, wurde ich nicht schlechter empfangen als am Abend, als ich geritten war“) Iw 787. Dasselbe Zeitverhältnis kann auch der Konj. Prät. im abhängigen Satz bezeichnen: *er chot ze wîu er iahe daz sin wîb sin suester ware* („er sagte, weshalb jener gesagt hätte, daß seine Frau seine Schwester sei“) Gen 2213.

Bei Komposita mit *ge-* scheint diese Möglichkeit der plusquamperfektischen Auffassung des Präteritums vom modernen Gesichtspunkt aus besonders häufig gegeben, so daß es fraglich erscheinen könnte, ob in Fällen dieser Art das Präfix überhaupt semantischen Wert besitze, ob es nicht die Funktion der Tempusbezeichnung habe.² Es handelt sich jedoch nicht um eine Alternative, sondern darum, daß sich hier – in historischer Zeit – ein Ansatz dazu findet, daß aus der Bezeichnung einer Aktionsart eine Tempusbezeichnung erwächst, ein Ansatz, der nicht weitergeführt worden ist:³

do die grozze menie gerumde deme koninge do sprac ein spileman Ro 3054; als der künic Gunther die rede vol gesprach, Hagene der küene den quoten Ruedegêren sach NL 1181,3; dô wir mit vreuden gâzen und dâ nâch gesâzen, und ich im hâte geseit daz ich nâch âventiure reit, des wundert in Iw 369.

d) Die temporale Bedeutung des Indikativs Präteriti kann stark

¹ Vgl. Behaghel II, S. 284f.

² Vgl. dazu Behaghel II, S. 122f.; Rompelman (s.u.), S. 77.

³ Vgl. auch oben § 297:4a über futurische Bedeutung des Präsens der Komposita mit *ge-*.

reduziert sein in Sätzen, die allgemeine Erfahrung ausdrücken, sich der Sentenz nähern:

wol im der ie nâch stæten fröiden ranc Wa 13,25; *swer ie ze himel prîs gewan, dem war der werlde spot niht* WGast 7592; *sin triwe hât sô kurzen zagel, daz si den dritten biz niht galt, fuor si mit bremen in den walt* Pz 2,21–22.

Dieses gnomische Präteritum ist im Mhd. nicht häufig.¹

Anm. 1: Verblaßt ist die temporale Bedeutung auch in dem formelhaften *gesach in got* mit folgendem Relativsatz („ins Auge gefaßt hat Gott den, der . . .“ = „gnädig ist Gott dem . . .“): *gesach in got der si geoppferot hat* Diemer 61,12 (Vorauer Bücher Mosis); *gesach in got, der ez begat* Hochz 6; *gesach in got, der ir vil reinen lîbes hât gewalt* Nifen VIII 3,4 (Liederdichter I, S. 91).

Über den Konjunktiv Präteriti s. u. § 313; über den Konjunktiv Präteriti im abhängigen Satz unten § 347 und § 361 ff.; über futurische Bedeutung des Konjunktivs Präteriti in gewissen Formen abhängiger Sätze s. o. § 300.

Behaghel II, S. 282–290; T. A. Rompelman: Form und Funktion des Präteritums im Germanischen (in: Neophilologus 37, 1953, S. 65–83).

2. Das umschriebene Perfektum und Plusquamperfektum

§ 303. Das umschriebene Perfektum besteht aus der Verbindung der Präsensformen von *haben* oder *sîn* mit dem Part. Prät., das umschriebene Plusquamperfektum aus der Verbindung der Präteritalformen von *haben* oder *sîn* mit dem Part. Prät. Das Partizip wird nicht flektiert.²

Für die Umschreibung durch *haben* oder durch *sîn* ist die Nuance der Aktionsart von Bedeutung. Eindeutig die Voraussetzungen zu definieren, unter denen einerseits die Umschreibung durch *haben* erfolgt, andererseits die durch *sîn*, ist kaum möglich. Für die einzelnen Verben sei auf die Wörterbücher verwiesen, für den Versuch einer Abgrenzung auf Behaghel II, S. 271–282. Sehr allgemein und nur annäherungsweise läßt sich sagen, daß bei Verben mit Objekts-Akkusativ und Objekts-Genitiv und bei Verben mit dativischer Ergänzung die Umschreibung mit *haben* erfolgt, bei Intransitiva, die eine Ortsveränderung (Bewegung) bezeichnen (wie *loufen*, *rîten*) oder eine Zustandsveränderung (wie *sterben*) die Umschreibung mit *sîn*, bei Intransi-

¹ Über gnomische Bedeutung der Verbindung von *sol* mit Infinitiv s. o. § 299 Anm. 2; über gnomische Bedeutung von *wil* mit Infinitiv s. o. § 299 Anm. 3; über atemporales gnomisches Präsens s. o. § 297 : 2.

² Im Ahd. dagegen war bei transitiven Verben Kongruenz zwischen dem Partizip und dem Objekt möglich, bei intransitiven Kongruenz zwischen dem Partizip und dem Subjekt: *sie eigan mir ginomanan liabon druhtin minan* Otrfrids Evangelienbuch (hsg. von O. Erdmann, 5. Aufl. besorgt von L. Wolff, Tübingen 1965, ATB Nr. 49) 5, 7, 29; *tho argangana warun ahtu taga* Tatian (hsg. von E. Sievers, 2. Ausg., Paderborn 1892) 7,1. – Zur Beurteilung der Entwicklung der umschriebenen Formen aus Zustandsbezeichnungen zu Zeitstufenbezeichnungen vgl. Behaghel II, S. 298 f.; L. Spitzer: Über den Schwund des einfachen Präteritums (in: Donum Natalicium Schrijnen, Nijmegen 1929, S. 86 ff.).

tiva von ‚imperfektiver‘ Bedeutung¹ (wie *slāfen*) überwiegend die Umschreibung mit *haben*.

Wenn das gleiche Verbum sowohl mit *haben* als auch mit *sīn* verbunden werden kann, so ist diese Verschiedenheit zunächst Ausdruck für die Verschiedenheit der Aktionsart, in späterer Zeit kann sie auch auf einer Unsicherheit des Sprachgefühls beruhen: *nu hān ich selten hie gesezzen bi decheinem man* Pz 438,20; *ez was ein küneginne gesezzen über sē* NL 326,1; *he meinte he hete in der hobescheit gelegin* (D, 15. Jh.; *er dacht das er wer gelegin des nachtes bey seiner frundinne* B, 15. Jh.) Eilh 7488.

§ 304. Die Bedeutung des sogen. umschriebenen Perfekts:

a) Die Umschreibung hat keine Vergangenheitsbedeutung. Ihr Sinn kann eine Zukunftsaussage sein im Sinne eines Futurum exactum:

is rother dar under, den have wir schire wunden („wenn R. darunter ist, den werden wir bald gefunden haben“) Ro 3914; *vind ich an Liupolt höveschen tröst, so ist mir mīn muot entswollen* Wa 32,16; *er muoz iu widere iuwer sūne gesunde gebn, ode er nīm ouch mir daz lebn: und sweder der sol geschehn, daz hāt man schiere gesehn* Iw 4988.

Man kann für das Verständnis dieser Formen in Betracht ziehen, daß das Präsens (hier von *haben* und *sīn*) futurische Bedeutung haben kann: vgl. § 297:4. Dagegen beurteilt H. Hempel, Kleine Schriften (s.u.), S. 408, Entsprechendes im Nhd. nicht als „Syntaktikum“, sondern als „Stilistikum“, „und zwar von litotischer Art, indem eine Aussage durch ihr konträres Gegenteil vertreten wird [d.h.: Futurum exactum durch Perfektum], durchweg in ironischer oder emphatischer Absicht“.

Schwanken kann man, ob futurische Bedeutung bezeichnet werden soll, ob es sich um verbale Aussagen ohne Zeitstufenbezug handelt oder ob perfektische Bedeutung vorliegt, in Fällen wie diesen: *swer sich von zwīvel kêret, der hāt den geist bewart* Wa 77, 31; *swer dirre wūnne volget, hāt jene dort verlorn* Wa 124, 33.

b) Das Reguläre ist die perfektische Bedeutung, wie sie oben § 302, Beginn von Absatz b) umschrieben ist:

,wie stētz iu umben grāl? habt ir geprüevet noch sīn art? . . . er sprach: ,dā hān ich freude vil verlorn‘ Pz 440,30–441,4; *alle fürsten lebent nū mit ēren, wan der hoehste ist gewachet. daz hāt der pfaffen wal gemachet* Wa 25,22; *nū wer ist hie der iuwer ger? . . . iuch hāt rehte gotes haz dā her gesendet beide* Iw 6104.

Vereinzelt bezeichnet das Perfektum die ‚durchstehende Zeit‘ (vgl. oben § 297:1): *ich hān erkant von kinde die edelen küneginne hēr* („ich kenne seit ihrer Kindheit . . .“) NL 1147,4.

Über Nuancen vgl. Behaghel II, S. 291–296; H. Hempel: Über Bedeutung und Ausdruckswert der deutschen Vergangenheitstempora [1932] (in: Kleine Schriften, Heidelberg 1966, S. 399–421).

§ 305. Das umschriebene Plusquamperfekt bezeichnet die Vorvergangenheit:

¹ Zur ‚imperfektiven‘ Aktionsart vgl. oben § 295 (S. 352f.).

er (got) hiez in (Abraham) daz er tate, also in sin wib gebeten hete („Gott befahl A., daß er täte, wie seine Frau ihn gebeten hatte [oder: hätte]“) Gen 1802–3; *do der helt Rölant uf ainer hohe daz rechte eruant, daz si sich in uieriu heten getailet . . .* [sprach er] RL 3961–63; *nû widervuor im allez daz daz im sin vriundîn . . . vordes hâte gesagt* Iw 1302–1304; *dô si ditz hâten vernomen, dô sprach der rîter mittem leun* Iw 6108.¹

3. Zum Infinitiv Perfekti

§ 306. a) Der Infinitiv Perfekti erscheint überwiegend in Verbindung mit den präteritalen Formen der Modalverben *mac, sol, muoz, kan, darf, wil*:

ich vant si an der zinne eine . . . dâ mehte ichs ir minne wol mit fuoge hân gepfant („da hätte ich sie . . . berauben können“) MF 140,1; *der kunde se baz gelobet hân* („der hätte sie besser loben können“) Pz 404,30; *ir sollet dar sîn geriten* („ihr hättet dahin reiten sollen“) Iw 4516; *unde hetent ir geswigen, die rede die ir habent getân die wold ich gesprochen hân* („die würde ich gesprochen haben“) Iw 7436.

Ein Infinitiv Perfekti im angeführten Sinne entwickelt sich erst seit der Mitte des 12. Jh.s im Mhd.; älter ist der Gebrauch des Infinitivs Präsens in der gleichen Funktion, und dieser findet sich neben dem Infinitiv Perfekti bis in die klassische Zeit hinein:

daz mahte lihte gescehen („das hätte . . . geschehen können“) Gen 2219; *hetet ir guote sinne, ir soldet ez pilliche lân* (B, *soldet ez billich habn gelan* D) („ihr hättet es . . . unterlassen sollen“) NL 1787,4. – Vgl. W. Braune: Die Handschriftenverhältnisse des Nibelungenliedes (in: PBB 25, 1909, S. 31–38); vgl. auch unten § 313.

b) In Verbindung mit dem Indikativ Präteriti oder Präsens der genannten Modalverben erscheint *haben* oder *sîn* mit dem Part. Prät. in einer Weise, die für nhd. Sprachgefühl befremdend wirkt:

si wolden Volkêren ze tôde erslagen hân („sie wollten V. erschlagen“) NL 1893,3; *dô der künic Sigemunt wolde sîn geriten, dô begunden Kriemhilt ire mâge biten* („als der König den Willen geäußert hatte wegzureiten . . .“) NL 1077,1; – *hân ich . . . daz getân, sô sol ich den lîp von rehte verlorn hân* Kehr 15465; *in welle got behüeten, du muost in sciere vloren hân* NL 14,4.

In den Fällen, in denen das Modalverb im Präteritum steht, könnte man die Verbindung von *haben* oder *sîn* mit dem Part. Prät. als Infinitiv Perfekti auffassen, der aus einer Art von Attraktion durch das Vergangenheitstempus des Modalverbums zu verstehen wäre. Dagegen ist in den Fällen mit präsentischem Modalverb der prädikative Charakter des Partizips Prät. noch zu empfinden, die Verbindung des Partizips mit

¹ Vgl. Behaghel II, S. 298–302.

haben oder *sîn* ist noch nicht völlig und ausschließlich zur synthetischen Form des Infinitivs Perfekti geworden.

Grimm IV, 171-172; Wilmanns III, S. 168-171; Behaghel II, S. 296-298; H. Kuhn: Die altnordischen Infinitive Praeteriti (in: ZfdA 76, 1939, S. 122-148); K. Deeg: Der Infinitiv Perfekt im Frühmhd. Phil. Diss. München 1948 [Masch.-Druck].

III. Periphrastische Bildungen zur Bezeichnung der Aktionsart: Ansätze und Wiederauflösung

§ 307. Die Bezeichnung der Aktionsart durch Mittel der Wortbildung wird im folgenden nicht berücksichtigt.¹

1. Die Verbindung von *sîn* (*wesen*) mit dem Partizip Präsens: Das Präsens von *sîn* in Verbindung mit dem Partizip kann Ausdruck dafür sein, daß der andauernde (durative) Charakter des Verbalvorgangs besonders hervorgehoben werden soll; damit kann eine gewisse Reduktion oder Neutralisierung des temporalen Gehalts, zugleich eine Intensivierung der verbalen Aussage verbunden sein:

wan er mir minen cœheim sluoc . . . umbe daz ist er mich allez streichende, listende unde smeichende G 13960-64; *der mîn dâ vârend ist, daz ich mich dem entsage* MF 210,20; *mit tem der leu varend ist* Iw 7927.

Das Präteritum von *sîn* (*wesen*) in Verbindung mit dem Partizip:

mit klage ir helfende manic vrouwe was NL 1067,2; *des ich ie wænende was . . . von dem wane bin ich komen* G 8263-71: auch hier verbindet sich mit der Bezeichnung des nicht-momentanen Charakters, welcher dem Verbalvorgang in der Vergangenheit eigen war, eine Intensivierung der verbalen Aussage.

Die Verbindung von *muoz*, *wil*, *sol* mit *sîn* und dem Part. Präs., zugleich aber mit einem auf die Dauer hinweisenden Adverb, betont den durativen Charakter eines vom Willen des Sprechenden abhängigen zukünftigen Geschehens (über ein solches s. o. § 298):

si muoz der mîner minne iemer darbende sîn MF 9,35; *daz wil ich immer diende umbe Kriemhilde sîn* NL 540,4; *ich engeruowe niemer mê und wil iemer varnde sîn* Gr 1803.

Anm. 1: Zuweilen erfolgt die Umschreibung durch *sîn* mit Part. Präs. auch, wenn das Verbum kein anderes als ein momentanes Geschehen bezeichnen kann: *daz er und sîn pfârdelin muosen vallende uf die bluomen sîn* („auf die Blumen stürzen mußten“) Pz 154,30; *ob der doner zaller vrist slüege, swennez bleczend ist* („wenn es blitzt“) WGast 13244.

Anm. 2: Zuweilen kann die Verbindung von *sîn* mit dem Infinitiv ähnliche Bedeutung haben wie die mit dem Part. Präs.: *du bist dich berûmen* Or 563 (H); *dar zuo ist mir unkunt, wie vil der ritter sî erslagen, die mit dem küenege wâren jagen* Lanz 6748. Hier dürfte die oben § 299 Anm. 6 erwähnte Vermischung der Formen des Partizips Präs. mit denen des Infinitivs vorliegen.

¹ Vgl. oben § 295 und Henzen³, S. 141 ff.

Weinhold, S. 465f.; A. W. Aron: Die ‚progressiven‘ Formen im Mhd. und Frühnhd. Frankfurt 1914 (New York University Ottendorfer Memorial Series . . . No. 10); Behaghel II, S. 380ff.; F. Mossé: Histoire de la forme périphrastique être et participe présent en Germanique. I^e partie. Paris 1938 (Collection Linguistique XLII).

2. Die Verbindung von *werden* mit dem Partizip Präsens: Das Präteritum von *werden* in Verbindung mit dem Partizip ist zunächst Ausdruck für den inchoativen Charakter eines Geschehens, das sich in der Vergangenheit abgespielt hat:

Pinte schire vliende wart RF 101; *doz nahtende wart* G 14613.

Mit der inchoativen Bedeutung kann sich aber die der Fortdauer des begonnenen Geschehens verbinden:

sie wurden spülnde umbe guot („sie fingen an zu spielen und saßen beim Spiel“) MF 27,22; *unz si mich brähte uf die vart daz ich ir näch jehnde wart* Iw 2985f.; *ein got der ie gewesende wart ein man näch menneschlicher art* („der in die menschliche Existenzform eintrat und in ihr [für die Dauer von Christi Erdenleben] verblieb“) Wa 5,31.

Die Verbindung der Präsensformen von *werden* mit dem Part. Präs. nähert sich der futurischen Bedeutung:

und werdent mir dan alle . . . gebende die schulde G 14125–27; vgl. oben § 299:4.

Anm. 3: Statt des Partizips Präs. kann in Verbindung mit dem Präteritum von *werden* auch der Infinitiv erscheinen: *so diz liuht nahtis ward slafin* („als die Leute nachts zu schlafen begannen“ oder: „schliefen“) Anno 36,1; *dô wart ouch her Wolhart klagen* Virg. 921,9; *daz selbe (schiffelîne) daz in ê dar truoc, daz wart in dragen aber sît* KvW, Schwanenr 1289 (Hs. 14. Jh.). Die Bedeutung der Umschreibung ist inchoativ oder auch bloße Bezeichnung eines Zustands der Vergangenheit. Der Gebrauch wird nach dem 13. Jh. häufiger. Über den Charakter dieses Infinitivs und sein Verhältnis zum Part. Präs. vgl. die Literatur oben § 299 Anm. 6. Konstruktionen des Typus *wâ er im ze vindinge wart* Er 5574 sind hiervon zu scheiden; vgl. unten § 318 Anm. 1.

3. Die Verbindung der finiten Formen von *beginnen* mit dem Infinitiv (bzw. dem Gerundium) kann den inchoativ-ingressiven Charakter eines Verbalvorgangs bezeichnen, ein Verbum von imperfektiver Bedeutung kann durch diese Umschreibung ingressive Bedeutung erhalten: *Pinte schrei vnde begonde sich missehaben* RF 135. Mit *beginnen* umschrieben werden aber auch Verba, deren Bedeutung momentan-perfektiv ist: *vber die vallen begond er springen* RF 334; *beginnit man ime ze gebene rôten wîn oder blût, des gewinnet iz freislichen mût* Alex S 4379; hier kann der Sinn der Umschreibung nicht ingressiv sein. Es kann sich um eine Art ‚enumerativer Redeweise‘ handeln, d.h. um die Zerlegung einer Handlung in mehrere nach einander aufgezählte Stadien („setzt man an und gibt ihm“ > „setzt man an ihm zu geben“ für: „gibt man ihm“); es kann die Umschreibung aber auch als Intensivierung der verbalen Aus-

sage aufgefaßt werden (RF 334). Dies könnte auch zutreffen für Fälle wie den folgenden: *Genelun gestunt in almittin, die fürsten begonde er bitten* RL 1195.

Es wäre also eine starke Vereinfachung, wollte man annehmen, daß die Umschreibung mit *beginnen*, sofern sie nicht inchoativ-ingressive Bedeutung hat, stets nur Ersatz für das Verbum finitum sei. Eine starke Annäherung der Bedeutung der analytischen an die der synthetischen Ausdrucksweise kann stattfinden. Aber es bleiben auch feine Bedeutungsnuancen bestehen, deren Wert im einzelnen mitbedingt ist durch die Aktionsart des umschriebenen Verbums.

G. Reichenkron: Die Umschreibung mit *occipere, incipere* und *coepisse* als analytische Ausdrucksweise eines ingressiven Aorists (in: *Syntactica und Stilistica*. Festschrift für E. Gamillscheg . . ., Tübingen 1957, S. 451 ff.); W. Havers: Enumerative Redeweise (in: *IF* 45, 1927, S. 229 ff., bes. S. 238 ff.).

4. *tuon* in Verbindung mit dem Infinitiv kann kausativ-faktitive Bedeutung haben:

diru mich frœlich singen tuot Winterstetten XVIII 2,9 (Liederdichter I, S. 531).

Die Verbindung kann aber auch der Intensivierung der verbalen Aussage dienen und steht dann statt des einfachen Verbums finitum:

werlich die lieb sich meren tuot („nimmt zu“) Hugo von Montfort S. 32,86; *eins tue nit vergessen* Hugo von Montfort S. 37,61; so ist wohl auch aufzufassen: *daz si uns tuon bewarn* Wa 6,2. Kausativ oder als verstärkende Umschreibung des Verbums finitum läßt sich auffassen: *des tâtens manegen heiden von siner sêle scheiden* Stricker, Karl 5599f.

Die Neigung zur Umschreibung des Verbums finitum durch *tuon* tritt deutlicher hervor um 1300, von der 2. Hälfte des 14. Jh.s ab ist sie in Süddeutschland reich ausgebildet.

E. Weiss: Tun – Machen. Bezeichnungen für die kausative und die periphrastische Funktion im Deutschen bis um 1400. Stockholm 1956 (Stockholmer Germanistische Forschungen 1).

Die unter 1) bis 4) angeführten Möglichkeiten, die Aktionsart zu bezeichnen, sind nicht zu einem stabilen System geworden. Die gleiche Umschreibung kann verschiedene Nuancen der Aktion bezeichnen; es kann ein Übergang von der Bezeichnung der Aktionsart zu derjenigen der Zeitstufe erfolgen; es kann die Bezeichnung der Aktionsart verblassen zur bloßen Umschreibung des Verbums finitum. Alles dies zeigt, daß der Kategorie Aktionsart in der mhd. Syntax keine hervorragende Bedeutung zukommt.

Noch weniger ist dies der Fall für die Kategorie des Aspekts (vgl. oben § 295 und 296). Daß in der scheinbaren Konkurrenz gewisser formaler Möglichkeiten der verbalen Aussage auch eine Berücksichtigung von Aspektunterschieden zum Ausdruck käme, ist denkbar. Nament-

lich angesichts des Nebeneinanders von umschriebenem Perfektum und Präteritum drängt sich diese Erwägung auf (vgl. insbesondere oben § 302). Ihre formale Bezeichnung aber wäre eine – auf gewisse Fälle beschränkte – subjektive Möglichkeit (vgl. oben S. 354), und ihr exakter Nachweis ist schwer zu führen.¹

IV. Modi: Bedeutung und Gebrauch im nicht-abhängigen Satz

§ 308. Eine befriedigende Definition des Begriffs Modus ist noch nicht gegeben worden. Annäherungsweise läßt sich sagen: Der Modus bezeichnet den Grad von Gültigkeit oder Gegebenheit, welchen der Verbalvorgang in der Vorstellung des Sprechenden besitzt oder besitzen soll, also die mittelbare Stellungnahme des Sprechenden. Danach müßte es eine große Zahl von Modi geben. Das Mhd. verfügt über Imperativ, Indikativ, Konjunktiv. Aber der Modus-Synkretismus ist weit fortgeschritten. Auch wo er nicht eingetreten ist, wird die Bezeichnung der Modalität allein durch das Verbum finitum vielfach als unzureichend empfunden: an seine Stelle treten Umschreibungen durch die Modalverba *wil*, *muoz*, *sol*, *mac*, *kan*, *darf*, wodurch eine vielfältige semantische Differenzierung der Aussagen entsteht. Andererseits ist im Laufe der Entwicklung des Deutschen allgemein ein Zurückweichen des Konjunktivs vor dem Indikativ zu bemerken, auch wo die Möglichkeit zur formalen Unterscheidung noch vorhanden ist. Modalpartikeln, welche für gewisse modale Ausdrucksweisen obligatorisch wären, gibt es im Mhd. nicht.

A. Imperativ

§ 309. Das Imperativ-System des Mhd. besteht aus der 2. Pers. Sing. und Plur. und aus der 1. Pers. Plur. Die Pluralformen fallen zusammen mit denen des Konjunktivs Präs. Die Funktion der 3. Pers. des Imperativs erfüllt der Konj. Präs.:

si lone ir lieben unde ir friunden wol („sie soll lohnen“) MF 190,10 (Ce);
er tuo dur einer willen so Wa 93,11 (s);

selten ist dies der Fall bei der 2. Pers.:

dar an gedenke, brædiu Welt, und wizzest² daz, daz er dâ sinen anden richet („du sollst wissen“) Ulrich von Singenberg 30, 36–37 (SMS S. 51-52).

¹ Zur Diskussion, ob Aspekt-Unterschiede im nhd. Präteritum und Perfektum vorliegen: W. Schröder, Besprechung von H. Renicke, Grundlegung der nhd. Grammatik [1961] (in: AfdA 73, 1961, S. 31 ff.).

² Über das Fehlen des Imperativs bei den Verba praeteritopraesentia bzw. die seltenen Fälle des Imperativs vgl. Weinhold § 412. 413. 418.

Konkurrierend mit der 2. Pers. des Imperativs stehen Umschreibungen durch die 2. Pers. Präs. Indik. von „sollen“, seltener solche durch andere Modalverben: *nu sult ir släfen vaste, und ruowet hînt* Pz 35, 10; *dú solt mir volgen und erwint* Helmbr 298; konkurrierend mit der 1. Pers. Plur. steht die Umschreibung durch die 1. Pers. Plur. Präs. Indik. von „sollen“: *wir sulen disen tóten man begraben* Pz 253, 8. Die Umschreibung mit „sollen“ tritt auch auf in Konkurrenz mit der 3. Pers. des Konjunktivs Präs.: *mit wîzen sol erz allez wegen, und lâze got der sælden pflegen* Wa 105, 9f. In dem Wechsel zwischen periphrastischer und synthetischer Form innerhalb des selben Satzes macht sich das Streben nach syntaktischer Dissimilation bemerkbar. Der stärkere Ausdruck für die imperativische Modalität in Gestalt der periphrastischen Form geht voran.

Anm. 1: Im Nhd., wie im Griech. und Lat., findet sich die Erscheinung, daß Verbalformen (synthetischer oder periphrastischer Art), die, gleichgültig welchen Ursprungs, im Laufe der Sprachentwicklung zu regulären Futurbezeichnungen geworden sind, sekundär auch imperativische Bedeutung gewinnen können (s. o. § 298 Anm. 1). Im Mhd. fungiert die Verbindung von *sol* mit dem Infinitiv zugleich als Umschreibung des Imperativs und als Umschreibung des Futurs. Jedoch ist ihre imperativische Bedeutung nicht sekundär aus der futurischen entstanden, und ferner ist die Verbindung von „sollen“ mit dem Infinitiv nicht die konkurrenzlos usuelle Bezeichnung für das Tempus futurum im Mhd. (vgl. oben § 299).

Über Fehlen oder Vorhandensein des nominalen Subjekts bei der 2. Pers. Sing. und Plur. und der 1. Pers. Plur. des Imperativs s. o. § 270.

Über den Pluralis inclusivus s. o. § 254/255:3.

Über den Imperativ in abhängigen Sätzen an Stelle eines zu erwartenden Konjunktivs s. u. § 378.

Über Imperativ-Satz an Stelle eines untergeordneten Satzes (*lât mich an eime stabe gân . . . , só bin ich doch . . . der werden ein* Wa 66, 33–37) s. u. § 336 (S. 413).

Wilmanns III, S. 220–225; Wackernagel, Vorlesungen I, S. 210–217; Behaghel II, S. 246–249; Hirth, Handbuch III, S. 139–144.

B. Indikativ und Konjunktiv

§ 310. Außerhalb des Imperativs gibt es im Mhd. (wie im Germanischen) eine Zweiheit von Modi. Die Formenlehre unterscheidet, sofern nicht Synkretismus der Formen eingetreten ist, einen Indikativ Präsens und einen Indikativ Präteriti, einen Konjunktiv¹ Präsens und einen Konjunktiv Präteriti. Jedoch bringt nicht jede Verbalform, an welcher formal Tempus und Modus bezeichnet sind, diese beiden Kategorien in ihrer Bedeutung gleichmäßig stark zum Ausdruck. Die Bedeutung eines sprachlichen ‚Zeichens‘, in diesem Falle der Morpheme des

¹ Vgl. oben § 308.

Tempus und der Modalität, muß nicht konstant sein; sie kann reduziert sein, in gewissen Fällen bis zum ‚Nullwert‘. Wenn das Verbum im Indikativ steht, so hat das Tempus überwiegend, nicht immer, einen selbständigen Wert; steht das Verbum im Konjunktiv, so überwiegt im allgemeinen die Modusaussage, und das Tempus hat keinen konstanten Wert: die zeitliche Bedeutung kann weitgehend aufgehoben sein. Dies gilt insbesondere für den Konj. Prät. (vgl. unten § 312. 313). Oder die Beziehung auf die Zeit ist zwar vorhanden, aber es tritt eine Verschiebung der Bedeutung ein, indem etwa der Konj. Präs. oder der Konj. Prät. in gewissen abhängigen Sätzen futurische Bedeutung gewinnen kann (vgl. oben § 297:4 b [= S. 359] und § 300). Über die Reduktion der modalen Bedeutung bis zur modalen Indifferenz vgl. unten § 311 zum Indikativ.

Im folgenden wird von Bedeutung und Gebrauch des Indikativs und des Konjunktivs im selbständigen Satz gehandelt werden, vom Konjunktiv im abhängigen Satz nur soweit, wie sein Gebrauch unabhängig ist von der Tatsache der Abhängigkeit des Satzes (s.u. § 312 Anm. 2). Über den Modus im abhängigen Satz s.u. § 361ff.

J. Fourquet: Strukturelle Syntax und inhaltsbezogene Grammatik, S. 142ff. (in: Festschrift für L. Weisgerber, 1959); W. Flämig: Zum Konjunktiv in der deutschen Sprache der Gegenwart. Inhalte und Gebrauchsweisen. Berlin 1962 (Deutsche Akademie der Wissensch. zu Berlin, Veröffentl. des Instituts für deutsche Sprache und Literatur 15); G. Bech: Über den Gebrauch des Präsens Konjunktiv im Deutschen (in: *Lingua* XII, 1963, S. 39–53).

1. Der Indikativ

§ 311. Der Indikativ dient a) dem objektiven Ausdruck des verbalen Vorgangs, im Gegensatz zur Bezeichnung des Gewollten oder Möglichen oder Irrealen: Beispiele für den Indik. Präs. in diesem Sinne s.o. § 297: 1 (S. 356); für den Indik. Prät. s.o. § 302 (S. 364); für den Indikativ des umschriebenen Perfekts s.o. § 304 (S. 367); für den Indikativ des umschriebenen Plusquamperfekts s.o. § 305 (S. 367f.).

Im Kontext kann der indikativische Verbal Ausdruck als Bezeichnung der Realität in Opposition stehen zu einem konjunktivischen Verbal Ausdruck von potentialer Bedeutung: *des stât in trâren übel und stüende in fröide wol Wa 42,38; swaz si sagen, ich bin dir holt, und nim din glesin vingerlîn für einer küneginne golt Wa 50, 11–12.*

b) Der Indikativ kann Ausdruck der modalen Indifferenz sein. Er wird gebraucht, „wo man eine der modalen Färbung entbehrende Aussage will“¹ oder eine solche, in der die Modalität stark reduziert ist. Die Grenze zwischen a) und b) ist unscharf, und die Beurteilung einzel-

¹ Wackernagel, Vorlesungen I, S. 224.

ner Stellen kann schwanken. Beispiele für modale Indifferenz des Indik. Präs. s. o. § 297 : 2 (S. 356); des Indik. Prät. s. o. § 302 d (S. 365 f.); vgl. auch unten § 377 (Moduswechsel) (S. 472).

Anm. 1: Vereinzelt könnte es so erscheinen, als ob der Indikativ auch irreale Bedeutung haben könne, z. B.: *enheten sîn zunge niht verworht, sone gwan der hof nie tiurern helt* Iw 2568f. Es dürfte sich hier aber um eine Inkongruenz zwischen dem Modus des Bedingungssatzes und dem des bedingten Satzes handeln, die im konditionalen Satzgefüge auch in anderer Form auftritt: s. u. § 369 : AA 5 (S. 465 f.). Im Nhd. ist derartige Modusinkongruenz noch stärker eingeschränkt als im Mhd.: „Wenn seine Zunge ihn nicht verdorben hätte, dann hätte der Hof keinen besseren Helden besessen“.

Der Indik. Prät. (bzw. Perf. oder Plusqu.) steht auch in Verbindung mit dem Adverb *vil nâch, nâch*: *ich was vil nâch ze nidere tât, nû bin ich aber ze hôhe siech* Wa 47, 2–3; *dîn zart hât mich vil nâch betrogen* Wa 101,7; *des was vil nâch erstorben des künic Guntheres man* NL 1612,4; *schiere saher sî sitzen, und was von sinen wîzen vil nâch komen als ê* Iw 5193–95: „ich war beinahe tot durch zu niedere Minne; jetzt bin ich krank durch zu hohe“; „fast hat mich deine Zärtlichkeit betrogen“; „davon kam Hagen fast zu Tode“; „er sah sie sitzen, und [schon] hatte er beinahe der Verstand verloren wie vormal.“ Wenn im Nhd. neben *beinahe, fast* der Konj. (Plusqu.) steht, so ist eine Verschiebung der Auffassung eingetreten; der Indik. Prät. der mhd. Fügungen hat keine potentiale oder irreale Bedeutung.

Wilmanns III, S. 217–219; 265f.; Wackernagel, Vorlesungen I, S. 224f.; Behaghel II, S. 216–218; 290.

2. Der Konjunktiv

§ 312. Der Konjunktiv Präsens und der Konjunktiv Präteriti sind nicht Bezeichnungen für genau die gleiche Art der Modalität, was mit dem verschiedenen Grad von Reduktion ihres temporalen Wertes in Verbindung steht (vgl. oben § 310). Aus weiter Distance betrachtet lassen sich zwar im Mhd. zwei Typen der Bedeutung des Konjunktivs unterscheiden, der voluntative Konjunktiv und der potentiale.¹ Aber der voluntative Charakter selbständiger Sätze, die den Konj. Präs. aufweisen, ist ein anderer als der von Wunschsätzen, die den Konj. Prät. aufweisen. Ebenso besteht in abhängigen Sätzen ein Unterschied zwischen dem potentialen Charakter des Konjunktivs Präs. und demjenigen des Konjunktivs Prät. (darüber vgl. unten: über den Modus im abhängigen Satz [§ 361 ff.]). „Der sog. Konjunktiv Präteriti bezeichnet eine größere Entfernung von der Wirklichkeit als die Präsensform“.² Andererseits ist dieser Bedeutungsunterschied zwischen Konj. Präs. und Konj. Prät. in gewissen Formen anhängiger Sätze aufgehoben, insofern als sich das Tempus des abhängigen konjunktivischen Satzes nach dem des übergeordneten Satzes richtet (§ 361).

¹ Vgl. I. Dal, S. 137f.

² I. Dal, a. a. O.

a) Der Konjunktiv Präsens von voluntativer Bedeutung [im selbständigen Satz]

Dieser Konjunktiv verleiht der verbalen Aussage den Charakter von Wunsch oder Geheiß oder Verheißung je nach der Verschiedenheit der grammatischen Person und der Bedeutung des Verbums:

heil sist du keiser here, minne uñ ere si dir irboten von . . . gote RL 711–714; *zuo flieze im aller sælden fluz, niht wildes mîde sînen schuz* Wa 18, 25–26; *got welle daz ichz niht gelebe und sende mir hînaht den tût* Iw 4490–91; *wâ nû hungerigiu tier, beide wolf unde ber, lewe, iuwer einetz kom her und ezze uns beide* Er 5833–36; *si lone ir lieben unde ir friunden wol* MF 190,10 (Ce); *daz sî dîn morgengâbe* („das soll sein“) NL 1927,3; *daz si getan* RF 1374; *daz sî* („das soll geschehen“ = „ja“) Iw 3619. Eine temporale Bedeutung neben der modalen ist diesen Konjunktiven nicht eigen, es sei denn die mit diesem besonderen modalen Sinn stets verbundene Beziehung auf das Zukünftige.

Über den Konjunktiv des Geheißes in der Funktion der 3. Pers. des Imperativs, selten der 2. Pers., s. o. § 309.

Zur „Erhöhung des optativen Ausdrucks“ (Grimm IV, S. 86) kann an die Stelle des einfachen Konjunktivs Präs. die Verbindung des Konjunktivs Präs. von *ich muoz* mit dem Infinitiv des Verbums treten:

der heilige engel müze dîn geuerte sin vnde geleite dich here widere gesunt („möge dein Begleiter sein“) RL 1535f.; *got müez iuch bewarn unde gebe iu sælde und êre* Iw 5530–31; *mit sælden müeze ich hiute uf stên* Wa 24,18.

Anm. 1: Konkurrierend mit den unabhängigen konjunktivischen Wunschsätzen können unabhängige konjunktivische (präsentische) *daz*-Sätze zur Bezeichnung des Wunsches erscheinen: vgl. unten § 360: 1.

Anm. 2: Der Konj. Präs. als Ausdruck des Wunsches steht auch in abhängigen Sätzen, ohne daß er durch die Unterordnung des Satzes bedingt ist: *do enpfîenc er mich also schône also ime got iemer lône* („in so schöner Weise, wie sie ihm Gott belohnen möge“) Iw 295–296 (A); *daz liebe sîeze vogelin, daz iemer sîeze müeze sin, daz kallete uz der blüete* G 581f.

Grimm IV 74–81; Behaghel II, S. 219–233; I. Dal, S. 144–147.

b) Der Konjunktiv Präteriti [im selbständigen Satz]

§ 313. Der Konj. Prät. ohne Zeitstufenbezug steht α) in Wunschsätzen. Während der voluntative Konj. Präs. gebraucht wird, wenn die Realisierung eines Wunsches oder Geheißes nach Ansicht des Sprechenden möglich ist (s. o. § 312), gehört der durch den Konj. Prät. bezeichnete Wunsch entweder nach der Ansicht des Sprechenden in den Bereich der Irrealität, oder er ist mit keinerlei Meinungsäußerung über die Möglichkeit der Verwirklichung verbunden, wodurch er ebenfalls einen Akzent von Irrealität erhält:

gedæhten wir dâ nâch daz wir unser arbeit niht verlûren (Zusammenhang: wir denken nicht daran) Wa 10,2 (BC); *wesse ich war si wolten strichen* (Zusammenhang: aber ich weiß es nicht) Wa 70,10; *wære ich doch mit dir erslagen* Wh 60,24; *owê, gesæhe ichs under kranze* Wa 75,8; *möhte ich verslâfen des winters zît* („könnte ich verschlafen“) Wa 39,6; hierher auch das formel-

hafte *wolde got* mit asyndetisch folgendem zweiten Wunschsatz: *wolde got . . . , hêt ih . . . dise kemenâten . . . heim ze Kriechlande* Alex S 6119–24; *wolte got, wære ich der sigenünfte wert* Wa 125,4 (C).

Der voluntative Charakter kann stärker betont werden durch die Verbindung des Konjunktivs Prät. eines Modalverbs mit dem Infinitiv des Verbums: *hie solten si zesamene komen, mîn lip, mîn herze* („ach, kämen sie zueinander“) Wa 98, 12–13; *ouwi wan solde si nû pfelegn gebærde nâch ir güete* („o, daß sie doch handelte, wie es ihrer Güte anstünde“) Iw 1660–61.

Vorangehen kann dem Konj. Prät. im wünschenden Satz das als Partikel von wünschender Bedeutung empfundene *wan* (< *wanne* < *wand* [*< ahd. hwanta*] + *ne* „warum nicht?“); bedeutungsmäßig entspricht ihm ein nhd. „o daß doch!“:

ôwê, wan het ich iwer kunst Pz 8,25; *wan woltens an die heidenschaft* Wa 12,28; *wolde got wan wære ich tót* Wig 4918.¹

β) Der Konj. Prät. steht in selbständigen Fragesätzen, denen er den Charakter der Potentialität verleiht:

wâ wære der? („wo könnte ein solcher sein?“) Iw 1806; *wer wær der sich sô grôz arbeit iemer genæme durch iuch an* („wer könnte der sein, welcher . . .?“) Iw 1918; *wâ næmet ir die spîse . . . daz ir sô manigem recken noch hînte müeset hân?* NL 1689,2; *ich wil . . . in daz ellende gên.* *Dô sprach der künec Etzel: ,wer hülfe danne mir?’* („wer wäre dann in der Lage mir zu helfen?“) NL 2158,4; – Umschreibungen durch den Konj. Prät. eines Modalverbs: *wie kunde daz ergân, daz ich dich minnen solde?* NL 285,1; *nû ist ez aber ze spâte. war möht ich nû gerîten?* Iw 6157;

γ) in Aussagesätzen:

minne diru hât einen site: daz si den vermîden wolde! daz gezæme ir baz („das würde ihr besser anstehen“) Wa 57,25; *im wære alze senfte ein eichîn wît umb sînen kragen* Wa 85,13; *jâ gæbe ich iu die spîse ze vierzehen tagen* („ich könnte euch geben“) NL 1690,2.

Die Verbindung *mir (uns) wære nôt* bezeichnet zwar die Tatsache, daß etwas für jem. notwendig ist, zugleich aber die Unsicherheit über die Erreichbarkeit des Notwendigen, weil diese gewissermaßen an eine nicht ausgesprochene Voraussetzung geknüpft ist, wodurch die Aussage den Charakter der Höflichkeit und Bescheidenheit gewinnt: *mit zwîvel er zuo im sprach: ,herre, mir wære herberge nôt* Er 302; *uns wære wirtes nôt, der uns noch hînte gæbe durch sîne tugende sîn brôt* NL 1637,4; *ez wær uns allen einer hande sælden nôt, daz man rechter fröide . . . pflæge als é* Wa 97, 34–35. Analog ließe sich der Konj. Prät. in der Wendung *ich weste gerne* (z. B. NL 1752,1) als Ausdruck der Potentialität auffassen, weil die Aussage mit einer unausgesprochenen Bedingung verknüpft ist (sc.: wenn es möglich ist). Der Konj. läßt sich aber auch voluntativ verstehen: „ich möchte wissen“.

Wilmanns III, S. 227ff.; Behaghel II, S. 234–246; I. Dal, S. 147–150.

¹ Die Bedeutung „warum nicht“ für *wan* besteht daneben weiter, vgl. Mü-Za III, 499a, 7ff.

V. Partizipia, Infinitiv, Gerundium

A. Zum Partizipium

1. Partizip Präsens¹

§ 314. Das Partizip Präsens hat aktive Bedeutung. Wenn es attributiv auf ein Substantiv bezogen ist, so ist im allgemeinen das Substantiv dem Sinne nach Subjekt der Handlung, die durch das Partizip bezeichnet wird: *diu klagende vrouwe* NL 1282, 1. Es kann aber in gewissen Fällen das Verhältnis zwischen attributivem Partizip und Substantiv auch ein anderes, weniger eindeutiges sein, indem durch diese Verbindung Beziehungen verschiedener Art zwischen Verbum und Nominalbegriff ausgedrückt werden, für die eine jüngere Sprachstufe (bzw. andere Sprachen) jeweils gesonderte Ausdrucksformen umschreibender Art gefunden hat. In einigen der folgenden Fälle ließe sich das Partizip gerundiv oder als Gerundium ‚übersetzen‘; die beigefügten nhd. Entsprechungen stellen aber nicht die jeweils einzige Möglichkeit der Wiedergabe dar, eben weil die Partizipial-Konstruktion mehrdeutig ist. Gewisse Partizipien werden bevorzugt in derartigen Verbindungen gebraucht, andere ver einzelt:

diu klagenden leit diuch hân von ir („Leid, um das zu klagen ist“, „das Klagen mit sich bringt“) MF 125,11; *klagende arbeit* Wh 278,28; *ir klagendiû stæte* („Beständigkeit im Trauern“) Pz 242,6; *klagende triuwe* Pz 159,24; *in twanc diu minnende nôt* („die [zwangvolle] Not des Liebens“) Iw 7790; *der minnend unsin* („der Wahnsinn des Liebens“) MF 117,33; *in sterbender nôt* („in der Not des Sterbens“) Barlaam 9202; *schamende arbeit* („Mühsal, bei der man Scham empfindet“) Wh 315,14; *ein lebender tac* („ein Tag des Lebens“, „an dem ich lebe“) MF 180,31; *ditz ansehende leit* RF 1199; *ane sehendes leides hân ich vil* MF 33,5; ferner: *der ist an gebender kunst verschraget* Wa 80,12; *etslîcher sterne komende tage* („die Tage des Kommens einiger Sterne“) Pz 490,2; *der hôhen sterne komendiû zît* („die Zeit des Kommens der hohen Sterne“) Pz 493,25; *swer gotes minne wil bejagen, der muoz ein jagendez herze tragen, daz niht verzagen künne ûf der jagenden weide* („auf der Weide, auf der gejagt wird“) Ps.-Gottfried von Straßb, Marienpreis 1,1–4.

Anm. 1: Eine Partizipalkonstruktion, die vielleicht lateinischem Vorbild verpflichtet ist, findet sich nicht selten im WGast: *ein man mac niht zeigen baz sîn girescheit . . . , dan klagen t daz man im niht gît* („ . . . als indem er klagt . . .“) WGast 14349–51; *swelich lant ist in eines herren hant der dâ niht verenden kan, vûrhtent einn ieglichen man, und getar gerihten niht, daz lant ist mit eim bæsewiht verirrt* 1731–1737.

Über das Part. Präs. in Verbindung mit den Verben *sîn* (*wesen*) und *werden* s.o. § 307 und 299.

¹ Zum folgenden: Wilmanns III, S. 104ff.; Wackernagel I, S. 286; Behaghel II, S. 374ff.

2. Partizip Präteriti¹

§ 315. Die Partizipia Präteriti der starken wie der schwachen Verben sind ihrer Bildung nach Verbaladjektiva und ursprünglich ohne direkte Beziehung auf Tempus und Genus verbi. Auf jüngerer Sprachstufe (so im Mhd. und Nhd.) können einzelne wiederum zu Adjektiven werden oder sich dem Adjektiv stark annähern.

Es ist charakteristisch für das Part. Prät. des Mhd., daß es das Genus verbi nicht in allen Fällen eindeutig zu bezeichnen braucht.

Aktivischen Sinn haben gewisse Partizipien, welche auf der Grenze zum adjektivischen Bereich stehen oder in diesen übergetreten sind, darunter bevorzugt solche, die durch *un-* negiert sind. Sie gehören zu Verben, welche entweder ausschließlich absolut gebraucht werden oder absolut gebraucht werden können, ferner zu Verben, welche den Genitiv nach sich haben, und zu reflexiven Verben, kaum zu Verben, welche ausschließlich transitiv gebraucht werden; deren Part. Prät. ist passivisch.

Beispiele: *gewizzen* („verständlich“) Iw 7298 (dagegen das Part. Prät. zu *weiz* mit Dental-Suffix, s. o. Teil I § 172 und Weinhold, S. 455); *ungewizzen* („unverständlich“) Er 5844; *ungeslauffen* („nicht schlafend, schlaflos“) Osw v W 33, II, 2; *vergezzen* („der vergessen hat“, „vergeßlich“) Wa 77,32 (dagegen: *Ierusalēm, nū weine: wie dīn vergezzen ist* Wa 78,15); *genozzen* („Vorteil, keinen Schaden von etw. habend“) Pz 290,9; *unversunnen* („einsichtslos“) MF 145,22; *vermezzzen* („sich hoch einschätzend“) G 5938; *wol geriten* („gut beritten“) Pz 792,21; *ich sprichez ungerüemet wol* („mich nicht rühmend“) Winsbeckin 22,3.

Besondere syntaktische Verbindungen, in denen das Part. Prät. erscheinen kann:

a) Den finiten Formen von *komen* kann (prädikativ) zugesellt sein das Part. Prät. von Verben der Bewegung wie: *gān, rīten, loufen, slīchen, varn, vliezzzen, dringen, strīchen, jagen, rüeren, gewalopieren*:

dō chom Alexander selbe geriten Alex V 1225; *dō quāmen elefande . . . gegangen* Alex S 4998f.; *nū kom her Iwein . . . gewalopieret* Iw 2551–53; *Tristan . . . kam her gerüeret* G 16048f.

b) Neben den finiten Formen von *lāzen* kann ein mit *un-* negiertes Part. Prät. stehen:

sī wil mir ungelōnet lān MF 208,3; *ich wil ir . . . ungestuochet lān* MF 205,8; *lāt . . . unvernōmn* („laßt nicht bekannt werden“) Pz 667,25.

c) Das Part. Prät. kann mit den finiten Formen von *tuon* prädikativ verbunden sein:

wer tuot senden man von sorge erlōst? Konrad von Landegge 12,31 (SMS, S. 227); *der ougen schīn den kumber mīn . . . mit einem blicke tuot verselt* („ihrer Augen Glanz macht meinen Kummer mit einem Blick zum verkaufte“,

¹ Zum folgenden: Grimm IV, S. 67–76; 144–154; 1252; Wilmanns III, S. 101–113; Behaghel II, S. 372–433.

d. h.: zu etwas, was nicht mehr da ist) MF 76,21f.; *der uns mit sælden tet bewart* Gerhard 2612; *ich tuon zehant nach iu gesant* G 10881.

d) Das Part. Prät. kann mit den Modalverben *wil, sol, touc* verbunden sein:

waz wolde ich dar gesezzen („was für einen Zweck hätte [oder hatte] es für mich, mich dorthin zu setzen“) Wa 115,29; *waz wold ich swerts um dich gegurt* („weshalb wollte ich dich mit dem Schwert umgürten“, „habe ich dich umgürten lassen“) Wh 67,10; *waz solde ouch daz hie geredet oder vil dan abeseget* AHa 29,2; *waz sol diu rede beschænet* („was ist es notwendig, die Sache zu beschönigen“) Wa 106,6; *waz sol lenger hie gelegen* Herbort 4141; *waz töhtez iu gelenget* G 9244 (vgl. aber: *swaz ich bringen möhte und mir ze tuone töhte* „was mir zu tun angestanden hätte“ Er 9505).

e) Das Part. Prät. kann bezogen sein auf Wendungen wie: „es ist gut, besser, das beste, lieb, leicht, schwer, schädlich, nützlich“ und ähnl.:

ez ist in sere quot gelesen („es ist für sie zu lesen sehr gut“) G 172 (vgl. aber: *daz was ouch in ze helne quot* „das ihm zu verhehlen war gut“ Gr 766); *daz ist û bezzer getân* („das zu tun ist für euch besser“) Alex S 6334; *uns ist noch hiute liep vernomen, süeze und iemer niuwe ir inneclichiu triuwe* („erfreulich zu vernehmen“) G 218–220; *diz schæne kindelîn daz wære schedelich verlorn* („das zugrunde gehen zu lassen wäre schade“) Gr 686f. (vgl. aber: *deist mûelich ze verberne* G 17819).

Es scheint, daß die unter a) bis e) aufgeführten Verbindungen in mehr oder weniger deutlicher Weise der Bezeichnung verschiedener Aktionsarten dienen. Auf eine nähere Analyse muß hier verzichtet werden.

In einzelnen Fällen kann ein Part. Prät. die Funktion des Subjekts haben:¹

oben über unt unden durch gevarn daz ist ze hōch unt ouch ze nidere („oben darüber hinaus und unten durchfahren das ist zu hoch und zu niedrig“) Reinmar von Zw 96, 1–2; *geroufet unde geweinet von in vieren dâ vil geschach* („Haareraufen und Weinen wurde von ihnen . . . da geübt“) Mai 146,10; *baz dann gevierteilet . . . ist mir vil lîht aldâ beschert* („mehr als Gevierteilt werden begegnet mir da sehr wahrscheinlich“) UvL, Frauend 48,21; (Apposition zum Subjekt:) *diu zwei, gedræt unde genæt, diun vollebrahten nie baz ein lebende bilde danne daz* („die beiden, das Formen [durch die Minne] und das Nähen [durch die Hersteller der Garderobe], die brachten nie in vollkommenerer Weise ein lebendes Bild zustande als dieses“) G 10954–56; *ez ist gemînnert, der sich durch die minne ellenden muoz* („Lieben ist es, wenn einer um der Liebe willen in die Fremde gehen muß“) MF 218,17.

Die Partizipia Präteriti eindeutig intransitiver Verba empfindet der moderne Leser als aktivisch, die Partizipia eindeutig transitiver Verba als passivisch. In anderen Fällen hat er den Eindruck der Ambivalenz. Die nhd. Übersetzung der angeführten Beispiele bedient sich des Infinitivs für die Wiedergabe der Partizipien, weil der nhd. Infinitiv des Typus ‚lieben‘ in bezug auf das Genus verbi ebenfalls noch indifferent sein kann (vgl. unten § 316). Eine Annäherung der Bedeutung des Partizips an diejenige des Ver-

¹ Vgl. Behaghel II, S. 419ff.

balabstraktums und damit syntaktische Verwandtschaft dieser Konstruktionen mit Infinitiv-Konstruktionen liegt offensichtlich vor, wie immer sie zu erklären ist. Die jüngere deutsche Sprache hat diese Partizipialkonstruktionen zum größten Teil zu gunsten von Infinitiv-Konstruktionen aufgegeben; auch innerhalb des Mhd. tragen sie mehr sporadischen Charakter.

Anm. 1: Daß ein Teil der mhd. Partizipia Präteriti in diesen Fügungen auf Umdeutung von perfektivierten Infinitiven beruhen kann, macht I. Dal auf Grund des reicheren mndl. Materials (sowie auf Grund von as. und ae. Parallelen) wahrscheinlich, vgl.: Berøring mellom infinitiv og partic. praet. i tysk (in: Festschrift til L. L. Hammerich . . . den 31. Juli 1952, København 1952, bes. S. 86ff.); Indifferenzformen in der deutschen Syntax. Betrachtungen zur Fügung *ich kam gegangen* (in: Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap XVIII, Oslo 1954, S. 489–497); Participium Praeteriti mit dem syntaktischen Wert eines Infinitivs im Mittelniederländischen und Mittelhochdeutschen (in: Fragen und Forschungen im Bereich und Umkreis der germanischen Philologie. Festgabe für Theodor Frings zum 70. Geburtstag 23. Juli 1956. Berlin 1956 [Deutsche Akad. d. Wissensch. zu Berlin Veröffentlichungen des Instituts f. Deutsche Sprache und Lit. 8]). Über das Umgekehrte, Infinitivkonstruktionen, welche möglicherweise aus Mißdeutung partizipialer Formen entstanden sind, vgl. unten § 318c.

Absolute Partizipialkonstruktionen gibt es im Mhd. kaum. Um absoluten Gebrauch eines Kasus (vgl. oben § 247), dem ein Part. Prät. (in der Verbindung mit einem Adverb) zugeordnet ist, handelt es sich in Fällen wie den folgenden: *Genelun legite an sich einin roch harte zirlich uone gütem cyclade, mit golde uile wahe gsmelzet dar under diu tier al besunder RL 1568–73; ir ros stunden bereit, kouerturen vf geleit dar vber pellil Herbort 8719–21; ir gürtl man höher koste jach, edel steine drûf verwieret, daz er noch bê-diu zieret ir hüffel unde ir sîten Wh 249,7–11.*¹

Über das Part. Prät., soweit es in das Tempussystem einbezogen ist, vgl. oben § 303–306; in Verbindung mit *werden* oder *sîn* zur Bezeichnung des Passivs vgl. unten § 319.

B. Der Infinitiv und das sogen. Gerundium²

1. Charakter des Infinitivs

§ 316. a) Der Infinitiv als Nomen. Der deutsche wie der germanische Infinitiv ist streng genommen keine Verbalform, sondern ein Nomen (und zwar ein Nomen actionis), das von der gleichen Wurzel gebildet ist wie das entsprechende Verbum finitum. Dieser Herkunft entspre-

¹ Vgl. Behaghel II, S. 426–433.

² Zu Infinitiv und Gerundium vgl.: Grimm IV, S. 59–67; 98–144; 300–302; Wilmanns III, S. 12f.; 113–131; 163–171; Wackernagel, Vorlesungen I, S. 257ff.; Behaghel II, S. 303–372; G. Bech: Studien über das deutsche Verbum infinitum. Band 1. 2. Kopenhagen 1955. 1957 (Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab, Historisk-filol. Meddelelser bind 35 nr. 2; bind 36, nr. 6).

chend fehlen ihm morphologisch und bedeutungsmäßig die Kategorien des Genus verbi und des Tempus (wie auch die der Modalität, der Person und des Numerus), und nur allmählich und unvollkommen werden im Deutschen die beiden ersteren vom Verbum finitum auf den Infinitiv übertragen im Zusammenhang mit dem Aufkommen der umschriebenen Verbalformen.

α) Das Verhältnis des Infinitivs zum Genus verbi. Der Infinitiv des Typus mhd. *sagen* wird im allgemeinen von dem modernen Betrachter als aktivisch (und präsentisch) empfunden (Beispiele anzuführen erübrigt sich). Es gibt jedoch Fälle, in denen er dem nhd. Sprachgefühl als passivisch erscheint. Hier hat sich in der jüngeren Sprachform ein Bedürfnis nach Differenzierung entwickelt, welches im Mhd. oftmals noch nicht empfunden wird:

der minneclichen meide triuten wol gezam („stand Geliebtwerden an“) NL 3,1; *sît Akers niht wil erwinden, sô ist bezzer schern dan schinden* („besser Geschoren- als Gehäutetwerden“) Freid 155,20. In Fällen wie diesen, in denen der Infinitiv Subjekt ist, wird deutlich, wie sein alter nominaler Charakter und die sekundäre Substantivierung (s. u.) in einander übergehen. Wenn der Infinitiv bezogen ist auf Verben der sinnlichen Wahrnehmung, kann auch noch das Nhd. auf die umschreibende Bezeichnung des Passivs verzichten: *dô . . . vrouwe Ênîte vernam sô grôze tugent zellen von Êrecke ir gesellen* („erzählen hörte“) Er 2828; *von küener recken strîten muget ir nu wunder hœren sagen* NL 1,4; *wer gesach ie hirz zewûrken so* („wer sah je einen Hirsch so zerlegen“ = „zerlegt werden“) G 2795.

Über die durch die Verbindung des Partizips Präteriti mit den Infinitiven *werden* oder *sîn* umschriebenen Infinitive passivi s. u. § 319 (Passivum).

(β) Das Verhältnis des Infinitivs zum Tempus. Ebenso wenig wie die Bezeichnung des Genus verbi ist mit dem deutschen Infinitiv zunächst die Beziehung auf eine bestimmte Zeitstufe verbunden. Über „prääteritale“ Bedeutung des einfachen Infinitivs s. o. § 306; über das Aufkommen und den Gebrauch des Infinitivs Perfekti s. ebda.

b) Der verbale Charakter des Infinitivs kommt vor allem in seiner verbalen Rektion zum Ausdruck:

jâ rieten si ir ze minnen den künic NL 1250,3; *daz müezet ir ir wider gebn* Iw 7669.

c) Sekundäre Substantivierung des Infinitivs. In eigentlichem Gegensatz zu der Entwicklung des Infinitivs aus einem Nomen actionis steht die Erscheinung, daß er selbst wieder zum Substantiv werden und die Natur eines Verbalabstraktums annehmen kann. Die Grenzen zwischen verbalem und substantivischem Infinitiv bleiben fließend, vgl.:

uns ist erloubet trûren und frôide gar benomen Wa 124,27; *klagen unde weinen mir immer zeme baz* NL 1245,2 (vgl. auch unten § 321:5).

Schließlich entstehen halbkonkrete Substantiva, die nicht mehr als Verbalabstrakta empfunden werden, was aber im Mhd. nicht häufig ist:

ezzen („aufgetragene Speise“) Mü-Za I, 759b; *trinken* („Trank“ Mü-Za III, 92b.

Der substantivierte Infinitiv kann die gleichen Ergänzungen zu sich nehmen wie ein Substantiv: den unbestimmten Artikel, adjektivische Pronomina, adjektivische Attribute:

ein mæzlich stigen wirret niht; von unmæzlichem stigen swindelt lîhte Reinmar von Zw 96, 4–5; ez enhalf ouch niht ir widerstreben Er 6349; iu enkunde ditze vlîzen ze ende niemen gesagen NL 575,4.

Die Verbindung mit dem bestimmten Artikel ist seltener und scheint am ehesten bei den nicht mehr als Verbalabstrakta empfundenen Infinitiven zu begegnen: *daz trinken Pz 726, 2.*

Es kann aber der substantivierte Infinitiv auch die Rektion des Verbums beibehalten, selbst wenn er mit einem adjektivischen Attribut verbunden ist:

dâ wart vil michel grîezen die lieben geste getân (den lieben gestalten Db) NL 786,4; gûetlich (guotlichen Aab) umbevâhen daz was dâ vil bereit von Sîfrides armen daz minneclîche kint („liebevolltes Umarmen des lieblichen Mädchens [mhd. Akkus.: „das liebliche Mädchen“] von Seiten Siegfrieds erfolgte da“) NL 616, 2–3.

Der substantivierte Infinitiv kann mit Präpositionen wie *durch* und *âne* verbunden sein. Dies ist nicht zu häufig:

dô ich dar kom durch clagen Iw 4294; daz ist durch vrâgen getân Iw 6265; mit Beibehaltung der verbalen Rektion des Infinitivs: dâ vlôch man unde wîp durch behalten den lîp Iw 7735–36.

2. Das sogen. Gerundium

§ 317. Neben dem Infinitiv stehen Formen ungewissen Ursprungs, welche einen Dativ und einen Genitiv des Verbalabstraktums bieten. Über die Formen s.o. § 155 Anm. 9; Einzelheiten Weinhold, S. 394–397 (§ 372); Behaghel II, S. 304f.; v. Kienle, S. 297 (§ 256). Man bezeichnet sie als flektierte Formen des Infinitivs (so Behaghel a. a. O.) oder als Gerundium. Auch diese flektierten Infinitive entbehren eine morphologische Kennzeichnung des Genus verbi.

3. Infinitiv- und Gerundial-Konstruktionen

§ 318. a) Der Infinitiv kann als Ergänzung zu Modalverben und zu Vollverben treten. Ein Verzeichnis von häufig und seltener vorkommenden Verbindungen s. bei Grimm IV, S. 102–124; Behaghel II, S. 309ff. Nach Modalverben überwiegt der Infinitiv ohne *ze*, nach *touc* und *gan* findet sich *ze* mit dem flektierten Infinitiv konstruiert, auch nach *weiz*. Abhängig von Vollverben kann der bloße Infinitiv gebraucht

sein oder der Infinitiv mit *ze*, in Verbindung mit *ze* der Dativ des flektierten Infinitivs oder der unflektierte Infinitiv. Der Gebrauch von *ze* ist im Mhd. weit seltener als im Nhd. Der Infinitiv ohne *ze* kann u. a. stehen nach *beginnen*, *varn*, *ilen*, (*ge*)*ruochen*, *bitten*, *vürhten*, *helfen*, *pflegen*, *wænen*, *getrûwen*, *loben* („geloben“). Einige dieser Verben werden gelegentlich auch mit *ze* und dem flektierten Infinitiv verbunden. Systematisiert ist die Unterscheidung zwischen dem bloßen Infinitiv und dem (flektierten oder unflektierten) Infinitiv mit *ze* nicht. Auf etwaige unterschiedliche Voraussetzungen oder Bedeutungsnuancen kann hier nicht eingegangen werden; vgl. aber auch unten § 321:5.

Anm. 1: An Besonderheiten seien hervorgehoben: α) Die Verbindung von *geschehen* mit *ze* und flektiertem Infinitiv: Dabei kann *geschehen* sowohl unpersönlich wie persönlich konstruiert sein: *dô diu maget rehte ersach daz ir ze sterbenne niht geschach* („nicht beschieden war“) AH 1281–82; *bî der lantstrâze diu in* (Dat. Plur.) *ze rîten geschach* Iw 3367 (B); *die arbeit diu im ze lidenne geschach* AH 293; *er hât ez wol begunnen daz er ze lobenne sol geschehen* („so daß er Anerkennung erfahren muß“) Er 1292. Im WGast findet sich die unpersönliche Konstruktion z. T. in der Bedeutung „es ist einem beschieden“, z. T. gleichwertig mit dem Verbum finitum: *dem niht ze geben geschiht* („der nicht gibt“) WGast 1301. – Vgl. auch unten §321:4, ferner: Shoko Kishitani: *got* und *geschehen*. Die Vermeidung des menschlichen Subjekts in der ritterlichen Sprache (Hartmann von Aue). Düsseldorf 1965 (Sprache und Gemeinschaft, Studien 5), besonders S. 126ff.; 162ff.

β) Die Verbindung von *werden*, persönlich konstruiert, mit *ze* und flektiertem Infinitiv: *daz ez niemen kunde gesagen wâ er im ze vindenne wart* Er 5574. – Vgl. auch oben § 307 Anm. 3.

Infinitiv-Konstruktionen verschiedenen Charakters treten ferner als Ergänzung zu der Verbindung von Verbum substantivum und Prädikatsnomen (Adjektiv oder Substantiv) und zu Verbindungen sehr verschiedener Art von Verbum und Nomen (Behaghel: „Infinitiv bei vollständigen Verbalbegriffen“); dabei ist der Gebrauch von *ze* häufiger als der des bloßen Infinitivs, der bloße Infinitiv aber altertümlicher: Beispiele s. bei Behaghel II, S. 331–355. Hier sei nur hervorgehoben der finale Infinitiv, der ohne und mit *ze* gebraucht wird:

nû hâte vrouwe Melde . . . gesant . . . einen garzûn besehen waz Êrecke wære geschehen Er 2518; *den ir got hete gesant ze læsen si und ir lant* Gr 2242; *ez wære, ze heln daz mein, versendet ûf den sê* Gr 738 (A); *arzte gewan her Gâwein . . . , ze heilenne ir wunden* Iw 7775.¹

umbe in Verbindung mit *ze* und Infinitiv erscheint vereinzelt in deutschen Urkunden in der 2. Hälfte des 13. Jh.s:

jnde des is en . . . dag gesprogen ze brunwilre . . . umbe dit en bit deme anderme ze endene (*ut ibi unum cum alio terminetur*) Corpus I, S. 33,46–34,1 [1251, Neuss]; . . . *der cristen . . . die sich da hin er bieten wellent umbe ir missetat zi vertilgenne* Corpus I, S. 137, 17–18 [nach 1265, August,

¹ Vgl. Wackernagel I, S. 262; Behaghel II, S. 346f.

Freiburg i.Br.]; ... so sol ime der rat ander drie tage ... geben ... Umbe Unser hulde ze erwerbende Corpus III, S. 27, 38–40 [1293, König Adolf von Nassau]; man schol auch nieman twingen umme dehain amment zeen-phohen wider seinen willen Corpus III, S. 187, 15–16 [1294, Amberg].

b) Accusativus cum infinitivo¹

„Mhd. wird es schon mühe und vorsicht kosten, echte und unzweideutige acc. mit dem inf. nachzuweisen“ (Grimm IV, S. 134). Das will sagen: es finden sich im Mhd. fast nur Konstruktionen, in denen der Akkus. als Objekt des übergeordneten Verbums empfunden werden kann und der Infinitiv gewissermaßen die Funktion eines zweiten Objekts hat (wie teilweise noch im Nhd., z.B. nach: *sehen, hören, heißen, lassen*), so nach: *sehen, kiesen, hören, bitten*:

eines tages vruo sach man dort rîten zuo den grâven Âliern Iw 3703–5; man kôs ... ir zeichen schînen verre GL 777,3; des hôtent ir mich ouch nû jehen Iw 800; bit si balde mit in gân Neidh 38,36; nach frumen, tuon (die mit doppeltem Akkus. verbunden werden können, vgl. oben § 240): er frumte dâ mit wunden vil manegen vallen in daz pluot NL 1971,4; sîn eines manheit diru tetes unstedelichen an einen vurt entwîchen Iw 3730–32.

Dagegen sind sehr selten und relativ spät Fälle, in denen der Akkus. nicht als Objekt des übergeordneten Verbums, sondern nur als ‚Subjekt‘ der Infinitiv-Konstruktion empfunden werden kann: *er wænt bi dem gewæfen dîn dich mînen bruoder Ecken sîn Ecke 211,5; ich hôrte in wol den êrsten sîn der den kûnegen riet die wer Bit 5164.* Anderes dürfte unter lateinischem Einfluß stehen.

Wie ein Versuch in Richtung auf einen Accus. c. infin. futuri zu könnte die folgende ungewöhnliche Konstruktion wirken: *daz ir vil langez scheiden (Akkus.) saget in wol ir muot ûf grôzen schaden ze komene (komen Ad)* („ihnen [den Damen] sagte ihr Herz, daß ihr [der Helden] Weggehen auf lange Zeit zu großem Schaden gereichen werde“) NL 1521,3–4.

Infinitiv mit Akkusativobjekt, nicht Accus. c. infin., liegt vor in folgendem Fall: *ir gast (Akkus.) si sich küssen bat* („ihren Gast forderte sie auf, sie zu küssen“) Pz 23,30.

c) Ein Infinitiv kann an Stelle eines Partizips Präteriti in Nachbarschaft eines zweiten, abhängigen Infinitivs stehen:

und hæte im heizen (geheizen F) machen ... ein wunneclichez huselin („hatte befohlen ihm zu verfertigen“) G 16337; umbe waz hastu daz schif lazen gan G 6797; ich hân des hœren jehen GL 637,3; ditz ist ein wârez mære, ir habt ez ofte hœren sagen Rab Schl 98,4.

Die Konstruktion ist im 13. Jh. vereinzelt. Der erste Infinitiv steht an Stelle eines zu erwartenden Partizips Prät., vgl.: *von wilden getwergen hân ich gehæret sagen NL 335,5 (II)*. Zur Erklärung dieser – im Nhd. weiter verbreiteten – „Scheininfinitive“ vgl.: Grimm IV, S. 195–197; Wilmanns III, S. 161f.; Behaghel II, S. 367f.; I. Dal: Berøring mellom infinitiv og participium praeteriti i tysk (in: Festschrift til L.L. Hammerich ... den 31. Juli 1952, København 1952, S. 79–88); Dieselbe: Indifferenzformen in der deutschen Syntax (in: Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap XVIII, Oslo 1954, bes. S. 491ff.); Dieselbe: Participium Praeteriti mit dem syntakti-

¹ Vgl. Grimm IV, S. 129–136; Wackernagel I, S. 263–265; Behaghel II, S. 325–329.

schen Wert eines Infinitivs . . . (in: Festgabe f. Th. Frings [voller Titel s. o. § 315 Anm. 1], S. 130ff.); Erben, Abriß der Dt Grammm⁸ § 55 („Ersatz-Infinitiv“). Die Erklärung aus der irrthümlichen Auffassung partizipialer Formen (I. Dal) ist möglich; vgl. dazu auch oben § 315 Anm. 1 über Partizipia Prät. mit dem syntaktischen Wert von Infinitiven. Doch ist auch die Möglichkeit mechanischer Angleichung an den folgenden Infinitiv zu erwägen.

Über den Infinitiv in der Funktion des Subjekts s. u. § 321; über den Infinitiv Perfekti s. o. § 306; über den Infinitiv in Futurumschreibungen s. o. § 298–299; über den Infinitiv in Umschreibungen zur Bezeichnung der Aktionsart s. o. § 307.

VI. Zum Passivum

A. Periphrastische Bildungen zur Bezeichnung des Passivs

§ 319. Die Verbindung der finiten Formen von *sîn* und *werden* und der Infinitive *sîn* und *werden* mit dem Partizip Präteriti dient der Bezeichnung der passivischen Diathese.¹ Dabei bringt das Mhd. (in Fortsetzung der ahd. Verhältnisse) in stärkerem Maße als das Nhd. eine Differenzierung der Anschauung im Bereich des Passivischen zum Ausdruck, welche das verbale Geschehen das einermal als Zustand, das anderemal als Vorgang auffaßt: die Verbindung von *sîn* mit dem Part. Prät. bezeichnet vornehmlich, nicht ausschließlich, das Zustandspassivum, die Verbindung von *werden* mit dem Part. Prät. bezeichnet das Vorgangspassivum. Die temporale Differenzierung, besonders im Bereiche der Vergangenheit, tritt, verglichen mit dem Nhd. und dem Lat., hinter dieser Unterscheidung zurück.²

1. Zustandspassivum, bezeichnet durch *sîn* + Part. Prät.:

Vorbemerkung: In Verbindungen dieser Art kann das Partizip in stärkerem oder schwächerem Grade prädikativen Charakter haben, d. h. eine scharfe Grenze zwischen der Verbindung von Kopula mit adjektivischem Partizip einerseits und der periphrastischen Verbalform andererseits läßt sich nicht ziehen.³

Indik. Präs.: *dú bist beslozen in mînem herzen: verlorn ist daz slüzzelîn* MF 3, 3–5; *er ist vil wol getiuret, den du wilt, frouwe, haben liep* MF 11,6; *wie ist sie umbe daz hûbet so verbrot?* RF 908 (S); *si ist rehte zuo gekêret* („sie [die Minne] ist [im vorliegenden Fall] an die richtige Adresse gerichtet“) Iw 1590;

¹ griech. *διάθεσις* als Terminus technicus der Grammatiker = lat. *genus verbi*.

² Zu der Unterscheidung von Zustands- und Vorgangspassivum vgl. insbes. W. Schröder, PBB 77, Halle 1955, S. 1 ff. (s. u.: Ende von § 319).

³ Abgelehnt wird die Zuordnung der „zahlreichen Verbindungen von *wesan* mit dem Part. Prät. in adjektivischer Verwendung, die der Schilderung des Ergebnisses dienen“, zu den periphrastischen Passivbezeichnungen durch Behaghel II, S. 199.

Ierusalém, nú weine: wie dîn vergezzen ist („wie du vergessen bist“) Wa 78,15. In Bezug auf die Zeitstufenbedeutung sind die angeführten Beispiele präsentisch oder atemporal, nicht perfektisch. Die betr. Verben sind ihrer Aktionsart nach resultativ(-perfektiv) [vgl. oben § 295].

Konj. Präs. (im selbständigen Satz): *diu gruntfeste si gescaffet* („das Fundament soll erschaffen sein“: Gott sieht das Geschehen des zweiten Schöpfungstages, noch während er es gebietet, bereits als Zustand) Gen 115; *daz si von mir verbannen und aller cristenheite si* („möge sie verbannt sein“) KvW, Welt Lohn 240. Über die Reduktion der temporalen Bedeutung dieser Konjunktive vgl. oben § 312a.

Indik. Prät.: *ein loch was drin gehauwen* („war hineingehauen“ [in den zugefrorenen Teich]) RF 730 (S); *vil harte irscaffen was der sot* („ausgeschöpft war der Brunnen“) RF 955 (S); *sus was mîn her Iwein zwischen den porten zwein beslozzen unde gevangen* („war eingeschlossen“) Iw 1127–1129; *ein bette . . . , daz was berihet alsô wol* („war ausgestattet“) Iw 1213; *der (rucke) was . . . besteckt und behangen mit wûrmen und mit slangen* KvW, Welt Lohn 218–220; – *von dem hûse . . . dá er inne was beslagen* („in dem er umschlossen war“) Iw 1136. Die Zeitstufenbedeutung in den angeführten Beispielen ist präterital.

Konj. Prät. (im abhängigen Satz): *swie im sîne sinne von der kraft der minne vil sêre wæren überladen, doch dâht er . . .* („obwohl sie überlastet waren . . .“) Iw 1521; *ez sehent wol al die hinne sint: . . . unz daz beslozzen wæx ditz hûs, sone môht niht lebendes drûz komen* („nichts Lebendes wäre in der Lage herauszukommen, so lange dieses Haus verschlossen ist“) Iw 1280. Die Zeitstufenbezeichnung ist durch das Verhältnis des abhängigen Satzes zum übergeordneten Satz bedingt.

Infinitiv: *nu solt tu sin uerfluochot* („du sollst verflucht sein“) Gen 809; *nu muoz ich von ir gescheiden sin* („nun bin ich gezwungenermaßen von ihr getrennt“) MF 32,19; *ir sult der rede sin erlân* („ihr sollt [hiermit] von dem Versprechen freigegeben sein“) Iw 4322.

2. Vorgangspassivum bezeichnet durch werden + Part. Prät.:

Indik. Präs. (im selbständigen Satz): *die liute werdents inne, und wirt zerfûeret dur nît* („es wird aus Mißgunst zerstört“) MF 12,17; *dem wirt ze jungest gegeben der engel gemeine* („dem wird gegeben werden“) MF 29,2; *swer mir ein stucke versaget, ez wirt ze Citel geclagit* („es wird Klage geführt werden“) RF 716 (S); *Reinhart, der wil hat gelogin, der wirt noh hute betrogin* („wird . . . betrogen werden“) RF 824 (S); im abhängigen Satz: *si erwelte hie nú einen wirt dewsâr von dem si niemer wirt gewachtet noch gunêret* Iw 1588f.; *wirt daz herze geserget, so ist daz leben getrûbet* („wenn das Herz verletzt wird [Vorgang], dann ist das Leben getrübt [Zustand]“) Gen 301f.; *wert ir erfundn* (D, funden die übrigen Hss.) *an rechter ê, iu mac zer helle werden wê, diu nôt sol schiere ein ende hân, und wert von bandn aldâ verlân* („wenn ihr angetroffen [befunden] werdet im Zustand der rechten Ehe, dann wird – gesetzt [selbst], ihr leidet Pein in der Hölle – diese Not alsbald ein Ende nehmen, und ihr werdet dort aus Fesseln freigelassen werden“) Pz 468, 5–8; *swer an ir dienste funden wirt, daz in diu fröude gar verbirt* KvW, Welt Lohn 267f. Die Zeitstufenbedeutung ist entweder ausgesprochen futurisch, oder der Verbalform ist jener futurische Nebensinn eigen, der mit den Präsensformen von werden verbunden ist (vgl. oben § 297 Anm. 3 und § 299 d), oder die verbale Aussage ist präsentisch-atemporal.

Konj. Präs. (im abhängigen Satz): *swie wol ez werde gebûzet, den siut man da chiuset* („wie gut das Tuch auch ausgebessert werden mag, man sieht die

Naht“) Gen 868; *pezzer ist daz er sterbe unt sin sculde so gerochen werde, denn er werde untotlich* („und sein Vergehen so bestraft wird“) Gen 994. Die Zeitstufenbedeutung ist stark reduziert, doch bleibt die futurische Nuance insofern, als der Vorgang noch bevorsteht.

Indik. Prät. (im selbständigen und im abhängigen Satz): *skiere ward er uerchouffet* Gen 3625; *dá buozte manger sinen durst und wart dá wol ergetzet; swie dicke ich minen napf dar bôt, ern wart mir nie genetzt* MF 23, 17–20; *Isengrin . . . der wart schire vj gezogen* RF 985 (P); *ir einer wart erslagen* Iw 1037; *daz bette wart des niht erlân* („das Bett wurde davon nicht verschont“) Iw 1296; *ez wart [Vorgang] nie minneclicher wîp beschouwet úf der erde; ouch was [Zustand] nâch vollem werde ir lîp gecleidet schöne* KvW, Welt Lohn 90–94; – *do der chor ward errumet, got nam ze sinen engelen rat* Gen 79; *daz der selbe palast von ir lîbe erliuhtet wart* KvW, Welt Lohn 83. Die Zeitstufenbedeutung ist vornehmlich die oben § 302a erörterte, daneben treten die in § 302c und § 302b erwähnten Nuancen auf.

Konj. Prät. (im abhängigen Satz): *er wolt fone wibe werden geborn . . . daz der Adames ual . . . uertiligot wurde an deme gotes tôde* („damit Adams Fall ausgetilgt würde“) Gen 1047; *unz er so wile chinde dar in ne gewunne, daz ter chor wurd erfüllet* („daß der Chor ausgefüllt würde“) Gen 543; *si wolten daz gewis hân, und wurde diu porte úf getân, daz si in drinne vunden* („wenn die Pforte aufgetan [werden] würde“) Iw 1264; *swer den andern habe erslagen, und wurder zuo ime getragen . . . er begunde bluoten anderstunt* („wenn er getragen würde“) Iw 1358. In keinem dieser Beispiele bezeichnet der Konj. Prät. eine Zeitstufe der Vergangenheit: der betreffende Vorgang steht noch bevor bzw. ist als rein potentiell gedacht. Das gleiche gilt für den Konj. Prät. im Hauptsatz: *sît sich verwandelt hât diu zît . . . sô wurde erværet mir der lîp, tæte ich selbe niht alsô* („so würde ich schmerzlich ergriffen werden, wenn ich nicht . . .“) MF 19,9; *wan daz wurde alswâ baz bewant* („denn das [Honig und Balsam] würde anderswo besser angewendet werden“) Iw 1584.

Anm. 1: *Man sagt von siner vrûmekheit, ezn wurde rîter nie verseit swes er in ie gebæte* (*daz ny ritter wart verseit a* [14. Jh.]) Iw 4561–63 wäre in Übereinstimmung mit den vorstehenden Beispielen zu verstehen als: „man sagt . . ., es würde einem Ritter nie versagt werden, worum er bâte“ (oder: „bitten würde“) – im Gegensatz zu Behaghel II, S. 204, der es präterital auffaßt, und im Gegensatz zu der Auffassung der Hs. a. Vgl. auch: *wand er sâ wol weste, ern beschirmte sinen brunnen, er wurd im an gewunnen* („er würde ihm abgewonnen werden“) Iw 2546; *nû saz der kûnec Artûs unde . . . sin massenie gar, die gerne wolden nemen war wie da wurde gestritten* („wie da gekämpft werden würde“) Iw 6899. (Die präteritale Bedeutung wäre durch die Verbindung des Konjunktivs Prät. von *sîn* mit dem Part. Prät. bezeichnet worden, s. u. unter 3.)

Anm. 2: Die dreiteiligen Perfekta und Plusquamperfekta Passivi des Typus nhd. *ich bin/war gerufen worden* sind in Deutschland vor Wolfram nicht sicher bezeugt und auch im 13. Jh. nur vereinzelt: *nu wasez ouch über des jâres zil, daz Gahmuret geprîset vil was worden* (*wart* Gg) *dâ ze Zazamanc* Pz 57,29–58,1 (Belege bei Behaghel II, S. 202f.; vgl. auch Hans Kuhn, ZfdA 76, 1939, S. 132 und Weigand, ZfdA 7, 1849, S. 132). Ebenfalls vereinzelt erscheinen im 13. Jh. dreigliedrige Perfekta und Plusquamperfekta innerhalb des *sîn*-Gefüges des Passivs: *in senender nôt bin ich begeben gewesen lange stunde* KvW, Troj Kr 16948f.; *und het mich sô sêre*

sîn selbes vart niht gewert, ich wære gewesen unernert: wan ich was wáfens blöz Krone 22746–49 (vgl. W. Schröder, PBB 77, Halle 1955, S. 47).

3. Die im vorstehenden aufgezeigte Differenzierung in der Bezeichnung passivischen Geschehens als Vorgang und als Zustand ist nicht konsequent durchgeführt. Es scheint, daß die Umschreibungen mit *werden* durchaus als Vorgangsbezeichnungen gebraucht werden; die Umschreibungen mit *sîn* dagegen können neben der Zustandsbezeichnung (oben unter 1) in gewissen Fällen auch der Vorgangsbezeichnung dienen, womit eine Veränderung der temporalen Bedeutung verbunden ist: perfektivisch statt präsentisch, plusquamperfektivisch statt präterital.

Um Vergangenheitsbezeichnungen handelt es sich in Fällen wie diesen:¹

mir ist noch vil selten gescenket bezzer wîn („noch nie ist mir besserer Wein kredenzt worden“) NL 2116,3; *dâ ze Mœringen si wâren über komen, dâ dem Elsen vergen was der lîp genomen* („wo dem Fährmann Elses das Leben genommen worden war“) NL 1591,2; . . . *da ir müestet sîn erstorben . . . wær iu von dannen niht geholfen von kunic Ruodolfen* („wenn euch nicht fortgeholfen worden wäre“) Österr Reimchr 31592–95.

In anderen Fällen kann man schwanken, ob durch die Umschreibung mit *sîn* der erreichte Zustand oder der zu dem Zustand führende Vorgang bezeichnet werden soll, und man muß sich bewußt sein, daß man mit der Entscheidung für das eine oder andere eine Aufspaltung der verbalen Aussage vollzieht, die dieser möglicherweise nicht gemäß ist,² obwohl die unter 1) und 2) aufgeführten Zeugnisse zu einer solchen Aufspaltung auch wiederum zu berechtigen scheinen:

owê wie bistû mir benomen? ichn weiz war umbe oder wie („ach, wieso bist du mir entrissen?“ oder „entrissen worden“) Iw 1460; *wie ist uns dirre man benomen?* Iw 1282; *uns ist in alten mæren wunders vil geseit* („ist berichtet“ oder: „wird berichtet“) NL 1,1; *nu ir sît sô küene, als mir ist geseit* („ . . . wie mir berichtet ist“ oder: „berichtet worden ist“) NL 110,1; [aber: *mir wart gesaget mære in mines vater lant* („mir wurde berichtet“ [Vorgang] NL 107,1]; – *do clagte sere er Isengrin, daz im were daz wip sîn gehonet* („daß ihm seine Frau entehrt wäre“ oder „entehrt worden wäre“) RF 1848 (P); *wes was iu gedâht? wær iwer gedanc volbrâht, sone hetent ir niht wol gevarn* („wenn euer Einfall ausgeführt worden wäre, so wäre es euch nicht gut gegangen“ oder: „wenn e. E. ausgeführt wäre . . .“) Iw 1494; – *durch daz wil ich mich flîzen, swaz si gebiutet, daz daz allez sî getan* („daß das alles getan sei“ oder „getan werde“) MF 6,8; – *ê sich verwandelôt diru zit, sô muoz im doch gelônnet sîn* („bevor die Jahreszeit sich ändert, soll ihm gelohnt sein“ oder: „werden“) MF 6,8; *durch ir unmâzen schaene muoz ez gewâget sîn* NL 330,15 (II); *sine kunde in dirre werlde niht baz verwendet sîn* NL 2161,2.

¹ Darüber, daß der Gebrauch nicht häufig ist, vgl. Behaghel II, S. 208, der aber seine Aufmerksamkeit nur auf die perfektivische, bzw. plusquamperfektivische Bedeutung richtet, nicht auf die Unterscheidung von Zustand und Vorgang.

² Vergleichbar der Interpretation eines Präteritums als plusquamperfektivisch oder eines einfachen Infinitivs als passivisch, s. o. § 301 und 302; § 316.

Die im vorstehenden aufgezeigten Möglichkeiten, passivische Bedeutung auszudrücken, hat das Mhd. in Weiterbildung althochdeutscher Verhältnisse entwickelt. Zu einem geschlossenen System neben dem Aktivum sind sie nicht geworden.¹

W. Schröder: Zur Passiv-Bildung im Ahd. (in: PBB 77, Halle 1955, S. 1–76; Derselbe: Die Gliederung des gotischen Passivs (in: PBB 79, Halle 1957, S. 1–105); H. Rupp: Zum Passiv im Ahd. (in: PBB 78, Halle 1956, S. 265–286); ferner: H. C. v. d. Gabelentz: Über das Passivum (in: Abh. der phil.-hist. Classe der Kgl. Sächs. Gesellschaft der Wissenschaften 3, 1861, S. 449–546); Wackernagel, Vorlesungen I, S. 119–149; G. F. Lussy: *uwerdan* und *uuesan* mit dem Partizip Passiv in der ahd. Tatianübersetzung (in: JEGPh XXIII, 1924, S. 342–369); Behaghel II, S. 198–215; J. Lohmann: Besprechung von Erik Wistrand, Über das Passivum [Göteborg 1941] (in: Lexis 1, 1948, S. 280–298); L. Hermodsson: Reflexive und intransitive Verba im älteren Westgermanischen, Uppsala 1952; Erben, Abriß der Dt Gram⁸, S. 44f.; 58f.; 79f.; L. Weisgerber: Die Welt im Passiv (in: Die Wissenschaft von deutscher Sprache und Dichtung, Festschr. f. Fr. Maurer, 1963, S. 25–59); K. H. Schmidt: Zum Agens beim Passiv (in: IF 68, 1963, S. 1–12 [mit Angabe weiterer Literatur]).

B. Zum unpersönlichen Passiv

§ 320. Das unpersönliche Passiv stellt den Versuch dar, für gewisse Ausdrucksbedürfnisse den Bezug der Verbalform auf ein bestimmtes Subjekt, der im allgemeinen für das Deutsche obligatorisch ist, aufzuheben und den Vorgang rein als solchen darzustellen. Die Ausschaltung eines „Täter-Subjekts“ ist zwar Merkmal aller passivischen Fügungen, nicht nur der unpersönlichen, nicht jedoch die Ausschaltung eines formalen Subjekts überhaupt. Andererseits ist die Entleerung des Verbalausdrucks von dem Subjektsbezug nicht auf die passivischen Fügungen beschränkt, sondern Merkmal aller unpersönlichen Konstruktionen, s. u. § 321:4.²

Möglichkeiten unpersönlicher passivischer Konstruktionen im Mhd. (die sowohl Vorgang wie Zustand bezeichnen können):

besunder wart gegangen in eine kemenäten Gr 516; *dô wart niht mê gesezzen* Iw 2282; *des wirt noch gelachtet* Wa 40,4; mit präpositionaler Ergänzung, die auf den Agens hinweist: *vor der künigin wart vernomn daz ein gast dâ solte komn* Pz 61,29; *dô wart ouch schier vor im vernomn, Artûs erbeizte vorem gezelt* Pz 727,26f.; *des wart sich von in angenomen Lanz* 5396; mit *ez* als formalem Subjekt: *ez enwart nie geste mêre baz gepflegen* NL 689,3; – *dâ ir müestet sîn er-*

¹ Es sei ausdrücklich vermerkt, daß die Ausführungen in § 319 nicht auf systematischem Sammeln des mhd. Materials beruhen, so daß nicht alle Nuancen der Bezeichnung für die passivische Diathese hier erfaßt sein mögen und die Darlegungen mehr eklektischen Charakter haben.

² Zum Vorstehenden vgl.: J. Lohmann, Lexis 1, 1948, S. 280–298; L. Weisgerber, Die Welt im Passiv [s. o.: § 319 am Ende].

storben . . . wær iu von dannen niht geholfen von kunic Ruodolfen Österr Reimehr 31592–95 (vgl. dazu auch oben § 319:3); Reinharte was da gelagot RF 1697 (S); wes was iu gedâht Iw 1493; iu si groze genigen und aber des rehtes unverzigen, des ich an iuch ze redene han G 749f.; ein ieslich wip enpfinge haz von ir dienstbietære, op dir ungelônnet wære Pz 767,28; noch was in ungebüezet GL 486,2.

Über unpersönliche Konstruktionen anderer Art s. u. § 321:4.

KAPITEL VII:

SUBJEKT UND PRÄDIKAT

I. Subjekt

§ 321. 1. Nicht-Bezeichnung eines pronominalen Subjekts. Der Subjektsbezug des Verbums finitum ist ein wesentliches Merkmal des idg. Sprachbaus. Dies gilt auch für das Deutsche. Zugleich ist es Eigenart der finiten Verbalformen in idg. Sprachen, daß sie für sich allein einen Satz bilden können, dessen Subjekt sie in allgemeiner Art als erste, zweite oder dritte Person angeben.¹ Diese Fähigkeit des Verbums finitum erscheint auf jüngeren Sprachstufen stark reduziert. Jedoch ist die Ersparung des pronominalen Subjekts und die Bezeichnung der Person allein durch das Verbum finitum auch im Mhd. noch möglich: Einzelheiten s. o. § 270.

2. Zum Subjektskasus. Der Subjektskasus ist, soweit das Subjekt den Kasus zum Ausdruck bringen kann, der Nominativ. Über den Genitiv partitiven Charakters als Subjektskasus s. o. § 218.

3. Über das Scheinsubjekt *ez* an der Spitze von Sätzen, die außerdem ein nominales Subjekt aufweisen, s. o. § 273 b. Diese Konstruktionen sind nicht unpersönlich im Sinne von unten § 321:4. In ihnen hebt die Verbindung von *ez* mit dem Verbum finitum den Verbalbegriff stärker heraus, als es die gewöhnliche Verbindung eines bestimmten Subjekts mit einem Verbum finitum tut. (Das Ahd. konnte diese Hervorhebung des Verbalbegriffs durch die ungedeckte Spitzenstellung des Verbums finitum erreichen; das ist im Mhd. nicht mehr üblich.)²

Anm. 1: Die Terminologie ist nicht einheitlich. Wilmanns unterscheidet: „*es* als Scheinsubjekt“ (III, S. 463–470), worunter *ez* in Verbindung mit

¹ W. Porzig: Die Namen für Satzinhalte im Griechischen und im Indogermanischen. Berlin 1942, S. 363.

² Über ganz vereinzelt Belege aus dem 13. Jh. (St. Georgener Prediger) und über die Zunahme dieser Stellung im Früh-Nhd. (auch im Volkslied) vgl. Behaghel IV, S. 37–39.

den Verba impersonalia sowie mit unpersönlichen Fügungen anderer Art, auch dem unpersönlichen Passiv, verstanden ist, und „das syntaktische *es*“ (III, S. 470–472), worunter *ez* an der Spitze von Sätzen, die außerdem ein nominales Subjekt aufweisen, verstanden ist (s.o.). Brugmann unterscheidet zwei Typen des „Scheinsubjekts *es*“: „das *es* der Impersonalien“ und „das syntaktische *es*“, worunter er das gleiche versteht wie Wilmanns (Brugmann: Der Ursprung des Scheinsubjekts ‚*es*‘, pass. [s.u. Fußnote 1]).

4. Unpersönliche Konstruktionen. Die unpersönliche Verbal-konstruktion bezeichnet einen Vorgang durch ein Verbum finitum, ohne daß dieses auf ein bestimmtes Subjekt als den Urheber des Vorgangs bezogen wird. Das Subjekt bleibt entweder auch formal unbezeichnet, oder es erscheint das unpersönliche *ez*. Träger derartiger Konstruktionen sind entweder die Verba impersonalia oder Verba, die gewöhnlich persönlich konstruiert werden, okkasionell aber auch unpersönlich, oder Verbindungen des Verbums substantivum (oder des Verbums *werden*) mit gewissen Substantiven, Adjektiven oder Partizipialadjektiven.

Die Verba impersonalia¹ bilden kein Passivum (d.h., daß die Kategorie des Genus verbi nicht auf sie anwendbar ist). Soweit sie keine kausellen oder sonstigen Ergänzungen zu sich nehmen (weder grundsätzlich noch okkasionell), werden sie mit dem unpersönlichen *ez* verbunden. Verba impersonalia, zu denen der Dativ oder Akkusativ eines Personalpronomens (oder eines Nomens) hinzutritt (sei es obligatorisch, sei es okkasionell) in der Weise, daß er der Verbalform vorangeht, entbehren dieses *ez*.

Anm. 2: Dieses *ez* kann auch fehlen, wenn die Spitzenstellung des Verbums durch ein Adverb gedeckt ist, während die pronominale oder nominale Ergänzung dem Verbum nachfolgt: *dó luste disen starken man daz er . . .* Pz 73,26.

¹ Über sie existiert eine umfängliche Literatur von philologischer und philosophischer Seite. Die ältere Literatur ist verzeichnet bei K. Brugmann: Der Ursprung des Scheinsubjekts ‚*es*‘ in den germanischen und romanischen Sprachen (in: Berichte über die Verhandlungen der Königl. Sächs. Gesellsch. der Wiss. zu Leipzig, philol.-hist. Kl. 69. Band, 1917, 5. Heft), S. 3; K. Brugmann: Die Syntax des einfachen Satzes im Idg., Berlin 1925, S. 17f.; Behaghel II, S. 120f.; H. Ammann: Zum deutschen Impersonale (in: Festschrift Edmund Husserl zum 70. Geburtstag. Ergänzungsband zum Jahrbuch für Philosophie und phänomenologische Forschung, Halle 1929, S. 1–25); vgl. ferner: Wackernagel I, S. 114ff.; W. Havers: Primitive Weltanschauung und Witterungsimpersonalia (in: Wörter und Sachen 11, 1928, S. 75ff.) und B. Havránek: Die Verba impersonalia der Naturerscheinungen und ihr stilistischer Wert (in: Beiträge zur Sprachwissenschaft, Volkskunde und Literaturforschung Wolfgang Steinitz zum 60. Geburtstag . . ., Berlin 1965 [Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin Veröffentl. der sprachwissenschaftlichen Kommission Nr. 5], S. 134–140), mit Angabe der neuesten und der wichtigsten älteren Literatur.

Zusammenstellungen der häufigsten Impersonalia des Deutschen nach Bedeutungsgruppen finden sich bei Grimm IV, 228–249 und bei Behaghel II, S. 127–139.

Die Verba impersonalia bezeichnen vornehmlich: Naturvorgänge (Witterungs-, Tages-, Jahreszeiten-Impersonalia, welche stets absolut gebraucht werden), seelische und geistige Empfindungen und Vorgänge, körperliche Empfindungen, schicksalhafte Vorgänge:

ez regent Wa 20,35; *iz wolchenote* Gen 1446; *ez tagte* Iw 2076; *ez sumeret* GL 260,3; *mir grūset* Helmbr 1577; *mir grōwet* RF 81 (P); *in betrāget* MF 208,39; *mich . . . verdrōz* Iw 470; *sins sterbens mich baz luste* Wh 203,27; *mich grūeget* Iw 4792; *nu belanget in* G 18604; *mich dunkit* Ro 1076; *mich anet* G 9355; *mir anet* Herbort 9592; *mir trovmite* Ro 3845; *in dürstet* Wa 6,32; *uns. . . vriuset* GL 1190,3; *in* (Dat. Plur.) . . . *gelanc* Iw 3076; *aller sælden mir gebrast* Pz 688,24; *daz ir ze sterbenne niht geschach* AH 1281f. (zu *geschehen* vgl. auch oben § 318 Anm. 1.)

Anm. 3: Über die Konkurrenz zwischen Dativ und Akkusativ der Person bei einigen der angeführten Verba vgl. oben § 239; über die Konkurrenz zwischen unpersönlichen und persönlichen Konstruktionen in einigen Fällen s. ebda.; ferner: Grimm IV, 228ff.; 250.

Anm. 4: Beispiele für Verba, die neben persönlicher Konstruktion gelegentlich unpersönliche Konstruktion aufweisen: *also iz zū deme abande seig* Gen 2057; *dâ sluoc er an daz ez erhal und daz ez in die burc erschal* Iw 301f.; *eins tages gedêhez an die stat daz si der junge künec bat* Pz 345,27.

Vgl. Behaghel II, S. 123–126.

Anm. 5: Beispiele für impersonale Wendungen, die aus der Verbindung des Verbums substantivum oder des Verbums *werden* mit gewissen Substantiven bestehen (vgl. Grimm IV, 241–250; Behaghel III, S. 444–450): *in* (Dat. Plur.) *was der reise nôt* NL 1289,5 (II); *ez wær uns allen einer hande sælden nôt* Wa 97,34f.; *im was an mich zorn* Iw 702; *ob mirs durft wære* Alex S 4246; *do wart im des riten* („Fieber“) *bvz* (i.e. *buoz*) RF 1492. Darüber daß in Verbindungen dieser Art die Grenze zwischen Substantiv und Adjektiv schwinden kann, s. o. § 264.

Impersonale Wendungen, die aus der Verbindung des Verbums substantivum oder des Verbums *werden* mit einem Adjektiv bestehen: *dô tete si als ir wære gâch* Iw 3612; *daz dir . . . der werke iht werde sô gâch* Gr 1455; *des was im doch vil ungedâht* Lanz 1310.

Über die Konstruktion des unpersönlichen Passivs s. o. § 320.

Grimm IV, 227–252; Wilmanns III, S. 463–470; Brugmann, Der Ursprung des Scheinsubjekts ‚es‘, S. 1–34; Brugmann, Die Syntax des einfachen Satzes im Idg., S. 17–41; Behaghel I, S. 316–320; II, S. 120–139; III, S. 444–451. Vgl. auch oben S. 392 Fußnote 1.

5. Zum Infinitiv in der Funktion des Subjekts. Der Infinitiv kann die Funktion des Subjekts haben:

tanzen, singen zergât mit sorgen gar Wa 124,22; *sol liegen witze sîn, sô pflegent si tugendelôser witze* Wa 28,27; *ein ander küssen dâ geschach* Pz 672,15;

bî hunden und bî katzen was bîzen ie und kratzen Freid 138,15f.; *daz uns ist vehten mit untugent müelich an alter und an jugent* („daß uns Kämpfen gegen die Sünde beschwerlich ist“) WGast 7641f.

Aus dem sowohl verbalen wie nominalen Charakter des Infinitivs (vgl. oben § 316 und 318) folgt, daß für das Mhd. in gewissen Fällen eine Unterscheidung zwischen unpersönlicher Konstruktion mit abhängigem Infinitiv und persönlicher Konstruktion mit dem Infinitiv als Subjekt unangemessen ist:

sant Paulus sprichet, bezzer sî gehien danne brinnen. si mugen sprechen, bezzer sî toben danne winnen Heinr von Melk, Prl 175f.; *sît Akers niht wil erwinden, sô ist bezzer schern dan schinden* („besser Geschoren-als Gehäutetwerden“) Freid 155,19f. (s.o. § 316); *wie zæme uns mit iu strîten* NL 124,1.

Dagegen ist der mit *ze* verbundene Infinitiv verbalen Charakters, und die Konstruktion ist, in den hier in Frage kommenden Fällen, unpersönlich:

im zæme niht ze dagene NL 2107,1; *sô ist iu alreste von schulden ze sorgen geschehen* NL 1205,4 (A, *sorgen geschehen* B).¹

6. Zum Partizip Präteriti in der Funktion des Subjekts s.o. § 315 (S. 380).

II. Prädikat

A. Erscheinungsformen des Prädikats

§ 322 Die Erscheinungsformen des Prädikats im Mhd. sind diese:

1. Bloßes Verbum finitum bzw. Verbindung der finiten Formen eines Modalverbs mit dem Infinitiv eines Vollverbs;

2. Verbum substantivum in Verbindung mit prädikativem Nomen (Substantiv, Adjektiv); Beispiele für 1. und 2. anzuführen, erübrigt sich.

Anm. 1: Die Verbindung des Verbuns substantivum mit einem prädikativen Pronomen ist beschränkt auf das neutrale *ez*. Dieses steht in Vorwegnahme eines prädikativ gebrauchten Personennamens oder einer Personenbezeichnung: *ich pin iz Ioseph* Gen 4847 (vgl. oben § 273d), auch in Vorwegnahme eines prädikativen Relativsatzes: *ich pinz der hât gewarnet . . . (ich bin Jbh)* NL 1748,2.

3. Verbum substantivum in Verbindung mit Adverb:

dem ist iemer wol Wa 96,13; *in was wol und niht ze wê* Pz 203,11; *daz ist wol daz man daz tuo* Freid 95,11; *er ist benamen hinne* Iw 1276; *jâ was iz noch unnâhen* NL 631,4;

¹ Dazu Wilmanns III, S. 123: „man darf wohl annehmen, daß schon im Mhd. überall wo der Inf. mit *zu* dem bloßen Infinitiv den Rang streitig macht, in diesem substantivische Auffassung wirksam ist.“

4. Verbum substantivum in Verbindung mit präpositionalen Fügungen:

nu sulen sie mit genadin wesen Ro 1228; *die gein ein andr in hazze sint* Pz 726,26; *wir sîn an der rechten ger* Wa 16,34; *die drie kûnege wâren . . . von vil hôhem ellen* NL 8,1; (vgl. Grimm IV, 813f.);

5. werden in Verbindung mit prädikativem Nomen (Subst. oder Adj.) oder mit Adverb oder mit präpositionaler Fügung:

du wirst ein scœne wip NL 16,3; *sit der schilt von êrste wart mîn dach* Pz 812,17; *Arnive wart diu geile* Pz 652,26; *daz ich gesunt worden bin* AH 1485; *im wart von rechter liebe nie weder wol noch wê* Wa 14,1; *des wart in unmuote der lewe* Iw 3950; *daz wart ime sint ze leide* Alex S 4646; *ir honec ist worden zainer gallen* Wa 25,18;

6. andere Verba als *sîn* und *werden* in Verbindung mit prädikativem Substantiv:

ich heize ein ritr Iw 530; *diu ê hiez magt, diu was nû wip* Pz 45,24; . . . *daz si da herren beliben* G 432; *ich wil och immer magit gan* Ro 2223; *der swige und dunke* (N, si fast alle anderen Hss.) *ein wise man* Freid 80,11.

Obwohl die im vorstehenden aufgeführten Verba, isoliert betrachtet, semantisch gänzlich von einander verschieden sind, kommen sie (und einige andere) in Verbindung mit prädikativen Substantiva in ihrer Bedeutung einander darin nahe, daß sie eine Art des Seins bezeichnen und daß sie, wenn auch mit einer gewissen Verschiebung des Sinnes, mit dem Verbum substantivum austauschbar wären. Das gleiche gilt für die unter 7) aufzuführenden Verbindungen dieser und einiger anderer Verba mit prädikativem Adjektiv.

Ein prädikatives Substantiv kann auch auf einen Objektsakkusativ bezogen sein; es erscheint dann entweder in der Form des Akkusativs oder als kasuell indifferent:

den rôten ritter er in hiez Pz 170,6; *disen tac, den ich wol heizen mac die gallen in dem jâre* Iw 7547; *den man dâ hiez der rittr rôt* Pz 206,16 (D); *sîn tochter er dô frouwe (frouwen Gdgg) hiez* Pz 397,6. Vgl. auch oben § 240;

7. andere Verba als *sîn* und *werden* in Verbindung mit (flektiertem oder flexionslosem) prädikativem Adjektiv oder Partizip Präteriti:

er hæizzet unvandeliger vnt starcher vnt chreftiger Aneg 5,43–44; *breit unde ganz beleip sîn glanz* Wa 4,16f.; *sus scœne (schone d) ich wil beliben* NL 15,3; *si giengen alle barfuoz* Pz 446,21; *welt ir dar blôzer gân* NL 2249,1; *ouch gienc der walt wildes vol* Iw 3272; *er dunket mich niht wise* Wa 22,28; *unz er lac tôt an rîterschaft* Pz 5,28; *si lâgn ê beide sêre wunt* Iw 5957; *ob ez hie bereitez læge . . .* Pz 485,18; *der ûf den lip gevangen lit* Iw 1750; *mînes herzen tiefiu wunde diu muoz iemer offen stên* Wa 74,15; *dâ stüende ouch niemer ritters becher lære* Wa 20,15; . . . *wie daz riche stê verwarren* Wa 34,18; *umb allez sîn geslehte stuont dâ geschriben* Pz 455,16; *nû saz diu burcmûre . . . vol ritter unde vrouwen* Gr 2112–13; *dô uns der kûnec kom sô bleich* Pz 480,3; *si kom müediû zin* Pz 807,9; *der alsô spâte und alsô müeder (also mute A) kumt geriten* Iw 5806f.

Der syntaktische Charakter der im vorstehenden als prädikative Adjektiva bezeichneten adjektivischen Glieder ist unterschiedlich beurteilt wor-

den; entsprechend ist die Terminologie verschieden. Da in gewissen Fällen (vgl. Pz 485,18; 807,9; Iw 5806) diese Glieder auch appositiv auf des Subjekt bezogen werden könnten, haben einzelne Forscher ihre Zwischenstellung zwischen Prädikat und Attribut betont: Behaghel III, S. 475–477 bezeichnet sie als „halbprädikative Adjektiva“ (und entsprechend redet er von „halbprädikativen Substantiva“, III, S. 477ff.); Paul-Mitzka¹⁰, § 203–204 spricht von „prädikativem Attribut“, im Anschluß an Paul III, § 46–48; als „Prädikat bei anderen Verben“ (sc. anderen als *sein* und *werden*) bezeichnet I. Dal⁹, S. 64 diese Glieder.¹

Über Flexion und Flexionslosigkeit dieser adjektivischen Glieder vgl. oben § 259/261.

Ein prädikatives Adjektiv kann auch auf einen Objektsakkusativ bezogen sein und erscheint dann entweder in der Form des Akkusativs oder als kasuell indifferent:

man sol in holden hân NL 101,3; *dî getaten . . . manigen toten unt siêh*² RL 6711; *jâ frumte er der Hiunen vil manegen helt tôt* NL 1969,2; *ich erkenne si sô küene* NL 1593,1; *do huoben si ouz der molte den heren lichnamen glanz also gesunt unde also ganz als der gæist spilte in den liden Sante Servatien* Leben (Wiener Servatius) 2254–56 [hsg. von Friedrich Wilhelm in: Sanct Servatius oder Wie das erste Reis in deutscher Zunge geimpft wurde, München 1910, S. 151–269]; weitere Beispiele s.o. § 240 und § 259/261.

8. Eine weitere Erscheinungsform des Prädikats ist die Verbindung des Verbums substantivum oder des Verbums *werden* (gelegentlich auch des Verbums *schînen*) mit dem prädikativen Genitiv eines Substantivs:

diu welt ist ûzen schæne, wîz grien unde rôt, und innân swarzer varwe Wa 124,37–38; *er was gein mir des willen ie* Pz 303,18; *sus ist diu werlt gar ungelîcher sinne* Reinmar von Zw 65,7; *des wart vil maniger slahte sîn gedînge* AH 169f.; *wîz und swarzer varwe er schein* Pz 57,18. – Vgl. auch oben § 220.

9. Nominales Prädikat. Der reine Nominalsatz von der Form: ‚nominales Subjekt – nominales Prädikat‘³ ist kein Typ mittelhochdeutscher Satzbildung, und auch Einzelfälle sind ganz selten und zumeist an besondere stilistische Voraussetzungen gebunden.

Ein Beispiel, in emphatischer Äußerung: *schach unde mat zcît, formen, stat!* Granum sinapis III, 7 (ed. K. Ruh, in: Festschrift J. Quint, 1964, S. 183ff.) [Anfang des 14. Jh.s]. Auch in Verbindung mit pronominalem Subjekt erscheint nominales Prädikat nur ganz vereinzelt, auf gnomische, sprichwortartige Aussagen beschränkt: *er schalc, in welchem leben er sî, der dankes*

¹ Zur Geschichte der Terminologie im Bereiche des Prädikats vgl. im übrigen: E. Kaufmann: Prädikativa. Zur Geschichte der Begriffe ‚Prädikatsnomen‘ und ‚Prädikativum‘ (in: ZfdPh 86, 1967, S. 420–430).

² Zur Nicht-Bezeichnung des zweiten Akkusativs vgl. unten § 329 über das Vermeiden von grammatischer Übercharakterisierung.

³ „On appelle phrase nominale pure un type de phrase fondé sur la juxtaposition de deux noms dans le rapport de sujet à prédicat“, J. Fourquet, La notion de verbe (s.u.), S. 77.

triede Wa 28,21 (C); *er sælic man, si sælic wip, der herze ein ander sint mit triuwen bi* Wa 95,37; adjektivisches Prädikat (in Verbindung mit nominalem Subjekt), ohne daß die Aussage einen besonderen Ausdruckswert besäße oder gnomischen Charakter trüge: *die wambe in nider sunken, ir hüffe hôch unde mager* Pz 184,13; *dâ bi hiengen ir zetal reide löcke goltvar, ir ougen lâter unde klâr* Wig (Pfei) 27, 12–14.

Über andere Formen zweigliedriger Sätze ohne Verbum finitum s. u. § 379:4.

Zum Nominalsatz vgl.: A. Meillet: La phrase nominale en indo-européen (in: Mémoires de la Société de Linguistique de Paris XIV, 1906–1908, S. 1–26); Derselbe: Notes sur quelques faits gothiques: IV. La phrase nominale pure (ebda. XV, 1908–1909, S. 93–95); Brugmann: Die Syntax des einfachen Satzes, S. 59–69; Ch. Bally: Copule zéro et faits connexes (in: Bulletin de la Société de Linguistique de Paris XXIII, 1922, S. 1–6); Behaghel III, S. 480–492; J. Benigny: Zum idg. Nominalsatz (in: IF 47, 1929, S. 124–144); P. Hartmann: Nominale Ausdrucksformen im wissenschaftlichen Sanskrit. Heidelberg 1955; vgl. auch J. Fourquet: La notion de verbe (in: Journal de psychologie normale et pathologique 43, 1950, S. 74–98); D. Adler: Zweigliedrige verblose Sätze in der Lyrik (in: Wirkendes Wort 17, 1967, S. 309ff.).

B. Zur Gestalt des prädikativen Nomens

§ 323/324. 1. Über Flexion und Flexionslosigkeit des prädikativen Adjektivs s. o. § 259/261. Die Grenzen der Kongruenz zwischen prädikativem Adjektiv und Subjekt (bzw. Objekt) werden daraus ersichtlich: der Gebrauch der ‚unflektierten‘ Form des Adjektivs (obwohl sie für den Nomin. Sing. Mask. und für Nomin. und Akkus. Neutr., historisch betrachtet, legitim ist) bedeutet Verzicht auf die Kongruenz, nicht im Sinne von Inkongruenz, sondern im Sinne von Indifferenz.

Fälle von eigentlicher Inkongruenz des Genus oder des Numerus oder des Kasus sind sehr selten.

a) Historisch gesehen würde hierher gehören die Verallgemeinerung des Nomin. Sing. Mask. *voller* in der Weise, daß diese Form auch auf ein Substantiv bezogen wird, das nicht Nomin. Sing. Mask. ist:

swâ die baxen rieten, dâ was mir ie ze hove niht liep; ir tât¹ ist voller sâchen Frauenl, Spr 55,6. Der Gebrauch ist im Mhd. erst vereinzelt,² später wird er gewöhnlich.

b) *der minnist* bezogen auf Nomin. Sing. Fem.:

dîn drô ist uns . . . der minnist (mit abweichenden Lesarten) Kchr 10921; *daz min fröide ist der minnist* MF 7, 17. Die Wendung ist formelhaft und evtl. ist der ursprünglich nicht Nominativ (vgl. v. Kraus, MF, Untersuchungen, S. 13 und Anm. 10). Vgl. auch unten § 325–329.

2. Substantivierung eines prädikativen Adjektivs oder Partizips und Neutralisierung des substantivischen Charak-

¹ Aber vielleicht ist zu lesen *ir rât*? dann wäre *voller* korrekt.

² Das Normale ist entweder die flexionslose oder die kongruent-flektierte Form: vgl. Mü-Za III, 361; Weinhold, S. 572f.

ters eines Prädikatsnomens. Ein prädikatives Adjektiv kann durch die schwache Form der Flexion und die Verbindung mit dem bestimmten Artikel (selten mit dem unbestimmten Artikel) substantiviert werden, ohne daß eine merkliche Bedeutungs-differenz gegenüber dem adjektivischen Gebrauch (flexionslos oder stark flektiert) festzustellen ist:

Etzel was der küene (A, *was sô küene* fast alle anderen Hss.) NL 2021, 1; *wis vor mir gar diu vrië swaz ich hazzes ie gewan* („sei frei von aller feindlichen Gesinnung meinerseits, die ich je hegte“) Wh 92,26; *Arnive wart diu geile* Pz 652,26; *des dunct ir mich der tumbe* Pz 530,10; *wenne wurdent ir ein stumbe* Iw 2259. Sehr häufig in dieser Weise substantiviert erscheint das Part. Prät. *verlorne*: *wir werin anderis die virlorne* Ro 845; *des was er der verlorne* Iw 5630; *sô sît ir der verlorne* Pz 467,8. – Weinhold § 522; Behaghel III, S. 474.

Es sei hier aber auch nochmals darauf verwiesen, daß Substantiva, die in den Bereich des Prädikats treten, hinsichtlich des Charakters ihrer Wortart neutralisiert werden oder sich dem Adjektiv nähern können (vgl. oben § 264).

3. Ein prädikatives Substantiv in Verbindung mit dem Infinitiv *sîn* kann statt im Nomin. im Akkus. erscheinen, wenn das Verbum, von welchem die Infinitiv-Konstruktion abhängt, mit einem Akkus. verbunden ist:

lât mich den schuldigen sîn (B, *der schuldige* C, Idh) NL 1131, 4; *la mich sîn dinen dienstman* (Ggg, *dîn dienstman* andere Hss.) Pz 715, 29; *er lâze de naht einin tac sîn* (AB, *ein dl*) Iw 2136; *und lâze mich ir toren sîn* (B, *tôre ACE*) MF 157, 39. Die Lesarten zeigen, daß das Sprachgefühl schwankend ist (wie im Nhd.). Die Kongruenz zwischen dem Prädikatsnomen und dem Akkusativ der Infinitivkonstruktion ist als Kasus-Attraktion zu verstehen: vgl. unten § 329.

KAPITEL VIII:

KONGRUENZ UND INKONGRUENZ

§ 325. Unter Kongruenz versteht man die Entsprechung in bezug auf Numerus, Genus, Kasus, welche die Beziehung zwischen einem Substantiv und dem ihm zugeordneten Attribut und die Beziehung zwischen Subjekt und Prädikat grammatisch zum Ausdruck bringt. Man kann ferner zur Kongruenz rechnen die Entsprechung zwischen der Gestalt des Verbums finitum (1. oder 2. oder 3. Person) und dem Subjektspronomen und die Übereinstimmung in bezug auf Genus und Numerus, die zwischen einem Pronomen und dem Substantiv besteht, welches durch das Pronomen aufgenommen wird, gleichgültig, ob das Pronomen in demselben Satz steht wie das Substantiv oder nicht. Die Kongruenz ist also das grammatische Mittel, welches die Identität von Subjekt und

Prädikat zum Ausdruck bringt; ferner dient sie dazu, Substantiv und Attribut aneinander zu binden; schließlich dient sie dazu, einen eindeutigen Verweis über die Satzgrenze hinaus zu sichern.¹ Da die Kongruenz im angeführten Sinne das Reguläre im Mhd. ist, werden Beispiele dafür hier nicht gegeben.

Es gibt aber im Mhd. wie in anderen Sprachen, in denen die Kongruenz eine ähnliche Bedeutung hat,² nicht wenige Fälle von Inkongruenzercheinungen. Dafür seien im folgenden Beispiele angeführt.

I. Inkongruenz des Numerus

§ 326. 1. Zwischen Prädikatsverbum und Subjekt:

a) Das Prädikatsverbum steht im Plur., das Subjekt im Sing., wenn das Subjekt kollektive Bedeutung hat oder durch attributive Zusätze als eine Vielheit bezeichnet ist, obwohl es formal ein Sing. ist:

daz inre volc gemeine gar gâhten an die zinnen Wh 227,18; *daz al der tavelrunder schar sines diens nemen (neme dg) war* Pz 650,3-4; – *vil manic degen guot schamten sich vil sêre, die alten zuo den jungen* GL 953,2-3; *swaz helde nu dar under müesen (muese Bd) ligen tôt* NL 124,2; *lât rîten, swer dâ geste sîn (die da Ggg) Pz 101,5.*

Auch das Scheinsubjekt *ez* wird mit dem Plur. des Prädikatsverbums verbunden, wenn das nachfolgende nominale Subjekt im Plur. steht (s. o. § 273b) oder wenn es dem Sinne nach eine Mehrheit ist:

ez wâren (Ab, was BDad) bî ir (irn A) viure under wîlen tiure vleisch mîten (Ab, daz flêisch zuo den BDad) vischen Iw 6215-6217.

b) Das Prädikatsverbum steht im Sing., das Subjekt im Plur.:

[Mask.:] *dô stoup (stuben Db) úz dem helme sam von brenden grôz die viwerrôten vanken von des heldes hant* NL 186,2-3; *iu sendet diz kint liute, die iu willic sint, mîns bruoder tohter und ir man* Gr 1115-17; *ich fürhte, daz mir wecke die Lemberlindes secke vil schaden und unêre* Helmbr 1583-85; [Femin.:] *daz pherit begienc ze vlize ir hende vil wize* Er 354f.; [Neutr.:] *selten frêlichiu werc was dâ gefrûmt* Pz 227,14f.; *dâ inne was sîniu buoch* Pz 459,21f.; *dô verjach ir ougen dem herzen sân* Pz 28,30-29,1; *balde wart dô Gahmurete rîchîu kleider dar getragen* Pz 22,30-23,1.

Anm. 1: Das Material ist nicht systematisch gesammelt; aber es fällt auf, daß relativ häufig das Subjekt, auf welches ein Prädikatsverbum im Sing. bezogen ist, ein Neutrum Plur. ist, selten ein Maskulinum oder ein Femininum.

c) Das Prädikatsverbum steht im Sing., das Subjekt ist ein Genitiv Plur. von partitiver Bedeutungsnuance:

mir kom in allen zîten só rehte lieber geste nie NL 784,4, vgl. oben § 218b.

Der genitivische Charakter des Subjekts ist nur dann eindeutig, wenn es mit dem Artikel oder mit einem flektierten adjektivischen Attribut

¹ Zu Vorstehendem vgl. Brinkmann, Deutsche Sprache, S. 3, 5, 43, 69, 395.

² Vgl. Löfstedt, Syntactica I, S. 1ff.

verbunden ist. In den folgenden Fällen kann das Subjekt entweder als Nomin. Plur. oder als partitiver Genit. Plur. verstanden werden:

im kom von Gruonlanden helde zen handen (komen d, hie was Ggg) Pz 48, 29; dar an stuont her unde dar tiwer steine gein ein ander Pz 757,2; vil teppch übr al den palas lac, dar uf geworfen was touwic rôsen hende dicke Wh 144,1-3.

d) Das Prädikatsverbum steht im Sing., das Subjekt ist ein substantivisches Zahlwort, das mit einem Substantiv (im Genit.) verbunden ist, oder es ist ein Substantiv, mit dem ein Zahlwort in der Form eines adjektivischen Attributs verbunden ist:

bí im gie mîner jâre hin vieriu UvL, Frauend 35,4-5; dô lebt ir noch dar inne sehs hundert küener man NL 2124,3; - driu grôziu fiwer gemachet was Pz 808,12; dort kom geschûftet her dri ritter Pz 120,24; nu kom (chomn K, chomen mopt) manlich und unverzagt Gyburge bruoder alle zehn Wh 372,6-7.

e) Das Prädikatsverbum im Sing. ist auf ein nachfolgendes Doppelsubjekt bezogen:

in hiez mit kleidern zieren Sigmunt und Sigelint NL 25,2; um si begunde sorgen wîp unde man NL 67,2; von treten hát die selben nôt al mîne wisen und diu sât Wh 178,6; wem ist nu bekant . . . liute unde lant NL 1147,1-2.

f) Das Prädikatsverbum steht im Singular, das Subjekt ist ein Relativsatz mit pluralischem Relativpronomen:

des steines pflicht (phlegent G) iemer sider die got derzuo benande („den Stein hüten forthin seitdem diejenigen, die Gott dazu benannt hat“) Pz 471,26.

2. Inkongruenz des Numerus zwischen Kopula und Prädikatsnomen einerseits und dem Subjekt andererseits:

jenz wâren kostenlichiu werc Pz 230,14; diz heizzent heidenisse kûchen Von guoter spise Nr. 5a.

3. Inkongruenz des Numerus zwischen einem Substantiv und dem Pronomen, welches das Substantiv aufnimmt (z.T. verbunden mit Inkongruenz des Genus):

Personalpronomen: *unser herre Krist bat amme kriuze . . . umb daz volc . . . , daz in (Dat. Plur.) sin vater vergæb WGast 11634-37; Possessivpronomen: daz volc fuor al geliche . . . an ir gemach Pz 774,26f.; Demonstrativpronomen: swaz ich freuden hête, diu ligit (A, di sint B) von iu erslagen NL 2332,3; ross unde kleider daz stoup in von der hant NL 41,2; Relativpronomen: si heten dá ir friunde zwelf küener man, daz starke risen wâren (die starc als risen wâren C) NL 94,1-2; mit werder diet, von den ich mich hiute schiet Pz 754,1-2; ane ander ingesinde sin, die sich ouch gevlizzen hæten G 658f.; sît ich bin gebunden mit den banden daz die senden hezzent minnebant Neifen II, 4,1-2 (Liederdichter I, S. 84).*

II. Inkongruenz des Genus

§ 327. 1. Das natürliche Geschlecht eines Substantivs statt des grammatischen kann maßgebend sein für das Genus eines Pronomens, durch welches das Substantiv aufgenommen wird:

daz munt von wibe nie gelas . . . diu schoern und bezzer wære Pz 224,12–14; *sin wip, von der ich wart geborn* Pz 750,24; *des buregraven tohterlîn diu sprach* Pz 372,15f.

Anm.: Auch ein attributives Adjektiv kann sich nach dem natürlichen Geschlecht des Substantivs richten: *ein offenú suezú wirtes wip kan sölhe minne geben* Wo, Lied [S.] 6,9.

2. Die Rolle des Neutrums. Die neutrale Form eines Pronomens oder eines Adjektivs wird nicht selten gebraucht, wenn Pronomen oder Adjektiv auf ein nicht-neutrales Substantiv bezogen sind.

a) In der Regel erscheint ein Pronomen oder Adjektiv im Plur. Neutr., wenn es zusammenfassend auf mehrere Substantiva verschiedenen Geschlechts bezogen ist:

guot spise und dar nâch senfter slâf diu wâren im bereit Iw 4818f.; *beidiu sîn leben und sîn tôt* Pz 112,14.

Es kann aber auch der Plur. Mask. in solchen Fällen gebraucht werden: *liut unde lant . . . die sint mir frömde* Wa 124,7–8.

Der Plur. Neutr. kann auch auf zwei Substantiva gleichen, nicht-neutralen Geschlechts bezogen werden:

diu liebe stêt der schæne bi . . . : nû jehet, waz danne bezzer sî, hânt disu beide rehten muot Wa 92,25–28 (C).

b) Mehrere Substantiva, gleichgültig welches Geschlechts und welches Numerus, können durch ein neutrales Pronomen im Singular zusammenfassend aufgenommen werden:

er vuorte daz wip unde den man und volget ime dewederz Iw 2987f.; *Artûs und diu künegin, ir ietwederz . . . sich ûf ir aller willen vleiz* Iw 59–61.

c) Ein neutrales Pronomen kann als Subjekt auf ein nicht-neutrales Prädikatsnomen oder prädikativ auf ein nicht-neutrales Subjekt bezogen sein:

ditz was des hâses herre Iw 285; *daz was von Tronege Hagene* NL 9,1; *daz (der Bad) sehste was Kâlogrêant* Iw 92; zugleich mit Inkongruenz des Numerus: *diz heizent heidenisse kûchen* Von guoter spise Nr. 5a; – *der iu mære bringet, daz bin ich* Wa 56,15; *den ich dâ meine, daz sît ir* Iw 7421.

Auch das Neutr. des Pronominaladjektivs *al* kann als Subjekt, in Nachbarschaft des Scheinsubjekts *ez*, auf ein nicht-neutrales Prädikatsnomen bezogen sein: *ez enmugen niht allez kûnege sîn* („nicht alle können Könige sein“) Wh 158,18; *ez heizent allez (alle C) degene* („alle [oder: „sie alle“] heißen Ritter“) NL 1821,4.

III. Inkongruenz der Person

§ 328. Nicht häufig begegnet es, daß verschiedene pronominal-Subjekte auf das gleiche Prädikatsverbum bezogen sind. Die Entscheidung darüber, welcher Person das Verbum finitum folgt, dürfte von der Situation abhängen:

dirre kus sol ein insigel sin daz ich iuwer unde ir min beliben stæte unz an den tot G 18355–57; *du noch ez* (sc.: dein Pferd) *ze wirtu nie kómt, der iwer gerner pflæge* Pz 485,16–17.

IV. Zur Inkongruenz des Kasus

§ 329. Die Kongruenz des Kasus zwischen Substantiv und Attribut (Apposition) wird eingeschränkt, wenn in der Verbindung eines Eigennamens mit einer Apposition nur das zweite Glied eine eindeutige Flexionsendung aufweist, während das erste unflektiert ist:

in des küenec Artúses lande Iw 4513; *des küenec Guntheres lip* NL 396,4; *des küenec Guntheres man* NL 1563,4.¹

Auch wenn mehrere adjektivische Attribute aneinandergereiht werden, asyndetisch oder durch *und* verbunden, ist es möglich, wenn auch nicht häufig, daß die Flexionsendung nur mit einem von ihnen verbunden ist:

valsch geselleclícher muot Pz 2,17; *daz was ein stolz werder man* Pz 102,1.

Von zwei prädikativen Adjektiven, die auf einen Objektsakkusativ bezogen sind, kann das eine flektiert, das andere flexionslos sein:

di getaten . . . manigen toten unt siêh RL 6710f.; *arme unde riche hæten in liep unde werden* G 511f. (vgl. oben § 322:7).

In den vorstehenden Beispielen handelt es sich darum, daß innerhalb einer bestimmten Wortgruppe grammatische Dissimilation eintritt: die Aufeinanderfolge mehrerer syntaktisch gleichwertiger Glieder mit gleicher Kasusendung wird als Übercharakterisierung gemieden: nur ein Glied erscheint mit eindeutiger Kasusendung, das andere in kasuell indifferenten Form.

Als eine Art falscher Kasus-Kongruenz kann man die Attraktion zwischen einem Relativpronomen und dem Beziehungswort des Relativsatzes im übergeordneten Satz betrachten. Im allgemeinen erscheint im Mhd. das Relativpronomen in dem Kasus, der durch die syntaktischen Verhältnisse innerhalb des Relativsatzes bedingt ist. Im Falle der Attraktion jedoch gleicht sich entweder (a) der Kasus des Relativpronomens an den Kasus des Beziehungswortes im übergeordneten Satz an, oder (b) der Kasus des Beziehungswortes im übergeordneten Satz gleicht sich demjenigen des Relativpronomens an:

¹ Weitere Beispiele in: Der Nibelunge Nôt . . . hsg. von K. Bartsch 2. Teil, 2. Hälfte: Wörterbuch (1880), S. 132 oben.

(a) *daz er . . . alles des verpflac des im ze schaden mohte komen* Iw 5337–39 (statt: *daz im ze schaden m.k.*); (b) *den schilt (der schilt allein d) den er vür bôt, der wart schiere zeslagen* Iw 6722–6723 (statt: *der schilt den er vür bôt*). Vgl. dazu unten § 346.

Grimm IV 190–200 (Numerus); 266–292 (Genus und Numerus); 293ff. (Pronomina); 482ff. (weggeworfene starke Flexion [des Adjektivs]); Wilmanns III 2, S. 447–453 (Flexionslose Formen der Nomina); H. Stoelke: Die Inkongruenz zwischen Subjekt und Prädikat im Englischen und in den verwandten Sprachen. Heidelberg 1916 (Anglistische Forschungen Heft 49); Paul III, § 164–189; IV, § 522; Brugmann, Die Syntax des einfachen Satzes, S. 148–186; Behaghel III, S. 1–46; I, S. 158–163; I. Ljungerud: Einige Kongruenzerscheinungen im Deutschen (in: Studier i Modern Språkvetenskap . . . Vol. XIX, Uppsala 1956, S. 74–84).

KAPITEL IX:

NEGATION

I. Ausdrucksmittel

§ 330. Die Verneinungspartikel *ne* (*en, in, -n, n-*) tritt unmittelbar vor das Verbum. Sie kann, ihrer Tonschwäche wegen, sich proklitisch mit dem Verbum verbinden oder enklitisch mit dem vorhergehenden Wort:

des inwere negein zuivel Ro 3270; *nu enwelle got* Iw 4782 (Bc); *du nist nimenne güt* („die ist für niemand gut“) RL 3362; – *son kan ich nein, son kan ich já* Wa 42,6; *hërre, in* (d.i.: *ih en*) *mac* Wa 82,12 (aber: *ich ne mach sie nicht gesochen* Ro 2004).

Die Hss. wechseln zwischen Zusammenschreibung der Partikel mit dem folgenden Verbum, Zusammenschreibung mit dem voraufgehenden Wort und getrennter Schreibung. Auch innerhalb einer Hs. besteht in dieser Hinsicht kaum eine absolute Konsequenz. Die kritischen Ausgaben ändern nicht selten gegen die Überlieferung, sowohl in Hinsicht auf Zusammenschreibung oder Trennung als auch in Hinsicht auf die Gestalt der Partikel, indem sie z.B. aus metrischen Gründen den Vokal tilgen, vgl.: *mirn kome mir holder geselle, in hân der sumerwinne niet* MF 3,23: v. Kraus, gegen: *mir enkome*: AC.

Auch fügen Herausgeber die Partikel *en* hinzu, wenn die Hs. nur die Negation *nicht* aufweist, vgl.: *nû endûhte iuch dar an nicht genuoc* Er 3407: Wolff, gegen: *dûhte*: A, und so an vielen anderen Stellen dieser Ausgabe.¹

Für Einzelheiten muß auf die Ausgaben und ihre Apparate verwiesen werden.

¹ Hier äußert sich die Tendenz, entgegen den „jüngeren syntaktischen Möglichkeiten“ des Schreibers den Wortlaut Hartmanns herzustellen; zu den Grenzen, die solchem Bemühen gesetzt sind, vgl. L. Wolff in der Einleitung, S. XIII f.

An die Stelle der einfachen Verneinung *ne* oder zusätzlich zu ihr können adverbiale Ausdrücke treten, welche durch Verschmelzung der einfachen Negationspartikel mit einem Komplementwort entstanden sind, so *nicht, nieht* (< ahd. *niwihht*, bzw. *neowihht*, Komposition der einfachen Negation mit dem nominalen [Akkus.] *wihht* [ahd. Neutr.], bzw. mit dem verallgemeinernden substantivischen Pronomen indefinitum *eowihht*¹); mit besonderer, durch die Bedeutung des ursprünglichen Komplementwortes bestimmter semantischer Nuance, indem die Negation auf Zeit oder Raum spezialisiert wird: *nie* (< ahd. *neo, nio*, Komposition der einfachen Negation mit *ēo* „immer“²); *niene*; *niemer*; *niener*; *nien-der(t)*³; *niergen(t)*.

Hier sei auch verwiesen auf die Pronomina *nieman*⁴ (< adh. *neoman*, *nioman*, welches eine Verschmelzung der einfachen Negation mit dem substantivischen, verallgemeinernden Pronomen indefinitum *eoman*, *ioman* darstellt); *dehein-kein*⁵; *nehein*⁶; *deweder*; *neweder*⁷.

Die Negation kann verstärkt werden durch den Akkus. eines Substantivs, welches etwas sehr Geringwertiges bezeichnet, wie: *ein bast*, *ein ber* (Beere), *ein blat*, *eine bône*, *ein brôt*, *ein ei*, *ein hâr*, *ein strô*:

si ne vorhtent niht ein bast uns („ganz und gar nicht“) Alex S 6994; *daz hulfe niht ein blat* Wa 103,36; *nun vürhte ich dine stange unde dich niht eine halbe bone* G 15991; *und vrümet uns . . . niht ein brôt* AH 1082; *daz half in allez niht ein ei* KvW, Troj Kr 9699. Vgl. Grimm III, 728–734; I. V. Zingerle: Über die bildliche Verstärkung der Negation bei mhd. Dichtern (in: Sitz.-Ber. der philos.-hist. Classe der kaiserl. Akad. d. Wiss. Wien 39. Bd., 1862, S. 414–477); O. Mensing: Zur Geschichte der volkstümlichen Verneinung (in: ZfdPh 61, 1936, 343–380).

Wenn bildliche Ausdrücke dieser Art an die Stelle einer usuellen Negation treten, so ist dies eher eine stilistische als eine syntaktische Erscheinung: *daz ist gar ein wint* Wa 56, 17; *ich sag iu ein bast* Iw 6273. Aber die Grenzen zwischen Syntax und Stilistik sind unscharf.

Das gilt auch für folgendes: *lützel* und *wê nec*, substantivisch und adverbial gebraucht, können stehen, wo der Zusammenhang die Bedeutungen ‚nichts‘ oder ‚nicht‘ fordert, ferner *lützel ieman* für ‚niemand‘; *kleine* (adv.) für ‚nicht‘; *selten* für ‚niemals‘:

er hât uns nu vil lange lützel dienste getân NL 724,4; *was ir dô ze der stunt lützel dar umbe kunt, dô sî der vart begunde, wâ sî in vunde* Iw 7944; *doch frô-*

¹ Vgl. Schatz, Ahd. Grammatik, § 356; 428; Braune-Mitzka, § 299; oben § 244 und § 289, ferner Teil I, § 151:8.

² Vgl. Braune-Mitzka, § 243 Anm. 6.

³ Vgl. Grimm III, 221.

⁴ Vgl. oben § 289.

⁵ Vgl. oben § 288.

⁶ Vgl. oben § 288.

⁷ Vgl. oben § 286.

wet sich lützel ieman, er enwizze wes Wa 66,4; *ir habet mirs noch vil wēnic her ze lande bráht* NL 1743,2; *Irinc siner sterke dô vil wēnec genôz* NL 2061,4; *daz ich uf diz bræde leben ahte harte kleine* AH 697; *swie selten wíp mannes bite* („obgleich eine Frau nie um einen Mann werben soll“) Iw 2330. Tatsächlich hat Siegfried nichts an Diensten geleistet; war Lunete nicht bekannt, wo sie Iwein finden würde; freut sich niemand ohne Grund; hat Hagen nichts von dem Schatze gebracht etc. Aber dem Wortlaut nach wird die Geltung der Aussage nur auf ein kleines Maß beschränkt, während aus dem Kontext hervorgeht, daß auf der Verneinung ein starker Ton liegt. Aus welcher Geisteshaltung auch immer diese zunächst untertreibenden Bezeichnungen entsprungen sein mögen (die nicht auf eine Sprache beschränkt sind): daß sie in mhd. Zeit nicht mehr in allen Fällen figurlich, als Litotes, empfunden wurden, sondern den usuellen Verneinungen gleichgestellt werden können, zeigt sich daran, daß in Sätzen, in denen sie auftreten, gleichzeitig die Partikel *ne* vor dem Verbum erscheinen kann: *son weiz doch lützel iemen wiez undr uns zwein ist getân* MF 10,6. Für den modernen Leser ist es hier, wie in anderen Fällen, nicht immer möglich, den genauen stilistischen Wert der Aussage zu erfassen. – Vgl. auch: Alfr. Hübner: Die „mhd. Ironie“ oder die Litotes im Altdeutschen. 1930 (Palästra 170).

Anm. 1: Ebenfalls eine stilistische Erscheinung ist es, wenn an Stelle der usuellen Verneinung des Verbuns finitum gelegentlich das Part. Prät. mit dem Privativpräfix *un-*, verbunden mit den finiten Formen von „haben“ oder „sein“, erscheint: *dennoch hetens unvernornn wen si jageten* („da wußten sie noch nicht . . .“) Wh 123,18; *der lantgráve ist unerslagn hie von manger hende* („wird nicht erschlagen werden (= bleibt verschont)“) Pz 412,14–15; *die mir hánt gedínet, den hân ich ungelónet . . . ich hân mínen zehenden ungeben* Upsalaer Sündenklage (Waag XIII) 56; 61. – Vgl. Wackernagel II, S. 284–293.

II. Gebrauch

§ 331. 1. *ne* – *ni(e)ht*

Das neutrale substantivische Pronomen indefinitum *nih*t (s.o. § 289) ist seit spät-ahd. Zeit zur Negationspartikel geworden, ursprünglich aufzufassen als ein Akkusativ der Modalität (adverbialer Akkusativ): „in keiner Weise“ (s.o. § 244), welcher verstärkend zu dem einfachen *ne* hinzutreten konnte. Die Entwicklung verläuft dann so, daß seit dem 12. Jh. die Verneinung durch *ne* allein auf bestimmte Typen des verbalen Ausdrucks eingeschränkt wird, während die Verbindung von *nih*t mit *ne* das Reguläre wird, weiterhin aber so, daß die ursprüngliche Verstärkung *nih*t für sich allein zunehmend zum Ausdruck der Verneinung wird, während die lautschwache eigentliche Negation verschwindet.¹ Diese Entwicklung ist keine geradlinige. Genaues statistisches Material über den Gebrauch bei einzelnen Autoren steht nicht zur Verfügung.

2. Einfaches *ne*, ohne Verstärkung durch *nih*t, kann in der klassischen mhd. Literatur als Negation insbesondere in folgenden Fällen genügen:

¹ Vgl. oben S. 403 und Fußnote 1.

(α) in Verbindung mit Modalverben, besonders, wenn auf ein solches Verbum ein abhängiger Infinitiv nicht bezogen ist, seltener, wenn dies der Fall ist; ferner in Verbindung mit *lâzen*; mit *tuon*:

hêrre, in mac Wa 82,12; *ern mohte noch ensolde* Iw 5096; *daz gescach vil tougen: jane torstes über lât* NL 224,3; *done torst ich vrâgen vûrbaz* Iw 3020; *wîrn kunnen leider baz* Iw 7684; *nune (nu en DNa) welle got* NL 2105,1; Iw 4782 (formelhaft); *der gerne biderbe wære, wan daz in sîn herze enlât* Iw 201; ‚vor leiden stirbet ouch min libez wip‘ . . . ‚si entvt‘ RF 583 (P);

(β) in Verbindung mit *wîzen* und mit *ruochen*:

ichn weiz obe ich schæne bin Wa 86,11; *sine weiz von iu . . . mêre wan daz îrz der rîter mittem lewen sît* Iw 8013–15; *vil stolzen helde, enruochet* MF 21,1; *sô enruoche ich wes ein bæser giht* Wa 63,13. – Vgl. Mü-Za II 1, 321 a–323 b.

3. *ne* – *nieman*; *ne* – *nie*

In Sätzen, welche das substantivische Pronomen *nieman* oder das adverbiale *nie* aufweisen, kann *ne* als Verneinung zu dem Verbum finitum hinzutreten oder es kann fehlen. Die Stellung von *nieman* oder *nie* im Satz, vor oder nach dem Verbum finitum, scheint dabei nicht ohne Bedeutung zu sein: Wenn (α) das verneinende Pronomen oder Adverb dem Verbum finitum vorangeht, ist *ne* bei gewissen Autoren entbehrlich; wenn (β) das Verbum finitum dem verneinenden Pronomen oder Adverb vorangeht, ist seine Verneinung durch *ne* um der Deutlichkeit willen erwünscht. Das erstere trifft z.B. für Hartmann, NL, Gottfried zu, das zweite gilt für Hartmann in großem Umfang, während im NL und bei Gottfried *nioman* oder *nie* häufig auch dann allein die Verneinung bezeichnen, wenn sie dem Verbum finitum nachfolgen.¹ Die Entwicklung verläuft auch hier in Richtung auf die gänzliche Entbehrlichkeit von *ne* zu.

Beispiele: (α) *daz lant daz dâ niemen (yemand E) ist erkant* Gr 1418; *niemen was ir gram* NL 3,2; *daz . . . nieman . . . also behendeclichen rite* G 700–2; *daz ich nie schæner kint gesach* Iw 316; *daz im nie mêre dehein der gast wære komen* Iw 374–375; *nie keiser wart so rîche* NL 49,3; *swem nie von liebe leit geschach, dem geschach ouch liep von liebe nie* G 204f.; – (β) *ezne gebôt nie wirt mêre sîme gaste græzer êre* Iw 355; *ezn betwanc min gemüete unde bekumbert minen lip nie sô sêre magt noch wip und entuot ouch lîhte nîmer mê* Iw 344–347; – jedoch: *minen gedanken wart nie baz* Gr 1593; *doch möhte iu daz wunder niemen wol gesagen* NL 229,2; *ir goldes gerte niemen* NL 316,3; *und gerate ich niemer doch dar an* G 93.

4. *dehein/dekein*; *nehein/enhein*; *deweder*

Das Pronomen indefinitum *dehein/kein*, in der Bedeutung ‚keiner‘,² kann stehen, ohne daß eine andere Negation in dem Satze vorhanden ist, aber auch in Verbindung mit einer anderen Negation (*ne*, *nîht*, *nie*-

¹ Für Einzelheiten fehlt statistisches Material.

² Über positive Bedeutung des Pronomens indef. *dehein/kein* = ‚irgendein‘ s.o. § 288.

mer), vgl. oben § 288b, β und γ . Das gleiche gilt für *nehein/enhein*, vgl. oben § 288c. Das Pronomen indefinitum *deweder* in der Bedeutung „keiner von beiden“¹ kann in einem Satze stehen, der zugleich durch *ne* verneint ist (oder durch *nicht* oder *nie*), aber auch ohne daß eine solche Verneinung hinzutritt (vgl. oben § 286c und Mü-Za III, 564b, 15–547a).

III. Sätze mit mehr als einem negativem Ausdruck (Häufung von Negationen)

§ 332. Die in § 331 aufgeführten usuellen Verbindungen der Negation *ne* mit einem Adverb oder Pronomen von negativer Bedeutung sind, historisch gesehen, als Verdoppelungen der Negation zu betrachten.² Wie weit das mhd. Sprachgefühl sie noch als solche empfand, läßt sich nicht sagen. Darüber hinaus gibt es die Erscheinung, daß in einem Satze mehrere Adverbien von negativer Bedeutung oder ein Pronomen von negativer Bedeutung und ein Adverb (oder mehrere) von negativer Bedeutung zugleich stehen, während *ne* hinzutreten oder fehlen kann:

das die recken hêr ir nimmer nicht versageten (nicht fehlt a) („ihr niemals etwas versagen würden“) NL 1258,3; *waz ob er hie heime iu niemer mêre nicht gewirret* („vielleicht wird er euch nie mehr stören“) Wa 29,21; *swelch hêrre nieman nicht versaget* („niemand etwas abschlägt“) Wa 80,11; *das iu nieman nicht entuot (da ev niement nicht tut D)* AH 1331; *ichn gehôrt bi minen tagen nie selhes nicht gesagen* Iw 547f.; *das umbe ir reise und umbe ir vart nie nieman nihetes inne wart* G 9499–9500. Über das gemeinsame Vorkommen des Pronomens *dehein* mit *nie*, *niemer*, *nicht* in einem Satze (zugleich mit *ne* oder ohne *ne* s. o. § 288b, γ).

Hier äußert sich das Bedürfnis, die Verneinung an möglichst vielen Satzteilen zum Ausdruck zu bringen.³ In keinem Falle heben diese Verneinungen einander gegenseitig auf; der Sinn des Satzes bleibt negativ.

Über das Vorkommen mehrerer Negationen im gleichen Satze bis in das Nhd. hinein und in modernen Mundarten in dem hier besprochenen Sinne, d. h. ohne daß der negative Charakter des Satzes darunter leidet, vgl. Behaghel II, S. 81–83 und Wackernagel II, S. 300; im Griechischen und auch im Lateinischen Wackernagel II, S. 299–306; in verschiedenen Sprachen Jespersen (s. u. § 335 am Ende), S. 65ff.

Über die verneinende Konjunktion *noch* in Verbindung mit anderen Verneinungen s. u. § 333.

¹ Über positive Bedeutung von *deweder* = „einer von beiden“ s. o. § 286.

² Vgl. Delbrück, Germanische Syntax I, S. 36ff. (vgl. unten § 335 am Ende).

³ Die dreifache Verneinung G 9499–9500 wirkt wie ein Spiel mit der in der Sprache vorhandenen Möglichkeit.

IV. Anreihung, Korrespondenz, Disjunktion negierter Glieder

§ 333. 1. Anreihung.

a) Durch die Konjunktion *noch* kann einem nicht-negierten Satz ein negiertes Glied angereiht werden, nhd. „und nicht“:

daz ich . . . ge miner rede als ebene mite, daz ich ir an iegelichem trite rume unde reine ir straze noch an ir straze enlaze dekeiner slahte stoubelin („und nicht auf ihrem Wege irgendeine Art von Stäubchen lasse“) G 4909-4919; *dû bist der minne ein anevanc, noch niemer mêr ein abeganc* Ps.-Gottfried von Straßb, Marienpreis 75f.

b) Durch *noch* kann einem Glied eines negierten Satzes (Subjekt, Prädikat, Prädikatsnomen, Objekt) ein weiteres Glied angereiht und damit in die negative Aussage einbezogen werden: nhd. wiederzugeben durch bloßes „und“ oder durch „und nicht“:

daz in niht enschadete die ünde noch diu fluot NL 1378,2; *ouch gap nie deheiner . . . sô manigen rîchen mantel . . . noch sô guoter kleider* NL 1369,3; *ein bosch der bran, dá nie niht an besenet noch (und k²) verbrennet wart* Wa 4,16; *daz sin gehorte noch gesach* („nicht hörte und nicht sah“) G 1390.

2. Korrespondenz negierter Glieder wird bezeichnet durch *noch-noch* oder (*de*)*weder-noch* = nhd. „weder-noch“. Die aufeinander bezogenen Glieder können im disjunktiven oder im adjunktiven Verhältnis zu einander stehen:

a) *noch-noch*:

disjunktiv: *diu minne ist weder man noch wîp, si hât noch sêle noch den lip* Wa 81, 31-32; *ern sach noch trost noch zwivel an, dazn liez ouch in noch dar noch dan* G 881-882; – adjunktiv: *sit wart min herze niemer me noch vri noch vröudehaft als e* G 987-88;

b) *weder-noch*:

disjunktiv: *im wart von rechter liebe nie weder wol noch wê* Wa 14,1 (C); *diu minne ist weder man noch wîp* Wa 81,31; *ern erkante dannoch diz noch daz, weder ir minne noch ir haz* G 879f.; *dô er deheine vreise sach weder in der burc noch dervor* Iw 6184f.; – adjunktiv: *liezen si mich âne nôt, so het ich weder haz noch nît* Wa 64,4f.;

c) *deweder-noch*:

daz in der tage zuo ir vart deweder (B, *weder* andere Hss.) *gebrast noch über wart* Iw 6880.

d) Das disjunktive Verhältnis kann auch durch bloßes *noch* bezeichnet werden = nhd. „weder-noch“:

dem sint die engel noch die frowen holt Wa 13,9; *daz er vordes noch sît deheine schæner nie gewan* („weder früher noch später“) Iw 36f.; *sît moht ers im selben noch ander nieman gegeben* („danach konnte er weder sich selbst noch jemand anderem davon zukommen lassen“) NL 1137,8 (II).

V. Auswechselbarkeit positiver und negativer Ausdrucksweise

A. Aus der Darstellung der abhängigen Sätze sei das folgende vorausgenommen:

§ 334. 1. In gewissen mit *daz* eingeleiteten Sätzen (Finalsätzen, Objektsätzen), auch in konjunktionslosen, von *wænen* abhängigen Sätzen, in denen keine Negation enthalten ist, können *ih̄t*, *ieman*, *ie*, *iender* zum Ausdruck der Verneinung werden.¹ Systematisch abzugrenzen gegen den Gebrauch von *nih̄t*, *nieman*, *nie*, *niender* ist ihre Verwendung nicht. Der Modus der abhängigen Sätze ist vorzugsweise der Konjunktiv:

(*si*) *heiz in sich allen dechen, daz er iener bar wære* („damit er nirgends bloß wäre“) Gen 2275; *dar umbe hât er sich genant, daz er sîner arebeit . . . ane lon icht* (B^a, *nih̄t one lan A*) *belibe* („nicht“) AH 21; *daz mine viande hie bi mir bestên, des wil ich haben pûrgen, daz si miniu lant iht rûmen âne hulde* („damit sie meine Länder nicht unerlaubt verlassen“) NL 251,2–4; *den gebôt si . . . daz se immer ritters wurden lût* („daß sie nie das Wort Ritter erwähnten“) Pz 117,23; *nû sihe ich gerne daz mich iuwer minne iht unminne* („daß eure Liebe mich nicht hasse“) AH 800–801; *maneger frâget waz ich klage unde giht des einen daz ez iht von herzen gê* („daß es nicht von Herzen komme“) Wa 13,33–34; *wie sicher ich es bin, der truhseze daz er in ie gestorste bestan* („daß der Truchseß ihn nie anzugreifen wagte“) G 9351; – *er wanet ime mege iuweht sin widere* („er meint, ihm könne nichts widerstehen“) Gen 44; *ich wæne man dâ iemen âne weinen vant* („niemand“) NL 1051,2; *swer mine varwe wolde spehn, diu wæne ich ie erbliche von slage odr von stiche* („von der glaube ich, sie sei nie erblichen“) Pz 299, 23.

2. In *daz*-Sätzen, die von Verben mit prohibitiver Bedeutung abhängen oder von Verben (oder verbalen Ausdrücken), mit denen in anderer Weise eine verneinende Vorstellung verbunden ist,² kann, für nhd. Sprachgefühl pleonastisch, eine eindeutige Negation erscheinen:

jâ verbôt ich iu an den lip daz ir nih̄t ensoldet sprechen („ich verbot euch bei Gefahr des Lebens, daß ihr sprâchet“) Er 3239–40 (A); *ich hete wol behûetet, sprach diu kûneginne, daz, daz ich nih̄t (iht Ih, fehlt A) vermeldet hete sînen lip'* („ich hätte das wohl verhûtet, daß ich ihn verraten hätte“) NL 1111,4–1112,1; *ouwi wie kûme er daz verlie, dô er sî vûr sich gên sach, daz er nih̄t wider sî sprach (ne sprah A)* („ach, mit Not unterließ er es, zu ihr zu sprechen, als er sie vor sich hin gehen sah“) Iw 1700–1702; *daz wil ich widderrâten . . . daz ir mich mit besemen gestrâfjet nimmer mêr* („davon will ich abraten, daß ihr mich jemals mit Ruten züchtigt“) GL 1279,1–2.

Die Negation kann unter den genannten Voraussetzungen aber auch fehlen:

¹ Über vergleichbare Erscheinungen in anderen Sprachen vgl. Jespersen (s.u. § 335), S. 19ff.

² z.B. Verben mit der Bedeutung: verhindern, verbieten, verweigern, warnen; – vermeiden, verfehlen, (ver)säumen, unterbleiben, unterlassen, ablassen, sich enthalten, verzichten, leugnen, abraten, zweifeln, vergessen, verdrießen u. ähnl.

NL (A) 1111,4–1112,1 (s.o.); *ich behüete wol daz, daz ich im kome sô nâhen* (jedoch: *ich kan daz wol bewarn daz ich im so nahen nimmer sol gevarn D*) NL 1206,1–2.

Anm. 1: Der adverbiale Akkus. *iht* kann die Bedeutung „in irgendeiner Weise“ haben: vgl. oben § 244; § 289d; Mü-Za III, 653a, 9–30. In Fällen wie den folgenden aber handelt es sich (entsprechend dem oben unter 2) und 1) Ausgeführten) darum, daß *iht* in einem *daz*-Satz, der einem Satz von prohibitiver Bedeutung untergeordnet ist, die Funktion von *nicht* hat; das bedeutet, daß eine Übertragung ins Nhd. es unübersetzt lassen muß: *daz man gotes gâbe iht koufe oder verkoufe, daz wart uns verboten bi der toufe* („daß man Gottes Gabe kaufe oder verkaufe, das wurde uns verboten . . .“ [nicht: „daß man . . . irgendwie kaufe oder verkaufe . . .“]) Wa 33,5–6; *daz tugendelôser hêrren werde iht mêre, daz solt dû, hêrre got, bewarn* („daß üble Herren sich vermehren, das sollst du, Herr, verhüten“) Wa 23,24–25; NL (Ih) 1111,4–1112,1 (s.o. unter 2)).

3. In abhängigen, konjunktionslosen konjunktivischen Sätzen (Objektsätzen, Subjektsätzen, näheren Bestimmungen eines nominalen Ausdrucks im übergeordneten Satz) erscheint die Negation *ne*, wenn der übergeordnete Satz formal negiert ist, obwohl der abhängige Satz eine positive Aussage enthält:¹

sô vergie in selten daz ern getæte ie etewaz dâ von er wart ze schalle („da ging das nie an ihm vorüber [= da unterblieb das nie von seiner Seite], daß er etwas tat, wodurch er berühmt wurde“) Gr 1981–83; *der . . . vischære niht enliez ern (er C) tæte als in sîn herre hiez* („unterließ es nicht zu tun“) Gr 1107–1108; *daz niemen vrumen des verdrôz ern spræche sîn êre* („daß keinem Tüchtigen das zu viel wurde, daß er sein Lob sprach“) Gr 2172–73; *ouch enwart dâ niht vergezzen wirn heten alles des die kraft daz man dâ heizet wirtschafft* („auch wurde da nicht versäumt, daß wir von all dem die Fülle hatten“) Iw 364–366; *des ist zwivel dehein, alsô schiere so er des [strîtes] gert, ern werdes vir mich (her wirtes vor mih A) gewert* („daran besteht kein Zweifel, daß, sobald er nach dem Kampfe verlangt, dieser ihm eher als mir gewährt wird“) Iw 916–918; *der mir . . . die gnâde niemer widerseit ern beschrime mich* („der mir die Gunst nicht versagt, daß er mich beschirmt = mich zu beschirmen“) Iw 5653–55; *desn ist dehein (nehein A) mîn gast erlân erne müese sî bestân* („keiner meiner Gäste ist davon freigestellt, daß er mit ihnen kämpfen muß“) Iw 6599–6600; *Parzivâl des niht vergaz ern holte sînes bruder swert* („unterließ es nicht, seines Bruders Schwert zu holen“) Pz 754,22–23. – Der übergeordnete Satz ist nicht formal negiert, er ist ein (abhängiges) hypothetisches Satzgefüge: *dô gedâht ich . . . ez wære ein unmanheit, obe ich dô daz verbære ichn versuochte waz daz wære* („da überlegte ich mir . . ., es würde Mangel an Mut sein, wenn ich darauf verzichten würde, zu erproben, was damit sei“) Iw 630–634.

Seltener steht gleichwertig mit konjunktionslosen negierten Sätzen der eben angeführten Art ein indikativischer *daz*-Satz ohne Negation: *dô dûhte von im vollen grôz daz er durch sîn houbet blôz . . . niht vermeit daz er schône in reit* („da erschien es in hohem Maße vortrefflich von ihm, daß er es nicht,

¹ Material bei Mü-Za II 1, 325b, 9ff. s.v. *ne*; Dittmar (s.u. § 335 am Ende), S. 262ff.

um seines unbedeckten Hauptes willen, unterlassen hatte, daß er hineinritt [= hineinzureiten]“, d. h.: er war hineingeritten) Er 2714–17; . . . *künege die daz niht versmähent daz si ir krôn von iu enpfâhent* Wh 345,10.

Wenn dagegen der Inhalt des abhängigen *daz*-Satzes negiert werden soll, steht eine Negation: (*si*) *enhât daz niht verlorn durch hôchwart noch durch trâkheit daz sî niht selbe nâch iu reit* („daß sie nicht selbst nach euch ausgeritten ist, das hat sie nicht aus Hochmut und nicht aus Trägheit unterlassen“ [vielmehr hat Krankheit sie verhindert]) Iw 6038–40.

Im Ganzen ist zu dem unter 2) und 3) erörterten Gebrauch der Negation im abhängigen Satz, der dem nhd. Sprachgefühl pleonastisch erscheint, das gleiche zu bemerken wie oben § 332 zu dem Vorkommen mehrfacher Negation im einfachen Satz: daß sich, entgegen der Logik, auch hier das Bedürfnis geltend macht, „die negative Stimmung“ über das ganze Satzgefüge zu verbreiten.¹ Über parallele Erscheinungen in anderen Sprachen vgl. Wackernagel II, S. 306 ff.²

Über die Negation in exzipierenden Bedingungssätzen (des Typus: *mînes herzen tieftu wunde diu muoz iemer offen stên, si enküsse mich mit friundes munde* [„. . . wenn sie mich nicht küßt . . .“] Wa 74,14f.) und über das Fehlen der Negation in solchen Sätzen (Typus: *niemen kan erwenden daz, ez tuo ein edeliu frouwe* [„niemand kann das abwenden, wenn es nicht eine edle Dame tut“] MF 12, 29–30) s. u. § 340.

Über *danne* an Stelle von *wan* als Einführung exzipierter Glieder in negativen und positiven Sätzen s. o. § 266 Anm. 1.

B. Zur Frage des Gebrauchs von *iht*, *iemer*, *ieman* in der Funktion von *niht*, *niemer*, *nieman* in selbständigen Sätzen

§ 335. Eindeutige Beispiele hierfür gibt es kaum; meist ist positive Auffassung der betreffenden Fälle die wahrscheinlichere, zum mindesten ist sie möglich:

nû sage mir: tuont sî dir iht? „*sî lobtenz, tæz ich in niht*“ Iw 491–492: hier spricht eben der Gebrauch der unterschiedlichen Formen in der antithetischen Fügung dafür, daß *iht* positiven Sinn hat: „sage mir: tun sie dir etwas? – Sie wären froh, wenn ich ihnen nichts tun würde“ (wobei die Beurteilung des Mhd. nicht davon beeinflußt werden sollte, daß im Nhd. die Frage, mit leichter Verschiebung des Sinnes, auch lauten könnte: „tun sie dir nichts?“). Entsprechend läßt sich *daz ich ie wânde daz iht wære, was daz iht?* Wa 124,3 auffassen als: „dasjenige, von dem ich immer gemeint habe, daß es etwas sei, war das etwas?“ Dagegen liegt es nahe, „*ouwê, sprach er, sun mîn, sol ich dich immer* (K, *immer mer mn, iemer mer l, nimmer mer op*) *gesehen?*“ Wh 421,2–3 (Ausruf des Vaters, als er das ledige Pferd seines Sohnes erblickt) zu verstehen als: „werde ich dich niemals mehr erblicken?“, aber auszuschließen ist „jemals wieder“ nicht. Zwifache Auffassung ist auch

¹ Wackernagel II, S. 299.

² Eine detaillierte Darstellung des hier unter 1) und 2) Erörterten und eine sehr reiche Materialsammlung findet sich bei Dittmar (s. u. § 335 am Ende).

möglich gegenüber *ieman*: *wil ab iemen wesen frö, daz wir iemer in den sorgen niht erleben?* Wa 42,31–32, je nachdem, ob der *daz*-Satz final oder konsekutiv verstanden wird: „will (oder wird) wieder irgendjemand froh sein, so daß wir nicht weiter in Betrübnis leben“, oder: „will denn niemand froh sein, damit wir nicht immer weiter in Betrübnis leben“.

Zur Negation vgl.: Grimm III, S. 684–727; H. Dittmar: Über die altdeutsche Negation ‚ne‘ in abhängigen Sätzen (in: ZfdPh, Ergänzungsband 1874, S. 183–318); Wilmanns III 1, S. 278–287; B. Delbrück: Germanische Syntax I: Zu den negativen Sätzen. Leipzig 1910 (Abh. der kgl. Sächs. Gesellsch. d. Wiss. philol.-hist. Kl. Bd. 28 No. IV); G. Neckel: Zu den germanischen Negationen (in: KZ 45, 1913, S. 1–23); O. Jespersen: Negation in English and other languages. Kopenhagen 1917 (Det Kongel. Danske Videnskabernes Selskab, Hist.-Filol. Meddelelser I 5); Behaghel II, S. 65–92; III, S. 218–220; 337; Wackernagel II, S. 248–312; Mü-Za I, 744b, 20–28 s.v. *ie*; 746a, 37ff. s.v. *iener*; 746a, 42ff. s.v. *niener*; II 1, 41a, 38ff. s.v. *ieman*; 320–327 s.v. *ne*; 404b, 32ff. s.v. *noch*; III, 545 s.v. *neweder*; 547 s.v. *deweder*; 653a, 9ff. s.v. *iht*; 653b, 7ff. s.v. *niht*.

KAPITEL X

DER ABHÄNGIGE SATZ

I. Formen abhängiger Sätze und ihre Bedeutung

A. Vorbemerkungen

§ 336. Das Verhältnis, in dem die Sinngehalte zweier Sätze zu einander stehen, kann sprachlich in verschiedenem Grade verwirklicht sein. Extremfälle sind diese: es wird überhaupt nicht durch grammatisch-syntaktische Mittel bezeichnet, und: es wird eindeutig zum Ausdruck gebracht (z. B. durch eine Konjunktion, die nur eine Art der Beziehung zwischen zwei Sätzen bezeichnet, wie nhd. *weil*, *obgleich*). Dazwischen liegen vielfache Möglichkeiten der Annäherung der sprachlichen Fügung an den gemeinten Zusammenhang. Im Laufe der deutschen Sprachgeschichte werden die Mittel, die dem eindeutigen Ausdruck dienen, zunehmend entwickelt, und das Nhd. ist nach dieser Richtung hin weiter fortgeschritten als das Mhd. Doch kann auch im Mhd., wie im Nhd., ein Autor aus stilistischen Gründen von einer bereits usuell gewordenen Möglichkeit zu eindeutiger Fügung bewußt absehen. Dies darzustellen gehört in eine Behandlung der Stilistik, nicht der Syntax; doch seien, da es sich um einen Grenzbereich handelt, eklektisch einige Beispiele angeführt, an denen der Stilunterschied zwischen der überlieferten asyndetisch parataktischen Fügung und einer syntaktisch möglichen hypotaktischen Fügung deutlich wird:

Aussagesatz steht neben Aussagesatz: der jeweils zweite Satz könnte als Objekt oder Subjekt des ersten Satzes die Form eines *daz*-Satzes haben

(bzw. im Falle von Pz 551,3 die oben § 334:3 behandelte Form): *dó sáhen Blædelines man, ir herre lac erslagen* NL 1929,1; *ich weiz wol, ir ist vil gewesen* G 131; *dar nách vil schiere was unlanc, ir caplán eine messe sanc* UvL, Frauend 117,1–2; *diu juncfrouwe niht vermeit, mit guoten zúhten sie sneit . . .* Pz 551,3. – Imperativischer Satz steht neben Aussagesatz: *wis du mir unter tan, niht mag dir wider stan* Gen 439f.; *lát mich an eime stabe gân . . ., só bin ich doch, wie nider ich sí, der werden ein* Wa 66,33–37; *doch lát in sín mîn lantman, . . . ich wolt im doch sicherliche helfen* Wh 300,13–16. Im ersten Beispiel ist in der Form des imperativischen Satzes die Bedingung oder Voraussetzung für den Inhalt des Aussagesatzes ausgesprochen; im 2. und 3. Beispiel steht der *lát*-Satz in einem potentiell-konzessiven Verhältnis zum Aussagesatz („wenn ich gleich ginge . . ., so bin ich doch . . .“; „doch wenn er auch mein Landsasse wäre [nicht mein Sohn], . . . so würde ich ihm doch helfen“). – Fragesatz steht neben Aussage- oder Aufforderungssatz: *wie enpfie et iuch mîn swester . . .? sam sult ir enpfáhen daz Sifrides wip* NL 783,2f.; *wie zieret golt den edelen stein? alsó tuont wáriu wort den lip* Winsb 52,5f. Das Verhältnis des Fragesatzes zum Aussagesatz entspricht hier dem eines modalen Konjunktionalsatzes zum übergeordneten Satz. – Einer der beiden Sätze ist konjunktivisch: *si láze in iemer ungewert, ez tiuret doch wol sínen lip* („soll [oder: mag] sie¹ ihm Gewährung versagen für alle Zeit: es veredelt ihn dennoch“) Wa 93,9f.; *nu sí swie starc sí welle, ine lán der reise niht* („soll [oder: mag] sie so stark sein, wie sie will: ich unterlasse die Fahrt nicht“) NL 330,13 (II). Hier sind die beiden Satzinhalte antithetisch, wodurch der konjunktivische Satz eine konzessive Nuance gewinnt. – Aus der potentialen Bedeutung des Konjunktivs Präteriti sind die (nicht häufigen) Fügungen des Typus *ez wære . . . oder . . . oder ez . . . wære oder . . .* zu verstehen: *ez wære man oder wip, den gebót sí allen an den lip* („es mochten Männer oder Frauen sein, denen befahl sie . . .“) Pz 117,21. Auch wenn das konjunktivische Verbum dem Prädikatsnomen nachfolgt, dürften diese Sätze nicht als „abhängige“ Sätze zu betrachten sein, da nicht zu ersehen ist, wovon sie abhängig wären: *si hiezen balde springen da man ir gewæfen vant. ez (ob ez Db) der helm wære oder (statt oder: wñ ouch Ih) des schildes rant, von ir ingesinde wart ez in dar getragen* („sie hießen alsbald dahin eilen, wo ihre Waffen waren. Es mochte Helm oder Schild sein, von ihrem Gesinde wurde es herbeigebracht“) NL 2168,1–3; *dó rieten síne vriunde, ez liep oder leit síner muoter wære, daz er die schœne meit in sínen willen bræhte* („da rieten seine Freunde – es mochte seiner Mutter lieb oder leid sein –, daß er . . .“) GL 1025,1–3.²

Es geht aber aus den letztgenannten Beispielen hervor, worauf hier ausdrücklich verwiesen sei, daß die Grenze zwischen abhängigem und selbstän-

¹ Über die Bedeutungen des Konjunktivs Præsens und des Konjunktivs Präteriti im nicht-abhängigen Satz s. o. § 312. 313.

² Zu der in § 336 berührten Problematik seien einige wenige, ihrer Betrachtungsweise nach sehr unterschiedliche Beispiele aus einer reichen Literatur genannt: A. Nehring: Studien zur Theorie des Nebensatzes I (in: KZ 57, 1930, S. 118–160); L. Borinski: Der Stil König Alfreds. Eine Studie zur Psychologie der Rede. Leipzig 1934; F. Slotty: Zur Theorie des Nebensatzes (in: Travaux du cercle linguistique de Prague nr. 6, Prague 1936, S. 133–146); H. Brinkmann: Die deutsche Sprache, bes. S. 575ff.; W. Hartung: Die zusammengesetzten Sätze des Deutschen. Berlin 1964 (Studia Grammatica IV. Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Arbeitsstelle strukturelle Grammatik).

digem Satz („Hauptsatz“ und „Nebensatz“) – auch noch im Mhd. – nicht überall fest ist.¹

§ 337. Die folgende Darstellung ordnet die abhängigen Sätze nach der Form ihrer Anknüpfung an den übergeordneten Satz, also nach der sprachlichen Beschaffenheit des Satzgelenks,² und zeigt auf, welche inhaltlichen Relationen zwischen abhängigem und übergeordnetem Satz eine bestimmte Form bezeichnen kann. Innerhalb der Darstellung der Konjunktionalsätze (§ 351 ff.) ist allerdings das formale Ordnungsprinzip insofern aufgegeben, als die Anordnung nach dem Inhalt dieser Sätze erfolgt und angegeben wird, durch welche verschiedenen Konjunktionen das temporale, das konditionale etc. Verhältnis bezeichnet wird (nicht von der einzelnen Konjunktion mit ihren verschiedenen Bedeutungsmöglichkeiten ausgegangen wird). Sowohl die Betrachtung von der Form her wie die vom Inhalt her läßt deutlich werden, daß zwischen formalen Kategorien und inhaltlichen keine völlige Kongruenz besteht.

B. Abhängige Sätze ohne besondere Einleitung

1. Sätze mit der Wortstellung direkter Fragesätze (Anfangsstellung des Verbuns)

§ 338. a) Der betreffende Satz hat die Funktion eines Bedingungssatzes im konditionalen Satzgefüge. Der Modus ist der Indik. Präs. oder der Konj. Präs. oder der Konj. Prät. (zur Bedeutung der Modi im konditionalen Satzgefüge s. u. § 369):

[Indik. Präs.:] *gistu mir dine swester, só wil ich ez tuon* NL 333,2; *wiltú daz ich dichs erläze, só rit dine stráze* Er 92f.; *von diu darf ich ez maze clagen, muoz ich daz laster mit iu tragen* G 12473; – [Konj. Präs.:] *si din erbermde manecvalt, só hilf ouch mir . . .* Er 5831–32; *werde unser zweier kindelin . . . einem man gelích, deiswâr der wirt ellens rích* Pz 55,28–30; *vráge iuch wib oder man, wer trüege die ríchsten hant, . . . irn muget sis niht bescheiden baz* Pz 777,2–6; – [Konj. Prät.:] *wæret ir nú wise, ir holtet iuwer spíse* Er 5850–51. – Behaghel III, S. 636. 669. 781.

b) Das Verhältnis zwischen abhängigem und übergeordnetem Satz ist adversativ oder konzessiv:

adversativ: *gewan ich ze minnen ie guoten wân, nu hân ich von ir weder tróst noch gedíngen* („wenn ich je von der Minne Gutes erhofft habe, jetzt habe ich von ihr weder Trost noch habe ich Hoffnung“) MF 80,1–2; – konzessiv (betont durch [ouch –] doch): [Indik. Präs.:] *wirt mir din meister nimmer holt, dins amts du doch geniezen solt* („wenn mir auch der, der dich bo-

¹ Für die älteren germanischen Sprachen vgl.: Hans Kuhn: Zur Wortstellung und Betonung im Altgermanischen (in: PBB 57, 1933, S. 1–109), bes. S. 50ff.

² Vgl. Heusler³, § 462.

zwungen hat, nie wohlgesinnt werden wird . . .“ Pz 206,27f.; *er ist doch äne schande, lît er in minnen bande* („wenn er auch in der Fessel der Minne liegt“) Pz 532,23f.; – [Konj. Präs.:] *sî ouh ih iemer ze allen êren verkorn, nû was ih doh ze Rôme ain riche man* („wenn ich auch für immer alles Ansehens verlustig sein mag, so war ich doch . . .“) Kchr 3824f.; – [Konj. Prät.:] *wær niemen sins geleites wer, er solt iedoch durch si genesen* („wenn auch niemand Bürge für sein Geleit wäre, er sollte doch um ihretwillen verschont bleiben“) Pz 413,8f.; *möhnten hôher sîn nu dine gote, sô wolt ich doch ze sîme gebote unz an den tût beliben . . .* („wenn auch deine Götter höher wären [als Jesus], so wollte ich doch bis zum Tode dem [Markgrafen] gehorsam bleiben . . .“) Wh 220,1–3. – O. Mensing, Syntax der Concessivsätze (s. u. S. 416), pass.; Behaghel III, S. 649. 790f.

Anm. 1: Sätzen des Typus und Inhalts a) kann *und* vorangehen: *und lât mir got sô wol geschehen . . ., ich sage iu, herre, waz ich tuo* Er 4885–87; *und ist ir lîp sô schœne, sô mir ist geseit, den minen besten vriunden sol ez nimmer werden leit* NL 1149,3–4; *ich weiz wol, und bistû niht ein zage, so gesihestû wol in kurzer vrist . . .* Iw 562f.; *die andern tugende sint enwiht, und ist dâ bî diu stæte niht* WGast 1819f.; *und ruoche got unser sêlen phlegen, die entscheident sich benamen niht* Er 5839–40; *si were der sanister gegewin, dan du si hast gewinnin. inde stundiz an minin willin* („sie wäre dir früher [?] gegeben worden . . ., wenn es bei mir gestanden hätte“) Ro 2918–20; *ich erkande in wol, und sæhe ich in (chande in wol sech G)* Gr 3896.

Auch Sätzen des Typus und Inhalts b) kann *und* vorangehen: *doch hân ich mir ein liep erkorn dem ich ze dienste, und wære ez al der welte zorn, muoz sîn geborn* („ . . . eine Liebe, deren Dienst ich mein Leben bestimmt habe, wenn es auch den Unwillen der ganzen Welt hervorriefe“) MF 159,25–27; *swie niugerne ich anders sî, und sæz ich iemer dâ bî, ichn begüzze in nimer mêre* („ . . . wenn ich auch für alle Zeit daneben säße, ich würde ihn niemals mehr begießen“) Iw 769–771; *und hætes al diu werlt gesworn, ern wirdet niemer din man* („wenn es auch die ganze Welt beschworen hätte . . .“) G 9296f.; *einem bæsen man der . . . nimmer gelernen mac, und lebt er unz an den swontac* WGast 3169–72.

Es erschien angebracht, diese Fügungen hier anzuschließen, obwohl sie, streng genommen, nicht abhängige Sätze „ohne besondere Einleitung“ sind. Bedeutung und Funktion dieses *und* sind schwer zu fassen. Man kann sich fragen, ob es hier überhaupt einen semantischen Wert besitze, ob es nicht allein die syntaktische Funktion habe, das Einsetzen des abhängigen Satzes stärker zu markieren; es wäre dann nicht als die koordinierende Partikel zu betrachten, sondern in Zusammenhang zu bringen mit der subordinierenden Konjunktion, über die unten § 357:3 und § 357 Anm. 1 (S. 446) gehandelt ist.¹

Anm. 2: Den Sätzen konzessiven Inhalts kann *al* oder *alein(e)* voranstehen: (α) *al*²: Konjunktiv und Indikativ wechseln: *al sie in de hof ungelegen sî sîn doch so wichgare kumen* („liegt ihnen der Hof auch fern, so sind sie doch kampferüstet gekommen“) Ro 675f.; *al ne mugit is nit gelouben, in lûhten di*

¹ Anders Kraus, ZfdA 44, 1900, S. 185f., der in Sätzen dieser Art eine besondere, additive Bedeutungsnuance wahrzunehmen meint; dagegen mit Recht Behaghel III, S. 310–312, doch können seine eigenen Bemühungen um eine Erklärung nicht überzeugen.

² Die ältesten Belege für diese Funktion von *al* im Deutschen „gehen kaum über 1150 zurück“ (Schieb [s. u. am Ende dieses Paragraphen], S. 272).

ougen („könnt ihr es auch nicht glauben . . .“) Alex S 6407f.; *all was hij vuter stadt verdreuen, hij was daer gheystelike vader bleuen* Veldeke, Serv I, 2567; *al* (Dd, unde g) *sül si niht gekrænet sîn, si hât doch werdekeit bekant* Pz 89,14f.; *al si ich niht ein künigin, ich wil ouch an der suone sîn* G 10531f.;

(ß) *alein(e)*¹: *her was mir ie genedich vnde got. allen have mir nv virtriven der helit got* („er war mir immer gnädig und gütig, hat mich der Held nun auch vertrieben“) Ro 2237f.; *daz was ein fröide für die swere, alleine wil sis gelouben niet daz si min ouge gerne siet* MF 45,34–36; *alein sî* (Dd, ist Ggg) *mir ir hazzen leit, ez ist iedoch ir wipheit* Pz 114,21–22; – *alein(e)* in Verbindung mit *und* (vgl. oben Anm. 1): *al eine und sîn si lange tot, ir süezer name der lebet iedoch* („sind sie auch lange tot, . . .“) G 222f. Häufiger als das Verbum nimmt nach *alein(e)* das Subjekt die Zweitstellung ein; in diesen Fällen darf der Übergang von der dem Konzessivsatz vorangestellten Partikel zu der im syntaktischen Zusammenhang unentbehrlichen Konjunktion als vollzogen angesehen werden: *swenne wir irsterben, al ein wir nit ne werden begraben in neheinem grabe, einen tröst habe wir doh. . . , daz uns bedecke der himel* („wenn wir sterben, wiewohl wir nicht begraben werden, haben wir doch einen Trost . . .“) Alex S 4838–42.

Die hier in Anm. 2 angeführten Fälle können noch weniger als die in Anm. 1 verzeichneten als Beispiele abhängiger Sätze „ohne besondere Einleitung“ gelten. *al* und *alein(e)* betonen die konzessive Bedeutung der Sätze, denen sie vorangestellt sind; *al* steht auf der Grenze zwischen Partikel und konjunktionaler Einleitung eines untergeordneten Satzes; *alein(e)* kann eindeutige Konjunktion sein; als solche ist es unten § 353:3 angeführt. – O. Mensing: Untersuchungen über die Syntax der Concessivsätze im Alt- und Mittelhochdeutschen . . . Phil.Diss. Kiel 1891, S. 60ff.; G. Schieb: *al, alein(e), an(e)* im Konzessivsatz. Ein Beitrag zur Veldekekritik (in: PBB 74, 1952, S. 268–285); Behaghel III, S. 61–64. 646–648.

2. Besondere Formen konjunktivischer Sätze

§ 339. a) Konjunktivische Sätze, abhängig von Verben des Sagens, Meinens, Denkens und von Verben heischender Bedeutung, bezeichnen indirekte Aussage:²

er sprach in wære anderes ze müte („er sagte, er sei anders gesonnen“) Gen 90; *sî sprâchen, ez wæn âne ir haz und in geveile dehein* baz Iw 2393f.; *ouch trûwe ich wol, si sî mir holt* Pz 607,5; *du seist uns ie genote, du wellest* Isote G 9925–26; *ich wæn ez tagen welle* („ich glaube, daß es Tag werden will“) NL 2122,2 [aber: *ich wæn sî rehte tâten (:râten)* („ich bin der Meinung: sie taten recht“) Iw 2400].

wæn (= *ich wæn(e)*) kann in den Satz eingeschaltet sein, der davon abhängig ist: *er sprach zer küneginne: wir suln in unser lant. wir wæn unmwære geste bi dem Rîne sîn* (*ich wänn wir a*) („ich meine, daß wir unbeliebte Gäste . . . sind“) NL 1073,3; *weiz ab iemen war die sprenzelære sîn verschwunden? der wæn in dem lande ninder einer sî beliben* („von denen, meine ich, sei nirgend

¹ Die ältesten Belege für diese Funktion von *alein(e)* erscheinen nicht vor 1150 (Schieb [ebda.], S. 275).

² Zur Zeitfolge in diesen Sätzen vgl. unten § 361: 2.

einer im Lande verblieben“) Neidh [a] 85,39.¹ Vgl. zu *wæn* auch oben § 270 Anm. 1.

Der Konjunktiv Präteriti kann überdies noch eine besondere modale Bedeutung haben, speziell voluntative:

man gebôt dem herzogen Adelgêre, also liep im wære lip unt êre, er chôme sciere ze Lâteran, der chaiser wolte mit im rede hân („er solle schnell kommen, der Kaiser wolle mit ihm reden“) Kchr 6820; (*er*) *sagete sinen degenen, si wæren des gewar, daz in ummuote wæren die Guntheres man* („sie möchten [oder sollten] beachten, daß . . .“) NL 1876,2; *im rieten sine mâge, er wurbe umb ein wîp* („er solle werben“) GL 169,1.

Der Konjunktiv (Prät.) kann eine futurische Nuance haben:

si sprachen, lut unde lant, swaz er dar ubere geriete, daz were allez stete („ . . . was immer er in bezug darauf empfehlen würde, das sollte [= würde] alles gewiß sein [d.h.: ausgeführt werden]“) RL 440–42.

Vgl. auch unten § 367.

§ 340. b) Durch *ne* negierte konjunktivische Sätze von exzipierenden Bedeutung:

Diese Sätze geben die Bedingung an, unter der eine Ausnahme von dem, was im Obersatz ausgesagt ist, eintreten könnte. Diese Aussage ist überwiegend negativ (formal negiert oder dem Inhalt nach negativ, z.B. eine rhetorische Frage), seltener formal positiv. Im Nhd. entsprechen diesen exzipierenden Sätzen Fügungen wie: „es sei denn daß . . .“, „wofern nicht . . .“, „wenn nicht. . .“.

Es steht der Konj. Präs. im exzipierenden Satz, wenn der Obersatz präsensisch ist, der Konj. Prät. im exzipierenden Satz, wenn der Obersatz präterital ist. Der exzipierende Satz ist dem Obersatz nachgestellt oder geht ihm voraus:

. . . daz niemer sêle wirt gesunt . . ., sin habe von grunde heiles junt Wa 6,14–16 (C); *. . . daz mich enmac getraesten niemen, sie entuoz* Wa 120,21; *so enwirde ichs anders niht erlöst, ezn kome als ich mirz hân gedâht* Wa 72,2–3; *si sælic wîp enspreche (sie spreche E) ,sinc‘, niemer mê gesinge ich liet* MF 164,10; *diun ner dich, du bist ungenesen* („es sei denn, daß sie dich heilt, so wirst du nicht geheilt werden“) G 6953; *dô riefens alle . . ., ern tæte sinen lewen hîn, mit im envæhte niemen da* („ . . . niemand werde mit ihm kämpfen, es sei denn, daß er seinen Löwen wegtäte“) Iw 5297–99; *wer wær der sich sô grôz arbeit iemer genæme durch iuch an, erne wære iuwer man (ern wær danne Da, er wær danne Ebd)* („wer würde so große Mühsal um euertwillen auf sich nehmen [= keiner würde . . .], es sei denn, daß er euer Ehemann wäre?“) Iw 1918–20; *– den (lip) wil ich verliesen, sine werde (sy d, dann sy b, werde danne D) min wîp* NL 329,4; *mines herzen tiefiu wunde diu muoz iemer offen stên, si enküsse mich mit frundes munde* Wa 74,14f.; *ern beschirme iuch eine, ir sît tôt* Iw 1173.

Die Negation *ne* kann im exzipierenden Satz fehlen, ohne daß für ihre Funktion ein Ersatz eintritt, wenn der übergeordnete Satz negiert ist:

¹ Über andere Konstruktionsmöglichkeiten in Verbindung mit (*ich*) *wæn* bzw. *wæn ich* vgl. Mü-Za III 426 b, 23ff.

niemen kan erwenden daz, ez tuo ein edeliu frouwe („es sei denn, daß es eine edle Dame tue“) MF 12,29–30; *man pflege* (ADIBdh, *enpflæge* B) *baz der jegere, ich* (ADIDh, *ich en Ba*) *wil niht jagetgeselle sîn* NL 965,4; *ich singe niht, ez welle tagen* (AC, *ich ensinge niht. es enwelle tage* F) („ich singe nicht, es sei denn, daß es Tag werden will“) Wa 58,29; *nieman kan hie fröide vinden, si zergê* Wa 42,11.

Der exzipierende Satz kann das Adv. *danne* enthalten. Mag dieses zunächst temporale Bedeutung gehabt haben,¹ so gewinnt es allmählich die Funktion eines zusätzlichen formalen Charakteristikums dieses Satztypus, und nach dem Schwinden von *ne* im späteren Mittelalter wird es zum einzigen Charakteristikum:

wir sîn vil ungescheiden, ez entuo (en fehlt Ibdh) *dan der tót* („... es sei denn, daß d. Tod uns scheidet“) NL 1284,3; *ich eine enwendez danne, von wibe noch von manne son wirdestu niemer gesunt* G 6939–41; *ezn hulfe niemannes list, . . . daz er viere durch in weder her ode hin, ern tæte im danne sicherheit daz er . . .* („niemandes Klugheit könnte dazu verhelfen, . . . daß (der Ritter) um des Betreffenden willen hierhin oder dorthin zöge, es sei denn, daß der Betreffende ihm sein Wort gäbe, daß er . . .“) Iw 7877–82. In jüngeren Hss. von Werken des 13. Jh.'s erscheint *danne* nicht selten zusätzlich an Stellen, wo es in älteren Hss. nicht steht: vgl. die angeführten Lesarten.

danne allein kann das formale Kennzeichen des exzipierenden Satzes sein:

vgl. die Laa. zu Iw 1920 (Ebd) oben S. 417; NL 1284,3 (Ibdh); ferner: *des sint ir iemer vngenesen got welle dan der arzat wesen* („deshalb werdet ihr nie geheilt werden, es sei denn, Gott wolle der Arzt sein“) AH 203f. (A); *ir went mirs denne wern so bin ich zû sinre arzenie gût* („es sei denn, ihr wollt es mir verwehren, so taugt ich zur Arznei für ihn“) AH 560f. (A); – vgl. auch: *ich lass dich nicht, du segnest mich denn* Luther, 1. Mose 32,26 (Luthers Werke, Krit. Gesamtausgabe. Die deutsche Bibel. 8. Band, Weimar 1954, S. 136).

Mü-Za III, 324a,27–325b,11; H. Dittmar: Über die altdeutsche Negation ‚ne‘ in abhängigen Sätzen (in: ZfdPh, Ergänzungsband 1874, S. 183–318); Wilmanns III 1, S. 284–287; Behaghel III, S. 639f. 783f.; über das Schwinden der Negationspartikel aus dem abhängigen Satz in den einzelnen Landschaften und das Auftreten von *dann* s. M. Åsdahl Holmberg: Exzipierend-einschränkende Ausdrucksweisen, untersucht besonders auf Grund hochdeutscher Bibelübersetzungen bis zum Anfang des 16. Jahrhunderts. Uppsala 1967 (Acta Universitatis Upsaliensis: Studia Germanistica Upsaliensia 4), S. 35ff.

Anm. 1: Eine Partikel von sowohl exzipierender wie einschränkender Bedeutung hat sich aus dem Gebrauch des Verbums substantivum entweder in exzipierenden Sätzen von der Form [*ez/er*] *enwære, newære* entwickelt (unter

¹ Möglicherweise weniger in der allgemeinen Bedeutung „zu jenem Zeitpunkt“ (vgl. M. Åsdahl Holmberg, Exzipierend-einschränkende Ausdrucksweisen [s. u. S. 418], S. 37) als im Sinne einer Verstärkung der futurischen (bzw. konditionalen) Nuance des Verbalvorgangs – so wie im Ahd. die Verbindung von *thanne* mit dem Indik. Präs. (im selbständigen Aussage- oder Fragesatz) das Tempus futurum bezeichnen kann (vgl.: ZfdA 82, 1950, S. 240ff.).

Ersparung des pronominalen Subjekts) oder aus dem konjunktionslosen konditionalen Satz des Typus „wäre nicht . . .“ (= „wenn nicht wäre“) (vgl. oben § 338). In späteren Hss. erscheint diese Partikel in den Formen *nüwer*, *niur*, *neur*, *nuer*, *nüwer* u. a., woraus nhd. *nur* entstanden ist.¹ Die grammatische und semantische Isolierung, in die bereits die noch unkontrahierte Verbalform gelangen konnte, d. h. eben die Erstarrung zur Partikel, zeigt sich darin, daß sie auf einen Plural bezogen werden kann: *ein iwelich ding diu e noch havit di emi Got van erist virgab, ne were die zuei gescephete, di her gesceph die bezziste, die virkerten sich in diu doleheit* („ . . . ausgenommen [oder: nur] die beiden Geschöpfe, die er als die vornehmsten erschuf, die verkehrten ihr Wesen zur Vermessenheit“) Anno III, 13–16; dagegen ist zwischen syntaktischer Fügung und Partikel keine Grenze zu ziehen in dem folgenden gut anderthalb Jahrhundert jüngeren Beispiel: *ûz iwerm dienst in nimmer nôt vertriben mac, niwær der tût* UvL, Frauend 407, 5–6.

Grimm III, 244. 726; Mü-Za III, 767a, 45ff.; Behaghel III, S. 232ff.; M. Åsdahl Holmberg, Exzipierend-einschränkende Ausdrucksweisen [s. o.], S. 42ff.

c) Über konjunktionslose konjunktivische Sätze des Typus: *der . . . vischære niht enliez ern tæte . . .* Gr 1107–8 vgl. o. § 334: 3.

C. Abhängige Sätze mit besonderer Einleitung

§ 341. Vorbemerkung. Nach der Form der Anknüpfung des untergeordneten Satzes an den übergeordneten (vgl. oben § 337) pflegt man zu unterscheiden: Relativsätze, eingeleitet durch relative Pronomina, relative Adverbia oder relative Partikeln; abhängige Fragesätze, eingeleitet durch Fragepronomina oder Frageadverbia; Konjunktionalsätze. Diese Unterscheidung wird in der folgenden Darstellung beibehalten, weil sie gewissen Grundverhältnissen entspricht. Der Benutzer dieses Handbuches möge sich jedoch gegenwärtig halten, daß aus Gründen der historischen Entwicklung die Grenzen zwischen diesen formalen Kategorien nicht starr sind. So ist z. B. ein sehr großer Teil der sogenannten Konjunktionen des Deutschen aus Adverbien entstanden, nicht wenige fungieren im Mhd. sowohl als Adverbien als auch als Konjunktionen.

Behaghel III, S. 48ff. behandelt sämtliche im Deutschen vorkommenden nicht-pronominalen Verknüpfungswörter unter der Überschrift ‚Konjunktionen‘, unter jedem Lemma, gegebenenfalls, den adverbialen und den konjunktionalen Gebrauch. Paul IV, S. 223ff., ordnet die Konjunktionen nach ihrem historischen Ursprung.

¹ Gleichen Ursprungs ist die im Mhd. sehr seltene, fast nur auf das Mfrk. beschränkte (sonst niederdeutsche) Partikel *mêr* = „außer“, die mit dem Komparativ *mêr* nichts zu tun hat: . . . *mit neheime anderen gude mer mit sines selves blude* Lamprecht, Tobias 8,3. – Behaghel III, 208–210; M. Åsdahl Holmberg, Exzipierend-einschränkende Ausdrucksweisen [s. o.], S. 53ff.

Wenn die folgende Darstellung Überschneidungen oder, an den Maßstäben der Logik gemessen, Unstimmigkeiten aufweist, so haben diese ihren Grund in den Verhältnissen der mhd. Sprache selbst. Es sei hier auch verwiesen auf das, was unten § 350 über das Verhältnis zwischen inhaltlichen Kategorien und ihrer Bezeichnung durch grammatische Strukturen gesagt ist.

AA. Relativsätze

1. Die Einleitung der Relativsätze

§ 342. Relativsätze können eingeleitet werden durch Pronomina, durch relative Adverbia, durch Partikeln.

Unter den Möglichkeiten pronominaler Einleitung steht voran die Einleitung durch *der*, *diu*, *daz*: vgl. oben § 281.

In der Funktion des Relativums kann auch das Personalpronomen der 1. und der 2. Person erscheinen: vgl. oben § 275.

Als Relativa fungieren ferner die verallgemeinernden Pronomina *swer/swaz*, *swelch*, *sweder*: vgl. oben § 281.

Über das Aufgeben der relativischen Einleitung eines durch *und* an einen Relativsatz angeschlossenen zweiten abhängigen Satzes vgl. unten § 383c.

Relative Adverbien, welche Relativsätze einleiten, sind: *dâ* „[dort, dorthin-]wo“, *dar* „[dorthin-]wohin“, *dannen* „[von]woher“, ferner die verallgemeinernden (aus der Verbindung von *so* mit den Frage-Adverbien *wâ*, *war*, *wannen* entstandenen) Adverbien *swâ* „wo [immer]“, „überall wo“, *swar* „wohin [immer]“, *swannen* „woher [immer]“:

dâ ich ie mit vorhten bat, dâ wil ich nû gebieten Wa 32,8; *in eine gruft, dar selten kom des windes luft* Pz 459,5f.; *si sprach gerne wûre, sua ire ieht gûtes gescâhe* („sie würde gern [dahin] gehen, wo immer ihr etwas Gutes begegnen würde“) Gen 2040; *swar er vert in sîner wînnne, dâ n ist niemen alt* Wa 51,19; *von swannen* (von fehlt A, swanne D) *si dar kômen, der wirt in willen truoc* NL 805,3.

Gelegentlich findet sich Übertragung der Aussageform,¹ indem die genannten relativen Adverbien, welche lokale Bedeutung haben, ein nicht rein lokales Verhältnis bezeichnen:

swâ der hêrre gar vertuot, daz ist niht hêrlîcher muot Pz 171,9.

Hier kommt das logische Verhältnis zwischen dem Relativsatz und dem übergeordneten Satz dem konditionalen nahe.

Relative Adverbien an Stelle von relativen Pronomina erscheinen insbesondere (jedoch nicht ausnahmslos) dann, wenn vor das Relativprono-

¹ Dazu vgl. auch unten § 350.

men eine Präposition zu treten hätte. In solchen Fällen wird das präpositionale Verhältnis entweder (a) allein durch das Adverb bezeichnet, welches den Relativsatz einleitet, oder (b) die Präposition tritt als starktoniges Adverb nach hinten, während ein relatives Adverb den Satz einleitet:

(a) *santîn si den edelin Cesarem, dannîn noch hiude kuninge heizzint keisere* („sie sandten . . . Caesar, nach dem noch heute Könige Kaiser heißen“) Anno 18,5; *sît ir daz, dar ich trage unverkornen haz, sô tuot mir iwer werdekeit beidiu liep unde leit* („wenn ihr das seid, demgegenüber ich Feindschaft empfinde . . .“) Pz 609, 27–30; *iwer herze in siner hende ligt, dar (Ggg) iwer herze hazzes pfliht* („euer Herz [= Leben] liegt in dessen Hand, demgegenüber euer Herz Haß empfindet“) Pz 693, 23–24;

(b) *man huop in von der bære, dâ er âfe lac* („auf der er lag“) NL 1050,2; *er vorht daz er vergæze Gyburge nôt dâ se inne was* („in der sie sich befand“) Wh 132,21; *ez ensîn niht kleiniu mære dar umbe er her geriten ist* („derentwegen er hergeritten ist“) NL 103,4.

Anm. 1: Von den im vorstehenden als ‚relative Adverbia‘ bezeichneten, den abhängigen mit dem übergeordneten Satz verknüpfenden Satzgliedern wird *swâ* in der Literatur z.T. als Konjunktion angesehen: vgl. Mü-Za III, 518a, 43ff.; Behaghel III, S. 298. H. Erben, Abriß der dt. Grammatik⁸, S. 183, zählt die nhd. mit *wo(-her, -hin)* eingeleiteten Lokalsätze unter die Konjunktionalsätze. Paul IV, S. 224: „Die Grenze, die man zwischen relativen Adverbien und Konjunktionen zu ziehen pflegt, ist eine mehr oder weniger willkürliche. Die lokalen Adverbien pflegt man nicht zu den Konjunktionen zu rechnen, dagegen gewöhnlich die temporalen und die vergleichenden. Doch haben die ursprünglich lokalen in andere Gebiete hinübergegriffen, so daß sie dann doch als Konjunktionen gefaßt zu werden pflegen.“ Diese Unsicherheit der Abgrenzung ist durch die Verhältnisse in der Sprache selbst bedingt; das Übergehen von einer Kategorie der Subordination zur anderen wiederholt sich in den verschiedenen Sprachepochen und findet eine Parallele in den Verschiebungen von Funktion und Bedeutung innerhalb des Bereichs der als ‚Konjunktionen‘ usuell gewordenen Wörter.

Zu dieser Problematik vgl. auch § 341. 343. 350. 351–359. Über parallele Erscheinungen innerhalb der Entwicklung der lateinischen Sprache und der romanischen Sprachen vgl.: József Herman: La formation du système roman des conjonctions de subordination. Berlin 1963 (Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Veröffentlichungen des Instituts für Romanische Sprachwissenschaft 18), zum Lateinischen speziell S. 66–73: Conjunction de subordination et pronom relatif; Conclusion.

Als relative Partikeln erscheinen *so* und *und*.

so in der Funktion des Relativums ist im Mhd. noch sehr selten:

daz uns müeze werden alles des gebetes ein teil so (Paris, Bibl. Nat. fonds allem. 32, 14. Jh. [= C]; andere Hss.: *des, daz*) *hiute wirt gesprochen Reinmar von Zw 11,2–3; ich hete ir doch vil lihte ein teil geseit der vil grossen liebe so (C, die A) min herze an si hat* („von der großen Zuneigung, die mein Herz [oder: wie sie mein Herz] ihr gegenüber empfindet“) Rudolf von Rotenburg VII 2,1–2 (Liederdichter I, S. 384); *wiplich güete iuch lieplich lône mit dem besten sô si gît* Der Kanzler IX 2,9–10 (Liederdichter I, S. 200); *der besten vrühte(n) ist er vol, sô ie âf erde(n) vunden wart* Boner 4,7.¹

¹ Vgl. auch: Zwierzina: Mhd. Studien (in: ZfdA 45, 1901), S. 354.

Über *so* als modale Konjunktion s. u. § 357: 1.

Über die Annäherung der modalen Konjunktion *als(o)* an die Funktion einer relativen Partikel s. u. § 357: 2.

§ 343. Der Gebrauch von *und* als Relativpartikel ist, wie der von *so*, beschränkt.¹ Er entwickelt sich innerhalb des Mhd. aus der ebenfalls beschränkten Funktion von *und* als unterordnende Konjunktion von modal-vergleichender Bedeutung (= nhd. „wie“). Über diese s. u. § 357: 3. Eine scharfe Grenze zwischen der modalen Konjunktion und der relativen Partikel besteht nicht.

Sowohl modale als auch relative Auffassung gestatten und haben z. T. durch die alten Schreiber erfahren Stellen wie die folgenden, die eben den Übergang von einer Bedeutung zur anderen zeigen:

sô gewinnet Baierialant hinnen vur niemer mêre die tugent unt die êre unt (Hs. 1, 12. Jh.; 5, 14. Jh.; *alse* Hs. 4, 13. Jh.; 6, 15. Jh.; *der* Hs. 2, 14. Jh.) *iz bi mir gewon was* („die Macht und das Ansehen, wie es sie zu meiner Zeit gewohnt war“ oder „die es . . . gewohnt war“) Kehr 7011–14; *ergetzet si der leide und (die DIabh) ir ir habet getân* („wie ihr sie ihr angetan habt“ oder „die ihr . . .“) NL 1208,3; *ich mane iuch der genâden und (als Ih) ir mir habt gesworn, do ir mir zuo Etzeln rietet, ritter ûz erkorn, daz ir mir woldet dienen an unser eines tôt* NL 2149,1–3; *er hiez die erde allez daz* (die erschaffenen Tiere) *neren mit dem wôchere unde si bare* („mit den Erzeugnissen, wie sie sie hervorbringen sollte“ oder „die sie . . .“) Gen 164f.; *er bat in daz er in gelabite mit diu und er da habite* („mit dem, wie er es hatte“ oder „mit dem, was er hatte“) Gen 2315f.; *daz lobe ich an der frouwen mîn, dar zuo manger slachte giete zuo der schæne und (BC) sie hat* („neben der Schönheit, wie sie sie hat“ oder „die sie hat“) Rubin XV A 1,3–5 (Liederdichter I, S. 350); *nû sît mir willekomen ze dem und ich nû haben mac* („zu dem, wie ich es nun haben kann“ oder „was ich nun haben kann“) Er 305f.

Als relative Partikel darf man *und* auffassen an Stellen wie diesen:

in elliu diu und er tete, so hête er gûte site. got gab im fransspût in elliu diu und er bestünt („in allem, was er tat, hatte er vortreffliches Verhalten. Gott gab ihm Gelingen in allem, was er angriff“) Gen 3687–90; *lât mich zuo zin rîten mit den und (C, mit den die die anderen Hss.) ich hie hân* NL 886,2; *daz was allez gar ein niht dá wider und* (und fehlt in der Ambraser Hs., in den anderen Hss. vorhanden) *nu hie geschicht* („demgegenüber, was nun hier geschieht“) Klage 2183f.; *dâ bi und ich geseit hân mac wol ein iegelich man verstên* (sic!) („daraus, was ich gesagt habe“) WGast 4829f.

In gewissem Umfang usuell ist die Beziehung von *und* auf die adverbialen Akkusative² *die wîle, alle wîle, al (alle) die wîle*. Eine scharfe Abgrenzung zwischen den Bedeutungen „so lange, wie“ und „die Zeit, die“ ist auch hier nicht angemessen:

die wîle unde stat Jerusalem, so nescol din lop niemer zegen J Judith 71,8 (1739f.); *daz ich in stæte triuwe leiste âne riuwe al die wîle unde ich lebe* Er

¹ Er ist älter als der von *so*. In der Entwicklung von *so* von der modalen Konjunktion zur relativen Partikel hat sich diejenige von *und* wiederholt.

² Vgl. oben § 243.

4556; *wir wellen dichs ergetzen die wile unt (die wile daz IQh, die wile ABbd) wir geleben* NL 1049,3; *die wile und er daz leben hat, so sol er mit den lebenden leben* G 1872f.

Eine Verschiebung der Funktion und Bedeutung von *und* in Richtung auf die relative Partikel zu liegt im Falle seiner Verbindung mit *die wile* um so näher, als *die wile* auch Bezugswort für einen mit *diu* eingeleiteten Relativsatz sein kann: *durh daz sult ir ûh bewarn die wile, di ir hie sit* Alex S 7294f. Es kann aber *und* in einigen der oben angeführten Fälle auch die Funktion haben, dem adverbialen Akkusativ *die wile* Konjunktionscharakter zu verleihen, wobei sein eigener semantischer Wert zu Null wird. Über eine solche Funktion von *und* in Verbindung mit anderen adverbialen Ausdrücken s. u. § 357:3 Anm. 1.

Die gleiche Funktion wie *und* kann gegenüber dem adverbialen Akkus. *die wile* die Konjunktion *daz* übernehmen, vgl. die (oben angeführten) Lesarten zu NL 1049,3, ferner: *daz ich den hort iht zeige die wile daz si leben* („... so lange sie leben werden“), *deheiner miner herren* (AB, *die wile deheiner lebe* C, *die wile uñ ich leben deheinem minem herren* K) NL 2368,3–4.¹ Aber obligatorisch ist weder das eine noch das andere: *die wile* allein kann die Einleitung eines abhängigen Satzes bilden, was ebenfalls aus den genannten Lesarten hervorgeht; vgl. dazu unten § 351:12.

C. Kraus: Über die mhd. Conjunction *unde* (in: ZfdA 44, 1900, S. 149–186, bes. S. 170ff.); I. Schröbler: Vergleichendes und relatives *und* im Mhd. (in: Festschrift H. de Boor zum 75. Geburtstag, Tübingen 1966, S. 136ff.).

§ 344. Den Relativsatz ohne alle Einleitung gibt es als Typ innerhalb des Mhd. nicht mehr.² Vereinzelt Fälle, die sich so auffassen lassen, können als leicht anakoluthisch empfunden werden:

wir müezen morne an iu gesehn den iamir (A, *daz iamers* B, *swaz iamers* Eab, *swaz laides* d) *unz an dise vrist an manegem hie geschehen ist* („das jammervolle Geschick, welches bisher vielen widerfahren ist“) Iw 6346–48; *dechein sül stuont dar unde diu sich gelichen kunde der grôzen sül dâ* (Dd, *die da gg*) *zwischen stuont* („der starken Säule, welche dazwischen stand“) Pz 589,27–29.

Anm. 1: Zuweilen wird an einen Relativsatz ein zweiter durch kopulatives *und* angeknüpft, ohne daß das Relativum wiederholt wird, obwohl der zweite Relativsatz einen andern Kasus des Pronomens erfordern würde: *nu jâmert mich vil manger senelichen klage, die si hât von mir vernomen unde ir nie ze herzen kunde komen* („und die ihr nie ins Herz zu gelangen vermochte“) MF 128, 18–20; *nâch siten der si pflâgen unt (uñ die Ih) man durch reht begie* NL 644,1; *der ir dâ singent unde iu hât daz herze gar enzündet, diu ist iu lieber vil danne ich* Ulrich von Winterstetten XI 2,4 (Liederdichter I, S. 523).

Über den Satztyp: *lebentigez brot du der chome von himele* Diemer 380,8, in dem das Personalpronomen in der Funktion des Relativpronomens erscheint, s. o. § 275.

¹ Über weitere vergleichbare Verwendung von *daz* s. u. § 358:4.

² Anders Behaghel III, S. 742–745.

2. Das Verhältnis zwischen dem Bezugswort im übergeordneten Satz und dem Pronomen relativum

§ 345. Im allgemeinen erscheint sowohl das Bezugswort im übergeordneten Satz als auch das Pronomen relativum in der Gestalt, die jedem innerhalb des Gefüges seines eigenen Satzes zukommt. Doch gibt es Ausnahmen:

a) Das Pronomen *der diu daz*, substantivisch und ohne Wiederholung gebraucht, kann Bezugswort und Relativum zugleich bezeichnen:

ich bin (Ibh, *pin iz B*) *der hât gewarnet die edelen fürsten rich* („ich bin der, der . . . gewarnt hat“) NL 1748,2; *daz ich singe owê von der ich iemer dienen sol* („von der, der ich immer . . .“) MF 140,14; *er gienc als der buchsen treit* („wie einer, der Büchsen trägt“) RF 1824 (P); *ezn wart mir niht bescheiden von dem ich die rede habe* („es wurde mir nicht berichtet von dem, von welchem ich die Erzählung habe“) Iw 8162f.; *sô wolte ouch ich vil gerne fröide hân von der mir mân herze nie gelouc* („von der, von welcher mein Herz mir nie gelogen hat“) Wa 99,14–15; *dô schuof der küninc Gunther zuo zim den er wolde hân* NL 932,4 (II).

Auch wenn die Konstruktion des übergeordneten Satzes einen anderen Kasus des Pronomens erfordert als diejenige des Relativsatzes, kann das Pron. *der diu daz* nur einfach gesetzt erscheinen. Es steht dann entweder (α) in dem Kasus, den der Relativsatz fordert, oder (β) in demjenigen, den der übergeordnete Satz fordert:

(α) *herro, di dir dinint, ist daz richi* („derer, die dir dienen, ist das Reich“) De Sancta Trinitate (Summa Theologiae) 32,1 (Maurer I, S. 316); *du zihst in daz doch nie geschach* („du beschuldigst ihn dessen, was nicht der Fall ist“) Pz 352,20; *daz ich mich underwunden hân dem alle liute sprechent wol* („daß ich mich dessen angenommen habe, von dem alle Leute Gutes sagen“) Wa 119,29; *des priset man mich mære dan deme* (H, den E, den dem A) *sin vater wunder lie* („als den, dem sein Vater . . . hinterließ“) Gr [1] 1547 (= Gr 1719); *dâ er sitzen vant des was diu burc* („wo er den residieren fand, dem die Burg gehörte“) Pz 162,14; *unz ich getuon des er mich bat* („das, worum er mich bat“) Wa 119,33; *nie dienest wart sô quot sô den ein vriunt vriunde nâch dem tôde tuot* NL 2264, 1–2; in Verbindung mit Präposition: *dô sprach an dem was tumpheit schîn* Pz 163,21; *sus wart (wart er Dd) für Artûsen brâht, an dem got wunsches het erdâht* („so wurde vor A. gebracht der, an dem Gott Vollkommenheit verwirklicht hatte“) Pz 148, 29–30;

(β) *der bewist in des er suochte* („der wies ihn zu dem, was er suchte“) Iw 988; *dû himelvrowe gewaltic . . . des himels unt der erde unt swes (undes swes D) dîn kint dar inne begriffen hât* Reinmar von Zw 21,2–3; *owê des dâ nâch geschicht* („weh über das, was danach geschehen wird“) Pz 514,10.

Hier von Auslassung pronominaler Formen zu sprechen, wäre ein Urteil, das zu stark von den Verhältnissen einer jüngeren Sprachstufe bestimmt wäre. Die Doppelbezeichnung des Pronomens in Konstruktionen der angeführten Art, insbesondere die pronominale Stütze des Relativsatzes im übergeordneten Satz, ist (noch) nicht obligatorisch. Man versteht aber, daß die Doppelbezeichnung gefördert wurde durch ein Mißbehagen an der Inkongruenz zwischen dem von dem „übergeordneten“ und dem von dem „abhängigen“ Satz geforderten Kasus.

Anm. 1: Was im Vorstehenden über das Pron. *der diu daz* gesagt worden ist, gilt auch für *swer*: *so tuot er swes daz herze gert* („das, wonach das Herz verlangt“) Wa 44,8 (BC); *sô wirt Willalm min suon ergetzet swaz (des I) im wirret* („entschädigt für das, was ihn quält“) Wh 152,24; *daz ich muos volgen swes er wil* („dem folgen was er . . .“) Wa 114,8; *nu sît willekomen swem* (A, *swer* BC, *dem swer* D, *der Ih*) *iuch gerne siht* („dem, der euch gern sieht“) NL 1739,1.

§ 346. b) Attraktion. Das Bezugswort im übergeordneten Satz und das Pronomen relativum im abhängigen Satz können einander im Kasus beeinflussen, derart daß entweder (α) der Kasus des Relativums sich nach dem Kasus des Bezugswortes richtet (von diesem „attrahiert“ wird) unter Nichtachtung der Rektion des Verbuns im abhängigen Satz, oder (β) der Kasus des Bezugswortes sich demjenigen des Relativums anpaßt unter Nichtachtung der Rektion des Verbuns im übergeordneten Satz:

(α) *des spiles des si gespilite, Lia wart suanger* („von dem Spiel, das sie spielte . . .“) Gen 2714; *des siges, des er dâ nam, wêrez ein wole bedâht man, er ne wurdes niemer ze frô* („über den Sieg, den er da errang, . . . wäre er nicht zu glücklich geworden“) Alex V 1001–3; *aller mîner êren der muoz ich abe stân, triuwen unde zûhte der (die Ih) got an mir gebôt* („auf alle meine Ehre muß ich verzichten, auf Treue, Zucht, die Gott in mich gelegt hat“) NL 2153,3; *daz er . . . alles des verpfac des im ze schaden mohte komen* („daß [der Truchseß] auf alles das verzichten mußte, was [Iwein] zu Schaden gereichen konnte“) Iw 5338f.; *daz uns müeze werden alles des gebetes ein teil, des (daz T, so C) hiute wirt gesprochen, sô wît diu cristenheit begriffen hât* („ein Teil von allen den Gebeten, die heute gesprochen werden“) Reinmar von Zw 11,2–3;

(β) *dē gote dē ich da dienen sol den enhelfent si mir niht sô loben* („den Gott, dem ich dienen soll, den zu loben helfen sie mir nicht so . . .“) MF 181,25f.; *den boten, den wir hie gesehen, wol ne wil er is niht bejehen, daz is selbe Alexander* („der Bote, den wir hier erblicken, obwohl er es nicht eingestehen will, das ist A. selbst“) Alex S 3154–56; *den schaz den in ir vater lie, der wart mit ir geteilet* Gr 635f.; *den besten zobel den man vant daz was der megde gewant* AH 1025f. (A); *den lôn den si dâ nâmen, des helfe uns got* AH 1519f.; *den schilt (der schilt d allein) den er vür bôt, der wart schiere zeslagen* („der Schild, den er vorhielt“) Iw 6722–23; *den grimmen schaden manicvalt, den wir von in genomen hân, der wirt mit räche widertân* KwW, Troj Kr 13348–50.

Im Falle (β) wird die syntaktisch korrekte Kasusform meist durch demonstrative Aufnahme des Bezugswortes nachträglich hergestellt.

Die Erscheinung der Attraktion ist nicht auf das Verhältnis von Bezugswort und Pronomen relativum und nicht auf den Kasusgebrauch beschränkt. Das Streben nach Angleichung gehört, wie das Streben nach Dissimilation, zu den starken Trieben im Leben einer Sprache. Über Attraktion des Modus s. u. § 361 und § 362ff. Auf jüngerer Sprachstufe wächst die Neigung zur Logisierung, zum Regulären, und so haben jüngere Hss. mittelhochdeutscher Texte nicht selten Attraktionen besetztigt.

J. Grimm: Über einige Fälle der Attraction (in: Kleinere Schriften 3. Band, 1866, S. 312-348;¹ G. Neckel: Über die altgermanischen Relativsätze, 1900 (Palaestra V); Wackernagel, Vorlesungen I, S. 49ff.; Behaghel III, S. 755ff.; Heusler³ § 483-489.

Über den Modus im Relativsatz s.u. § 366.

Über syntaktische Dissimilation s.u. § 383.

3. Zu Funktion und Bedeutung der Relativsätze

§ 347. Die im vorstehenden behandelten Relativsätze haben die Funktion von Satzteilen des übergeordneten Satzes: Subjekt, Objekt, Attribut, Prädikatsnomen, präpositionale Ergänzung.

Daneben gibt es Sätze, die der Form nach mit Relativsätzen identisch sind, deren Funktion derjenigen des Bedingungssatzes im konditionalen Satzgefüge entspricht. Sie haben kein Bezugswort im übergeordneten Satz; sie können dem übergeordneten Satz vorangehen oder ihm folgen. Die Möglichkeiten der Kombination von Modus und Tempus in diesen Sätzen mit Modus und Tempus des übergeordneten Satzes sind nicht verschieden von denen, die in konditionalen Satzgefügen auftreten, deren Bedingungssatz durch Konjunktion eingeleitet oder konjunktionslos ist (über diese s.u. § 369).

Dem Konj. Prät. im Relativsatz entspricht der Konj. Prät. im übergeordneten Satz:

owê der mich dâ welen hieze, . . . wie rehte schiere ich danne kûir („ach, forderte mich einer da zu wählen auf, . . . wie schnell würde ich da meine Wahl treffen“) Wa 46, 27-29; *der als manec lamp gebunden für in trûege, ob ers eins tages erslûege, sô wær sin strît harte snel* („trüge jemand ebensoviele Lämmer gefesselt vor ihn, wenn er die an einem Tag erschlüge, dann . . .“) Wh 384,26-29; vgl. § 369:1;

dem Konj. Plusqu. im Relativsatz entspricht der Konj. Plusqu. im übergeordneten Satz: *der Etzeln hete kunt getân von êrste diu rehten mære, sô het er die starken swære harte lâhteclich erwant* („hätte einer Etzel von Anfang an kund getan . . ., dann hätte Etzel . . .“) Klage 284-287; vgl. § 369:2;

dem Indik. Präs. im Relativsatz entspricht der Indik. Präs. im übergeordneten Satz: *ez mac niht heizen minne, der lange wirbet umbe ein wîp* („Minne kann nicht sein, wenn einer lange Zeit um eine Frau wirbt“) MF 12, 14; *ez ist geminnet, der sich dur die minne ellenden muoz* MF 218,17; *dâ sint diu müeden ors vil vrô, der wirfet undrs ein trucken strô* („ . . . wenn einer trockenes Stroh zwischen sie wirft“) Wh 393,11-12; *sit in daz von arte kumet . . ., diu sich es danne enthaben kan, da lit vil lobes und eren an* („da das aus ihrer Anlage kommt . . ., so verdient es viel Lob und Anerkennung, wenn eine sich davon zu enthalten vermag“) G 17967-70; *sî sprach ‚welt ir iht ezzen?‘ er sprach ‚gerne, der mirz gît‘* („gern, wenn einer mir etwas gibt“)

¹ J. Grimm erblickte in dem Nebeneinander von Regel und Ausnahme den Reichtum einer natürlichen und ungezwungenen Sprache: „Gottsched und Adelung würden sich davor (vor der Attraktion) gekreuzigt haben; sie und alle übrigen Sprachlehrer wissen gar nichts davon“ (a.a.O., S. 314).

Iw 1218–19; *swer mir ein stücke versaget, ez wirt ze Citel geclagit* („wer immer mir ein Stück verweigert [> wenn einer] . . .“) RF 715–16 (S); *und ist im* (i. e. dem schlechten Mann) *gar ein herzeleit sweme dehein ére geschihit* („es ist dem Schlechten ein Herzeleid, wem auch immer [> wenn irgendjemand] irgendeine Ehre widerfährt“) Iw 2488f.; *swer* (BC, der E) *mir anders tuot, daz ist mir leit* („wenn jemand mir gegenüber anders verfährt . . .“) Wa 41, 23; *ich enhân daz niht für lîhtiu dinc, swer in den kranken messinc verwurket edeln rubin* Pz 3,15f.; vgl. § 369:3;

dem Indik. Prät. im Relativsatz entspricht der Indik. Prät. im übergeordneten Satz: *(er) sluog und vienc so manegen man, daz ez von grozen sælden was, der dannen kam oder da genas* („ . . . wenn einer von da entkam“) G 1132–34; vgl. § 369:5d;

dem Konj. Prät. im Relativsatz entspricht der Indik. Prät. im übergeordneten Satz: *der vze allen landen die turin wigande zo ein ander hieze gan so ne wart nie nichein man der din gegnoz mochte sin* („ließe einer aus allen Ländern die . . . Helden zusammenkommen . . .“) Ro 2205–9; vgl. § 369:5b.

Hier ist anzuschließen die nicht häufige Erscheinung eines selbständigen Satzes, der die Form eines Relativsatzes, die Bedeutung eines Wunsches hat:

der mir gæbe sinen rât! konde ich ie deheinen, der ist mir benomen („gäbe mir jemand seinen Rat! habe ich je Rat gewußt, jetzt weiß ich keinen mehr“) MF 194, 34; *der mich nu gën Garten wiste . . . wan ich . . . der wege niht enkan* („wiese mir einer nun den Weg nach Garda . . .!“) Wolfd D VII, 227, 1. Vgl. dazu auch unten § 360.

Grimm IV, S. 546f.; Behaghel III, S. 772–775; weiteres vgl. unten § 369 und § 366.

BB. Abhängige Sätze, eingeleitet von Fragepronomina oder Frageadverbia (sogen. indirekte Fragesätze)

§ 348. 1. Einleitung durch die Pronomina *wer/waz*, *welch*, *weder*:

wer/waz: *er bat ime sagen . . . , wer dei wîb iouch die chint waren* Gen 3119f.; *diu mir kunt tet wer ich was* Pz 252,28f.; *ir sult besehen wes uns hie gebreste oder wen wir hân verlorn* NL 1618,2–3; *sine wessen wem ze klagene diu ir vil græzlichen sêr* NL 2088,4; *maneger frâget waz ich klage* Wa 13,33; *nû sagen wir ouch dâ bî von wiu diu rede erhaben sî* Er 440.

Zu adverbialer Geltung kann sich *wes* absondern in der Bedeutung „aus welchem Grunde“: *und hân vil rehte vernomen, wes mich dîn vrouwe úzjaget* Stricker, Verserzählungen I, Nr. VIII, 284f.

welch: *nv sage mer vrowe . . . ob iz an dinin willin solde stan wilich vnder in allen der beste gevalle* Ro 2199; *von den wil ih û sagen, wiliche sterke sî haben* Alex S 4329; *friesche daz mîns herzen trât, welch rîters leben wære, daz wurde mir vil swære* Pz 117,24–26.

weder: „welcher von beiden“: *nune weste mîn her Îwein von wederm sî* (die Stimme) *wære von den zwein, von wurme ode von tiere* Iw 3831–33; *daz nieman wîzzen kunde, wederez sîezer wære . . . , sin harpfen oder sin singen* G 3630–33; *swâ ein diep den andern hilt, da enweiz ich weder mê stilt* Freid 46,23f.

Abgesondert zur disjunktiven Fragepartikel hat sich die endungslose Form des Nomin. Akkus. Neutr. in Fällen wie diesen (in denen das Nhd. ‚ob‘ gebraucht): (*er . . .*) *zweifelte vaste dar an weder es besser getan möhte sîn oder verlan* AH 1004–6 (A); *weder ez do not ald übermuot geschüefe, des enweiz ich niht* G 342–3; – mit Auslassung der zweiten (sonst durch *ald*, oder eingeführten Möglichkeit): *si jehent, ze sus getanem spil da gehære ouch ander spise zuo. dan weiz ich rehte, weder ez tuo* („ob es dazu gehöre [oder nicht]“) G 16912–14.

Den Übergang vom Pronomen zur Partikel zeigen Fälle wie die folgenden: *weder wider mich sîn muot wære übel ode guot, desn weste ich niht die wârheit* („welches von beiden, übel oder gut, seine Gesinnung gegen mich sei, wußte ich nicht“ > „ob seine Gesinnung gegen mich gut oder übel sei . . .“) Iw 475–77; *nu erteilet mir . . ., swâ zwêne vehtent umbe den lip, weder* (AE, *wederder* Bd, *welher* Dc, *ab der a*) *tiurre sî der da gesiget ode der dâ sigelôs geliget* („ . . . welcher von beiden trefflicher sei, der Sieger oder der Besiegte“ > „ob trefflicher der Sieger oder der Besiegte sei“) Iw 1955–58.

Anm. 1: Auch als Einleitung direkter Fragesätze erscheint *weder* als disjunktive Partikel in Korrespondenz zu *ald* oder *oder* (wo das Nhd. keine Partikel gebraucht): *er sprach: ‚kint, weder hestv dich dis willen selber bedacht oder bistv vf die rede braht von bette . . .?‘* („bist du von dir selbst zu diesem Entschluß gekommen oder bist du dazu gebracht worden . . .?“) AH 1064–67 (A); *weder rittest gerner eine guldin katzen alder einen wunderlichen Gérhart Atzen?* Wa 82,17f. (C).

Anm. 2: Auch außerhalb von (indirekten oder direkten) Fragesätzen kann *weder* als disjunktive Partikel in Korrespondenz zu *oder* erscheinen: *ezn hulfe niemannes list . . . daz er viere durch in weder her ode hin* („niemandes Klugheit könnte dazu verhelfen, daß [der Ritter] um seinetwillen entweder hierhin oder dorthin zöge“) Iw 7877–80; *mirst niht bekant daz weder wazzer oder (noch Ggg) lant inre drîzec mîln erbüwen sî* („daß Wasser oder Land innerhalb 30 Meilen bewohnt sei“) Pz 225,19–21.

Über Korrespondenz von *weder* zu *noch* in negativen Sätzen s.o. § 333 und Mü-Za III, 545a, 48ff.

§ 349. 2. Einleitung durch die Frageadverbia *wâ* „wo“, *war* „wohin“, *wannen* „woher“, *wanne* (*wenne*, *wan(n)*, *wen(n)*) „wann“, *wie* „wie“, ferner durch Frageadverbia in Verbindung mit nachgestelltem Präpositionaladverb:

er wesse wole wa er was Gen 758; *wie gütliche vrâgen diu marcgrâvinne pflac, war in gesendet hête der künic* NL 1168,2–3; (*sî*) *vrâget in, wannen* (D) *er kæme geriten* Pz 250,2; *ine weiz wenn ich dich mêr gesehe* („ich weiß nicht, wann ich dich wieder sehen werde“) Pz 332,15; *Gunther . . . vrâgte sine man, wie in diu rede gevele* NL 1457,3–4; – *diu liute nam des wunder, wâ von daz geschach* NL 834,1; *nû hærent . . ., wâ mit er mich nû zoget* Wa 104,12–14; *und sagen in diu mære war nach* (ABbd, *war um me* D) *wir her geriten hân* NL 1229,4.

Wie die angeführten Beispiele zeigen, sind ‚indirekte Fragesätze‘ nicht nur von (1) Verben des Fragens (oder allgemeiner: des Wissen-Wollens) abhängig, sondern auch von (2) Verben, die die Bedeutung des Aussagens oder Mitteilens, der sinnlichen oder geistigen Wahrnehmung oder Erfahrung

haben. Dazu gehören auch Verba wie *dunken* und *troumen*. Insbesondere kann *wie* nach Verben dieser 2. Gruppe fast gleichwertig mit *daz* stehen:

ich wil dir sagen, Michahel, wie min holde Lucifer hat erhaben sich wider mir Gen 58; *do sprach er wie er sähe . . . dri zéinen melewes folle* („da sagte er, wie er gesehen habe . . . drei Körbe voll Mehl“) Gen 3932–35; *er las daz selbe mære, wie ein herre wære . . .* AH 30; *dó wart sîn herze des ermant wie er sîn ère und sîn lant hete verlorn* („da ward sein Herz dessen eingedenk, daß er . . .“) Iw 3933–35; *dó bedühte mich zehant wie mir dienten elliu lant* Wa 94,29f.; *mir ist getrovmet . . ., wie ich in einem roten bellitz solte sein* RF 69 (P); in gewissen feststehenden Verbindungen auch *wá*: *nu hært . . . wá* (daz IKh) *er mir lougent niht aller mîner leide* NL 1792,1–2; *nû seht wá dort her reit ein rîter* Iw 694.¹

Über den Modus in indirekten Fragesätzen s. u. § 368.

CC. Abhängige Sätze, eingeleitet von Konjunktionen

§ 350. Vorbemerkungen. Eine ausführliche Darstellung des Systems der Konjunktionen und der Veränderungen, die dieses System während der mhd. Epoche erfahren hat, kann nicht Aufgabe des vorliegenden Handbuchs sein. Im folgenden wird eine Skizze gegeben und auf einige Besonderheiten näher eingegangen werden.

Die meisten der von Konjunktionen eingeleiteten abhängigen Sätze sind ihrem Inhalt nach nähere Bestimmungen des durch den übergeordneten Satz bezeichneten Geschehens: sie geben Zeit, verschiedene Formen der Bedingung, Grund, Zweck, Folge, Art und Weise dieses Geschehens an. Man unterscheidet danach Temporal-, Konditional- und Konzessivsätze, Kausal-, Final-, Modal-Konsekutiv-Sätze, Modalsätze.² Eine besondere Stellung nehmen die mit *daz* eingeleiteten Sätze ein, insofern als diese Konjunktion (von gewissen Fügungen abgesehen) semantischen Wert nicht besitzt, sondern allein syntaktische Funktion hat. Das gleiche gilt für *ob* als Einleitung von Fragesätzen.

So wenig aber wie die Grenzen zwischen den formalen Kategorien (vgl. oben § 341; § 342 Anm. 1) sind diejenigen zwischen den inhaltlichen Kategorien gleichmäßig starr. Nur wenige der angeführten inhaltlichen Kategorien verfügen über grammatische Strukturen, die ihnen allein eigen sind oder eigens für sie geprägt wären. Nicht selten tritt ein, was man „Übertragung der Aussageform“ nennen darf: der Gebrauch einer

¹ Vgl. auch: L. Okken: Gottfrieds Tristan v. 10383 (in: ZfdA 96, 1967, S. 237f.).

² Über die Unsicherheit der Abgrenzung zwischen relativen Adverbien und Konjunktionen vgl. oben § 342 Anm. 1. Da das vorliegende Buch *dá* und *swá* ebenso wie *dar*, *swar*, *dannen*, *swannen* als relative Adverbien von lokaler Bedeutung ansieht und die von ihnen eingeleiteten abhängigen Sätze als Relativsätze betrachtet (§ 342), erscheinen in der obigen Aufzählung keine von Konjunktionen eingeleiteten ‚Lokalsätze‘.

bestimmten Satzform zur Bezeichnung einer anderen Art der Aussage als derjenigen, für welche diese Satzform zu der betreffenden Zeit als die usuelle gelten darf. Hier, wie auch anderen Ortes, bestehen keine festen Grenzen zwischen Syntax und Stilistik (vgl. auch oben § 336).¹

§ 351. Als Einleitung temporaler Sätze fungieren:

1. *dô*:² = nhd. „als“, auch „indem“, okkasionell auch nhd. „nachdem“ entsprechend, nur mit dem Prät. verbunden:

dô in der rise komen sach, daz was sîn spot Iw 4991; *dô (als Ih) diu marcgrávinne die boteschaft vernam, ein teil was ir leide* NL 1161,1; *dô si der meister ane sach, in sînem herzen er des jach* AH 1197; – in Korrespondenz mit adverbialem *dô*: *dô ir ietweder gnuoc mit dem swerte gesluoc, dô bekumbert in alsus der getühtige* Gr 2139; *dô disiu rede was getân, dô sprach aber der guote man* Pz 457,1.³

Der Übergang von der zeitlichen zur kausalen Bedeutung (= nhd. „da“) zeichnet sich im Mhd. noch kaum ab: *dô si niht solde genesen, dô erbarmete in ir nôt* AH 1214.

2. *swanne*, *swenne*: = nhd. „wann immer“, „[dann] wenn“, in Verbindung mit einer Verbalform, die Vergangenheit, Zukunft oder zeitloses Geschehen bezeichnet:

ob den rippen ligent zuo sculteren, da die arme ana weruent, suenne si sich rüerent Gen 340; *swenne aber si mîn ouge an siht, seht sô tagt ez in dem herzen mîn* MF 130,37; *swenn ir uns komet, ir werdent hôh enpfangen* Wa 28,13;

in temporal-konditionaler Bedeutung: dabei kann die konditionale Nuance schwächer oder stärker hervortreten, völlig schwindet die temporale Nuance kaum jemals:⁴

¹ Zu dem hier Ausgeführten und dem folgenden ist immer noch von Bedeutung: L. Tobler: Conjunctionen mit mehrfacher Bedeutung. Ein Beitrag zur Lehre vom Satzgefüge (in: PBB 5, 1877/78, S. 358–388); von neuerer Literatur (u. a.): H. Brinkmann: Satzprobleme (in: Wirkendes Wort 8, 1957/58, S. 129–141).

Übertragung der Aussageform findet sich nicht nur bei Sätzen, die von Konjunktionen eingeleitet sind. Im folgenden sei auf Beispiele verschiedener Formen abhängiger Sätze verwiesen, die derartige Übertragungen erfahren können: § 338 b: Sätze adversativen Inhalts, deren Form identisch ist mit derjenigen konjunktionsloser Konditionalsätze; § 342: Relativsätze, die mit *swâ* oder *dâ* eingeleitet sind und keine rein lokale Beziehung bezeichnen; § 349: indirekte Fragesätze, die mit *wâ* eingeleitet sind und nicht-örtliche Verhältnisse bezeichnen; § 352: 1 c: mit *ob* eingeleitete Sätze in der Funktion von *daz*-Sätzen; § 357: 1 a: Modalsätze, die mit *so* eingeleitet sind und der konzessiven Bedeutung nahekommen.

² Vermischung des temporalen *dô* mit dem lokalen (Adverb) *dâ(r)* trat im 14. Jh. ein, woraus sich ergab, daß im Früh-Nhd. *do* und *da* unterschiedslos nebeneinander hergehen: vgl. Virgil Moser: Frühnhd. Grammatik I. Band 1. Hälfte (Heidelberg 1929), § 75 Anm. 6.

³ Mü-Za I, 375 a, 14 ff.; Behaghel III, S. 105–109.

⁴ Anders Behaghel III, S. 343.

swenn ez diu vuoge lie geschehen, so gruozte sin G 1086; *enbieten ime da bi: swennez an sinem willen si . . .*, daz er sine boten her . . . sende G 7122; *swenn ir bejaget ir ungunst, só müezet ir gunêret sin* Pz 172,26; *wenn der abpt die würfel tragt, die brüder spilen all hin nach* Osw von W 112, 32–33; *bedenck ain jede müeter das, wenn si ir kind in solcher mass („derartig“) säch vor ir steen . . .*, wie ser betrübt wer ir gedanckh Osw von W 114, 72–76.

Vereinzelt findet sich die Erscheinung, daß *swenne* gestützt wird durch die Konjunktion *daz* (vgl. dazu unten § 358:4):

ir sult gedenken des mir swuror iuwer hant, swenne daz (daz fehlt B) vrou Prünkhilt kame in ditze lant, ir gæbt mir iuwer swester NL 608, 1–3.

Nicht häufig erscheint *swenne*, wo das logische Verhältnis des abhängigen Satzes zum übergeordneten Satz ein konzessives ist:

sowanne ich der vunuer virdage dise zvene nemach ich nimmir virclagen („wenn ich [= wenn ich schon] über die Fünf schweige, über diese Zwei kann meine Klage nicht verstummen“) Ro 484f.; mit Konjunktiv: *und swenne* („wenn auch“) *got allen sündern vint si und alle sündner hazze, und swie* („und obgleich“) *got alle sündner verfluochet, só verfluochet er zwelf sündner sunderlichen vor allen sündern* Berthold II, 215,23.

3. *só*: = nhd. „als“, „sowie“, „[dann] wenn“:

só só wider úf gesach . . ., *sone sparten ir hende daz hâr noch daz gebende* Iw 1327; *saget mîner swester, só (alz Ih) si daz habe vernomen . . .*, daz si mit vlîze enpfâhe die triutinne mîn NL 540,1–3; *só (do DIbh) si gedâht an Helchen, daz tet ir inneclîche wê* NL 1161,4; *daz wir in dem tôde sweben so wir aller beste wænen leben* AH 96;

in temporal-konditionaler Bedeutung:

dú kundest al der werlte fröide mêren, só duz ze quoten dîngen woltes kêren Wa 83,8; *sich nider an mînen fuoz, só dú baz enmügest* Wa 50,34; ein völliges Erlöschen der temporalen Bedeutungsnuance findet sich nicht.¹

Über *so* als Einleitung modaler Sätze s.u. § 357:1, ebda. über die korrelative Verbindung *so ie* + Komparativ – *so ie* + Komparativ; über *so* als Einleitung von Relativsätzen s.o. § 342.

4. *also*, *alse*, *als* (aus der Verbindung von *so* mit verstärkendem *al* entstanden):² Eine Berührung mit der modalen Bedeutung von *so* ist teilweise noch zu empfinden: = nhd. „ganz wie“, „so wie“ > (temporalem) „sowie“, auch „als“:

al so du sin gizzest, ze stete durstirbest („sowie du davon essen wirst, wirst du auf der Stelle sterben“) Gen 569; *also der eine inne was der ander vor den turin was* Ro 1907; *daz sol sin getân, als wir nu komen widere* („das soll geschehen, sowie wir zurückkommen werden“) NL 1135,4; *als er die stat ersach, zen marnæren er dô sprach* („sowie“, „als“) Gr 1847; *alse es danne zit si, so bin ich unde Isot da bi* („sowie dann die Zeit dafür gekommen ist, so werde ich und I. anwesend sein“) G 9751–52.

¹ Mü-Za II 2, 460b, 42ff.; Behaghel III, S. 287f.

² Über die allmähliche Entwicklung von *also*, *als* zur Konjunktion von temporaler Bedeutung vgl. Behaghel III, S. 67; Material bei Mü-Za II 2, 465a, 5ff.

Über *als* als Einleitung modaler Sätze s. u. § 357: 2; über *als* als Einleitung konditionaler Sätze s. u. § 352: 3.

5. *unz (daz)*: = nhd. „(solange) bis“; „solange (wie)“:

si ... liezzen in ... sitzen, unze si inbizzen Gen 3603; *dem (dem Pfade) volgte ich eine wile ... , unz (ADe, unz daz Bad) ich eine burc ersach* Iw 279; *unze du behaltest min gebot so bist du untotlich* („solange [wie] du mein Gebot hältst ...“) Gen 442; – *beit unz iuwer jugent zergē¹* Wa 23,38; *ir ... lát in úz iuwer huote niht, unz diu sêle úz sinem líbe gē* Berthold I 138, 3–4.²

6. *biz (daz)*: = nhd. „(solange) bis“; „solange wie“:

und trute si sus unde so, biz si ze jungeste do zir selber kam G 1448; (die Herberge) *wirt ... iuwer sâ zehant ... biz dirre jârmarket wert* Gerhard 1427; *ich wil bî dir bestân, biz daz ich nú geleben mac* Barlaam 144,27.³

7. *bidaz, bedaz*: = nhd. „während dessen daß“, „indessen“:

bidaz er daz gebet nider lie, diu scone Rebecca zûgie Gen 1947; *bedaz (e daz AIabh) der videlzere die rede volsprach, Ruedegern den edeln man vor dem hûse sach* NL 2174,1.

8. Die Verbindungen *innen des*, *under des* in der Funktion temporaler Konjunktionen:

innen des = nhd. „indessen“, „während“, auch in Verbindung mit temporalem *dô*: *innen des diu frouwe slief, der munt ir von einander lief* (in des do Gg, *innen des do gg*) Pz 130,7; *reht indes dô (indes D, innen d, Innen [Inne g] des Ggg) ez tagte, was sîn ors gewâpent* Pz 703,10;⁴

under des = nhd. „während“: *der wise man Aristotiles disiu wort sprach, under des er scheiden muoste von disem líbe* Renner 24382.⁵

9. *ê* oder, gestützt durch die Konjunktion *daz*, *ê daz*:⁶ = nhd. „bevor“, „ehe“:

wir enmugen niht geruowen ê iz beginne tagen NL 1623,2; *ê die herren gesæzen (gesazen BDNbd, saszen a), des was harte lanc* NL 1899,1; *dô tweltes vierzehen naht ... ê daz er schiede von dan* Iw 5621–24; *ê Parzival der wigant sich des orses underwant, mangel er der gadem erlief* Pz 247,1–3; – von der temporalen zur übertragenen Bedeutung übergehend im Sinne des Vortzugs beim Vergleich: *diu lát er, ê er disiu zwei verliese* („ehe er [= lieber als daß er] verlieren würde“) Wa 22,27; *ê daz (daz fehlt A) wir immer sîn gemüet mit disem golde, wir soldenz in den Rîn ... heizen senken* NL 1134,1.⁷

Verhältnismäßig selten ist *ê danne* anstelle von einfachem *ê*: *ê danne ich lange lebt alsô, den krebz wolt ich ê ezzen rô* („ehe ich“ = „lieber als daß ich“) Wa 76,8; – *ê danne daz: ein mensche ... , der ... als edel was als Adam und*

¹ Über diese Konjunktive siehe: § 363c; § 297: 4b, β; § 375.

² Mü-Za III, 191a, 4ff.; Behaghel III, S. 323f.

³ Mü-Za I, 191b, 31ff.; Behaghel III, S. 89f.

⁴ Behaghel III, S. 193.

⁵ Mü-Za III, 189a, 16ff.; Behaghel III, S. 322.

⁶ Über die Funktion von *daz* in dieser Verbindung sowie in *sît daz*, *nun daz*, *die wile daz* vgl. unten § 358:4.

⁷ Mü-Za I, 437b, 18ff.; Behaghel III, S. 166–169.

als vollekommen, ê danne daz er die sünde begie („bevor er“) Berthold I, 291,37. Vgl. Behaghel III, S. 167.

Zum Modus in den mit ê (*daz*) eingeleiteten Sätzen s.u. § 375; ebda. weitere Beispiele.

10. *sît* oder, gestützt durch die Konjunktion *daz*,¹ *sît daz*: = nhd. konjunktionalem „seitdem“, „nachdem“. *sît* fungiert außerdem als Konjunktion von kausaler Bedeutung (s.u. § 354:1); nicht selten ist eine scharfe Abgrenzung beider Bedeutungen nicht möglich.

In temporaler Bedeutung: *sît ich her wart verkouft, sô hân ich smæhlich arbeit gedolt* Wh 193,14; *sît daz (daz fehlt e) diu minneclîche minne alsô verdarp, sît (do e) sanc ouch ich ein teil unminneclîche* Wa 48, 14–15; *sît daz (daz fehlt AIh) wir von in scieden, hât in iemen iht getân?* NL 749,1; *des selben hân ich mich her wol behuot, sît ich ir gap beidiu herze unde lîp* MF 114,15; *doch solt dû gedenken wol obe ich ie getræte fuoz von mîner stæte, sît dû mich dir dienen bæte* Wa 60,12.²

11. *nu(n) daz* oder *nun* kann die Bedeutung von nhd. „als [nun]“, „wie nun“, „nachdem nun“ haben:

nû daz disiu richiu kint sus beidenthalp verweist sint, der juncherre sich underwant sîner swester Gr 273; *nu daz diu schæne, guote sine geschepfede so rich . . . besach, ir herze tougenliche sprach* G 10004; *nu Heimrîch und sîniu kint von der kînegîn enphangen sint, ir sweher zuo zir saz dernidr* Wh 251,3; *nu Rual unde sîniu kint belehent unde gerbet sint . . . ,Tristan ergab liut unde lant gote* G 5845; – der kausalen Bedeutung sich nähernd: *nv er sô alse schæne sach, wider sich selber er do sprach* AH 1241 (A).³

Über *nu* als Einleitung eindeutig kausaler Sätze s.u. § 354:2.

12. Der adverbiale Akkusativ *die wîle* als Einleitung eines Temporalsatzes: = nhd. „so lange [wie]“, „während“:

al de wîle Rother den kuninc bat. Asprian der riese trat inde erden biz an daz bein Ro 934f.; *die wîle ich weiz drî hove sô lobelicher manne, sô ist mîn win gelesen* Wa 34, 34–35; *jâ hân ich des geworn, daz ich den hort iht zeige die wîle deheiner lebe⁴ der mînen edelen herren . . .* NL 2368, 3–4 (II); – gestützt durch *daz*: . . . *daz ich den hort iht zeige die wîle daz si leben, deheiner mîner herren . . .* NL 2368, 3–4 (AB); *die schilte . . . ,die ir ietweder vür bôt, die wîle daz die werten . . . („solange die standhielten“)* Iw 1025.

Über *die wîle* als Einleitung kausaler Sätze s.u. § 354:5; zu den Verbindungen *die wîle und*, *die wîle daz* vgl. § 343 und § 358:4.

¹ Auch *do* kann als konjunktionale Stütze zu *sît* hinzutreten: *in dorfte nîemen schelten sît do er wâfen genam* („seitdem er das Schwert empfangen hatte“) NL 43,5 (II).

² Mü-Za II 2, 321b, 1ff.; Behaghel III, S. 248f.

³ Mü-Za II 1, 421b, 24ff.; Behaghel III, S. 231f.

⁴ Zum Konjunktiv nach negiertem übergeordneten Satz vgl. § 362.

13. Vorwiegend dem Ausdruck anderer Verhältnisse als des temporalen dienen *swie* und subordinierendes *und*, doch können sie vereinzelt temporale Bedeutung gewinnen.

a) *swie*, temporal[-konditional]: = nhd. „sowie“, „[dann] wenn“:

swie daz geschicht, sô bin ich tôt KvW, Troj Kr 17134; *swie mir daz houbet wenket sô tiure als umb ein cleinez hâr, daz swert gesliffen . . . wirt durch mich gevellet* („sowie [oder: wenn] mein Haupt sich so knapp wie um Haaresbreite bewegt, wird das . . . Schwert durch mich zum Herabfallen gebracht“) KvW, Troj Kr 5590.¹

b) *und*: = nhd. „wie“, „sowie“, „als“:

unt diz Alexander vernam, niwihet er ne beite Alex V 297 (*dô der hère diz vernam* S 358, *do A. das vernam* B); *den marcrâven dûhte grôz ir kraft, und er si reht ersach* Wh 58, 12f.; *und das ersach sein muter werd, in seim ellend was si behend* Osw von W 114,68. Vgl. auch unten § 357:3.

14. Über vereinzelt *da mite und* als Einleitung eines temporalen Satzes = nhd. „sowie“, „indem“ s. u. § 357:3 Anm. 1.

§ 352. Als Einleitung konditionaler Sätze fungieren:

I. *ob*: a) rein bedingend = nhd. „wenn“:

dem sin wir holt, ob erz mit triuwen tuot Wa 44,4; *ob du mir niht die werlt erleiden wil, sô rât unde hilf* MF 138,3; *ob si lache, daz si mir ein gruoz* MF 132,6; *waz töhte ob ich mich selben trüge?* („was nützte es, wenn ich mich selbst betrüge?“) Iw 7573.

b) Leicht tritt ein Übergang von konditionaler zu konzessiver Bedeutung ein, oder es kann mindestens ein konzessiver Sinn empfunden werden:

ob (konz.) *ez ander niemen wære wan Hagene der degen, der kan mit übermüete der höhverte pflegen, daz ich des sêre fürchte, ez müg uns werden leit*, *ob* (kond.) *wir werben wellen die vil hêrlichen meit* („wenn es sich auch nur um H. handelte, der kann so hochfahrend sein, daß ich sehr fürchte, es könne uns leid werden, wenn wir werben wollen um . . .“) NL 54, 1–4. Der konzessive Sinn des mit *ob* eingeleiteten Satzes kann durch Hinzutreten von *joch* oder *ouch* betont werden (vgl. nhd. „wenn auch“): *sist mir liep und wert als ê, obez ir etellichem (auch ir etellichem E) tæte in den ougen wê* MF 169,2. (Weitere Beispiele s. u. § 353:5). Oder es kann das adversative Verhältnis, in dem beide Sätze zu einander stehen, und damit die konzessive Nuance des Konditionalsatzes durch *doch* im übergeordneten Satz betont werden: *ich bestüende in doch durch âventiur, ob sin âtem gæbe* für Pz 137, 17–18.

c) Übertragung der Aussageform: Die Form des Konditionalsatzes dient dazu, ein anderes als ein konditionales Verhältnis zu bezeichnen. Die gleiche Art der Übertragung findet sich im Nhd. bei Sätzen, die mit *wenn* eingeleitet sind. Konkurrierende Konstruktion wäre im Mhd., wie im Nhd., ein mit *daz* eingeleiteter (Objekt- oder Subjekt-) Satz:

¹ Mü-Za III, 575b, 14ff.; Behaghel III, S. 301f.

*obe ich dir vor allen wiben guotes gan, sol ich des engelten . . . wider dich?*¹
stê daz dîner güete sêliclichen an, sô lâz iemer in den ungenâden mich („wenn [= daß] ich dir Gutes gönne vor allen Frauen, läßt du mich das büßen? . . .“) MF 137, 27–30; *obe ich von höher minne ie trôst enphienge, und op der minnen sîeze ie sâlden kraft an mir begienge, wart mir ie gruoz von minneclîchem wibe, daz ist nu gar verwildet mînem seneden klagenden lîbe* („wenn [= daß] ich je Trost empfangen habe von hoher Minne, und wenn [= daß] die Süßigkeit der Minne je Fülle des Glücks in mir bewirkte, wenn [= daß] mir je Gruß . . . zuteil ward: das ist mir Schmerzerfülltem, Klagendem nun fremd“ oder: „fremd geworden“) Tit Str. 3; *op mîn hant mit gâbe oder in sturme ie hôhen prîs getzte, daz mac niht mîn junger art verderben* Tit Str. 4, 2–3.

Anm. 1: Über *ob* als Einleitung abhängiger Fragesätze s. u. § 359; Erörterung über das Verhältnis zwischen hypothetischem und fragendem *ob* bei Behaghel III, S. 233f.; 237. Eine Unterscheidung zwischen beiden wird häufig gegenüber dem formelhaften *waz ob . . . ?* = nhd. „was nun, wenn . . .?“ oder: „wie? ob . . .?“, das oft einem nhd. „vielleicht (daß)“ nahekommt: *waz ob mir mîn sanc daz lîhte noch erwirbet . . . daz man mir erbunne mîner swêre* MF 139,16; *waz obe si gêt an disem tanze?* Wa 75,5.²

Über mit *ob* eingeleitete Sätze in der Funktion direkter Fragesätze s. u. § 360:2.

2. *et, ot* (< *eckert*) ist als Einleitung konditionaler Sätze in ganz beschränktem Gebrauch.

Als Adverb in der Bedeutung von nhd. „bloß“, „nur“ (oftmals auch nur mit der Funktion, einen Begriff besonders zu betonen, wie nhd. „nun“, „eben“) ist es häufig. In den folgenden Fällen jedoch ist die konjunktionale Funktion des Adverbs nicht zu verkennen: = nhd. „wenn nur“:

niht ist des ich mich scame et (WK, ob V) *du gnadich pist ime* Gen 4829; *Jacob sprach, des nehein durft ware, et ime diru gnade gesache daz er hête sine hulde, ime ware daz aller gnaden ubergulde* („Jacob sagte, das sei nicht nötig; wenn ihm nur die Gnade widerführe, daß er seine [= Esaus] Huld erhalte, so wäre das für ihn die höchste aller Gnaden“) Gen 3169–72.³

3. *als* (*o*) als Einleitung von Sätzen eindeutig konditionalen Inhalts, = nhd. „wenn“, ist spät:

also morne ein gros hochgezit solte sin . . ., die nehste und die höhste bereitunge were das ich mit aller andacht hûte den werden Got enpfinde in dem heiligen sacramento Tauler, Pred 123,26.⁴

Über *so* in temporal-konditionaler Bedeutung s. o. § 351:3.

¹ Interpunktion abweichend von Kraus.

² Weitere Belege bei Mü-Za II 1, 426b, 34ff.

³ Mü-Za I, 412a, 9ff.; Behaghel III, S. 163f.

⁴ Zu diesem und weiteren Belegen aus Taulers Predigten vgl.: A. M. Züllig: Konjunktionen und konjunktionelle Adverbien in den Predigten Johannes Taulers. Ein synchronischer Beitrag zur Geschichte der Konjunktionen. Phil. Diss. Zürich, Einsiedeln 1951.

4. Über *und* vor abhängigen Sätzen konditionalen Inhalts mit der Wortstellung direkter Fragesätze s. o. § 338 Anm. 1; über *swenne* und *sô* in temporal-konditionaler Bedeutung s. o. § 351:2 und 3; über *swie* in temporaler Bedeutung mit leicht konditionaler Nuance s. o. § 351:13; über Sätze, die mit den relativen Adverbien *swâ* und *dâ* eingeleitet sind, deren Verhältnis zu dem übergeordneten Satz sich dem konditionalen nähert, s. o. § 342.

Anm. 2: Vereinzelt erscheint *oder* in einer Stellung, die zu der Auffassung Anlaß gegeben hat,¹ es fungiere als Einleitung eines exzipierenden Bedingungssatzes („gleichwertig“ mit den oben § 340 behandelten Fügungen des Typus: *diun ner dich, du bist ungenesen* G 6953): *oder ez wære gar ein nîdzære, sô truoc im dâ nieman haz* Er 1270; *oder ich verluose daz leben, ich wil die morgengâbe geben* Lanz 1125; *oder uns hânt diu buoch gelogen, sô wart dâ diu schoenest hôhgezît* Lanz 7770. Zwar kann man den Sinn dieser Fügungen im Nhd. wiedergeben mit: „niemand brachte ihm da Feindschaft entgegen, es sei denn, es wäre ein neidischer Mensch“, „dort wurde das schönste Fest gefeiert, wenn uns die Bücher nicht die Unwahrheit gesagt haben“, aber das besagt nicht, daß *oder* hier die konjunktionale Einleitung eines abhängigen exzipierenden Satzes sei. Die angeführten Fälle dürften nicht zu trennen sein von den folgenden, in denen der mit *oder* eingeleitete Satz einem vorangehenden Hauptsatz folgt: *und möht ich umben tôt mîn lebn . . . gegebn, des wurd ich schiere gewert, od ichn vunde mezzur noch swert* („könnte ich mein Leben gegen den Tod eintauschen . . ., das sollte mir alsbald zuteil werden – oder ich fände keine Waffe“ [das will sagen: „es sei den, daß ich keine W. fände“] Iw 1895–98; *daz gunêret iu den sin, lânt ir bœsiu wort dar in, oder ir sint tôren* („das schändet eure Einsicht, wenn ihr böse Worte hinein laßt [in eure Ohren] – oder ihr seid Toren“) Wa 87, 29–31. Hier ist *oder* die koordinierende Konjunktion, die dem konditionalen Satzgefüge eine Alternative in Gestalt eines zweiten Satzes anfügt. Die Voranstellung des *oder*-Satzes dürfte als eine nicht usuelle syntaktische oder stilistische Variante der Fügungen mit nachgestelltem *oder*-Satz anzusehen sein, zu der nhd. Sprachempfinden keinen unmittelbaren Zugang mehr hat. Aber auch die nachgestellten *oder*-Sätze sind als syntaktische Fügungen zu betrachten, die – aus Gründen des Stils – das logische Verhältnis, in dem die Inhalte der beiden Sätze zu einander stehen, nicht in der usuellen Weise wiedergeben. (Vgl. dazu oben § 336). Zu den konditionalen Konjunktionen dürfte *oder* nicht zu zählen sein.

§ 353. Als Einleitung konzessiver Sätze fungieren:

1. *doch*: = nhd. „obgleich“, „wiewohl“, zunächst mit dem Konjunktiv gebraucht, vereinzelt, später etwas zunehmend, auch mit dem Indikativ. Als Einleitung konzessiver Sätze weicht *doch* innerhalb der mhd. Zeit zurück vor *swie*; so findet es sich bei Hartmann nur im Erec, den Liedern, dem Büchlein, bei Wolfram und Gottfried „ein paarmal“, im NL gar nicht, seit dem späteren 13. Jh. kommt es aus dem Gebrauch:²

¹ H. Paul, Zfd Wortforschung 1, 1901, S. 248f.; Behaghel III, S. 785 und S. 241; Paul-Mitzka¹⁹, § 350.

² Mü-Za I, 376b, 33ff.; Behaghel III, S. 161f.; 648.

doch iz dir, herre, wære leit, er saite dir die warheit („obwohl es dir unerfreulich war“) J Judith 54,9; doh (swi er doch 2; doch wie er 3) er wære ain kindelin, si muosen alle under im sîn („obwohl er ein kleines Kind war . . .“) Kchr 7626–27; doch ich si ain suntære, joch riht ich gerne („obwohl ich ein Sünder bin“) Kchr 14695; doch er guot ellen trüege, Érec in von dem rosse schiet Er 821; doch ich ein leie wære, der wâren buoche mære kund ich lesen Pz 462,11; – doh si mih in gelêrt hât, si newaiz selbe wiez umbe in stât Kchr 2463–64; wir wâren gar al ein, doch ez an driên stücken schein Pz 752,10; doch jener die besten wûrfe warf . . ., dô half disen . . . Er 942.

2. *swie* (später auch *wie*): = nhd. „wiewohl“, „wenn auch“, „obgleich“, ist die im Mhd. häufigste Einleitung konzessiver Sätze.¹ Es wird verbunden mit dem Konj. Prät. und dem Indik. Prät., ferner mit dem Konj. Präs.

Der Konj. Prät. steht ungeachtet der Tatsache, daß den Inhalt des Konzessivsatzes ein Faktum bildet:

swie ir genomen wære (was a) der Nibelunge golt, alle die si gesdhen, die machte si ir holt noch mit dem kleinem guote („obwohl ihr genommen worden war . . .“) NL 1323, 1–3; *ir habet mirs noch vil wênic her ze lande brâht, swier min eigen wære und ich sîn wîlen pflac*² NL 1743,3; *swie er mich selben bræhte (braht Aab) in angestliche nôt, idoch sô wil ich rechen des kûenen Tronegæres tôt* NL 2375, 3–4; *daz die ringe von den knien zestuben, swie si wæren iserîn* („obwohl sie aus Eisen waren“) Pz 263,29; *wie es ein* („ein und derselbe“) *glôbe were, so wirt er doch ungelich von den zweîn verstanden* Tauler, Pred 366,17.

Gleichwertig mit dem Konj. Prät. wird der Indik. Prät. gebraucht, ohne daß eine Differenzierung der Bedeutung vorläge:

swie et ez mîn swester sô guetliche erbôt, ich fürhte daz wir müezen von ir schulden ligen tôt NL 1827, 3–4; *swie ich dar kom (kæme b) gegangen, ichn wart niht wîrs enpfangen danne ouch . . . do ich dâ reit* Iw 785–87; *swie dâ stuonden bluomen unde gras . . ., der knappe den furt dar an vermeit* Pz 129,9.

Der Konj. Präs. steht in Sätzen, die ebenfalls als Aussage einer Tatsache zu verstehen sind; doch gestattet der Kontext an einzelnen Stellen, auch eine potentielle (ev. futurisch-prospektive) Nuance in der verbalen Aussage zu empfinden:

ein ander man ez lieze: nû volg ab ich, swie ich es niht genieze („ich aber führe damit fort, obwohl ich keinen Vorteil davon habe“ oder: „haben dürfte“) Wa 71,32; *swie ez doch deheiniu tuo, dâ hæret græzer wisheit zuo daz umbe den wurben . . .* („obwohl keine das tut [sc.: als Frau um einen Mann wirbt], so gehört mehr Einsicht dazu [sc.: es zu tun, als es nicht zu tun]“ oder: „obwohl keine das tun dürfte“) Iw 3813f.; *swie mir der bet doch sî ze vil . . ., idoch sô tuon ichz ûf den wân . . .* („wiewohl die Bitte für mich zu groß sein mag . . ., so bitte ich dennoch . . .“) Wig [Pfei] 75,9; *er was min mac, swie arm ich si* G 10533.

¹ Behaghel III, S. 792.

² Zu dem Wechsel des Modus vgl. unten § 377.

Über *swie* als Einleitung modaler Sätze s. u. § 357:5; über gelegentlichen Gebrauch von *swie* als Einleitung von Sätzen temporalen Charakters s. o. § 351:13.¹

3. *aleine(e)*: = nhd. „obwohl“, „obgleich“, mit Konjunktiv, daneben auch mit Indikativ:

swenne wir irsterben, al ein wir nit ne werden begraben . . ., einen trôst habe wir doh . . . Alex S 4838–4841; *allein der kunic sehe die zeichin sie nemachten in nicht irwechin* („obwohl der König die Wunder sah, konnten sie ihn nicht erweichen“) Kehr 5607–08 (Hs. 4, 13. Jh.); *alein er wêre niht rîch des guotes, doch was er rîch sinniges muotes* Renner 1189–90; *alein er si des guotes blôz, doch ist er von gebürte frî* Renner 1408; *allein mir von der alten und der nûwen e erlobt si almûsen ze nemende . . . noch denne fürchte ich mich also sere die almûsen ze nemende* Tauler, Pred 261,24; [*allein mir twenglich herzenleit ist geschehen, dennoch danke ich got inniglich* Ackermann c. 9,23.]

Über *alein(e)* und *al* vor Sätzen konzessiven Inhalts mit Zweitstellung des Verbuns (Inversion) s. o. § 338 Anm. 2; Literatur ebda.

4. *ane* (= *âne* oder *âne* ?):² = nhd. „wenn gleich“:

ane on so in maht du nimer rîche werden, ane besezes du den himel inde die erden („ohne ihn kannst du niemals reich werden, wenn du auch den Himmel und die Erde besäbest“) Lilie 22,22 [mittelfränk., Hs. aus dem 13. Jh.]; *ich wenen he wilt dinen willen haben; ane is he cranc, du maht on doch da mide laven* („ich meine, er [Christus] will deinen [guten] Willen haben: wenn er auch schwach ist, so kannst du ihn [Christus] doch damit erquicken“) Lilie 23,10.

5. *ob*: = nhd. „wenn auch“, „wenn gleich“:

der hêrre sprach, daz er sîn niht entwesen wolte, ob er dar umbe sterben solte („wenn er auch deshalb sterben müßte“) Kehr 1282; *ob si mir ein leit getuot, só bin ich doch úf anders niht geborn wan daz ich des trôstes lebe wie ich ir gediene* MF 172,19; *ob minne unde haz nie mê besâzen ein vaz, doch wonte in disem vazze minne bi hazze* („wenn auch Liebe und Feindschaft bis dahin niemals von einem und demselben Behältnis Besitz ergriffen haben, so weilte doch in diesem Behältnis Liebe neben Feindschaft“) Iw 7021; *ob ez halt frou Kamille wære . . ., ez wurde iedoch versuocht an sie* („und wenn es gleich Frau K. wäre . . ., der Kampf würde doch gegen sie gewagt“) Pz 504,25; *obe wol die krancke nature herwieder ist, do lit nit an, so der wille . . . bereit ist* Tauler, Pred 36,33. – Vgl. auch § 352:1b; § 370.

¹ Mü-Za III, 575a,1–575b, 14; Behaghel III, S. 298–302; zu allen Konjunktionen von konzessiver Bedeutung: O. Mensing: Untersuchungen über die Syntax der Concessivsätze im Alt- und Mittelhochdeutschen . . . Phil. Diss. Kiel 1891.

² Über die verschiedenen Erklärungen vgl. G. Schieb, PBB 74, 1952, S. 280ff.: entweder = *âne* „ohne, außer“ (so Behaghel III, S. 71) oder aus *al* [im Sinne von oben § 338 Anm. 2] + *ne* (so G. Schieb) entstanden. Es ist nicht vor 1200 nachzuweisen und ist auf das Rhfränk., Niederrheinische und Limburgische beschränkt. In der ‚Lilie‘ sowohl mit Indik. als auch mit Konj., je nachdem, ob der Satz ein Faktum enthält oder hypothetischen Charakters ist.

6. Spät und wohl nicht häufig ist *noch denne daz* als Einleitung konzessiver Sätze: = nhd. „obwohl“, „wenn auch“ (vgl. nhd. aufkommendes *trotzdem* als Einleitung konzessiver Sätze):

noch denne das alle pine und alles daz liden . . . uf sù viele, sù enachtetent es nüt Tauler, Pred 109,9; *man sol sù . . . mit nuwen kleidere kleiden . . . und die alte kleidere hin werfen nochtan daz si güt sint* Tauler, Pred 432,13.¹

7. Modales *also, als* kann, wie nhd. *wie*, okkasionell Sätze einleiten, deren logisches Verhältnis zu dem übergeordneten Satz dem konzessiven nahekommt:

also lip er deme uater was, got ne liz ez umbe daz, er híz ime oppheren daz kint („wie lieb er [auch] dem Vater war, Gott unterließ es nicht . . .“) Diemer 19,6 (Vorauer Bücher Mosis); *unde tet gar tœrlíche, als wise er dá was* („handelte gar tóricht, wie wise er [auch] war“) Berthold I, 174,11. Das gleiche gilt für *so*, vgl. unten § 357:1.

Über *swenne* als Einleitung von Sätzen, deren logisches Verhältnis zum übergeordneten Satz ein konzessives ist, s.o. § 351:2.

Über *und* vor konjunktionslosen Sätzen konzessiven Inhalts mit Inversion des Verbuns s.o. § 338 Anm. 1.

Über *sít* vgl. unten § 354:1.

§ 354. Als Einleitung kausaler Sätze fungieren:

1. *sít* oder, gestützt durch die Konjunktion *daz*, *sít daz*² = nhd. „da“, „weil“:

sít dich got só gêret hát (*er gap dir triuwe und hóhen rát*), *des lá uns geniezen* Gr 525–27; *sít ir michs niht welt erlân, so vernemet ez* Iw 244; *sít nieman dich gerihten mac . . . , nú sláf* Wa 101,24; *ich gib dir strít, sít du des gers* Wh 413,17; *sít daz nieman áne fróide touc, só wolte ouch ich vil gerne fróide hân* Wa 99,13; *sít daz man der nu niht enhat, so gebet uns eteslichen rat* G 4793; *só siht man an mir fróide . . . , sít daz an dir lít mínes herzen hóhgemüete* MF 124,16.

Gelegentlich kann der mit *sít* eingeleitete Satz zugleich im Verhältnis des Gegensatzes zu dem übergeordneten Satz stehen, wodurch er eine konzessive Nuance gewinnt:

zwíu lieze du in minnen, sít er dín eigen ist? („wie liebest du ihn deine Minne genießen, da er doch [>obgleich] er dein Eigenmann ist?“) NL 841,2.

Über *sít* (*daz*) als Einleitung temporaler Sätze und über das Ineinanderübergehen von temporaler und kausaler Bedeutung s.o. § 351:10.

2. *nú*: = nhd. „da nun“:

nu iz aber uch (*sít ez iuch aber d*) *duncket gut, so bin ich iz, vrowe, vil gemeit* En 912 (G); *nu* (*sít daz I*) *ir sít só küene, . . . sone ruoche ich, ist ez iemen liep oder leit: ich wil an iu ertwingen swaz ir muget hân* NL 110,1; *nu* (*sít Ih*) *wir der hereverte ledic worden sin, só wil ich jagen ríten* NL 911,1; *nu er dunke³ sich só küene, só traget in ir gewant* NL 447,3.

Über *nu* als Einleitung von Temporalsätzen vgl. oben § 351:11.

¹ Vgl. A. M. Züllig (oben S. 435 Fußn. 4), S. 64; über die Funktion von *daz* in dieser Verbindung s.u. § 358:4.

² Über *daz* in dieser Verbindung vgl. unten § 358:4.

³ Zum Modus vgl. unten § 371.

3. *wand(e)*, *want(e)*, *wan(e)*¹ (ahd. *hwanta*, *hwanda*) leitet Sätze von kausaler Bedeutung ein, die zu dem Satz, dessen Inhalt sie begründen, in parataktischem oder in hypotaktischem Verhältnis stehen. Eine klare Abgrenzung zwischen der beiordnenden und der unterordnenden Funktion der Konjunktion (die im Deutschen ursprünglich beiordnend ist) auf Grund des Kriteriums der Wortstellung in dem mit *wand(e)* eingeleiteten Satz ist im Mhd. nicht immer möglich und nicht immer sinnvoll wegen der Unsicherheit der Wortstellung in Hauptsätzen wie in Nebensätzen, der häufigen Fälle unentschiedener Wortanordnung, die durch das gesamte Mhd. hindurchgehen.

Für *wand(e)* in parataktischer Funktion = nhd. „denn“ seien hier nur wenige Beispiele angeführt:

als ich dine stimme uernam, michel forthe mich ane chom, want ich was nachet Gen 770; *ich . . . suochte sine hulde, wan er was merre danne ich* Iw 733; *hêr bâbest, ich mac wol genesen, wan ich wil iu gehôrsam wesen* Wa 11,7. Etwa seit dem Beginn des 15. Jh.'s beginnt die Ablösung dieses *wan* durch *denn*.²

In hypotaktischer Funktion entspricht *wand(e)* neuhochdeutschem „weil“, „da“:

(α) als Einleitung von Nachsätzen:

er sprach . . . er machete inen mare, wande er sin same ware („er [Gott] sagte, . . . er werde ihn [das Kind] berühmt machen, weil es sein [Abrahams] Same wäre“) Gen 1806; *der hiez der ungenante, wande in niemen dâ bekante* Pz 383,26.

(β) Wenn der mit *wand(e)* eingeleitete Satz auf ein Satzgefüge bezogen ist, kann er die Zwischenstellung zwischen dem übergeordneten und dem untergeordneten Satz einnehmen:

ich vurchte, wandez also stet, daz wirz betrogen bliben („ich fürchte, daß wir, weil es sich so verhält, betrogen werden“) En 10874–75 (BM); *bitet, helde, unsern trehtîn, wand er durch uns leit den tôt, daz er uns helpe in dirre nôt* Stricker, Karl 6345.

(γ) Wenn der mit *wand(e)* eingeleitete Satz der Stellung nach Vorderatz ist, erscheint im Nachsatz sehr häufig ein adverbiales Bezugswort, das den Vordersatz aufnimmt, insbesondere *so*, aber auch *nu*, *dô*. Diese

¹ Weitere Varianten der Form bei Mü-Za III, 498b, 29ff.; Lexer III, 669. Zu den Varianten der syntaktischen Bedeutung von *wand(e)* samt ihren historischen Voraussetzungen vgl.: Johanna Walther: *Hwanda* und *Wan* (praeter). Die Bewegung im Bereich der kausalen und exzipierenden Partikeln des Alt- und Mittelhochdeutschen. Phil. Diss. Freie Universität Berlin 1954 [Masch.-Schrift].

² Vgl. auch: M. Huldi: Die Kausal-, Temporal- u. Konditionalkonjunktionen bei Chr. Kuchimeister, H. Fründ und Niclas von Wyle, mit einem Anhang über die Herkunft von kausalem *denn*. Phil. Diss. Zürich, Winterthur 1957; Görner: Die Partikeln *dann* und *want* in der Königsberger Apostelgeschichte (in: PBB 78, Halle 1956, S. 286–306).

Adverbien sind in dieser Stellung so gut wie ohne semantischen Wert, sie haben die syntaktische Funktion, das Einsetzen des Nachsatzes zu markieren:

wandich den trost von dir han, so wil ich di rede understan AHa 3,5; *wandez an in was verlân, sô (do was A) wart ez wol verendet* Iw 7718–19; *want tu daz hast gemachot, nu solt tu sin uerfluocho* Gen 808; *hërre, want dâz wol maht getuon, nû wis mir hiute umbe got frum* Kehr 13779–80; *wand sî mir dô tâten michel unreht . . . , dô (ADd, des B) wart mîn leit vil manecvalt* Iw 4136–38.¹

4. In beschränktem Umfang erscheinen Präpositionen in Verbindung mit *daz* (statt der Aufeinanderfolge: Präposition, Pronomen demonstrativum *daz*, Konjunktion *daz*) als Einleitung abhängiger Sätze von kausaler Bedeutung:

a) *durch daz*: = nhd. „um des willen daß“, „deshalb weil“:²

(si) sprechent, welher tage si sî, dur daz ich ir sô lange bin gewesen mit triuwen bi MF 167,18; *durch daz er videlen konde, was er der spileman genant* NL 1477,4; *durch daz sin dicke sâhen ê, si wânden ez wæx Clâmidê* Pz 181,17;

b) *fur daz*: = nhd. wie a):

von wie getâner ordenunge sold er ze einem hërren werden gehabi, fur daz er der werlt hât widersagt, der vor des ein armmensch was („auf Grund welcher Satzung sollte derjenige, der zuvor ein armseliger Mensch war, darum als ein Herr gelten, weil er der Welt abgesagt hat?“) Heindr von Melk, Er 232;

c) *umbe daz*: = nhd. wie a):

umbe das du dis ein nût enwoltest wellen bekennen, so rûft er an dem crûze . . . Tauler, Pred 197,3.

Über *daz* in diesen Verbindungen s. u. § 358:2.

5. In sehr beschränktem Umfang und spät erscheint (*al*) *die wîle (daz)*, welches als Einleitung temporaler Sätze fungieren kann (vgl. oben § 351:12), auch als Einleitung kausaler Sätze: = nhd. „weil“:

sô wil ich als mære daz übel tuon alse daz quote und wil niht quotes tuon, die wîle ez mich niht hilfet Berthold I, 4,33; *was er ein tór und unverriht, daz hiez der kunic hin gân, die wil er sô manigen man im ze helfe brâht* Österr Reimchr 6769; *den einvaltigen lûten ist vil bas zû helfende und zû ratende, diewile sû gebresten bekennent* Tauler, Pred 49,27; *alle die wîle daz unser houbet ist ufgevarn, so ist das zimmeliche rede daz die gelieder nochvarent irme houpte* Tauler, Pred 85,7.

Über *daz* in dieser Verbindung vgl. unten § 358:4.

Über *daz* als Einleitung explikativer Sätze von kausaler Bedeutungsnuance vgl. unten § 358:2b.

Zu *dô* vgl. oben § 351:1.

Zum Modus im Kausalsatz vgl. unten § 371.

¹ Zu *wand(e)* in begründender Bedeutung vgl. außer der im vorangehenden angeführten Literatur: Mü-Za III, 500b, 15ff.; Behaghel III, S. 332ff.

² J. Walther (vgl. oben S. 440 Fußnote 1), S. 113f.

§ 355. Als Einleitung finaler Sätze fungieren:

1. Präpositionen in Verbindung mit *daz* (statt der Aufeinanderfolge: Präposition, Pronomen demonstrativum *daz*, Konjunktion *daz* [s. u. § 358:2]): *durch daz* = nhd. „damit“, *uf daz* = nhd. „auf daß“, „damit“:

nu muoz ich fröide naeten mich dur daz (dur fehlt E) ich bi der werlde si MF 164,38; *die heten sich der ruowe mit arebeit bewegen, durch daz si den gesten trösten wol den muot* NL 1364,3; *die soltu nu kern zu gotes dineste . . . uf daz du mugest gewissen was du dar mit habes gewonnen* Schönbn, Pred I 14,34.

2. Einfaches *daz*: = nhd. „damit“:

a) mit einem Bezugswort von finaler Bedeutung im übergeordneten Satz (in Gestalt einer adverbialen oder präpositionalen Verbindung), zu welchem der *daz*-Satz die Erläuterung darstellt:

dar umbe hát er sich genant, daz er siner arbeit . . . iht áne lón belibe AH 18; *min lebn ich dar uf zierte, daz mir genáde tæte ein wíp* Pz 458,10–11; *die got dar zuo geschaffen hát, daz si guot bilde geben* Renner 182 f.; *daz wart umbe daz getán, daz Darius selbe sége* Alex S 3101–2;

b) ohne einen Hinweis auf den finalen Sinn des *daz*-Satzes im übergeordneten Satz:

fure die (zungen) ilte er machen einen chinnebachen, zane zuei gewerte . . . , daz si daz ezzen prechen (Konj. Präs.) und daz diu zunge spreche (Konj. Präs.) Gen 249–54; *der ubel atem fúr in die nateren, daz er dar inne sich ferhale (Konj. Prät.)* Gen 632; *die erzenie kunden den bót man ríchen solt, . . . daz si die helde nerten* NL 255,3.

Der Modus in ‚Absichtssätzen‘ ist nach Behaghel III, S. 652 bis zum Ausgang der mhd. Zeit regelmäßig der Konjunktiv.

§ 356. Als Einleitung von Sätzen modal-konsekutiver Bedeutung fungiert *daz*.

Für eine genaue Abgrenzung des Typus des Konsekutivsatzes gegen den des Modalsatzes sind die Voraussetzungen nicht gegeben. In vielen Fällen können *daz*-Sätze ebensogut die Modalität des im übergeordneten Satz ausgedrückten Vorgangs bezeichnen wie seine Folge: „in der Weise daß . . .“ oder „so daß (= mit der Folge daß . . .) . . .“:

dó sluoc der herre Sifrit daz al daz velt erdóz NL 186,1; *dar gie er tougenliche . . . , alle die dá wáren, daz in dá niemen ensach* NL 432,3–4; *dó seic si zuo der erden, daz si niht ensprach* NL 1009,1.

Häufig steht der mit *daz* eingeleitete Satz in Korrelation zu einem Adverb oder Pronomen von modal-deiktischer Bedeutung im übergeordneten Satz wie *also*, *so*, *solh*:

si striten alsó sére daz al diu burc erscal NL 492,1; . . . *só stuont só minneclieche daz Sigelinde kint, daz in durch herzen liebe trüte manec frouwe sint* NL 135, 3–4; *dem gap der videlære einen solhen slac, daz im vor Etzelen fúezen daz houbet schiere gelac* NL 1999, 3–4.

Wenn (*al*)*so* an das Ende des übergeordneten Satzes tritt, unmittelbar vor *daz*, kann die Satzgrenze unsicher werden: es bahnt sich der Übertritt des deiktischen Adverbs in den abhängigen Satz an (der in nhd. „so daß“ vorliegt), ohne daß man sagen dürfte, dieser Übertritt sei in Beispielen wie den folgenden bereits vollzogen:

alse der mâne vil verre über lant liuhtet des nahtes wol licht unde breit sô daz sîn schîn al die welt umbevêt, alse ist . . . („wie der Mond . . . hell und glänzend leuchtet in der Weise, daß . . .“) MF 122, 4–7; *wir biten . . . dich, daz dû uns sîst genædichlich sô daz dîn bete erklinge vor der barmunge urspringe* („daß du uns gnädig seist in der Weise, daß deine Fürbitte ertöne . . .“) Wa 7,35.

Eine Zwischenstellung zwischen Modal- und Konsekutivsatz nehmen auch die folgenden Fügungen ein, in denen der *daz*-Satz den (potentiellen) Konjunktiv aufweist und ebenfalls auf ein deiktisches Adverb des übergeordneten Satzes bezogen ist:

dar zuo was er ze rîche, daz er iht næme solt („dazu war er zu mächtig, daß er hätte . . . annehmen können“) NL 259,1; *daz ich iu beiden den tot oder iht herzeleides tuo, da sit ir mir ze liep zuo* („daß ich euch beiden den Tod . . . antun könnte, dazu seid ihr mir zu lieb“) G 16588–90.

Vgl. auch unten § 357:6 über modales *daz* und § 358, ferner: G. Müller und Th. Frings: Die Entstehung der deutschen *daz*-Sätze, bes. S. 51 (Berichte über die Verhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, phil.-hist. Kl. Band 103, Heft 6), Leipzig 1959.

Sonst ist der Modus in den modal-konsekutiven Sätzen der Indikativ,¹ falls nicht die formale Eigenart des übergeordneten Satzes den Konjunktiv begünstigt: vgl. unten § 362–365.

§ 357. Als Einleitung modaler Sätze, welche die Art und Weise des im übergeordneten Satze ausgedrückten Geschehens näher bestimmen, fungieren:

1. *so*:

a) In einem allgemeinen Sinne vergleichend: = nhd. „wie“, „dementsprechend wie“, „so wie“:

. . . *unz si des nahtes slâfen gie zir vater vüezen, dâ si lac, und ouch ir muoter, sô si phlac* AH 472; *jâ huoten si ir êren, sô noch die liute tuont* NL 486,2; *daz begunde dem recken sîne brust bêde erstrecken, sô (sam g) die senwen tuot daz armbrust* Pz 36,1; (*ich*) . . . *wil iu gerne bewarn den lip sô ich beste kan* Iw 1775; – in Korrespondenz mit adverbialem *so* oder *also* im übergeordneten Satz oder mit attributivem *solh*: *nie sô manegen gisel man brâht in ditze lant sô von sînen schulden nu kumet an den Rîn* NL 238, 2–3; *nu wil ich sehen gerne, op man den dînen lip habe ze solhen êren sô man den mînen tuot* NL 826,3.

Es gibt Fügungen, in denen die Beziehung zwischen dem übergeordneten und dem mit *so* eingeleiteten Satz sehr lose erscheint: *den hiez er suerigen, so in got mûse nerigen, daz er der liute . . . niemmer wib negewinne . . .* („den

¹ Vgl. auch Behaghel III, S. 621f.

ließ er schwören, so [wahr] wie Gott sich seiner erbarmen möchte, daß er aus diesen Leuten . . . niemals eine Frau werben werde . . .“) Gen 1907–11.

Übertragung der Aussageform liegt vor in Fällen wie den folgenden, in denen das Verhältnis des mit *so* eingeleiteten Satzes zu dem übergeordneten Satz dem konzessiven nahekommt:

und mac sich der küenec iemer schamen, hát er iuch mere in rítters namen, só liep im triuwe und ére ist („der K. wird sich in alle Zukunft schämen können, wenn er euch weiterhin als Ritter hält, wie lieb ihm [= wie lieb ihm auch] Tr. und E. sind“) Iw 3187–89; *wiest gewonnen mín hërre in síme harnas, só wol gewápent só er was?* („wie ist mein Herr in seinem Panzer überwunden worden, so wohl gewaffnet wie er war [= obwohl er . . . war]?“) Pz 105, 8–10; *so manec wert leben so liebe vrumet, so vil so tugende von ir kumet, owe daz allez, daz der lebet, nach herzeliebe niene strebet* („wie viel edle Lebensführung die Liebe [auch] bewirkt, wie viel an innerem Wert durch sie [auch] kommt – ach, daß alles, was lebt, nicht nach ihr strebt“) G 191–194; das gleiche gilt für *als(o)*, vgl. oben § 353:7 und unten § 357:2.

b) In der korrelativen Verbindung *so ie* + Komparativ – *so ie* + Komparativ: = nhd. „in welchem Maße mehr – in solchem Maße mehr“, „je – desto“, mit Endstellung des Verbuns finitum in beiden Sätzen:

só ich ie mere zühte hán, só ich ie minre werdekeit bejage („in welchem Maße ich mehr [= je mehr ich] höfische Sitte habe, in solchem Maße [= desto] weniger Hochschätzung erwerbe ich“) Wa 91, 3–4; *nu ist aber einer jehe ze vil . . . : der senede muot so der ie me mit seneden mæren umbe ge, so siner swære ie mere si* („nun geht aber eine Aussage zu weit . . . : je mehr ein von Liebessehnsucht erfülltes Gemüt sich mit Geschichten von sehnsüchtiger Liebe beschäftige, desto mehr an Kummer gäbe es für ein solches“) G 101–105; *der pauw hát auch die art, só er ie hæher wirt, só er sich ie vester praitt* („je höher er wird, desto stärker breitet er sich aus“) Konrad von Megenberg 337, 24–25.¹

c) Vergleichendes *so* kann negierte Sätze einleiten. Das Geschehen des übergeordneten Satzes wird durch derartige Sätze in einer negativen Weise charakterisiert. Die Fügungen sind nicht häufig und relativ früh:

daz treip salle neun manode uolle, so nie nehein tach churzer noch langer gelach, sine wante wenegez wib daz si begeben müse den lip („so erging es ihr alle neun Monate lang, in der Weise daß nicht [= ohne daß je] ein Tag, weder ein kurzer noch ein langer, eintrat, daß sie armes Weib nicht gemeint hätte, sie müsse sterben“) Gen 1069; *da aribeiti Cesar . . . mer dann ein ihar so her die meinstreinge man niconde nie biduingan* („in der Weise, daß er nicht [= ohne daß er] . . . bezwingen konnte“) Anno XVIII, 9–12; *di kuninge fáhten nder in unz ane den dritten tac, só nieman dá ne gesach blódis mannis gebère* („in der Weise daß niemand [= ohne daß jemand] die Haltung eines Zagen bemerkte“) Alex S 4603.

Seltener noch ist positiven mit *so* eingeleiteten Sätzen diese Zwischenstellung zwischen modalem und konsekutivem Charakter eigen: *nu hast tu also getan, so der fluch über dich müz gan* („nun hast du dementsprechend ge-

¹ Vgl. auch Mü-Za I, 744a, 15ff.; Behaghel III, S. 289.

tan, wie der Fluch über dich ergehen soll [= so getan, daß der Fluch . . .]“)
Gen 953.¹

Über *so* als relative Partikel (in der Funktion des Pronomens relativum) s. o. § 342; über *so* als Einleitung von Temporalsätzen s. o. § 351:3.

2. *als(o)* (aus der Verbindung von *so* mit verstärkendem *al* entstanden): = nhd. „[so] wie“, im engeren Sinne vergleichend-gleichsetzend oder allgemein die Modalität eines Geschehens bezeichnend, oft in Korrespondenz mit adverbialen *als(o)*, *so* im übergeordneten Satz:

alse der mân(e) vil verre über lant liuhtet . . . , alse ist mit güete umbewangen diu schöne MF 122, 4–7; *alsô diu sunne schinet durch ganz geworhtez glas, alsô gebar diu reine Krist* Wa 4, 10–12; *als ir der heilig engel pflæge . . . , als pflig ouch mîn* Wa 24, 24–31; . . . *ê ich só lasterliche . . . flühe . . . , als ir hie habt getân* NL 2343,3; *küinc Constantîn der gap só vil, als ich ez iu bescheiden wil* Wa 25,12; *nû was der leu üz komen, als ir ê habent vernomen* Iw 7728; *erzeict im sine minne als er . . . aller beste mohte* Iw 3874f.; *nv sage mer . . . vffe die truwe din alse du cristin wollis sin* („sage mir . . . auf deine Ehre [so wahr], wie du Christin bist“) Ro 2194–96.

Zuweilen können mit diesem *als* eingeleitete Modalsätze attributiven Relativsätzen sehr nahe kommen, d. h. die Funktion von *als* kann sich derjenigen einer relativen Partikel nähern:

in dürestet sêre nâch der lêre als er von Rôme was gewon („nach der Lehre, wie er sie . . . gewohnt war“ > „die er“) Wa 6,34; *ouch kan erz mir wol undersagen mit selher vuoge als er ie pflac* („mit solch höfischem Anstand, wie er ihn immer besaß“ > „den er immer . . .“) Iw 863; *diu mir her nâch die nôt klaget, als ir durch mich habt gedolt* („die Not, wie ihr sie um meinetwillen erduldet habt“ > „die ihr“) Wh 231, 10–11.

Vgl. hierzu auch oben § 342 über den Gebrauch von *so* als relative Partikel, ferner unten § 357:3 und oben § 343 über *und* als modalvergleichende Konjunktion und als relative Partikel.

als kann einen Vergleich einleiten, der den Charakter eines irrealen Bedingungssatzes hat: = nhd. „wie wenn“, „als ob“; der Modus in solchen Sätzen ist der Konj.:

her infinc sie . . . in allen den gebere alser sie nie gesege („ganz in der Haltung, als ob er sie nie gesehen hätte“) Ro 2088–90; *ir houbet ist só wünnenrich, als ez mîn himel welle sin* Wa 54, 27–28; *sus hielt er als er sliefe* Pz 283,23. Daneben gibt es die Einleitung mit *als ob*: *ors, als ob ez leMBER wæren, vil maneger dan gefüeret hât* („wie wenn es Lämmer wären“) Wa 25,37f.; *die twanc si mir só sêre, als ob ich wære ein kint* NL 651,6 (II).²

Über *als(o)* als Einleitung temporaler Sätze vgl. § 351:4; über den späten Gebrauch von *also* als Einleitung von Sätzen konditionalen Inhalts s. o. § 352:3; okkasionell kann *also* (ebenso wie *so*, vgl. oben § 357:1a) Sätze einleiten, deren Verhältnis zu dem übergeordneten Satz dem konzessiven nahekommt: vgl. oben § 353:7.

¹ Behaghel III, S. 283f.

² Behaghel III, S. 267ff.

3. *und* (subordinierend), modal-vergleichend = nhd. „wie“, ist nur in beschränktem Gebrauch:

korrespondierend mit *dar nâch, also, so, solh*: *nu la du <den> zorn din uber mich uerworhten niht gan dar nah unde ich daz garnet han* („dementsprechend, wie ich das verdient habe“) Vor Sündenkl 438–40; *der man ist nâch dem sinne mîn dar nâch vnd* (Bfk, als JC, also g, so l) *er gesellet sich* („der Mann ist meiner Ansicht nach dementsprechend, wie er sich Gesellschaft sucht“) Winsb 23, 3–4; *wer hât nâch iu gesant, daz ir getorstet rîten her in ditze lant zuo alsô starken leiden unt ich von iu hân?* („zu so großem Leid, wie ich es von euch erfahren habe“) NL 1787,3 (C); *mit die rehten straze und gank die holzwege hin, als liebe und ich dir bin* („so lieb wie ich dir bin“) Ulrich, Trist 1392–94.

Aus der modal-vergleichenden Konjunktion hat sich innerhalb des Mhd. die relative Partikel *und* entwickelt: s. o. § 343; Beispiele, welche den Übergang zeigen, die sich also sowohl modal als auch relativ auffassen lassen, siehe ebda. Auch Stellen wie die folgenden, an denen *und* in Korrespondenz zu deiktischem *der* steht, haben eine verschiedene Beurteilung erfahren, doch ist hier die modale Bedeutung wahrscheinlicher als die relative; wenn man *und* hier als Relativpartikel auffassen wollte, müßte man annehmen, daß es überdies ein präpositionales Verhältnis bezeichne:

daz wir ze jungist sculn erstan mit dem bilede unde wir hiute hie scinich gan („daß wir am jüngsten Tage auferstehen sollen mit der äußeren Erscheinung, wie wir heute hier sichtbar einhergehen“ [wahrscheinlicher als: „mit welcher“] Recht 20,2; *doch sô wil ich dienen ir mit den triuwen unde ich meine daz* („trotzdem will ich ihr dienen mit der aufrichtigen Gesinnung, wie ich das im Sinne trage“) MF 173,9–10.

Vereinzelt können mit *und* eingeleitete Sätze der Bezeichnung eines temporalen Verhältnisses nahekommen: vgl. oben § 351:13b.

Anm. 1: Ebenfalls vereinzelt hat subordinierendes *und* die Funktion, durch Hinzutreten zu einem adverbialen Ausdruck diesem Konjunktionscharakter zu verleihen: *Tristan da mite und ers ersach, vorhtliche er wider sich selben sprach* („Tr., sowie (oder: indem) er sie erblickte . . .“) G 2653f.; *dâ wider und in lange daz herze was getrüebet, sô wart nû freude giübet* („während ihre Herzen langezeit betrübt waren, herrschte nun Freude“) Er 9661–63; vgl. auch oben § 343 (*die wîle und*) und Festschrift H. de Boor, S. 144, ferner die Erwägungen über *und* vor konjunktionslosen Konditional- und Konzessiv-Sätzen oben § 338 Anm. 1. Dies wäre eine Funktion, wie sie in größerem Umfang die Konjunktion *daz* erfüllen kann: s. u. § 358:4.

Literatur zu modalem und relativem *und* s. o. § 343.

4. *sam*, verstärkt *alsam*, einen Vergleichssatz einleitend:

a) mit Indikativ = nhd. „in gleicher Weise wie“, „[ganz so] wie“:

mich entzündet ir vil liechter ougen schîn same (A, als(e) BC) *daz fiur den durren zunder tuot* MF 126,25; *doch tete sî sam diu wîp tuont* Iw 1866;

b) mit Konjunktiv, wenn *sam* einen Vergleich einleitet, der den Charakter eines irrealen Bedingungssatzes hat, = nhd. „als ob“, „wie wenn“:

man sach die ringe rîsen sam sî wæren von strô Iw 5381; *ez smecket . . ., alsam ez* (als es C, reht als ez N) *alles balsame sî* Wä 54,14 (A); *sô die bluomen*

ú dem grase dringent (dringen BE) same (ABCE, also N) si lachen (BCE, lachent AN) gegen der . . . sunnen Wa 45, 37–38.¹

5. *swie*, vergleichend = nhd. „wie auch immer“, „ganz so wie“, „wie“:

swie si sint só wil ich sín Wa 48,7; *nú tuo mir swie dú wellest* Wa 55,6; *die suln iu hie dienen . . . , swi ir gebietet* NL 1266,3; *er vuor swie in diu varen tete* Iw 8038; *er beleip die naht swier mohte* Pz 129,14.²

6. Über *daz* als Einleitung von Sätzen, die sowohl die Modalität eines im übergeordneten Satze ausgedrückten Geschehens bezeichnen können wie seine Folge, vgl. oben § 356.

Modale Bedeutung ohne Konkurrenz mit konsekutiver Bedeutung haben *daz*-Sätze wie die folgenden:

(*der wirt*) *liez si* (die Gefangenen) *ú den banden sá und behabte den gast bi im dá unz an den sibenden tac, daz man ir dô vil schöne pflac und si vil ríche cleite* („der Burgherr ließ die Gefangenen frei und nahm den Gast bei sich auf bis zum siebenten Tag – derart daß man sich ihrer da in vortrefflicher Weise annahm . . .“) Iw 6843–47; *ich gân vierzeihen naht, daz mir hunger noch müede benimt wol míne maht* („in der Weise daß mir weder . . .“) Ecke 34, 11–12.

Vgl. zu *daz* auch unten § 358.

7. *danne* als Einleitung von Komparativsätzen:³ = nhd. „als“:

Der mit *danne* eingeleitete Satz bezieht sich auf einen prädikativen oder attributiven oder adverbialen Komparativ im übergeordneten Satz oder auf den Inhalt des ganzen Satzes oder Satzgefüges, in dem ein komparativischer Ausdruck enthalten ist:

diu krône ist elter danne der künec Philippes si Wa 18,29; *irn habt . . . keinen bezzern vriunt dan er ist* Iw 8060–61; *diu liebe stêt der schaene bi baz danne gesteine dem golde tuot* Wa 92,26; *der zweier zuht ist grezer dá dan ich wizze (weiz, waiz Varr.) iender anderswá* Freid 153,27–154,1.

danne kann die Funktion von *danne daz* haben, wenn ein mit *daz* eingeleiteter Satz vorausgeht: = nhd. „als daß“:

iz ist pezzet daz ainer resterbe, denne diu werlt elliu vur werde Kehr 8728–29; *noch bezzer ist daz man ir hüete dan iegelicher sinen willen spræche* MF 50, 23–24 (B); *mir ist lieber daz si mich verber, und alsô daz si mir doch genædic si, danne si mich und jenen und disen gewer* MF 179, 30–32 (b); – dagegen: *veltstrûts sol uns doch baz gezemen, dan daz se uns ú der müre nemen* („Kampf im offenen Feld steht uns doch besser an, als daß sie uns auf der Mauer gefangennehmen“) Pz 356, 11–12.

Zum Modus in den mit *danne* eingeleiteten Sätzen s.u. § 374.

¹ Mü-Za II 2, 44b–45. – Die Lesarten zeigen, daß der Gebrauch von (*al*)*sam* nicht scharf gegen den von (*al*)*so* abgegrenzt ist.

² Mü-Za III, 574.

³ Vgl. auch Erben, Abriß der Dt Gramm⁸, § 214.

§ 358. Die Konjunktion *daz*

Die in § 351-357 behandelten Konjunktionen, gleichgültig, welches ihre Ursprünge sind, haben sowohl syntaktische als auch semantische Funktion. Die Konjunktion *daz* unterscheidet sich von ihnen dadurch, daß ihre Funktion so gut wie rein syntaktisch ist: sie ist Zeichen für die Unterordnung des von ihr eingeleiteten Satzes; ihr Bedeutungswert wird durch den Kontext bestimmt. Nur als Einleitung gewisser finaler und modal-konsekutiver Sätze kann *daz* einen selbständigen semantischen Wert haben (vgl. § 355:2; § 356; § 357:6).

Die Konjunktion *daz*¹ hat sich in ahd. Zeit aus dem Neutrum des Pronomens demonstrativum entwickelt, dort, wo dieses am Ende eines Satzes stand und auf den Inhalt des folgenden Satzes hinwies; durch Verschiebung der Satzgrenze wurde das Pronomen zur Konjunktion:

joch gizalta in sar thaz: | thiū salida untar in was Otfried 2,2,8;
gizellet in ouh filu fram, | theih selbo hera in worolt quam 5,16,25.²

„Vom Ahd. aus gesehen, ist im ersten Satzgefüge *thaz* eindeutig Demonstr.-Pronomen, da die Zäsur hinter *thaz* liegt; im zweiten Satzgefüge dagegen eindeutig Konjunktion, da die Zäsur vor *thaz* liegt.“³

1. Diesem Ursprung entsprechend leitet *daz* im Mhd. Objektsätze und Subjektsätze in großer Zahl ein:

Objektsätze: *iu sol verbieten got, und allen minen vriunden, daz si deheinen spot an mir armer ueben* NL 1218,2; *nu lāzet doch gescehen . . ., daz ir den boten ruochet sehen* NL 1220,4; *dō der künec Artūs ersach daz niemen an die suone sprach . . .* Iw 6930; vgl. ferner die mit *daz* eingeleiteten indirekten Aufforderungssätze und Aussagesätze: unten § 367; – Subjektsätze: *mir ist beide liep und herzeclichen leit daz er mich ie gesach* MF 187,12; *waz half in daz er künec was?* NL 1982,4.

Neben diesem Satztyp steht ein zweiter,⁴ in dem der übergeordnete Satz einen pronominalen Hinweis auf den konjunktionalen *daz*-Satz enthält in Gestalt des Neutrums des Pronomens demonstrativum, *daz* (welches somit, historisch betrachtet, aufs neue in den Hauptsatz eintritt) oder in Gestalt des Neutrums des Personalpronomens, *ez*:

„ich hete wol behüetet“, sprach diu küneginne, „daz (Akkus.-Obj.), daz ich niht vermeldet hete sinen lip NL 1111,4-1112,1; *ich weiz wol, ob daz (Subj.) wol ergat, daz mich min bruoder leben lat und er mich niht ersterbet, daz er mich aber enterbet* („ich weiß gar wohl, daß, wenn das geschieht, daß mein Bruder mich am Leben läßt und mich nicht tötet, er mich jedoch enterben wird“) G 1477-80; *min herre iz uns verbôt, daz wir iht gābe næmen* NL 1489,3; *iz ist pezzet daz ainer resterbe* Kehr 8728.

¹ Zum folgenden vgl. die in § 356 (S. 443) angeführte Abhandlung von G. Müller und Th. Frings pass., obwohl dort nur die ahd. Verhältnisse dargestellt werden.

² Otfrieds Evangelienbuch. Hsg. von Oskar Erdmann. 5. Aufl. besorgt von Ludwig Wolff. Tübingen 1965 (ATB Nr. 49).

³ G. Müller und Th. Frings, a. a. O., S. 12f.

⁴ Vgl. G. Müller und Th. Frings, a. a. O., S. 19.

Daß der konjunktionale *daz*-Satz dem übergeordneten Satz folgt, entspricht seiner Entstehung.¹ Er kann aber (wie bereits im Ahd.) dem übergeordneten Satz auch vorangehen:

daz ez Sîfrit wære, daz wart dô Gunther bekant NL 663,4.

2. Außer als Objekt- und Subjektsätze fungieren *daz*-Sätze als erläuternde (explikative) Bestimmungen einzelner Glieder des übergeordneten Satzes oder des Satzes als ganzen:

a) *daz*-Satz als nähere Bestimmung eines Satzgliedes:

dô lebt ir noch dar inne sehs hundert küener man, daz nie küenec deheiner bezzer degene gewan (nhd. etwa: „wie sie besser nie ein König fand“) NL 2124,4; *so hæter doch . . . ein sunderlichez wunder, . . . sine swester da: ein maget, daz da noch anderswa schoener wip nie wart gesehen* G 634; *mir hat ein man den lip genomen daz nie schoener man en wart* Herbort 18395f.; *âne sorge ich nie beleip sit des tages daz ich sach die hant von der diu schrift geschach* („seit dem Tage, an welchem . . .“) Pz 645,5.

Neben den zweigliedrigen Konjunktionen *unz daz*, *biz daz*, *durch daz*, *fur daz*, *umbe daz*, *ûf daz* (s. o. § 351:5;6; § 354:4; § 355) geht der (seit ahd. Zeit belegte) Typus: Präposition + Pronomen demonstrativum *daz* + Konjunktion *daz* her (was nicht besagt, daß jede einzelne der angeführten zweigliedrigen Konjunktionen auf eine dreigliedrige Vorstufe zurückginge), vgl.:

wil si fremden mir dur daz dazs ein lützel ist mit valscher diet behuot? MF 143, 16–17; *si engetet ez nie wan umbe daz daz si mich noch wil versuchen* baz MF 161, 29–30 (A).

Der semantische Wert der zweigliedrigen wie der dreigliedrigen Ausdrücke wird durch die betreffende Präposition bestimmt; der *daz*-Satz in den dreigliedrigen Ausdrücken ist explikative Bestimmung der präpositionalen Verbindung.

b) *daz*-Satz als Erläuterung des ganzen übergeordneten Satzes (die Abgrenzung gegen a) ist nicht scharf):

unz ir bese mære kam und der græzist ungemach . . ., daz ir bruoder wære tót („ . . . nämlich, daß ihr Bruder . . .“) Gr 825–29; *ich bin tump daz ich só großen kumber klage* MF 171,25; *aller sælden mir gebrast, daz mîner gunêrten hant dirre strît ie wart bekant* Pz 688,25; *welt ir daz ze liebe tuon iwer frîundîn . . ., daz ir sus valschlîchen list von ir vater kunnet sagn . . ., so ist se ein ûbel magt, daz si den site an iu niht klagt* Pz 609,8.

Derartige explikative Sätze können (wie einige der vorangehenden Beispiele zeigen) durch den Kontext eine kausale Bedeutungsnuance gewinnen, ohne daß die Konjunktion *daz* selbst kausale Bedeutung erlangte, vgl.:

diu maget wart rîches muotes daz ers gevolgete gerne AH 1017; *dô truog er ime herzen lieb âne leit, daz er sehen solde der scænen Uoten kint* NL 291,3; *ich mac wol iemer sîn unvrô, daz ich iu sus gedanket hân* Iw 7747; *Cunnewâr daz*

¹ ebda. S. 29.

erste weinen huop, daz Parzivâl den degen balt Cundrîe . . . sus beschalt Pz 319,13.

Anm. 1: Als explikativ dürften auch solche *daz*-Sätze zu verstehen sein, die auf eine Interjektion bezogen sind: *owê daz iuch min ouge siht', sprach diu . . . magt* Pz 255,2; *owê, hovelîchez singen, daz dich ungevrieger dæne solten ie ze hove verdringen* Wa 64, 31–34.

3. Die rein syntaktische Funktion von *daz* offenbart sich am deutlichsten in der Erscheinung, daß in Fügungen, welche eine Reihung gleichwertiger konjunktionaler Sätze aufweisen, in denen also eine Wiederholung der Konjunktion erforderlich wäre, an Stelle der zu wiederholenden Konjunktion *daz* erscheint: der semantische Charakter ist durch die Einleitung des ersten Konjunktionalsatzes auch für den zweiten festgelegt, sofern nur der syntaktische Charakter, d. h. die Unterordnung, des zweiten deutlich wird; letzteres geschieht durch *daz*:

daz was in einen zîten dô vrou Helche erstarp unt daz (daz fehlt AIh) der künic Etzel umb ein ander vrouwen warp NL 1143, 1–2; *dô gote wart da gedienet unt daz man dô gesanc, mit ungefüegem leide vil des volkes ranc* NL 1064,1 (C); *von Adâmes künne huop sich riwe und wünne, sît er uns sippe lougent niht, den ieslîch engel ob im siht, unt daz diu sippe ist sünden wagen* („ . . . da derjenige die Verwandtschaft mit uns nicht verleugnet, der über allen Engeln steht [Christus], und da die Verwandtschaft [mit Adam] Gefährd der Sünde ist“) Pz 465, 1–5; *sîn wîp die küneginne bat ich durch sippe minne, wand mich der künec von kinde zôch und daz min triwe ie gein ir vlôch, daz si mir hulfe* Pz 528, 17–21; *zehant alsô er dar bequam, und daz der biderbe daz vernam . . .* UvL, Frauend 493,2. – Auch an einen Konditional- oder Konzessivsatz ohne einleitende Konjunktion (s. o. § 338) kann einmal ein Parallelsatz mit *daz* angeschlossen werden: *si gab im des ir triuwe . . . : getrüege si immer krône und daz si gewünne lant, daz man in verrer kunde niht vertriben . . .* („wenn sie jemals Krone tragen würde und wenn sie Land gewinnen würde, daß man ihn dann nicht weiter würde vertreiben können . . .“) GL 399, 1–3; *were alle die werlt an in gekart und daz er keiser were, er were mir unmere* Herbort 12588–90 (doch scheint dies im allgemeinen erst eine spätere Möglichkeit zu sein, vgl. Behaghel III, S. 148).

4. Schließlich kann *daz*, weil es ohne semantischen Wert ist, als konjunktionale Stütze zu Adverbien oder adverbialen Ausdrücken hinzutreten, welche konjunktionale Funktion übernommen haben: vgl. *sît (daz)*, temporal und kausal, oben § 351:10, § 354:1; *nu (daz)* § 351:11; *ê (daz)* § 351:9; *noch denne (daz)* § 353:6; *die wîle (daz)*, temporal und kausal, § 351:12, § 354:5; *swenne (daz)* § 351:2. Auch zu dem Frage-Adverb *wie* als Einleitung eines abhängigen (indirekten Frage-) Satzes (vgl. oben § 349) tritt vereinzelt die Konjunktion *daz* hinzu:

diu frouwe enwesse rehte, wie daz (daz fehlt Gg) si ir den list erdæhte Pz 126, 16f.; *durch iwer zuht nu rât mir wie daz (daz fehlt d) i'uwern hulden næhe mich* Pz 330, 8–9.

Die Chronologie dieser Vorgänge ist noch nicht auf Grund des gesamten Materials untersucht. Die Verbindung von *daz* mit einem Adverb muß nicht

am Anfang des Weges des betreffenden Adverbs zur Konjunktion stehen. Aus der vorstehenden Darstellung der Konjunktionen (ab § 351) scheint vielmehr hervorzugehen, daß der unmittelbare Übergang vom Adverb zur Konjunktion, ohne daß *daz* als Stütze erscheint, das Gewöhnlichere ist, und es gibt ein offensichtlich erst spätes Hinzutreten von *daz*. Andererseits zeigt sich auch, daß es die jüngere Sprache ist, welche die Neigung hat, die Konjunktion *daz* aus Verbindungen dieser Art wieder auszustoßen, nach dem gewissermaßen die Adverbien mit Konjunktionscharakter gesättigt sind.¹

Anm. 1: Über eine vergleichbare, aber selten belegte Funktion der subordinierenden Konjunktion *und* s. o. § 357: 3 Anm. 1 und § 343.

Anm. 2: Hier sei noch auf das Zusammentreffen der exzipierenden Partikel *wan* mit *daz*-Sätzen verwiesen. Bedeutungsmäßig entspricht diesem *wan daz* ein nhd. „nur daß“, „wenn nicht [wäre, daß]“:

daz tæc ich wunderlîchen gerne wan deich fürhte dine lâge („das täte ich überaus gern, nur daß ich deinen Hinterhalt fürchte“) Wa 101,19; *wan daz dâ niht steines lac, sô wæc ez ir suonestac* Wa 95, 6–7; *er hete geweinet benamen, wan daz er sich muose* (E, muose B) *schamen* („er hätte geweint, wenn er sich nicht hätte schämen müssen“) Iw 2967–68; *(si) wære . . . in dem leide erstorben, wan daz si der trost labete* G 1185–87; *gegen den vinstern tagen hân ich nôc, wan daz ich mich rihte nâch der heide* („nur daß ich mich nach der Wiese rihte“) Wa 42, 19–20; *(der Löwe) wolt sich stechen durch den bâch, wan daz im der herre Iwein dannoch lebende vor schein* Iw 3954–56.

Vereinzelte kann *wan* allein in der Funktion von *wan daz* erscheinen: *ich . . . enaht niht uf mîn lebn und wære sunder zwiuel tôt, wan* (Ad, *wan daz* BDab) *der hagel und diu nôc in kurzer wîle gelac* („ . . . nur daß der Hagel und die Bedrängnis binnen kurzem aufhörte“ = „wenn nicht . . . aufgehört hätte“) Iw 669–671.

Vgl.: Mü-Za III, 479b, 6ff.; Behaghel III, S. 328–332; M. Åsdahl Holmberg, Exzipierend-einschränkende Ausdrucksweisen [s.o. S. 418], S. 61ff.

§ 359. *ob* als Einleitung abhängiger Fragesätze: = nhd. „ob“:

Oben § 352:1 und § 353:5 ist über *ob* als Einleitung konditionaler und konzessiver Sätze gehandelt worden. Daneben steht *ob* als Einleitung von Sätzen, die abhängig sind von verbalen Ausdrücken, welche Wissen-Wollen, Nachforschen, Zweifeln, Ungewiß-Sein und ähnl. bezeichnen. In dieser Funktion besitzt *ob*, der Konjunktion *daz* vergleichbar, nicht so sehr semantischen als syntaktischen Wert:

und vrâget in mære, ob im iht kunt wære umb in Iw 5938; *ine weiz, ob er daz tæte durh sînen hôhen muot* NL 680,2; *si versuohetez an dem künige, ob daz môhte geschehen* NL 726,1; zuweilen ist die Verbindung zwischen übergeordnetem und abhängigem Satz eine freiere, indem ein verbaler Ausdruck der oben genannten Bedeutung als selbstverständlich nicht zum Ausdruck ge-

¹ Vgl. dazu auch: J. Walther, *Hwanta* und *Wan* (zitiert oben S. 440 Fußnote 1), S. 24, ferner ebenda S. 121f., wo darauf verwiesen wird, daß stützendes *daz* zu Konjunktionen, namentlich solchen, die aus Adverbien entstanden sind, vorzugsweise dann hinzutritt, wenn der Konjunktional-satz dem übergeordneten Satz vorangeht.

bracht wird: *sô wil ich selbe gân zuo mîner lieben muoter, ob ich erwerben kan daz uns ir . . . magede helfen* NL 345, 1–3; *dô plikt er harte schiere ze berge gegen der zinne, ob er indert sæhe . . . sîns herzen triutinne* GL 1440, 3–4.

Der Modus in diesen Sätzen ist vorzugsweise der Konjunktiv; es kann aber die besondere modale Nuance auch durch Umschreibung des Verbums mit dem Indikativ eines Modalverbums bezeichnet werden.

D. Anhang: Selbständige Sätze in der Form abhängiger Sätze

§ 360. 1. Mit *daz* eingeleitete Sätze, die auf keinen übergeordneten Satz bezogen sind, sind Ausdruck des Wunsches oder der Aufforderung, wenn das Verbum im Konjunktiv Präsens steht:

do sprach der herre Dietherich, du hast einin stedigen mot. daz der got gebe got („möge Gott dir Gutes geben“) Ro 1248; *ir helde, daz iuch got bewar* Pz 389,14; *daz dû verluochet sîst* Er 5916; *ich bin Iwein der arme. daz ez got erbarme daz ich ie wart geborn* („möge es Gott erbarmen“) Iw 4213–15; – *wir wellen komen gerne . . . und sehen unser swester: daz ir des âne zwîfel sît* („wollt dessen gewiß sein“) NL 1483,4.

Mit indikativischem Verb bezeichnet diese Satzform (ebenso wie im Nhd.) einen Ausruf:

daz dû niht eine wîle mohtest bîten („daß du nicht etwas warten konntest!“) Wa 83,11; *ir sâhet doch sölch wunder grôz: daz iuch vrâgens dô verdrôz* Pz 255, 5–6; *daz mir daz solte geschehn daz ich muos ansehen schaden unde schande* Iw 3985.

2. Mit *ob* eingeleitete Fragesätze können die Funktion direkter Fragesätze haben; der Modus ist der Konjunktiv:

op sîn wirt iht mit im var? er und sine rîter gar („Fuhr sein Gastgeber nicht mit ihm? – Er und alle seine Ritter“) Pz 23, 11–12; *op daz ir reht iht wære? ez was ir reht* („War das ihr Recht? – Es war ihr Recht“) Pz 400,28; *ob ieman spreche, der nû lebe, daz er gesæhe ie graezer gebe . . .? Man sach den jungen fürsten geben, als er niht lenger wolte leben* („Kann einer der jetzt Lebenden sagen, er habe je größere Geschenke gesehen? – Der junge Fürst schenkte, als aber nicht länger am Leben bleiben wolle“) Wa 25,26; *ob dirre knabe ein ammen süge? nein, er souc ein wildez tier* Kvw, Troj Kr 6026–27.

So weit das Material übersehen wird, gibt sich diese Art der Frage als vom Autor dem Hörer oder Leser vorweggenommen, an ihn, den Autor selbst, gerichtet; sie wird stets von der Antwort des Autors gefolgt: „[Ihr fragt,] ob das ihr Recht war. Es war ihr Recht.“ Zu Fügungen dieser Art neigt besonders Wolfram. Sie dürften, im Gegensatz zu den unter 1) angeführten *daz*-Sätzen, eher eine stilistische als eine syntaktische Erscheinung sein.

3. Das gleiche gilt für Sätze, die mit dem Fragepronomen *wer* oder dem Frageadverb *wie* eingeleitet sind:

wer der dritte scharhêrre sî? der rîche Buov von Cumarzî . . . („[Ihr fragt,] wer der Führer der dritten Schaar sei? [= wer ist der Führer d. dr. Sch. ?] – Der mächtige B.“) Wh 328,17f.; *wes sî dô bêde pflâgen? ûf springens mit den swerten* Pz 537, 14–15; *waz der helt dô tæte?* („was tat der Held da?“ – es folgt die Mitteilung, was er tat) Pz 703,8; *wie er gezimieret sî?* („wie war seine ritterliche Ausrüstung beschaffen?“ – es folgt deren Beschreibung) Pz 36,22.¹

4. Über Sätze von der Form eines Relativsatzes, die keinem anderen Satz untergeordnet sind und deren Inhalt ein Wunsch bildet, s. o. § 347 am Ende (S. 427).

II. Der Modus im abhängigen Satz

A. Vorbemerkungen

§ 361. 1. Im folgenden werden gewisse bevorzugte und gewisse, vom Gesichtspunkt des Nhd. aus, auffallende Gebrauchsweisen des Modus im abhängigen Satz beschrieben. Von ‚Regeln‘ zu sprechen wäre nicht angemessen. Denn über die Wahl des Modus kann, innerhalb gegebener Grenzen, das subjektive Empfinden eines Autors entscheiden, so daß in formal gleichartigen Sätzen als Ausdruck leichter Bedeutungs-Differenzierung das eine Mal der Indikativ, das andere Mal der Konjunktiv erscheinen kann. Es sei hier auch darauf hingewiesen, daß Attraktion oder Assimilation des Modus im Mhd. viel häufiger ist als auf jüngerer Sprachstufe: ein abhängiger Satz, für den der Indikativ zu erwarten wäre, weist den Konjunktiv auf in Angleichung oder Annäherung an einen Konjunktiv oder einen Imperativ oder an die durch ein Modalverb bezeichnete Modalität des übergeordneten Satzes.²

Da der Indikativ als die modus-indifferente Erscheinungsform des Verbums finitum zum mindesten fungieren kann (s. o. § 311 b), wird im folgenden vom Gebrauch des Konjunktivs ausgegangen. Da ferner der Gebrauch des Konjunktivs in mehr als einer Kategorie abhängiger Sätze mit bestimmten syntaktisch-formalen Eigenarten des übergeordneten Satzes in Verbindung steht, empfiehlt es sich, zunächst auf diese einzugehen und erst danach auf Besonderheiten des Modusgebrauchs in einzelnen Formen abhängiger Sätze.

Im Einzelfall können mehrere Voraussetzungen für den Gebrauch des Konjunktivs zusammentreffen. Was für das Sprachgefühl des Autors das bestimmende Moment war, läßt sich nicht immer mehr erfassen, und so können die Auffassungen über die besondere modale Nuance des verbalen Ausdrucks an einer bestimmten Textstelle von einander abweichen, ohne daß dies im folgenden stets angemerkt würde.

¹ Vgl. Grimm IV, S. 81f.; Mü-Za II 1, S. 426b, 19–33.

² Über die Neigung der älteren Sprache auch zu anderen Formen der Attraktion s. o. § 346.

2. Über das Verhältnis zwischen modaler und temporaler Aussage bei konjunktivischen Verbalformen, über Reduktion oder Verschiebung der temporalen Bedeutung ist oben § 310 gesprochen. Daran ist für die Betrachtung des Modus im abhängigen Satz zu erinnern. Für das Verhältnis der konjunktivischen abhängigen Sätze zum übergeordneten Satz gilt eine bestimmte Zeitfolge: ist der übergeordnete Satz präsentisch (oder imperativisch), so steht im abhängigen konjunktivischen Satz der Konj. Präs.; ist der übergeordnete Satz präterital, dann steht im abhängigen Satz der Konj. Prät., falls nicht ein zeitlicher Unterschied zwischen den Aussagen der beiden Sätze bezeichnet werden soll. Wenn im übergeordneten Satz das umschriebene Perfekt steht, weist der abhängige Satz im allgem. den Konj. Präs. auf.¹

B. Syntaktisch-formale Eigenarten des übergeordneten Satzes, welche den Gebrauch des Konjunktivs im abhängigen Satz begünstigen

§ 362. 1. Der übergeordnete Satz ist negiert (oder dem Sinne nach negativ). Weil der Inhalt des abhängigen Satzes in die Sphäre dessen gehört, was im übergeordneten Satz als nicht-seiend oder nicht-geschehend bezeichnet ist, steht im abhängigen Satz der Konjunktiv als Ausdruck der Nichtwirklichkeit (Irrealität oder Potentialität) des Satzinhaltens. Wenn von einem solchen konjunktivischen Satz nochmals ein Satz abhängig ist, ist auch dieser konjunktivisch:

hic ne weiz sie neirgen . . . die mir so wol geualle daz ir sie lobit alle („ich weiß nirgends diejenige, die mir so gut gefiele, daß ihr sie alle loben könntet“) Ro 42–44; *unse lant stêt umbewart. waz ob manz brinnit unde heret, sô nist dâ nieman, der iz were* („der es verteidigen könnte“) Alex S 4098; *in sach vil lützel iemen der im wære gehaz NL 129,4; ich weiz wol, ir ist vil gewesen, die von Tristande hant gelesen; und ist ir doch niht vil gewesen, die von im rehte haben gelesen G 131–134; – wie möht aber daz nû sîn, sît man valscher minne mit sô süezen worten gert, daz ein wîp niht wizzen mac, wer si meine Wa 14, 24–27; daz si niht versinnent sich waz liebe sî, des haben undanc Wa 49,34; nune weste mîn her Iwein von wederm sî (die Stimme) wære Iw 3831–32; dise namen die beswarent mich. ine kan niht wizzen, wie in si („ich bin nicht im Stande zu verstehen, wie es sich mit ihnen verhält“) G 10105; – bî mir ich selten schouwe daz mir âbents oder fruo sölch âventiure sliche zuo („bei mir [zu Hause] erlebe ich das niemals, daß . . . solche A. auf mich zukommt“) Pz 554, 4–6; ez ist im selten („niemals“) ê geschehen daz man in fünde in usiten Wh 190, 26–27; ez was ie ungewonheit, daz den grâl ze keinen zîten iemen möhte erstrîten („es war niemals üblich, daß jemand irgendwann den G. durch Kampf gewinnen konnte“) Pz 798, 24–26; – der übergeordnete Satz ist seinerseits konjunktivisch und abhängig von einem negierten (oder dem Sinne nach negativen) Satz: *nu schulen wir doch behüten . . . daz er des obezes iht ge chore, danne in der tot uerbere* („wir sollen verhüten, daß er von dem Obst kostet, wodurch der Tod ihn übergehen*

¹ Behaghel III, S. 675–681.

könnte“) *Milst Gen u Ex 19, 22–23; ich rede ez umbe daz niht, daz mir got die sælde habe gegeben, das ich mit ir geredete oder nâhe bi si gelegen MF 15, 5–6.*

Der Indikativ in Sätzen, welche negierten Sätzen untergeordnet sind, ist selten:¹

irn gesâht nie âmeizen, diu bezzers gelenkes pflac, dan si was dâ der gürtel lac Pz 410, 3; swâ ein diep den andern hilt, da enweiz ich weder mê stilt Freid 46, 23–24; und wer si beide wâren, dazn was dâ nieman erkant („niemand wußte, wer die beiden in Wirklichkeit waren“ [die Leser wissen es]) Iw 7514–15.

Über konjunktionslose konjunktivische Sätze mit der Negation *ne*, die abhängig sind von einem formal verneinten Satz (Typus: *der . . . vischære niht enliez ern tæte . . . Gr 1107–1108*) s.o. § 334:3.

Der Konjunktiv in den negierten konjunktionslosen Sätzen von exzipierender Bedeutung, die Teil eines konditionalen Satzgefüges sind, dessen Obersatz zumeist negiert ist (vgl. oben § 340), ist nicht durch die Negation des Obersatzes bedingt; dies wird daraus deutlich, daß die gleiche Form des exzipierenden Satzes auch erscheint, wenn der Obersatz positiv ist: vgl.: *so enwirde ihs anders niht erlöst, ezn kome als ich mirz hân gedâht Wa 72, 2–3* und: *mines herzen tieftu wunde diu muoz iemer offen stên, si enküsse mich mit friundes munde Wa 74, 14f.*

§ 363. 2. Der Modus des übergeordneten Satzes ist der Imperativ oder der (voluntative) Konjunktiv (bzw. die voluntative Modalität wird durch die Verbindung des Verbuns mit einem entsprechenden Modalverbum bezeichnet). Die Modalität des abhängigen Satzes kann verschiedene Nuancen haben:

a) Voluntativ-optativische, indem sich die Modalität des übergeordneten Satzes auch bedeutungsmäßig in dem abhängigen Satz fortsetzt:

nv tûn wir ouch einen man . . ., der aller unserer getate nach uns gebiete („laßt uns einen Menschen schaffen . . ., der gebieten soll“) Gen 175–178; nû ilt mir ûz wellen zwelfe mir ze gesellen, die mir dar zuo frume sîn Kehr 4923; nu lât den knappen wider korn, von dem diu botschaft si vernomn Pz 652, 15–16; wir suln den kochen râten, . . . daz si sich niht versûmen Wa 17, 11–13.

b) Der voluntativ-optativische Charakter des übergeordneten Satzes kann in dem abhängigen Satz infolge von Attraktion formal eine Weiterführung finden, obwohl der Inhalt des abhängigen Satzes ein *factum* ist, nicht ein *faciendum*:

lât si des geniezen, daz si iuwer swester si (ist a) („laßt ihr zugute kommen, daß sie eure Schwester ist“) NL 997, 1; phlic mîn wol dur dîner muoter êre², als ir der heilig engel pflæge unt dîn, dô du in der krippen læge (Indik.) („wie der

¹ Behaghel III, S. 662 (über Relativsätze, die negierten Sätzen untergeordnet sind): „Bei Walther findet sich überhaupt kein Indikativ im Relativsatz, bei Hartmann . . . einer auf 19 Konjunktive; bei Eckart . . . 6 Indikative auf 79 Konjunktive. Bei Luther überwiegt der Konjunktiv noch weit aus.“

² Interpunktion abweichend von Lachmann-v. Kraus.

hl. Engel sich ihrer angenommen hat und deiner, als du in der Krippe lagst“) Wa 24,24; *daz daz goth wolde daz ver den kuninc gesehen [= gesæhen] des dise boten weren [= waren]* („wollte Gott, daß wir den König sähen, dem diese Boten gehören“) Ro 285–287 (mit Attraktion des Modus und Tempus im Relativsatz durch den atemporalen Konj. Prät. *gesehen*); *ein lip also gebære, der so getugendet wære, der solte quot und ere han* („eine . . . Person, die so vortreffliche Eigenschaften besitzt, die sollte . . . haben“) G 10027–29.

c) Die Modalität des abhängigen Satzes kann prospektiv-futurisch sein:

so si unser beider friunde dort gegriezen, só kèren dan („wenn sie die, die uns beiden lieb sind, dort begrüßt haben werden, dann sollen sie zurückkehren“) MF 181, 37–38; *sît hie unz ich mîn reht genem* Pz 88,29; *verholne von mir kêre, unz sich erhebe hôch der tac* Pz 646, 26–27; *beit unz iuwer jugent zergé* Wa 23,38; *ir müezet alle rîten, unz ez werde tac* NL 1622,1; *swenne ich sî verdorben unde ich lige erstorben . . . só heiz mir snîden úf den lip* KvW, Herzm 295.¹

d) Im Bedingungssatz eines konditionalen Satzgefüges kann der Konj. Präs. stehen, während im Hauptsatz der Imperativ oder der voluntative Konj. Präs. steht oder eine entsprechende Umschreibung durch ein Modalverb:

stê daz dîner giute sêliclichen an, só lâz iemer in den ungenâden mich MF 137, 29–30; *gedenket iuwer triuwe, . . . gesende (gesendet Da) iuch got von hinnen* NL 2190,1; *sî dir nû . . . kunt umb selhe wâge iht, daz verswic mich niht* Iw 538–40; *sî iwer deheime geschehen baz, ob er nû welle, er sage daz Iw 801–2; des eides sis du ledich, ob dir ne uolge diu magit* Gen 1923–24; *habe (hat varr.) si wol ze iu getan, des sult ir si geniezen lan* G 1621–22. Die Bedeutung des Konditionalsatzes in den angeführten Beispielen entspricht etwa derjenigen eines nhd. mit „falls“ eingeleiteten Satzes oder der Umschreibung des verbalen Ausdrucks durch „sollte“: „denkt an euer gegebenes Wort, falls euch Gott von hier weggehen läßt“ oder: „sollte euch Gott von hier weggehen lassen“.

Dagegen steht im Konditionalsatz der Indik. Präs., wenn zu der Möglichkeit der Realisierung seines Inhalts keine Stellung genommen wird:

herre, vûrhtents dînen zorn, so gebiut in vride („wenn sie deinen Zorn fürchten . . .“) Iw 514–15; *ist hiut sîn helflicher tac, só helfe er, ob er helfen mac* („wenn heute der Tag ist, an dem er hilft . . .“) Pz 451, 21–22.

Vgl. dazu unten § 369:3 und 4 über den Modus im Bedingungssatz des konditionalen Satzgefüges.

§ 364. 3. Der übergeordnete Satz ist seinerseits ein indirekter Aussagesatz:

dû beualech got deme manne . . . daz er sin ouge cherte uon eineme pöme noch des inbizze des da ufe wûhse („befahl, daß er . . . und daß er nicht essen solle von dem, was darauf wüchse“ oder: „wuchs“) Gen 558; *hêrre, der kûnec Gramoflanz iuch biêet daz ir machet ganz gelübde, diu dâ sî getân zwischen im unt Gâwân* Pz 717,7; *mit grôzem vlîze er in des bat, daz er des war næme, swenne er wider kæme, daz er in lieze wider in* Gr 2086–89; *und bat*

¹ Vgl. dazu auch oben § 297 (S. 359f.) und unten § 375.

daz ich des geruochte, swenn ich den wec dâ wider rite, daz ich in danne niht vermite Iw 378–380.

§ 365. 4. Der übergeordnete Satz ist konjunktivisch aus anderen Gründen als den in § 362; 363; 364 erörterten. Hier sei hervorgehoben der Fall, daß der übergeordnete Satz der konjunktivische Konditionalsatz in einem hypothetischen Satzgefüge¹ ist: indem der von ihm abhängige Satz im Konjunktiv erscheint, wird er in die potentiale Sphäre des übergeordneten Satzes einbezogen:

iz duht (Indik. oder Konj.) *in sunte, die er frâ funte, ub er die ze scalche tate*² („es erschien ihm als Sünde, wenn er diejenigen zu Knechten machen würde [oder: es wäre ihm als S. erschienen, wenn er . . . gemacht hätte], die er frei vorfand“) Gen 5212–14; . . . *ob mir alsô gelinge daz mir der sige belibe, sô nim ich si ze wibe* Er 513–15; *obe ich rehte râten künne waz diu minne sî, sô sprechet denne jâ* („falls ich richtig erschließen kann, was Minne ist . . .“) Wa 69, 8–9; *friesche daz mîns herzen trât, welch ritters leben wære, daz wurde mir vil swære* („wenn mein Lieblich erführe, welches das Leben eines Ritters ist . . .“) Pz 117, 24–26.

C. Der Modus im Relativsatz

§ 366. Der Indikativ ist im Mhd., wie im Nhd., der Normalmodus im Relativsatz;³ Beispiele dafür s.o. § 342–346. Im folgenden seien die Bedingungen aufgezeigt, unter denen im Mhd. der Konjunktiv auftreten kann.

Soweit die in § 362–365 dargestellten Voraussetzungen gegeben sind, welche den Konjunktiv im abhängigen Satz begünstigen, werden Beispiele für den Relativsatz nicht nochmals angeführt. Über den Konjunktiv in Relativsätzen, welche die Funktion eines Konditionalsatzes im konditionalen Satzgefüge haben, s.o. § 347.

1. Der Konj. verleiht der verbalen Aussage des Relativsatzes voluntativen oder potentialen Charakter:

[Konj. Präs.:] *daz* (sc.: mein Land) *muoz ich besorgen mit eim manne der ez wer* („dem muß ich einen Mann besorgen, der es verteidigen kann“) Iw 2314–15; *du erkiusest dir in dem walde einen boum der dir gevalle* („der dir gefallen kann“) MF 37,10; *wir mozin . . . einin kiel hauin die maniger hande wondir trage* („der . . . tragen kann“ oder: „soll“) Ro 3059–60; *wâ brich ich den kranz, des mîn dürkel freude werde ganz?* („durch den meine durchlöcherter Freude wiederhergestellt werden kann“ oder: „soll“) Pz 601, 15–16; *wir heizen boten rîten zuo zuns in daz lant . . . die hie niemen sîn bekant* („die niemand hier bekannt sein sollen“) NL 874, 3–4; – [Konj. Prät.:] *sîn muot stuont niuwan dar dâ er âventiure vunde* („ . . . war nur dahin gerichtet, wo

¹ Vgl. dazu auch unten § 369.

² Umlaut von *ā* wird in der Hs. nicht bezeichnet.

³ W. Flämig: Zum Konjunktiv in der deutschen Sprache der Gegenwart: Inhalte und Gebrauchsweisen. 2. Aufl. Berlin 1692 (Veröffentlichungen des Instituts f. deutsche Sprache u. Lit. der Deutschen Akademie der Wissenschaften 15), S. 93.

er Aventure würde finden können“) Er 5291–92; *si suohte . . . schate, der ir zuo zir state schirm unde helfe bære, da küele und eine wære* („ . . . Schatten, der ihr . . . Schutz und Hilfe bringen könnte, wo Kühle und Einsamkeit wäre“) G 18141–44; *sô ist sî (minne) einer swachen art, daz si. . . sô swache stat suochet, diu ir von rehte wære smæhe* („so ist Minne niederen Charakters, wenn sie . . . eine so niedere Stätte aufsucht, die ihr ihrem Wesen nach verächtlich sein sollte“) Iw 1571–76.

Der potentiale Konjunktiv kann auch in einem Relativsatz erscheinen, der, infolge einer gewissen Überkreuzung der Konstruktionen, die Funktion eines Konsekutivsatzes hat:

nu wer mage sin so herte den Adamis geuerte in sinem herzzen niht bewege? („wer kann so hart sein, den [= daß ihn] Adams Geschick nicht zu bewegen vermöchte“) Milst Gen u Ex 19, 29–30.

2. Es könnte so erscheinen, als ob in verallgemeinernden Relativsätzen eine gewisse Tendenz zum Gebrauch des Konjunktivs bestehe. Doch steht solchen Beispielen eine große Anzahl anderer gegenüber, die den Indikativ aufweisen. Wo der Konjunktiv im verallgemeinernden Relativsatz erscheint, verbinden sich verallgemeinernder und potentialer Charakter der Aussage, oder der Relativsatz ist (ob er potentiale Nuance hat oder nicht) einem imperativischen Satz untergeordnet (vgl. oben § 363) oder einem aus irgendwelchem Grunde konjunktivischen Satz. Wo im verallgemeinernden Relativsatz der Indikativ erscheint, entbehrt die verbale Aussage den Akzent der Potentialität.

a) Der Konj. (Präs.) im verallgemeinernden Relativsatz:

swaz si sagen, ich bin dir holt („was auch immer sie sagen mögen . . .“) Wa 50,11; *swaz gewisheit iu gevalle, die saget ir mir* („welche Art von Sicherheit euch belieben möge, die tut mir kund“) G 10688–89; *er gouch, swer für diu zwei ein anderz kiese* („Tor, der statt dieser beiden ein anderes wählen wollte“) Wa 22,31 (dagegen zu Anfang des gleichen Spruchs dreimal *swer* mit Indik. Präs.: 22,18. 21. 22); *swen ir kumbers nu gezem (:schem), der tuot ez âne mînen rât* („wem etwa ihr Leid gefallen kann, der tut das ohne meine Empfehlung“) Pz 710,16; – *swer sant mir var von hûs, der var ouch mit mir hein* Wa 30,26; *lat den truhsæzen clagen und sagen, swaz er welle sagen* G 9749–50; *swaz morilich und schande sî, dâ lâzet abe Frauenl, Spr 94,7; swâ rîcher man gewaltic sî, dâ sol ouch gråde wesen bî* Freid 40, 13–14; – *men seit er si sin selbes botte vnd irlæse sich do mitte swer vber des andern schulde bitte* AH 26–28 (A) (hier ist der verallgemeinernde Relativsatz in die Sphäre der indirekten Aussage des übergeordneten Satzes einbezogen und zeigt deshalb den Konj. wie dieser).

b) Der Indik. (Präs.) im verallgemeinernden Relativsatz:

swer des einen gehort, der tot in ferbiret Gen 519–20; *swer er ist, er hât gelogen* Gr 2583; *swer von wâfen wirt wunt, der wirdet schiere gesunt* Iw 1551–52; *swer aber so hohes lones gert, da er sin niht verdienet hat, . . . deist ein missestat* G 9838–40; *swaz mir diu werlt ze leide tuot, daz belibet ungeklaget* MF 152, 10–11; *swelher sich daz nimet an . . . , dern tar niemer dâ hin dem brunnen kumen ze wer* Iw 1850–53; *swannen dise herren kumen sint daz ist ein wunderlichiz lant* Ro 281–82; vgl. auch oben § 281.

3. In seltenen Fällen ist der Konjunktiv im Relativsatz als Ausdruck der urteilenden Stellungnahme des Sprechenden zu verstehen, z. B. in dem Sinne, daß der Sprecher sich von der im Relativsatz enthaltenen Aussage distanziiert („obliquier Relativsatz“¹):

daz der got [sc. Apollo] were, daz ist anders niht mere, wen daz der tufel sathanas . . . vz eime bilde sprach . . . ; des hetten sie in vur einen got („was, ihrer Meinung nach, der Gott war [= was der Gott sein sollte], das ist weiter nichts anderes, als daß der Teufel Satanas . . . aus einer Bildsäule sprach . . .“) Herbot 3497–3506; so ist wohl auch aufzufassen: *ich han . . . nach dir gesant helet got daz tû mir werbes umbe daz megetin, die da so wndrin scohne si* („ . . . die, nach deiner Aussage, so wunderschön ist [= die so wunderschön sein soll]“) Ro 108–111.

D. Der Modus in indirekten Aufforderungs- und Aussagesätzen, die mit *daz* eingeleitet sind²

§ 367. Diese Sätze haben die Funktion von Objekten des übergeordneten Satzes (Akkusativ- und auch Genitivobjekt) und sind als solche bezogen auf Verben mit der Bedeutung des Sagens, Mitteilens, Denkens, Meinens (*verba dicendi et sentiendi*) oder auf Verben von auffordernder Bedeutung (wie *bitten, heizen, gebieten, bevelhen*). Sie werden entweder eingeleitet durch die Konjunktion *daz*,³ oder sie sind ohne besondere Einleitung; in letzterem Falle wird ihre Abhängigkeit stets durch den Konjunktiv bezeichnet; darüber s. o. § 339. Im folgendem werden nur die mit *daz* eingeleiteten Sätze erörtert.

a) Nach Verben von auffordernder Bedeutung steht der Konjunktiv:

ih pitte dich . . . daz disen list niemer mære nefraiske nehain . . . man („daß nie erfahren möge“) Kehr 5753; *dû begund er (Jacob) in (Josef) bitten, . . . sos er sturbe daz er in da nicht pewlhe* („daß er ihn dort nicht begraben möge“) Gen 5289; *er (der Engel) hiez in daz er urage uerbare* („befahl ihm, daß er die Frage unterlassen solle“) Gen 3076; *diu vrouwe gebôt ir . . . daz si in allenthalben niht bestriche* Iw 3439–43.

b) Nach *verba dicendi et sentiendi* im oben erörterten Sinne steht sowohl der Konjunktiv als auch der Indikativ. Der Konjunktiv ist bevorzugt, wenn der übergeordnete Satz (indikativisch-)präterital ist. In solchen Sätzen braucht der Konjunktiv Präteriti keine Einschränkung der objektiven Gültigkeit der Aussage zu bezeichnen, er kann vielmehr das formale Kennzeichen der indirekten Aussage sein; dies ist nicht kon-

¹ Vgl. Kühner-Stegmann, Satzlehre II, S. 199f.

² Nicht angeführt werden im Folgenden Beispiele, für welche zugleich eine der in § 362–365 behandelten Voraussetzungen für den bevorzugten Gebrauch des Konjunktivs gegeben ist.

³ Gelegentlich wird *wie* stilistisch annähernd gleichwertig mit *daz* gebraucht: vgl. oben § 349.

sequent durchgeführt, aber die Tendenz zu einer solchen Funktion kündigt sich an. Es kann aber im abhängigen Satz auch der Indikativ stehen, wenn der Inhalt ausdrücklich als ein Faktum bezeichnet werden soll. Die Bedeutung des Verbums im übergeordneten Satz kann für die Wahl des Modus eine gewisse Rolle spielen, insofern als nach einem Verbum, welches eine Äußerung ausgesprochen subjektivischen Charakters bezeichnet, wie *wænen*, der abhängige Satz bevorzugt im Konjunktiv erscheint; dagegen gilt nicht unbedingt das Umgekehrte, daß nach Verben, die eine Äußerung objektiven Charakters bezeichnen, der Indikativ stehen müsse.¹

Der Konj. Prät. steht: a) nach Indik. Prät. im übergeordneten Satz, (α) wenn es sich laut Kontext um eine objektiv gültige vom Sprecher oder Erzähler nicht in Frage gestellte Aussage handelt:

er sagete den hirten . . . daz da geborn ware der werlt hailare Ava, LJ 14, 5-6; *dô tet er in bekant daz erz Grêgôrjus wære* Gr 3488-89; *dar an stuont geschriben sô . . . diuz gebære daz diu sîn base wære* Gr 733-36; *wol wess er daz ez tæte daz Sigelinde kint* NL 209,3;

(β) wenn aus dem Kontext nicht hervorgeht, ob die Aussage auch objektiv gültig ist:

Laban sprach daz da nicht site ware daz man die iungeren ê gabe Gen 2606-7;

b) nach Indik. Präs. im übergeordneten Satz, wenn laut Kontext der Sprecher sich von der Aussage distanciert (während außerdem ein zeitlicher Unterschied zwischen übergeordnetem und abhängigem Satz zum Ausdruck gebracht werden soll [vgl. oben § 361:2]):

man saget in manegen landen wît, daz Keie . . . wære ein ribbalt: des sagent in miniu mære blôz („man sagt . . ., daß K. . . ein Grobian gewesen sei; davon spreche ich ihn frei“) Pz 296, 16-19; *ouch sagent genuoge mære, daz ez des trankes wære, von dem Tristan unde Isot gevielen in ir herzenot. nein des trankes was nime* G 12651-55.

Der Konj. Präs. kann stehen, sowohl wenn die Aussage, laut Kontext, durch den Sprecher nicht in Frage gestellt werden soll:

doch ist mir für wâr gesaget, daz ein helt unverzagt won in der heidenschaft . . . der ist ze bruoder mir benant Pz 746, 13-19,

als auch wenn der Sprecher sich expressis verbis von einer Aussage distanciert:

iu hât etewer gesaget daz ich sî ein ungeboren man . . . swer er ist, er hât gelogen Gr 2576-77. 2583.

Der Konjunktiv kann ferner eine futurische Nuance gewinnen, und zwar sowohl der Konj. Präs. (nach einem Indik. Präs. im übergeordneten Satz) als auch der Konj. Prät. (nach einem Indik. Prät. im übergeordneten Satz):

¹ Zum Vorstehenden: Behaghel III, S. 383-394 (aber mit anderen Akzenten); I.Dal, S. 144. 149.

ja sprichet der psalmiste von dir . . . daz dine fuozze noch din bein niht nese-rige der stein („nicht verletzen solle (> werde)“ [prophetisches Futur]) Ava, LJ 47, 5–6; *ich swuor ir einen eit, daz ich ir getæte nimmer mêre leit* („nie mehr antun würde“) NL 1131, 1–2; *er weste wol daz Keiû in niemer gelieze vrî* Iw 1531–32.

Der Indikativ kann im abhängigen Satz stehen, wenn der Inhalt als ein Faktum bezeichnet werden soll:

Indik. Präs. nach Indik. Präs. im übergeordneten Satz: *ich sage iu, frouwe, daz ich pin mîner basen bruoder suon* Pz 406, 14–15; nach Indik. Prät. im übergeordneten Satz¹: *Gâwân des gedâhte . . . daz dicke den grôzen strûz væhet ein vil kranker ar* Pz 406,28–407,1.

Vgl. auch: Behaghel III, S. 577–597; 611–613; I. DaI, S. 144ff.

E. Der Modus in indirekten Fragesätzen

§ 368. In den durch Fragepronomina oder -Adverbien eingeleiteten indirekten Sätzen (vgl. oben § 348–349) steht sowohl der Konjunktiv als auch der Indikativ. Soweit diese Sätze abhängig sind von Verben mit der Bedeutung des Wissen-Wollens, ist der Konjunktiv bevorzugt:

Gunther . . . vrâgte sine man, wie in diu rede geviele NL 1457, 3–4; *si . . . vrâget in, wannen er kæme geriten* Pz 250,2 (D); *dô frâgter si der mære, wer dâ ritter wære* („wer an Rittern da sei“) Pz 65, 23–24; *ich wil . . . der mære vrâgen, waz si haben getân* NL 2239, 1–2; *waz diz si, des wundert mich* („das möchte ich gern wissen“) G 10419; – aber auch: *er frâgete di von dem lande, wâ si des jâres wâren* (:zwâren) Alex S 4821–22.

Soweit indirekte Fragesätze abhängig sind von Verben, welche die Bedeutung des Sagens oder Mitteilens haben, der sinnlichen oder geistigen Wahrnehmung, des Erkennens oder Erfahrens u. ähnl., steht der Konjunktiv oder der Indikativ. Der Indikativ steht, wenn der faktische Charakter des Inhaltes des abhängigen Satzes hervorgehoben werden soll:

er (Gott) wesse wole wa er (Adam) was Gen 758; *bistuz, Sigûne, diu mir kunt tet wer ich was* („die mir mitteilte, wer ich bin“ – mit Attraktion des Tempus) Pz 252, 28–29; *nu hæret . . . wa (daz IKh) er mir lougent niht aller mîner leide* NL 1792, 1–2; *hæret wunder, wie mir ist geschehen* Wa 72,37; *und hân vil rehte vernomen, wes mich dîn vrouwe ûzjaget ze allen zîten, ê ez taget* Stricker, Verserzählungen I, Nr. VIII, 284–286.

Es kann aber auch der Konjunktiv stehen, obwohl aus dem Kontext hervorgeht, daß Zweifel oder Distancierung gegenüber dem Inhalt des indirekten Fragesatzes nicht angedeutet werden sollen; hier zeigt sich (wie bei den *daz*-Sätzen, die von *Verba dicendi* abhängig sind, vgl.

¹ Zu der Divergenz der Tempora im übergeordneten und im abhängigen Satz vgl. oben § 361:2.

oben § 367 b [S. 459f.] die Tendenz, den Konjunktiv (Prät.) zum formalen Kriterium für die Abhängigkeit des Satzes zu machen:

do sprach er wie er sâhe, do er insuebe[t] wære, . . . dri zèinen melewes folle, unt in der oberisten ware allere brote gebare („da sagte er, wie [= daß] er erblickt habe, als er eingeschlafen gewesen sei, . . . drei Körbe voll Mehl, und in dem obersten sei gewesen alle Art von Brot“) Gen 3932–37; *er las daz selbe mære, wie ein herre wære . . .* AH 30.

Andererseits kann der Konjunktiv auch eine Distancierung vom Inhalt des Satzes bezeichnen:

ez lesent die heidenischen meister wunder unde wunder, wie manic tûsent mîle ze dem himelriche gê unz an den himel . . . gloubet mir, sie enwizzent nihtes niht dar umbe („es lehren die heidnischen Meister . . ., wie viele Tausend Meilen angeblich bis zum Himmel führen . . .“) Berthold I, 179, 17–22; so ist vielleicht auch aufzufassen: *er seit uns danne, wie daz rîche stê verwarren* („ . . . wie sich seiner Meinung nach das Reich in Verwirrung befinde . . .“) Wa 34,18.

Über den Modus in den mit *ob* eingeleiteten abhängigen Fragesätzen s.o. § 359.

F. Der Modus im Bedingungssatz des konditionalen Satzgefüges

§ 369. Das konditionale (oder hypothetische) Satzgefüge besteht aus einem Satz, dessen Inhalt eine ‚Bedingung‘ bildet, und aus einem Satz, der aussagt, was durch das Eintreten der ‚Bedingung‘ bewirkt wird, bewirkt werden kann oder hätte bewirkt werden können, oder was aus der Bedingung zu folgern ist oder gefolgert werden kann. Insofern als der Bedingungssatz in einem sehr allgemeinen Sinne die ‚Voraussetzung‘ enthält, der aussagende ‚Hauptsatz‘ die ‚Folgerung‘, wird in Analogie zu dem hypothetischen Urteil in der Logik der Bedingungssatz auch als ‚Vordersatz‘, der Hauptsatz als ‚Nachsatz‘ bezeichnet.¹ Diese Termini beziehen sich also nicht auf die Stellung der Sätze im Satzgefüge. Die folgende Darstellung bedient sich ihrer als Kurzbezeichnungen für die beiden Teile des konditionalen Satzgefüges, gleichgültig ob der Bedingungssatz dem aussagenden Hauptsatz vorangeht oder folgt.

Die Beziehung zwischen Bedingung und Bedingtem, Voraussetzung und Folge kann zum Ausdruck gebracht werden, (1) ohne daß eine Andeutung darüber erfolgt, welches die Möglichkeit der Realisierung der Bedingung sei: *sleht er mich, sô bin ich tôt* Er 8046.

Es kann aber auch (2) der Inhalt des Bedingungssatzes durch formale Mittel (a) als eine Möglichkeit bezeichnet werden, über die noch nicht

¹ Z. B. bei Behaghel III, S. 786 (er spricht aber auch von Hauptsatz und Nebensatz); Paul-Mitzka¹⁹, § 360 (S. 268); zum Lateinischen: Kühner-Stegmann II, S. 387ff.; vgl. auch E. Läftman: Zur Frage des Modus in den deutschen Bedingungssätzen (in: ZfdPh 56, 1931, S. 284ff., insb. S. 304ff.).

entschieden ist, oder (b) als nicht-möglich (weil darüber schon entschieden ist). Dies ist, was die lateinische Grammatik ‚potentialen Bedingungsatz‘ (a) bzw. ‚irrealen Bedingungsatz‘ (b) nennt (Beispiele s. u.).

Die verschiedenen Nuancen der Beziehung zwischen Bedingung und Verwirklichung werden durch die Wahl des Modus, bzw. durch die Wahl von Modus und Tempus mehr oder minder eindeutig zum Ausdruck gebracht. Modus und Tempus des ‚Vordersatzes‘ (= des Konditionalsatzes) sind in der Regel bestimmend für Modus und Tempus des ‚Nachsatzes‘. Aber es kommen auch nicht selten Gestaltungen des konditionalen Satzgefüges vor, in denen Modus und Tempus des Nachsatzes dem Vordersatz nicht entsprechen (s. u.).

Über die Formen der Einleitung konditionaler Sätze ist oben gehandelt worden:

Sätze ohne konjunktionale Einleitung (bzw. eingeleitet durch *und*) mit der Wortstellung direkter Fragesätze (indikativisch und konjunktivisch): § 338;

negierte Sätze ohne besondere Einleitung, von exzipierender Bedeutung (konjunktivisch): § 340;

Konjunktional-Sätze: § 352;

mit Pronomen relativum (*der* oder *swer*) eingeleitete Sätze (indikativisch oder konjunktivisch) in der Funktion von Bedingungsätzen im konditionalen Satzgefüge: § 347.

Ein konditionales Satzgefüge kann syntaktisch selbständig sein, oder es kann seinerseits ein abhängiger Satz sein.

AA. Typen der Kombination von Modus und Tempus im ‚Vordersatz‘ und im ‚Nachsatz‘ des selbständigen konditionalen Satzgefüges

Im folgenden werden unter 1) bis 4) usuelle Kombinationen aufgeführt, unter 5) weniger usuelle Kombinationen.

1. Dem Konj. Prät. im Konditionalsatz (= ‚Vordersatz‘) entspricht ein Konj. Prät. im ‚Nachsatz‘:

a) *ob ich ein ritter wære, ich kæme in etwenne bi* ([Worte Kriemhilt:] „wenn ich ein Ritter wäre, ich käme . . . zu ihnen“) NL 1416,4; *ob unser tûsent wæren* [es sind aber nur noch wenige], *wir lægen alle tût, . . . ê wir dir einen man gæben hie ze gîsel* NL 2105, 2-4.

Der Konditionalsatz in den vorstehenden Fällen ist der Bedeutung nach ‚irreal‘: es wird etwas als Annahme gesetzt, während sich aus dem Kontext ergibt, daß in Wirklichkeit das Gegenteil des Gesetzten der Fall ist, und daß seine Realisierung unmöglich ist.

b) *ob si in bræhte hinnen . . . , er wurde doch zerteilet uf den minen haz* („wenn Kriemhilt den Schatz wegbrächte . . . , würde er verteilt werden, um Feindschaft gegen mich zu wecken“) NL 1273, 1-2; *ich erkande in wol, und sæhe ich in* („ich würde ihn erkennen, wenn ich ihn sähe [oder: sehen würde]“) Gr 3896; *waz tôte, ob ich mich selben trüge* („was würde es nützen, wenn ich mich selbst betrügen würde?“) Iw 7573; *swer des vergêze, der tète mir leide* Renner 1188.

Der Konditionalsatz in den vorstehenden Fällen ist der Bedeutung nach ‚potential‘: es wird etwas als Annahme gesetzt, über dessen Verwirklichung laut Kontext noch nicht entschieden ist.

Der Konj. Prät. im Konditionalsatz in Verbindung mit dem Konj. Prät. im Nachsatz bezeichnet also sowohl den ‚Irrealis‘ als auch den ‚Potentialis‘, d. h.: eine Differenzierung im Bereich des Hypothetischen, wie sie durch diese Termini charakterisiert wird, ist im Mhd. nicht durchgeführt.¹

Im folgenden ein Beispiel dafür, daß auch der Kontext eine Differenzierung nicht gestattet: *ir tier vil ungewizzen, . . . wæret ir nû wise, ir holtet iuwer spîse . . .* („ihr unvernünftigen Tiere, wenn ihr einsichtig wäret, würdet ihr eure Nahrung holen“ [sc.: mich fressen]). *Daz laden si niht vervie daz dehein tier ez vernæme oder dar kæme. Ob aber deheinez dar kæme und ob ez rehte vernæme ir trûrige gebære, sô weiz ich wol . . . ez müeste ir die swære . . . helfen weinen* („wenn aber eins gekommen wäre [oder: kommen würde] . . ., so weiß ich wohl, es hätte ihr helfen müssen [oder: es müßte ihr helfen] . . .“) Er 5844–66.

Die Differenzierung beginnt mit der Bezeichnung des Irrealis der Vergangenheit in Fällen wie den im folgenden [unter 2)] anzuführenden:

2. Dem Konj. Plusqu. im ‚Konditionalsatz‘ (= ‚Vordersatz‘) entspricht der Konj. Plusqu. im ‚Nachsatz‘:

ich (sc.: Hartmann) *hete im geholfen vür wâr, und wære ich im gewesen bi Gr 3310–11; unde wærez gewesen quot vür wint oder vür regen, ir enwæret dá inne niht gelegen Gr 3716–18.*

Älter ist vielleicht die Verbindung des Konj. Prät. im Vordersatz mit dem Konj. Plusqu. im Nachsatz:

si were der samister (samfter?) gegeben . . ., inde² stundiz an minin willin („sie wäre dir . . . gegeben worden . . ., wenn es in meiner Entscheidung gestanden hätte“) Ro 2918–20.

3. Dem Indik. Präs. im Konditionalsatz (= ‚Vordersatz‘) entspricht der Indik. Präs. im ‚Nachsatz‘:

nemet ir mir ouch disen unte geskihî im eicht unte wegen, sone lustet mich mere leben Gen 4794–96; sleht er mich, sô bin ich tût Er 8046; ich weiz wol, und bistû niht ein zage, so gesihestû wol in kurzer vrist . . . Iw 562–63; herre, gat her an! und kumet min her Tristan, die wile ir an dem lande sit, uns begat ein übel zit G 13331–34.

Hier gibt das konditionale Satzgefüge das Verhältnis von Voraussetzung und Folge an, ohne daß über die Möglichkeit der Realisierung der Voraussetzung etwas ausgesagt würde.

Statt des Indikativs Präs. im Nachsatz kann zuweilen auch der Imperativ stehen (oder der voluntative Konj. Präs.):

¹ Das Mhd. ist in dieser Hinsicht dem Altlateinischen im Gegensatz zum klassischen Latein vergleichbar (vgl. Kühner-Stegmann II, S. 399–401).

² mfrk. *inde* = „und“.

virhtents dīnen zorn, so gebiut in vride Iw 514–515 (vgl. oben § 363d).

4. Dem Konj. Präs. im Konditionalsatz (= ‚Vordersatz‘) entspricht der Indik. Präs. im ‚Nachsatz‘:

und ruoche got unser sēlen pflegen, die enscheident sich benamen niht Er 5839–40; werde unser zweier kindelīn anme antlūtze einem man gelich, deiswār der wirt ellens rīch Pz 55, 28–30; vrāge iuch wīp oder man, wer trūege die rīchsten hant . . . , irn muht sis niht bescheiden baz: ez was Feirefiz Pz 777, 2–7; – ob mir alsō gelinge daz mir der sige belībe, sō nim ich si ze wībe Er 513–15; ob ich in mūge (mag D) errīten, ich wil gerne mit im strīten Pz 139, 7–8; op der helpe an iu ger, iwerr helpe habt ir ēre (‚sollte der (Ritter) Hilfe von euch begehren, so ehrt es euch, wenn ihr sie erweist‘) Pz 642, 16–17.

Statt des Indikativs Präs. im Nachsatz kann zuweilen auch der Imperativ stehen:

sī dir nū . . . kunt umb selhe wāge iht, daz verswic mich niht Iw 538–40 (vgl. oben § 363d).

Zur Modalität des Konditionalsatzes: Im Nhd. wäre das Verbum finitum am ehesten durch die Verbindung von ‚sollte (er oder: ich)‘ mit dem Infinitiv wiederzugeben: ‚sollte unser beider [noch ungeborenes] Kind ein Knabe werden, wahrhaftig, er wird reich an Tapferkeit werden‘ Pz 55, 28–30 (dagegen [oben unter 3]): ‚Herr, geht an Bord! wenn Herr Tr. kommt, solange ihr an Land seid, dann kommt eine schlimme Stunde für uns‘ G 13331–34). Der Konj. Präs. im Vordersatz dieser konditionalen Satzgefüge bezeichnet deren potentialen Charakter.

Entsprechend ist die Korrespondenz eines Konjunktivs Perfekti im Konditionalsatz mit dem Indikativ Präsens im ‚Nachsatz‘ zu beurteilen:

hab iemen hie von mir vernomn, dā wandel nāch gehære, . . . so ergib ich mich . . . in dīnen rāt (‚sollte jemand hier von meiner Seite etwas zu hören bekommen haben, worauf Genugtuung gehört, . . . so gebe ich mich deinem Rat anheim‘) Wh 159, 24–29.

Anm. 1: Eine ungewöhnliche Kombination ist die folgende: dem Konj. Präs. im Konditionalsatz (= ‚Vordersatz‘) entspricht ein Konj. Prät. im ‚Nachsatz‘: *ob ez dir wol gevalle (gevielle bl), . . . sō wold (wil Ih) ich gerne senden nāch den vriwenden dīn NL 1407, 1–2.* Die Hss. Ih stellen den oben behandelten Typ: Konj. Präs. – Indik. Präs. her, die Hss. bl den unter 1b behandelten Typ: Konj. Prät. – Konj. Prät.

5. Beispiele für einige weniger usuelle Kombinationen von Modus und Tempus im ‚Vorder-‘ und ‚Nachsatz‘ des selbständigen konditionalen Satzgefüges:

a) Im Konditionalsatz (= ‚Vordersatz‘) steht der Indik. Präs., im ‚Nachsatz‘ der Konj. Prät.:

ube mir got . . . ger öchet senten ze mōte daz ich chunne reden . . . , so wurde dīu zala mīnnechlich Gen 3–7; verlæt mich immer jāmers kraft, sō tæz ich gerne rīterschaft Pz 96, 27–28; und ist ez niuwan ein man an dem si ze gewinne stāt, des mōhte werden quot rāt Er 8031–33.

b) Im Konditionalsatz steht der Konj. Prät., im ‚Nachsatz‘ der Indik. Prät.:

enheten sîn zunge niht verworht, sone gewan der hof nie tiurern helt Iw 2568–69; vgl. dazu oben § 311 Anm. 1 (S. 375).

Der Wechsel des Modus sowohl in den Fügungen unter a) wie in denen unter b) wirkt wie ein Aufgeben der ursprünglich beabsichtigten Konstruktion.

c) Im Konditionalsatz steht der Konj. Prät. oder Plusqu., im ‚Nachsatz‘ der Indik. Präs. Der Gegensatz der Modalität von Vorder- und Nachsatz bildet hier (anders als in a) und b)) den Sinn der Aussage; der Konditionalsatz erhält dadurch eine konzessive Nuance:

wær mir aller wîbe haz bereit, mich müet doch froun Jeschûten leit („wenn mir auch alle Frauen [deshalb] feindlich gesinnt wären, mich bekümmert doch Frau J.s Schmerz“) Pz 137, 29–30; *ob mir alle krône wærn bereit, ich hân nâch ir mîn hæhste leit* Pz 98,5; *und hætes al diu werlt gesworn, ern wîrdet niemer dîn man* G 9296–97; vgl. auch oben § 338b und Anm. 1 zu § 338; § 352: 1b; unten § 370: 1.

d) Andere Kombinationen treten vorzugsweise dann auf, wenn die Form des Konditionalsatzes dazu gebraucht wird, um ein anderes als ein konditionales Verhältnis zu bezeichnen, also bei ‚Übertragung der Aussageform‘:

Im ‚Vorder-‘ und ‚Nachsatz‘ steht der Indik. Prät.:

ob si é ie getruogen deheiniu rîchen kleit, der wart zuo zir verte vil manegez nu bereit („wenn sie je reiche Kleider besaßen, die wurden nun für ihre Reise zugerüstet“) NL 1269, 1–2; *geleit ie ritter nôt durch ein sus wêneç frouwelin, dá solt ich durch iuch inne sîn* („wenn jemals ein R. Bedrängnis erlitten hat durch ein so kleines Fräulein, in die mußte ich durch euch geraten“) Pz 368, 28–30. Hier sind in der Form des konditionalen Satzgefüges zwei Aussagen vereint, zwischen denen das Verhältnis von ‚Voraussetzung‘ und ‚Folgerung‘ oder ‚Bedingung‘ und ‚Bedingtem‘ nicht besteht; sie verfügten über reiche Kleider; die wurden für die Reise zugerüstet; kaum jemals hat ein Ritter solche Bedrängnis erlitten ...; ich mußte durch euch in eine solche geraten.‘

Der als Konditionalsatz geformte ‚Vordersatz‘ kann auch die Funktion eines *daz*-Satzes haben:

hêrre, ob ich iu leide sprach, von den schulden daz geschach, daz ich versuochen wolde, ob ich iu minne solde bieten ... („daß ich Feindseliges gegen euch gesprochen habe, das geschah aus dem Grunde, daß ich ...“ oder auch: „wenn ich gesprochen habe, so geschah es ...“) Pz 614, 1–5.

Anm. 1: Die Tendenz zum uneigentlichen Gebrauch des konditionalen Satzgefüges setzt sich im Nhd. fort: alle unter d) angeführten Beispiele erlauben die Übersetzung mit nhd. „wenn“; vgl. dazu auch oben § 352: 1c.

BB. Das konditionale Satzgefüge als abhängiger Satz

Ein konditionales Satzgefüge kann abhängig sein von einem Satz, dessen Prädikat ein Verbum dicendi oder sentiendi ist. Dann nimmt der ‚Nachsatz‘ (= Hauptsatz) des konditionalen Satzgefüges die Form eines

daz-Satzes an, oder er ist abhängig, ohne eine besondere Einleitung zu haben. Bevorzugt ist die Stellung des Konditionalsatzes vor dem *daz*-Satz. Im allgemeinen ist das Tempus des Verbuns *dicendi* im übergeordneten Satz bestimmend für das Tempus des konditionalen Gefüges und ist der Modus des konditionalen Gefüges der Konjunktiv (soweit die Formen eindeutig sind); doch gibt es auch Beispiele für die Loslösung von Tempus und Modus des abhängigen konditionalen Gefüges:

do wisse unser trehtin . . . ube si iz mit der chrefte uoltäten, daz sal die werlt zestorten („da wußte unser H., daß sie die ganze Welt zerstören würden, wenn sie es mit dieser Tatkraft vollendeten“) Gen 1554–57; *si lobte mines willen vil, gæbe ich ir ditz jâr ein zil, ob ir man inder kæme, daz si den wider næme* („sie äußerte sich anerkennend über meine Absicht [und sagte], falls ich ihr dieses Jahr lang eine Frist geben würde, daß sie, wenn ihr Mann irgend kommen sollte, ihn wieder nehmen würde“) Gerhard 3323–26; . . . *daz ich des sere fürchte, ez müg uns werden leit, ob wir werben wellen die vil hêrlichen meit* NL 54, 3–4; – mit Loslösung: *in hiez [her] H. sagen, des er dinget, ob ir des niht entuot, daz ir in mit sinen recken sehet ze M.* („euch ließ Herr H. sagen, daß ihr ihn mit seinen Helden in M. sehen werdet, wenn ihr das nicht tut, worauf er hofft“) GL 771, 1–3. (Zur Voranstellung des Relativsatzes vgl. unten § 385:2 [S. 486]).

G. Der Modus im Konzessivsatz

§ 370. Das konzessive Verhältnis ist eine Sonderform des konditionalen. Im Mhd., wie in anderen Sprachen, wird daher der Konzessivsatz teilweise durch die gleichen formalen Mittel gekennzeichnet wie der Konditionalsatz: Einleitung durch die Konjunktion *ob* (oben § 352:1 und 353:5; § 369:5 c [S. 466]) oder Inversion ohne besondere Einleitung (oben § 338 a und b). Um den konzessiven Sinn zu verdeutlichen, können Adverbien hinzutreten: *ouch*, *halt* zum Vordersatz, *doch* zum Nachsatz, oder es kann dem Vordersatz eine konzessive Partikel vorangehen: *al*, *alein(e)* (oben § 338 Anm. 2).

Daneben gibt es die oben § 353 aufgeführten besonderen konjunktionalen Einleitungen konzessiver Sätze.

Auch im Modusgebrauch stimmen Sätze von konzessiver Bedeutung mit den konditionalen Sätzen weitgehend überein.

1. Sätze von konzessiver Bedeutung, die mit *ob* eingeleitet sind:

Die Typen der Kombination von Modus und Tempus entsprechen denjenigen im konditionalen Satzgefüge: Beispiele s. o. § 353:5. Oben § 369:5 c (S. 466) ist auf die Verbindung des Konjunktivs Prät. oder Plusqu. im ‚Vordersatz‘ mit dem Indik. Präs. im ‚Nachsatz‘ eines konditionalen Satzgefüges hingewiesen worden, z. B.:

ob mir alle krône wærn bereit, ich hân nâch ir mîn hêhste leit Pz 98,5f.;

hier gibt der Gegensatz der Modalitäten dem Verhältnis des Vordersatzes zum Nachsatz eine konzessive Nuance (weitere Beispiele in § 352:1 b).

2. Sätze von konzessiver Bedeutung ohne besondere Einleitung weisen dieselben Modusmöglichkeiten auf wie die entsprechenden Konditionalsätze (Beispiel s.o. § 338). Auch die Kombinationsmöglichkeiten von Tempus und Modus zwischen ‚Vordersatz‘ und ‚Nachsatz‘ entsprechen weitgehend den Möglichkeiten des konditionalen Satzgefüges, wie sie in § 369 dargelegt sind. Doch treten andere Möglichkeiten hinzu, z. B. Konj. Präs. im konzessiven Satz in Verbindung mit Indik. Prät. im ‚Nachsatz‘:

si ouch ih iemer ze allen éren verkorn, nú was ih doh ze Róme ain ríche man („wenn ich auch für immer alles Ansehens verlustig sein mag, so war ich doch in Rom ein mächtiger Mann“) Kehr 3824f.

3. Über den Modus in Sätzen von konzessiver Bedeutung, die mit *doch*, *swie*, *alein(e)* eingeleitet sind, vgl. § 353:1–3.

O. Mensing: Untersuchungen zur Syntax der Concessivsätze im Alt- und Mittelhochdeutschen mit besond. Rücksicht auf Wolframs Parzival. Phil. Diss. Kiel 1891.

H. Der Modus im Kausalsatz

§ 371. Der Modus ist in Kausalsätzen regulärer Weise der Indikativ (Beispiele oben § 354). Wo der Konjunktiv auftritt, dürfte er nicht durch die einleitende Konjunktion bedingt sein, sondern durch die besondere Modalität des übergeordneten Satzes, die durch Imperativ, Konjunktiv, Verbindung des Verbuns mit einem Modalverbum bezeichnet ist (vgl. auch oben § 363). Im folgenden werden nur Beispiele für den Konjunktiv aufgeführt:

sít er dá gerne sí, só sí ouch dá Wa 70,37; *sít* aber noch nieman komen sí, der ez billicher süle han, so helpe iu got, so lazenz stan G 4656–58; *sít* ez dir aber sí geseit, só tuoz durch dine sælekeit und gedenke niht . . . KvW, Engelh 6043–45; – *nu du gotis gnáde sít ginennit* (G, bist genant S), *nu gnáde mir* Litanei 458–59; *nu er dunke* (dunket A) *sich só küene, só traget in ir gewant* NL 447,3; – *ich muoz von rehten schulden hóh tragen daz herze und alle die sinne, sít mich der aller beste man verholne in síme herzen minne*¹ MF 38, 5–6.

Ausdruck der urteilenden Stellungnahme des Sprechenden ist der Konjunktiv im Kausalsatz in dem folgenden Beispiel: *nu só geviëge dín lieber herre sí, ich wil gên im nimmer des willen werden vrí, ich gelône im . . .* („da dein l. Herr so kunstfertig ist, wie du sagst, so will ich ihm gegenüber nie die Absicht aufgeben, ihm zu lohnen . . .“) GL 407, 1–3; hier handelt es sich um einen der nicht sehr häufigen Fälle eines „obliquen“ abhängigen Satzes; vgl. dazu oben § 366: 3 über den Konjunktiv im obliquen Relativsatz.

Mü-Za II 2, 321b, 37ff.; Behaghel III, S. 776; 620.

¹ Zu der Problematik dieses Konjunktivs: MF neu bearb. von C. v. Kraus, 1940, S. 374; C. v. Kraus, MF, Untersuchungen, 1939, S. 92.

I. Der Modus im Finalsatz

§ 372. Der Modus im Finalsatz ist der Konjunktiv, sofern die Möglichkeit einer formalen Differenzierung zwischen Indikativ und Konjunktiv gegeben ist: vgl. oben § 355.

K. Der Modus im modal-konsekutiven Satz

§ 373. Vgl. dazu oben § 356.

L. Der Modus im modalen Satz

§ 374. Im allgemeinen ist der Modus im modalen Satz der Indikativ: s. o. § 357. Der Konjunktiv erscheint, wenn *als* oder *sam* einen Vergleichssatz einleitet, der den Charakter eines irrealen Bedingungssatzes hat: s. o. § 357:2; § 357:4b.

Aufmerksamkeit verdient der Modus in den mit *danne* eingeleiteten Vergleichssätzen (s. o. § 357:7):

(a) Der übergeordnete Satz enthält einen prädikativen oder adverbialen, seltener einen attributiven Komparativ, der Vergleichssatz bezieht sich auf diesen bzw. auf die Verbindung von Komparativ und verbalem Ausdruck. Im Vergleichssatz steht sowohl der Konjunktiv (Präs. oder Prät.) als auch der Indikativ.

Man hat eine ‚Regel‘ formuliert, wonach der Konjunktiv im *danne*-Satz stehe, wenn der übergeordnete Satz positiv ist, der Indikativ, wenn der übergeordnete Satz formal oder dem Inhalt nach negiert ist, doch hat man zugleich ‚die Auflösung der Regel‘ im Mhd. konstatieren müssen.¹ Es kann aber nur und darf allerdings von (dem Fortleben) einer derartigen Tendenz im Mhd. gesprochen werden; neben ihr ist die Unsicherheit des Sprachgefühls zu vermerken, die sich in dem Schwanken des Gebrauchs kund tut:

Konj.: *diu krône ist elter danne der küenec Ph. si* Wa 18,29; *und ist ouch danne da bi vil richer, danne ir vater si* G 10513–14; *ouch behagete ir der gast baz danne ie man getæte* Gr 1958–59; *der wirt wart . . . baz gemuot dann er dá vore wære (was a)* NL 685,2;

Indik.: *dem ir den vater het erslagen, dern vlizze sich des niht mære wie er in alle inwer ère benæme, dann si dá tuot* Iw 850–53; *irn habt . . . keinen bezzern vriunt dan er ist* Iw 8060–61; *wærer ir aller kint gewesen, sin leit enwære in allen nie naher gegangen, danne ez gie* G 7382–84; – [aber auch:] *diu liebe stêt der schæne bi baz danne gesteine dem golde tuot* Wa 92,26; *scule wir in der eren gunnin, so wirdit iz bæser denne iz ê was* RL 499; *èrete man unde wib baz dan er dar vore tete*² Alex S 7258–59.

¹ Behaghel III, S. 625f.

² Aber die Schreibung ist nicht eindeutig: *e* kann in der Hs. auch für den Umlaut von *ā* stehen.

(b) Oben § 357:7 sind Beispiele angeführt für den Typus: *iz ist pezzet daz ainer resterbe, denne diu werlt elliu vur werde* („es ist besser, daß einer stirbt, als daß die ganze Welt zugrunde geht“) Kchr 8728–29. Der Konjunktiv in diesen mit *danne* = *danne daz* eingeleiteten Sätzen dürfte in Analogie zu dem Konjunktiv in dem voraufgehenden *daz*-Satz stehen. Dieser voraufgehende Konjunktiv seinerseits ist bedingt durch die Beziehung des *daz*-Satzes auf den unpersönlichen Ausdruck, der den übergeordneten Satz bildet (*ez ist bezzer, mir ist lieber*); darüber ist zu vergleichen unten § 376.

M. Der Modus im Temporalsatz

§ 375. Der Modus im Temporalsatz ist regulärerweise der Indikativ: vgl. die Beispiele oben § 351 pass.

Der Konjunktiv (Präs.) kann stehen in Sätzen, die mit *unz* oder *swenne* oder *so* eingeleitet sind. In diesen Fällen ist dem Temporalsatz eine futurisch-prospektive Bedeutungsnuance eigen. Dies ist besonders dann der Fall, wenn der Modus des übergeordneten Satzes der Imperativ ist oder der (voluntative) Konj. Präs., bzw. wenn die voluntative Modalität des übergeordneten Satzes durch ein entsprechendes Modalverb bezeichnet ist: Beispiele dafür s. o. § 363 c. Es kann aber ein Temporalsatz diese futurische Nuance auch tragen, wenn der übergeordnete Satz ein indikativischer Aussagesatz ist: vgl. oben § 351:5: Berthold I 138, 3–4.

Auch in einem mit *alse* (= nhd. tempor. „sowie“, „wenn“) eingeleiteten Satz kann der Konj. Präs. mit dieser besonderen Bedeutungsnuance stehen (vgl.: G 9751–52: oben § 351:4).

Nach *ê* und *ê daz* scheint der Konjunktiv, wenn man den Blick auf die Gesamtheit der mhd. Überlieferung richtet, häufiger zu sein als der Indikativ. Es zeichnet sich aber auch ein Zurückweichen des Konjunktivs vor dem Indikativ ab und ein Schwanken des Sprachgefühls. Nach negiertem übergeordnetem Satz steht zumeist der Konjunktiv, der Indikativ sehr selten:

Konj. Prät.: *die wile was ouch Sifrit . . . , ê iz iemen erfunde, in daz schif gegân* NL 431,1; . . . *daz ez diu wunde wesse vor, ê der ander frost kæm (chom G, quam g) her nâch* Pz 493,2; *vîl grôz der welte rîcheit schein, ê dirre gotinne dekein ie gewinne lebenden lîp* Barlaam 259, 11–13; *dô tweltes vierzehen naht . . . , ê daz er schiede von dan* Iw 5621–24; *der helt doch niene tranc ê daz (daz fehlt A) der künic getrunke* NL 978, 3–4; – Konj. Präs.: *sich encît umbe, ê dich dîn jungiste stunde begrîffe* Heinr v Melk, Er 640; *iu sol hie iuwer reht geschehn, ê iu diu porte werde enspart* Iw 6247; *e daz mir iht an dir geschehe, daz ich reht ungerne sehe, ich laze e gerne disen haz* G 10297; *wir enmugen niht geruouen ê iz beginne tagen* NL 1623,2; – Indik. Prät. (oder Perf.): *er sach in einer kemenâten, ê si nâch in zuo getâten, den aller schensten alten man* Pz 240, 24–27; *der marcrâve ninder flôch, ê daz er von im selben zôch*

harnasch daz er ê hêt an Pz 460, 23-25; *ich prâhtz in nôt . . . , ê daz mich got ame lîbe hât geletzet* Pz 239, 26. Vgl. auch oben § 351:9.

N. Zum Modus in *daz*-Sätzen

§ 376. Auf den Modus in *daz*-Sätzen wird Bezug genommen in: § 362-365 (syntaktisch-formale Eigenarten des übergeordneten Satzes, welche den Gebrauch des Konjunktivs im abhängigen Satz begünstigen); § 367 (Modus in indirekten Aufforderungs- und Aussagesätzen); § 355 und 372 (Modus im Finalsatz); § 356 und 373 (Modus im modal-konsekutiven Satz); § 357: 6 (*daz* als Einleitung modaler Sätze); § 358 (die Konjunktion *daz*).

Hier sei als Ergänzung zu § 358 vermerkt:

Gewisse *daz*-Sätze fungieren als Subjektsätze zu übergeordneten Sätzen, welche die Gestalt eines unpersönlichen Verbalausdrucks haben, wie: (*ez*)¹ *ist bezzer, ez ist guot, mir ist lieber, ez ist unnôt, (ez) ist site, ist gewonlich*. In dieser Art von *daz*-Sätzen steht der Konjunktiv als Ausdruck der Potentialität (Eventualität) eines Geschehens:

iz ist pezzter daz ainer resterbe, denne diu werlt elliu vur werde Kchr 8728-29; *durch daz ist guot . . . daz er mit allem ruoche dem lîbe unmuoze suoche* G 87-90; *mir ist liebere daz ich ersterbe den ich mich iuwer beider darbe* Gen 2455-56; *mir ist lieber daz si mich verber (ich ir enper Es) . . . , dan si mich und jenen und disen gewer* MF 179, 30-32; *ez ist unnôt daz iemen mîner verte vrâge* MF 218, 7. Weniger leicht nachzuempfinden ist für nhd. Sprachgefühl der Gebrauch des Konjunktivs nach Ausdrücken, welche die Bedeutung von nhd. „es ist meine Gepflogenheit, daß . . .“, „es ist üblich, daß . . .“ haben: *ez ist mîn site daz man mich iemer bi den tiursten vinde* Wa 35, 8; *ouch ist daz gewonlich daz man dem sündigen man . . . nâch riuwen sünde vergebe* Iw 8104-07.

O. Wechsel des Modus

§ 377. Nicht sehr häufig ist die Erscheinung, daß ein Konjunktional-satz im Konjunktiv beginnt und im Indikativ fortgesetzt wird:

ir habet mirs noch vil wênic her ze lande brâht, swier mîn eigen wære und ich sîn wîlen pflac („obwohl er mein Eigentum war und ich einstmals über ihn verfügte“) NL 1743, 2-3.

Auch wenn die Konjunktion wiederholt wird, kann ein Wechsel des Modus eintreten:

dô er vernam diu mære daz diu vrouwe wære schæne jung und âne man, und daz ir (A, Das ir E) daz urlinge dar an und diu ungenåde geschach daz sî den herzogen versprach, . . . dô hæte er sî gerne gesehen („als er die Kunde vernahm, daß die Dame schön, jung und unverheiratet sei, und daß der Krieg und das Unglück ihr dadurch zugestoßen sei, daß sie den Herzog ausgeschlagen hatte, . . . da hätte er sie gerne gesehen“) Gr [1] 1723-1731 (= Gr 1895-1903).

¹ Über dieses *ez* als formales Subjekt vgl. oben § 273.

Auch im indirekten Fragesatz kann Moduswechsel vorkommen. Im folgenden Beispiel variiert zwar die Einleitung der beiden Sätze (*waz, wie*), aber das Fragdeadverb würde keinen anderen Modus bedingen als das Fragepronomen:

man möhte michel wunder von Sivride sagen, waz êren an im wüehse (wühs A, wuchs D) und wie scæne was sîn lip NL 22, 2–3.

Eine Bedeutungs-differenzierung kann, wie der Zusammenhang zeigt, durch diesen Moduswechsel nicht beabsichtigt sein. Man kann ihn so auffassen, daß die verbale Aussage in die modal-indifferente Form übergeht, nachdem im ersten Satz die Modalität gekennzeichnet ist. Unter anderem Gesichtspunkt läßt sich der Moduswechsel als eine Dissimilationserscheinung betrachten. Auf jeden Fall hat dieser Wechsel etwas Irreguläres – ebenso wie sein Gegenteil, die Modus-Attraktion (über diese s. o. § 361 und § 362 ff.). Doch ist sein Vorkommen im gesamten Mhd. weit seltener als das der Modus-Attraktion.

Es gibt auch die Erscheinung, die gleichfalls nicht häufig ist, daß von zwei syntaktisch gleichwertigen aneinander gereihten Konjunktionalsätzen der erste den Indikativ aufweist, der zweite den Konjunktiv:

mîn geloube stüend (stuont Kt) entwerch, ob ich geloubte daz der (er Impt) star p und in dem tôde leben erwarp und daz (Imnopt, doch K) sîn eines wæren (waren Kopt) dri („mein Glaube stünde quer, wenn ich glaubte, daß er [Christus] gestorben sei und aus dem Tode auferstanden sei und daß er dreimal einer gewesen sei“) Wh 108, 4–7; *ir tuot von disem gote erkant, daz in Jupiter gebant und wurfe in in die helle* („ihr tut kund über diesen Gott, daß J. ihn gefesselt habe und ihn in die Hölle geworfen habe“) Barlaam 249, 23–25.

Vgl. auch: Heusler³, § 423; Behaghel III, S. 674f.; ferner unten § 383.

P. Imperativ statt Konjunktiv

§ 378. Der Imperativ steht normalerweise nur in selbständigen Sätzen. Sehr vereinzelt findet er sich in abhängigen Sätzen an Stelle eines zu erwartenden voluntativen Konjunktivs, vornehmlich in Gestalt des formelhaften, im Reime stehenden *waz du tuo* („was du tun sollst“). Im übergeordneten Satz steht zumeist ein Verbum des Sagens: *ih sage dir . . ., waz du tuo* Kehr 4678; G 3366; KvW, Engelh 4232; . . . *wie du tuo* RL 456; *vernim . . ., waz du tuo* Ha, Bü 737.

J. Grimm: Über eine Construction des Imperativs [1852] (in: Kleinere Schriften, Band 7, 1884, S. 338–342); Weinhold, § 362; Wackernagel, Vorlesungen I, S. 216f.

KAPITEL XI:

EINIGE BESONDERHEITEN DER SATZFÜGUNG:
SPARSAMKEIT DES AUSDRUCKS; KONSTRUKTION ἀπὸ
κοινοῦ; ANAKOLUTH; SYNTAKTISCHE DISSIMILATION

§ 379. Die Erscheinungen, die im folgenden beschrieben werden, sind, wie Einzelnes, das in früheren Kapiteln erwähnt ist, nicht allein Syntactica, sondern zugleich Stilistica.

I. Sparsamkeit des Ausdrucks

Bei den meisten der hier aufzuführenden Konstruktionen liegt es so, daß ein Autor Gebrauch macht von der Möglichkeit, welche der Sprachgebrauch seiner Zeit ihm bot, ein bestimmtes syntaktisches Glied nicht zu bezeichnen, das er auch hätte bezeichnen können. Indessen ist der Grad, in welchem die einzelnen Konstruktionen usuell sind, verschieden, und dieses Verhältnis, die ‚Opposition‘ zu der ‚nicht-ersparenden‘ Ausdrucksweise, bestimmt ihren stilistischen Wert. Die historischen Voraussetzungen für die verschiedenen ‚ersparenden‘ Konstruktionen sind nicht immer deutlich zu erkennen. In der neueren Sprachwissenschaft besteht eine starke Zurückhaltung gegenüber einer Neigung der älteren Forschung, derartige Erscheinungen (die sich in vielen idg. Sprachen finden) summarisch als Ellipsen zu verstehen;¹ man ist bestrebt, die Erscheinungen und die Terminologie zu differenzieren.² Die folgende Aufzählung von Möglichkeiten des sparsamen Ausdrucks, die nicht vollständig ist, reiht Verschiedenartiges aneinander.

1. Nicht-Bezeichnung eines pronominalen Subjekts: darüber s.o. § 270 und § 321.

2. Nicht-Bezeichnung eines Pronomens im Kasus obliquus:

(*Rother*) *nam ein guldin vingerin vnde gaf der koningin* („und gab es der K.“) Ro 3869–70; *won susgetanen heleden mohten si niht entrinnen und niht ubirwinden* („... und sie nicht überwinden“) Milst Gen u Ex 137,37–138,1; *nû râtih dir und mane* Alex S 3846; *dein fremdikait mir pringet pein und betrüebet ser* Osw von W 56, 3–4 (S. 167).

¹ E. Löfstedt, Syntactica II, S. 234ff.

² So bereits: Ch. Bally: Copule zéro et faits connexes (in: Bulletin de la Société de Linguistique de Paris tome XXIII, 1922, S. 1–6); Löfstedt II, a. a. O.

3. Nicht-Bezeichnung eines Infinitivs:

a) des Verbums substantivum nach *lâzen* in gewissen festen Verbindungen wie *leit*, *liep*, *gâch wesen*:

lâz dir mîn laster leit (wesen leit g) Pz 159,2; *si bat . . . den künec . . . daz er im lieze* (lieze sin d) *ir laster leit* Pz 526, 26–28; *la dir leit mine klage* Herbort 11675; *nu Hektor ist eruallen, daz lazzet vch liep allen* Herbort 10707–8; *nu lâ dir von mir niht* (niht sein mop, niht wesen t) *sô gâch* Wh 122,2. Die Lesarten-Varianten zeigen, daß die Nicht-Bezeichnung des Infinitivs nicht obligatorisch ist und, man darf wohl sagen, zurückweicht;

b) des Verbums substantivum oder eines anderen Verbums nach einem Modalverb oder nach *lâzen*, wenn eine finite Form des betr. Verbums (im gleichen Satz oder innerhalb des Satzgefüges) vorangegangen ist:¹

daz ist mîn site und ist mîn rât, als ez mit triuwen sol MF 206, 22–23; *der gerne biderbe wære, wan daz in sîn herze enlât* Iw 200–201; *sô was si es ie nâch der mîn herze ranc unde iemer muoz* MF 114, 1–2 (B);

c) eines Verbums der Bewegung (*gân*, *varen*, *rîten* etc.) nach einem Modalverbum, neben dem eine Richtungsangabe in Gestalt eines Adverbs oder eines präpositionalen Ausdrucks steht:

ich muoz endelîchen dar MF 218,11; *des muose der hërre für die tür* Wa 17,21; *seht, dô muose ich von ir* Iw 392; *done mohte der gast vür noch wider* Iw 1126; *wir sulen úz disen pînen* Wh 324,2; *iezuo wolt er benamen dan* G 836; – auch nach einem anderen als einem Modalverb: *in was ze hove er-loubet* NL 744,4.

4. Nicht-Bezeichnung des Verbums finitum ist selten. Über die ganz wenigen Fälle eines reinen Nominalsatzes s. o. § 322:9.

Auch andere Formen zweigliedriger Sätze ohne Verbum finitum sind nicht häufig; wie der reine Nominalsatz tragen auch sie vornehmlich emphatischen oder sentenzartigen Charakter:

hie slac, dá stich Iw 3734; *wanu mine wil lieben man . . . ? wanu liebe gesellen, wanu frunt unt mage?* RL 3182–85; *wá nú ritter unde frouwen?* Wa 25,2; *wer vroer wen der kristen man* Die Heidin (hsg. von Erich Henschel und Ulrich Pretzel, Leipzig 1957, Altdeutsche Quellen Heft 4) 1298; *alsus vert diu mennischeit, hiute freude, morgen leit* Pz 103,24; *sô hôher berg, sô tiefer tal; sô hôher êr, sô tiefer val* Boner 39,37f.

Etwas anderes ist es, wenn das Verbum finitum unausgesprochen bleibt, nachdem der betr. Verbalbegriff bereits einmal ausgesprochen ist:

doch fröwet sich lützel ieman, er enwizze wes Wa 66,4; *si tâtenz dá, wizzet daz, sô nie drî ritter baz* („wie nie drei Ritter besser taten“) Er 2672–73; *wider die kund er gebâren sô daz ze hove nieman baz* Lanz 5408–9.

Für sich stehen die emphatischen Beteuerungsformeln wie: *sam mir got, so mir got* [sc.: *helfe*], *sam mir mîn lip, mîn houbet, mîn bart*, [sc.: „wert ist“ oder ähnl.]² Hier dürfte, historisch gesehen, Ellipse vorliegen;

¹ Vgl. auch: B. Delbrück: Beiträge zur germ. Syntax III: Ellipse des Infinitivs bei Hilfsverben (in: PBB 36, 1910, S. 362–365).

² Beispiele: Mü-Za II 2, 44b, 3ff.

im Mhd. aber sind die betr. Ausdrücke usuell (geworden), und ob sie als elliptisch empfunden wurden, vermag das moderne Sprachgefühl nicht zu entscheiden.¹

5. Nicht ganz verständlich in Hinsicht auf ihre Voraussetzungen sind verschiedene Konstruktionen mit exzipierendem *wan*, *niuwan*. In den Bereich der Sparsamkeit des Ausdrucks gehört dieses: Zu einem Aussagesatz, dem der Konj. Prät. oder Plusqu. irrealen Charakter verleiht, tritt *wan* (*niuwan*) in Verbindung mit einem Substantiv im Nominativ in der Bedeutung: „wenn nicht . . . (gewesen) wäre“:

jô bræche ich rôsen wunder, wan der dorn („eine Fülle von Rosen würde ich brechen, wenn nicht die Dornen wären“) Wa 102,35; *wan diu tarnkappe, si wæren tût dâ bestân* NL 457,4; *der selben jehe der stüende ich bi, wan ein dinc, daz mir widerstat* („dieser Äußerung würde ich zustimmen, wenn nicht Eines wäre, das . . .“) G 107; *wenne derselbe alder degen die krichen weren gar erlegen* Herbort 1359-60; (weitere Belege aus Herbort in der Anm. zu v. 1359); – *ich datiz gerne . . . wane die kamerere die meldin mich* Ro 2105-6; *gerne slief ich iemer dâ, wan ein unsæligiu krâ diu begonde schrien* Wa 94, 38-39; – *nîwan (wan Ggg) der kîneç von Ascalîn und Môrholt von Yrlant, durch die snüere in wære gerant* („wenn nicht der König von A. und M. gewesen wären, so wäre man ihnen durch die Umzäunung gerannt“) Pz 82, 10-12.

Demgegenüber steht die Verbindung von *wan* mit einem gewissen Typ von *daz*-Sätzen; darüber s. o. § 358 Anm. 2. Der moderne Leser könnte, vielleicht auf Grund einer falschen Assoziation, geneigt sein, auch diese Fügungen als syntaktische Verkürzungen zu empfinden, besonders soweit Inkongruenz des Modus zwischen dem *daz*-Satz und dem übergeordneten Satz vorliegt. Ob die Zeitgenossen ähnlich empfanden, entzieht sich unserer Urteilsmöglichkeit.

6. Nicht-Bezeichnung eines nominalen Objekts kann eintreten, wenn der Objektsbegriff sich aus der Situation in einem bestimmten Milieu als selbstverständlich ergibt. Dies geschieht vorzugsweise im Bereich von Sondersprachen, der Sprache bestimmter sozialer Gruppen u. ähnl. (z. B. bäuerliche Sprache, Turnier-Terminologie); von dort aus kann ein Kurzausdruck in die Allgemeinsprache gelangen. Ein transitives Verbum kann dadurch zum intransitiven werden und eine prägnante Bedeutung erhalten, die von derjenigen des transitiven Verbums verschieden ist:

mhd. *rüeren* trans. = ‚in Bewegung setzen‘, ‚antreiben‘, ‚berühren‘ u. a.:² *heiz in rüeren diu bein* Iw 2141; *daz ors mit sporn er ruorte* Wh 23,30; mit Auslassung des Objekts bei unveränderter Bedeutung des Verbums: *mit sporn si vaste ruorten, die die juncfrouwen fuorten* („heftig trieben mit den Sporen [die Pferde] an diejenigen, die die J. wegführten“) Pz 125, 9-10; intransitiv = ‚rasch reiten‘: *sus kam er her gerüeret* („kam eilends

¹ Vgl. auch Löfstedt II, S. 237f.

² Vgl. Mü-Za II 1, 810b, 43ff.

herangeritten“), *als den der tiuvel vieret* G 6851–52; auch ‚zu Fuß rasch herankommen‘: *Tristan . . . kam her gerüeret mit dem swerte* G 16047–49; – mhd. *rennen* trans. = ‚laufen machen‘, ‚jagen‘, ‚treiben‘:¹ *waz hilfet daz man trægen esel mit snellem marke rennet?* MF 20, 7–8; ohne Objekt: ‚reiten‘, ‚eilen‘: *an der selben stunde kam Marke . . . gerant ze dem gevelle* („ritt daher“, „kam angesprengt“) G 3450–53; – die gleiche Entwicklung bei *sprengen*: trans. (*daz ors*) = ‚das Roß springen lassen, galoppieren‘, dann auch ohne Bezeichnung des Objekts Pferd; außerhalb der reiterlichen Sondersprache werden die Objekte bezeichnet.²

Anm. 1: Die selben Typen syntaktischer Ersparung treten in den verschiedensten Sprachen auf: vgl. Löfstedt, *Syntactica* II, S. 233ff.; Kühner-Stegmann, *Satzlehre* II, 2, S. 549ff.; Heusler³, § 522ff.; Behaghel III, S. 480ff.; Havers, *Handbuch*, S. 126ff.; 164ff.; A. E. H. Swaen: *The elliptic genitive* (in: *A grammatical Miscellany offered to Otto Jespersen . . .*, Copenhagen 1930, S. 275–286).

II. Konstruktion ἀπό κοινού

§ 380. Es handelt sich darum, daß ein Satzglied zwei aneinanderstoßenden (fast immer) koordinierten Sätzen gemeinsam (gr. κοινός ‚gemeinschaftlich, gemeinsam‘) ist. Dieses Glied steht an der Berührungsstelle der beiden Sätze und wäre grammatisch-syntaktisch doppelt zu beziehen, sowohl auf den vorangehenden Satz wie auf den folgenden, sofern man an beide Sätze die Forderung nach syntaktischer Vollständigkeit und logisch adäquater Fügung stellen wollte. Das κοινόν ist in der Mehrzahl der Fälle ein Substantiv in der Funktion des Subjekts oder eines Akkusativ-Objekts; wo es sich um einen präpositionalen Ausdruck handelt, ist vielfach eine andere syntaktische Auffassung wenigstens erwägenswert; letzteres gilt auch für Stellen, für welche die Möglichkeit eines verbalen κοινόν in Betracht gezogen worden ist:³

duo kom von himele | der gotes engel | erschein im dô, er sprach ze sancto Gregorio Kehr 6038–40; *dâ von wart im kunt | der wille sînes kindes | was*

¹ Mü-Za II, 1, 718b.

² Mü-Za II, 2, 544b; *Lexer* II, 1115.

³ Statistische Zusammenstellung bei Karg, *Syntaktische Studien* (s. u. S. 478), S. 24; sämtliche Wolframstellen, die in Frage kommen, sind bei Gärtner (s. u. S. 478) verzeichnet. Auch für einen ganzen Satz (Hauptsatz oder abhängigen Satz) ist eine solche doppelte Beziehung möglich, und in einem weiteren Sinne mögen auch Fügungen dieser Art als Konstruktionen ἀπό κοινού gelten: *jâ hân ich des geworn, daz ich den hort iht zeige | die wîle daz si leben, deheiner mîner herren | só sol ich in niemene geben* (B, so enwirt er nieman gegeben A) NL 2368, 2–4; *daz ich iuch niht ensahe | des ist nu lange zeit | daz wir ensampt warn vnde sassen . . .* GL 236, 2–3; *si giengen ûz den schiffen und truogen ûf den sant | swes man bedorfte | veile man dâ vant und was iemen gerte* GL 291, 1–3. – Vgl. Karg, *Syntaktische Studien*, S. 39f., abweichend PBB 49, S. 19; Behaghel IV, S. 287. 289f.

(ez was Aibh) im harte leit, daz er . . . NL 50, 2–4; *dōne liez och niht verderben | der knappe | zal den frouwen warp* Pz 650, 28–29; *daz selbe gelt hin wider bôt | Rennwart der unverzaget | ze fuoz snellichen (er snellich p) jagete* Wh 444, 22–24; *dô spranc von dem gesidele | her Hagene | alsô sprach* GL 538,2; – *unt truogen für die tür | siben tûsent tōten | wurfen (die wurfen D, und wurfen a) si derfür* NL 2013, 1–3; *Gâwân an den zîten sach in der siule rîten | ein rîter und ein frouwen | moht er dâ beidiu schouwen* Pz 592, 21–24;¹ *hart misseliche far wart er ee er fûnde | kein wort | er kunde gesprechen* Moriz von Cr 530–33; *mit sîner blæder kreftte het er âf gezogen | manic starke stråle | schôz er ûz dem bogen* GL 92, 1–2; – *er liez en wåge iewedern tōt der sêle und des lîbes | durch minne eines wîbes | er dicke herzenôt gewan* Wh 3, 4–7.

Das *κοινόν* kann im zweiten Satz einen andern syntaktischen Wert haben als im ersten Satz, wenn die Form doppelte Auffassung gestattet (Kasusdivergenz):

Terramêr het verlân der jungen hôh gemuoten diet, ich meine daz er in onderschiet | sunderrîcheit sunderlant | sînen zehen sînen was benant Wh 30, 2–6; *heiz Hôranden bringen: dem ist wol erkant | alle site Hagenen* (Subj./Akkus.-Obj.) | *hât er wol gesehen* GL 214, 2–3; . . . *gienc er dâ er vant gewzeiet mit ir muote | von Hegelingelant Kûdrun* (Akkus.-Obj./Subj.) | *enphienc in mit anderen vrouwen* GL 654, 1–3.

Innerhalb der Gesamtheit der mhd. Überlieferung spielt die Konstruktion ἀπό κοινοῦ nur eine geringe Rolle. F. Karg,² der einen beträchtlichen Teil der mhd. Literatur untersucht hat, zählt etwa 270 Fälle. Leitzmann³ hat Kargs Liste, soweit sie sich auf Wolfram bezieht, auf 4 Fälle reduziert. Sievers⁴ faßt 32 Stellen bei Wolfram als ἀπό κοινοῦ. K. Gärtner⁵ eingehende Untersuchung stellt 31 Belege bei Wolfram fest. Die Divergenzen zeigen, daß ein Teil der betr. Textstellen von verschiedenen Gesichtspunkten aus beurteilt werden kann. Diese gewisse Doppeldeutigkeit, die in der unterschiedlichen Interpunktion der Ausgaben zum Ausdruck kommt, durch die Interpunktion aber auch verdeckt werden kann, ist charakteristisch für das Wesen dieser Konstruktion: hier macht sich ein syntaktisches Denken bemerkbar, für welches *kristalline* Klarheit in der Bezeichnung der logischen und der grammatischen Beziehungen keine Forderung ersten Ranges ist.

Die Konstruktion tritt im Mhd. auf in der 1. Hälfte des 12. Jh.s; sie schwindet im Laufe des 15. Jh.s aus der Literatur.⁶ Sie findet sich u. a. im NL und im GL, sie ist am deutlichsten ausgeprägt bei Wolfram. Sie

¹ Leitzmann, PBB 50, S. 96, setzt Kolon nach *rîten*: „da sah G. in der Säule etwas (jemand) reiten“, und meint, dadurch „zwei geschlossene Sätze“ zu gewinnen.

² PBB 49, S. 1 ff., Tabelle S. 58 f.; Syntaktische Studien, S. 72 f.

³ PBB 50, S. 90 ff.

⁴ PBB 50, S. 99 ff.

⁵ PBB (Tübingen) 91 (1969).

⁶ Karg, Syntaktische Studien, S. 50. 61 (vgl. Kargs Tabellen).

fehlt gänzlich in MF, bei Walther, Hartmann,¹ Gottfried, Konrad von Würzburg. Ein bestimmter Stilwille kann sich ihrer gelegentlich zu verschiedenartiger Wirkung bedienen, ein anderer sie zurückweisen;² an einzelnen Stellen mag bloße Flüchtigkeit vorliegen.

Die frühere Forschung hat sich bemüht, die Genesis der Erscheinung zu klären. Daß ein Zusammenhang besteht zwischen Konstruktionen wie Kchr 6036–40; GL 538, 2 (s. o.) und asyndetisch-parataktischen Fügungen mit Nicht-Bezeichnung des pronominalen Subjekts im zweiten Glied (Typus: *tho arbolgan uuard sin herro, salta inan uuizzinarin – et iratus dominus eius tradidit eum tortoribus* Tatian 99, 5³) liegt nahe.⁴ Aber diese Herleitung wäre nur für einen Teil der mhd. ἀπὸ κοινοῦ-Konstruktionen in Anspruch zu nehmen. Für andere dürfte eine historische Erklärung schwer möglich sein.

Die Unterschiede zwischen der Konstruktion ἀπὸ κοινοῦ und der (von ihm so genannten) *hiezu*-Konstruktion hat F. Karg herausgestellt.

Grimm IV, S. 1285; F. Karg: Die Construction ἀπὸ κοινοῦ im Mhd. (in: PBB 49, 1925, S. 1–63), erweiterter Abdruck in: F. Karg: Syntaktische Studien, Halle 1929, S. 1–80; A. Leitzmann: ἀπὸ κοινοῦ bei Wolfram (in: PBB 50, 1926, S. 90–99); E. Sievers: Zum ἀπὸ κοινοῦ im Mhd. (ebda., S. 99–111); Behaghel III, S. 533ff.; Herb. Dean Meritt: The Construction ἀπὸ κοινοῦ in the Germanic Languages, Stanford 1938 (vgl. oben § 270 Anm. 2); C. Minis: Die Konstruktion ἀπὸ κοινοῦ (in: PBB 74, 1952, S. 285–295); auf gründlichster Interpretation unter Heranziehung der handschriftlichen Überlieferung beruht: Kurt Gärtner: Die Constructio ἀπὸ κοινοῦ bei Wolfram von Eschenbach (in: PBB Tübingen 91, 1969).

III. Anakoluth und verwandte Erscheinungen. Einschaltung

§ 381. 1. Als Anakoluth⁵ bezeichnet man Satzfügungen, in denen eine begonnene Konstruktion nicht in der zu erwartenden Weise weitergeführt wird, sondern unvermerkt in eine andere Konstruktion übergeht, also: ein Umbiegen der Konstruktion, Konstruktionsmischung, „aus-der-Konstruktion-fallen“. Derartiges muß nicht immer auf stilistischer Lässigkeit beruhen. Das Anakoluth kann bewußt als stilistisches Mittel gebraucht werden, um eine Aussage eindrucksvoller hervorzuheben, als es die grammatisch-korrekte Konstruktion vermöchte.

¹ Zu Iw 3950–51 vgl. Iw⁷, Bd. 1, S. 121.

² Aufschlußreich sind in dieser Hinsicht die Hss.-Varianten mehrfach überlieferter Texte.

³ Ausgabe s. o. § 303.

⁴ Behaghel III, S. 536.

⁵ *oratio ανακόλουθος* („nicht sich anpassende Konstruktion“), vgl. Kühner-Stegmann, Satzlehre II⁴, S. 584ff.

Die Möglichkeiten sind mannigfaltig. Hier seien einige häufiger vorkommende Formen angeführt. Daneben gibt es andere, die isoliert bleiben.

a) Die Störung der Konstruktion geht aus von einem zwischengeschalteten abhängigen Satz (oder tritt auf, wenn ein Satzglied durch umfangreiche nähere Bestimmungen erweitert ist); dann fügt sich der nachfolgende Teil des abgebrochenen Satzes nicht glatt an den vorausgehenden. Dabei besteht die Neigung, daß, was als abhängiger Satz begonnen hat, nach der Unterbrechung in einer Gestalt fortgeführt wird, die sich dem selbständigen Satz nähert oder zum selbständigen Satz wird:

nû chundet uns daz buoch sus, daz der priester, der hêrre Eusébius, di wil er jungelîch was, || in den swarzen buochen er las Kchr 13215–18; ir wizzet wol daz ein man der ir iewederz nie gewan, reht liep noch grôzez herzeleit, || dem ist der munt niht sô gereit . . . Gr 789–92; . . . biz daz si wurden überladen mit gewalte und mit unrehte, unz daz di guoten knehte, die dannoch waren genesen, || die muosen undertænic wesen G 6276–80; doch was si selbe harnaschvar, daz diu maget Carpîte vor Laurent in dem strîte noch Camille von Volcân – || ir newederiu hetez sô quot getân Wh 229, 26–30.

Es kann auch die Wiederaufnahme eines unterbrochenen abhängigen Satzes eine andere Einleitung aufweisen:

nû seht ir wol, wie die geistlichen lûte, die orden habent in klæstern, || daz die niemer getûrrent gereden in sumelîchen orden wan als man in erlobet Berthold I 159, 13–15.

b) Aufgabe einer begonnenen Konstruktion zugunsten einer anderen ist auch der Übergang aus abhängiger in direkte Rede. Das kann innerhalb des selben Satzes geschehen:

in bat der wirt nâher gên und sitzen „zuo mir dâ her an . . .“ (mit Varianten) Pz 230, 26–27; dâ nâch klagte si im sider des kûneges laster unde ir nôt, ir man der wære belegen tût „von eime der ân geleite vert . . .“ Wh 115, 16–19;

häufiger innerhalb der selben Periode:

und vrâgte si der mære, ob ir daz liep wære daz die boten für si giengen, „die wir dâ vor enpfîngen“ Klage 3577–80; [he sprach,] ez wêre ein gût lant „eir ez sus wart vorbrant. hie wûchs wol korn unde wîn . . .“ Eilh 5529–31; der helt si vrâgen began umbe ir site und umb ir pflege, „daz ir sô verre von dem wege sitzt in dirre wilde“ Pz 438, 22–25;

oder die direkte Rede schließt parataktisch an die Periode an, deren Glied die indirekte Rede ist:

(Obie) enbôt im solhiu mære, dâ füere ein valschære, „des habe ist rîche unde gut“ Pz 362, 23–25; dô sprach diu kûneginne, daz kunde nimmer wesen daz ir deheiner lebte von des fîwers nôt, „ich wil des baz getrouwen daz si alle ligen tût“ NL 2126, 2–3.¹

¹ Vgl. Behaghel III, S. 707ff.; Heusler³, § 538.

Selten ist der Übergang von direkter in indirekte Rede:

zehant solt du sprechen . . . : „ich bin von Kunstenopel ein edel künegin“, und dich habe vertriben din bruder Hugdietrich, der wolt dich geben einem man, der si dir niht gelich . . . Wolfd B I Str. 33. 34.

c) Eine andere Art unregelmäßiger Satzfügung ist diese: an die Spitze eines Satzgefüges tritt ein pronominales oder nominales Glied, das, logisch betrachtet, in den nachgestellten abhängigen Satz gehören würde, in dem es zuweilen auch nochmals auftritt (sogen. Prolepsis). Die Spitzenstellung dieses Gliedes bewirkt Inversion von Subjekt und Prädikat des übergeordneten Satzes und eine eigenartige Verschränkung von übergeordnetem und abhängigem Satz. Nachbildung lateinischer Vorbilder wäre in gewissen Fällen denkbar:

di lisit man daz si wilin wærin al des wunterlichin Alexandris man („die, liest man, waren einstmals . . .“ oder „man liest, daß diese einstmals waren . . .“) Anno 21,3; *disen esel gebot unser herre got sinen jungeren daz si ime brechten* Schönb, Pred I 17, 16–17; *diene* (sc.: *min wip*) *wreiz ich war ich tuo* („wohin ich die tun soll, weiß ich nicht“) Iw 2837; *mentel tief und wît sach man daz si truogen* GL 333, 2–3.

Anm. 1: Über den Nominativ (eines Substantivs) als Casus pendens im einfachen Satz s. o. § 250 und § 274; über Antizipation eines Nomens und seine Wiederaufnahme durch ein Pronomen im einfachen Satz s. ebenfalls § 274.

d) Im abhängigen Fragesatz steht zuweilen ein formal nicht vorbereiteter Infinitiv, wo die finite Form eines Modalverbs in Verbindung mit dem Infinitiv zu erwarten wäre. Dies scheint beschränkt auf den Fall, daß im übergeordneten Satz negiert das Verbum *wizzen* steht:¹

daz begund im starke swären, unde enweste wie gebären Iw 2251–52; *si enwesten war entrinnen* GL 878,3; – statt des Infinitivs steht auch *ze* mit Gerundium: *sine wessen wem ze klagene diu ir vil grezlichen sêr* NL 2088,4.

§ 382. 2. Einschaltung eines Satzes in einen andern (Parenthese). Der eingeschaltete Satz ist syntaktisch in sich abgeschlossen und ohne formale Verknüpfung mit dem ihn umgebenden Satzgefüge (oder einfachen Satz); die Konstruktion des umgebenden Satzes wird durch die Einschaltung nicht gestört:

da mitte wart das gerochen, || das saget uns Virgilius, des gehalf die wrowe Venus, || das Paris Elenam nam En 164–167 (G); *mine kefsen, die du sæhe ê, || (diu ist noch grüener denne der klê) || hiez ich wurken ûz dem steine* Pz 498, 9–11; *ez geschach mir, || daz ist wâr, || (es sint nû wol zehen jâr) daz ich nâch âventiure reit* Iw 259–261; *einen schaden clage ich || (des enwunder niemen), || daz der wâfenriemen alsô rehte lützel ist* Iw 318–321; *swer nû sulchin hunger ein jâr solde liden || (ich kan des nicht vorswigen), || he muste wesin hungers tód* Eilh 4562–65; – *sie bundin in mit bandin, die hende zû rucke || (daz was sin ungelucke), || recht als eime dibe* Eilh 3952–55.

¹ Vgl. Heusler³, § 536.

Die Erscheinung ist verhältnismäßig selten, am häufigsten wohl bei Wolfram.¹ Die Ausgaben täuschen z. T. darüber, da manche Herausgeber Einschaltungen auch an Stellen annehmen und durch die Interpunktion bezeichnen, wo es nicht unbedingt erforderlich ist.

IV. Syntaktische Dissimilation

§ 383. Innerhalb einer und derselben Periode kann die gleiche syntaktische Funktion formal verschiedenen Ausdruck finden:

a) So wechseln konjunktionslose Formen abhängiger Sätze und solche mit Konjunktion: die eine wie die andere Form ist regulär (vgl. zum folgenden oben § 338. 339 und § 352. 358):

ob im von guotem wibe ie dehein guot geschach, . . . gesluoc er viur az helme ie, ob er mit manheit begie deheinen . . . pris, wart er ie hövesch unde wis, . . . dem ist er nû vil ungelich Iw 3350–58; *obe ich von höher minne ie tröst enphüenge, und op der minne sieze ie sælden kraft an mir begienge, wart mir ie gruoze von minneclîchem wibe, daz ist nu gar verwildet mînem . . . lîbe* Tit Str. 3;² – *Gâwânen des bedûhte, . . . ez wære der ander Parzivâl, unt daz er Gahmuretes mâl hete* Pz 400, 13–17; *dô sagete man ir umben grâl, daz ûf erde niht sô rîches was, unt des pflæge ein kûnec hiez Anfortas* Pz 519, 10–12; – es wechseln Infinitiv-Konstruktion und Konjunktionalsatz: *Meljanzen er si læsen bat, oder daz si erwurben im den grâl* („er forderte sie auf, M. zu befreien oder daß sie ihm . . . erwürben“) Pz 388, 28–29.

b) Auf einen Satz, den eine Konjunktion von speziellem semantischem Wert einleitet, kann ein Satz folgen, der mit der Konjunktion *daz* eingeleitet ist, die nur syntaktische Funktion hat: Beispiele s. o. § 358:3.

In den unter a) wie in den unter b) aufgeführten Beispielen ist das Bestreben wirksam, Überbezeichnung zu meiden: für das Verständnis genügt die einmalige Setzung der bedeutungshaltigen Konjunktion. Es ist aber nicht zu verkennen, daß ein bestimmter Stilwille sich derartiger allgemeiner, in der Sprache vorhandener Tendenzen bedienen kann: der Konstruktionswechsel kann zum Mittel der architektonischen Gliederung der Periode werden (vgl. oben Iw, Tit).

c) Wie das Verlassen einer begonnenen Konstruktion, also anakolutisch, könnte folgendes erscheinen: Auf einen Relativsatz folgt,

¹ K. Helm zählt im Pz 92 Beispiele, im Wh 51, bei Gottfried in der ersten Hälfte des Gedichts 6, in den letzten 10000 Versen keinen Fall.

K. Helm: Die Sprechpause in der älteren deutschen Sprache. Erwägungen und Beobachtungen (in: Beitr. zur germ. Sprachwissenschaft. Festschrift für O. Behaghel, 1924, S. 110–140); Behaghel III, S. 537ff.

² Zu Fügungen wie Iw 3350–58; Tit Str. 3 vgl. auch oben § 352:1c.

meist durch *und* angereicht, ein hinsichtlich der syntaktischen Funktion gleichwertiger Satz, der aber statt des Relativpronomens das Personalpronomen der 3. Pers. aufweist, wodurch die relative Struktur aufgegeben wird, während der Charakter des abhängigen Satzes durch die Wortstellung gewahrt bleibt:

... *umbe den einen, der noch lebet unde er in den arbeiten strebet* („... hinsichtlich des einen, der noch am Leben ist, und der sich in Mühsal anstrengt“) Ava, JG 35,6; *duo wurden gote gehörsam alle di dá wáren unt si diu grózen zeichen sáhen Kehr* 2872–74; ... *den é dá hete betwungen diu Sifrides hant unt in ze gísel bráhte* („den vormals S.s Hand bezwungen hatte, und den [sie] als Geisel eingebracht hatte“) NL 878, 3–4; *des steines pfligt iemer sider die got derzuo benande unt in sîn engel sande* („den Stein hüten seither diejenigen, die Gott dafür bezeichnet hat, und denen er seinen Engel gesandt hat“) Pz 471, 26–27; ... *sîn welle genáde ... begân, diu sich dá sündet ane mir, und ich ir vil gedienet hân* („... es sei denn, daß die mir gnädig sein will, die sich gegen mich versündigt und der ich viel gedient habe“) MF 38, 30; ... *daz ... Lazarus genas, der drie nahte begrabin was undi du in hieze ufsten* („... der 3 Nächte begraben war und den du auferstehen hießest“) Rheinauer Paulus 2, 4–5 (Maurer II, S. 52/53).¹

Man gewinnt angesichts dieser Konstruktionen den Eindruck, daß eine Abneigung gegen die Wiederholung des Pronomens relativum besteht, auch bei abweichendem Kasus (also gegen Fügungen wie: *der ... unde *der, di ... unde *di, die ... unde *den, dem ... unde *der, diu ... unde *der (ich), der ... unde *den (du)* etc.). Es wäre also auch dieser Wechsel als eine Form syntaktischer Dissimilation zu verstehen.

d) Über Wechsel des Modus in syntaktisch gleichwertigen abhängigen Sätzen vgl. oben § 377.

e) Schließlich sei daran erinnert, daß im einfachen Satz wie in der parataktischen Satzverbindung bei Aneinanderreihung mehrerer verbaler Ausdrücke eine bestimmte modale Nuance, zu deren Bezeichnung der Konjunktiv oder der Imperativ allein nicht ausreichend erscheint, im ersten Glied durch die Verbindung des Infinitivs mit einem entsprechenden Modalverb ausgedrückt wird, während im zweiten Glied der Konjunktiv oder Imperativ des Verbums „genügt“: es ist ein Zurückgleiten in eine einfachere Bezeichnungsart, nachdem der Sinn gesichert ist; auch dies läßt sich als Dissimilation ansehen:

du soldes gothis schonin an der wil amer (= armer) diete vnde liezis sie vz der note („du solltest gegenüber den elenden Leuten auf Gott Rücksicht nehmen und (du) solltest sie freilassen“) Ro 1201–3; *der tót möhte (mohte A) an mir wol hie buezen swaz er ie getete, unde gewerte (AB) [Konj. Prät.] mich einer bete* („der Tod könnte wohl gutmachen ... und (er) könnte mir gewähren ...“) Iw 1462–64; *ich solt iur wirt erbarmet hân ... und het gevraget sîner nôt* („euch hätte erbarmen sollen ... und ihr hättet fragen sollen ...“) Pz 255, 17–19; *ir sult hine gán und wecket ... die Sifrides man* NL 1014, 1–2; vgl. dazu auch oben § 309 und 312.

¹ Vgl. Grimm IV, S. 542f.; Behaghel III, S. 557–561.

KAPITEL XII:

ANHANG: LITERATUR ZUR WORTSTELLUNG.
EINIGE BESONDERHEITEN DER SATZSTELLUNG

I. Literatur zur Wortstellung

§ 384. Dieses Buch verzichtet auf ein Kapitel über die Wortstellung, obwohl ein solches zum herkömmlichen Bestand syntaktischer Darstellungen gehört. Es hätte, um die Übereinstimmung mit dem Vorangehenden zu wahren, in erster Linie die Verhältnisse in poetischen Denkmälern zu berücksichtigen gehabt, die Prosa aber wäre heranzuziehen gewesen, damit die Möglichkeit gegeben wäre, die Varianten und die Freiheiten, welche die Dichtung gestattet, richtig einzuschätzen. Eine derartige Darstellung setzt eingehende Spezialuntersuchungen voraus. Da solche fehlen und für das Schlußkapitel dieses Buches nicht eigens durchgeführt werden konnten, mußte es ungeschrieben bleiben. Denn Aussagen allgemeinen oder eklektischen Charakters auf Grund der vorhandenen Literatur wären keinem Leser dieses Buches von Nutzen.

Als Ersatz für das Nicht-Gebotene sei im folgenden eine Auswahl aus der Literatur dazu angeführt:

Ernst Schwentner: Bibliographie zur idg. Wortstellung 1823–1923 (in: Wörter und Sachen VIII, 1923, S. 179–183); 1823–1923: Nachträge; Bibliographie der Jahre 1924–1925 (in: Wörter und Sachen IX, 1926, S. 194–195); Bibliographie der Jahre 1926–1936 (in: Wörter und Sachen XIX [= N. F. 1], 1938, S. 160–163); Bibliographie der Jahre 1937–1947 (in: ZfvglSprachforschung 70, 1952, S. 122–124); Bibliographie der Jahre 1948–1955 (in: ZfvglSprachforschung 81, 1967, S. 159–160); Friedrich Maurer: Zur Bibliographie zur idg. Wortstellung (zu Wörter und Sachen VIII [1923]) (in: Wörter und Sachen IX, 1926, S. 195–196); Otto Behaghel: Beziehungen zwischen Umfang und Reihenfolge von Satzgliedern (in: IF 25, 1909, S. 110–142); Arnold Pieritz: Die Stellung des Verbuns im König Rother mit Berücksichtigung des St. Trudperter Hohenliedes. Diss. Greifswald 1912; Emil Hammarström: Zur Stellung des Verbs in der deutschen Sprache. Studien in volkstümlicher Literatur und Urkundensprache der Übergangszeit vom Mhd. zum Nhd. Lund 1923; Friedrich Maurer: Zur Anfangsstellung des Verbs im Deutschen (in: Beiträge zur germanischen Sprachwissenschaft. Festschrift für O. Behaghel, Heidelberg 1924, S. 141–184); Friedrich Maurer: Untersuchungen über die deutsche Verbstellung in

ihrer geschichtlichen Entwicklung. Heidelberg 1926; Otto Behaghel: Deutsche Syntax Band IV: Wortstellung. Periodenbau. Heidelberg 1932 [Bibliographie S. 1–3]; Andreas Heusler: Altisländisches Elementarbuch. 3. Aufl. Heidelberg 1932: § 502–521: Die Wortstellung; Hans Kuhn: Zur Wortstellung und Betonung im Altgermanischen (in: PBB 57, 1933, S. 1–109); Margarete Keienburg: Studien zur Wortstellung bei Predigern des 13. und 14. Jahrhunderts sowie bei Johann von Saaz. Diss. Köln 1934 [Teildruck]; Jean Fourquet: L'Ordre des éléments de la phrase germanique ancien. Etude de syntaxe de position. Paris 1938 (Publications de la Faculté des Lettres de l'Université de Strasbourg fasc. 86); Walther Preusler: Zur Stellung des Verbs im deutschen Nebensatz (in: ZfdPh 65, 1940, S. 18–26); Helen Adolf: Intonation and word order in German narrative style (in: JEGPh 43, 1944, S. 71–79); Blanka Horacek: Zur Wortstellung in Wolframs Parzival (in: Anzeiger der ph.-hist. Klasse der Österr. Akademie der Wiss. 89. Jahrg., 1952, S. 270–299); Ilse Rotter: Zur Wortstellung in der Kudrun. Die einleitenden Satzglieder und die Stellung des Verbuns in den selbständigen Sätzen der Kudrun. Diss. Wien 1956 [Maschinen-Schrift]; Eduard Beneš: Die Verbstellung im Deutschen von der Mitteilungsperspektive her betrachtet (in: Philologica Pragensia . . . [Bd.] V [Prag: Československá akademie věd], 1962, [S.] 6–19); L. Antal: Word order and syntactic position (in: Linguistics 8, 1964, S. 31–42); Paul-Mitzka¹⁹, § 182–195d: Wortstellung; Ingerid Dal³, § 125–131: Wortstellung.

II. Einige Besonderheiten der Satzstellung

§ 385. Die Freiheit der Stellung der abhängigen Sätze zueinander und zum übergeordneten Satz in der mhd. Dichtung erscheint, vom Nhd. her gesehen, beträchtlich. Der moderne Leser hat den Eindruck einer Beweglichkeit und Schmiegsamkeit, die in dieser Weise auf jüngerer Sprachstufe nicht mehr vorhanden ist. Sie ist, wie andere Freiheiten (vgl. oben § 346 zur Attraktion), der wachsenden Neigung zur Logisierung des Ausdrucks gewichen.

Eine Erscheinung dieser Art, auf die der Anfänger in der Lektüre mhd. Texte besonders hingewiesen sei, ist diese, daß ein abhängiger Satz niederen Grades vor einem solchen höheren Grades stehen kann. Dagegen ist das Abbrechen eines abhängigen Satzes und die Einschaltung eines zweiten abhängigen Satzes selten; derartige Sätze werden aneinander gereiht, nicht ineinander geschoben, und die logische Priorität des einen vor dem andern ist nicht unbedingt maßgebend für ihre Folge. Neben oder auch oberhalb dieser Freiheit der Staffellung besteht die andere, umfassendere Ordnung, daß die untergeordneten Sätze nach dem

Grade ihrer Abhängigkeit aufeinander folgen. Dies gilt vor allem für reicher abgestufte Perioden. Innerhalb einer solchen kann zwar ein Satz niederer Stufe vor einem solchen höherer Stufe stehen, im übrigen aber sind die Glieder entsprechend ihrer Abhängigkeit angeordnet. Beides, die Aufeinanderfolge nach dem Grade der Abhängigkeit und die Freiheit der Staffellung innerhalb der Grenzen gewisser Formen, sind „usuell“. Daneben kann der einzelne Autor Augenblicksstellungen schaffen („okkasionelle“ Fügungen), die dem Willen entsprechen, einen Satzinhalt besonders hervorzuheben.

Vielleicht rührt der besondere Reiz der Satzfügungen der klassischen mhd. Dichtung daher, daß die Grenze zwischen dem Usuellen und dem Okkasionellen nicht scharf ist.

Im folgenden sei eine Auswahl aus den häufiger vorkommenden Satzstellungen angeführt.¹

A. Verbindung des übergeordneten Satzes mit einem untergeordneten Satz:

1. Ein Konjunktionalsatz oder ein konjunktionsloser abhängiger Satz wird in den übergeordneten Satz eingeschaltet:

nu heiz disen stain, ob du wellest got sin, werden ze brote Ava LJ 480–81; *nu gich, wellestu genesen, sicherheit* Pz 538, 20–21; (Beispiele für die Voran- oder Nachstellung konjunktionale eingeleiteter oder konjunktionsloser Konditionalsätze s.o. § 352 und § 338).

Die Einschaltung kann zur Wiederaufnahme eines Gliedes aus dem 1. Teil des übergeordneten Satzes im 2. Teil führen:

und ouch diu erbe mîn, erwirbest duz mit sterke, diu sulen dir undertæne *sin* („und auch meine Erbländer, wenn du das mit deiner Kraft erreichst, die sollen dir untertan sein“) NL 113, 3–4.

2. Ein Relativsatz wird in den übergeordneten Satz so eingeschaltet, daß er vor dem Satzglied steht, das er ergänzt:

als er gesach daz pilde, dô sciht er tougen dan, die sageten ander mære, zwêne siner man NL 908, 1–2; *des dînen guoten willen gibe ich dir ze lône, die ich tragen solte, mîner muoter Gêrlinde krône* GL 1310, 3–4.

3. Ein Relativsatz (in der Funktion des Subjekts, des Objekts, des Attributs) wird dem übergeordneten Satz vorangestellt:

dar nâch ie ranc mîn herze, wie wol ich daz verendet hân NL 538,4; *an dem uns unser mâge erworben habent hulde, Hetele der rîche vergæbe uns nimmer unser schulde* GL 434, 3–4; *dô er geweinde genuoc, . . . daz er dâ vor im hâte, daz barc er . . . in ein mûrloch* Gr 2455–59.

4. Der übergeordnete Satz wird in den abhängigen Satz eingeschaltet: der Hauptteil des abhängigen Satzes geht voraus, es folgt

¹ Das Folgende im Anschluß an den Abschnitt ‚Satzstellung‘ bei Paul-Mitzka¹⁹, § 376. 377 und an Behaghel IV, S. 259–290.

der übergeordnete Satz, darauf erweiternde Glieder oder sonstige Fortführungen des abhängigen Satzes:

ist iemen baz enpfangen, daz ist mir unbekant, dan die heledæ mære in Sigemundes lant NL 707, 1–2; *tæte ez anders iemen, sô zurnte ich alsô sære, dan Ludewic der vater mîn, ich næme im beide sinen lip unde ère* GL 964, 3–4; *trüegen mîne soume golt, sô wæret ir mir alle holt, samît, pfelle und ander wât* Wh 140, 1–3; – *swer alsô minnen kan, der habe undanc, und dâ bî guoten dienest übersiht* Wa 96, 22–23; *swer mit tugenden hûses phliget, der nîmt an werdekeit nîht abe, und alsô mit der mâze wiget, daz im gevolgen mac sin habe* („wer in Tüchtigkeit Haus hält und so mit mâze abwägt, daß sein Besitz ihm folgen kann [= daß es im rechten Verhältnis zu seinem Besitz steht], der nimmt an Ansehen nicht ab“) Winsb 50, 1–4.

B. Verbindung eines übergeordneten Satzes mit mehr als einem untergeordneten Satz:

1. Vorgehen mögen einige Beispiele dafür, daß die untergeordneten Sätze nach dem Grad ihrer Abhängigkeit aufeinander folgen:

do gedâhte diru guote . . . wen si nemen môhte der baz ir muote tôte danne den selben man (und geviel vil gar dar an) den ir got hete gesant ze læsen si und ir lant Gr 2235–42; *si gedâhte daz si vür wâr zuo der helle wære geborn und got hæte verkorn ir herzenlichez riuwen daz si begienc mit triuwen umbe ir erren missetât, als man iu é gesaget hât, sît er des tiruvels râte nû aber verhenget hâte daz si an der sünden grunt was gevallen anderstunt* („sie dachte, daß sie . . . für die Hölle bestimmt sei und daß Gott ihre von Herzen kommende Reue verschmäht habe, die sie . . . um ihrer früheren Missetat willen geübt hatte, wie man euch berichtet hat, da er (Gott) nun wiederum dem Rate des Teufels nachgegeben hatte, so daß sie zum zweiten Mal in den Abgrund der Sünde gestürzt war“) Gr 2488–98; *diz ist des ich ie bat, daz mich got bræhte ûf die stat daz mir sô wol geschæhe daz ich mit vreuden sæhe mîne liebe muoter* Gr 2609–13; *nu helfe dir des hant, dem aller kumber ist bekant, ob dir sô wol gelinge, daz dich ein slâ dar bringe, aldâ du Munsalwæsche sihst, dâ du mir dîner freuden gihst* Pz 442, 9–14.

2. Der untergeordnete Satz niederen Grades steht vor dem untergeordneten Satz höheren Grades, der Hauptsatz folgt entweder den beiden untergeordneten Sätzen nach oder er geht beiden voran:

wa man in verhouwen solde, do er daz an mir ervant, wie moht ich des getrouwen daz er im trüege haz? („als er von mir in Erfahrung brachte, wo man ihn treffen müsse, wie konnte ich vermuten, daß er ihn haßte?“) NL 1111, 3–4; *des ich aller sêrest ger, sô ich des bite, sô gît siz einem tôren é* Wa 117, 20–21; – *war tet dîn vater sinen sin, do er in . . . ûf dem gemeinen sê vant, daz er in dem apte liez und in im selben niene hiez dienen* („wo hatte dein Vater seinen Verstand, daß er ihn dem Abt überließ und ihn nicht sich selbst dienen ließ, als er ihn . . . auf dem Meere fand, das allen gehört?“) Gr 1352–57; *nû hilf mir, herre Krist, der mîn dâ vârend ist, daz ich mich dem entsage* („ . . . daß ich dem absage, der mir nachstellt“) MF 210, 19–21; *iu hiez [her] Hartmuot sagen, des er dinget, ob ir des¹ nîht entuot, daz ir in mit sinen*

¹ Mit Attraktion des pronominalen Bezugswortes durch den Kasus des Relativpronomens, vgl. oben § 346.

recken sehet ze M. („euch ließ H.H. sagen, daß ihr ihn mit seinen Helden in M. sehen werdet, wenn ihr das nicht tut, was er erhofft“) GL 771, 1–3.¹

In allen diesen Fällen wäre die umgekehrte Anordnung der untergeordneten Sätze möglich; der Unterschied aber wäre der, daß der jetzt voranstehende Satz etwas von dem emphatischen, affekt-erfüllten Charakter einbüßte, den ihm die Voranstellung zusätzlich zu seinem Inhalt verleiht.

In anderen Fällen ist ein vorangestellter Relativsatz Subjekt eines folgenden *daz*-Satzes und wird in diesem durch ein Personalpronomen aufgenommen:

mir geuellet wîle übele, der des morgenes in den wingarten gét, daz er uor uesper uz uert („... daß, wer des Morgens in den Weinberg geht, vor dem Abend weggeht“) RL 976–78; *mîn gedinge ist, der ich bin holt mit rehten triuwen, dazs ouch mir daz selbe sî* („meine Hoffnung ist, daß sie, der ich aufrichtig zugetan bin, mir ebenso sein möge“) Wa 14, 14–15; *durch daz ist quot, swer herzeclage und senede not ze herzen trage, daz er mit allem ruoche dem libe unmuoze suoche* G 87–90.

3. Selten ist der Fall, daß ein Hauptsatz zwischen zwei untergeordneten Sätzen steht, deren einer vom andern abhängig ist:

swer wîp oder kint lát, hús oder eigen, daz wil ich iu bescaiden, wi in got lonen wil („wie Gott den belohnen wird, der Weib oder Kind aufgibt, das will ich euch kundtun“) RL 184–187; *des ir dá habet muot, ich ráte an rehten triuwen, daz ir des niht entuot, daz ir die mortræchen iht lázet für den sal* („ich rate aufrichtig, daß ihr das nicht tut, was ihr beabsichtigt, daß ihr die Rächer nicht vor den Saal laßt“) NL 2099, 1–3.

Anm. 1: Über einen Hauptsatz als *κονόν* zwischen zwei syntaktisch gleichwertigen *daz*-Sätzen (GL 236, 2–3); über einen Relativsatz zwischen zwei Hauptsätzen, auf deren jeden er als Objekt bezogen ist (GL 291, 1–3); über einen Konjunktionalsatz als *κονόν* zwischen zwei Satzgefügen (NL 2368, 2–4: BA): s. o. § 380 (S. 478 Fußnote 3); das sind Fügungen, die sich dem Anakoluth nähern.

¹ Diese Verse sind hier angeführt wegen der Voranstellung des dem Konditionalsatz untergeordneten Relativsatzes. Sie sind zugleich ein Beispiel für die Abhängigkeit eines konditionalen Satzgefüges von einem Verbum dicendi. Darüber vgl. oben § 369. Dort ist darauf hingewiesen, daß im abhängigen konditionalen Satzgefüge die Tendenz besteht, den Konditionalsatz dem *daz*-Satz vorangehen zu lassen.

REGISTER ZUR SYNTAX

Die Zahlen beziehen sich auf die Paragraphen, ggf. mit dem spezifizierenden Hinweis auf Anmerkungen oder auf Untergliederungen, deren ziffermäßige Bezeichnungen hier durch Doppelpunkt vom Paragraphen getrennt sind. Mhd. *c* ist unter *k*, *v* unter *f* zu suchen; *ä*, *æ*, *ö*, *œ*, *û* sind in der alphabetischen Ordnung wie *a*, *o*, *u* behandelt.

II

- Abhängige Sätze: 336ff.: ohne besondere Einleitung, mit Anfangsstellung des Verbuns 338, mit Voranstellung von *und* 338 Anm. 1, mit Voranstellung von *al* oder *aleine* 338 Anm. 2; Abhängigkeit durch Konjunktiv bezeichnet 339. 340. 334 : 3; s. auch unter: Fragesätze, indirekte; Relativsätze; Konjunktionalsätze; konditionales Satzgefüge (abhängiges); selbständige Sätze in der Form abhängiger Sätze; Konjunktiv im abhängigen Satz; obliquer abhängiger Satz
- Absolute Kasus: Ansätze: Genit. 225; Akkus. 247; mit zugeordnetem Partiz. Prät. 315
- Abstrakta: Plural 253 : 2
- Adjektiv: Allgemeines zum Gebrauch der starken und der schwachen Flexionsformen 256; das attributive Adj.: Stellung, Verbindung von Pronomina bzw. Artikel mit Adj. und Subst., Möglichkeiten der Flexion 257; Verbindung mit einem Vokativ 251 : 1; mehrere attributive Adjektiva 258; das prädikative Adj.: flexionsloser Gebrauch und Möglichkeiten der Flexion 259/261; prädikative Verbindung eines Adjektivs mit anderen Verben als *wesen* und *werden*, syntaktischer Charakter dieser adjektivischen Glieder, grammatische Terminologie 259/261; Substantivierung von Adjektiven 262/263; substantiviertes Adj. in vokativischer Funktion 251 Anm. 1; Adjektivierung von Substantiven 264; Steigerung: Komparativ 266; Verbindung von Pronomen possess. und substantiviertem Komparativ 266; Superlativ 267/269; okkasionelle Steigerung von Substantiven 264
- Adjektivierung: von Substantiven 264, von Numeralia 265
- Adverbien: adverbiale Genitive von substantivierten Adjektiven und substantivischen Pronomina 213, von Substantiven, Adjektiven, Pronomina, Pronominaladjektiven 222. 289d. 289e; adverbiale Akkusative von Substantiven, substantivischen Pronomina, Adjektiven 242. 243. 244. 289d. 330; adverbiale Partikel in unfester Zusammensetzung mit intrans. Verbun (Bezug eines Akkusativs darauf) 237; Adv. in Verbindung mit Verbum substantivum 322 : 3; adverbiale Ausdrücke zur Verstärkung der Negation 330; interrogative Adv. (*wâ*, *war*, *wannen*, *wanne*, *wie*) als Einleitung indir. Fragesätze 349; *wie* gestützt durch die Konj. *daz* 358 : 4; relative Adv. (*dâ*, *dar*, *dannen*, *swâ*, *swar*, *swannen*) als Einleitung von Relativsätzen 342. 342 Anm. 1
- Akkusativ: als Objekt transitiver Verben 236; Konkurrenz von Seiten des Dativs, Genitivs, präpositionaler Verbindungen 236 Anm.

- 1; bezogen auf die unfeste Verbindung eines intransitiven Verbums mit einer adverbialen Partikel 237; Akkus. des Verbalinhalts (tautologischer Akkus.) 238; Akkus. der Person in Verbindung mit unpersönlichen Verben 239; Konkurrenz mit dem Dat. bei unpersönlichen Konstruktionen 229; doppelter Akkusativ beim Verbum 240; Konkurrenz eines präpositionalen Ausdrucks mit dem zweiten, prädikativen Akkus. 240 Anm. 1; Akkus. mit scheinbar semantischer Funktion: Erstreckung in Raum und Zeit 242. 243, Modalität 244; Akkusative von Substantiven (mit und ohne Attribut) und von substantivischen Pronomina (Neutr.) in adverbialer Funktion 242. 243. 244; Akkus. bezogen auf Interjektion 245; Akkus. in Verbindung mit Präpositionen 246; Ansätze zu einem absoluten Akkus. 247; Akkus. in Konkurrenz mit Nomin. als Kasus des Prädikatsnomens in Verbindung mit dem Infinitiv *sin* 323/324 : 3; Akkus. cum infinitivo 318 b
- Aktionsart 295. 296. 302 c. 303. 307; periphrastische Bildungen zur Bezeichnung der Aktionsart: Verbindung von Verbum subst. mit Part. Präs. 307 : 1, mit Infin. 307 Anm. 2; von *werden* mit Part. Präs. 307 : 2, mit Infin. 307 Anm. 3; von *beginnen* mit Infin. (oder Gerund.) 307 : 3; von *tuon* mit Infin. 307 : 4; 315 a bis e
- al*, Partikel: vor Konzessivsätzen 338 Anm. 2
- al*, Pronominaladj.: Flexion von attributivem *al* 258 Anm. 1; unflektiertes *al*; Abgrenzung zwischen attributivem und adverbialem Gebrauch 258 Anm. 2
- alein(e)*, Partikel und Konj.: vor Konzessivsätzen 338 Anm. 2. 353 : 3
- alles*, adv. Gen.: 222
- allez*, adv. Akkus.: 244
- als(o)*, Adv.: 356. 357; Konj. 351 : 4. 352 : 3. 353 : 7. 357 : 2; Annäherung der Konj. an eine relative Partikel 357 : 2; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze
- Anakoluth 381. 385 Anm. 1
- ande*, swM.: adjektiviert und gesteigert 264
- ander(e)s*, adv. Gen.: 222
- anen*, swV.: *mich* und *mir anet* 239
- Anrede 254/255
- Anreihung negierter Satzglieder 333 : 1
- Antizipation (Vorwegnahme): Antizipiertes Nomen, aufgenommen durch Personal- oder Demonstr.-Pron. 274 a; antizipierendes Personalpron. 274 b
- ἀπό κοινού 380
- Artikel: artikelloser Substantiv 291; bestimmter Artikel 292; Abstraktum und Artikel 292 : 3; Infinitiv und (unbest. und best.) Artikel 316 c; Besonderheiten der Stellung des best. Artikels 292 : 5; Verbindung von *der* mit *jener* 280 : 3; sogen. unbestimmter Artikel 293; pluralischer Gebrauch von *ein* in Verbindung mit Subst. 293 : 5; hervorhebende Bedeutung von *ein* 293 : 5; Nebeneinander von *ein* und *der* 294
- Aspekt 295. 296. 307
- Assimilation s. Attraktion
- Attraktion: des Kasus 323/324 : 3; zwischen Relativpron. und Beziehungswort im übergeordneten Satz 346. 329; des Tempus 306 b. 368, bei der Consecutio temporum 361; bei der Gestaltung des Modus im abhängigen Satz 361 ff. 361 : 1. 363 : 2 b
- I**
- Bedingungssätze s. konditionales Satzgefüge und Konditionalsätze
- betalle*, adv. s. *metalle*
- Beteuerungsformeln: *sam mir got* etc. 379 : 4
- bezzet*: *ez ist bezzet daz* 376; *ez ist bezzet* mit Partiz. Prät. 315 e
- en-blanden*, swV.: *ez einem e.* 273 c
- buoze*, stF.: *im wirt buoz*, mit Genit. der Sache 321 Anm. 4

c

mhd. *c* oder *ch* s. unter *k*

Casus pendens 250. 274c

d

da, dar, relativierende Part.: 275. 281

dâ, relat. Adv.: 342. 342. Anm. 1

dankes, mînes, dînes, sînes, adv. Genit.: 222

danne, denne, Adv., Partikel, Konj.: 1. Part.: zur Einführung des verglichenen Gegenstandes nach Komparativ 266, nach *ander* 266 Anm. 1, in Konkurrenz mit *wan* 266 Anm. 1; 2. Adv. oder Partikel: als formales Charakteristikum abhängiger Sätze von exzipierender Bedeutung 340; 3. Konj. zur Einleitung modaler Sätze: 357: 7; Gebrauch von Indik. und Konjunktiv in den mit *danne* eingeleiteten Vergleichssätzen 357: 7. 374; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze

dannen, relat. Adv.: 342. 342 Anm. 1

dar, relat. Adv.: 342. 342 Anm. 1

der/dîr, relativierende Partikel: 275. 281

Dativ: Dat. der Person in Verbindung mit unpersönlichen Konstruktionen 227: 1a; Konkurrenz mit dem Akkus. bei unpersönlichen Konstruktionen 239; andere Verben in Verbindung mit Dat. der Person 227: 1b; ein syntaktisch entbehrlicher Dativ des Personalpronomens der 1. und 2. Person 227: 2b; Dat. des Personalpronomens der 3. Person als Reflexivkasus (für jüngeres Sprachgefühl pleonastisch) 227: 2c; Voraussetzungen und Anfänge des adnominalen Genitiv-Dativs von possessiver Bedeutung 227 Anm. 1; Dat. als Komparationskasus 228; Dat. bezogen auf Interjektion 229; in Verbindung mit Präpositionen 230/235

daz, Konj.: syntaktische und semantische Funktion 350. 358; Einlei-

tung finaler Sätze 355: 2; modal-konsekutiver 356; modaler 357: 6; Einleitung von Objekt- und Subjektsätzen 358: 1; von explikativen Sätzen 358: 2; zweiter Bestandteil mehrgliedriger Konjunktionen bzw. konjunktionale Stütze von Adverbien oder adverbialen Ausdrücken 343. 351: 5; 6; 8; 9; 10; 11; 12. 353; 6. 354: 1; 4. 355: 1. 358: 2a; 4; in der Verbindung *wie daz* 358: 4; an Stelle einer zu wiederholenden Konj. von speziellem semantischem Wert 358: 3; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze

dehein/kein, Pron.: ‚irgendein‘; ‚kein‘ 288b

denn (nhd.), paratakt. Konj.: 354: 3

denne s. *danne*

der: Demonstrativpron. 280; Artikel 292; Relativpron. 281; demonstr. Bezugswort und Relativum zugleich 345; Wiederholung 280 Anm. 1

des, adv. Gen.: 222. 280: 1

deste: Entstehung 249c; Verbindung mit Komparativ 249c. 266a

deweder, Pron.: 286c; *deweder* – *noch* 332: 2c

Direkte Rede: Übergang aus *dir*. in indirekte Rede 381: 1b

Disjunktion negierter Satzglieder 333: 2

Dissimilation, syntaktische: 383. 309. 377. 329

dô: Adv. 354: 3γ; Konj. 351: 1; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze

doch, Adv., Konj.: Adv. im übergeordneten Satz, um das konzessive Verhältnis zwischen abhäng. Satz und übergeordn. Satz zu betonen 338b. 353; Konj. 351: 1; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze

be-driezen, ver-driezen, stV.: mit Genit. 217; *mich verdriuset* 239

Durchstehende Zeit 297: 1. 304b

durft, stF.: adjektiviert und gesteigert 264

e

ein, Zahlwort, Pron. indef., unbest. Artikel: Pron. indef. 288a. 294; pluralischer Gebrauch 293: 5; unbest. Art. 293; hervorhebende Bedeutung 293: 5

Einschaltung (Parenthese) 382

eintweder, Pron.: 286c; *eintweder* – oder 286c

Ellipse, sogenannte 379

en-, Negationspartikel s. *ne*

(*des*) *endes*, adv. Genit.: 222

Enumerative Redeweise 307: 3

Epik: ein besonderer Gebrauch des Präsens 297 Anm. 1. Anm. 2

Ersparung s. Sparsamkeit des Ausdrucks

et/ot, Adv.; Konj.: 352: 2; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze

et(e)stlich, *et(e)lich*, Pron.: 287

ete(s)wer/ete(s)waz, Pron.: 286a; *ete(s)waz*, adverbial 244

Exzipierende, abhängige Sätze: konjunktivisch, durch *ne* negiert; mit *danne* (Adv.) als zusätzlichem oder als einzigem formalem Charakteristikum 340

ez (Neutr. des Pronomens): formales Subj. bei unpersönlichen Konstruktionen 273a. 321: 4; Scheinsubjekt, wenn ein nominales Subjekt folgt 273b. 321: 3. 321 Anm. 1; Objekt in fester Verbindung mit gewissen Verben 273c; in prädikativer Funktion vor prädikativen Personennamen oder Personenbezeichnungen 273d. 322 Anm. 1

f

fient, stM.: adjektiviert und gesteigert 264

fil, Subst. indecl.: mit partitivem Genitiv, mit appositivem Dat.; Adv. 262/263c

be-filn, swV.: mit Genit. 217; *mich bevilt* 239

Finalsatz: 355. 372; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze

flêhen, swV.: mit Akkus. oder Dat. der Person 236 Anm. 1

fol, Adj.: 323/324: 1

Fragesätze: indirekte: Einleitung durch Pronom. interr. und Adverbien; Bedeutung der übergeordneten Verben 349; Modus 368; abhängige Fragesätze, eingeleitet durch *ob* 359; mit *ob* eingeleitete konjunktivische Fragesätze in der Funktion direkter Fragesätze 360: 2

friesen, stV.: persönl. und unpers. konstruiert 239

frumen, swV.: mit Dat. und Akkus. der Person 336 Anm. 1; mit Acc. c. infin. 319b

Futur: Präsens pro futuro: einfaches Präsens, Präsens von Präfixkomposita mit *ge-*, Hinzutreten von Adverbien zu Präsensformen 297: 4; Umschreibungen: *sol*, *muoz*, *wil* mit Infin. 298. 299; *werden* mit Partiz. Präs. 299. 307: 2; *werden* mit Infin. 299d: β und Anm. 6; Berührung von Modalität und Tempus futurum 298. 309 Anm. 1. 363: 2c; Konj. Präs. im abhängig. Satz in futur. Bedeutung 297: 4b. 367b, in der Bedeutung eines Futur. exactum 363: 2c; Konj. Prät. im abhängig. Satz in futur. Bedeutung 300. 339. 337b; umschriebenes Perfektum in der Bedeutung eines Futur. exactum 304a

g

gâhes, adv. Genit.: 222

ge-, Verbalkomposita mit: Präsens (Indik. und Konj.) zur Bezeichnung der futurischen Bedeutung bevorzugt vor dem Präsens der Simplicia 297: 4; Konj. Präs. mit der Nuance eines Futur. exactum 297: 4b β . 363: 2c; Prät. mit der Möglichkeit plusquamperfektischer Auffassung 302c

Genitiv: bezogen auf Substantiv, Pronomen, Numerale: Genit. subiectivus und obiectivus 203; partitiver Genit. 204/206; bezogen

auf die Negationen *nih*, *niene* 204/206; Genit. des Personalpronomens der 1., 2., 3. Pers. Sing. bezogen auf Zahlwort 204/206 Anm. 1; Genit. der Zugehörigkeit 207; der Beschaffenheit 208; definierender Genit. (genit. definitivus oder explicativus) 209; Genit. der Identität (genit. inhaerentiae) 209; steigernder Genit. (genit. hebraicus) 210; – bezogen auf Adjektiv: Genit. der Relation 211; Konkurrenz mit präpositionalen Konstruktionen 211 Anm. 2; Genit. mit spezifischem durch den Kontext bedingtem semantischem Wert 212; zu Adverbien gewordene Genitive 213; Genit. als Komparationskasus 214/216; – bezogen auf Verbum oder verbalen Ausdruck: als Objektskasus 217; partitiver Genit. als Objekt transitiver Verben 218; partitiver Genit. als Subjekt 218; Genit. des Personalpronomens nach der exzipierenden Partikel *wan* oder nach *danne* (statt Nomin. oder Akkus.) 219; Genit. in Verbindung mit dem Verbum substantivum oder mit *werden* 220. 322 : 8; Genit. der Relation 221; Genit. mit spezifischem durch den Kontext bedingtem semantischem Wert 222; der tautologische Genitiv der Verstärkung 222; Genitive von Pronomina, Substantiva, Adjektiva, Pronominaladjektiva in der Funktion und Bedeutung von Adverbien 222; – bezogen auf Interjektion 223; – in Verbindung mit Präpositionen 224; – Ansätze zu einem absoluten Genit. 225

(*be*)*gern*, swV.: mit Genit. 217

Gerundium 317. 318

Gesamtbedeutung und Sonderbedeutungen eines Kasus 201

Geschlecht: natürliches statt des grammatischen 327 : 1; die Rolle des Neutrums 327 : 2

gesund, Adj.; Subst. (stM.): 262/263

er-gezen, swV.: mit Genit. 217

geweder, Pron.: 286c

ver-gezen, stV.: Partiz. Prät. von

aktivischer und pass. Bedeutung 315

be-ginnen, stV.: mit Genit. 217; finite Formen in Verbindung mit Genit. oder Gerundium 307 : 3

Gnomische Bedeutung einer verbalen Aussage: umschriebener Verbalformen: *sol* mit Infin. 299 Anm. 2; *wil* mit Infin. 299 Anm. 3; des Indikativs Prät. 302d; des Indikativs Präs. 297 : 2

guot, Adj.; Subst. (Neutr.): 262/263; *ez ist guot* in Verbindung mit Partiz. Prät. 315e

h

haben, *hân*, unregelm. V.: ‚halten für‘: mit doppeltem Akkus. oder mit Präpos. und Subst. statt des zweiten, prädikativen Akkusativs 340 Anm. 1

„Halbprädikative“ Adjektiva, Substantiva 322 : 7. 322 : 6

Häufung von Pronomina 290

heizen, stV.: mit doppeltem Akk. 240; vgl. auch: *heizet-*, *hiez-*Konstruktionen

heizet-, *hiez-*Konstruktion 270 Anm. 2. 380

helfen, stV.: mit Dat. oder Akkus. der Person 236 Anm. 1

*hel*n, stV.: mit Akkus. und Dat. der Person, dazu mit Genit. oder Akkus. der Sache 236 Anm. 1

Hypothetisches Satzgefüge s. Konditionales Satzgefüge

i

iedoch, Adv.: 338b. 353

ie(*ge*)*lich*/*ie*(*ge*)*sl*ich, Pron.: 287

*iem*an, Pron.: 289b. 334 : 1. 335

ietweder, *ieweder*, *ieder*, Pron.: 286c. 280 : 3

*iewel*ih, Pron.: 286b

*ih*t, Pron. und Negationspartikel: 213. 244c. 289d. 334 : 1. 335; *ih-**tes*, adv. Genit. 213. 222

Imperativ: synthetische und periphrastische Formen 309; Fehlen und Hinzutreten eines pronominalen Subjekts im imperativischen Satz 270a; Imper. im abhäng.

- Satz statt Konjunktivs 378; Imper.-Satz an Stelle eines untergeordneten Satzes 336
- Impersonalia (verba) 321 : 4. 273a
- Indikativ im selbständigen Satz: 311; Indik. Prät. in Verbindung mit (*vil*) *nách* 311 Anm. 1
- Indirekte Fragesätze s. Fragesätze
- Indirekte Rede (indir. Aussage): bezeichnet durch Konjunktiv im abhäng. Satz ohne besondere Einleitung 339; Übergang aus indir. in direkte und aus direkter in indir. Rede 381 : 1b
- Infinitiv: Vermischung der Formen des Infinitivs und des Partizips Präs. 299 Anm. 6. 307 Anm. 2. 307 Anm. 3; der Inf. als Nomen (Verhältnis zu Genus verbi und Tempus) 316a; der verbale Charakter des Infinitivs 316b; sekundäre Substantivierung, Verbindung mit unbest. (und best.) Artikel 316c; einfacher und umschriebener Inf. (Inf. Perfekti) 306a und b; Inf. mit *ze* und ohne *ze* 318a; Inf.-Konstruktionen von finaler Bedeutung ohne *ze* und mit *ze*, mit *umbe* . . . *ze* 318; Accus. cum infinitivo 318b; Inf. an Stelle eines Partizips Prät. in Nachbarschaft eines zweiten, abhängigen Infinitivs („Scheininfinitiv“) 318c; Inf. in Futurumschreibungen 298. 299; Inf. in Umschreibungen zur Bezeichnung der Aktionsart 307; Inf. in der Funktion des Subjekts 321 : 5
- Inkongruenzerscheinungen 323/324 : 1. 325–329; Inkongruenz des Numerus 326. 218b. 273b; des Kasus 327; der Person 328; des Kasus 329. 345; falsche Kasus-Kongruenz 329. 346; des Modus: im konditionalen Satzgefüge 311 Anm. 1. 369 : 5
- Instrumental: Bestand an instrumentalen Formen 248; Instrum. in Verbindung mit Präpositionen 249a; mit adj. oder adverbialem *gelich(e)* 249b; mit Komparativ 249c
- Interjektionen: mit Genitiv der Sache 223; mit Dat. der Person 229; mit Akkus. der Person 229. 245; *daz*-Satz auf Interjektion bezogen 358 Anm. 1
- Intransivierung transitiver Verba 379 : 6
- Irrealis: 362 : 1. 369; Konj. Prät. sowohl als Bezeichnung des Irrealis wie des Potentialis im hypothetischen Satzgefüge 369 AA : 1; Konj. Plusqu. als Bezeichnung des Irrealis der Vergangenheit 369 AA : 2; Konj. Prät. als Bezeichnung des Irrealis der Vergangenheit 369 AA : 2
- j**
- já*, Part.: mit folgendem pronom. Subj. 276
- jehen*, stV.: mit Genit. 217
- k**
- kan* s. Modalverben
- Kasus: s. Absolute Kasus; Casus pendens; Gesamtbedeutung und Sonderbedeutungen eines Kasus; Komparationskasus; Syntaktische und semantische Funktion (von Kasus), Nominativ, Genitiv, Dativ, Akkusativ, Instrumental, Vokativ
- Kausalsatz: 354; Modus 371; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze
- kein*, Pron.: s. unter *dehein* und *nehein*
- kleine*, Adj., Adv.: 330
- komen*, stV.: finite Formen in Verbindung mit dem Part. Prät. von Verben der Bewegung (Typ: *er quam gegangen, geriten*) 315a
- Komparationskasus: 266; Genit. 214/216; Dat. 228
- Komparativ: Hinzutreten von *deste*, von adverbialen Genitiven, von anderen Adverbien; Einführung des verglichenen Gegenstandes: durch *danne*, durch Komparationskasus, Verbindung von Pronom. possess. und substantiviertem Komparativ 266; Komparativ von adjektivierten Substanti-

- ven 264; *so ie* mit Komparativ – *so ie* mit Komparativ 357: 1b
- Konditionales (hypothetisches) Satzgefüge: die Termini ‚Vordersatz‘ (Bedingungssatz) und ‚Nachsatz‘ (Hauptsatz) 369; das selbständige konditionale Satzgefüge 369 AA; Typen der Kombination von Modus und Tempus in Vorder- und Nachsatz des selbständ. konditionalen Satzgefüges 369 AA: 1. 2. 3. 4. 5; das abhängige kondit. Satzgefüge, Verhältnis von Tempus und Modus zu Tempus und Modus des übergeordneten Satzes 369 BB. 352
- Konditionalsatz: Formen: ohne besondere Einleitung mit Anfangsstellung des Verbums (im Indik. oder Konj.) 338; mit Voranstellung von *und* 338 Anm. 1; konjunktivisch und negiert, von exzipierender Bedeutung 340; eingeleitet durch Pronom. relat. (im Indik. oder Konj.) 347; durch Konjunktion 352; potentialer und irrealer Bedingungssatz 369; Modus 369. 352
- Kongruenz: Einschränkung der K. 323/324: 1. 329; vgl. auch Inkongruenzerscheinungen
- Konjunktionalsätze (abhäng. Sätze, eingeleitet von Konjunktionen): 350–359; temporale Sätze 351; konditionale 352; konzessive 353; kausale 354; finale 355; modal-konsekutive 356; modale 357; *daz*-Sätze 358
- Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze (alphabetisch): eingliedrige Konjunktionen:
- aleine*, konzess. 353: 3; vgl. auch 338 Anm. 2
 - alsam*, modal 357: 4
 - also*, *alse*, *als*, temp. 351: 4; modal 357: 2; kondit. 352: 3; (konzess. 353: 7)
 - ane*, konzess. 353: 4
 - bidaz*, *bedaz*, temp. 351: 7
 - biz* (*daz*), temp. 351: 6. 358: 2a
 - danne*, modal 357: 7
 - daz* 358; final 355: 2; modal-konsek. 356; modal 357: 6;
- vgl. auch *daz* als besonderes Lemma
- dó*, temp. 351: 1 (kaum kausal)
 - doch*, konzess. 351: 1
 - ê* (*daz*), temp. und übertragen 351: 9
 - et/ot*, kondit. 352: 2
 - nu(n)* (*daz*), temp. 351: 11; kausal 354: 2
 - ob*, kondit. 352: 1a; kondit.-konzess. 352: 1b; konzess. 353: 5
 - ob*, interr. 359
 - ot* s. *et*
 - sam*, modal 357: 4
 - sît* (*daz*), temp. 351: 10; kausal 354: 1; (konzess. 354: 1)
 - so*, temp.; temp.-kondit. 351: 3; modal 357: 1
 - swanne*, *swenne* (*daz*), temp.; temp.-kondit.; vereinzelt konzess. 351: 2. 353: 7
 - swie* (*wie*), konzess. 353: 2; modal 357: 5; selten temp. (-kondit.) 351: 13
 - und*, modal 357: 3; vereinzelt temp. 351: 13
 - unz* (*daz*), temp. 351: 5. 358: 2a
 - wand(e)*, *want(e)*, *wan(e)*, kausal 354: 3;
- mehrgliedrige Konjunktionen:
- biz* *daz*, temp. 351: 6. 358: 2a
 - da mite und*, temp. 351: 14. 357 Anm. 1
 - da wider und*, adversativ 357 Anm. 1
 - die wîle* *daz*, temp. 343 (Ende). 351: 12. 358: 4
 - durch* *daz*, kausal 354: 4; final 355: 1. 358: 2a
 - ê* *daz*, *ê danne* *daz*, temp. und übertragen 351: 9
 - fur* *daz*, kausal 354: 4. 358: 2a
 - innen des*, temp. 351: 8
 - noch denne* *daz*, konzess. 353: 6
 - nu(n)* *daz*, temp. 351: 11
 - sît* *daz*, temp. 351: 10; kausal 354: 1; konzess. 354: 1
 - sît* *dó*, temp. 351: 10
 - so ie* (mit Komparativ) – *so ie* (mit Komparativ), modal 357: 1b
 - úf* *daz*, final 355: 1. 358: 2

umbe *daz*, kausal 354 : 4. 358 : 2a
under *des*, temp. 351 : 8
unz *daz*, temp. 351 : 5. 358 : 2a;
 vgl. auch *die wile und* 343.
 357 Anm. 1

Konjunktiv im abhängigen Satz:
 Konj. Präs. von voluntativer Bedeutung, nicht durch die Abhängigkeit des Satzes bedingt 312 Anm. 2; Konj. als alleiniger Ausdruck der Abhängigkeit 339. 340. 334 : 3; Konj. begünstigt durch syntakt. Eigenarten des übergeordneten Satzes: der übergeordnete Satz ist negiert 362, ist konjunktivisch oder imperativisch oder durch ein Modalverb als voluntativ charakterisiert 363, ist ein indirekter Fragesatz 364, ist ein konjunktivischer Konditionalsatz 365; Konj. im Relativsatz (in Konkurrenz mit Indik.) 366; das Problem des Konjunktivs in verallgemeinernden Relativsätzen 366 : 2; im „obliquen“ Relativsatz 366 : 3; Konj. in indirekten Aufforderungs- und Aussagesätzen, die mit *daz* eingeleitet sind (in Konkurrenz mit Indik.) 367; in indirekten Fragesätzen (in Konkurrenz mit Indik.) 368; in Fragesätzen, die mit *ob* eingeleitet sind 359; im Bedingungsatz des selbständigen konditionalen Satzgefüges (in Konkurrenz mit Indik.) 363 : 2d. 369 AA : 1. 2. 4. 5b. 5c. 352; Konj. Prät. als Bezeichnung der Irrealität wie der Potentialität im konditionalen Satzgefüge 369 AA : 1; Konj. Plusqu. und Konj. Prät. als Bezeichnung des Irrealis der Vergangenheit im konditionalen Satzgefüge 369 AA : 2; im abhängigen konditionalen Satzgefüge 369 BB; im Konzessivsatz (in Konkurrenz mit Indik.) 353. 370. 338b und 338 Anm. 1 und 2; besondere Voraussetzungen für den Konj. im Kausalsatz 371; Konj. im Finalsatz 372. 355; besondere Voraussetzungen für den Konj. im modal-konsek. Satz 356; besondere

Voraussetzungen für den Konj. im modalen Satz 357 : 2. 357 : 4b. 357 : 7. 374; Konj. und Indik. in den mit *danne* eingeleiteten Vergleichssätzen 374; besondere Voraussetzungen für den Konj. im Temporalsatz 375. 351 : 2. 351 : 4. 351 : 5; Konj. und Indik. in den mit *ê* (*daz*) eingeleiteten Sätzen 351 : 9. 375; Konj. in *daz*-Sätzen nach unpersönl. Verbalausdrücken (*ez ist bezzet, unnôt, site* etc.) 376; Konj. Prät. als formales Charakteristikum der Abhängigkeit zusätzlich zu besonderer Einleitung 367b. 368; Wechsel des Modus 377

Konjunktiv im selbständigen Satz:
 Konj. Präs. von voluntativer Bedeutung 312a; Konj. Prät. ohne Zeitstufenbezug: in Wunschsätzen, event. eingeleitet durch *wan* 313 α , in Fragesätzen 313 β , in Aussagesätzen 313 γ

Konstruktionswechsel 381

Konzessivsatz: Formen: ohne bes. Einleitung mit Anfangsstellung des Verbums (im Indik. oder Konj.) 338b; mit Voranstellung von *und* 338 Anm. 1, von *al* oder *alein(e)* 338 Anm. 2; mit konjunktionaler Einleitung 353. 352 : 1b; Betonung des konzessiven Sinnes durch Adverbien wie *ouch* 338b. 370; Modus: 370. 338b und 338 Anm. 1 und 2. 353 (Gebrauch nach den verschiedenen Konjunktionen); das konzessive Verhältnis als Sonderform des konditionalen 370. 369 : 5c. 352 : 1b

Korrespondenz negierter Satzglieder 333 : 2

I

langen, be-, ge-, swV.: *mich be-*, *gelanget* 239

lâzen, stV.: mit doppeltem Akkus. 240; in Verbindung mit einem durch *un-* negierten Part. Prät. 315b; Nicht-Bezeichnung eines

Infinitivs nach *lätzen* in gewissen Verbindungen 379: 3
leit, Adj.; Subst. (stN.): 262/263
(ge-)lích(e), Adj. und Adv.: *g(e)-lích*, *-lich* mit dem vorangestellten Genit. Plur. eines Substantivs zu einem Begriff verbunden = „jeder“, „jeglicher“ der durch das Substantiv Bezeichneten; auch mit vorangehendem Gen. Plur. *aller* 287 Anm. 1; adj. und adv. in Verbindung mit Instr. 249b
Litotes 330
ge-louben, *sich*, swV.: mit Genit. 217
lützel, Adj.; Subst.; Adv.: 262/263b.
 330

III

(ich) mac s. Modalverben
machen, swV.: mit doppeltem Akkus. 240; mit Präpos. und Subst. statt des zweiten, prädik. Akkusativs 240 Anm. 1; Umschreibungen mit *m*. 307: 4
(des) máles, adv. Genit.: 222
man, Pron.: 289a
maneges, adv. Genit.: 222. 213
manneg(e)lích 287 Anm. 1
mér, Partikel: 340 Anm. 1 und S. 419
 Fußnote 1
nichels, adv. Genit.: 222. 213
metalle, *betalle* (= *mit alle* [Instr.]), Adv.: „ganz und gar“ 249
 Modale Indifferenz 310. 311b. 361
 Modal-Konsekutiv-Satz: 356; keine scharfe Abgrenzung gegen den Modalsatz 356; Modus 356; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze
 Modalsatz: 357; keine scharfe Abgrenzung zwischen Modal- und Konsekutivsatz 356; Modus 374; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze
 Modalverben: *sol*, *wil*, *muoz*, mit Inf. als Futurumschreibungen 297: 4. 298. 299; das Prät. von Modalverben in Verbindung mit einfachem Infinit. oder Infinit. Perfekti, das Präsens von Modalverben in Verbindung mit Infinit. Perfekti 306; Bezeichnung besonderer Nuancen der Modalität

durch Umschreibung mit Modalverben statt durch Verbum finit. 308. 309. 312. 313; Partiz. Prät. in Verbindung mit Modalverben 315d; Infinit. ohne *ze* nach Modalverben und mit *ze* 318a; Nicht-Bezeichnung eines Infinitivs nach Modalverben 379: 3b
 Modus: im selbständigen Satz 308–313; im abhängigen Satz 361–368; Wechsel des Modus 377; vgl. auch die Lemmata: Konjunktiv im selbständigen Satz; Konjunktiv im abhängigen Satz; Imperativ; Indikativ im selbständigen Satz
muoten, swV.: mit Genit. 217
(ich) muoz s. Modalverben

II

nách, *vil nách*, Adv.: in Verbindung mit Indik. Prät. 311 Anm. 1
 „Nachsatz“ im konditionalen Satzgefüge 369
nahtes: adv. Genit. 222
ne (*en*, *in*, *-n*, *n-*), Negationspartikel: 330; in Verbindung mit *niht* und ohne dieses 331: 1. 331: 2; in Verbindung mit *nieman*, *nie* und entbehrlich neben *nieman*, *nie* 330: 3; in Verbindung mit *dehein/dekein* („keiner“), *nehein/enhein*, *deweder* („keiner von beiden“) und entbehrlich neben diesen 330: 4; in abhängigen konjunktionslosen konjunktivischen Sätzen, wenn der übergeordnete Satz negiert ist 334: 3; in abhängigen konjunktionslosen konjunktivischen Sätzen von exzipierender Bedeutung und das Fehlen von *ne* in diesen Sätzen 340
 Nebensätze s. Abhängige Sätze
 Negation: 330–335; Ausdrucksmittel 330; Verstärkung durch adv. Akkusative (*nicht ein ei*, *eine bône* etc.) 330; untertreibende Bezeichnung im Übergang zu usueller: *lützel*, *wéne* etc. 330; Partiz. Prät. präfigiert mit *un-* in Verbindung mit den finiten Formen von *haben* 330 Anm. 1; Gebrauch von *niht*, *ne*, *nieman*, *nie*,

- dehein* („kein“), *nehein/enhein*, *de-weder* („keiner von beiden“) 331; Häufung von Negationen (abgesehen von *ne*) 332; Anreihung und Korrespondenz negierter Glieder, bezeichnet durch *noch*, *noch – noch*, (*de*)*weder – noch* 333; *iht*, *ieman*, *ie*, *iender* statt *niht*, *nieman*, *nie*, *niender* in abhäng. Sätzen 334: 1; Negation in abhäng. Sätzen: in *daz*-Sätzen, die von Verben mit prohibitiver Bedeutung abhängen 334: 2; *ne* in konjunktionlosen Sätzen, wenn der übergeordnete Satz negiert ist 334: 3; Vorhandensein und Fehlen von *ne* in konjunktionlosen konjunktivischen Sätzen von exzipierender Bedeutung 340
- nehein*, *enhein*, *en(kein)*, Pron.: „kein“; „irgendein“ 288c. 330. 331
- nein*, Part.: mit folgendem pronom. Subj. 276
- neizwaz* (aus: [*ich*] *ne weiz waz*)/*neizwer* 286a
- Neutrum: die Rolle des Neutrums bei Inkongruenz des Numerus zwischen Prädikatsverbum und Subjekt 326: 1, bei Inkongruenz des Genus 327
- neweder*, *enweder*, Pron.: 286c. 330; *neweder (weder) – noch* 286c. 333
- nieman*, Pron.: 289c. 330. 331: 3. 332
- niene*, Negationspartikel: 204/206. 330
- ge-niezzen*, stV.: mit Genit. 217
- niht*, Pron. und Negationspartikel: 213. 244. 248. 249. 289c. 204/206. 330; in Verbindung mit *ne* und ohne *ne* 331: 1. 335; *nihtes*, adv. Genit. 222. 223
- niwer*, *niur* etc. [nhd. *nur*], Partikel: 340 Anm. 1
- noch*, Partikel („und nicht“): einfaches *noch*, *noch – noch*, *deweder – noch* 333
- Nominalsatz, reiner: 322: 9
- Nominativ: Isolierter Nominativ 250. 274c; Nomin. als Subjektskasus 321: 2; als Kasus des Prädikatsnomens 322: 2. 322: 5. 322: 6. 323/324: 3; als Kasus des nominalen Prädikats 322: 9; vokativisch gebrauchter Nominativ 251
- nôt*, stF.: adjektiviert und gesteigert 264; *mir ist nôt*, mit Genit. der Sache 321 Anm. 4; *mir wære nôt* 313γ
- Nullwert eines sprachlichen Zeichens 310
- Numeralia: die gleichen Kardinalzahlen sowohl adjektivisch wie substantivisch 265; auf substantivische Kardinalzahl ist der Genit. Sing. des Pers.-Pronomens der 1. oder 2. oder 3. Pers. Sing. bezogen 204/206 Anm. 1
- Numerus: Singular: der generalisierende und der repräsentative Sing. 252: 1; Plural: zum Plural von Abstrakta 253: 2; Auswechslung von Sing. und Plur. in der Verbindung von Verbum finit. und Personalpron. 254/255; Plural des Einverständnisses (Pluralis inclusivus) 254/255: 3
- nu(n)*: Adv. 354: 3γ; Konj. 351: 11. 354: 2; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze
- ge-nuoc*, Adj.; Subst.; Adv.: 262/263b
- nur* [nhd.], Adv.: 340 Anm. 1
- o
- ob*, Konj.: 352: 1. 353: 5. 359. 360: 2; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze
- ob*, Pröp.: 230/235. 246. 224
- Objektsatz: Relativsatz 347; *daz*-Satz 358: 1
- „Obliquer“ abhängiger Satz: 366: 3. 371 (Ende)
- oder*, koordin. Konj.: 352 Anm. 2
- Optativ s. Konjunktiv
- ot* s. *et*
- ouch*, Adv.: im Konzessivsatz, evtl. in Korrespondenz mit *doch* im Hauptsatz 338b. 370
- p
- Parataxe 336
- Parenthese (Einschaltung) 382

- Partizip. Präs.: Bedeutung 314; in Verbindung mit dem Verbum subst. 307, dem Verbum *werden* 299d; Partiz.-Konstruktion vielleicht nach lat. Vorbild 314 Anm. 1
- Partizip. Prät.: Bedeutung: Verhältnis zum Genus verbi 315; besondere syntakt. Verbindungen; Part. Prät. von Verben der Bewegung (*gán, ríten* etc.) in Verbindung mit den finiten Formen von *komen* 315a; mit *un-*präfigiertes Part. Prät. neben den finiten Formen von *lázén* 315b; Part. Prät. prädikativ mit den finiten Formen von *tuon* verbunden; mit Modalverben 315d; auf Wendungen wie „es ist gut, besser, lieb, schwer, nützlich“ etc. bezogen 315e; Part. Prät. in der Funktion des Subjekts, Verwandtschaft dieser Konstruktion mit Infinitiv-Konstruktionen 315; Part. Prät. als Umdeutung perfektivierter Infinitive 315 Anm. 1; Fehlen absoluter Partizipial-Konstruktionen 315; Part. Prät. einbezogen in das Tempus-System 303–306; in Verbindung mit *sín* und *werden* zur Bezeichnung des Passivs 319
- Passivum: Zustandspass., Vorgangspass. 319; dreiteiliges Perf. und Plusqu. Passivi (Typus: nhd. *ich bin/war gerufen worden*) 319 Anm. 2; unpersönliches Passiv 320
- Perfektum: Umschreibung mit *haben* oder *sín* 303; Bedeutung: im Sinne eines Futurum exactum 304a, perfektisch 304b; Präteritum in perfektischer „Bedeutung“ 302b; Infinitiv Perfekti s. unter Infinitiv
- Pleonastische Erscheinungen: 227: 2; 279 Anm. 2
- Plural: s. unter Numerus
- Plusquamperfektum: Umschreibung mit *haben* oder *sín* 303; Bedeutung 305; Präteritum in plusquamperfektischer „Bedeutung“ 302c
- Prädikat: Erscheinungsformen 322; prädikatives Subst. 322: 6; prädikatives Adj. 322: 7; nominales Prädikat 322: 9; Terminologie im Bereich des Prädikats 322: 7. 259/261; Gestalt des prädikativen Nomens 323/324; Neutralisierung des subst. Charakters eines Prädikatsnomens 323/324: 2
- Präpositionen: Präposit., die mit dem Genitiv verbunden sein können 224; mit Dat. 230/235; mit Akkus. 246; mit Instrum. 249: 2a; alphabetisches Verzeichnis: *ab* 230/235
after 224. 230/235. 246. 249
an 230/235. 246. 249
áne 224. 226
beneben 224
bí 224. 230/235. 246. 249
binnen 224. 230/235
biz 246
durh 246. 249
é/ér 224. 230/235. 249
(e)neben 224. 230/235. 246
fon 230/235. 249
for(e) 224. 230/235
für 246. 249
gegen 224. 230/235. 246
hinder 224. 230/235. 246
in 230/235. 246. 249
innen 224. 230/235
inner 224. 230/235. 249
innerhalb 224
mit 230/235. 249
nách 230/235. 249
niderhalb 224
ob 224. 230/235. 246
oberhalb 224
sament 230/235
sider 230/235. 249
sít 224. 230/235
sunder 224. 230/235. 246
über 230/235. 246
úf 230/235. 246
umbe 246. 249
under 224. 230/235. 246. 249
[*unz* 246]
úz 230/235. 249
úzen 246
úzer 230/235
úzerhalb 224
wider 224. 230/235. 246
zuo, ze 230/235. 246. 249
(en)zwischen 224. 230/235
- Präsens: 297; atemporales Präsens 297: 2; Präsensformen mit Ver-

- gangenheitsbedeutung 297 : 3; Präs. historicum 297 : 3; Autor-Präsens 297 Anm. 1; Präsensformen zur Bezeichnung von zukünftigem Geschehen (Indik. Präs., Konj. Präs.) 297 : 4
- Präteritum 301. 302; Bedeutung des Indikativs Prät. 302; Konj. Prät. 313; Konj. Prät. im abhängigen Satz 347. 361ff.
- Prolepsis: Vorwegnahme eines Nomens oder Pronomens aus einem abhäng. Satz in den vorangehenden übergeordneten Satz 381 : 1c
- Pronomina:
- demonstrativa: 280; *der/diu/daz* als demonstratives Bezugswort und Relativum zugleich 345; *der* in der Funktion des Relativpronomens 281; als Artikel 292; Verbindung von *jener* und best. Artikel 280 : 3; *des*, „deshalb“ 222; deiktische Bedeutung des Pers.-Pronomens der 3. Person 372
 - indefinita: *sum* 285; *sumelich* 285; *ete(s)wer/ete(s)waz* 286a; in adv. Funktion 244; *iewelich*, *iwel(i)h*, *iwel* 286b; *deweder* 286c; als disjunktive Partikel in Gegenüberstellung mit *noch* 333 : 2c; *geweder* 286c; *ietweder*, *ieweder*, *ieder* 286c; *eintweder*, auch als disjunktive Partikel gebraucht in Gegenüberstellung mit *oder* 286c; *neweder*, *enweder*, auch als disjunktive Partikel gebraucht in Gegenüberstellung mit *noch* 286c; *ie(g)lich*, *ie(ge)slīch* 287; *et(e)slīch*, *et(e)lich* 287; *gelīch* mit Genit. Plur. 287 Anm. 1; *ein* 288a; *dehein/kein* 288b; *nehein*, *enhein*, *enchein* (*enkein*) 288c; *sichein* 288d; *man* 289a; *ieman* 289b. 334 : 1; *nieman* 289c. 331 : 3; *ih̄t* 289d. 244c. 213. 334 : 1; *niht* 289e. 248. 249. 204/206. 244. 330. 331 : 1
 - interrogativa: *wer/waz* als Einleitung direkter Fragesätze 282; abhängiger Fragesätze 348; *wes* „weshalb“ 222. 282. 348; *waz* (Akk.) „inwiefern“ 244. 282; *welch* als Einleitung direkter Fragesätze 282; abhängiger Fragesätze 348; in Ausrufesätzen 282 Anm. 2; als Relativpron. im Mhd. noch nicht belegt 281 Anm. 1; *weder* als Einleitung direkter Fragesätze 282; abhängiger Fragesätze 348; Absonderung zur disjunktiven Fragepartikel 348 und 348 Anm. 1 und Anm. 2
 - personalia: Ersparung des Personalpronomens neben *Verbum finitum* 270; Wechsel im Bezug des Pronomens der 3. Person 271; deiktische Bedeutung des Pronomens der 3. Person 272; *ez* 273 (s. auch unter *ez*); Personalpron. der 1. und 2. Person in relativischer Funktion 275
 - possessiva: Unsicherheit der Abgrenzung zwischen dem Genit. des Personalpronomens und dem Poss.-Pron. 220 : 4a. 278; Substantivierung 278 : 1; zur Bedeutung 278 : 2; Wechsel im Bezug des gleichen Pronomens 278 : 2; attribut. Poss.-Pron. in Verbindung mit best. Artikel, mit *ein*, mit *ander* oder mit Indef.-Pron. 279. 290; attribut. Poss.-Pron. in Verbindung mit substantiviertem Komparativ 266; der Typus: *so sal men einir kuninginne ir botin minnin* 227 Anm. 1. 279 Anm. 2
 - reflexiva: 277; pleonastischer Gebrauch 227 : 2c
 - relativa: *der* in der Funktion des Relativpronomens; Stützung durch die Partikel *der/dir*, *dar/da* 281; *der/diu/daz* als demonstrat. Bezugswort und Relativum zugleich 345; das Pers.-Pron. der 2. und der 1. Pers. in der Funktion des Relativums 275; *swer*, *swelch*, *sweder* in relativischer Funktion und mit verallgemeinernder Bedeutung 281. 283. 342; Wechsel im Bezug des Pronomens 271 Anm. 1
- Pronomina, Häufung von: 290

r

Reduktion der Bedeutung eines sprachlichen Zeichens 310. 312. 361 : 2

reht, Adj.; Subst. (stN.): 262/263 a
 Relativsätze: Einleitung durch Pronom. *relativa*, *personalia*, verallgem. Pronom., relat. Adverbien, die Partikeln *so* und *und* 342. 343; Wechsel zwischen Pronom. relat. und Pronom. person. als Einleitung zweier aufeinander folgender Relativsätze 383 c; *der/diu/daz* als Bezugswort und Relativum zugleich 345; Relativsatz ohne Einleitung 344; Attraktion zw. Relativpron. und Beziehungswort 346; Funktion und Bedeutung der Relativsätze 347; Relativsatz in der Funktion eines Bedingungssatzes im konditionalen Satzgefüge 347; selbständ. Satz in der Form eines Relativsatzes (Wunschsatz) 347. 360 : 4; Modus im Relativsatz 347. 362. 366; im verallgemeinernden Relativsatz 366 : 2; im „obliquen“ Relativsatz 366 : 3
rennen, swV.: 379 : 6
rîten, stV.: Bedeutung des Partiz. Prät. 315
rüeren, swV.: 379 : 6
(ge)ruoochen, swV.: mit Genit. 217

8

Satzstellung, Besonderheiten 385
schade, swM.: adjektiviert und gesteigert 264
ge-seehen, stV.: persönl. und unpersönl. konstruiert in Verbindung mit *ze* und flektiertem Infin. 318 Anm. 1
ge-sehen, stV.: *gesach in got* 302 Anm. 1
 Selbständige Sätze in der Form abhängiger Sätze: eingeleitet mit *daz*, *ob* (interr.), *wer*, *wie* 360; in der Form eines Relativsatzes 347
selten, Adv. 218 : 2 a. 330
sich, Pron. refl.: 277. 227 : 2 c
sichein, Pron.: 288 d
 Singular s. unter Numerus
site, stM., swM., Fem.: *ez ist (mîn) site daz . . .* 376
slehtes, adv. Genit.: 222
so: relative Partikel 342; Konjunkt. 351 : 3. 357 : 1; Adv. 354 : 3 γ. 356.

357 : 1; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze
sol s. Modalverben
 Sparsamkeit des Ausdrucks: Nicht-Bezeichnung eines pronominalen Subjekts 270. 379 : 1; eines Pronomens im Kasus obliquus 379 : 2; eines Infinitivs 379 : 3; des Verbums finitum 379 : 4; *wan*, *nîuwan* mit Substantiv im Nominativ „wenn nicht . . . gewesen wäre“ 379 : 5; Nichtbezeichnung eines nominalen Objekts (*rüeren*, *rennen*, *sprengen*) 379 : 6
sprengen, swV.: 379 : 6
staetes, adv. Genit.: 222
 Steigerung s. unter Adjektiv und unter Komparativ und Superlativ
 Stilistik: Berührung mit der Syntax, Abgrenzung gegen sie: 254/255. 322 : 9. 330. 330 Anm. 1. 336. 350. 352 Anm. 2. 360 : 2. 379. 381
strackes, adv. Genit.: 222
stunde, stF.: *stunt*, adv. Akkus.: *ein st.*, *drî* (etc.) *st.* 243
 Subjekt: Genit. part. als Subj. 218; Infin. in der Funktion des Subjekts 321 : 5; Partiz. Prät. in der Funktion des Subjekts 315 e; Nicht-Bezeichnung eines pronom. Subjekts 270; Nicht-Bezeichnung bei unpersönlichen Konstruktionen 321 : 4. 321 Anm. 2; *ez* als formales Subj. bei unpersönlichen Konstruktionen 273 a; *ez* als Scheinsubjekt, wenn nominales Subj. folgt 273 b; pronominales Subj. neben *jâ* oder *nein* 276
 Subjektsatz: Relativsatz 347; *daz*-Satz 358 : 1
 Substantivierung: von Adjektiven 262/263
sum, Pron.: 285
sumelich, Pron.: 285
 Superlativ 267/269; Superlativ von (adjektivierten) Substantiven 264
swâ, relat. Adv.: 342. 342 Anm. 1
swannen, relat. Adv.: 342. 342 Anm. 1
swar, relat. Adv.: 342. 342 Anm. 1; mit Genit. 222
sweder, Pron.: 281. 283. 342
swelch, Pron.: 281. 283. 342

swer/swaz, Pron.: 281. 283. 342

swern, stV.: mit Genit. 217

Syntaktische und semantische Funktion von Kasus 201; von Konjunktionen 358 (Anfang)

t

tages (des): 222

teil, stN., M.: adv. Akkus.: *ein teil* 244

Temporalsatz: 351; Modus 375; vgl. auch: Konjunktionen als Einleitung abhängiger Sätze

be-trägen, swV.: *mich beträget* 239; mit Genit. 217

trät, Adj.; Subst. (Mask.): 262/263

tuon, unregelm. V.: finite Formen in Verbind. mit Infin. z. Bezeichnung der Aktionsart 307: 4; mit prädikativem Partiz. Prät. 315c; mit Accus. c. infin. 319b; 2. Pers. Sing. Imperat. statt Konj. im abhäng. Satz 378

u

Übercharakterisierung: Abneigung dagegen 279 Anm. 2. 302b

Übertragung der Aussageform: 342. 350. 352: 1c. 353: 7. 357: 1a. 369AA: 5d

umbe . . . *ze*: in Verbindung mit Infinitivkonstruktion von finaler Bedeutung 318

un-, Präfix: Partizipia Prät. in Verbindung damit: von aktiver Bedeutung 315; verbunden mit den finiten Formen von „haben“ oder „sein“ = Negation der finiten Verbalform 330 Anm. 1

undankes, adv. Genit.: 222

und(e), koordin. Konj.; subordin. Konj.; relative Partikel: subordin. Konj.: 357: 3. 351: 13. 343; als Bestandteil mehrgliedriger Konjunktionen, um einem adv. Ausdruck Konjunktionscharakter zu verleihen: *da mite und* 351: 14. 357: 3 Anm. 1; *da wider und* 357: 3 Anm. 1; vgl. auch *die wile und* 343; den Einsatz eines konjunktionslosen Konditional- oder Konzessivsatzes markierend 338 Anm. 1; relative Partikel: 343. 357: 3

unversunnen 315

ungerüemet 315

ungesläfen 315

ungewizzen 315

unlüt, Adj.: *unlütés* adv. Genit. 222

unnöt: *ez ist uns u. daz* . . . 376

Unpersönliche Konstruktionen 321:

4; Konkurrenz von unpers. und pers. Konstruktion 239. 321 Anm. 3 und Anm. 4; Unangemessenheit einer Unterscheidung von unpersönl. und persönl. Konstruktion 321: 5; unpersönl. Passiv 320; vgl. auch: Subjekt

Unpersönliche Verba s. Impersonalia (verba)

Unpersönliches Passiv 320

v

mhd. *v* s. unter *f*

Vergleichssatz s. Modalsatz

Verschiebung der Satzgrenze: 358 (Anfang). 356

Vokativ: formale Identität von Nominativ und Vokativ 251; schwache und starke Formen des attribut. Adjektivs in Verbindung mit dem Vok. 251: 1; 251 Anm. 1; Ketten von Anreden 251: 2; Vok. und Artikel 251: 3

„Vordersatz“ im konditionalen Satzgefüge 369

Vorwegnahme (Antizipation) eines Nomens im einfachen Satz 274. 250

w

wá, interr. Adv.: mit nachgestellter Präpos. 349

wan 1: „außer“, „ausgenommen“ s.: *wan (niwan)*, exzipierende Partikel

wan 2: „o daß doch“ s.: *wan, wanne*, Partikel, aus *wand, wanne + ne wan* 3: „denn“, „weil“ s.: *wand(e), want(e), wan(e)*, Konj.

wan (niwan), exzipierende Partikel: „außer“, „ausgenommen“; nach *nicht* in Verbindung mit einem Komparativ oder mit *ander* 266; Überkreuzung mit *danne* 266 Anm. 1; mit folgendem *daz*-Satz oder auch

- allein in der Funktion von *wan* *daz* 358 Anm. 2; in Verbindung mit einem Subst. im Nomin., ohne Bezeichnung des Verbuns subst., hinzutretend zu einem Aussagesatz von irrealen Charakter 379 : 5
- wan*, *wanne*, Part.: aus *wand*, *wanne* + *ne*, als Einleitung von Wunschsätzen 313 α ; daneben besteht weiter die Bedeutung „warum nicht?“ 313 α
- wand(e)*, *want(e)*, *wan(e)*: Konj., parataktisch und hypotaktisch 354 : 3
- wænen*, swV.: *wæn(e)* (1. Pers. Sing. Präs. Inf.), zwischengeschaltet, ohne pronom. Subjekt 270 Anm. 1. 339; *wænen* mit Accus. c. inf. 319b
- wanne*, *wenne* (*wan(n)*, *wen(n)*), interr. Adv.: 349
- wannen*, interr. Adv.: 349; mit Genitiv 222
- war*, interr. Adv.: mit nachgestellter Präpos. 349
- wec*, stM.: *des weges*, adv. Genit. 222
- weder* 1: Interrogativpron. 282; abgesehen zur disjunktiven Fragepartikel in Korrespondenz mit *oder*, *ald* als Einleitung abhängiger Fragesätze oder auch direkter Fragesätze 348 und Anm. 1; außerhalb von Fragesätzen: *weder – oder* „entweder – oder“ 348 Anm. 2
- weder* 2: disjunktive Partikel in Korrespondenz mit *noch* „weder – noch“ 286c. 333 : 2d
- (*be*)*wegen*, *sich*, stV.: mit Genit. 217
- welch*, Pron.: 282. 348. 282 Anm. 2. 281 Anm. 1
- wê nec*, adjektivisch, substantivisch, adverbial: 262/263b. 330
- wer/waz*, Pron.: 282. 348; *waz* adverbial 244. 282
- werden*, stV.: keine reine Gegenwartsbedeutung der Präsensformen 297 Anm. 3. 299d : α ; *werden* mit Partiz. Präs. 299d : α . 307 : 2; *werden* mit Infin. 299d : β und Anm. 6. 307 Anm. 3; persönlich konstruiert in Verbind. mit *ze* und flekt. Infin. 318 Anm. 1
- wes*, adv. Genit.: 222. 282. 348
- wie*, Adverb interr.: 349; gestützt durch die Konj. *daz* 358 : 4; fast gleichwertig mit *daz* gebraucht 349
- (*ich*) *wil* s. Modalverben
- wîle*, stF.: adv. Akkus.: *alle w.*, *die w.* 243; *die wîle und* 343; *die wîle daz* 343. 358 : 4; *die wîle (daz)* als Einleit. eines Temporalsatzes 351 : 12, als Einleit. eines Kausalsatzes 354 : 5
- wis*, adv. Akkus.: *manegen w.*, *alle(n) w.*, *decheinen* (etc.) *w.* 244
- ge-wizzen*, Partiz.-Adj. 315
- Wortstellung, Literatur dazu 384
- Wunschsätze: Selbständiger Satz im Konj. Präs. oder mit Konj. Präs. von *ich muoz* in Verbindung mit Infinitiv 312; selbständiger Satz im Konj. Prät. oder mit Konj. Prät. eines Modalverbs in Verbindung mit Infinitiv 313, mit vorangehender Partikel *wan* 313; unabhängiger konjunkt. *daz*-Satz 360 : 1; abhängiger Satz im Konj. Präs. 312 Anm. 2

z

- Zahlwörter s. unter Numeralia
- zart*, Adj.; Subst. (stM.): 262/263
- ze*, Präp.: 230/235. 246. 249; in Verbindung mit flektiertem und unflektiertem Infin. 318; *umbe* . . . *ze* in Verbindung mit Infinitiv-Konstruktion 318
- Zeitfolge (Consecutio temporum): Verhältnis des konjunktivischen abhängigen Satzes zum übergeordneten Satz 361 : 2
- Zeitstufe 295
- zorn*, stM.: adjektiviert und gesteigert 264

ANHANG

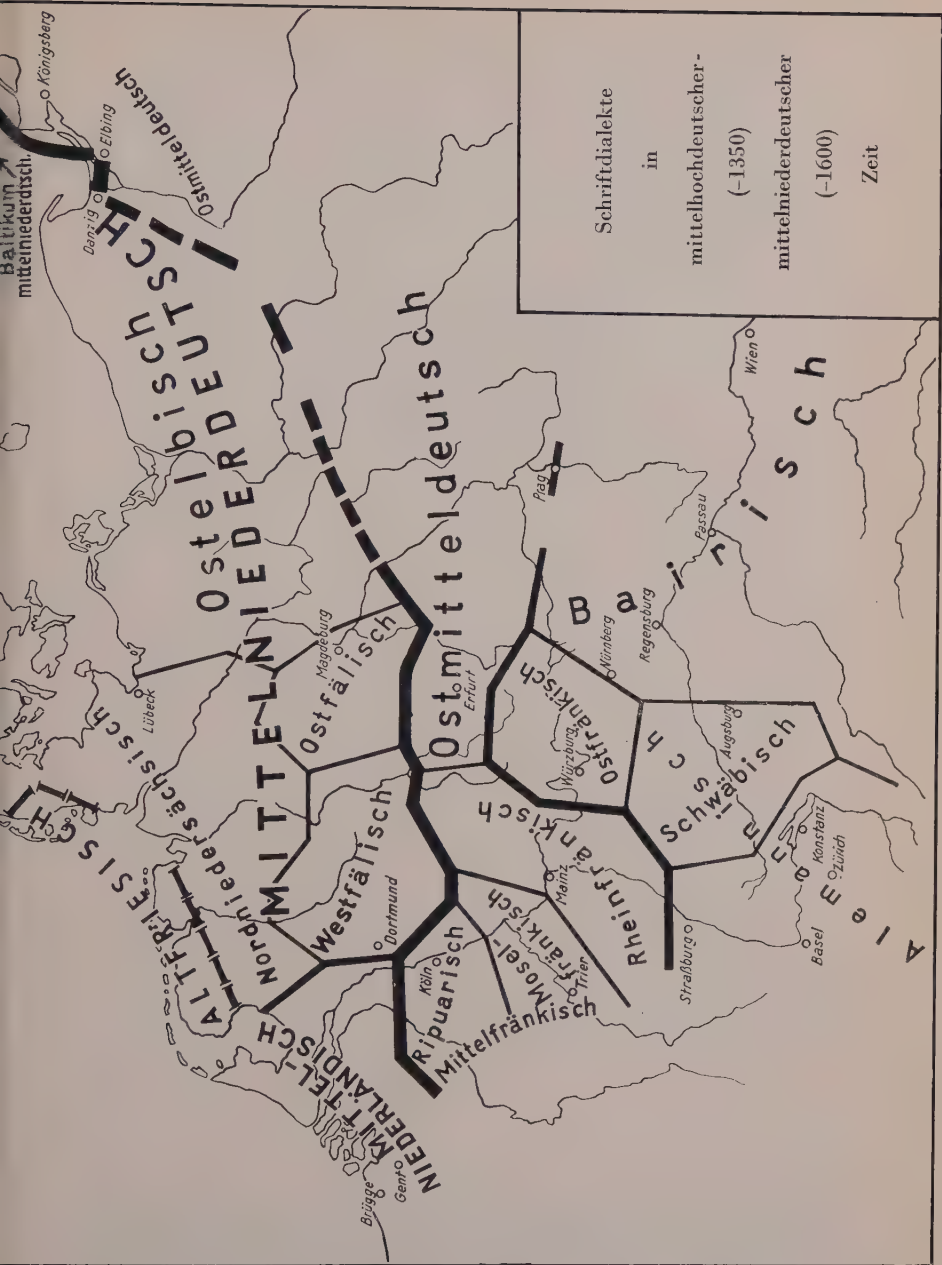


Abb. 1

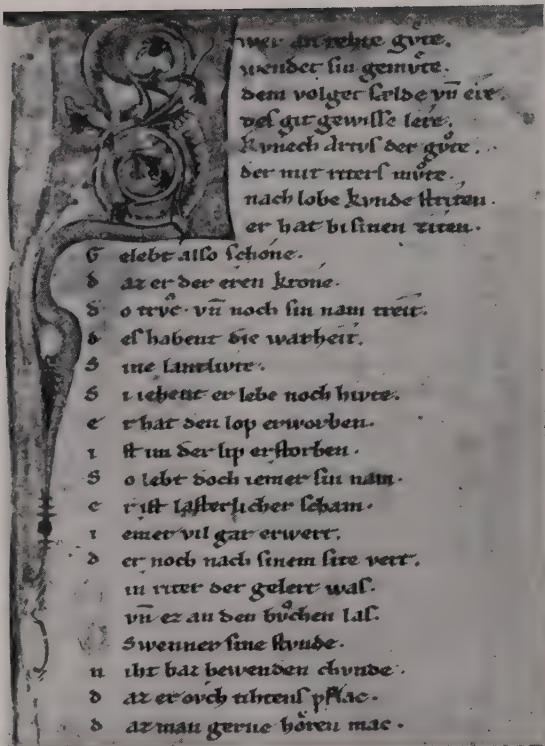
Du bist
mir ih bindin. des solt du
gewil sin. du bist beslossen
in munen herzen. verlor
ist dat sluzzelin. du müst
och immer dar mne sin.

Abb. 2. Ausschnitt aus „einem lat. Liebesbrief eines Mädchens unter den Briefen Werinhers von Tegernsee in dem Münchener cod. Teg. 1008“ (Minnesangs Frühling 1940 S. 1, 317). Karolingische Minuskel kurz vor 1200. Nach Petzet-Glauning, Schrifttafeln d. 9.—16. Jhs. aus Hss. . . . München III. — Z. 1 *pist* in *bist* verbessert, wobei die Unterlänge von *p* erhalten blieb; *beslossen* mit *ss*, aber *sluzzelin* mit *zz*.

*Ir habet wol (Schrift verblaßt) vernomen daz
wie der künec̃h menelaus besaz
troien die richen vil giwaltliclichen
do er sie zefüren wolde. durch paris
schulde. der im sîn wip hete genom[en]
niht en wolte er dannen chomen.
E danne er troien giwan
manich wip uñ man
Bleip da iamerliche tot.
da was vil michel not.
do man die burch sach vallen.
under den luten allen.
Der vil luzel da ginas. manich riche
palas wart da zefüret. von marme
re ermüret. un manich güt hus.
Da wart der kunich priamus darin
ne irslagen zetode. allein sturbe er
note [uñ siner sune viere]
er nam sîn ende schiere.
Vnde siner sune viere. ez müse do
also wesen. da nemohte niemen
ginesen. der gesunden noch der siechen
Sit daz die crichen indie burch qua
men. Elenam si namen. uñ gaben
sie menelao widere. uñ brachen troien
der nidere*

2.
 wol vernemen dah.
I wie der kunich menelaus besah.
 trouen die richen vñ gewaltelichen.
 doer sie hefüren wolde. durch paris
 schulde. der im sin wip hete genom.
 niht en wolde er dannen chomen.
L danne er trouen gavan.
 manuch wip un tnan.
D lep da unmerliche tot.
 da was vñ michel not.
D o man die burch sach vullen.
 under den irtten allen.
B er vñ luhet da gmas. manuch riche
 palas. wart da hefüret. von maxime
 re anüret. un manich gut has.
P aris der kunich priamus. dar in
 ne n slagen heruoe. alle in stur. be er
 nte. vñ siner sunes. ~~vñ~~
 er nam sin ende schiere.
V nde siner sunes viere. eb müse do
 also wesen. da nemohte niemen
 ganeten. d gelunden noch der siechen.
S it dah die richen. in die burch qua
 men. si nam si namen. un gaben
 si menelio widere. un trachen trouen
 der nidere.

Abb. 3. Anfang der ältesten vollständigen Hs. von Heinrich von Veldeke, Eneit = Hs. B (Berlin Ms. Germ. fol. 282). Karolingische Minuskel um 1215; hd. zwischen oberer Donau und Main. Die Bilder dieser ältesten der mhd. Bildhandschriften weisen nach Regensburg. Varianten weiterer Hss. bei Ettmüller. H. v. V. 1852 262; Urfassung Henric van Veldecke I (1965) hg. Gabriele Schieb und Theodor Frings.



a

Abb. 4 a/b. Älteste Hs. des Iwein Hartmanns von Aue, in Gießen (B) S. 1 und 2 = v. 1—52. Kurz nach 1200 in dieser zierlichen gotischen Buchschrift geschrieben. Grundlage für Benecke-Lachmann, Iwein 1827, 5. A. von L. Wolff 1926, ist Hs. A (Heidelberg, nur allgemein ins 13. Jh. zu datieren, flüchtig, aber in Wort- und Versbestand alt, wohl aus Nassau).

D a chert er was die ar.
 e r was genant Hartman.
 v n̄ was ein d̄w̄re.
 s er r̄ber die m̄re.
G r̄ her der k̄nec̄ d̄r̄rl̄.
 ze Kardol in sin̄ h̄f̄.
 z̄ einen pfinḡsten geleit̄.
 n ach r̄cher gewonheit̄.
 e ine alsd̄ sebone hochzit̄.
 s ar er da vor noch lit̄.
 d̄ cheue schonē nie genūt̄.
 d̄ eih̄w̄r da was ein d̄s̄er man̄.
 i n vil swachen werde.
 v vande sich gesam̄ten v̄f̄ der erde.
 d̄ i niem̄t̄ z̄it̄en anderh̄w̄a.
 s o manech ḡv̄t̄ w̄re all̄ da.
 o vch w̄r̄t̄ in da zelone gegeben̄.
 i n allen wil ein w̄n̄sch̄ leb̄n̄.
 i n liebet den h̄f̄ v̄n̄ den lip̄.
 ḡ auch maḡt̄ v̄n̄ w̄p̄.
 s ic schon̄ten von den r̄chen̄.
 ḡ ich iam̄ere werlichen̄.
 v n̄ h̄v̄l̄t̄e ih̄r̄ ich woldēr clagen̄.
 s ar n̄ bi v̄n̄s̄en taḡen̄.
 s elch̄ st̄yde niem̄er werden mac̄.
 s er man ze den r̄chen̄ pf̄lic̄.

b

Hs. B hat die klassische Sprache der Zeit Hartmanns, nur kürzt der Schreiber dessen persönliche Sprache durch vielfache Apo- und Synkope (Zwierzina, AfdA. 22, 180f.). Doch ist Z. 11, 17 *nam*, 43 *gegeben* : *leb̄n* hier Form des Dichters, aber nicht 21 *gelert* statt *gel̄ret*, 45 *liebet* statt *liebt̄e*, 46 *maḡt* statt *maḡet*. Der Anfang der Hs. A ist unleserlich, daher ist unser Text aus B (und d) die Vorlage auch bei Benecke-Lachmann (bei denen unter den Lesarten zu v. 1 und 3 *und* statt *vn* Irrtum ist).

Ir sult sprechen willekomen
 der vch mere bringet dc bin ich.
 alles daz ir habt v[er]nomen
 dest gar ein wint nu vraget mich.
 ich wil ab[er] miete
 wirt min lon iht gêt
 ich sage vil lihte daz vch sanfte têt
 seht was man mir eren biete.
 Ich wil tuschen vrowen sagen
 solichê mere. dc si deste baz
 al der welte soln behagen.
 ane groze miete tèn ich dc.
 waz wolde ich ze lone
 si sint mir ze her
 so bin ich gevûge vñ bitte ich nihtes mer.
 wan daz si mich grûzen schone.
 Ich han lande vil gesehen
 vñ nam der beste gerne war
 vbel mûze mir geschehen.
 kûnde ich ie min h[er]ze bringe dar.
 dc ime wolte wol gevallen
 fremeder sitte
 wc hulfe mich obe ich vil rehte stritte
 tûschiv zvht gat vor in allen.
 Von der elbe vnz an den rin
 her wid[er] vns an der vnger lant.
 da mvgen wol die besten sin
 dc ich in d[er] welte han erkant.
 kan ich rehte schowen
 gêt gelaz vñ lvp (verschr. für lip)
 so swur ich wol dc hie dê wip
 bezzer sint danne ander frowen.
 Tivsche man sint wol gezogen
 rehte als engel sint dê wip getan.
 swer si schiltet derst gar betrogen
 ich enkan sin anders niht verstan.
 tvgent vñ reine minne
 swer die sêchen wil
 d[er] sol komen in vnser lant. da ist wunne vil
 lange mûze ich leben darinne.

Anm. Die erste Zeile gehört zur Seite vorher. V 2 u. ö. alem. dc = da3;
 V. 23 wc = wa3.

Der vch mere bringet & bin ich. alles daz ic habt v̄nomen dest gar
ein wirt nu vrager much. ich wil ab̄ muete wurt min lon iht giv̄
ich sage vil lichte daz vch lante v̄t seht war man mur ̄ren biere.
ich wil t̄wſchen vrowen ſagen. ſo lichte mere. d̄. ſi deſte baz. als wette
ſvln behagen. ane groze muete t̄v̄n ich d̄. war wolde ich zelone ſi
ſint mur zehet. ſo bin ich gev̄uge v̄n brate ſi t̄wſtes mer. wan daz
ſi much gr̄zen ſchone. Ich han lande vil geſehen v̄n nam d̄ beſte
gerne war. v̄bel m̄uze mur geſchehen. k̄v̄nde ich ic min k̄ze brin
ge dar. d̄ ime. wolte wol gevallen ſi neder ſitte. we holte much
obe ich vil rehte ſtrate t̄wſchv̄ zv̄ht gat vor in allen. Von der elbe
v̄nz an den rin her w̄d̄ v̄ns an der vilger lant. da m̄ugen wol die
beſten ſin. d̄. ich und wette han er kant. kan ich rehte ſchouen. giv̄
gelaz v̄n lyp ſo ſpur ich wol d̄. hie d̄ wip bezzer ſint danne ander
frowen. T̄wiſche man ſint wol gezogen rehte als engel ſint d̄v̄ wip
getan. ſwer ſi ſchit̄et der̄t gar betrogen ich enkan ſin anders niht
verſtan. tugent v̄n reine mut̄ne ſwer die ſuchen wil. d̄ ſol k̄men in
v̄uſer lant. da iſt wunne vil lange m̄uze ich leben darinne. ∞∞∞∞

Abb. 5. Walther von der Vogelweide, Deutschlandlied, Lachmann 56, 14—57, 14. Aus der ältesten Liederhs., A Heidelberg. Gotische Buchschrift. Vom Ende des XIII. Jhs. Abdr. nach Könnecke, Bilderatlas der deutschen Nationalliteratur, Elwert-Marburg 1895, S. 63.

Ich zoch mir einē valken mere danne ein
 rat. do ich in gezamete als ich in wolre
 han. vñ ich um sin gevidete mit golde wol
 bewant. er hūb sich vf vil hohe vñ flog
 in anderiv lant.

Der sath ich den valken schone fliegē.
 Der fürte an sinem fūsse sinine rieme.
 Vñ v. im sin gevidete al rot guldin. gwi
 lende si zesamene di e gelieb wellē gerne
 sin.

Abb. 6. Der Kurenberger. Lieder dieses ältesten Minnesängers sind erst anderthalb Jahrhunderte nach seinem Wirken in der Manessehandschrift in Heidelberg erhalten geblieben (Facsimile Inselverlag). Große gotische Buchschrift um 1315 in Zürich. Kritischer Text: Minnesangs Frühling 8. 34. Zum letzten Vers dieses Falkenliedes: *di gerne geliep wellen sin* = Lachmann *gerne geliebe sin* = Bartsch, Deutsche Liederdichter 1900, 1914 *die geliebe wellen gerne sin*.

Auenteur wie Seifrid prunhilden gewan
In den selben zeiten da was daz schif gegan
 Der Burg also nahent da sach der kunig stan
 Oben in dem venster vil manig schone maît/
 Daz er ir nicht erchante daz was gunthoren laid
 Er fragt seyfriden den gesellen sein
 Ist ew daz nicht chund vmb daz mägetein
 Die dort her gen vns schauent her nider auf die flüt/
 Wie ir herre hiesse sy sind vil hoch gemüt/
 Do sprach der herre seifrid nun sult ir taugen spehen
 Vnder den junckfrawen vnd sult mit danne jehen
 Welche ir nemen wolltet vnd hett irs gewalt/
 Daz tun ich sprach gunther ain ritter chün vnd pald

*Auenteur wie Seifrid prunhilden gewan.
 In den selben zeiten da was daz schif gegan
 Der Burg also nahent da sach der kunig stan
 Oben in dem venster vil manig schone maît/
 Daz er ir nicht erchante daz was gunthoren laid
 Er fragt seyfriden den gesellen sein
 Ist ew daz nicht chund vmb daz mägetein
 Die dort her gen vns schauent her nider auf die flüt/
 Wie ir herre hiesse sy sind vil hoch gemüt/
 Do sprach der herre seifrid nun sult ir taugen spehen
 Vnder den junckfrawen vnd sult nit (verschr. für mir) danne jehen
 Welche ir nemen wolltet vnd hett irs gewalt/
 Daz tun ich sprach gunther ain ritter chün vnd pald*

Abb. 7. Nibelungenhandschrift b (Berlin). Strophe 389—91 (VII. äventiure).
 Papier, Kleinfolio, kurz vor 1400 geschrieben. Gotische Buchschrift mit
 Übergang zur Kursive (Bastarda der alten Schriftmeister). — Nach Kön-
 necke a. a. O.

dîn güete enpfâhe miniu wort
 hêrre sanct Willehalm.
 mîns sündhaften mundes galm
 15 dîn heilikeit an schrîet:
 sît daz du bist gefriet
 vor allen hellebanden,
 so bevoget ouch mich vor schanden.
 ich Wolfram von Eschenbach,
 20 swaz ich von Parzîvâl sprach,
 des sîn âventiur mich wîste,
 etslîch man daz prîste:
 ir was ouch vil, diez smæhten
 und baz ir rede wæhten.
 25 gan mir got sô vil der tage,
 so sag ich mîne und ander klage,
 der mit triuwen pflic wîp unde man
 sît Jêsus in den Jordân
 durch toufe wart gestôzen.
 30 unsanfte mac genôzen
 5 Diutscher rede decheine
 dirre diech nu meine,
 ir letze und ir beginnen.
 swer werdekeit wil minnen,
 5 der lat dise âventiure
 in sînem hûs ze fiure:
 diu vert hie mit den gesten.
 Françoysen die besten
 hânt ir des die volge lân,
 10 daz sîezer rede wart nie getân
 mit wirde und ouch mit wârheit.
 underswanc noch underreit
 gevalschte dise rede nie:
 des jehent si dort, nu hært se ouch hie.

1. Auflage 1833: 12 später *emphâhe*. — Eine andere Wahl der Handschriftenvarianten zeigt die Ausgabe von Leitzmann: 13 *herre sande*, 19 *mich*, 5, 5 *lade*, 9 *Franzoisære*; andere Schreibung 16 *gevrîet*, 27 *triuwen*, 5, 6 *viure*; andere Form 4, 18 *bevogete*.

Abb. 8. Lachmanns Abschrift von Wolfram von Eschenbach, Willehalm S. 3a = Heidelberger Hs. = *P* (1820 in Königsberg geschrieben), mit Varianten aus der St. Galler Hs. (= *K*, 1824; darüber gesetzt) und aus der Wolfenbüttler (= *W*, 1827; daneben mit *W* gesetzt). Aus Ms. Germ. Q 622 (Berlin, gegenwärtig Westdt. Bibl. in Marburg). Hs. *P* bezeichnete *L*. hernach mit *l*, *W* mit *v*. Oben: Willehalm hg. Lachmann 1833: 4, 12—5, 14.

PF4067

.M6

1969

293194

